韓國學資料씨리즈

舊韓國

官報

隆熙二年
一九〇八年

(下)

自第四一一四號
至第四二六四號

亞細亞文化社

19 第十五卷(下)
1974. 8.

舊韓國官報 第十九卷 目次

隆熙二年（下） 自 第四一一四號（七月 一日）
一九〇八年 至 條四二六四號（一二月三〇日）

摘要目錄（九月）……九三六

隆熙二年七月官報摘要目錄

農商工部令第六十七號	鑛業法施行細則附屬樣式中改正件	第四千百二十九號	隆熙二年七月十八日
農商工部令第六十八號	砂鑛採取法施行細則中改正件	上仝	上仝
農商工部令第六十九號	砂鑛採取法施行細則附屬樣式中改正件	上仝	上仝
法律第十四號	紅蔘專賣法	第四千百三十號	隆熙二年七月二十日
法律第十五號	人蔘稅法	上仝	上仝
勅令第四十五號	度支部官制中改正件	上仝	上仝
勅令第四十六號	內閣所屬職員官制中改正件	上仝	上仝
勅令第四十七號	土地家室所有權証明規則	上仝	上仝
民刑訴訟規則中正誤件		上仝	上仝
隆熙二年度歲入歲出總預算追加件		第四千百三十一號	隆熙二年七月二十一日
度支部令第十七號	人蔘稅法施行細則	上仝	上仝
度支部令第十八號	紅蔘專賣法施行細則	上仝	上仝
法部令第十一號	裁判所開廳期日件	第四千百三十二號	隆熙二年七月二十二日
內部告示第二十四號	公州小井里間道路用地內土地家屋賣買、交換、讓與、貸與、典當又家屋、墳墓新建禁止件	上仝	上仝

勅令第四十八號	警視廳官制中改正件	第四千百三十三號	隆熙二年七月二十三日
勅令第四十九號	地方官官制中改正件	上仝	上仝
度支部告示第三號	株式會社第一銀行發行壹圓銀行券式樣及從來發行銀行券無碍通用件	上仝	上仝
度支部令第十九號	地稅徵收臺帳調製規程	第四千百三十四號	隆熙二年七月二十四日
度支部令第二十號	歲入歲出處理順序中改正件	上仝	上仝
度支部令第二十一號	國庫金委托出納事務處理順序中改正件	上仝	上仝
法部令第十二號	裁判所及檢事局處務規程	上仝	上仝
度支部訓令第百六十七號	地稅徵收臺帳調製規程施行上注意件	上仝	上仝
法部令第十三號	未開廳區裁判所事務處理件	第四千百三十五號	隆熙二年七月二十五日
法部訓令第五號	看守以下給與品支給規程	上仝	上仝
農商工部告示第十號	漢城五部內區域森林保安林編入件	上仝	上仝
度支部分課規程中改正件		上仝	上仝
紅蔘專賣法中正誤件		上仝	上仝
地方官官制中改正件中正誤件		上仝	上仝
法律第十六號	公貨欠逋人處斷例廢止件	第四千百三十六號	隆熙二年七月二十七日

法律第十七號	裁判所構成法中改正件	第四千百三十六號	隆熙二年七月二十七日
法律第十八號	未開廳區裁判所事務處理件	上仝	上仝
勅令第五十號	享祀釐正件	上仝	上仝
勅令第五十一號	文官任用令	上仝	上仝
勅令第五十二號	警察留置場所行留置拘留及刑罰執行件	上仝	上仝
布達第一百七十七號	宮內官官等俸給令中改正件	上仝	上仝
布達第一百七十八號	誕辰及紀念慶節月日以陽曆爲定件	上仝	上仝
度支部分課規程中改正件中正誤件		上仝	上仝
法律第十九號	刑法大全中改正件	第四千百三十六號號外	上仝
法律第二十號	民事訴訟期限規則	第四千百三十七號	隆熙二年七月二十八日
勅令第五十三號	未決囚及已決囚押送規則	上仝	上仝
勅令第五十四號	納入告知書不發關稅其他諸收入徵收件	上仝	上仝
勅令第五十五號	臨時財產整理局官制	上仝	上仝
勅令第五十六號	度支部官制中改正件	上仝	上仝
內部令第四號	警察署分署巡查駐在所名稱位置及管轄區域改正件	第四千百三十七號附錄	上仝
隆熙二年度歲入歲出總預算及特別會計追加件		第四千百三十八號	隆熙二年七月二十九日
法部令第十四號	土地家屋所有權證明規則施行細則	第四千百三十八號	隆熙二年七月二十九日
度支部告示第四號	度支部司稅局蔘政課京畿道開城郡分置紅蔘所關事務取扱件	上仝	上仝
度支部令第二十二號	人蔘特別耕作區域	第四千百三十九號	隆熙二年七月三十日
度支部令第二十三號	收入印紙及手形用紙賣下件	第四千百四十號	隆熙二年七月三十一日
度支部令第二十四號	收入印紙賣下規程中改正件	上仝	上仝
度支部令第二十五號	收入印紙及手形用紙原賣下順序中改正件	上仝	上仝
度支部令第二十六號	手形用紙製造並賣下改正件	上仝	上仝
學部告示第五號	効績狀及徽章件	上仝	上仝

官報

第四千百十四號 隆熙二年七月一日 水曜

內閣法制局官報課

部令

光武十年九月度支部令第十七號國庫金委托出納事務處理順序別表中左갓치改正홈

隆熙二年六月二十七日

度支部大臣 任善準

度支部令第十六號

一 忠淸南道全義郵便取扱所의出納區域中木川을削去ᄒᆞ고此를天安郵便取扱所의出納區域中에加홈

一 慶尙南道咸陽郵便取扱所의出納區域中山淸을削去ᄒᆞ고此를三嘉郵便取扱所의出納區域中에加홈

一 慶尙北道盈德郵便取扱所의出納區域中淸河을削去ᄒᆞ고此를浦項郵便取扱所의出納區域中에加홈

一 江原道金城郵便局(金城邑)을金化郵便局(金化邑)으로改홈

一 平安北道宣川郵便電信取扱所의出納區域中郭山을削去ᄒᆞ고此를定州郵便局의出納區域中에加홈

附則

本令은隆熙二年七月一日붓터此를施行홈

告示

農商工部告示第八號 (續)

光武十年五月廿三日	龍川居	相駟宰	仝龍川郡西面東地	起墾	條件違背
仝 五月廿八日	龍川居	安[illegible]奭	仝龍川郡龍岩前鴨綠江下流十島	起墾植木	仝
光武十年七月十三日	義親王宮代理人	韓應弼	仝龍川郡西面沼浦及義州郡彌羅山面	開墾	條件違背
仝 五月十二日	鉄山居	李晦根	仝鉄山郡大浦洞前坪	仝	仝
仝八月六日	農業會社員	金士英	仝碧潼郡東部面南主里	仝	仝
仝 三月廿九日	仝	金孝鎭	仝嘉山郡西面黑鴨山德草芦坂	仝	仝
仝 仝 仝	仝	崔明植	仝嘉山郡南面中草島	仝	仝
仝九年十月廿日	仝	金孝鎭	仝郭山郡西面霍岩里	仝	仝
仝 仝 仝	仝	仝人	仝郭山郡弓面雄雉山南邊	仝	仝
仝十一月十五日	仝	安永淳	仝泰川郡院面麒麟山前艾洞	仝	仝
仝十年五月十六日	仝	金潤赫	仝泰川郡東面香積山下陽和寺等地	仝	仝
仝八月七日	京居	廉時模	仝慈城郡長土面長城里上村	仝	仝
仝九年六月十九日	京居	金榮鎭	江原道春川郡東上面鉏谷坪	起墾種桑	仝
仝十年四月廿一日	華川居	沈宜敎	仝春川郡牛頭坪	作畓	仝
光武十年五月廿八日	京居	金[illegible]朝	仝原州郡古尾谷山峴村前坪	起墾	仝
仝九年三月十四日	原州居	元 欒	仝江陵郡羽溪面樂豊里[illegible]村[illegible]林	伐墾	仝
仝十年三月卅一日	京居	金在玉	仝淮陽郡蘭谷	起墾	仝

光武十年三月廿一日	高城居 張斗萬	仝高城郡南面上下草峴間	開墾	認証申請期限經過
仝五月卅一日	京居 金敎冕	仝高城郡南面上下草峴	起墾	條件違背
仝五月八日	高城居 林漢相等	仝高城郡邑下東面坪及一北面屛坊坪等地	仝	仝
仝五月八日	農業會社員 朴榮駿	仝杆城郡北面明波洞	仝	仝
仝五月廿四日	杆城居 李康嵩	仝杆城郡郡内面後坪及西門外後川坪	買狀開墾	仝
仝十一年三月廿一日	杆城居 金鼎九	仝杆城郡盤岩津	漁業	仝
仝十年四月十八日	農業會社員 金龜淳	仝金化郡遠北面山峴里	起墾	仝
仝九年七月廿一日	京居 宋鍾憲	仝平康郡高山面分水嶺秋介嶺	起墾植木	仝
仝十年七月十一日	京居 盧致鎬	仝麟蹄郡南面管岱坪	起墾	仝
仝四月廿一日	京居 徐丙吉	咸鏡南道永興郡順寧社梧御浦	仝	仝
光武十年八月一日	京居 黃鐵	仝文川郡北便錦山古介	仝	仝
仝十一年一月十六日	文川居 李文九等	仝文川郡北面錦山古介空地	仝	認証申請期限經過
仝十年四月九日	北靑居 金明九	仝北靑郡及利原兩邑間松楸斫盡空地	仝	條件違背
仝十月三日	咸興郡 鄭鎭淳	仝咸興郡西社長湖攴德張淵	養魚	仝
仝九年九月廿五日	江華郡 沈遠馨	京畿道江華郡仁政面習陣坪	起墾種桑	仝
仝十年一月廿日	江華居 權丙禧	仝江華郡内可面外可面等地	起墾	仝
仝四月九日	江華居 權泰用等	仝江華郡進廉浦信島	仝	仝

光武十年四月廿一日	京阿峴居 嚴俊成	仝江華郡吉祥面草芝洞漁汀浦	起墾	條件違背
仝六月三十日	京居 崔思永	仝江華郡府下道内洞本人畓外	仝	仝
仝九年十二月十二日	仁川居 金永學	仝仁川郡多所面花洞里及富平郡焚積里空地	仝	仝
仝六月九日	京居 朴仁錫	仝仁川郡飛浪里猿島	鹽田開設	仝
仝十年一月十九日	農業會社員 崔明植	仝水原郡貢鄉面發安市陳地	起墾	仝
仝四月十一日	水原 李建業等	仝水原郡下新院蘇堂坪	仝	仝
光武九年六月十三日	龍仁 吳性善等	仝水原郡東北面等地	仝	仝
仝六月二十日	京居 朴震夏等	仝水原郡土澤面甕浦及長安面巨墨洞間地	仝	仝
仝九年四月十九日	楊州居 朴鍾壽等	仝楊州郡接東面蜂峴里盧卜地	仝	仝
仝十年四月九日	楊州居 李晥榮等	仝楊州郡接東面長僧坪	作畓	仝
仝四月十八日	農業會社員 李元植	仝楊州郡退溪院下坪	起墾	仝
仝三月十二日	京居 姜昌熙	仝坡州郡泉峴面	起墾植木	仝
仝三月廿一日	利川居 吳永相等	仝利川郡鉢面新成里	起墾	仝
仝九年七月十八日	京居 徐廷弼	仝富平郡黃魚面木霜里傍谷桂陽洞	起墾植木	仝
仝十二月十二日	仁川居 金永學	仝富平郡焚積里及仁川郡多所面花開洞里地	起墾	仝
仝十年一月十九日	京居 金東昱	仝富平郡棠山面棠山里	仝	仝

光武十一年二月九日	京居 柳德茂	仝富平郡毛月串面始川里浦邊及多君作坪	作畓	條件違背
仝十年四月廿一日	京居 尹定鉉	仝南陽郡汾陽面石川村前浦口	築墾	仝
仝五月卅一日	京居 李淵會	仝南陽郡汾陽面黔培下求蜜洞已墾處繼	仝	仝
仝四月十八日	農業會社員 金潤爀	仝抱川郡西面下松里民有田及陳地	起墾	仝
仝三月廿九日	仝 人	仝竹山郡西一面月谷前防築	作畓	仝
仝九年十二月十九日	仝 人	仝楊根郡西中面龍津阿亭里	起墾	仝
仝十年三月卅日	楊根居 洪淳玽等	仝楊根郡古邑面前坪	仝	仝
仝九年十月十七日	京居 元之綱	仝朔寧郡北三面廣坪	仝	仝
仝十年五月十一日	京居 鄭贊謨	仝安城郡西里射亭里前坪	仝	仝
仝八月十三日	仁川種植社長 鄭在洪等	仝金浦郡巨濟島官有地	仝	仝
仝四月廿三日	抱川居 李源達	仝永平郡東面峨洋菴陳地	仝	仝
仝九年四月十二日	京居 閔肯鎬	仝麻田郡東面禾津坪陳處	起墾植木	仝
仝十月廿一日	農業會社員 李敏哲	仝麻田郡禾里面	起墾	仝
仝十月十七日	仝 元世基	仝振威郡一炭面城後里前草塲	仝	仝
仝十年二月廿二日	龍仁居 金東赫等	仝振威郡金福野陳地	仝	仝
仝九年九月十二日	京居 金嘉鎮	仝始興郡永登浦富平富平坪首州宜寧咸安三郡交界	仝	仝
光武十年一月四日	京居 趙性翕	仝積城郡發雲里	築洑開拓	條件違背
仝五月卅一日	京居 金景濟等	仝漣川郡巨林坪及鐵原郡北面鷄鳴坪等地	起墾	仝
仝六月廿三日	京居 權寅泳	仝漣川郡郡內面加沙里	築洑罷墾	仝
	抱川居 李濟根	仝漣川郡東西洑莫里伊巨林坪只田穀	起墾	仝

(以下次出)

內部告示第二十號

北米合衆國桑港在留鄭在寬發行

共立新報第八十五號

布哇在留洪宗杓發行

合成新報第一卷第二十二號

右新聞紙는治安을妨害홈으로認ᄒᆞ얏기新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의頒布를禁止ᄒᆞ고又此를押收홈

隆熙二年六月二十九日

內部大臣 宋秉畯

敍任及辭令

○六月二十七日

陞敍奏任官三等 內部書記官 趙聲九

內部事務官 權輔相

○六月二十九日

陞敍奏任官一等 表勳院技師 金禹植

○六月三十日

陞敍奏任官二等 內部事務官 吳在豊

給二級俸 內閣書記官 洪運杓

內閣書記官 趙源誠

三

內閣書記官 魚瑢善
給六級俸

內部事務官 秦熙晟
內部繙譯官 李能雨
內部技師 兪發煥
給六級俸
以上六月一日

內部書記官 趙聲九
內部事務官 權輔相
給六級俸
六月二十七日

宮廷錄事

○追尊 今此

追尊禮成後

永陵

景陵

睿陵表石陰記中當以

追尊年月添入矣

永陵表石新建陰記令大提學撰出

景陵

睿陵舊表石陰記添入句語同爲撰進ᄒᆞ라신

旨를奉ᄒᆞᆷ

○書寫官

永陵

景陵

睿陵表石前後面書寫官另具開錄以入之意로謹上

奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞᄋᆞᆸ신

旨를奉承ᄒᆞᆷ이라

○追尊 册寶造成所別單

永陵表石前後面書寫官 正一品 金聲根

景陵表石前後面書寫官 奎章閣祇候官 尹用求

睿陵表石前後面書寫官 掌禮院卿 李重夏

以上六月二十七日

觀象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞ루氣溫은攝氏

○各地氣象 六月二十九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五二、三	二三、〇	一九、六			二〇、〇	曇
仁川	七五二、一	二二、三	一八、五	北	疾風	一九、〇	曇
木浦	七五一、七	二三、四	一八、六	北西	疾風	三二、〇	霧
釜山	七五〇、六	二四、一	一九、四	東	和風	四四、〇	曇
大邱	七五一、一	二三、八	一九、七	西	軟風	二三、〇	曇
平壤	七五三、九	二五、七	一九、一				曇
龍岩浦	七五三、六	二七、五	一八、三	東	和風	一、〇	快晴
元山	七五五、〇	一九、八	一八、〇	北東	疾風	二九、〇	曇
城津	七五四、九			北西	和風	一三、〇	晴

○京城地方天氣豫報 自六月三十日 午后六時 至七月一日 午后六時

南又東風曇少雨

○正 誤

官報第四千百十二號第三面上段叙任及辭令欄內第五行中樞院書記官朴齊桓의桓字ᄂᆞᆫ瓛字의誤라

官報第四千百十二號第三面下段叙任及辭令欄內第十九行과第二十行城壁處理委員下에長字가脫落ᄒᆞᆷ이라 內閣

官報第四千百十一號一面上段告示欄內에農商工部告示第八號中勅令第六十四號의四字ᄂᆞᆫ二字로正誤事 農商工部

官報 第四千百十五號 隆熙二年七月二日木曜 內閣法制局官報課

訓令

學部訓令第六十六號

漢城府
十三道

土地情況에依ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆷ을應ᄒᆞ야普通學校所在地에學務委員을置ᄒᆞ고普通教育이普及發達ᄒᆞᆷ을圖ᄒᆞᆷ은方今急先務이기로今回學務委員規程準則을左와如히定ᄒᆞᆫ所以이라觀察使及漢城府尹은此趣旨를深諒ᄒᆞ야適當히本準則을據ᄒᆞ야規程을制定ᄒᆞ고幷히實施ᄒᆞᆯ期日을定ᄒᆞ야斯速히本大臣에게報告ᄒᆞᆷ이爲宜事

隆熙二年六月二十二日

學部大臣 李載崑

學務委員規程準則

第一條 官公立普通學校所在地에셔ᄂᆞᆫ必要ᄒᆞᆷ을應ᄒᆞ야學務委員을置ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二條 學務委員은官公立普通學校에關ᄒᆞ야左開事項에就ᄒᆞ야府尹郡守學校長을輔佐ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ其諮問을應ᄒᆞ야意見을陳述ᄒᆞᆷ

一、入學의勸誘及出席의督促에關ᄒᆞᆫ事

二、設備에關ᄒᆞᆫ事

三、其他普通教育奬勵에關ᄒᆞᆫ事

第三條 學務委員員數ᄂᆞᆫ官公立普通學校一校에對ᄒᆞ야七人以下로定ᄒᆞᆷ

第四條 學務委員은觀察使及漢城府尹이囑託ᄒᆞᆷ

第五條 學務委員의任期ᄂᆞᆫ二個年으로ᄒᆞ되但補缺就任者의任期ᄂᆞᆫ前任者의餘任期로ᄒᆞᆷ

第六條 學務委員은名譽職으로ᄒᆞᆷ

第七條 府尹或郡守가必要로認ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ學校長의請求가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學務委員會를開ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條 學務委員會에ᄂᆞᆫ府尹或郡守ᄂᆞᆫ會長이되고學校長及教監은叅與ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

告示

農商工部告示第八號 (續)

光武九年四月廿七日	趙鍾萬代言人 沈在鎬	仝漣川郡東西立沙里川上登山前坪	起墾	條件違背
仝 四月十四日	京 居 安 潤	仝陽城郡德山面三井里前坪防築內	仝	仝
仝十年四月十七日	陽城居 李奎聖等	仝陽城郡孔梯面孔梯村前坪及東山里	仝	仝
仝十一年一月廿五日	京 居 朴羲秉	仝江華郡月串坪面東海門內左右城堤	起墾植木	認證申請期限經過
仝二月七日	金浦居 金益來	仝金浦郡默丹面屬塞串潮汐地	築墾	仝
仝十年六月四日	京 居 李淵會	仝水原郡長安面虎浦	開墾	條件違背
仝九年十一月十五日	水原居 朴濟煥	仝振威郡一西面柿頭里	仝	仝
仝十年五月十二日	農業會社員 廉昌淳	仝龍仁郡蒲谷面屯里前坪陳地	仝	仝
仝三月廿九日	京 居 尹孝定	仝[illegible]寧郡北面五里亭坪	築洑作畓	仝

五

光武九年十月廿四日	京居 金永順	忠淸北道忠州郡利安面佛坊里	起墾	條件違背
仝三月二十日	堤川居 嚴叔俌	仝忠州郡東良面松坪里	開畓	仝
仝十年十二月六日	忠州居 鄭雲祥等	仝忠州郡長湖院空地	起墾	仝
仝十一年七月十七日	淸州居 金熙瓚	仝淸州郡西江外一下玉洞前沙場	仝	仝
仝十年四月十一日	堤川居 崔在學	仝堤川郡東面寒泉里案山後面	起墾補木	仝
仝九年六月二日	淸安居 崔昌錫	仝淸安郡可陽坪	築洑作畓	仝
仝	公州居 李衡稙	忠淸南道公州郡東部下薪根坪	起墾補木	仝
仝十月五日	京居 金嘉鎭	仝公州郡錦江及水原尾坪間地	起墾	仝
仝十月廿八日	公州居 李瓚永	仝公州郡牛井面江錦山下石毁上下坪及郡浦坪	仝	仝
仝十年六月卅日	公州居 沈泰燮	仝公州郡牛井面中洑面馬頭上下防築	仝	仝
仝六月廿九日	京居 崔恩永	仝沔川郡倉津面斗浦等地本人庄土間陳地	仝	仝
仝六月二日	京居 金基泳	仝沔川郡菲芳串面東頭浦	仝	仝
仝九年六月九日	海美居 李承和	仝瑞山郡南面土沃洞文䚶面黑石洞唐津郡高山面銀巖浦	作畓	仝
光武九年十一月十五日	仁川居 嚴觀燮	仝瑞山郡大山面後里栗島	仝	仝
仝十年五月十六日	京居 廉時模等	仝瑞山郡大山面山後栗島	仝	仝
仝六月二日	京居 金溶泰	仝瑞山郡栗串面良堂前坪	起墾	仝
光武十年五月廿三日	扶餘居 李貸夏	仝林川郡城北坪扶餘郡東灘村西鴻山郡下鳥峙北長龜項南	起墾	條件違背
仝七月九日	京居 李鍾一	仝泰安郡遠一面三峯里等地	起墾植木	仝
仝　仝　仝	仝人	仝泰安郡前安興鎭北門外間地	築墾	仝
仝十二月六日	懷德居 金基萬	仝懷德郡西面茅亭前坪蓼沼	起墾	認証申請期限經過
仝九年五月廿九日	扶餘居 李鍾五	仝扶餘郡淺乙面鹿野前坪	仝	條件違背
仝十二月十三日	扶餘居 金驥在	仝扶餘郡松堂面柿谷里前坪	仝	仝
仝十年八月一日	京居 黃鐵	仝扶餘郡道城面津邊後峀也坪	作畓	仝
仝三月十二日	抱川居 李濟健	仝庇仁郡西面堯沙前浦潮漲地防築	起墾	仝
仝十二月十九日	京居 朴性澤等	仝庇仁郡西面堯沙前浦潮漲地	築墾	認証申請期限經過

(以下次出)

叙任及辭令

○六月十八日

官立漢城師範學校本科副訓導 尹相亳

任官立漢城師範學校本科訓導叙判任官三等

公立光州普通學校本科副訓導 金鳳鎭

任公立光州普通學校本科訓導叙判任官三等

朴鳳薰

任官立貞洞普通學校本科副訓導叙判任官四等

梁凡錫

任公立公州普通學校本科副訓導叙判任官四等

全錫永
任公立驪州普通學校專科副訓導叙判任官五等
李承九
任公立溫陽普通學校專科副訓導叙判任官五等
金益三
任公立宣川普通學校專科副訓導叙判任官五等
公立江華普通學校本科訓導 鄭重根
任公立南陽普通學校本科訓導叙判任官四等
前教員 康基夏
任公立永興普通學校本科訓導叙判任官四等
李鳳增
任公立鐵原普通學校專科副訓導叙判任官五等
裴斗星
任公立晋州普通學校本科副訓導叙判任官四等
趙正均
任公立洪原普通學校專科副訓導叙判任官五等

○六月二十日

內部書記官兼秘書官 川上立一郞
警視兼內部書記官 鶴岡永太郞
任農商工部書記官叙奏任官二等
內部事務官兼警視 四王天數馬
任農商工部事務官叙奏任官二等
內部書記官 生田淸三郞
任農商工部書記官叙奏任官三等
農商工部書記官 李文夏
任農商工部技師叙奏任官三等
農商工部書記官 李容漢
任農商工部繙譯官叙奏任官三等
農商工部繙譯官兼書記官 新庄順貞
任內部書記官叙奏任官二等
農商工部秘書官 李範益
任內部書記官叙奏任官三等
農商工部事務官 武石鳳雄
任內部事務官叙奏任官三等
九品 林英李
任內部技師叙奏任官四等
淮陽郡守 南宮薰
陞七級俸
六月一日
道書記官 金谷充
給四級俸
六月八日
官立漢城師範學校本科訓導 尹相亳
公立光州普通學校本科訓導 金鳳鎭
給六級俸
官立貞洞普通學校本科副訓導 朴鳳薰
公立晋州普通學校本科副訓導 裴斗星
給七級俸
公立公州普通學校本科副訓導 梁凡錫
給八級俸
公立驪州普通學校專科副訓導 全錫永
公立溫陽普通學校專科副訓導 李承九
公立宣川普通學校專科副訓導 金益三
給十級俸
以上六月十八日
給二級俸
務安府尹 洪在祺
莞島郡守 鄭肯朝
天安郡守 安琦善
義城郡守 廉圭桓
寶城郡守 丁九燮
長興郡守 朴永大
雲峰郡守 鄭鍾振
潭陽郡守 李虎榮
海州郡守 韓炯履
熙川郡守 朱哲濬

給六級俸

江陵郡守 池逸燦
鐵原郡守 金彰鉉
靈山郡守 李璜永
道事務官 朴宗烈

給二級俸

京畿觀察使 金思默

給四級俸

慶尙南道觀察使 黃鐵

以上六月二十六日

內部事務官 吳在豐

六月三十日

宮廷錄事

○本月三日에
大皇帝陛下게옵서
德壽宮에 觀幸ᄒᆞ옵시는
旨를奉承ᄒᆞ온바
出宮時刻과 御路次는如左ᄒᆞᆷ이라
上午十時三十分에 敦化門으로出御ᄒᆞ사罷朝橋 鐵橋
鍾路 黃土峴 新橋 布德門前路 大漢門을從ᄒᆞ사
德壽宮에 觀幸ᄒᆞ옵시고下午三時三十分에 還御ᄒᆞ심이
라

七月一日

觀象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞ루氣溫은攝氏

○各地氣象 六月二十九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五五、八	二六、四	一九、三	北東	軟風		晴
仁川	七五五、二	二八、四	一八、八	南東	疾風		曇
木浦	七五五、四	二三、二	一八、〇	南	疾風		晴
釜山	七五六、三	二三、七	一八、四	北	軟風		晴
大邱	七五六、六	二五、七	一八、九		靜穩		曇
平壤	七五四、三	二八、二	一七、七	南東	軟風		曇
龍岩浦	七五四、二	二六、六	一八、一	南東	和風		快晴
元山	七五六、四	二三、四	一七、八		靜穩		曇
城津	七五六、八	一九、五	一六、一	南東	軟風		雨

○京城地方天氣豫報自七月一日午后六時
至七月二日午后六時
北又西風曇後晴

廣告

○不能還付郵便物公告
本年五月分左記不能還付郵便物를本局總務課에保管ᄒᆞ야ᄉᆞ
니酬酌이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ來告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
隆熙二年六月二十九日 統監府通信管理局

第一種百四十八通 普通通常郵便物
第二種二通
書留通常郵便物

出付人	受信人
鳳山臥峴坊養馬洞	開城北部笠洞 李敎汞
釜港	慶州外東面掛陵 李玉山
同上	同上
京北壯洞東谷洞三十九統一戶 高致用方 金復圭	慶北安東郡一直面回岩洞 權玉淵

○正誤
官報第四千百八號第二面下段第十一行楊孝根의根字ᄂᆞᆫ健字
의誤라
法部

官報

第四千百十六號　隆熙二年七月三日 金曜

內閣法制局官報課

告示

農商工部告示第八號（續）

光武九年八月十七日	藍浦居 金玉成	仝藍浦郡龍岩里前坪空地	起墾	條件違背
仝十年五月二日	藍浦居 崔敬鶴	仝藍浦郡深田面龍岩里前坪	築堰	仝
仝一月四日	京居 洪羨汝等	仝保寧郡甕岩浦海水出入處	起墾	仝
仝九年七月十五日	京居 沈能益等	仝海美郡南面貴密良林坪	作畓	仝
仝六月九日	海美居 李承和	仝唐津郡高山面報德浦瑞山南面土沃洞仝文峴面黑石洞	仝	仝
仝六月卄三日	京居 金溶燮	仝唐津郡外孟面東新浦內	起墾	仝
仝十年三月廿九日	新昌居 李麟性	仝新昌郡小東面曲橋前坪	仝	仝
仝九年十二月廿七日	京居 朴慶晧	仝禮山郡西面梧月里前坪脊薄庄下空坪	仝	仝
仝四月十八日	稷山居 李廷一	仝稷山郡二北面二西面等地	仝	仝
仝十年六月九日	仝人	仝稷山郡成歡洞口陳地	仝	仝
仝六月三十日	京居 金鍾煥	仝德山郡九萬浦等地	仝	仝
仝五月廿九日	公州居 黃鶴秀	仝鰲川郡開也島	仝	仝

光武九年六月一日	沃川居 金奎興	仝懷德郡西面甲川築洑坪	作畓	條件違背
仝十年五月二日	南原居 金在濩	全羅北道南原郡草郞坊芳洞古堤堰	起墾	仝
仝十年五月廿四日	南原居 李奎儀	全羅南道[illegible]原郡生島伐坊坊洞里邊荒地	作畓	仝
仝五月十六日	泰仁居 李善應等	仝泰仁郡西村面東宗陳地	起墾	仝
仝九年九月四日	礪山居 安兩用	仝礪山郡公村面杜花村後坪陳地	仝	仝
仝十年四月廿三日	京居 權寧德	仝錦山郡昌坪下坪等地	仝	仝
仝六月廿日	魯城居 尹碩炳	仝臨陂郡西二面巨山堤間地	仝	仝
仝九年十二月十八日	古阜居 劉定祐等	仝扶安古阜兩郡接界長者澤	仝	仝
仝十年二月一日	京居 金順敬	仝扶安郡長田坪	仝	仝
仝八月一日	萬頃居 尹景仲等	仝萬頃郡南一面復興里後麓純店磧	起墾種桑	仝
仝三月廿九日	京居 丁仁學	仝沃溝郡南面竹小嶼防築	作畓	仝
仝五月廿九日	京居 李恒九	仝沃溝郡西面中梯坪	種木	仝
仝九年十二月二十日	光州居 盧鍾涉等	全羅南道光州郡方下洞面倉	起墾種植	仝
仝十年七月五日	光州居 朴元祚等	仝光州郡羅州郡兩郡間黃龍極樂兩江間古來面洞上村東角面	起墾	仝

九

光武十年十一月十九日	光州居 韓英源	仝光州郡三所旨泉谷面兩面空岩坪	築墾	認証申請期限經過
仝十一月廿四日	京居 李應逸	仝光州郡不動坊城隍壇前陳地	仝	仝
仝一月十六日	農業會社員 金潤赫	仝興陽郡南面但推今堠浦空地	仝	條件違背
光武九年七月十八日	南原居 鄭致敎	仝長興郡安良面海倉里	仝	仝
仝九月廿七日	仝 人	仝長興郡古阜面竹谷里及大興面蠶頭里	仝	仝
光武十年一月十六日	仝 人	仝長興郡大安大興兩面空地	仝	仝
仝四月廿一日	仝 人等	仝長興郡古阜面竹谷里竹靑浦及大興面蠶頭里	仝	仝
仝八月一日	京居 黃鐵	仝長興郡大興面古馬島海水進退地	仝	仝
光武十年十一月十六日	仝 人	仝長興郡大興面空地堰地二處仝古馬島內	起墾植木	認証申請期限經過
仝九年三月十一日	京居 徐廷柱等	仝長興郡大興面古馬島海水出入地	築墾	條件違背
光武十年一月十九日	京居 金東贊等	仝康津郡南浦面松村前坪	起墾	仝
仝四月十八日	農業會社員 金孝鎭	仝旌義郡吾照里泥生坂	仝	仝
仝四月廿一日	濟州居 金基現等	仝旌義郡大所場	仝	仝
仝十一年二月五日	京居 安潤等	仝旌義郡漢拏山南使一區菌茸	種採	仝
仝九年十二月九日	農業會社員 金潤赫	仝靈岩郡西始面金池坪	起墾	仝

(完)

叙任及辭令

○六月一日

陞叙判任官三等 工業傳習所書記 金澤榮

農商工部技手 朴秀憲

農商工部技手 梁在昶

農商工部技手 張和燮

○六月二十日

陞叙判任官三等 農商工部主事 吳斗煥

農商工部技手 張斗柄

○六月二十四日

陞叙判任官三等 農商工部主事 金永埰

○六月二十九日

陞叙判任官二等 農商工部技手 朴秀冕

○七月一日

任建築所技手叙判任官二等 西村鐘太郎

給六級俸 工業傳習所書記 金澤榮

六月一日

農商工部主事 李起墩

農商工部主事 金敎弼

陞三級俸 農商工部主事 白元弼

陞五級俸 農商工部技手 朴秀憲

農商工部技手 梁在昶

農商工部技手 張和燮

給六級俸 以上六月一日

農商工部書記官 朴熙陽

農商工部書記官 嚴台丞

陞五級俸 六月十四日

農商工部主事 吳斗煥

仝 技手 張斗柄

給六級俸 六月二十日

農商工部技師 朴承章

陞五級俸

農商工部主事 金永埰

給六級俸 以上六月二十四日

農商工部技手 朴秀冕

給四級俸

表勳院技師 金禹植

給二級俸 以上六月二十九日

建築所技手 西村鋋太郞

給六級俸 七月一日

氣象

氣壓雨量은미리메ㅣ돈루氣溫은攝氏

○各地氣象 七月一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五〇、四	二三、五	一七、九	北東	和風	九	曇
仁川	七五〇、三	二二、四	一七、二	北東	疾風	一七	曇
木浦	七四七、六	二〇、一	一八、三	南	疾風	二一	雨
釜山	七四九、一	二一、〇	一五、八	北東	疾風	一九	雨
大邱	七五〇、八	二三、四	一六、三	南東	軟風	二一	仝
平壤	七五一、三	二四、八	一八、〇	北東	軟風	一	曇
龍岩浦	七五一、八	二四、〇	一八、一	東	軟風	一	曇
元山	七五三、二	二〇、五	一七、七	東	疾風	二四	雨
城津	七五四、四	一八、六	一五、一	東	軟風	一五	仝

○京城地方天氣豫報 自七月二日午后六時 至七月三日午后六時

南又西風晴

廣告

左記의家契는該家主等에請願을據査ㅎ야玆에廣告ㅎ니左記의提出期限이過ㅎ을時는永屬無效ㅎ을事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
西署仁達坊青平宮契五十七統十四戶	草家	二間	板券	金孝植	燒失	隆熙二年八月二十日
西署仁達坊長興洞一百六統九戶	仝	七間	仝	朴興淵	紛失	仝
西署仁達坊社稷洞五十六統六戶	仝	六間	洋紙板	李鍾振	仝	仝
西署西江坊唐人里九十三統九戶	仝	五間	板券	林範錫	仝	仝
西署龍山坊灘項契六十四統一戶	仝	九間	白紙舊券	金今春	仝	仝
西署龍山坊沙草里契四統四戶	瓦家 草家	十七間 六半間	仝	蔡演默	仝	仝
西署龍山坊孔德里四十二統二戶	草家	十四間	仝	朴承烈	仝	仝

西署龍山坊青坡西契六十一統十三戶	草家	九間	白紙舊券	金興基	紛失	隆熙二年八月廿日
西署龍山坊麻浦一百七十二統二戶	瓦家	五十八間	仝	李鍾周	仝	仝
西署盤松坊米塵下契九十四統二戶	瓦家	十二間半	仝	金顯求	仝	隆熙二年 月 日
西署盤松坊阿峴契二百二十一統八戶	草家	九間	仝	金山伊	仝	仝
西署養生坊大平洞四十一統十一戶	瓦家	八間半	立旨券	沈貞澤	仝	仝
南署屯芝坊梨太院契二十統三戶	草家	六間	板券	李寬賢	仝	仝
北署廣化坊觀峴三統十戶	瓦家 草家	五間 三間半	仝	沈鐘瑞	仝	仝
北署俊秀坊玉洞六統十三戶	瓦家	十三間半	白紙舊券	金正植	仝	仝
北署順化坊體府洞八十四統三戶	草家	六間	洋紙板	李義浩	仝	仝
西署西江坊新水鐵里六統九戶	仝	四間	板券	許興伯	仝	仝
西署龍山坊孔德里五統一戶	仝	十間	立旨	尹興汝	仝	仝
西署龍山坊麻浦契一百七十三統十一戶	瓦家	九間	板券	吳龍默	仝	仝

隆熙二年六月三十日 漢城府

官報發賣規程

一 官報ᄂᆞᆫ先金이아니면一切發賣치아니ᄒᆞ고又先金이盡ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ即時發送停止ᄒᆞᆷ

二 官報購覽者ᄂᆞᆫ居住姓名을分明히記載ᄒᆞᆫ書面에少ᄒᆞ야도三個月分(郵送에依ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ郵稅ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞᆷ)의代價ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞ야當課에請求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

三 官報ᄂᆞᆫ特히指定이無ᄒᆞᆫ購覽請求書가到達ᄒᆞᆫ翌日로브터起算ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ發送ᄒᆞᆷ
但特히購覽月日의指定이其購覽請求書到達前에關ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ殘部가有ᄒᆞᆫ時에限ᄒᆞ야其請求에應ᄒᆞᆷ

四 官報代價ᄅᆞᆯ納付ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ解約ᄒᆞᄂᆞᆫ事ᄅᆞᆯ不得ᄒᆞᆷ但此ᄅᆞᆯ第三者에讓渡ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ讓渡人讓受人의連署로써其旨意ᄅᆞᆯ當課에通知ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

五 官報購覽者ᄂᆞᆫ居住姓名等을變更ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ遲ᄒᆞ야도其前日ᄭᅡ지當課에到達ᄒᆞᆯ日을豫量ᄒᆞ야通知ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

六 官報ᄂᆞᆫ郵送의節次에依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ發送ᄒᆞ고當課로브터直接配達치아니ᄒᆞᆷ

七 各官廳에서官報ᄅᆞᆯ購覽코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ各會計擔當者가該官廳所要의部數ᄅᆞᆯ合ᄒᆞ야通知ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

八 各官廳은代價ᄅᆞᆯ先納ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ不及ᄒᆞᄂᆞᆫ納入告知書指遞定ᄒᆞᆫ期日에納入치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ即時發送을停止ᄒᆞᆷ

九 地方各官廳은指定의官報代價納入所에官報代價ᄅᆞᆯ納入ᄒᆞ고同時에其意ᄅᆞᆯ直接當課에通知ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

隆熙二年一月 內閣法制局官報課

○正誤

官報第三千九百六十六號敍任及辭令欄內第三面下段第二十一行村上光之進에上字ᄂᆞᆫ山字로正誤ᄒᆞᆷ이라 表勳院

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百十七號　隆熙二年七月四日土曜

內閣法制局官報課

閣令

開國五百四年閣令第七號官廳執務時限은左갓치改正홈

隆熙二年七月一日

內閣總理大臣　李完用

閣令第六號

官廳執務時限改正件

第一條　各官廳執務時限은左갓치定홈

自四月一日
至六月三十日　自午前九時至午後四時

自七月一日
至八月三十一日　自午前九時至午後一時

自九月一日
至十一月三十日　自午前九時至午後四時

自十二月一日
至翌年三月三十一日　自午前十時至午後四時

但土曜日은正午十二時까지

第二條　地方의景況又는官廳事務의情形에對ᄒᆞ야不得已ᄒᆞᆫ境遇가有ᄒᆞ면主部大臣은閣議를經ᄒᆞ야前條의時限을改定홈을得홈

第三條　左開日은休暇로홈

乾元節

開國紀元節

即位禮式日

繼天紀元節

廟社誓告日

自十二月二十九日
至翌年一月三日

日曜日

第四條　七月一日로붓터八月三十一日까지는事務의妨碍가無ᄒᆞᆫ限度에對ᄒᆞ야本屬長官은其僚屬에休暇를與홈을得홈

第五條　事務繁劇ᄒᆞᆫ境遇에는前數條의規定에不拘ᄒᆞ고上官의指揮에依ᄒᆞ야執務홈이可홈

附則

本令은頒布日로붓터施行홈

告示

內部告示第二十一號

京城在留英國人萬咸發行

大韓每日申報(國文)第三百二十二號

仝　(國漢文)第八百四十五號

右新聞紙는治安을妨害홈으로認ᄒᆞᆷ으기新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의發賣頒布를禁止ᄒᆞ고又此를押收홈

隆熙二年七月二日

內部大臣　宋秉畯

法部告示第五號

本年　勅令第三十號에依ᄒᆞ야忠淸北道裁判所는淸州로移轉ᄒᆞ며平安北道裁判所는義州로移轉ᄒᆞᆫ事

隆熙二年七月三日

法部大臣　高永喜

叙任及辭令

○六月三十日

任財務署主事叙判任官四等　李武性

十三

任財務監督局主事敍判任官四等　財務署主事　北濱源助
任財務監督局主事敍判任官四等　財務署主事　金谷彌平
任度支部主事敍判任官三等　九品　尹杓榮
任度支部主事敍判任官四等　九品　金鉉台
權五鳳
李桂英
李澤均
林喜讓
姜榮秀
任監獄通譯敍判任官三等　六品　李相勳

○七月一日

任　禧殿參奉敍判任官五等　兪鎭源
大韓醫院主事　朴馨來
仝　金澈周
大韓醫院助手　李應達
仝　金相燮
陞三級俸
陞六級俸
以上六月一日
大韓醫院翻譯官補　李殷楳
警視　李憲珪
仝　崔台鉉
仝　黃信泰
陞五級俸　六月十四日
陞三級俸　六月十五日　大韓醫院主事　劉日煥
大韓醫院敎授　劉世煥
陞五級俸　六月十九日　仝　劉秉珌

陞六級俸　六月二十五日　大韓醫院翻譯官補　朴泰吉
大韓醫院醫官　崔國鉉
大韓醫院敎授　崔奎翼
陞七級俸　六月二十六日
陞五級俸　大韓醫院醫官　李圭瓚
給三級俸　六月二十九日
內部書記官　新庄順良
內部書記官　李範益
內部事務官　武石鳳雄
給五級俸　內部技師　林英奎
給八級俸　財務署主事　崔靖熙
依願免本官　財務署主事　秦炳正
依願免本官　財務署主事　李武性
給八級俸　財務監督局主事　北濱源助
給七級俸　財務監督局主事　金谷彌平
給八級俸　度支部主事　尹杓榮
給六級俸　度支部主事　金鉉台
給七級俸　監獄通譯　權五鳳
仝　李桂英
仝　李澤均
仝　林喜讓
仝　姜榮秀
仝　李相勳
給六級俸
補京城監獄通譯　監獄通譯　權五鳳
補平壤監獄通譯　監獄通譯　李桂英
補海州監獄通譯　監獄通譯　李澤均
補咸興監獄通譯　監獄通譯　林喜讓
補光州監獄通譯　監獄通譯　姜榮秀
補晉州監獄通譯　監獄通譯　李相勳
給三級俸　農商工部書記官　川上立一郞

農商工部書記官 鶴岡永太郎
農商工部事務官 四王天數馬
給四級俸
給五級俸
農商工部書記官 生田清三郎
農商工部技師 李文夏
給六級俸
農商工部繙譯官 李容漢
依願免本官 以上六月三十日
禧陵叅奉 兪斌乘
奎章閣祗候官 尹用求
依願免本官 奎章閣副提學 閔泳采
以上七月一日

彙報

○官廳事項

○內藏院主事李寅旭이가六月二十八日에身故ᄒᆞᆷ

○司法

善山郡守丁惠燮의拘拿之由ᄂᆞᆫ業經
奏下이시온바慶尙北道裁判所檢事洪淳璐의報告書를接准ᄒᆞ와該丁惠燮을放免ᄒᆞᆯ意로法部大臣이上
奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ

六月十七日

○産業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所氏名	許可年月日	事由
第二二四號	慶尙北道星州郡酉谷面	金鑛	二六九、〇四〇坪	京城南大門通三丁目四拾五番地 和田常市	隆熙二年六月十九日	鑛業願許可
第二二五號	忠淸南道懷德郡山內面	黑鉛	二六、四七五	忠淸南道全義郡內面西部市橋慶之亮方 松井常次郎 仝道懷德郡太田新市場 細川森助 仝道全義郡內面西部 市橋慶之亮	隆熙二年六月二十四日	

○砂鑛採取法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番號	採取區所在地	鑛種	面積	採取權者住所氏名	許可年月日	事由
第二三〇號	平安南道順安郡東頭面	砂金	四五、〇〇〇坪	平壤大和町拾參番地 百瀨寬治 平壤大和町拾七番地三 小島德太郎 平壤南門通一丁目 笠原嘉市 平壤泉町拾五番地 佐藤芳次郎	隆熙二年六月二十四日	砂鑛採取願許可

觀象

○各地氣象 七月二日

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆫ루氣温은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五三、八	二三、七	一六、二				晴
仁川	七五三、七	二四、五	一五、三	北東	軟風		晴
木浦	七五四、三	二一、一	一八、〇	北西	和風		曇
釜山	七五四、〇	二〇、一	一五、四			三粍	仝
大邱	七五四、二	一九、六	一四、五			三粍	仝
平壤	七五四、四	二三、八	一八、八			一粍	仝
龍岩浦	七五三、四	二二、五	一七、六	東	疾風	二粍	仝
元山	七五三、九	一八、三	一六、一			十五粍	晴
城津	七五四、一	一五、六	一三、九	北	和風	五粍	雨

○京城地方天氣豫報自七月三日午后六時至七月四日午后六時

南風晴

廣告

自隆熙二年六月十四日
至同　年六月二十日　第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　八、九二三、六〇〇圜
內　正貨準備發行額　三、一二八、六〇〇圜
　　保證準備發行額　五、七九四、〇〇〇圜

隆熙二年七月二日　度支部

○貯金通帳閪失

左開貯金通帳은閪失을被ᄒᆞ엿ᄉᆞ니若其所在ᄅᆞᆯ發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히最近ᄒᆞᆫ郵便貯金處理局所에往告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月　統監府通信管理局

通帳記番號		通帳交付局所名	任金人氏名
韓ろせ	三七	元山里	藤野利慶
韓の	二六	於青島	長島長作
同	三一	同	杉野警
韓いへ	一八二四	京城本町六丁目	小手川ハツ
韓にゆ	一一〇	杆城	鈴木一

○證券保管通帳閪失

左開를證券保管通帳은閪失ᄒᆞ얏ᄉᆞ니自今以後ᄂᆞᆫ無效로ᄒᆞᆷ但其所在ᄅᆞᆯ發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ速히郵便爲替貯金管理所에通報ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月　統監府通信管理局

記番號		任置人氏名
恩韓	一〇七七二	青柳義作
同		同

左記의家契ᄂᆞᆫ該家主等에請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞ니左記의提出期限이過ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ永屬無效ᄒᆞᆯ事

家屋所在地名及統戸	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
西署仁達坊青䒷宮契五十七統十四戸	草家	二間	板券	金孝植	燒失	隆熙二年八月二十日
西署仁達坊長興洞一百六統九戸	仝	七間	仝	朴興淵	紛失	
西署仁達坊社稷洞五十六統六戸	仝	六間	洋紙板	李鍾振	仝	
西署西江坊唐人里九十三統九戸	仝	五間	板券	林範錫	仝	仝
西署龍山坊灘項契六十四統一戸	仝	九間	白紙舊券	金今春	仝	仝
西署龍山坊沙草里契四統四戸	瓦家 草家	十七間 六半間	仝	蔡演默	仝	仝
西署龍山坊孔德里四十二統二戸	草家	十四間	仝	朴承烈	仝	仝
西署龍山坊青坡四契六十一統十三戸	草家	九間	白紙舊券	金興基	紛失	隆熙二年八月廿日
西署龍山坊麻浦一百七十二統二戸	瓦家	五十八間	仝	李鍾周	仝	仝
西署盤松坊米廛下契九十四統二戸	瓦家	十二半間	仝	金顯求	仝	隆熙二年月日
西署盤松坊阿峴契二百二十一統八戸	草家	九間	仝	金山伊	仝	仝
西署養生坊大平洞四十一統十一戸	瓦家	八半間	立旨券	沈貞澤	仝	仝
南署屯芝坊梨太院契二十統三戸	草家	六間	板券	李寬賢	仝	仝
北署廣化坊觀峴三統十戸	瓦家 草家	五間 三半間	仝	沈鑑瑞	仝	仝
北署俊秀坊玉洞六統十三戸	瓦家	十三間半	白紙舊券	金正植	仝	仝
北署順化坊體府洞八十四統三戸	草家	六間	洋紙板	李義浩	仝	仝
西署西江坊新水鐵里六統九戸	仝	四間	板券	許興伯	仝	仝
西署龍山坊孔德里五統一戸	仝	十間	立旨	尹㞯汝	仝	仝
西署龍山坊麻浦契一百七十三統十一戸	瓦家	九間	板券	吳龍默	仝	仝

隆熙二年六月三十日　漢城府

官報

第四千百十八號

隆熙二年七月六日月曜

內閣法制局官報課

叙任及辭令

○六月三十日

任內部主事叙判任官五等 粂行 藤市

任內部技手叙判任官五等 松本 篤衛

任內部主事叙判任官二等 農商工部主事 輪千 光久

任內部主事叙判任官四等 農商工部主事 山元桀治郞

任內部秘書官叙奏任官二等 內部事務官 吳 在 豐

兼任內部繙譯官 內部書記官 新庄 順貞

任農商工部主事叙判任官一等 內部主事 齊藤鎭五郞

任農商工部主事叙判任官二等 內部主事 風呂中種太郞

依願免本官 內部秘書官 金 裕 曾

警視 金 善 泳

給三級俸 內部主事 輪千 光久

給七級俸 內部主事 山元桀治郞

內部主事 粂行 藤市

給十級俸 內部技手 松本 篤衛

免本官 端川郡守 劉 文 鄕

右는咸鏡南道觀察使署理事務官朴宗烈의報告書를據흔즉該員이刑事上犯科가有흔와本道裁判所에서懲役三年에處辦宣告等因이옵기免本官

給二級俸 農商工部主事 齊藤鎭五郞

給三級俸 農商工部主事 風呂中種太郞

內部書記官事務를囑托흠(奏任待遇) 農商工部商工局長事務囑托 澤田 牛麿

以上六月三十日

廣告

忠北淸州財務署新築工事

廳舍木製平家建 壹棟
同附屬建物 貳棟
總數約五拾參坪

右入札保證金은各自見積書代價의百分五以上

右를入札흠請負希望者는本所에來흐야入札心得書契約書案仕樣書、圖面、及現場等을熟覽흔後七月二十二日上午十一時에限흐야本所에서入札흐고即時開札흠

此契約은建築所長荒井賢太郞이가担任흠

隆熙二年七月六日

建築所

左記의家契는該家主等에請願을據査흐야玆에廣告흐니左記

의提出期限이過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ永屬無效ᄒᆞᆯ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契劵種別	所有者姓名	失事由	提出期限
西署仁達坊靑平宮契五十七統十四戶	草家	二間	板劵	金孝植	燒失	隆熙二年八月二十日
西署仁達坊長興洞一百六統九戶	仝	七間	仝	朴興淵	紛失	仝
西署仁達坊社稷洞五十六統六戶	仝	六間	洋紙板	李鍾振	仝	仝
西署西江坊唐人里九十三統九戶	仝	五間	板劵	林範錫	仝	仝
西署龍山坊灘項契六十四統一戶	仝	九間	白紙舊劵	金今春	仝	仝
西署龍山坊沙草里契四統四戶	瓦家草家	十七間六半間	仝	蔡演默	仝	仝
西署龍山坊孔德里四十二統二戶	草家	十四間	仝	朴承烈	仝	仝
西署龍山坊靑坡四契六十一統十三戶	草家	九間	白紙舊劵	金興基	紛失	隆熙二年八月廿日
西署龍山坊麻浦一百七十二統二戶	瓦家	五十八間	仝	李鍾周	仝	仝
西署盤松坊米廛下契九十四統二戶	瓦家	十二半間	仝	金顯求	仝	隆熙二年月日
西署盤松坊阿峴契二百二十一統八戶	草家	九間	仝	金山伊	仝	仝
西署養生坊大平洞四十一統十一戶	瓦家	八半間	立旨劵	沈貞澤	仝	仝
南署屯芝坊梨太院契二十統三戶	草家	六間	板劵	李寬賢	仝	仝
北署廣化坊觀峴三統十戶	瓦家草家	五間三半間	仝	沈鍾瑞	仝	仝
北署俊秀坊玉洞六統十三戶	瓦家	十三間半	白紙舊劵	金正植	仝	仝
北署順化坊軆府洞八十四統三戶	草家	六間	洋紙板	李義浩	仝	仝
西署西江坊新水鐵里六統九戶	仝	四間	板劵	許興伯	仝	仝
西署龍山坊孔德里五統一戶	仝	十間	立旨	尹興汝	仝	仝
西署龍山坊麻浦契一百七十三統十一戶	瓦家	九間	板劵	吳龍默	仝	仝

隆熙二年六月三十日

漢城府

官報

第四千百十九號

隆熙二年七月七日 火曜

內閣法制局官報課

法律

朕이鑛業法中改正에關훈件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年七月二日

內閣總理大臣 李完用

農商工部大臣 趙重應

法律第十一號

光武十年法律第三號鑛業法中左갓치改正홈

第十條 鑛業權은相續、讓渡ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ抵當홈을得홈

鑛業權의讓渡及其抵當權의設定은農商工部의登錄을經치아니ᄒᆞ면其効力이生치아니홈

第十二條中第三號及第五號를刪除홈

第二十一條를刪除홈

第二十三條中「違背ᄒᆞᄂᆞᆫ者」下에「第九條第二項及第十一條의命令을不從훈者又ᄂᆞᆫ鑛業에供用훈土地를其目的外에利用훈者」를添入홈

附則

本法은隆熙二年八月一日로부터施行홈

朕이砂鑛採取法中改正에關훈件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年七月二日

內閣總理大臣 李完用

農商工部大臣 趙重應

法律第十二號

光武十年法律第四號砂鑛採取法中左갓치改正홈

第十二條를刪除홈

第十三條第二項中「違背훈者」下에「第七條의命令에不從훈者又ᄂᆞᆫ砂鑛採取業에供用훈土地를其目的外에利用훈者」를添入홈

附則

本法은隆熙二年八月一日로부터施行홈

敍任及辭令

○六月十七日

任警視廳警部敍判任官三等 中尾太直

○六月二十七日

陞敍判任官二等

漢城府主事 李明煥

漢城府主事 崔鶴友

漢城府技手 金漢杓

漢城府技手 申明均

陞敍判任官三等

○七月二日

任警視廳警部敍判任官四等 鄭弼和

○七月三日

稅關鑑定官補兼稅關主事稅關監視官補 柳彥七

兼任財務監督局主事

兼任稅關主事 財務監督局主事 三木清一

給六級俸 大韓醫院飜譯官補 李殷楫

六月一日

給六級俸 警視廳警部 中尾太直

十九

給六級俸　六月十七日　大韓醫院翻譯官補　朴泰吉

給四級俸　六月二十五日　漢城府主事　李明煥

漢城府主事　李淇鎔

陞五級俸　漢城府技手　尹滋祿

漢城府主事　崔錫友

漢城府技手　金漢杓

給六級俸　漢城府技手　申明均

陞七級俸　以上六月二十七日　漢城府技手　吳志泳

給七級俸　七月二日　警視廳警部　鄭弼和

臨時財源調査局技手　金弼杜

同　文秉鎭

同　吳德三

同　玄世榮

右ᄂᆞᆫ該員等이初不請由ᄒᆞ고徑自歸家ᄒᆞ니揆以官紀에不可全恕이기是以譴責에處홈

七月三日

宮廷錄事

○奉審　奎章閣直閣朴齊珳馳詣景陵奉審摘奸仍留監祭ᄒᆞ고同日內諸陵一體奉審以來ᄒᆞ라신旨를奉承ᄒᆞᆷ이라

七月三日

彙報

○官廳事項

○臨時財源調査局技手申順德의名字ᄂᆞᆫ以潤夏로改正홈

○財務署主事荻原周三이가六月二十一日에身故事

觀象

氣壓雨量ᄂᆞᆫ미터메ᄂᆞ루氣温은攝氏

○各地氣象　七月三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五七、四	二五、八	一六、七		靜穩		曇
仁川	七五七、二	二四、〇	一六、七		仝		霧
木浦	七五六、二	二五、六	一八、一	東	軟風		曇
釜山	七五七、一	二三、三	一五、三	北	仝		快晴
大邱	七五七、一	二七、八	一五、〇	南東	仝		仝
平壤	七五七、〇	二六、八	一五、八		靜穩		曇
龍岩浦	七五五、九	二四、二	一八、五	東	疾風		仝
元山	七五八、三	一八、五	一二、八		靜穩	一五	雨
城津	七五八、一	一六、八	一三、〇		仝		快晴

○京城地方天氣豫報　自七月六日午后六時　至七月七日午后六時

北又東風晴

○正誤

官報第四千百十七號敍任及辭令欄內第二面上段第二十一行大韓醫院翻譯官補李殷楫의陞六級俸과同第下段第一行大韓醫院翻譯官補朴泰吉의陞六級俸은陞敍判任官三等의誤라

內部

官報

第四千百二十號

隆熙二年七月八日 水曜

內閣法制局官報課

告示

內部告示第二十二號

水原利川間道路用地를收用畢了ᄒᆞ기ᄭᆞ지左記各邑面內에在ᄒᆞᆫ土地家屋을賣買、交換、讓與、貸與、典當ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ該邑面內에家屋、墳墓를新造ᄒᆞᄂᆞᆫ事를禁止홈

隆熙二年七月六日

內部大臣 宋秉畯

左記

龍仁郡

邑內、西村面、枝內面、器谷面、東邊面、水余面

陽智郡

邑內、朱西面、朱東面

利川郡

邑內、戶面、長面、麻面

叙任及辭令

○五月十六日

任內部主事叙判任官三等 松居信司

○六月三十日

警視廳警部 安慶善

仝 金鍾元

叙判任官三等

任財務署主事叙判任官四等

警視廳警部 鄭雲衛

仝 李普榮

仝 劉世忠

仝 方台榮

仝 徐丙植

仝 李漢九

朴鑾潤

白周行

李炳洌

吳泰燮

金永碩

文庸善

李稷鎬

成周漢

洪淳澤

李在東

羅敬重

尹亨基

崔燦明

宋鼎健

金亨燾

任臨時財源調査局技手叙判任官四等

趙亨植

朴準星
崔明來
高丙斗
李炳和
沈麟求
柳奎政
崔奎桓
柳敬浩
鄭泰翼
姜周達
沈孝植
李敬九
崔在釜
金允基
韓鎭憲
羅敎睿
崔華善
趙炳濟
全興謙
吳啓禹
申相鎬
李明煥
趙信相
鄭寅達

李根夏
文忠善
金蘭錫
朴敬憲
李永和
張載旭
鄭載惠
安鍾台
李台榮
李鍾禹
秋敬鉉
康濟河
崔俊三
曹庚煥
李尙馨
李庭化
張琦煥
孫龜南
金炳潤
蔣晋植
朴達祜
盧奎淳
具然璟
徐龍範
申宰模

宋圭善
韓基桂
金秉驥
殷熙璣
張萬榮
李東薰
朴準容
李敎煥
李世煥
李相洙
全達煥
李東九
韓正敎
盧相燦
金普淵
李興奎
楊基鎬
崔道俊
玉光淳
鄭雲夏
黃應斗
權承禹
康秉燮
李敎和
車昇健
田元基

田基俊
鄭錫源
吳達和

任臨時財源調査局技手叙判任官五等

任平安南道裁判所主事叙判任官四等 全光根

○七月四日

帝室財産整理局主事 曺根長

任內藏院主事叙判任官三等 內部主事 松居信司

給六級俸

依願免本官 五月十六日 警視廳警部 菊地武雄

給四級俸 六月十七日 內部秘書官 吳在豐

警視廳警部 宋偹用
仝 李思殷
仝 李鍾國
仝 李庸儀

陞五級俸

警視廳警部 安慶善
仝 金鎭元
仝 鄭雲衛
仝 李晋榮
仝 劉世忠
仝 方台榮
仝 徐丙權
仝 李漢九

廿三

給六級俸 財務署主事 朴聖灝
仝 白周行
仝 李炳烈
給七級俸
給級八俸 平安南道裁判所主事 金光根
免本官 度支部主事 和田不二雄
右는該員이無届欠勤이已過一朔ᄒᆞ니揆以定章에不可寬假이기是以免本官
以上六月三十日
給六級俸 內藏院主事 曾根長
七月四日

宮廷錄事

○追尊과陳賀 今此
追尊上
册寶後陳 賀頒 詔七月三十一日
親臨磨鍊ᄒᆞ라신
旨를奉ᄒᆞᆷ
六月二十九日

觀象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆫ두氣溫은攝氏

○各地氣象 七月四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五五、〇	二八、五	一六、六	東	和風		曇
仁川	七五六、三	二五、七	一六、二	南東	烈風		曇
木浦	七五五、七	二七、一	一八、一	南	疾風		曇
釜山	七五七、三	二〇五	一七〇	北東	疾風		曇
大邱	七五八、三	二五、五	一七、四		靜穩		曇
平壤	七五六、七	二八、五	一七、四	北東	和風		曇
龍岩浦	七五五、七	二四、〇	一九、五	東	和風		曇
元山	七五八、八	二〇一	一五五		靜穩		曇
城津	七五八、六	一九、七	一三、七		靜穩		曇

○各地氣象 七月五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五四、八	二三、〇	一八、五	北東	和風		曇
仁川	七五四、七	二三、六	一八、四	北	仝		曇
木浦	七五一、八	二三、二	一七、八	北東	仝	一八	雨
釜山	七五四、一	二〇、八	一六四	北東	疾風	四	雨
大邱	七五五、一	二二、七	一五、三	南東	軟風		曇
平壤	七五五、五	二三、三	一六、三	北東	軟風		晴
龍岩浦	七五四、九	二三、五	一九、一	東	疾風		晴
元山	七五七、七	一九、八	一六、一		靜穩		曇
城津	七五七、七	一八、一	一四、八		靜穩		曇

○京城地方天氣豫報 自七月七日午后六時 至七月八日午后六時

晴

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百廿一號

隆熙二年七月九日 木曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이官等俸給令에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年六月三十日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
內部大臣 宋秉畯
度支部大臣 任善準
軍部大臣 李秉武
法部大臣 高永喜
學部大臣 李載崑
農商工部大臣 趙重應

勅令第四十二號

官等俸給令

第一條 親任官、勅任官、奏任官及判任官의官等及俸給의區別은別表에依ᄒᆞᆷ

第二條 親任官의官誥ᄂᆞᆫ親署後御璽(制誥之寶)를鈐ᄒᆞ야內閣總理大臣이此에副署ᄒᆞ고

皇帝게ᄋᆞ셔此를親授ᄒᆞᆷ

但內閣總理大臣의官誥에ᄂᆞᆫ他의國務大臣、宮內府大臣又ᄂᆞᆫ侍從院卿이此에副署ᄒᆞᆷ

第三條 勅任官의官誥ᄂᆞᆫ御璽(制誥之寶)를鈐ᄒᆞ고內閣總理大臣이此를奉行ᄒᆞᆷ

第四條 奏任官의任官及叙等은內閣總理大臣이此를奏薦ᄒᆞ고其各部에屬ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ內閣總理大臣을經由ᄒᆞ야主任大臣이此를奏請ᄒᆞᆷ

第五條 奏任官의官誥ᄂᆞᆫ御璽(勅命之寶)를鈐ᄒᆞ고內閣總理大臣이此를宣行ᄒᆞᆷ

第六條 判任官의官誥ᄂᆞᆫ內閣各部及其他의所屬官廳의印을捺ᄒᆞ고所屬長官이此를施行ᄒᆞᆷ

第七條 日本人으로文官에被任ᄒᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ俸給外에手當을支給ᄒᆞᆷ其手當金額은別노히此를定ᄒᆞᆷ

第八條 俸給及手當은在職滿一年을不踰ᄒᆞ면此를陞ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

但三等以下의俸給及手當을陞ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第九條 처음으로文官에被任ᄒᆞᄂᆞᆫ者의官等은勅任官에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ三等奏任官及判任官에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ三等以下로ᄒᆞᆷ

但日本에官歷을有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ別노定ᄒᆞᆫ規定에依ᄒᆞ고本項의制限에依치아니ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

文官을勤ᄒᆞ다가退ᄒᆞᆫ者가再히文官에被任ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其官等俸給及手當은前官의官等俸給及手當以下로ᄒᆞᆷ

但前官의官等이四等以下된時ᄂᆞᆫ陞ᄒᆞ야三等에至ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十條 官制上他官에在ᄒᆞᆫ者로ᄡᅥ兼任커나又ᄂᆞᆫ此에充ᄒᆞᄂᆞᆫ官으로ᄡᅥ別노히官等을定치아닌者ᄂᆞᆫ本官의官等에依ᄒᆞᆷ

第十一條 俸給及手當은月別에平分ᄒᆞ야每月에此를支給ᄒᆞᆷ

第十二條 俸給及手當은新任轉任增俸及減俸은發令ᄒᆞᆫ翌日로붓터計算ᄒᆞᆷ

但官制俸給令又ᄂᆞᆫ手當에關ᄒᆞᆫ規則의改定에依ᄒᆞ야新給ᄒᆞᄂᆞᆫ俸給及手當은新令施行日로붓터計算ᄒᆞᆷ

第十三條 廢官、退官、非職又ᄂᆞᆫ死亡의境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其當月條의俸給及手當을支給ᄒᆞᆷ

第十四條　廢官、退官及非職의境遇에在ᄒᆞ야事務引繼又ᄂᆞᆫ餘務整理ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特히命을承ᄒᆞ고公務에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ者에게ᄂᆞᆫ其間從前의俸給及手當을支給ᄒᆞᆷ

第十五條　疾病에依ᄒᆞ야執務치못ᄒᆞᆫ지九十日을踰ᄒᆞᆫ者及私事로因ᄒᆞ야執務치못ᄒᆞᆫ지三十日을踰ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ俸給及手當의半額을減ᄒᆞᆷ

但其公務에依ᄒᆞ야傷痍ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ얏거나又ᄂᆞᆫ疾病에罹ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ服忌中에在ᄒᆞᆫ者或은特히賜暇의許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十六條　文官이在職中死亡ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其在職最終時의俸給及手當月額三個月條ᄅᆞᆯ其遺族에게支給ᄒᆞᆷ

前項의遺族云者ᄂᆞᆫ死亡者의寡婦、孤兒、父母、祖父母及死亡者가給養ᄒᆞᆯ義務가有ᄒᆞᆫ兄弟姊妹ᄅᆞᆯ謂ᄒᆞᆷ

第十七條　本令의在職年數ᄂᆞᆫ月로ᄡᅥ計算ᄒᆞᆷ

第十八條　官等俸給에關ᄒᆞ야別般規定이無ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本令의規定에依ᄒᆞᆷ

第十九條　俸給及手當의支給에關ᄒᆞᆫ細則은度支部大臣이此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

附則

第二十條　本令은發布日로븟터施行ᄒᆞᆷ

第二十一條　光武九年勅令第三十四號官等俸給令은廢止ᄒᆞᆷ

降熙元年勅令第五十九號官等俸給令附則第二項에依ᄒᆞᆫ差額手當은現今間에此ᄅᆞᆯ支給ᄒᆞᆷ

(別表)

親任及勅任官官等表

親任	勅任 一等	勅任 二等	勅任 三等
內閣總理大臣	表勳院總裁		
	內閣書記官長	同上	
各部大臣	各部次官	同上	
中樞院議長	中樞院副議長	同上	
中樞院顧問	中樞院贊議	同上	同上
	大韓醫院長	同上	
		警視總監	同上
		大韓醫院副院長	同上
		關稅總長	同上
		會計檢查局次長	同上
		技監	同上
		內閣各部局長	同上
		漢城府尹	同上
		印刷局長	同上
		技師	同上
			警視副監
			稅關長
			法官養成所長
			成均館長
	平理院裁判長	同上	
			平理院判事
			平理院檢事

警視總監、關稅總長、會計檢查局次長及技監은年功에依ᄒᆞ야特히勅任官一等에陞敍ᄒᆞ고二等官되ᄂᆞᆫ次官에相當ᄒᆞ게給與ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

奏任官官等表

一等	二等	三等	四等
內閣各部局長	同上		
內閣各部秘書官	同上	同上	同上
內閣各部院書記官	同上	同上	同上
中樞院副贊議	同上	同上	同上
內部警視	同上	同上	同上
警視副監	同上		
大韓醫院副院長	同上	同上	
稅關長	同上	同上	

財務監督局長	同上	同上	
會計檢査局檢査官	同上	同上	
法官養成所長	同上		
平壤鑛業所長	同上	同上	
理事	同上	同上	同上
農林學校長	同上	同上	
醫官	同上	同上	同上
技師	同上	同上	同上
事務官	同上	同上	
醫祕	同上	同上	
繙譯官	同上	同上	
學生監	同上	同上	
監視官	同上	同上	
鑑定官	同上	同上	
港務官	同上	同上	
港務醫官	同上	同上	
財務官	同上	同上	
典獄	同上	同上	
敎授	同上	同上	
法官養成所幹事	同上	同上	
書記長	同上	同上	
學校長	同上	同上	
學監	同上	同上	
園藝模範場長	同上	同上	
工業傳習所長	同上	同上	
事務官補	同上		
藥劑官	同上		
警察醫	同上		
監獄醫	同上		
助敎授	同上		
司監	同上		
耆老所守直官	同上	同上	
耆老所典務官	同上	同上	
平理院判事	同上	同上	同上
平理院檢事	同上	同上	同上
漢城裁判所判事	同上	同上	
漢城裁判所檢事	同上	同上	
地方裁判所檢事	同上	同上	
判事檢事試補	上		

五年以上奏任官一等에在ᄒᆞ야功績이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其官이奏任官一等에止ᄒᆞᆫ者라도特히勅任官三等에陞敍ᄒᆞ야其官等에相當ᄒᆞ게給與ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

五年以上奏任官二等에在ᄒᆞ야功績이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其官이奏任官二等에止ᄒᆞᆫ者라도特히奏任官一等에陞敍ᄒᆞ고其官等에相當ᄒᆞ게給與ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

親任及勅任官俸給表

親任	親任	勅任 一等	勅任 一等	勅任 二等	勅任 三等 一級	勅任 三等 二級
七千圓	六千圓	二千二百圓	二千圓		千八百圓	千六百圓
內閣總理大臣	各部大臣					

判任官官等表

一等	二等	三等	四等	五等

中樞院表勳院親任及勅任官俸給表

親任	親任	勅任 一等	勅任 一等	勅任 二等	勅任 三等 一級	勅任 三等 二級
二千圓	千六百圓	二千圓	千二百圓	千圓	八百圓	六百圓

中樞院議長	同	上
中樞院顧問	同	上
表勳院總裁	同	上
中樞院副議長	同	上
中樞院贊議	同	上

奏任官俸給表

一等		二等		三等		四等	
一級	二級	三級	四級	五級	六級	七級	八級
千四百圓	千二百圓	千圓	九百圓	八百圓	七百圓	六百圓	五百圓

警視、敎官、技師其他內閣總理大臣의特히指定호官에限호야其官等相當以下의俸給을給홈을得홈

判任官俸給表

一等		二等		三等		四等		五等	
一級	二級	三級	四級	五級	六級	七級	八級	九級	十級
六百圓	五百四十圓	四百八十圓	四百二十圓	三百六十圓	三百圓	二百四十圓	百八十圓	百四十四圓	百二十圓

朕이稅關執務時間外勤務手當給與에關호件을裁可호야玆에頒布케호노라

御名 御璽

隆熙二年七月六日

內閣總理大臣 李完用

度支部大臣 任善準

勅令第四十三號

稅關執務時間外勤務手當給與에關호件

第一條 關稅局出張所、稅關、稅關支署又는稅關出張所에서臨時開廳貨物積解其他特許를與호기爲호야臨時出務호官吏及雇傭人에게는別表甲號에定호金額以內의手當金을支給홈

第二條 聯帶輸送貨物에關호야執務時限外又는休日에出務호官吏及雇傭人에게는別表乙號에定호金額以內의手當金을支給홈

第三條 前二條에依호手當金의支給額은關稅總長이此를定홈

附則

本令은頒布日로붓터施行홈

別表

甲號

區分	晝每時間	夜每時間
判任官	金十五錢	金二十錢
雇員	金八錢	金十二錢
傭人	金五錢	金八錢

乙號

區分	一箇月
判任官	金五圓
雇傭人	金三圓

叙任及辭令

○六月一日

陞叙奏任官三等 漢城府事務官 金宇鉉

○六月十七日

任警視叙奏任官三等 陣軍吉

○六月二十九日

陞叙奏任官三等 陸軍武官學校敎官 沈宜昇

○六月三十日

任警視叙奏任官三等 今村鞆毛

農商工部書記官 洪在夏

工業傳習所技師 安衛中

○七月七日

陞叙奏任官三等

任法部主事叙判任官三等 六品 趙寬增

依願免本官 警部 尹錫求

臨時財源調查局技手 吳泰燮

仝 金永碩

仝 文濟善

仝 李稷鎬

仝 成周漢

仝 洪淳澤

仝 李在東

給八級俸

臨時財源調査局技手 羅敬重
仝 尹亨基
仝 崔俊明
仝 宋鼎健
仝 金亨燾
仝 趙亨植

臨時財源調査局技手 朴準星
仝 崔明來
仝 高丙斗
仝 李炳和
仝 沈麟求
仝 柳奎致
仝 崔奎桓
仝 柳敬浩
仝 鄭泰實
仝 姜周達
仝 沈學植
仝 李敬九
仝 崔在益
仝 金允基
仝 韓鎭憲
仝 羅敬容
仝 崔準善
仝 趙炳濟
仝 全興謙
仝 吳啓尚
仝 申相鎬
仝 李明煥
仝 權信植
仝 鄭寅達
仝 李根夏
仝 文忠善
仝 金昭鎬

臨時財源調査局技手 朴敬憲
仝 李承和
仝 張載旭
仝 鄭觀憲
仝 安重台
仝 李台榮
仝 李鏞鼎
仝 秋敬鉉
仝 康濟河
仝 崔俊三
仝 曺庚煥
仝 李尚雪
仝 李廷化
仝 張琦煥
仝 孫龜南
仝 金柄渭
仝 蔣晉植
仝 朴達祐
仝 盧奎淳
仝 具然燦
仝 徐龍範
仝 申宰模
仝 宋圭善
仝 韓基柱
仝 金秉頤
仝 殷熙穆
仝 張萬榮
仝 李東薰
仝 朴準容
仝 李敬煥
仝 李世煥
仝 李相洙
仝 全達煥
仝 李東允

臨時財源調査局技手 韓正敎
仝 盧相燦
仝 金晉淵
仝 李興奎
仝 楊基鎬
仝 崔道俊
仝 玉光淳
仝 鄭雲夏
仝 黃應斗
仝 權永潤
仝 康鼎燮
仝 李敎和
仝 車昇鍵
仝 田元基
仝 田基俊
仝 鄭錫灝
仝 吳達和

給九級俸

以上六月三十日

命起草委員 法典調査局委員 勝鉦夫郎

七月二日

命京畿觀察道在勤 道書記官 塩川一太郎

命慶尙北道觀察道在勤 道書記官 竹內卷太郎

以上七月六日

給六級俸 法部主事 趙寬增

七月十七日

觀象

○各地氣象 七月七日

氣壓雨量은미리메돌로氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇、五	二七、二	一六、五	北東	和風		快晴
仁川	七六〇、一	二六、六	一四、五	北東	和風		快晴
木浦	七五八、一	二六、八	一八、一	北	軟風		曇
釜山	七五九、三	二三、四	一八、〇	北東	疾風		曇
大邱	七六〇、五	二四、五	一七、四	南東	軟風		曇
平壤	七五九、七	二九、三	一九、七		靜穩		快晴
龍岩浦	七六〇、五	二四、三	一六、九	北東	和風		仝
元山	七六一、九	二一、三	一六、一	南	軟風		仝
城津	七六二、五	二〇、一	一五、九		靜穩		仝

○京城地方天氣豫報 自七月八日午后六時 至七月九日午后六時

北又東風曇但少雨

廣告

○不能還付郵便物公告

本年六月分左記不能還付郵便物을本局總務課에保管ᄒᆞ얏스니關係이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ來告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月 統監府通信管理局

第一種百五十三度 第二種十一度

普通通常郵便物

書留通常郵便物

出付人 永登浦皮主簿方 李敬云

受信人 崔英玉仁川港協律會社

書留小包郵便物

出付人 京中署中谷六九統戶 李啓泰

受信人 忠淸南道德山郡高山面上柿洞 李唐津

○正誤

官報第四千百十七號第二面上段叙任及辭令欄內第二十九行六月十五日은六月一日의誤다

內閣

官報

第四千百廿二號

隆熙二年七月十日 金曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○七月四日

李弼殷 安胄洙 李敬儀 李根國 卞榮晩 金元培 趙良元 鄭奭朝 林正奎 南春熙 宋柱學 趙台煥 權泰亨 李鍾淵 洪鍾國

任裁判所書記叙判任官三等

洪達厚 白寅基 金景濟 李敏泓

任裁判所書記叙判任官三等

徐相楷 鄭求昌

嚴 定 趙晩埴 洪龍裕 李承熹 朴潤秀

任裁判所書記叙判任官四等

李重白 金鍾健 前內部技手 尹衡重 金普鉉 韓義容 李麟相 前度支部主事 池錫圭 金彰根 巽完圭 宋鍾完 李興洙 邊憲煥 金秉度 前度支部主事 全命圭

任裁判所書記叙判任官三等

朴寶恒 李鋌熙 卞鴻植 閔泓根 金鳳紀

卌一

前內部技手 金宅鉉
朴愚赫
前農商工部技手 李德一
李夷永
李洪來
金鴻淑
李弼商

任裁判所書記叙判任官三等 金泰榮
劉信鍾
全泰熙
車肯一
李鍾龍
延秉圖
崔泰元

任裁判所通譯官補叙判任官三等 丁奎昇
宋錫會
南辰祜
全寅鎬

任裁判所書記叙判任官三等 元睿卨
吳世俊
尹朝榮
趙東庸
李鍾岳
權泰珽
李元濟

任裁判所書記叙判任官四等 李輿璉
任裁判所書記叙判任官四等 盧學基

李鍾九

任監獄通譯叙判任官三等 稅關監視官 釜澤益太郎

給七級俸

六月二十四日

裁判所書記 李弼殷
仝 安胄洙
仝 李敬儀
仝 李根圖
仝 卞榮晚

給五級俸 裁判所書記 金元培
仝 趙良元
仝 鄭夷朝
仝 林正奎
仝 南春熙
仝 宋桂學
仝 趙台煥
仝 權燦亨
仝 李鍾淵
仝 洪鍾圖

給六級俸
補大審院書記 裁判所書記 李弼殷
補光州地方裁判所書記 仝 安胄洙
補大邱控訴院書記 仝 李敬儀
補咸興地方裁判所書記 仝 李根圖
裁判所書記 金元培
仝 趙良元
補京城控訴院書記
補晉州地方裁判所書記 裁判所書記 鄭夷朝

補光州地方裁判所書記
補平壤控訴院書記
補公州地方裁判所書記
補平壤地方裁判所書記
補晉州地方裁判所書記
補咸興地方裁判所書記
補光州地方裁判所書記
補京城地方裁判所書記

給六級俸

給七級俸

補咸興地方裁判所書記
補晉州地方裁判所書記
補大邱控訴院書記
補咸興地方裁判所書記
補元山區裁判所書記
補海州區裁判所書記
補釜山區裁判所書記
補大邱地方裁判所書記

裁判所書記 林正奎
仝 南春熙
仝 宋柱學
仝 趙台煥
仝 權泰亨
仝 李鍾潤
仝 洪鍾國
仝 卞榮晥
裁判所書記 洪達厚
仝 白寅基
仝 金景濟
仝 李敏泓

裁判所書記 徐相棋
仝 鄭求昌
仝 嚴 定
仝 趙晚埴
仝 洪龍裕
仝 李承熏
仝 朴潤秀

裁判所書記 洪達厚
仝 白寅基
仝 金景濟
仝 李敏泓
仝 徐相棋
仝 鄭求昌
仝 嚴 定
仝 趙晚埴

補平壤區裁判所書記
補平壤地方裁判所書記
補晉州地方裁判所書記

給五級俸

補京城控訴院書記
補京城地方裁判所書記
補大邱控訴院書記
補平壤控訴院書記
補大邱地方裁判所書記
補公州地方裁判所書記
補晉州地方裁判所書記
補光州地方裁判所書記
補公州區裁判所書記

裁判所書記 李承熏
仝 朴潤秀
仝 洪龍裕
裁判所書記 李重白
仝 金鍾健
仝 尹衡重
仝 金普鉉
仝 韓義容
仝 李麟相
仝 池錫圭
仝 金彰根
仝 巽完圭
仝 宋鍾完
仝 李興洙
仝 邊惠煥
仝 金秉度
仝 全命圭

裁判所書記 李重白
裁判所書記 金鍾健
仝 尹衡重
仝 金普鉉
仝 李麟相
仝 池錫圭
仝 金彰根
仝 巽完圭
仝 宋鍾完

補京城控訴院書記　裁判所書記　李興洙
補咸興區裁判所書記　仝　金秉度
補咸興地方裁判所書記　仝　全命圭
補釜山區裁判所書記　仝　韓義容
補忠州區裁判所書記　仝　邊憲煥
裁判所書記　朴齊恒
仝　李鋌熙
仝　卞鴻植
仝　閔泓根
仝　金鳳紀
仝　金宅鉉
仝　朴晟赫
仝　李德一
仝　李寅永
仝　李洪來
仝　金鴻淑
仝　李弼商

給五級俸

裁判所通譯官補　金泰榮
仝　劉傳鍾
仝　金泰熙
仝　車胄一
仝　李鍾龍
仝　延秉國
仝　崔泰元

給六級俸

補仁川區裁判所通譯官補　裁判所通譯官補　朴齊恒
補大邱區裁判所通譯官補　仝　李鋌熙
補全州區裁判所通譯官補　仝　卞鴻植
裁判所通譯官補　閔泓根

補公州地方裁判所通譯官補
裁判所通譯官補　金鳳紀
補平壤地方裁判所通譯官補
裁判所通譯官補　金宅鉉
補平壤地方裁判所通譯官補
裁判所通譯官補　朴晟赫
補海州地方裁判所通譯官補
補平壤區裁判所通譯官補　裁判所通譯官補　李德一
裁判所通譯官補　李寅永
補晋州地方裁判所通譯官補
裁判所通譯官補　李洪來
補光州地方裁判所通譯官補
補海州區裁判所通譯官補　裁判所通譯官補　金鴻淑
補晋州區裁判所通譯官補　仝　李弼商
補光州區裁判所通譯官補　仝　金泰榮
補京城區裁判所通譯官補　仝　劉傳鍾
裁判所通譯官補　金泰熙
補咸興地方裁判所通譯官補
裁判所通譯官補　車胄一
補大邱地方裁判所通譯官補
補原州區裁判所通譯官補　裁判所通譯官補　李鍾龍
補大邱控訴院通譯官補　仝　延秉國
補鏡城區裁判所通譯官補　仝　崔泰元
裁判所書記　丁奎昇
仝　宋錫會
仝　南晟祐
仝　金奭鎬

給六級俸
給七級俸
給八級俸
補大邱地方裁判所書記
補海州地方裁判所書記
補大邱區裁判所書記
補公州區裁判所書記
補公州地方裁判所書記
補光州區裁判所書記
補原州區裁判所書記
補咸興區裁判所書記
給五級俸
給六級俸
補公州監獄通譯
補大邱監獄通譯

裁判所書記 元容禹
仝 吳世俊
仝 尹明榮
仝 趙東憲
仝 李鍾岳
仝 權泰璡
仝 李元濟
裁判所書記 李興瑾
裁判所書記 丁奎昇
仝 吳世俊
裁判所書記 宋偁會
仝 元容禹
仝 李元濟
裁判所書記 南殷祐
裁判所書記 全秉鎬
裁判所書記 趙東憲
仝 李興瑾
裁判所書記 尹明榮
裁判所書記 李鍾岳
裁判所書記 權泰璡
監獄通譯 盧學基
仝 李鍾九
監獄通譯 盧學基
仝 李鍾九

以上七月四日

宮廷錄事

○陛見 本月七日上午十一時에副統監子爵曾禰荒助陛見ᄒᆞᆫ事

七月八日

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二二六號	慶尙南道昌原郡北面東面	金銀銅鑛	三一三、〇〇〇坪	京城吉野町一丁目 廣瀨長康	隆熙二年七月一日	鑛業願許可
第二二七號	平安北道龍川東下面	黑鉛	四八、〇〇〇	平安北道龍川府龍岩浦松村町五號地 谷口與四郎	仝	仝
第二二八號	慶尙南道昌原郡北面	銅鑛	一八、三一一	京城南部笠井洞四十六統九戶 李鍾禹	隆熙二年七月三日	仝
第二二九號	慶尙南道昌原內西面	鐵鑛	四二八、一四七	京城南山町壹丁目五十八番戶赤堂大郎方 藤谷伊作	仝	仝

○砂鑛採取法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番號	採取區所在地	鑛種	面積	採取權者住所姓名	許可年月日	事由
第一三一號	平安南道平壤郡西倉山坊	砂金	一七、七六九坪	京城中部磚洞十五統二戶 金寶璽 平安南道順安郡多花面龍伏一里 金啓顯	隆熙二年七月一日	砂鑛採取願許可
第一三二號	平安南道順安郡龍興面自餘面	砂金	九八、六二八	日本東京市芝區芝田町五丁目十六番地 淺野總一郎	隆熙二年七月二日	仝

氣壓雨量と미리메돌무氣温은攝氏

○各地氣象　七月八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 風向	風 風力 (午前六時)	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇、九	三〇、三	一七、三	南東	軟風		曇
仁川	七六〇、四	二九、〇	一七、三	南東	和風		曇
木浦	七五九、〇	二四、六	二〇、七	南東	疾風	四	曇
釜山	七六一、四	二一、五	一七、八	北東	疾風		曇
大邱	七六一、八	二五、六	一七、六	東	和風		曇
平壤	七六〇、三	三一、二	一八、八		靜穩		曇
龍岩浦	七六〇、五	二六、六	一五、六	北東	軟風		晴
元山	七六二、七	二二、三	一三、三		靜穩		快晴
城津	七六二、二	二〇、一	一三、七		靜穩		晴

○京城地方天氣豫報　自七月九日午后六時　至七月十日午后六時

南又西雨後曇

廣告

○貯金通帳閪失

左開貯金通帳은紛失을被ᄒᆞ엿스니若其所在를發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히最近ᄒᆞᆫ郵便貯金處理局所에往告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月

統監府通信管理局

通帳記番號		通帳交付局所名	任金人氏名
恩韓	一〇七七二	郵便爲替貯金管理所	青柳 義作
韓ろ	一七三	元密陽停車場前	國本彌之助
恩韓	二三五四	郵便爲替貯金管理所	飯塚 政治
韓ほ	一五一七	木浦	村田 勝一
韓ぬ	三七六四	平壤	藤井 鴫一
韓いの	三八	安城	高木 芳
韓に	九四三九	京城	國安 精一
韓ゆ	一一九〇	松眞	小倉 幸助
韓ほろ	一九	嘉山	篠野虎一郎
恩韓	一八一六	郵便爲替貯金管理所	田島 和作
韓いへ	一一七〇	京城本町六丁目	園田 トキ
韓ろし	一〇六八	平壤大和町	關 龍五郎

忠北淸州財務署新築工事

廳舍木製平家建　壹棟
同附屬建物　貳棟　總數約五拾參坪

右入札保證金은各自見積書代價의百分五以上

右를入札ᄒᆞᆯ請負希望者ᄂᆞᆫ本所에來ᄒᆞ야入札心得書契約書案仕樣書、圖面、及現場等을熟覽ᄒᆞᆫ後七月二十二日上午十一時에限ᄒᆞ야本所에셔入札ᄒᆞ고即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은建築所長荒井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月六日

建築所

○正　誤

官報第四千一百二十一號叙任及辭令欄內第四面下段第八行警視今村鬼毛叙任日子六月三十日은二十四日이오第六面上段第二十七行에十七日은七日을幷誤라

官報課

官報

第四千百廿三號

隆熙二年七月十一日　土曜

內閣法制局官報課

豫備金支出

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經한後上奏하야可라하신旨를奉흠

隆熙二年六月二十六日

內閣總理大臣　李完用

度支部大臣　任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科		目	金額
隆熙二年六月二十三日	隆熙二年	預備金	內部	第十五款	漢城消防費	第一項 上同	七、九八〇〇九〇
隆熙二年六月二十四日	同	同	同	第十款	匪徒被害者遺族給與金	第一項 上同	六八、一〇〇〇〇〇
隆熙二年六月二十三日	同	同	度支部	第四十款	同	第一項 上同	八〇〇〇〇〇
同	同	同	同	第三十三款	功勞賞與金	第一項 上同	七〇〇〇〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經한後上奏하야可라하신旨를奉흠

隆熙二年六月二十七日

內閣總理大臣　李完用

度支部大臣　任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科		目		金額
隆熙二年六月二十六日	隆熙二年	預備金	度支部	第十款	驛屯賭稅徵收費	第一項	俸給	一、四五〇〇〇〇
同	同	同	同	同		第二項	廳費	二六四二五〇
同	同	同	同	同		第三項	旅費	二、九〇三五九〇
同	同	同	同	同		第四項	囑托手當	七、二八四〇五六
同	同	同	同	同		第六項	保管費	一四五〇〇〇
同	同	同	同	同		第七項	舍宅料	六五〇〇〇〇
同	同	同	同	第四十一款	諸拂戾金	第一項	上仝	三〇〇〇〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經한後上奏하야可라하신旨를奉흠

隆熙二年七月六日

內閣總理大臣　李完用

度支部大臣　任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科		目	金額
隆熙二年六月三十日	隆熙二年	預備金	度支部	第二十一款	漂民救還費	第一項 上仝	三六六九八〇

敍任及辭令

○七月七日

任裁判所書記敍判任官三等

白谿卿

郡主事　李相夏

卅七

任裁判所繙譯官補叙判任官三等　金時榮
李用觀
○七月八日
任道主事叙判任官四等　本名儀十郎
兎取文太郎
石栗勇太郎
任稅關技手叙判任官四等　稅關主事　土方清彥
兼任稅關港務官補　稅關監吏　橫田多助
兼任稅關鑑定官補　稅關監吏　海津惟一
任稅關主事叙判任官四等
贈從一品崇政大夫奎章閣大提學　故忠清北道觀察使　李鼎夏
贈正二品資憲大夫奎章閣提學　贈議政府叅贊　李寅文
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學　贈秘書院丞　李馭淵
以上從一品崇祿大夫中樞院顧問李址鎔本生考祖考曾祖考依法典追　贈
贈從一品崇政大夫奎章閣大提學　故通德郞　閔承世
贈正二品資憲大夫奎章閣提學　故縣監　閔師膺
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學　故縣監　閔　堅
以上從一品崇祿大夫前中樞院議長閔種默本生考祖考曾祖考依法典追　贈
贈正二品資憲大夫奎章閣提學　贈內部協辦　沈起澤
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學　贈秘書院丞　沈宜晩
贈正三品通政大夫奎章閣直閣　贈掌禮院掌禮　沈能直
以上正二品資憲大夫前奎章閣提學沈相璜考祖考曾祖考依法典追　贈
贈正二品資憲大夫奎章閣提學　故同知敦寧府事　黃鍾林
正二品資憲大夫奎章閣祇候官黃耆淵考依法典追　贈
贈正二品資憲大夫奎章閣提學　故縣監　沈有澤
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學　故都正　沈宜奎
以上正二品資憲大夫社稷署提調沈相薰本生考祖考依法典追　贈
贈正二品資憲大夫奎章閣提學　故工曹叅判　金公鉉
正二品資憲大夫　宗廟署提調金永典考依法典追　贈
贈正二品資憲大夫奎章閣提學　贈兵曹叅判洪原君　李智榮
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學　贈承政院承旨　李濟元
贈正三品通政大夫奎章閣直閣　贈司僕寺正　李鼎昌
以上正二品資憲大夫前中樞院議官洪恩君李熙鎭考祖考曾祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學　故假監役　尹永爽
從二品嘉義大夫前宮內府特進官尹甯學本生考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故都事　成載瑋
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故都事　成億默
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生　成夏柱
以上從二品嘉義大夫前宮內府特進官成健鎬本生考祖考曾祖考依法典追　贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故郡守　閔泳集
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故縣令　閔成鎬
以上從二品嘉義大夫前學部協辦閔衡植本生考祖考
依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故察訪　方大鏞
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故副司果　方禹敏
以上從二品嘉義大夫前中樞院議官方漢德考祖考依
法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故都事　金商龜
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生　金九喜
故通禮院引儀　金魯璉
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣
以上從二品嘉義大夫前水輪院監督金明濟考祖考曾
祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生　沈能商
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生　沈寬之
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生　沈宗祥
以上從二品嘉義大夫前營繕司長沈宜碩考祖考曾祖
考依法典追　贈
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生　李炳奎
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生　李華九
以上從二品嘉善大夫前宮內府特進官李義惠祖考曾
祖考依法典追　贈
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生　李弼求
從二品嘉善大夫前陸軍參將李起泓本生曾祖考依法
典追　贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故郡守　鄭元鉉
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故府使　鄭晉錫
以上從二品嘉善大夫奎章閣副提學鄭圭變考祖考依
法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故通德郎　姜晚馨
從二品嘉善大夫前奎章閣副提學姜敬熙考依法典追
贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故成均進士　徐相眞
從二品嘉善大夫前宮內府特進官徐丙祜考依法典追
贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生　李安善
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故判官　李用觀
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故主簿　李敎明
以上從二品嘉善大夫前宮內府特進官李倪考祖考曾
祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故府使　尹稷儀
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生　尹塡
以上從二品嘉善大夫前平理院判事尹滋考祖考依法
典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生　金炳心
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生　金致根
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生　金儒淳
以上從二品嘉善大夫奎章閣副提學金敎主考祖考曾
祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生　鄭基遠
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生　鄭祜容

附九

贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生 鄭 東 佐
以上從二品嘉善大夫前中樞院議官鄭恒朝考祖考曾
祖考依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生 申 祥 朝
　故成均生員 申 命 顯
贈正三品通政大夫奎章閣副提學
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故通德郞 申 權
以上從二品嘉善大夫前中樞院議官申應善考祖考曾
祖考依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生 吳 成 默
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生 吳 趾 秀
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故郡守 吳 泰 魯
以上從二品嘉善大夫前宮內府特進官吳長善考祖考
曾祖考依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故水使 尹 永 夏
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故通德郞 尹 定 誼
以上從二品嘉善大夫前中樞院議官尹昌根考祖考依
法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生 金 楷
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生 金 源 福
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生 金 壕
以上從二品嘉善大夫京畿觀察使金思默考祖考曾祖
考依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故敎寧都正 任 夏 準
從二品嘉善大夫前咸鏡北道觀察使任原鎬本生考依
法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故執義 李 在 明

贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故郡守 李 鳳 享
以上從二品嘉善大夫前平理院檢事李徽善考祖考依
法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生 李 貞 珪
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生 李 宜 植
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故通德郞 李 遇 沆
以上從二品嘉善大夫前慶尙北道觀察使李忠求考祖
考曾祖考依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生 鄭 彥 逵
從二品嘉善大夫前侍從院副卿鄭海魯考依法典追
贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生 權 秉 純
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故通德郞 權 永 濟
以上從二品嘉善大夫前宮內府特進官權榮洙考祖考
依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生 曹 錫 敏
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生 曹 一 鎭
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生 曹 允 若
以上從二品嘉善大夫前中樞院議官曹奉承考祖考曾
祖考依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生 李 應 奎
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生 李 右 根
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生 李 雲 澔
以上從二品嘉善大夫前中樞院議官李埈九考祖考曾
祖考依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故水使 李 秉 武

正三品通政大夫咸鏡南道觀察使李範來考依法典追
贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生尹善必
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故通德郎尹斗培
以上正三品通政大夫前漢城裁判所首班判事尹始永
考祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故承旨李雲夏
正三品通政大夫掌禮院典祀李鍾鎬考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生李濟章
正三品通政大夫前內部地方局長李晬考依法典追
贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故通德郎洪在穆
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故通德郎洪致燮
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故成均進士洪秉常
以上正三品通政大夫平理院裁判長洪鍾檍考祖考曾
祖考依法典追　贈
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生權丙成
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故通德郎權在爕
以上正三品通政大夫忠清北道觀察使權鳳洙祖考曾
祖考依法典追　贈
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生李柱龍
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生李晰祿
以上正三品通政大夫內閣外事局長李建春祖考曾祖
考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生金秀實
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生金民爾
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故通德郎金鼎璿
以上正三品通政大夫前法部司理局長金容岳考祖考
曾祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生洪大謙
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故副司勇洪　樑

贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故通德郎洪龍馥
以上從二品嘉善大夫前奉常司提調洪琛本生考祖考
曾祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故監役趙秉肅
正三品通政大夫奎章閣副提學趙命熙考依法典追
贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故都事閔廷植
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故牧使閔泳學
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故參奉閔章鎬
以上正三品通政大夫奎章閣副提學閔丙昱考祖考曾
祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生金鼎龜
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生金膺鉉
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生金相爾
以上正三品通政大夫掌禮院典祀金經夏考祖考曾祖
考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生金　鉞
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生金載夏
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生金文鳳
以上正三品通政大夫前中樞院議官金聖基考祖考曾
祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故成均進士李昇學
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生李道仁
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生李聖龍
以上正三品通政大夫前漢城裁判所首班判事李相天
考祖考曾祖考依法典追　贈
以上六月二十六日
免本官　財務署主事沈相璡
右는該員이咸安財務署長在職中에丁未地稅를欠逋逃躱한
다大邱財務監督局長所報를現據인바身爲徵收官吏ᄒᆞ야
莫重公貨를無難欠逋가數至巨額ᄒᆞ니按諸稅式에畧刻難

貸이기免本官

免本官　財務署主事 李鍾國

右ᄂᆞᆫ該員이高靈財務署長으로公錢領收員을符同ᄒᆞ야稅金을直接徵收ᄒᆞ야欠逋逃走이다現接大邱財務監督局長所報인바身爲官吏ᄒᆞ야莫重公貨를欠逋巨額ᄒᆞ고逃躱不現ᄒᆞ니稅式所在에實難畧剟容貸이기是以免本官

以上六月二十九日

農商工部書記官 洪在夏

工業傳習所技師 安衡中

給六級俸

依願免本官　財務署主事 鄭基宅

以上六月三十日

給五級俸　裁判所書記 白豁卿

給六級俸　裁判所書記 李相夏

裁判所繙譯官補 金時榮

仝 李用觀

給六級俸

補元山區裁判所書記　裁判所書記 白豁卿

補大邱控訴院書記　裁判所書記 李相夏

補濟州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補 金時榮

補平壤控訴院繙譯官補　裁判所繙譯官補 李用觀

以上七月七日

給七級俸　道主事 本名儀十郞

給七級俸　稅關技手 免取文太郞

給八級俸　稅關技手 石栗勇太郞

給八級俸　稅關主事 海津惟一

以上七月八日

觀象

氣壓雨量ᄂᆞᆫ미리메ᄃᆞᆯ루氣温은攝氏

○各地氣象　七月九日

地名	氣壓	溫度		風 午前六時		雨量	天氣
	午前六時	最高	最低	風向	風力	二十四時間	
京城	七五五、〇	二七、六	一九、五	東	軟風	二二、一	雨
仁川	七五三、四	二七、五	二〇、三	南	强風	一七、九	雨
木浦	七五四、一	三二、四	一九、七	南	和風	五二、一	霧
釜山	七五五、九	二〇、六	一八、六	南	和風	一九、六	雨
大邱	七六五、五	二三、六	一九、一	南東	和風	二〇、〇	仝
平壤	七五二、八	二九、七	一八、三	北東	和風	一八、〇	仝
龍岩浦	七五二、九	二八、九	一六、八	北	强風	二五、〇	仝
元山	七五六、四	二三、一	一四、七	東	和風	一一、〇	仝
城津							

○京城地方天氣豫報 自七月十日午后六時 至七月十一日午后六時

南又西風曇後晴

廣告

忠北淸州財務署新築工事

廳舍木製平家建　壹棟
同附屬建物　貳棟　總數約五拾參坪

右入札保證金은各自見積書代價의百分五以上

右를入札ᄒᆞ려ᄂᆞᆫ請負希望者ᄂᆞᆫ本所에來ᄒᆞ야入札心得書契約書案仕樣書、圖面、及現場等을熟覽ᄒᆞᆫ後七月二十二日上午十一時에限ᄒᆞ야本所에서入札ᄒᆞ고卽時開札ᄒᆞᆷ

此契約은建築所長荒井賢太郞이가担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月六日　建築所

○正誤

官報第四千百廿二號叙任及辭令欄內第二面上段第八行裁判所書記ᄂᆞᆫ繙譯官補요第四面上段第六行朴濟恒上에裁判所書記ᄂᆞᆫ繙譯官補를誤植이라

官報課

官報
第四千百廿四號
隆熙二年七月十三日 月曜
內閣法制局官報課

勅令

朕이出納官吏身上保證規程中改正에關한件을裁可하야玆에頒布케하노라

御名 御璽

隆熙二年七月九日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第四十四號

光武十年勅令第三十三號出納官吏身上保證規程中左갓치改正홈

第一條 各部大臣은必要로認하는境遇에在하야現金又는物品의出納을掌하는官吏에게身上保證金의納付를命홈을得홈

第三條 身上保證金에代用케하는公債證書及土地의價格은各部大臣이相當으로認하는時價에依홈이可홈

敍任及辭令

○六月三十日

陞敍判任官三等
學部主事 尹弘植
仝 金公植
官立漢城師範學校書記 吳圭命
官立漢城外國語學校副教授 朴宗薰
仝 金振瑋
仝 崔秉旭
官立漢城高等學校副教授 許燮
官立齋洞普通學校本科訓導 金健植
仝 許煥
官立於義洞普通學校本科訓導 金鐳喆
仝 金鎭世
官立仁峴普通學校本科訓導 李珽九
仝 朴辰根
官立水下洞普通學校本科訓導 金慶淵
仝 鄭崙源
官立貞洞普通學校本科副訓導 許溆
官立梅洞普通學校本科訓導 申鉉鼎
仝 副訓導 李錫信

陞敍判任官三等
官立漢城外國語學校副教授 崔奉卿

陞敍判任官二等
公立水原普通學校本科副訓導 李遂榮
公立海州普通學校本科訓導 韓觀植
仝 副訓導 金秀英

公立鏡城普通學校本科訓導 金達源
公立開城普通學校本科訓導 閔觀鉉
仝 副訓導 閔丙翼
公立群山普通學校本科訓導 李匡來
仝 副訓導 南相瓚
公立木浦普通學校本科訓導 李恩定
公立馬山普通學校本科訓導 尹泰權
公立慶州普通學校本科訓導 趙炳善
公立江鏡普通學校本科訓導 朴祥煥
公立忠州普通學校本科副訓導 李起鎬
公立原州普通學校本科副訓導 洪義植
公立仁川普通學校專科副訓導 徐丙斗
公立江陵普通學校本科副訓導 洪埈杓
公立北靑普通學校本科副訓導 崔璟烈

陞敍判任官三等

學部書記官 李敎憲
官立漢城師範學校敎授 金成喜
官立漢城外國語學校敎授 崔在翊

陞七級俸

學部主事 方漢宗
學部技手 趙臣鎬

陞五級俸

學部主事 尹弘植
仝 金公植

給六級俸
陞五級俸

官立漢城師範學校副敎授 尹定老

官立漢城師範學校書記 吳圭命
官立漢城外國語學校副敎授 朴宗熏
仝 金振瑋
仝 崔秉旭
官立漢城高等學校副敎授 許燮
官立齋洞普通學校本科訓導 金健植
仝 許煥
官立於義洞普通學校本科訓導 金鉉商
仝 金鎭世
官立仁峴普通學校本科訓導 李斑九
仝 朴鳳根
官立水下洞普通學校本科訓導 金慶濶
仝 鄭崙源
官立貞洞普通學校本科副訓導 許淑
官立梅洞普通學校本科訓導 申鉉壽
仝 副訓導 李鍾信

給六級俸
陞七級俸

官立漢城高等學校書記 尹應植

給四級俸

官立漢城外國語學校副敎授 崔泰卿
公立會寧普通學校長 姜俊圭
仝 專科訓導 朴[illegible]會

陞七級俸

公立水原普通學校本科副訓導 李[illegible]榮
公立海州普通學校本科訓導 韓觀植
仝 副訓導 金秀英
公立鏡城普通學校本科訓導 金達源

公立開城普通學校本科訓導 閔觀鉉
仝 副訓導 閔丙翼
公立群山普通學校本科訓導 李匡來
仝 副訓導 南相璜
公立木浦普通學校本科訓導 李愚定
公立馬山普通學校本科訓導 尹泰權
公立慶州普通學校本科訓導 趙炳善
公立江鏡普通學校本科訓導 朴祥煥
公立忠州普通學校本科訓導 李起鏞
公立原州普通學校本科訓導 洪義植
公立仁川普通學校專科副訓導 徐丙斗
公立江陵普通學校本科副訓導 洪埈杓
公立北靑普通學校本科副訓導 崔璟烈

給六級俸

公立大邱普通學校專科副訓導 金鎭禹
仝 鄭百憲
公立南原普通學校專科副訓導 魚秉善
公立會寧普通學校專科副訓導 金遇中
公立平壤普通學校專科副訓導 黃錫龍

陞九級俸

以上六月三十日

宮廷錄事

〇睿旨 中樞院議長金允植으로前往日本國東京ᄒᆞ야
皇太子殿下의暑中休學時에承候以來ᄒᆞ라신
旨를奉承홈이라

彙報

七月十日

〇官廳事項

咸鏡北道會寧郡軍用地及鐵道用地元穀結과慶尙南道東萊水道用地元結合三十二結九十一負一束을免除事로別表와如히內閣會議를經ᄒᆞᆫ後內閣總理大臣과度支部大臣이上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ

六月二十六日

別表

地名	結名	結數		稅率		稅額		何年爲始免除	理由
咸鏡北道會寧郡	元田結	一九結	〇〇二	一圜	九九九、五	三七圜	九九四	隆熙二年	軍用地域編入
〃 〃	續田結		一〇三		七九九、五		〇八二	〃 〃﹖	〃
〃 〃	元田結	三	九一一	一	九九九、五	七	八二〇	〃 〃	鐵道用地編入
〃 〃	續田結	一	二二四		九九九、五		九七七	〃 〃	〃
慶尙南道東萊府	元結	八	六七二	二	〇〇〇	一〇	四〇五	〃 〃	釜山水道用地內部土木局買收公用
計		三二	九一一			五七	二七八		

〇司法

隆熙元年十一月十八日
詔勅을欽奉ᄒᆞ와柳子光等二十一人의罪名蕩滌復官爵事로內閣會議를經ᄒᆞᆫ바復官爵ᄒᆞᆫ은隨其調査ᄒᆞ야再富奏聞ᄒᆞ깁ᄉᆞᆸ고罪名蕩滌案을別紙開錄ᄒᆞ와內閣總理大臣과法部大臣이爲先上

四五

奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ　七月九日

別紙

柳子光　徐　岡　洪述海　柳恒儉
許　晟　柳東根　尹亨天　承在元
崔成道　姜致煥　宋寅鶴　李仁俊
金完奎　李相大　朴　銑　朴師轍
朴演謙　朴師默　李基善　金益祿
尹致俊

已上合二十一名

○學事

二年生　高仁鉐
一年生　李秉勳
仝　李啓彛
仝　黃慶性
仝　李敎洙
仝　白南珪
豫科生　李啓淵
仝　全台鉉
仝　梁基轍

右ᄂᆞᆫ法官養成所學則第十條同學則細則第六條에依ᄒᆞ야陞學을命ᄒᆞᆫ事

隆熙二年七月七日　法官養成所

觀象

○各地氣象　七月十日

氣壓雨量ᄂᆞᆫ미리메ᄃᆞ르氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 風向	風 風力	雨量 午前六時二十四時間	天氣
京城	七五三、三	二三、二	二〇、〇	南西	軟風	八粍	雨
仁川	七五三、〇	二二、三	一三、七	南西	疾風	五粍	雨
木浦	七五四、一	二三、七	一九、五			二十粍	雨
釜山	七五二、九	二二、二	一九、六	西	和風	六十五粍	曇
大邱	七五三、四	二四、一	一八、八			六粍	晴
平壤	七五二、三	二四、四	一七、九			五粍	曇
龍岩浦	七五〇、八	二二、四	一六、四			三十七粍	仝
元山	七五二、七	二〇、五	一八、〇			五十粍	仝
城津	七五二、一	一八、六	一六、四	北	疾風	五十八粍	仝

廣告

自隆熙二年六月二十一日
至同　年六月二十七日　第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　八、八五七、一〇〇圓

內　正貨準備發行額　二、九九〇、〇〇〇圓

保證準備發行額　五、八六七、一〇〇圓

隆熙二年七月十日　度支部

○正　誤

官報第四千百二十二號第二面上段敍任及辭令欄內第三十一行盧學基三字와同號第五面上段第二十六行給五級俸監獄通譯盧學基十一字와同號第五面上段第二十八行補公州監獄通譯盧學基十四字ᄂᆞᆫ幷拔去ᄒᆞᆷ이라

法　部

官報
第四千百廿五號
隆熙二年七月十四日 火曜
內閣法制局官報課

部令

監獄事務開始期를左갓치定홈

隆熙二年七月十三日

法部大臣 高永喜

法部令第一〇號

監獄事務開始期에關意件

監獄事務를隆熙二年七月十六日로부터開始홈

敍任及辭令

○六月二十四日

任郡主事敍判任官四等 朴明濬

任郡主事敍判任官四等 玉潤教

○七月一日

公立慶興普通學校本科副訓導 韓明洙

任公立金浦普通學校本科訓導敍判任官四等

○七月八日

任建築所技手敍判任官三等 木子智隆

○七月九日

任道主事敍判任官四等 趙明晋

○七月十日

日本國內務省參事官法學博士 水野錬太郎

特敍勳二等賜太極章 郡主事 朴明濬

仝 玉潤教

給八級俸

依願免本官 郡主事 金鼎洪

以上六月二十四日

依願免本官 郡主事 李秀丙

六月二十七日

解兼官官立平壤日語學校長 平安南道前觀察使 朴重陽

七月一日

免本官 郡主事 李載昇

右는該員이昧式暗規호야不堪職務호고不報以實호며沼之違令호니揆諸官紀에不可仍置이기是以免本官

七月四日

免本官 郡主事 朴文承

右는該員이博川郡에在勤인바該郡守署理嘉川郡守梁在高의稟告를據호즉同郡公廨一部를財務署에서借入事로屢承道訓에然不舉行호니似此主事는不可仍置라호얏기

免本官

給五級俸 建築所技手 木子智隆

以上七月八日

內閣書記官 洪運杓
內閣書記官 築山直彦

日本國內閣及所屬官廳事務를視察ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야出張을命홈

道主事 趙明晉
給七級俸

平田德太郞
觀測所事務를囑托홈(奏任待遇)

以上七月九日

彙報

○官廳事項

軍部附陸軍步兵叅尉李普永의名字ᄂᆞᆫ釪永으로改正事

軍部附陸軍步兵叅尉金東五의名字ᄂᆞᆫ昇元으로改正事

觀象

氣壓雨量은미리메돌로氣溫은攝氏

○各地氣象 七月十一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五四、三	二二、三	一九、八	北西	軟風	三	曇
仁川	七五四、五	二〇、六	一七、九		靜穩	三	曇
木浦	七五三、八	二六、八	一八、五	南	和風	二	霧
釜山	七五四、四	二五、〇	二〇、六	西	和風		曇
大邱	七五四、〇	三〇、五	一九、二		靜穩	二	曇
平壤	七五四、二	二五、〇	二〇、六		靜穩	一	曇
龍岩浦	七五三、六	二六、〇	一〇、六	南	和風	四	曇
元山							
城津							

○各地氣象 七月十二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五五、一	二八、三	二〇、二		靜穩		曇
仁川	七五五〇	二六、〇	一八、六	南	軟風		霧
木浦	七五四、〇	二七、二	二一、三		靜穩		曇
釜山	七五四、九	二五、六	二〇八	北東	軟風		曇
大邱	七五五、〇	三〇、三	二二、六	東	和風		雨
平壤	七五五、六	二七、八	一八、八		靜穩		曇
龍岩浦	七五四、四	二四、四	二〇、六	南西	軟風	三	曇
元山	七五六、二	二〇、六	一七、一		靜穩		曇
城津	七五六、〇	二〇、四	一五、四		靜穩	二	雨

○京城地方天氣豫報 自七月十三日午后六時 至七月十四日午后六時

南風晴但驟雨

官報

第四千百廿六號

隆熙二年七月十五日 水曜

內閣法制局官報課

告示

○內部告示第二十三號

海州龍塘浦間道路用地의收用을畢了하기싸지左記各面內에在한土地家屋을賣買、交換、讓與、貸與、典當하거나又는該面內에家屋墳墓를新建하는事를禁止홈

隆熙二年七月十三日

內部大臣 宋秉畯

左記

一 海州郡 西邊面

州內面

叙任及辭令

○七月九日

任警部叙判任官四等 挾塲順一郞

給七級俸 警部 挾塲順一郞

七月九日

依願免本官 大韓醫院助手 皮秉俊

七月十三日

宮廷錄事

○陛見 本月十二日上午十二時에統監公爵伊藤博文을召接하신事

同日上午十二時半에宙合樓에서 御午餐時陪叅人員이如左

義親王

統監公爵伊藤博文

副統監子爵曾禰荒助

海豐府院君尹澤榮

太子少師李完用

宮內府大臣閔丙奭

侍從武官長李秉武

侍從院卿尹德榮

統監附武官陸軍少將村田惇

宮內府次官小宮三保松

禮式官高義誠

統監府秘書官國分象太郞

仝 佐竹義準

七月十三日

○拜謁 本月十三日上午十二時에中樞院議長金允植이辭陛한事

七月十三日

觀象

氣壓雨量는미리메돌、氣溫은攝氏

○各地氣象　七月十三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五四、二	二〇、四	一九、八		靜穩	一	曇
仁川	七五四、一	二七、七	一八、七		靜穩		晴
木浦	七五三、五	二五、九	二一、九	南東	軟風	一	雨
釜山	七五四、四	二三、四	二〇、〇	北	軟風	一	雨
大邱	七五四、五	二九、〇	二〇、八	南東	和風		曇
平壤	七五四、二	三〇、一	一八、二		靜穩		晴
龍岩浦	七五四、二	二七、九	一八、九	北	和風	四	晴
元山	七五四、九	二三、三	一八、二		靜穩	一	霧
城津	七五四、二	二〇、〇	一五、四		靜穩		晴

官報
第四千百廿七號
隆熙二年七月十六日 木曜
內閣法制局官報課

敍任及辭令

○六月三十日
陞敍判任官三等 看守長 李基鏞
○七月十一日
前參尉 閔泳甲
前摠巡 權鍾烈
七品 權詰洙
前主事 全基善
九品 金敎駿
任看守長敍判任官三等
○七月十三日
任內部土木局長敍勅任官二等 內部衛生局長 劉猛
任農商工部秘書官敍奏任官二等 法部秘書官 趙重鼎
中樞院副贊議 朴基駿
任法部秘書官敍奏任官三等 漢城府事務官 金宇鉉
給六級俸
六月一日
陸軍武官學校敎官 沈宜昇
給六級俸
六月二十九日

陞三級俸 看守長 李錫求
給六級俸 看守長 李基鏞
依願免本官 官立漢洞普通學校本科訓導 宋淳燮
以上六月三十日
給五級俸
看守長 閔泳甲
看守長 權鍾烈
看守長 權詰洙
看守長 全基善
看守長 金敎駿
給六級俸
補大邱監獄看守長 京城監獄看守長 李基鏞
補平壤監獄看守長 京城監獄看守長 李錫求
補公州監獄看守長 京城監獄看守長 洪鍾恒
補光州監獄看守長 看守長 閔泳甲
補咸興監獄看守長 看守長 權鍾烈
補晋州監獄看守長 看守長 權詰洙
補京城監獄看守長 看守長 全基善
補海州監獄看守長 看守長 金敎駿
以上七月十一日

依願免本官　道事務官 徐相奎

免本官　財務署財務官 安漢鎭

右ᄂᆞᆫ雜稅를隱匿ᄒᆞ야竟至發覺後該金을沒數償還ᄒᆞ얏스나揆諸官紀에不可仍寘이기免本官

以上七月十三日

宮廷錄事

○眞殿茶禮　本月十六日眞殿茶禮時에遣義親王堈ᄒᆞ야攝行ᄒᆞ라신旨를奉承ᄒᆞᆷ이라

七月十四日

彙報

○官廳事項

○豊基郡守閔泳卨이가四月十三日에身故事

○公立咸興普通學校本科訓導柳寅晧가六月十五日에身故事

雜錄

氣壓雨量ᄂᆞᆫ미리메ᄐᆞ루氣溫은攝氏

○各地氣象　七月十四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五二、九	三〇、一	二〇、七				曇
仁川	七五二、八	二五、八	一九、三	北	軟風		霧
木浦	七五一、七	二四、八	二一、三			十五粍	曇
釜山	七五二、九	二三、三	一九、四	西	軟風		曇
大邱	七五三、四	二八、八	二〇、三				曇
平壤	七五二、八	二〇、九	一九、三				晴
龍岩浦	七五二、四	二七、五	一八、五				仝
元山	七五二、六	二三、七	一八、七				曇
城津	七五三、二	二二、一	一四、七				晴

○京城地方天氣豫報　自七月十五日午后六時　至七月十六日午后六時

北又東風曇但少雨

廣告

○正誤

官報第四千百二十五號敍任及辭令欄內第一面上段第五行副訓導ᄂᆞᆫ訓導로正誤ᄒᆞᆷ이라

官報課

官報
第四千百廿八號
隆熙二年七月十七日 金曜
內閣法制局官報課

豫算

隆熙二年度歲入歲出總預算追加事로上
奏호야可라호신
旨를奉홈
隆熙二年七月十三日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

豫算

隆熙二年度歲入追加額을七十萬圓歲出追加額을七十萬二千八百九十圓으로定호고其款項의金額은別紙歲入歲出豫算에據홈이可홈

歲入臨時部

第二款 借入金	金七十萬圓
第二項 一時借入金	金七十萬圓

歲出臨時部
軍部所管

第五款 憲兵補助員費	金七十萬二千八百九十圓
第一項 人件費	金三十七萬五千九百六十七圓
第二項 物件費	金三十一萬七千九百二十三圓
第三項 機密費	金九千圓

隆熙二年度歲入歲出總預算追加事로上
奏호야可라호신
旨를奉홈
隆熙二年七月十三日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

豫算

隆熙二年度歲入追加額을二十八萬六千七十五圓歲出追加額을二十二萬六千二百六十六圓으로定호고其款項의金額은別冊歲入歲出豫算에據홈이可홈

歲入經常部

第三款 官業收入	金二十八萬六千七十五圓
第五項 蔘業收入	金二十八萬六千七十五圓

歲入經常部合計金二十八萬六千七十五圓

歲出經常部
度支部所管

第一款 度支部本廳	金一萬九千五百九十七圓
第一項 俸給	金九千二百七十五圓
第二項 廳費	金二千二百八十三圓
第三項 旅費	金三千三百二十七圓
第四項 雜給及雜費	金二千四百七十二圓
第五項 舍宅料	金二千二百四十圓
第十四款 蔘業費	金十六萬三千三百六十九圓
第一項 人蔘賠償費	金十二萬六千圓
第二項 蔘業費	金三萬七千三百六十九圓

度支部所管合計金十八萬二千九百六十六圓

歲出臨時部
度支部所管

第六款 營繕費	金三萬九千五百圓
第十項 人蔘製造所其他新營費	金三萬九千五百圓
第三十八款 臨時蔘業調查費	金三千八百圓
第一項 臨時蔘業調查費	金三千八百圓

度支部所管合計金四萬三千三百圓
歲出總計金二十二萬六千二百六十六圓

部令

光武十年農商工部令第四十三號鑛業法施行細則中改正件을左갓치定홈

隆熙二年七月十日

農商工部大臣 趙重應

農商工部令第六十六號

鑛業法施行細則中改正件

第十三條中「第三項及第二十二條의請願」을「第三項의請願及第二十二條의登錄請求」로改正홈

第二十條第一號中「請願書」下에「或은請求書」를添入홈

第二十二條　鑛業權의讓渡又는其抵當權設定의登錄을請求코ᄌᆞ ᄒᆞ는者는該登錄請求書에鑛業許可狀을添附홈이可홈

但抵當權의設定이有ᄒᆞᆫ境遇에는抵當權者의承諾書又는此에代用홀文書를添附홈이可홈

前項의登錄請求ᄒᆞ는者는手數料로百圜을納付홈이可홈

第十九條第四項의規定은前項境遇에準用홈

第三十四條中「第十八條」下에「第二十三條第一項」을添入홈

附則

本令은隆熙二年八月一日로붓터施行홈

本令施行前에提出ᄒᆞᆫ鑛業權의賣買讓與又는該抵當權設定請願은第二十二條第一項의規定에依ᄒᆞᆫ登錄請求者로認悉홈

叙任及辭令

○七月十日

陞嘉義　前京畿觀察使　李圭桓

陞嘉義　前忠淸北道觀察使　李鎬成

陞嘉義　前慶尙北道觀察使　李忠求

陞從二品　前黃海道觀察使　朴𡌡陽

○七月十三日

任郡主事叙判任官四等　前副敎員　邊珏鉉

給八級俸　郡主事　邊珏鉉

七月十三日

日本國東京에出張을命홈　奎章閣祗候官　嚴柱益

宮廷錄事

七月十四日

○慶節稱號　皇后誕辰慶節稱號를以坤元節爲定ᄒᆞ라신旨를奉承홈이라

七月十五日

彙報

○官廳事項

○官吏發着　日本國東京에出張ᄒᆞᆫ奎章閣祗候官嚴柱益이가六月二十一日에歸任홈

○各地氣象　七月十五日

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五一、八	二五、三	一八、六	北	疾風		晴
仁川	七五一、九	二八、九	一八、七	北東	仝		曇
木浦	七四九、八	二六、九	二〇、八		靜穩	十五粍	曇
釜山	七五一、八	二五、三	一八、六	北	疾風		曇
大邱	七五二、八	三二、四	二二、一	東	和風		曇
平壤	七五二、三	三一、〇	一八、八		靜穩		曇
龍岩浦	七五二、二	二八、〇	一八、五	南	和風		晴
元山	七五四、九	二一、九	一七、九	北東	仝		曇
城津	七五五、二	二〇、〇	一五、八		靜穩		仝

○京城地方天氣豫報　自七月十六日午后六時至七月十七日午后六時

北風曇

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報 號外 隆熙二年七月十七日 內閣法制局官報課

法律

朕이民刑訴訟規則에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月十三日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜

法律第十三號

民刑訴訟規則

第一章 通則

第一條 裁判所의審問及裁判宣告ᄂᆞᆫ公開ᄒᆞᆷ但公安이나風俗을害ᄒᆞᆯ虞가有ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ審問의公開를停止ᄒᆞᆷ

第二條 本法에定ᄒᆞᆫ期間에ᄂᆞᆫ初日을算入지아니ᄒᆞᆷ但時効期間의初日은時間을論치아니ᄒᆞ고全一日로計算ᄒᆞᆷ

一個月의期間은三十日이며一個年의期間은曆을從ᄒᆞᆷ

期間의末日이休暇日에當ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ時効期間을除ᄒᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ此를期間에算入지아니ᄒᆞᆷ

第三條 本法에定ᄒᆞᆫ期間은訴訟行爲를行ᄒᆞᆯ者가裁判所所在地에居住치아니ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ其距離를從ᄒᆞ야陸海路每八十里에一日을伸長ᄒᆞ되八十里未滿이라도三十里以上될時도亦同ᄒᆞᆷ

外國이나交通不便ᄒᆞᆫ地에在ᄒᆞᆫ者에게ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ特히附加期間을定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ此境遇에ᄂᆞᆫ前項의規定을適用치아니ᄒᆞᆷ

第四條 官吏公吏의作成ᄒᆞᆯ書類에ᄂᆞᆫ年月日及處所를記載ᄒᆞ야署名捺印ᄒᆞ며每葉에契印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 官吏公吏가書類를作成ᄒᆞᆷ에ᄂᆞᆫ文字를改竄ᄒᆞᆷ이可치아니ᄒᆞᆷ若挿入이나削除나欄外記入을行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此에認印ᄒᆞ야其字數를記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但削除ᄒᆞᆫ部分은讀得ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야字體를仍存ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六條 官吏公吏가아닌者의作成ᄒᆞᆫ書類에ᄂᆞᆫ年月日을記載ᄒᆞ야署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ若署名ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ他人으로代書케ᄒᆞ며捺印ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ爪押ᄒᆞ거나拇印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

他人으로代書케ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ代書人이其事由를記載ᄒᆞ야署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條 書類의送達은書記나巡査나其他裁判所의定ᄒᆞᆫ送達者나郵便이나公示의方法을依ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ

第八條 送達者ᄂᆞᆫ書類의送達을受ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者나其同居者로븟터領受証書를徵ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ若此等者가無故히送達을受치아니ᄒᆞ거나領受証書를提出치아니ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ報告書를作成ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의境遇에ᄂᆞᆫ領受証書나報告書에記載ᄒᆞᆫ日로ᄡᅥ送達의效를生ᄒᆞᆷ

第九條 郵便으로送達ᄒᆞᆫ境遇에配達証明郵便이아닌時ᄂᆞᆫ裁判所의定ᄒᆞᆫ期間이滿了ᄒᆞᆫ日에서送達의效를生ᄒᆞᆷ但配達ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에在치아니ᄒᆞᆷ

第十條 裁判所ᄂᆞᆫ送達者나郵便에依ᄒᆞ야送達ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ送達은送達ᄒᆞᆯ書類나其抄本을裁判所의揭示場이나其他適當ᄒᆞᆫ處所에公示ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ

前項의境遇에ᄂᆞᆫ裁判所의定ᄒᆞᆫ期間의滿了ᄒᆞᆫ日에서送達의效를生ᄒᆞᆷ

第十一條 裁判所가審問이나裁判宣告를行ᄒᆞᆷ에ᄂᆞᆫ裁判長이

其期日을定ᄒᆞ야書記로써呼出狀을訴訟關係人에게送達케ᄒᆞ거나適當ᄒᆞᆫ方法으로其期日을告知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十二條　裁判所의審問及裁判宣告ᄂᆞᆫ定數의判事及書記가出廷ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ但刑事에ᄂᆞᆫ檢事의立會를要ᄒᆞᆷ

第十三條　裁判長은公廷에셔訴訟事件에當ᄒᆞ야審問及指揮를ᄒᆞ며裁判所의威嚴이나公廷의秩序를維持ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야必要로認ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ在廷者에게退出ᄒᆞᆷ을命ᄒᆞᆷ

第十四條　裁判長은必要로認ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ訴訟關係人에게對ᄒᆞ야訴訟行爲에關ᄒᆞᆫ指導를行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十五條　裁判所ᄂᆞᆫ職權으로나申請을因ᄒᆞ야證人訊問、檢證、鑑定其他一切證憑調査及物件押收를ᄒᆞ거나部員에게命ᄒᆞ야此를行케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十六條　裁判所ᄂᆞᆫ証人及鑑定人의請求를因ᄒᆞ야旅費及日當金을給ᄒᆞᆷ

第十七條　書記ᄂᆞᆫ審問、物件押收裁判宣告其他重要ᄒᆞᆫ處分에當ᄒᆞ야調書를作成ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

調書에ᄂᆞᆫ裁判長과書記가共히署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ若署名捺印ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ部員이署名捺印ᄒᆞ야其事由를記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十八條　判決의宣告ᄂᆞᆫ裁判長이其主文을朗讀ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ

判決의理由ᄂᆞᆫ判決의宣告와同時에朗讀ᄒᆞ거나口頭로其要領을告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十九條　判決原本은判事가作成ᄒᆞᆷ

判決原本에ᄂᆞᆫ左開諸件을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　判決을受ᄒᆞᆫ者의表示

二　決判의主文

三　事實及理由

四　裁判所名

檢事의立會가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其官氏名도此를記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十條　判事中에判決原本에署名捺印ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ他判事가其事由를記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十一條　判決原本에ᄂᆞᆫ書記가宣告ᄒᆞᆫ年月日을記入ᄒᆞ고署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十二條　判決書의謄本及抄本은申請을因ᄒᆞ야此를送達ᄒᆞᆷ但裁判所ᄂᆞᆫ必要로認ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ職權으로써此를送達ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十三條　區裁判所及地方裁判所ᄂᆞᆫ事件에當ᄒᆞ야管轄을有치아니ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其事件을管轄裁判所로移送ᄒᆞᄂᆞᆫ判決을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但地方裁判所ᄂᆞᆫ事件이區裁判所의管轄에屬ᄒᆞᆯ것으로認ᄒᆞᆫ時라도第一審의判決을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

移送의判決은其移送을受ᄒᆞᆫ裁判所를羈束ᄒᆞᆷ

第二十四條　民事의原告나被告나或은刑事의被告가審問期日에出廷치아니ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ缺席判決을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十五條　第一審이나第二審의裁判所에셔行ᄒᆞᆫ缺席判決에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ缺席者로븟터故障의申提를行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十六條　故障期間은民事에ᄂᆞᆫ判決送達에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其判決送達의日로븟터十四日이며刑事에ᄂᆞᆫ罰金刑을宣告ᄒᆞᆫ判決이有ᄒᆞᆷ을知ᄒᆞᆫ日로며其他의刑을宣告ᄒᆞᆫ判決에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ判決이有ᄒᆞᆷ을知ᄒᆞᆫ日로븟터五日로ᄒᆞᆷ

第二十七條　故障은缺席判決을行ᄒᆞᆫ裁判所에其申提書를提出ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ

第二十八條　裁判所가故障을受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ訴訟은缺席前의程度를復ᄒᆞᆷ

第二十九條　再度의故障은此를許치아니ᄒᆞᆷ但缺席에過失이無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에在치아니ᄒᆞᆷ

第三十條　控訴ᄂᆞᆫ區裁判所나地方裁判所의第一審判決에對ᄒᆞ야此를許ᄒᆞᆷ但缺席判決에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ缺席者로븟터此를行ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第三十一條　控訴期間은判決宣告ᄒᆞᆫ日로븟터民事에ᄂᆞᆫ一個月이며刑事에ᄂᆞᆫ五日로ᄒᆞᆷ

第三十二條　控訴ᄂᆞᆫ其申提書를原裁判所에提出ᄒᆞ야此를行

홈

第三十三條 控訴裁判所ᄂᆞᆫ控訴의理由가無ᄒᆞ다홀時ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ棄却ᄒᆞᄂᆞᆫ判決을行ᄒᆞ며理由가有ᄒᆞ다홀時ᄂᆞᆫ原判決을繳消ᄒᆞ고更히本案에對ᄒᆞ야判決을行홈이可홈但管轄에關ᄒᆞᆫ規定이나訴訟手續에違背된理由ᄲᅮᆫ으로ᄡᅥ原判決을繳消홈을得지못홈

第三十四條 上告ᄂᆞᆫ法令에違背ᄒᆞᆫ判決됨을理由로ᄒᆞᄂᆞᆫ時에限ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ許홈但缺席判決에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ缺席者로브터此ᄅᆞᆯ行홈을得지못홈

第三十五條 財産權上의請求에關ᄒᆞ야宣告ᄒᆞᆫ判決에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ上告ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야受ᄒᆞᆯ利益이三十圜에未滿홀時ᄂᆞᆫ上告홈을得지못홈

笞刑이나二十圜以下의罰金을宣告ᄒᆞᆫ判決에對ᄒᆞ야도亦同홈

前項의規定은此ᄅᆞᆯ檢事에게適用치아니홈

第三十六條 上告裁判所ᄂᆞᆫ期間을定ᄒᆞ야上告申提人에게對ᄒᆞ야趣意書의提出을命홈을得홈

前項의期間內에趣意書의提出이無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ上告ᄂᆞᆫ此을取下ᄒᆞᆫ者로看做홈

第三十七條 上告裁判所ᄂᆞᆫ趣意書ᄅᆞᆯ對手者에게送達ᄒᆞ며期間을定ᄒᆞ야答辯書의提出을命홈을得홈

第三十八條 上告裁判所ᄂᆞᆫ書類에만基ᄒᆞ야判決을行홈을得홈

刑事에ᄂᆞᆫ被告ᄅᆞᆯ審問치아니홈但被告ᄂᆞᆫ審問에當ᄒᆞ야辯護人을差出홈을得홈

上告裁判所ᄂᆞᆫ書類에만基ᄒᆞ야判決을行ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇라도刑事에ᄂᆞᆫ檢事의意見을聽홈이可홈

第三十九條 上告의對手者ᄂᆞᆫ其判決이有ᄒᆞ기前에附帶上告ᄅᆞᆯ行홈을得홈刑事에ᄂᆞᆫ上告裁判所의檢事도亦同홈

第四十條 上告裁判所ᄂᆞᆫ原判決을繳消ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에事實에當ᄒᆞ야審理홀必要가有홈으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ事件을原裁判所로還送ᄒᆞ거나原裁判所와同等되ᄂᆞᆫ他裁判所로移送ᄒᆞᄂᆞᆫ判決을行홈이可홈

事件의還送이나移送을受ᄒᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ其事件에當ᄒᆞ야上告裁判所의行ᄒᆞᆫ法律上判斷에基ᄒᆞ야更히審問及判決을行홈이可홈

第四十一條 上告判決은宣告나送達에依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ告知홈但刑事에ᄂᆞᆫ送達前이라도判決의執行을行홈도無妨홈

第四十二條 上告에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ第三十一條乃至第三十三條의規定을準用홈

第四十三條 抗告ᄂᆞᆫ本法에셔特許ᄒᆞᆫ境遇에限ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行홈을得홈

第四十四條 抗告期間은裁判宣告日로브터民事에ᄂᆞᆫ七日이며刑事에ᄂᆞᆫ三日로홈但宣告치아니ᄒᆞᆫ裁判에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其送達日이나裁判이有홈을知ᄒᆞᆫ日로브터起筭홈

第四十五條 抗告ᄂᆞᆫ其申提書ᄅᆞᆯ原裁判所에提出ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行홈

原裁判所ᄂᆞᆫ抗告ᄅᆞᆯ理由가有ᄒᆞ다홀時ᄂᆞᆫ前裁判을更正ᄒᆞ고理由가無ᄒᆞ다홀時ᄂᆞᆫ速히訴訟記錄을抗告裁判所로送致홈이可홈

第四十六條 抗告裁判所ᄂᆞᆫ抗告ᄅᆞᆯ理由가無ᄒᆞ다홀時ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ却下ᄒᆞᄂᆞᆫ裁判을行ᄒᆞ고理由가有ᄒᆞ다홀時ᄂᆞᆫ原裁判을繳消ᄒᆞ고更히裁判을行홈이可홈

第四十七條 訴訟關係人이天災其他避치못ᄒᆞᆯ事變을因ᄒᆞ야故障이나控訴나上告나抗告에關ᄒᆞ야定ᄒᆞᆫ期間을遵守키能치못ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ原狀回復의申提ᄅᆞᆯ行홈을得홈

第四十八條 原狀回復의申提期間은障碍의止ᄒᆞᆫ日로브터民事에ᄂᆞᆫ十四日이며刑事에ᄂᆞᆫ五日로홈

第四十九條 原狀回復의申提ᄂᆞᆫ其申提書ᄅᆞᆯ原裁判所에提出ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行홈

第五十條 原狀回復의申提ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其申提와同時에前에行ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆫ訴訟行爲ᄅᆞᆯ追行홈이可홈

第五十一條 原狀回復의申提가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ決定으로ᄡᅥ裁判의執行을停止ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十二條 裁判所가原狀回復의申提ᄅᆞᆯ受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ申提人은期間을經過ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야失ᄒᆞᆫ權利ᄅᆞᆯ回復ᄒᆞᆷ

第五十三條 再審의申提ᄂᆞᆫ確定判決에對ᄒᆞ야左開ᄒᆞᆫ境遇에此ᄅᆞᆯ許ᄒᆞᆷ

一 裁判에干與ᄒᆞ얏든判事가該裁判에關ᄒᆞ야刑罰에處된時

二 判決의憑據로ᄒᆞᆫ證書나證言이나鑑定이나通譯의虛僞ᄒᆞᆫ事가確定判決을依ᄒᆞ야證明된時

三 同一事件에當ᄒᆞ야二個以上의確定判決이有ᄒᆞᆫ時

刑事에ᄂᆞᆫ前項에記載ᄒᆞᆫ境遇外에同一事實에當ᄒᆞ야共犯이아니고別로刑의宣告ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時나殺人事件에當ᄒᆞ야其被殺로認ᄒᆞ얏든者가犯罪後에生存ᄒᆞ거나犯罪前에死去ᄒᆞᆫ確證이有ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第五十四條 再審의申提ᄂᆞᆫ再審의原由가有ᄒᆞ다ᄒᆞᄂᆞᆫ判決을行ᄒᆞᆫ裁判所가此ᄅᆞᆯ管轄ᄒᆞᆷ

上告ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야確定判決이된事件에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ上告裁判所의判事에게前條第一項第一號에記載ᄒᆞᆫ事由가有ᄒᆞᆷ을申提ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆫ外에控訴判決을行ᄒᆞᆫ裁判所가此ᄅᆞᆯ管轄ᄒᆞᆷ

第五十五條 再審의申提ᄂᆞᆫ其申提書ᄅᆞᆯ管轄裁判所에提出ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ

第五十六條 裁判所가再審의申提ᄅᆞᆯ受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其審級을從ᄒᆞ야通常手續을依ᄒᆞ야更히審問及判決을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十七條 控訴나上告나抗告나再審의申提ᄂᆞᆫ民事에ᄂᆞᆫ當事者로븟터ᄒᆞ며刑事에ᄂᆞᆫ檢事나被告로븟터此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十八條 在監者가故障이나控訴나上告나抗告나原狀回復이나再審의申提ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ司獄官을經由ᄒᆞ야其申提書ᄅᆞᆯ提出ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ此境遇에ᄂᆞᆫ司獄官이申提書ᄅᆞᆯ領受ᄒᆞᆫ日로ᄡᅥ裁判所에提出ᄒᆞᆷ으로看做ᄒᆞᆷ

第五十九條 故障이나控訴나上告나抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ期間內라도其權利ᄅᆞᆯ拋棄ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六十條 不適法ᄒᆞᆫ故障이나控訴나上告나原狀回復이나再審의申提ᄂᆞᆫ其申提書의提出을受ᄒᆞᆫ裁判所가決定으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ却下ᄒᆞᆷ原狀回復及再審의申提가理由가無ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

前項의決定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六十一條 本法中裁判長에關ᄒᆞᆫ規定은區裁判所判事受命判事及受托判事에게此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

第六十二條 上級裁判所의裁判이나其他事由ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야訴訟이完決된時ᄂᆞᆫ訴訟記錄은上級裁判所의裁判書謄本과共히第一審裁判所에保存ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二章 民事訴訟手續

第六十三條 訴訟目的의價額은起訴時의價額을依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ筭定ᄒᆞᆷ

利息其外果實損害賠償及訴訟費用은主된請求에附帶ᄒᆞ야請求ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ筭入치아니ᄒᆞᆷ

第六十四條 訴ᄂᆞᆫ被告의居地ᄅᆞᆯ管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ裁判所가此ᄅᆞᆯ管轄ᄒᆞᆷ

居地가無ᄒᆞᆫ者나居地ᄅᆞᆯ知치못ᄒᆞᆫ者에게對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其最後의住地ᄅᆞᆯ居地로看做ᄒᆞᆷ

法人에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其官衙나事務所의所在地ᄅᆞᆯ居地로看做ᄒᆞᆷ

第六十五條 不動産을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ訴ᄂᆞᆫ其不動産의所在地ᄅᆞᆯ管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ裁判所가此ᄅᆞᆯ管轄ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六十六條 二人以上의被告에對ᄒᆞ야訴ᄅᆞᆯ提起ᄒᆞᆯ境遇에被告의居地ᄅᆞᆯ管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ二個以上裁判所가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ原告ᄂᆞᆫ其中에就ᄒᆞ야選擇ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前條의規定을從ᄒᆞ야訴ᄅᆞᆯ提起ᄒᆞᆯ境遇에不動産이二個以上裁判所의管轄區域內에在ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第六十七條 裁判所ᄂᆞᆫ當事者가訴訟을行ᄒᆞᆯ能力이無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其代表者ᄅᆞᆯ指定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六十八條 官廳이當事者될時ᄂᆞᆫ其長官이나其長官의指定

ᄒᆞᆫ所屬官吏로써其代表者로ᄒᆞᆷ

第六十九條　當事者ᄂᆞᆫ辯護士나其他者에게委任ᄒᆞ야訴訟을代理케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但辯護士아닌者로訴訟代理人으로ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所의許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

訴訟代理人은訴의取下나控訴나上告나或은其取下나再審의申提나復代理의委任이나和解나强制執行에關ᄒᆞᆫ訴訟行爲ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ特別委任을受ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第七十條　共通ᄒᆞᆫ權利ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ共同ᄒᆞ야訴ᄅᆞᆯ提起ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

共通ᄒᆞᆫ義務ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆫ者에게對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ共同被告로ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ訴ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第七十一條　訴ᄂᆞᆫ訴狀을裁判所에提出ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ

訴狀에ᄂᆞᆫ左開諸件을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　當事者의表示

二　訴訟의目的

三　請求의原因된事實關係

四　裁判所名

第七十二條　訴狀은此ᄅᆞᆯ被告에게送達ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七十三條　被告ᄂᆞᆫ答辯書ᄅᆞᆯ提出ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第七十四條　裁判所ᄂᆞᆫ當事者의主張及證據方法을明確히ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야部員에게命ᄒᆞ야準備審理ᄅᆞᆯ行케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

準備審理ᄒᆞᆫ際에主張치아니ᄒᆞᆫ事項이나提出치아니ᄒᆞᆫ證據方法은審問에셔此ᄅᆞᆯ制限ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第七十五條　裁判所ᄂᆞᆫ無故히呼出에應치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ證人의拿引을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의拿引에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ第百五十八條及第百五十九條의規定을準用ᄒᆞᆷ

第七十六條　當事者ᄂᆞᆫ裁判所의定ᄒᆞᆫ바에從ᄒᆞ야訴訟費用을豫納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七十七條　訴訟의結果에當ᄒᆞ야法律上利害關係ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆫ第三者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其事件의繫屬ᄒᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ申請을因ᄒᆞ야決定으로써其利害關係人으로ᄒᆞ야금訴訟에參加케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의決定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

參加人에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ當事者에關ᄒᆞᆫ規定을準用ᄒᆞᆷ

第七十八條　原告가裁判所에繫屬ᄒᆞᆫ事件으로更히起訴ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ決定으로써其訴ᄅᆞᆯ却下ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의決定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第七十九條　當事者雙方이審問期日에出廷치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ更히期日을定ᄒᆞ야呼出狀을發ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

裁判所ᄂᆞᆫ原告에對ᄒᆞᆫ呼出狀에新定ᄒᆞᆫ審問期日에當事者雙方이出廷치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ訴ᄂᆞᆫ取下ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ旨ᄅᆞᆯ附記ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의附記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆫ境遇에新定ᄒᆞᆫ審問期日에當事者雙方이出廷치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ訴ᄂᆞᆫ取下ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

第八十條　裁判所ᄂᆞᆫ當事者의死亡이나其他當事者에關ᄒᆞᆫ事由ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야訴訟을進行ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ決定으로써訴訟手續을中止ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

中止ᄒᆞᆫ日로브터一個年內에訴訟手續을繼續ᄒᆞᄂᆞᆫ申請이無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ前에行ᄒᆞᆫ訴訟行爲ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ無効로ᄒᆞᆷ其申請이有ᄒᆞ야도却下된時ᄂᆞᆫ亦同ᄒᆞᆷ

第八十一條　中止ᄒᆞᆫ訴訟手續에當ᄒᆞ야繼續의申請이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ其許否에關ᄒᆞ야決定을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

當事者의死亡을因ᄒᆞ야訴訟手續을中止ᄒᆞᆫ境遇에其繼續의申請에關ᄒᆞ야行ᄒᆞᆫ決定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第八十二條　裁判所ᄂᆞᆫ他訴訟의結果가裁判에影響을及ᄒᆞᆯ者로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ決定으로써他訴訟이完結ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ기까지訴訟手續을中止ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八十三條　裁判所ᄂᆞᆫ判決을行ᄒᆞᄂᆞᆫ時에訴訟費用의負擔에當ᄒᆞ야도判決을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八十四條　證據方法이滅失되거나其使用이困難케될虞가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ證據保全ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야證據調査의申請을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

十二

前項의申請은訴의提起後에는受訴裁判所ᄒᆞ며其提起前에는証據調査의目的이될人이나物件所在地를管轄ᄒᆞ는區裁判所로此를行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八十五條　和解를ᄒᆞ고져ᄒᆞ는者는對手者의居地나住地를管轄ᄒᆞ는區裁判所에和解를ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야對手者의呼出을申請ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第八十六條　裁判所는訴訟의如何ᄒᆞᆫ程度에在ᄒᆞᆷ을勿問ᄒᆞ고和解를勸誘ᄒᆞ며或은部員에게命ᄒᆞ거나他裁判所判事에게囑託ᄒᆞ야此를勸誘케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第八十七條　前二條의境遇에和解가成立된時는其和解에當ᄒᆞ야調書를作成ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八十八條　原告는訴를取下ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但訴狀을送達ᄒᆞᆫ後에는被告의承諾이有ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第八十九條　第七十九條의規定은此를控訴에準用ᄒᆞ고第七十二條及前條의規定은此를控訴及上告에準用ᄒᆞᆷ

第九十條　强制執行은確定判決에基ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ

裁判所에셔行ᄒᆞᆫ和解는强制執行에關ᄒᆞ야는此를確定判決로看做ᄒᆞᆷ

第九十一條　强制執行은執行文을附記ᄒᆞᆫ判決謄本에依ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ

執行文의附記는訴訟記錄이存在ᄒᆞᆫ裁判所書記가裁判長의命을依ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ

第九十二條　執行文의附記는判決謄本의末尾에此를行ᄒᆞᆷ其文式은左와如ᄒᆞᆷ

此謄本은債權者某를爲ᄒᆞ야債務者某에對ᄒᆞ야强制執行을行ᄒᆞ는効力을有ᄒᆞᆷ

第九十三條　判決謄本에執行文을附記ᄒᆞᆫ時는書記는判決原本이나上級裁判所로붓터送付를受ᄒᆞᆫ判決謄本에其旨及年月日을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第九十四條　强制執行에關ᄒᆞ야는其目的物의所在地를管轄ᄒᆞ는區裁判所로ᄡᅥ執行裁判所로ᄒᆞᆷ

第六十六條第二項의規定은此를執行裁判所에準用ᄒᆞᆷ

第九十五條　動産에對ᄒᆞᆫ强制執行에當ᄒᆞ야는其動産의所在地를管轄ᄒᆞ는府尹郡守나或은警察官署의警視警部로ᄡᅥ執行官吏로ᄒᆞ며不動産에對ᄒᆞᆫ强制執行에當ᄒᆞ야는其不動産의所在地를管轄ᄒᆞ는府尹이나郡守로ᄡᅥ執行官吏로ᄒᆞᆷ

第九十六條　執行官吏는自己의責任으로ᄡᅥ其廳所屬主事나巡査로執行行爲를行케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第九十七條　執行官吏는其職務를行ᄒᆞᆷ에當ᄒᆞ야必要가有ᄒᆞᆫ時는警察官吏의援助를求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第九十八條　執行官吏가其職務를行ᄒᆞᆷ에當ᄒᆞ야故意나重大ᄒᆞᆫ過失을因ᄒᆞ야債權者나其他人에게損害를及ᄒᆞᆫ時는此를賠償ᄒᆞ는責에任ᄒᆞᆷ

第九十九條　强制執行을求ᄒᆞᆷ에는其執行行爲를行ᄒᆞᆫ執行裁判所나執行官吏에게執行力이有ᄒᆞᆫ判決謄本을提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百條　執行費用은債務者의負擔으로ᄒᆞᆷ

前項의費用에關ᄒᆞ야도强制執行을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百一條　執行費用의辨償은執行官吏가强制執行을行ᄒᆞᆫ物件이나金額中에서最先扣除ᄒᆞ야此에充ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百二條　執行裁判所나執行官吏는債權者에對ᄒᆞ야執行官吏의旅費及日當金其他强制執行에當ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ費用의豫納을命ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

債權者가前項의命令을從치아니ᄒᆞᆫ時는强制執行을行치아니ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

執行官吏의旅費及日當金은官吏의出張旅費支給에關ᄒᆞᆫ規定을從ᄒᆞᆷ

第百三條　執行力이有ᄒᆞᆫ判決謄本을有ᄒᆞᆫ債權者는押收債權者가債權의辨償을受ᄒᆞ기前에限ᄒᆞ야强制執行에當ᄒᆞ야加入을求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百四條 執行官吏ᄂᆞᆫ強制執行에當ᄒᆞ야調書ᄅᆞᆯ作成ᄒᆞ야關係書類와共히此ᄅᆞᆯ執行裁判所로送致ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
執行調書에ᄂᆞᆫ左開諸件을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
一 債權의表示
二 強制執行의目的物及其價額의表示
三 強制執行의顚末
四 立會人이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ署名捺印
五 強制執行을行ᄒᆞᆫ處所及年月日

第百五條 執行裁判所나執行官吏ᄂᆞᆫ債務者가全部의債辨을行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其證明書及執行力이有ᄒᆞᆫ判決謄本을此에交付ᄒᆞ고一部의辨償을行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其證明書만此에交付ᄒᆞ고且執行力이有ᄒᆞᆫ判決謄本에ᄂᆞᆫ一部辨償ᄒᆞᆫ旨ᄅᆞᆯ附記ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ債權者에게還付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百六條 債權者나債務者나其他利害關係人은強制執行에關ᄒᆞ야執行裁判所에異議의申提ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百七條 前條의申提가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ執行裁判所ᄂᆞᆫ債權者나債務者나其他利害關係人에게保証을立케ᄒᆞ거나此ᄅᆞᆯ立케아니ᄒᆞ고強制執行의開始나停止나續行이나撤消ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百八條 強制執行에關ᄒᆞ야執行裁判所의行ᄒᆞᆫ裁判은執行官吏ᄅᆞᆯ羈束ᄒᆞᆷ

第百九條 動產에對ᄒᆞᆫ強制執行에ᄂᆞᆫ債務者로立會케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ若債務者의立會가無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其家族이나適當ᄒᆞᆫ者로立會케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百十條 動產에對ᄒᆞᆫ強制執行은債務者의所有物件을押收ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ但第三者가其物件을持ᄒᆞᆫ境遇에提出ᄒᆞᆷ을拒絕ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ押收ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第百十一條 左開ᄒᆞᆫ物件은押收ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ
一 債務者及其家族의生活及職業에不可缺ᄒᆞᆫ物件
二 勳章其他名譽의證標
三 祭祀及禮拜의用에供ᄒᆞᄂᆞᆫ物件
四 系譜及信章

第百十二條 押收物件은執行官吏가評價ᄒᆞ야債權者에게交付ᄒᆞ거나此ᄅᆞᆯ放賣ᄒᆞ야其賣得金을債權者에게交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百十三條 動產에對ᄒᆞᆫ強制執行에當ᄒᆞ야加入을求ᄒᆞᄂᆞᆫ債權者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ執行官吏ᄂᆞᆫ前條의規定을從ᄒᆞ야各히債權額에應ᄒᆞ야押收物件이나其賣得金을交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百十四條 債權者가押收物件의交付ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其物件에對ᄒᆞᆫ所有權을取得ᄒᆞ되評價額을從ᄒᆞ야債權의一部나全部의辨償을受ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ
評價額이債權額을超過ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ債權者ᄂᆞᆫ其差額을債務者에게出給지아니ᄒᆞ면債權額以下에相當ᄒᆞᆫ物件外에交付ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第百十五條 執行官吏가債權證書ᄅᆞᆯ押收ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第百四條에記載ᄒᆞᆫ書類와共히執行裁判所로送致ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
前項의境遇에裁判所의相當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ價額으로ᄡᅥ證書面의債權을讓受코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ其對價ᄅᆞᆯ徵收ᄒᆞ야債權移轉의旨ᄅᆞᆯ證書에附記ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ讓受人에게交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但押收債權者나加入債權者가讓受人될時ᄂᆞᆫ其對價로ᄡᅥ即時辨償에充當ᄒᆞᆷ此境遇에ᄂᆞᆫ前條第二項의規定을準用ᄒᆞᆷ

第百十六條 前條의境遇에ᄂᆞᆫ讓受人은第三債務者에게對ᄒᆞ야債權移轉ᄒᆞᆫ旨ᄅᆞᆯ通知치아니ᄒᆞ면此로ᄡᅥ第三債務者及其他者에게對抗ᄒᆞᆷ을得치못ᄒᆞᆷ

第百十七條 債權証書의讓受人이無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其証書에對ᄒᆞᆫ押收ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ解除ᄒᆞᆷ

第百十八條 汽船及五十石以上의帆船에對ᄒᆞᆫ強制執行에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ不動產에對ᄒᆞᆫ強制執行의規程을準用ᄒᆞᆷ

第百十九條 執行官吏가船舶을押收ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其監守保存其他

必要ᄒᆞᆫ處分을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百二十條 强制執行을因ᄒᆞ야船舶의所有權을移轉ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에債務者의行爲ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ執行官吏ᄂᆞᆫ債務者ᄅᆞᆯ代ᄒᆞ야其行爲ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百二十一條 不動産에對ᄒᆞᆫ强制執行은執行官吏가左開事項을公告ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ開始ᄒᆞ되此公告ᄂᆞᆫ押收의效ᄅᆞᆯ生ᄒᆞᆷ

一 債權者及債務者의表示
二 不動産及其所有者의表示
三 强制執行ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야前記不動産을押收ᄒᆞᄂᆞᆫ旨
四 公告의年月日及執行官吏의氏名

第百二十二條 典當의公證이有ᄒᆞᆫ不動産에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其擔保ᄒᆞᆫ債權及執行費用을報償ᄒᆞ고剩餘가生ᄒᆞᆯ可望이有ᄒᆞᆫ境遇外에ᄂᆞᆫ强制執行을行ᄒᆞᆷ이可치아니ᄒᆞᆷ

第百二十三條 押收ᄒᆞᆫ不動産에當ᄒᆞ야其押收以後에所有者의行ᄒᆞᆫ處分은無效로ᄒᆞᆷ

第百二十四條 執行官吏ᄂᆞᆫ押收ᄒᆞᆫ不動産에當ᄒᆞ야公賣의期日及處所ᄅᆞᆯ定ᄒᆞ야十四日以上에左開事項을公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但公賣期日은公告ᄒᆞᆫ日로붓터二十日以上三十日以下의期間을存ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

一 不動産의表示
二 前記不動産은入札을依ᄒᆞ야公賣ᄅᆞᆯ行ᄒᆞ니買受希望者ᄂᆞᆫ某日某時某處에入札을行ᄒᆞᆯ旨
三 公告의年月日及執行官吏의氏名

第百二十五條 執行官吏ᄂᆞᆫ入札에當ᄒᆞ야定ᄒᆞᆫ日時ᄅᆞᆯ過ᄒᆞᆫ後에即時入札人의面前에셔開札ᄒᆞ고最高價의入札人을落札人으로定ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但典當의公証이有ᄒᆞᆫ不動産에當ᄒᆞ야入札의最高價가典當債權及執行費用을報償키不足ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ落札人을定치아니ᄒᆞ고其不動産에對ᄒᆞᆫ强制執行을觧除ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百二十六條 執行官吏가落札人을定ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ左開事項을公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 公賣에付ᄒᆞᆫ不動産의表示
二 落札人의氏名及落札價額

執行官吏ᄂᆞᆫ前項의公告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ과同時에落札ᄒᆞᆫ旨ᄅᆞᆯ落札人에게通知ᄒᆞ고期間을定ᄒᆞ야落札代金을納入ᄒᆞᆷ을命ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百二十七條 落札人은落札代金을納入ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ公賣에付ᄒᆞᆫ不動産의所有權을取得ᄒᆞᆷ

前項의境遇에ᄂᆞᆫ執行官吏ᄂᆞᆫ落札人에게落札證明書ᄅᆞᆯ付與ᄒᆞ고且土地家屋証明規則에準ᄒᆞ야土地家屋證明簿에所有權移轉에關ᄒᆞᆫ記入을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百二十八條 執行官吏ᄂᆞᆫ落札代金을押收債權者에게交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但落札代金이債權額을超過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其差額을債務者에게交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

公賣ᄒᆞᆫ不動産에對ᄒᆞ야典當債權者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ執行官吏ᄂᆞᆫ落札代金中에셔其債權에相當ᄒᆞᆫ金額을扣除ᄒᆞᆫ後가아니면前項의處分을行ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第百二十九條 不動産에對ᄒᆞᆫ强制執行에當ᄒᆞ야加入을求ᄒᆞᆫ債權者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ執行官吏ᄂᆞᆫ前條의規定을從ᄒᆞ야各債權額에應ᄒᆞ야落札代金을交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百三十條 入札人이無ᄒᆞᆫ時나落札人이落札代金을納入치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ押收債權者나加入債權者나典當債權者ᄂᆞᆫ執行官吏가相當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ價額으로ᄡᅥ公賣에付ᄒᆞᆫ不動産을讓受ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의境遇에ᄂᆞᆫ第百十四條第百二十五條但書、第百二十七條第二項及第百二十八條의規定을準用ᄒᆞᆷ

第百三十一條 不動産의强制執行에關ᄒᆞᆫ公告ᄂᆞᆫ府廳이나郡衙의揭示塲其他適當ᄒᆞᆫ處所에揭示ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

公告ᄂᆞᆫ前項以外에新聞紙에도此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百三十二條 特定ᄒᆞᆫ動産이나不動産의引渡ᄅᆞᆯ目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ强制執行에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ執行官吏ᄂᆞᆫ債務者의占有ᄅᆞᆯ觧ᄒᆞ고

其動産이나不動産을債權者에게引渡ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의强制執行에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其動産이나不動産의所在地를管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ警察官署의警視나警部로執行官吏로ᄒᆞᆷ

第百三十三條　直接履行을强制ᄒᆞ기可치못ᄒᆞᆫ性質의債務를宣告ᄒᆞᆫ判決에基ᄒᆞᆫ强制執行에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ執行裁判所ᄂᆞᆫ債權者의申提를因ᄒᆞ야其判決의趣旨를達ᄒᆞ기適當ᄒᆞᆫ處分을定ᄒᆞᆷ

前項의强制執行에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ債務者의居地를管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ區裁判所로ᄡᅥ執行裁判所로ᄒᆞᆷ

第百三十四條　前條의强制執行을行ᄒᆞᆷ에當ᄒᆞ야執行官吏를必要로ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ執行裁判所ᄂᆞᆫ執行行爲를行ᄒᆞᆯ地를管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ府尹郡守나或은警察官署의警視警部中에셔此를定ᄒᆞᆷ

第百三十五條　訴의繫屬ᄒᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ强制執行을保全ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야原告의申提를因ᄒᆞ야保証을立케ᄒᆞ고被告의動産이나不動産에對ᄒᆞ야假押收를命ᄒᆞ거나訴訟의目的에關ᄒᆞ야假處分을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

裁判所ᄂᆞᆫ被告의申提를因ᄒᆞ야保証을立케ᄒᆞ고假押收나假處分을撤消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百三十六條　假押收命令의執行에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ動産及不動産의押收에關ᄒᆞᆫ規定을準用ᄒᆞᆷ但動産의假押收에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ評價ᄒᆞᆫ後에債權者에게其保管을命ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百三十七條　假處分에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ原告의申提ᄒᆞᆫ目的을達ᄒᆞᆷ에必要ᄒᆞᆫ處分을定ᄒᆞᆷ

前項의命令의執行ᄒᆞᆷ에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ第百三十二條第二項及第百三十三條第二項의規定을準用ᄒᆞᆷ

第百三十八條　債務者의財産에對ᄒᆞᆫ强制執行을求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆫ債權者ᄂᆞᆫ第一審의受訴裁判所에執行力이有ᄒᆞᆫ判決謄本을提出ᄒᆞ야債務者의留置를申請ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但財産에對ᄒᆞᆫ强制執行을求ᄒᆞᆫ後에ᄂᆞᆫ此限에在치아니ᄒᆞᆷ

前項의留置를申請ᄒᆞᄂᆞᆫ債權者ᄂᆞᆫ裁判所의定ᄒᆞᆫ바에從ᄒᆞ야留置費用을豫納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百三十九條　債務者의留置에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ刑事被告의拘留에關ᄒᆞᆫ規定을準用ᄒᆞᆷ

第百四十條　留置費用은債務者의負擔으로ᄒᆞ야債權者의債權에加算ᄒᆞᆷ

第百四十一條　裁判所ᄂᆞᆫ職權으로나申請을因ᄒᆞ야何時라도債務者의留置를撤消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三章　刑事訴訟手續

第百四十二條　公訴ᄂᆞᆫ被告의所在地나犯罪地를管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ裁判所가此를管轄ᄒᆞᆷ

第百四十三條　同一被告에對ᄒᆞᆫ同一事件의公訴가數個裁判所에셔起ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ最初에公訴를受ᄒᆞᆫ裁判所가此를管轄ᄒᆞᆷ

第百四十四條　同一被告에當ᄒᆞ야裁判所의審級이不同ᄒᆞᆫ數個犯罪가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其公訴ᄂᆞᆫ上級裁判所가併ᄒᆞ야此를管轄ᄒᆞᆷ

第百四十五條　共犯에對ᄒᆞᆫ公訴ᄂᆞᆫ一個裁判所가併ᄒᆞ야此를管轄ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百四十六條　被告가公訴를受ᄒᆞᆫ裁判所의管轄區域內에在치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ其所在地를管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ裁判所로審問及判決을囑託ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百四十七條　外國에在ᄒᆞᆫ被告에對ᄒᆞ야公訴를提起ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ京城으로ᄡᅥ其所在地로看做ᄒᆞᆷ

第百四十八條　公訴의提起權은犯罪의終ᄒᆞᆫ日로봇터左開期間을經過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ時効를因ᄒᆞ야消滅ᄒᆞᆷ

一　拘留나笞刑에該當ᄒᆞᆫ罪ᄂᆞᆫ　一個年
二　罰金이나禁獄이나五年以下의流刑이나役刑에該當ᄒᆞᆫ罪ᄂᆞᆫ　三個年
三　十五年以下의流刑이나役刑에該當ᄒᆞᆫ罪ᄂᆞᆫ　五個年
四　終身의流刑이나役刑에該當ᄒᆞᆫ罪ᄂᆞᆫ　七個年
五　死刑에該當ᄒᆞᆫ罪ᄂᆞᆫ　十個年

第百四十九條　檢事ᄂᆞᆫ犯罪가有ᄒᆞᆷ으로思量ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其搜査를

行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百五十條 警視警部ᄂᆞᆫ司法警察官이라ᄒᆞ야檢事의指揮ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야犯罪ᄅᆞᆯ搜査ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

巡査ᄂᆞᆫ司法警察吏라ᄒᆞ야檢事及司法警察官의指揮ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야犯罪搜査의補助ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百五十一條 司法警察官은司法警察事務에關ᄒᆞ야檢事의命令을從ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百五十二條 告訴、告發은檢事나司法警察官에게此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

告訴、告發은代人에게委任ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百五十三條 搜査에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ被告의訊問、逮捕、拿引、拘留、證人의訊問、拿引、鑑定、檢證、家宅搜索及物件押收ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但司法警察官은檢事의許可가有치아니ᄒᆞ면十日以上被告ᄅᆞᆯ拘留ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

訊問、檢證、家宅搜索及物件押收ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ調書ᄅᆞᆯ作成ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ鑑定에當ᄒᆞ야鑑定書ᄅᆞᆯ徵치아니ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第百五十四條 司法警察官이搜査ᄅᆞᆯ終ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ事件을管轄裁判所의檢事에게送致ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百五十五條 公訴의提起ᄂᆞᆫ書面으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ但急速을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ口頭로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百五十六條 裁判所나檢事ᄂᆞᆫ犯罪事實을發見ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야不得已ᄒᆞᆫ境遇에限ᄒᆞ야死體의解剖나墳墓의發掘을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百五十七條 裁判所ᄂᆞᆫ被告의拿引、拘留及證人의拿引을命ᄒᆞ고家宅搜索을行ᄒᆞ며或은部員에게命ᄒᆞ야此等의處分을行케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百五十八條 拿引이나拘留ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ에ᄂᆞᆫ令狀을發ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

令狀에ᄂᆞᆫ事件及令狀을受ᄒᆞᆯ者의表示、命令事項幷年月日을記載ᄒᆞ고令狀을發ᄒᆞᄂᆞᆫ官吏가署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百五十九條 令狀은巡査가此ᄅᆞᆯ執行ᄒᆞᆷ

令狀을執行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ巡査ᄂᆞᆫ其令狀에執行ᄒᆞᆫ時及處所ᄅᆞᆯ記入ᄒᆞ고署名捺印ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ發ᄒᆞᆫ官吏에게提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百六十條 裁判所나檢事ᄂᆞᆫ保證을立ᄒᆞ거나立케아니ᄒᆞ고拘留ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ被告의假釋을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百六十一條 假釋된被告가逃亡ᄒᆞ거나無故히呼出에應치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ假釋의命令을繳消ᄒᆞ고且保證金을沒收ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百六十二條 審問에ᄂᆞᆫ被告ᄂᆞᆫ辯護士나其他人을辯護人으로用ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但辯護士아닌者ᄅᆞᆯ辯護人으로ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所의許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百六十三條 控訴及上告ᄂᆞᆫ其判決이有ᄒᆞ기前에ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ取下ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百六十四條 刑은確定判決에依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ執行ᄒᆞᆷ但死刑은法部大臣의命令이有치아니ᄒᆞ면此ᄅᆞᆯ執行ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第百六十五條 判決의執行은其判決을宣告ᄒᆞᆫ裁判所檢事의指揮ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ

第百六十六條 刑의宣告ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ고其執行을脫ᄒᆞᆫ者나缺席判決을因ᄒᆞ야刑의宣告ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ檢事ᄂᆞᆫ逮捕狀을發ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

逮捕狀은拘留狀과同一ᄒᆞᆫ效力을有ᄒᆞᆷ

逮捕狀에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ第百五十八條及第百五十九條의規定을準用ᄒᆞᆷ

第百六十七條 法令에셔罰치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ行爲에對ᄒᆞ야刑을宣告ᄒᆞ거나相當ᄒᆞᆫ刑보다重ᄒᆞᆫ刑을宣告ᄒᆞᆫ境遇에上告ᄒᆞᄂᆞᆫ者가無ᄒᆞ고其判決이確定된時ᄂᆞᆫ上告裁判所의檢事ᄂᆞᆫ何時라도其裁判所로非常上告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

非常上告에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ上告에關ᄒᆞᆫ規定을準用ᄒᆞᆷ

第百六十八條 犯罪로因ᄒᆞ야損害ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其損害ᄅᆞᆯ回復ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야公訴의第一審判決이有ᄒᆞ기前에ᄂᆞᆫ其公訴에附帶ᄒᆞ야私訴ᄅᆞᆯ提起ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百六十九條　私訴의訴訟手續에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ公訴의關ᄒᆞᆫ規定을準用ᄒᆞ며其判決의執行에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ强制執行에關ᄒᆞᆫ規定을準用ᄒᆞᆷ

第百七十條　第一審裁判所ᄂᆞᆫ訴訟의事實關係ᄅᆞᆯ私訴로審問ᄒᆞ기不便ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ決定으로ᄡᅥ私訴ᄅᆞᆯ却下ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附則

第百七十一條　本法施行前에判決을經ᄒᆞᆫ事件으로本法施行日에舊法의申訴期限이아죽經過치아니ᄒᆞᆫ控訴에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ本法施行日로븟터其期間을起算ᄒᆞᆷ

第百七十二條　從來의裁判所及郡守의行ᄒᆞᆫ判決에對ᄒᆞᆫ控訴나或은控訴에關ᄒᆞᆫ原狀回復의申提ᄂᆞᆫ其申提書ᄅᆞᆯ上級裁判所에提出ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ도無妨ᄒᆞᆷ

第百七十三條　郡守의行ᄒᆞᆫ判決에對ᄒᆞᆫ再審의申提ᄂᆞᆫ管轄區裁判所의開廳前에ᄂᆞᆫ其管轄區域을管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ地方裁判所가此ᄅᆞᆯ管轄ᄒᆞᆷ

第百七十四條　第六十二條의境遇에第一審裁判所가從來의裁判所나郡守로其管轄區域을管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ區裁判所가開廳되지아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其區域을管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ地方裁判所가訴訟記錄을保存ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百七十五條　本法에依ᄒᆞ야執行裁判所될區裁判所의開廳前에ᄂᆞᆫ其管轄區域을管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ地方裁判所로ᄡᅥ執行裁判所로ᄒᆞᆷ

第百七十六條　從前의法令中本法의規定에抵觸이나此와重複된者ᄂᆞᆫ廢止ᄒᆞᆷ

第百七十七條　本法은隆熙二年八月一日로븟터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

○正　誤

本法律欄內第十九條第二項第二號中決判은(判決)로同條第三項有ᄂᆞᆫ은(有ᄒᆞᆫ)으로第三十五條第一項中關字ᄂᆞᆫ(當)字로同條第二項管刑上에(拘留나)三字ᄅᆞᆯ添入ᄒᆞ고第五十三條第一項第一號中千字ᄂᆞᆫ(關)字로同條同項第三號次行「刑事」以下ᄂᆞᆫ別項으로第八十四條第二項物件下에(의)字가脫落ᄒᆞ고第九十二條第一項中ᄒᆞᆷ字以下ᄂᆞᆫ別項으로第百四條第一項此ᄅᆞᆯ은(此ᄅᆞᆯ)로同條同項第四號署字上에(其)字가脫落ᄒᆞ고第百五條償辦은(辦償)으로第百十三條第一項末字下에(ᄒᆞᆫ)字가脫落ᄒᆞ고同條同項各ᄒᆡ의(ᄒᆡ)字ᄂᆞᆫ削去ᄒᆞ고第百十五條第二項卽時ᄂᆞᆫ(卽ᄒᆡ)로第百二十六條第一項定ᄒᆞᆷ은(定ᄒᆞᆫ)으로同條同項第二號次行「執行」以下ᄂᆞᆫ別項으로第百二十八條第二項中對字ᄂᆞᆫ(當)字로第百三十一條第一項行字下에(ᄒᆞᆷ이可)三字ᄂᆞᆫ削去ᄒᆞᆷ이라

官報課

官報
第四千百廿九號
隆熙二年七月十八日 土曜
內閣法制局官報課

豫備金支出

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經흔後上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신旨를奉흠

隆熙二年七月九日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管	科目		金額
隆熙二年七月四日	隆熙二年	預備金	內部	第八款 暴徒討伐費	第一項 暴徒討伐費	六、四三六、五〇〇
仝	仝	仝	仝	仝	第二項 特設巡查隊費	一四、一八九、三三〇
仝	仝	仝	仝	仝	第三項 鑑定警察費	一八、六六七、〇〇〇
仝	仝	仝	仝	第十六款 功勞賞與金	第一項 上仝	四、四〇〇、〇〇〇
仝	仝	仝	度支部	第三十三款 功勞賞與金	第一項 上仝	一、三〇〇、〇〇〇

部令

光武十年農商工部令第四十五號鑛業法施行細則附屬樣式中改正件을左갓치定흠

隆熙二年七月十一日

農商工部大臣 趙重應

農商工部令第六十七號

鑛業法施行細則附屬樣式中改正件

樣式第六號 (一通)

收入印紙	(消印) 收入印紙	收入印紙	(消印) 收入印紙

鑛業權讓渡登錄請求

某道某府某郡某面

鑛業權許可第　　號

右鑛業權讓渡의登錄을請求흠

年　月　日

國籍
居住 (某道某府某郡某面某洞幾戶等)
讓渡人 姓名 (印)

國籍
居住 (某道某府某郡某面某洞幾戶等)
讓受人 姓名 (印)

農商工部大臣(姓名)閣下

注意

一 收入印紙ᄂᆞᆫ鑛業法施行細則第二十二條第二項에規定ᄒᆞᆫ額을貼付ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ國庫金을處辦ᄒᆞᄂᆞᆫ銀行又郵便局의換錢証書로手數料를納附코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ農商工部大臣을領收人으로ᄒᆞ야其証書를封入ᄒᆞᆯ事

一 讓受人이會社則登記謄本又此에代用ᄒᆞᄂᆞᆫ文書를添附ᄒᆞᆯ事

五五

一 登記郵便으로農商工部에提出ᄒᆞᆫ事

一 署名捺印은日本人以外의外國人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ單是署名無妨事

樣式第七號

（二通）

抵當權設定登錄請求

某道某府郡某面

鑛業權許可第　號

收入印紙	收入印紙	收入印紙	收入印紙
(消印)		(消印)	

右ᄂᆞᆫ某年某月某日某證書를因ᄒᆞ야債權金額幾圜、丁償期某年某月某日、利子年又ᄂᆞᆫ月에幾割、利子支拂期每年某月로定ᄒᆞᆫ抵當權設定의登錄을請求ᄒᆞᆷ

年　月　日

國籍
居住（某道某府郡某面某洞幾戶等）
抵當權設定者　姓名　（印）

國籍
居住（某道某府郡某面某洞幾戶等）
抵當權者　姓名　（印）

農商工部大臣（姓名）閣下

注意

一 收入印紙ᄂᆞᆫ鑛業法施行細則第二十二條第二項에規定ᄒᆞᆫ額을貼ᄒᆞᆯ事但金庫를處辦ᄒᆞᄂᆞᆫ銀行又ᄂᆞᆫ郵便局의換錢証書로手數料를納附코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ農商工部大臣을領收人으로ᄒᆞ야其証書를封入ᄒᆞᆫ事

一 抵當權者가會社ㅣ면登記謄本又此에代用ᄒᆞᄂᆞᆫ文書를添附ᄒᆞᆫ事

一 登記郵便으로農商工部에提出ᄒᆞᆫ事

一 署名捺印은日本人以外의外國人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ單是署名無妨事

一 抵當權設定者가債務者ㅣ아니어든請求書中에債務者의居住姓名을또ᄒᆞᆫ記載ᄒᆞᆫ事

樣式第八號中「登錄請求」上에「請願許可」를添入ᄒᆞ며注意第一號中「請願鑛業權의賣買又讓與請願ㅅ抵當權의設定」을削除ᄒᆞ며第二號中「又ᄂᆞᆫ第二十二條第三項」을削除ᄒᆞᆷ

附則

本令은隆熙二年八月一日로부터施行ᄒᆞᆷ

光武十年農商工部令第四十六號砂鑛採取法施行細則中改正件을左갖치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月十一日

農商工部大臣 趙重應

農商工部令第六十八號

砂鑛採取法施行細則中改正件

第七條第一號中「請願書」下에「或은請求書」를添入ᄒᆞᆷ

第九條中第一號及第四號를削除ᄒᆞ고第二號를左갖치改正ᄒᆞᆷ

採取權讓渡의登錄請求　五拾圜

第十條中「第十八條」下에「第二十三條第一項」을添入ᄒᆞᆷ

附則

本令은隆熙二年八月一日로부터施行ᄒᆞᆷ

本令施行前에提出ᄒᆞᆫ砂鑛採取權의賣買、讓與又ᄂᆞᆫ抵當權設定請願은第九條의規定에依ᄒᆞ야登錄請求者로認ᄒᆞᆷ

光武十年農商工部令第四十七號砂鑛採取法施行細則附屬樣式中改正件을左갖치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月十一日

農商工部大臣 趙重應

農商工部令第六十九號

砂鑛採取法施行細則附屬樣式中改正件

樣式第六號　（二通）

砂金（又ᄂᆞᆫ砂錫 砂鐵等）採取權讓渡登錄請求

收入印紙	收入印紙（消印）	收入印紙	收入印紙（消印）

某道某府 某郡某面

砂鑛採取權許可第　號

右採取權讓渡의登錄을請求홈

年　月　日

國籍 居住（某道某府 某郡某面某洞幾戶等）　讓渡人　姓名　（印）

國籍 居住（某道某府 某郡某面某洞幾戶等）　讓受人　姓名　（印）

農商工部大臣（姓名）閣下

注意

一 收入印紙ᄂᆞᆫ砂鑛採取法施行細則第九條第二號에規定홈額을貼付홈을要홈國庫金을處辦ᄒᆞᄂᆞᆫ銀行又郵便局의換錢証書로手數料를納附코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ農商工部大臣을領收人으로ᄒᆞ야其証書를封入홀事

一 讓受人이會社則登記謄本又此에代用ᄒᆞᄂᆞᆫ文書를添附홀事

一 登記郵便으로農商工部에提出홀事

一 署名捺印은本人以外에外國人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ單히署名 無妨事

樣式第七號　（二通）

抵當權設定登錄請求

收入印紙	收入印紙（消印）	收入印紙	收入印紙（消印）

某道某府 某郡某面

砂鑛採取權許可第　號

右ᄂᆞᆫ某年某月某日某証書를因ᄒᆞ야債權金額幾圜、了償期某年某月某日、利子年又ᄂᆞᆫ月에幾割、利子支拂期每年某月로定홈抵當權設定의登錄을請求홈

年　月　日

國籍 居住（某道某府 某郡某面某洞幾戶等）　抵當權設定者　姓名　（印）

國籍 居住（某道某府 某郡某面某洞幾戶等）　抵當權者　姓名　（印）

農商工部大臣（姓名）閣下

注意

一 收入印紙ᄂᆞᆫ砂鑛採取法施行細則第九條第五號에規定홈額을貼付홈을要홈國庫金을處辦ᄒᆞᄂᆞᆫ銀行又郵便局의換錢証書로手數料를納附코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ農商工部大臣을領收人으로ᄒᆞ야其証書를封入홀事

一 抵當權者가會社則登記謄本又此에代用ᄒᆞᄂᆞᆫ文書를添附홀事

一 登記郵便으로農商工部에提出홀事

一 署名捺印은日本人以外의外國人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ單是署名無妨事
一 抵當權設定者가債務者ㅣ아니어든請求書中에債務者의居住姓名을또ᄒᆞᆫ記載ᄒᆞᆯ事

樣式第八號中「登錄請求」上에「請願許可」를添入ᄒᆞ며注意第一號中「請願採取權의賣買又讓與請願及抵當權의設定」을删除ᄒᆞ며第二號中「又第九條」를删除ᄒᆞᆷ

附則

本令은隆熙二年八月一日로브터施行ᄒᆞᆷ

叙任及辭令

○七月十三日

陞正二品 永禧殿提調 韓光洙

陞從二品 成均館長 金有濟

兼任內部衛生局長 度支部土木局長 劉猛

○七月十六日

任裁判所書記叙判任官三等 郡主事 崔旭榮

中樞院書記官 朴齊瓛

中樞院書記官 權泰煥

給五級俸 六月一日 警視 陣軍吉

給六級俸 六月十七日 警視 今村兎毛

給六級俸 六月二十四日 農商工部秘書官 趙重鼎

給四級俸 七月十三日 裁判所書記 崔旭榮

給六級俸

補晋州區裁判所書記 裁判所書記 崔旭榮

以上七月十六日

宮廷錄事

○眞殿茶禮攝行의變更 本月十六日眞殿茶禮時에義親王堈의攝行을更히完興君李載冕으로攝行ᄒᆞ라신旨를奉承ᄒᆞᆷ이라

七月十六日

觀象

氣壓雨量ᄂᆞᆫ미리메돌平氣溫은攝氏

○各地氣象 七月十六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五二、七	二六、五	二〇、六	北東	軟風		曇
仁川	七五二、二	二一、七	一八、四	北東	和風		曇
木浦	七五〇、九	二三、六	一九、八	北	仝	十八	雨
釜山	七五〇、七	二一、五	一八、二	北	疾風	十八	曇
大邱	七五二、二	二四、八	一八、五		靜穩	三	曇
平壤	七五三、〇	二七、八	二〇、二	北東	軟風		曇
龍岩浦	七五二、九	二七、三	二〇、一	東	仝		曇
元山	七四、二	二一、三	一八、七		靜穩		曇
城津	七五四、〇	二一、一	一五、七	西	軟風		仝

○京城地方天氣豫報 自七月十七日午后六時 至七月十八日午后六時

晴

官報

第四千百三十號

隆熙二年七月二十日 月曜

內閣法制局官報課

法律

朕이紅蔘專賣法에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月十六日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用

度支部大臣 任善準

法律第十四號

紅蔘專賣法

第一條 紅蔘의製造ᄂᆞᆫ政府에專屬ᄒᆞᆷ

第二條 紅蔘은政府又ᄂᆞᆫ政府의命을受ᄒᆞᆫ者아니면此를放賣又ᄂᆞᆫ輸出ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第三條 人蔘은政府의免許를得ᄒᆞᆫ者아니면此를耕作ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第四條 紅蔘製造의原料될만ᄒᆞᆫ水蔘은政府가此를收納ᄒᆞᆷ

第五條 政府ᄂᆞᆫ紅蔘製造의原料에充ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ人蔘의特別耕作區域을指定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條 人蔘耕作者ᄂᆞᆫ每年左開事項에對ᄒᆞ야政府에申請ᄒᆞ고許可를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ니此를變更ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ耕作을廢止코져ᄒᆞᆯ時亦同ᄒᆞᆷ

一 蔘苗圃의位置、間數

二 成苗를定植ᄒᆞᆫ蔘圃의位置、間數及成苗의根數

三 收獲ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ蔘圃의位置、間數及人蔘의根數

第七條 相續에因ᄒᆞᆫ外人蔘의耕作을承繼코져ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ政府의免許를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

相續에因ᄒᆞ야人蔘의耕作을承繼ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ政府에報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條 政府ᄂᆞᆫ收獲前에水蔘의收獲量目及根數를査定ᄒᆞᆷ

第九條 人蔘耕作者ᄂᆞᆫ政府의許可를受ᄒᆞ지아니면前條의査定前에人蔘을收獲ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第十條 人蔘耕作者가收獲ᄒᆞᆫ水蔘은總히政府에納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고納付의期日及處所ᄂᆞᆫ政府가此를定ᄒᆞᆷ

前項에依ᄒᆞ야人蔘耕作者가納付ᄒᆞᆫ水蔘으로政府의收納에適치아니ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ紅蔘에製造치못ᄒᆞᆯ措置를施ᄒᆞ고此를元納付者의게還附ᄒᆞᆷ

第十一條 政府ᄂᆞᆫ其收納ᄒᆞᆫ水蔘에對ᄒᆞ야賠償金을交付ᄒᆞᆷ

賠償價格은政府가此를定ᄒᆞ고豫히此를公示ᄒᆞᆷ

第十二條 人蔘耕作者가正當ᄒᆞᆫ事由가無ᄒᆞ고政府의査定ᄒᆞᆫ量目又ᄂᆞᆫ根數以上의水蔘을納付아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ政府ᄂᆞᆫ其不足額에對ᄒᆞ야第十三條第二項의規定에準ᄒᆞ야算定ᄒᆞᆫ金額의八倍를納付케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十三條 人蔘耕作者가私로耕作間數를減少ᄒᆞ거나耕作을廢止ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ政府ᄂᆞᆫ其減作地又ᄂᆞᆫ廢作地에生產ᄒᆞᆯ水蔘의價格에相當ᄒᆞᆫ金額을納付케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項水蔘의價格은其年에在ᄒᆞᆫ近傍類似蔘圃의水蔘收納額及此에對ᄒᆞᆫ賠償金額을標準으로ᄒᆞ고此를算定ᄒᆞᆷ

第十四條 第六條及第八條乃至第十三條의規定은特別耕作地域內에셔人蔘을耕作ᄒᆞᆫ者에限ᄒᆞ야此를適用ᄒᆞᆷ

第十五條 人蔘耕作者가本法又ᄂᆞᆫ本法을基ᄒᆞ야發ᄒᆞᆫ規定에違反ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ政府ᄂᆞᆫ耕作의免許를徵消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十六條 政府ᄂᆞᆫ蔘圃乾燥場貯藏場其他必要로認ᄒᆞᆫ處所에向入ᄒᆞ거나物件을檢査ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ監督上必要ᄒᆞᆫ處置를行ᄒᆞᆷ

을得ᄒᆞᆷ

第十七條 左開各號의一에該當ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ拾圓以上五百圓以下의罰金에處ᄒᆞ고其犯罪에係ᄒᆞᆫ現品은此ᄅᆞᆯ沒收ᄒᆞᆷ

一 第二條에違背ᄒᆞ야紅蔘을放賣ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ輸出ᄒᆞᆫ者

二 第三條에違背ᄒᆞ야免許ᄅᆞᆯ受치아니ᄒᆞ고人蔘을耕作ᄒᆞᆫ者

三 第六條第七條及第九條에違背ᄒᆞᆫ者

四 政府에納付ᄒᆞᆯ水蔘을他에讓渡ᄒᆞ거나讓受ᄒᆞ거나消費ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ隱蔽ᄒᆞᆫ者

第十八條 左開各號의一에該當ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ參圓以上參拾圓以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

一 人蔘耕作者로써許可ᄅᆞᆯ受치아니ᄒᆞᆫ土地에人蔘을耕作ᄒᆞᆫ者

二 人蔘耕作者로써正當ᄒᆞᆫ事由가無ᄒᆞ고政府의指定ᄒᆞᆫ納付期日에水蔘을納付치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ者

第十九條 私로紅蔘을製造ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ製造의準備ᄅᆞᆯᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ百圓以上千圓以下의罰金에處ᄒᆞ고其犯罪에係ᄒᆞᆫ現品及製造器具器械ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ沒收ᄒᆞᆷ

第二十條 本法의犯罪에係ᄒᆞᆫ現品을他에讓渡ᄒᆞ거나消費ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ其現品으로써他에所有者가有ᄒᆞᆷ으로沒收ᄒᆞ지못ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ其價格에相當ᄒᆞᆫ金額을追徵ᄒᆞᆷ

第二十一條 當該官吏의尋問에對ᄒᆞ야虛僞ᄒᆞᆫ答辯을ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ其職分執行을妨害ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ拾圓以上百圓以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

第二十二條 當該官吏本法의犯罪ᄅᆞᆯ調査ᄒᆞ야其心證을得ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ罰金이나追徵에相當ᄒᆞᆫ金額沒收에該當ᄒᆞᆫ物品及書類送達其他附帶ᄒᆞᆫ費用을指定ᄒᆞᆫ處所에納付ᄒᆞᆯ意ᄅᆞᆯ通告ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項에通告에ᄂᆞᆫ期間을指定ᄒᆞ고該期間에履行아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ告發ᄒᆞᆯ意ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十三條 犯人前條의通告ᄅᆞᆯ履行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ同一事件에對ᄒᆞ야訴訟을受ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆷ

第二十四條 人蔘耕作者ᄂᆞᆫ其代理人、家族、同居者、雇人其他의從業者로其業務에關ᄒᆞ야本法又ᄂᆞᆫ本法에基ᄒᆞ야發ᄒᆞᆫ規定에違反ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ自己의指揮에不出ᄒᆞᆫ緣由로處罰을免ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ第二條의規定에違反ᄒᆞ야放賣ᄒᆞ거나輸出ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야도亦同ᄒᆞᆷ

第二十五條 本法施行을爲ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ細則은度支部大臣이此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

附則

第二十六條 本法은頒布日로봇터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

第二十七條 本法施行ᄒᆞᆯ際에人蔘을耕作ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本法施行日로부터三個月內에政府에報來ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의報來ᄅᆞᆯᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第三條에依ᄒᆞ야免許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

朕이人蔘稅法에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月十六日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用

度支部大臣 任善準

法律第十五號

人蔘稅法

第一條 人蔘耕作者의게ᄂᆞᆫ本法에依ᄒᆞ야人蔘稅ᄅᆞᆯ課ᄒᆞᆷ

第二條 人蔘稅ᄂᆞᆫ每年收穫ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ蔘圃一間에對ᄒᆞ야金拾錢으로ᄒᆞᆷ

第三條 蔘苗ᄅᆞᆯ育成ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ放賣ᄒᆞᄂᆞᆫ者의게ᄂᆞᆫ前條의人蔘稅ᄅᆞᆯ課치안이ᄒᆞᆷ

第四條 人蔘耕作者ᄂᆞᆫ每年左開事項을定ᄒᆞ야政府에申告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ며其變更又ᄂᆞᆫ耕作을廢止ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ但紅蔘專賣法第六條에依ᄒᆞ야許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ境遇ᄂᆞᆫ此限에在치아니ᄒᆞᆷ

一 蔘苗圃의位置、間數

二 成苗를定植홈이可혼蔘圃의位置、間數及成苗의根數
三 收穫홈이可혼蔘圃의位置、間數及人蔘의根數
第五條 人蔘稅의納期는每年十一月末日까지로홈
第六條 政府는每年收穫前에其收穫홈이可혼蔘圃의間數를査定홈
第七條 人蔘耕作者는前條의査定前에在호야人蔘을收穫홈을得지못홈但政府의許可를受혼境遇는此限에在치아니홈
第八條 第六條의査定後災害盜難其他難免홀事由에依호야蔘圃의收穫을顯著히減少혼時는人蔘稅를免除홈을得홈
第九條 左開各號의一에該當호는者는貳圜以上貳拾圜以下의罰金에處홈
一 第四條에違背호야申告를怠혼者
二 第七條에違背혼者
第十條 人蔘을耕作호는者가詐僞其他不正혼所爲로써蔘圃의査定을免호거나又는免코져혼時는其間數의人蔘稅五倍에相當혼罰金에處홈
但五圜에下홈을得지못홈
第十一條 人蔘을耕作호는者가故意로事故를作爲호야人蔘稅의免除를得호거나又는得코져혼時는其間數의人蔘稅五倍에相當혼罰金에處홈
但五圜에下홈을得지못홈
第十二條 本法施行호기爲호야必要혼細則은度支部大臣이此를定홈

附則

第十三條 本法은頒布日로부터此를施行홈
第十四條 本法은紅蔘專賣法第五條에依호야政府의指定혼特別耕作區域에는此를施行치아니홈

勅令

朕이度支部官制中改正에關혼件을裁可호야玆에頒布케호노라

隆熙二年七月十六日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第四十五號

隆熙元年勅令第四十一號度支部官制中左갓치改正홈

第一條中「租稅」下에「紅蔘專賣」를添入홈
第三條第五號次에左의一號를添入홈
六 紅蔘專賣의管理監督及通告處分에關혼事項
第六條中「專任十三人」을「專任十四人」으로改正홈
第七條次에左의一條를添入홈
第七條의二 度支部에技師專任一人을置호야奏任으로홈
技師는上官의命을承호야技術을掌홈
第九條中「專任百人」을「專任百十人」으로改正홈
第九條次에左의一條를添入홈
第九條의二 度支部에技手專任五人을置호야判任으로홈
技手는上官에指揮를承호야技術에從事홈

附則

本令은頒布日로봇터施行홈

朕이內閣所屬職員官制中改正에關혼件을裁可호야玆에頒布케호노라

隆熙二年七月十六日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第四十六號

光武十一年勅令第三十六號內閣所屬職員官制第一條中書記官專任「七人」은「八人」으로改正홈

附則

本令은頒布日로부터施行홈

朕이土地家屋所有權証明規則에關혼件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月十六日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用

法部大臣 高永喜

勅令第四十七號

土地家屋所有權証明規則

第一條 土地又ᄂᆞᆫ家屋의所有者가左記各號의一에該當ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其所有權의証明을郡守又ᄂᆞᆫ府尹에게申請홈을得홈

一 土地家屋証明規則施行前에土地又ᄂᆞᆫ家屋의所有權을取得혼者

二 土地家屋証明規則施行後에賣買、贈與又ᄂᆞᆫ交換에依치아니ᄒᆞ고土地又ᄂᆞᆫ家屋의所有權을取得혼者

第二條 前條의境遇에ᄂᆞᆫ土地家屋証明規則의規定을準用홈

第三條 外國人이第一條의証明을受코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此를日本理事官에게申請홈이可홈

第四條 本令施行에關혼細則은法部大臣이此를定홈

附則

本令은隆熙二年八月一日부터施行홈

敍任及辭令

○五月七日

兼任西北營林廠事務官 義州府尹 徐相勉

○六月三十日

陞敍奏任官一等

度支部書記官 李度翼

度支部書記官 崔錫彰

仝 成夏國

陞敍奏任官三等

度支部書記官 兪承衆

陞敍奏任官二等

財務署財務官 趙漢璧

財務署財務官 金淳貞

仝 朴來東

仝 黃　浙

仝 閔泳均

仝 李龍珪

仝 李種玉

仝 崔炳吉

仝 金燮鉉

仝 朴永祚

仝 韓秉昊

仝 金寬濟

陞敍奏任官三等

吉田季松

○七月十三日

任警部敍判任官三等

中原恒吉

○七月十四日

任景孝殿提調敍勅任官三等 懿孝殿提調 李載德

任懿孝殿提調敍勅任官三等 景孝殿提調 閔種默

任主殿院理事敍奏任官二等 主殿院電務技師 徐相瓚

任主殿院電務技師敍奏任官四等 主殿院理事 黃鎭國

李學魯

朴晉燮

金鎭冕

張戴濂

李載重

梁斗煥

朴文植

朴迺鎔

任成均館司業敍判任官

朴海爽 張泰絃 尹光濟 金正佑 柳寅夏 李光淳 崔相奎 高墉柱 池台源 秦承業 洪秉周 姜信克 李貞和 金基濚

李倬 崔雲鏞 吳永業 金鳳圖 朴斗鉻 俞鎭九 金泰濟 李周碩 姜信鶴 崔岐鳳 韓中洙 李弘求 李寅和

學部 吉田季松
仝 中原恒吉

給五級俸
七月十三日

郡主事 金柄鎬
依願免本官

主殿院電務技師 黃鎭圖
給三級俸

主殿院理事 徐相瑋
給五級俸

以上七月十四日

博物館事務囑託(判任待遇) 野野部茂

七月十五日

警觀察內部書記官 李大珪
平海郡守 李命健
會寧郡守 李鍾振
碧潼郡守 朴麟玉
熊岐郡守 閔丙吉
三嘉郡守 趙戴鳳
羅州郡守 金聖基
春川郡守 金鴻圭
韓山郡守 李思喆
安峽郡守 鄭瓚朝
咸平郡守 秦尙彦
鏡城郡守 李▢鎬

依願免本官

麻田郡守 白樂均
免本官

右는京畿觀察使金思䵻의報告를據흔즉該員의敍任本職이今爲五十六個日이오되尙不赴任흠은違背規則이라흐엿숩기免本官

以上七月十六日

彙報

○學事

○隆熙二年七月十日成均館司業試選會考榜

李學善 金鍾冕 朴海爽 尹光濟 柳寅夏 崔相奎 池台源 洪秉周 李貞和
尹戴重 朴文植 李倬 吳永業 朴斗鉻 金泰濟 姜信鶴 韓中洙 李寅和
朴晉燮 張戴鎬 張泰炫 金正佑 李光淳 高墉柱 秦承業 姜信克 金基濚
梁斗煥 朴道鎭 崔雲鏞 金鳳圖 俞鎭九 李周碩 崔岐鳳 李弘求

○產業

○國有未墾地利用法에依흐야貸與又는認許를許可흔者左와如흠

貸與又ᄂᆞᆫ認證番號	利用許可地所在	利用許可地種別及面積	利用目的	利用許可期間	付與又ᄂᆞᆫ賣下	開墾權者의住所氏名	貸與又ᄂᆞᆫ認證年月日
京畿第二号	京畿道南陽郡長安面一洞石浦洞	干潟貳拾三町七反四畝二十步五合	田	隆熙五年十二月末日까지	事業成功後付與	京城南部樂善坊園井洞第六十八統八戶 柳志薰	隆熙二年六月十五日貸與
忠南第二号	忠淸南道舒川郡南面下鵲堂里上鵲堂里堂山里猬浦	干潟六十町二畝三步	畓	仝	仝	京城南部后洞十六統六戶 金聖吉 外一名	隆熙二年六月三十日貸與
忠南第三号	忠淸南道韓山郡南上面長上里今下里	沼澤地四反五畝二十三步六合	仝	隆熙三年十二月末日까지	仝	忠淸南道庇仁郡北面美力洞一統三戶 金商錫	仝
全北第一号	全羅北道沃溝府下定面中梯松村上梯下梯新村外城山	干潟及草生地三十二町八反八畝五步	仝	隆熙五年十二月末日까지	仝	京城南部園井洞六十九統十戶 白永基	仝
慶北第二号	慶尙北道大邱郡東上面牛頭村	荒蕪地及沼澤地二町六反三畝十四步五合	仝	隆熙九年十二月末日까지	仝	慶尙北道大邱郡東門外居 福地義作 外一名	隆熙二年七月六日貸與
平南第一号	平安南道三和府新南坊艾舍里大下坊沙川里帝岩洞前坪	干潟四百十九町六反七畝八步	仝	仝	仝	京畿道開城郡念洞五統五戶 崔中善 外二名	仝
平北第三号	平安北道定州郡海山面二里倉前洞	干潟四十一町四反五畝二十六步	仝	隆熙五年十二月末日까지	仝	平安北道泰川郡西面淸溪里居 安時咸 外一名	仝
第六号	黃海道長淵郡海安坊三里洞	干潟百十四町四反九畝四步八合五勺	仝	隆熙六年十二月末日까지	仝	平安南道平壤郡林原坊魯下居 李秀昕 外二名	隆熙二年七月六日認證

氣象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象　七月十七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五三、八	二九、七	一八、八	北東	和風		晴
仁川	七五三、八	二七、三	一八、二	北東	和風		晴
木浦	七五三、五	二四、八	一九、三			一、〇	曇
釜山	七五四、〇	二五、一	一八、四	北東	和風		曇
大邱	七五四、七	二七、八	一八、一				晴
平壤	七五四、〇	二九、八	一七、八				快晴
龍岩浦	七五三、一	二六、八	一九、五	東	和風		曇
元山	七五五、〇	二三、〇	一八、四				仝
城津	七五四、九	二〇、五	一四、〇				仝

○正誤

官報第四千百三號叙任及辭令欄內第一面上段第十八行郡主事丁夏燮同第二面第二十五行丁夏燮은幷刪去ᄒᆞᆷ

內部

官報第四千百八號第二面上段叙任及辭令欄內第十三行黑田惟允과第十五行及第十六行大竹謙太郞의叙任日字六月二十日은幷六月十二日로正誤ᄒᆞᆷ이라

度支部

本月十七日號外法律第十三號民刑訴訟規則第十七條第一項物件押收下에(、)과第六十一條受命上에(、)이脫落ᄒᆞ고第六十二條中完決의決字ᄂᆞᆫ(結)字로正誤ᄒᆞ고第六十三條第二項果實下에(、)이脫落ᄒᆞ고第七十九條第二項旨字下에를字ᄂᆞᆫ(ᄅᆞᆯ)字로正誤ᄒᆞ고第九十五條第二行中府尹과警視下에(、)이脫落ᄒᆞ고第百十八條中規程의程字ᄂᆞᆫ(定)字로正誤ᄒᆞ고第百十九條監守下에(、)과第百三十條第二項百十四條下에(、)과第百三十四條第一項府尹과警視下에(、)과第百五十條中警視下에(、)과第百三十三條拘留下에(、)이脫落ᄒᆞ고第百六十九條中公訴下에의字ᄂᆞᆫ(에)字로正誤ᄒᆞᆷ이라

官報課

官報

第四千百卅一號 隆熙二年七月廿一日 火曜

內閣法制局官報課

豫算

隆熙二年度歲入歲出總預算追加事로上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신旨를奉홈

隆熙二年七月十六日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

豫算

隆熙二年度歲入追加額을七十五萬圜歲出追加額을九萬千百二圜으로定ᄒᆞ고其款項의金額은別冊歲入歲出豫算에據홈이可홈

歲入經常部

第五款 驛屯賭收入 金七十五萬圜
第一項 驛屯賭收入 金七十五萬圜

歲出經常部

度支部所管

第八款 各國稅徵收費 金九萬千百二圜
第一項 俸給 金三萬千二百圜
第二項 廳費 金四千三百四圜
第三項 旅費 金一萬六千九百二十五圜
第四項 雜給及雜費 金三萬八百七十三圜
第五項 舍宅料 金七千八百圜

部令

人蔘稅法施行細則을左갓치定홈

隆熙二年七月十一日

度支部大臣 任善準

度支部令第十七號

人蔘稅法施行細則

第一條 人蔘耕作者ᄂᆞᆫ度支部大臣의定ᄒᆞᆫ期限內에人蔘稅法第四條에揭載ᄒᆞᆫ事項을所轄財務署에申告홈이可홈

但人蔘稅法第三條에該當ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其意를併ᄒᆞ야申告홈이可홈

第二條 人蔘稅ᄂᆞᆫ人蔘稅法第六條에依ᄒᆞᆫ查定間數에依ᄒᆞ야此를徵收홈

第三條 前條의間數查定을行코저ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ財務署長은預히其期日을定ᄒᆞ야此를公示홈

第四條 人蔘耕作者가人蔘稅法第八條에該當ᄒᆞᆫ境遇ᄂᆞᆫ其事由를具ᄒᆞ야所轄財務署에報告홈이可홈

附則

第五條 本令은頒布日로부터施行홈

紅蔘專賣法施行細則을左갓치定홈

隆熙二年七月十一日

度支部大臣 任善準

度支部令第十八號

紅蔘專賣法施行細則

第一條 人蔘耕作의免許를受코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第一號書式의申請書를度支部에提出홈이可홈

前項耕作의免許를受ᄒᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ第二號書式의免許證을交付홈이可홈紅蔘專賣法附則第二項에依ᄒᆞ야報告ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ

야도亦同ᄒᆞᆷ

第二條 前條의免許證은人蔘耕作者가其耕作을廢止ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ免許의撤消된境遇에ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ度支部에返納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條 紅蔘專賣法第六條에揭ᄒᆞᆫ事項에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ人蔘耕作者ᄂᆞᆫ度支部大臣의定ᄒᆞᆫ期間內에度支部에申請ᄒᆞ고許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條 前條의許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ左開書式의許可證을交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 播種을許可ᄒᆞᆫ時 第三號書式

二 移植을許可ᄒᆞᆫ時 第四號書式

三 收穫을許可ᄒᆞᆫ時 第五號書式

許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ事項을變更ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ舊許可證과相換에新許可證을交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 前條의許可證은證書가不用에歸ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ度支部에返納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六條 左開各號의一에該當ᄒᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ人蔘耕作의免許ᄅᆞᆯ아니ᄒᆞ거나耕作에關ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ制限을與ᄒᆞᆯ事가有ᄒᆞᆷ

一 人蔘에關ᄒᆞᆫ法令에違反ᄒᆞᆫ者

二 人蔘耕作의成蹟不良ᄒᆞᆫ者

三 人蔘耕作取締上不便으로認ᄒᆞᆫ地方에耕作코져ᄒᆞᆫ者

四 耕作地積五十間에充치아니ᄒᆞᆫ者

第七條 人蔘耕作者免許證又ᄂᆞᆫ許可證을亡失ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ卽時事由ᄅᆞᆯ具ᄒᆞ고此의再付ᄅᆞᆯ度支部에申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條 左開ᄒᆞᆫ事項은度支部大臣의指示ᄒᆞᆫ바ᄅᆞᆯ從ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 蔘苗圃의設備及其管理

二 播種移植及收穫의時期

三 蔘圃每一間植付根數並根間距離

四 其他一般耕作方法

五 病蟲害의預防及驅除方法

六 水蔘의作駄及運搬方法

第九條 成苗의定植을畢了ᄒᆞᆫ時殘存ᄒᆞᆫ蔘苗ᄂᆞᆫ當該官吏의承認을經ᄒᆞ고相當ᄒᆞᆫ處置ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十條 人蔘耕作者ᄂᆞᆫ其耕作地每一處所에耕作者의姓名을記ᄒᆞᆫ標木을樹立ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十一條 紅蔘專賣法第八條에依ᄒᆞ야水蔘의收獲量目及根數ᄅᆞᆯ査定코져ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ度支部大臣은其期日을定ᄒᆞ야預히公示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十二條 人蔘耕作者ᄂᆞᆫ災害盜難其他의事故에依ᄒᆞ야耕作人蔘에損害ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ卽時其事由ᄅᆞᆯ具ᄒᆞ야度支部에報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十三條 水蔘을政府에納付ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ其年次、片數마다區分調理ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十四條 收獲에際ᄒᆞ야腐蝕根未熟根等이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當該官吏의承認을經ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ處置ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十五條 水蔘을納付ᄒᆞᆯ期日及處所ᄂᆞᆫ度支部大臣이此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞ야預히公示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十六條 人蔘耕作者가納付ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야水蔘을運搬ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ耕作許可證을携帶ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의許可證은水蔘을納付ᄒᆞᆯ際此ᄅᆞᆯ度支部에提出ᄒᆞ야納付根數、量目、賠償金額、還付根數等의記入을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十七條 人蔘耕作者가其耕作間數의減少又ᄂᆞᆫ耕作廢止의許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時其現存ᄒᆞᆫ人蔘에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ當該官吏의承認을經ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ處置ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ紅蔘專賣法第十五條에依ᄒᆞ야耕作의免許ᄅᆞᆯ撤消ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

附則

第十八條 本令은頒布日노붓터施行ᄒᆞᆷ

第一號書式

人蔘耕作免許請願

住所 姓名

一 耕作地位置 何郡 何面 里 洞

二 耕作地積 幾坪 何間

人蔘耕作ᄒᆞ깃ᄉᆞ기免許ᄒᆞ심을伏望

年 月 日

右 姓名 ㊞

度支部大臣 閣下

第二號書式

第 號

人蔘耕作免許證

年 月 日

度支部印

住所 姓名

度支部

第三號書式

監 第 號

年 月 日

播種許可證

住所 姓名

一面

許可事項

二面

苗圃位置	苗圃間數	摘要
計		

三面

注意

一 許可事項의變更을申請ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其申請書에本證을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

二 本證은官吏臨檢時毋論何時ᄒᆞ고提出ᄒᆞ도록保管ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四號書式

監 第 號

年 月 日

移植許可證

住所 姓名

一面

許可事項

二面

苗圃位置	蔘圃位置	移植間數	仝上根數	仝上經年數	移植의事由
計					

三面

注意

一 許可事項의變更을申請ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其申請書에本證을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

二 本證은官吏臨檢時毋論何時ᄒᆞ고提出ᄒᆞ도록保管ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五號書式

監 第 號

年 月 日

收獲許可證

住所 姓名

一面

許可事項

二面

蔘圃位置	收獲間數	經年次	根數	查定		摘要
				根數量	目	
計						

六七

納付月日	根數量	自賠償金還付根數	摘要

注意

一 許可事項의變更을申請ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ其申請書에本證을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

二 查定ᄒᆞᆫ際ᄂᆞᆫ本證을當該官吏의게提出ᄒᆞ야其查定數量의記入을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

三 納付ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야水蔘을運搬ᄒᆞᆯ時本證을携帶ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

四 納付ᄒᆞᆫ際ᄂᆞᆫ實印을携帶ᄒᆞ야本證을提出ᄒᆞ고其月日量目、根數、賠償金還付根數의記入을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

五 本證은官吏臨檢時毋論何時ᄒᆞ고提出ᄒᆞ도록保管ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

○七月十五日

任掌禮院典祀敍奏任官四等　從二品 韓鎭元

給六級俸

七月十三日　法部秘書官 朴基駿

宮廷錄事

○陛見　本月十三日下午五時에奎章閣祗候官嚴柱益이辭陛ᄒᆞᆫ事

○陛見　本月十八日上午十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助帶同陛見人員如左

墺國軍艦후란쓰、요제ᅄ艦長海軍大佐 퍄첼

仝 副官 호마이얼

德國總領事 크뤼걸

德國副領事博士 ᄣᅦᆫ쉬

日本國法學博士 梅謙次郎

以上七月十八日

氣象

氣壓雨量ᄂᆞᆫ미리메ᄃᆞ루氣溫은攝氏

○各地氣象　七月十八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五四、八	三〇、三	一九、七		靜穩		曇
仁川	七五五、三	二七、六	一九、五	南	軟風		晴
木浦	七五四、九	二四、〇	二〇、五	北	仝		曇
釜山	七五五、九	二三、三	一七、九	北東	和風		晴
大邱	七五六、二	二八、七	一七、五	南東	軟風		快晴
平壤	七五五、〇	三〇、三	一八、八		靜穩		曇
龍岩浦	七五五、〇	二五、六	二〇、五	東	和風		曇
元山	七五六、一	二三、九	一六、七		靜穩		雨
城津	七五六、三	一九、五	一六、八	東	軟風	二	仝

○京城地方天氣豫報　自七月二十日 午后六時 至七月廿一日 午后六時

南又東雨

○正　誤

官報第四千百三十號彙報產業中平南第一號欄內에八步ᄂᆞᆫ(十八步)로正誤ᄒᆞᆷ

官報課

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百卌二號

隆熙二年七月廿二日 水曜

內閣法制局官報課

部令

隆熙元年法律第十號裁判所設置法에依ᄒᆞ야各裁判所開廳期日을左와如히定ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十日

法部大臣 高永喜

法部令第十一號

裁判所開廳期日에關ᄒᆞᆫ件

左記裁判所의開廳은本年八月一日로ᄒᆞᆷ

大審院
京城控訴院
平壤控訴院
大邱控訴院
京城地方裁判所
公州地方裁判所
咸興地方裁判所
平壤地方裁判所
海州地方裁判所
大邱地方裁判所
晉州地方裁判所
光州地方裁判所
京城區裁判所
仁川區裁判所
原州區裁判所
公州區裁判所
忠州區裁判所
咸興區裁判所
元山區裁判所
鏡城區裁判所
平壤區裁判所
海州區裁判所
大邱區裁判所
晉州區裁判所
釜山區裁判所
光州區裁判所
濟州區裁判所
全州區裁判所

告示

內部告示第二十四號

公州、小井里、間道路用地의收用을畢了ᄒᆞ기까지左記各郡面內에在ᄒᆞᆫ土地家屋을賣買、交換、讓與、貸與、典當ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ該郡面內에家屋墳墓를新建ᄒᆞᄂᆞᆫ事를禁止ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月四日

內部大臣 宋秉畯

左記

一、公州郡 東部面、要堂面、正安面

一、全義郡 大西面、德坪面

一、天安郡 遠二面

敍任及辭令

○六月三十日

度支部主事 崔相昱

仝 安鍾哲

十九

度支部主事 李龍求
仝 林相元
仝 洪祐定
仝 閔丙昇
印刷局主事 沈鍾瑞
印刷局技手 金基晟

陞敍判任官三等

○七月九日
任財務署主事敍判任官二等 江口保孝

○七月十七日
任墾業試驗場書記敍判任官五等 草野良七

○七月十八日
任學禮院卿敍勳任官一等 正二品 成岐運

給二級俸
度支部書記官 李度翼
度支部書記官 崔錫彰
仝 成夏國
仝 兪承隷

給六級俸
財務署財務官 趙漢璧

給四級俸
財務署財務官 嚴柱完
仝 崔文鉉
仝 李胤榮

陞五級俸
財務署財務官 金淳貞
仝 朴來東
仝 黃淅
仝 閔泳均
仝 李龍珪
仝 李鍾玉
仝 崔炳吉
仝 金燮鉉
仝 朴永祚
財務署財務官 韓秉昊
仝 金寬濟

給六級俸
度支部主事 洪鍾旭
同 宋秉奭
同 任愼宰
同 韓翼敎
同 鄭世潤

陞五級俸
度支部主事 崔相昱
同 李龍求
同 閔丙昇
印刷局主事 沈鍾瑞
印刷局技手 金基殷

給六級俸

以上六月三十日

財務署主事 江口保孝
給三級俸

臨時財源調查局技手 趙龍植
依願免本官

以上七月九日

臨時財源調查局主事 車甲彰
依願免本官

七月十二日

韓完敎
命學部委員

七月十四日

墾業試驗場書記 草野良七
給十級俸

七月十七日

學禮院卿 成岐運
給一級俸

學禮院卿 李重夏
依願免本官

以上七月十八日

彙報

○京城地方天氣豫報 自七月廿一日午后六時 至七月廿二日午后六時
南又西風雨後晴

七十

官報

第四千百卅三號　隆熙二年七月卄三日　木曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이警視廳官制中改正에關혼件을裁可호야玆에頒布케호노라

御名　御璽

隆熙二年七月二十日

內閣總理大臣　李完用
內部大臣　宋秉畯
度支部大臣　任善準

勅令第四十八號

隆熙元年勅令第三十九號警視廳官制中左갓치改正홈

第一條中「警視專任」下의「十四人」을「十人」으로,「警察醫專任」下의「五人」을「二人」으로「警部專任」下의「七十五人」을「六十人」으로改正홈

第二條及第十一條中「漢城府」下의「及京畿」를削除홈

附則

本令은頒布日로부터施行홈

朕이地方官官制中改正에關혼件을裁可호야玆에頒布케호노라

御名　御璽

隆熙二年七月二十日

內閣總理大臣　李完用
內部大臣　宋秉畯
度支部大臣　任善準

勅令第四十九號

隆熙元年勅令第四十號地方官官制中左갓치改正홈

第一條中書記官次에「警視奏任」을加호고事務官次에「警視奏任」을削除홈

第二條中「二十七人」을「三十一人」으로改正홈

第三條中「百四十七人」을「百六十二人」으로改正홈

第八條第一項中「書記官」을「首席高等官」으로改正호고第二項을削除홈

第十條各道에內務部及警察部를置호고如左히事務를分掌케홈

內務部

一　地方行政에關혼事項
二　救恤及慈善에關혼事項
三　享祭에關혼事項
四　宗教及祠社寺에關혼事項
五　土木에關혼事項
六　地籍及土地收用에關혼事項
七　教育學藝에關혼事項
八　勸業에關혼事項
九　外國人에關혼事項

警察部

一　警察에關혼事項
二　衛生에關혼事項

三 民籍에關흔事項

四 移民에關흔事項

第十三條 內務部長은書記官으로警察部長은警視로此를充흐되觀察使를補佐흐며部下의官吏를指揮監督흐야所部事務를掌理흠

第十三條의二 警察部長은警察事務의執行에關흐야警察署長以下를指揮흠을得흠

第十三條 事務官은觀察使及書記官의命을承흐야道務를掌理흠

第十四條 各道에警察署를置흐되其位置及管轄區域은內部大臣이此를定흠

警察署長은警視又논警部로此를充흐되上官의命을承흐야警察事務를掌理흐고部下의官吏를指揮監督흠

附則

本令은頒布日로붓터施行흠

告示

度支部告示第三號

曩者에改版을認可흔株式會社第一銀行發行壹圓銀行券의式樣及特質은別紙附錄과如흠

改版新銀行券은隆熙二年八月一日붓터從來發行흔銀行券과共히無碍通用흐게기玆에告示흠

隆熙二年六月二十七日

度支部大臣 任善準

敍任及辭令

○六月三十日

財務監督局主事 金觀熙

仝 金晶熙

仝 洪明熹

仝 黃祐禹

仝 李寅純

財務署主事 李載敬

仝 梁在韶

仝 林光世

仝 南弼熙

仝 金鎭桓

仝 具滋弘

仝 張文煥

仝 吳翼善

仝 尹鴻植

仝 宋光顯

仝 洪薰秀

仝 趙東渙

仝 柳芝秀

仝 徐憲

仝 徐丙燾

仝 洪弼厚

仝 鄭泓林

仝 李聖儀

仝 鄭秀哲

仝 徐璟澤

仝 金淳恒

仝 吳炯根

財務署主事 安孝承
仝 鄭淳學
仝 李性和
仝 趙熙舜
仝 姜信燮
仝 任元宰
仝 金顯璟
仝 李錫祚
仝 鄭海悅
仝 趙潤九
仝 李承模
仝 朴晉昇
仝 鄭 顥
仝 金炳直
仝 池夏埈
仝 金炳緖
仝 金光鎬
仝 吳裕善
仝 李承璨
仝 柳冕秀
仝 安育永
仝 禹夏晶
仝 趙載豊
仝 徐丙周
仝 宋武用
仝 鄭寅敬

財務署主事 李有鍾
仝 李寅庸
仝 韓承逸
仝 金正奎
仝 魏禎昱
仝 成奎稙
仝 金泓謙
仝 玄光奭

陞敍判任官三等
臨時財源調査局技手 金潤夏
仝 盧淳根

陞敍判任官三等
臨時財源調査局技手 李泰殷
仝 金炳珍
仝 李晶鎬
仝 金在璿
仝 柳俊浩
仝 朴秀奎
仝 申錫均
仝 金鍾夏
仝 卞日均
仝 洪祐憲
仝 文恒善
仝 韋顯東
仝 鄧宗根
仝 金贊文
仝 朴熙正

三 民籍에關한事項
四 移民에關한事項
第十二條 內務部長은書記官으로警察部長은警視로此를充하되觀察使를補佐하며部下의官吏를指揮監督하야所部事務를掌理함
第十二條의二 警察部長은警察事務의執行에關하야警察署長以下를指揮함을得함
第十三條 事務官은觀察使及書記官의命을承하야道務를掌理함
第十四條 各道에警察署를置하되其位置及管轄區域은內部大臣이此를定함
警察署長은警視又는警部로此를充하되上官의命을承하야警察事務를掌理하고部下의官吏를指揮監督함

附則
本令은頒布日로부터施行함

告示

度支部告示第三號
曩者에改版을認可한株式會社第一銀行發行壹圓銀行券의式樣及特質은別紙附錄과如함
改版新銀行券은隆熙二年八月一日부터從來發行한銀行券과共히無碍通用하게기玆에告示함
隆熙二年六月二十七日
度支部大臣 任善準

敍任及辭令

○六月三十日

財務監督局主事 金觀熙
仝 金晶熙
仝 洪明熹
仝 黃祐禹
仝 李寅純
財務署主事 李載敬
仝 梁在韶
仝 林光世
仝 南弼熙
仝 金鎭桓
仝 具滋弘
仝 張文煥
仝 吳翼善
仝 尹鴻植
仝 宋光顯
仝 洪灝秀
仝 趙東渙
仝 柳芝秀
仝 徐憲
仝 徐丙燾
仝 洪弼厚
仝 鄭泓林
仝 李聖儀
仝 鄭秀哲
仝 徐璟澤
仝 金淳恒
仝 吳炯根

財務署主事 安孝承
仝 鄭淳學
仝 李性和
仝 趙熙舜
仝 姜信榮
仝 任元準
仝 金鎭鵬
仝 李錫祚
仝 鄭海悅
仝 趙潤九
仝 李承模
仝 朴晉昇
仝 鄭 謨
仝 金炳直
仝 沈夏埈
仝 金炳緖
仝 金光鎬
仝 吳裕善
仝 李承燮
仝 柳晃秀
仝 安胄永
仝 禹夏晶
仝 崔載登
仝 徐丙周
仝 宋武用
仝 鄭寅敬

財務署主事 李有珽
仝 李寅庸
仝 韓承逸
仝 金正奎
仝 魏禎昱
仝 成奎植
仝 全泓隆
仝 玄光奭

監叙判任官二等

臨時財源調査局技手 金潤夏
仝 盧淳根

監叙判任官三等

臨時財源調査局技手 李泰麟
仝 金炳珍
仝 李晶鎬
仝 金在璿
仝 柳俊浩
仝 朴秀奎
仝 申弼均
仝 金鑑夏
仝 卞日均
仝 洪祐憲
仝 文恒善
仝 車熙東
仝 嚴宗根
仝 金贊文
仝 朴熙正

臨時財源調査局技手 文祥鈺
仝 金潤成
仝 金炳錄
仝 李鍾淳
仝 金洛冕
仝 鄭雲駿
仝 黃載華
仝 徐炳和
仝 梁鎭文
仝 李鍾烈
仝 金三洪
仝 金富鉉
仝 吳致默
仝 李揆宅
仝 趙燮均
仝 朴永淡
仝 韓重銓
仝 朴斅文
陞敍判任官四等
陞敍判任官三等
臨時財源調査局技手 金晶世
臨時財源調査局技手 朴鎭秉
仝 李海東
仝 崔永老
仝 宋達燮
仝 金漢卿
仝 吳致章
仝 金鍾烈

臨時財源調査局技手 鄭南奎
仝 金敎奐
仝 金潤豐
仝 丁範鎭
陞敍判任官四等
○七月六日
任內部技師敍奏任官四等
○七月九日
任郡主事敍判任官四等
○七月十三日
任內部主事敍判任官四等
任內部主事敍判任官五等
任內部主事敍判任官四等
任內部技手敍判任官五等
任內部技手敍判任官二等
任內部技手敍判任官五等
任內部技手敍判任官二等
任內部技手敍判任官四等

內部技手 山內曾一郞
朴海齡
菅原善章
[illegible]吉峰
宮崎福之助
島本幹次郞
西原修三
友永染藏
吉原利末
金澤力太郞
岡本虎秋
隅田小平太
磯村平三郞
池田顯三郞
小谷榮治郞
三田喜太郞
久保來藏

多賀誠吉

任內部技手叙判任官五等　中田修

佐藤昇

任內部技手叙判任官二等　小田倉正武

任內部技手叙判任官三等　金鎭克

〇七月十六日

任郡主事叙判任官四等　李昌龍

〇七月十七日

任道主事叙判任官四等　齋藤泰嶽

〇七月二十日

度支部書記官　閔泳五

仝　崔錫彰

任財務署財務官叙奏任官三等

前典醫　鄭丙朝

任中樞院副贊議叙奏任官四等

九品　金定鉉

前敎官　李炳烈

任道事務官叙奏任官四等

正三品　金裕曾

前事務官　安國善

任度支部書記官叙奏任官三等

財務監督局主事　金觀熙

仝　金晶熙

仝　洪明熹

仝　黃祐禹

仝　李寅純

財務署主事　李載敬

仝　梁在韶

仝　林光世

財務署主事　南弼熙

仝　金鎭相

仝　具滋弘

仝　張文煥

仝　吳翼善

仝　尹鴻植

仝　宋光顯

仝　洪聖秀

仝　趙東渙

仝　柳芝秀

仝　徐憲

仝　徐丙三

仝　洪昭厚

仝　鄭叔林

仝　李聖儀

仝　鄭秀哲

仝　徐環澤

仝　金淳恒

仝　吳炯根

仝　安孝承

仝　鄭淳學

仝　李性和

仝　趙然舜

仝　姜信榮

仝　任元宰

仝　兪鎭翊

財務署主事 李鎬祚
仝 鄭海悅
仝 趙潤九
仝 李承謨
仝 朴魯昇
仝 鄭浪
仝 金炳直
仝 池夏均
仝 俞炳緖
仝 金光鎬
仝 吳裕善
仝 李承璜
仝 柳冕秀
仝 安肯永
仝 禹夏昌
仝 趙載登
仝 徐丙周
仝 宋武用
仝 鄭寅敬
仝 李有璲
仝 李寅憲
仝 韓承逸
仝 金正奎
仝 魏禎昱
仝 成奎植
仝 金泓謙
仝 玄光爽

給六級俸
臨時財源調查局技手 金潤夏
仝 盧淳根

給大級俸
臨時財源調查局技手 柳昌烈
仝 洪憙裕
仝 趙淡翊
仝 金雨軾
仝 宋秉儀
仝 李章夏
仝 許炅
仝 尹世麟
仝 李丙喆
仝 金柄浩
仝 金禹夏
仝 金永弼
仝 崔景植
仝 車周遠
仝 金東翼
仝 方現圭

給七級俸
臨時財源調查局技手 李泰熙
仝 金炳珍
仝 李昌鎭
仝 金在璿
仝 柳俊浩
仝 朴秀登

臨時財源調査局技手 申弼均 給八級俸
仝 金鎭夏 給六級俸
仝 卞日均
仝 洪祐憲
仝 文恒善
仝 車熙東
仝 李宗根
仝 金贊文
仝 朴居正
仝 文祥鈺
仝 金潤成
仝 金柄餘
仝 李鍾淳 給八級俸
仝 金洛冕
仝 鄭蓍駿 給八級俸
仝 黃載華
仝 徐炳和 給七級俸
仝 梁鎭文
仝 李鍾烈 給八級俸
仝 金三洪 給九級俸
仝 金福鉉
仝 吳致默
仝 李揆宅
仝 趙鏞均 給二級俸
仝 朴永浹
仝 韓重銓
仝 朴敬文

臨時財源調査局技手 金昌世
臨時財源調査局技手 朴鎭秉
仝 李海東
仝 崔永老
仝 宋達燮
仝 金演鼎
仝 吳致章
仝 金鍾烈
仝 鄭南奎
仝 金敎奐
仝 金潤豊
仝 丁範鎭

以上六月三十日

部主事 朴海齡

七月九日

內部主事 菅原善章
內部主事 伴吉峰
仝 島本幹次郞
內部主事 宮崎福之助
內部技手 友永染藏
仝 隅田小平太
仝 佐藤昇
仝 小田倉正武
內部技手 西原修三
仝 吉原利末
仝 金澤力太郞

內部技手 池田顕三郞
仝 小谷榮治郞
仝 三田喜太郞
仝 久保 來藏
給九級俸
給七級俸
內部技手 磯村平三郞
內部技手 多賀 誠吉
仝 中田 修
仝 岡本 虎秋
給十級俸
給六級俸
內部技手 金 鍊克
以上七月十三日
給七級俸
郡主事 李 昌龍
七月十六日
給八級俸
道主事 齋藤 泰嶽
七月十七日
中樞院副賛議 嚴 柱鵬
稅關港務監官 森永定治郞
平理院判事 朴 瑢台
依願免本官
警視 朴 正善
免本官
右는咸鏡北道觀察使尹甲炳의報告를據흔즉賭博犯人에게金錢을收受等因이온바此를查흔즉警官의威信體面을失墜汚損흠이甚흔者이기是以로免本官
以上七月二十日

彙報

○官廳事項

○建築所技手鎌田楠次郞의姓字는以平間으로改正홈

觀象

○京城地方天氣豫報 自七月廿二日 午后六時 至七月廿三日 午后六時

東風曇但少雨

廣告

自隆熙二年六月二十八日 至同年七月四日 第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額 八、八六九、七〇〇圓

內 正貨準備發行額 三、〇二五、〇〇〇圓

保證準備發行額 五、八四四、七〇〇圓

隆熙二年七月十八日 度支部

○貯金通帳閪失及盜難

左開貯金通帳은閪失及盜難을被흐엿스니若其所在를發見흔者는速히最近흔郵便貯金處理局所에往告흠이可홈

隆熙二年七月 統監府通信管理局

通帳記番號	通帳交付局所名	任金人氏名
韓い け 二九七五	咸興	新田 利作
韓ろ し 一七三五	平壤大和町	小南那美子
韓わ 九六	永登浦	岩垂 寬
韓は 五一五一	仁川	橋本 リン
韓や 一五六〇	草梁	藤井熊太郞
韓はさ 一	間智	中村 キロ
韓ろに 六五	天安	森 榮次郞
韓ほ 五六一	木浦	平井 董
恩韓 五八六	郵便爲替貯金管理所	桑高 春平
韓へ 一八〇一	鎭南浦	姬野マサキ
韓は 五五九六	仁川	岩本 浦

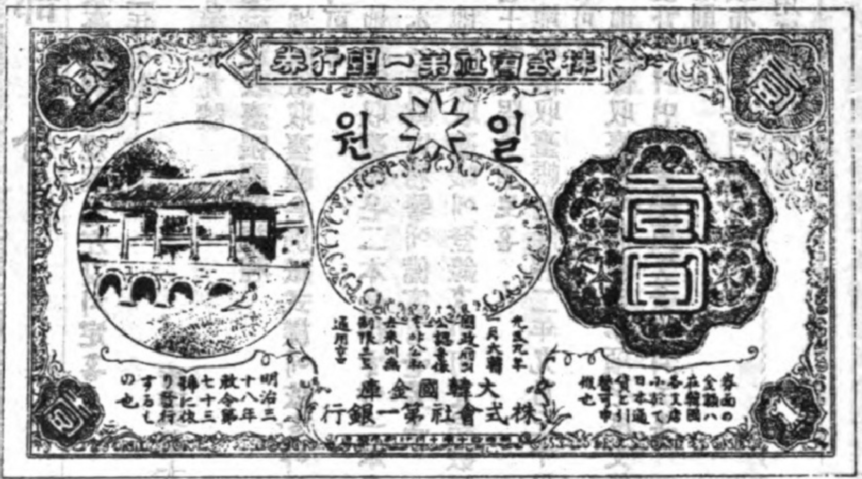
○正誤

官報第四千八十四號第三面下段敍任及辭令欄內第一行五月十五日을六月三十日로改正홈

度支部

今番改版發行ᄒᆞᆷ을認可ᄒᆞᆫ株式會社第一銀行에서發行ᄒᆞᆫ壹圓銀行券의式樣及特質은左와如ᄒᆞᆷ

表面



一、幅圓은縱二寸四分橫四寸三分

二、隱紋은中央의空白에李花及太極의我韓國國章을現ᄒᆞᆷ

三、表面의地紋은淡紅色을用ᄒᆞ고一般의地質에ᄂᆞᆫ細少ᄒᆞᆫ制物形樣을彩ᄒᆞ며紋樣及文字ᄂᆞᆫ濃青色으로ᄒᆞᆷ

四、表面에ᄂᆞᆫ記番號를朱色으로印刷ᄒᆞᆷ

裏面

一、裏面地質에ᄂᆞᆫ淡青色의彩紋을彩ᄒᆞ고紋樣及文字ᄂᆞᆫ濃紅色으로ᄒᆞᆷ

二、頭取及支配人의印章을朱色으로押刷ᄒᆞᆷ

右新銀行券은從來發行ᄒᆞᆫ銀行券과共히無制限으로無碍流通ᄒᆞᆯ者라

官報

第四千百卌四號

隆熙二年七月卄四日 金曜

內閣法制局官報課

部令

地稅徵收臺帳調製規程을左갓치定홈

隆熙二年七月十六日

度支部大臣 任善準

度支部令第十九號

地稅徵收臺帳調製規程

第一條 地稅徵收臺帳은別紙式樣에依ᄒᆞ야每各面에此를調製홈이可홈

第二條 地稅徵收臺帳은二本을作ᄒᆞ야一本은此를面에備寘ᄒᆞ고一本은所轄財務署에備寘홈을要홈

第三條 地稅徵收臺帳에登錄홈이可ᄒᆞᆫ結數ᄂᆞᆫ面의區域內에存在ᄒᆞᆫ土地에限ᄒᆞᆫ者로홈

第四條 地稅徵收臺帳은隆熙二年九月三十日以內에此를調製홈이可홈

第五條 地稅徵收臺帳에記載ᄒᆞᆫ事項은度支部大臣의認可를受ᄒᆞᆫ後가아니면此를變更홈을得치못홈

附則

本令은頒布日로붓터施行홈

樣式 (用紙美濃紙)

(表紙)

地稅徵收臺帳

何郡何面

結價 圓

摘要	結數 畓	田	火田結	續田結	蘆田結	草坪結	計	稅額	備考
隆熙二年八月卅日現在									
十月一日新起墾									
十一月一日隱結發見									二年條부터收稅
十二月一日免稅地成									二年條부터除稅
十二月三十一日現在總									

備考

一 本簿ᄂᆞᆫ結價의異ᄒᆞᆫ마다別座를設ᄒᆞ야調製ᄒᆞ고末尾에合計를付홈이可홈

二 結數欄에記載ᄒᆞᆫ結名에屬치아니ᄒᆞᆫ者有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ雜結의一欄을設ᄒᆞ야整理홈이可홈

三 財務署에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ郡計及所轄計를付ᄒᆞᆫ者로홈

四 未定價及未定數의結稅가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ別히別座를設ᄒᆞ야整理홈이可홈

光武九年六月度支部令第五號歲入歲出處理順序第四十四條에左의一項을加홈

隆熙二年七月二十日

度支部大臣 任善準

度支部令第二十號

歲入歲出處理順序中改正件

二十五、水原支金庫 水原

七九

附則

本令은隆熙二年八月一日로봇터施行ᄒᆞᆷ

光武十年九月度支部令第十七號國庫金委托出納事務處理順序別表中左갓치改正ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十日 度支部大臣 任善準

度支部令第二十一號

國庫金委托出納事務處理順序中改正件

京畿道의部開城支金庫의次에左의一項을加ᄒᆞ고水原郵便局의項을削除ᄒᆞᆷ

水原支金庫	水原邑	水原 龍仁 安山

附則

本令은隆熙二年八月一日로봇터施行ᄒᆞᆷ

裁判所及檢事局處務規則을左갓치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十二日 法部大臣 高永喜

法部令第十二號

裁判所及檢事局處務規程

第一條 裁判所及檢事局의長이有故ᄒᆞᆫ境遇에行政事務의代理ᄂᆞᆫ其所屬廳의判事及檢事中其長의指定ᄒᆞᆫ者가此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ

前項의規定은區裁判所의上席判事나上席檢事가有故ᄒᆞᆫ境遇에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

第二條 地方裁判所長은其裁判所의判事及管轄區域內의區裁判所判事로互相其職務ᄅᆞᆯ代理케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三條 控訴院長은其控訴院所在地의地方裁判所判事로其控訴院判事의職務ᄅᆞᆯ代理케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四條 大審院長은京城控訴院判事로大審院判事의職務ᄅᆞᆯ代理케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五條 裁判所의合議ᄂᆞᆫ裁判長이此ᄅᆞᆯ開ᄒᆞ며且此ᄅᆞᆯ整理ᄒᆞᆷ

合議ᄂᆞᆫ過半數의意見을依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ決ᄒᆞᆷ

判事의意見이三說以上에分ᄒᆞ야各히過半數에至치못ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ過半數에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지被告에不利益되ᄂᆞᆫ意見으로順次利益되ᄂᆞᆫ意見에合筭ᄒᆞᆷ

第六條 合議ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ公行치아니ᄒᆞᆷ

合議의顚末及各判事의意見은嚴히秘密을守ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第七條 檢事局의長은其檢事局의檢事及管轄區域內의下級檢事局의檢事로互相其職務ᄅᆞᆯ代理케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第八條 裁判所及檢事局의長은其裁判所及管轄區域內의下級裁判所의書記로互相其職務ᄅᆞᆯ代理케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의規定은繙譯官及繙譯官補에게此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

第九條 裁判所及檢事局의長은雇員及廷吏ᄅᆞᆯ雇用ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

雇員은所屬廳의判事나檢事又ᄂᆞᆫ書記의命을從ᄒᆞ야書記의事務ᄅᆞᆯ補助ᄒᆞ며廷吏ᄂᆞᆫ此等者의命을從ᄒᆞ야雜務에從事ᄒᆞᆷ

附則

本令은隆熙二年八月一日로봇터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

訓令

度支部訓令第一六七號

各財務監督局長
各財務署長

地稅徵收臺帳調製規程施行上左와如히注意ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月十六日 度支部大臣 任善準

第一條 地稅徵收臺帳調製規程第一條의地稅徵收臺帳은財務署에서某條록實地에就ᄒᆞ야調査ᄒᆞᆫ後此ᄅᆞᆯ調製ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 財務署에서臺帳의調製ᄅᆞᆯ畢了ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ所轄財務監督局長에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但其報告事項은所轄財務監督局長이此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第三條 財務監督局長은前條의報告에依ᄒᆞ야第一號式樣의

帳簿를調製홈이可홈
前項의帳簿는異動이有훈時마다加除訂正ᄒ야恒常財務署設備의臺帳과符合케홈을要홈
第四條 財務監督局에서前條第一項에依ᄒ야帳簿의調製를畢了훈時는第二號式樣의報告書를度支部司稅局에提出홈이可홈
第五條 地稅徵收臺帳調製規程第五條에依ᄒ야度支部大臣의認可를受홀境遇에在ᄒ야는所轄財務監督局長을經由홈이可홈
第六條 地稅徵收臺帳의記載事項을變更훈時는其時마다財務署長으로서各面에通知ᄒ야面設備의臺帳을加除訂正케홈이可홈
第七條 地稅는地稅徵收臺帳에依ᄒ야納期前月內에賦課의節次를行홈이可홈
第八條 財務署長은每年一月內에前年十二月末日現在結數稅額等을所轄財務監督局長에게報告홈이可홈但報告書式은所轄財務監督局長이此를定홈을要홈
第九條 財務監督局長이前條의報告를受훈時는翌月以內에第二號式樣에準훈報告書를調製ᄒ야度支部司稅局에提出홈이可홈

第一號樣式（用紙美濃紙）

結價何圓　　何道　何郡

摘要	結數 田	結數 畓	火田結	續田結	蘆田結	草坪結	計	稅額	備考
何年何月何日現在									
何月何日隱結發見									
何月何日何何									
何月何日現在額									

備考
一 本簿는賦課期마다現在額을揭홈이可홈
二 本簿는道마다道計를付ᄒ고末尾에所轄計를付홈이可홈
三 結數欄記載의結名에屬치아니훈者有훈時는雜結의一欄을設ᄒ야混同揭記홈이可홈
四 本簿는此를面別ᄒ야調製홈도無妨홈

第二號樣式（用紙美濃紙）

道府郡名	結價	結數 田	結數 畓	火田結	續田結	蘆田結	草坪結	計	稅額

備考
結數欄記載의結名에屬치아니훈者有훈時는雜結의一欄을設ᄒ야混同記入홈이可홈

叙任及辭令

○七月十八日
任監獄通譯叙判任官三等　金永濟
○六月三十日
陞叙判任官二等　看守長　洪鐵恒
度支部主事　安鍾哲
度支部主事　林相元
度支部主事　洪祐定
給六級俸

給四級俸　　　　　　　　　　　　看守長 洪 鎭 恒

以上六月三十日

給六級俸　　　　　　　　　　　　監獄通譯 金 永 濟

補公州監獄通譯　　　　　　　　　監獄通譯 金 永 濟

以上七月十八日

法部職員課長法部書記官 山邊 勇輔

右ᄂᆞᆫ該員이判事署理ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᄂᆞᆫ指令에郡守ᄅᆞᆯ主事로誤記ᄒᆞ야施行ᄒᆞᆷ은職務上에過失이됨으로官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

法部職員課員法部主事 李 善 鍾

右ᄂᆞᆫ該員이判事署理ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᄂᆞᆫ指令에郡守ᄅᆞᆯ主事로誤記ᄒᆞ야施行ᄒᆞᆷ은職務上에過失이됨으로官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

免本官

公立金川普通學校專科副訓導 李 承 烈

右ᄂᆞᆫ金川郡守柳昇東의報告書ᄅᆞᆯ據ᄒᆞᆫ즉該員이恣意曠職ᄒᆞ야妨害敎務ᄒᆞ니揆以事勢에不可仍置라ᄒᆞ얏기是以로免本官

以上七月二十二日

觀象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆫ루氣温은攝氏

○各地氣象　　七月廿二日

地名	氣壓 午前六時	温度 最高	温度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五二、八	二三、二	二一、七	北東		二百二十二耗	雨
仁川	七五二、一	二三、一	一九、七	南東	疾風	二百四十九耗	雨
木浦	七五二、二	二八、四	二三、五	南	仝		曇
釜山	七五三、五	二六、四	二二、三				晴
大邱	七五三、四	三〇、八	二一、四				曇
平壤	七五二、八	二四、八	一九、八	南東	軟風		曇
龍岩浦	七五二、四	二四、〇	一九、四	東	疾風	十七耗	曇
元山							
城津							

○京城地方天氣豫報 自七月廿三日午后六時 至七月廿四日午后六時

東風曇但少雨

○正　誤

官報第四千百三十三號敍任及辭令欄內第四面下段第七行山內曾一耶은內山曾一耶이요第八面上段警視朴正善免官日字七月二十日은六月三十日로正誤ᄒᆞᆷ이라

官報課

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

部令

未開廳區裁判所事務處理件을左갓치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十四日

法部大臣 高永喜

法部令第十三號

未開廳區裁判所事務處理에關ᄒᆞᆫ件

아즉開廳치못ᄒᆞᆫ區裁判所管轄에屬ᄒᆞᆫ十個月以下의懲役、禁獄、罰金又ᄂᆞᆫ拘留에該當ᄒᆞᆫ事件으로開港市場裁判所管轄에關지아니ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ開廳ᄒᆞᆫ區裁判所가別表를從ᄒᆞ야此를處理ᄒᆞᆷ

本令은隆熙二年八月一日로븟터此를施行ᄒᆞᆷ

別表

開廳區裁判所	未開廳區裁判所
京城區裁判所	坡州區裁判所 開城區裁判所 漣川區裁判所 抱川區裁判所 水原區裁判所 安城區裁判所 廣州區裁判所 利川區裁判所 春川區裁判所 伊川區裁判所 通川區裁判所 金城區裁判所 金浦區裁判所 江華區裁判所
仁川區裁判所	
原州區裁判所	驪州區裁判所 蔚珍區裁判所 江陵區裁判所 平昌區裁判所
公州區裁判所	太田區裁判所 天安區裁判所 牙山區裁判所 洪州區裁判所 瑞山區裁判所 沔川區裁判所 保寧區裁判所 舒川區裁判所 鴻山區裁判所 連山區裁判所 青陽區裁判所 永同區裁判所
忠州區裁判所	堤川區裁判所 陰城區裁判所 淸州區裁判所 報恩區裁判所
咸興區裁判所	北青區裁判所 惠山鎭區裁判所
元山區裁判所	永興區裁判所
鏡城區裁判所	城津區裁判所 慶興區裁判所
平壤區裁判所	鎭南浦區裁判所 成川區裁判所 安州區裁判所 德川區裁判所 順川區裁判所 江西區裁判所 寧邊區裁判所

區裁判所	管轄區裁判所
	新義州區裁判所 楚山區裁判所 江界區裁判所 龍川區裁判所 定州區裁判所 宣川區裁判所
海州區裁判所	白川區裁判所 平山區裁判所 新溪區裁判所 瑞興區裁判所 黃州區裁判所 載寧區裁判所 松禾區裁判所
大邱區裁判所	榮川區裁判所 盈德區裁判所 慶州區裁判所 永川區裁判所 慶山區裁判所 星州區裁判所 尙州區裁判所 善山區裁判所 金山區裁判所 聞慶區裁判所 安東區裁判所 靑松區裁判所 義城區裁判所
晉州區裁判所	鎭南區裁判所 河東區裁判所 居昌區裁判所 陜川區裁判所
釜山區裁判所	蔚山區裁判所 密陽區裁判所 馬山區裁判所 金海區裁判所
光州區裁判所	靈光區裁判所 順天區裁判所 樂安區裁判所 靈岩區裁判所 康津區裁判所 木浦區裁判所 羅州區裁判所 谷城區裁判所 潭陽區裁判所
全州區裁判所	金堤區裁判所 高山區裁判所 群山區裁判所 鎭安區裁判所 錦山區裁判所 南原區裁判所 古阜區裁判所 興德區裁判所

訓令

法部訓令第五號 各監獄

看守以下給與品支給規程을左갓치定ᄒᆞ얏기玆에訓令ᄒᆞ니此를依ᄒᆞ야施行事

隆熙二年七月二十三日

法部大臣 高永喜

看守以下給與品支給規程

第一條 看守女監取締給與品及貸與品規程第三條와監獄傭人給與品及貸與品規則第三條에依ᄒᆞᄂᆞᆫ給與品中代料로ᄡᅥ支給ᄒᆞᆯ品目及金額은左와如ᄒᆞᆷ

	看守	女監取締	監丁	馭者
短靴	壹組 貳圓五拾錢	仝 貳圓八拾錢	仝 貳圓	仝 貳圓
底革足袋				
下襟	壹個 五錢			
手套	壹組 拾五錢	仝 拾五錢		
洋襪	壹組 拾錢	仝 拾錢	仝 拾錢	仝 拾錢
冬襯衣 內袴	壹組 壹圓七拾錢	仝 壹圓七拾錢	仝 壹圓四拾錢	仝 壹圓四拾錢
夏襯衣 內袴	壹組 壹圓貳拾錢	仝 壹圓貳拾錢	仝 壹圓拾錢	仝 壹圓拾錢

局 丁 壹組 壹圜 仝 拾錢 仝 壹圜四拾錢 仝 壹圜拾錢

前項에依ᄒᆞ야支給ᄒᆞᆯ金額은各品을合計ᄒᆞᆫ年額을配月로ᄡᅥ支給ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二條 給與品의支給期日은左와如ᄒᆞᆷ

一 代料支給은其當月分을每月五日

但休廳日에當ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ順次延給ᄒᆞᆷ

一 夏服、帽、日覆ᄂᆞᆫ五月下旬

一 冬服、外套、雨衣、제ㅣ돌은九月下旬

支給期日以後에新任者에게ᄂᆞᆫ前項의期日을不拘ᄒᆞ고隨時ᄒᆞ야支給ᄒᆞᆷ

第三條 給與品의供用期限은總히支給ᄒᆞᆫ翌月로브터起算ᄒᆞᆷ

第四條 支給期日以後의新任者에게ᄂᆞᆫ還納品으로ᄡᅥ相當ᄒᆞᆫ期限을定ᄒᆞ야支給ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ期日以後에支給ᄒᆞᆫ給與品으로其次支給期日에至ᄒᆞ야供用期限이尙存ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ還納케ᄒᆞᆷ

告示

農商工部告示第十號

森林法에依ᄒᆞ야漢城五部內區域의森林을保安林에編入ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月十八日

農商工部大臣 趙重應

辭令

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 成晋仁

正二品正憲大夫前農商工部大臣成岐運本生祖考依法典追 贈

贈正二品資憲大夫奎章閣提學 贈內部協辦 洪鳳運

贈秘書院丞 洪聖憲

贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學 贈掌禮院掌禮 洪世基

贈正三品通政大夫奎章閣直閣

以上正二品資憲大夫前內藏院卿洪秉健考祖考曾祖考依法典追 贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 李容文

贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故通德郞 李秉都

以上從二品嘉善大夫前宮內府特進官李喜元考祖考依法典追 贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 李寅溗

贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故成均進士 李在濂

贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故縣令 李義勝

以上從二品嘉善大夫軍部經理局長李康夏考祖考曾祖考依法典追 贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 金冲

贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故通德郞 金芝商

贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故成均進士 金用逵

以上從二品嘉善大夫前漢城裁判所首班判事金璉植考祖考曾祖考依法典追 贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故同知中樞府事 尹相協

從二品嘉善大夫前奉常司提調尹奎燮考依法典追 贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 金羲緒

從二品嘉善大夫前制度局理事金鎔濟本生考依法典追 贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 李祖永

贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 李鎭豊

贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故通德郞 李周玉

以上正三品通政大夫前尙方司長李秉穆考祖考曾祖考依法典追 贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故縣監 金觀洙

贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 金永輔

以上正三品通政大夫前中樞院議官金容元本生考祖考依法典追 贈

八五

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故敎官都正 宋 晳仁
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 宋 一濟
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故學生 宋 完鼎
以上正三品通政大夫前中樞院議官宋憲斌考祖考曾祖考依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 柳 相五
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 柳 德源
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故學生 柳 台華
以上正三品通政大夫平安北道觀察使柳赫魯考祖考曾祖考依法典追 贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 韓 永麒
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 韓 纘五
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故僉使 韓 景琦
以上正三品通政大夫掌禮院典祀韓龍植考祖考曾祖考依法典追 贈
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 金 學重
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故學生 金 成煥
以上正三品通政大夫掌禮院典祀金濟默考曾祖考依法典追 贈
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 金 商麟
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故學生 金 大喜
以上正三品通政大夫內藏院技師金倫求祖考曾祖考依法典追 贈
以上七月十四日

給七級俸 道事務官 金 定鉉
道事務官 李 炳烈
命黃海道觀察道在勤 道事務官 金 定鉉
命平安南道觀察道在勤 道事務官 李 炳烈
以上七月二十日

彙報

○官廳事項

○度支部分課規程中改正件
度支部分課規程을左갓치改正ᄒᆞᆷ
第六條中監査課下에「蔘政課」三字를添入ᄒᆞᆷ
第九條次에左開一條를添入ᄒᆞ고第十條以下를繰次改正ᄒᆞᆷ
第十條 蔘政課에서ᄂᆞᆫ左開事務를掌ᄒᆞᆷ
一 紅蔘專賣의管理及取締에關ᄒᆞᆫ事項
二 紅蔘의製造及販賣에關ᄒᆞᆫ事項
三 紅蔘專賣의收支預算의調査에關ᄒᆞᆫ事項
四 紅蔘專賣法違反者에對ᄒᆞᆫ通告處分에關ᄒᆞᆫ事項

○司法
隆熙二年六月二十二日에左開罪人을校에處ᄒᆞᆷ을意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨를奉ᄒᆞᆷ
左開
安相龍 張聖弼
鄭根守 仝
已上合二名

觀象

○京城地方天氣豫報 自七月廿四日午后六時 至七月廿五日午后六時
南又東風晴後曇

○正誤
官報第四千百三十號第二面下段法律欄內第九行第二十六條五字와第十行第二十七條五字를删去ᄒᆞ고第十一行第十二行中報來를報告로並改付票ᄒᆞᆷ이라
官報第四千百三十三號第一面下段勅令欄內第十行第十[illegible] 內[illegible] 第十一條로改付票ᄒᆞᆷ이라

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百卅六號 隆熙二年七月廿七日 月曜

內閣法制局官報課

詔勅

詔曰祭祀는一國禮典之所由興也ㅣ니不可不崇重也ㅣ라然이나若禮節이繁縟則其末流之獘ㅣ返失其本ᄒᆞᄂᆞ니故로古昔聖王이因時制宜ᄒᆞ야以定其禮ᄂᆞᆫ所以去其繁而就其簡也ㅣ라禮也者ᄂᆞᆫ以誠敬으로爲本ᄒᆞ야適用其制度之謂也ㅣ니禮過於厚則是ᄂᆞᆫ濫也ㅣ니濫禮ᄂᆞᆫ神明之所以厭之者也ㅣ라故로惟我

朝

列聖이相承ᄒᆞ샤制定儀式ᄒᆞ샤增損得宜ᄒᆞ심은亦不外乎此規也ㅣ라今此時運之進步ㅣ非復昔時之因循故로以維新으로定國是ᄒᆞ야誓告于

宗社者則當此百度革新之時ᄒᆞ야奚但墨守舊規를獨於祭禮哉아今에叅考古式ᄒᆞ고量適時宜ᄒᆞ야以表崇敬之軌範ᄒᆞ고乃定永遠之準規ᄒᆞ노니是ᄂᆞᆫ實由乎

祖宗所以遺訓而非出於朕所以創意也ㅣ라內閣과宮內府ᄂᆞᆫ克體朕意ᄒᆞ야欽遵施行哉어다所有應行條目을開列于左ᄒᆞ노라

一 帝室에不關ᄒᆞᆫ祭祀ᄂᆞᆫ宮內府에셔祀典擧行홈을止ᄒᆞ고各其所屬에移ᄒᆞ야磨鍊케홈

一 時宜에不叶ᄒᆞᆫ祭祀ᄂᆞᆫ永히祀典擧行을廢止케홈

一 合祀ᄒᆞ기可ᄒᆞᆫ廟社殿宮은移安ᄒᆞᆯ處所를選擇ᄒᆞ야奉安케홈

一 大祭別祭俗祭朔望祭中重要치아니ᄒᆞᆫ祀典은省畧케홈

一 神堂衙日告祀의類ᄂᆞᆫ永히廢止케홈

一 犧牲과祭物은財政을隨ᄒᆞ야節約을務케홈

一 薦新物種은外貢을廢ᄒᆞ고貿進케ᄒᆞ되其地에不在ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ代物로써擧行케홈

一 儀式은虛禮를去ᄒᆞ며誠敬을本ᄒᆞ야祀典을崇嚴케홈

御名 御璽

隆熙二年七月二十三日

宮內府大臣 閔丙奭

法律

朕이公貨欠逋人處斷例廢止에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年七月二十三日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜

法律第十六號

光武九年法律第三號公貨欠逋人處斷例ᄂᆞᆫ此를廢止홈

本法은隆熙二年八月一日로붓터此를施行홈

朕이裁判所搆成法中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年七月二十三日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜

法律第十七號

裁判所搆成法第九條를左갓치改正홈

第九條 區裁判所ᄂᆞᆫ刑事로十個月以下의懲役、禁獄、笞刑、罰金이나拘留에該當ᄒᆞᆫ犯罪에當ᄒᆞ야裁判權을有홈

本法은隆熙二年八月一日로붓터此를施行홈

朕이未開廳區裁判所事務處理에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月二十三日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜

法律第十八號

아즉開廳치못ᄒᆞᆫ區裁判所의事務에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ法部大臣은管轄地方裁判所나其管轄區域內의他區裁判所로其全部或一部를處理케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

本法은隆熙二年八月一日로붓터此를施行ᄒᆞᆷ

勅令

朕이享祀釐正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月二十三日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
宮內府大臣 閔丙奭

勅令第五十號

享祀釐正에關ᄒᆞᆫ件

第一條 壇 廟 社 殿 宮 陵 園 墓의祀典을左와如히改正ᄒᆞ야宮內府에셔此를擧行ᄒᆞᆷ

圜丘壇 一年二次
社稷 一年二次
宗廟 一年四次及二次告由祭
永寧殿 一年二次
景孝殿 一年四次
懿孝殿 一年四次
文廟 一年二次
啓聖祠 一年二次
肇慶廟 一年二次
肇慶壇 一年一次
慶基殿 一年二次
濬源殿 一年二次
咸興本宮 一年二次
永興本宮 一年二次
儲慶宮 一年二次
大嬪宮 一年二次
延祜宮 一年二次
毓祥宮 一年二次
宣禧宮 一年二次
景祐宮 一年二次及忌辰祭
陵 園 墓 一年一次及忌辰祭
但祧遷의位에ᄂᆞᆫ一年一次만擧行ᄒᆞᆷ
燕山墓光海墓에도亦同ᄒᆞᆷ
靈神廟 一年一次

第二條 永禧殿 穆淸殿 華寧殿 冲需司 冷泉亭 平樂亭 箕一軒에奉安ᄒᆞᆫ睟容을 璿源殿에移安ᄒᆞ고舊睟閣은冷泉亭을除ᄒᆞᆫ外에幷히國有에移屬ᄒᆞᆷ但 睟容移安의節次ᄂᆞᆫ宮內府에셔別로히此를定ᄒᆞᆷ

第三條 儲慶宮 大嬪宮 延祜宮 宣禧宮 景祐宮에奉安ᄒᆞᆫ 神位ᄂᆞᆫ 毓祥宮內에各別히位室을設ᄒᆞ야合祀ᄒᆞ고廢宮은 延祜宮을除ᄒᆞᆫ外에幷히國有에移屬ᄒᆞᆷ但 神位移安의節次ᄂᆞᆫ宮內府에셔別로히此를定ᄒᆞᆷ

第四條 宜嬪宮 慶壽宮 永昭廟 文禧廟에奉安ᄒᆞᆫ 神位ᄂᆞᆫ埋安ᄒᆞ고該宮廟ᄂᆞᆫ 宜嬪宮을除ᄒᆞᆫ外에幷히國有에移屬ᄒᆞᆷ但 宜嬪宮 慶壽宮의墓所에ᄂᆞᆫ 永昭廟 文禧廟의國所例에依ᄒᆞ야一年一次祭를設行ᄒᆞ고埋安의節次ᄂᆞᆫ宮內府에셔別로히此를定ᄒᆞᆷ

第五條 先農壇 先蠶壇의 神位ᄂᆞᆫ 社稷에配享ᄒᆞ고該壇基址ᄂᆞᆫ國有에移屬ᄒᆞᆷ

第六條 山川壇 山川嶽瀆雩祀壇 司寒壇 玉樞壇 七祀

四賢祠　厲壇　城隍壇　馬祖壇　武烈祠　旌忠壇　宣武祠　靖武祠의祭祀ᄂᆞᆫ自今廢止ᄒᆞ고該壇祠의基址ᄂᆞᆫ國有에移屬홈

第七條　大報壇　萬東廟　崇義廟　東關廟　南關廟　北關廟及地方(安東　星州　莞島　南原　全州　開城　平壤)關廟의祭祀ᄅᆞᆯ廢止ᄒᆞ고大報壇基址ᄂᆞᆫ宮內府에셔保管ᄒᆞ며崇義廟北關廟ᄂᆞᆫ國有에移屬ᄒᆞ고萬東廟　東關廟　南關廟及地方關廟ᄂᆞᆫ該地方官廳에下付ᄒᆞ야ᄡᅧ人民의信仰홈을從ᄒᆞ야別로히管理ᄒᆞᆯ方法을定홈

第八條　歷代　廟　殿　陵　祠及地方에設置ᄒᆞᆫ　社稷壇文廟ᄂᆞᆫ總히政府의所管으로홈

附則

本令은頒布日로븟터施行홈

朕이文官任用令에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月二十三日

御名　御璽

內閣總理大臣　李完用
內部大臣　宋秉畯
度支部大臣　任善準
軍部大臣　李秉武
法部大臣　高永喜
學部大臣　李載崑
農商工部大臣　趙重應
宮內府大臣　閔丙奭

勅令第五十一號

文官任用令

第一條　勅任文官은左의資格의一을有ᄒᆞᆫ者中으로此ᄅᆞᆯ任用홈

但親任式으로ᄡᅧ叙任ᄒᆞᄂᆞᆫ官及特別히任用의規程을設ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在홈

一　勅任文官의職에在ᄒᆞᆫ者及在ᄒᆞ얏든者

二　奏任文官一等이되야上級의俸給을受ᄒᆞ고在職滿一年以上으로勤續이顯著ᄒᆞ고事務에通練ᄒᆞᆫ者

第二條　奏任文官은別로히任用의規程을設ᄒᆞᆫ者外에ᄂᆞᆫ左의資格의一을有ᄒᆞᆫ者中으로此ᄅᆞᆯ任用홈

一　奏任文官以上의職에在ᄒᆞᆫ者及滿一年以上奏任文官以上의職에在ᄒᆞ얏든者

二　判任文官一等이되야一級俸을受ᄒᆞ고在職滿一年으로勤續이顯著ᄒᆞ고事務에通練ᄒᆞᆫ者

三　外國官立法科大學의卒業證書ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆫ者

四　內外國의政法專門學校의卒業證書ᄅᆞᆯ有ᄒᆞ고滿二年以上判任文官의職에在ᄒᆞ야現에五級俸以上의俸給을受ᄒᆞᄂᆞᆫ者

第三條　判任文官은別로히任用의規程을設ᄒᆞᆫ者外에ᄂᆞᆫ左의資格의一을有ᄒᆞᆫ者中으로此ᄅᆞᆯ任用홈

一　判任文官以上의職에在ᄒᆞᆫ者及滿一年以上判任文官以上의職에在ᄒᆞ얏든者

二　文官普通試驗合格證書又ᄂᆞᆫ銓考所合格證書ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆫ者

三　官立高等學校又ᄂᆞᆫ學部大臣이此와同等以上으로認定ᄒᆞᄂᆞᆫ內外國官公私立學校의卒業證書ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆫ者

第四條　秘書官은前數條의規定에不拘ᄒᆞ고此ᄅᆞᆯ任用홈을得홈

第五條　敎官、技術官、及特別ᄒᆞᆫ學術技藝ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᄂᆞᆫ文官은別로任用의規定을設ᄒᆞᆫ者外에ᄂᆞᆫ銓衡委員의銓衡을經ᄒᆞ야前數條의規定에不拘ᄒᆞ고此ᄅᆞᆯ任用홈을得홈

第六條　滿二年以上雇員으로同一官廳에勤續ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ銓衡委員의銓衡을經ᄒᆞ야其官廳의判任官으로任用홈을得홈

第七條　左의事項의一에該當ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ官吏에任用홈을不得홈

一　役刑以上에處ᄒᆞᆷ을被ᄒᆞ얏든者

二　懲戒免官을受ᄒᆞ야官職을失ᄒᆞᆫ日로븟터二年을經치아

八九

니ᄒᆞᆫ者

三 第一號에該當ᄒᆞᆫ者가特赦又ᄂᆞᆫ大赦에依ᄒᆞ야其刑을免ᄒᆞ얏스나尙히其刑期二分의一을經過치아니ᄒᆞᆫ者

四 第二號에該當ᄒᆞᆫ者가特히懲戒ᄅᆞᆯ免ᄒᆞ얏스나아즉一年을經過치아니ᄒᆞᆫ者

第八條 日本人으로帝國官吏에任用ᄒᆞᄂᆞᆫ者及警察官、司法官、司獄官의任用에關ᄒᆞᆫ規定은別노此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

第九條 宮內官吏로在職ᄒᆞᆫ者及ᄒᆞ얏던者ᄅᆞᆯ內閣及各部의官吏로任用ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ別노定ᄒᆞᆫ規定에依ᄒᆞᆷ

第十條 文官의銓衡及試驗에關ᄒᆞᆫ規則은閣令으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

附則

本令은發布日로브터施行ᄒᆞᆷ

光武十年勅令第五十三號文官任用令은此ᄅᆞᆯ廢止ᄒᆞᆷ

本令施行日로브터二個年以內에限ᄒᆞ야左記第一號에該當ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ勅任文官으로第二號에該當ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ奏任文官으로任用ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一 滿四個年以上奏任文官의職에在ᄒᆞ야材器가卓異ᄒᆞ고且銓衡委員의銓衡을經ᄒᆞᆫ者

二 滿五個年以上判任文官의職에在ᄒᆞ야材器가卓異ᄒᆞ고且銓衡委員의銓衡을經ᄒᆞᆫ者

朕이警察留置場에서行ᄒᆞᄂᆞᆫ留置와拘留及刑罰의執行에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年七月二十三日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜
內部大臣 宋秉畯

勅令第五十二號

警察留置場에서行ᄒᆞᄂᆞᆫ留置와拘留及刑罰執行에關ᄒᆞᆫ件

第一條 警察署及警察分署留置場에서ᄂᆞᆫ民事留置人을留置ᄒᆞ고未決囚ᄅᆞᆯ拘留ᄒᆞ며笞刑又ᄂᆞᆫ刑期三箇月未滿의已決囚에게對ᄒᆞᄂᆞᆫ刑罰의執行을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但刑期三箇月以上되ᄂᆞᆫ者라도一時此ᄅᆞᆯ拘禁ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ 九十

第二條 留置와拘留及刑罰의執行에關ᄒᆞᆫ事務ᄂᆞᆫ法部大臣의指揮監督을承ᄒᆞ야警察署長又ᄂᆞᆫ警察分署長이此ᄅᆞᆯ掌理ᄒᆞ며所屬官吏로ᄒᆞ야금此ᄅᆞᆯ處理케ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로브터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

布達

宮內官官等俸給令中左갓치改正ᄒᆞᆷ이라

隆熙二年七月二十二日奉

勅 宮內府大臣 閔丙奭

布達第一百七十七號

隆熙元年布達第百六十四號宮內官官等俸給令第十九條中「光武九年勅令第三十四號」ᄅᆞᆯ「隆熙二年勅令第四十二號」로改正ᄒᆞᆷ

誕辰及紀念慶節月日을陽曆으로左갓치定ᄒᆞᆷ이라

隆熙二年七月二十二日奉

勅 宮內府大臣 閔丙奭

布達第一百七十八號

大皇帝陛下
太皇帝陛下
皇后陛下
皇太子殿下誕辰及紀念慶節月日을陽曆으로左와如히定ᄒᆞᆷ

一 乾元節 三月二十五日
一 萬壽聖節 九月八日
一 坤元節 九月十九日
一 千秋慶節 十月二十日

一開國紀元節　八月十四日
一繼天紀元節　十月十二日
一卽位禮式日　八月二十七日
一廟社誓告日　十一月十八日

敍任及辭令

○七月二十日

忠淸南道前觀察使　梁在翼
全羅南道前觀察使　金奎昌
咸鏡南道前觀察使　趙南奎

特敍勳四等賜太極章

○七月二十三日

統監府法務院評定官　三宅長策

特敍勳二等賜八卦章

特敍勳五等賜八卦章　中樞院書記官　朴齊瓚

任警視敍奏任官四等　前副尉　李圭象

○七月二十四日

任內部技師敍奏任官二等　淺見忠夫

白川郡守　金寅基
龍仁郡守　張允達
長興郡守　朴永大
慶興府尹　金秉鎭

依願免本官

免本官　財務署財務官　李鎬稷

右는該員이淸州財務署長으로該郡內隱結免除處分을受고隆熙元年度結稅를稱以隱結야徵收消費이다大邱財務監督局長의一六九號報告가有바揆諸官紀에不可仍實이기是以免本官

免本官　財務署財務官　尹秉兌

右는該員이星州財務署長으로該郡內에서隆熙二年度隱結을吏屬과共謀야分配消費이다大邱財務監督局長의一六九號報告가有바揆諸官紀에不可仍實이기是以免本官

大韓醫院醫官事務를囑托홈(奏任待遇)　六品　虎秉俊

補慶尙南道警察部長兼晋州警察署長　警視　壹岐寬
補全羅南道警察部長兼光州警察署長　警視　村上則貞
補慶尙北道警察部長兼大邱警察署長　警視　湯淺秀富
補全羅北道警察部長兼全州警察署長　警視　宮川武行
補京畿警察部長兼水原警察署長　警視　飯田章
補忠淸南道警察部長兼公州警察署長　警視　吉永助一
補忠淸北道警察部長兼淸州警察署長　警視　今村鞆
補江原道警察部長兼春川警察署長　警視　阪東榮次郞
補黃海道警察部長兼海州警察署長　警視　陣軍吉
補咸鏡南道警察部長兼咸興警察署長　警視　岡田宜審
補咸鏡北道警察部長兼鏡城警察署長　警視　關谷勇
補平安南道警察部長兼平壤警察署長　警視　向田幸藏
補平安北道警察部長兼義州警察署長　警視　島田文之助

補釜山警察署長　警視　渡邊　素夫
補馬山警察署長　警視　道野　能邇
補群山警察署長　警視　增田　彰
補仁川警察署長　警視　宮舘　貞一
補元山警察署長　警視　橋本　秀平
命內部警務局勤務　警視　平渡　信
補木浦警察署長　警部　市川　信清

以上七月二十三日

觀象

氣壓雨量은미리메돌과氣溫은攝氏

○各地氣象　七月廿三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五三、五	二五、三	二二、八		靜穩	二、一	雨
仁川	七五三、四	二五、三	二〇、九	南	疾風	五	霧
木浦	七五三、一	二九、四	二三、〇	南	和風		曇
釜山	七五四、三	二六、二	二〇、二		靜穩		曇
大邱	七五四、〇	二七、五	二三、一		靜穩		曇
平壤	七五二、六	二六、三	一九、七	南東	軟風		曇
龍岩浦	七五一、三	二五、五	二〇、四	南	和風	一	曇
元山	七五四、〇	二〇、六	一八、四		靜穩	一、二	雨
城津	七五三、七	二一、六	一七、二	北	軟風	一、二	仝

○各地氣象　七月廿四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五四、七	二八、三	二二、六			九、〇	曇
仁川	七五四、四	二五、三	二〇、八	北東	軟風		曇
木浦	七五二、五	三一、四	二五、六	北	和風		曇
釜山	七五五、〇	二七、七	二一、八				曇
大邱	七五四、六	三三、八	二三、二				曇
平壤	七五三、三	二八、三	二二、四	南東	軟風	一、〇	曇
龍岩浦							
元山	七五四、一	二四、九	一八、八				曇
城津	七五三、三	三三、一	一九、〇			八、〇	曇

廣告

自隆熙二年七月五日
至　同　年七月十一日　第一銀行劵發行額平均表

第一銀行劵發行平均額　八、八九〇、一〇〇圓

內　正貨準備發行額　三、〇四五、〇〇〇圓

保證準備發行額　五、八四五、一〇〇圓

隆熙二年七月二十四日　度支部

○正　誤

官報第四千百三十五號彙報官廳事項欄內第十行中達及은達反을誤植이라

官報課

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

號外

隆熙二年七月廿七日

內閣法制局官報課

法律

朕이刑法大全改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月二十三日

御名　御璽

內閣總理大臣　李完用
法部大臣　高永喜

法律第十九號

刑法大全中左갓치改正홈

第三條를削除홈

第四條를左갓치改홈

第四條　本法律第一編乃至第三編의規定은他律例에셔刑을定ᄒᆞᆫ者에도亦히此를適用홈이라
但他律例에特別規定이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在홈이라

第一編第一章第二節을削除홈

第一編第一章第三節의節名中「及立證」을削除홈

第十條及第十一條를削除홈

第一編第一章第四節을削除홈

第十六條乃至第二十八條를削除홈

第二十九條를左갓치改홈

第二十九條　納贖ᄒᆞᄂᆞᆫ期限은判決確定後三十日以內로定홈이라
但犯人이納贖을請치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ期限內라도執刑홈을得ᄒᆞ되納贖지아니ᄒᆞ고本刑에就ᄒᆞ얏다가追後辦納ᄒᆞ기를請ᄒᆞ거든納贖ᄒᆞᆫ日로븟터刑期ᄭᆞ지만計筭ᄒᆞ야收納홈이라

第四十八條를左갓치改홈

第四十八條　一日이라稱홈은二十四時며一月이라稱홈은三十日이며半年이라稱홈은六個月이며一年이라稱홈은曆을從홈이라

第五十五條를削除홈

第六十三條를削除홈

第六十五條를削除홈

第六十七條及第六十八條를削除홈

第六十九條中「ᄒᆞᆫ者와衣粮을資給ᄒᆞ야」를「ᄒᆞ거나」로改홈

第七十一條中「二種」을「二個」로「告發」을「發覺」으로改홈

第七十二條中「三種」을「三個」로改홈

第七十三條中「告發」을「發覺」으로改홈

第三編第一章第一節의節名을「刑名及刑具」로改홈

第九十五條但書를左갓치改홈

但必要ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ島地나內地의監獄에囚禁홈을得홈이라

第九十六條를左갓치改홈

第九十六條　役刑은監獄에囚禁ᄒᆞ야役에服케홈이니左開二十等으로區別홈이라

一	終身
二	十五年
三	十年
四	七年
五	五年
六	三年
七	二年半
八	二年
九	一年半

十　一年
十一　十個月
十二　九個月
十三　八個月
十四　七個月
十五　六個月
十六　五個月
十七　四個月
十八　三個月
十九　二個月
二十　一個月

第百條를創除홈
第百五條乃至第百十條를創除홈
第百十二條乃至第百十五條를創除홈
第百十六條乃至第百十八條를左갓치改홈
　第百十六條　沒入은宣告ᄒᆞ며免官과免役은宣告치아니홈이라
　第百十七條　免官과免役은禁獄以上刑에處된者에게施用홈이라
　第百十八條　沒入은一般犯罪에關ᄒᆞᆫ物件을並히官에沒入홈이라
　　但應禁物을除ᄒᆞᆫ外에犯人이아닌者의所有에屬ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在홈이라
第三編第一章第四節及第五節을創除홈
第三編第一章第六節의節名을「酌量減輕例」로改홈
第百二十三條及第百二十四條를創除홈
第百二十五條中「一等或二等」並「一等乃至七等」으로改ᄒᆞ고但書를創除홈
第百二十六條를創除홈
第三編第一章第七節의節名中「不告」를創除홈
第百二十七條中「不告ᄒᆞᆫ者와藏匿ᄒᆞᆫ」을「藏匿ᄒᆞ거나隱避케ᄒᆞᆫ」으로改ᄒᆞ고第二項을創除홈
第百三十一條中「告發」을「發覺」으로改홈
第百三十六條를創除홈
第百三十七條를左갓치改홈
　第百三十七條　未遂犯은己遂犯의律에一等乃至三等을減홈을得홈이라
第三編第一章第十三節의節名中「免罪及」을創除홈
第百三十八條乃至第百四十一條를創除홈
第百四十二條를左갓치改홈
　第百四十二條　罪를犯ᄒᆞ고아죽官에發覺되기前이나發覺後逮捕前에自首ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本律에一等乃至三等을減홈을得홈이라
第百四十五條乃至第百四十七條를創除홈
第百四十九條를創除홈
第百五十一條를創除홈
第百五十三條及第百五十四條를創除홈
第百五十七條를左갓치改홈
　第百五十七條　加ᄒᆞᄂᆞᆫ次序ᄂᆞᆫ所犯本律로自ᄒᆞ야隨等遞加ᄒᆞ되加ᄒᆞ야異種의刑에處홈을不得ᄒᆞ고減ᄒᆞᄂᆞᆫ次序ᄂᆞᆫ所犯本律로自ᄒᆞ야隨等遞減ᄒᆞ되絞를減ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其罪質을從ᄒᆞ야流나役이며流를減盡ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ禁獄이며役이나禁獄을減盡ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ笞刑에處홈이라
　　同時에加減ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其等數를從ᄒᆞ야相殺홈이라
第三編第一章第十五節을創除홈
第百六十三條를創除홈
第百六十四條를左갓치改홈
　第百六十四條　犯人의保有ᄒᆞᆫ贓物은本色으로追홈이라
第百六十六條乃至第百七十七條를創除홈
第百七十八條를左갓치改홈
　第百七十八條　禁獄及笞刑은收贖홈을得홈이라
第百七十九條를左가치改홈

第百七十九條 老幼와廢疾과婦女의流役刑은其犯情을因ᄒᆞ야宜告로ᄡᅥ收贖을許ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ이라

第百八十條及第百八十一條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第百八十二條中「三錢五分」을「十錢」으로「一兩四錢」을「四十錢」으로改ᄒᆞᆷ

第百八十四條을削除ᄒᆞᆷ

第三編第一章第十九節의節名中「保」ᄅᆞᆯ「假」로改ᄒᆞᆷ

第百八十五條ᄅᆞᆯ左갓치改ᄒᆞᆷ

第百八十五條 三年以上의流役刑에處된者에對ᄒᆞ야十五年以下의刑에ᄂᆞᆫ其刑期의二分之一以上이며終身刑에ᄂᆞᆫ十年以上을經過ᄒᆞ야悛改ᄒᆞᄂᆞᆫ狀이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ法部大臣은假放을許ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ이라

第百八十六條ᄅᆞᆯ左갓치改ᄒᆞᆷ

第百八十六條 法部大臣은何時라도假放을撤消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ이라

假放이撤消된境遇에ᄂᆞᆫ假放中의日數ᄂᆞᆫ刑期에算入지아니ᄒᆞᆷ이라

第百八十七條ᄅᆞᆯ左갓치改ᄒᆞᆷ

第百八十七條 假放이撤消됨이無ᄒᆞ고刑期ᄅᆞᆯ經過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ執刑을免ᄒᆞᆷ이라

終身刑에當ᄒᆞ야假放後十年을經過ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ이라

第百八十八條及第百八十九條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第百九十四條中「호ᄃᆡ誤犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一等을減」을削除ᄒᆞᆷ

第二百一條中第三項을削除ᄒᆞ고第六項中「三項」을削除ᄒᆞᆷ

第四編第二章第一節乃至第八節을削除ᄒᆞᆷ

第二百四十五條乃至第二百四十八條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第四編第二章第十節乃至第十二節을削除ᄒᆞᆷ

第二百六十條中「懲役二年半」을「禁獄十個月」로改ᄒᆞᆷ

第二百六十一條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第二百六十三條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第二百六十七條及第二百六十八條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第四編第二章第十七節을削除ᄒᆞᆷ

第二百七十四條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第二百七十六條乃至第二百七十九條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第二百八十一條及第二百八十二條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第四編第三章第二節을削除ᄒᆞᆷ

第二百八十七條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第二百八十八條ᄅᆞᆯ左갓치改ᄒᆞᆷ

第二百八十八條 祖父母父母나夫나夫의祖父母、父母ᄅᆞᆯ誣告ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ已決未決과輕重을勿論ᄒᆞ고絞며朞親以下尊長에ᄂᆞᆫ第六十四條親屬等級을依ᄒᆞ야所誣ᄒᆞᆫ罪에遞加ᄒᆞᆷ이라

第四編第三章第五節을削除ᄒᆞᆷ

第三百條ᄅᆞᆯ左갓치改ᄒᆞᆷ

第三百條 司法官을對ᄒᆞ야證佐人이實情을不言ᄒᆞ고誣證을故行ᄒᆞ거나通辯人이不實ᄒᆞᆫ傳譯을行ᄒᆞ거나鑑定人이虛僞ᄒᆞᆫ鑑定을行ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ民事刑事ᄅᆞᆯ勿論ᄒᆞ고懲役一年에處ᄒᆞ고因ᄒᆞ야罪에出入이有케ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罪人의刑과同論ᄒᆞᄃᆡ懲役一年을下ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ이라

第三百五條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第三百六條但書ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第三百七條但書ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第四編第三章第九節을削除ᄒᆞᆷ

第四編第三章第十節의節名中「失」을「縱」으로改ᄒᆞᆷ

第三百十二條ᄅᆞᆯ左가치改ᄒᆞᆷ

第三百十二條 囚徒ᄅᆞᆯ監守ᄒᆞ거나押觧ᄒᆞᄂᆞᆫ者가此ᄅᆞᆯ故縱ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ囚의罪와同호ᄃᆡ斷罪ᄒᆞ기前에自己나他人이捕得ᄒᆞ거나自首或已死ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ二等을減ᄒᆞ고受財ᄒᆞ야贓이重ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第六百三十一條枉法律로論ᄒᆞᆷ이라

第三百十三條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第三百十四條乃至第三百十七條ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞᆷ

第三百十八條中第六項을左갓치改ᄒᆞᆷ

六 本條諸項의境遇에受財ᄒᆞ야贓이重ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第六百三十

一四

一條枉法律로論홈이라

第三百十九條를削除홈

第三百二十條中「司法官이」를「執刑官吏가」로改ᄒᆞ고「이나 栲訊」을削除홈

第三百二十一條中「埋葬費를依例追給ᄒᆞ되」及但書를削除홈

第三百二十二條中「司法官이」를「執刑官吏가」로改ᄒᆞ고「이나 栲訊」을削除홈

第三百二十三條乃至第三百二十六條를削除홈

第三百二十七條中「無罪ᄒᆞᆫ」及第一項第四項中「平」을削除ᄒᆞ고 第四項中「禁獄」을「懲役」으로改홈

第三百二十八條中第四項을削除홈

第三百二十九條乃至第三百三十三條를削除홈

第三百三十四條中「左開五項」을「左開三項」으로改ᄒᆞ고第四項及第五項을削除홈

第三百三十五條를左갓치改홈

第三百三十五條　第三百三十四條諸項의所爲로因ᄒᆞ야罪囚를死傷에致ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第四百七十九條鬪毆殺人律이나第五百十一條鬪毆傷人律에依ᄒᆞ야一等을加홈이라

第三百三十六條를削除홈

第三百三十七條但書及第三百三十八條를削除홈

第四編第三章第十五節乃至第十八節을削除홈

第四編第四章第一節의節名中「報」를「事」로改홈

第三百四十七條乃至第三百四十九條를削除홈

第三百五十一條를左갓치改홈

第三百五十一條　官司의公文이나記錄을增減ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ懲役七年이며未施行ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一等을減홈이라

第三百五十六條中「懲役一年」을「笞一百」으로改홈

第四編第四章第四節을削除홈

第四編第四章第六節及第七節을削除홈

第四編第四章第九節을削除홈

第三百八十二條中「禁獄」을「懲役」으로改홈

第三百九十二條中「笞五十」을「懲役一年」으로改홈

第三百九十六條中「ᄒᆞ고銘化ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ懲役三年에處」를削除홈

第三百九十七條及第三百九十八條를削除홈

第四編第五章第二節을削除홈

第四百十三條中第六項을削除홈

第四百十五條但書를削除홈

第四百十六條中「禁獄」을「懲役」으로改ᄒᆞ고「ᄒᆞ되官人에ᄂᆞᆫ第六十三條官人等級에依ᄒᆞ야遞加ᄒᆞ되誤犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ各三等을減」을削除홈

第四百十七條中「ᄒᆞ되誤犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ各三等을減」을削除홈

第四百十八條中「笞一百에處ᄒᆞ되」를「懲役三年에處홈이라」로改ᄒᆞ고「因ᄒᆞ야」以下를削除홈

第四百二十條中「禁獄」을「懲役」으로改ᄒᆞ고「ᄒᆞ고誤犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ各三等을減」을削除홈

第四百二十一條中「ᄒᆞ고誤犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ三等을減」을削除홈

第四百二十三條中「ᄒᆞ고誤犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞一百에處」를削除홈

第四百二十四條中「ᄒᆞ되公服에ᄂᆞᆫ一等을加ᄒᆞ고官人에ᄂᆞᆫ第六十三條官人等級에依ᄒᆞ야遞加」를削除홈

第四百二十五條中「禁獄」을「懲役」으로改홈

第四百二十六條及第四百二十七條를削除홈

第四百三十八條를削除홈

第四百三十九條但書를削除홈

第四百四十一條及第四百四十二條中「禁獄」을「懲役」으로改홈

第四編第八章第一節을削除홈

第四百五十五條中「ᄒᆞ되若當該官司가遲ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞八十에處」를削除홈

第四百七十條를削除홈

第四百七十二條中「里長이나地隣에在ᄒᆞ야地界內에遺屍가有ᄒᆞ되」를「遺屍가有홈을發見ᄒᆞ고」로改홈

第四百七十五條를削除홈

第四百七十六條中「ᄒᆞ되不知情이어든一等을減」을削除홈

第四百七十七條를左갓치改ᄒᆞᆷ
　第四百七十七條　人을故殺ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고殺에處
　ᄒᆞᆷ이라
第四百八十條中「笞二百」을「懲役一年」으로「懲役一年」을「懲
役二年」으로改ᄒᆞᆷ
第四百八十一條中「笞一百」을「懲役一年」으로改ᄒᆞᆷ
第四百八十三條中「ᄒᆞ되並히第百七十三條二項에依ᄒᆞ야埋
葬費를追徵ᄒᆞ야死者의家에給付」를削除ᄒᆞᆷ
第四百八十四條를左갓치改ᄒᆞᆷ
　第四百八十四條　過失로因ᄒᆞ야人을殺ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ禁獄十個月
　에處ᄒᆞᆷ이라
第五編第九章第七節及第八節을削除ᄒᆞᆷ
第四百九十二條中「ᄒᆞ되並히埋葬費를追徵ᄒᆞ야死者의家에
給付」及但書를削除ᄒᆞᆷ
第四百九十三條를左갓치改ᄒᆞᆷ
　第四百九十三條　祖父母父母나夫나夫의祖父母父母나兄
　弟或子孫이被殺ᄒᆞᆫ境遇에行兇人을殺死ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本律에依
　ᄒᆞ야三等을減ᄒᆞᆷ이라
　但登時殺死ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ勿論ᄒᆞᆷ이라
第四百九十四條를削除ᄒᆞᆷ
第四百九十九條第六項中「第八節」을削除ᄒᆞᆷ
第五編第九章第十三節을削除ᄒᆞᆷ
第五編第九章第十五節을削除ᄒᆞᆷ
第五百十一條中ᄒᆞ고第百七十三條二項에依ᄒᆞ야治療費를追
徵ᄒᆞ야病者에게給付」를削除ᄒᆞ고第二項第四項第六項及
第七項中「禁獄」을「懲役」으로改ᄒᆞᆷ
第五百十五條但書를削除ᄒᆞᆷ
第五百十八條를削除ᄒᆞᆷ
第五編第九章第十八節의節名中「因戲々」을削除ᄒᆞᆷ
第五百十九條도削除ᄒᆞᆷ
第五百二十條를左갓치改ᄒᆞᆷ
　第五百二十條　第四百八十三條諸項의所犯으로人을傷ᄒᆞᆫ者
　ᄂᆞᆫ第五百十一條鬪毆傷人律에依ᄒᆞ야二等을減ᄒᆞ되懲役
　一年에止ᄒᆞᆷ이라
第五百二十一條를左갓치改ᄒᆞᆷ
　第五百二十一條　過失로因ᄒᆞ야人을傷ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞三十이며
　因ᄒᆞ야疾病에致ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ笞一百이며癈疾에致ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ禁獄
　六個月에處ᄒᆞᆷ이라
第五編第九章第十九節을削除ᄒᆞᆷ
第五百二十九條中「禁獄」을「懲役」으로改ᄒᆞᆷ
第五百三十二條第二項中「禁獄」을「懲役」으로改ᄒᆞᆷ
第五百三十三條中「處」下에「ᄒᆞ되因ᄒᆞ야孕婦를死에致ᄒᆞᆫ境遇
에ᄂᆞᆫ懲役五年에處ᄒᆞᆷ이라」를添入ᄒᆞ고第三項中「禁獄」을「懲
役」으로改ᄒᆞᆷ
第五百三十四條를左갓치改ᄒᆞᆷ
　第五百三十四條　有夫女를和姦ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ懲役一年에處ᄒᆞ고
　姦婦도同論ᄒᆞᆷ이라
第五百三十七條中「刁姦」을削除ᄒᆞᆷ
第五百三十八條及第五百三十九條를削除ᄒᆞᆷ
第五百四十一條及第五百四十二條를削除ᄒᆞᆷ
第五編第十章第二節의節名中「及官人妻女」를削除ᄒᆞᆷ
第五百四十四條을削除ᄒᆞᆷ
第五編第十章第三節을削除ᄒᆞᆷ
第五編第十章第四節의節名中「及家長或雇工」을削除ᄒᆞᆷ
第五百五十二條及第五百五十三條를削除ᄒᆞᆷ
第五百五十六條도削除ᄒᆞᆷ
第五百六十五條中「禁獄」을「懲役」으로改ᄒᆞᆷ
第五百六十八條及第五百六十九條를削除ᄒᆞᆷ
第五百七十條를左갓치改ᄒᆞᆷ
　第五百七十條　背夫ᄒᆞ고逃走ᄒᆞᄂᆞᆫ婦女를知情ᄒᆞ고娶ᄒᆞᆫ者
　ᄂᆞᆫ婦女와同論ᄒᆞᆷ이라
第五編第十一章第二節及第三節을削除ᄒᆞᆷ

第五百九十一條의 表를 左開갓치 改홈

二圓未滿	懲役八個月
二圓以上十圓未滿	九個月
十圓以上十五圓未滿	十個月
十五圓以上二十圓未滿	一年
二十圓以上二十五圓未滿	一年半
二十五圓以上三十圓未滿	二年
三十圓以上三十五圓未滿	二年半
三十五圓以上四十圓未滿	三年
四十圓以上四十五圓未滿	五年
四十五圓以上五十圓未滿	七年
五十圓以上八十圓未滿	十年
八十圓以上百十圓未滿	十五年
百十圓以上	終身

第五百九十二條中「禁獄四個月」을「懲役四個月」로改ᄒᆞ고表를左開갓치改홈

二圓未滿	懲役七個月
二圓以上十圓未滿	八個月
十圓以上二十圓未滿	九個月
二十圓以上四十圓未滿	十個月
四十圓以上五十圓未滿	一年
五十圓以上六十圓未滿	一年半
六十圓以上七十圓未滿	二年
七十圓以上八十圓未滿	二年半
八十圓以上九十圓未滿	三年
九十圓以上百圓未滿	五年
百圓以上百十圓未滿	七年
百十圓以上百二十圓未滿	十年
百二十圓以上百六十圓未滿	十五年
百六十圓以上	終身

第五百九十五條를左갓치改홈

第五百九十五條 踰墻穿穴或潛形隱面이나人의不見홈을因ᄒᆞ야財物을竊取ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ首從을不分ᄒᆞ고其所盜ᄒᆞᆫ贓을並計ᄒᆞ야左表에依ᄒᆞ야處ᄒᆞ되未得財ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ懲役三個月에處홈이라

二圓未滿	懲役六個月
二圓以上十圓未滿	七個月
十圓以上二十圓未滿	八個月
二十圓以上四十圓未滿	九個月
四十圓以上六十圓未滿	十個月
六十圓以上八十圓未滿	一年
八十圓以上百圓未滿	一年半
百圓以上百二十圓未滿	二年
百二十圓以上百四十圓未滿	二年半
百四十圓以上百六十圓未滿	三年
百六十圓以上百八十圓未滿	五年
百八十圓以上二百圓未滿	七年
二百圓以上二百二十圓未滿	十年
二百二十圓以上二百四十圓未滿	十五年
二百四十圓以上	終身

第六百二條第三項及第四項中「禁獄」을「懲役」으로改홈

第六百三條第一項中「禁獄」을「懲役」으로改홈

第六百九條第一項中「禁獄」을「懲役」으로改홈

第六百十二條를左갓치改홈

第六百十二條 田宅山林其他不動産을冒認ᄒᆞ야換易이나贈與나典賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第五百九十五條竊盜律에依ᄒᆞ야科斷홈이라

第六百十三條를左갓치改홈

第六百十三條 田宅山林其他不動産을侵占ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ前條의例에依ᄒᆞ야科斷ᄒᆞ되强占ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ二等을加홈이라

第六百十四條를刪除홈

第五編第十二章第十二節의節名中「及雇工」을刪除홈

第六百十九條第二項中「호되卑幼가殺傷은自行호境遇에는他人은不知情호야도强盜로論호고他人이殺傷을自行호境遇에는卑幼는不知情호야도親屬殺傷律에依호야論」及第三項을削除홈

第五編第十三章第一節을削除홈

第五編第十三章第三節及第四節을削除홈

第六百三十一條의表를左開갓치改홈

一 枉法贓

二十五圓未滿	懲役三個月
二十五圓以上三十圓未滿	四個月
三十圓以上三十五圓未滿	五個月
三十五圓以上四十圓未滿	六個月
四十圓以上四十五圓未滿	七個月
四十五圓以上五十圓未滿	八個月
五十圓以上五十五圓未滿	九個月
五十五圓以上六十圓未滿	十個月
六十圓以上七十圓未滿	一年
七十圓以上八十圓未滿	一年半
八十圓以上九十圓未滿	二年
九十圓以上百圓未滿	二年半
百圓以上百十圓未滿	三年
百十圓以上百二十圓未滿	五年
百二十圓以上百三十圓未滿	七年
百三十圓以上百四十圓未滿	十年
百四十圓以上百六十圓未滿	十五年
百六十圓以上	終身

二 不枉法贓

三十圓未滿	懲役二個月
三十圓以上四十圓未滿	三個月
四十圓以上五十圓未滿	四個月
五十圓以上六十圓未滿	五個月
六十圓以上七十圓未滿	六個月
七十圓以上八十圓未滿	七個月
八十圓以上九十圓未滿	八個月
九十圓以上百圓未滿	九個月
百圓以上百十圓未滿	十個月
百十圓以上百二十圓未滿	一年
百二十圓以上百三十圓未滿	一年半
百三十圓以上百四十圓未滿	二年
百四十圓以上百五十圓未滿	二年半
百五十圓以上百六十圓未滿	三年
百六十圓以上百八十圓未滿	五年
百八十圓以上二百圓未滿	七年
二百圓以上二百二十圓未滿	十年
二百二十圓以上二百四十圓未滿	十五年
二百四十圓以上	終身

三 坐贓

百圓未滿	懲役一個月
百圓以上百二十圓未滿	二個月
百二十圓以上百四十圓未滿	三個月
百四十圓以上百六十圓未滿	四個月
百六十圓以上百八十圓未滿	五個月
百八十圓以上二百圓未滿	六個月
二百圓以上三百圓未滿	七個月
三百圓以上四百圓未滿	八個月
四百圓以上五百圓未滿	九個月
五百圓以上六百圓未滿	十個月
六百圓以上七百圓未滿	一年
七百圓以上八百圓未滿	一年半
八百圓以上九百圓未滿	二年
九百圓以上千圓未滿	二年半
千圓以上	三年

第六百三十四條를創除ᄒᆞᆷ

第六百三十八條及第六百三十九條를創除ᄒᆞᆷ

第五編第十三章第九節을創除ᄒᆞᆷ

第六百五十一條를創除ᄒᆞᆷ

第六百五十二條但書를創除ᄒᆞᆷ

第六百五十三條及第六百五十四條를創除ᄒᆞᆷ

第六百五十七條를創除ᄒᆞᆷ

第六百六十一條를左갓치改ᄒᆞᆷ

第六百六十一條　飲料에供ᄒᆞ는井泉에穢物을投入ᄒᆞᆫ者는笞一百이며有毒ᄒᆞᆫ物을投入ᄒᆞᆫ者는懲役一年이며因ᄒᆞ야堪飮치못ᄒᆞᆯ境遇에는懲役二年에處ᄒᆞᆷ이라

第六百六十二條를創除ᄒᆞᆷ

第六百六十四條를左갓치改ᄒᆞᆷ

第六百六十四條　老者나病者나孩兒를抛棄ᄒᆞᆫ者는懲役一年에處ᄒᆞ되因ᄒᆞ야死傷에致ᄒᆞᆫ者는第四百七十九條鬪毆殺人律이나第五百十一條鬪毆傷人律에依ᄒᆞ야科斷ᄒᆞ되懲役一年을下ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ이라

第六百六十七條를左갓치改ᄒᆞᆷ

第六百六十七條　失火ᄒᆞ야人의家屋을燒ᄒᆞᆫ者는笞五十이며宗廟나宮闕에는禁獄十個月이며山陵兆域에는禁獄二個月에處ᄒᆞᆷ이라

第六百六十八條를創除ᄒᆞᆷ

第六百六十九條中「改莎臺九人雇役을追付塚主ᄒᆞ되第百七十三條四項에依ᄒᆞ고故意로」를「項基에」로改ᄒᆞᆷ

第六百七十二條를左갓치改ᄒᆞᆷ

第六百七十二條　財物로賭博ᄒᆞᆫ者는笞一百에處ᄒᆞᆷ이라

第六百七十三條中「第六百十六條窃盜窩主律에依ᄒᆞ야一等을減」을「懲役一年에處」로改ᄒᆞᆷ

第五編第十四章第六節의節名을「富籤律」로改ᄒᆞᆷ

第六百七十四條를左갓치改ᄒᆞᆷ

第六百七十四條　富籤을發賣ᄒᆞᆫ者는懲役一年이며富籤發賣의牙保를行ᄒᆞᆫ者는懲役六個月에處ᄒᆞᆷ이라

前項을除ᄒᆞᆫ外에富籤을授受ᄒᆞᆫ者는笞五十에處ᄒᆞᆷ이라

第五編第十四章第七節을創除ᄒᆞᆷ

第五編第十四章第九節의節名을「暴動律」로改ᄒᆞᆷ

第六百七十七條를左갓치改ᄒᆞᆷ

第六百七十七條　多衆이聚合ᄒᆞ야暴動을行ᄒᆞᆫ者는懲役十年이며附和隨行에止ᄒᆞᆫ者는笞一百에處ᄒᆞᆷ이라

附則

本法은隆熙二年八月一日로븟터此를施行ᄒᆞᆷ

官報

第四千百卅七號

隆熙二年七月廿八日 火曜

內閣法制局官報課

法律

朕이民事訴訟期限規則에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年七月二十三日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜

法律第二十號

民事訴訟期限規則

第一條 左開의債權에原因ᄒᆞᆫ訴訟은一年을經過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를受理치아니ᄒᆞᆷ

一 勞力者及藝人의賃金並其供給ᄒᆞᆫ物件의代價

二 旅店、料理店、貸席及娛遊場의宿泊料、飮食料、坐席料、入場料、消費物代金並立替金(代人金)

三 運送賃

四 動產貰金

第二條 左開의債權에原因ᄒᆞᆫ訴訟은三年을經過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를受理치아니ᄒᆞᆷ

一 傭人給料

二 生產者都賣商人及小賣商人이賣却ᄒᆞᆫ產物並商品의代價

三 業務上勤勞에關ᄒᆞᆫ債權

四 請負(都給)에關ᄒᆞᆫ債權

五 建物의貰金과土地의賭租

第三條 前條以外의債權에原因ᄒᆞᆫ訴訟은十年을經過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를受理치아니ᄒᆞᆷ

第四條 債權이나所有權이아닌財產權에原因ᄒᆞᆫ訴訟은二十年을經過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를受理치아니ᄒᆞᆷ

第五條 前三條의期限은訴訟을提起ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ時로붓터此를起筭ᄒᆞᆷ

附則

第六條 本法施行日에임의本法의訴訟期限을經過ᄒᆞᆫ時或此를經過치아니ᄒᆞ되其殘期가一年보다短ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ本法施行日로붓터一年內에限ᄒᆞ야訴訟을受理ᄒᆞᆷ

但本法施行前에舊法의聽訟期限을經過ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에在치아니ᄒᆞᆷ

第七條 本法은隆熙二年八月一日로붓터此를施行ᄒᆞᆷ

勅令

朕이未決囚及已決囚押送規則에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年七月二十三日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜
內部大臣 宋秉畯

勅令第五十三號

未決囚及已決囚押送規則

第一條 未決囚及已決囚의押送은警察官吏로ᄒᆞ야곰行케ᄒᆞᆷ

但監獄의經理及行刑上의必要를因ᄒᆞ야已決囚를他監獄으

九二

로押送ᄒᆞ는境遇에는監獄官吏로ᄒᆞ야곰行케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二條 押送은總히被押送者의交付를受ᄒᆞᆯ官署ᄭᆞ지直接押送ᄒᆞᆯ者로ᄒᆞᆷ

但時宜를因ᄒᆞ야警察官署의遞傳에附ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三條 押送은日出前과日沒後에는行ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

但汽車汽船에依ᄒᆞ는境遇나特別ᄒᆞᆫ理由가有ᄒᆞᆫ境遇에는此限에在치아니ᄒᆞᆷ

第四條 發送官署는最後에被押送者의交付를受ᄒᆞᆯ官署에其姓名과發送의日時와押送의事由及方法을豫先通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 發送官署는別記樣式의押送狀을調製ᄒᆞ고必要ᄒᆞᆫ書類를編綴ᄒᆞ야被押送者와共히押送官吏에게交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

但已決囚의押送에는他書類로ᄡᅥ押送狀에代用ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條 被押送者의所持ᄒᆞᆫ貨幣와物品은左의手續을依ᄒᆞ야處理ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 貨幣는發送官署에서最後에被押送者의交付를受ᄒᆞᆯ官署에直接送致ᄒᆞᆷ

但特히必要로認定ᄒᆞᆫ時는五圓以內의金額을押送官吏에게托寄ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

二 物品은押送官吏에게托寄ᄒᆞ야送致ᄒᆞᆷ

但危險의虞가有ᄒᆞᆫ物品이나押送官吏가携帶ᄒᆞ기에堪耐치못ᄒᆞᆯ物品은發送官署에서最後에被押送者의交付를受ᄒᆞᆯ官署에直接送致ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條 送致中에係ᄒᆞᆫ貨幣及物品은押送官吏에게托寄ᄒᆞᆫ境遇에는押送을行ᄒᆞ는官署의保管에屬ᄒᆞᆷ

第八條 押送途中에서被押送者의所持金을支發ᄒᆞᆫ時는此를押送狀에登記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第九條 押送官吏의旅費及被押送者에게要ᄒᆞ는費用은押送을行ᄒᆞ는官署의負擔으로ᄒᆞᆷ

但被押送者를監獄이나警察官署에宿泊케ᄒᆞᆫ境遇에는宿泊에要ᄒᆞᆫ費用은監獄이나警察官署의負擔으로ᄒᆞᆷ

監獄이나警察官署以外에서宿泊又는飲食케ᄒᆞᆫ境遇에는其宿泊料는一宿에金二十錢以內며飲食料는一回에金拾錢以內로ᄒᆞᆷ

第十條 被押送者가逃走ᄒᆞᆫ時는押送官吏는直時附近警察官署及押送官署로通報ᄒᆞ며押送官署에서는發送官署及最後에被押送者의交付를受ᄒᆞᆯ官署로通報ᄒᆞ고書類와貨幣及物品을發送官署에還付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十一條 被押送者가疾病에罹ᄒᆞᆫ時는直時相當히治療ᄒᆞ되若因ᄒᆞ야押送을繼續지못ᄒᆞᆯ者로認定ᄒᆞᆫ時는被押送者를書類、貨幣及物品과共히附近監獄이나警察官署로交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十二條 前條에依ᄒᆞ야被押送者의交付를受ᄒᆞᆫ官署에서는直時疾病의情況을發送官署及最後에被押送者의交付를受ᄒᆞᆯ官署로通報ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

疾病이快復ᄒᆞ야更히押送에附ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第十三條 被押送者가死亡ᄒᆞᆫ時는其尸體를書類、貨幣及物品과共히附近警察官署로交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

尸體의交付를受ᄒᆞᆫ警察官署에서는發送官署及最後에被押送者에交付를受ᄒᆞᆯ官署로死亡의日時及其原因을通知ᄒᆞ며押送에關ᄒᆞᆫ書類를發送官署로還付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

死亡後二十四時間內에尸體의收取人이無ᄒᆞᆫ時는此를假埋葬ᄒᆞ며遺留貨幣及物品은同時間內에出付를請ᄒᆞ는者가無ᄒᆞᆫ時는此를發送官署로還付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十四條 被押送者가傳染病流行地를經由ᄒᆞᆫ時는隔離消毒을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十五條 本則은軍衙間에서行ᄒᆞ는未決囚及已決囚의押送에는適用치아니ᄒᆞᆷ

第十六條 本則을施行ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ命令은監獄官吏의押送에關ᄒᆞ야는法部大臣이며警察官吏의押送에關ᄒᆞ야는內部大臣이定ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第五十四號

左의境遇에在ᄒᆞᆫ關稅其他稅關收入은納入告知書를發치아니ᄒᆞ고立即此를徵收ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一 稅關及稅關支署所在地外에在ᄒᆞᆫ稅關諸收入
二 旅客携帶品에對ᄒᆞᆫ關稅

附則

本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

朕이臨時財產整理局官制에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月二十三日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第五十五號

臨時財產整理局官制

第一條 隆熙二年勅令第三十九號에依ᄒᆞ야事務를處理ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야臨時財產整理局을寘ᄒᆞᆷ

第二條 臨時財產整理局은度支部大臣의管理에屬ᄒᆞ야左開事務를掌ᄒᆞᆷ

一 財產의調査及整理에關ᄒᆞᆫ事項
二 土地測量에關ᄒᆞᆫ事項
三 不動產上의權利에關ᄒᆞᆫ異議申請의審理
四 帝室債務整理에關ᄒᆞᆫ事項

第三條 臨時財產整理局에左開職員을寘ᄒᆞᆷ

長官	專任	一人	勅任
次長	專任	一人	勅任
書記官	專任	二人	奏任
事務官	專任	三人	奏任

押送狀

罪名		任所	
刑名		身分	姓名
刑期		職業	
被告事件		共犯者姓名	年齡
身長	目	齒	頭髮
體格	鼻	顏	鬚
耳	口	顏色	髯
着衣			
特徵			

右罪囚と(某某事由)를因ᄒᆞ야(某官署)로押交ᄒᆞ깃ᄉᆞᆸ기下記의貨幣及物品과共히玆에交付ᄒᆞ오니押送의措處를行ᄒᆞ심을要ᄒᆞᆷ

年 月 日

發送官署

物品	年月日	摘要	受	撥	殘
貨幣			圓	圓	圓
合(幾)件	押送官吏印				

押送官署名及主任官吏의認印	
發送又と授達日時	
押送의方法及注意ᄒᆞᆯ事項	
被押送者身體의情況	
本欄에と物品購入의允許와逃走、疾病、死亡及其他事故를記載ᄒᆞᆷ	

朕이納入告知書를發치아니ᄒᆞ고關稅其他의諸收入徵收에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年七月二十三日

御名 御璽

技師 專任 四人 奏任
主事 專任 二十五人 判任
技手 專任 三百二十人 判任
第四條 長官은度支部大臣의監督을承ᄒᆞ야局務ᄅᆞᆯ掌理ᄒᆞ며部下의官吏ᄅᆞᆯ監督ᄒᆞᆷ
長官은度支部次官으로兼任케ᄒᆞᆷ
第五條 次長은長官을補佐ᄒᆞ야局務ᄅᆞᆯ掌理ᄒᆞᆷ
長官이事故가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ次長이其職務ᄅᆞᆯ代辦ᄒᆞᆷ
第六條 書記官은長官의命을承ᄒᆞ야局務ᄅᆞᆯ掌ᄒᆞᆷ
第七條 事務官은上官의命을承ᄒᆞ야庶務ᄅᆞᆯ掌ᄒᆞᆷ
第八條 技師ᄂᆞᆫ上官의命을承ᄒᆞ야技術을掌ᄒᆞᆷ
第九條 主事ᄂᆞᆫ上官의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ야庶務에從事ᄒᆞᆷ
第十條 技手ᄂᆞᆫ上官의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ야技術에從事ᄒᆞᆷ
第十一條 度支部大臣은必要ᄅᆞᆯ應ᄒᆞ야預算의範圍內에셔技師主事技手ᄅᆞᆯ增寘ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
第十二條 度支部大臣은必要로認ᄒᆞᆫ處所에臨時財產整理局出張所ᄅᆞᆯ設寘ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附則

第十三條 本令은頒布日로븟터施行ᄒᆞᆷ
第十四條 隆熙二年勅令第五十號土地測量事務에從事케ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야度支部에臨時職員增寘의件은廢止ᄒᆞᆷ

朕이度支部官制中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽
隆熙二年七月二十三日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第五十六號
度支部官制中改正件
隆熙元年勅令第四十一號度支部官制第十條中事務官專任「三人」은「二人」으로技師專任「五人」은「三人」으로「局長은度支部次官으로兼任케ᄒᆞᆷ」은「局長은度支部勅任官으로兼任케ᄒᆞᆷ」으로改正ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로븟터施行ᄒᆞᆷ

辭令

內部技師 內山曾一郞
給七級俸
七月六日

彙報

○官廳事項

○軍部經理局長陸軍司計監李康夏가本月二十一日에卒逝事

氣象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆯ루氣溫은攝氏

○各地氣象 七月廿六日

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風向	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五四、九	二七、八	二四、五	南西	軟風	四粍	霧
仁川	七五四、六	二四、六	二三、三	西	疾風		曇
木浦	七五五、五	二六、九	二四、三	南	和風		曇
釜山	七五六、二	二七、九	二三、三			百〇七粍	雨
大邱	七五五、五	三二、四	二三、九			六十一粍	曇
平壤	七五三、五	三〇、五	二四、四				曇
龍岩浦	七五二、四	二五、四	二三、〇	東	和風		曇
元山	七五二、〇	三一、一	二一、七				晴
城津	七四九、七	二五、五	一九、八				霧

○京城地方天氣豫報 自七月廿七日 午后六時 至七月廿八日 午后六時
南風雨後曇

官報 附錄
隆熙二年七月卄八日
內閣法制局官報課

部令

警察署分署巡査駐在所名稱位寘及管轄區域改正에關ᄒᆞᆫ件을左갓치定홈

隆熙二年七月二十日

內部大臣 宋秉畯

內部令第四號

隆熙元年內部令第四號警察署分署巡査駐在所名稱位寘及管轄區域을左갓치改正홈

附則

本令은頒布日로붓터施行홈

警察署警察分署及巡査駐在所名稱位置及管轄區域表

道府名	警察署分署名	巡査駐在所名	位置	管轄
漢城府	中部警察署		中署	中署一圓
	東部警察署		東署	東署一圓
	南部警察署		南署	南署一圓(銅峴分署及龍山分署의管轄을除홈)
	銅峴分署		南署銅峴	南署內銅峴과樂善坊坊界及本町七丁目八丁目을經ᄒᆞ야明哲坊坊界로區畫ᄒᆞᆫ東北一圓
	西部警察署		西署	西署一圓(龍山分署管轄을除홈)
	龍山分署		龍山	龍山、漢湖、麻浦、西湖
		漢湖巡査駐在所	漢湖	漢城府의內
		麻浦仝	麻浦	仝
		西湖仝	西湖	仝
	北部警察署		北署	北署一圓
京畿道	水原警察署		水原	水原郡外九郡
		永登浦巡査駐在所	永登浦	始興郡의內
		果川仝	果川	果川郡
		始興仝	始興	始興郡의內
		廣州仝	廣州	廣州郡
		龍仁仝	龍仁	龍仁郡
		陽智仝	陽智	陽智郡
		竹山仝	竹山	竹山郡
		安城仝	安城	安城郡
		陽城仝	陽城	陽城郡
		振威仝	振威	振威郡
	驪州警察署		驪州	驪州郡外四郡
		陰竹巡査駐在所	陰竹	陰竹郡
		利川仝	利川	利川郡
		砥平仝	砥平	砥平郡
		楊根仝	楊根	楊根郡
	開城警察署		開城	開城郡外六郡
		豐德巡査駐在所	豐德	豐德郡
		長湍仝	長湍	長湍郡의內
		高浪津仝	高浪津	長湍郡의內
		麻田仝	麻田	麻田郡
		漣川仝	漣川	漣川郡
		朔寧仝	朔寧	朔寧郡
	楊州警察署		楊州	楊州郡外八郡
		高陽巡査駐在所	高陽	高陽郡
		交河仝	交河	交河郡
		坡州仝	坡州	坡州郡의內
		汶山仝	汶山	坡州郡의內
		積城仝	積城	積城郡

		永平巡查駐在所	永平 永平郡
		抱川仝	抱川 抱川郡
		加平仝	加平 加平郡
	仁川警察署		仁川 仁川府外八郡
		南陽巡查駐在所	南陽 南陽郡
		安山仝	安山 安山郡
		富平仝	富平 富平郡외內
		素砂仝	素砂 富平郡외內
		陽川仝	陽川 陽川郡
		金浦仝	金浦 金浦郡
		通津仝	通津 通津郡
		江華仝	江華 江華郡
		喬桐仝	喬桐 喬桐郡
忠淸北道	淸州警察署		淸州 淸州郡外四郡
		淸安巡查駐在所	淸安 淸安郡
		鎭川仝	鎭川 鎭川郡
		文義仝	文義 文義郡외內
		芙江仝	芙江 文義郡외內
		懷仁仝	懷仁 懷仁郡
	忠州警察署		忠州 忠州郡外四郡
		陰城巡查駐在所	陰城 陰城郡
		槐山仝	槐山 槐山郡
		延豊仝	延豊 延豊郡
		淸風仝	淸風 淸風郡
		牧溪仝	牧溪 忠州郡외內
	堤川警察署		堤川 堤川郡外二郡
		永春巡查駐在所	永春 永春郡
		丹陽仝	丹陽 丹陽郡
	永同警察署		永同 永同郡外四郡
		黃澗巡查駐在所	黃澗 黃澗郡
		靑山仝	靑山 靑山郡
		報恩仝	報恩 報恩郡
		沃川仝	沃川 沃川郡
忠淸南道	公州警察署		公州 公州郡外四郡
		定山巡查駐在所	定山 定山郡
		魯城仝	魯城 魯城郡
		連山巡查駐在所	連山 連山郡
		恩津仝	恩津 恩津郡외內
		論山仝	論山 恩津郡외內
	江景警察署		江景 石城郡外三郡
		石城巡查駐在所	石城 石城郡
		林川仝	林川 林川郡
		韓山仝	韓山 韓山郡
		舒川仝	舒川 舒川郡
		於靑島仝	於靑島 鰲川郡외內
	鴻山警察署		鴻山 鴻山郡外五郡
		扶餘巡查駐在所	扶餘 扶餘郡외內
		窺岩里仝	窺岩里 扶餘郡외內
		庇仁仝	庇仁 庇仁郡
		藍浦仝	藍浦 藍浦郡
		鰲川仝	鰲川 鰲川郡외內
		保寧仝	保寧 保寧郡
	洪州警察署		洪州 洪州郡外十三郡
		海美巡查駐在所	海美 海美郡
		瑞山仝	瑞山 瑞山郡
		泰安仝	泰安 泰安郡
		唐津仝	唐津 唐津郡
		沔川仝	沔川 沔川郡
		德山仝	德山 德山郡
		新昌仝	新昌 新昌郡
		牙山仝	牙山 牙山郡외內
		屯浦仝	屯浦 牙山郡외內
		禮山仝	禮山 禮山郡
		大興仝	大興 大興郡
		靑陽仝	靑陽 靑陽郡
		結城仝	結城 結城郡
	太田警察署		太田 懷德郡外八郡
		鎭岑巡查駐在所	鎭岑 鎭岑郡
		燕岐仝	燕岐 燕岐郡외內
		鳥致院仝	鳥致院 燕岐郡외內

道	警察署	巡査駐在所	所在地	管轄區域
		温陽巡査駐在所	温陽	温陽郡의內
		温泉里仝	温泉里	温陽郡의內
		平澤仝	平澤	平澤郡
		稷山仝	稷山	稷山郡의內
		良岱仝	良岱	稷山郡의內
		天安仝	天安	天安郡
		木川仝	木川	木川郡
		全義仝	全義	全義郡
全羅北道	全州警察署		全州	全州郡外六郡
		金溝巡査駐在所	金溝	金溝郡
		金堤仝	金堤	金堤郡
		益山仝	益山	益山郡의內
		五山里仝	五山里	益山郡의內
		大場村仝	大場村	益山郡의內
		礪山仝	礪山	礪山郡
		高山仝	高山	高山郡
		鎭安仝	鎭安	鎭安郡
	南原警察署		南原	南原郡外四郡
		雲峰巡査駐在所	雲峰	雲峰郡
		長水仝	長水	長水郡
		任實仝	任實	任實郡
		淳昌仝	淳昌	淳昌郡
	錦山警察署		錦山	錦山郡外三郡
		珍山巡査駐在所	珍山	珍山郡
		龍潭仝	龍潭	龍潭郡
		茂朱仝	茂朱	茂朱郡
	群山警察署		群山	沃溝府外四郡
		沃溝巡査駐在所	沃溝	沃溝府
		萬頃仝	萬頃	萬頃郡의內
		新倉津仝	新倉津	萬頃郡의內
		臨陂仝	臨陂	臨陂郡
		咸悅仝	咸悅	咸悅郡
	古阜警察署		古阜	古阜郡外六郡
		龍安巡査駐在所	龍安	龍安郡
		扶安仝	扶安	扶安郡의內
		泰仁仝	泰仁	泰仁郡
		井邑仝	井邑	井邑郡
		興德仝	興德	興德郡
		高敞仝	高敞	高敞郡
		茂長仝	茂長	茂長郡
		茁浦仝	茁浦	扶安郡의內
全羅南道	光州警察署		光州	光州郡外七郡
		和順巡査駐在所	和順	和順郡
		同福仝	同福	同福郡
		谷城仝	谷城	谷城郡
		玉果仝	玉果	玉果郡
		昌平仝	昌平	昌平郡
		潭陽仝	潭陽	潭陽郡
		長城仝	長城	長城郡
	羅州警察署		羅州	羅州郡外四郡
		榮山浦巡査駐在所	榮山浦	羅州郡의內
		咸平仝	咸平	咸平郡
		靈光仝	靈光	靈光郡의內
		法聖浦仝	法聖浦	靈光郡의內
		南平仝	南平	南平郡
		綾州仝	綾州	綾州郡
	順天警察署		順天	順天郡外六郡
		光陽巡査駐在所	光陽	光陽郡
		麗水仝	麗水	麗水郡
		突山仝	突山	突山郡
		興陽仝	興陽	興陽郡
		樂安仝	樂安	樂安郡
		求禮仝	求禮	求禮郡
	木浦警察署		木浦	務安府外四郡
		務安巡査駐在所	務安	務安府의內
		務安邑仝	務安邑	務安府의內

		鶴橋巡査駐在所	鶴橋	務安府의內
		智島仝	智島	智島郡
		珍島仝	珍島	珍島郡
		海南仝	海南	海南郡
		莞島仝	莞島	莞島郡
	長興警察署		長興	長興郡外三郡
		寶城巡査駐在所	寶城	寶城郡
		靈巖仝	靈巖	靈巖郡
		康津仝	康津	康津郡
	濟州警察署		濟州	濟州郡外二郡
		大靜巡査駐在所	大靜	大靜郡의內
		旌義仝	旌義	旌義郡의內
		西歸浦仝	西歸浦	旌義郡의內
慶尙南道	晋州警察署		晋州	晋州郡外七郡
		泗川巡査駐在所	泗川	泗川郡의內
		三千里浦仝	三千里浦	泗川郡의內
		昆陽仝	昆陽	昆陽郡
		南海仝	南海	南海郡
		河東仝	河東	河東郡
		丹城仝	丹城	丹城郡
		三嘉仝	三嘉	三嘉郡
		宜寧仝	宜寧	宜寧郡
	居昌警察署		居昌	居昌郡外五郡
		安義巡査駐在所	安義	安義郡
		咸陽仝	咸陽	咸陽郡
		山淸仝	山淸	山淸郡
		陝川仝	陝川	陝川郡
		草溪仝	草溪	草溪郡
	馬山警察署		馬山	昌原府外六郡
		昌原巡査駐在所	昌原	昌原府의內
		舊馬山仝	舊馬山	昌原府의內
		熊川仝	熊川	熊川郡의內
		德山仝	德山	熊川郡의內
		大山面巡査駐在所	大山面	昌原府의內
		漆原仝	漆原	漆原郡
		靈山仝	靈山	靈山郡
		昌寧仝	昌寧	昌寧郡
		咸安仝	咸安	咸安郡
		鎭海仝	鎭海	鎭海郡
	鎭南警察署		鎭南	鎭南郡外二郡
		固城巡査駐在所	固城	固城郡의內
		巨濟仝	巨濟	巨濟郡의內
		長生浦仝	長生浦	巨濟郡의內
	釜山警察署		釜山	東萊府外四郡
		東萊巡査駐在所	東萊	東萊府의內
		龜浦仝	龜浦	東萊府의內
		梁山仝	梁山	梁山郡
		密陽仝	密陽	密陽郡의內
		三浪津仝	三浪津	密陽郡의內
		金海仝	金海	金海郡
		鬱島仝	鬱島	鬱島郡
	蔚山警察署		蔚山	蔚山郡外二郡
		長鬐巡査駐在所	長鬐	蔚山郡
		機張仝	機張	機張郡
		彦陽仝	彦陽	彦陽郡
慶尙北道	大邱警察署		大邱	大邱郡外十四郡
		慶山巡査駐在所	慶山	慶山郡
		慈仁仝	慈仁	慈仁郡
		河陽仝	河陽	河陽郡
		新寧仝	新寧	新寧郡
		軍威仝	軍威	軍威郡
		比安仝	比安	比安郡
		仁同仝	仁同	仁同郡
		漆谷仝	漆谷	漆谷郡
		星州仝	星州	星州郡

道	警察署	巡查駐在所	位置	管轄區域
		金山巡查駐在所	金山	金山郡의內
		金泉仝	金泉	金山郡
		知禮仝	知禮	知禮郡
		高靈仝	高靈	高靈郡
		玄風仝	玄風	玄風郡
		清道仝	清道	清道郡
	慶州警察署		慶州	慶州郡外四郡
		長鬐巡查駐在所	長鬐	長鬐郡
		延日仝	延日	延日郡
		興海仝	興海	興海郡
		永川仝	永川	永川郡
	安東警察署		安東	安東郡外五郡
		義城巡查駐在所	義城	義城郡
		義興仝	義興	義興郡
		青松仝	青松	青松郡
		眞寶仝	眞寶	眞寶郡
		禮安仝	禮安	禮安郡
	寧海警察署		寧海	寧海郡外三郡
		英陽巡查駐在所	英陽	英陽郡
		盈德仝	盈德	盈德郡
		清河仝	清河	清河郡
	榮川警察署		榮川	榮川郡外三郡
		豊基巡查駐在所	豊基	豊基郡
		順興仝	順興	順興郡
		奉化仝	奉化	奉化郡
	尙州警察署		尙州	尙州郡外六郡
		咸昌巡查駐在所	咸昌	咸昌郡
		聞慶仝	聞慶	聞慶郡
		龍宮仝	龍宮	龍宮郡
		醴泉仝	醴泉	醴泉郡
		善山仝	善山	善山郡
		開寧仝	開寧	開寧郡
江原道	春川警察署		春川	春川郡外四郡
		洪川巡查駐在所	洪川	洪川郡
		麟蹄仝	麟蹄	麟蹄郡
		楊口仝	楊口	楊口郡
		華川仝	華川	華川郡
	金城警察署		金城	金城郡外八郡
		平康巡查駐在所	平康	平康郡
		伊川仝	伊川	伊川郡
		安峽仝	安峽	安峽郡
		鐵原仝	鐵原	鐵原郡
		金化仝	金化	金化郡
		淮陽仝	淮陽	淮陽郡
		通川仝	通川	通川郡
		歙谷仝	歙谷	歙谷郡
	江陵警察署		江陵	江陵郡外三郡
		杆城巡查駐在所	杆城	杆城郡
		襄陽仝	襄陽	襄陽郡
		高城仝	高城	高城郡의內
		長箭仝	長箭	高城郡의內
	蔚珍警察署		蔚珍	蔚珍郡外二郡
		三陟巡查駐在所	三陟	三陟郡
		平海仝	平海	平海郡
	原州警察署		原州	原州郡外四郡
		横城巡查駐在所	横城	横城郡
		平昌仝	平昌	平昌郡
		旌善仝	旌善	旌善郡
		寧越仝	寧越	寧越郡
咸鏡南道	咸興警察署		咸興	咸興郡外二郡
		西湖津巡查駐在所	西湖津	咸興郡의內
		洪原仝	洪原	洪原郡
		長津仝	長津	長津郡
		定平仝	定平	定平郡
	北青警察署		北青	北青郡外二郡
		利原巡查駐在所	利原	利原郡
		端川仝	端川	端川郡
		新浦仝	新浦	北青郡의內
	惠山鎭警察署		惠山鎭	三水郡外一郡
		三水巡查駐在所	三水	三水郡

五

道	警察署	巡查駐在所	所在地	管轄區域
		甲山巡查駐在所	甲山	甲山郡
	元山警察署	德源巡查駐在所	元山	德源府外二郡
		文川仝	德源	德源府
		安邊仝	文川	文川郡
			安邊	安邊郡
	永興警察署	高原巡查駐在所	永興	永興郡外一郡
			高原	高原郡
咸鏡北道	鏡城警察署	茂山巡查駐在所	鏡城	鏡城郡外一郡
		羅南仝	茂山	茂山郡
			羅南	鏡城郡의內
	會寧警察署	鍾城巡查駐在所	會寧	會寧郡外一郡
			鍾城	鍾城郡
	淸津警察署	富寧巡查駐在所	淸津	富寧郡
			富寧	富寧郡의內
	慶興警察署	雄基巡查駐在所	慶興	慶興郡外二郡
		穩城仝	雄基	慶興郡의內
		慶源仝	穩城	穩城郡
			慶源	慶源郡
	城津警察署	吉州巡查駐在所	城津	城津郡外二郡
		明川仝	吉州	吉州郡
			明川	明川郡
平安北道	義州警察署	朔州巡查駐在所	義州	義州郡의一部外二郡
		昌城仝	朔州	朔州郡
			昌城	昌城郡
	新義州警察署	白馬巡查駐在所	新義州	義州郡及鐵山郡의各一部
		車輦館仝	白馬	義州郡의內
			車輦館	鐵山郡의內
	龍岩浦分署	龍川巡查駐在所	龍岩浦	龍川府及鐵山郡의一部
		鐵山仝	龍川	龍川府의內
			鐵山	鐵山郡의內
	楚山警察署	碧潼巡查駐在所	楚山	楚山郡外二郡
		渭原仝	碧潼	碧潼郡
			渭原	渭原郡
	定州警察署	嘉山巡查駐在所	定州	定州郡外四郡
		嶺美仝	嘉山	嘉山郡의內
		龜城仝	嶺美	嘉山郡의內
		宣川仝	龜城	龜城郡
		郭山仝	宣川	宣川郡
			郭山	郭山郡
	寧邊警察署	博川巡查駐在所	寧邊	寧邊郡外四郡
		泰川仝	博川	博川郡
		雲山仝	泰川	泰川郡
		北鎭仝	雲山	雲山郡의內
		熙川仝	北鎭	雲山郡의內
			熙川	熙川郡
	江界警察署	高山鎭巡查駐在所	江界	江界郡外二郡
		慈城仝	高山鎭	江界郡의內
		中江鎭仝	慈城	慈城郡
		厚昌仝	中江鎭	慈城郡의內
			厚昌	厚昌郡
平安南道	平壤警察署	順安巡查駐在所	平壤	平壤郡外十郡
		永柔仝	順安	順安郡
		肅川仝	永柔	永柔郡
		安州仝	肅川	肅川郡
		价川仝	安州	安州郡
		順川仝	价川	价川郡
		慈山仝	順川	順川郡
		殷山仝	慈山	慈山郡
		中和仝	殷山	殷山郡
		祥原仝	中和	中和郡
			祥原	祥原郡
	成川警察署	江東巡查駐在所	成川	成川郡外三郡
		三登仝	江東	江東郡
		陽德仝	三登	三登郡
			陽德	陽德郡
	德川警察署	寧遠巡查駐在所	德川	德川郡外二郡
		孟山仝	寧遠	寧遠郡
			孟山	孟山郡

	鎭南浦警察署		鎭南浦	三和府外四郡
		三和巡查駐在所	三和	三和府
		龍岡仝	龍岡	龍岡郡
		江西仝	江西	江西郡
		咸從仝	咸從	咸從郡
		甑山仝	甑山	甑山郡
黃海道	海州警察署		海州	海州郡外六郡
		延安巡查駐在所	延安	延安郡
		白川仝	白川	白川郡
		載寧仝	載寧	載寧郡
		信川仝	信川	信川郡
		瓮津仝	瓮津	瓮津郡
		康翎仝	康翎	康翎郡
		龍湖島仝	龍湖島	瓮津郡의內
	瑞興警察署		瑞興	瑞興郡外八郡
		新幕巡查駐在所	新幕	瑞興郡의內
		黃州仝	黃州	黃州郡의內
		兼二浦仝	兼二浦	黃州郡의內
		遂安仝	遂安	遂安郡
		谷山仝	谷山	谷山郡
		新溪仝	新溪	新溪郡
		兎山仝	兎山	兎山郡
		金川仝	金川	金川郡
		平山仝	平山	平山郡
		鳳山仝	鳳山	鳳山郡의內
		砂利院仝	砂利院	鳳山郡의內
	松禾警察署		松禾	松禾郡外六郡
		長連巡查駐在所	長連	長連郡
		豐川仝	登川	登川郡
		殷栗仝	殷栗	殷栗郡의內
		金山仝	金山	殷栗郡의內
		安岳仝	安岳	安岳郡
		文化仝	文化	文化郡
		長淵巡查駐在所	長淵	長淵郡

七

官報
號外
隆熙二年七月二十八日
內閣法制局官報課

宮廷錄事

○追尊上 冊寶後改題 主時題 主書寫官望
眞宗昭皇帝追尊時題 主書寫官 侍從院卿 尹德榮
孝純昭皇后追尊時題 主書寫官 中樞院顧問 朴齊純
憲宗成皇帝追尊時題 主書寫官 從一品 李容元
孝顯成皇后追尊時題 主書寫官 正二品 金甲圭
孝定成皇后追尊時題 主書寫官 從一品 洪淳馨
哲宗章皇帝追尊時題 主書寫官 義陽君 李載覺
哲宗章皇后追尊時題 主書寫官 從二品 金昇圭

七月二十三日

官報
第四千百卄八號
隆熙二年七月廿九日 水曜
內閣法制局官報課

豫算

隆熙二年度歲入歲出總預算及特別會計追加事로上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉흠

隆熙二年七月二十七日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

豫算

隆熙二年度歲出追加額을金壹萬四千拾八圜으로定ᄒᆞ야其款項의金額은別紙歲出豫算에據흠

歲出臨時部

農商工部所管

第三款 棉花栽培支出金 金一萬四千十八圜
第一項 棉花栽培支出金 金一萬四千十八圜

特別會計豫算

隆熙二年度農商工部所管棉花栽培의各歲入歲出豫算追加及其款項의金額은別紙歲入歲出豫算에據흠

農商工部所管棉花栽培

歲入

第一款 政府支出金 金一萬四千十八圜
第一項 政府支出金 金一萬四千十八圜

歲出

第一款 棉花栽培費 金四千四百二十八圜
第一項 俸給 金二千五百四十九圜
第三項 旅費 金二十三圜
第四項 雜給及雜費 金二百二十二圜
第七項 廳費 金一千三百三十四圜
第八項 舍宅料 金三百圜

部令

土地家屋所有權證明規則施行細則을左와如히定흠

隆熙二年七月二十五日

法部大臣 高永喜

法部令第十四號

土地家屋所有權證明規則施行細則

第一條 土地家屋證明規則施行前에適法의原因(賣買、贈與、交換、遺產의繼受、分產의領受、家屋의新築、裁判上確認된原因의類)에依ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ同規則施行後에賣買、贈與及交換을除ᄒᆞᆫ外에適法의原因(遺產의繼受、分產의領受、家屋의新築、裁判上確認된原因의類)에依ᄒᆞ야土地或家屋의所有權을取得ᄒᆞᆫ者가土地家屋所有權證明規則第一條의證明을受코져ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ申請書二件을作ᄒᆞ고文記其他證憑書類를添附ᄒᆞ야證明을受ᄒᆞᆯ土地或家屋의所在地를管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ郡守或府尹에게提出ᄒᆞᆷ이可흠

九七

第二條 前條의境遇에ᄂᆞᆫ申請者ᄂᆞᆫ手數料로土地或家屋의價額千分之二半에相當ᄒᆞᆫ金額을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但最低額은一圜으로定ᄒᆞᆷ

第三條 土地或家屋의價額은郡守或府尹이許定ᄒᆞᆷ

申請者가郡守或府尹의許定에對ᄒᆞ야不服ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ觀察使의裁定을求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ此境遇에ᄂᆞᆫ郡守或府尹은假證明을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但申請者가裁定의通知를受ᄒᆞᆫ日로부터二週間內에手數料를完納치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ假證明을撤消ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

裁定이有ᄒᆞᆫ後에申請者가前條에規定ᄒᆞᆫ金額을完納ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本證明을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條 第一條의申請이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ郡守或府尹은二個月以上에土地或家屋에就ᄒᆞ야如左ᄒᆞᆫ事項을揭示ᄒᆞ고尙且郡衙或府廳門前에揭示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 土地或家屋의表示
二 申請者의住所氏名
三 申請ᄒᆞᆫ年月日
四 申請者ᄂᆞᆫ該土地或家屋의所有者權을主張ᄒᆞᄂᆞ니異議가有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히郡守(或府尹)에게申告ᄒᆞᆯ旨意

第五條 郡守或府尹은前條의期間을經過ᄒᆞᆫ後에申請者의所有權이確實ᄒᆞᆷ을認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ申請書各件에證明을行ᄒᆞ고一件은申請者에게交付ᄒᆞ며一件은文記其他證憑書類와共히保存ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

郡守或府尹은調査ᄒᆞᆫ後에證明을行ᄒᆞᆯ者가아니로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其理由를附ᄒᆞ야證明을拒絶ᄒᆞᆷ

第六條 郡守或府尹은前條第一項의証明을行ᄒᆞᆫ時와土地家屋所有權證明規則第三條의境遇에日本理事官의通知가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ直히土地家屋證明簿에如左ᄒᆞᆫ事項을記載ᄒᆞᆷ

一 土地에ᄂᆞᆫ種目、所在地名、番號(字號等)面積(卜數斗落步數等)及四標
家屋에ᄂᆞᆫ種目、所在地名、戶番號(統戶等)及面積
二 所有者의住所、族籍及氏名
三 證明의年月日及番號

第七條 土地家屋證明規則施行細則第八條乃至第十四條의規定은土地家屋所有權의證明에當ᄒᆞ야此를準用ᄒᆞᆷ

第八條 申請書、證明樣式及土地家屋證明簿의記載例ᄂᆞᆫ別表를依ᄒᆞᆷ

附則

第九條 本令은隆熙二年八月一日로부터施行ᄒᆞᆷ

別表

第一號

申請書樣式

一 所在地名
二 地(又ᄂᆞᆫ戶)番號
三 四標(家屋에ᄂᆞᆫ此를除ᄒᆞᆷ)
四 種目
五 面積
六 土地家屋의價額(比隣의時價及土地에ᄂᆞᆫ平年의收穫額並地稅額、家屋에ᄂᆞᆫ家稅額을附記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ)
七 所有者의住所、族籍及氏名

右土地(又ᄂᆞᆫ家屋)은自己의所有로證明ᄒᆞ야쥬시기를爲ᄒᆞ야別紙證憑書類를添附ᄒᆞ야玆에申請ᄒᆞᆷ

年 月 日

住所 族籍

申請人 氏名 (印)

郡守(又ᄂᆞᆫ府尹)氏名 座下

第二號

證明樣式

保第 號
證明ᄒᆞᆷ
帳簿記載畢
手數料金額
年 月 日
郡守(又ᄂᆞᆫ府尹)氏名(印)

備考

一 番號에ᄂᆞᆫ證明番號를記ᄒᆞ고「保」의符號를冠ᄒᆞᆷ

二 「帳簿記載畢」은土地家屋證明簿에記載를終ᄒᆞᆫ後에此를記ᄒᆞᆷ

三 手數料金額은納付를受ᄒᆞᆫ後에此를記ᄒᆞᆷ

四 年月日에ᄂᆞᆫ證明의年月日을記ᄒᆞᆷ

五 假證明ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ「證明ᄒᆞᆷ」上에「假」字를冠ᄒᆞᆷ但日後에本細則第三條末項에依ᄒᆞ야本證明을行ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ「假」字를抹消ᄒᆞ야此에認印ᄒᆞ고「證明ᄒᆞᆷ」下에假字를抹消ᄒᆞᆫ旨及其年月日을記ᄒᆞ야官印을捺ᄒᆞᆷ

六 氏名下에ᄂᆞᆫ官印을捺ᄒᆞᆷ

七 此證明은申請書에奧書ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ附箋ᄒᆞᆷ附箋ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ附箋과申請書의中間에契印을踏捺ᄒᆞᆷ

第三號

土地家屋證明簿記載例

一 土地或家屋의表示에關ᄒᆞᆫ記入은土地家屋證明簿中土地或家屋의表示部에此를行ᄒᆞ고其他記入은次項以下의記載例에依ᄒᆞ야賣買、贈與及交換部에此를行ᄒᆞᆷ

二 證明의番號及年月日은第一欄(證明番號 證明年月日)에記入ᄒᆞᆷ

三 所有者의住所、族籍及氏名은第三欄(買受人、受贈者、受換者의住所、族籍、氏名)에記入ᄒᆞᆷ

四 其他記入은第六欄(其他事項)에記ᄒᆞᆷ

五 假證明ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ第二欄에「假」字를記入ᄒᆞᆷ但日後에本細則第三條末項에依ᄒᆞ야本證明을行ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ「假」字를抹消ᄒᆞ고第六欄(其他事項)에假字를抹消ᄒᆞᆫ旨及其年月日을記入ᄒᆞᆷ

六 本細則第三條第二項但書를依ᄒᆞ야假證明을取消ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ朱線으로抹消ᄒᆞ고第六欄(其他事項)에抹消ᄒᆞᆫ旨及其年月日을記入ᄒᆞᆷ

告示

度支部告示第四號

度支部司稅局蔘政課를京畿道開城郡에分寘ᄒᆞ고紅蔘에關ᄒᆞᆫ一切事務를取扱ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十日

度支部大臣 任善準

辭令

依願免本官 農商工部主事 權泰式

七月二十日

宮廷錄事

○奉審 本月二十四日奎章閣直閣朴齊垶馳詣健陵奉審摘奸仍留監祭하옵고隆陵華寧殿一體奉審以來하라신旨를奉承함이라

六月二十七日

彙報

○産業

○砂鑛採取法에依하야許可한者左와如함(農商工部)

許可番號	採取區所在地	鑛種	面積	砂鑛採取權者住所氏名	許可年月日	事由
第一三三號	平安南道順安郡東頭面	砂金	九六、七一一坪	平壤大和町拾參番地 百瀨寬治 平壤大和坪拾七番地參 小島德太郎 平壤南門通一丁目 笠原嘉市 平壤泉町拾五番地 佐藤芳次郎	隆熙二年七月十四日	砂鑛採取業願許可
第一三四號	平安南道順安郡平川面公田面	砂金	一八七九四〇坪	平安南道平壤府南門外 波江野田太郎 京城本町四町目宇野平次郎方 江口休次郎	隆熙二年七月十五日	仝前

○鑛業法에依하야許可한者左와如함(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所氏名	許可年月日	事由
第二三〇號	慶尙北道善山郡海平面山陽面	石炭	九一五一八八坪	京城永樂町二丁目七十四番戶 池田又一	隆熙二年七月十五日	鑛業願許可
第二三一號	慶尙南道蔚山郡下府面	石炭	三六〇二四〇坪	釜山港辨天町三丁目一番地 寺尾政篤 慶尙南道蔚山郡長生浦 光田庫太郎	隆熙二年七月廿二日	仝前

觀象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象 七月廿七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、〇	二七、三	二三、三	南	軟風	一六	曇
仁川	七五五、八	二四、五	二一、三	南	疾風	一	曇
木浦	七五六、二	二七、〇	二五、九	南	和風	一	曇
釜山	七五七、二	二七、三	二二、四	西	軟風	一四	快晴
大邱	七五六、七	三〇、〇	二三、七		靜穩		晴
平壤	七五四、二	三〇、八	二二、二		仝	二二	曇
龍岩浦	七五四、三	二六、五	二一、六	東	軟風		曇
元山	七五三、六	三三、七	二二、一		靜穩		快晴
城津	七五一、六	二六、九	一九、四		仝		晴

○京城地方天氣豫報 自七月廿八日午后六時 至七月廿九日午后六時

南又西風曇後晴

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

號外

隆熙二年七月廿九日

內閣法制局官報課

宮廷錄事

○追尊上 冊寶와秋享大祭 本月三十日
冊寶詣
宗廟時 祗迎은勿爲磨鍊ᄒᆞ고
親上
冊寶ᄂᆞᆫ遣大臣攝上ᄒᆞ고三十一日行
宗廟秋享大祭
親行磨鍊으로遣大臣攝行ᄒᆞ되一依 親祭例磨鍊ᄒᆞ고祭官仍用
ᄒᆞ라신
旨를奉承ᄒᆞᆷ이라

七月二十九日

○正 誤

本月廿八日號外官報上段宮廷錄事欄內第八行中朱字ᄂᆞᆫ仁字
의誤라

宮內府

廿七

官報

第四千百卅九號

隆熙二年七月三十日 木曜

內閣法制局官報課

部令

紅蔘專賣法第五條에依ᄒᆞ야人蔘의特別耕作區域을左갓치指定홈

隆熙二年七月二十五日

度支部大臣 任善準

度支部令第二十二號

人蔘의特別耕作區域

京畿道 開城郡 長湍郡 豊德郡

黃海道 金川郡 兎山郡 平山郡 瑞興郡

敍任及辭令

○七月二十五日

任裁判所書記敍判任官三等 岡田乙松

給六級俸 裁判所書記 岡田乙松

補平壤地方裁判所書記 裁判所書記 岡田乙松

以上七月二十五日

氣象

○各地氣象 七月廿八日

氣壓雨量은미리메ᄐᆞᆯ氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五七、三	二七、五	二三、〇	南東	軟風	四、〇	雨
仁川	七五七、二	二五、一	二一、七	南	軟風	二、〇	濃霧
木浦	七五七、六	二九、七	二五、二	西	和風		曇
釜山	七五八、四	二八、六	二三、〇			六、〇	曇
大邱	七五八、一	三二、二	二二、七				曇
平壤	七五六、六	三〇、二	二三、八			五、〇	曇
龍岩浦	七五六、〇	二七、〇	二一、三	南西	軟風		曇
元山	七五五、六	三四、五	二二、七				晴
城津	七五三、九	二八、一	二〇、七				曇

○京城地方天氣豫報 自七月廿九日午后六時 至七月三十日午后六時

南風曇但少雨

官報

第四千百四十號　隆熙二年七月卅一日　金曜　内閣法制局官報課

部令

收入印紙及手形用紙賣下에關한件을左갓치改正홈

隆熙二年七月二十五日　度支部大臣　任善準

度支部令第二十三號

收入印紙及手形用紙賣下에關한件

第一條　財務署에서收入印紙及手形用紙의賣下를行홈을得홈

第二條　收入印紙及手形用紙의賣下를行홀財務署는告示로써此를指定홈

附則

第三條　本令은隆熙二年八月一日부터此를施行홈

光武九年十一月度支部令第十八號收入印紙賣下規程中左갓치改正홈

隆熙二年七月二十五日　度支部大臣　任善準

度支部令第二十四號

收入印紙賣下規程中改正件

第二條中「所管漢城府又는觀察府」를「所轄財務監督局」으로改홈

第三條第一項、第四條、第十一條第二項中「度支部」를「所轄財務監督局」으로改홈

第七條中「漢城府及觀察府」를「財務監督局」으로「所管」을「所轄」로改홈

附則

本令은隆熙二年八月一日부터施行홈

光武十一年六月度支部令第二十號收入印紙及手形用紙原賣下順序中左갓치改正홈

隆熙二年七月二十五日　度支部大臣　任善準

度支部令第二十五號

收入印紙及手形用紙原賣下順序中改正件

第三條、第四條、第五條中「度支部大臣」을「所轄財務監督局長」으로改홈

第五條의次에左의一條를追加홈

第五條의二　財務監督局長은所轄內에在한收入印紙及手形用紙의需用額을概算호야第二號書式에準호야度支部大臣에게請求홈이可홈

第二號書式及第三號書式中「度支部大臣閣下」를「財務監督局長某座下」로改홈

附則

本令은隆熙二年八月一日부터施行홈

光武十一年三月度支部令第九號手形用紙製造幷賣下에關한件中左갓치改正홈

隆熙二年七月二十五日　度支部大臣　任善準

度支部令第二十六號

手形用紙製造並賣下의改正에關한件

第三條中「度支部」를「所轄財務監督局」으로「所管漢城府又는觀察道」를「所轄財務監督局」으로改홈

第四條中「度支部」를「所轄財務監督局」으로改홈

第五條中「漢城府及觀察道」를「財務監督局」으로「所管」을「所

韓」로改홈

附則

本令은隆熙二年八月一日붓터施行홈

告示

學部告示第五號

隆熙二年二月十三日學部令第八號敎育効績者褒賞規程第二條効績狀及徽章을左갓치定홈

隆熙二年六月二十七日

學部大臣 李載崑

一等効績狀及徽章

番 號

効績狀

姓名

年 月 日生

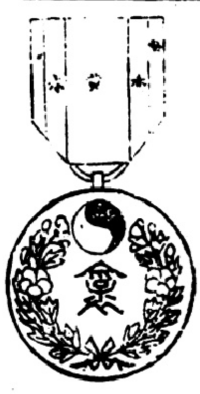
部印

敎育에効績이特著홈으로此를褒賞홈

年 月 日

學部大臣

銀章



表

裏

二等効績狀及徽章

番 號

効績狀

姓名

年 月 日生

部印

敎育에効績이表著홈으로此를褒賞홈

年 月 日

學部大臣

銅章

表

裏

三等効績狀

番 號

効績狀

姓名

年 月 日生

部印

敎育에効績이頗著홈으로此를褒賞홈

年 月 日

學部大臣

敍任及辭令

○七月十六日

任度支部主事叙判任官二等 財務監督局主事 加藤牧夫

任度支部主事叙判任官三等 臨時財源調査局主事 吉田外喜太郎

任度支部主事叙判任官三等 臨時財源調査局主事 園部剛二郎

任度支部技手叙判任官三等 臨時財源調査局主事 林富雄

任度支部主事叙判任官四等 臨時財源調査局主事 桂基賫

任度支部主事叙判任官四等 臨時財源調査局主事兼度支部主事 杉浦齊

任度支部主事叙判任官四等 臨時財源調査局主事 李喜鎭

○七月十八日
任郡主事叙判任官四等　九品 金東鎭

○七月二十二日
任財務監督局主事叙判任官四等　財務署主事 永谷重治
　財務署主事 進藤壽樞
任臨時財源調査局主事叙判任官四等　李喜鎬
任財務署主事叙判任官四等　永田衎治
　古賀喜久治
任稅關主事叙判任官四等　澄田收藏
　橋本邦太郞
任稅關監吏叙判任官五等

○七月二十三日
任臨時財源調査局主事叙判任官四等　西田金一郞

○七月二十四日
任臨時財源調査局主事叙判任官四等　松浦榮鐵

○七月二十五日
任財務監督局主事叙判任官四等　財津永季

○七月二十九日
任官立漢城外國語學校書記叙判任官四等　九品 金鍾權
　度支部書記官 閔泳五
　度支部繙譯官 韓圭復
　會計檢查局檢查官 申佐善
　仝 菅田勇
　稅關鑑定官 齊藤甲萬三
陞五級俸
六月三十日
免本官　臨時財源調査局技手 金弼柱

右는臨時財源調査局長의四九五號報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員이平壤出張所에在勤인바業務를不勤ᄒᆞ고品行이不正이기是以免本官
七月十日
給四級俸　內部技師 淺見忠夫
七月十三日
給三級俸　度支部主事 加藤牧夫
給五級俸　度支部主事 吉田外喜太郞
給六級俸　度支部技手 園部剛二郞
給七級俸　度支部主事 林富雄
給八級俸　度支部主事 桂基賚
給八級俸　度支部主事 杉浦齊
給八級俸　度支部主事 李喜鎭
以上七月十六日
給七級俸　郡主事 金東鎭
七月十八日
給五級俸　度支部書記官 金裕曾
給六級俸　度支部書記官 安國善
以上七月二十日
依願免本官　郡主事 姜萬永
七月二十一日
給八級俸　財務監督局主事 永谷重治
給七級俸　臨時財源調査局主事 進藤壽樞
依願免本官　財務署主事 朴光禧
給七級俸　財務署主事 李喜鎬
依願免本官　財務署主事 金瑚道
給八級俸　稅關主事 永田衎治
　稅關監吏 古賀喜久治
　仝 澄田收藏
　仝 橋本邦太郞

給十級俸　以上七月二十二日　警視　李　圭　象
給七級俸　臨時財源調査局主事　西田金一郞
給八級俸　以上七月二十三日　臨時財源調査局主事　松浦　禁鐵
給八級俸　七月二十四日　財務監督局主事　財津　永季
彙補中部警察署長　七月二十五日　警視廳第一課長警視　永谷　隆志
彙補東部警察署長　警視廳第二課長警視　濱嶋　尹松
給七級俸　官立漢城外國語學校書記　金　鍾　權
以上七月二十九日
補京城區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　松尾　茂吉
七月三十日

宮廷錄事

○陳賀權停　明日陳　賀를權停例磨鍊ᄒᆞ라신旨를奉承ᄒᆞᆷ이라
七月三十日

彙報

○官廳事項

○臨時財源調査局技手洪賢植의名字를以觀杓로改正ᄒᆞᆷ

觀象

○各地氣象　七月廿九日

氣壓雨量은미리메ᄐᆞ루氣温은攝氏

地名	氣壓 午前六時	温度 最高	温度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、〇	二九、五	二三、五		穩靜		曇
仁川	七五五、五	二七、一	二三、三	南	强風		曇
木浦							
釜山	七五六、九	二八、五	二四、三	南西	疾風	一、〇	雨
大邱							
平壤	七五二、八	三〇、三	二三、九	南東	和風		曇
龍岩浦							
元山	七五二、八	三五、〇	二三、〇	南	和風		曇
城津	七五二、五	二七、五	二一、四		靜穩		曇

○京城地方天氣豫報自七月三十日　午后六時至七月卅一日　午后六時
南又西風雨後曇

○正　誤

官報第四千百二十九號第四面上段敍任及辭令欄內第十七行裁判所書記崔旭榮의給六級俸은給五級俸으로正誤ᄒᆞᆷ이라　法部

官報第四千百三十六號第五面上段敍任及辭令欄內第十一行(七月二十四日)은(七月十三日)을報告의誤라　內部

隆熙二年八月官報摘要目錄

內閣告示第四號 特許、意匠、商標、商號及著作權法令件	第四千百五十二號附錄	隆熙二年八月十五日
度支部告示第七號 不動產利用請願書現今間不受理件	第四千百五十三號	隆熙二年八月十七日
內部告示第二十九號 共立新報第九十號押收件	上仝	上仝
警視廳令第三號 人力車營業團束規則	第四千百五十四號	隆熙二年八月十八日
法律第二十一號 鑛業用器具機械輸入稅并銅及金鑛銅鑛石輸出稅免除件	第四千百五十五號	隆熙二年八月十九日
勅令第六十號 判事檢事官等定員及俸給令中改正件	上仝	上仝
特許、意匠、商標、商號及著作權法令件中正誤件	上仝	上仝
內閣告示第四號 續	第四千百五十八號附錄	隆熙二年八月二十二日
度支部告示第八號 建築所出張所設置件	第四千百五十九號	隆熙二年八月二十四日
內部告示第三十號 黃州停車場、黃州城間及新義州、麻田洞間并寧邊、安州間道路用地內土地家屋賣買交換讓與貸與典當又家屋塡墓新建禁止件	上仝	上仝
掌禮院分課規程	上仝	上仝
通信官署名、位置及處理事務件中正誤件	上仝	上仝
農商工部告示第九號 天氣豫報及暴風警報規程	第四千百六十號	隆熙二年八月二十五日
內閣告示第五號 電信事務取扱件	上仝	上仝
享祀釐正件中正誤件	上仝	上仝

勅令第六十一號 關稅所關手數料及旅費徵收件	第四千百六十一號	隆熙二年八月二十六日
布達第百七十九號 宮內官官等俸給令中改正件	上仝	上仝
閣令第七號 官報編製件中改正件	上仝	上仝
農商工部告示第九號 續	上仝	上仝
內部告示第三十一號 共立新報第九十一號押收件	上仝	上仝
內閣告示第六號 電報過剩料額還付件	第四千百六十一號	隆熙二年八月二十六日
法律第二十二號 東洋拓殖株式會社法	第四千百六十一號號外	隆熙二年八月二十七日
度支部訓令第百九十二號 歲入出年度科目及所管廳誤記訂正節次件	第四千百六十二號	隆熙二年八月二十八日
度支部告示第九號 水蔘收穫量目及根數査定施行件	第四千百六十三號	隆熙二年八月二十九日
內閣告示第七號 諺文電報處理件	上仝	上仝
度支部告示第十號 舊白銅貨交換期限勿愆件	第四千百六十四號	隆熙二年八月三十一日
內部告示第三十二號 馬山晋州間道路用地內土地家屋賣買、交換、讓與、貸與典當又家屋塡墓新建禁止件	上仝	上仝
內閣告示第八號 郵便私書函使用規則	上仝	上仝
天氣豫報及暴風警報規程中正誤件	上仝	上仝

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百四十一號

隆熙二年八月一日　土曜

內閣法制局官報課

訓令

度支部訓令第一七三號

各財務監督局
各 財 務 署

度支部令第二十三號에依ᄒᆞ야財務署에서收入印紙及手形用紙의賣下를行ᄒᆞᆷ에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ左와如히注意ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十五日

度支部大臣　任善準

一　賣下를行ᄒᆞᄂᆞᆫ財務署에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ賣下代金의(割引)을안이ᄒᆞᆷ

二　賣下를行ᄒᆞᄂᆞᆫ財務署ᄂᆞᆫ額面金額又ᄂᆞᆫ定價로써直接需用者의게賣渡ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

三　賣下를行ᄒᆞᄂᆞᆫ財務署ᄂᆞᆫ所用의印紙及手形用紙를所轄財務監督局에請求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

告示

度支部告示第五號

隆熙二年七月二十五日度支部令第二十三號第二條에依ᄒᆞ야收入印紙及手形用紙의賣下를行ᄒᆞᆯ財務署를左갓치指定ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十五日

度支部大臣　任善準

別表

道名	財務署名
京畿	漢城 仁川 江華 抱川 水原 安城 開城 漣川 驪州
江原	春川 金城 高城 鐵原 伊川 江陵 原州 平昌
平安南	平壤 三和 江西 成川 安州 順川 德川
平安北	寧邊 定州 博川 義州 宣川 昌城 楚山 江界
黃海	海州

慶尙北　慶尙南　忠淸北

延安 載寧 甕津 松禾 安岳 瑞興 平山 新溪 黃州 大邱 義城 慶州 興海 盈德 安東 榮川 尙州 醴泉 星州 金山 晋州 河東 固城 陜川 三嘉 昌原 密陽 東萊 蔚山 咸陽 居昌 忠州 槐山 堤川 淸州 報恩 永同

忠淸南　全羅北　全羅南　咸鏡南

公州 懷德 恩津 鴻山 舒川 藍浦 洪州 瑞山 天安 全州 礪山 臨陂 南原 淳昌 錦山 鎭安 古阜 高敞 金堤 金溝 光州 谷城 求禮 羅州 長城 靈巖 長興 海南 珍島 順天 興陽 麗水 靈光 務安 智島 濟州 咸興

咸鏡
北

永興
德源
北青
洪原
端川
甲山
鏡城
明川
吉州
會寧
茂山
慶興
鍾城

法部告示第六號

左開各郡에備置ᄒᆞ얏든土地家屋証明簿가滅失됨을因ᄒᆞ야玆에告示ᄒᆞ노니各該郡守에게証明을受ᄒᆞᆫ契約書所持者는隆熙二年十月三十一日以內로所持契約書를各該郡守에게提出ᄒᆞ야再次証明을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ若此期限內에再次証明을受치아니ᄒᆞ면各郡守의既行証明은其効力을失ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月三十日

法部大臣 高永喜

左開

咸鏡南道文川郡、三水郡
江原道楊口郡
京畿道朔寧郡

敍任及辭令

○六月三十日

度支部主事 村澤保太郎
仝 杉原豊二郎
仝 赤松 盛一
臨時財源調査局技手 河村 寬靖
仝 日高 仙吉

臨時財源調査局技手兼財務監督局技手 樋口 重治
臨時財源調査局技手 有馬愛之介
財務署主事 早瀨熊太郎
仝 佐藤毅三郎
仝 齋藤 兵吉
仝 須藤久左衛門

陞敍判任官三等

臨時財源調査局主事兼度支部主事 高岡 宣次
度支部主事 中井 研二
仝 村田 虎吉
臨時財源調査局主事兼度支部主事 杉浦 齊
臨時財源調査局技手 深田 哲矢
仝 太田起一郎
臨時財源調査局主事 豊田 衣俵
建築所技手 三宅善太郎
財務署主事 關口正三郎
財務監督局主事 萬田新太郎
仝 三木 淸一
財務署主事 朝田 直夫
仝 龜山 猛治
仝 岸川 直吉
仝 押野房次郎
仝 市川安之進
仝 小島 龜弘
仝 武原周之助
仝 野澤辰三郎
仝 松谷 讓
仝 別島 直一
仝 阿部 宗平
仝 三保 盛夫

三

陞敍判任官四等

財務署主事 和田義定
仝 加藤顯一
仝 重松藤四郎
仝 青山武男

臨時財源調査局技手 李源敎
仝 千文基
仝 權容珏
仝 崔浚鳳
仝 李鍾允
仝 崔甲東
仝 崔京珠
仝 李民雨
仝 朴祥昱
仝 李殷玄
仝 鄭泰旭
仝 孫鳳南
仝 鄭雲宰
仝 金應聲
仝 韓鳳賢
仝 金啓龍
仝 金致用

陞敍判任官四等

臨時財源調査局主事 宋[illegible]在

陞敍判任官三等

臨時財源調査局主事 李喜鎭
仝 李東求

陞敍判任官四等

臨時稅關工事部技手 久保雄吉
稅關監視官補 古森謹爾
稅關監吏 橫地俊次郎

陞敍判任官三等

關稅局主事 吉武彰
仝 隆野時見
稅關主事 井手貞吉
稅關技手 村上爲藏
稅關監吏 高野半平
仝 長谷川密三

陞敍判任官三等

農商工部主事 米花芳太郎
仝技手 靑戸藤吉
仝 大原清光
仝 湊幾太郎
仝 永井勇藏

陞敍判任官二等

農商工部主事 朴基秉
仝 金灌泰
仝 宮島敏雄
仝 福島信造
仝 中井芳次郎
仝技手 崔贊熙
仝 森元俊之助
仝 安藤吉兵衛
仝 守田六男
仝 金化俊
仝 金正學

陞敍判任官三等

工業傳習所技手 吉田四郎
仝 宇野周平
仝 白石金八
仝 高橋新三郎
仝 龍驤四郎

四

工業傳習所書記 飯村義男
農商工部技手 最所勝三郎
仝 住吉正喜

陞敍判任官四等

○七月十三日

任內部技師敍奏任官二等 磯田勇治

○七月十九日

任警部敍判任官二等 中島昇

○七月二十二日

任稅關監吏敍判任官五等 荒川幸策
櫻井潔

○七月二十五日

李承九
任公立金川普通學校專科副訓導敍判任官五等 鄭東夏
宋良浩

任財務署主事敍判任官四等

○七月二十八日

任臨時財源調査局技手敍判任官四等 吉野孝四郎

○七月二十九日

任建築所技手敍判任官四等 武內保治

○七月三十日

任開寧郡守敍奏任官四等 前郡守 鄭在學
任淸安郡守敍奏任官四等 前主事 權丙弼
任新寧郡守敍奏任官四等 前主事 徐丙五
任醴谷郡守敍奏任官四等 郡主事 朴海齡
任禮安郡守敍奏任官四等 前主事 尹瑛燮
任豐基郡守敍奏任官四等 郡主事 權丙宣
任長鬐郡守敍奏任官四等 前主事 金永銖
任文義郡守敍奏任官四等 農商工部主事 吳永田

任黃礀郡守敍奏任官四等 前副尉 申昌休
任英陽郡守敍奏任官四等 前主事 尹弼五
任春川郡守敍奏任官四等 道主事 李宜春
任義興郡守敍奏任官四等 郡主事 金翰殷
任慈城郡守敍奏任官三等 龜城郡守 尹錫弼
任龜城郡守敍奏任官三等 江界郡守 金用來
任江界郡守敍奏任官三等 宣川郡守 兪鎭浩
任宣川郡守敍奏任官三等 道事務官 金斗鉉

○七月三十一日

任檢事敍勅任官一等 平理院裁判長 洪鍾檍
任檢事敍奏任官一等 平理院判事 金基驌
任檢事敍奏任官二等 漢城裁判所判事 皮相範
任判事敍奏任官一等 平理院判事 洪祐晳
漢城裁判所首班判事 金詰鉉
平理院判事 朴齊璿

任判事敍奏任官二等 平理院判事 宋振玉
平理院檢事 張燾
漢城裁判所檢事 柳東作

任判事敍奏任官三等 平理院判事 朴晚緒
任判事敍奏任官四等

度支部主事 今岡美成
仝 大庭啓
仝 永野俊吾
臨時財源調査局技手兼財務監督局技手 稻葉源太郞
建築所技手 吉田長吉
仝 田幡仲太郞
財務監督局主事 中山峰次郞
仝 山崎嘒五郞
財務署主事 絹川周正
仝 山口乙麿
仝 井上亥藏
仝 熊本盛吉

五

陞五級俸

財務署主事 池田祿次郎
仝 山島千之助
度支部主事 瀧口順二
仝 駒宮庄三郎
仝 伊藤榮
仝 上野登一郎
仝 堀崎小平
臨時財源調查局技手 瀧四三
仝 肥後才二
仝 飯田長十郎
建築所主事 平澤貞橘
建築所技手 土井伊三郎
仝 鎌田楠次郎
仝 橋本末三
會計檢查局主事 村山茂夫
財務署主事 市川原治郎
仝 進藤壽樋
財務監督局主事 女屋誠一郎
財務署主事 北川戊三郎
仝 河內豊吉
仝 高城貞雄
仝 川澄次郎
仝 奥山薫
仝 池田昇一
仝 木下成彦
仝 上杉一哉
仝 栗原七郎治
仝 五島主稅
仝 西富五郎
財務監督局主事 金谷彌平

陞七級俸

財務署主事 大島汀
仝 米澤正太郎
仝 鈴木一
度支部主事 村澤保太郎
仝 杉原豊二郎
仝 赤松盛一
臨時財源調查局技手 河村寬靖
仝 日高仙吉
臨時財源調查局技手兼財務監督局技手 樋口重治
臨時財源調査局技手 有馬愛之介
財務署主事 早瀨熊太郎
仝 佐藤毅三郎
仝 齋藤兵吉
仝 須藤久左衛門

給六級俸

度支部主事 野本鐵吾
財務署主事 吉利用文

陞九級俸

臨時財源調查局主事兼度支部主事 高岡宣次
度支部主事 中井研二
仝 村田撓吉
臨時財源調查局主事兼度支部主事 杉浦齊
臨時財源調查局技手 深田哲矢
仝 太田起一郎
臨時財源調查局主事 豐田衣俵
建築所技手 三宅善太郎
財務署主事 關口正三郎
財務監督局主事 萬田新太郎
仝 三木清一
財務署主事 朝田直夫

財務署主事 龜山猛治
仝 岸川直吉
仝 押野房次郎
仝 市川安之進
仝 小島龜弘
仝 武原周之助
仝 野澤辰三郎
仝 松谷讓
仝 副島直一
仝 阿部宗平
仝 三保盛夫
仝 和田義定
仝 加藤顯一
仝 重松藤四郎
仝 青山武男

給八級俸
臨時財源調査局主事 車甲彰
仝 金鶴奎
仝 吉一龍
仝 金景贊
仝 尹永基

陞九級俸
臨時税關工事部技手 久保雄吉
税關監視官補 古森謹爾
税關監吏 横地俊次郎

給六級俸
關税局主事 吉武彰
仝 隆野時見
税關主事 井手貞吉
税關技手 村上爲藏
税關監吏 高野半平

税關監吏 長谷川密三

給八級俸
陞五級俸
税關主事 章勳夫
關税局主事 松田清
關税局主事兼關税局鑑定官補 福王利喜藏
臨時税關工事部技手 玉川茂吉
税關主事 竹内活
税關鑑定官補 鈴木政吉

陞七級俸
税關監吏 集福半次郎
仝 内田連
仝 每熊雄次郎
仝 北川寅雄
仝 鶴田信三郎
仝 神田悌一
仝 伊東平次
仝 戸川繁太郎
仝 伊藤信
燈臺局看守 畢采大賦
仝 那波薫

陞九級俸
工業傳習所技師 更田信彌
仝 森勇三郎

陞七級俸
農商工部技手 高島圭造
農林學校書記 原田長太郎
勸業模範場技手 貴島一
勸業模範場書記 中村爽

陞五級俸
農商工部技手 野崎金藏
仝 鈴村文六

七

陞七級俸

農商工部主事 米花芳太郎
仝 技手 青戶藤吉
仝 大原清光
仝 湊幾太郎
仝 永井勇藏

給四級俸

農商工部主事 朴基釆
仝 金灌泰
仝 宮島敏雄
仝 砺島信造
仝 中井芳次郎
仝 技手 崔贊熙
仝 森元俊之助
仝 安藤吉兵衛
仝 守田六男
仝 金化俊
仝 金正學

給六級俸

以上六月三十日

彙報

○官廳事項

○學部飜譯官朴成圭가七月六日에身故事

觀象

氣壓雨量은미리메ㄷ는루氣温은攝氏

○各地氣象 七月二十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五二、九	二九、八	二四、八	南	疾風	三粍	曇
仁川	七五二、八	二七、六	二三、四	南	烈風		雨
木浦	七五五、四	二九、六	二四、三	南	疾風		曇
釜山	七五六、五	二八、一	二四、七	南	疾風	三粍	仝
大邱	七五五、四	三三、五	二四、七		軟風		晴
平壤	七五二、二	二八、八	二二、九			五十四粍	曇
龍岩浦							
元山	七五一、三	三〇、五	二四、〇			二十八粍	雨
城津	七五〇、三	二七、七	二〇、五	南西	軟風	七粍	曇

○京城地方天氣豫報 至七月卅一日 午后六時 自八月一日 午后六時

南又西風曇

廣告

自隆熙二年七月十二日 至同 年七月十八日 第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額 八、七八一、二〇〇圓

內 正貨準備發行額 三、〇六一、四〇〇圓

保證準備發行額 五、七一九、八〇〇圓

隆熙二年七月三十日 度支部

○正誤

官報第四千百二十五號敍任及辭令欄內第六行韓明洙의判任官四等은三等의誤라 學部

官報第四千百三十八號部令欄內第二面上段第五行(許定)은(評定)이요同第四千百四十號第二面上段敍任及辭令欄內申佐善의佐字는(佑)字로正誤홈이라 官報課

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百四十二號 隆熙二年八月三日 月曜
內閣法制局官報課

豫備金支出

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經훈後上奏후야可라후신旨를奉훔

隆熙二年七月十三日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科目	金額
隆熙二年七月六日	隆熙二年	預備金	內部	第十七款 任用旅費 第一項 上仝	六、四七二〇五〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經훈後上奏후야可라후신旨를奉훔

隆熙二年七月十六日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科目	金額
隆熙二年七月九日	隆熙二年	預備金	內部	第五款 土木費 第一項 漢城府土木費	五〇、〇〇〇〇〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經훈後上奏후야可라후신旨를奉훔

隆熙二年七月二十日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科目	金額
隆熙二年七月十五日	隆熙二年	預備金	法部	第三款 任用旅費 第一項 上仝	二四〇〇〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經훈後上奏후야可라후신旨를奉훔

隆熙二年七月二十四日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科目	金額
隆熙二年七月二十一日	隆熙二年	預備金	度支部	第三款 內閣 第六項 官報費	一、五四六〇〇〇
仝	仝	仝	仝	第四十三款 退官賜金 第一項 上仝	一八、〇六八〇九〇
隆熙二年七月二十日	仝	仝	仝	第四十四款 遂安金鑛損害賠償金 第一項 上仝	五、〇〇〇〇〇〇

叙任及辭令

○六月三十日

陞叙判任官二等 勸業模範場技手 野木傳三

西北營林廠主事 李用德

陞叙判任官三等

仝 李重泌

仝 朱學根

○七月十六日

任內部技手叙判任官五等 原國重

九

○七月三十一日

內閣總理大臣秘書官 金 明 秀

任內閣書記官敍奏任官二等

法典調査局事務官補 下森 久吉

陞七級俸

臨時財源調査局技手 李 源 敎

仝 千 文 基

仝 權 容 珏

仝 崔 焌 鳳

仝 李 鍾 允

仝 崔 甲 東

仝 崔 京 珠

仝 李 民 雨

仝 朴 祥 昱

仝 李 殷 玄

仝 鄭 泰 旭

仝 孫 鳳 南

仝 鄭 雲 宰

仝 金 應 璧

仝 韓 鳳 賢

仝 金 啓 胤

仝 金 致 用

給八級俸

臨時財源調査局主事 宋 璡 在

給六級俸

臨時財源調査局主事 趙 周 顯

仝 李 相 和

仝 睦 榮 大

陞七級俸

臨時財源調査局主事 李 喜 鎭

仝 李 東 求

給八級俸

工業傳習所技手 吉田 四郎

仝 宇野 周平

仝 白石 金八

仝 高橋 新三郎

仝 龍 驥四郎

工業傳習所書記 飯村 義男

農商工部技手 最所 勝三郎

仝 住吉 正喜

給八級俸

給四級俸

勸業模範場技手 野木 傳三

西北營林廠主事 李 用 憲

仝 李 重 勳

仝 朱 學 根

以上六月三十日

給六級俸

依願免本官

公立珍島普通學校專科副訓導 李 承 曦

七月三日

給九級俸

內部技手 原 國重

七月十六日

給四級俸

警部 中島 昇

七月十九日

給五級俸

財務署財務官 閔 泳 五

給六級俸

財務署財務官 崔 錫 彰

稅關監吏 荒川 幸策

仝 櫻井 深

以上七月二十日

給十級俸

七月二十二日

財務署主事 鄭 東 夏

財務署主事 宋良浩

給七級俸

依願免本官 財務署主事 鄭琦源

免本官 財務署主事 金玉成

右는該員이初不請由호고擅離任地호야全廢視務가已至二朔호니揆諸官紀에不可仍寘이기是以免本官

以上七月二十五日

給七級俸 臨時財源調査局技手 吉野孝四郎

七月二十八日

給八級俸 建築所技手 武內保治

七月二十九日

補大審院檢事 檢事 洪鍾檍

補大審院判事 判事 洪祐晳

補京城控訴院檢事 檢事 金基肇

補京城地方裁判所判事 判事 金喆鉉

補京城區裁判所判事 判事 朴齊璿

補京城地方裁判所檢事 檢事 皮相範

補京城控訴院判事 判事 宋振玉

補京城控訴院判事 判事 張燾

補京城地方裁判所判事 判事 柳東作

補京城地方裁判所判事 判事 朴晩緖

給一級俸 大審院檢事 檢事 洪鍾檍

給一級俸 大審院判事 判事 洪祐晳

給二級俸 京城控訴院檢事 檢事 金基肇

京城地方裁判所判事 判事 金喆鉉

給四級俸 京城區裁判所判事 判事 朴齊璿

京城地方裁判所檢事 檢事 皮相範

給五級俸 京城控訴院判事 判事 宋振玉

仝 張燾

給六級俸 京城地方裁判所判事 判事 柳東作

給七級俸 京城地方裁判所判事 判事 朴晩緖

以上七月三十一日

彙報

○學事

學部敎員檢定會被選榜

李庚朴 崔錫衡

南鳳祐 閔泰雲

以上四人漢文專科副訓導合格

○產業

○砂鑛採取法에依호야許可훈者左와如홈(農商工部)

許可番號	採取區所在地	鑛種	面積	採取權者住所氏名	許可年月日	事由
第一三五號	慶尙北道醴安郡宜西面宜東面	砂金	九七町三回間	慶尙北道漆谷郡倭館 松原綱吉 仝道安東郡安東 吉野靜 仝道大邱郡大邱 上藤平治 仝道仝郡仝所 井上常直	隆熙二年七月二十三日	採取願許可

○鑛業法에依호야許可훈者左와如홈(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所氏名	許可年月日	事由
第二三三二號	慶尙南道東萊府沙中面	鐵鑛	一四五〇一八坪	釜山港富平町一丁目八百三十六番地 谷口友次郎	隆熙二年七月二十三日	鑛業願許可

觀象

○各地氣象 七月卅一日

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、二	二六、七	二四、〇	西	和風	一〇二	雨

仁川	七五六、一	二二、六	二二、〇	南西	强風	七五	雨
木浦	七五六、八	二九、九	二五、一	南	疾風		晴
釜山	七五七、六	二八、九	二五、三	西	和風		晴
大邱		三三、一	二五、六	西	軟風		晴
平壤	七五五、三	二九、七	二二、六		靜穩		曇
龍岩浦	七五四、五	二六、七	一九、〇	南東	和風		晴
元山	七五三、八	三四、〇	二二、五		靜穩	一四	曇
城津	七五一、六	二五、五	二〇、六		靜穩		曇

廣告

璿源譜略을今此修正흔結果에前此頒賜件을改張還給흐기爲흐야漢城內各坊曲에居住흐는滲派人에게一切指揮흐야來八月五日內로全秩八冊을　宮內府奎章閣으로使之來納케흐라신　宮內府訓令을承准흐야玆에廣告흠

隆熙二年七月三十一日　漢城府

左記의家契는該家主等에請願을據査흐야玆에廣告흐니左記의期限이過흘時는永屬無效흘事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契種別	契所有者姓名	闕失事由	提出期限
西署餘慶坊繕工契五十五統二戶	瓦家	十間	白紙舊劵	嚴忠源	紛失	隆熙二年九月卅一日
同養生坊大平洞五十統七戶	瓦家草家	九間九半間	板劵	全興默	仝	仝
仝仝倉洞七統六戶	草家	六間	仝	全景瑞	仝	仝
仝仝大平洞六十八統五戶	仝	七半間	仝	朴永祜	仝	仝
西署積善坊唐皮洞四統一戶	草家	十三間	板劵	金溶正	紛失	仝
中署壽進坊壽進洞九統一戶	瓦家	五半間	仝	金鎭永	仝	仝
仝長通坊鐵橋洞二十一統七戶	仝	十間	白紙舊劵	李命圭	仝	仝
仝堅坪坊典洞三十九統三戶	草家	六間	仝	李召史	仝	仝
中署瑞麟坊砂器洞二十二統十一戶	瓦家	十六間	白紙舊劵	壽進床廛都家	燒火	仝
仝寬仁坊勳洞七十四統七戶	仝	十一間	板劵	申行模	紛失	仝
北署安國坊小安洞十二統五戶	草家	四間	白紙舊劵	趙秉周	仝	仝
仝嘉會坊東谷洞二十四統六戶	仝	十間	板劵	金義行	仝	仝
仝陽德坊桂洞十三統三戶	仝	十間	仝	金思弼	仝	仝
南署誠明坊銀洞九統三戶	仝	九半間	仝	柳翼植	仝	仝
仝會賢坊司畜洞七十二統十一戶	瓦家	八間	仝	全昌善	仝	仝
東署昌善坊於義洞六十統四戶	草家	十一半間	仝	白雲祥	仝	仝

隆熙二年七月三十一日　漢城府

〇正　誤

官報第四千百四十一號叙任及辭令欄內第四面下段第八行陞叙判任官三等은四等으로正誤흠이라

官報課

官報

第四千百四十三號

隆熙二年八月四日 火曜

內閣法制局官報課

訓令

法部訓令第六號

監獄
警察署
警察分署

隆熙二年勅令第五十二號施行에關흔件을左갓치定호야玆에訓令호니此를依호야施行事

隆熙二年七月三十一日

法部大臣 高永喜

隆熙二年勅令第五十二號施行에關흔件

第一條 警察署及警察分署留置場에拘禁흔刑期三個月以上의已決囚는特히收容監獄을指定흔境遇外에는左의區分에依호야各當該監獄으로移送홀者로홈

名稱	區域
京城監獄	京畿道江原道所在警察署及警察分署
平壤監獄	平安南道平安北道所在警察署々警察分署
大邱監獄	慶尙北道所在警察署及警察分署
公州監獄	忠淸南道忠淸北道所在警察署及警察分署
海州監獄	黃海道所在警察署及警察分署
光州監獄	全羅南道全羅北道所在警察署及警察分署
晉州監獄	慶尙南道所任警察署及警察分署
咸興監獄	咸鏡南道咸鏡北道所在警察署及警察分署

第二條 監獄事務를開始홀際에監獄所在地以外의警察署及警察分署留置場에拘禁흔殘刑期三箇月未滿의已決囚에게對호야는其警察署及警察分署에셔繼續호야刑罰의執行을行홀者로홈

敍任及辭令

○八月一日

兼任內部秘書官　內部書記官　李範益

給三級俸　內部技師　磯田勇治

七月十三日

郡主事　朴贊東

右는該員이星州郡守署理로包肆公文을不爲保管於官廳호고個民의訴狀에如何粘在이던지因農商工部訓令호야自道査實之下에該公文을無疑出給該民이라홈은稽忽莫甚이기是以로譴責홈

七月二十五日

慈城郡守　尹錫弼
龜城郡守　金用來

給五級俸
江界郡守　俞鎭浩
宣川郡守　金斗鉉

給六級俸
春川郡守　李宜春

義興郡守 金翰殷
開寧郡守 鄭在學
英陽郡守 尹弼五
新寧郡守 徐丙五
驪谷郡守 朴海齡
禮安郡守 尹瑛燮
豐基郡守 權丙宜
長鬐郡守 金永鉢
文義郡守 吳永田
黃磵郡守 申昌休
淸安郡守 權丙弼

給七級俸

以上七月三十日

依願免本官

看守長 洪[illegible]恒

七月三十一日

彙報

○官廳事項

○內部分課規程中改正件

內部分課規程中第三條를左와如히改正ᄒᆞ고仝條의二를削ᄒᆞᆷ

第三條 警務局에警務課、保安課、及民籍課를置ᄒᆞᆷ

警務課에셔ᄂᆞᆫ左의事務를掌ᄒᆞᆷ

一 警務에關ᄒᆞᆫ事項

保安課에셔ᄂᆞᆫ左의事務를掌ᄒᆞᆷ

一 高等警察에關ᄒᆞᆫ事項

二 行政警察에關ᄒᆞᆫ事項

三 圖書出版及著作에關ᄒᆞᆫ事項

四 移民에關ᄒᆞᆫ事項

民籍課에셔ᄂᆞᆫ左의事務를掌ᄒᆞᆷ

一 戶口民籍에關ᄒᆞᆫ事項

○司法

隆熙二年七月一日에左開罪人을赦에處ᄒᆞᆯ意로法部大臣이

上

奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신

旨를奉ᄒᆞᆷ

左開

兪英同 强盜罪

已上一名

隆熙二年七月七日에左開罪人을赦에處ᄒᆞᆯ意로法部大臣이

上

奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신

旨를奉ᄒᆞᆷ

左開

崔君三 故殺罪

已上一名

觀象

氣壓雨量은미리메ᄃᆞᆯ루氣溫은攝氏

○各地氣象 八月一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五九、九	二七、八	二三、六	南	軟風	八、	曇

仁川	七五九、七	二五、三	二一、八	南	和風	一	濃霧
木浦	七六〇、〇	三一、六	二四、七				晴
釜山	七六〇、一	二九、一	二五、三	西	軟風		快晴
大邱	七五九、九	三五、〇	二五、二				晴
平壤	七五九、一	二八、三	二九、七				曇
龍岩浦							
元山	七五七、四	三二、九	二二、八				曇
城津	七五五、五	二九、〇	一九、八				快晴

○各地氣象　八月二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六二、一	二九、六	二四四		靜穩		曇
仁川	七六二、〇	二九、〇	二三、三	西	軟風	一、〇	晴
木浦	七六一、三	三一、五	二四、七	北	仝		仝
釜山	七六〇、三	二九、六	二五、三	北	和風		快晴
大邱	七六一、〇	三五、一	二五、〇		靜穩		仝
平壤	七六一、三	二九、七	二三、三		仝		晴
龍岩浦	七六〇、八	二六、五	二〇、三	南	和風		霧
元山	七六〇、二	三四、三	二四、二	南西	軟風		曇
城津	七五九、〇	二九、六	一九、三	仝	仝		晴

○京城地方天氣豫報 至八月三日　午后六時
自八月四日　午后六時

晴但驟雨

廣　告

璿源譜畧을今此修正ᄒᆞᆫ結果에前此頒賜件을改張還給ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야漢城內各坊曲에居住ᄒᆞᄂᆞᆫ濬派人에게一切指揮ᄒᆞ야來八月五日內로全秩八冊을　宮內府奎章閣으로使之來納케ᄒᆞ라신　宮內府訓令을承准ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月三十一日　　漢城府

左記의家契ᄂᆞᆫ該家主等에請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞ니左記의期限이過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ永屬無效ᄒᆞᆫ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
西署餘慶坊繕工契五十五統二戶	瓦家	十間	白紙舊劵	嚴忠源	紛失	隆熙二年九月卅一日
同養生坊大平洞五十統七戶	瓦家草家	九間九半間	板劵	全興默	仝	仝
仝仝倉洞七統六戶	草家	六間	仝	全景瑞	仝	仝
仝仝大平洞六十八統五戶	仝	七半間	仝	朴永祐	仝	仝
西署積善坊唐皮洞四統一戶	草家	十三間	板劵	金溶正	紛失	仝
中署壽進坊壽進洞九統一戶	瓦家	五半間	仝	金鎭永	仝	仝
仝長通坊鐵橋洞二十一統七戶	仝	十間	白紙舊劵	李命圭	仝	仝
仝堅坪坊典洞三十九統三戶	草家	六間	仝	李召史	仝	仝
中署瑞獜坊砂器洞二十二統十一戶	瓦家	十六間	白紙舊劵	壽進床廛都家	燒火	仝
仝寬仁坊勳洞十四統七戶	仝	十一間	板劵	申行模	紛失	仝

十五

北署安國坊小安洞十二統五戶	草家	四間	白紙舊券	趙乘周	仝	仝
仝嘉會坊東谷洞二十四統六戶	仝	十間	板券	金義行	仝	仝
仝陽德坊桂洞十三統三戶	仝	十間	仝	金思弼	仝	仝
南署誠明坊銀洞九統三戶	仝	九半間	仝	柳實楨	仝	仝
仝會賢坊司畜洞七十二統十一戶	瓦家	八間	仝	全昌善	仝	仝
東署昌善坊於義洞六十統四戶	草家	十一半間	仝	白雲灝	仝	仝

隆熙二年七月三十一日

漢城府

○新刊廣告

度支部量地課編纂

國漢文

土地測量術

精密圖本添入

壹部定價金六拾錢

右를印刷ᄒᆞ야來九月一日부터本局에셔發賣ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十九日

龍山印刷局

○正誤

官報第四千百二十三號第二面上段第一行金時粲三字와同號第六面上段第十五行裁判所繙譯官補金時粲十字와同第二十行補濟州區裁判所繙譯官補裁判所繙譯官補金時粲二十一字를幷拔去ᄒᆞᆷ

法部

官報第四千百三十七號第一面上段法律欄內第三條中「前條」는前二條로同下段第五條中前三條는「前四條」로幷改付標ᄒᆞᆷ이라

內閣

十六

官報

第四千百四十四號

隆熙二年八月五日 水曜

內閣法制局官報課

告示

關稅局告示第二號

船舶局所屬船旗章을左갓치改定홈

隆熙二年七月六日

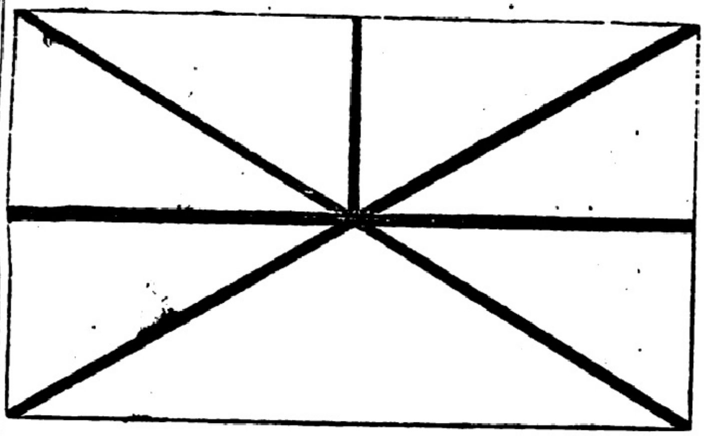
關稅總長 永濱盛三

一 地質 旗布

一 幅員 適宜

一 徽章 白地에赤色으로써光字를表示홈

其形狀은圖와如홈



度支部告示第六號

隆熙二年七月二十三日勅令第五十五號第十二條에依ᄒᆞ야臨時財產整理局出張所를左와如히設置ᄒᆞ고土地測量에關ᄒᆞᆫ事務를處理홈

隆熙二年八月一日

度支部大臣 任善準

出張所所在地	出張所名
平安南道平壤	臨時財產整理局平壤出張所
慶尙北道大邱	臨時財產整理局大邱出張所
全羅北道全州	臨時財產整理局全州出張所

法部告示第七號

本部를本月二日에光化門前路舊度支部臨時財源調査局廳舍로移轉홈이라

隆熙二年八月三日

法部大臣 高永喜

敍任及辭令

○六月三十日

度支部主事 大塚源三郎

臨時財源調査局技手 間室義章

臨時財源調査局主事 村井文太郎

仝 吉田外喜太郎

臨時財源調査局技手 一色豐次郎

臨時財源調査局技手 大野庄三郎

財務監督局主事 安岡安

仝 矢谷直義

十七

財務署主事 土屋格太

仝 藤谷作次郎

仝 柏木一男

仝 南賀康太郎

臨時稅關工事部技手 德廣定三郎

稅關主事 松田豊

建築所技手 西野金次郎

陞敍判任官二等

○七月十一日

任財務署主事敍判任官三等 九品 金秉泌

○七月三十一日

前平理院主事 崔晶在

仝 權泰銓

任裁判所書記敍判任官三等

郡主事 裵仁涉

任裁判所書記敍判任官四等

平理院主事 魯丙洙

仝 金爾均

任裁判所書記敍判任官一等

平理院主事 李溶儀

仝 李京春

任裁判所書記敍判任官二等

漢城裁判所主事 盧中植

仝 吳炳奎

仝 金重圖

任裁判所書記敍判任官三等

平理院主事 崔禹賢

漢城裁判所主事 朴鳳煥

仝 李競洙

仝 尹敎興

任裁判所書記敍判任官三等

平理院主事 高殷相

漢城裁判所主事 金基煥

仝 徐相喜

仝 柳完永

任裁判所書記敍判任官四等

慶尙北道裁判所主事 權燮泳

慶尙南道裁判所主事 金輝敎

黃海道裁判所主事 黃履淵

忠淸南道裁判所主事 具升會

京畿裁判所主事 丁寶燮

咸鏡南道裁判所主事 柳龍均

全羅南道裁判所主事 林樑理

濟州裁判所主事 洪鍾時

咸鏡北道裁判所主事 朴容植

平安北道裁判所主事 金泌秀

忠淸北道裁判所主事 朴勝燾

全羅北道裁判所主事 柳寅養

平安南道裁判所主事 金光根

任裁判所書記敍判任官四等

任裁判所書記敍判任官二等 府主事 朴容觀

任裁判所書記敍判任官三等 丁夏燮

○八月一日

中樞院副議長 申箕善

任帝室會計監査院長敍勅任官一等

度支部主事 大塚源三郎

臨時財源調査局技手 間室義章

臨時財源調査局主事 村井文太郎

仝 吉田外喜太郎

臨時財源調査局技手 一色豊次郎

仝 大野庄三郎

財務監督局主事 安岡安

仝 矢谷重義

十八

財務署主事 土屋 格太
仝 藤谷作次郞
仝 柏木 一男
仝 南賀康太郞
臨時稅關工事部技手 德廣定三郞
稅關主事 松田 豊
建築所技手 西野金次郞
給四級俸
以上六月三十日
給六級俸 財務署主事 金秉泌
七月十一日
裁判所書記 崔晶在
仝 權泰銓
給五級俸
補海州地方裁判所書記 裁判所書記 崔晶在
補京城地方裁判所書記 裁判所書記 權泰銓
給八級俸 裁判所書記 裵仁涉
補平壤地方裁判所書記 裁判所書記 裵仁涉
裁判所書記 魯丙洙
仝 金雨均
給二級俸
裁判所書記 李洛儀
仝 李京春
給三級俸
裁判所書記 盧中植
仝 吳炳奎
仝 金重國
給五級俸
裁判所書記 崔禹賢
仝 朴鳳煥
仝 李就洙

裁判所書記 尹敎興
給六級俸
裁判所書記 高殷相
仝 金基煥
仝 徐相壽
仝 柳完永
給七級俸
裁判所書記 魯丙洙
仝 朴鳳煥
補京城控訴院書記
裁判所書記 金雨均
仝 李京春
仝 金重國
補大審院書記
裁判所書記 李洛儀
仝 崔禹賢
補平壤控訴院書記
裁判所書記 盧中植
仝 金基煥
仝 徐相壽
補京城地方裁判所書記
補大邱控訴院書記 裁判所書記 李就洙
補大邱地方裁判所書記 裁判所書記 吳炳奎
補海州地方裁判所書記 裁判所書記 尹敎興
補仁川區裁判所書記 裁判所書記 高殷相
補京城區裁判所書記 裁判所書記 柳完永
裁判所書記 權泰泳
仝 金輝敎
仝 黃顯瀚
仝 具升會
仝 丁實燮

十九

裁判所書記 柳龍均
仝 林㮾琨
仝 洪鍾時
仝 柳寅羲
仝 金泌秀
仝 朴容植
仝 朴勝薰
給七級俸
給八級俸 裁判所書記 金光根
補大邱地方裁判所書記 裁判所書記 權泰泳
補晋州地方裁判所書記 裁判所書記 金輝教
補海州地方裁判所書記 裁判所書記 黃履淵
補公州地方裁判所書記 裁判所書記 具升會
補京城地方裁判所書記 裁判所書記 丁寶燮
補咸興地方裁判所書記 裁判所書記 柳龍均
補光州地方裁判所書記 裁判所書記 林㮾琨
補濟州區裁判所書記 裁判所書記 [illegible]鍾時
補全州區裁判所書記 裁判所書記 柳寅羲
補鏡城區裁判所書記 裁判所書記 朴[illegible]植
裁判所書記 金泌秀
補平壤地方裁判所書記 仝 金光根
補忠州區裁判所書記 裁判所書記 朴勝薰
給五級俸 裁判所書記 朴容觀
補大審院書記 裁判所書記 朴容觀
給六級俸 裁判所書記 丁夏燮
補京城控訴院書記 裁判所書記 丁夏燮
以上七月三十一日
依願免本官 掌禮院典祀 劉光杓
給一級俸 帝室會計監査院卿 申奭善
以上八月一日

宮廷錄事

○聖旨 本年七月八日에內閣大臣의게左와如ᄒᆞᆫ
聖旨가有ᄒᆞ심이라
朕이宮中과府中의事情을疏通ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特히宮內府大臣閔丙奭을命ᄒᆞ야內閣大臣의列에參加케ᄒᆞ노라
隆熙二年七月八日

○追上尊號時各差備 追上
尊號冊寶造成時宮內府大臣以下와上
冊寶時攝上大臣及各差備以下와上
冊寶後改題
主時題
主書寫官以下와陳 賀時承制官宣詔官以下別單書入ᄒᆞ라신
旨를奉承ᄒᆞᆷ이라
八月一日

雜錄

○京城地方天氣豫報 自八月四日午后六時 至八月五日午后六時
西風晴

廣告

璿源譜畧을今此修正ᄒᆞᆫ結果에前此頒賜件을改張還給ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야漢城內各坊曲에居住ᄒᆞᄂᆞᆫ璿派人에게一切指揮ᄒᆞ야來八月五日內로全秩八冊을 宮內府奎章閣으로使之來納케ᄒᆞ라신 宮內府訓令을承准ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞᆷ
隆熙二年七月三十一日 漢城府

官報

第四千百四十五號

隆熙二年八月六日 木曜

內閣法制局官報課

豫算

警視廳及地方官官制改正한結果로既定預筭의組替變更事로左갓치內閣會議를經한後上奏하야可라하신旨를奉함

隆熙二年八月三日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

隆熙二年度歲出經常部

警視廳、地方警察費豫筭組替受拂增減表

款項	既定豫算（圓）	組替受增（圓）	組替拂減（圓）	改豫算額（圓）
警視廳	六二〇、一五〇		六一、八四八	五五八、三〇二
俸給	八九、八一〇		一〇、〇一一	七九、七九九
廳費	四三、〇八二		五、〇〇六	三八、〇七六
旅費	六七、四一二		一〇、〇〇〇	五七、四一二
雜給及雜費	三一八、一三二		三二、二二三	二八五、九〇九
舍宅料	三八、四六〇		二、七七五	三五、六八五
被服及帶具費	三六、三九五		五〇三	三五、八九二
銃器彈藥費	三、〇六〇		四五	三、〇一五
消防費	二、八〇〇			二、八〇〇
監囚費	二、四九〇		五三五	一、九五五
清潔法施行費	六、五〇〇			六、五〇〇
機密費	一二、〇〇〇		七五〇	一一、二五〇
地方警察費	一、三七四、五八四	六一、八四八		一、四三六、四三二
俸給	二〇一、〇六〇	一〇、〇一一		二一一、〇七一
廳費	七八、六二五	五、〇〇六		八三、六三一
修理費	八、四〇〇			八、四〇〇
旅費	二一四、九五三	一〇、〇〇〇		二二四、九五三
雜給及雜費	七四三、九五九	三二、二二三		七七六、一八二
舍宅料	三一、五一二	二、七七五		三四、二八七
被服及帶具費	七五、九九五	五〇三		七六、四九八
銃器彈藥費	七〇〇	四五		七四五
監囚費	四、九八〇	五三五		五、五一五
機密費	一四、四〇〇	七五〇		一五、一五〇
計	一、九九四、七三二	六一、八四八	六一、八四八	一、九九四、七三二

敍任及辭令

〇六月三十日

度支部主事 平久新太郎

財務監督局主事 藤森辰治郎

陞敍判任官二等

度支部主事 平久新太郎

給四級俸　六月三十日　財務監督局主事　藤森辰治郞

氣象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象　八月三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五九、九	三〇、六	二三、五				曇
仁川	七五九、九	二八、九	二二、二	西			霧
木浦	七五八、八	三二、〇	二四、六	北	和風		曇
釜山	七五八、九	二九、六	二六、〇				晴
大邱	七五九、一	三五、九	二五、六				仝
平壤	七五九、六	二八、八	二三、七				曇
龍岩浦	七六〇、〇	二七、〇	二二、八	南東	軟風		仝
元山	七五九、一	三六、〇	二四、四	北東	軟風		晴
城津	七五七、九	三〇、七	二〇、九				曇

○各地氣象　八月四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五七、四	三三、〇	二四、二		靜穩		快晴
仁川	七五七、四	二九、二	二二、五	西	軟風		仝
木浦	七五六、六	三二、六	二四、四	北	和風		仝
釜山	七五六、六	二九、二	二三、〇		靜穩		仝
大邱	七五六、九	三六、九	二四、七		仝		晴
平壤	七五七、三	二一、一	二三、五		靜穩		曇
龍岩浦	七五六、八	二六、八	二三、一	東	和風		曇
元山	七五五、七	三五、八	二三、三		靜穩		快晴
城津	七五五、四	二六、四	二〇、五		仝		曇

○京城地方天氣豫報　自八月五日午后六時　至八月六日午后六時

西風晴後曇

廣告

○增補文獻備考一帙五十冊　定價金三十五圜

本閣에서右書를今已印刊ᄒᆞ와將欲頒行이온바國史를廣佈ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特別廉價로左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

朝野僉大人은陸續購覽ᄒᆞ심을爲要

發賣所

學部會計課

北部齋洞七統二戶內閣記官李源鍊邸

南部銅峴博學書館（總發賣所）

其他各書舖에서도一切賣却ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月五日

內閣記錄課

○新刊廣告

度支部量地課編纂

土地測量術　國漢文　精密圖本添入

壹部定價金六拾錢

右를印刷ᄒᆞ야來九月一日부터本局에서發賣ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十九日

龍山印刷局

官報

第四千百四十六號

隆熙二年八月七日 金曜

內閣法制局官報課

部令

陸軍兵籍規則을左갓치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月一日

軍部大臣 李秉武

軍部令第四號

陸軍兵籍規則

第一條 陸軍兵籍을分ᄒᆞ야第一種,第二種兵籍으로ᄒᆞᆷ

將校同相當官及准士官의兵籍은第一種으로ᄒᆞ고武官生徒下士兵卒의兵籍은第二種으로ᄒᆞᆷ

第二條 第一種兵籍及第二種兵籍에登記ᄒᆞᆯ事項及其式據은附表第一及第二에依ᄒᆞᆷ

第三條 現役將校同相當官准士官武官生徒下士兵卒의兵籍은所屬軍隊,官衙,學校의所管으로ᄒᆞ고休職,停職,預備役,後備役將校同相當官의兵籍은軍部人事恩賞課의所管으로ᄒᆞᆷ

第四條 第一種兵籍은最初任官ᄒᆞᆫ時에所屬軍隊、官衙、學校에서調製ᄒᆞ야其謄本을軍部人事恩賞課에差出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 第二種兵籍은入校又ᄂᆞᆫ入隊ᄒᆞᆫ時에當該校(隊)에서調製ᄒᆞᆷ

第六條 兵籍은第一種第二種에分ᄒᆞ야各히編綴ᄒᆞ야兵籍簿를作ᄒᆞᆷ

第七條 兵籍中戶籍에關ᄒᆞᆫ事項에異動이生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本人으로서一個月以內에兵籍所管廳에呈出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條 兵籍所管廳은兵籍上異動이生ᄒᆞᆫ時마다兵籍의訂正補足을行ᄒᆞ되第一種兵籍에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事項을軍部本廳에報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第九條 轉職轉役等에依ᄒᆞ야兵籍所管을變更ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ舊所管廳으로서其兵籍을新所管廳에送附ᄒᆞ야新所管廳에서兵籍의訂正을行ᄒᆞᆷ

第十條 死亡ᄒᆞᆫ者의兵籍은此를兵籍簿에除去ᄒᆞ고免官된者及除隊된下士卒의兵籍은人事恩賞課에서保管ᄒᆞᆷ

附則

本規則은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

但第二種兵籍中下士兵卒의兵籍調製의實施期日은追後此를定ᄒᆞᆷ

(附表次出)

告示

內閣告示第一號

郵便電信電話의事務取扱에對ᄒᆞ야統監府告示第百十號第百十一號第百十七號를左갓치揭佈ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月六日

內閣總理大臣 李完用

統監府告示第百十號

明治四十一年八月十一日로부터左記郵便取扱所를郵便電信取扱所로ᄒᆞ야下記와如히改稱ᄒᆞᆷ

明治四十一年七月二十八日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置	改稱
天安郵便取扱所	忠淸南道天安郡天安邑	天安郵便電信取扱所

統監府告示第百十一號

明治四十一年八月十一日로부터左記郵便所에電信事務를開始홈

明治四十一年七月二十八日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置
溫泉里郵便所	忠淸南道溫陽郡西面溫泉里

統監府告示第百十七號

明治四十一年八月十一日로부터左記郵便所를設置하고電話通話事務도開始홈但郵便物의集傳事務及電話料前納證書의發行交付事務는此를處理치아니홈

明治四十一年八月四日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置
平壤停車場前郵便所	平安南道平壤郡外川坊二里

敍任及辭令

○六月三十日

財務署財務官 權重煥

臨時財源調査局事務官 吉田格之進

財務監督局事務官 森山誠之

建築所技師 馬淵豐

度支部事務官 阿部秀太郎

臨時財源調査局技師 渡邊爲吉

陞敍奏任官三等

度支部主事 李悳善

陞敍判任官三等

○七月二十八日

度支部主事 後藤哲造

任臨時財産整理局主事敍判任官二等

度支部主事 橋田市麿

任臨時財産整理局主事敍判任官二等

度支部主事 武內猴吉

仝 三浦熊治

臨時財源調査局主事 松浦禁鐵

任臨時財産整理局主事敍判任官四等

臨時財源調査局主事 西田金一郞

任臨時財産整理局主事敍判任官四等

度支部主事 野本鐵吾

任臨時財産整理局主事敍判任官五等

○七月二十九日

平安南道觀察使 李軫鎬

兼任平壤日語學校長

○七月三十一日

道事務官 白南埈

任星州郡守敍奏任官四等

前事務官 徐相奎

任道事務官敍奏任官四等

池田遊龜夫

飯島源之助

野中市兵衛

森 一

任臨時稅關工事部技手敍判任官四等

財務監督局主事 岸本陽吉

任財務署主事敍判任官三等

財務署主事 木村忠一

任財務監督局主事敍判任官三等

臨時財源調査局技手 大村貫一

任度支部技手敍判任官二等

稅關監吏兼稅關港務官補 橫地俊太郞

任稅關港務官補敍判任官三等

稅關港務官補 橫地俊太郞

兼任稅關監吏

○八月三日

警視 平渡㊂信

任內部書記官敍奏任官二等

任警視叙奏任官四等　警部　市川信淸
任慶興府尹叙奏任官三等　六品　李之春

○八月四日

兼任大韓醫院主事　大韓醫院助手兼內部主事　細川亮吉

陞五級俸　度支部主事　鄭寅禧
　同　韓升鉉
　同　卞志相
給六級俸　度支部主事　李[illegible]春

以上六月三十日

給五級俸　臨時財產整理局主事　後藤哲造
給六級俸　臨時財產整理局主事　楢田市藏
　臨時財產整理局主事　武內猴吉
　仝　三浦熊治
　仝　松浦兼藏
給八級俸　臨時財產整理局主事　西田金一郞
給七級俸　臨時財產整理局主事　野本鐵吾
給九級俸

以上七月二十八日

臨時稅關工事部技手　池田遊龜夫
　同　飯島源之助
　同　野中市兵衛
　同　森一
給七級俸　財務署主事　岸本勝吉
　財務監督局主事　木村忠一
給六級俸　度支部技手　大村寅一
給六級俸　稅關港務官補　橫地俊次郎
給六級俸　稅關監吏　長谷川皆三
依願免本官　煙臺局技手　竹田英一
　臨時財源調查局技手　宋銓度
　財務署主事　吳翼善

依願免本官

免本官　財務署主事　黃祐定

右ᄂᆞᆫ該員이豐州財務署長으로區域內面交付金을肆然挪用ᄒᆞ고楊根郡丙午地稅金巨額을恣意任置于卞鴻祐處이다가同郡兵擾時에報稱沒入燒燼이오나共謀詐取ᄒᆞᆫ證跡이有ᄒᆞ다漢城財務監督局長報告를據查인바身爲徵收官吏ᄒᆞ야莫重金額을詐取與挪用홈이揆諸稅式에不可仍寘이기是以免本官

依願免本官　財務署主事　李聖儀
　臨時財源調查局技手　高乘柱

以上七月三十一日

依願免本官　淮陽郡守　南宮灐

八月三日

公立濟州普通學校本科副訓導　池弘游

右ᄂᆞᆫ該員이受由過限ᄒᆞ야曠廢敎務ᄒᆞᆫ은職務上에疎忽홈이기是以로譴責事

八月六日

彙報

○官廳事項

會寧	金麗炯	六月十六日		
江界	金鳳舜	同		
漢城	黃世鍊	同		
北靑	姜永璣	同		
鏡城	金啓活	六月二十六日	姜壽岳	七月二十日
事邊	李鍊俊	六月二十日		

廿五

晉州　鄭鎬默　七月二十日
驪州　髙亨淳　六月三十日
右ᄂᆞᆫ各該區域地方委員會委員으로任用인바依願解任홈
鎭光　安東均　李和範　六月十二日
會寧　金珍根　六月十六日
江界　金其範　同
晉州　辛珩錫　同
漢城　金裕榮　同
江陵　李梧周　同
寧邊　咸秉燾　六月二十日
晉州　金永植　七月二十日
光州　尹　穗　七月十一日
驪州　李根夏　六月三十日
右ᄂᆞᆫ各該區域地方委員會委員으로任用홈（度支部）

○金城地方委員會委員孫相泰가六月十日에身故ᄒᆞᆫ事
○松禾地方委員會委員洪性燮의燮者ᄂᆞᆫ燾字로改名홈

○司　法

隆熙二年七月二十九日에故殺罪人林興麟을絞에處ᄒᆞᆷ을慕로
法部大臣이上
奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신
旨를奉홈

觀　象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆫ루氣溫은攝氏

○各地氣象　八月五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五四、一	三一、五	二二、七				濃霧
仁川	七五四、〇	二八、三	二三、六				仝
木浦	七五三、三	三一、五	二四、一	北	疾風		晴
釜山	七五三、七	三〇、一	二三、五				快晴
大邱	七五三、四	三七、四	二五、九				仝
平壤	七五四、四	三〇、〇	二三、八				濃霧
龍岩浦	七五四、五	二七、〇	二三、一	北	軟風	二	仝
元山	七五四、一	三三、六	二三、四			九	仝
城津	七五四、〇	二六、五	二二、六	南東	軟風	九	仝

○京城地方天氣豫報　至八月六日　午后六時
　　　　　　　　　　自八月七日　午后六時
西風晴

廣　告

自隆熙二年七月十九日
至　同　年七月廿五日第一銀行劵發行額平均表
第一銀行劵發行平均額　八、七三三、四〇〇圜
內　正貨準備發行額　三、〇五八、六〇〇圜
　　保證準備發行額　五、六七四、八〇〇圜
隆熙二年八月五日　度支部

○正　誤

官報第四千百三十三號叙任及辭令欄內第四面上段第四行（同李鍾淳）과同第十七行（同韓重銓）과同第七面上段第十三行（同李鍾淳）과同第二十六行（同韓重銓）은删去ᄒᆞ고同第六面下段第二十行同方現圭次에（同李鍾淳）과其次에（同韓重銓）을並添入홈　度支部

官報第四千百四十四號第三面上段第二十七行裁判所書記金重國의給五級俸은給六級俸으로正誤홈이라　法　部

官報
第四千百四十七號
隆熙二年八月八日 土曜
內閣法制局官報課

部令

軍部令第四號(續)

附表第一 (用紙日本西之內紙)

- 兵科 何兵
- 所管 何部(隊)(校)
- 本貫 何郡
- 本籍 何道何府(郡)何面(洞)
- 氏 某長(次)男(兄)(弟)(戶主)
- 名 何 某
- 生 年 月 日 死亡年 月 日 何地에서戰(病)死
- 妻 年 月 日婚姻 何某長(次)女
- 子 長男某何年月日生 次男何年月日生 長女何年月日生 次女何年月日生
- 父 名 祖父名
- 母 氏 祖母氏
- 生父 名
- 生母 氏
- 兄弟姉妹 兄(弟) 某 何年月日生 姉(妹) 何年月日生

- 賞與 何年何月何日(何何로由ᄒᆞ야敍勳幾等何章及年金(金)幾圜下賜
- 刑罰 何年何月何日에何何의科에因ᄒᆞ야輕(重)謹愼幾個日
- 公傷公病 何年何月何日에何地에셔何傷(病을受ᄒᆞᆷ
- 陸軍出身前履歷 何年何月何日何部에出仕 何年何月何日何事로免官

履歷

- 隆熙幾年 何月日武官生徒로陸軍武官學校에入校
- 隆熙幾年 何月日何兵參尉○何月日正幾品
- 隆熙幾年 何月日何國에留學何月日出發○何月日歸朝
- 隆熙年
- 隆熙幾年 何月日武官學校卒業、何月日見習尉官
- 隆熙幾年 何月日何隊附
- 隆熙幾年 何月日何地에派遣(巡迴)何月日歸着(辭令이有ᄒᆞᆫ者에限ᄒᆞᆷ)
- 隆熙幾年 何月日何委員(軍部辭令에限ᄒᆞᆷ)○何月日軍法會議判士長(判士)
- 隆熙年

年	年	年	年	年	年	年	年	年
年	年	年	年	年	年	年	年	年

一 賞罰은陸軍出身後에關ᄒᆞᆫ者를揭ᄒᆞ고下士로進級ᄒᆞᆫ者는下士ᄭ의賞罰을記載ᄒᆞ고生徒中의賞罰은記載치아니ᄒᆞᆷ

二 履歷은陸軍出身後의事項을逐年順次記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고若某年間에記ᄒᆞᆯ事項이無ᄒᆞᆫ時는空畫을不實ᄒᆞᆷ

三 任免補職等의月日은辭令의日을記載ᄒᆞᆷ

四 戶籍에關ᄒᆞᆫ事項이라ᄒᆞᆷ은本貫、本籍、氏名、生、妻子、父

廿七

母、生父母、祖父母、兄弟、姊妹의區劃에記홀事項을云홈

五 本籍이라홈은原居地를云홈

六 朱書는記載例를示홈

附表第二

兵科 何兵

所管 何部(隊)(校)

本貫 何鄕

本籍 何道何府(郡)何面(洞)

官等級

氏名 某長(次)男(兄)(弟)(戶主) 何 某

入隊 何兵(武官生徒)으로何年月日何隊(武官學校)에入隊(校)

生 何年月日

死亡 何年月日에何地에서戰(病)死

現役 盡個年 自年月日 至年月日

備考

免役除役 何年月日에何事로免役

妻 何年月日婚姻 何某長(次)女

公傷公病 何年月日何地에서何傷(病)을受홈

褒賞 何年月日何何에依ㅎ야何何를賜홈

刑罰 何年月日何何에依ㅎ야重營倉處日

陸軍出身前履歷 何部主事

履歷

年 何月日何何로何隊에入隊○何月日에參校(一等卒)○何月日何隊(校)(一部附(編入)何月日何中隊附

年 何月日에何事로何地에派遣○何月日歸着○何月日에何勳敍

年 何月日何何係(何書記)○何月日何隊附를免ㅎ고何學校(部)附

年 何月日에進路行軍(野營演習)으로何地에派遣○何月日歸着

一 賞罰은陸軍出身後에關ᄒᆞᆫ者를揭홈

二 陸軍出身後履歷은逐年順次로記載ᄒᆞ고若某年間에記ᄒᆞᆯ事項이無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ空查을實처아니홈

三 任免命課等의月日은辭令의日을記載홈

四 等級은兒等을記載ᄒᆞ되但二等卒은記載치아니홈

五 戶籍에關ᄒᆞᆫ事項이라홈은本貫、本籍、氏名、生、妻의區畫에記載ᄒᆞᆫ事項을云홈

六 本籍이라홈은原居地를云홈

七 朱書ᄂᆞᆫ記載例를示홈

（完）

叙任及辭令

○七月二十日

任警部叙判任官三等

警視廳警部 秋吉 榮

仝 眞野 景象

仝 佐佐木三郞

任警部叙判任官四等

警視廳警部 岡淸 之丈

仝 生沼 義信

任警部叙判任官二等

警視廳警部에 鎌田 三郞

任警部叙判任官一等 警視廳警部 山田平三
警視廳警部 野村大太郎
仝 眞鍋長平
任警部叙判任官四等 警視廳警部 鄭雲衛
任警部叙判任官三等 警視廳警部 金允福
仝 白鼎洙
仝 李冕根
任警部叙判任官三等
任警部叙判任官四等 警視廳警部 鄭弼和
○七月三十一日
任裁判所書記叙判任官四等 朴癸一
○八月五日
任看守長叙判任官三等 六品 吳英默
任農商工部主事叙判任官三等 前主事 金邦燮
○八月六日
任中樞院副賛議叙奏任官二等 正三品 申泰游
度支部主事 朴容儉
仝 趙奎暖
任財務署財務官叙奏任官四等
陞五級俸 中樞院主事 李敏甲
六月三十日
給五級俸 警部 秋吉榮
仝 眞野景象
仝 佐佐木三郎
警部 岡清之夫
仝 生沼義信
給七級俸 警部 鎌田三郎
給四級俸
給二級俸 警部 山田平三

警部 野村大太郎
給八級俸 仝 眞鍋長平
給六級俸 警部 鄭雲衛
給五級俸 警部 金允福
警部 白鼎洙
仝 李冕根
給六級俸 警部 鄭弼和
給七級俸 警部 鄭雲衛
命水原警察署勤務 警部 佐佐木三郎
補義州警察署長 警部 白鼎洙
命義州警察署勤務 警部 小野錄藏太
仝 野村大太郎
仝 金允福
命仁川警察署勤務 警部 山田平三
補開城警察署長 警部 李冕根
命開城警察署勤務 警部 眞鍋長平
補楊州警察署長 警部 鄭弼和
命楊州警察署勤務
以上七月二十日
給八級俸 裁判所書記 朴癸一
補光州地方裁判所書記 裁判所書記 朴癸一
以上七月三十一日
陞五級俸 法部主事 林百洙
八月三日
給五級俸 看守長 吳英默
補公州監獄看守長 看守長 吳英默
給五級俸 農商工部主事 金邦燮
以上八月五日
依願免本官 驪州郡守 金璟鎭

廿九

彙報

○官廳事項

○法部主事林百洙가八月四日에身故事

觀象

氣象表雨量은미리메로무氣溫은攝氏

○各地氣象 八月六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向 午前六時	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五〇、三	三二、四	二三、七				晴
仁川	七五〇、〇	二九、二	二三、七	東	軟風		仝
木浦	七四九、六	三二、五	二三、七				晴
釜山	七四九、七	三〇、六	二三、七	北西	和風		仝
大邱	七五〇、七	三七、八	二六、二				仝
平壤	七五〇、五	三二、〇	二二、一	北西	軟風		曇
龍岩浦	七四九、七	三一、四	二三、三	東	和風		霧
元山	七四九、九	二九、三	二五、三	西	軟風		晴
城津	七四九、二	二五、九	二二、五	南	仝		曇

○京城地方天氣豫報 自八月八日午后六時 至八月七日午后六時

東風曇

廣告

左記의家契는該家主等에請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞ니左記의期限이過ᄒᆞᆯ時는永屬無效ᄒᆞᆯ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契種別	契所有者姓名	閪失事由	提出期限
西署餘慶坊繕工契五十五統二戶	瓦家	十間	白紙舊券	嚴忠源	紛失	隆熙二年九月卅一日
同署養生坊大平洞五十統七戶	瓦家 草家	九間 九半間	板券	全興猷	仝	仝
仝仝倉洞七統六戶	草家	六間	仝	全景瑞	仝	仝
仝仝大平洞六十八統五戶	仝	七半間	仝	朴永祐	仝	仝
西署積善坊唐皮洞四統一戶	草家	十三間	板券	金洛正	紛失	仝
中署壽進坊壽進洞九統一戶	瓦家	五半間	仝	金鎭永	仝	仝
仝長通坊鐵橋洞二十一統七戶	仝	十間	白紙舊券	李命圭	仝	仝
仝堅平坊典洞三十九統三戶	草家	六間	仝	申召史	仝	仝
中署瑞麟坊砂器洞二十二統十一戶	瓦家	十六間	白紙舊券	鄭進床 成都家	燒火	仝
仝寬仁坊[illegible]洞十四統七戶	仝	十一間	板券	申行模	紛失	仝
北署安國坊小安洞十二統五戶	草家	四間	白紙舊券	趙秉周	仝	仝
仝嘉會坊東谷洞二十四統六戶	仝	十間	板券	金義行	仝	仝
仝陽德坊桂洞十三統三戶	仝	十間	仝	金思弼	仝	仝
南署誠明坊銀洞九統三戶	仝	九半間	仝	柳翼楨	仝	仝
仝會賢坊司畜洞七十二統十一戶	瓦家	八間	仝	全昌善	仝	仝
東署昌善坊於義洞六十統四戶	草家	十一半間	仝	白雲淵	仝	仝

隆熙二年七月三十一日

漢城府

官報

第四千百四十八號

隆熙二年八月十日 月曜

內閣法制局官報課

豫算

隆熙二年度歲入歲出總預算追加事로上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신旨를奉홈

隆熙二年八月六日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

豫算

隆熙二年度歲出追加額을九萬九千百二十六圜으로定ᄒᆞ고其款項의金額은別冊歲出豫算에據홈이可홈

歲出臨時部

度支部所管

第四十二款 臨時財產整理局 金九萬九千百二十六圜

第一項 俸給 金六萬五千八百圜

第二項 廳費 金一萬千三百七十五圜

第三項 旅費 金七千百六十圜

第四項 雜給及雜費 金八千十一圜

第五項 舍宅料 金六千七百八十圜

告示

內部告示第二五號

京城在留英國人萬咸發行

大韓每日申報(國文)第三百五十四號

大韓每日申報(國漢文)第八百七十七號

右新聞紙는治安을妨害홈으로認ᄒᆞ야ᄀ新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의發賣頒布를禁止ᄒᆞ고此를押收홈

隆熙二年八月八日

內部大臣 宋秉畯

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如홈(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所氏名	許可年月日	事由
第二三三號	黃海道長淵郡樂山面	銅	三八七、〇〇〇坪	鎭南浦碑石洞 岡田捨吉 鎭南浦江原町 西崎三郞	隆熙二年八月一日	鑛業願許可
第二三四號	慶尙北道星州郡大里面靑波面	金銀	四六八、一八〇	釜山港西町二丁目五〇番地 荒木忠七	仝	仝前
第二三五號	慶尙北道長鬐郡陽南面	石炭	九三九、〇八二	京城南山町二丁目六十五番戶 田中常次郞 釜山辨天町三丁目一番地 板倉吉七 京城南山町三丁目四十番地	仝	仝前
第二三六號	慶尙南道蔚山郡吉谷面昌原郡北面漆原郡北面	金銀銅	三七二、二七四	慶尙南道東萊府釜山面五番戶 慶義河 仝道仝府仝面一洞五四番戶 上杉穰治 仝道仝府釜山港西町四丁目十一番地 山根林之助 鳳茂吉	仝	仝前

〇砂鑛採取法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番號	採取區所在地	鑛種	面積	採取權者住所氏名	許可年月日	事由
第一二三六號	全羅北道[illegible]原郡時山面西峯面	砂金	六五町一五畝	京城本町六丁目五四番號 中塚隆稔 京城南山町三丁目 木村豐造	隆熙二年八月一日	採取許可

彙報

〇各地氣象(八月七日)

氣壓雨量은미리메돌에오氣溫은攝氏

地名	氣壓(午前六時)	最高	最低	風向	風力	雨量(二十四時間)	天氣
京城	七四四、四	三三、六	二三、八	東	軟風		晴
仁川	七四四、三	三一、〇	二二、七	北	疾風		曇
木浦	七四四、五	三三、三	二四、三	北西	仝		仝
釜山	七四三、一	三二、一	二五、五		靜穩		快晴
大邱	七四三、五	三六、八	二三、七		靜穩		晴
平壤	七四六、〇	三〇、三	二三、一	北西	軟風	一	快晴
龍岩浦	七四八、七	三〇、五	二四、一	北	疾風		仝
元山	七四六、五	三四、五	二四、〇	東	强風		曇
城津							

廣告

〇增補文獻備考一帙五十冊 定價金二十五圜

本閣에서右書를今已印刊ᄒᆞ와將欲頒行이온바國史를廣佈ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特別廉價로左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니朝野僉大人은陸續購覽ᄒᆞ심을爲要

發賣所

內閣官報課

學部會計課

北部齋洞七統二戶內閣主記官李源鎔邸

南部銅峴博學書館(總發賣所)

其他各書舖에서도一切賣却ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月五日 內閣記錄課

公告

一 人蔘凡六萬一千八百四拾五斤(二百四十二櫃에入ᄒᆞ엿도)

此入札保證金拾萬圜也

右를賣下ᄒᆞᆯᄐᆡ이니買受코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左記各項에從ᄒᆞ야入札ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 入札人必知書及契約書案은本月十四日及十五日(執務時間內)에本部에出頭閱覽ᄒᆞᆫ後에買受코저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ住所姓名을記ᄒᆞ야買受코저ᄒᆞᄂᆞᆫ旨를即時提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

二 本部에서ᄂᆞᆫ右提出者中으로入札ᄒᆞ기可得ᄒᆞᆯ者를指名ᄒᆞ야本月十九日에指名된旨를本人에게通知ᄒᆞᆷ

三 入札에依ᄒᆞ야賣下ᄒᆞᆯ現品은本月二十一日午前十時로븟터午後四時갓지開城第一銀行支店倉庫에서熟覽ᄒᆞᆯᄐᆡ이니指名된者ᄂᆞᆫ別般通知가無ᄒᆞ야도當日現品을來觀ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

四 入札은本月二十五日午前十一時에本部司稅局에서此를執行ᄒᆞ고即時開札ᄒᆞᆷ

五 本契約의擔任者ᄂᆞᆫ度支部司稅局長鈴木穆으로ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月十日 度支部

〇正誤

隆熙二年八月一日官報第四千百四十一號第一面上段訓令欄內第八行中割引의括弧를刪去ᄒᆞᆷ이라 度支部

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百四十九號
隆熙二年八月十一日 火曜
內閣法制局官報課

詔勅

詔曰朕이皇太子垠으로ᄒᆞ여금大日本國皇后陛下게와皇太子妃殿下게勳一等瑞鳳章을進呈케ᄒᆞ노라
御名 御璽
隆熙二年八月十四日
宮內府大臣 閔丙奭

詔曰朕이皇太子垠으로ᄒᆞ여금勳一等瑞鳳章을太子太師伊藤博文의夫人에게贈與케ᄒᆞ노라
御名 御璽
隆熙二年七月十四日
宮內府大臣 閔丙奭

告示

內閣告示第二號
電信電話의事務取扱에關ᄒᆞ야統監府告示第百十八號第百十九號를左갓치掲佈ᄒᆞᆷ
隆熙二年八月八日
內閣總理大臣 李完用

統監府告示第百十八號
明治四十一年八月十一日부터左記電信取扱所電報直配達區域을左와如히改正ᄒᆞᆷ
明治四十一年八月八日
統監代理副統監子爵 曾禰荒助

名稱	位置	電報直配達區域	備考
天安電信取扱所	忠淸南道天安停車場	鐵道停車場을肩書ᄒᆞ고若又ᄂᆞᆫ扱取所留置의指定이有ᄒᆞᆫ電報外에ᄂᆞᆫ配達치아니ᄒᆞᆷ	現行配達區域九丁以內

統監府告示第百十九號
明治四十一年八月十六日부터左記郵便電信取扱所에셔特設電話加入申請을受理ᄒᆞᆷ其手續은同郵便電信取扱所에就ᄒᆞ야承合ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但電話交換業務開始의日은追后告示ᄒᆞᆷ
明治四十一年八月八日
統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置
羅南郵便電信取扱所	咸鏡北道鏡城郡梧村社羅南洞

叙任及辭令

○七月二十日
任警部叙判任官四等 警視廳警部 小野餘慶太
給七級俸 警部 小野餘慶太
七月二十日
星州郡守 白南埈
道事務官 徐相奎
給七級俸

京城監獄典獄 神尾虎之助
右ᄂᆞᆫ該員이在監囚窃盜犯金龍成及强盜犯李基俊等이共謀ᄒᆞ야破獄逃走를企圖ᄒᆞ고隆熙二年六月二十二日브터破獄에着手ᄒᆞ야仝月二十六日午后十時頃에金龍成外四名이遂至逃走ᄒᆞᆷ은畢竟部下監督에注意치못ᄒᆞᆫ바인즉職務上의過失이라故로官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

看守長 李錫求
右ᄂᆞᆫ該員이京城監獄在勤時에在監囚窃盜犯金龍成及强

卅三

盜犯李基俊等이共謀ㅎ야破獄逃走를企圖ㅎ고隆熙二年六月二十二日브터破獄에着手ㅎ야仝月二十六日午后十時頃에金龍成外四名이遂至逃走ㅎ온事竟部下監督에注意치못ㅎ바인즉職務上의過失이라故로官員懲戒令第一條及第二條에依ㅎ야譴責홈

看守長 洪 鐵 恒

右는該員이京城監獄在勤時에在監囚竊盜犯金龍成及强盜犯李基俊等이共謀ㅎ야破獄逃走를企圖ㅎ고隆熙二年六月二十二日브터破獄에着手ㅎ야仝月二十六日午後十時頃에金龍成外四名이遂至逃走ㅎ온事竟部下監督에注意치못ㅎ바인즉職務上의過失이라故로官員懲戒令第一條及第二條에依ㅎ야譴責홈

以上七月三十一日

給五級俸　內部書記官 平渡 信

給七級俸　警視 市川 信清

給六級俸　慶興府尹 李 之 春

以上八月三日

彙報

○司法

隆熙二年七月十四日에左開罪人을赦에處ㅎ을意로法部大臣이上奏ㅎ와可라ㅎ신旨를奉홈

左開

李應元　强盜罪

李得明　仝

已上合二名

隆熙二年七月二十二日에强盜罪人俞雲學을赦에處ㅎ을意로法部大臣이上奏ㅎ와可라ㅎ신旨를奉홈

隆熙二年七月二十四日에左開罪人을赦에處ㅎ을意로法部大臣이上奏ㅎ와可라ㅎ신旨를奉홈

左開

朴濟英　强盜罪

安承範　仝

金鳳錫　仝

李根成　仝

梁廣雲　仝

已上合五名

○各地氣象　八月八日

氣壓雨量은미리메돌과氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七四八、〇	三〇、九	二三、六				快晴
仁川	七四七、八	二一、二	二三、二	北	軟風		仝
木浦	七四六、七	二八、八	二三、九				仝
釜山	七四五、七	二九、三	二三、三	北	疾風		曇
大邱	七四六、七	三一、四	二三、六	西	和風	六	仝
平壤	七四八、四	二九、七	二〇、五				快晴
龍岩浦	七四九、六	一七、三	二一、九	北	强風		仝
元山	七四七、七	三〇、〇	二三、七			二	仝
城津	七四六、八	二七、七	二〇、三	北西	軟風		曇

○京城地方天氣豫報　自八月十日午后六時　至八月十一日午后六時

東風曇但少雨

官報 附錄
隆熙二年八月十一日
內閣法制局官報課

彙報

○統監府通信官署名、位置及處理事務左와如홈

(隆熙二年八月一日現在)

京畿道

通信官署名	處理事務	位置	備考
通信管理局	通信管理事務	漢城府西署積善坊	
京城郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	京城本町一丁目(漢城府南署會賢坊駱洞)	
光化門仝	同前	京城鍾路通一丁目(漢城府中署瑞麟坊)	
西大門仝	同前	京城竹添町(漢城府西署盤松坊)	
南大門仝	同前	京城御成町(漢城府西署盤石坊)	
京城本町六丁目郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	京城本町六丁目(漢城府南署誠明坊筆洞)	
京城本町四丁目仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	京城本町四丁目(漢城府南署泥峴)	
京城新町仝	同前	京城新町(漢城府南署樂善坊雙林洞)	
京城東大門通仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	京城東大門通一丁目(漢城府中署貞善坊大廟洞)	
龍山郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	漢城府西署龍山坊	
龍山元町郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	龍山元町二丁目(漢城府西署龍山坊鮮項契)	
仁川郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	仁川仲町一丁目(仁川府多所面濟物浦)	
仁川花町郵便所	同前	仁川花町二丁目(仁川府多方面花開洞)	
仁川花房町仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	仁川花房町二丁目(仁川鐵道停車場前)	
仁川京町仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電話	仁川京町一丁目(仁川府府內面內洞)	
永登浦郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	永登浦本町(始興郡下北面永登浦)	
開城仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	開城郡開城邑	
水原仝	同前	水原郡水原邑	
水原停車前郵便所	同前	水原郡南部面梅山里	
安城郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	安城郡安城邑	

楊州郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	楊州郡楊州邑	
漣川仝	同前	漣川郡漣川邑	
廣州仝	同前	廣州郡廣州邑	
楊根仝	同前	楊根郡楊根邑	
驪州仝	同前	驪州郡驪州邑	
長湍仝	同前	長湍郡長湍邑	
金浦仝	同前	金浦郡金浦邑	
南陽仝	同前	南陽郡南陽邑	
振威仝	同前	振威郡振威邑	
江華仝	同前	江華郡江華邑	
抱川仝	同前	抱川郡內北面初加采里	
汶山仝	同前	坡州郡七井面汶山浦	
利川仝	同前	利川郡利川邑	
仁川電信取扱所	電報（諺文도處理치아니홈）	仁川鉄道停車場	
素砂仝	同前	素砂仝	
水原仝	同前	水原仝	
龍山仝	同前	龍山仝	
汶山仝	同前	汶山仝	
開城仝	同前	開城仝	
土城仝	同前	土城仝	
長湍仝	同前	長湍仝	
平澤仝	同前	平澤仝	
麻浦郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）電話	漢城府西署龍山坊麻浦	
素砂仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	富平郡石川面素砂	
平澤仝	同前	振威郡丙坡面通美	
烏山仝	同前	水原郡清湖面烏山	
纛島郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	漢城府南署豆毛坊纛島	
土城仝	同前	開城郡中西面土城	
鷺梁津仝	同前	果川郡下北面鷺梁津	
加平郵遞所	通常郵便	加平郡加平邑	
永平仝	同前	永平郡永平邑	
積城仝	同前	積城郡積城邑	
麻田仝	同前	麻田郡麻田邑	
朔寧仝	同前	朔寧郡朔寧邑	
高陽仝	同前	高陽郡高陽邑	
交河仝	同前	交河郡交河邑	
砥平仝	同前	砥平郡砥平邑	
陰竹仝	同前	陰竹郡陰竹邑	
豊德仝	同前	豊德郡豊德邑	
通津仝	同前	通津郡通津邑	
始興仝	同前	始興郡始興邑	
陽川仝	同前	陽川郡陽川邑	
安山仝	同前	安山郡安山邑	
果川仝	同前	果川郡果川邑	
龍仁仝	同前	龍仁郡龍仁邑	
竹山仝	同前	竹山郡竹山邑	
陽城仝	同前	陽城郡陽城邑	
富平仝	同前	富平郡富平邑	
喬桐仝	同前	喬桐郡喬桐邑	
陽智仝	同前	陽智郡陽智邑	

忠清南道

通信官署名	處理事務	位置	備考
江景郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）電話國庫事務	恩津郡金浦面江景浦	

公州郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）	公州郡公州邑	
洪州仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	洪州郡洪州邑	
大田仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）國庫事務	懷德郡外南面大田	
牙山郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	牙山郡牙山邑	
禮山仝	同前	禮山郡禮山邑	
天安仝	同前	天安郡天安邑	
全義仝	同前	全義郡全義邑	
連山仝	同前	連山郡連山邑	
鴻山仝	同前	鴻山郡鴻山邑	
定山仝	同前	定山郡定山邑	
藍浦仝	同前	藍浦郡藍浦邑	
沔川仝	同前	沔川郡沔川邑	
瑞山仝	同前	瑞山郡瑞山邑	
成歡電信取扱所	電報（諺文도處理치아니홈）	成歡鉄道停車場	
鳥致院仝	同前	鳥致院鉄道停車場	
天安仝	同前	天安鉄道停車場	
大田仝	同前	大田鉄道停車場	
於靑島郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	鰲川郡河西面於靑島	
成歡仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）	稷山郡三西面成歡	
鳥致院仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理치아니홈）	燕岐郡北一面鳥致院	

稷山金鑛郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	稷山郡二東面三谷里	
屯浦郵便所	同前	牙山郡三北面屯浦	
温泉里仝	同前	温陽郡西面温泉里	
日勢村仝	同前	扶餘郡淺乙面上道洞	
論山仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理치아니홈）電話	恩津郡花枝山面論山	
新昌郵遞所	通常郵便	新昌郡新昌邑	
稷山仝	同前	稷山郡稷山邑	
木川仝	同前	木川郡木川邑	
燕岐仝	同前	燕岐郡燕岐邑	
懷德仝	同前	懷德郡懷德邑	
鎭岑仝	同前	鎭岑郡鎭岑邑	
魯城仝	同前	魯城郡魯城邑	
石城仝	同前	石城郡石城邑	
扶餘仝	同前	扶餘郡扶餘邑	
庇仁仝	同前	庇仁郡庇仁邑	
舒川仝	同前	舒川郡舒川邑	
林川仝	同前	林川郡林川邑	
靑陽仝	同前	靑陽郡靑陽邑	
大興仝	同前	大興郡大興邑	
結城仝	同前	結城郡結城邑	
鰲川仝	同前	鰲川郡鰲川邑	
保寧仝	同前	保寧郡保寧邑	
唐津仝	同前	唐津郡唐津邑	
海美仝	同前	海美郡海美邑	
泰安仝	同前	泰安郡泰安邑	
韓山仝	同前	韓山郡韓山邑	
恩津仝	同前	恩津郡恩津邑	
德山仝	同前	德山郡德山邑	

忠淸北道

通信官署名	處理事務	位置	備考
忠州郵便局	通常郵便 小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）電話	忠州郡忠州邑	
淸州仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金 電報（諺文도處理치아니홈）國庫事務	淸州郡淸州邑	
堤川郵便電信取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）電話、國庫事務	堤川郡堤川邑	
鎭川郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	鎭川郡鎭川邑	
槐山仝	同前	槐山郡槐山邑	
報恩仝	同前	報恩郡報恩邑	
沃川仝	同前	沃川郡邑內面佳花洞	
永同仝	同前	永同郡永同邑	
芙江電信取扱所	電報（諺文도處理치아니홈）	芙江鐵道停車場	
永同仝	同前	永同鐵道停車場	
秋風嶺仝	同前	秋風嶺鐵道停車場	
秋風嶺郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	黃澗郡黃金所面秋風嶺	
芙江仝	同前	文義郡三道面莕浦里	
永春郵遞所	通常郵便	永春郡永春邑	
淸風仝	同前	淸風郡淸風邑	
延豐仝	同前	延豐郡延豐邑	
陰城仝	同前	陰城郡陰城邑	
淸安仝	同前	淸安郡淸安邑	
懷仁仝	同前	懷仁郡懷仁邑	
靑山仝	同前	靑山郡靑山邑	
文義仝	同前	文義郡文義邑	
丹陽郵遞所	通常郵便	丹陽郡丹陽邑	

全羅南道

通信官署名	處理事務	位置	備考
木浦郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）電話	務安府木浦各國居留地	
木浦巡邏船內郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	朝鮮海水産組合木浦支部巡邏船內	
光州郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金 電報（諺文도處理홈）電話	光州郡光州邑	
濟州仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理치아니홈）	濟州郡濟州邑	
長興郵便取扱所	通常郵便 小包郵便 郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	長興郡長興邑	
谷城仝	同前	谷城郡谷城邑	
順天仝	同前	順天郡順天邑	
麗水仝	同前	麗水郡麗水邑	
綾州仝	同前	綾州郡綾州邑	
長城仝	同前	長城郡長城邑	
靈光仝	同前	靈光郡靈光邑	
靈巖仝	同前	靈巖郡靈巖邑	
珍島仝	同前	珍島郡珍島邑	
海南仝	同前	海南郡海南邑	
潭陽仝	同前	潭陽郡潭陽邑	
興陽仝	同前	興陽郡興陽邑	
莞島仝	同前	莞島郡莞島邑	
咸平仝	同前	咸平郡咸平邑	
榮山浦郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）電話	羅州郡知良面榮浦	
巨文島仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理치아니홈）	突山郡三山面巨文島	

通信官署名	處理事務	位置	備考
羅州郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	羅州郡羅州邑	
昌平郵遞所	通常郵便	昌平郡昌平邑	
玉果仝	同前	玉果郡玉果邑	
光陽仝	同前	光陽郡光陽邑	
突山仝	同前	突山郡突山邑	
和順仝	同前	和順郡和順邑	
南平仝	同前	南平郡南平邑	
智島仝	同前	智島郡智島邑	
康津仝	同前	康津郡康津邑	
寶城仝	同前	寶城郡寶城邑	
大靜仝	同前	大靜郡大靜邑	
旌義仝	同前	旌義郡旌義邑	
求禮仝	同前	求禮郡求禮邑	
樂安仝	同前	樂安郡樂安邑	
同福仝	同前	同福郡同福邑	

全羅北道

通信官署名	處理事務	位置	備考
群山郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	群山京町(沃溝府北面群山)	
全州仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	全州郡全州邑	
南原仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	南原郡南原邑	
咸悅郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	咸悅郡咸悅邑	
金堤仝	同前	金堤郡金堤邑	
錦山仝	同前	錦山郡錦山邑	
鎭安仝	同前	鎭安郡鎭安邑	
泰仁仝	同前	泰仁郡泰仁邑	

通信官署名	處理事務	位置	備考
淳昌郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	淳昌郡淳昌邑	
龍潭仝	同前	龍潭郡龍潭邑	
古阜仝	同前	古阜郡古阜邑	
高敞仝	同前	高敞郡高敞邑	
萬項郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	萬項郡利西面東之山	
大場村仝	同前	益山郡東一面大場村	
臨陂郵遞所	通常郵便	臨陂郡臨陂邑	
龍安仝	同前	龍安郡龍安邑	
萬項仝	同前	萬項郡萬項邑	
高山仝	同前	高山郡高山邑	
益山仝	同前	益山郡益山邑	
珍山仝	同前	珍山郡珍山邑	
長水仝	同前	長水郡長水邑	
金溝仝	同前	金溝郡金溝邑	
井邑仝	同前	井邑郡井邑邑	
任實仝	同前	任實郡任實邑	
雲峰仝	同前	雲峰郡雲峰邑	
茂長仝	同前	茂長郡茂長邑	
礪山仝	同前	礪山郡礪山邑	
茂朱仝	同前	茂朱郡茂朱邑	
扶安仝	同前	扶安郡扶安邑	
興德仝	同前	興德郡興德邑	

慶尚南道

通信官署名	處理事務	位置	備考
釜山郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	釜山西町二丁目(釜山專管居留地)	
釜山本町郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電話	釜山本町一丁目(釜山專管居留地)	

五

釜山寶水町郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	釜山寶水町一丁目（釜山專管居留地）	
釜山巡邏船內仝	同前	朝鮮海水産組合巡邏船內	
草梁仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電話	東萊府沙中面草梁	
馬山郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）電話	昌原府馬山各國居留地	
舊馬山浦郵便所	同前	昌原府馬山浦西城	
馬山巡邏船內仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	朝鮮海水産組合馬山支部巡邏船內	
晋州郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）	晋州郡晋州邑	
晋州城外郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	晋州郡城外大安一衕	
蔚山郵便電信取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）國庫事務	蔚山郡蔚山邑	
密陽仝	同前	密陽郡府內面駕火洞	
金海仝	同前	金海郡金海邑	
河東仝	同前	河東郡河東邑	
固城郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	固城郡固城邑	
巨濟仝	同前	巨濟郡巨濟邑	
陝川仝	同前	陝川郡陝川邑	
三嘉仝	同前	三嘉郡三嘉邑	
南海仝	同前	南海郡南海邑	
咸陽仝	同前	咸陽郡咸陽邑	
居昌仝	同前	居昌郡居昌邑	
靈山仝	同前	靈山郡靈山邑	
草梁電信取扱所	電報（諺文도處理치아니홈）	草梁鉄道停車場	
龜浦電信取扱所	電報（諺文도處理치아니홈）	龜浦鐵道停車場	
三浪津仝	同前	三浪津鉄道停車場	
密陽仝	同前	密陽仝	
馬山仝	同前	馬山仝	
進永仝	同前	進永仝	
昌原仝	同前	昌原仝	
釜山仝	同前	釜山仝	
統營郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）	鎭南郡西面東忠	
松眞仝	同前	巨濟郡長木面松眞	
龜浦仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	東萊府尤面龜浦	
三浪津仝	同前	密陽郡下東面三浪津	
入佐村仝	同前	巨濟郡二運面長承浦	
釜山鎭仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）電話	東萊府釜山面釜山鎭	
昌原仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	昌原府府內面西上洞	
東萊仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）電話	東萊府首面嚮民里	
加德島仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	熊川郡加德島外洋浦	
長生浦仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報（諺文도處理홈）	蔚山郡覗南面大井洞長生浦	
進永仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	金海郡下界面進永	
絕永島仝	同前	東萊府沙中面絕影島	

六

鬱陵島郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	鬱島郡道洞	
三千浦仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	泗川郡文善面三千浦	
鎭海仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理치아니홈)	鎭海郡鎭海邑	
機張郵遞所	通常郵便	機張郡機張邑	
梁山仝	同前	梁山郡梁山邑	
彦陽仝	同前	彦陽郡彦陽邑	
熊川仝	同前	熊川郡熊川邑	
漆原仝	同前	漆原郡漆原邑	
鎭海仝	同前	鎭海郡鎭海邑	
泗川仝	同前	泗川郡泗川邑	
宜寧仝	同前	宜寧郡宜寧邑	
草溪仝	同前	草溪郡草溪邑	
昆陽仝	同前	昆陽郡昆陽邑	
丹城仝	同前	丹城郡丹城邑	
山淸仝	同前	山淸郡山淸邑	
安義仝	同前	安義郡安義邑	
昌寧仝	同前	昌寧郡昌寧邑	
咸安仝	同前	咸安郡咸安邑	

慶尙北道

通信官署名	處理事務	位置	備考
大邱郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	大邱錦町三丁目(大邱郡東上面七星里)	
大邱西門外郵便所	同前	大邱郡西上面前洞	
尙州郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	尙州郡尙州邑	
慶州郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	慶州郡慶州邑	
安東仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	安東郡安東邑	
軍威郵便電信取扱所	同前	軍威郡軍威邑	
義城仝	同前	義城郡義城邑	
慈仁郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	慈仁郡慈仁邑	
永川仝	同前	永川郡永川邑	
星州仝	同前	星州郡星州邑	
善山仝	同前	善山郡善山邑	
淸道仝	同前	淸道郡下南面高村洞	
聞慶仝	同前	聞慶郡聞慶邑	
醴泉仝	同前	醴泉郡醴泉邑	
榮川仝	同前	榮川郡榮川邑	
靑松仝	同前	靑松郡靑松邑	
盈德仝	同前	盈德郡盈德邑	
金泉仝	同前	金山郡金泉面新基洞	
浦項仝	同前	延日郡北面浦項	
金泉電信取扱所	電報(諺文도處理치아니홈)	金泉鉄道停車場	
倭館仝	同前	倭館仝	
淸道仝	同前	淸道仝	
大邱仝	同前	大邱仝	
慶山仝	同前	慶山仝	
倭館郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	漆谷郡巴彌面館洞	

七

通信官署名	處理事務	位置	備考
洛東郵便所	通常郵便、小包郵便郵便換錢、郵便貯金電報(諺文도處理홈)	尙州郡外東面津上里	
慶山仝	通常郵便、小包郵便郵便換錢、郵便貯金	慶山郡邑內面慶山驛(慶山鉄道停車場構內)	
若木仝	同前	仁同郡若木面若木	
河陽郵遞所	通常郵便	河陽郡河陽邑	
新寧仝	同前	新寧郡新寧邑	
義興仝	同前	義興郡義興邑	
豆風仝	同前	豆風郡豆風邑	
高靈仝	同前	高靈郡高靈邑	
比安仝	同前	比安郡比安邑	
漆谷仝	同前	漆谷郡漆谷邑	
仁同仝	同前	仁同郡仁同邑	
開寧仝	同前	開寧郡開寧邑	
知禮仝	同前	知禮郡知禮邑	
咸昌仝	同前	咸昌郡咸昌邑	
龍宮仝	同前	龍宮郡龍宮邑	
豊基仝	同前	豊基郡豊基邑	
順興仝	同前	順興郡順興邑	
奉化仝	同前	奉化郡奉化邑	
禮安仝	同前	禮安郡禮安邑	
英陽仝	同前	英陽郡英陽邑	
眞寶仝	同前	眞寶郡眞寶邑	
長鬐仝	同前	長鬐郡長鬐邑	
清河仝	同前	清河郡清河邑	
寧海仝	同前	寧海郡寧海邑	
興海仝	同前	興海郡興海邑	
江原道			
春川郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	春川郡春川邑	
江陵仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話、國庫事務	江陵郡江陵邑	
金化仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	金化郡金化邑	
平昌郵便電信取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話、國庫事務	平昌郡平昌邑	
長箭郵便取扱所	通常郵便、小包郵便郵便換錢、郵便貯金國庫事務	通川郡臨道面長箭洞	
鉄原仝	同前	鉄原郡鉄原邑	
淮陽仝	同前	淮陽郡淮陽邑	
杆城仝	同前	杆城郡杆城邑	
襄陽仝	同前	襄陽郡襄陽邑	
楊口仝	同前	楊口郡楊口邑	
洪川仝	同前	洪川郡洪川邑	
原州仝	同前	原州郡原州邑	
三陟仝	同前	三陟郡三陟邑	
蔚珍仝	同前	蔚珍郡蔚珍邑	
伊川仝	同前	伊川郡伊川邑	
安峽郵遞所	通常郵便	安峽郡安峽邑	
平海仝	同前	平海郡平海邑	
平康仝	同前	平康郡平康邑	
金城仝	同前	金城郡金城邑	
歙谷仝	同前	歙谷郡歙谷邑	
高城仝	同前	高城郡高城邑	
華川仝	同前	華川郡華川邑	
麟蹄仝	同前	麟蹄郡麟蹄邑	

通信官署名	處理事務	位置	備考
橫城郵遞所	通常郵便	橫城郡橫城邑	
寧越仝	同前	寧越郡寧越邑	
旌善仝	同前	旌善郡旌善邑	
通川仝	同前	通川郡通川邑	

黃海道

通信官署名	處理事務	位置	備考
海州郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理宮)電話	海州郡海州邑	
黃州郵便電信取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理宮)國庫事務	黃州郡黃州邑	
延安仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理宮)電話、國庫事務	延安郡延安邑	
瑞興郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	瑞興郡瑞興邑	
平山仝	同前	平山郡平山邑	
新溪仝	同前	新溪郡新溪邑	
谷山仝	同前	谷山郡谷山邑	
瓮津仝	同前	瓮津郡瓮津邑	
安岳仝	同前	安岳郡安岳邑	
載寧仝	同前	載寧郡載寧邑	
長連仝	同前		
沙里院仝	同前	鳳山郡沙院坊沙里院洞	
長淵仝	同前	長淵郡長淵邑	
岑城電信取扱所	電報(諺文도處理치아니홈)	岑城鐵道停車場	
新幕仝	同前	新幕仝	
興水仝	同前	興水仝	
沙里院仝	同前	沙里院仝	
黃州電信取扱所	電報(諺文도處理치아니홈)	黃州鉄道停車場	
兼二浦仝	同前	兼二浦仝	
瑞興仝	同前	瑞興仝	
南川仝	同前	南川仝	
汗浦仝	同前	汗浦仝	
兼二浦郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	黃州郡松林坊兼二浦	
龍湖島仝	同前	甕津郡南面十二里	
新幕仝	同前	瑞興郡禾回坊石橋洞	
白川郵遞所	通常郵便	白川郡白川邑	
康翎仝	同前	康翎郡康翎邑	
兎山仝	同前	兎山郡兎山邑	
遂安仝	同前	遂安郡遂安邑	
金川仝	同前	金川郡金川邑	
信川仝	同前	信川郡信川邑	
文化仝	同前	文化郡文化邑	
豐川仝	同前	豐川郡豐川邑	
殷栗仝	同前	殷栗郡殷栗邑	
松禾仝	同前	松禾郡松禾邑	

平安南道

通信官署名	處理事務	位置	備考
平壤郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理宮)電話	平壤郡隆德部練光亭	
平壤大和町郵便電信取扱所	同前	平壤大和町(平壤郡內川坊三里)	
鎭南浦郵便局	同前	三和府鎭南浦各國居留地	
安州郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理宮)國庫事務	安州郡安州邑	

九

中和郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	中和郡中和邑	
成川仝	同前	成川郡成川邑	
陽德仝	同前	陽德郡陽德邑	
順川仝	同前	順川郡順川邑	
价川仝	同前	价川郡价川邑	
德川仝	同前	德川郡德川邑	
順安仝	同前	順安郡順安邑	
江西仝	同前	江西郡江西邑	
平壤電信取扱所	電報(諺文도處理치아니홈)	平壤鉄道停車場	
順安仝	同前	順安仝	
肅川仝	同前	肅川仝	
新安州仝	同前	新安州仝	
中和仝	同前	中和仝	
漁波仝	同前	漁波仝	
新安州郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	安州郡青山面元興里	
肅川仝	同前	肅川郡肅川邑	
祥原郵遞所	通常郵便	祥原郡祥原邑	
三登仝	同前	三登郡三登邑	
江東仝	同前	江東郡江東邑	
慈山仝	同前	慈山郡慈山邑	
寧遠仝	同前	寧遠郡寧遠邑	
孟山仝	同前	孟山郡孟山邑	
殷山仝	同前	殷山郡殷山邑	
永柔仝	同前	永柔郡永柔邑	
甑山仝	同前	甑山郡甑山邑	
咸從仝	同前	咸從郡咸從邑	
龍岡仝	同前	龍岡郡龍岡邑	
肅川仝	同前	肅川郡肅川邑	

平安北道

通信官署名	處理事務	位置	備考
義州郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	義州府義州邑	
新義州仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話、	新義州鴨綠江通六丁目(義州府光城面新義州)	
龍巖浦仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話、國庫事務	龍川府西面龍岩浦	
定州仝	同前	定州郡定州邑	
寧邊仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	寧邊郡寧邊邑	
江界仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	江界郡江界邑	
楚山仝	同前	楚山郡楚山邑	
車輦館郵便電信取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金電報(諺文도處理홈)	鐵山郡站面車輦館	
昌城仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	昌城郡昌城邑	
宣川仝	同前	宣川郡宣川邑	
碧潼郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、國庫事務	碧潼郡碧潼邑	
厚昌仝	同前	厚昌郡厚昌邑	
熙川仝	同前	照川郡照川邑	
龜城仝	同前	龜城郡龜城邑	
慈城仝	同前	慈城郡慈城邑	
博川仝	同前	博川郡博川邑	
中江鎭仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	慈城郡閭延面中江里	

通信官署名	處理事務	位置	備考
雲山金鑛郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	雲山郡北面荻里橋洞	
嶺美電信取扱所	電報(諺文도處理치아니홈)	嶺美鉄道停車場	
定州仝	同前	定州仝	
宣川仝	同前	宣川仝	
車輦館仝	同前	車輦館仝	
白馬仝	同前	白馬仝	
新義州仝	同前	新義州仝	
郭山仝	同前	郭山仝	
批峴仝	同前	批峴仝	
白馬郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	義州府威遠面中端洞	
温井仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	雲山郡古面畓下洞温井站	
嶺美仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	嘉山郡南面林美洞	
渭原郵遞所	通常郵便	渭原郡渭原邑	
朔州仝	同前	朔州郡朔州邑	
鉄山仝	同前	鉄山郡鉄山邑	
郭山仝	同前	郭山郡郭山邑	
泰川仝	同前	泰川郡泰川邑	
雲山仝	同前	雲山郡雲山邑	
嘉山仝	同前	嘉山郡嘉山邑	

咸鏡南道

通信官署名	處理事務	位置	備考
元山郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	元山仲町一丁目(徳源府縣社元山津)	
元山新町郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	元山新町一丁目(徳源府縣社元山津)	
元山里郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	徳源府縣社元山里	
咸興郵便局	同前	咸興住吉町(咸興郡州南社鐘閣里)	
北青仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	北青郡北青邑	
松田郵便電信取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	文川郡龜山社松田里	
惠山鎭仝	同前	甲山郡惠山社惠山鎭	
甲山仝	仝 國庫事務	甲山郡甲山邑	
長津仝	同前	長津郡長津邑	
永興仝	同前	永興郡永興邑	
虎島郵便取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金	永興郡學古社芳久美	
端川郵便電信取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	端川郡端川邑	
西湖津郵便所	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)電話	咸興郡東溟社西湖津	
新浦仝	通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	北青郡南陽社新浦里	
安邊郵遞所	通常郵便	安邊郡安邊邑	
文川仝	同前	文川郡文川邑	
高原仝	同前	高原郡高原邑	
定平仝	同前	定平郡定平邑	
洪原仝	同前	洪原郡洪原邑	
三水仝	同前	三水郡三水邑	
利原仝	同前	利原郡利原邑	

咸鏡北道

通信官署名	處理事務	位置	備考
城津郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換銭、郵便貯金 電報(諺文도處理홈)	城津府城津各國居留地	
鏡城仝	同前 電話	鏡城郡鏡城邑	
淸津仝	同前	淸津敷島町三丁目(富寧郡靑山社淸津)	
會寧仝	通常郵便、小包郵便、郵便換銭、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務	會寧郡會寧邑	
慶興仝	同前	慶興府慶興邑	
雄基郵便電信取扱所	通常郵便、小包郵便、郵便換銭、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	慶興府海社雄基	
羅南仝	同前 電話	鏡城郡梧村社羅南洞	
北蒼坪仝	通常郵便、小包郵便、郵便換銭、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	穩城郡中洞社蒼坪	
明川仝	同前 國庫事務	明川郡明川邑	
穩城仝	同前	穩城郡穩城邑	
富寧仝	同前	富寧郡富寧邑	
茂山仝	同前	茂山郡茂山邑	
鍾城仝	同前	鍾城郡鍾城邑	
慶源仝	同前	慶源郡慶源邑	
吉州郵遞所	通常郵便	吉州郡吉州邑	

間島

通信官署名	處理事務	位置	備考
間島郵便局	通常郵便、小包郵便、郵便換銭、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)	間島六道溝龍井村	

官報

第四千百五十號

隆熙二年八月十二日 水曜

內閣法制局官報課

部令

驛屯土管理規程을左갓치定홈

隆熙二年七月二十九日

度支部大臣 任善準

度支部令第二十七號

驛屯土管理規程

第一條 驛屯土의管理는別로規定이有혼者를除혼外에는本規程에依홈이可홈

第二條 驛屯土에關혼請願書의接受及此에對혼指令、小作契約의締結、小作料의徵收並訴訟은所轄財務監督局長이此를處理홈

第三條 小作契約의期間은五年以內됨을要홈但此期間은更新홈을得홈

第四條 開墾其他土地의現狀을變更코저홀時는所轄財務監督局長의認可를受홈이可홈

第五條 驛屯土의小作人은其小作을他人의게讓渡、賣買、典當又는轉貸홈을不得홈

第六條 小作料의種類、數量及金額은從來慣例에依호고附近類似田畓의小作料額을斟酌호야所轄財務監督局長이此를定홈

第七條 小作料의納期는每年十一月末日에限홈

第八條 小作料의徵收는地稅徵收에關혼節次에準호야處理홈이可홈但現品納付에係혼者의面交付金은賣却價格에依호야此를計算혼者로홈

第九條 小作人이左開各號의一에該當혼時는其小作을解홈을得홈

一 小作料를滯納호야納入의所望이無혼時

二 土地의形狀을擅自變更호거나或은土地를荒廢에歸케혼時

三 本規程에違反혼時

四 其他不正當의所爲가有홈으로認혼時

第十條 驛屯土에關혼左開事項은驛屯土臺帳에登錄홈이可홈

一 所在地

二 驛屯土의名稱

三 四標

四 地目

五 面積

六 小作料의種類、數量及金額

七 小作人의住所氏名

附則

附五

第十一條　本規程은頒布日로부터此를施行홈

第十二條　本規程을施行홀際에驛屯土를小作ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ隆熙二年八月末日々지其旨를所轄財務監督局長에게申告홈이可홈

前項의申告가有혼者ᄂᆞᆫ優先히小作人되ᄂᆞᆫ事를得홈

國有에移屬된庄土를驛屯土管理規程에依ᄒᆞ야處理홀件을左갓치定홈

隆熙二年七月二十九日

度支部大臣　任善準

度支部令第二十八號

隆熙二年

勅令第三十九號에依ᄒᆞ야國有에移屬된庄土은隆熙二年度支部令第二十七號驛屯土管理規程을準用홈

敍任及辭令

○七月二十二日

任郡主事叙判任官三等　前主事　金奎斗

任郡主事叙判任官四等　李起碩

○七月二十三日

臨時財源調査局主事兼度支部主事　井上久德

同　高岡宣次

同　山口明治郎

任度支部主事叙判任官四等

○七月二十八日

度支部主事　佐久間新治

同　駒宮庄三郎

兼任臨時財產整理局主事

臨時財源調査局主事　長田義彥

同　奧平金二

臨時財源調査局技手　西小勇

○七月三十一日

任郡主事叙判任官三等　道主事　金顯俊

任道主事叙判任官四等　金道鉉

○八月七日

任臨時財產整理局主事叙判任官五等　關原二男

財務監督局主事　上戶庸八郎

任財務署主事叙判任官二等　財務署主事　眞家六藏

任財務監督局主事叙判任官二等　臨時財源調査局技手　清水千穗彥

兼任關稅局鑑定官補

○八月十日

臨時財源調査局事務官　橋本金太郎

任臨時財產整理局事務官叙奏任官四等　臨時財源調査局技手　富家正義

任度支部技師叙奏任官四等　財務監督局事務官　內海英吉

任度支部書記官叙奏任官三等　臨時財源調査局技師　中田三郎

仝　豊田四郎

任臨時財產整理局技師叙奏任官三等　臨時財源調査局技師　池田活之祐

任臨時財產整理局技師叙奏任官四等　財務署財務官 權重煥
臨時財源調査局事務官 吉田格之進
財務監督局事務官 森山誠之
建築所技師 馬淵鑾
度支部事務官 阿部秀太郞
給六級俸　臨時財源調査局技師 渡邊爲吉
給六級俸　六月三十日　郡主事 金奎斗
給七級俸　郡主事 李起碩
以上七月二十二日　度支部主事 井上久德
同 高岡直夫
同 山口明治郞
給八級俸
七月二十三日
免本官　郡主事 田在恒
右ᄂᆞᆫ齊島郡守沈能岙의報告書를據ᄒᆞᆫ즉該員이討索民財事至有郡民等狀이온바身爲官吏ᄒᆞ야致此悖行은不可仍寘이옵기免本官
七月二十五日
依願免本官　郡主事 鄭晶祿
給六級俸　郡主事 金顯俊
給七級俸　道主事 金道鉉
命慶尙北道觀察道在勤　道事務官 徐相奎

以上七月三十一日
免本官　郡主事 朴貞默
右ᄂᆞᆫ淸道郡守梁弘默의報告를據ᄒᆞᆫ즉該員이全昧新式ᄒᆞ야職務에注意가無ᄒᆞ고前日郡守署理時에聽訟과行政이率多違法ᄒᆞ야迄今民訴가遝至이온즉似此主事ᄂᆞᆫ不可仍寘라ᄒᆞ얏ᄉᆞᆸ기是以免本官
免本官　郡主事 安祥慶
右ᄂᆞᆫ龍宮郡守兪鳳煥의報告를據ᄒᆞᆫ즉該員이無文昧事에郡務積滯ᄒᆞ고職務全廢라ᄒᆞ얏ᄉᆞᆸ기是以또免本官
免本官　郡主事 金善模
右ᄂᆞᆫ醴泉郡守李圭采의報告를據ᄒᆞᆫ즉學校爲財錢을私自挪用ᄒᆞᆷ에言其假還ᄒᆞᆫ즉反爲肆悖ᄒᆞ고全昧事務에施措妄이라ᄒᆞ얏기是以免本官
依願免本官　郡主事 蔣志淳
依願免本官　郡主事 權秀弼
依願免本官　郡主事 姜涑
依願免本官　郡主事 申錫東
以上八月一日
給七級俸　財務署財務官 朴容俊
同 趙奎瑗
八月六日
給九級俸　臨時財產整理局主事 關原一男
給三級俸　財務署主事 上戶庸八郞
給四級俸　財務監督局主事 眞家大藏
以上八月七日

依願免本官 財務署主事 金卿鎬

八月八日

彙報

○官廳事項

○財務署主事李珍九의(九)字는(久)字로改正홈

觀象

氣壓雨量은미터매는두氣溫은攝氏

○各地氣象 八月九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五二、二	二九、五	二〇、七				晴
仁川	七五一、八	二八、三	二〇、〇	北東	軟風		曇
木浦	七五〇、二	三一、二	二一、九	北	仝		仝
釜山	七五〇、四	二七、一	二一、二	仝	和風		仝
大邱	七五一、〇	二六、四	二〇、八			三耗	仝
平壤	七五二、六	三〇、五	一八、九				仝
龍岩浦	七五三、〇	二八、三	二〇、一				晴
元山	七五四、五	二九、〇	一八、九	西	軟風	一耗	雨
城津	七五四、七	二八、〇	一九、一	北西	强風		曇

○京城地方天氣豫報 至八月十一日 午后六時 自八月十二日 午后六時

南又西風晴

廣告

○增補文獻備考 一帙五十冊 定價金三十五圜

本閣에서右書를今已印刊ᄒᆞ와將欲頒行이온바國史를廣佈ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特別廉價로左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

朝野僉大人은陸續購覽ᄒᆞ심을爲要

發賣所

內閣官報課

學部會計課

北部齋洞七統二戶內閣書記官李源鎔邸

南部銅峴博學書館 (總發賣所)

其他各書舖에서도一切賣却ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月五日

內閣記錄課

○新刊廣告

度支部量地課編纂

土地測量術 國漢文 精密圖本添入

壹部定價金六拾錢

右를印刷ᄒᆞ야來九月一日부터本局에서發賣ᄒᆞᆷ

隆熙二年七月二十九日

龍山印刷局

官報

第四千百五十一號

隆熙二年八月十三日 木曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이官等俸給令中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年八月三日

內閣總理大臣 李完用
內部大臣 宋秉畯
度支部大臣 任善準
軍部大臣 李秉武
法部大臣 高永喜
學部大臣 李載崑
農商工部大臣 趙重應

勅令第五十七號

隆熙二年勅令第四十二號官等俸給令別表中左갓치改正홈

親任及勅任官官等表中「會計檢查局次長」次에左의一項을加홈

臨時財産整理局次長	同上

奏任官官等表中「內閣各部院書記官」을「內閣各部院局所書記官」으로改正홈

附則

本令은頒布日로붓터此를施行홈

朕이國有土石採取規則에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年八月十一日

內閣總理大臣 李完用
農商工部大臣 趙重應

勅令第五十八號

國有土石採取規則

第一條 國有에屬ᄒᆞᆫ森林山野其他土地에在ᄒᆞᆫ寶石類、雲母、燐礦、石材、泥炭、粘土等土石을採取ᄒᆞᄂᆞᆫ許可를受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ農商工部大臣에게請願홈이可홈

第二條 前條의請願을ᄒᆞ고져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左開事項을記載ᄒᆞᆫ請願書에採取地圖面을添付ᄒᆞ고地方長官을經由ᄒᆞ야提出홈이可홈

一 採取地의位置及面積
二 採取코져ᄒᆞᄂᆞᆫ土石의種類
三 採取코져ᄒᆞᄂᆞᆫ土石의豫量數及其採取料의豫量額
四 採取의期限
五 採取方法의槪要
六 採取地及其附近의形狀

前圖面에ᄂᆞᆫ前項第一號及第六號의事項及採取地區域을明

示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條 左開各處에ᄂᆞᆫ土石採取의業을使用ᄒᆞᆷ을許치아니ᄒᆞᆷ

一 皇城及離宮의周圍三百間以內

一 皇陵、園、墓、壇의火巢以內

一 陸海軍所轄城堡要港火藥庫彈藥庫及各官廳歷代殿陵의周圍三百間以內

一 鐵道、軌道、道路、運河、河湖、沼池、隄塘、社寺、境內地、公園地、墳墓、家屋의周圍五十間以內

第四條 土石採取의許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ土石採取料ᄅᆞᆯ納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

土石採取料의金額은農商工部大臣이此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

第五條 農商工部大臣은公用或은公益事業을爲ᄒᆞ야要ᄒᆞᄂᆞᆫ土石의採取에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ採取料ᄅᆞᆯ免除ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條 土石採取權은相續讓渡及抵當의目的으로爲ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

土石採取權의讓渡又ᄂᆞᆫ抵當은農商工部에登錄을經ᄒᆞᆫ者아니면其効力이無ᄒᆞᆷ

第七條 土石採取權者ᄂᆞᆫ其作業을爲ᄒᆞ야生ᄒᆞᄂᆞᆫ危險에對ᄒᆞ야豫防ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

農商工部大臣은前項의危險豫防을爲ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ事項을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第八條 左開境遇에ᄂᆞᆫ農商工部大臣은土石採取權을撤銷ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一 錯誤에依ᄒᆞ야許可ᄅᆞᆯ與ᄒᆞᆫ事ᄅᆞᆯ發見ᄒᆞᆫ時

二 正當ᄒᆞᆫ事由가無ᄒᆞ고一個年以上休業ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ日로븟터一個年以內에事業에着手치아니ᄒᆞᆫ時

三 採取料ᄅᆞᆯ指定ᄒᆞᆫ期限內에納付치아니ᄒᆞᆫ時

四 前條第二項의命令을遵守치아니ᄒᆞᆫ時

五 許可의條件에違背ᄒᆞᆫ時

六 作業이公益을害ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時

農商工部大臣은前項의規定에依ᄒᆞ야土石採取權을撤銷ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ既納ᄒᆞᆫ採取料의全部又ᄂᆞᆫ一部ᄅᆞᆯ還付ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

農商工部大臣은第一項第三項의事由에依ᄒᆞ야土石採取權을撤銷ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ既히採取ᄒᆞᆫ土石의全部又ᄂᆞᆫ一部의納入을命ᄒᆞ고或은其價格을追徵ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第九條 農商工部大臣은本令의基ᄒᆞᆫ權限의一部ᄅᆞᆯ地方長官에게委任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로븟터施行ᄒᆞᆷ

本令施行前에土石採取의許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本令施行日로븟터五個月以內에地方長官을經由ᄒᆞ야農商工部大臣에게認證을申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ其認證을受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本令에依ᄒᆞ야許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

但國有森林山野及產物處分規則에依ᄒᆞ야賣下의許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ者及本令施行前에鑛業權의特許와共히土石採取의特許ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ外國人은請願을不要ᄒᆞ고本令에依ᄒᆞ야許可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

朕이建築所官制改正件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年八月十一日

內閣總理大臣 李完用

度支部大臣 任善準

勅令第五十九號

建築所官制改正件

第一條 建築所ᄂᆞᆫ度支部大臣의管理에屬ᄒᆞ야建築工事及稅關工事에關ᄒᆞᆫ一切事務를掌理ᄒᆞᆷ

第二條 建築所에左開職員을寘ᄒᆞᆷ

長官 一人 勅任
書記官 專任 一人 奏任
事務官 專任 三人 奏任
技師 專任 十人 奏任 內二人을勅任으로ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
主事 專任 十人 判任
技手 專任 四十人 判任

第三條 長官은度支部大臣의指揮監督을承ᄒᆞ야所務를掌理ᄒᆞ며部下官吏를監督ᄒᆞᆷ
長官은度支部次官으로ᄒᆞ야곰兼任케ᄒᆞᆷ

第四條 書記官은長官의命을承ᄒᆞ야所務를掌ᄒᆞᆷ

第五條 事務官은上官의命을承ᄒᆞ야庶務를掌ᄒᆞᆷ

第六條 技師ᄂᆞᆫ上官의命을承ᄒᆞ야技術을掌ᄒᆞᆷ

第七條 主事ᄂᆞᆫ上官의指揮를承ᄒᆞ야庶務에從事ᄒᆞᆷ

第八條 技手ᄂᆞᆫ上官의指揮를承ᄒᆞ야技術에從事ᄒᆞᆷ

第九條 度支部大臣은必要로認ᄒᆞᆫ處所에建築所出張所를寘ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十條 度支部大臣은必要에應ᄒᆞ야工事預算範圍內에서臨時로技師、主事、及技手를增寘ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附則

第十一條 本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

第十二條 隆熙元年 勅令第四十八號臨時稅關工事部官制ᄂᆞᆫ廢止ᄒᆞᆷ

第十三條 本令施行時에在官ᄒᆞᆫ臨時稅關工事部事務官、臨時稅關工事部技師、臨時稅關工事部主事、臨時稅關工事部技手로別노히官誥를交付되지아니ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ臨時稅關工事部事務官은同官等ᄒᆞᆫ建築所事務官으로、臨時稅關工事部技師ᄂᆞᆫ同官等ᄒᆞᆫ建築所技師로、臨時稅關工事部主事ᄂᆞᆫ同官等ᄒᆞᆫ建築所主事로、臨時稅關工事部技手ᄂᆞᆫ同官等ᄒᆞᆫ建築所技手로被任ᄒᆞ야現受ᄒᆞᆫ金額과相當ᄒᆞᆫ俸給及手當을受ᄒᆞᄂᆞᆫ者라ᄒᆞᆷ

叙任及辭令

○六月三十日

農商工部技師 多賀谷小次郞

陞叙奏任官三等

○八月十一日

官立漢城外國語學校敎授 立 相

任學部飜譯官叙奏任官四等

內部書記官 鈴木要太郞

依願免本官

八月四日

宮廷錄事

皇太子殿下게ᄋᆞ셔實地見學次로本月十日午前八時에東京新橋의셔發車ᄒᆞ사名古屋에一夜留宿ᄒᆞ시고同十一日神戶의셔軍艦滿州號를搭乘ᄒᆞ시고吳軍港에下陸ᄒᆞ사宮島、舞子、京都奈良、岐阜各地를巡行ᄒᆞ실豫定이심이라

八月十一日

氣象

氣壓雨量은미리메돌무氣溫은攝氏

○各地氣象　八月十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五五、七	二六、八	一九、八	北	和風	一	曇
仁川	七五五、四	二五、三	一九、七	北東	疾風	一	仝
木浦	七五二、八	二八、一	二一、六	北	仝	一	仝
釜山	七五四、二	二七、〇	二〇、四	東	和風	六五	雨
大邱	七五四、八	三〇、七	二〇、七		靜穩	九	仝
平壤	七五六、三	二八、〇	二一、〇	北	和風		晴
龍岩浦	七五六、七	三〇、〇	二一、〇	東	仝		曇
元山	七五八、九	二三、六	二〇、〇	東	烈風	二六	雨
城津	七六〇、八	二四、三	二〇、六		靜穩	五	曇

○各地氣象　八月十一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、六	二六、八	二二、二	北	和風	十一粍	晴
仁川	七五六、四	二四、九	二〇、七	東	疾風	十四粍	仝
木浦	七五四、九	二九、七	二二、二	北東	和風	一粍	仝
釜山	七五六、四	二五、七	二一、四			六十九粍	仝
大邱	七五六、六	二七、三	二二、五			四十五粍	仝
平壤	七五七、二	二七、三	二二、四			二粍	雨
龍岩浦	七五六、八	三〇、〇	二三、一	東	疾風	二粍	雨
元山	七五九、五	二一、四	二〇、三	南西	仝	九十一粍	仝
城津	七六〇、五	二三、六	一九、五	北東	軟風	六粍	仝

○京城地方天氣豫報 至八月十二日 午后六時 自八月十三日 午后六時

南又東風晴後曇

廣告

○增補文獻備考一帙五十冊　定價金三十五圜

本閣에서右書를今已印刊ᄒᆞ와將欲頒行이온바國史를廣佈ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特別廉價로左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

朝野僉大人은陸續購覽ᄒᆞ심을爲要

發賣所

內閣官報課

學部會計課

北部齋洞七統二戶內閣書記官李源鎔邸

南部銅峴博學書館　(總發賣所)

其他各書舖에서도一切賣却홈

隆熙二年八月五日

內閣記錄課

○新刊廣告

度支部量地課編纂

土地測量術　國漢文 精密圖本添入

壹部定價金六拾錢

右를印刷ᄒᆞ야來九月一日부터本局에서發賣홈

隆熙二年七月二十九日

龍山印刷局

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

號外

隆熙二年八月十三日

內閣法制局官報課

詔勅

追尊 奉

天承運

皇帝詔曰傳曰君子賢其賢而親其親周家之追尊太王王
季是也賢其賢祭法之祖文王而宗武王是也親親仁也賢賢義也
此禮之所由生也亦粤我
國朝垂統比隆三代遹賢聖六七之作貽子孫億萬斯年恭惟
眞宗室承統肇膺
英廟朝繼體方莽放鳥蕘有生物之仁非節憂霖端出愛民之意
宗祀有托謳歌攸歸卽未卒
寧王圖功亦率由
元廟故事光啓寶籙
聖神相承逮我
憲廟體四世之嫡配
三后于京十五載
光臨至化則民皆思見美政則史不勝書若將大有爲事不少其延
嗟大德無徵於必壽而貴命倘賴於今日粤我
哲廟
英考之玄孫
莊祖之曾孫奮勞于外爰知小人之依作其
卽位所其無逸庶幾乎殷道中興於祖甲彷彿乎漢運再昌於病己
臨御十五載八域寧謐親于朝則有退食委蛇之容觀于野則有含
飽鼓腹之樂於昭于天其澤在人此以沒世不忘也今此追尊
三宗乃傳所謂賢其賢而親其親者也前雖未遑於升擧今乃歸美
於追樂斯爲畢闡夫前光亦若有待乎今日已於本月二十八日祇
告于
郊
廟三十日謹上
冊寶于
各室翌日
臨殿受賀玆當縟儀告成之辰詎無渙音誕宣之擧於戲
三室之帝號追隆旣盝著又盡美
七世之廟儀允叶右爲穆左爲昭永有辭於千秋俟不惑於百世布
告中外咸使聞知

隆熙二年七月三十一日

御名 御璽

宮內府大臣 閔丙奭

宮廷錄事

今此
璿源譜略
國朝御牒作貼
八高祖圖

皇后世譜修正時今番則文簿浩大ᄒᆞ야草置之以初草入
鑑事
初下而初草今已修正矣
御覽還下後
璿源譜畧當爲付板入刊而
國朝御牒作貼
入高祖圖
皇后世譜亦當正書矣
御覽日字令日官擧納ᄒᆞ야推擇則八月八日丙時爲吉云以此日時
擧行而伊日奎章閣堂郞奉審官監ᄒᆞ야堂郞具儀仗鼓吹陪進
熙政堂奉入之意로宮內府大臣이上
奏ᄒᆞ와奉
旨ᄒᆞ이다

八月七日

○動駕　本月十五日에
大皇帝陛下
皇后陛下께ᄋᆞ셔
德壽宮에暑中　親幸ᄒᆞᄋᆞ시ᄂᆞᆫ
旨를奉承ᄒᆞ온바
出御時刻과御路ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞ이다
上午十時三十分에敦化門으로　出御ᄒᆞ사　罷朝橋　鐵橋
鍾路　黃土峴　新橋　布德門前路　大漢門으로從ᄒᆞ사
德壽宮에　問候ᄒᆞ옵시고下午三時三十分에　還御ᄒᆞ심이
다

八月十二日

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百五十二號

隆熙二年八月十五日 土曜

內閣法制局官報課

告示

內部告示第二十六號

俄羅斯領海參威留
崔晚學發行
海潮新聞第七十五號

右新聞紙는治安을妨害홈으로認ᄒᆞ얏기新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該紙의頒布를禁止ᄒᆞ고此를押收홈

隆熙二年八月十一日

內部大臣 宋秉畯

內部告示第二十七號

美領布哇在留洪宗杓發行
合成新報第一卷二十五號

右新聞紙는治安을妨害홈으로認ᄒᆞ얏기新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의頒布를禁止ᄒᆞ고此를押收홈

隆熙二年八月十二日

內部大臣 宋秉畯

內部告示第二十八號

美領布哇在留高石柱發行
合成新報第一卷二十六號

右新聞紙는治安을妨害홈으로認ᄒᆞ얏기新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의頒布를禁止ᄒᆞ고此를押收홈

隆熙二年八月十二日

內部大臣 宋秉畯

敍任及辭令

○八月三日

任農商工部主事敍判任官四等 堀部良七

○八月十二日

任裁判所書記敍判任官三等 法部主事 申正權
任法部主事敍判任官四等 裁判所書記 徐相喜
任法部主事敍判任官三等 前叅尉 李濟鼎

陞五級俸 內閣主事 劉泓鍾
給六級俸 仝 李性邦
仝 金相彥

以上六月三十日

給七級俸 農商工部技師 多賀谷小次郞

八月三日

給七級俸 農商工部主事 堀部良七

補京城地方裁判所書記 裁判所書記 申正權

給六級俸 裁判所書記 申正權
給七級俸 法部主事 徐相喜
給五級俸 法部主事 李濟鼎

以上八月十二日

觀象

○各地氣象 八月十二日

氣壓雨量은미리메-돌우氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣

京城	七五七、五	三〇、五	二一、九			四	曇
仁川	七五七、一	二九、六	二〇、三	南東	疾風	三	仝
木浦	七五六、二	二九、七	二三、二			六	仝
釜山	七五七、三	二八、三	二二、六	北東	和風	六〇	雨
大邱	七五七、五	二九、四	二二、二	南東	軟風	一二	曇
平壤	七五六、八	二九、三	二〇、八	南東	仝	一一	仝
龍岩浦							
元山	七五八、〇	二三、〇	二〇、三			八六	雨
城津	七五八、三	二二、二	二〇、三	北東	軟風	一八	仝

廣告

○增補文獻備考 一帙五十冊 定價金三十五圜

本閣에서右書를今已印刊ᄒᆞ와將欲頒行이온바國史를廣佈ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特別廉價로左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

朝野僉大人은陸續購覽ᄒᆞ심을爲要

發賣所

內閣官報課
內閣記錄課
學部會計課
南部銅峴博學書館 (總發賣所)
泥峴日韓書房
貞洞盛文堂
鐘路雜貨商店
其他各書舖에서도一切賣却ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月五日

內閣記錄課

左記의家契と該家主等에請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞ니左記의期限이過ᄒᆞᆫ時と永屬無效ᄒᆞᆫ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
西署皇華坊貞洞內泉十一統一戶	瓦家	一百三十一間	板劵	李允用	紛失	隆熙二年九月三十一日
仝仝館井洞五十一統八戶	草家	九半間	仝	金元俊	仝	仝
南署明哲坊梧井洞一百七統七戶	仝	五間	立旨劵	李明雲	仝	仝

隆熙二年八月十一日

漢城府

購買入札

一大麥貳千斗 (改正京城升日本升同)

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上 (圓未滿切上) 入札者と二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞと者と本月二十六日自上午十時로同下午一時까지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後同月二十八日上午十一時入札ᄒᆞ야卽時開札ᄒᆞᆷ

右契約은軍部經理局長代辦仝局第一課長張錫龢가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月十二日

軍部

○正誤

官報第四千百四十九號叙勳欄內第三行隆熙二年八月十四日은七月十四日로正誤ᄒᆞᆷ이라

官報課

隆熙二年八月十一日官報第四一四九號附錄彙報欄內統監府通信官署名、位置及處理事務中의正誤가左와如ᄒᆞᆷ

處理事務欄中電報下의括弧內「諺文도處理치아니ᄒᆞᆷ」은總히「諺文은處理치아니ᄒᆞᆷ」으로訂正ᄒᆞᆷ

官報

附錄

隆熙二年八月十五日

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第三號

隆熙二年五月十九日發明、意匠、商標及著作權의保護에關ᄒᆞ야日本國政府ᄂᆞᆫ亞米利加合衆國政府와左의條約을締結ᄒᆞ야本月六日에批准書의交換을了ᄒᆞᆫ지라玆에其譯文을公布ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月十三日

內閣總理大臣 李完用

韓國에在ᄒᆞᆫ發明、意匠、商標及著作權의保護에關ᄒᆞᆫ日米條約

日本國 皇帝陛下와亞米利加合衆國大統領은韓國에서其臣民又ᄂᆞᆫ人民의發明、意匠、商標及著作權의保護를確保코자ᄒᆞ야此를爲ᄒᆞ야條約을締結ᄒᆞ기로決ᄒᆞ고日本國 皇帝陛下ᄂᆞᆫ亞米利加合衆國駐箚特命全權大使正三位勳一等男爵高平小五郞을亞米利加合衆國大統領은其國務大臣代理「로바아도、베에콘」을各其全權委員으로任命ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야各全權委員은互相其委任狀을示ᄒᆞ고其良好妥當ᄒᆞᆷ을認ᄒᆞ야左開諸條를協議決定ᄒᆞᆷ

第一條 日本國政府ᄂᆞᆫ發明、意匠、商標及著作權에關ᄒᆞ야現在日本國에서施行ᄒᆞᄂᆞᆫ것과同樣ᄒᆞᆫ諸法令이本條約實施ᄒᆞᄂᆞᆫ同時에韓國에서施行되게ᄒᆞ며右諸法令은韓國에在ᄒᆞᄂᆞᆫ米國人民에對ᄒᆞ야도日本臣民及韓國臣民에對ᄒᆞᆷ과同히適用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

前項에指示ᄒᆞᆫ日本國의現行法令이今後改正되ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ韓國에서施行된法令도亦改正法令의趣旨에依ᄒᆞ야修正ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 亞米利加合衆國政府ᄂᆞᆫ米國人民으로셔韓國內에서保護를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ特許發明、登錄意匠、登錄商標又ᄂᆞᆫ著作權을侵害ᄒᆞᆫ者이有ᄒᆞᆫ境遇에右米國人民이本件에關ᄒᆞ야韓國에在ᄒᆞᄂᆞᆫ日本國裁判所의裁判管轄權에專屬ᄒᆞᆯ事를約ᄒᆞ고合衆國의治外法權은此事에關ᄒᆞ야此를抛棄ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第三條 亞米利加合衆國所屬地의人民은本條約의適用上米國人民과同一ᄒᆞᆫ取扱을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第四條 韓國臣民으로셔合衆國의法令에定ᄒᆞᆫ節次를履行ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ同國內에서發明、意匠、商標及著作權에關ᄒᆞ야米國人民과同一ᄒᆞᆫ保護를享受ᄒᆞᆷ

第五條 第一條에依ᄒᆞᆫ法令의施行以前에米國人民이日本國에서特許를受ᄒᆞᆫ發明又ᄂᆞᆫ登錄을受ᄒᆞᆫ意匠、商標或著作權은別로히節次를要치아니ᄒᆞ고日本國臣民又ᄂᆞᆫ韓國臣民이同樣으로特許又ᄂᆞᆫ登錄을受ᄒᆞᆫ工業所有權又ᄂᆞᆫ著作權이韓國內에서保護를受ᄒᆞᆷ과同一ᄒᆞᆫ保護를本條約에依ᄒᆞ야同國內에서享受ᄒᆞᆷ

兩締約國一便의臣民或人民又ᄂᆞᆫ韓國臣民이本條約實施以

前에合衆國에서特許를맛ᄒᆞᆫ發明又ᄂᆞᆫ登錄을受ᄒᆞᆫ意匠、商標或著作權은其前記法令의規定에依ᄒᆞ야特許又ᄂᆞᆫ登錄치못ᄒᆞᄂᆞᆫ性質을有ᄒᆞᄂᆞᆫ者아님을限ᄒᆞ고且本條約實施後一年內에特許又ᄂᆞᆫ登錄을受ᄒᆞᆫ境遇에限ᄒᆞ야何等料金을要치아니ᄒᆞ고韓國에서特許又ᄂᆞᆫ登錄됨이可ᄒᆞᆷ

第六條　日本國政府ᄂᆞᆫ商標의保護에對ᄒᆞ야千八百八十三年三月二十日巴里에서調印된工業所有權保護同盟條約에依ᄒᆞ야米國人民이日本國의版圖內에서受ᄒᆞᆫ과同一ᄒᆞᆫ取扱을韓國內에서米國人民에付與ᄒᆞᆯ事를約ᄒᆞᆷ

行名은本條約의適用上此를商號로看做ᄒᆞᆷ

第七條　本條約은此를批准ᄒᆞ고其批准書ᄂᆞᆫ從速히東京에서交換케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

本條約은批准書交換日로부터十日을經ᄒᆞᆫ後實施ᄒᆞᆷ

右證據로ᄒᆞ야各全權委員은此에記名調印ᄒᆞᆷ

明治四十一年五月十九日即西曆千九百八年五月十九日華盛頓에서本書二度를作ᄒᆞᆷ

高平小五郞　印

로마아도、배에꼰　印

淸國에在ᄒᆞᆫ發明、意匠、商標及著作權의相互保護에關ᄒᆞᆫ日米條約

日本國　皇帝陛下及亞米利加合衆國大統領은淸國에서其臣民又ᄂᆞᆫ人民의發明、意匠、商標及著作權의保護를互相確保코자ᄒᆞ야此를爲ᄒᆞ야條約을締結ᄒᆞ기로決ᄒᆞ야日本國　皇帝陛下ᄂᆞᆫ亞米利加合衆國駐箚特命全權大使正三位勳一等男爵高平小五郞을亞米利加合衆國大統領은其國務大臣代理「로마아도、배에꼰」을各其全權委員으로任命ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야各全權委員은互相其委任狀을示ᄒᆞ고其良好妥當ᄒᆞᆷ을認ᄒᆞ야左開諸條를協議決定ᄒᆞᆷ

第一條　締約國一便의臣民又ᄂᆞᆫ人民이他一便의當該官衙에서特許를受ᄒᆞᆫ發明이나又ᄂᆞᆫ登錄을受ᄒᆞᆫ意匠或商標ᄂᆞᆫ淸國各地에서右他一便의臣民又ᄂᆞᆫ人民의侵害에對ᄒᆞ야右他一便의版圖에在ᄒᆞᆷ과同一ᄒᆞᆫ保護를享受ᄒᆞᆷ

第二條　締約國一便의臣民又ᄂᆞᆫ人民은文學及美術의著作物並寫眞의著作權에對ᄒᆞ야淸國內에서他一便의版圖內에在ᄒᆞᆷ과同一ᄒᆞᆫ程度의保護를享受ᄒᆞᆷ

第三條　締約國一便의臣民又ᄂᆞᆫ人民이本條約에依ᄒᆞ야保護를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ特許發明、登錄意匠、登錄商標又ᄂᆞᆫ著作權을侵害ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ被害者ᄂᆞᆫ加害者所屬國의當該裁判所又ᄂᆞᆫ領事館에서其國臣民或人民과同一ᄒᆞᆫ權利及保護를享受ᄒᆞᆷ

第四條　兩締約國은商號의保護에對ᄒᆞ야千八百八十三年三月二十日에巴里에서調印된萬國工業所有權保護同盟條約에依ᄒᆞ야其版圖內에서對手國의臣民或人民이受ᄒᆞᆷ과同一ᄒᆞᆫ取扱을淸國內에서右對手國의臣民或人民에게付與ᄒᆞᆯ事를約ᄒᆞᆷ

行名은本條約의適用上商號로看做ᄒᆞᆷ

第五條　本條約適用上韓國臣民은日本國臣民과亞米利加合衆國所屬地의人民은米國人民과淸國內에서同一ᄒᆞᆫ取扱을受ᄒᆞᆯ者로ᄒᆞᆷ

第六條　兩締約國은其治外法權을使用ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆫ他國에關ᄒᆞ야되도록本條約의規定을準用ᄒᆞᆯ事를約ᄒᆞᆷ

本條約에서生ᄒᆞᄂᆞᆫ一切權利ᄂᆞᆫ兩締約國의所屬地及租借地

에서도償還ᄒᆞᆯ지니右權利侵害에對ᄒᆞᆫ法律上救濟ᄂᆞᆫ加害者所屬國의當該裁判所에서此를與ᄒᆞᆯ者로ᄒᆞᆷ

第七條　本條約을實施ᄒᆞᆫ際에本條約의保護ᄒᆞᄂᆞᆫ他人의商標又ᄂᆞᆫ此와類似ᄒᆞᆫ것을不正히附ᄒᆞᆫ商品을有ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ右實施後六月을限ᄒᆞ야其商標를除去ᄒᆞ거ᄂᆞ或抹消ᄒᆞ거ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ該商品을淸國市場에서撤去ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第八條　締約國의一便臣民或人民이明治三十九年五月十日以後公知된文學及美術의著作物及寫眞으로서本條約에依ᄒᆞ야保護를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ者를本條約實施ᄒᆞ기前에淸國內에서許可업시複製ᄒᆞᆫ他一便의臣民或人民은右實施後一年을限ᄒᆞ야該複製物의發賣又ᄂᆞᆫ頒布를廢止ᄒᆞᆯ者로ᄒᆞᆷ

第九條　本條約은此를批准ᄒᆞ되其批准書ᄂᆞᆫ從速히東京에서交換케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

本條約은批准書交換日로부터十日을經ᄒᆞᆫ後歐國에在ᄒᆞᆫ發明、意匠、商標及著作權의保護에關ᄒᆞᆫ條約과共히實施케ᄒᆞᆷ

右證據로ᄒᆞ야各全權委員은此에記名調印ᄒᆞᆷ

明治四十一年五月十九日即西曆千九百八年五月十九日華盛頓에서本書二度를作ᄒᆞᆷ

高平小五郞　印

로바아도、베에콘　印

內閣告示第四號

特許、意匠、商標、商號及著作權에關ᄒᆞᆫ日本國의現行法令譯文이左와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月十三日

內閣總理大臣　李完用

韓國特許令

第一條　韓國의特許에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ特許法에依ᄒᆞ되但同法中條國이라ᄒᆞᆷ은韓國에特許局이라ᄒᆞᆷ은統監府、特許局에、裁判所라ᄒᆞᆷ은理事廳及統監府法務院에、區裁判所라ᄒᆞᆷ은理事廳에大審院이라ᄒᆞᆷ은統監府法務院에該當ᄒᆞᆷ

特許法第六條의帝國은本令의適用上日本國或韓國에該當ᄒᆞᆷ

第二條　本令은日韓兩國臣民의發明에對ᄒᆞ야同一ᄒᆞᆫ保護를與ᄒᆞ며且韓國에서發明의保護에關ᄒᆞ야治外法權을行使치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ國의臣民及人民에도此를適用ᄒᆞᆷ

附則

第三條　本令은明治四十一年　月　日로붓터此를施行ᄒᆞᆷ

第四條　本令施行前日本國臣民、韓國臣民及米國人民이日本國에서受ᄒᆞᆫ特許ᄂᆞᆫ本令에依ᄒᆞ야韓國에서特許를受ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞ되但其特許의期間은日本國에서受ᄒᆞᆫ其特許의期間에從ᄒᆞᆷ

前項의特許證主ᄂᆞᆫ本令施行際에現에韓國에서該發明에係ᄒᆞᆫ物品이나方法을用ᄒᆞᄂᆞᆫ者及其承繼人에게對抗ᄒᆞᆷ을得치못ᄒᆞᆷ

第五條　本令施行前米國에서特許를受ᄒᆞᆫ日本國臣民、韓國臣民又ᄂᆞᆫ米國人民으로서其發明에對ᄒᆞ야本令施行日노붓터一年內에統監府特許局에特許를請願ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ無料로特許를受ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但其特許의期間은米國에서受ᄒᆞᆫ其特許의期間에從ᄒᆞᆷ

韓國意匠令

第一條　韓國의意匠에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ意匠法에依ᄒᆞ되但同法中、農商務大臣이라ᄒᆞᆷ은統監에、特許局이라ᄒᆞᆷ은統監府特許

局에、裁判所라ᄒᆞᆷ은理事廳及統監府法務院에、區裁判所라ᄒᆞᆷ은理事廳에、大審院이라ᄒᆞᆷ은統監府法務院에該當ᄒᆞᆷ

特許法第六條의帝國은本令의適用上日本國或韓國에該當ᄒᆞᆷ

第二條 日本國이나韓國의皇室御紋章과同一ᄒᆞ거나類似ᄒᆞᆫ形狀、模樣을有ᄒᆞᆫ意匠은登錄을受ᄒᆞᆷ을得치못ᄒᆞᆷ

登錄을受ᄒᆞᆫ意匠으로셔前項의規定에違反ᄒᆞᆫ것이되ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其登錄을無效로ᄒᆞᆷ

登錄을受ᄒᆞᆫ意匠이前項의規定에該當ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其登錄을無效로ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야統監府特許局에審判을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三條 本令은日韓兩國臣民의意匠에對ᄒᆞ야同一ᄒᆞᆫ保護를與ᄒᆞ며且韓國에셔意匠의保護에關ᄒᆞ야治外法權을行使치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ國의臣民及人民에도此ᄅᆞᆯ適用ᄒᆞᆷ

附則

第四條 本令은明治四十一年 月 日로부터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

第五條 本令施行前에日本國臣民、韓國臣民又ᄂᆞᆫ米國人民이日本國에셔登錄을受ᄒᆞᆫ意匠은本令에依ᄒᆞ야韓國에셔登錄을受ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞ되但其意匠專用의期間은日本國에셔限ᄒᆞᆫ其意匠專用의期間에從ᄒᆞᆷ

前項의登錄意匠主ᄂᆞᆫ本令施行際에現에韓國에셔該意匠을用ᄒᆞᆫ者及其承繼人에對抗ᄒᆞᆷ을得치못ᄒᆞᆷ

第六條 本令施行前米國에셔意匠의登錄을受ᄒᆞᆫ日本國臣民韓國臣民、又ᄂᆞᆫ米國人民으로셔其意匠에對ᄒᆞ야本令施行日로부터一年內에統監府特許局에意匠의登錄을請願ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ無料로登錄을受ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但其意匠專用의期間은米國에셔限ᄒᆞᆫ其意匠專用의期間에從ᄒᆞᆷ

韓國商標令

第一條 韓國의商標에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ商標法에依ᄒᆞ되但同法中帝國이라ᄒᆞᆷ은韓國에、農商務大臣이라ᄒᆞᆷ은統監에、特許局이라ᄒᆞᆷ은統監府特許局에、裁判所라ᄒᆞᆷ은理事廳及統監府法務院에區裁判所라ᄒᆞᆷ은理事廳에大審院이라ᄒᆞᆷ은統監府法務院에該當ᄒᆞᆷ

特許法第六條의帝國은本令의適用上日本國或韓國에該當ᄒᆞᆷ

第二條 日本國이나韓國의皇室御紋章又ᄂᆞᆫ其國旗、軍旗、勳章又ᄂᆞᆫ他國의國旗와同一ᄒᆞ거나類似ᄒᆞᆫ圖形을有ᄒᆞᆫ商標ᄂᆞᆫ登錄을受ᄒᆞᆷ을得치못ᄒᆞᆷ

登錄을受ᄒᆞᆫ商標로셔前項의規定에違反ᄒᆞᆫ거이되ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其登錄을無效로ᄒᆞᆷ

登錄을受ᄒᆞᆫ商標가前項의規定에該當ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其登錄을無效로ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야統監府特許局에審判을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三條 本令은日韓兩國臣民의商標에對ᄒᆞ야同一ᄒᆞᆫ保護에關ᄒᆞ야治外法權을行使치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ國의臣民及人民에도此ᄅᆞᆯ適用ᄒᆞᆷ

附則

第四條 本令은明治四十一年八月十六日로부터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

第五條 本令施行前에日本國臣民、韓國臣民又ᄂᆞᆫ米國人民이日本國에셔登錄을受ᄒᆞᆫ商標ᄂᆞᆫ本令에依ᄒᆞ야韓國에셔登錄을受ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞ되但其商標專用의期間은日本國에셔限ᄒᆞᆫ其商標專用의期間에從ᄒᆞᆷ

第六條 前條에依ᄒᆞ야保護ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ商標나此에類似ᄒᆞᆫ商標ᄅᆞᆯ本令施行前에使用ᄒᆞᆫ商品에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ本令施行日로봇터六月後其商品을交付或販賣ᄒᆞ거나販賣ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야所藏ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야만商標法第十六條의規定을適用ᄒᆞᆷ

第七條 本令施行前에日本國臣民、韓國臣民又ᄂᆞᆫ米國人民이米國에셔登錄을受ᄒᆞᆫ商標에對ᄒᆞ야其登錄商標主가本令施行日로봇터一年內에統監府特許局에其登錄을請願ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其登錄에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ商標料ᄅᆞᆯ徵收치아니ᄒᆞᆷ

韓國商號令

第一條 韓國의商號에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ商法及非訟事件手續法에依ᄒᆞ되但同法中市町村이라ᄒᆞᆷ은府郡에、府縣이라ᄒᆞᆷ은道에、裁判所라ᄒᆞᆷ은理事廳及統監府法務院에、日本이라ᄒᆞᆷ은韓國에司法大臣이라ᄒᆞᆷ은統監에該當ᄒᆞᆷ

第二條 本令은日韓兩國臣民의商號에關ᄒᆞ야同一ᄒᆞᆫ保護ᄅᆞᆯ與ᄒᆞ며且韓國에셔商號의保護에關ᄒᆞ야治外法權을行使치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ國의臣民이나人民에도此ᄅᆞᆯ適用ᄒᆞᆷ

附則

第三條 本令은明治四十一年 月 日로봇터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

第四條 商法第十八條의規定은本令施行前봇터韓國內에셔使用ᄒᆞᆫ商號에ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ適用치아니ᄒᆞᆷ

韓國著作權令

第一條 韓國의著作權에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ著作權法에依ᄒᆞ되但同法中帝國이라ᄒᆞᆷ은韓國에、裁判所라ᄒᆞᆷ은理事廳及統監府法務院에該當ᄒᆞᆷ

第二條 本令은日韓兩國의臣民의著作權에對ᄒᆞ야同一ᄒᆞᆫ保護ᄅᆞᆯ與ᄒᆞ며且韓國에셔著作權의保護에關ᄒᆞ야治外法權을行使치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ國의臣民及人民에도此ᄅᆞᆯ適用ᄒᆞᆷ

附則

第三條 本令은明治四十一年 月 日로부터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

第四條 本令施行前에日本國臣民、韓國臣民又ᄂᆞᆫ米國人民의日本國에셔享有ᄒᆞᆫ著作權은本令에依ᄒᆞ야保護ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ것으로ᄒᆞᆷ

第五條 本令施行前米國에셔著作權의登錄을受ᄒᆞᆫ日本國臣民、韓國臣民又ᄂᆞᆫ米國人民은本令施行日로부터一年을限ᄒᆞ야統監府特許局에其著作權의無料登錄을請願ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條 日本國이나米國에셔保護ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᄂᆞᆫ日本國臣民、韓國臣民又ᄂᆞᆫ米國의著作物을本令施行前韓國에셔著作權者의承諾업시複製ᄒᆞᆫ者、飜譯ᄒᆞᆫ者或興行ᄒᆞᆫ者와又ᄂᆞᆫ複製、飜譯、興行에着手ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本令施行後一年間은此ᄅᆞᆯ完成ᄒᆞ야發賣頒布ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第七條 前條의境遇에ᄂᆞᆫ統監府令의定ᄒᆞᆫ節次ᄅᆞᆯ履行ᄒᆞᆷ에아니면其複製物을發賣頒布ᄒᆞ거나興行ᄒᆞᆷ을得치못ᄒᆞᆷ

關東州及帝國이治外法權을行使ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆫ外國에셔特許權、意匠權、商標權及著作權의保護에關ᄒᆞᆫ件

第一條 帝國臣民이나韓國臣民이帝國에셔享有ᄒᆞᄂᆞᆫ特許權、意匠權、商標權及著作權의效力은關東州及帝國이治外法權을行使ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆫ外國에在ᄒᆞᆫ帝國臣民及韓國臣民에及ᄒᆞᆫ것으로ᄒᆞᆷ

第二條 特許法、意匠法、商標法及著作權法中의罪에關ᄒᆞᆫ規定은關東州及帝國이治外法權을行使ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆫ外國에在ᄒᆞᆫ帝國臣民及韓國臣民에對ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ適用ᄒᆞᆷ

第三條 日韓兩國以外의國의臣民이나人民이帝國에셔享有

十七

ᄒᆞᄂᆞᆫ工業所有權及著作權에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其所屬國의治外法權을有ᄒᆞᆫ外國에서日韓兩國의臣民에對ᄒᆞ야工業所有權及著作權의保護ᄅᆞᆯ與ᄒᆞ며且韓國에서工業所有權及著作權의保護에關ᄒᆞ야治外法權을行使치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에限ᄒᆞ야前二項의規定을適用홈

附則

第四條　本令은明治四十一年　月　日로부터此ᄅᆞᆯ施行홈

第五條　本令施行ᄒᆞᆫ際本令의保護ᄒᆞᄂᆞᆫ他人의商標나此에類似ᄒᆞᆫ商標ᄅᆞᆯ不正으로附ᄒᆞᆫ商品을販賣ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야所藏ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本令施行後六月內에其商標ᄅᆞᆯ除去或抹消ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ該商品을韓國市場에서撤去ᄒᆞᆷ을要홈

第六條　日本國臣民、韓國臣民及米國人民이帝國이나米國內에서著作權을享有ᄒᆞᆫ著作物을本令施行前韓國에서著作權者의承諾업시複製ᄒᆞᆫ者나飜譯ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ複製、飜譯、興行에着手ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本令施行後一年間은此ᄅᆞᆯ完成ᄒᆞ야發賣頒布ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆷ을得홈

（續）

官報

第四千百五十三號

隆熙二年八月十七日 月曜

內閣法制局官報課

告示

度支部告示第七號

隆熙二年二月十八日에 宮內府廣告에 對흔不動產利用의請願書는本部에서貸下規程을定흘때까지는現今間受理치아니흠

隆熙二年八月七日

度支部大臣 任善準

內部告示第二十九號

美國桑港舸加面都在留鄭在寬發行

共立新報第九十號

右新聞紙는治安을妨害흠으로認흐얏기新聞紙法第三十四條를依흐야該新聞의頒布를禁止흐고此를押收흠

隆熙二年八月十三日

內部大臣 宋秉畯

彙報

○產業

○鑛業法에依흐야許可흔者左와如흠(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所氏名	許可年月日	事由
第二二三七號	慶尙南道昌原郡北面	銅鉛鑛	二二四、五四〇坪	釜山港西町四丁目四七番地 馬木健二 仝所 馬木辰次郎	隆熙二年八月一日	鑛業願許可
第二二三八號	平北朔州郡城上面	金鑛	一二四、二二一坪	京城南部竹方洞六十二統五戶 李容弼 慶南東萊府釜山面四洞 李震瑀 劉禎寬	仝前	仝前
第二二三九號	慶南梁山郡上西面下西面	鐵鑛	四三九、一〇六坪	平北朔州郡九曲面城坪 朱定鍵 仝道仝郡城上面章西下 金鼎國 平南平壤郡外泉坊二里洞 魯淵 釜山北濱町一丁目八番地 植松通太郎 慶南梁山郡上西面華山里 本山哲二	隆熙二年八月七日	仝前

○砂鑛採取法에依흐야許可흔者左와如흠(農商工部)

許可番號	採取區所在地	鑛種	面積	採取權者住所氏名	許可年月日	事由
第一三七號	江原道洪川郡斗村面	砂鐵	九一、三五四坪	京城南部罽井洞六十九統十戶白永基家 鄭雲透 江原道洪川郡斗村面自隱里 鄭寅泳	隆熙二年八月七日	砂鑛採取願許可

觀象

○各地氣象 八月十三日

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五七、五	三〇、五	二〇、〇				曇
仁川	七五六、九	二八、三	二一、七	南東	疾風		曇
木浦	七五六、八	三〇、五	二三、五	南	軟風		晴
釜山	七五七、五	二八、三	二二、四	北東	和風	三六	仝
大邱	七五七、四	三〇、八	二二、三			六	仝

四五

地名	氣壓	溫度最高	溫度最低	風向	風力	雨量	天氣
平壤	七五六、〇	二九、二	二一、三			四	曇
龍岩浦	七五五、一	二六、二	二一、九	南東	和風	七	雨
元山	七五六、二	二三、六	二〇、五			一一	曇
城津							

○各地氣象　八月十四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五四、九	二九、〇	二三、一	南西	和風	六	濃霧
仁川	七五四、九	二七、七	二三、〇	北西	仝		曇
木浦	七五五、二	三〇、四	二三、二	南西	疾風	四	雷雨
釜山	七五五、六	二八、五	二三、七	西	軟風		快晴
大邱	七五五、一	三三、九	二三、四			三	曇
平壤	七五四、三	二四、〇	二三、二			二四	仝
龍岩浦	七五四、八	二五、一	二一、一	北	軟風	七二	濃霧
元山	七五三、二	二五、五	二〇、四			四	快晴
城津	七五一、二	二三、八	一九、〇			八	曇

廣告

自隆熙二年七月廿六日
至同年八月一日第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　八、九二〇、六〇〇圓

內　正貨準備發行額　三、〇七七、一〇〇圓

保證準備發行額　五、八四三、五〇〇圓

隆熙二年八月十三日　度支部

○工事請負入札廣告

一忠清南道懷德郡財務署新築工事

廳舍木造平屋建　壹棟

此建坪約五拾三坪

此入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右入札에對ᄒᆞ야請負ᄒᆞ기希望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本所에來ᄒᆞ야入札人心得書契約書案仕樣書圖面及現場等을熟覽ᄒᆞᆫ後八月三十日午前十一時ᄭᆞ지限ᄒᆞ야本所에셔入札ᄒᆞ고卽時開札홈

右契約은建築所長荒井賢太郞이가擔任홈

隆熙二年八月十五日　建築所

左記의家契ᄂᆞᆫ該家主等에請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞ니左記의期限이過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ永屬無效ᄒᆞᆯ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	闕失事由	提出期限
西署皇華坊貞洞內泉十一統一戶	瓦家	一百三十一間	板券	李九用	紛失	隆熙二年九月三十一日
仝仝館井洞五十一統八戶	草家	九半間	仝	金元俊	仝	仝
南署明哲坊梧井洞一百七統七戶	仝	五間	立旨券	李明雲	仝	仝

隆熙二年八月十一日　漢城府

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百五十四號 隆熙二年八月十八日 火曜 內閣法制局官報課

豫備金支出

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經훈後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉홈

隆熙二年七月三十日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年七月廿三日	隆熙二年	預備金	內部	第十八款 平安北道道廳移轉廳舍修理費	第一項 上仝	七、〇八三〇〇〇
仝	仝	仝	仝	第十款 匪徒被害者遺族給與金	第一項 上仝	一五、八〇〇〇〇〇
仝	仝	仝	度支部	第四十款 匪徒被害者遺族給與金	第一項 上仝	四、二〇〇〇〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經훈後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉홈

隆熙二年八月三日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年七月二十七日	隆熙二年	預備金	內部	第十二款 水雷發見者賞與金	第一項 上仝	一〇〇〇〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經훈後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉홈

隆熙二年八月六日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年七月三十日	隆熙二年	預備金	內部	第十九款 廳舍移轉諸費	第一項 觀察道移轉諸費	三、三四〇〇〇〇
仝	仝	仝	仝	仝	第二項 警察署移轉諸費	七三五〇〇〇

廳令

警視廳令第三號

人力車營業團束規則을左와如히定홈

隆熙二年八月十五日

警視總監 丸山重俊

人力車營業團束規則

第一條 人力車營業이라홈은人力車를輓ᄒᆞ거나又는車夫로此를輓케ᄒᆞ거나或은此를賃給ᄒᆞ는業을謂홈

第二條 人力車로營業코자ᄒᆞ는者는居住姓名生年月日及營業의種別을記錄ᄒᆞ고所轄警察官署에請願ᄒᆞ야許可證을受홈이可홈

第三條 人力車軍은年齡十八年以上六十年未滿으로身體强壯훈男子에限홈

第四條 營業에使用ᄒᆞ는人力車는所有者가所轄警察官署에

請願ᄒᆞ야車體檢査證을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ車體ᄅᆞᆯ改造ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第五條 車體ᄂᆞᆫ淸潔堅牢ᄒᆞ고左開各號의附屬品을設備ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 泥除及護謨製或은桐油製의毋衣와前裝

二 蒲團膝掛及提燈但提燈에ᄂᆞᆫ其組合名及許可證의番號ᄅᆞᆯ記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六條 許可證을貸與ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ車體檢査證을轉用ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第七條 車體檢査證은車桶前右方에釘付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條 左開各號의一에該當ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ三日以內에所轄警察官署에申告ᄒᆞ야許可證이나又ᄂᆞᆫ車體檢査證의換給或은再給을請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 許可證又ᄂᆞᆫ車體檢査證에記載ᄒᆞᆫ事項에異動을生ᄒᆞᆫ時

二 許可證又ᄂᆞᆫ車體檢査證을遺失ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ毁損ᄒᆞ거나或其文字가不明ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞᆫ時

第九條 左開各號의一에該當ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ三日以內에所管警察官署에申告ᄒᆞ야許可證又ᄂᆞᆫ車體檢査證을還納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 營業者가死亡ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ去處不明ᄒᆞᆫ時

二 廢業ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ廢車ᄒᆞᆫ時

三 車體ᄅᆞᆯ放賣ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ讓與ᄒᆞᆫ時

前項第一號의境遇에ᄂᆞᆫ相續人又ᄂᆞᆫ主宰家族이申告ᄒᆞ되許可證又ᄂᆞᆫ車體檢査證을還納ᄒᆞ며第三號의境遇에ᄂᆞᆫ當事者兩人의連署ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᆷ

第十條 人力車軍ᄂᆞᆫ就業中에左開各號ᄅᆞᆯ遵守ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 人力車軍은就業中에不潔又ᄂᆞᆫ不美ᄒᆞᆫ服裝을着用ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

二 許可證及賃金表ᄅᆞᆯ携帶ᄒᆞ야警察官이나又乘客이請求ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

三 駐車場外에서客을待ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ濫히路上에서彷徨ᄒᆞ거나佇立ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

四 乘客이請求ᄒᆞᆫ時에正當ᄒᆞᆫ理由업시乘車ᄅᆞᆯ拒絶ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

五 乘客의承諾을得지아니ᄒᆞ고途中에서他車에換乘케ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ駐車或은下車ᄅᆞᆯ請ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

六 乘客에對ᄒᆞ야名義의如何ᄅᆞᆯ不拘ᄒᆞ고定額外에賃錢을請求ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

七 通行人에對ᄒᆞ야乘車ᄅᆞᆯ勒勸ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ侮慢ᄒᆞᆫ言行이有ᄒᆞᆷ이不可ᄒᆞᆷ

八 車ᄅᆞᆯ竝ᄒᆞ야輓ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ濫히疾驅ᄒᆞ야通行人의妨害ᄅᆞᆯ加ᄒᆞᆷ이不可ᄒᆞᆷ

九 夜間은提燈에點火ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

十 往來雜踏又ᄂᆞᆫ狹隘ᄒᆞᆫ處所及街隅나橋上을通過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ徐行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

十一 街隅나橋上과其他往來에妨害될處所에서乘客을昇降케ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

十二 一人乘車에二人、二人乘車에三人을乘케ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ
但十二歲未滿者ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

十三 駐車場에在ᄒᆞᆫ人力車ᄂᆞᆫ整列順序又ᄂᆞᆫ抽籤으로出車ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但客이特히指定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

十四 乘客이下車ᄒᆞᆫ後에遺留品이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ即時最近警察官署又ᄂᆞᆫ巡査派出所나或巡査駐在所에申告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十一條 左開各號의一에該當ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ車體及附屬品을消毒ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ掃除ᄒᆞᆫ後가아니면乘客ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

一 傳染病患者ᄅᆞᆯ乘케ᄒᆞᆫ時

二 汚穢物이나其他車體ᄅᆞᆯ汚染ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ惡臭ᄅᆞᆯ留ᄒᆞᆫ物品을載ᄒᆞᆫ時

第十二條 人力車의避讓方法은左開各號에依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 車馬又ᄂᆞᆫ步行者ᄅᆞᆯ逢着ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ右便으로避讓ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

二 實車에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ空車며阪路에서ᄂᆞᆫ登行車又ᄂᆞᆫ空車가避讓ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

三 後車가前車ᄅᆞᆯ越進코자ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ呼聲ᄒᆞ고前車ᄂᆞᆫ左便으

로避讓ᄒᆞ고後車ᄂᆞᆫ右便으로通過ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

四 郵便과消防의用에供ᄒᆞᄂᆞᆫ車馬及撒水車又ᄂᆞᆫ葬儀等을逢着ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其妨害가無ᄒᆞᆫ處所에駐車ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ避讓ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

五 街隅ᄅᆞᆯ右折코자ᄒᆞᆯ時에ᄂᆞᆫ小迴ᄒᆞ고左折코자ᄒᆞᆯ時에ᄂᆞᆫ大迴ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十三條 警察官署에서不美ᄒᆞᆫ行爲가有ᄒᆞ거나或은營業上에不適當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ許可ᄅᆞᆯ繳還ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ期間을定ᄒᆞ야營業을停止ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十四條 警察官署에서車體가破損ᄒᆞ거나或은不潔에至ᄒᆞ야營業上에不適當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ車體의使用을禁止ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ期限을定ᄒᆞ야修繕을命ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十五條 警察官署ᄂᆞᆫ每年二回(四月十月)車體(附屬品ᄭᆞ지)及服裝을檢査ᄒᆞᆷ其檢査ᄅᆞᆯ受치아니ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ營業에使用ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

警察官署에서必要로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ臨時檢査ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十六條 組合은乘車賃金額을定ᄒᆞ고所管警察官署에申告ᄒᆞ야認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ此ᄅᆞᆯ改定ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第十七條 組合은乘車賃金定額表ᄅᆞᆯ製作ᄒᆞ야鐵道停車場과人力車駐車場과其他必要ᄒᆞᆫ處所에揭示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十八條 駐車場은公設私設의二로ᄒᆞᆷ

公設駐車場은所轄警察官署에서此ᄅᆞᆯ標示ᄒᆞᆷ

私設駐車場을設置코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其處所의圖面(位置坪數等을詳記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ)을添付ᄒᆞ야所轄警察官署에申告ᄒᆞ야認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十九條 營業者ᄂᆞᆫ警察官署管轄地마다一組合을設置ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

組合에加入치아니ᄒᆞ고營業ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第二十條 營業에關ᄒᆞᆫ請願申告等에總히組長의加印을要ᄒᆞᆷ

第二十一條 組合에서ᄂᆞᆫ左의事項에就ᄒᆞ야規約을定ᄒᆞ고所轄警察官署에申告ᄒᆞ야認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ此ᄅᆞᆯ改定ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

一 組合의名稱及事務所의位置

二 任員選擧에關ᄒᆞᆫ事項

三 組合事務處理에關ᄒᆞᆫ事項

四 組合費用의收支方法

其他組合에必要ᄒᆞᆫ事項

第二十二條 組合에서ᄂᆞᆫ營業者中에서正副組長各一人을選定ᄒᆞ고所管警察官署에申告ᄒᆞ야認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ此ᄅᆞᆯ改定ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第二十三條 組長의處理ᄒᆞᆯ事項은如左ᄒᆞᆷ

一 人力車營業에關ᄒᆞᆫ諸規則命令을組合營業者의게通知ᄒᆞᆯ事

二 人力車營業에關ᄒᆞᆫ諸請願申告에加印ᄒᆞᆯ事但加印ᄒᆞ기難ᄒᆞᆫ正當ᄒᆞᆫ理由가有ᄒᆞᆷ으로思量ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其意見을添申ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

三 組合營業者名簿을調作ᄒᆞ야異動이有ᄒᆞᆫ時마다此ᄅᆞᆯ加除訂正ᄒᆞᆯ事

其他規約에定ᄒᆞᆫ事項

第二十四條 所轄警察官署에서必要로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ正副組長의改選을命ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第二十五條 本則又ᄂᆞᆫ本則에依ᄒᆞᆫ命令에違反ᄒᆞ거나或은詐僞의手段에依ᄒᆞ야許可證又ᄂᆞᆫ檢査證을受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十日以下의拘留又ᄂᆞᆫ拾圜以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

附則

第二十六條 本則은隆熙二年九月一日로부터施行ᄒᆞᆷ

第二十七條 現在營業者ᄂᆞᆫ本則施行日로부터三十日以內에更히請願ᄒᆞ야許可證及車體檢査證을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十八條 本則第十條第八號乃至十一號及第十二條ᄂᆞᆫ自用人力車夫에도亦此ᄅᆞᆯ適用ᄒᆞᆷ違反ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二十五條에依ᄒᆞ야處斷ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

○七月二十三日

兼任臨時財産整理局長官　度支部次官　荒井賢太郎

兼任道主事　郡主事　李起碩

○七月三十一日

任郡主事敍判任官五等　鄭昌始

○八月一日

任道主事敍判任官四等　郡主事　崔德林

任道主事敍判任官四等　金興坤

任郡主事敍判任官三等　道主事　吳世增

任郡主事敍判任官四等　道主事　崔海益

金鎭熙

李世燐

朴泰棟

朴奎植

白樂斌

洪德柱

李圭鍛

權五烔

鄭錫淇

○八月十一日

任郡主事敍判任官四等

兼任官立漢城外國語學校敎授　學部繙譯官　玄檍

○八月十三日

兼任臨時財源調査局長　度支部司稅局長　鈴木穆

任內部衛生局長敍勅任官三等　內部地方局長　廉仲模

任內部地方局長敍勅任官二等　內部書記官事務囑託　澤田牛麿

掌禮院典祀　張斗鉉

任農商工部秘書官敍奏任官三等　郡主事　鄭昌始

給九級俸

七月三十一日

免兼官內部衛生局長　內部土木局長　劉猛

八月十二日

免國文研究所委員　李僖

依願免本官　農商工部秘書官　趙重鼎

以上八月十三日

觀象

氣壓雨量은미리메돌오氣溫은攝氏

○各地氣象　八月十五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、九	二八、九	二三、二		靜穩		曇
仁川	七五六、八	二七、五	二二、二	南	和風		仝
木浦	七五五、六	三〇、四	二四、三	西	仝	一九	晴
釜山	七五五、五	二九、一	二四、五	南東	軟風		仝
大邱	七五五、九	三一、九	二三、八		靜穩	一	仝
平壤	七五六、一	二八、九	二一、四		靜穩		霧
龍岩浦	七五六、〇	二九、二	二〇、六		仝		晴
元山	七五五、七	三二、八	二〇、七		仝		仝
城津	七五四、九	二四、五	二〇、七	北東	和風		仝

○京城地方天氣豫報　至八月十七日午后六時　自八月十八日午后六時

南又西風晴

官報

第四千百五十五號

隆熙二年八月十九日 水曜

內閣法制局官報課

豫備金支出

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經혼後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉홈
隆熙二年八月十三日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科目	金額
隆熙二年八月六日	隆熙二年	預備金	內部	第十二款 水雷發見者賞與金 第一項 上仝	一〇〇〇〇〇

法律

朕이鑛業用器具機械의輸入稅幷銅及金銀銅의鑛石의輸出稅免除에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라
隆熙二年八月十三日
御名 御璽
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

法律第二十一號
鑛業用器具機械의輸入稅幷銅及金銀銅의鑛石의輸出稅免除에關ᄒᆞᆫ件

金(砂金共)銀銅의鑛業에必要ᄒᆞᆫ機械器具爆發藥及化學藥料의輸入稅幷銅及金銀銅의鑛石의輸出稅ᄂᆞᆫ其鑛業者의輸出入에係ᄒᆞᆫ境遇에限ᄒᆞ야現今間此를免除홈但現時特許가有ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其特許에依홈
前項의機械器具爆發藥及化學藥料를輸入後他의目的에使用ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ輸入稅를追徵홈

附則
本令은頒布日로붓터施行홈

勅令

朕이判事檢事官等定員及俸給令中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라
隆熙二年八月十三日
御名 御璽
內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜
度支部大臣 任善準

勅令第六十號
隆熙元年勅令第七十號判事檢事官等定員及俸給令中第八條를左갓치改正홈
第八條 判事檢事에ᄂᆞᆫ隆熙二年勅令第四十二號官等俸給令第八條及第九條를適用치아니홈

敍任及辭令

○八月十一日
任掌禮院典祀敍奏任官二等 從二品 白時鏞
郡主事 車國轅
郡主事 鄭士學
陞七級俸 六月三十一日

給八級俸

給六級俸

道主事	崔	德林
郡主事	吳	世增
道主事	金	興坤
郡主事	崔	海益
仝	金	鎭熙
仝	李	世爀
仝	朴	泰棟
仝	朴	奎楨
仝	白	樂斌
仝	洪	德柱
仝	李	圭綏
仝	權	五炯
仝	鄭	錫淇

給八級俸

依願免本官　　掌禮院典祀　金　澤

　　　　　　　掌禮院典祀　白　時鏞

以上八月一日

帝室財産整理局事務囑託을解홈　　學部飜譯官　玄　櫶

給八級俸

以上八月十一日

免本官　　龍川府尹　兪　鎭哲

右ᄂᆞᆫ龍川府揚西面發堋地調査事件에對ᄒᆞ야此를准査ᄒᆞ온즉該員이丁寧証據를利用藉口ᄒᆞ고强責詗認ᄒᆞ야借作形式이라未墾地民起를誤付官庄ᄒᆞ고己手書捺章을擅自翻覆ᄒᆞ야職在近民에罔念分憂ᄒᆞ니似此字牧은不可仍寘이옵기是以免本官

八月十三日

命隆熙二年辯護士試驗委員長　　法部刑事局長　金　洛憲

命隆熙二年辯護士試驗委員　　法部書記官　淺田賢介

　　　　　　　　　　　　　　法部書記官　岡本至德

　　　　　　　　　　　　　　法部書記官　崔　鎭

命隆熙二年辯護士試驗委員附屬書記　　法部主事　國分友太郎

以上八月十五日

彙報

○產業

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야貸與를許可ᄒᆞᆫ者左와如홈

貸與番号	利用許可地所在	利用許可地種別及面積	利用目的	利用許可期間	付與又ᄂᆞᆫ賣下	開墾權者의住所氏名	貸與年月日
咸南第一号	咸鏡南道洪原郡卅南面前津穿中里後坪	草生地一町二反六畝十六步	田	隆熙四年十二月末日까지	事業成功後付與	咸鏡南道洪原郡卅南面前津穿中里　鄭　昌儒	隆熙二年七月三十日
咸南第二号	咸鏡南道洪原郡鶴泉面龍陵里南坪	草生地四町六反一畝十步	畓	仝五年十二月末日까지	仝	咸鏡南道洪原郡鶴泉面龍陵里鄭聖夢外一名代表者　鄭　聖夢	仝
慶北第三号	慶尙北道延日郡北面竹島洞	草生地六町九反一畝八步	杞柳栽培	仝三年十二月末日까지	仝	釜山西町二丁目七番地竹淸義三郎方　大塚昇次郎	仝
忠南第四号	忠淸南道連山郡陽良所面仁川場	草生地二町八反五畝卄步五合	田	仝	仝	忠淸南道連山郡陽良所面仁川場　黃　道淵	隆熙二年八月六日
慶南第二号	慶尙南道昆陽郡西面蛇浦	干潟七十町七反四畝十九步五合	畓	隆熙七年十二月末日까지	仝	京城中部大廟洞十一統二戶　崔　榮九	仝
黃海第二号	黃海道長淵郡海安坊四里小暮坪	干潟九十三町二反三畝二十二步	仝	仝	仝	京畿道開城郡南部郭莊里二十二統五戶崔中建外四名代表者　崔　中建	仝
黃海第三号	黃海道金川郡江西面上東津一里下東津二里	干潟十四町四反四畝八步	仝	隆熙五年十二月末日까지	仝	平安南道平壤郡大興部二里司倉洞金廣鉉外一名代表者　金　廣鉉	隆熙二年八月七日

觀象

氣壓雨量은미리메ᄃᆞ루氣溫은攝氏

○各地氣象 八月十六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、九	三〇、四	二一、八				濃霧
仁川	七五六、七	二九、六	二一、二				晴
木浦	七五六〇	三一、四	二三、九				曇
釜山	七五六、五	二九、六	二三、四				快晴
大邱	七五六、六	三二、七	二三、九				仝
平壤	七五六、一	二九、五	一九、九				仝
龍岩浦	七五五、八	二六、八	一九、六	南東	軟風		曇
元山	七五五、九	二九、三	二〇、五				晴
城津	七五四、六	二六、〇	一九、五				曇

○各地氣象 八月十七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五八、六	三一、七	二一、二				霧
仁川	七五八、四	二九、一	二一、二	北東			晴
木浦	七五七、七	三二、五	二三、七	北	軟風		曇
釜山	七五七、五	二九、八	二一、八	北	仝		晴
大邱	七五七、九	三三、九	二三、九				仝
平壤	七五八、五	二八、九	二〇、三	南東	軟風		仝
龍岩浦	七五八、四	二六、五	一九、九	東	仝		曇
元山	七五七、五	三一、一	二〇、九	西	仝		晴
城津	七五六、五	二八、〇	一九、一				仝

○京城地方天氣豫報 自八月十八日午后六時 至八月十九日午后六時

北又東風曇

廣告

左記의家契ᄂᆞᆫ該家主等에請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞ니左記의期限이過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ永屬無效ᄒᆞᆫ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
西署皇華坊貞洞內泉十一統一戶	瓦家	一百三十一間	板券	李九用	紛失	隆熙二年九月三十一日
仝仝館井洞五十一統八戶	草家	九半間	仝	金元俊	仝	仝

南署明哲坊梧井洞一百七統七戶	仝	五	閣立旨	李明馨	仝	仝

隆熙二年八月十一日　漢城府

○職員錄一部　定價金七十五錢

本閣에서職員錄을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니僉彦購覽ᄒᆞ심을爲要

發賣所
內閣記錄課
內閣官報課
學部會計課

隆熙二年八月十七日　內閣記錄課

○辯護士試驗廣告

本年十一月十六日브터本部에서辯護士試驗을執行ᄒᆞᆯ터이니試驗志願者ᄂᆞᆫ光武九年法部令第三號辯護士規則을熟覽ᄒᆞᆫ後其請願을法部에提出ᄒᆞ되請願受理期間은仝十月三十一日ᄭᆞ지로定ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月十七日　法部

○貯金通帳閪失及盜難

左開貯金通帳은閪失及盜難을被ᄒᆞ엿스니若其所在를發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히最近ᄒᆞᆫ郵便貯金處理局所에往告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月　統監府通信管理局

通帳記番號		通帳交付局所名	任金人氏名
恩韓	一八一六	郵便爲替貯金管理所	田島 和作
韓よ	一五七四	釜山本町	吉村 藤平
韓ほに	一八九	仁川京町	佐藤 要吉
恩韓	一二八七八	郵便爲替貯金管理所	高橋 國郞
韓ふ	一四	永同	上村 キリ
韓いよ	一〇五三	北青	鈴木榮太郞
韓ゑ	八四	金泉	山下 一
恩韓	一三二一九	郵便爲替貯金管理所	武川新一郞
韓にち	一七	永川	風間 幸藏
韓け	四一六	大田	馬場 恒雄
韓へろ	一一二	京城本町四丁目	橋本源右衛門
恩韓	九一四六	郵便爲替貯金管理所	後藤芳太郞
韓いり	二〇	昌原	井上 磯吉
韓よ	五〇	釜山本町	春田 貞助
韓に	九八六七	京城	角谷仁一郞
韓に	九八六六	同	杉原 實藏
韓に	九八四二	同	阿部 晋松
韓いろ	六六八	景二浦	園田 武二
韓に	九四九一	京城	小林金兵衛

○正誤

本月十五日官報附錄告示欄內韓國特許令韓國意匠令韓國商號令韓國著作權令과關東州及帝國이治外法權을行使ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆫ外國에서特許權、意匠權、商標權、及著作權의保護에關ᄒᆞᆫ件의各附則施行年月日條中年字下에(八)字와月字下에(十六)二字가幷脫落ᄒᆞᆷ

內閣

官報

第四千百五十六號

隆熙二年八月二十日　木曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○七月二十八日

臨時財源調查局技手　千勝　正司
任臨時財產整理局技手敍判任官二等

臨時財源調查局技手　近藤　正憲
仝　一色豊次郎
任臨時財產整理局技手敍判任官二等

臨時財源調查局技手　熊田信太郎
仝　日高　仙吉
任臨時財產整理局技手敍判任官三等

臨時財源調查局技手　木村源太郎
仝　堀崎　小平
任臨時財產整理局技手敍判任官四等

臨時財源調查局技手　深田　哲矢
任臨時財產整理局技手敍判任官四等

臨時財源調查局技手　松井哲次郎
仝　大野庄三郎
任臨時財產整理局技手敍判任官二等

臨時財源調查局技手　長谷部亥之八
仝　山田　卯平
任臨時財產整理局技手敍判任官四等

臨時財源調查局技手　白石　元喜
任臨時財產整理局技手敍判任官三等

臨時財源調查局技手　仲村　彦三
仝　太田起一郎
任臨時財產整理局技手敍判任官四等

臨時財源調查局技手　石川　利致
任臨時財產整理局技手敍判任官二等

臨時財源調查局技手　稻葉源太郎
任臨時財產整理局技手敍判任官三等

臨時財源調查局技手　樋口　重治
任臨時財產整理局技手敍判任官三等

臨時財源調查局技手　姜大成
仝　趙明鎬
任臨時財產整理局技手敍判任官三等

臨時財源調查局技手　朱榮運
仝　金潤夏
仝　李元祚
仝　盧淳根
任臨時財產整理局技手敍判任官三等

臨時財源調查局技手　朴源泰
仝　裴允明
仝　洪鍾大
仝　柳昌烈
仝　洪憲裕
仝　趙漢翊
仝　金雨軾
仝　宋秉儀
仝　李章夏
仝　許　奐
仝　孫炳敦
仝　金日斗

臨時財源調査局技手 李鎬淳
仝 尹世麟
仝 方現圭
仝 李丙喆
仝 金炳浩
仝 金禹夏
仝 金永弼
仝 崔景權
仝 車周達
仝 金東翼
仝 韓重銓

任臨時財産整理局技手叙判任官四等

臨時財源調査局技手 韓相欣
仝 安鍾都
仝 南順熙
仝 丁佐鎬
仝 申鼎雨
仝 李潤龍
仝 朴敎文
仝 李泰鼎
仝 金炳瑬
仝 李晶鎭
仝 金在璿
仝 柳俊浩
仝 朴秀奎
仝 申弼均
仝 金鍾夏
仝 卞日均
仝 洪祐憲
仝 文恒善
仝 車熙東

臨時財源調査局技手 李宗根
仝 金贊文
仝 朴熙正
仝 文祥鈺
仝 金潤成
仝 朴鎭秉
仝 李海東
仝 崔丞老
仝 宋達燮
仝 金澯卿
仝 吳致章
仝 金鍾烈
仝 鄭南奎
仝 金敎炎
仝 金潤豊
仝 丁範鎔
仝 李源敎
仝 千文基
仝 權容珏
仝 金明鉌
仝 金洛冕
仝 鄭雲駿
仝 黃載華
仝 裵 澄
仝 徐炳和
仝 徐相日
仝 梁鎭文
仝 崔烑錫
仝 李鍾烈
仝 金仁攕
仝 金三洪

臨時財源調査局技手 金福鉉
仝 吳致默
仝 李揆宅
仝 崔熀鳳
仝 李鍾允
仝 崔甲東
仝 崔京珠
仝 李民雨
仝 朴祥昱
仝 李殷文
仝 鄭泰旭
仝 孫鳳南
仝 鄭雲宰
仝 金應聲
仝 吳學洙
仝 李光洙
仝 金世禧
仝 韓夾敎
仝 孫永纘
仝 趙鑫均
仝 朴吉浩
仝 朴永渙
仝 韓鳳賢
仝 金啓胤
仝 金致用
仝 吳泰燮
仝 金永碩
仝 文膺普
仝 李稷鎬
仝 成周漢
仝 洪淳澤

臨時財源調査局技手 李在東
仝 羅敬鳳
仝 尹亨基
仝 [illegible]熀明
仝 宋鼎健
仝 金亨[illegible]
仝 趙亨植
仝 金益駿
仝 張仁鎬

任臨時財産整理局技手叙判任官四等
○七月二十九日
臨時財源調査局技手 吉野孝四郎
任臨時財産整理局技手叙判任官四等
○八月七日
任裁判所繙譯官補叙判任官三等 金相勳
○八月八日
任度支部主事叙判任官三等 金箕壽
○八月十七日
江陵郡守 池逸[illegible]
任臨時財産整理局事務官叙奏任官三等
度支部書記官 佐佐木藤太郎
兼任臨時財産整理局書記官
度支部書記官 藤川利三郎
兼任臨時財産整理局書記官
度支部事務官 近藤左右一
兼任臨時財産整理局事務官
度支部書記官 藤原正文
株式會社漢湖農工銀行業務監督官命함
度支部書記官 河內山樂三
株式會社大韓天一銀行及漢城手形組合業務監督官命함
以上七月十七日

命平壤財務監督局在勤 財務監督局事務官 須藤素
命大邱財務監督局在勤 財務監督局事務官 矢鍋永三郞
以上七月三十一日

安東地方金融組合長을命홈
權丙鍾
金成銖
金永均
李厚坤
柳河榮
金聲宇
權丙審
李炳斗
李會稷
金學模
李成鎬

安東地方金融組合評議員을命홈
以上八月四日

免兼官公立羅州普通學校長 羅州前郡守 金聖基
免兼官公立驪州普通學校長 驪州前郡守 金環鎭
免兼官公立宣川普通學校長 宣川前郡守 兪鎭浩
以上八月十一日

依願免本官 稅關主事 吳日煥
八月十二日

依願免本官 大韓醫院技師 田中守
八月十七日

觀象

氣壓雨量은미리메는루氣溫온攝氏

○各地氣象 八月十八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇、〇	三三、〇	二一、一		靜穩		晴
仁川	七五九、九	三〇、〇	二一、八	北	軟風		晴
木浦	七五八、五	三三、一	二四、四		靜穩		仝
釜山	七五八、九	三〇、一	二三、五	北	軟風		仝
大邱	七五九、一	三四、七	二四、六		靜穩		仝
平壤	七六〇、〇	三〇、三	二〇、三		仝		霧
龍岩浦	七五九、九	二七、九	二三、五	北東	軟風		晴
元山	七六〇、四	三〇、六	一八、八		靜穩		仝
城津	七六〇、四	二五、七	一九、六	北西	軟風		仝

○京城地方天氣豫報 自八月十九日 午后六時 至八月二十日 午后六時
南又西風晴

廣告

○不能還付郵便物公告

本年七月分左記不能還付郵便物을本局總務課에保管ᄒᆞ얏스니斟酌이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ來告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月 統監府通信管理局

普通通常郵便物
第一種 百〇五度 第二種 十七度
有價物在中普通通常郵便物
出信人 受信人
仁港內洞西區十二統四戶 一 京城 支熙城
書留通常郵便物
出信人 受信人
大邱南門內同子仁家方朴泰胤 一 慶州南門內 權柄執

官報
第四千百五十七號
隆熙二年八月廿一日 金曜
內閣法制局官報課

敍任及辭令

○七月二十八日

臨時財源調査局技手 金鎭現
仝 金儀達
仝 金潤哲
仝 南廷穆
仝 朴瀾祺
仝 丁先鎭
仝 嚴禹鉉
仝 崔璉植
仝 桂英三
仝 李漢國
仝 南相毓
仝 具澳書
仝 安哲淳
仝 趙重植
仝 金明熺
仝 李延哲
仝 金榮郁
仝 洪觀杓
仝 金相憲
仝 李重乾
仝 許 璉
仝 宋乘德
仝 申鎬黙

臨時財源調査局技手 鄭寅喆
仝 宋敬儀
仝 金廷燮
仝 閔泳大
仝 朴勝泰
仝 金奎東
仝 梁憲鎭
仝 崔鼎英
仝 許 鉉
仝 安興善
仝 朴昌烈
仝 權知重
仝 洪炳泰
仝 趙漢奎
仝 李晩夏
仝 金敬浩
仝 姜文會
仝 金明國
仝 石轍賢
仝 林熙英
仝 申明煥
仝 張仁赫
仝 朴夏來
仝 丁奎薰
仝 白宗仁
仝 朴瑛煥

臨時財源調査局技手 朴敎駿
仝 兪致都
仝 韓溥覓
仝 車東準
仝 吳海庸
仝 金濟舜
仝 金應煥
仝 金章燁
仝 宋淳逵
仝 朴緖奎
仝 元炳喜
仝 成觀植
仝 鄭承閔
仝 宋秉勳
仝 朴 沅
仝 徐丙燮
仝 李景純
仝 朴定鎭
仝 李鍾弼
仝 金在基
仝 金永吉
仝 玄蘭榮
仝 梁錫哲
仝 崔致鳴
仝 許 穆
仝 楊賓洋
仝 李鍾翰
仝 徐錫台
仝 申潤夏
仝 學根孝
仝 金洛旼

臨時財源調査局技手 趙永來
仝 崔翊廷
仝 徐相朝
仝 李采珪
仝 朴奎東
仝 鄭敬浩
仝 崔甲宗
仝 崔東遠
仝 金昌榮
仝 辛月奎
仝 金駿珖
仝 嚴柱學
仝 吳審哲
仝 李奎相
仝 韓日敎
仝 吳甯駿
仝 朴學守
仝 吳始泳
仝 郭宗勳
仝 金泳鎭
仝 李起昞
仝 崔性煥
仝 金在學
仝 金欣鍾
仝 文秉鎭
仝 金昇鎭
仝 吳德三
仝 玄世榮
仝 金晃容
仝 許 淑
仝 尹龍三

臨時財源調査局技手 金敬培
仝 曹逵仁
仝 邊光寔
仝 邊永煥
仝 金永爽
仝 洪致業
仝 裵德淳
仝 吳相驥
仝 金鳳天
仝 丁璋柱
仝 朴用植
仝 李燦衡
仝 金寬五
仝 李基俊
仝 金信坤
仝 金惠璡
仝 黃鍾淑
仝 曹錫用
仝 朴基樂
仝 金世鍵
仝 朴準星
仝 崔明來
仝 高丙斗
仝 李炳和
仝 沈肆求
仝 柳奎政
仝 崔奎植
仝 柳敬浩
仝 鄭泰翼
仝 姜周述
仝 沈孝植

臨時財源調査局技手 李敬九
仝 崔在益
仝 金允基
仝 韓鎭憲
仝 羅敏容
仝 崔奉善
仝 趙炳濟
仝 全興濠
仝 吳啓禹
仝 申相鶴
仝 李明煥
仝 趙信植
仝 鄭寅達
仝 李根夏
仝 文忠善
仝 金蘭錫
仝 朴敬憲
仝 李永和
仝 張載旭
仝 鄭穀惠
仝 安鍾台
仝 李台榮
仝 李鉉禹
仝 秋敎銖
仝 康濟河
仝 崔俊三
仝 曹庚煥
仝 李尙雪
仝 李庭化
仝 張琦煥
仝 孫龜南

六一

臨時財源調査局技手　金炳潤
仝　蔣晉植
仝　朴達祐
仝　盧奎淳
仝　具然璟
仝　徐龍範
仝　申宰模
仝　宋圭啓
仝　韓基柱
仝　金秉顥
仝　殷熙穆
仝　張萬榮
仝　李東薰
仝　朴準容
仝　李敬煥
仝　李世煥
仝　李相洙
仝　全達鎭
仝　李東九
仝　韓正敏
仝　盧相燦
仝　金晉濡
仝　李興奎
仝　楊基鎬
仝　崔道俊
仝　玉光淳
仝　鄭雲夏
仝　黃惠斗
仝　權永潤
仝　康鼎燮
仝　李教和

臨時財源調査局技手　車昇鍾
仝　田元基
仝　田基俊
仝　鄭錫源
仝　吳達和
仝　宋振翼
仝　具榮助
仝　李仁奎

任臨時財産整理局技手叙判任官五等
○八月一日
任稅關港務督官叙奏任官三等　壬生一夫
○八月十一日
任財務監督局主事叙判任官三等　島村榮之助
○八月十七日
任侍從院侍從補　承寧府主事　金用漢
○八月十九日
任掌禮院典祀補叙判任官五等　金東赫
帝室財産整理局主事　金禧演
任承寧府主事叙判任官一等
任穆陵叅奉叙判任官五等　健陵叅奉　元永常
任健陵叅奉叙判任官五等　宋秉倫
任內部主事叙判任官四等　喜多讓三郎
給三級俸　臨時財産整理局技手　千勝正司
仝　臨時財産整理局技手　近藤正應
仝　一色豊次郎
給四級俸　臨時財産整理局技手　熊出信太郎
仝　日高仙吉
給六級俸　臨時財産整理局技手　木村源太郎
仝　堀崎小平

給七級俸 臨時財産整理局技手 深田　哲矢
給八級俸 臨時財産整理局技手 松井哲次郞
仝 大野庄三郞
給四級俸 臨時財産整理局技手 長谷部亥之八
仝 山田　卯平
給八級俸 臨時財産整理局技手 白石　元喜
給六級俸 臨時財産整理局技手 仲村　彦三
仝 太田超一郞
給八級俸 臨時財産整理局技手 石川　利政
給三級俸 臨時財産整理局技手 稻葉源太郞
給五級俸 臨時財産整理局技手 樋口　重治
給六級俸 臨時財産整理局技手 姜大成
仝 趙明鎬
給五級俸 臨時財産整理局技手 朱榮運
仝 金潤夏
仝 李元祚
仝 盧淳根
給六級俸 臨時財産整理局技手 朴源泰
仝 裴允明
仝 洪鍾大
仝 柳晶烈
仝 洪悳裕
仝 趙漢翊
仝 金爾軾
仝 宋秉儀
仝 李章夏

給七級俸 臨時財産整理局技手 許　昊
仝 孫炳畋
仝 金日斗
仝 李鍾淳
仝 尹世麟
仝 方現圭
仝 李丙喆
仝 金炳浩
仝 金禹夏
仝 金永弼
仝 崔景植
仝 車周達
仝 金東翼
仝 韓重銓

以上七月二十八日

給七級俸 臨時財産整理局技手 吉野孝國郞

七月二十九日

給六級俸 裁判所繙譯官補 金相勳
補濟州區裁判所繙譯官補 裁判所繙譯官補 金相勳

以上八月七日

給六級俸 度支部主事 兪箕濬

八月八日

給六級俸 財務監督局主事 島村榮之助

八月十一日

給一級俸 內部地方局長 澤田　牛麿
給一級俸 內部衛生局長 廉仲模
給六級俸 農商工部參書官 張斗鉉

以上八月十三日

給七級俸 內部主事 喜多鐵三郞

八月十九日

給二級俸

承寧府主事 金禧演
掌禮院典祀補 南永熙
穆陵叅奉 宋秉疇

依願免本官

京城監獄典獄 神尾虎之助

右ᄂᆞᆫ該員이隆熙二年八月十一日에檢事指揮ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야在監刑事被告人梁起鐸을監外에出送케홈에當ᄒᆞ야部下에對ᄒᆞᆫ指揮가周到치못ᄒᆞᆫ結果로該梁起鐸을護送官吏에게交付치아니ᄒᆞ고此로ᄒᆞ야금自由出監케ᄒᆞᆫ事ᄂᆞᆫ畢竟注意치아니ᄒᆞᆫ所致인즉職務上의過失이라故로官員懲戒令第一條及第二條에照ᄒᆞ야一個月罰俸에處ᄒᆞ노라

京城監獄看守長 國分萬次郞

右ᄂᆞᆫ該員이隆熙二年八月十一日에上官에命을承ᄒᆞ야在監刑事被告人梁起鐸을監外에出送케홈에當ᄒᆞ야當直看守部長에게明瞭히梁起鐸을護送官吏에게交付ᄒᆞᆯ事ᄅᆞᆯ指示치아니ᄒᆞᆫ所致로看守部長으로其趣旨ᄅᆞᆯ誤解ᄒᆞ고該梁起鐸으로自由出監케ᄒᆞᆫ事ᄂᆞᆫ畢竟注意疎漏ᄒᆞᆫ인즉職務上의怠慢이라故로官員懲戒令第一條及第二條에照ᄒᆞ야二個月罰俸에處ᄒᆞ노라

以上八月十九日

彙報

○官廳事項

○侍從院侍從補金海卿이가本月二日에身故事

○司法

隆熙二年六月二日에左開罪人等을絞에處ᄒᆞ올意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨ᄅᆞᆯ奉ᄒᆞᆷ

左開

全榮化 強盜罪

金贊珍 強盜罪
吳亨淳 仝
韓貞來 仝
李用奉 仝
金炳律 故殺罪

已上合六名

觀象

氣壓雨量은미리메는루氣溫은攝氏

○各地氣象 八月十九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇、九	三三、三	二〇、四				晴
仁川	七六〇、六	三一、三	二一、〇	北東	靜穩		晴
木浦	七六〇、四	三三、一	二四、五	北東	軟風		晴
釜山	七六〇、八	二九、七	二三、四				曇
大邱	七六一、〇	三四、九	二五、〇			八	雨
平壤	七六〇、九	三〇、六	二〇、〇	東			晴
龍岩浦	七六〇、八	二九、六	二一、七	東	軟風		曇
元山	七六一、六	二八、一	二〇、五	東	和風	六	雨
城津	七六一、四	二五、四	二〇、五		四	八〇	曇

○京城地方天氣豫報 自八月二十日 午后六時 至八月廿一日 午后六時

東風晴後曇

○正誤

官報第四千百五十五號彙報欄內國有未墾地貸與許可中黃海道長淵郡干潟地九十三町二反三畝二十二步下에五合二字ᄅᆞᆯ添入홈

農商工部

（光武九年七月一日第三種郵便物認可）

官報

第四千百五十八號

隆熙二年八月廿二日　土曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○八月十五日

任公立群山普通學校專科副訓導敍判任官五等　李起淵

依願免本官　學部　李台承

四月三十日

臨時財產整理局技手　韓相戚
仝　安鍾郁
仝　南順熙
仝　丁佐鎭
仝　申卿雨
仝　李潤龍
仝　朴敎文
仝　李泰熙
仝　金炳珍
仝　李昌鎬
仝　金在壽
仝　柳俊浩
仝　朴秀益
仝　申弼均
仝　金鍾夏
仝　卞日均
仝　洪祐憲
仝　文恒善
仝　車熙東
仝　李宗根
仝　金贊文
仝　朴熙正

臨時財產整理局技手　文祥鈺
仝　金潤成
仝　朴鎬秉
仝　李海東
仝　崔永老
仝　宋達燮
仝　金漢卿
仝　吳致章
仝　金鍾烈
仝　鄭南奎
仝　金敎炎
仝　金潤豊
仝　丁範鎭
仝　李源敎
仝　千文基
仝　權容珏
仝　金明銖
仝　金洛冕
仝　鄭雲駿
仝　黃載華
仝　裵　瀅
仝　徐炳和
仝　徐相日
仝　梁鎬文
仝　崔焌龜
仝　李鍾烈
仝　金仁攝
仝　金三洪

六五

臨時財産整理局技手 金福鉉
仝 吳致默
仝 李揆宅
仝 崔焌鳳
仝 李鍾允
仝 崔甲東
仝 崔京珠
仝 李民爾
仝 朴祥昱
仝 李殷立
仝 鄭泰旭
仝 孫鳳南
仝 鄭雲宰
仝 金應璧
仝 吳學洙
仝 李光洙
仝 全世讓
仝 韓大敬
仝 孫永纘
仝 趙鸞均
仝 朴吉浩
仝 朴永換
仝 韓鳳實
仝 金啓鳳
仝 金致用
仝 吳泰燮
仝 金永碩
仝 文膺善
仝 李稷鎬
仝 成周漢
仝 洪淳澤
仝 李在東

給八級俸

臨時財産整理局技手 羅敬重
仝 尹亨基
仝 崔焌男
仝 宋鼎健
仝 金亨晉
仝 趙亨植
仝 金益駿
仝 張仁鎬

臨時財産整理局技手 金鎭現
仝 金鎭澄
仝 金潤哲
仝 南廷穆
仝 朴潤禎
仝 丁完鎭
仝 殷禹鉉
仝 崔建植
仝 桂英三
仝 李漢國
仝 南相就
仝 具秉書
仝 安哲淳
仝 趙重植
仝 金明熺
仝 李廷晳
仝 金榮郁
仝 洪觀构
仝 金相憲
仝 李重乾
仝 許 璉
仝 宋秉德
仝 申鎬燾
仝 鄭寅話
仝 宋敬儀
仝 金廷瑩

臨時財產整理局技手 閔泳大
仝 朴勝泰
仝 金奎東
仝 梁惠鎭
仝 崔熙英
仝 許　鉉
仝 安興善
仝 朴昌烈
仝 權知重
仝 洪炳泰
仝 田漢奎
仝 李晩夏
仝 金敬浩
仝 裴文會
仝 金明國
仝 石載賢
仝 林熙英
仝 申明煥
仝 張仁赫
仝 朴度來
仝 丁奎藎
仝 白宗仁
仝 朴瑛煥
仝 朴敎駿
仝 徐致郁
仝 韓溥冕
仝 車東準
仝 吳海庸
仝 金濟舜
仝 金惠煥
仝 金章燁
仝 宋淳連

臨時財產整理局技手 朴鉉奎
仝 元炳喜
仝 成載桓
仝 鄭承讃
仝 宋秉勛
仝 朴　沅
仝 徐丙懋
仝 李景純
仝 朴定鎭
仝 李鍾秀
仝 金在基
仝 金永吉
仝 立禧榮
仝 梁鎬哲
仝 崔致鳴
仝 許　樓
仝 楊寅淳
仝 李鍾翰
仝 徐錫台
仝 申潤夏
仝 李惈學
仝 金瑢旼
仝 趙永來
仝 崔翊廷
仝 徐相朝
仝 李采珪
仝 朴奎東
仝 鄭敬浩
仝 崔甲宗
仝 崔東述
仝 金昌榮
仝 辛月奎
仝 金駿琥
仝 嚴柱孝

仝 臨時財産整理局技手 吳審哲
仝 李奎相
仝 韓日敎
仝 吳甯駿
仝 朴學守
仝 吳始泳
仝 郭宗勳
仝 金泳鍊
仝 李起鵬
仝 崔性煥
仝 金在學
仝 金成鍾
仝 文業欽
仝 金昇鎭
仝 吳德三
仝 玄世榮
仝 金冤谷
仝 許 淑
仝 尹龍三
仝 金萩塔
仝 雷建仁
仝 邊光豈
仝 邊永煥
仝 金永奭
仝 洪致秉
仝 姜德淳
仝 吳相駿
仝 金鳳天
仝 丁禧柱
仝 朴用桓
仝 李燦衡
仝 金寬五

仝 臨時財産整理局技手 李基俊
仝 金信坤
仝 金惠璡
仝 黃鍾淑
仝 智鎬甯
仝 朴基樂
仝 金世鍵
仝 朴準星
仝 崔明來
仝 高丙斗
仝 李炳和
仝 沈麟求
仝 柳奎政
仝 崔奎植
仝 柳敬浩
仝 鄭燊奭
仝 姜周遠
仝 沈孝楨
仝 李敬九
仝 崔在益
仝 金允基
仝 韓鎭慈
仝 羅敏容
仝 崔奉善
仝 趙炳濟
仝 全興豫
仝 吳啓禹
仝 申相鎔
仝 李明煥
仝 趙信植
仝 鄭寅達

臨時財産整理局技手 李根夏
仝 文忠善
仝 金蘭錫
仝 朴敎憲
仝 李永和
仝 張載旭
仝 鄭載憲
仝 安鍾台
仝 李台榮
仝 李鍾禹
仝 秋敎鉢
仝 康濟河
仝 崔俊三
仝 曹庚煥
仝 李尙雪
仝 李庭化
仝 張琦煥
仝 孫龜南
仝 金炳灝
仝 蔣晋植
仝 朴達祐
仝 盧奎淳
仝 具然琭
仝 徐龍範
仝 申寧模
仝 宋圭春
仝 韓基柱
仝 金秉顯
仝 殷熙穆
仝 張萬榮
仝 李東熏

臨時財産整理局技手 朴準容
仝 學敬族
仝 李世煥
仝 李相洙
仝 全建鎭
仝 李東允
仝 韓正敎
仝 盧相熺
仝 金普灝
仝 李興奎
仝 楊基鶴
仝 崔道俊
仝 玉光淳
仝 鄭雲夏
仝 黃應斗
仝 權永潤
仝 康鼎燮
仝 李敎和
仝 車昇鏈
仝 田元基
仝 田基俊
仝 鄭錫源
仝 吳達和
仝 宋振翼
仝 具榮助
仝 李仁奎

給九級俸

以上七月二十八日

公立群山普通學校專科訓導 李起灝

給九級俸

八月十五日

大邱控訴院管內에出張을命함 法部事務官 白井水城

大邱控訴院管內에出張을命함 法部主事 則近喜代熊

六九

以上八月十九日

平壤控訴院判事判事 和田 純

兼補平壤地方裁判所判事

八月二十日

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所氏名	許可年月日	事由
第二四〇号	黃海道黃州郡嘉禮坊松林坊	鐵鑛	八八五、二七〇坪	京城南山町三丁目百二十四番戶 小田千多穗	隆熙二年八月十五日	鑛業許可
第二四一号	慶尙南道東萊府東萊面上面	銀銅鑛	六三七、五六七	京城南山町二丁目六十五番戶 田中常次郎	仝前	仝前
第二四二号	仝道金海郡菉山面台也面	鐵鑛	二八八、二八九	釜山港幸町二丁目一番地 白石寅之助 慶尙南道東萊府沙下面平林洞二統五戶 中村政美	仝年八月十七日	仝前
第二四三号	咸鏡北道吉州郡德山社	銅鑛	三一七、九〇八	城津港各國居留地第三十七号地 梶也仁之助	仝前	仝前

觀象

氣壓雨量은미리메ᄐᆞ루氣溫은攝氏

○各地氣象 八月二十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六三、四	三三、五	二一、一		靜穩		曇
仁川	七六二、一	二九、八	二一、七	南東	軟風		曇
木浦	七六一、四	三三、六	二四、五		靜穩		晴
釜山	七六二、二	二九、六	二三、五	北	軟風		快晴
大邱	七六二、三	三三、五	二三、二		靜穩		晴
平壤	七六一、六	三一、四	二〇、三		仝		仝
龍岩浦	七六一、七	二八、〇	二一、三	北東	軟風		曇
元山	七六二、二	二七、五	二三、〇		靜穩		快晴
城津	七六一、四	二五、八	二一、五		仝		曇

○京城地方天氣豫報 自八月廿一日 午后六時
至八月廿二日 午后六時

南風曇但少雨

廣告

○職員錄一部 定價金七十五錢

本閣에셔職員錄을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에셔賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니僉亮購覽ᄒᆞ심을爲要

發賣所 內閣記錄課
內閣官報課

隆熙二年八月十七日 內閣記錄課

慶尙北道奉化郡東面
金鑛鑛業許可願
出願人渥美駒次郎

右請願은隆熙二年五月十三日에第一〇〇五五號許可決定을通知인바該日로自ᄒᆞ야三十日以內에登錄請求書를不爲提出이기로鑛業法施行細則第二十一條에依ᄒᆞ야此를退却ᄒᆞᆷ事

隆熙二年八月二十日 農商工部

官報

附錄

隆熙二年八月二十二日

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第四號 (續)

韓國特許令施行規則 (明治四十一年統監府令第二十五號)

第一條 韓國의特許에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ特許法施行細則에依ᄒᆞ되但同則中特許局이라ᄒᆞᆫ은統監府特許局에、帝國이라ᄒᆞᆫ은韓國에、外國人이라ᄒᆞᆫ은日本國과韓國以外의國의臣民이나人民에、外國法人이라ᄒᆞᆫ은日本國과韓國以外의國의法人에、外國語라ᄒᆞᆫ은日本語以外의國語에、官報라ᄒᆞᆫ은京城日報에、裁判所라ᄒᆞᆫ은理事廳이나統監府法務院에該當ᄒᆞᆷ

特許法施行細則第六十九條第十號中에帝國內라ᄒᆞᆫ은日本國이나韓國에該當ᄒᆞᆷ

第二條 韓國特許令第四條의特許를相續에因ᄒᆞ야取得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其證明書를統監府特許局에提出ᄒᆞ야其登錄을請求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條 韓國特許令第四條의特許에對ᄒᆞ야前條又ᄂᆞᆫ特許法第四條第二項에依ᄒᆞᆫ登錄의請求가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ統監府特許局長은此를特許原簿에登錄ᄒᆞᆫ後登錄事項을記載ᄒᆞᆫ登錄濟證을請求人에게下給ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條 韓國特許令第四條의特許에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ特許法施行細則第六十七條의二과第六十九條第七號中에特許證의名義變更이라ᄒᆞᆫ은特許原簿의名義變更에該當ᄒᆞᆷ

第五條 第二條의規定은特許法施行細則第六十七條의二와第六十七條의三의請求에此를準用ᄒᆞᆷ

第六條 特許令第五條에依ᄒᆞᆫ請願에ᄂᆞᆫ其發明이米國에서特許를受ᄒᆞᆫ事及請願人이其特許權을享有ᄒᆞᆫ事를證明ᄒᆞᆫ書面을添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項請願에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ手數料金을徵收치아니ᄒᆞᆷ

第七條 特許에關ᄒᆞᆫ登錄稅와手數料金에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ登錄稅法明治三十二年勅令第百九十五號와明治三十八年農商務省令第四號의規定에依ᄒᆞᆷ

第八條 統監府特許局의特許에關ᄒᆞᆫ審判事務에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ特許局審判事務章程에依ᄒᆞᆷ

附則

本令은韓國特許令施行日로부터施行ᄒᆞᆷ

韓國意匠令施行規則 (明治四十一年統監府令第二十六號)

第一條 韓國의意匠에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ意匠法施行細則에依ᄒᆞ되但同則中에外國人이라ᄒᆞᆫ은日本國과韓國以外의國의臣民이나人民에、外國法人이라ᄒᆞᆫ은日本國과韓國以外의國의法人에、外國語라ᄒᆞᆫ은日本語以外의國語에、帝國이라ᄒᆞᆫ은韓國에、特許局이라ᄒᆞᆫ은統監府特許局에、官報라ᄒᆞᆫ은京城日報에、裁判所라ᄒᆞᆫ은理事廳이나統監府法務院에該當ᄒᆞᆷ

意匠法施行細則第六條第十二號에帝國內라ᄒᆞᆫ은日本國이나韓國에該當ᄒᆞᆷ

第二條 韓國特許令施行規則第二條乃至第八條의規定은意

匠에關ᄒᆞ야此를準用홈

附則

本令은韓國意匠令施行日로부터此를施行홈

國韓商標令施行規則（明治四十一年統監府令第二十七號）

第一條 韓國商標令에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ商標法施行細則에依ᄒᆞ되但同則中에帝國이라ᄒᆞᆫ은韓國에、特許局이라홈은統監府特許局에、外國人이라홈은日本國과韓國以外의國의臣民이나人民에、外國法人이라홈은日本國과韓國以外의國의法人에、外國語라ᄒᆞᆫ은日本語以外의國語에、官報라홈은京城日報에、裁判所라홈은理事廳이나統監府法務院에該當홈 商標法施行細則第十四條第十一號에帝國內라홈은日本國이나韓國에該當홈

第二條 韓國特許令施行規則第二條乃至第八條의規定은商標에關ᄒᆞ야此를準用홈

附則

本令은韓國商標令施行日로부터此를施行홈

韓國著作權令施行規則（明治四十一年統監府令第二十八號）

第一條 韓國의著作權登錄에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ明治三十二年內務省令第二十八號에依ᄒᆞ되但同令中에內務省이라홈은統監府特許局에、內務大臣이라홈은統監府特許局長에게該當홈

第二條 韓國의著作權의登錄稅에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ登錄稅法의規定에依홈

第三條 著作權者가不明ᄒᆞᆫ著作物의發行이나興行에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ明治三十二年內務省令第二十七號의規定에依ᄒᆞ되但同令中에官報라홈은京城日報에、東京이라홈은京城에該當홈

第四條 韓國著作權令第五條에依ᄒᆞᆫ請願에ᄂᆞᆫ其著作物이米國에셔登錄을受ᄒᆞᆫ事及請願人이其著作權을享有ᄒᆞᆫ事를證明ᄒᆞᆯ書面을添附홈이可홈

第五條 韓國著作權令第六條에依ᄒᆞ야複製物을發賣頒布ᄒᆞ거나興行코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左揭節次를履行홈이可홈

一 業已複製ᄒᆞᆫ것에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ明治四十一年十一月二十日ᄭᆞ지第一書式(甲)에依ᄒᆞ야檢印을申請홈이可홈

二 複製에著手ᄒᆞᆫ것에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ著手ᄒᆞᆫ事實을前號期間內에第一書式(乙)에依ᄒᆞ야申告ᄒᆞ고複製物發行前에其複製物에對ᄒᆞ야第一書式(甲)에依ᄒᆞ야檢印을請求홈이可홈

三 業已飜譯ᄒᆞᆫ것이나翻譯에著手ᄒᆞᆫ것에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事實을本條第一號의期間內에第二書式(乙)에依ᄒᆞ야申告ᄒᆞ고複製物發行前에其複製物에對ᄒᆞ야第二書式(甲)에依ᄒᆞ야檢印을申請홈이可홈

四 業已興行ᄒᆞ거나興行에著手ᄒᆞᆫ것에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事實을本條第一號의期間內에第三書式에依ᄒᆞ야申告홈이可홈

第六條 檢印의申請과申告ᄂᆞᆫ管轄理事廳에此를ᄒᆞᆷ이可홈

第七條 理事廳은檢印을ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ申告를受ᄒᆞ야其目錄簿를備置홈이可홈

檢印은第一雛形에依ᄒᆞ고目錄簿ᄂᆞᆫ第二雛形에依ᄒᆞ야調製홈이可홈

第八條 理事廳에서前條의節次를施ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其旨를統監府特許局에報告홈이可홈

第九條 何人이던지手數料金三十錢을納ᄒᆞ야目錄簿의閱覽을請求홈을得홈

第十條 虛僞의申告ᄒᆞ거나虛僞에依ᄒᆞ야檢印을受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十圓以上百圓以下의罰金에處홈

虛僞의申告나虛僞에依ᄒᆞ야受ᄒᆞᆫ檢印은無效로ᄒᆞᆷ

第十一條 理事廳은申告를受ᄒᆞ거나檢印을施ᄒᆞᆫ時와又ᄂᆞᆫ申告나檢印의無效로된時ᄂᆞᆫ京城日報로ᄡᅥ告示홈이可홈

附則

本令은韓國著作權令施行日로부터此를施行ᄒᆞᆷ

第一書式 (甲)

檢印願書

一 複製物의題號 部(箇)數
一 著作物發行ᄒᆞᆫ土地와其年月日
一 著作者의姓名稱號
一 複製物發行者의姓名住所
一 同發行ᄒᆞᆫ年月日

右는 年 月 日에複製(複製着手申告)ᄒᆞ온바明治四十一年統監府令第二十八號第五條第一號(第二號)에依ᄒᆞ야檢印을受코자ᄒᆞ와玆에申請ᄒᆞᆷ

年 月 日

住 所

發賣頒布者 姓名印

理事官 座下

第一書式 (乙)

複製着手申告書

一 複製物의題號
一 著作物發行ᄒᆞᆫ土地와其年月日
一 著作者의姓名稱號

右는 年 月 日複製에着手ᄒᆞ온바明治四十一年統監府令第二十八號第五條第二號에依ᄒᆞ와玆에申告ᄒᆞᆷ

年 月 日

住 所

發行者 姓名印

理事官 座下

第二書式 (甲)

繙譯物檢印願書

一 繙譯物의題號 部數
一 原著作者의姓名稱號
一 原書의題號
一 原書發行ᄒᆞᆫ年月日
一 原書發行ᄒᆞᆫ土地

右는 年 月 日에繙譯(繙譯着手)申告ᄒᆞ온바明治四十一年統監府令第二十八號第五條第三號에依ᄒᆞ야檢印을受코자ᄒᆞ와玆에申請ᄒᆞᆷ

年 月 日

住 所

繙譯(發行頒布)者 姓名印

理事官 座下

第二書式 (乙)

飜譯申告書

一 飜譯物의題號
一 原著作者의姓名稱號
一 原書의題號
一 原書發行ᄒᆞᆫ年月日
一 原書發行ᄒᆞᆫ土地

右는 年 月 日에飜譯(飜譯着手)ᄒᆞ온바明治四十一年統監府令第二十八號第五條第三號에依ᄒᆞ와玆에申告ᄒᆞᆷ

年 月 日

住 所

飜譯者 姓名印

理事官 座下

第三書式

興行申告書

一 著作者의姓名稱號
一 脚本이나樂譜의名稱及其發行ᄒᆞᆫ土地와其年月日
一 興行(興行에着手)ᄒᆞᆫ處所

右는 年 月 日에興行(興行에着手)ᄒᆞ온바明治四十一年統監府令第二十八號第五條第四號에依ᄒᆞ와玆에申告ᄒᆞᆷ

年 月 日

住 所

興行者 姓名印

理事官　座下

第一雛形

(甲)檢印申請及申告目錄簿(複製物의部)

繙譯物의部도此에準홈

檢印號數	檢印月日	複製物의題號	部數	著作者의姓名稱號	發行者의住所姓名	申請者의住所姓名	申告ᄒᆞᆫ年月日	申請ᄒᆞᆫ年月日

(乙)興行申告目錄簿

脚本이나樂譜의名稱	著作者의姓名稱號	興行者의住所姓名	申告年月日

第二雛形

理事廳名
檢印之證

韓國商號令施行規則（明治四十一年統監府令第二十九號）

第一條　韓國의商號登記에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ明治三十二年司法省令第十三號에依ᄒᆞ되但同令中에地方裁判所라ᄒᆞᆷ은統監府法務院에區裁判所라ᄒᆞᆷ은理事廳에、市町村이라ᄒᆞᆷ은府郡에該當홈

第二條　韓國의商號登記에關ᄒᆞᆫ登錄稅及手數料에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ登錄稅法及明治三十二年司法省令第十四號에依홈

附則

本令은韓國商號令施行日노부터此를施行홈

韓國特許代理業者登錄規則（明治四十一年統監府令第三十號）

第一條　韓國特許代理業者의登錄에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ特許代理業者登錄規則에依ᄒᆞ되但同則中에農商務大臣이라ᄒᆞᆷ은統監에、特許代理業者試驗이라ᄒᆞᆷ은韓國特許代理業者試驗에、特許局이라ᄒᆞᆷ은統監府特許局에、特許代理業者라ᄒᆞᆷ은韓國特許代理業者에、官報라ᄒᆞᆷ은京城日報에該當홈

第二條　特許代理業者登錄規則第三條第四號에特許局이라ᄒᆞᆷ은特許局及統監府特許局에該當홈

附則

本令은頒布日노부터此를施行홈

本令施行前에日本國에서特許代理業者의登錄을受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ韓國特許代理業者의登錄을受ᄒᆞᆷ을得홈

前項의登錄願書에ᄂᆞᆫ日本國에서特許代理業者인졈을證明ᄒᆞᆫ書面及履歷書를添附ᄒᆞᆷ이可홈

統監府告示（明治四十一年第百二十三號）

統監府特許局은此를京城統監府構內에置홈

統監府告示（明治四十一年第二十六號）

統監府特許局出張所를東京市麴町區道三町特許局內에置ᄒᆞ니特許、意匠、商標及著作權에對ᄒᆞ야統監府特許局에셔ᄒᆞᆯ請願、請求에關ᄒᆞᆫ書類、雛形、見本의授受와其他申告에關ᄒᆞᆫ事務를處理케홈

（續）

官報

第四千百五十九號

隆熙二年八月廿四日 月曜

內閣法制局官報課

告示

度支部告示第八號

隆熙二年八月十一日 勅令第五十九號第九條에依ᄒᆞ야建築所出張所를左와如히設置ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月十七日

度支部大臣 任善準

出張所所在地		出張所名
京畿道	仁川	建築所仁川出張所
慶尙南道	釜山	建築所釜山出張所
咸鏡南道	元山	建築所元山出張所
平安南道	鎭南浦	建築所鎭南浦出張所
咸鏡北道	淸津	建築所淸津出張所
全羅北道	群山	建築所群山出張所
全羅南道	木浦	建築所木浦出張所

內部告示第三十號

黃州停車場、黃州城間及新義州、麻田洞間幷寧邊、安州間道路用地의收用을畢了ᄒᆞ기ᄭᆞ지左記各坊面里內에在ᄒᆞᆫ土地家屋을賣買、交換、讓與、貸與、典當ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ該坊面里內에家屋墳墓를新建ᄒᆞᄂᆞᆫ事를禁止ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十一日

內部大臣 宋秉畯

左記

一 黃州停車場、黃州城間

黃海道黃州郡

齋安坊 德明里 禮洞里 社稷里 外西部

一 新義州、麻田洞間

平安北道義州郡

光城面 麻田洞 彌勒洞

一 寧邊、安州間

平安北道寧邊郡

延川面 南外城里 大城里 棠花里 修隅里 獨川面 龍興里

平安南道安州郡

北面 老壯里 東金里 古城里 西下里 北松里 得成里 新令里

敍任及辭令

○八月六日

任郡主事敍判任官四等 申昌熙

○八月十七日

任郡主事敍判任官四等 李英培

○八月十九日

特敍勳七等賜太極章 警視廳巡査 田賀佐太郞

依願免本官 郡主事 申禎

給八級俸 郡主事 申昌熙

給八級俸 郡主事 李英培

以上八月六日

免兼官公立星州普通學校長 星州前郡守 兪興基

八月十七日

命咸鏡北道觀察道勤務 道主事 相良安道

六月十八日

命黃海道觀察道勤務 道主事 原勝

以上八月十九日

宮廷錄事

○儀式과百官參列停止 當此刷新之時ᄒᆞ야儀式與事務를宜

七一

有分別이니從今以後로凡於儀式에差備와特召를除ᄒᆞᆫ外에는百官參列을停止ᄒᆞ라신旨를奉承ᄒᆞᆷ이라

八月二十日

彙報

○官廳事項

○掌禮院分課規程

第一條 掌禮院에左開三課一部를寘홈

稽制課
禮式課
典享課
掌樂部

第二條 稽制課에서는左開事務를掌홈

一 祭儀典禮에關ᄒᆞᆫ事項
二 忠孝烈旌褒及繼後에關ᄒᆞᆫ事項
三 香祝에關ᄒᆞᆫ事項
四 笏記臚唱에關ᄒᆞᆫ事項
五 祭官差備官의差送에關ᄒᆞᆫ事項
六 院內各部課員의身分에關ᄒᆞᆫ事項
七 院印管守에關ᄒᆞᆫ事項
八 文書接受發送에關ᄒᆞᆫ事項
九 各部課主管에不屬ᄒᆞᆫ事項

第三條 禮式課에서는左開事務를掌홈

一 陛見에關ᄒᆞᆫ事項
二 宮中席次에關ᄒᆞᆫ事項
三 鹵簿에關ᄒᆞᆫ事項
四 接待에關ᄒᆞᆫ事項
五 問安時署名에關ᄒᆞᆫ事項

第四條 典享課에서는左開事務를掌홈

一 壇廟社殿宮陵園墓事務에關ᄒᆞᆫ事項
二 同上職員의身分에關ᄒᆞᆫ事項
三 犧牲幣帛에關ᄒᆞᆫ事項
四 祭器祭品에關ᄒᆞᆫ事項
五 賓人及祭享時雇傭人夫에關ᄒᆞᆫ事項

第五條 掌樂部에서는左開事務를掌홈

一 國樂에關ᄒᆞᆫ事項
二 音樂에關ᄒᆞᆫ事項
三 樂員養成에關ᄒᆞᆫ事項
四 樂器의保管에關ᄒᆞᆫ事項

附則

第六條 本規程은隆熙二年八月二十日로봇터施行홈

○學部秘書官金思直이가八月十三日에身故事

廣告

○廳舍移轉廣告

大邱監督局管內昌原財務署廳舍及昌原地方金融組合事務所를本月一日에馬山으로移轉ᄒᆞ고仍即開廳ᄒᆞ얏기玆에廣告홈

隆熙二年八月十五日 度支部

○正誤

隆熙二年八月十一日官報第四一四九號附錄彙報欄內統監府通信官署名、位置及處理事務의各欄中正誤가左와如홈

一項下欄의位置欄中第三欄의括孤內濟楊浦를濟物浦로ᄒᆞ고仝項仝欄의處理事務欄中第七欄의電話下에國庫事務의四字를加ᄒᆞ고六項上欄의位置欄中第十欄의鶯火洞을鶯谷洞으로ᄒᆞ고仝項下欄의位置欄中第九欄의尤面을左面으로ᄒᆞ고七項下欄의位置欄中第十七欄의高柑洞을高樹洞으로ᄒᆞ고九項上欄의位置欄中第十七欄內에長連郡長連邑의字를記入ᄒᆞ고仝項仝欄의通信官署名欄中第十八欄의涉里院을沙里院으로ᄒᆞ고仝項下欄의位置欄中第十五欄의又化郡을文化郡으로ᄒᆞ고十項下欄의處理事務欄中第五欄의同前의文字를繳消ᄒᆞ고更히通常郵便、小包郵便、郵便換錢、郵便貯金、電報(諺文도處理홈)國庫事務의文字를記入ᄒᆞ며十一項下欄의處理事務欄中第六欄의仝을仝前으로ᄒᆞ고十二項下欄의處理事務欄中第二欄의括孤內文諺을諺文으로홈

(光武九年七月十八日第三種郵便物認可)

官報

第四千百六十號

隆熙二年八月廿五日 火曜

內閣法制局官報課

告示

農商工部告示第九號

天氣豫報及暴風警報規程을別紙와如히定홈

隆熙二年七月十一日

農商工部大臣 趙重應

天氣豫報及暴風警報規程

第一章 天氣豫報

第一條 觀測所及附屬測候所는午後六時以後二十四時間其附近에顯出홀風向、天氣、氣溫을考査ᄒᆞ야其地方의天氣豫報를發홈이可홈

第二條 豫報는每日午后三時에公示홈이可홈

第三條 豫報에는風向은四方位로、天氣는晴、曇、雨、雪로分ᄒᆞ고氣溫은前日과變化顯著ᄒᆞᆫ時를限ᄒᆞ야此를發홈이可홈但風力이微弱ᄒᆞᆫ時는風向을除홈도得홈

第四條 豫報는左의用語로發홈이可홈

一 風向

北風 自北方으로吹來ᄒᆞ는時

東風 自東方으로吹來ᄒᆞ는時

南風 自南方으로吹來ᄒᆞ는時

西風 自西方으로吹來ᄒᆞ는時

二 天氣

晴 雲量이半天에不及ᄒᆞ는時

曇 雲量이滿天에近ᄒᆞᆫ時

雨 降雨時

雪 降雪時

三 氣溫

溫度昇 前日보다顯著히高溫ᄒᆞᆫ時

溫度降 前日보다顯著히低溫ᄒᆞᆫ時

第五條 臨時豫報로强風、結霜、大雨、出水를豫報홈을得홈

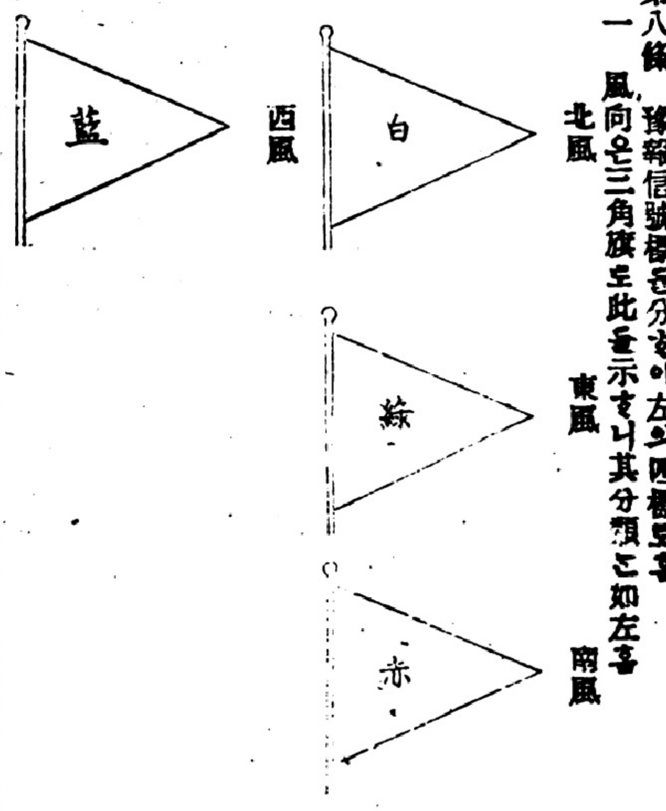
第六條 風向天氣의豫報用語는此를重用ᄒᆞ고又는此에附加語를添홈도得홈

第七條 豫報는門前其他一定의場所에揭示ᄒᆞ고且關係官公署新聞社等에報告홈이可홈

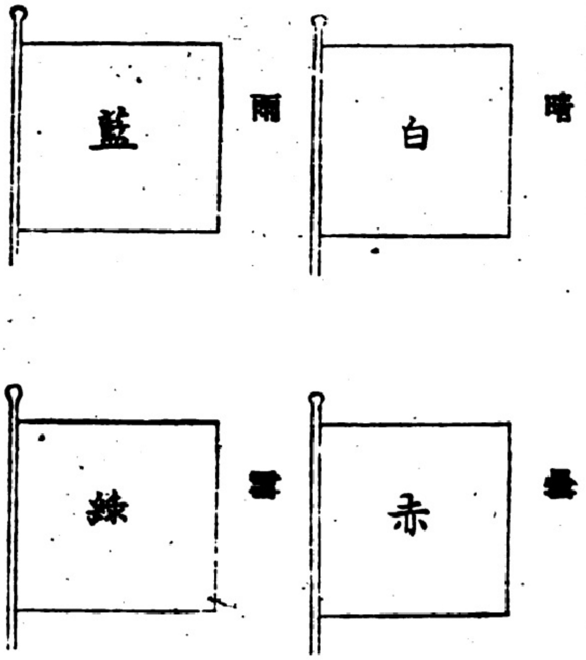
第二章 天氣豫報信號標

第八條 豫報信號標는分ᄒᆞ야左의四標로홈

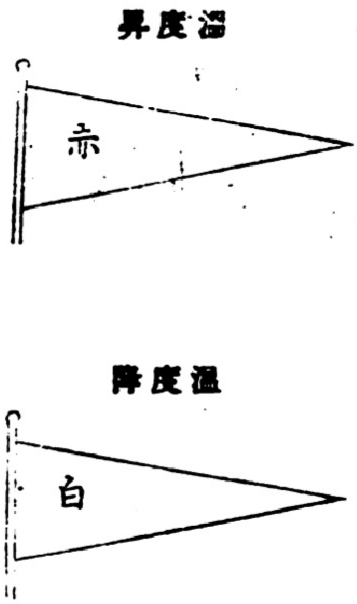
一 風向은三角旗로此를示ᄒᆞ니其分類는如左홈



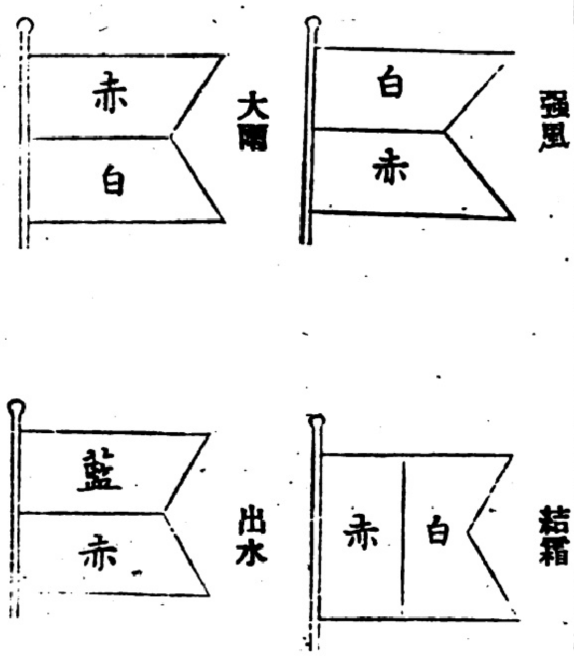
二 天氣ᄂᆞᆫ方旗로此를示ᄒᆞ니其分類ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞᆷ



三 氣温의昇降은長旗로此를示ᄒᆞ니其分類ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞᆷ



四 臨時豫報ᄂᆞᆫ左의信號旗로此를示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ



七圖

第九條 豫報用語를重用ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其順序에依ᄒᆞ야信號를連揭ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十條 豫報信號標ᄂᆞᆫ日沒ᄭᆞ지此를揭揚ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但臨時豫報信號旗ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第三章 暴風警報

第十一條 觀測所ᄂᆞᆫ內國及其附近에風雨가起ᄒᆞ리라ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ襲來의虞가有ᄒᆞᆫ地方에向ᄒᆞ야暴風警報를發ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十二條 警報ᄂᆞᆫ左의三種에分ᄒᆞ야此를發ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一種警戒 風强코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時

第二種警戒 風雨가甚烈코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時

第三種警戒 暴風雨가起코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時

第十三條 警報에ᄂᆞᆫ警文外에低氣壓의位置、深度、進行方向及警戒區域을報ᄒᆞᄂᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第十四條 警報를受ᄒᆞᆫ附屬測候所ᄂᆞᆫ前條의各項을記載ᄒᆞ야信號所門前其他一定의場所에揭示ᄒᆞ고且關係官公署新聞社等에報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十五條 警戒의必要가無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ附屬測候所ᄂᆞᆫ警戒를解除ᄒᆞ고且前條의揭示를止ᄒᆞ고其旨를關係官公署新聞社等에報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四章 暴風警報信號標

第十六條 警報信號標를分ᄒᆞ야左의四種으로ᄒᆞᆷ

一 第一種警戒時用
晝標 赤球 直徑三尺三寸
夜標 紅燈 壹個

二 第二種警戒時用
晝標 赤圓筒 直徑兩尺三寸 高 三尺六寸
夜標 綠燈 壹個

三 第三種警戒時用
晝標 赤圓錐 直徑三尺六寸 高 三尺六寸
夜標 紅燈 壹個下에綠燈壹個

四 他區에第三種警戒가有ᄒᆞᆫ時用
晝標 白圓菱 直徑三尺六寸 高 三尺六寸
夜標 白燈 壹個

第十七條 警報信號標ᄂᆞᆫ三尺마다赤白二色을分塗ᄒᆞᆫ信號柱의上架에揭ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十八條 警報信號標ᄂᆞᆫ警戒中此를揭揚ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五章 暴風雨標式

第十九條 特定의港灣에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ日本中央氣象臺의報告에依ᄒᆞ야亞細亞東部에在ᄒᆞᆫ暴風雨中心의位置、深度、進行方向遲速을示ᄒᆞᄂᆞᆫ事도有ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十條 暴風雨標를分ᄒᆞ야左의五種으로ᄒᆞᆷ

一 赤球 直徑三尺三寸
二 赤圓筒 直徑兩尺三寸 高 三尺六寸
三 赤圓錐 直徑三尺六寸 高 三尺六寸
四 赤圓菱 直徑三尺三寸 高 四尺九寸
五 赤鼓形 直徑四尺一寸 高 三尺三寸

第二十一條 暴風雨標ᄂᆞᆫ警報信號柱의上下兩架에揭ᄒᆞ야上架에ᄂᆞᆫ暴風雨中心等의觀測時刻、下架의一端에ᄂᆞᆫ中心의位置及進行方向、他의一端에ᄂᆞᆫ進行遲速及中心에在ᄒᆞᆫ氣壓을示ᄒᆞᆷ

第二十二條 觀測時刻은赤球ᄂᆞᆫ午前五時三十分、赤圓筒은午後一時三十分으로ᄒᆞᆷ但時刻架ᄂᆞᆫ恒常暴風警報信號標의下에揭ᄒᆞᆷ

第二十三條 中心의位置、進行方向及進行의遲速、中心의氣壓은別記第一表第二表第三表第四表에依ᄒᆞ야二三標를組合ᄒᆞ야此를示ᄒᆞᆷ

第二十四條 暴風雨標ᄂᆞᆫ日出로日沒ᄭᅡ지二回每回約二時間을揭揚ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

(以下次出)

內閣告示第五號

電信事務取扱에關ᄒᆞ야統監府告示第百二十五號를左갓치揭布ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十二日

內閣總理大臣 李完用

統監府告示第百二十五號

明治四十一年八月二十一日로부터左記郵便取扱所에電信事務를開始ᄒᆞ고下記와如히改稱ᄒᆞᆷ但諺文電報ᄂᆞᆫ處理치아니ᄒᆞᆷ

明治四十一年八月十九日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置	改稱
利川郵便取扱所	京畿道利川郡利川邑	利川郵便電信取扱所

敍任及辭令

○八月十三日

趙仲璣

趙鍾煥

任郡主事叙判任官四等
○八月二十日
任警部叙判任官五等 市島鍊之助
郡主事 李赫相
仝 沈宜植

依願免本官 八月十日
郡主事 趙仲璣
仝 趙鍾煥

給八級俸
依願免本官 以上八月十三日
郡主事 金源極

依願免本官 八月十五日
郡主事 李爽鉉

給九級俸 八月二十日
警部 市島鍊之助

彙報

○司法

隆熙二年七月二十二日에左開罪人을赦에處ᄒᆞ올意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨를奉ᄒᆞᆷ

左開

李德萬 强盜罪
李尙凡 仝
林致德 仝
姜昌元 仝
已上合四名

○學事

隆熙二年八月二十一日文官銓考所第九回臨時試驗初會考合格榜

李輔相
已上一人

觀象

○各地氣象 八月廿一日 氣壓雨量은미리메ᄃᆞᆯ두氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向 午前六時	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五九、八	三三、五	二一、八				曇
仁川	七五九、六	三〇、二	二三、九	南東	和風		晴
木浦	七五九、三	三三、三	二四、六	南東	軟風		曇
釜山	七六〇、四	三〇、一	二三、〇				晴
大邱	七六〇、五	三二、九	二三、八				快晴
平壤	七五八、三	三〇、〇	二二、三				雨
龍岩浦	七五六、五	二八、五	二二、四	南東	疾風		雨
元山	七五八、六	二八、九	二二、二			一九	曇
城津	七五七、〇	二六、二	二一、四				仝

○京城地方天氣豫報自八月廿四日 午后六時
至八月廿五日 午后六時
北又東風曇

廣告

自隆熙二年八月二日
至 同 年八月八日 第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額 八、九〇二、三〇〇圜
內 正貨準備發行額 三、〇三四、三〇〇圜
保證準備發行額 五、八六八、〇〇〇圜

隆熙二年八月二十一日 度支部

○正誤

官報第四千百三十六號第二面 勅令欄內享祀釐整에關ᄒᆞᆫ件第二條中華寧殿下에(內需司)三字를删去改付票ᄒᆞᆷ이라
內閣

官報

第四千百六十一號

隆熙二年八月卄六日 水曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이關稅局出張所、稅關、稅關支署又ᄂᆞᆫ稅關出張所에서船舶貨物에關ᄒᆞᆫ證明計表의交付幷派出檢査에關ᄒᆞᆫ手數料及旅費徵收의件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年八月二十四日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第六十一號

關稅에關ᄒᆞᆫ手數料及旅費徵收件

關稅局出張所、稅關、稅關支署又ᄂᆞᆫ稅關出張所에서船舶貨物에關ᄒᆞᆫ證明又ᄂᆞᆫ計表의交付를受ᄒᆞ거나或은其指定ᄒᆞᆫ處所以外에서貨物의檢査를特許된者ᄂᆞᆫ手數料及旅費를納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

本令에依ᄒᆞᆫ手數料의金額은度支部大臣이此를定ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

布達

宮內官官等俸給令中左갓치改正ᄒᆞᆷ이라

隆熙二年八月二十一日奉

勅

宮內府大臣 閔丙奭

布達第百七十九號

隆熙元年布達第一百六十四號宮內官官等俸給令中左와如히改正ᄒᆞᆷ

一 第七條 처음으로勅任官에被任ᄒᆞᄂᆞᆫ者의官等은三等으로ᄒᆞ고奏任官及判任官에被任ᄒᆞᄂᆞᆫ者의官等은三等以下로ᄒᆞᆷ他官廳에서轉任ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇나退官者를任用ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其官等俸給은前官의官等俸給以下로ᄒᆞᆷ
但前官의官等이四等以下된時ᄂᆞᆫ陞ᄒᆞ야三等에至ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一 第八條를削除ᄒᆞᆷ

一 第九條中「判任官七級俸以下」의八字를「三等以下의俸給을陞ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇」의十三字로改ᄒᆞᆷ

一 第十六條中「居喪者」의三字를「服忌中에在ᄒᆞᆫ者나特히賜暇의許可를得ᄒᆞᆫ者」의十九字로改ᄒᆞᆷ

一 宮內親勅奏任官官等表末에左의二項을添入ᄒᆞᆷ

一 五年以上奏任官一等에在ᄒᆞ야功績이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其官이奏任官一等에止ᄒᆞᆫ者라도特히勅任官三等에陞敍ᄒᆞ고名譽官을除ᄒᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ其官等에相當ᄒᆞ게給與ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一 五年以上奏任官二等에在ᄒᆞ야功績이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其官이奏任官二等에止ᄒᆞᆫ者라도特히奏任官一等에陞敍ᄒᆞ고名譽官을除ᄒᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ其官等에相當ᄒᆞ게給與ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附則

本布達은頒布日로브터施行ᄒᆞᆷ

閣令

官報編製에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件中改正件을左갓치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十一日

內閣總理大臣 李完用

閣令第七號

隆熙元年閣令第一號官報編製에關ᄒᆞᄂᆞᆫ件中左갓치改正ᄒᆞᆷ

七七

第一條第十三號中(雜事)의下에「及統監府로부터揭載의委托을受한事項」을加함

附則

本令은頒布日로부터施行함

告示

農商工部告示第九號（續）

第一表

標	中心의位置
○○	比律賓內方
○□	呂宋
○△	呂宋의東方
○▽	香港附近
○◇	臺灣
○⧖	八重山附近
□○	沖繩島의南方
□□	玩球小笠原島의中間
□△	小笠原島附近
□▽	沖繩及奄美大島附近
□◇	南海岸遙의沖
□⧖	八丈島의南方
△○	楊子江流域의南方
△□	東海南部
△△	楊子江流域의北方
△▽	上海附近
△◇	東海의北東部
△⧖	黃河流域의下部
▽○	九州
▽□	四國、內海、紀伊半島附近
▽△	東海道及海上
▽▽	本州中部、能登半島及其沖
▽◇	本州東部及東海岸
▽⧖	東海岸의遙의沖
◇○	山東半島、黃海及遼東半島
◇□	韓國
◇△	日本海南部
◇▽	北淸
◇◇	滿州西部
◇⧖	韓國及滿州東部
⧖○	浦鹽附近
⧖□	日本海中部及北部
⧖△	津輕海峽及北海道西部
⧖▽	北海道東部及千島南部의海上
⧖◇	달다리ー海峽
⧖⧖	樺太南部及海上

第二表

標	進行
○	北東

七八

標	
□	東
△	南東
▽	西
◇	北西
⧖	北

第三表

標	進行速度
○	殆히停滯
□	五浬內外
△	十浬內外
▽	十五浬內外
◇	二十五浬內外
⧖	轉向코자ᄒᆞᄂᆞᆫ것

第四表

標	氣壓示度
○	七百三十粍以下
□	七百三十粍乃至七百三十五粍
△	七百三十六粍乃至七百四十粍
▽	七百四十一粍乃至七百四十五粍
◇	七百四十六粍乃至七百五十粍
⧖	七百五十粍以上

（完）

內部告示第三十一號

美國桑港朔加面都街在留 鄭在寬發行 共立新報第九十一號

右新聞紙ᄂᆞᆫ治安을妨害홈으로認ᄒᆞ얏기新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의頒布를禁止ᄒᆞ고又此를押收홈

隆熙二年八月二十二日

內部大臣 宋秉畯

內閣告示第六號

電報過剩料額還付ᄒᆞᄂᆞᆫ事에對ᄒᆞ야統監府令第三十一號를左갓치揭布홈

隆熙二年八月二十四日

內閣總理大臣 李完用

統監府令第三十一號

電報發信人의最初納付ᄒᆞᆫ艀船分傳料額으로서實際分傳을試ᄒᆞᆫ局所에在ᄒᆞᆫ規定分傳料額에照ᄒᆞ야過剩이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其過剩料額은其納付人의請求에依ᄒᆞ야郵便切手로ᄡᅥ納付ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ郵便切手通貨로ᄡᅥ納付ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ通貨로ᄡᅥ此를還付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

本令은明治四十一年九月一日로부터此를施行ᄒᆞᆷ

明治四十一年八月二十三日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

敍任及辭令

○六月三十日

任道主事敍判任官三等 府主事 李應逵

任郡主事敍判任官四等 申泰潽

○七月二十三日

任臨時財產整理局主事敍判任官四等 帝室財產整理局主事 吳敬欽

○七月二十八日

任臨時財產整理局主事敍判任官一等 帝室財產整理局主事 金鼎鮮

帝室財產整理局主事 康永祐

任臨時財産整理局主事敍判任官二等 帝室財産整理局主事 金浩性
臨時財源調査局主事 李相和
任臨時財産整理局主事敍判任官四等
○八月十日
任財務署主事敍判任官四等 宣永瑾
○八月二十日
九品 鄭僑源
仝 李浚九
仝 韓佑根
從三品 李成鎬
任臨時財産整理局主事敍判任官三等
帝室財産整理局主事 金相麟
任臨時財産整理局主事敍判任官四等
臨時稅關工事部主事 岸田常吉
任臨時財産整理局主事敍判任官四等
○八月二十二日
度支部繙譯官兼度支部書記官 韓圭復
兼任臨時財産整理局書記官
任警部敍判任官三等 警視廳警部 方台榮
○八月二十四日
正三品 柳興世
任臨時財産整理局事務官敍奏任官四等
給五級俸 道主事 李應遠
給八級俸 郡主事 申泰瀅
以上六月二十日
命司稅局參政課長 度支部書記官 內海英吉
給五級俸 度支部書記官 內海英吉
給七級俸 度支部技師 富家正義
以上七月十六日
給七級俸 臨時財産整理局主事 吳敬欽

七月二十三日
給二級俸 臨時財産整理局主事 金鼎祥
給三級俸 臨時財産整理局主事 康永祐
臨時財産整理局主事 金浩性
仝 李相和
給七級俸
以上七月二十八日
免增補文獻備考監印委員長 內閣書記官長 韓昌洙
內閣書記官 李源鎔
六品 李起鎔
六品 李定儀
內閣主事 權泰稷
九品 閔泳紬
九品 申泰完
免增補文獻備考監印委員
以上八月一日
給八級俸 財務署主事 宣永瑾
八月十日
給五級俸 臨時財産整理局主事 鄭僑源
臨時財産整理局主事 李浚九
仝 韓佑根
仝 李成鎬
給六級俸
給七級俸 臨時財産整理局主事 金相麟
給七級俸 臨時財産整理局主事 岸田常吉
依願免本官 平壤鑛業所主事 山浦巖雄
以上八月二十日
給六級俸 警部 方台榮
命晋州警察署勤務 警部 方台榮
度支部繙譯官兼度支部書記官 韓圭復

免兼官臨時財源調査局書記官

東宮主事 金建中

智陵叅奉 金滋性

仁陵令 宋鍾華

依願免本官

以上八月二十二日

彙報

○官廳事項

開城

尹泰容

右는該區域地方委員會委員으로任用인바依願解任홈

朴準秀

右는該區域地方委員會委員을任用홈

以上八月四日(度支部)

觀象

氣壓雨量은미리메돌氣溫은攝氏

○各地氣象 八月廿二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、一	三一、一	二三、五	南	靜穩	八	曇
仁川	七五六、三	二八、五	二二、五	北西	軟風	五	仝
木浦	七五六、五	三二、四	二五、〇	南	仝		仝
釜山	七五六、六	二九、八	二三、〇	西	仝		仝
大邱	七五六、〇	三三、一	二三、四				仝
平壤	七五六、一	二四、九	二〇、四			二	仝
龍岩浦	七五七、三	二五、六	一七、七	南	軟風	四八	仝
元山	七四四、五	二九、八	二二、六				曇
城津	七五五、五	二七、八	二二、一				仝

○各地氣象 八月廿三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五五、三	二六、七	二〇、七		靜穩		曇
仁川	七五五、二	二四、八	一九、五	南東	和風		曇
木浦	七五四、六	三〇、五	二四、二	北	軟風		曇
釜山	七五五、一	二九、八	二五、七		靜穩		晴
大邱	七五四、八	三一、九	二四、八	東	軟風	六	曇
平壤	七五五、七	二五、四	一六、九		靜穩		晴
龍岩浦	七五六、四	二四、〇	一七、一	北	疾風		快晴
元山	七五七、〇	二八、三	一九、〇		靜穩		曇
城津	七五六、四	二三、五	一七、四		仝		晴

○各地氣象 八月廿四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五九、〇	二五、六	二〇、八	東	軟風		曇
仁川	七五八、五	二六、一	二〇、〇	東	疾風		曇
木浦	七五五、八	二七、九	二三、四	北	軟風		曇
釜山	七五七、一	二六、九	二〇、三	北東	疾風	二	雨
大邱	七五八、一	二五、七	二〇、二			一二	曇
平壤	七五九、一	二八、〇	一七、二	北東	軟風	一〇	曇

龍岩浦	七五九、二	二七、五	一五、四	北東	和風	曇
元山	七六〇、四	二四、九	一八、二			曇
城津	七六〇、三	二三、三	一四、三	北西	和風	晴

○京城地方天氣豫報 自八月廿五日午后六時 至八月廿六日午后六時

北又西風雨後曇

廣告

○職員錄一部　　定價金七十五錢

本閣에셔職員錄을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에셔賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

僉允購覽ᄒᆞ심을爲要

但地方에셔ᄂᆞᆫ每部에定價外郵料十五錢을添付ᄒᆞ시옴

發賣所　內閣記錄課

內閣官報課

隆熙二年八月十七日

內閣記錄課

○增補文獻備考一帙五十冊　定價金三十五圜

本閣에셔右書ᄅᆞᆯ今已印刊ᄒᆞ와將欲頒行이온바國史ᄅᆞᆯ廣佈ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特別廉價로左開各處에셔賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

朝野僉大人은陸續購覽ᄒᆞ심을爲要

發賣所

內閣記錄課

內閣官報課

學部會計課

南部銅峴博學書館（總賣買所）

泥峴日韓書房

貞洞盛文堂

鐘路雜貨商店

其他各書舖에셔도一切賣却ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月五日

內閣記錄課

慶尙北道孝化郡東面

金鑛鑛業許可願

出願人渥美駒次郞

右請願은隆熙二年五月十三日에第一〇〇五五號許可決定을通知언바該日로自ᄒᆞ야三十日以內에登錄請求書ᄅᆞᆯ不爲提出이기로鑛業法施行細則第二十一條에依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ退却ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十日

農商工部

○辯護士試驗廣告

本年十一月十六日븟터本部에셔辯護士試驗을執行ᄒᆞᆯ터이니試驗志願者ᄂᆞᆫ光武九年法部令第三號辯護士規則을熟覽ᄒᆞᆫ後其請願을法部에提出ᄒᆞ되請願受理期間은仝十月三十一日ᄭᆞ지로定ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月十七日

法部

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

號外

隆熙二年八月二十七日

內閣法制局官報課

法律

朕이東洋拓殖株式會社法에關한件을裁可하야玆에頒布케하노라

御名 御璽

隆熙二年八月二十六日

內閣總理大臣 李完用

農商工部大臣 趙重應

度支部大臣 任善準

法律第二十二號

東洋拓殖株式會社法

第一章 總則

第一條 東洋拓殖株式會社는韓國에서拓殖事業을營함을目的으로하는株式會社로하고其本店을京城에置함

第二條 東洋拓殖株式會社의資本은一千萬圓으로하되但政府의認可를受하야此를增加함을得함

第三條 東洋拓殖株式會社의株式은總히記名式으로하고韓日兩國人을限하야此를所有함을得함

第四條 東洋拓殖株式會社의資本增加는株金全額의拂納을不要함

第五條 東洋拓殖株式會社의存立時期는設立登記日로부터一百年으로하되但政府의認可를受하야此를退定함을得함

第六條 東洋拓殖株式會社는政府의認可를受하야支店이나又는出張所를日本國東京其他의地에置함

第七條 東洋拓殖株式會社에關하야는暫時間日本國株式會社에關한法規를準用함

第二章 役員

第八條 東洋拓殖株式會社에總裁一人、副總裁二人、理事四人以上、監事二人以上을置함

第九條 總裁는東洋拓殖株式會社를代表하야其業務를總理함

副總裁는總裁가有故한時其職務를代理하고總裁가闕員이된時其職務를行함

副總裁及理事는總裁를補助하야東洋拓殖株式會社의業務를分掌함

監事는東洋拓殖株式會社의業務를監查함

第十條 總裁는日本人으로하고日本國政府가此를命함

副總裁는一人은韓國人으로一人은日本人으로함

理事及監事는其員數中少할지라도三分之二는日本人으로하고其他는韓國人으로함

副總裁及理事中韓國人은政府가此를命하며日本人은日本國政府가此를命함但理事의任命에關하야는株主總會로하야금五十株以上을所有한株主中에서各二倍의候補者를選擧케함

監事는株主總會에서三十株以上을所有한株主中에서此를選擧함

總裁와副總裁及理事의任期는五年으로하며監事의任期는二年으로함

第十一條 總裁와副總裁及理事는他職務나商業에從事함을不得하되但政府의許可를受한때는此限에不在함

第三章 營業

第十二條 東洋拓殖株式會社는左開業務를營함

一 農業
二 拓殖에爲ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ土地의賣買及貸借
三 拓殖에爲ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ土地의經營及管理
四 拓殖에爲ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ建築物의築造와賣買及貸借
五 拓殖에爲ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ韓日移住民의募集及分配
六 移住民及韓國農業者에對ᄒᆞ야拓殖上必要ᄒᆞᆫ物品의供給과其生産이나獲得ᄒᆞᆫ物品의分配
七 拓殖上에必要ᄒᆞᆫ資金의供給

第十三條 東洋拓殖株式會社ᄂᆞᆫ政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야附帶事業으로水産業과其他拓殖上에必要ᄒᆞᆫ事業을營ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十四條 第十二條第七號의資金供給은左開方法에依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
一 韓日移住民에對ᄒᆞ야二十五年以內의年賦償還의方法에依ᄒᆞᆫ移住費의貸付
二 移住民과及韓國農業者에對ᄒᆞ야十五年以內의年賦償還의方法에依ᄒᆞ야不動産을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付
三 移住民과及韓國農業者에對ᄒᆞ야五年以內의定期償還의方法에依ᄒᆞ야不動産을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付
四 移住民과及韓國農業者에對ᄒᆞ야其生産이나又ᄂᆞᆫ獲得ᄒᆞᆫ物品을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付
五 不動産을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ三年以內의定期償還의方法에依ᄒᆞᆫ貸付

前項第一號의貸付에셔ᄂᆞᆫ其方法과條件을定ᄒᆞ야政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一項第二號乃至第五號의貸付金總額은拂納資本額과社債未償還額의合計의五分之一을超過ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第十五條 不動産이나動産을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付金額은東洋拓殖株式會社에셔鑑定ᄒᆞᆫ價格三分之二以內로ᄒᆞ되但前條第一項第一號의貸付에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十六條 不動産과擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ第一順位의擔保됨을要ᄒᆞᆷ

第十七條 貸付金의年賦償還에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ五年以內의仍置年限을定ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十八條 年賦金은元金과邊利ᄅᆞᆯ併ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ計算ᄒᆞ고各年을通ᄒᆞ야一定平等ᄒᆞᆫ償還額을定ᄒᆞ되但仍置年限間의邊利에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十九條 年賦償還의方法으로ᄡᅥ借入ᄒᆞᆫ債務者ᄂᆞᆫ償還期限前에借用金의全部나又ᄂᆞᆫ一部ᄅᆞᆯ償還ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의境遇에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ東洋拓殖株式會社ᄂᆞᆫ定款에셔定ᄒᆞᆫ바의率에依ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ手數料ᄅᆞᆯ要求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十條 左開境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ償還期限前이라도貸付金全部의償還을要求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
一 債務者가貸付의目的에反ᄒᆞ야貸付金을使用ᄒᆞᆫ때
二 債務者가年賦金의拂納을遲延ᄒᆞ야催告ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ도록拂納을아니ᄒᆞᆫ때
三 擔保된不動産의全部나一部가公用ᄯᅢ문에收用이되ᄂᆞᆫ때但債務者에셔收用補償金을供託ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ相當ᄒᆞᆫ不動産으로ᄡᅥ增擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ때ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

前項第三號의境遇에셔其收用이一部에止ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ償還의要求도其比例에應ᄒᆞᆯ것으로ᄒᆞᆷ

第二十一條 擔保物의價格이減少ᄒᆞ야貸付金償還殘額에對ᄒᆞ고第十五條의比例에不足을生ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ增擔保ᄅᆞᆯ要求ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ其不足에相當ᄒᆞᆫ貸付金額의償還을要求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

債務者가前項要求에不應ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ償還期限前이라도貸付金全部의償還을要求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十二條 營業上의餘裕金은一時國債證券을買入ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ政府의指定ᄒᆞᆫ銀行에任置ᄒᆞᆫ外에此ᄅᆞᆯ使用ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第二十三條 東洋拓殖株式會社ᄂᆞᆫ營業上必要가有ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야借入金을ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四章 東洋拓殖債券

第二十四條 東洋拓殖株式會社ᄂᆞᆫ拂納資本額의十倍ᄅᆞᆯ限ᄒᆞ

야東洋拓殖債劵을發行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

東洋拓殖債劵을發行ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ日本國商法第百九十九條의規定을適用치아니ᄒᆞᆷ

第二十五條 東洋拓殖債劵을發行코자ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ每回其金額、條件과發行及償還의方法을定ᄒᆞ야政府의認可를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十六條 東洋拓殖債劵을發行ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ數回에分ᄒᆞ야拂納케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十七條 東洋拓殖債劵은全額拂納後ᄂᆞᆫ無記名式으로ᄒᆞ되但應募者나所有者의請求에因ᄒᆞ야記名式으로ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十八條 東洋拓殖債劵의所有者ᄂᆞᆫ東洋拓殖株式會社의財產에對ᄒᆞ야他債權者보담몬져自己의債權의辨濟를受ᄒᆞᆫ權利를有ᄒᆞᆷ

第二十九條 東洋拓殖株式會社ᄂᆞᆫ社債를借換ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야一時第二十四條의制限에依치아니ᄒᆞ야東洋拓殖債劵을發行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되此境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ發行後一月以內에其社債舊額에相當ᄒᆞᆫ舊東洋拓殖債劵을償還ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十條 東洋拓殖債劵의仍置年限은五年以內로ᄒᆞ며其償還期限은三十年以內로ᄒᆞᆷ

第三十一條 東洋拓殖株式會社ᄂᆞᆫ政府의認可를受ᄒᆞ야東洋拓殖債劵의買入消却을ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五章 準備金

第三十二條 東洋拓殖株式會社ᄂᆞᆫ每營業期에準備金으로ᄒᆞ야資本의缺損을補ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야利益百分의八以上을積立ᄒᆞ고且利益配當의平均을得케ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야利益百分의二以上을積立ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六章 監督과及補助

第三十三條 政府ᄂᆞᆫ東洋拓殖株式會社의業務를監督ᄒᆞᆷ

第三十四條 政府ᄂᆞᆫ東洋拓殖株式會社監理官을置ᄒᆞ고日本國政府의任命ᄒᆞᆫ監理官과共同ᄒᆞ야東洋拓殖株式會社의業務를監視케ᄒᆞᆷ

東洋拓殖株式會社監理官은勿論某時ᄒᆞ고東洋拓殖株式會社의金庫와帳簿及諸般의文書物件을檢查ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

東洋拓殖株式會社監理官은必要로認ᄒᆞᆯ때ᄂᆞᆫ勿論某時ᄒᆞ고東洋拓殖株式會社에命ᄒᆞ야營業上諸般의計算과及景況을報告케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

東洋拓殖株式會社監理官은株主總會와其他諸般의會議에出席ᄒᆞ야意見을陳述ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十五條 政府ᄂᆞᆫ東洋拓殖株式會社의業務에關ᄒᆞ야監督上에必要ᄒᆞᆫ命令을發ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十六條 東洋拓殖株式會社의決議나又ᄂᆞᆫ役員의行爲가法令或은定欵에違反ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ公益을害ᄒᆞᆯ것으로認ᄒᆞᆯ때ᄂᆞᆫ政府ᄂᆞᆫ其決議를繳消ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ役員을解職ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ東洋拓殖株式會社의役員에서監督官廳의命ᄒᆞᆫ事項을執行치아니ᄒᆞᆫ때亦同ᄒᆞᆷ

第三十七條 東洋拓殖株式會社ᄂᆞᆫ政府의認可를受ᄒᆞᆷ이아니면利益金의措處를ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第三十八條 東洋拓殖株式會社에서移住規則이나其他規定을定ᄒᆞᆯ때ᄂᆞᆫ政府의認可를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十九條 東洋拓殖株式會社에서政府의認可를受ᄒᆞᆫ事項을變更코자ᄒᆞᄂᆞᆫ때ᄂᆞᆫ다시政府의認可를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十條 東洋拓殖株式會社ᄂᆞᆫ設立登記日노부터起算ᄒᆞ야八年間을限ᄒᆞ고每年金三十萬圓을每營業期에割當ᄒᆞ야日本國政府에서補給을受ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ但每營業期의利益配當이拂納資本額에對ᄒᆞ야年八分의割合을超過ᄒᆞᆯ때ᄂᆞᆫ其超過額에相當ᄒᆞᆫ金額을補給金中에서控除될者로ᄒᆞᆷ

第四十一條 利益配當이拂納資本額에對ᄒᆞ야年十一條의比例를超過ᄒᆞᆯ때ᄂᆞᆫ其超過金額은爲先此를前條補給金의償還에充ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의償還을終了ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ該超過金額은其半額을特別積立金으로ᄒᆞᆷ

五

第七章　罰則

第四十二條　東洋拓殖株式會社에셔左開事犯이有ᄒᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ總裁나副總裁의職務ᄅᆞᆯ行ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ代理ᄒᆞᄂᆞᆫ副總裁ᄅᆞᆯ一百圜以上一千圜以下의過料에處ᄒᆞᆷ其事犯이副總裁나又ᄂᆞᆫ理事의分擔業務에係ᄒᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ副總裁나又ᄂᆞᆫ理事ᄅᆞᆯ過料에處ᄒᆞᆷ이亦同ᄒᆞᆷ

一　本法에셔政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆯ境遇에其認可ᄅᆞᆯ受치아니ᄒᆞᆫᄯᅢ

二　第十二條와第十三條의規定에依치아니ᄒᆞ야業務ᄅᆞᆯ營ᄒᆞᆫᄯᅢ

三　第十四條의規定에違反ᄒᆞ야資金을供給ᄒᆞᆫᄯᅢ

四　第二十二條의規定에違反ᄒᆞ야營業上의餘裕金을使用ᄒᆞᆫᄯᅢ

五　第二十四條의規定에違反ᄒᆞ야東洋拓殖債劵을發行ᄒᆞᆫᄯᅢ但第二十九條의境遇에ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

六　第二十九條의規定에違反ᄒᆞ야東洋拓殖債劵의償還을ᄒᆞ지아ᄂᆞᆫᄯᅢ

七　第三十二條及第四十一條의規定에違反ᄒᆞ야利益金을措處ᄒᆞᆫᄯᅢ

第四十三條　東洋拓殖株式會社의總裁나副總裁又ᄂᆞᆫ理事가第十一條의規定에違反ᄒᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ二十圜以上二百圜以下의過料에處ᄒᆞᆷ

附則

第四十四條　政府ᄂᆞᆫ設立委員을命ᄒᆞ야日本國政府의命ᄒᆞᆫ設立委員과共同ᄒᆞ야東洋拓殖株式會社의設立에關ᄒᆞᆫ一切事務ᄅᆞᆯ掌理케ᄒᆞᆷ

第四十五條　設立委員은定款을作ᄒᆞ야政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ後株主ᄅᆞᆯ募集ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十六條　設立委員은株主의募集을終了ᄒᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ株式加入請求書ᄅᆞᆯ政府에提出ᄒᆞ야東洋拓殖株式會社設立의認可ᄅᆞᆯ申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十七條　設立認可가有ᄒᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ設立委員은遲滯말고各株에對ᄒᆞ야第一回拂納을ᄒᆞ게ᄒᆞᆷ

前項의拂納이有ᄒᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ設立委員은遲滯말고創立總會ᄅᆞᆯ招集ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十八條　創立總會가終結ᄒᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ設立委員은其事務ᄅᆞᆯ東洋拓殖株式會社總裁에傳掌ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十九條　第一期의理事及監事ᄂᆞᆫ株主總會의選擧에依치아니ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ任命ᄒᆞ되其他條件에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ第十條의例에依ᄒᆞᆷ

官報

第四千百六十二號　隆熙二年八月廿八日　金曜　内閣法制局官報課

訓令

度支部訓令第一九二號

歲入徵收官　收入官吏
出給命令官　金庫出納役

本廳主管歲入出年度、科目及所管廳誤記訂正節次를左와如히定ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十一日

度支部大臣　任善準

歲入出年度科目及所管廳誤記訂正節次

第一條　歲入徵收官이納入告知書를發ᄒᆞ며又는口頭告知를ᄒᆞᆫ後年度、科目、所管廳에誤記가有ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ時는徵收簿에訂正의記入을ᄒᆞ며且納入告知書를更正ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條　年度、科目、所管廳의誤記發見이納入告知書、上納書又는現金給付書에依ᄒᆞ야金庫又는國庫金取扱郵便官署에서現金을領收ᄒᆞᆫ後가되는時는歲入徵收官又는收入官吏로부터中央金庫에此의訂正을請求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條　金庫에서前條의請求를受ᄒᆞᆫ時는即時關係帳簿에此訂正의記入을ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條　出給命令官에서出給命令集合出給命令을發ᄒᆞᆫ後年度、科目、所管廳에誤記가有ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ時는此의訂正書를所屬金庫에送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條　金庫에서前條의訂正書를受ᄒᆞᆫ時는即時關係帳簿에訂正의記入을ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六條　第一條第三條又는前條의訂正이誤記或은現金領收를ᄒᆞᆫ月의計算終結後가되는時는訂正의記入ᄒᆞᆫ月의徵收報告書又는收支에關ᄒᆞᆫ報告表에訂正의事由를揭記ᄒᆞ야前報告와關係를明白케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條　歲入歲出의誤記를訂正ᄒᆞᆷ은總히翌年五月三十一日限으로ᄒᆞᆷ但金庫에서訂正을ᄒᆞᆷ은翌年五月三十一日ᄭᆞ지에訂正請求書를受ᄒᆞᆫ者에限ᄒᆞᆷ

第八條　前各條에依ᄒᆞ야訂正ᄒᆞᆫ時는金庫에領置ᄒᆞᆫ納入告知書、上納書、現金給付書、出給命令書又는集合出給命令書에는金庫이며領收畢通知書에는歲入徵收官이訂正의事由를附記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第九條　第七條의期限을經過ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야는年度의誤記를除ᄒᆞᆫ外歲入徵收官或은出給命令官은關係帳簿를訂正ᄒᆞ고徵收報告書又는支撥計算書에는金庫에서訂正치아니ᄒᆞᆫ事由를揭記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十條　經常部와臨時部의誤記도本令에準ᄒᆞ야訂正ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

○七月二十四日

任郡主事敍判任官四等　韓景孝

○八月六日

任臨時財源調査局技手敍判任官三等　進藤俊介

○八月十三日

任稅關監視官補敍判任官三等　村井宰

二宮正幸

村井亥熊

任稅關主事敍判任官四等

○八月二十日

任財務署主事敍判任官五等　今野直三

富田善藏

許瓚
崔鍾益
朴淳漢
金圭燦

任財務署主事叙判任官四等

○八月二十一日
任臨時財源調査局技手叙判任官四等 村島宏一
兼任法部主事 裁判所書記 姜在衡

○八月二十二日
任臨時財源調査局技手叙判任官四等 山田市郎

○八月二十四日
特叙勳二等賜八卦章 日本國陸軍步兵大佐 橫山新治

○八月二十五日
任醫視叙奏任官四等 農商工部技手 姜根道
任襄陽郡守叙奏任官三等 內部主事 崔鍾洛
給八級俸 郡主事 韓景孝

給四級俸 七月二十四日 內閣書記官 金明秀
給六級俸 七月三十一日 臨時財源調査局技手 進藤俊介
給六級俸 八月六日 稅關監視官補 村井宰
稅關主事 二宮正幸
仝 村井玄態
給八級俸 以上八月十三日
給十級俸 財務署主事 今野直三
仝 富田善藏
給七級俸 財務署主事 許瓚
仝 崔鍾益
仝 朴淳漢
仝 金圭燦

給八級俸 以上八月二十日 臨時財源調査局技手 村島宏一
給七級俸 八月二十一日 臨時財源調査局技手 山田市郎
臨時財源調査局技手 李起陽
臨時財産整理局技手 吳德三

依願免本官 林川郡守 金應圭
海美郡守 李洵珪
以上八月二十二日

依願免本官 八月二十五日

氣象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 八月廿五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、四	二七、五	一八、二	北東	疾風	一七	雨
仁川	七五六、〇	二六、六	一八、五	北東	軟風	二	仝
木浦	七五三、三	二九、一	二一、八	東	軟風	一	仝
釜山	七五四、五	二四、一	二一、四	—	靜穩	四〇	曇
大邱	七五四、九	二五、九	一九、六	—	靜穩	四	雨
平壤	七五六、三	二六、八	一七、四	北東	軟風	一	仝
龍岩浦	七五六、五	二五、〇	一六、七	北	和風		晴
元山	七五八、八	二四、五	一六、二	東	疾風	一七	雨
城津	七五九、八	二三、三	一五、七	北西	軟風		仝

官報
第四千百六十三號
隆熙二年八月廿九日 土曜
內閣法制局官報課

告示

度支部告示第六號
紅蔘專賣法第八條에依ᄒᆞ야水蔘의收獲量目及根數의査定은左記日字와如히施行ᄒᆞᆷ
隆熙二年八月十九日

開城郡	五年根以上蔘圃 三十五個所	自隆熙二年八月二十日	至仝 九月十日
長湍郡	仝 二個所	自仝 八月二十五日	至仝 八月二十七日
豐德郡	仝 七個所	自仝 九月一日	至仝 九月五日

度支部大臣 任善準

但右日字期日內에서度支部司稅局蔘政課로서査定의通達을受ᄒᆞᆫ耕作者ᄂᆞᆫ當日實地에會同ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

內閣告示第七號
諺文電報處理에關ᄒᆞ야統監府告示第百二十九號를左갓치揭布ᄒᆞᆷ
隆熙二年八月二十八日
內閣總理大臣 李完用

統監府告示第百二十九號 (八月二十七日京城日報)
明治四十一年九月一日로부터左記郵便電信取扱所에서諺文電報도處理케ᄒᆞᆷ
明治四十一年八月二十七日
統監代理副統監子爵 曾禰荒助

名	位置
利川郵便電信取扱所	京畿道利川郡利川邑

敍任及辭令

○七月三十一日
任道主事敍判任官四等 郡主事 朴圭殷
任郡主事敍判任官三等 金龜淵
○八月十八日
邊昇基
金寅燮
任郡主事敍判任官四等
○八月二十四日
任警部敍判任官二等 警視廳警部 牧瀨伊左衛門
任警部敍判任官四等 岩崎信介
○八月二十六日
板野喜一
倉橋軍治
白井友之助
任內部主事敍判任官四等 前主事 孫範哲
朱範中
玄時達
文義弘
任郡主事敍判任官四等 郡主事 孫範哲
仝 朱範中
仝 玄時達
仝 文義弘
兼任內部主事
陞七級俸 道主事 梁在鴻
給八級俸 六月三十日 道主事 朴圭殷

八五

給六級俸　郡主事 兪鎭濡
以上七月三十一日

免懲戒　前軍器廠主事 尹鴻儀

右는該員이前軍器廠主事在任時에受由過限이頗近一朔에尙不還仕事로免官懲戒矣러니追究情跡에容有可恕이기免懲戒事

八月十三日

給八級俸　郡主事 邊昇基
仝 金寅燮

八月十八日

免本官　郡主事 黃翊周

右는山華郡守高靑龍의報告書를據혼즉該員이郡守署理時에稱以經擾時所費ᄒ고郡民尹學祖崔鎬奎를慫恿ᄒ야三百六十一圓二十一錢을分排民間이온바已捧條二十二圓八十五錢은封留ᄒ고餘額은姑爲停捧이오나自行濫費를徵斂民間이係是法外이오니似此主事ᄂ不可仍置라ᄒ얏기是以免本官

八月二十日

給四級俸　警部 牧瀨伊左衛門
給八級俸　警部 岩崎信平
命光州警察署勤務　警部 牧瀨伊左衛門
命大邱警察署勤務　警部 岩崎信平
補松禾警察署長　警部 出野務

以上八月二十四日

給七級俸　內部主事 板野喜一
仝 倉橋軍治
仝 白井友之助
郡主事 孫範哲
仝 朱範中
仝 玄時達
仝 文義弘

給七級俸　郡主事兼內部主事 孫範哲
仝 朱範中
仝 玄時達
仝 文義弘

命北間島勤務

以上八月二十六日

彙報

○官廳事項

○平壤礦業所溝部義助의氏名은岡義助로흠

觀象

氣壓雨量은미리메돌氣溫은攝氏

○各地氣象　八月廿七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 向	風 力	雨量 二十四時間	天氣 午前六時
京城	七四一、二	二一、三	一八、一	北	强風	五三	雨
仁川	七四一、七	一九、六	一七、〇	北	疾風	五二	仝
木浦							
釜山	七五〇、〇	二七、八	二二、七	南	强風	七	曇
大邱	七四六、三	二七、五	二〇、四	南	疾風	二七	雨
平壤	七五〇、〇	一九、一	一七、四	北東	和風	六五	仝
龍岩浦	七五二、九	二二、五	一七、三	北	疾風	二	仝
元山	七五〇、六	一九、六	一六、五	北	烈風	一二九	仝
城津	七五四、四	二〇、一	一六、一	北	疾風	一五	仝

○京城地方天氣豫報　自八月廿八日午后六時 至八月廿九日午后六時

西風晴

官報

第四千百六十四號

隆熙二年八月卅一日 月曜

內閣法制局官報課

告示

度支部告示第十號

本年二月度支部令第四號로써發令ᄒᆞᆫ과如히舊白銅貨交換期限은本年十一月三十日限으로ᄒᆞ고以後ᄂᆞᆫ其通用을禁止ᄒᆞᆯᄃᆡ이니右期限을忽치勿ᄒᆞ고迅速左開의金庫又ᄂᆞᆫ金融機關에就ᄒᆞ야交換을請求ᄒᆞ야不測의損失을招致ᄒᆞᄂᆞᆫ事이無ᄒᆞᆷ을期圖ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月十三日

度支部大臣 任善準

大韓國中央金庫及各支金庫

各農工銀行本支店出張所

各地方金融組合

内部告示第三十二號

馬山、晋州間道路用地의收用을畢了ᄒᆞ기ᄭᆞ지左記各邑面內에在ᄒᆞᆫ土地家屋의賣買、交換、讓與、貸與、典當ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ該邑面內에家屋墳墓를新建ᄒᆞᄂᆞᆫ事를禁止ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十八日

内部大臣 宋秉畯

左記

昌原郡

外西面、內西面

咸安郡

山翼面、安仁面、山外面、牛谷面、白沙面、南山面、安道面、山足面、上用寒面、上寺面

晉州郡

二班城面、一班城面、內晉城面、可佐村面、文山面、楮洞面、琴山面、道洞面、玉峰面、晉州面

內閣告示第八號

郵便私書函使用規則에關ᄒᆞ야統監府令第三十三號를左갓치揭布ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十九日

內閣總理大臣 李完用

統監府令第三十三號

郵便私書函使用規則을左와如히定ᄒᆞᆷ

明治四十一年八月二十六日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

郵便私書函使用規則

第一條 郵便私書函(以下ᄂᆞᆫ單히私書函으로ᄒᆞᆷ)을使用코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ住所、氏名又ᄂᆞᆫ官公署、會社、團體名을記載ᄒᆞᆫ申請書를當該郵便局所에出付ᄒᆞ야許可를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 郵便局所에서私書函의使用을許可ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ私書函番號를通告ᄒᆞ고其開閉에供ᄒᆞᆫ鍵을貸與ᄒᆞᆷ

第三條 私書函使用者로서自己에게所付ᄒᆞᆫ登記、價格表記、分與要證及料金不納의通常郵便物又ᄂᆞᆫ小包郵便物을郵便局所에서領受코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ通常郵便物과小包郵便物을區別ᄒᆞ고左記事項을記載ᄒᆞᆫ申請書를當該郵便局所에出付ᄒᆞ야許可를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 私書函番號

二 住所、氏名又ᄂᆞᆫ官公署、會社、團體名

三 局渡를要ᄒᆞᆫ郵便物種別

第四條 郵便局所에서郵便物의局渡ᄅᆞᆯ許可ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ別記圖本의局渡證票ᄅᆞᆯ交付ᄒᆞᆷ

第五條 郵便局所에서局渡ᄅᆞᆯ許可ᄒᆞᆫ私書函使用者에게所去ᄒᆞᆯ登記、價格表記、分傳要證及料金不納의通常郵便物又ᄂᆞᆫ小包郵便物이到着ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ別노히此ᄅᆞᆯ保管ᄒᆞ고其分傳證又ᄂᆞᆫ郵便料金推納書ᄂᆞᆫ私書函에納入ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

私書函使用者ᄂᆞᆫ前項의分傳證又ᄂᆞᆫ料金推納書에對ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ節次로施ᄒᆞ고局渡證票와共히郵便局所取扱者(以下ᄂᆞᆫ單히取扱者로ᄒᆞᆷ)에게提示ᄒᆞ야當該郵便物의交付ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六條 私書函使用者에게所去ᄒᆞᄂᆞᆫ無料又ᄂᆞᆫ料金完納의普通通常郵便物及約束郵便物로서私書函에納入치못ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ別도히此ᄅᆞᆯ保管ᄒᆞ며「保管郵便物이有ᄒᆞᆷ第何號函」이라記ᄒᆞᆫ赤色의木牌ᄅᆞᆯ函內에納入ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

私書函使用者가前項의木牌가有ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ取扱者에게提示ᄒᆞ야郵便物의交付ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條 私書函使用料ᄂᆞᆫ一箇年을左의四期에區分ᄒᆞ야其一期條ᄅᆞᆯ前納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但當該會計年度에屬ᄒᆞᆫ使用料二期條以上을一時에前納ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第一期 自四月一日 至六月三十日

第二期 自七月一日 至九月三十日

第三期 自十月一日 至十二月三十一日

第四期 自一月一日 至三月三十一日

第八條 前條一期間의私書函使用料ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

京城、仁川、釜山、元山、平壤、木浦、群山、淸津、馬山、鎭南浦、新義州、大邱、龍山의各局 一圓五拾錢

其他의局所 五拾錢

第九條 期間의中途에서私書函의使用을始作ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其期間을限ᄒᆞ야月割額으로ᄡᅥ使用料ᄅᆞᆯ徵收ᄒᆞᆷ

使用者의形便을因ᄒᆞ야期間의中途에서私書函의使用을廢止ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其期間內既納의料金을還付치아니ᄒᆞᆷ

第十條 私書函使用者가次期의使用料ᄅᆞᆯ前納치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其使用을停止ᄒᆞᆷ

第十一條 私書函의使用을廢止코져ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ廢止期日을記載ᄒᆞᆫ書面에返納ᄒᆞᆯ鍵을添付ᄒᆞ고當該郵便局所에通告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

私書函의使用이停止된時ᄂᆞᆫ使用者ᄂᆞᆫ直히其鍵을返納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前二項의鍵을返納치아니ᄒᆞ고次期의使用期間에涉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其期間開始以後의延滯日數ᄅᆞᆯ應ᄒᆞ야日割로ᄡᅥ使用料ᄅᆞᆯ徵收ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十二條 私書函使用者가自己의過失을因ᄒᆞ야私書函을毁損ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ鍵을閪失毁損ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ相當ᄒᆞᆫ費用을徵收ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

附則

本令은明治四十一年十月一日로부터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

現히使用ᄒᆞᄂᆞᆫ私書函은本令을依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

(別記)

局渡證票

(表面) 三寸五分 × 五寸

第 號

郵便私書函第 號

使用者 住所 氏名 印

右代理者 住所 氏名 印

登記、價格表記、分傳要證
料金不納通常郵便物
(小包郵便物局渡證票)
局渡證票 印

明治 年 月 日

郵便局

一 此證票는表記郵便物을領受ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야出局ᄒᆞᆯ際에반드시携帶ᄒᆞ야取扱者에게提示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
二 郵便物의受授를正確케ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야使用者及其代理者는表面記名下에郵便物受授에使用ᄒᆞ는印章을押捺ᄒᆞ야置ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
三 郵便物領受ᄒᆞᆯ人은表面에記載ᄒᆞᆫ者에만限ᄒᆞ고又는郵便物領受證等에押捺ᄒᆞᆯ印章은本票表面의氏名下에押捺ᄒᆞᆫ者에만限ᄒᆞᆫ故로代理者及印章變更의境遇에는其意를通告ᄒᆞ되換書ᄒᆞᆷ을求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
四 此證票를毁損ᄒᆞᆫ時는換書ᄒᆞ기를請求ᄒᆞ되闕失ᄒᆞᆫ時는其意를通告ᄒᆞ고交付를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
五 此證票는私書函의使用을癈止ᄒᆞ거나若停止를當ᄒᆞᆫ時는直히返納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

叙任及辭令

○六月三十日

陞叙奏任官二等　宮內府大臣秘書官兼書記官　多田桓

陞叙判任官三等　宮內府主事　渡邊正丸
　宮內府主事　高木榮
　內藏院主事　末松多美彦
　帝室財産整理局主事　伊集院茂

陞叙判任官四等　宮內府主事　三原英彦

○八月二十七日

任警視摠監叙勅任官二等　若林賚藏

○八月二十八日

特叙勳三等賜太極章　統監府通信事務官　深野半藏

特叙勳三等賜八卦章　獨逸國人世昌洋行支配人　가ㅣ루우오루데루

給四級俸　宮內府大臣秘書官兼書記官　多田桓
　宮內府事務官　青山淺治郎
　宮內府事務官　村上龍信

給五級俸　帝室財産整理局事務官　權藤四郎介
　宮內府主事　曾木重高
　帝室財産整理局主事　曾根長
　內藏院主事　原吉丸
　帝室財産整理局主事　飯泉良三
　帝室財産整理局主事　青柳綱太郎

給五級俸　宮內府主事　高木榮
　宮內府主事　渡邊正丸
　內藏院主事　末松多美彦
　帝室財産整理局主事　伊集院茂

給六級俸　宮內府主事　牛丸友佐
　內藏院主事　山下傳吉
　內藏院主事　川崎源藏

給七級俸
給八級俸　宮內府主事　三原英彦

以上六月三十日

依願免本官　警視摠監　丸山重俊

八月二十七日

彙報

○官廳事項

○軍部軍務局軍法課錄事李奎宰의名字는奎鴻으로改正事

觀象

○各地氣象　八月廿八日

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五五、二	二二、五	一九、〇		靜穩	一八	晴
仁川	七五五、一	二三、八	一七、八	南	疾風	八	快晴
木浦							
釜山	七五五、五	二七、一	二三、四	南	軟風		快晴
大邱	七五五、七	二八、九	一九、八		靜穩		快晴
平壤	七五四、三	二二、七	一七、四	南西	軟風	八	曇
龍岩浦	七五五、四	二三、五	一八、一	南西	疾風		快晴
元山	七五一、九	二六、七	一七、六		靜穩	五九	晴
城津	七四九、八	二〇、六	一七、五		靜穩	一〇七	曇

廣告

自隆熙二年八月九日
至同年八月十五日 第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　八、七一八、九〇〇圜

內　正貨準備發行額　二、九七五、七〇〇圜

保證準備發行額　五、七四三、二〇〇圜

隆熙二年八月二十八日　度支部

○貯金通帳閪失及盜難

左開貯金通帳은閪失及盜難을被ᄒᆞ엿스니若其所在를發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히最近ᄒᆞᆫ郵便貯金處理局所에往告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月　統監府通信管理局

通帳記番號　通帳交付局所名　任金人氏名

九十

韓ぬ	二〇四	三浪津	大久保四郎
恩韓	二八三六	郵便爲替貯金管理所	西部 亮三
韓ぬ	九五八	平壤	生重 新造
恩韓	一七二二	郵便爲替貯金管理所	金川 政次
韓はろ	一一	楊州	松井 次郞
恩韓	一一五三	郵便爲替貯金管理所	田中 嘉一
韓も	一六	榮山浦	和田吉次郞
恩韓	一〇〇四三	郵便爲替貯金管理所	深江 常吉

○職員錄一部　定價金七十五錢

本閣에셔職員錄을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에셔賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

僉亮購覽ᄒᆞ심을爲要

但地方에셔ᄂᆞᆫ每部에定價外郵料十五錢을添付ᄒᆞ시옴

發賣所　內閣記錄課
內閣官報課

隆熙二年八月十七日　內閣記錄課

○辯護士試驗廣告

本年十一月十六日븟터本部에셔辯護士試驗을執行ᄒᆞᆯ터이니試驗志願者ᄂᆞᆫ光武九年法部令第三號辯護士規則을熟讀ᄒᆞᆫ後其請願을法部에提出ᄒᆞ되請願受理期間은仝十月三十一日까지로定ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月十七日　法部

○正誤

官報第四千百六十號一面農商工部告示第九號天氣豫報「氣」及暴風警報規程을別紙와如히定ᄒᆞᆷ의「ᄒᆞᆷ」字ᄂᆞᆫ刪去ᄒᆞ고「ᄒᆞ고九月一日로븟터施行ᄒᆞᆷ」의十二字를添入改正ᄒᆞᆷ　農商工部

隆熙二年九月官報摘要目錄

事項	頒布號數	年月日
勅令第六十二號 私立學校令	第四千百六十五號	隆熙二年九月一日
勅令第六十三號 學會令	上仝	上仝
勅令第六十四號 財務監督局官制中改正件	上仝	上仝
學部訓令第二號 私立學校令施行上注意件	上仝	上仝
學部訓令第三號 書堂管理上要項件	上仝	上仝
學部令第十四號 私立學校補助規程	第四千百六十五號附錄	上仝
學部令第十五號 公私立學校認定規程	上仝	上仝
學部令第十六號 教科用圖書檢定規程	上仝	上仝
學部告示第六號 私立學校學則記載例	上仝	上仝
布達第百八十號 御苑事務局官制	第四千百六十六號	隆熙二年九月二日
布達第百八十一號 帝室財產整理局官制廢止件	上仝	上仝
布達第百八十二號 宮內官官等俸給令中改正件	上仝	上仝
度支部分課規程中改正件	上仝	上仝
建築所分課規程改正件	上仝	上仝
臨時財產整理局分課規程	上仝	上仝
度支部令第二十九號 文武官俸給及手當支給細則	第四千百六十八號	隆熙二年九月四日
內閣告示第九號 電話處理及設置郵便取扱所設置、廢止及承繼等件	上仝	上仝
內部告示第三十三號 漢城府廳移轉舊法部件	第四千百六十九號	隆熙二年九月五日
關稅局告示第四十四號 元山津暗礁發見件	上仝	上仝
關稅局告示第四十五號 黃海道大同江避島及纛島燈台新設件	上仝	上仝
勅令第六十五號 東洋拓殖株式會社設立委員旅費件	第四千百七十號	隆熙二年九月七日
閣令第八號 政府工事又物件賣買貸借規程中改正件	上仝	上仝
閣令第九號 城壁處理委員會規程廢止件	上仝	上仝
臨時財產整理局告示第一號 臨時財產整理局測量課又出張所勤務件	上仝	上仝
警視廳告示第二號 除穢規則施行區域件	上仝	上仝
馬山晉州間道路中地內土地家屋賣買、交換、讓與、貸與、典當又家屋墳墓新建禁止件中正誤件	上仝	上仝
度支部分課規程中改正件中正誤件	第四千百七十一號	隆熙二年九月八日
文武官俸給及手當支給細則中正誤件	上仝	上仝
隆熙二年度歲入歲出總預算追加件	第四千百七十二號	隆熙二年九月九日

勅令第六十六號　地方官廳發令令公布式	第四千百七十二號	隆熙二年九月九日
勅令第六十七號　道府郡主事任用件	第四千百七十三號	隆熙二年九月十日
法部訓令第七號　賄料支給件	第四千百七十四號	隆熙二年九月十一日
內部告示第三十四號　共立新報第九十二號押收件	上仝	上仝
內部令第五號　巡查給與令巡查月俸表中削除件	第四千百七十五號	隆熙二年九月十二日
度支部告示第十一號　建築所出張廢止件	第四千百七十六號	隆熙二年九月十四日
內閣告示第十號　郵便電信取扱所設置、廢止及事務處理件	上仝	上仝
私立學校令中正誤件	上仝	上仝
私立學校令施行上注意件中正誤件	上仝	上仝
教科用圖書檢定規程中正誤件	上仝	上仝
私立學校學則記載例中正誤件	上仝	上仝
私立學校令中正誤件	上仝	上仝
學會令中正誤件	上仝	上仝
書堂管理上要項件中正誤件	上仝	上仝
公私立學校認定規程中正誤件	上仝	上仝
教科用圖書檢定規程中正誤件	上仝	上仝
度支部令第三十號　國庫金委托出納事務處理順序中改正件	第四千百七十七號	隆熙二年九月十五日
度支部令第三十一號　公州財務監督支局設寘件	上仝	上仝
度支部告示第十二號　收納水蔘優等、上等、普通三等賠償價格表件	上仝	上仝
勅令第六十八號　帝室債務審査會規則	第四千百七十八號	隆熙二年九月十六日
勅令第六十九號　府郡廢合件	第四千百七十八號	隆熙二年九月十六日
學部令第十七號　官立漢城師範學校講習科規程	上仝	上仝
學部告示第七號　官立漢城師範學校第一回講習科開始其期日及修業期間件	上仝	上仝
建築所出張廢止件中正誤件	上仝	上仝
隆熙二年度歲入歲出總預算追加件	第四千百七十九號	隆熙二年九月十七日
學部令第十八號　學部編纂教科用圖書發賣規程	上仝	上仝
內閣告示第十一號　郵便物認可規則及約束郵便處理規則件	第四千百八十號	隆熙二年九月十八日
度支部告示第十三號　水蔘納付期日及場所件	上仝	上仝
內閣告示第十二號　郵便電信取扱所設寘廢止及事務處理件	第四千百八十一號	隆熙二年九月十九日
學部編纂教科用圖書發賣規程中正誤件	上仝	上仝
國庫金委托出納事務處理順序中改正件中正誤件	上仝	上仝
內閣告示第四號　續	第四千百八十一號附錄	上仝
內部告示第三十五號　楊平郡廳置前楊根邑件	第四千百八十二號	隆熙二年九月二十一日
國庫金委托出納事務處理順序中正誤件中正誤件	上仝	上仝
內閣告示第十三號　電話通話區域及電信事務開始件	第四千百八十三號	隆熙二年九月二十二日

內部告示第三十六號	公州、小井里間道路用地內土地家屋賣買、交換、讓與、貸與、典當又家屋、墳墓新建禁止件	第四千百八十三號	熙隆二年九月二十二日
關稅局告示第四十六號	永興灣南東方孤立礁發見件	上仝	上仝
度支部令第三十二號	印紙類出納規程中改正件	第四千百八十四號	隆熙二年九月二十三日
度支部告示第十四號	公債証書其他有價証券擔保價格指定件	上仝	上仝
內閣告示第四號　續		第四千百八十四號附錄	上仝
既定預算組替變更件		第四千百八十五號	隆熙二年九月二十四日
度支部令第三十三號	外國人旅費規程	上仝	上仝
學部令第十九號	教育効績者褒賞規程中改正件	上仝	上仝
奎章閣分課規程		上仝	上仝
度支部令第三十四號	人蔘特別耕作區域改正件	第四千百八十七號	隆熙二年九月二十六日
度支部令第三十五號	關稅局出張所、稅關、稅關支署又出張所徵收手數料件	上仝	上仝
農商工部令第七十號	各種物質分析及試驗手數料規定中改正件	上仝	上仝
奎章閣分課規程中正誤件		上仝	上仝
度支部令第三十六號	地方委員旅費及手當支給規程	第四千百八十八號	隆熙二年九月二十八日
警視廳令第五號	妓生團束令	上仝	上仝
警視廳令第六號	唱妓團束令	上仝	上仝
印紙類出納規程中改正件中正誤件		上仝	上仝
度支部令第三十七號	人蔘耕作者褒賞規程	第四千百九十號	隆熙二年九月三十日
內閣告示第十四號	電話規則、官廳用軍用及私設電信電話並特設電話維持規程、電信電話事務處理及開始、郵便局所移轉改稱件	第四千百九十號附錄	上仝

官報
第四千百六十五號
隆熙二年九月一日 火曜
內閣法制局官報課

勅令

朕이私立學校令에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年八月二十六日

內閣總理大臣 李完用
學部大臣 李載崑

勅令第六十二號

私立學校令

第一條 私立學校ᄂᆞᆫ別段의規定이有ᄒᆞᆫ者ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆫ外에總히本令規定에依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 私立學校ᄅᆞᆯ設立코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左의事項을具ᄒᆞ야學部大臣의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 學校의目的名稱及位置
二 學則
三 校地校舍의平面圖
四 一個年收支豫算
五 維持方法
　但基本財産又ᄂᆞᆫ寄附金에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ證憑書類ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
六 設立者、學校長及敎員의履歷書
七 敎科用圖書名

前項第四號ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆫ外各號의事項에異動을生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但後繼者又ᄂᆞᆫ新任者의報告에ᄂᆞᆫ履歷書ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

私立學校의開校나廢止ᄂᆞᆫ設立者가學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條 前條의學則에ᄂᆞᆫ左의事項을規定ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 修業年限及學年에關ᄒᆞᆫ事項
二 學科目及其程度와每週敎授時數에關ᄒᆞᆫ事項
三 學員或學徒의定員
四 入學者의資格과其他入學退學에關ᄒᆞᆫ事項
五 授業料及入學料等에關ᄒᆞᆫ事項
六 其他學校에서必要로認ᄒᆞᄂᆞᆫ事項

第四條 私立學校ᄂᆞᆫ其名稱上에私立二字ᄅᆞᆯ冠ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 私立學校에ᄂᆞᆫ學校長을置ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

學校長은學校ᄅᆞᆯ代表ᄒᆞ야校務ᄅᆞᆯ掌理ᄒᆞᆷ

第六條 私立學校에서用ᄒᆞᄂᆞᆫ敎科用圖書ᄂᆞᆫ學部의編纂ᄒᆞᆫ者이나又ᄂᆞᆫ學部大臣의檢定을經ᄒᆞᆫ者中으로擇ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

私立學校에서前項以外의圖書ᄅᆞᆯ校科用圖書로用코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部大臣의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條 私立學校에ᄂᆞᆫ左의帳簿ᄅᆞᆯ備ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 學籍簿及出席簿
二 職員名簿
三 會計에關ᄒᆞᆫ帳簿

第八條 左의各號의一에該當ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ私立學校의設立者學校長又ᄂᆞᆫ敎員됨을得지못ᄒᆞᆷ

一 禁獄以上의刑에處ᄒᆞ얏던者
　但特赦復權된者ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ
二 懲戒處分에依ᄒᆞ야免官에處ᄒᆞ고二個年을經치아니ᄒᆞᆫ者
　但懲戒ᄅᆞᆯ免ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

三 敎員許狀還收의處分을受ᄒᆞ고二個年은經치아니ᄒᆞᆫ者
四 性行不良으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ者
第九條 私立學校의設備授業及其他事項에對ᄒᆞ야不適當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部大臣은此의變更을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
第十條 左의境遇에ᄂᆞᆫ學部大臣은私立學校의閉鎖ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
一 法令의規程에違背ᄒᆞᆫ時
二 安寧秩序ᄅᆞᆯ紊亂ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ風俗을壞亂ᄒᆞᆯ慮가有ᄒᆞᆫ時
三 六個月以上規定의授業을爲치아니ᄒᆞᆫᄂᆞᆫ時
四 第九條에依ᄒᆞ야學部大臣의與ᄒᆞᆫ命令에違背ᄒᆞᆫ時
第十一條 設立認可ᄅᆞᆯ受치아니ᄒᆞ고學校의事業을爲ᄒᆞᄂᆞᆫ者에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ學部大臣은其事業의禁止ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第十二條 私立學校長은每年五月末日現在에依ᄒᆞ야職員姓名、擔當學科目、學年別、學員學徒在籍者數及出席者數、敎科用圖書名及會計의狀況에關ᄒᆞᆫ報告書ᄅᆞᆯ調製ᄒᆞ야翌月內로學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第十三條 地方官은學部大臣의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ야其所管內의私立學校ᄅᆞᆯ督監ᄒᆞᆷ
第十四條 本令에依ᄒᆞ야學部大臣에게提出ᄒᆞᄂᆞᆫ文書ᄂᆞᆫ所轄地方官을經由ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第十五條 本令은書堂에適用치아니ᄒᆞᆷ

附則

第十六條 本令은隆熙二年十月一日노브터施行ᄒᆞᆷ
第十七條 旣設ᄒᆞᆫ私立學校ᄂᆞᆫ其設立認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ與否ᄅᆞᆯ不問ᄒᆞ고總히本令施行日노브터六個月以內에本令規定에準ᄒᆞ야學部大臣의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

朕이學會令에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年八月二十六日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用

勅令第六十三號

學部大臣 李載崑

學會令

第一條 本令에學會라稱ᄒᆞᆷ은名稱의如何ᄅᆞᆯ不問ᄒᆞ고敎育學藝의普及發達을圖ᄒᆞᆷ을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ團體ᄅᆞᆯ謂ᄒᆞᆷ
第二條 學會ᄅᆞᆯ設立코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其請願書에設立者의履歷書及左의事項을記載ᄒᆞᆫ會則을添付ᄒᆞ야學部大臣의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
一 目的
二 名稱
三 事業
四 事務所의位置
五 會員의資格
六 入會及退會에關ᄒᆞᆫ事項
七 任員選定에關ᄒᆞᆫ事項
八 經費收支及資産에關ᄒᆞᆫ事項
九 支會ᄅᆞᆯ設ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ名稱、位置其他支會에關ᄒᆞᆫ事項
學會ᄅᆞᆯ解散ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ卽時學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第三條 會則을變更코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部大臣의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第四條 學會에ᄂᆞᆫ會長을置ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
會長은學會ᄅᆞᆯ代表ᄒᆞ야會務ᄅᆞᆯ掌理ᄒᆞᄂᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ
會長의新任及退任은每度學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되新任者報告에ᄂᆞᆫ履歷書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第五條 學會ᄂᆞᆫ營利事業을爲ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ政事에關涉ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ
第六條 學會ᄂᆞᆫ其事務所에會員名簿及資産原簿ᄅᆞᆯ備ᄒᆞ야會員의異動及財産의狀況을明記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第七條 會長은每年一月에其前年의財産及會務의狀況과會員數ᄅᆞᆯ學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條　學會에서本令又논設立認可의條件에違背ᄒᆞ거나其他公益을害ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆯ行爲가有ᄒᆞᆫ時는學部大臣은其認可를撤消ᄒᆞ는事를得ᄒᆷ

第九條　設立認可를受치아니ᄒᆞ고學會로認ᄒᆞᆯ事業을爲ᄒᆞ는者에對ᄒᆞ야는學部大臣은其禁止를命ᄒᆞᆷ이可ᄒᆷ

第十條　地方官은學部大臣의指揮를承ᄒᆞ야所管內의學會를監督ᄒᆷ

第十一條　本令에依ᄒᆞ야學部大臣에게提出ᄒᆞ는文書는事務所所在地所轄地方官을經由ᄒᆞᆷ이可ᄒᆷ

地方長官이前項文書를受ᄒᆞᆫ時는意見을附ᄒᆞ야提呈ᄒᆞᆷ이可ᄒᆷ

附則

第十二條　本令은隆熙二年十月一日브터施行ᄒᆷ

第十三條　既設ᄒᆞᆫ學會는其設立認可의受ᄒᆞᆷ과否ᄒᆞᆷ을不問ᄒᆞ고總히本令施行日로브터二個月以內에本令規定에準ᄒᆞ야學部大臣의認可를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆷ

朕이財務監督局官制中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名　御璽

隆熙二年八月二十九日

內閣總理大臣　李完用

〃　度支部大臣　任善準

勅令第六十四號

隆熙元年勅令第四十六號財務監督局官制中左갓치改正ᄒᆷ

第二條中事務官「專任十人」을「專任十一人」으로改正ᄒᆷ

第六條　事務官은財務監督支局長된者外에는局長의命을承ᄒᆞ야局務를掌ᄒᆷ

第九條에左의二項을追加ᄒᆷ

度支部大臣은財務監督局의管轄區域內에在ᄒᆞ야必要로認ᄒᆞ는地에財務監督支局을置ᄒᆞᆷ을得ᄒᆷ

財務監督支局의位置及管轄區域은度支部大臣이此를定ᄒᆷ

第九條의次에左의一條를追加ᄒᆷ

第九條의二　財務監督支局에支局長을置ᄒᆞ되事務官으로뻐此에充ᄒᆷ

財務監督支局長은財務監督局長의命을承ᄒᆞ야其管轄區域內에在ᄒᆞᆫ內國稅務及地方에在ᄒᆞᆫ財務를監督ᄒᆞ고部下의官吏를監督ᄒᆷ

別表는左갓치改正ᄒᆷ

財務監督局名稱位置及管轄區域表

名稱	位置	管轄區域
漢城財務監督局	京城	京畿道　江原道　忠淸南道　忠淸北道
平壤財務監督局	平壤	平安南道　平安北道　黃海道
大邱財務監督局	大邱	慶尙南道　慶尙北道
全州財務監督局	全州	全羅南道　全羅北道
元山財務監督局	元山	咸鏡南道　咸鏡北道

附則

本令은隆熙二年十月一日로부터此를施行ᄒᆷ

訓令

學部訓令第二號　道帝郡

光武十年學政刷新時를當ᄒᆞ야私立學校에關ᄒᆞ야法令을制定치아니ᄒᆞᆫ所以는蓋其當時의敎育上狀態를鑑ᄒᆞ야姑其自然의發達에委ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆷ인ᄃᆡ爾來時運의趨向이頓然히向學心의勃然을促ᄒᆞ야到處學校의新設을競ᄒᆞ야日惟不足의狀을呈ᄒᆞ니是固奎運隆興의徵象이라洵爲可慶이나但其實況을頥察컨ᄃᆡ其內容이不備ᄒᆞ고其組織이不完全ᄒᆞ야毫末도敎育機關됨즉ᄒᆞᆫ實質을具備치못ᄒᆞᆫ者ㅣ有ᄒᆞ고甚或基礎가鞏固치못ᄒᆞ야朝興夕廢ᄒᆞ는者ㅣ不尠ᄒᆞ니若使此로其自然의推移에一任ᄒᆞ면流弊의所及이可測키難ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ리니是乃及今ᄒᆞ야

三

私立學校令이頒布된所以라雖然이나本令은私立學校를徒爲檢束ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ것이아니오私立學校로完全ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此를益益奬勵ᄒᆞ고弊가有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此를矯正ᄒᆞ야提撕誘掖ᄒᆞ야各其本然의目的을遂케ᄒᆞᆷ은本令의精神이니今回에別로頒布ᄒᆞᆫ學部令第拾四號私立學校補助規程及學部令第拾五號公立私立學校認定規程等도實로此趣旨를表現ᄒᆞᆫ者에不外ᄒᆞᆷ이라

要之컨ᄃᆡ私立學校ᄂᆞᆫ敎育普及ᄒᆞᆷ과將又世敎裨益ᄒᆞᆷ에資ᄒᆞᄂᆞᆫ비不尠ᄒᆞᆫ故로其存在ᄒᆞᆷ을藐視키不可ᄒᆞ거든況敎育에關ᄒᆞᆫ國家의施設이尙且未洽ᄒᆞᆫ今日이리오驟然이나世界風潮를趨ᄒᆞ야濫率히設立을企劃ᄒᆞ며又外觀의粉飾만務ᄒᆞ고敎育의本旨를沒却ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ小則人子를賊ᄒᆞ고大則國家의進運을阻害ᄒᆞᆯ虞가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ故로本大臣은徒其校數를多케ᄒᆞᆷ보다事히一般內容을完備케ᄒᆞᆷ을切望不已ᄒᆞᄂᆞᆫ비라其地方官의職에在ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此趣旨를善體ᄒᆞ야監督의方法을愆치말기를期ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

本大臣은玆에私立學校令頒布에際ᄒᆞ야施行上注意ᄒᆞᆯ事項의一班을示ᄒᆞ노라

一 私立學校令은私立學校에對ᄒᆞᆫ一般法이되ᄂᆞᆫ故로特種의私立學校에關ᄒᆞ야別로法令의規定이有ᄒᆞᆫ者에就ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ各其法令에依ᄒᆞᆷ은固無更論이어니와其法令에規定이無ᄒᆞᆫ事項에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ總히私立學校令의句管을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ니例之컨ᄃᆡ私立普通學校又ᄂᆞᆫ私立高等學校에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ爲先普通學校令又ᄂᆞᆫ高等學校令에依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ나該令에規定이無ᄒᆞᆫ事項에就ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ私立學校令에依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ類ㅣ니地方官은能히此關係를知悉ᄒᆞ야執行上에遺漏가無케ᄒᆞᆷ을期ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

二 私立學校設立의要項은同令第二條에規定ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ就中最重要ᄒᆞᆫ事項을擧ᄒᆞ면學校의目的、學則及維持方法이니學校의目的은其性質을闡明케ᄒᆞᆷ이오學則中에規定ᄒᆞᄂᆞᆫ修業年限、學科目及其程度並入學資格等은其學校의種類及程度를識別ᄒᆞᄂᆞᆫ標準이오又維持方法은財源의有無와基礎의確否를知得ᄒᆞᄂᆞᆫ資料ㅣ니無非學校設立의要素됨만ᄒᆞᆫ者ㅣ라且學則에就ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ別로記載例를定ᄒᆞ야公示ᄒᆞ깃스니此ᄂᆞᆫ學校로ᄒᆞ야곰學則編製上參考에資키爲ᄒᆞᆷ이오반다시此를墨守케ᄒᆞᄂᆞᆫ趣旨ᄂᆞᆫ아니니此를誤解가無케ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

三 私立學校의閉鎖處分은監督의最終手段이라事體가甚히重大에屬ᄒᆞᆫ故로此를行使ᄒᆞᆷ은固非所望이나苟或公安風俗을害ᄒᆞᆯ虞가有ᄒᆞᆫ者와法令或命令에違背ᄒᆞᆫ者와或許久히授業을休止ᄒᆞᆫ者와如ᄒᆞᆫ것은看過치못ᄒᆞᆯ者인故로此를處分ᄒᆞᆷ을實로不得已에出ᄒᆞᆷ이라地方官은能히其旨를體ᄒᆞ야若是等事項에該當ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞ거든其事實를精査ᄒᆞ야速히本大臣에게報告ᄒᆞ야處分의機宜를勿誤ᄒᆞᆷ을期ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

四 私立學校令頒布後에ᄂᆞᆫ總히本令에依ᄒᆞ야設立認可를受ᄒᆞᆷ은固無更論이어니와尙且既設ᄒᆞᆫ學校에對ᄒᆞ야도曾往에認可를受ᄒᆞᆫ與否를不問ᄒᆞ고本令에依ᄒᆞ야반다시認可를更請ᄒᆞᆯ지니若本令에依ᄒᆞ야認可를受ᄒᆞᆫ者가아니면將來其存在를認치아니ᄒᆞ며若認可를經치아니ᄒᆞ고學校로認할만ᄒᆞᆫ事業을爲ᄒᆞᄂᆞᆫ者에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事業의禁止를命ᄒᆞᆷ은法命에規定ᄒᆞᆫ비라雖然이나如斯ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ一應當事者에게通告ᄒᆞ야本令의規定에依ᄒᆞ도록戒飭ᄒᆞᆷ은行政上處置에得當ᄒᆞᆫ者라ᄒᆞᆷ

五 從來私立學校에서提出ᄒᆞᄂᆞᆫ文書ᄂᆞᆫ或地方官을經由ᄒᆞᆷ도有ᄒᆞ고或本部에直呈ᄒᆞᆷ도有ᄒᆞ야其處理가區區에涉ᄒᆞ얏스나自今으로ᄂᆞᆫ總히地方官을經由ᄒᆞ기로定ᄒᆞ얏시니是ᄂᆞᆫ地方官의責任을重케ᄒᆞ고又其監督을有効케ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ趣旨에出ᄒᆞᆷ이라

六 地方官이經由文書를受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其分明히法令에適合치아니ᄒᆞᆫ文書에就ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ訂正又ᄂᆞᆫ改作을命ᄒᆞᆷ은固是無妨이나地方官이擅恣로此를却下ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ處分을施ᄒᆞᆷ과如ᄒᆞᆫ舊習은將來斷然히此를廢止ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고若其事件에

關ᄒᆞ야意見이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ進達ᄒᆞᆯ際에此를副申ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ며尙且學校設立請願에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ地方長官이特히其意見을具陳ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되就中土地家屋의取得又ᄂᆞᆫ財源의設定等事ᄂᆞᆫ大槪紛雜의事情이此에伴生ᄒᆞ야其眞相을知키難ᄒᆞᆫ者ㅣ有ᄒᆞ니是等은特히事實을詳査ᄒᆞ고且証憑書類等을提供케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

七

私立學校監督에就ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ從來地方官의權限이分明치아니ᄒᆞ얏스나本令은特히明文으로써此를定ᄒᆞᆫ지라故로地方官은道府郡의費用으로設立ᄒᆞᆫ公立學校에就ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ自爲其管理者ᄒᆞ고私人의費用으로設立ᄒᆞᆫ學校에就ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ監督地位에立ᄒᆞᄂᆞ니從來와如히地方官으로서私立學校의設立者나又ᄂᆞᆫ學校長이된은公立學校와私立學校의分界를不明케ᄒᆞ며且監督者와被監督者의地位를混同ᄒᆞ야法令의精神을貫徹키不能ᄒᆞᆯ虞가有ᄒᆞ니自今으로此를避ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

八

我國子弟의敎養을目的ᄒᆞᆫ私立學校로서設立者가外國人이면其東洋人이든지西洋人이든지勿論ᄒᆞ고私立學校令에依ᄒᆞ야自願請認치아니ᄒᆞ면學部에서此를監督ᄒᆞᄂᆞᆫ責任을擔負키難ᄒᆞ며此學校에對ᄒᆞ야保護奬勵를與ᄒᆞᆯ道를求ᄒᆞᆯ도亦難ᄒᆞᆯ지라雖然이나均是我國子弟를敎育ᄒᆞᄂᆞᆫ機關으로如斯ᄒᆞᆫ事가有ᄒᆞ면學校本然의目的을達키에不便ᄒᆞᆷ이尠치아니ᄒᆞ리니此種學校ᄂᆞᆫ반다시私立學校令에依ᄒᆞ야認可를請ᄒᆞ기에至ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ며本大臣도此를歡迎ᄒᆞᆷ에罔所不吝ᄒᆞᄂᆞᆫ비니地方官도此旨를須體ᄒᆞ야措置得宜ᄒᆞ야遺憾이無키를期ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

九

現今私立學校에對ᄒᆞ야通弊로認ᄒᆞᆯ点이不尠ᄒᆞ니今其改善을最急히ᄒᆞᆯ者를擧ᄒᆞ건ᄃᆡ大槪如左ᄒᆞ니地方官은特히此点에向ᄒᆞ야注意를加ᄒᆞ야使學校로健全ᄒᆞᆫ發達을遂케ᄒᆞᆷ에努力ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 私立學校의施設이居多히先進國의外形을摹倣ᄒᆞᆷ에慾ᄒᆞ고內容을充實ᄒᆞᆷ에疎ᄒᆞᆫ狀을呈ᄒᆞ니妄히學科의多ᄒᆞᆷ을貪ᄒᆞ고程度의高ᄒᆞᆷ을誇ᄒᆞ야敎授訓練을等閑에附ᄒᆞᆷ은徒히輕佻浮薄의風을釀生ᄒᆞ고敎育의目的을達ᄒᆞᄂᆞᆫ途가아니니宜須外觀의粉飾을去ᄒᆞ고內容充實에致力ᄒᆞ야着實有用ᄒᆞᆫ人物을養成ᄒᆞ기에努力ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 產業의振興發達은富國의基礎인ᄃᆡ我國現狀은特히此로써最大要務를做치아니치못ᄒᆞᆯ故로敎育도亦此에所重을置ᄒᆞ야實業思想을普及케ᄒᆞ고實業上의知識技能을養成ᄒᆞᆷ은上下가크게努力ᄒᆞᆯ이니然이나不幸히國內에此種學校가乏ᄒᆞᆯ뿐아니라實業에關ᄒᆞᆫ科目을加設ᄒᆞᆷ도未多ᄒᆞ며尙且民俗이學問으로써單이就官의楷梯를作ᄒᆞ고實業을賤히ᄒᆞ며勤務를厭ᄒᆞᄂᆞᆫ風이未祛ᄒᆞ야稍히敎育을受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ反其家業을忌ᄒᆞᄂᆞᆫ傾向이有ᄒᆞ니實로家國을爲ᄒᆞ야極爲慨然ᄒᆞᆫ바라地方官은此意를諒ᄒᆞ야隨機臨事ᄒᆞ야民心을善爲開導ᄒᆞ며學校當事者의게誨諭ᄒᆞ야敎育의效果로써利用厚生의途에副케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 私立學校로서從來維持의基礎될만ᄒᆞᆫ財源을究치아니ᄒᆞ고輕率히其設立을企劃ᄒᆞ야或寄附金을强請ᄒᆞ며或은財源의所屬을爭ᄒᆞᄂᆞᆫ者가其數를枚擧키不遑ᄒᆞ니如斯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ世人으로ᄒᆞ야곰學校의眞相을疑케ᄒᆞ야反히向學心을阻碍ᄒᆞᄂᆞᆫ結果를來케ᄒᆞ니將來其弊風을防止ᄒᆞ기에努力ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

一 敎育으로ᄒᆞ야곰政治以外에特立케ᄒᆞᆷ은學政上必要ᄒᆞᆫ事ㅣ라然이나往往學校를政治機關으로利用코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ㅣ有ᄒᆞ며又所定課程을閑却ᄒᆞ고現時政治上社會上의問題를提來ᄒᆞ야討究論議케ᄒᆞᄂᆞᆫ者ㅣ有ᄒᆞ니前者의不可ᄒᆞᆷ은固不須論이오後者도亦學校本然의目的을沒却ᄒᆞᆷ인故로深戒ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ니盖學生된者

는專心一意ᄒᆞ야力을其學業에注ᄒᆞᆯ것이어늘彼政論에參加ᄒᆞ고又時事에關與ᄒᆞ는等事는修學時代에斷然히此를避케아니치못ᄒᆞᆯ지니不然則學生으로ᄒᆞ야곰課業에對ᄒᆞᆫ誠意를自缺ᄒᆞ고放漫自制치못ᄒᆞ야맛ᄎᆞᆷᄂᆡ其本分을失케ᄒᆞ는弊에陷ᄒᆞᆯ지라

一 私立學校로셔學生에게斷髮의必要를勸諭ᄒᆞᆷ은不可ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞ거니와此를强制ᄒᆞ야就學上의疑惧를買ᄒᆞ며又衣服을淸潔케ᄒᆞᆷ을注意ᄒᆞᆷ은嘉尙ᄒᆞ거니와服裝을一定ᄒᆞ야冗費를增케ᄒᆞ며或喇叭을吹ᄒᆞ고鉦鼓를鳴ᄒᆞ야徒히世人耳目을惹ᄒᆞ며又兵式訓鍊或戶外運動에熱中ᄒᆞ야所定課業을放擲ᄒᆞ야甚ᄒᆞᆫ者는妄히大規模의運動會를開ᄒᆞ야數日或十數日의課業을廢止ᄒᆞ는等事는近來에最多히聞ᄒᆞ는바ㅣ라此等은實로敎育의普及을害ᄒᆞ고又其本旨를悖ᄒᆞ는者ㅣ니此를學校에周悉誥告ᄒᆞ야其弊風을除去ᄒᆞ기에努力ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十八日

學部大臣 李載崑

學部訓令第二號

道府郡

敎育의要는使人으로爲人의道를知케ᄒᆞ며社會의幸福을增進케ᄒᆞᆷ인故로此를施設ᄒᆞᆷ에不可不時勢의變遷을隨ᄒᆞ야實地에適用케ᄒᆞᆯ지라書堂의敎育은我國舊制에屬ᄒᆞ야其沿革이雖久ᄒᆞ나但依然히尙古의風에泥ᄒᆞ고開明의事物에疎ᄒᆞ야單히漢文學의肄習을事ᄒᆞ고毫末도處世上必須의智識技能을與ᄒᆞ기에努力치아니ᄒᆞ야使學童으로唯其精力을徒勞ᄒᆞ고歲月을徒銷ᄒᆞᆷ에終ᄒᆞ니此는人을利케ᄒᆞ고世를益케ᄒᆞ는所以의道가아니라或者書堂廢止의議를唱ᄒᆞᆷ도蓋亦無怪나然ᄒᆞ나書堂은新敎育의普及을隨ᄒᆞ야不廢自廢ᄒᆞᆷ에歸ᄒᆞᆯ지라唯現今我國敎育上施設이尙未完全ᄒᆞᆫ時에多數의書堂을一時廢止ᄒᆞ면許多의兒童으로忽然히其修學의途를失ᄒᆞ는結果가生ᄒᆞ리니是亦輕斷키不能ᄒᆞᆫ지라書堂으로其授業을廢止케아니ᄒᆞᆯ진ᄃᆡ又其現狀으로委置ᄒᆞᆷ은不忍ᄒᆞ니使書堂으로도其事情의可得ᄒᆞ기ᄭᆞ지는其施設을新式的改良을加ᄒᆞ야漸近實用케ᄒᆞᆷ이機宜에適合ᄒᆞᆷ으로信ᄒᆞ야本大臣은玆에書堂에對ᄒᆞᆫ管理上要項數件을擧ᄒᆞ야示ᄒᆞ노니地方官은此趣旨를善體ᄒᆞ야指導監督의方策을勿懈ᄒᆞ기를期ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 書堂所在地에普通學校의設置가有ᄒᆞᆫ境遇에는其地方子弟로普通學校에入學ᄒᆞᆯ年齡에達ᄒᆞᆫ者는爲先普通學校에入學케ᄒᆞᆷ을常例로ᄒᆞ야書堂에서其普通學校에入學ᄒᆞᆷ을妨碍ᄒᆞ거나又는普通學校에轉學ᄒᆞᆷ을抗拒ᄒᆞ는等事가無ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

但其地에普通學校의設置가無ᄒᆞ거나又는有ᄒᆞ야도設備上에收容ᄒᆞᆯ餘地가無ᄒᆞᆫ境遇에는此例에依ᄒᆞᆷ을不要ᄒᆞᆷ

二 書堂에서課ᄒᆞ는學科는漢文으로爲主ᄒᆞ나國語의處世上必要ᄒᆞᆷ은決코漢文에不讓ᄒᆞᆯ지라故로書堂中其事情의拘碍되이無ᄒᆞᆫ者에게對ᄒᆞ야는國語를加設ᄒᆞᆷ을勸奬ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

三 漢文敎授의實況을觀ᄒᆞᆫ즉音讀에만努力ᄒᆞ고其意義를解得케ᄒᆞ는ᄯᆡ가無ᄒᆞᆫ者가居多ᄒᆞ니如斯ᄒᆞ면智識啓發과德性涵養에資ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞ야修習多年이라도所得이甚少ᄒᆞᆯ지니自今以後는智德開進上에留意ᄒᆞ야敎授方法을改良케ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

四 一般書堂은學童의體育에留意치아니ᄒᆞ고專히古來習慣을株守ᄒᆞ야黎明으로브터日暮에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지端坐ᄒᆞ야學習에努力케ᄒᆞ는바從來와如히漢文音讀에만專工ᄒᆞ면或不可치아니ᄒᆞ다謂ᄒᆞ겟시나苟其敎授의目的을智德開進上에置ᄒᆞ야心意의作用을複雜케ᄒᆞᆯ時는長時間에學習은學童의心身을害ᄒᆞ는虞가不無ᄒᆞᆫ즉敎授時間은學童의身體와腦力에鑑照ᄒᆞ야適當히減縮케ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

五 學童의規律及風儀에對ᄒᆞ야도一般書堂은此를輕視ᄒᆞᆷ과如ᄒᆞᆫ바自今以後는管理薰陶上에留意ᄒᆞ야年少時代에善

良혼習慣을養홈에用力케홈이可홈
書堂에敎室과其他設備의完全혼者가殆無혼바就中狹隘혼室內에多數혼學童을雜居케ᄒᆞ야採光換氣와其他衛生上의注意를缺ᄒᆞᄂᆞᆫ等事ᄂᆞᆫ發育期에在혼兒童의身體를害홈이不尠혼즉敎室의規模가狹小혼書堂에셔ᄂᆞᆫ學童으로ᄒᆞ야곰交替出入케ᄒᆞ며窓戶를開放ᄒᆞ야採光通風을滿足히ᄒᆞ고內外를洒掃ᄒᆞ야淸潔整頓을期케홈을要홈

隆熙二年八月二十八日

學部大臣 李載崑

敍任及辭令

○七月十五日

棄 正治
內藤 寬藏
大村 綱藏
水野精二郞
足立 俊夫

任郡主事敍判任官五等

○八月三日

兼任慶興港裁判所判事 慶興府尹 李之春

○八月二十一日

任臨時財産整理局書記官敍奏任官三等 會計檢査局檢査官兼建築所事務官 菅田 勇

○八月二十九日

任學部秘書官敍奏任官三等 學部繙譯官 李晩奎

任學部繙譯官敍奏任官四等 學部主事 李完應

任警視廳警察醫敍奏任官四等 山本喜重郞

郡主事 棄 正治
仝 內藤 寬藏
仝 大村 綱藏
郡主事 水野精二郞
仝 足立 俊夫

給九級俸 七月十五日

慶興前府尹 金榮鎭

免兼官慶興港裁判所判事 七月二十三日

襄陽郡守 崔鍾洛

給六級俸

警視 姜根道

給八級俸

警視 姜根道

命北間島勤務

以上八月二十五日

鎭川郡守 宋熙完
陰城郡守 朴周憲
結城郡守 李承輔

依願免本官 八月二十九日

宮廷錄事

○譜牒과 進上擇日

璿源譜略
國朝御牒
皇后王妃世譜作貼
八高祖圖今己印出正書粧䌙矣
進上
進獻日字令日官崔炳日推擇則本月二十九日丙時爲吉云以此日時擧行而伊日奎章閣堂郞書寫官監印堂郞具儀仗鼓吹陪進
熙政堂奉入而
奉謨堂奉安
璿源譜略印本
國朝御牒
皇后王妃世譜改張書本北漢

行宮奉安印本書本五處
璿源閣奉安件自奎章閣當次第擧行而 頒賜件亦收聚改張還
給之意로宮內府大臣이上
奏호와奉
旨홈이라

八月二十八日

○奉審 本月二十八日
奎章閣直閣宋龍在馳詣
仁陵奉審摘奸仍留監
祭호옵고
獻陵一體奉審以來호라신
旨를奉承홈이라

氣象

氣壓雨量은미리메돌、氣溫은攝氏

○各地氣象 八月廿九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五七、七	二六、〇	一九、一	東	軟風		霧
仁川	七五七、一	二五、六	二〇、〇		靜穩		快晴
木浦	七五七、一	二六、〇	二一、〇		靜穩		仝上
釜山	七五六、六	二七、一	二〇、〇		靜穩		仝上
大邱	七五七、〇	二八、九	一三、三		靜穩		仝上
平壤	七五七、六	二二、二	一八、七		靜穩		仝上
龍岩浦	七五九、七	二七、六	一七、五		靜穩		仝上
元山	七四七、三	三一、三	一八、四		靜穩		仝上
城津	七五四、八	二四、三	一六、四	北西	軟風		仝上

○各地氣象 八月三十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇、一	二七、七	一八、七		靜穩		曇
仁川	七五九、八	二七、四	一九、五	北	和風		晴
木浦	七五九、三	二八、三	二〇、一	北	和風		曇
釜山	七五八、五	二七、一	一九、三		靜穩		晴
大邱	七五八、六	三〇、九	一八、七		靜穩		晴
平壤	七六一、一	二四、八	一七、四		靜穩		晴
龍岩浦	七六二、六	二二、六	一七、三	北東	疾風		仝
元山	七六一、三	二九、六	一六、六	北	軟風		仝
城津	七六〇、二	二三、三	一五、〇		靜穩		仝

○京城地方天氣豫報 自八月卅一日午后六時 至九月一日午后六時
北又東風晴

廣告

○辯護士試驗廣告

本年十一月十六日부터本部에셔辯護士試驗을執行홀터이니試驗志願者는光武九年法部令第三號辯護士規則을熟讀혼後其請願을法部에提出호되請願受理期間은仝十月三十一日까지로定홈

隆熙二年八月十七日 法部

官報

附錄

隆熙二年九月一日

內閣法制局官報課

部令

私立學校補助規程을左갓치定홈

隆熙二年八月二十八日

學部大臣 李載崑

學部令第十四號

私立學校補助規程

第一條 私立學校로左의各號에該當ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야學部大臣이必要로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ豫算範圍內에셔其經費를補助홈

一 普通學校令에依ᄒᆞ야設立ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ普通學校의教科課程에準據ᄒᆞᄂᆞᆫ者

二 相當ᄒᆞᆫ教員及設備가有ᄒᆞᆫ者

三 設立後二個年을經ᄒᆞᆫ者

但特別ᄒᆞᆫ事情이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在홈

四 成績佳良ᄒᆞᆫ者

第二條 補助를受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學校長이左의事項을記載ᄒᆞᆫ書類를添付ᄒᆞ야學部大臣에게申請홈이可홈

一 學校의沿革

二 學徒의定員及學年別在籍者數及出席者數

三 卒業者의員數及卒業後의狀況

四 一個年收支豫算

但前年度豫算額及此에對ᄒᆞᆫ比較增減을明記홈이可홈

五 維持方法

但基本財產又ᄂᆞᆫ寄附金等에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其明細

六 教授用器具器械標本目錄

前項의補助申請은前年十二月末日을限ᄒᆞ야提出홈이可홈

但特別ᄒᆞᆫ事情이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在홈

第三條 補助ᄒᆞᆫ期間은一個年以內로홈

補助를受ᄒᆞᄂᆞᆫ學校에셔連續ᄒᆞ야補助를受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ前條에依ᄒᆞ야申請ᄒᆞᄂᆞᆫ節次를行홈이可홈

但變更이無ᄒᆞᆫ事項은省略홈을得홈

第四條 補助를受ᄒᆞᄂᆞᆫ學校에셔收支豫算及維持方法을變更코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部大臣의認可를受홈이可홈

第五條 補助를受ᄒᆞᄂᆞᆫ學校ᄂᆞᆫ翌年二月末日을限ᄒᆞ야前年度決算書를學部大臣에게提出홈이可홈

第六條 補助를受ᄒᆞᄂᆞᆫ學校에ᄂᆞᆫ左의帳簿를備ᄒᆞ야財產及出納의狀況을明記홈이可홈

一 資產原簿

二 出納簿

三 豫算決算에關ᄒᆞᆫ帳簿

第七條 補助金은四回에分ᄒᆞ야交付홈

但特別ᄒᆞᆫ事情이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在홈

第八條 補助를受ᄒᆞᄂᆞᆫ學校로左의各號의一에該當ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部大臣은其補助를廢止ᄒᆞᄂᆞᆫ事도有홈

一 本規程及學部大臣의命令에違背ᄒᆞᆫ時

二 諸帳簿에不正ᄒᆞᆫ記載를ᄒᆞ거나或은會計의不整理ᄒᆞᆫ時

三 三個月以上休校ᄒᆞᆫ時

四 學校의成績이不良홈으로認ᄒᆞᆫ時

五 學校를廢止ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ學校의閉鎖를被命ᄒᆞᆫ時

第九條 前條에依ᄒᆞ야補助를廢止ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ補助金全額을排月計算ᄒᆞ야廢止ᄒᆞᆫ月의翌月以後에屬ᄒᆞᆫ額을還納케홈

第十條 普通學校程度가아닌學校라도學部大臣이特히必要가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本規程을準用ᄒᆞ야其經費ᄅᆞᆯ補助ᄒᆞᄂᆞᆫ事도有ᄒᆞᆷ

第十一條 本規程에依ᄒᆞ야學部大臣에게提出ᄒᆞᄂᆞᆫ文書ᄂᆞᆫ所轄地方官을經由ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

地方長官이前項의文書ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ意見을附ᄒᆞ야提呈ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

附則

第十二條 本規程은隆熙二年十月一日브터施行ᄒᆞᆷ

第十三條 本規程施行時에現에補助ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᄂᆞᆫ學校에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ隆熙二年十二月末日ᄭᆞ지本規程을適用치아니ᄒᆞᆷ

公立私立學校認定에關ᄒᆞᆫ規程을左갓치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十八日 學部大臣 李載崑

學部令第十五號

公立私立學校認定에關ᄒᆞᆫ規程

第一條 公立私立學校로文官任用令第三條第三號의認定을受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學校長이左의事項을具ᄒᆞ야學部大臣에게申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 學校의沿革

二 學員定員及學年別在籍者數及出席者數

三 卒業者의回數及卒業後의狀況

四 一個年收支豫算

五 維持方法

但基本財產又ᄂᆞᆫ寄附金等에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其明細

六 敎授用器具器械標本目錄

第二條 學部大臣이認定ᄒᆞᆷ만ᄒᆞᆫ學校ᄂᆞᆫ左의各號에該當ᄒᆞᆫ者에限ᄒᆞᆷ

一 開校後二個年以上을經過ᄒᆞ고成績이佳良ᄒᆞᆫ者

二 管理及維持方法이確實ᄒᆞ고所定學科ᄅᆞᆯ敎授ᄒᆞᆷ에足ᄒᆞᆫ

三 相當ᄒᆞᆫ敎員及設備가有ᄒᆞᆫ者

修業年限、入學規定、學科課程、每週敎授時數等을考查ᄒᆞ야官立高等學校와同等以上으로認ᄒᆞᆷ만ᄒᆞᆫ者

第三條 高等學校令施行規則第十四條、第十九條、第二十五條及第三十一條의規定은認定을受ᄒᆞᆫ學校에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

第四條 認定을受ᄒᆞᆫ學校에ᄂᆞᆫ左의表簿ᄅᆞᆯ備ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 敎科用圖書分配表

二 職員出勤簿、履歷書、擔任學科目及時間表

三 資產原簿、出納簿、豫算決算에關ᄒᆞᆫ帳簿

第五條 認定을受ᄒᆞᆫ學校에서入學者又ᄂᆞᆫ卒業者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學校長이其員數ᄅᆞᆯ學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項卒業者報告의境遇에ᄂᆞᆫ其前學年卒業者의卒業後狀況을幷ᄒᆞ야報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六條 認定을受ᄒᆞᆫ學校ᄂᆞᆫ入學試驗及學年試驗의期日을一個月以前에學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條 學部大臣은必要로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ官吏ᄅᆞᆯ派遣ᄒᆞ야認定을受ᄒᆞᆫ學校의試驗에立會케ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ試驗問題及其答案을查閱케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項境遇에試驗問題又ᄂᆞᆫ方法中不適當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當該官吏ᄂᆞᆫ其變更을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第八條 認定을受ᄒᆞᆫ學校로本規程에違背ᄒᆞ거ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ成績不良ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部大臣은將來에對ᄒᆞ야其認定을撤消ᄒᆞᄂᆞᆫ事도有ᄒᆞᆷ

第九條 本規程에依ᄒᆞ야學部大臣에게提出ᄒᆞᆫ文書ᄂᆞᆫ所轄地方官을經由ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

地方長官이前項의文書ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ意見을附ᄒᆞ야提呈ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

附則

第十條 本規程은隆熙二年十月一日로브터施行ᄒᆞᆷ

敎科用圖書檢定規程을左와如히定ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十八日 學部大臣 李載崑

學部令第十六號

教科用圖書檢定規程

第一條　教科用圖書의檢定은其目的ᄒᆞᄂᆞᆫ學校의學員學徒用又ᄂᆞᆫ教員用에適ᄒᆞᆷ을認定ᄒᆞᆷ이라

第二條　圖書를發行ᄒᆞ든지又ᄂᆞᆫ發行코져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其檢定을學部大臣에게請願ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

外國에셔發行ᄒᆞᆫ圖書ᄂᆞᆫ發行者가本規程에依ᄒᆞ야其檢定을學部大臣에게請願ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᄃᆡ此境遇에ᄂᆞᆫ韓國內에代理人을置ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條　檢定請願者ᄂᆞᆫ第一號書式의願書、檢定料及圖書或其稿本二部를提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

檢定料ᄂᆞᆫ圖書一種에對ᄒᆞ야其目的ᄒᆞᄂᆞᆫ學校一種마다該圖書定價의二十倍와等ᄒᆞᆫ額으로ᄒᆞᆷ

第四條　檢定을受ᄒᆞᆫ後에圖書의名稱、冊數、定價、目的ᄒᆞᄂᆞᆫ學校幷學科의種類及圖書의內容을變更ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ檢定의效力을失ᄒᆞᆷ

第五條　前條境遇에更히檢定을請願ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二號書式의願書及圖書或其稿本二部를學部大臣에게提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

但定價를增加ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第三條第二項에準ᄒᆞ야其差額을納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六條　檢定料ᄂᆞᆫ收入印紙로써納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

檢定料를納ᄒᆞᆫ後에ᄂᆞᆫ何等의事由가有ᄒᆞ야도此를還付치아니ᄒᆞᆷ

第七條　檢定ᄒᆞᆫ圖書ᄂᆞᆫ學部에셔官報에其名稱冊數、定價、目的ᄒᆞᄂᆞᆫ學校幷學科學員學徒用又ᄂᆞᆫ教員用의區別、發行及檢定年月日幷該圖書에署名ᄒᆞᆫ著譯者及發行者의住所姓名을公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條　圖書發行者ᄂᆞᆫ圖書에署名ᄒᆞᆫ著譯者又ᄂᆞᆫ發行者의住所姓名에變更이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其事項을學部에報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의報告가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部에셔此를官報에公告ᄒᆞᆷ

第九條　檢定을受ᄒᆞᆫ圖書에ᄂᆞᆫ每冊에見키易ᄒᆞᆫ處에第七條記載ᄒᆞᆫ事項을揭載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十條　稿本으로써檢定을受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ發行後三日以內에該圖書二部를學部에納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의圖書가其紙質印刷又ᄂᆞᆫ製冊이粗惡ᄒᆞ야教科用圖書에不適當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ相當히變更ᄒᆞᆷ을命ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十一條　左의各號의一에該當ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部大臣이圖書의檢定을撤消ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

一　第八條第一項、第九條又ᄂᆞᆫ第十條第一項의規定에違背ᄒᆞᆫ時

二　第十條第二項의變更命令에從치아니ᄒᆞᆫ時

三　檢定을受ᄒᆞᆫ圖書로學部에納付ᄒᆞᆫ圖書보다紙質印刷又ᄂᆞᆫ製冊이粗惡ᄒᆞᆫ時

第十二條　檢定을受치아니ᄒᆞᆫ圖書又ᄂᆞᆫ檢定의效力을失ᄒᆞᆫ圖書에學部檢定其他此와類ᄒᆞᆫ文字를記載ᄒᆞ야發行ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ五圜以上五拾圜以下의罰金에處ᄒᆞ며其情을知ᄒᆞ고受託販賣ᄒᆞᆫ者도亦同ᄒᆞᆷ

附則

第十三條　本規程은頒布日로브터施行ᄒᆞᆷ

第十四條　本規程施行前에檢定ᄒᆞᆫ圖書ᄂᆞᆫ本規程에依ᄒᆞ야檢定ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

第十五條　本規程施行前에檢定을受ᄒᆞᆫ圖書로셔旣爲發行ᄒᆞᆫ것은其發行者가本規程施行日로브터九十日以內에第九條의揭載事項을印刷ᄒᆞᆫ圖書二部를學部에納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項期日內에圖書를納付치아니ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ將來에對ᄒᆞ야該圖書檢定의效力을失ᄒᆞᆷ

(第一號書式)

(印紙貼付幷消印)　教科用圖書檢定願

圖書의名稱	書冊의卷名部數	定價	目的ᄒᆞᄂᆞᆫ學員學徒用學校幷學又ᄂᆞᆫ教員用科의種類의區別	發行年月日	著譯者及發行者의住所姓名
				(稿本에依ᄒᆞ야檢定을請ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ本欄記入을不要ᄒᆞᆷ)	

三

右圖書의檢定을受코저ᄒᆞ야該圖書(又ᄂᆞᆫ稿本)二部幷檢定料金幾圓을添附ᄒᆞ야玆에請願ᄒᆞᆸᄂᆞ이다

年 月 日

住所

發行者 姓名㊞

學部大臣 閣下

(第二號書式)

(印紙貼付幷消印) 敎科用圖書檢定願

圖書의名稱	卷冊의卷名部數	定價	目的ᄒᆞᄂᆞᆫ學校幷學科의種類	學員學徒用又ᄂᆞᆫ敎員用의區別	發行 年 月 日 (稿本에依ᄒᆞ야檢定을請ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ本欄記入을不要ᄒᆞᆷ)	著譯者及發行者의住所姓名	變更의要領

右ᄂᆞᆫ何年何月檢定을受ᄒᆞ얏ᄉᆞ온바變更發行ᄒᆞᆸ기(ᄒᆞ겟ᄉᆞᆸ기)檢定을受코저ᄒᆞ야該圖書(又ᄂᆞᆫ稿本)二部(幷定價增加에對ᄒᆞᆫ差額金幾圓)을添附ᄒᆞ야玆에請願ᄒᆞᆸᄂᆞ이다

年 月 日

住所

發行者 姓名㊞

學部大臣 閣下

告示

學部告示第六號

今回 勅令第六十二號로私立學校令이頒布되얏슴으로各學校에ᄂᆞᆫ반다시學則의制定을要ᄒᆞᆯ지라學則에記載ᄒᆞᆯ事項은同令第三條에列擧되얏슨즉當事者ᄂᆞᆫ此에基因ᄒᆞ야任意編成ᄒᆞᆯ은固無更論이어니와從來一般學校에서ᄂᆞᆫ學則의制定이無ᄒᆞᆫ者도有ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ有ᄒᆞ야도不完全ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ故로今에學則의標準을作ᄒᆞ야其編成上의參考에資ᄒᆞᆷ은便利不尠ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞ야玆에私立學校學則記載例ᄅᆞᆯ左와如히示ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十八日

學部大臣 李載崑

私立學校學則記載例

第一章 總則

第一條 本校ᄂᆞᆫ初等普通敎育을施ᄒᆞᆷ으로써目的ᄒᆞᆷ(又ᄂᆞᆫ男子에게必要ᄒᆞᆫ高等普通敎育을施ᄒᆞᆷ으로써、、、、實業上의智識技能을養成ᄒᆞᆷ으로써、、、、、의類)

第二條 本校ᄂᆞᆫ私立某學校라稱ᄒᆞᆷ

第三條 本校ᄂᆞᆫ何道何郡何面何洞에設置ᄒᆞᆷ

第四條 本校에本科(補習科又ᄂᆞᆫ何科)ᄅᆞᆯ置ᄒᆞᆷ

第五條 本校의學徒定員은幾名으로ᄒᆞᆷ

第二章 修業年限、學年及休業日

第六條 修業年限은本科幾年(何科幾年)으로ᄒᆞᆷ

第七條 學年은每年四月一日에始ᄒᆞ야翌年三月三十一日에終ᄒᆞᆷ

(左에學期ᄅᆞᆯ設ᄒᆞᄂᆞᆫ學校의學期規定例ᄅᆞᆯ示ᄒᆞᆷ)

學年을分ᄒᆞ야三學期로ᄒᆞ니第一學期ᄂᆞᆫ四月一日브터八月三十一日ᄭᆞ지로ᄒᆞ고第二學期ᄂᆞᆫ九月一日브터十二月三十一日ᄭᆞ지로ᄒᆞ고第三學期ᄂᆞᆫ翌年一月一日브터三月三十一日ᄭᆞ지로ᄒᆞᆷ

第八條 休業日을左와如히定ᄒᆞᆷ但特別ᄒᆞᆫ事情이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ臨時休業ᄒᆞᄂᆞᆫ事도有ᄒᆞᆷ

一 乾元節 三月二十五日
一 開國紀元節 八月十四日
一 即位禮式日 八月二十七日
一 繼天紀元節 十月十二日
一 廟社誓告日 十一月十八日
一 日曜日
一 春季休業 何月何日브터何月何日ᄭᆞ지
一 夏季休業 何月何日브터何月何日ᄭᆞ지
一 冬季休業 何月何日브터翌年何月何日ᄭᆞ지

第三章 學科課程及授數時間

四

第九條 學科目及其程度와每週教授時數는左와如흠

(學科課程에關흔야法令規定이有흔學校即普通學校에서는普通學校令施行規則、高等學校에서는高等學校令施行規則의定흔學科課程表에依흠이可흠

左에此等學校令에據치아니흔私立學校의學科課程一例를示흠)

一 普通學校程度의學校에屬흔者

學年 / 教科目	每週教授時數	第一學年	每週教授時數	第二學年	每週教授時數	第三學年	每週教授時數	第四學年
修身		人道實踐의方法		仝上		仝上		仝上
國語		日常須知의文字及普通文의讀法書法綴法		仝上		仝上		仝上
漢文		近易흔漢字漢文		仝上		仝上		仝上
日語		會話及口語文의讀法、書法、綴法		仝上		仝上		仝上
算術		數法、書法、通常의加減乘除		通常의加減乘除		通常의加減乘除、小數의讀法、書法及加減乘除		仝上及分數、度量衡、貨幣及時의計算
地理歷史						本國地理歷史의大要		本國歷史、本國及外國地理의大要
理科						動物、植物、礦物、自然의現象		簡易흔物理化學上의現象人身生理及衛生의大要
圖畫		簡易흔諸般形體		仝上		仝上		仝上
體操		遊戲、普通體操		仝上		仝上		仝上
手藝		運針法、編物、刺繡		通常衣服의縫法、裁法、繕法		仝上		仝上
唱歌		單音唱歌		仝上		仝上		仝上
手工		簡易흔細工		仝上		仝上		仝上
農業						農業의大要		仝上
商業						商業의大要		仝上
計								

二 高等學校程度의學校에屬흔者

學年 / 教科目	每週教授時數	第一學年	每週教授時數	第二學年	每週教授時數	第三學年
修身		實踐道德		仝上		仝上
國語漢文		講讀、文法、作文、習字		仝上		仝上
日語		讀法、譯解、會話、書取、習字		讀法、會話、繙譯、書取、作文、文法		仝上
歷史		本國歷史		仝上		外國歷史
地理		本國地理		外國地理		仝上及地文
數學		算術		算術、代數		代數、幾何、簿記
博物		動植物		鑛物、生理、衛生		仝上及地質
物理化學		物理		物理、化學		仝上
法制經濟						現行法規及經濟의大要
圖畫		自在畫		自在畫、用器畫		仝上
音樂		單音唱歌		仝上		複音唱歌
體操		普通體操		普通體操 兵式體操		仝上
農業				實業要項 農業大意		仝上
商業				實業要項 商業大意		仝上
工業				實業要項 工業大意		仝上
計						

第十條 授業은上午何時브터下午何時ᄭ지로흠但季節에依

五

ᄒᆞ야變更ᄒᆞᄂᆞᆫ事도有ᄒᆞᆷ

第四章 入學、在學及退學

第十一條 入學期ᄂᆞᆫ學年初로ᄒᆞᆷ但時宜에依ᄒᆞ야臨時入學을許ᄒᆞᄂᆞᆫ事도有ᄒᆞᆷ

第十二條 入學을許ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左의各號에該當ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

一 身體健全
二 品行方正
三 年齡幾歲以上
四 學力

第十三條 入學志願者ᄂᆞᆫ保證人이聯署ᄒᆞᆫ入學請願書에履歷書를添附ᄒᆞ야學校長에게呈出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十四條 保證人은學徒의尊親屬이나或은此에代ᄒᆞ야監督의責에任ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第十五條 退學코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其理由를詳具ᄒᆞ야保證人이聯署ᄒᆞᆫ後에學校長에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十六條 左의各號에一에該當ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ退學을命ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 性行不良ᄒᆞ야改悛의所望이無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ者
二 學力이劣等ᄒᆞ야成業의所望이無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ者
三 連續一個年以上欠席ᄒᆞᄂᆞᆫ者
四 正當ᄒᆞᆫ事由가無ᄒᆞ고連續一個月以上欠席ᄒᆞᆫ者

第五章 成績考查及卒業

第十七條 學徒의成績을考查ᄒᆞᆷ에ᄂᆞᆫ時間을豫定치아니ᄒᆞ고平素의授業時間中에서便宜ᄒᆞᆫ方法에依ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ

(高等學校程度의學校의試驗規定例를示ᄒᆞᆷ)

學員의成績을考查ᄒᆞᆷ에ᄂᆞᆫ平素의學業及試驗의成績에依ᄒᆞ야行ᄒᆞᆷ

試驗을分ᄒᆞ야學期試驗及學年試驗으로ᄒᆞᆷ

學期試驗은學期中에履修ᄒᆞᆫ學科에就ᄒᆞ야第一及第二學期末에此를施行ᄒᆞᆷ

學年試驗은其學年中에履修ᄒᆞᆫ學科에就ᄒᆞ야學年末에此를施行ᄒᆞᆷ

第十八條 學徒의成績을表ᄒᆞᆷ에ᄂᆞᆫ十點을定點으로ᄒᆞ야名科目四點以上總平均六點以上을合格의標準으로ᄒᆞᆷ

第十九條 一學年間에在ᄒᆞᆫ學徒學業의成績과平素의操行에依ᄒᆞ야修了或은卒業을判定ᄒᆞᆷ

第二十條 學校長은最終學年試驗에及第ᄒᆞᆫ者에게卒業證書를授與ᄒᆞᆷ

補習科를修了ᄒᆞᆫ者에게ᄂᆞᆫ修業證書를授與ᄒᆞᆷ

第六章 學費 (學費를徵收ᄒᆞᄂᆞᆫ學校의例)

第二十一條 授業料ᄂᆞᆫ一個月金幾何로ᄒᆞ야每月何日ᄭᆞ지納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十二條 疾病或正當ᄒᆞᆫ事由에因ᄒᆞ야欠席이全月以上에涉ᄒᆞᆫ者에게對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ特히授業料를免除ᄒᆞᄂᆞᆫ事도有ᄒᆞᆷ

第二十三條 夏季休業이나其他臨時休業이一個月以上에涉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ授業料를徵收치아니ᄒᆞᆷ

第二十四條 授業料納付期日을過ᄒᆞ고도納付치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ該學徒를除名ᄒᆞᄂᆞᆫ事도有ᄒᆞᆷ

第七章 賞罰

第二十五條 學術이優等ᄒᆞ고品行이方正ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此를表彰ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ賞品을授與ᄒᆞᆷ

第二十六條 學徒가學徒된本分에背ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其輕重을隨ᄒᆞ야處罰ᄒᆞᆷ

第二十七條 處罰을分ᄒᆞ야戒飭、停學及黜學으로ᄒᆞᆷ

第八章 職員

第二十八條 本校에左의職員을寘ᄒᆞᆷ

學校長 一人
教員 若子人
書記 一人

第二十九條 學校長은學校를代表ᄒᆞ야校務를掌理ᄒᆞᆷ

教員은學徒의教育에從事ᄒᆞᆷ

書記ᄂᆞᆫ學校長의命을承ᄒᆞ야庶務會計에從事ᄒᆞᆷ

官報
號外
隆熙二年九月一日
內閣法制局官報課

詔勅

詔曰自昨夏以來로匪警之在處繹騷를固知其無恒之類와盜賊之行이로되適會革新之際ᄒᆞ야執迷誤解者ㅣ不無投合而糾結則朕이不忍其一切薙獮ᄒᆞ야只從懷綏之策ᄒᆞ고廣開自新之路ᄒᆞ야前後諭詔가不啻申複이거ᄂᆞᆯ迄玆屆春에事端이尙遲ᄒᆞ니寧不慨歎가遺莠면徒害嘉種이오玩法이면反損國威라自今으로來十月三十一日ᄭᆞ지創限更飭ᄒᆞ노니其或始終梗化者ᄂᆞᆫ在法罔赦오覺悔前非ᄒᆞ야限內歸順者ᄂᆞᆫ依前容受ᄒᆞᆯ지니三尺이莫嚴ᄒᆞ고朕言은不再라其令地方官憲으[illegible]布諭ᄒᆞ고銘念施行케ᄒᆞ라

隆熙二年八月三十一日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用

官報

第四千百六十六號

隆熙二年九月二日 水曜

內閣法制局官報課

布達

御苑事務局官制를左갓치定ᄒᆞᆷ이라

隆熙二年八月十三日奉 勅

宮內府大臣 閔丙奭

布達第百八十號

御苑事務局官制

第一條 御苑事務局은宮內府大臣의管理에屬ᄒᆞ야博物館動物園植物苑에關ᄒᆞᆫ事務를掌ᄒᆞᆷ

第二條 御苑事務局에左開職員을寘ᄒᆞᆷ

總長		一人	勅任
理事	專任	一人	勅任或奏任
部長		三人	奏任
主事	專任	五人	判任
技手	專任	六人	判任

第三條 總長은宮內府大臣의指揮監督을承ᄒᆞ야局務를總理ᄒᆞ고部下를監督ᄒᆞᆷ

總長은宮內府次官으로兼任케ᄒᆞᆷ

第四條 理事ᄂᆞᆫ總長의命을承ᄒᆞ야局務를掌ᄒᆞᆷ

第五條 部長은總長의命을承ᄒᆞ야博物館、動物園、植物苑의事務를分掌ᄒᆞᆷ

第六條 主事ᄂᆞᆫ上官의指揮를承ᄒᆞ야庶務에從事ᄒᆞᆷ

第七條 技手ᄂᆞᆫ上官의指揮를承ᄒᆞ야技術에從事ᄒᆞᆷ

第八條 宮內府大臣은局務의須要를依ᄒᆞ야御苑事務局에諮議員을寘ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

諮議員은各專門의智識에關ᄒᆞ야總長의諮詢을對ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ總長의依囑을應ᄒᆞ야局務에叅與ᄒᆞᆷ

第九條 宮內府大臣은局務의實況을依ᄒᆞ야必要가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ囑託員을寘ᄒᆞ야部長或主事技手의職務를行케ᄒᆞᆷ

附則

本布達은頒布日로봇터施行ᄒᆞᆷ

帝室財産整理局官制를左갓치廢止ᄒᆞᆷ이라

隆熙二年八月二十八日奉 勅

宮內府大臣 閔丙奭

布達第百八十一號

隆熙元年布達第百六十二號帝室財産整理局官制ᄂᆞᆫ廢止ᄒᆞᆷ

附則

本布達은頒布日로봇터施行ᄒᆞᆷ

宮內官官等俸給令中左갓치改正ᄒᆞᆷ이라

隆熙二年八月二十八日奉 勅

宮內府大臣 閔丙奭

布達第百八十二號

隆熙元年布達第百六十四號宮內官官等俸給令中左와如히改正ᄒᆞᆷ

一 宮內親任奏任官官等表中勅任一二三等의欄內「帝室財

產整理局長官帝室財產整理局次長」及奏任一二三四等외欄內「帝室財產整理局事務官帝室財產整理局技師의各項을削除ᄒᆞ고修學院敎官외次에左와如히添入홈

勅任	奏任				任
三等	一等	二等	三等	四等	等
御苑事務局事務	仝	仝	仝	仝	
		御苑事務局部長	仝	仝	

一 宮內判任官官等表中帝室財產整理局主事及帝室財產整理局技手의項을削除ᄒᆞ고修學院書記외次에左와如히添入홈

	一等	二等	三等	四等	五等
御苑事務局主事	一級 二級	三級 四級	五級 六級	七級 八級	九級 十級
御苑事務局技手	一級 二級	三級 四級	五級 六級	七級 八級	九級 十級

敍任及辭令

○八月三十一日

任御苑事務局理事敍勅任官三等
帝室會計監查院監查官 兪致衡

任帝室會計監查院監查官敍奏任官四等
內藏院理事 增田英信

任內藏院理事敍奏任官三等
帝室財產整理局事務官 權藤四郎介

主殿院主事 李鳳增
典膳司主事 林炳贊

任御苑事務局主事敍判任官三等
帝室財產整理局主事 伊集院茂
內藏院主事 鄭尙鎬

任御苑事務局主事敍判任官四等
九品 玄益健

任御苑事務局技手敍判任官三等
帝室財產整理局技手 崔奎煥
帝室財產整理局技手 金正澤

任御苑事務局技手敍判任官四等
帝室財產整理局主事 青柳綱太郎

任典膳司主事敍判任官三等
帝室財產整理局主事 飯泉良三

任主殿院主事敍判任官三等
帝室財產整理局主事 林光宇
帝室會計監查院主事 兪命圭

任內藏院主事敍判任官四等
帝室財產整理局技手 李啓弘

任內藏院技手敍判任官四等
仝 斌

任帝室會計監查院主事敍判任官三等
下郡山誠一

御苑事務局事務를囑託홈(奏任待遇)
正三品 李裕夏
六品 姜聲圖

內藏院事務를囑託홈(奏任待遇)
內藏院主事 金璭植

依願免本官
典膳司主事 青柳綱太郎
主殿院主事 飯泉良三

給五級俸

帝室會計監査院主事 全 斌

御苑事務局主事 李 鵬 浩

御苑事務局主事 林 炳 贊

御苑事務局主事 伊集院 茂

御苑事務局技手 玄 奎 健

給六級俸

內藏院主事 林 光 宇

內藏院主事 金 命 圭

內藏院技手 李 啓 弘

御苑事務局主事 鄭 尙 鎬

御苑事務局技手 崔 奎 煥

御苑事務局技手 金 正 澤

給七級俸

內藏院事務을囑託홈(判任待遇) 九品 河 在 運

主殿院事務를囑託홈(判任待遇) 車 喜 均

御苑事務局事務를囑託홈(判任待遇) 六品 劉 漢 用

野野 部茂

以上八月三十一日

彙報

○官廳事項

○度支部分課規程中改正件

第十八條를左갓치改홈

第十八條 臨時財源調査局에第一課第二課第三課를置호야各其事務를分掌케홈

第一課에서는計畫、庶理及經理에關혼事項

第二課에서는鹽、水產、酒類等財產의調査及涵養에關혼事項

第三課에서는烟草幷農產物財源의調査及涵養에關혼事項

第十九條第二十條를删去홈

○建築所分課規程改正件

第一條 建築所에工事部及經理課를置호야其事務를分掌케홈

第二條 工事部에建築課及土木課를置호야其事務를分掌케홈

第三條 建築課에서는左開事務를掌홈

一 建築工事의計劃及設計에關혼事項

二 建築工事의施行及監督에關혼事項

三 敷地測量에關혼事項

第四條 土木課에서는左開事務를掌홈

一 土木工事의計劃及設計에關혼事項

二 土木工事의施行及監督에關혼事項

三 海面測量에關혼事項

四 機械設備의計劃及設計에關혼事項

五 機械設備의施行及監督에關혼事項

第五條 經理課에서는左開事務를掌홈

一 長官의官印及所印의保管에關혼事項

二 公文書의接受、發送、編纂、及保存에關혼事項

三 職員의身分進退에關혼事項

四 機密에關혼事項

五 統計報告에關혼事項

六 經費의預算決算及會計에關혼事項

七 物件의賣買貸借並修繕에關혼事項

八 工事請負契約에關혼事項

九 土地營造物及物品에關혼事項

十 雇傭人의取扱에關혼事項

十一 他課에屬지아니혼事務에關혼事項

第六條 出張所의事務分掌規程은別로히此를定홈

十一

○臨時財産整理局分課規程

第一條 臨時財産整理局에總務課測量課債務調査課를置ᄒᆞ야各其事務를分掌케홈

第二條 總務課에서ᄂᆞᆫ左開事務를掌홈

一 官印及局印의保管에關ᄒᆞᆫ事項
二 公文書類의接受發送編纂及保存에關ᄒᆞᆫ事項
三 職員의進退身上에關ᄒᆞᆫ事項
四 統計報告에關ᄒᆞᆫ事項
五 經費의預筭決筭及會計에關ᄒᆞᆫ事項
六 機密에關ᄒᆞᆫ事項
七 國有財産調査整理及此의保管에關ᄒᆞᆫ事項
八 土地及建物臺帳調製에關ᄒᆞᆫ事項
九 不動産上權利에關ᄒᆞᆫ異議申請의審理
十 他課에屬치아니ᄒᆞᆫ事項

第三條 測量課에서ᄂᆞᆫ左開事務를掌홈

一 土地測量及建物調査에關ᄒᆞᆫ事項
二 地圖及建物平面圖製調에關ᄒᆞᆫ事項
三 測量技術者養成에關ᄒᆞᆫ事項

第四條 債務調査課에서ᄂᆞᆫ左開事務를掌홈

一 帝室債務調査幷其債務에關ᄒᆞᆫ請願申請等의審理에關ᄒᆞᆫ事項
二 帝室債務整理에關ᄒᆞᆫ事項
三 帝室債務에係ᄒᆞᆫ訴訟에關ᄒᆞᆫ事項

第五條 各課에서長官에게提出ᄒᆞᆫ文書ᄂᆞᆫ總히總務課長을經由ᄒᆞᆷ이可홈

○司　法

○辯護士金澤의請願을依ᄒᆞ야八月三十一日에辯護士名簿에記錄홈(法部)

觀　象

○各地氣象　八月三十一日

氣壓雨量은미리메ᄃᆞᆯ요氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向 午前六時	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六三、三	二七、八	一五、〇	北東	和風		快晴
仁川	七六三、〇	二六、八	一五、七	東	疾風		仝
木浦	七六〇、九	二六、三	一九、二	東	軟風		仝
釜山	七六一、八	二六、二	一九、三	北	疾風		快晴
大邱	七六三、〇	三〇、六	一九、五		靜穩		晴
平壤	七六三、五	二五、八	一三、四		仝		仝
龍岩浦	七六二、八	二五、〇	一二、六	北	和風		快晴
元山	七六五、〇	二四、二	一七、二		靜穩		仝
城津	七六四、四	二三、〇	一二、二		仝		仝

○京城地方天氣豫報　自九月一日午后六時　至九月二日午后六時

北又東風晴

廣　告

○購買入札

一 在監人用冬布團　八百枚
　綿入　六百枚

一 以上入札保證金은各自見積價格百分之五以上으로ᄒᆞ며入札者ᄂᆞᆫ二箇年以來營業에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ證明書가有ᄒᆞᆫ者로限홈

右購買에對ᄒᆞ야入札을希望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ當監에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書等을熟覽ᄒᆞᆫ後來月十日午後一時에入札卽時開札홈

右契約은京城監獄典獄神尾虎之助擔任홈

隆熙二年八月二十五日　京城監獄

（光武九年七月一日第三種郵便物認可）

官報

第四千百六十七號
隆熙二年九月三日 木曜
內閣法制局官報課

敍任及辭令

○六月三十日
陞叙判任官三等 財務署主事 李 東稷
陞叙判任官二等 財務監督局主事 釜本 三郞
陞叙判任官三等 度支部主事 林 富雄
○八月二十四日
任度支部主事叙判任官四等 李 輔相
○八月二十六日
任財務署主事叙判任官三等 財務監督局主事 島村粂之助
○八月二十八日
任燈臺局主事叙判任官二等 小林 謙藏
任關稅局主事叙判任官二等 燈臺局主事 植松 正一
任稅關主事叙判任官四等 關稅局主事 大舘字三郞
○八月三十一日
任郡主事叙判任官四等 內部主事 韓在濂
仝 全福龍
仝 李求敏
仝 李殷永
仝 宋義植
仝 尹南喆
仝 金永喆
郡主事 韓在燦
仝 全福龍

兼任內部主事 郡主事 李求敏
仝 李殷永
仝 宋義植
仝 尹南喆
仝 金永喆
給六級俸 財務署主事 李 東稷
給四級俸 財務監督局主事 釜本 三郞
度支部技手 大村 眞一
仝 園部剛二郞
陞五級俸 度支部主事 林 富雄
給六級俸 度支部主事 桂 基賚
陞七級俸 郡主事 李 敏求
以上六月三十日
右ᄂᆞᆫ該員이鏡城郡在勤으로郡守署理視務ᄒᆞᄂᆞᆫ딕內部訓飭을承准ᄒᆞ야免罪文憑有無調査ᄒᆞᆯ時에致有誤報ᄒᆞᆷ은職務上에審愼치못ᄒᆞᆷ이라是以譴責에處ᄒᆞᆷ
七月八日
給七級俸 度支部主事 李 輔相
八月二十四日
給六級俸 財務署主事 島村粂之助
依願免本官 稅關監吏 山口 治人
以上八月二十六日
給四級俸 燈臺局主事 小林 謙藏
給四級俸 關稅局主事 植松 正一

給七級俸
依願免本官

以上八月二十八日

税關主事 大舘宇三郎
税關監吏 森 要造

郡主事 韓在燦
仝 全福龍
仝 李求敏
仝 李殷永
仝 宋義植
仝 尹南喆
仝 金永喆

給七級俸

郡主事兼內部主事 韓在燦
仝 全福龍
仝 李求敏
仝 李殷永
仝 宋義植
仝 尹南喆
仝 金永喆

命北間道勤務

以上八月三十一日

依願免本官

九月一日

警部 德田繁嗣

彙報

○產業

○鑛業法에依하야許可한者左와如함(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二四四號	忠淸北道報恩郡馬老面	黑鉛	九三四、五七〇坪	釜山港入江町貳拾壹番地 小宮萬次郎 釜山港西町貳丁目三十番地 長谷川竹吉	隆熙二年八月二十一日	鑛業願許可

○砂鑛採取法에依하야許可한者左와如함(農商工部)

許可番號	採取區所在地	鑛種	面積	採取權者住所姓名	許可年月日	事由
第一三八號	平安南道順安郡公田面	砂金	一〇〇、〇〇〇坪	平壤大和町拾參番地 百瀨寬治 平壤大和町拾七番地參 小島德太郎 平壤南門通壹丁目 笠原嘉市 平壤泉町拾五番地 佐藤芳次郎	隆熙二年八月二十五日	砂鑛採取願許可

觀象

○各地氣象 九月一日

氣壓雨量은미리메돌、平氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向 午前六時	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、二	二七、一	一七、五	東北東	和風		快晴
仁川	七六三、六	二七、五	一七、四	東	疾風		仝上
木浦	七六一、二	二八、四	二〇、八	北東	和風		仝上
釜山	七六二、六	二五、六	二〇、八	北東	强風		仝上
大邱	七六三、八	二七、七	一八、八		靜穩		仝上
平壤	七六三、五	二八、一	一四、二		靜穩		晴
龍岩浦	七六三、〇	二六、四	一四、三	北東	和風		仝上
元山	七六五、〇	二三、六	一四、〇	南南東	軟風		仝上
城津	七六五、六	二三、六	一三、二		靜穩		快晴

○京城地方天氣豫報 自九月二日午后六時 至九月三日午后六時

東風晴後曇

○正誤

官報第四千百六十三號第二面下報彙報欄內氏名改正件中平壤礦業所上에「主事」二字가脫落홈 農商工部

官報第四千百六十二號第二面上段第十一行의八月二十四日은八月二十二日로改付梓홈 表勳院

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

號外

隆熙二年九月三日

內閣法制局官報課

宮廷錄事

○酌獻禮攝行 陰曆八月初九日

文祖翼皇帝誕彌之百歲舊甲에
太皇帝陛下게옵서尤切孺慕之忱ᄒᆞ사
殺殿에遣完順君李載完ᄒᆞ사攝行酌獻禮ᄒᆞ옵시고仍詣
殿上ᄒᆞ야奉審以來ᄒᆞ라ᄒᆞ옵시ᄂᆞᆫ
旨ᄅᆞᆯ奉承ᄒᆞᆷ이라

九月二日

官報

第四千百六十八號

隆熙二年九月四日 金曜

內閣法制局官報課

部令

光武十年二月度支部令第一號文武官俸給支給細則을左갓치改正홈

隆熙二年八月二十五日

度支部大臣 任善準

度支部令第二十九號

文武官俸給及手當支給細則

第一條 文武官의俸給及手當은各部를左開定日에支給홈但休日에當홀時는順次延給홈

每月二十一日 內部度支部及各其所管經費에屬혼官廳

每月二十二日 軍部法部學部農商工部及各其所管經費에屬혼官廳

第二條 廢官退官非職又는死亡의時는當月條의俸給及手當의全額을其當時에支給홈

第三條 官等俸給令第十四條에依ᄒᆞ야事務의引繼又는殘務整理를被命ᄒᆞ고其事務의翌月以降에涉ᄒᆞ야全月條의俸給及手當을支給홀者는第一條의支給定日에依홈但最終의月은日割로써從事畢了의日까지를其時에支給홈

第四條 轉任者의俸給及手當은其發令當日까지를前任官廳의負擔으로ᄒᆞ고其翌日以後의條는後任官廳에셔支給홀者라홈

第五條 轉任者는第一條의支給定日에不拘ᄒᆞ고日割計算으로써發令當日까지의俸給及手當을其時에支給홈

第六條 轉任時俸給及手當에過撥이有홀時는前任官廳에셔는其當日此를追徵홈

第七條 第一條의支給定日以後에他官廳에轉任홀時는後任官廳에셔其月의殘日數에對혼俸給及手當을其時에支給홈

第八條 官等俸給令第十二條의減俸됨이可혼者가廢官、退官、非職又는死亡혼時는其減俸된當月條의全額을其時에支給홈

第九條 官等俸給令第十五條但書의境遇와本文의疾病又는私故가連續ᄒᆞ야도減俸이될缺勤日數中에算入지아니ᄒᆞ고又疾病과私故가連續혼境遇에在ᄒᆞ야는此를通算치아니홈

第十條 俸給及手當을支給홈에當ᄒᆞ야計算上錢位未滿의端數가生혼時는此를捨去홀者라홈

日割計算의境遇에는其月의現日數에依ᄒᆞ야計算홈이可홈

附則

第十一條 本令은頒布日로부터施行홈

第十二條 光武十年二月度支部令第一號는本令施行日로부터廢止홈

告示

內閣告示第九號

十五

電話處理及設置와郵便取扱所의設置、廢止及承繼等事에關ᄒᆞ야統監府令第三十四號統監府告示第百三十號、第百三十一號、第百三十二號、第百三十三號、第百三十四號、第百三十五號를左갓치揭示홈

隆熙二年八月三十一日

內閣總理大臣 李完用

統監府令第三十四號

明治四十一年九月十一日로부터左記各地間의電話料及電話呼出料를左와如히定홈

明治四十一年八月三十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

地域	一通話時의電話料	一回의電話呼出料
郡山全州間	金二十錢	金十錢
全州江景間	金二十錢	金十錢
全州論山間	金三十錢	金十五錢

統監府告示第百三十號

明治四十一年九月十一日로부터左記郵便局에電話通話事務를開始ᄒᆞ고群山、江景及論山間의通話도處理케홈

明治四十一年八月三十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

局名	位置
全州郵便局	全羅北道全州郡全州邑

統監府告示第百三十一號

明治四十一年九月十一日로부터左記郵便局電話呼出地域을下記와如히定홈

明治四十一年八月三十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

全州郵便局 全州郡內 (府內面、府東面、府西面、府南面、府北面)

統監府告示第百三十二號

明治四十一年九月十一日로부터左記郵便局에서特設電話加入申請을受理ᄒᆞ되其節次ᄂᆞᆫ同郵便局에往問홈이可홈但特設電話交換業務開始의日은日後告示홈

明治四十一年八月三十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

局名	位置
全州郵便局	全羅北道全州郡全州邑

統監府告示第百三十三號

明治四十一年九月一日로부터左記郵便取扱所를設置홈但韓國國庫金의出納保管事務ᄂᆞᆫ明治四十一年十月一日로부터此를處理케홈

明治四十一年八月三十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置
吉州郵便取扱所	咸鏡北道吉州郡吉州邑

統監府告示第百三十四號

明治四十一年八月三十一日을限ᄒᆞ야左記郵遞所를廢止홈同所에서處理ᄒᆞ든事務ᄂᆞᆫ下記郵便取扱所가此를承繼홈

明治四十一年八月三十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置	承繼所名
吉州郵遞所	咸鏡北道吉州郡吉州邑	吉州郵便取扱所

統監府告示第百三十五號

明治四十一年九月一日로부터暫時間左記郵便取扱所로ᄒᆞ야

곰明治三十七年五月遞信省令第三十七號를依ᄒᆞ야軍人軍屬이發行ᄒᆞᄂᆞᆫ通常換錢의處理를行케홈

明治四十一年八月三十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

名	位	置
所		
吉州郵便取扱所		咸鏡北道吉州郡吉州邑

叙任及辭令

○八月十九日

任官立漢城高等學校副敎授叙判任官二等　橫地捨次郞

○八月二十五日

任公立鐵原普通學校專科副訓導叙判任官五等　金 會 濟

○八月二十八日

任臨時財産整理局主事叙判任官二等　西田 周平

○八月二十九日

任郡主事叙判任官四等　安 基 命

命理財局監督課長　度支部書記官 安 圖 善

七月二十日

度支部事務를囑託홈(奏任待遇)　齊藤 金祐

七月二十七日

帝室財産整理局事務員 李 相 憲

同 吳 在 淳

臨時財産整理局事務를囑託홈(判任待遇)

掌禮院典祀 安 永 基

臨時財産整理局事務를囑託홈(勅任待遇)

臨時財産整理局事務를囑託홈(奏任待遇)

掌禮院典祀 鄭 俊 東

以上七月二十八日

給六給俸　稅關港務醫官 壬生 一夫

八月一日

給六級俸　臨時財産整理局事務官 池 逸 燦

八月十七日

給四級俸　官立漢城高等學校副敎授 橫地捨次郞

八月十九日

給五級俸　臨時財産整理局書記官 菅田 勇

八月二十一日

給五級俸　臨時財産整理局技師 中田 三郞

給六級俸　臨時財産整理局技師 豊田 四郞

給七級俸　臨時財産整理局技師 池田活之祐

給七級俸　臨時財産整理局事務官 栂 與世

以上八月二十四日

臨時財産整理局事務를囑託홈(勅任待遇)

內藏院卿 崔 錫 敏

臨時財産整理局事務를囑託홈(奏任待遇)

九品 權 寶 燮

臨時財産整理局事務를囑託홈(奏任待遇)

正三品 徐 祏 岳

以上八月二十四日

公立鐵原普通學校副訓導 韓 弼 洙

右ᄂᆞᆫ洪原郡守鄭冕鎭의報告書를據ᄒᆞᆫ즉該員이無由上京ᄒᆞ야多月曠校라ᄒᆞᆫ바雖在休業間이라도不由郡許ᄒᆞ고擅

十七

移職所홈은普通學校規則第五十三條에有違홈이라是以免職官事

八月二十五日

臨時財產整理局主事 西田周平
給四級俸

郡主事 安基命
給八級俸

以上八月二十八日

學部秘書官 李晚奎
給五級俸

學部飜譯官 李完應
給八級俸

以上八月二十九日

觀象

氣象觀測은午前六時에行홈이라氣溫은攝氏

○各地氣象表 九月二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 方向	風 力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六三.四	二七.二	一六.[illegible]	北東	和風		晴
仁川	七六三.○	二六.九	一五.四	北西	疾風		快晴
木浦	七六一.二	二八.三	一九.六	北東	軟風		快晴
釜山	七六二.○	二五.[illegible]	二○.[illegible]	北西	疾風		快晴
大邱	七六三.三	二八.○	一六.七		靜穩		快晴
平壤	七六四.○	二六.三	一五.八		靜穩		快晴
龍岩浦	七六二.九	二四.八	一六.七	北東	疾風		曇
元山	七六四.五	二三.○	一三.○		靜穩		曇
城津	七六四.六	二二.八	一三.二		靜穩		曇

○京城地方天氣豫報 自九月三日午后六時 至九月四日午后六時

北又東風晴

廣告

○辯護士試驗廣告

本年十一月十六日붓터本部에서辯護士試驗을執行홀터이니試驗志願者는光武九年法部令第三號辯護士規則을熟讀호後其請願을法部에提出호되請願受理期間은至十月三十一日ᄭᅡ지로定홈

隆熙二年八月十七日 法部

○購買入札

一 在監人冬衣[illegible] 八百枚
一 綿入 六百枚

以上入札保證金은各自見積價格百分之五以上으로定호며入札者는二個年以內에當該事에從事호證明書가有호者로限홈

右購買에對호야入札을希望호는者는當監에出頭호야見本과入札心得及契約書等을熟覽호後來月十日午後一時에入札호고同時開札홈

右契約은京城監獄典獄補尾虎之助擔任홈

隆熙二年八月二十五日 京城監獄

○正誤

官報第四千百六十七號第二面下段正誤欄內第一行下端의報字는設字의誤植이라 官報課

官報第四千百六十二號第一面下段敍任及辭令欄內第八行村井亥熊과同第二面上段第二十四行村井亥熊에井字는川字로同面下段第五行臨時財源調査局技手는臨時財產整理局技手로並改正홈 度支部

官報
第四千百六十九號
隆熙二年九月五日 土曜
內閣法制局官報課

告示

內部告示第三三號漢城府廳은本月五日로부터京城西署積善坊(光化門前舊法部)로移轉홈

隆熙二年九月四日

內部大臣 宋秉畯

關稅局告示第四十四號

韓國東岸元山津에左의暗礁를發見홈

隆熙二年九月二日

關稅局長 永濱盛三

一 日本海軍水路部長의通牒을據훈즉元山津에二個의暗礁를發見ᄒᆞ얏다云ᄒᆞᄂᆞᆫ디其位置ᄂᆞᆫ左와如홈

三三/四尋礁부터 {長德島燈臺ᄂᆞᆫ約南五三度半東 / 拘頭外端의紅光燈은南一〇度西距離一六鏈}

北緯三九度一一分八秒

東經一二七度二八分四三秒

一 三/四尋礁부터 {長德島燈臺ᄂᆞᆫ南六七度東 / 拘頭外端의紅光燈은南四度距離三/六鏈}

北緯三十九度一一分二秒

東經一二七度二五分三六秒

關稅局告示第四十五號

當國西岸黃海道大同江避島及葉島에左와如히燈台를新設홈

隆熙二年九月一日

關稅局長 永濱盛三

避島燈台

一 隆熙二年九月一日부터韓國西岸大同江避島水道의北側避島에建設훈燈台에셔點燈홈

一 燈台의位置ᄂᆞᆫ日本海軍水路部刊行海圖第三百四十八號에依훈진딘左와如홈

北緯三十八度四十分四十七秒

東經百二十五度十分三十一秒

一 燈塔은「콘구리-도」造圓形이며白色으로塗ᄒᆞ고其高ᄂᆞᆫ基礎부터燈火ᄭᆞ지十二尺이라

一 燈火ᄂᆞᆫ第六等白色不動燈이며全度를照輝홈

一 燈火의中心은高潮平均水面부터爲二百尺이며晴朗훈夜에際ᄒᆞ야水面上十五尺의上에在훈觀測者ᄂᆞᆫ六海里의距離에셔此를始見홈을得홈이라

一 冬期結氷中每年一月十五日부터三月末日ᄭᆞ지點燈을停止홈

葉島燈台

一 隆熙二年九月一日부터韓國西岸大同江避島水道의西方葉島에建設훈燈臺에셔點燈홈

一 燈台의位置ᄂᆞᆫ日本海軍水路部刊行海圖第三百四十八號에依훈진딘左와如홈

十九

北緯三十八度四十分五十八秒
東經百二十五度六分五十二秒

一 燈塔은「콘구리ー도」造圓形이며白色으로塗ᄒᆞ고其高ᄂᆞᆫ其礎부터燈火ᄭᆞ지十二尺이라

一 燈火ᄂᆞᆫ第六等綠色不動燈이며北四十五度四十分東으로부터東南及西를經ᄒᆞ야北四十六度二十分西에至ᄒᆞᄂᆞᆫ二百六十八度間을照耀홈

但明弧ᄂᆞᆫ海上부터燈臺에向ᄒᆞ야方位ᄂᆞᆫ磁針으로써測定홈

一 燈火의中心은高潮平均水面부터高百二十三尺이며晴朗ᄒᆞᆫ夜에際ᄒᆞ야水面上十五尺의上에有ᄒᆞᆫ觀測者ᄂᆞᆫ三海里의距離에서此를望見홈을得홈이라

一 冬期結氷中每年一月十五日부터二月末日ᄭᆞ지點燈을停止홈

注意

右兩燈臺의燈明機械ᄂᆞᆫ晝夜燈이며一次點火ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ十五日間을保持可得ᄒᆞᆫ構造됨으로써恒常看守員을置치아닌ᄂᆞᆫ故로萬一燈火가消滅ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ再次點火ᄒᆞ기ᄭᆞ지多少의時間을要ᄒᆞᆯ지니航海者ᄂᆞᆫ注意홈이可홈

敍任及辭令

○六月三十日

陞敍奏任官三等　寧越郡守 李 秉 夏

○八月二十日

任郡主事敍判任官四等　方 紹 榮

○八月二十一日

兼任會計檢査局檢査官　臨時財產整理局書記官 菅田 勇

○八月二十四日

任漢城府主事敍判任官四等　李 源 生

○八月二十五日

任郡主事敍判任官四等　金 昌 植

○九月一日

任官立漢洞普通學校本科訓導敍判任官三等　官立梅洞普通學校本科訓導 崔 用 集

任官立梅洞普通學校本科訓導敍判任官三等　前敎員 黃 漢 東

任官立仁峴普通學校本科副訓導敍判任官三等　公立水原普通學校本科副訓導 李 泌 榮

任公立水原普通學校本科訓導敍判任官二等　官立仁峴普通學校本科訓導 朴 晟 根

兼任官立漢洞普通學校長　官立漢洞普通學校本科訓導 崔 用 集

兼任官立梅洞普通學校長　官立梅洞普通學校本科訓導 黃 漢 東

○九月三日

任龍川府尹敍奏任官三等　前郡守 金 祥 演

任咸悅郡守敍奏任官二等　南原郡守 朴 台 榮

任南原郡守敍奏任官四等　道事務官 尹 昌 鉉

囑托西北營林廠長事務(勅任待遇)　時尾善三郞

七月一日

依願免本官　郡主事 任 賢 翊

給八級俸 以上八月二十日 郡主事 方韶榮

依願免本官 漢城府主事 李淇鎔

給七級俸 以上八月二十四日 漢城府主事 李源生

給八級俸 郡主事 金昌禧

八月二十五日

官立渼洞普通學校本科訓導 崔用集

官立梅洞普通學校本科訓導 黃漢東

官立仁峴普通學校本科副訓導 李遂榮

公立水原普通學校本科訓導 朴晟根

給六級俸

九月一日

依願免本官 農商工部主事 李宅鍾

九月四日

彙報

○產業

砂鑛採取法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者ㅣ左와如홈(農商工部)

許可番號	採取區所在地	鑛種	面積	採取權者住所氏名	許可年月日	事由
第一三九號	平安南道順安郡東興面永柔郡東部面	砂金	一八三、三九二坪	京城南部水下洞十六統五戶 趙鼎允	隆熙二年九月一日	砂鑛採收願의許可

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者ㅣ左와如홈(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所氏名	許可年月日	事由
第二四五號	京畿江華郡艮岾面內可面	鐵鑛	六八四、八一八坪	京城本町一丁目裏通十一番戶 堀內康一 京城蓬萊町四丁目 荒井初太郎	隆熙二年九月一日	鑛業願의許可
第二四六號	慶尙南道東萊府沙下面	金銀銅亞鉛鑛	四五四、一八二,	馬山浦市場中野金次郎方 柳井美作 仝所 大津勝次郎 仝所 江本泉太郎	仝前	仝前
第二四七號	仝道仝府東平面沙上面	銀銅鑛	二九七、三六六,	慶尙南道晋州府城內四洞 伊藤慶輔	仝前	仝前
第二四八號	慶尙南道巨濟郡東部面	銀銅鑛	九二一、五七二,	仁川港本町三丁目十番戶 矢谷壽夫	仝前	仝前
第二四九號	平安南道祥原郡培化面	水銀	六七、一二〇,	京城北部桂洞五統四戶 兪吉濬	隆熙二年九月二日	仝前
第二五〇號	慶尙南道昌原府府內面	金銀銅鑛	五四七、九三三,	京城南山町二丁目六十五番戶 田中常次郎	仝前	仝前

觀象

氣壓雨量은미리메돌로氣溫은攝氏

○各地氣象 九月二日

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風 午前六時 風向	風 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六二、二	二六、八	一七、〇	北東	軟風		晴
仁川	七六一、七	二六、六	一六、二	東北東	强風		晴
木浦	七六一、〇	二八、四	一五、〇				快晴
釜山	七五九、六	二六、〇	二九、九	北東	疾風		曇
大邱	七五九、一	二八、二	一九、三	北東	和風		晴
平壤	七六一、五	二七、八	一六、三	東	軟風		曇

龍岩浦	七六一、四	二四、七	一六、六	北東	和風		曇
元山	七六三、六	二三、九	一六、四	北北西	和風		曇
城津	七六四、三	二二、三	一三、三	北西	軟風		快晴

○京城地方天氣豫報 自九月四日午后六時 至九月五日午后六時

北又東風曇

廣告

挽近以來로各宮庄與驛庵土를私自測量ᄒᆞ야小作權을圖得ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야假稱度支部量地課技手ᄒᆞ고原作人等處에貽害케ᄒᆞᄂᆞᆫ者往往有之ᄒᆞ야聽聞이藉藉ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ本課를憑藉ᄒᆞ고私利를圖謀ᄒᆞᄂᆞᆫ者이기玆에公告ᄒᆞ니京鄕各人民은勿爲見欺이고如有斯等雜類이거든卽告警官ᄒᆞ야俾無後弊흠이可흠

但度支部測量技手ᄂᆞᆫ部印을捺ᄒᆞᆫ證票가有흠

隆熙二年九月三日 臨時財產整理局測量課

○購買入札

一 在監人用冬布團 八百枚

一 綿入 六百枚

以上入札保證金은各自見積價格百分之五以上으로ᄒᆞ며入札者ᄂᆞᆫ二箇年以來當業에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ證明書가有ᄒᆞᆫ者로限흠

右購買에對ᄒᆞ야入札을希望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ當監에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書等을熟覽ᄒᆞᆫ後來月十日午後一時에入札卽時開札흠

右契約은京城監獄典獄神尾虎之助擔任흠

隆熙二年八月二十五日 京城監獄

○職員錄一部 定價金七十五錢

本閣에서職員錄을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

僉亮購覽ᄒᆞ심을爲要

但地方에서ᄂᆞᆫ每部에定價外郵料十五錢을添付ᄒᆞ시옴

發賣所 內閣記錄課

內閣官報課

隆熙二年八月十七日 內閣記錄課

○正 誤

官報第四千百六十七號第二面上段北間道의道字ᄂᆞᆫ島字오仝第四千百六十八號第三面敍任及辭令欄內下段第十二行第十三行第十四行下에(以上八月十日)日字가脫落ᄒᆞ고同下段第二十四行公立鐵原普通學校副訓導ᄂᆞᆫ(公立洪原普通學校訓導)를誤植흠이라 官報課

官報第四千百五十五號敍任及辭令欄內第一面第六行六月三十一日은六月三十日의報告에誤라 內部

官報

第四千百七十號 隆熙二年九月七日 月曜 內閣法制局官報課

勅令

朕이東洋拓殖株式會社設立委員旅費에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年九月二日

中左갓치改正흠

第一條를第一號의一로ᄒᆞ고左의三項을追加흠

第十二 政府의事業에必要ᄒᆞᆫ職工人夫雇傭의請負를爲케흘時

第十三 在外國派遣員으로外國에서特히急施를要ᄒᆞ야

官報
第四千百七十號
隆熙二年九月七日 月曜
內閣法制局官報課

勅令

朕이東洋拓殖株式會社設立委員旅費에關한件을裁可하야玆에頒布케하노라

御名 御璽

隆熙二年九月三日

內閣總理大臣 李完用
農商工部大臣 趙重應
度支部大臣 任善準

勅令第六十五號

東洋拓殖株式會社設立委員旅費에關한件

第一條 東洋拓殖株式會社設立委員의旅費는一切旅費로하야셔金六百圓을限하야此를支給함但各委員의居住地로부터京城에至하는旅費는度支部大臣의定하는바에依하야金百圓以內를支給함

前項의旅費는出發하는際에此를支給함

第二條 官吏로서東洋拓殖株式會社設立委員되는者는所屬官廳으로부터旅費를領受하는境遇에는別로히旅費를支給치아니함

閣令

政府工事又는物件의賣買貸借規程中改正에關한件을左갓치定함

隆熙二年九月四日

內閣總理大臣 李完用

閣令第八號

光武九年議政府令第三號政府工事又는物件의賣買貸借規程中左갓치改正함

第一條를第一條의一로하고左의三項을追加함

第十二 政府의事業에必要한職工人夫雇傭의請負를爲케하는時

第十三 在外國派遣員으로外國에서特히急施를要하야物件의賣買貸借를爲하는時

第十四 國有의土地建物及其附屬物을公用에供하기爲하야公共團體에賣却又는貸與하는時

第一條의二로하고左項을追加함

第一條의二 政府의工事又는物件의賣買貸借로無制限의競爭에付함을不利로認하는時는指名競爭에付함을得함

前項에依하야契約을爲하는時는其事由를詳具하야速히會計檢査院에報告함이可함

第十一條第二項을左갓치改正함

但入札人의全部가出席지아니하든지又는入札人中出席지아니한者有한時는入札에關係가無한官吏로開札에立會케함이可함

附則

本令은頒布日로부터施行함

閣令第九號

城壁處理委員會規程廢止에關한件을左갓치定함

隆熙二年九月五日

內閣總理大臣 李完用

光武十一年閣令第一號城壁處理委員會規程을廢止함

附則

本令은頒布日로붓터施行홈

告示

臨時財産整理局告示第一號

前臨時財源調査局量地課又는其出張所勤務ᄒᆞ든者는別로히辭令을用치아니ᄒᆞ니臨時財産整理局測量課又는其出張所勤務로必知홈이可홈事

臨時財産整理局主事
仝　技手

隆熙二年九月二日

臨時財産整理局長官　荒井賢太郞

警視廳告示第二號

隆熙二年四月三日警視廳令第二號除穢規則施行區域을左와如히定ᄒᆞ고九月十六日로부터施行홈

隆熙二年九月三日

警視總監　若林賚藏

一　漢城府城內

一　盤石坊車洞、冶洞、薔井洞、凉洞、醬洞、汗洞、布洞、巡洞、紫岩、亭子洞、七牌、陽洞、小里門洞、大里門洞、南廟洞、南廟後桃洞、新村梅洞盆洞、藍井洞、上洞、中洞、下洞、車子里翰林洞、萬里峴、蛤洞

一　盤松坊阿峴、車子里契洞、權政丞契洞、新橋鍮洞蛤洞、芹洞、慕華館、谷井洞、東明谷與杏亭日傘松洞、新村、甜水井洞、紅門洞、把撥洞、月岩洞、石橋東川邊、松亭洞、石橋洞、小平洞、大平洞、新門外川邊京橋、屛馬洞、瓦洞、鍮洞、冷洞、天然亭李判洞、玉瀑洞、石橋西川邊、館後洞、壯元洞、龍山坊新倉、一契洞、蓮花峯洞、下蓮花峯洞、二契洞、沙台洞、漆木洞、三契洞、上四契洞、巨四契洞、新村洞、內新村里、沙村里、桃花外契、兄弟井契、雞頂契、賑恤倉契、新倉內契、東門外契、萬里倉契、下馬碑契

叙任及辭令

〇六月三十日

內閣主事	權泰稷	陞叙判任官二等
仝	鄭喆永	
仝	洪鍾信	

〇八月五日

財務署主事　安鍾謙　陞叙判任官三等

〇八月十五日

財務署主事　裵憓　陞叙判任官三等

〇八月二十四日

財務署主事　篠塚福太郞　陞叙判任官三等

〇八月二十六日

臨時財源調査局技手　山田市郞　任臨時財産整理局技手叙判任官四等

臨時財源調査局技手　村島宏一　任臨時財産整理局技手叙判任官八等

〇八月三十一日

帝室會計監査院監査官　增田英信　兼任帝室會計監査院理事

李觀鉉
黃性勝
任臨時財産整理局技手叙判任官四等
李鏞涉
金仁喆
李正夏
吳守範
李鏞洙
李鍾甲
金鍾瑕

卄四

方有錫
安善根
白南斗
吳世泳
許　雲
李海院
吳元鐸
全亮鎭
金仁洪
陳鑑澤
李炅轍
金在學
朴成煥
白鼎準
金濬析
李喜慶
崔永善
金振泰
朴仁燁

任臨時財産整理局技手叙判任官五等 〃

○九月一日

兼任公立星州普通學校長　星州郡守　白南墢

兼任公立宜川普通學校長　宜川郡守　金斗鉉

兼任公立義州普通學校長　義州府尹　徐相勉

○九月三日

任學部主事叙判任官三等　九品　高丙翼

內閣主事　權泰稷

仝　鄭喆永

仝　洪鍾信

給四級俸

以上六月三十日

財務署主事　安[illegible]謙　給六級俸

八月五日

臨時財産整理局事務官　橋本金太郎　給七級俸

八月十日

財務署主事　裵　滉　給六級俸

八月十五日

財務署主事　蔭山秉庸　陞五級俸

財務署主事　篠塚福太郎　給六級俸

臨時財源調査局主事　古本貞康

財務署主事　伊東祐一　陞七級俸

以上八月二十四日

臨時財産整理局技手　山田市郎　給七級俸

臨時財産整理局技手　村島宏一　給八級俸

以上八月二十六日

御苑事務局理事　兪致衡　給四級俸

內藏院理事　權藤四郎介　給五級俸

帝室會計監査院監査官　增田英信　給七級俸

臨時財産整理局技手　李叡鉉

仝　黃性爀

臨時財産整理局技手　李鍾涉　給八級俸

仝　兪仁喆

仝　李正夏

仝　吳守範

仝　李鏞洙

仝　李鍾甲

仝　金　璥

仝　方有錫

仝　安善根

卄五

臨時財産整理局技手 白南斗
仝 吳世泳
仝 許昷
仝 李海晩
仝 吳元鐸
仝 金亮絨
仝 金仁洪
仝 陳鍾澤
仝 李昊載
仝 金在學
仝 朴成煥
仝 白熙準
仝 金瀅析
仝 李壽慶
仝 崔永善
仝 金振泰
仝 朴仁燁

給九級俸
依願免本官
稅關主事 鄭大鎬
以上八月三十一日

給六級俸
學部主事 高丙翼
依願免本官
裁判所書記 崔禹賢

大邱監獄看守長 平野彌吉
右ᄂᆞᆫ該員이隆熙二年八月四日夜當直中强盜被告事件의在監囚金道泰가逃走ᄒᆞᆷ은戒護者가鎖桎의挿入이疎漏ᄒᆞᆷ에基因ᄒᆞᆷ이나該員이巡視ᄒᆞᆯ際에鎖桎의脫漏됨을覺知치못ᄒᆞᆷ은職務上의過失이라故로官員懲戒令第一條及第二條에照ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ
以上九月三日

官立漢城師範學校副敎授 尹定老
右ᄂᆞᆫ該員이持身不謹ᄒᆞ야致損體面이기是以譴責事
九月四日

從二品 李鎬成
仝 李根培
仝 李健爀
仝 白南信
仝 朴源奎
正三品 韓相龍
仝 趙重鼎
仝 白完爀
仝 趙鎭泰
仝 李東信
仝 李東根
仝 金柄鎬
仝 李宅源
仝 陰在協
仝 金致駿
仝 韓寅錫
六品 吳性善
仝 李漢興
仝 尹佑炳
仝 董崇
仝 朴熙奎
仝 郜近浩
仝 白舜欽
九品 文永觀
仝 金衡玉
仝 鄭海鵬
仝 李衍學
仝 李九實

命東洋拓殖株式會社設立委員

李元相
吳亨根
金泳澤
嚴正煥
孫瑞憲

九月五日

宮廷錄事

○祭享의犧牲　自今以後로壇廟殿社宮祭享時所用犧牲을享日趂期ᄒᆞ야收粲於前牟常司ᄒᆞ야令掌禮院官으로看品準尺後에即其地宰殺ᄒᆞ야仍爲陪進于祭所ᄒᆞ라신

旨를奉흠

○誓戒肄儀幷廢　自今以後로壇　廟　殿　社大祭時誓戒肄儀를並以停廢ᄒᆞ고若値

親祭則只行肄儀ᄒᆞ라신

旨를奉흠

以上八月二十六日

○陳賀權停　九月八日

萬壽聖節　陳賀ᄂᆞᆫ權停ᄒᆞ라신

旨를奉흠

八月三十一日

○親臨省牲省器의廢止　大祭

觀行時에

親臨省牲省器之節은自今以後로廢止ᄒᆞ고省器ᄂᆞᆫ以終獻官으로擧行ᄒᆞ라신

旨를奉흠

彙報

九月一日

○官廳事項

○財務署主事安鏞謙이가八月六日에身故事

觀象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆯ루氣溫은攝氏

○各地氣象　九月四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六一、四	二六、八	一七、〇	東北東	和風		曇
仁川	七六一、一	二六、一	一六、〇	北北東	疾風		曇
木浦	七五八、九	二八、六	一八、一	北東	軟風		晴
釜山	七五九、八	二五、二	一〇、八	北東	和風		快晴
大邱	七六一、一	二七、〇	一八、一		靜穩		曇
平壤	七六一、二	二六、三	一五、三		靜穩		曇
龍岩浦	七六一、三	二五、〇	一七、三	北東	軟風		曇
元山	七六三、七	二三、〇	一七、一	東	軟風	四	雨
城津	七六四、四	二三、六	一四、二	北西	軟風		曇

廣告

○購買入札

一茶褐色絨帽子七百六十一個

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上（圓未滿

切上ᄒᆞᆫ入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ證明書가有ᄒᆞᆫ者로限홈

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十八日自下午一時로同三時ᄭᆞ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後同二十一日下午一時ᄭᆞ지入札ᄒᆞ야即時開札홈

右契約은經理局長代辦第一課長張錫祚가擔任홈

隆熙二年九月七日　軍部

○不能還付郵便物公告

明治四十一年八月分不配不能還付郵便物을本局總務課에保管ᄒᆞ얏스니關係이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ來請홈이可홈

明治四十一年九月　日　統監府通信管理局

普通通常郵便物

第一種　百二十二度　第二種　八度　第三種　一度

有價物件在中普通通常郵便物

出信人	受信人
京橋谷　金在星	仁川港船客主韓宇根方　金在星

挽近以來로各宮庄與驛屯土를私自測量ᄒᆞ야小作權을圖得ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야假稱度支部量地課技手ᄒᆞ고所作人等處에賂錢케ᄒᆞᄂᆞᆫ者往往有之ᄒᆞ야聽聞이藉藉ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ本課를憑藉ᄒᆞ고私利를圖謀ᄒᆞᄂᆞᆫ者이기玆에公告ᄒᆞ니京鄕各人民은勿爲見欺이고如有斯等雜類이거든卽告警官ᄒᆞ야俾無後弊홈이可홈

但度支部測量技手ᄂᆞᆫ部印을捺ᄒᆞᆫ證票가有홈

隆熙二年九月三日　臨時財產整理局測量課

○職員錄一部　定價金七十五錢

本閣에서職員錄을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니僉尊購覽ᄒᆞ심을爲要

但地方에서ᄂᆞᆫ每部에定價外郵料十錢을添付ᄒᆞ시옵

發賣所

隆熙二年八月十七日　內閣官報課　內閣記錄課

卄八

○正誤

本月三日號外官報第一面上段宮廷錄事欄內第三行中（尤切孺慕之忱ᄒᆞ사）八字를（孺慕의忱이尤切ᄒᆞ옵실지라）十二字로改付ᄒᆞ고第四行中ᄒᆞ옵下에(시)字를刪去홈이라　宮內府

官報第四千百四十七號第三面上段敍任及辭令欄內第二十八行警部生沼義信의給七級俸은給六級俸의誤告에誤라

官報第四千百四十七號第二面下段敍任及辭令欄內第七行警部生沼義信의判任四等은三等의誤告에誤라

官報第四千百六十四號內部告示第三二號의左記中玉降面은玉峰面이오晉州面은晉州邑의誤告에誤라　內部

官報第四千百四十號敍任及辭令欄內吉田外喜太郞의三等은二等으로五級은四級으로第四千百四十一號敍任及辭令欄內財務署主事須藤久左衛門仝阿部宗平仝奥山萬仝栗原七郞治仝五島主稅仝須藤久左衛門仝阿部宗平과第四千百四十四號敍任及辭令欄內財務署主事南賀康太郞仝南賀康太郞은幷財務監督局主事로第四千百五十號敍任及辭令欄內臨時財源調査局技手西小勇은小西勇으로第四千百六十一號敍任及辭令欄內第一面下段第四行七月二十三日과第二面下段第一行七月二十三日은七月二十八日로幷改正홈이라　度支部

官報

號外

隆熙二年九月七日

內閣法制局官報課

宮廷錄事

○動駕 本月八日
太皇帝陛下萬壽聖節에
大皇帝陛下
皇后陛下게옵서
德壽宮에 問安ᄒᆞ옵시ᄂᆞᆫ
旨를奉承ᄒᆞ온바
　出宮時刻과御路次ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞᆷ이라
　上午八時三十分에敦化門으로出御ᄒᆞ사 罷朝橋 鐵橋
　鍾路 黃土峴 新橋 布德門前路 大漢門으로從ᄒᆞ사
　德壽宮에 問安ᄒᆞ옵시고下午五時三十分에還御ᄒᆞ심이라
　　九月四日

官報

第四千百七十一號

隆熙二年九月八日 火曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○八月二十四日

任郡主事敍判任官四等 金淇薰

任郡主事敍判任官四等 余鳳九

○八月二十八日

任郡主事敍判任官四等 六品 李商鎬

○九月二日

任奎章閣大提學敍勅任官一等 從一品 李容元

○九月四日

任智殿參奉敍判任官五等 全基鍾

府主事 李勉承

右ᄂᆞᆫ該員이本年七月府務署理中本屬長官의許可를得지안이ᄒᆞ고擅離任務上京ᄒᆞ야數日間職務를曠廢ᄒᆞᆷ은失當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞ기是以로譴責에處ᄒᆞᄂᆞᆫ事

八月二十二日

給七級俸 郡主事 金淇薰

給七級俸 郡主事 余鳳九

以上八月二十四日

給七級俸 郡主事 李商鎬

依願免本官 奎章閣大提學 金鶴鎭

以上八月二十八日

依願免本官 府主事 金斗煥

郡主事 朴昌根

仝 尹瑢燮

八月二十九日

免本官 法部主事 北島 靜

右ᄂᆞᆫ該員이法部主事在職中의身分으로ᄡᅥ私計로鎭南浦理事廳及元山理事廳에對ᄒᆞ야繼續的訴訟代理請願書를提出ᄒᆞ야鎭南浦理事廳으로브터本年八月十七日에其許可를受ᄒᆞᆫ바該所爲ᄂᆞᆫ官規를遵守치아니ᄒᆞ고官吏本分을違背ᄒᆞᆷ이甚大ᄒᆞᆫ者이라故로官員懲戒令第一條及第二條에照ᄒᆞ야免本官

九月五日

觀象

○暴風雨概況 (八月)

自八月二十六日로二十七日에亘ᄒᆞ야南部로北東部에顯著히風雨를起ᄒᆞᆫ低壓氣ᄂᆞᆫ二十一日에其源을遠히南洋呂宋島의東方海上에發ᄒᆞ야二十四日午前六時에ᄂᆞᆫ琉球中部의北西海上에有ᄒᆞᆫ듸當時本所ᄂᆞᆫ該低壓氣의經過에際ᄒᆞ야中部南部의各地에其影響이多ᄒᆞᆷ을察ᄒᆞ야今日午前九時에仝方面의海陸에風雨가稍烈ᄒᆞᆯ處가有ᄒᆞᆷ을警戒ᄒᆞ엿더니自此로四十八時間後低氣壓은次次本邦에接近ᄒᆞ랴ᄂᆞᆫ傾向이有ᄒᆞᆷ으로二十六日午前九時에北部의海上에도亦風雨의處가有ᄒᆞᆷ을警戒ᄒᆞ엿스며仝日午後에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ低氣壓은忽然이從來보다約三倍의速度로南西海岸으로向ᄒᆞ야進行ᄒᆞ며午後十時에ᄂᆞᆫ已히木浦를距ᄒᆞ야南西約五十浬의海上에迫ᄒᆞ고因ᄒᆞ야二十七日午前五時에更히中部及南部의海陸에暴風雨北東部의海陸에風雨稍烈ᄒᆞᆯ處가有ᄒᆞᆷ을警戒ᄒᆞ엿더니低氣壓의中心은仝日午前三時頃에安眠島附近으로上陸ᄒᆞ야午前六時에ᄂᆞᆫ忠淸北道의北部에

廿九

達ᄒᆞ고午後二時에ᄂᆞᆫ終히日本海에出ᄒᆞ야城津의南東約六十里의海上으로去ᄒᆞ야漸次北東方으로馳行홈으로全國의天候ᄂᆞᆫ遂히平穩에歸ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ當時의最低氣壓은木浦의二十六日午後十時에在ᄒᆞᆫ七百三十粍요風速度의最大ᄂᆞᆫ仁川의二十七日午前八時에在ᄒᆞᆫ北西의三十米(一秒間)요又二十五日午后十時以後四十八時間에百粍以上의降雨가有ᄒᆞᆫ은元山(二百五粍)及城津(百二十五粍)이라

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆫ루氣溫은攝氏

○各地氣象 九月五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六二、〇	二七、五	一九、三	北東	和風		曇
仁川	七六一、七	二八、三	一八、一	北東	疾風		曇
木浦	七六〇、四	二九、七	二一、七	北	和風		曇
釜山	七六一、五	二六、九	二〇、九	北東	和風		曇
大邱	七六二、二	二八、九	一九、四		靜穩		晴
平壤	七六一、四	二八、三	一七、四	南東	軟風		雨
龍岩浦	七六一、三	二七、〇	一七、[illegible]	東	和風	二	仝
元山	七六四、五	二二、五	一七、六	南	軟風	六	曇
城津	七六四、九	二三、六	一六、〇	北	和風	六	仝

○各地氣象 九月六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、六	三一、二	一九、八	北東	和風		曇
仁川	七六四、二	二九、四	一八、七	北	仝		晴
木浦	七六四、四	二九、七	二一、二	南東	軟風		曇
釜山	七六三、〇	二六、六	二〇、八	北東	疾風		晴
大邱	七六四、三	二九、四	一八、三		靜穩		晴
平壤	七六四、五	二五、八	一八、三	北東	軟風	一	曇
龍岩浦	七六四、三	二三、四	一七、〇		靜穩	七	晴
元山	七六六、二	二一、六	一七、六		靜穩	二	曇
城津							

○京城地方天氣豫報 自九月七日午后六時 至九月八日午后六時

東風晴後曇

廣告

自隆熙二年八月十六日
至同年八月二十二日 第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額 八、六九七、四〇〇圓

內 正貨準備發行額 三、〇四〇、〇〇〇圓

保證準備發行額 五、六五七、四〇〇圓

隆熙二年八月五日 度支部

○正誤

官報第四千百四十七號叙任及辭令欄內第一面第六行警部岡清之次의判任官四等은三等의誤라同第二面上段第二十七行警部岡清之次給七級俸은給六級俸의報告에誤라

內部

官報第[illegible]千百六十六號彙報欄內官廳事項度支部分課規程中改正件中第二課行中財産의(産)字ᄂᆞᆫ(源)字의誤요官報第四千百六十八號第一面上段部令欄內第二行中(改正)은(定)字의報告에誤라

度支部

官報

第四千百七十二號

隆熙二年九月九日 水曜

內閣法制局官報課

豫算

隆熙二年度歲入歲出總預算追加事로左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後上

奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신

旨를奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月七日

內閣總理大臣 李完用

度支部大臣 任善準

○豫算

隆熙二年度歲入追加額을一萬二千圜歲出追加額을八千四百八十九圜으로定ᄒᆞ고其款項의金額은別冊歲入歲出豫筭에據ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

(別冊)

○歲入經常部

第四款 雜收入 金一萬二千圜

第五項 雜 入 金一萬二千圜

○歲出經常部

學部所管

第一款 學部本廳 金七千圜

第九項 圖書費 金七千圜

第二款 官立諸學校 金一千四百八十九圜

第二項 師範學校 金一千四百八十九圜

學部所管合計金八千四百八十九圜

勅令

朕이地方官廳에서發ᄒᆞᄂᆞᆫ命令의公布式에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年九月七日

內閣總理大臣 李完用

內部大臣 宋秉畯

勅令第六十六號

地方官廳에서發ᄒᆞᄂᆞᆫ命令의公布式

第一條 漢城府令警視廳令及道令에ᄂᆞᆫ其漢城府令警視廳令及道令됨을明記ᄒᆞ고漢城府尹警視摠監又ᄂᆞᆫ觀察使가此에署名ᄒᆞ고公布의年月日을記入ᄒᆞ야此를公布ᄒᆞᆷ

第二條 漢城府令警視廳令及道令을公布ᄒᆞᄂᆞᆫ方法은漢城府令警視廳令又ᄂᆞᆫ道令所定에依ᄒᆞᆷ

第三條 漢城府令警視廳令及道令은特히施行期日을揭ᄒᆞᆫ者를除ᄒᆞᆫ外ᄂᆞᆫ公布日로부터起筭ᄒᆞ야二十日을經ᄒᆞ야此를施行ᄒᆞᆷ

但交通不便ᄒᆞᆫ地에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ道令으로ᄡᅥ特別의施行期日을定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附則

本令은隆熙二年十月一日로붓터施行ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

○七月十日

任府主事敍判任官四等 李舜在

○八月二十一日

任部主事敍判任官四等 南相舜

廿七

○九月一日

任公立江華普通學校專科副訓導敍判任官四等　閔泰雲

任公立元山普通學校專科副訓導敍判任官四等　南鳳祐

任公立德源普通學校專科副訓導敍判任官五等　崔錫衡

任公立星州普通學校專科副訓導敍判任官五等　金時鍾

○九月三日

兼任官立漢城高等學校學員監

官立漢城高等學校副教授　横地捨次郎

○九月四日

兼任臨時財産整理局次長

會計檢査局次長　柳正秀

○九月七日

任龍仁郡守敍奏任官三等　江華郡守　高靑龍

任喬桐郡守敍奏任官三等　安城郡守　郭璨

任安城郡守敍奏任官三等　振威郡守　金英鎭

任楊州郡守敍奏任官三等　正三品　朴永大

任驪州郡守敍奏任官三等　正三品　李儒晳

任江華郡守敍奏任官四等　正三品　韓永福

任振威郡守敍奏任官四等　道主事　金復圭

任麻田郡守敍奏任官四等　郡主事　王羽淳

任清道郡守敍奏任官三等　大邱郡守　崔鉉達

任大邱郡守敍奏任官二等　清道郡守　梁弘默

任安東郡守敍奏任官三等　河陽郡守　宋憲冕

任河陽郡守敍奏任官三等　安東郡守　安德圭

任順興郡守敍奏任官三等　善山郡守　丁憲燮

任善山郡守敍奏任官三等　順興郡守　金昌洙

依願免本官　五月二十二日　公立黃州普通學校專科副訓導　李兌觀

給六級俸　六月三十日　寧越郡守　李昶夏

給八級俸　府主事　李舜在

給八級俸　七月十日　郡主事　南相舜

依願免本官　八月二十一日

公立平壤普通學校本科副訓導　張淳應

公立郭山普通學校專科副訓導　李璜性

給八級俸　公立江華普通學校專科副訓導　閔泰雲

公立元山普通學校專科副訓導　南鳳祐

給十級俸　公立星州普通學校專科副訓導　金時鍾

以上九月一日

給五級俸　龍川府尹　金祥演

給三級俸　咸悅郡守　朴台榮

給七級俸　南原郡守　尹昌鉉

以上九月三日

免本官　九月五日

掌禮院典祀補　柳海宗

掌禮院典祀補　嚴柱華

掌禮院典祀補　李圭夏

掌禮院典祀補　洪淳薰

掌禮院典祀補　金在喆

掌禮院典祀補　安鍾萬

掌禮院典祀補　金信圭

依願免本官　九月七日

抱川郡守　韓晚容

載寧郡守　金孝益

觀象

○京城地方天氣豫報　自九月八日午后六時 至九月九日午后六時

南風曇但少雨

官報

第四千百七十三號

隆熙二年九月十日 木曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이道府郡主事任用에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年九月七日

御名御璽

內閣總理大臣 李完用

內部大臣 宋秉畯

勅令第六十七號

道府郡主事任用件

道府郡主事ᄂᆞᆫ現今間文官任用令의規定에拘치아니ᄒᆞ고此를任用홈을得홈

附則

本令은頒布日로부터施行홈

辭令

理財에關ᄒᆞᆫ事務을囑託홈（判任待遇）

九月一日 豊田明敬

吉村謙一郞

入谷鉡之助

依願免本官

九月五日 臨時財産整理局技手 智錫甫

彙報

○產業

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야貸與를許可ᄒᆞᆫ者左와如홈

貸與番号	貸與利用許可地所在	利用許可地種別及面積	利用目的	利用許可期間	貸下又ᄂᆞᆫ付與	開墾權者의住所氏名	貸與年月日
慶南第三号	慶尙南道宜寧郡禾谷面中橋洞	荒蕪地二百六十一町四反二畝四步五合	畓	隆熙十年十二月末日々지	付與	京城南部竹洞三統七戶國民農業會社長代辦副社長 洪肯燮	隆熙二年八月二十一日
慶南第四号	慶尙南道宜寧郡宮山面大谷洞	草生地二百二町七反八畝五步	仝	隆熙七年十二月末日々지	仝	京城南部竹洞三統七戶國民農業會社長代辦副社長 洪肯燮	仝
慶南第五号	慶尙南道昆陽郡兩錦面總浪洞東盤洞	干潟地百八十九町三反二畝二十六步	仝	隆熙九年十二月末日々지	仝	慶尙南道密陽郡丹場面安包洞孫基馥外九名代表者 孫基馥	仝
慶南第六号	慶尙南道昆陽郡嘉里面墨實德谷里宗洞	干潟地四百十六町八反七畝二十二步	仝	隆熙十年十二月末日々지	仝	慶尙南道密陽郡丹場面安包洞孫基馥外九名代表名 孫基馥	仝
慶南第七号	慶尙南道昆陽郡西面廣浦	干潟地七十四町八反二畝二十一步五合	仝	隆熙六年十二月末日々지	仝	京城中部貞善坊農圃洞八十四統十戶 金喆濟	仝
京畿第三号	京畿道安山郡草山馬遊面官谷島村長宗里	干潟地五十一町九反九畝十二步五合	仝	隆熙八年十二月末日々지	仝	京城中部紬洞四統六戶 金永奎	仝
全北第二号	全羅北道沃溝府下定面中梯洞下梯洞	草生地八十八町二反五畝二十五步五合	植樹	隆熙四年十二月末日々지	仝	京城南部草洞七十六統十戶韓致善外一名代表者 韓致善	仝

觀象

廿九

氣壓雨量은미리메ᄃᆞᆯ루氣溫은攝氏

○各地氣象　九月七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力 (午前六時)	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、七	二七、〇	一八、二	東	和風		快晴
仁川	七六四、四	二七、二	一八、〇	北東	疾風		仝
木浦	七六二、五	二八、三	二一、八	北東	軟風	•	曇
釜山	七六三、一	二六、六	二〇、三	北東	和風		快晴
大邱	七六四、三	二九、〇	一七、二		靜穩		曇
平壤	七六四、九	二九、二	一七、四		靜穩		快晴
龍岩浦	七六四、四	二七、二	一九、四	東	和風		仝
元山	七六六、〇	二三、六	一八、六		靜穩		曇
城津	七六六、〇	二二、〇	一七、八		靜穩		仝

○各地氣象　九月八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力 (午前六時)	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六二、〇	二八、〇	一七、九	東	和風		曇
仁川	七六一、八	二三、九	一七、四	東	仝		快晴
木浦	七六〇、六	二八、八	二一、二	東	疾風		晴
釜山	七六一、二	二五、六	一九、六	北東	疾風		晴
大邱	七六二、〇	二八、四	一七、〇				曇
平壤	七六〇、四	二八、四	一六、四	東	軟風		雨
龍岩浦	七五八、八	二六、〇	一七、三	南東	強風		雨
元山	七六二、九	二三、九	一九、三				曇

城津

○京城地方天氣豫報 自九月九日 午后六時 至九月十日 午后六時

南風晴

廣告

自隆熙二年八月二十三日 至同年八月二十九日 第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　八、九七〇、四〇〇圓

內　正貨準備發行額　三、〇八一、四〇〇圓

保證準備發行額　五、八八九、〇〇〇圓

隆熙二年九月七日　度支部

○工事請負廣告

入札保証金은各自見積書價格百分의五以上
右를入札ᄒᆞ니請負希望人은隆熙二年九月二十三日ᄭᆞ지本所나群山出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書、仕樣書及圖面을熟覽ᄒᆞᆫ后九月二十八日午前에本所에서入札ᄒᆞ고即時開札흠

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任흠

隆熙二年九月九日　建築所

官報

第四千百七十四號

隆熙二年九月十一日 金曜

內閣法制局官報課

訓令

法部訓令第七號　各監獄

賄料支給件을左갓치定ᄒᆞ야玆에訓令ᄒᆞ니此를依ᄒᆞ야施行事

隆熙二年九月九日　法部大臣 高永喜

賄料支給件

監獄職員으로徹夜勤務에從事ᄒᆞᆫ者에게ᄂᆞᆫ左開ᄒᆞᆫ賄料를支給ᄒᆞᆷ

一 判任官　一夜에　參拾錢以內
一 判任待遇者　一夜에　拾五錢以內
一 其他　一夜에　拾錢以內

本令은頒布日로브터施行ᄒᆞᆷ

告示

內部告示第三十四號

美國桑港朔加面都街在留鄭在寬發行

共立新報第九十二號

右新聞紙ᄂᆞᆫ治安을妨害ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞ얏기新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의頒布를禁止ᄒᆞ고又此를押收ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月九日　內部大臣 宋秉畯

敍任及辭令

○七月十九日

任臨時稅關工事部主事敍判任官四等　武藤 悌二
菊地 潤三
酒井 久雄

○九月二日

任建築所技手敍判任官四等　神武眞一郎

○九月三日

兼任公立南原普通學校長　南原郡守 尹昌鉉

兼任龍川港裁判所判事　龍川府尹 金祥演

○九月四日

任稅關監吏敍判任官五等　燈臺局看守 畢宋大臧

給七級俸　臨時稅關工事部主事 武藤悌二

七月十九日

命仁川稅關在勤　稅關港務醫官 壬生一夫

八月一日

免兼官　龍川前府尹兼龍川港裁判所判事 俞鎭哲

八月十三日

臨時財源調查局書記官 赤倉吉三郎

命臨時財源調查局第一課長兼第二課長

臨時財源調查局技師 岡田眞一郎

命臨時財源調查局第三課長

臨時財產整理局書記官 佐佐木藤太郎

命臨時財產整理局總務課長

臨時財產整理局書記官 藤川利三郎

臨時財產整理局事務官 近藤左右一

仝 橋本金太郎

仝 柳興世

命臨時財產整理局總務課勤務

臨時財產整理局書記官 韓圭復

命臨時財產整理局測量課長兼總務課勤務

臨時財產整理局書記官 菅田勇

命臨時財產整理局債務調査課長

臨時財產整理局事務官 池逸煥

卌一

命臨時財産整理局債務調査課勤務
臨時財産整理局技師 豊田四郞

命臨時財産整理局大邱出張所在勤
臨時財産整理局技師 池田活之祐

命臨時財産整理局平壤出張所在勤
臨時財産整理局技師 中田三郞

命臨時財産整理局測量課勤務
建築所技手 菊地潤三
仝 酒井久雄
仝 神武眞一郞

以上九月一日

給七級俸
以上九月二日

免兼官 南原郡守兼公立南原普通學校長 朴台榮
九月三日

給九級俸
稅關監吏 畢栄大脈
九月四日

奎章閣事務를囑託홈
正三品 金相冉
九月五日

彙報

○司法

○辯護士宋台煥의請求에依ᄒᆞ야九月九日에辯護士名簿에記錄홈
(法部)

隆熙二年八月二十二日에左開罪人을赦에處ᄒᆞᆷ을業로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨를奉홈

高召史 因姦殺死本夫罪
己上一名

觀象

○京城地方天氣豫報 自九月十日午后六時 至九月十一日午后六時
東風晴後曇

廣告

○貯金通帳閪失々盜難

左開貯金通帳은閪失及盜難을被ᄒᆞ엿스니若其所在를發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히最近ᄒᆞᆫ郵便貯金處理局所에往告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月
統監府通信管理局

通帳記番號	通帳交付局所名	任金人氏名
韓は 三五七八	仁川	佐佐木官十郞
韓ゐ 一四三二	大邱	申泰慶
韓け 一一五〇	大田	玉井愛人
韓た 七三	平澤	渡邊與吉
韓い 七九八一	釜山	鶴野浪四郞
韓ほま 六九	絶影島	久保ツルエ
韓は 五五四四	仁川	藤井松太郞
韓な 一二	淸州	坂本牛次郞
韓る 一七一〇	龍山元町	島井末八
韓ほま 一一四〇	絶影島	大林マツノ
韓に 六九一四	京城	菖蒲金州郞

○證券保管通帳閪失

左開ᄒᆞᆫ證券保管通帳은閪失ᄒᆞ얏스니自今以後ᄂᆞᆫ無效로ᄒᆞᆷ但其所在를發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ速히郵便爲替貯金管理所에通報ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月
統監府通信管理局

記番號	任置人氏名
恩韓 五八六	桑高春平

○正誤

官報第四千百六十七號第一面上段度支部主事林富雄은七月十六日로同下段度支部技手大村眞一은七月三十一日로度支部技手岡部剛二와同主事林富雄林基貢ᄂᆞᆫ七月十六日로陞等及陞級日字幷改正ᄒᆞᆷ

度支部

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百七十五號
隆熙二年九月十二日 土曜
內閣法制局官報課

部令

巡査給與令巡査月俸表에關훈件을左와如히削除홈

隆熙二年九月九日

內部大臣 宋秉畯

內部令第五號

隆熙元年十二月內部令第五號巡査給與令巡査月俸表中「巡査監督의任에在훈巡査其他巡査」외十五字를削除홈

附則

本令은頒布日로붓터施行홈

敍任及辭令

○六月三十日

內部技手 妹尾 茂
仝 妹尾丑二郞

陞敍判任官三等

陞敍判任官四等 內部主事 新庄 武平

○八月三十一日

郡主事 金斗 燮
仝 廉圭 仁

陞敍判任官四等 內部技手 妹尾 茂
仝 妹尾丑二郞

給六級俸 內部主事 新庄 武平
給八級俸 內部技手 辻本德三郞
仝 二日市貞一

陞五級俸

內部主事 中村 良德
仝 大山修一郞
仝 佐藤 秣
仝 技手 大西重次郞
仝 太原 靜藏

陞七級俸

內部主事 佐治 爲敬
仝 葉山 在道
內部技手 桑野 藤吉
仝 三宅 憲一
仝 今泉 忠太
仝 竹下喜有太

陞九級俸

道主事 車 錫 謙
府主事 崔 奎 夏

(以上六月三十日內部)

陞五級俸

道主事 趙 炳 烈
府主事 崔 章 燮
郡主事 羅 星 模
仝 車 載 衡
仝 盧 基 敎
仝 鄭 起 鎔
仝 李 濟 夏
仝 鄭 行 鉉

卅三

陞七級俸
郡主事任基冕
仝許𤇿
仝李殷哲
給八級俸
郡主事金斗榮
仝廉圭垈
（以上八月三十一日內部）

陞從一品
侍從院卿尹德榮
陞從一品
正二品徐臣輔
陞正二品
從二品李寅轍
（以上九月九日宮內府）

解囑託
內部技監事務囑託 中原貞三郞
（九月十日內部）

免懲戒
東萊前府尹金敎獻
右는該員이牧地契劵을刀擦改書훈事로免本官훈얏숩더니追究情跡에容有可恕이옵기免懲戒
依願免本官
法部書記官崔鎭
（以上九月十日內閣）

觀象

○各地氣象 九月九日

氣壓雨量은미리메논루氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇、三	二五、五	一八、三	東北東	軟風	一	雨
仁川	七六〇、二	二四、六	一七、二	東	仝	一	曇
木浦	七五八、七	二七、一	一九、五	北東	和風		曇
釜山	七五八、七	二五、五	一九、七	北	軟風		曇
大邱	七五九、九	二九、一	一六、五		靜穩		曇
平壤	七五九、九	二二、四	一七、三	東	軟風	一一	雨
龍岩浦	七六〇、一	二〇、三	一七、五	北	强風	四六	仝
元山	七六一、五	二一、九	一五、九		靜穩	一一	仝
城津	七六一、五	二一、三	一七、四		靜穩	六	仝

○京城地方天氣豫報自九月十一日午后六時至九月十二日午后六時
北又東風雨

廣告

法規類編一帙七冊 定價金五圓
本閣에서現行法規類編을今已印刊훈야左開各處에서賣却케훈고玆以廣告훈오니
僉亮購覽훈심을爲要
但地方에서每帙定價金外郵料六十五錢을添付훈시옵
發賣所
內閣記錄課
內閣官報課
南部銅峴博學書館
內閣記錄課

隆熙二年九月十日

○被服購買公告

一 巡査用刀劒 七百振
但帶皮 腕拔 付
入札保証金은見積價格百分之五以上
右入札希望者눈內部會計課에來到훈야標本及入札心得書와契約書案等을閱覽훈後本年九月二十六日午前十時當部에出頭入札훔이可훔
但即時開札훔
此契約은內部會計課長事務官武石胤雄이擔當훔
隆熙二年九月十一日
內部

官報

第四千百七十六號　隆熙二年九月十四日　月曜　內閣法制局官報課

告示

度支部告示第十一號

本年九月七日을限ᄒᆞ야左開ᄒᆞᆫ建築所出張을廢止ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月五日

度支部大臣 任善準

出張所所在地		
全羅北道	羣山	建築所羣山出張所
全羅南道	木浦	建築所木浦出張所

內閣告示第十號

郵便電信取扱所의設置、廢止及事務處理에關ᄒᆞ야統監府告示第百三十六號第百四十號第百四十一號第百四十三號第百四十四號第百四十五號를左갓치揭佈ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月十二日

內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百三十六號

明治四十年五月統監府告示第七十六號渡切經費의交付를指定ᄒᆞᆫ統監府通信官署中第一號郵便局割註中「義州」를削除ᄒᆞ고元山의次에「新義州、淸津」을加ᄒᆞ며第二號中「義州郵便局」을削除ᄒᆞᆷ明治四十一年十月一日부터施行ᄒᆞᆷ

明治四十一年九月二日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

○統監府告示第百四十號

明治四十一年九月二十一日부터左記郵便所를設置ᄒᆞᆷ

所名	位置
車輦館郵便所	平安北道鐵山郡站面車輦館

明治四十一年九月八日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

○統監府告示第百四十一號

明治四十一年九月二十日限ᄒᆞ야左記郵便電信取扱所를廢止ᄒᆞᆷ同所에서處理ᄒᆞ던事務는各其區別에依ᄒᆞ야下記郵便局所가此를承繼ᄒᆞᆷ

明治四十一年九月八日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置	事務의區別	承繼局所名
車輦館郵便電信取扱所	平安北道鐵山郡站面車輦館	電信事務	義州郵便局
		其他의事務	車輦館郵便所

○統監府告示第百四十三號

明治四十一年九月二十一日부터左記電信取扱所를設置ᄒᆞ고下記事項에依ᄒᆞ야其事務를取扱케ᄒᆞᆷ

明治四十一年九月十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置	取扱事項	
		電報取扱時間	電報直配達區域
臨津江電信取扱所	京畿道臨津江鐵道停車場	午前六時부터午後十時까지但至急電報에限ᄒᆞ야雖時間外라도此를取扱ᄒᆞᆷ	九町以內

廿五

○統監府告示第百四十四號

明治四十一年九月二十一日부터左記電信取扱所를設置홈

明治四十一年九月十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

所名	位置	電報直配達區域
杻峴電信取扱所	京畿道杻峴鐵道停車場	九町以內
一山電信取扱所	京畿道一山鐵道停車場	同
鷄井電信取扱所	黃海道鷄井鐵道停車場	同

○統監府告示第百四十五號

明治四十一年九月二十一日부터電信取扱所의電報取扱時間은特別히定훈外午前六時부터午後十時까지로홈但至急電報에限ᄒᆞ야監時間外라도此를取扱홈

明治四十一年九月十日

統監代理副統監子爵 曾禰荒助

叙任及辭令

○八月三十一日

任郡主事叙判任官四等 崔秉轍

○九月一日

任御苑事務局部長叙奏任官三等 六品 劉漢性

○九月二日

任郡主事叙判任官四等 陳中澈

○九月四日

任臨時財産整理局主事叙判任官三等 九品 金奎炳

○九月七日

任公立南原普通學校本科副訓導叙判任官四等 前副訓導 宋完燮

任公立蔚山普通學校本科副訓導叙判任官四等 前副訓導 曺正煥

○九月十日

任御苑事務局部長叙奏任官四等 末松熊彦

開城警察署長警部 山田平三

司稅局參政課事務을囑託홈(判任待遇)(八月一日度支部)

日本帝國大學農科大學講師理學博士 三宅驥一

司稅局參政課에關흔調査硏究事務을囑託홈(奏任待遇)

(八月十五日度支部)

郡主事 金泰鉉

依願免本官

郡主事 崔秉轍

給八級俸(以上八月三十一日內部)

御苑事務局部長 劉漢性

給一級俸(九月一日宮內府)

郡主事 丁鍾燮

依願免本官(九月一日內部)

瑞興警察署長警部 中西淸松

司稅局參政課事務을囑託홈(判任待遇)

建築所技師 坂出鳴海

命建築所工事部長兼建築課長

建築所技師 永井松次郎

命建築所土木課長事務處理

建築所事務官 八木親豐

命建築所經理課長事務處理

臨時財源調査局技師 鳥居巖次郎

同 渡邊爲吉

命臨時財源調査局第二課勤務(以上九月一日度支部)

郡主事 陳中澈

給八級俸(九月二日內部)

郡主事 申泰慶

依願免本官(九月四日內部)

臨時財産整理局主事 金奎炳

給六級俸(九月四日度支部)

煉瓦製造所主事 野口操

依願免本官

免本官 臨時財產整理局技手 金在基

右는臨時財產整理局大邱出張所在勤技師豊田四郞의報告를據査ᄒᆞ니該員이擅離任地ᄒᆞ야以至欠勤屢朔이되終不改悛인바揆以官紀에不可仍寘이기是以免本官

(以上九月八日度支部)

依願免本官 郡主事 李喆夏

給四級俸 大邱郡守 梁弘默

清道郡守 崔鉉達

河陽郡守 安德圭

順興郡守 丁憲燮

給五級俸 龍仁郡守 高青龍

喬桐郡守 郭璨

安城郡守 金英鎭

楊州郡守 朴永大

驪州郡守 李儒晳

安東郡守 宋憲冕

善山郡守 金昌洙

給六級俸 江華郡守 韓永福

振威郡守 金復圭

麻田郡守 王羽淳

給七級俸(以上九月七日內部)

公立南原普通學校本科副訓導 宋完燮

公立蔚山普通學校本科副訓導 曹正煥

給七級俸(以上九月七日學部)

給七級俸(九月十日宮內府) 御苑事務局部長 末松熊彦

軍部主事 申鉉弼

軍部主事 張在植

陞五級俸(以上九月十一日軍部)

彙報

○官廳事項

○郡主事朴宜衡이가八月二十七日에身故事

○產業

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야貸與又는認證을許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ

貸與又는認證番号	利用許可地所在	利用許可地種別及面積	利用目的	利用許可期間	付與又는賣下	開墾權者의住所氏名	貸與又는認證年月日
慶南第八号	慶尙南道昆陽郡西面廣浦	干潟五十八町七反五畝二十一步	沓	隆熙五年十二月末日々지	付與	京城中部貞善坊農圃洞第八十四統十戶 金喆濟	隆熙二年八月卅一日貸與
京畿第四号	京畿道富平郡毛月串面高棧里及連喜里	干潟百十八町二反四畝十三步五合	仝	隆熙十一年十二月末日々지	仝	京畿道富平郡內面下洞三統五戶 黃昌旭	仝
第七号	黃海道豐津郡西面長浦里下深寂里交井一里三峯渠村茄川二里東五里念佛里萬珍里象金山村	干潟九百三十一町二畝八步	仝	隆熙十年十二月末日々지	仝	京城南部詩洞第廿六統二戶吳龜泳外二名代表者 吳龜泳	隆熙二年八月卅一日認證
京畿第五號	京畿道水原郡台村面中泮亭里後坪	草生地六町五步	仝	隆熙五年十二月末日々지	仝	京畿道交河郡縣內面葛峴里李重爀外三名代表者 李重爀	隆熙二年九月二日貸與

觀象

氣壓雨量은미터메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象 九月十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇七	二六、七	一八、二	北東	靜穩		晴

卅七

仁川	七六〇、四	二五、四	一七、三	南東	和風		晴
木浦	七五八、九	二七、四	一九、八	北東	仝		曇
釜山	七五九、七	二五、六	二〇、〇	北東	疾風		晴
大邱	七六〇、七	二六、五	一八、五				曇
平壤	七六〇、五	二五、八	一七、一				晴
龍岩浦	七六一、〇	二一、六	一五、五	北	和風		曇
元山	七六一、九	二一、六	一六、七		靜穩		曇
城津	七六一、六	二一、三	一五、〇	北	靜穩		晴

○各地氣象　九月十一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向 午前六時	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五八、二	二六、一	一七、二	東	和風		曇
仁川	七五八、〇	二五、三	一七、七	北	疾風		曇
木浦	七五五、八	二八、一	一九、三	東	仝		曇
釜山	七五七、五	二六、一	二〇、六	北東	仝		曇
大邱	七五八、〇	二八、九	一八、〇	東	軟風		曇
平壤	七五七、五	二五、三	一七、〇	南東	軟風		曇
龍岩浦	七五八、〇	二四、〇	一五、九	北東	軟風	九	雨
元山	七五九、七	二三、二	一六、五	東	和風		曇
城津	七六一、五	二三、七	一六、〇		靜穩	五	曇

廣告

○肥料拂下入札廣告

一、肥料(塵芥燒却灰及屎、尿)拂下
但本年으로至于二個年間

入札保證金은納付代金百分의五

右入札希望者는警視廳衛生係에來야入札心得書契約書案等을閱覽後隆熙二年九月十五日午前十時에入札書를携帶出頭事

但即時開札홈

此契約은漢城衛生會實行委員長若林賚藏이擔當홈

隆熙二年九月十二日　漢城衛生會

○物品購買入札公告

一羅紗張片袖卓子　參拾七脚

以上入札保證金을各自見積價格百分之五以上으로入札者는二個年以來其營業에從事혼旨意의證明이有혼者를限홈

右를供給希望者는九月二十六日까지本部會計課에出頭야見本及入札心得書、契約書案等을熟覽혼後에同月二十七日午前十時까지入札고同日午前十一時에開札홈이可홈

右契約은法部會計課長松村新太郞이擔任홈

隆熙二年九月十二日　法部

○正誤

官報第四千百六十五號勅令欄內下段第一面第六條第二項中校科用圖書의校字는(敎)字요同訓令欄內第三面下段第十三行賤히며下에勤務는(勤勞)요同附錄學部令第二面下段第三十行敎料의料字는(科)字요同第十條第二項中紙質下의(、)과同第十三條(頒)布의頒字는(頒)字요同告示欄內第十二條第四號學力下에(、、、、、、)과第十六條第三號欠席下에는은(흔)字를幷誤植홈이라　官報課

官報第四千百六十五號勅令第一面欄內第二條第一項第一號中目的下에(、)과第八條中設立者下에(、)과第二面第九條中設備下에(、)이脫落고第十二條中學年別下에(、)은削除고同下段第二條第二項學會를解散項은前項九字의位와同고同訓令欄內下段第一號中但項을上行要홈下로繼續고第六號中兒童은學童으로改正고同附錄第二面下段欄內第三條中准用의准字는(準)字로改正고同第三面上段第七條中名稱下에(、)이脫落홈　學部

卅八

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

部令

光武十年九月度支部令第十七號國庫金委託出納事務處理順序中左갓치改正홈

隆熙二年九月十一日

度支部大臣　任善準

度支部令第三十號

國庫金委託出納事務處理順序中改正件

第六條에左의但書를加홈

但特히必要가有홈境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ納人의居住地를不拘ᄒᆞ고其便宜ᄒᆞᆫ郵便官署로指定ᄒᆞᆯ事를得홈此의境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ納入告知書中에「納付局特定」이라朱書홈이可홈

第八條乃至第十條를左와如히改홈

第八條　出給命令官이金庫所在地外에在ᄒᆞᆫ債主에게現金의支撥을要홀時ᄂᆞᆫ債主의居住地를出納區域으로ᄒᆞᆫ郵便官署를指定ᄒᆞ고此를附屬書式第二號의出給命令中에揭記ᄒᆞ야送金通知書ᄂᆞᆫ此를債主에게送付ᄒᆞ고送金出給命令은所轄金庫에送付홈

同一홈을要홈但送金出給命令은送金通知書를債主에게發送以前에金庫에送付ᄒᆞᆯ者로홈

出給命令中의送金通知書及送金出給命令의番號日子ᄂᆞᆫ

第九條　金庫에서前條의送金出給命令을受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ速히此를豫算額에對照ᄒᆞ야甲號送金出給命令에豫算餘額의存在ᄒᆞᆫ事를證明ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야「要支撥」이라ᄂᆞᆫ文字及金庫印을押捺ᄒᆞ야即日此를指定ᄒᆞᆫ郵便官署에送付홈이可홈

前項에依ᄒᆞ야使用ᄒᆞᆯ金庫의印鑑은關係郵便官署에豫히送交홈이可홈

第十條　郵便官署에서前條의甲號送金出給命令을受ᄒᆞᆫ後債主의게送金通知書로써現金支撥의請求를受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를甲號送金出給命令에對照ᄒᆞ야其符合홈을認ᄒᆞᆫ後債主로ᄒᆞ여곰該送金通知書에領收ᄒᆞᆫ旨를記入ᄒᆞ야署名捺印케ᄒᆞᆫ後此와相換ᄒᆞ야現金을交付ᄒᆞ고其領收ᄒᆞᆫ送金通知書ᄂᆞᆫ通信管理局을經ᄒᆞ야中央金庫에送付홈

甲號送金出給命令으로서翌年度三月末日ᄭᅡ지債主의支撥請求가無ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ郵便官署에서直히中央金庫에返付홈

別表中左갓치改홈

咸鏡北道의部明川郵便電信取扱所의次에左의一項을加ᄒᆞ고城津支金庫의出納區域郡名中吉州를削去홈

吉州郵便取扱所	吉州邑	吉州	城津支金庫

附屬書式第二號를左갓치改홈

原符

第　號　所管　年度　所轄金庫名

(經常又ᄂᆞᆫ臨時)部　(款)　(項)　領收人住所姓名

一金

發行年月日　年　月　日　支撥局所名

出給命令官印

送

第　號　所管　支撥局所名

卌九

金通知書

一金

右金額에對ᄒᆞ야送金出給命令을本日發行ᄒᆞ엿스니前記郵便官署에서現金을領收홈이可홈

年　月　日　出給命令官　姓名㊞

(何某)前

前記의金額을領收홈

年　月　日

(何道何郡何面何村里)

(何某)

支撥日付印

領收人은本書의裏面에注意홈이可홈

出給命令官印

甲號送金出給命令

第　號

所管　年度

所轄金庫名

(經常又ᄂᆞᆫ臨時)部

(款)

(項)

領收人

住所

姓名

一金

支撥日付印

右金額은送金通知書에對照ᄒᆞ야出給홈이可홈

年　月　日　出給命令官　姓名㊞

(何)郵便局(所)

(何金庫㊞)

(要支撥)

出給命令官印

乙號送金出給

第　號

所管　年度

支撥局所名

(經常又ᄂᆞᆫ臨時)部

(款)

(項)

領收人

住所

姓名

一金

命令

年　月　日　出給命令官　姓名㊞

(何)金庫

備考

一　本式樣番號ᄂᆞᆫ各年度마다原符의次第에依ᄒᆞ야記入홀者로홈

二　本書式中所管廳名、年度、科目金額等은總히發行廳에서記入홀者로홈

三　金額은塗抹改正홈이不可홈

四　誤字가有ᄒᆞ면其旨를用紙中에記入ᄒᆞ고其樣保存홈이可홈

五　現金先授에關ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ金額의下에先授라朱書ᄒᆞ고領收人의欄에出納官吏의官姓名을記入홀者로홈

(送金通知書裏面)

注意事項

一　領收人은表面에年月日及住所姓名을記入ᄒᆞ야捺印ᄒᆞᆫ後現金領收의證으로ᄒᆞ야此를指定ᄒᆞᆫ郵便官署에呈出ᄒᆞ야現金의支撥을受홈이可홈

二　此通知書를受領ᄒᆞᆫ後ᄂᆞᆫ少ᄒᆞ야도二日를經치아니ᄒᆞ면通寄書未達로因ᄒᆞ야郵便官署에서現金을支撥키不能홀事가有홈

三　代人으로現金의支撥을受홀時ᄂᆞᆫ左에印刷ᄒᆞᆫ委任文缺字의處에代人의姓名을記入ᄒᆞ고本人이署名捺印ᄒᆞ던지又ᄂᆞᆫ委任狀을呈出홈이可홈

本書金額의領取홈을　　에게委任홈

附則

本令은隆熙二年十月一日부터施行홈

忠淸南道公州에公州財務監督支局設置件을左갓치定홈

隆熙二年九月十一日

度支部大臣　任善準

度支部令第三十一號

○公州財務監督支局設寘件

忠清南道公州에公州財務監督支局을寘ᄒᆞ고其管轄區域은忠清南道及忠清北道로홈

附則

本令은隆熙二年十月一日로부터此를施行홈

告示

度支部告示第十二號

紅蔘專賣法第十一條에依ᄒᆞ야隆熙二年度에收納ᄒᆞᆯ水蔘은優等, 上等, 普通의三等으로ᄒᆞ야一斤(正二百匁)에當ᄒᆞᆫ賠償價格을左表와如히定홈

隆熙二年九月十二日

度支部大臣　任善準

(表)

	優等品		上等品		普通品	
四片	自至	一〇圓七〇〇 九、三〇〇	自至	八圓三〇〇 七、八〇〇	自至	七圓一〇〇
五	仝	九、九〇〇 八、六〇〇	仝	七、六〇〇 七、三〇〇	仝	六、六〇〇
六	仝	九、三〇〇 七、九〇〇	仝	七、〇〇〇 六、七〇〇	仝	六、一〇〇
七	仝	八、六〇〇 七、四〇〇	仝	六、六〇〇 六、三〇〇	仝	五、七〇〇
八	仝	八、一〇〇 七、〇〇〇	仝	六、二〇〇 五、九〇〇	仝	五、四〇〇
九	仝	七、八〇〇 六、八〇〇	仝	六、〇〇〇 五、七〇〇	仝	五、二〇〇
十	仝	七、五〇〇 六、五〇〇	仝	五、八〇〇 五、五〇〇	仝	五、〇〇〇
十一	仝	七、三〇〇 六、三〇〇	仝	五、五〇〇 五、三〇〇	仝	四、八〇〇
十二	仝	六、九〇〇 六、〇〇〇	仝	五、三〇〇 五、一〇〇	仝	四、六〇〇
十三	仝	六、五〇〇 五、六〇〇	仝	五、〇〇〇 四、七〇〇	仝	四、三〇〇
十四	仝	六、〇〇〇 五、三〇〇	仝	四、六〇〇 四、四〇〇	仝	四、〇〇〇
十五	自至	五圓四〇〇 四、七〇〇	仝	四圓一〇〇 四、〇〇〇	仝	三圓六〇〇
十六	仝	四、五〇〇 三、九〇〇	仝	三、五〇〇 三、三〇〇	仝	三、〇〇〇
十七	仝	上	仝	上	仝	上
十八	仝	上	仝	上	仝	上
十九	仝	上	仝	上	仝	上
二十	仝	上	仝	上	仝	上

一 本表中上等品은普通品價格의一割以上一割五分以下를增加ᄒᆞ고優等品은更히二割以上三割五分以下를增加ᄒᆞᆫ者로홈

二 二十一片以下의水蔘은此를收納지아니홈

敍任及辭令

○八月二十八日

任臨時財源調査局主事敍判任官二等　山崎昌太郎

給四級俸（八月二十八日度支部）　臨時財源調査局主事　山崎昌太郎

宮廷錄事

○國朝寶鑑纂修

憲宗

哲宗　兩聖朝寶鑑을迄未編上ᄒᆞ니實爲未遑之典也라現今官制異前ᄒᆞ야不必張大設廳이니其令奎章閣으로專管纂修ᄒᆞ라신

旨를奉承ᄒᆞᆷ이라（八月二十日）

○國朝寶鑑纂輯官差下

國朝寶鑑纂修事奉

旨矣라奎章閣大提學李容元學部大臣李載崑中樞院議長金允植中樞院顧問朴齊純　帝室會計監査院卿申箕善從一品朴容大奎章閣卿趙同熙　承寧府侍從長金春熙幷纂輯官差下ᄒᆞᆷ

고成均館長金有濟從二品金德漢正三品鄭鳳時正三品鄭萬朝正三品李範世奎章閣典製官尹喜求正三品李恩萬正三品金敎獻并纂輯委員差下ᄒᆞ와使之會同纂修ᄒᆞᆯ意로上
奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신
旨ᄅᆞᆯ奉承ᄒᆞᆷ이라

○御製編次
太皇帝御製ᄅᆞᆯ自奎章閣으로今方編次而卷帙이浩大ᄒᆞ오니官立漢城高等學校敎授呂圭亨正三品趙性協委員差下ᄒᆞ야與本閣員으로同爲編次ᄒᆞᆯ意로上
奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신
旨ᄅᆞᆯ奉承ᄒᆞᆷ이라 (以上九月十一日)

彙報

○産業

○麥作景況及收量 勸業模範場及全出張所에서調査ᄒᆞᆫ本年度麥作景況及一反步(三百坪)에對ᄒᆞᆫ收量이左와如ᄒᆞᆷ

勸業模範場(水原)

畑麥

秋蒔ᄂᆞᆫ十月五日春蒔ᄂᆞᆫ三月二十三日에播種ᄒᆞ얏스며種類ᄂᆞᆫ本國在來種及골덴메로種인ᄃᆡ各種이던지發芽가揃一ᄒᆞ고順次生長ᄒᆞᄂᆞᆫ秋蒔ᄂᆞᆫ冬季에入ᄒᆞ야發育이停止ᄒᆞ고葉枯ᄒᆞ야莖의下部만生活力을保有ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ二月下旬에突然暖雨ᄅᆞᆯ逢ᄒᆞ면地表가急히解氷되얏다가日을不經ᄒᆞ야更히結氷甚嚴ᄒᆞ고劇烈ᄒᆞᆫ氣候의變化ᄅᆞᆯ逢ᄒᆞᆷ으로試作ᄒᆞᆫ外國種은全혀生活力을失ᄒᆞ고本國種도稍不適當ᄒᆞᆫ處에栽培ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ多少의枯死ᄅᆞᆯ生ᄒᆞᆫ지라此是麥作에對ᄒᆞᆫ一打擊으로大麥에在ᄒᆞ야其甚ᄒᆞᆷ을見ᄒᆞ얏고其次에ᄂᆞᆫ自春季로至夏季ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ降雨가少ᄒᆞ고空氣의乾燥가甚ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야秋蒔春蒔가同一히多少의旱害ᄅᆞᆯ被ᄒᆞ야結實作用이稍不完全ᄒᆞᆫ바今其收量成績을擧ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

種別	收量	一升重量
秋蒔在來大麥	一、石五四〇	三二〇匁
秋蒔在來小麥	一、六四〇	三六〇
春蒔在來大麥	〇、九四四	三一〇
春蒔골ㅣ덴메론	〇、八八五	二八〇

一般作況은昨年에比ᄒᆞ면稍劣ᄒᆞ되在ᄒᆞᆷ

水田麥(一毛作麥) 水稻의跡作으로大麥의栽培ᄅᆞᆯ試ᄒᆞᆫ바種類ᄂᆞᆫ本國在來種인ᄃᆡ秋蒔ᄂᆞᆫ十月二十一日春蒔ᄂᆞᆫ三月二十六日에播種ᄒᆞᆷ

生育의狀況은畑麥과大差가無ᄒᆞ고秋蒔種은六月二十五日春蒔種은七月二日에至ᄒᆞ야收穫ᄒᆞ얏ᄂᆞᆫᄃᆡ其成績을擧ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

種類	收量	一升重量
秋蒔在來大麥	〇、八二五	二六二匁
春蒔在來大麥	一、一六二	二三一

備考 本地方에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ水田麥의栽培ᄅᆞᆯ試ᄒᆞᄂᆞᆫ者가甚少ᄒᆞ고當業者ᄂᆞᆫ揷秧期가遲晩ᄒᆞᆫ故로此ᄅᆞᆯ栽培치아니ᄒᆞᆫ다云云인바元來本地方揷秧期ᄂᆞᆫ六月十一日前後로始ᄒᆞᆷ을適當ᄒᆞ다ᄒᆞᆷ으로秋蒔麥을六月二十五日에刈取ᄒᆞ야整地ᄒᆞᆫ後揷秧에着手ᄒᆞ면旣히其期ᄅᆞᆯ失ᄒᆞᆷ으로稻作上에其策을得ᄒᆞ얏다ᄒᆞ기不能ᄒᆞᆷ

勸業模範場平壤出張所

麥收量報告

一、小麥

種類名	成熟	收穫調査 畦一尺莖數	莖丈	收穫量 實	稈
후루쓰	七月五日	本	三、三〇尺		
가루호루니야	七、三	二六	二、九二	一石一三八	五〇、四〇〇匁
마ㅣ딘스아무비ㅣ	七、六	四八	二、九二	一、一七三	六〇、六〇〇
仙北	七、三	四九	三、一六	〇、九一三	四六、六四〇

우루미리	七、三	四七	三、二六	一、〇七二	五六、四〇〇
平壤産	七、三	四三	三、八五	一、〇三〇	五九、三八〇
穗揃	本種은冬氣로枯死홈으로以ᄒᆞ야廢試				

備考
開花前에赤澁病이發生홈으로認ᄒᆞ얏스나被害ᄂᆞᆫ無홈
附近韓人은小麥作을不作홈으로本所以外ᄂᆞᆫ作況을報告ᄒᆞᆯ材料가無홈

二、春蒔大麥

種類名	成熟	收穫調查		收穫量	
		畦一尺莖數	莖丈	實	稈
倍取	六月二五日	二六	〇、八五〇	〇、四八〇	一三、八〇〇匁
골덴메론	七、一一	三六	二、四三〇	一、七一六	七四、四〇〇
호나	七、一一	四七	二、六〇〇	一、四〇四	四七、四〇〇
雄勝	赤澁이發生ᄒᆞ고生育不良홈으로廢試				

備考
播種時에旱天을當ᄒᆞ야發芽不整ᄒᆞ나其後時時降雨가有홈으로生育이良好홈
赤澁病은出穗前부터發生ᄒᆞ얏스나雄勝以外의種類ᄂᆞᆫ輕微ᄒᆞ얏고雀은恒常此를驅逐ᄒᆞ얏스나多少의被害가有홈
本地附近의韓人은大麥作을不作홈으로本所以外ᄂᆞᆫ作況의報告ᄒᆞᆯ材料가無홈

勸業模範場大邱出張所
大麥收量報告

種類名	播種期	收穫期	穀實收量	稿稈收量
골덴메론	四月十八日	七月十七日	三二、四升	一九、二〇〇貫
호나	仝	仝	三六、二	三一、六〇〇
시바리예	仝	仝	五六、四	三四、二〇〇

各種의生長이共히不良ᄒᆞ야分蘖이甚少ᄒᆞ고收穫當時에草丈이一尺六寸에不過ᄒᆞ고出穗成熟이共히不齊ᄒᆞᆯᄲᅮᆫ아니라抽出이在後ᄒᆞᆫ穗ᄂᆞᆫ終未登熟ᄒᆞᆫ바此ᄂᆞᆫ播種時期를失ᄒᆞᆫ原因이오雀害도亦減收의一原因에在홈
本所附近本年麥作은早春以來로降雨適順홈으로生育이極히良好ᄒᆞ고出穗後降雨稍少ᄒᆞ얏스나顯著ᄒᆞᆫ害ᄂᆞᆫ無ᄒᆞ고大槩平年에比ᄒᆞ야十分一의增收를不得홈으로想像홈

勸業模範場木浦出張所
麥作에對ᄒᆞᆫ成熟期의氣候及收穫成績

本年麥作成熟期에在ᄒᆞᆫ氣候ᄂᆞᆫ雨量이甚少ᄒᆞ야晴天을經過홈으로高燥의土地에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ甚히水分이缺乏ᄒᆞ야充分히移轉作用을不得ᄒᆞ고早即莖葉이枯稿의狀態에陷ᄒᆞ야適當히充實을遂ᄒᆞ는ᄃᆡ至치못ᄒᆞ얏스나一般作柄은比較的良好의生育을遂ᄒᆞ야成熟이亦可ᄒᆞ며種類試驗一反步收穫의成蹟은大麥九種은平均貳石九斗二升六合、裸麥六種은平均一石七斗九升七合인ᄃᆡ此를前年에比ᄒᆞ면大麥의對ᄒᆞ야一石四斗九合을增ᄒᆞ고裸麥에至ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ六斗六升七合이增加ᄒᆞ얏스니即左와如홈

	本年		昨年		昨年에比較增〇減	
	反當收量	一升重量	反當收量	一升重量	反當收量	一升重量
大麥 골덴메론 二種平均	二、五九九石	三〇五匁				
大麥 日本原産種 六種平均	二、九五五	二八八	一、四七八	三一〇	一、四七七	〇二二
大麥 韓國在來種	三、四〇九	二七五	一、七五五	二八二	一、六五四	〇七
以上 九種平均	二、九二六	二九〇	(七種平均) 一、五一七	三〇六	一、四〇九	〇一六
裸麥 日本原産種	一、七六〇	三七〇	一、〇五〇	三七二	〇、七一〇	〇二
裸麥 韓國在來種	一、九八二	三八〇	一、五三六	三七〇	〇、四四六	一〇
以上 六種平均	一、七九七	三七二	一、一三〇	三七一	〇、六六七	一

然而本年成熟期ᄂᆞᆫ前年에比ᄒᆞ면大麥에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ約三日

四三

間을遲ᄒᆞ얏ᄉᆞᆫ裸麥에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ大差가無ᄒᆞᆷ
附近農家作况에依ᄒᆞ면其收量은平均에比ᄒᆞ야僅히增加ᄒᆞ얏ᄉᆞᆫ前年에比ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ收量의大差가無ᄒᆞ고子實은充實良好ᄒᆞᆷ

咸興種苗場

一大雪、春分　本道地方은麥類로ᄒᆞ야冬蒔ᄅᆞᆯᄒᆞᄂᆞᆫ者가無ᄒᆞᆷ으로뻐上記二期節에就ᄒᆞᆫ調査事項이無ᄒᆞᆷ

二一般生育의狀况　本道麥類의一般播種期ᄂᆞᆫ四月中旬이오燕麥은六月中에及ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ本年은非常ᄒᆞᆫ旱魃에一은氣候가不順ᄒᆞᆷ으로發芽가極爲不齊ᄒᆞ야甚至播下后一個月以上에도種子ᄃᆡ로現存ᄒᆞᆫ者有ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ苦辛ᄒᆞ야萌芽된者雖有나旱魃之致로地上에抽出ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞ고枯死ᄒᆞᄂᆞᆫ者不少ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야生育이一著不整且遲ᄒᆞ며分蘖이極少ᄒᆞ고五月二十七八兩日에至ᄒᆞ야濠雨가降有ᄒᆞ고次其氣溫도稍稍上昇ᄒᆞᆷ으로俄然히生育을始ᄒᆞ얏ᄉᆞ나是ᄅᆞᆯ平年並昨年에比ᄒᆞ면草丈이短少ᄒᆞ고分蘖이少ᄒᆞ야一般히成熟의急ᄒᆞᆷ을感ᄒᆞ며아직充分히莖葉의伸張繁茂치못ᄒᆞᆫ者가先旣孕穗ᄒᆞ며其抽穗가亦不齊ᄒᆞ야本年의麥作은一般히不好ᄒᆞᆫ狀况

三收量　平均八斗

四成熟의狀况　成熟의期에至ᄒᆞ야降雨頻繁ᄒᆞ고天候不良ᄒᆞᆷ으로殆히枯熟의狀態로收獲을終ᄒᆞᆷ

五病虫害　病害가有ᄒᆞᆷ을認定ᄒᆞᆯ者無ᄒᆞ나發芽當時에点点히針金虫의被害가有ᄒᆞᆷ을認ᄒᆞᆷ

（續出）

觀象

氣壓雨量은미터에ᄂᆞᆫ루氣溫은攝氏

○各地氣象　九月十三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、四	二三、二	一七、六	西	和風		快晴
仁川	七五六、四	二二、五	一六、八	西	强風		快晴
木浦	七五七、二	二三、九	二〇、四	北西	疾風		仝
釜山	七五五、三	二七、七	一九、五	北西	仝		仝
大邱	七五五、三	二七、七	一八、五	西	軟風		仝
平壤	七五六、九	二三、二	一四、八	仝	軟風	二	仝
龍岩浦	七五七、九	二三、五	一五、七	仝	軟風		晴
元山	七五三、九	二三、四	一六、六	仝	軟風	二三	快晴
城津							

○京城地方天氣豫報　自九月十四日午后六時　至九月十五日午后六時

西風晴

廣告

自隆熙二年八月三十日
至仝　年九月　五日　第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　九、〇四二、〇〇〇圜

內　正貨準備發行額　三、〇九四、〇〇〇圜

保證準備發行額　五、九四八、〇〇〇圜

隆熙二年九月十二日

度支部

官報

第四千百七十八號　隆熙二年九月十六日　水曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이帝室債務審査會規則에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名御璽

隆熙二年九月十四日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第六十八號

帝室債務審査會規則

第一條 臨時財産整理局에 帝室債務審査會를寘ᄒᆞᆷ

第二條 臨時財産整理局長官은 帝室債務의審査決定에對ᄒᆞ야는審査會의決議를經ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第三條 審査會는左의委員으로써此를組織ᄒᆞᆷ

一 宮內府勅奏任官 一人
二 度支部幷臨時財産整理局勅奏任官 三人
三 法部勅奏任官 一人
四 判事、檢事 一人

委員은度支部大臣의申請에依ᄒᆞ야內閣總理大臣이此를命ᄒᆞᆷ

第四條 臨時財産整理局長官은審査會長이되야 議事를總理ᄒᆞᆷ

第五條 審査會의決議方法其他必要ᄒᆞᆫ事項은度支部大臣이此를定ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로붓터施行ᄒᆞᆷ

朕이府郡의廢合의關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名御璽

隆熙二年九月十四日

內閣總理大臣 李完用
內部大臣 宋秉畯
度支部大臣 任善準

勅令第六十九號

府郡의廢合에關ᄒᆞᆫ件

一 京畿楊根郡과砥平郡을合ᄒᆞ야楊平郡을寘ᄒᆞᆷ
一 慶尙南道鎭海郡과熊川郡을廢ᄒᆞ야昌原府에合ᄒᆞ고漆原郡을廢ᄒᆞ야咸安郡에合ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로붓터施行ᄒᆞᆷ

部令

官立漢城師範學校講習科規程을左와如히定ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月十四日

學部大臣 李載崑

學部令第十七號

官立漢城師範學校講習科規程

第一條 官立漢城師範學校에講習科를寘ᄒᆞᆷ
講習科의開始期日及修業期間은其時에告示ᄒᆞᆷ

第二條 講習科의學員定數를約五十人으로ᄒᆞᆷ

第三條 講習科의學科課程及每週教授時數는學校長이定ᄒᆞ야學部大臣의認可를受ᄒᆷ이可ᄒᆷ

第四條 講習科에入學을許可ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者는左의資格이有ᄒᆞ되國語、漢文、日語、筭術의學力試驗에合格ᄒᆞᆫ者로ᄒᆷ

一、年齡二十歲以上三十歲以下者

二、身體健强ᄒᆞ고品行方正者

第五條 講習科學員의在學中은學費로一人에一個月金八圜을給與ᄒᆷ

第六條 師範學校令施行規則第八章中速成科卒業生의服務에關ᄒᆞᆫ規定은講習科修了生에게適用ᄒᆷ

第七條 官立漢城師範學校長은本規程施行ᄒᆷ에必要ᄒᆞᆫ細則을定ᄒᆷ을得ᄒᆷ

附則

第八條 本規程은頒布日로브터施行ᄒᆷ

告示

學部告示第七號

隆熙二年學部令第十七號官立漢城師範學校講習科規程第一條에依ᄒᆞ야第一回講習科를開始ᄒᆞᄂᆞ니其期日及修業期間은左와如히定ᄒᆷ

隆熙二年九月十四日 學部大臣 李載崑

左記

一、開始期日 隆熙二年十月八日

一、修業期間 六個月

敍任及辭令

○六月三十日

陞敍判任官四等 郡主事 權東洙

○七月十一日

陞敍判任官三等 財務署主事 鄭鎭奭

○八月二十八日

任燈臺局主事敍判任官二等 原田三次

○九月十一日

任內部主事敍判任官四等 三好與七

加埜谷幸市郎

塚山信四郎

任財務署主事敍判任官五等

○九月十二日

任財務署主事敍判任官三等 高山資孝

○九月十四日

任昭事園守奉官敍判任官五等 六品 朴羲昇

任財務署主事敍判任官五等 大井利三郎

內部書記官兼內部秘書官 李範益

依願免本官及兼官(九月十四日內閣)

免本官(九月十四日宮內府) 昭事園守奉官 柳昌熙

給七級俸(六月六日內部) 警視廳翻譯官 中村健太郎

郡主事 李正鉉

仝 梁柱興

仝 蔡相晚

仝 金照

仝 全聲洙

仝 孟燮述

仝 李重億

仝 朴相會

仝 閔泰潤

仝 金炳善

仝 全載鎬

陞七級俸

給八級俸(以上六月三十日內部) 郡主事 權東洙

給七級俸(八月二十九日內部) 警視廳警察署 山本喜重郎

依願免本官(九月九日內部) 郡主事 吳正烈

給八級俸(九月十一日內部) 內部主事 三好與七

給六級俸(七月十一日度支部) 財務署主事 鄭鎭爽

陞九級俸(八月二十一日度支部) 燈臺局看守 繩田駒吉

度支部事務을囑託ᄒᆞᆷ(奏任待遇)(八月二十四日度支部) 遠山熙

給六級俸(八月二十八日度支部)
燈臺局主事 原田三次
建築所技師 石原錠太郎
同 馬淵豊
同 趙漢喆

命建築所建築課勤務 建築所技師 遠藤善十郎

命建築所釜山出張所長 建築所技師 藤宮惟一

命建築所仁川出張所長(以上九月一日度支部) 片岡橋之助

司稅局參政課監視事務을囑託ᄒᆞᆷ(判任待遇)(九月九日仝上) 度支部書記官 安國善

株式會社漢城銀行及漢城共同倉庫株式會社業務監督을命ᄒᆞᆷ
財務署主事 加登谷幸市郎
仝 塚山信四郎

給九級俸(以上九月十一日度支部)

給五級俸(九月十二日度支部) 財務署主事 高山資孝

給九級俸(九月十四日度支部) 財務署主事 大井利三郎

彙報

○官廳事項

○燈臺局看守繩田駒吉이가八月二十二日에身故事

○產業

○水稻作景況(昨日의續) 勸業模範場及仝出張所並種苗場에서七月二十三日(大暑當日)에調査ᄒᆞᆫ水稻作況이左와如ᄒᆞᆷ

勸業模範場(水原)

本場水稻의植付ᄂᆞᆫ六月二十日에始ᄒᆞ야七月四日에終ᄒᆞᆫ바此間에三回의降雨가有ᄒᆞ야雨量이七十二耗二를量ᄒᆞᆷ本年은春來로降雨가甚少ᄒᆞ야近年無比의旱年으로以ᄒᆞ야西湖의水가非常히涸渴ᄒᆞ야用水가欠乏ᄒᆞᆷ으로一時에揷秧을不得ᄒᆞ고降雨를待ᄒᆞ야艱辛植付ᄒᆞᆷ

揷秧이大暑에至ᄒᆞᄂᆞᆫ間의氣候ᄂᆞᆫ前年에比ᄒᆞ야溫度가低ᄒᆞ고溫度ᄂᆞᆫ高ᄒᆞ며且五回의降雨가有ᄒᆞ엿고七月二十日로二十二日ᄭᅡ지雨量通計가二百六十五耗四에達ᄒᆞ엿고二十二日朝五時에西湖放水路下에飛瀑을見ᄒᆞ고附近低田은濁水에稻葉이侵沒ᄒᆞ야滾滾降滺ᄒᆞᆫ바特種栽培田中種類比較田及肥料比較田等은稻葉의沈水가十餘時間에及ᄒᆞ야一時ᄂᆞᆫ被害의慘酷ᄒᆞᆷ을恐慮ᄒᆞ엿스나幸히薄暮頃부터減水ᄒᆞ야午後十時에ᄂᆞᆫ葉頭四五寸이現出ᄒᆞ고其翌朝에至ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ水深이四寸假量이減ᄒᆞᆷ으로甚히傷害를被ᄒᆞ되ᄂᆞᆫ不至ᄒᆞ엿스며

移植當時ᄂᆞᆫ時時로降雨가有ᄒᆞ야空氣의溫度가恒常高ᄒᆞᆷ으로植傷輕ᄒᆞ고苗의生着이佳良ᄒᆞ며分蘗이多ᄒᆞ고勢力이旺盛ᄒᆞᆷ으로作況이佳良ᄒᆞᆫ바今大暑當日에調査ᄒᆞᆫ稻의生育狀況을擧ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

種別	草丈	分蘗
入種類平均	一尺四二	二四、本五

右種比較田은六月二十六日에移植ᄒᆞᆫ者인바平年以上의作況이되엿스나然이나移植期에遲ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ生育이惡ᄒᆞ고七月四日에植付ᄒᆞᆫ者와如히草丈分蘗이大劣ᄒᆞᆷ

勸業模範場平壤出張所

晴天이連續ᄒᆞ야一時用水缺乏의患이有ᄒᆞ엿스나數日前에大雨로以ᄒᆞ야用水充分ᄒᆞ며氣溫平均은最高가八十三度、最低가七十度假量이요病蟲의害ᄂᆞᆫ無ᄒᆞ며前年及平年의年況을比較ᄒᆞ면爾後天候가順ᄒᆞ고且病蟲의害를不被ᄒᆞ면前年보다豊作이되겟스며附近의農作은一般이良好ᄒᆞᆫ바今大暑當日에在ᄒᆞᆫ生育의狀況을擧ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

種別	草丈	分蘗

八種平均	一、尺二〇	二四、本六

勸業模範場大邱出張所

種別	草丈	一株莖數
三種平均	一、尺〇二	一一、三

揷秧後灌水潤澤홈으로벼生育이各各良好ᄒᆞ야病虫害의發生은姑無홈

附近畓도生育이良好ᄒᆞ야目下一尺二三寸이나生長되고今後降雨가適順ᄒᆞ면平年以上의豊作

勸業模範場群山出張所

本所에在ᄒᆞᆫ種類試驗은六月十二日에揷秧ᄒᆞᆫ바其後晴天이連續ᄒᆞ야僅히三日間은全혀田面이乾燥ᄒᆞ야用水가一滴無餘홈으로井及池水를運搬灌漑ᄒᆞ엿고其後十七日及十九日에降雨가有홈으로七日假量에既히活然ᄒᆞᆫ綠色을呈ᄒᆞ엿스며七日以後는殆히各種이同一의綠色이되야其後生育의一般이佳良ᄒᆞᆫ바七月二十三日(大暑)에調査ᄒᆞᆫ生育의狀況이左와如홈

種別	草丈	分蘖
十六種平均	一、尺七九	一四、本六

害虫은二化生螟虫의害가最히甚ᄒᆞ야揷秧前苗代에셔採集ᄒᆞ엿스나卵塊가僅僅ᄒᆞ더니揷秧後卽六月中旬에螟蛾의發生이最盛ᄒᆞ야其時揷秧ᄒᆞᆫ種類試驗區域에被害가最甚ᄒᆞ고其他六月三十日及七月一日에揷秧ᄒᆞᆫ거슨同一ᄒᆞᆫ種類이나其害僅少ᄒᆞᆫ故로被害를避코자ᄒᆞ면用水의關係上障碍가無ᄒᆞ거든螟虫發生이盛ᄒᆞᆫ時期를經過ᄒᆞᆫ後揷秧홈이可홈

勸業模範場木浦出張所

本出張所附屬試驗에在ᄒᆞ야는既히報告ᄒᆞᆫ바와如히其揷秧의期는用水의關係로以ᄒᆞ야六月二十二日에着手ᄒᆞ야仝二十四日二十五日兩日에全部의揷秧을畢了ᄒᆞ엿스며揷秧后에在ᄒᆞᆫ氣候는六槪低溫多雨에日照의時間이甚少ᄒᆞ야不良의經過가되야參考ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야木浦觀測所에就ᄒᆞ야調査ᄒᆞᆫ成蹟을表示ᄒᆞ면次와如홈

夏至當日로부터大暑當日까지至ᄒᆞ야氣候累年比較

	本年	昨年	前三個年平均	昨年에比較高低(多少)	前三個年平均에比較高低(多少)
平均氣溫	二一度六	二三度〇	二三度〇	低一度四	低一度四
最高平均氣溫	二四、七	二七、二	二六、七	〃二、五	〃二、〇
最低平均氣溫	一九、六	二〇、〇	二〇、五	〃〇、四	〃〇、九
日照時間	九五時七	二一八時六		少一二二時九	
降水量	二六九粍八	九九粍六	一〇七粍一	多一七〇、二	多一六二粍七
降水日數	一九日	一二日	一二日	多七、	多七日

氣候의經過가以上과如함으로以ᄒᆞ야稻의生育이比較的遲緩ᄒᆞ야其株張은未免不良인바大暑當日에調査ᄒᆞᆫ바를依ᄒᆞ야種類試驗各種의平均을示ᄒᆞ면左와如홈

	本年		昨年		前年에比較增(、)減	
	草丈	一株本數	草丈	一株本數	草丈	一株本數
日本種十種平均	一、尺四二	一六本三	一、尺六二	一八本〇	〇尺二二	一本三
韓國種十種平均	一、四二	一二、六	一、六四	一四、二	〇、二四	一、六
日韓兩種以上十六種平均	一、四二	一四、九	一、六三	一六、六	〇、二三	一、七

附記　附近農家의耕作에係ᄒᆞᆫ稻의生育狀況에在ᄒᆞ야도其株張은前年에比ᄒᆞ야不良의觀이有ᄒᆞ고螟虫의被害를目擊ᄒᆞ나其發見이前年에比ᄒᆞ야는不多홈

晋州種苗場

本場栽培의水稻는揷秧後約一個月間을曇雨가勝ᄒᆞ야溫氣가低ᄒᆞ고生育이遲ᄒᆞ엿쓰나目下는頗히良好ᄒᆞ며螟虫駐除는第一回(七月十日)卵塊三十七第二回(七月二十一日)卵塊十七被害莖二百〇五本을拔去ᄒᆞ엿스며今大暑當日에調査ᄒᆞᆫ生育狀況을擧ᄒᆞ면左와如홈

種別	草丈	分蘖

四種平均	一、尺九六	二一、二一

附記　晋州附近에在ᄒᆞᆫ稻作의狀況은早植(六月上旬)ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆫ螟虫의害가劇甚ᄒᆞ야收獲半減의憂가有ᄒᆞ며又六月下旬에至ᄒᆞ야挿秧ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆫ冷濕의天候에苦ᄒᆞ야發育이不良ᄒᆞ고今且少黃色을帶ᄒᆞᆫ바今后天候의回復이速지아니ᄒᆞ면豫想의收獲을不得ᄒᆞᆷ

咸興種苗場

草丈　一尺五寸

一株數　挿秧된者八本乃至十二本
直播ᄒᆞᆫ者拾本乃至十三本
直播(散播)에依ᄒᆞᆫ者三本乃至五本

生育狀況　播種(直播)又ᄂᆞᆫ挿秧后降雨가頻繁ᄒᆞ고氣溫이槪爲蔭冷ᄒᆞᆷ으로生育이遲緩ᄒᆞ야苗ᄂᆞᆫ黃色을呈ᄒᆞ고株張과分蘖이共爲不良ᄒᆞᆷ으로一般農家ᄂᆞᆫ稻作의前途ᄅᆞᆯ憂慮ᄒᆞᆷ

○大豆作景況　勸業模範場及仝出張所並種苗場에서七月二十三日(大暑當日)에調査ᄒᆞᆫ大豆作景況이左와如ᄒᆞᆷ

勸業模範場　(水原)

本場栽培의大豆ᄂᆞᆫ五月十一日及十二日에播種ᄒᆞᆫ바當時降雨가無ᄒᆞ고土地가乾燥ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야發芽가稍遲延ᄒᆞ야五二十三日부터仝二十六의間에在ᄒᆞ야發生ᄒᆞ고中耕培土ᄂᆞᆫ六月上中旬間에行ᄒᆞ야苗의生育을圖ᄒᆞ엿더니幸히六月十二日後로時時降雨가有ᄒᆞ야適當의溫氣ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야勢力이甚히旺盛ᄒᆞ며目下에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ太히繁茂ᄒᆞᆫ데過ᄒᆞᄂᆞᆫ觀이有ᄒᆞ야或摘頭ᄅᆞᆯ剪去ᄒᆞ고成熟을促ᄒᆞᄂᆞᆫ手段을要ᄒᆞᄂᆞᆫᄃᆡ至ᄒᆞᆫ바今大暑當日에調査ᄒᆞᆫ生育狀況을擧ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

種別	草丈	枝梗數
十四種平均	二、尺二	一二本

備考　本地方農家ᄂᆞᆫ大抵五月廿日前後에在播種ᄒᆞ야目下草丈이二尺에達ᄒᆞ엿고又麥類ᄅᆞᆯ刈取ᄒᆞᆫ後播下ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆫ草丈이五寸乃至一尺의間에在ᄒᆞᆫ바一般이生育이佳良ᄒᆞ고障害가無ᄒᆞᆷ

勸業模範場平壤出張所

種別	莖長	枝梗數
五種平均	一、尺六一	八、本

播種後金龜子幼虫의被害가甚ᄒᆞ야補播ᄒᆞ얏스나此亦食害ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야發育이不整不良ᄒᆞᆷ

勸業模範場大邱出張所

種別	莖丈	枝梗數
三種平均	二、尺〇〇	三、本

降雨가稍多ᄒᆞᆫᄃᆡ失ᄒᆞ고播種의時期가早ᄒᆞᆫᄃᆡ失ᄒᆞᆫ原因으로莖葉이徒長ᄒᆞ고收實이減少ᄒᆞᆯ徵兆가有ᄒᆞᆷ附近大豆作은前作收獲后麥作의後作으로ᄒᆞᆷ으로大抵六月下旬에播種ᄒᆞᆫ바目下一尺二寸이生長ᄒᆞ야作況이良好ᄒᆞᆷ

勸業模範場木浦出張所

種類試驗에供用ᄒᆞᄂᆞᆫ大豆ᄂᆞᆫ六月六日에播種ᄒᆞ야仝月二十二日에發芽ᄒᆞ엿ᄂᆞᆫᄃᆡ發芽後氣候가不良ᄒᆞ야多濕ᄒᆞᆷ으로莖葉이軟弱徒長ᄒᆞᄂᆞᆫ傾向이有ᄒᆞ며且近來蚜虫의發生으로被害가不少ᄒᆞᆫ바大暑當日에調査ᄒᆞᆫ作柄은次와如ᄒᆞᆷ

種類試驗四種平均

草丈	一尺四寸七分
莖丈	九寸九分
枝梗數	最多 三

附記　附近農家의耕作에係ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ播種期의早晩에依ᄒᆞ야生長의度ᄂᆞᆫ勿論一定치못ᄒᆞ나一般의作柄은前年及平年에比ᄒᆞ야大差가無ᄒᆞᆷ

勸業模範場群山出張所

六月一日에播種ᄒᆞ야六月七日에各區同一히發芽ᄒᆞ엿스나播種後降雨가無ᄒᆞ고土地가乾燥에過ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야發芽가整一치못ᄒᆞ고且生育이不整ᄒᆞᆫ바大暑에在ᄒᆞᆫ生育을調査ᄒᆞᆫ즉左와如ᄒᆞᆷ

種別	草丈	枝梗數
九種平均	二、尺〇四	三八、本三

害虫은蚜虫의害가有ᄒᆞ고病害는褐色斑点病이目下發生ᄒᆞᆷ

晋州種苗場

晋州地方에在ᄒᆞᆫ大豆作은一般이高畦法으로ᄒᆞ야六寸亘離에一株五六粒式縱橫으로原播ᄒᆞᆷ으로一見ᄒᆞ면優良의觀이有ᄒᆞ나空氣의流通이惡ᄒᆞ고莖은叢狀에伸ᄒᆞ야結莢이減少ᄒᆞᆯ憂가大ᄒᆞᆷ

種別	草丈	枝梗數
二種平均	一、尺七	三本

咸興種苗場

一大暑

莖長	二尺
枝梗數	十三

生育의狀况　本道의大豆作ᄒᆞᄂᆞᆫ者極少ᄒᆞ고粟高粱稗等을主張ᄒᆞ야混作ᄒᆞᆷ을普通을로ᄒᆞ며播種期ᄂᆞᆫ最히長期로ᄒᆞ야自四月中旬으로六月下旬에及ᄒᆞᄂᆞᆫ者有ᄒᆞᆷ本年年은春來로氣候가不順ᄒᆞ얏스나大ᄒᆞᆫ影響은受치아니ᄒᆞ고成育이極爲旺盛ᄒᆞ야今後天候가劇變치만아니ᄒᆞ면昨年과大差가無ᄒᆞ고豊况이옵

(完)

觀象

○京城地方天氣豫報　自九月十五日午后六時
至九月十六日午后六時

南風晴

廣告

○工事請負廣告

一大邱警察署廳舍新築其他工事

廳舍	二層建	壹棟
	平屋建	參棟
	附屬便所外	壹廉

此總建坪百貳拾七坪

入札保証金은各自見積書價格百分의五以上

右ᄅᆞᆯ入札ᄒᆞ니請負希望者ᄂᆞᆫ本所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書仕樣書圖面及現場을熟覽ᄒᆞᆫ后來十月二日午前十一時에本所에셔入札ᄒᆞ고即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月十六日　建築所

〰〰〰〰〰〰〰〰

○工事請負廣告

群山港棧橋并埋築工事

入札保証金은各自見積書價格百分의五以上

右ᄅᆞᆯ入札ᄒᆞ니請負希望人은隆熙二年九月二十三日ᄭᆞ지本所나群山出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書、仕樣書及圖面을熟覽ᄒᆞᆫ后九月二十八日午前에本所에셔入札ᄒᆞ고即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月九日　建築所

○正　誤

官報第四千百七十六號第二面上段告示欄內第二行中建築所出張은(出張所)을報告에誤라

度支部

官報

第四千百七十九號

隆熙二年九月十七日 木曜

內閣法制局官報課

豫算

隆熙二年度歲入歲出總預算追加事로內閣會議를經혼後上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신旨를奉홈

隆熙二年九月十四日

內閣總理大臣 李完用

度支部大臣 任善準

○豫算

隆熙二年度歲出追加額을五萬四千三百二十一圜으로定ᄒᆞ고其欵項의金額은別册歲出豫算에據홈이可홈

（別册）

○歲出經常部

內部所管

第四欵 地方各道 金五萬二百九十一圜

第一項 俸給 金一萬七千七百四十二圜

第二項 廳費 金五千七百二十圜

第三項 修理費 金四千五百五十圜

第四項 旅費 金五千九百八圜

第五項 雜給及雜費 金一萬一千七百八十二圜

第六項 舍宅料 金四百二十六圜

第八項 被服及備具費 金二百六十三圜

第九項 機密費 金三千九百圜

○歲出臨時部

內部所管

第二十欵 地方各道警察部設備費 金四千三十圓

第一項 地方各道警察部設備費 金四千三十圓

歲出總計金五萬四千三百二十一圓

部令

學部編纂敎科用圖書發賣規程을左갓치定홈

隆熙二年九月十五日

學部大臣 李載崑

學部令第十八號

學部編纂敎科用圖書發賣規程

第一條 學部編纂敎科用圖書를發賣키爲ᄒᆞ야全國必要혼地에若干發賣人을置홈

第二條 發賣人이되고저ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ學部大臣의許可를受홈이可홈

發賣人이其業務를廢止혼時ᄂᆞᆫ速히學部大臣에게報告홈이可홈

第三條 發賣人이敎科用圖書의賣下를受코저혼時ᄂᆞᆫ別記書式의請求書에賣下代金을添附ᄒᆞ야學部大臣에게提出홀지며賣下代金은別로定홈

發賣人이學部大臣의相當히認定혼有價証券을提供혼時ᄂᆞᆫ六個月以內로前項賣下代金의延納을許홀事도有홈

第四條 發賣人에게對ᄒᆞ야賣下홀敎科用圖書ᄂᆞᆫ每回二百册외未滿홈을不得홈

第五條 敎科用圖書의書目、卷名并發賣代價最高額은官報로公告홈

第六條 發賣人이敎科用圖書의賣下와又發賣에關ᄒᆞ야不正혼所爲가有홈으로認홀時ᄂᆞᆫ學部大臣은第二條의許可를撤

消ᄒᆞᆫ事도有ᄒᆞᆷ

第七條 學部大臣은發賣人의許可와許可撤消와業務廢止에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其時에其年月日及住所姓名을公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

附則

第八條 本規程은隆熙二年十月一日로브터施行ᄒᆞᆷ

第九條 光武十一年學部令第七號學部編纂普通學校教科用圖書發售規程은廢止ᄒᆞᆷ

(書式)

教科書賣下請求書

書目卷名	冊數	賣下代金
、、	、、	、、
、、	、、	、、
、、	、、	、、
合計		

右書賣下ᄒᆞ시되賣下代金(何証券面幾圓)을添附ᄒᆞ야此를請求ᄒᆞᆷ

隆熙 年 月 日

住所

姓名㊞

學部大臣 閣下

敍任及辭令

○六月三十日

陞敍判任官三等

警視廳警部 眞鍋長平
仝 野村大太郎

陞敍判任官四等

府主事 朴永九
郡主事 金泰憲
仝 張仁甲

陞七級俸(以上六月三十日內部)

依願免本官(九月五日內部)

郡主事 趙純圻
警視廳警部 堀行衛
仝 朴喜榮
仝 劉奭源
仝 崔基洪
仝 秦慶默
仝 尹秉禧
仝 李斗榮
仝 李昌雨
仝 金允福
仝 金淳敏
仝 安鍾烈
通譯官補 李鍾植

陞五級俸

警視廳警部 伊田[illegible]
仝 山田市五郎
仝 岡清之次
仝 井口文彥
仝 糸山德二郎
仝 生沼義信
仝 白熙洙
仝 宋敏洙
仝 趙益鎬
仝 李弘純

給六級俸 　　　　　　　　　　警視廳警部 李弘純

　　　　　　　　　　　　　　警視廳警部 眞鍋長平

　　　　　　　　　　　　　仝　　　　野村大太郎

給八級俸(以上六月三十日警視廳)

命司法警察官執務手續調査委員長 　檢事 國分三亥

　　　　　　　　　　　　法部書記官 松寺竹雄

命司法警察官執務手續調査委員 　檢事 寺田恒太郎

　　　　　　　　　　　　　　檢事 秋塲格太郎

　　　　　　　　　　　　法部書記官 岡本至德

　　　　　　　　　　　　　　檢事 伊藤德順

(以上九月十五日法部)

依願免本官(九月十四日農商工部) 　　農商工部技手 沈寅燮

宮廷錄事

○忌辰望哭 　本月十五日

洪陵忌辰에

皇帝게ᄋᆞᆸ서行望哭之禮而處所ᄂᆞᆫ便殿磨鍊ᄒᆞ라신

旨ᄅᆞᆯ奉承ᄒᆞᆷ이라(九月十四日)

○奉審 　奎章閣直閣朴齊珬馳詣

洪陵奉審摘奸仍留監

祭以來ᄒᆞ라신

旨ᄅᆞᆯ奉承ᄒᆞᆷ이라(九月十四日)

彙報

○產業

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야貸與ᄅᆞᆯ許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

貸與番号	利用許可地所在	利用許可地種別及面積	利用目的	利用許可期間	付與又ᄂᆞᆫ賣下	開墾權者의住所氏名	貸與年月日
京畿第六号	京畿道水原郡南部下柳川方間峴前坪	草生地六町壹畝貳拾六步五合	畓	隆熙五年十二月末日々지	事業成功後付與	京畿道交河郡縣內面葛峴里李重爀外三名代表者 李重爀	隆熙二年九月四日
黃海第四号	黃海道黃州郡仁濟坊栗灘里	荒蕪地拾七町八反參畝貳步	田	隆熙五年十二月末日々지	仝	黃海道黃州郡齊面內北部署三八号地 三潴吉藏	仝
忠南第五号	忠淸南道懷德郡西面院洞	草生地拾町參反六畝參步五合	畓及田	隆熙十二年十二月末日々지	仝	京城南山町四丁目四番地川口芳三外一名代表者 川口芳三	仝
慶尙第九号	慶尙南道昌原郡東面葛田里山南里町玉井里本浦里	草生地拾七町九反貳畝拾五步三合	田	隆熙七年十二月末日々지	仝	京城中部豆錫洞二十四統一戶 白敬鶴	隆熙二年九月七日

觀象

○水稻作景况의追報 　晋州種苗塲에서調査ᄒᆞᆫ大暑後(八月六日)의水稻作景况을追報ᄒᆞᆷ이如左ᄒᆞᆷ

大暑當日에對ᄒᆞᆫ本塲及晋州附近의農况을報告後天候가恢復ᄒᆞ야氣溫이俄然히昇騰ᄒᆞ야目下ᄂᆞᆫ每日最高九十六七度ᄅᆞᆯ示ᄒᆞ고稻作의繁茂ᄅᆞᆯ隨促ᄒᆞ며早植ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一時螟虫의害가夥多ᄒᆞ얏ᄉᆞ나天候가恢復同時에其勢消衰ᄒᆞ얏고當時의狀况은全히一變ᄒᆞ야好况을呈ᄒᆞ며今後旱害及風水의被害가無ᄒᆞ면本地方은一体平年作以上의所望이옵

○各地氣象 　九月十四日

氣壓雨量은미터에ᄂᆞᆫ루氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇、五	二三、七	一四、八		靜穩		晴
仁川	七六〇、四	二三、二	一七、四	西南西	疾風		晴

五三

木浦	七六〇、九	二五、五	一九、五	不明	和風		晴
釜山	七五九、一	二七、五	一八、五	北西	疾風		仝
大邱	七五九、九	二七、七	一五、八		靜穩		仝
平壤	七六〇、三	二一、七	一二、八		靜穩		仝
龍岩浦	七六〇、八	二二、六	一四、一		靜穩		快晴
元山	七五八、一	二五、二	一七、三	西南西	和風		快晴
城津	七五五、一	二一、一	一五、六	北西	强風		快晴

○各地氣象 九月十五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五九、一	二三、一	一二、二		靜穩		曇
仁川	七五八、四	二二、六	一六、三	南	强風		曇
木浦	七五九、五	二五、一	一七、一	北東	[illegible]		曇
釜山	七五八、八	二五、八	一四、八	北	仝		曇
大邱	七五九、六	二七、四	一三、八		仝		曇
平壤	七五七、二	二二、八	一〇、八	南東	軟風	二三	雨
龍岩浦							
元山	七五五、八	二五、八	一五、一	南	軟風	一〇	雨
城津							

○京城地方天氣豫報 自九月十六日午后六時 至九月十七日午后六時

東風晴後曇

廣告

○公告

本年學部令第十八號學部編纂敎科用圖書發賣規程에依ᄒᆞ야發賣ᄒᆞᄂᆞᆫ敎科用圖書의書目、卷名並發賣代價最高額이左表와如홈

隆熙二年九月十五日 學部

○學部編纂敎科用圖書書目、卷名並發賣代價最高額表

書目	卷名	每一册發賣代價最高額
國語讀本	自卷一 至卷八	拾貳錢
修身書	自卷一 至卷四	拾錢
漢文讀本	自卷一 至卷四	拾錢
漢文入門	全一册	拾壹錢
日語讀本	自卷一 至卷八	拾貳錢
理科書	自卷一 至卷二	拾三錢
圖畵臨本	自卷一 至卷四	拾貳錢

○工事請負廣告

一大邱警察署廳舍新築其他工事一

廳舍 二層建 壹棟
平屋建 參棟
附屬便所外 壹廉
此總建坪百貳拾七坪

入札保証金은各自見積書價格百分의五以上

右를入札ᄒᆞ니請負希望者ᄂᆞᆫ本所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書仕樣書圖面及現場을熟覽ᄒᆞᆫ后來十月二日午前十一時에本所에셔入札ᄒᆞ고即時開札홈

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가担任홈

隆熙二年九月十六日 建築所

官報

第四千百八十號

隆熙二年九月十八日 金曜

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第十一號

第三種郵便物認可規則과約束郵便處理規則에關ᄒᆞ야統監府令第三十五號第三十六號를左갓치揭佈홈

隆熙二年九月十七日

內閣總理大臣 李完用

○統監府令第三十五號(明治四十一年九月十三日)

第三種郵便物認可規則을左와如히定홈

第三種郵便物認可規則

第一條 第三種郵便物의認可를受ᄒᆞ고ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本規則에定ᄒᆞᆫ바를依ᄒᆞ야發行地所在郵便局所를經由ᄒᆞ야當該管理事務分掌郵便局(以下ᄂᆞᆫ單히分掌郵便局으로홈、發行地所在郵便局이면直히其郵便局으로홈以下ᄂᆞᆫ此와同홈)에申請홈이可홈

第二條 第三種郵便物로ᄒᆞᆫ定期刊行物은左의條件을具備ᄒᆞᆫ者에限홈

一 每月一回以上逐號定期에發行ᄒᆞᆫ事

二 記載事項의性質終期를豫定치못ᄒᆞᆫ事

三 書籍의性質을有치아니ᄒᆞᆫ事

四 政事、時事、農事、工事、商事、學術、技藝、統計等公共의性質을有ᄒᆞᆫ事項을報道論議홈을發行의目的으로ᄒᆞ되且普히公衆에게發賣ᄒᆞᆫ事

第三條 本規則을依ᄒᆞ야認可를受ᄒᆞ고ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ定期刊行物의發行人은左의事項을記載ᄒᆞᆫ申請書에見樣二部를添付ᄒᆞ야出付홈이可홈

一 題號

二 記載事項의種類

三 發行人

四 發行所

五 發行人의住所

六 發行의定日

第四條 本規則을依ᄒᆞᆫ認可의効力은認可를受ᄒᆞᆫ號로부터發生홈으로홈最後發行의次의定日로부터起算ᄒᆞ되三十日을過ᄒᆞ야發行치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其効力을失홈

第五條 第三種郵便物의認可를受ᄒᆞᆫ定期刊行物의發行人은其發行마다爲先分掌郵便局及其指定ᄒᆞᆫ郵便局所에見樣各一部를出付홈이可홈

第六條 第三條第一號乃至第三號의事項을變更코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其發行人으로셔發行地所在郵便局을經由ᄒᆞ야分掌郵便局에申請ᄒᆞ야其認可를受홈이可홈此境遇에셔發行人을變更코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ新舊發行人이連署홈이可홈若舊發行人이連署ᄒᆞ기不能ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其事由를申請書에證明홈이可홈

第三條第四號乃至第六號의事項을變更ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ廢刊、休刊、發行停止나禁止의時ᄂᆞᆫ其發行人으로셔三日內에發行地所在郵便局所를經由ᄒᆞ야分掌郵便局에通告홈이可홈

前項의境遇에셔發行地를他의分掌郵便局受持區內에移轉케ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ認可를受ᄒᆞᆫ分掌郵便局을經由ᄒᆞ야移轉地受持分掌郵便局에申請ᄒᆞ야其認可를受홈이可홈

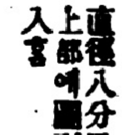
第七條 第三條及前條第一項及第三項의申請人은左記에依ᄒᆞ야手數料를納홈이可홈

一 新히第三種郵便物의認可를受ᄒᆞ고ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ第三

丁五

條中의二事項以上變更의認可를受ᄒᆞ고져ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ金十圓
二 第三條中의一事項에對ᄒᆞ야變更의認可를受ᄒᆞ고져ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ金五圓
前項의手數料ᄂᆞᆫ郵票를用ᄒᆞ야申請書에貼付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되若認可치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를還付ᄒᆞᆷ
第八條 第三種郵便物의認可를受ᄒᆞᆫ定期刊行物及其臨時增刊으로셔左記各號의一에該當ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其認可를撤消ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
一 第二條各號의條件을缺ᄒᆞᆫ時
二 第五條見樣의出付를怠ᄒᆞᆫ時
三 第六條의節次를怠ᄒᆞᆫ時
四 通告의事項과其事實이相違ᄒᆞᆫ時
第九條 第四條第二項에依ᄒᆞ야認可의効力을失ᄒᆞᆫ者及前條에依ᄒᆞ야認可가撤消된者又ᄂᆞᆫ此를繼承ᄒᆞᆫ者로認ᄒᆞᆫ定期刊行物에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ情狀을依ᄒᆞ야再認可를不與ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ
附則
第十條 本規則은明治四十一年十月一日로부터此를施行ᄒᆞᆷ
第十一條 本規則施行前부터第三種郵便物의認可를受ᄒᆞ야現히發行ᄒᆞᄂᆞᆫ定期刊行物은本規則을依ᄒᆞ야認可ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

○統監府令第三十六號(明治四十一年九月十三日)
約東郵便處理規則을左와如히定ᄒᆞᆷ
約東郵便處理規則
第一條 約東郵便의處理를受ᄒᆞ고져ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左의事項을記載ᄒᆞᆫ請願書를出付郵便局을經由ᄒᆞ야當該管理事務分掌郵便局(以下ᄂᆞᆫ單히分掌郵便局으로ᄒᆞᆷ又ᄂᆞᆫ出付地의郵便局分掌郵便局이면直히其郵便局으로ᄒᆞᆷ以下此와同ᄒᆞᆷ)에出付ᄒᆞ야其承認을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
一 定期刊行物、書籍又ᄂᆞᆫ印刷物의區別、名稱이나其題號
二 出付回數(定期刊行物이면其發行의定ᄒᆞᆫ도記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ)
三 每回出付箇數(名稱、稱別이異ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其異ᄒᆞᆫ時마다에又ᄂᆞᆫ同一名稱의者라도料金이異ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其異ᄒᆞᆫ時마다에個數를槪算ᄒᆞ야記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ)
四 出付郵便局所名
五 請願人의住所氏名
約東郵便의處理를受ᄒᆞ고져ᄒᆞᄂᆞᆫ印刷物로셔郵便規則第二十四條의一의適用을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ者이면前項各號外에請願書에其意를附記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第二條 本規則을依ᄒᆞ야約東郵便의承認을受ᄒᆞᆫ后此를廢止ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ前條第一項各號의事項을變更코져ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ出付郵便局所를經由ᄒᆞ야分掌郵便局에通告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第三條 約東郵便物의出付人은後納郵便料의擔保로當該分掌郵便局長의指示를依ᄒᆞ야現金又ᄂᆞᆫ有價證券을提供ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但出付人이官廳이면此限에在치아니ᄒᆞᆷ
第四條 約東郵便物郵送料의納付方法은當該分掌郵便局長의指示를依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第五條 約東郵便物은特殊ᄒᆞᆫ包裝을要ᄒᆞᆫ者外에强質ᄒᆞᆫ白紙로써包裝ᄒᆞ되帶紙를用ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其幅二寸五分以上으로ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ又ᄂᆞᆫ所去處ᄂᆞᆫ아모조록明瞭詳細히縱書ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第六條 約東郵便物은出付人으로셔左記圖形의印章을其表面에押捺ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ



直徑八分乃至一寸
上部에圖形과如히出付郵便局所所在地名을記入ᄒᆞᆷ

第七條 約東郵便物을出付코져ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ名稱、種別及料金이異ᄒᆞᆫ時마다其個數를記載ᄒᆞᆫ郵送簿를依ᄒᆞ야此를所定의郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但郵便局所에서必要로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其出付場所를指定ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ
第八條 約東郵便物은接受郵便局所에서發送上의必要를依ᄒᆞ야一定의區域을指定ᄒᆞ고其區域마다結束ᄒᆞ야出付케ᄒᆞᆷ

五六

이有홈

第九條　約束郵便物의出付人이左記各號의一에該當홀時는其承認을繳消ᄒᆞ고郵便物의發送을停止홈이可홈

一　第三條의擔保를提供치아니홀時

二　第四條의郵便料金을指定의期間內에納付치아니홀時

三　郵便規則第二十四條의一의適用을受홀郵便物로셔三箇月以上繼續ᄒᆞ야出付치아니홀時

四　以上各號外에本規則을依홀通告를怠ᄒᆞ거나又는郵便局所의指示를從치아니홀時

第十條　前條를依ᄒᆞ야約束郵便의承認을繳消홀者에對ᄒᆞ야는其情狀을依ᄒᆞ야再約束郵便의承認을與치아니홈이有홈

第十一條　第二條及第九條를依ᄒᆞ야約束郵便의處理를廢止홀時는第三條를依ᄒᆞ야提供홀擔保物件은此를出付人에게還付ᄒᆞ되此境遇에셔出付人이未納料金을納付치아니홀時는擔保物件(有價證券은此를賣却ᄒᆞ고其金額에셔賣却에要홀費用을除去홀殘額)으로써不納料金에充ᄒᆞ야過剩額은此를還付ᄒᆞ고不足額은追徵홈이可홈

附則

第十二條　本規則은明治四十一年十月一日로부터此를施行홈

第十三條　本規則施行前부터約束郵便의處理를受홀者에對ᄒᆞ야는新히承認을受홈을要치아니홈

度支部告示第十三號

紅蔘專賣法第十條를依ᄒᆞ야水蔘의納付期日及場所는左와如히定홈

隆熙二年九月十一日

度支部大臣　任善準

一、納付期日　自隆熙二年九月二十六日
至仝　年十月十五日

但採掘及納付排日은開城度支部司稅局參政課의指示에依홀者로홈

二、納付場所　開城度支部司稅局參政課

敍任及辭令

○九月一日

任公立豊德普通學校本科訓導叙判任官四等　公立南陽普通學校本科訓導　鄭重根

○九月十一日

任警部叙判任官二等　寺本十太郎

○九月十二日

任內部事務官叙奏任官三等　立花　厚介

給四級俸(九月十一日內部)　警部　寺本十太郎

依願免本官(以上九月一日學部)　公立光州普通學校專科副訓導　金 暻 増

公立豊德普通學校專科副訓導　邊 永 圖

宮廷錄事

○陳賀權停　本月十九日坤元節陳賀는權停ᄒᆞ라신旨를奉홈(九月十五日)

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可홀者左와如홈(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二五一號	慶尙北道仁同郡若木面	銅鑛	二八〇,五〇三坪	京城明治町一丁目井上藤三郎方 江藤 恒實 日本國廣島縣安佐郡深川村百七十八番邸 奈川 貫 日本國熊本縣八代郡鏡町五十二番地 積田 敎善	隆熙二年九月十一日	鑛業願許可

五七

第二五二號	慶尙南道漆原郡上里面	銅鑛	三二三、六一三〃	京城明治町一丁目井上藤三郎方 江藤恒策 日本國廣島縣安佐郡深川村百七十三番邸 奈川貫 日本國熊本縣八代郡鏡町五十二番地 濱田敬吾	仝	仝
第二五三號	仝道仝郡仝面	銅鐵鑛	一〇九、七八三〃	京城明治町一丁目井上藤三郎方 江藤恒策	仝	仝
第二五四號	平安南道价川郡內西面	鐵鑛	三四、〇〇〇〃	京城南山町二丁目六十五番戶 田中常次郎	隆熙二年九月十四日	仝
第二五五號	仝道仝郡仝面	鐵鑛	一三八、八〇〇〃	京城南山町二丁目六十五番戶 田中常次郎	仝	仝
第二五六號	仝道中和郡石好面	鐵鑛	一六四、八四四〃	京城南部竹洞五十九統四戶 朴之陽 黃海道黃州郡九林面 朴奉允 京城南部大山林洞七十七統三戶 崔雲燮	仝	仝

觀象

氣壓雨量은미리메ㅣ두ㅣ氣溫은攝氏

○各地氣象 九月十六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、七	二四、四	一三、五	北東	和風		曇
仁川	七五六、三	二三、三	一三、九	東	仝	四	曇
木浦	七五五、九	二七、二	一七、二	北東	軟風	二〇	雨
釜山	七五六、二	二七、一	一五、三		靜穩		曇
大邱	七五六、七	二八、四	一二、九		仝		曇
平壤	七五五、五	二四、七	一三、七	南東	軟風		曇
龍岩浦	七五六、四	二三、〇	一三、四	北	和風		曇
元山	七五七、八	二五、四	一三、八	北北西	軟風		雨
城津	電報未着						

○京城地方天氣豫報 自九月十七日午后六時 至九月十八日午后六時

北又東風曇後晴

廣告

今般官立漢城師範學校講習科若干人을募集ᄒᆞ오니入學志望者ᄂᆞᆫ左條規에從ᄒᆞ야應試ᄒᆞᆯ事

條規

一、試驗科目
國語 漢文 四書、國漢文交作
算術 四則
日語 讀法、會話、繙譯等에熟達ᄒᆞᆫ者

二、年齡二十歲以上三十歲以下

三、試驗期日 九月二十三日二十四日
但期日內로入學請願書에履歷書를添付ᄒᆞ야試驗場에提出ᄒᆞᆯ事

四、試驗場
官立漢城師範學校
各道公立普通學校

五、右試驗에合格ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ更히本校에서學力體格을査定ᄒᆞᆫ後入學을許흠

六、修業期間은六個月로ᄒᆞ고修了後ᄂᆞᆫ普通學校副訓導될資格이有흠

七、在學中은飯費로月額金六圜을給與ᄒᆞ고書籍文具其他必要ᄒᆞᆫ것을給與又貸與흠

隆熙二年九月十四日　官立漢城師範學校

○正誤

官報第四千百七十九號第三面下段産業欄內第四行(南部)下에面字가脫落ᄒᆞᆷ이라　官報課

官報第四千一百七十三號와同第四千一百七十八號廣告欄內에群山出張所를(群山稅關支署)로正誤흠　建築所

官報

第四千百八十一號 隆熙二年九月十九日 土曜 內閣法制局官報課

豫備金支出

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月二十九日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金所管廳	科	目	金額
隆熙二年八月二十一日	隆熙二年	預備金 內部	第三十三款 間島派出員諸費	第一項 上仝	八、八九二〇〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年八月三十一日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金所管廳	科	目	金額
隆熙二年八月二十六日	隆熙二年	預備金 農商工部	第十款 任用旅費	第一項 上仝	一、一八八四〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月三日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金所管廳	科	目	金額
隆熙二年八月二十八日	隆熙二年	預備金 度支部	第三十三款 功勞賞與金	第一項 上仝	七〇〇〇〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月七日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金所管廳	科	目	金額
隆熙二年九月一日	隆熙二年	仝 度支部	第四十五款 追撥諸經費	第一項 上仝	一、五五九五〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月十日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年九月四日	隆熙二年	仝	內部	第二十一款 漢城衛生會除穢事業費補助	第一項 上仝	六七、〇〇〇〇〇〇
仝	仝	仝	仝	第八款 暴徒擒鎭費	第一項 上仝	五、八三八〇〇〇

仝	仝	仝	仝	仝	第二項 特設巡査隊費	一三、九七〇、〇〇

預備金中支出額을左갓치內閣會議를經혼後上奏혼야可라혼신旨를奉홈

隆熙二年九月十一日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金所管廳	科	目	金額
隆熙二年九月七日	隆熙二年	仝	內部	第二十二款 東洋拓殖株式會社設立委員旅費 第一項 上仝	二一、〇四〇、〇〇〇

告示

內閣告示第十二號

郵便電信取扱所設寘廢止及事務處理에關혼야統監府 告示第百四十六號第百四十七號第百四十八號第百四十九號第百五十號第百五十一號를左갓치揭佈홈

隆熙二年九月十七日

內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百四十六號(明治四十一年九月十二日)

明治四十一年十月一日로부터管理事務를分掌혼는郵便局及其受持區域을左表와如히定홈

管理事務分掌郵便局及其受持區域表

郵便局名	受持區域
京城郵便局	京畿道(仁川府及富平、江華、喬桐의各郡을除홈)
	忠清道의內(牙山、溫陽、新昌、禮山、木川、全義、天安、平澤、稷山、懷德、燕岐、公州의各郡)
	忠清北道
	江原道(歙谷、通川、高城、杆城、襄陽、江陵、三陟、蔚珍、平海、淮陽의各郡을除홈)
仁川郵便局	京畿道의內(仁川府及富平、江華、喬桐의各郡)
	忠清南道의內 於青島
	黃海道(延安、白川、金川、平山、瑞興、黃州、新溪、遂安、兎山、谷山、鳳山의各郡을除홈)
元山郵便局	咸鏡南道
	江原道의內(歙谷、通川、高城、杆城、襄陽、江陵、三陟、蔚珍、平海、淮陽의各郡)
釜山郵便局	慶尙南道
	慶尙北道
	全羅南道의內 巨文島
群山郵便局	全羅北道
	忠清南道(牙山、溫陽、新昌、禮山、木川、全義、天安、平澤、稷山、懷德、燕岐、公州의各郡及於青島를除홈)
木浦郵便局	全羅南道 巨文島를除홈
平壤郵便局	平安南道
新義州郵便局	平安北道
清津郵便局	咸鏡北道
	間島

○統監府告示第百四十七號(明治四十一年九月十二日)

明治四十一年九月二十一日부터左記電信取扱所電報 直分傳區域을左와如히改홈

名稱	位置	電報直配達區域	備考
車輦館電信取扱所	平安北道車輦館鎭鐵道停車場	十八町以內	現行規定에는鉄道停車場을局書又는取扱所留置의指定이有혼電報外에는分傳치아니홈

○統監府告示第百四十八號（明治四十一年九月十二日）

明治四十一年十月一日以後는左記郵便局으로써郵便貯金規則에依ᄒᆞᆫ郵便貯金에局待出給을取扱케ᄒᆞᆷ

局名	位置
光化門郵便局	京畿道京城鍾路通一丁目

○統監府告示第百四十九號（明治四十一年九月十三日）

明治四十一年十月一日以後暫時間左記郵便電信取扱所로써明治三十七年五月遞信省令第三十七號에依ᄒᆞ야軍人軍屬의發行ᄒᆞ는通常換錢의處理를爲케ᄒᆞᆷ

所名	位置
長津郵便電信取扱所	咸鏡南道長津郡長津邑

○統監府告示第百五十號（明治四十一年九月十五日）

明治四十一年九月二十五日을限ᄒᆞ야左記郵遞所를廢止ᄒᆞᆷ同所에서處理ᄒᆞ든事務는下記郵便所에서此를承繼ᄒᆞᆷ

所名	位置	承繼所名
南平郵遞所	全羅南道南平郡南平邑	南平郵便所
金城郵遞所	江原道金城郡金城邑	金城郵便所

○統監府告示第百五十一號（明治四十一年九月十五日）

明治四十一年九月二十六日로부터左記郵便所를設置ᄒᆞᆷ但京城明治町、及大井洞郵便所에서는郵便物의集 傳事務는此를處理치아니ᄒᆞᆷ

所名	位置
京城明治町郵便所	京畿道京城明治町二丁目
南平郵便所	全羅南道南平郡南平邑
大井洞郵便所	全羅北道沃溝郡北面大井洞
茁浦郵便所	全羅北道扶安郡乾先面茁浦
金城郵便所	江原道金城郡金城邑

叙任及辭令

○八月三十一日

臨時財源調査局主事 山崎昌太郞

任臨時財產整理局主事叙判任官二等

○九月二日

陞叙判任官三等 財務署主事 吳廷煥

○九月十日

任財務署主事叙判任官二等 今井國太郞

任度支部主事叙判任官三等 岡本政義

○九月十一日

任財務署主事叙判任官五等 瀧山靖次郞

任稅關監吏叙判任官五等 三田村逸喜

○九月十二日

任財務署主事叙判任官四等 財務監督局主事 朴雲鶴

任財務監督局主事叙判任官四等 財務署主事 金鳳植

○九月十三日

任稅關監吏叙判任官五等 橫尾種一

○九月十五日

任稅關監吏叙判任官五等 鈴木賢治

任官立漢城外國語學校副教授叙判任官三等 九品 李起龍

免本官 郡主事 成樂夏

右는該員이昌寧郡在勤인바性本粗暴ᄒᆞ고質是遊惰ᄒᆞ야公事上에多有不美인즉似此官吏는不可仍寘이기是以免本官

（九月十四日內部）

中原貞三郞

土木事業에關ᄒᆞᆫ技術의調查를囑託ᄒᆞᆷ（九月十六日內部）

給四級俸 臨時財產整理局主事 山崎昌太郞

財務署主事 吳裕善

同 丁寅燮

依願免本官（以上八月三十一日度支部）

免本官 財務署主事 李範一、敎

右と該員이梁山財務署長在職中에公錢領收員으로붓터直接徵收혼稅金을多數欠逋ᄒ야至有所管財務監督局長論報이기官員懲戒令第一條及第二條에照ᄒ야免本官(八月十九日度支部)

給六級俸(九月二日度支部) 財務署主事 吳廷煥
給三級俸 財務署主事 今井國太郞
給六級俸(以上九月十日度支部) 度支部主事 岡本政義
財務署主事 瀧山靖次郞
稅關監吏 三田村逸喜
給九級俸(以上九月十一日度支部) 稅關主事兼財務監督局主事 木村和水
解桒官 財務監督局主事 金鳳植
財務署主事 朴雲鶴
給七級俸(以上九月十二日度支部) 稅關監吏 橫尾種一
給十級俸(九月十三日度支部) 稅關監吏 鈴木賢治
給十級俸(九月十五日度支部) 法部書記官 崔鎭
解隆熙二年辯護士試驗委員(九月十日法部)
官立漢城外國語學校副敎授 李起龍
給五級俸(九月十五日學部)

彙報

○官廳事項

○財務署主事吳廷煥이가九月三日에身故혼事

○臨時財産整理局技手吳南駿의名字と廷植으로改正홈

○寧越郡守李昶夏가七月二十九日身故홈

○司　法

辯護士李冕宇仝太明軾의請求에依ᄒ야六月二十日에辯護士名簿를繳消홈(九月十七日法部)

觀象

○京城地方天氣豫報自九月十八日午后六時至九月十九日午后六時

廣告

南又東臺

今般官立漢城師範學校講習科若干人을募集ᄒ오니入學志望者と左條規에從ᄒ야應試홀事

條　規

一、試驗科目
國語(國漢文交作)
漢文(四書)
算術(四則)
日語(讀法、會話、繙譯等에熟達혼者)

二、年齡二十歲以上三十歲以下

三、試驗期日　九月二十三日二十四日
但期日內로入學請願書에履歷書를添付ᄒ야試驗場에提出홀事

四、試驗場
官立漢城師範學校
各道公立普通學校

五、右試驗에合格혼者と更히本校에서學力體格을查定혼後入學을許홈

六、修業期間은六個月로ᄒ고修了後と普通學校副訓導될資格이有홈

七、在學中은飯費로月額金六圜을給與ᄒ고書籍文具其他必要혼것을給與又貸與홈

隆熙二年九月十四日　官立漢城師範學校

○正　誤

官報第四千百七十九號第二面上段第十三行何証券下에(額)字가脫落홈이라　官報課

官報第四千百七十七號度支部令第三十號國庫委托出納事務處理順序中改正附屬書式出給命令中送金通知書(第　號)所管의下에(　年度의欄이脫홈　度支部

○本日附錄三十二頁을發行홈

官報

附錄

隆熙二年九月十九日

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第四號 (續)

○統監府告示 明治四十一年第百二十八號

一 特許局請願에關ᄒᆞᆫ明細書ᄂᆞᆫ美濃紙ᄅᆞᆯ二折ᄒᆞ야其上部ᄂᆞᆫ曲尺一寸、下部ᄂᆞᆫ八分、左ᄂᆞᆫ二分、綴處ᄂᆞᆫ一寸을餘置ᄒᆞ고楷書又ᄂᆞᆫ半草로써十三行에二十五字式으로書ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

二 明細書中圖面과對照ᄒᆞ야說明ᄒᆞᆯ것이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其指示ᄒᆞᆯ部分에適當ᄒᆞᆫ名稱과及符號ᄅᆞᆯ附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

三 特許局請願에關ᄒᆞᆫ圖面은强靭ᄒᆞ고平滑ᄒᆞᆫ白紙나도리싱러쓰覆寫ᄅᆞᆯ用ᄒᆞ야其上部ᄂᆞᆫ曲尺六分、下部ᄂᆞᆫ四分、左ᄂᆞᆫ二分、右ᄂᆞᆫ一寸四分을餘鬮ᄒᆞ고竪ᄂᆞᆫ曲尺八寸橫은四寸八分의面內에濃墨으로鮮明히調製ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

四 圖面은著色ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

五 圖面이分離ᄒᆞᆫ것은每一度에番號ᄅᆞᆯ附ᄒᆞ며一部分으로서成圖로된것은各圖에반드시同一ᄒᆞᆫ符號ᄅᆞᆯ用ᄒᆞ되但番號와符號ᄂᆞᆫ濃墨으로分明히記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

六 符號ᄅᆞᆯ바로圖面에施치못ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ其部分에서少離ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ記ᄒᆞ고點線이나細線으로써其部分과符號ᄅᆞᆯ接續ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ陰을施ᄒᆞᆫ上에ᄂᆞᆫ符號ᄅᆞᆯ記치못ᄒᆞ되不得已ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ部分을限ᄒᆞ야陰을施치아니ᄒᆞ고符號ᄅᆞᆯ記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

七 截斷面을現ᄒᆞ게ᄒᆞ라면線間을大槪曲尺으로三厘ᄅᆞᆯ離ᄒᆞᆫ平行線을斜竄ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고又截斷面中의部分을ᄯᅡ로ᄒᆞᆯ것은各方向을ᄯᅡ로ᄒᆞᆫ斜線을用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

八 凹凸ᄒᆞᆫ部分을分ㅂ케ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야圖面에陰을施ᄒᆞᆯ必要가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ線을用ᄒᆞ야簡明ᄒᆞ게ᄒᆞ되射影은되도록施치勿ᄒᆞᆷ

九 明細書及圖面에ᄂᆞᆫ請願人이署名捺印ᄒᆞ되他의事項은記載치勿ᄒᆞᆷ

十 韓國特許令、韓國意匠令及韓國商標令施行細則의定ᄒᆞᆫ바ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야登記郵便으로써願書와請求書와博覽會或共進會의出品에關ᄒᆞᆫ申告書又ᄂᆞᆫ提出期間이定ᄒᆞᆷ이잇ᄂᆞᆫ書類ᄅᆞᆯ提出ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其封套表面에(特許(意匠又ᄂᆞᆫ商標)에關ᄒᆞᆫ書類)라朱書ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

○特許法 明治三十二年法律第三十六號

第一條 工業上의物品及方法에關ᄒᆞ야最先에發明을ᄒᆞᆫ者或其承繼人은此法律에依ᄒᆞ야特許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
物品의發明에係ᄒᆞᆫ特許ᄂᆞᆫ特許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者ᄅᆞᆯ限ᄒᆞ야其發明의物品을製作、使用、販賣或擴布ᄒᆞᄂᆞᆫ權利ᄅᆞᆯ有케ᄒᆞᆷ
方法의發明에係ᄒᆞᆫ特許ᄂᆞᆫ特許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者ᄅᆞᆯ限ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ使用或擴布ᄒᆞᄂᆞᆫ權利ᄅᆞᆯ有케ᄒᆞ되但其特許의效力은同一方法에依ᄒᆞ야製作ᄒᆞᆫ物品에及ᄒᆞᆯ者로ᄒᆞᆷ

第二條 左의揭ᄒᆞᆫ發明은特許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

一 飮食物、嗜好物
二 醫藥又ᄂᆞᆫ其調合法
三 秩序又ᄂᆞᆫ風俗을紊ᄒᆞᄂᆞᆫ虞가有ᄒᆞᆫ것
四 特許請願前에公衆이知ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ公衆이使用ᄒᆞ게된것但試驗ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야二年以內에公衆에知ᄒᆞ게된것은此限에不在ᄒᆞᆷ

第三條 特許年限은十五年으로ᄒᆞ고原簿登錄日로부터起算ᄒᆞᆷ

第四條 特許ᄂᆞᆫ制限을付ᄒᆞ거나或付치아니ᄒᆞ고讓渡ᄒᆞ거나共有로ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ質權의目的으로ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項境遇에ᄂᆞᆫ特許局에請求ᄒᆞ야其登錄을受ᄒᆞᆷ이아니면此로써第三者에對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第五條 特許局官吏ᄂᆞᆫ在職中에特許를有ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞ되但相續을因ᄒᆞ야此를取得ᄒᆞ거나或在職ᄒᆞ기前부터此를有ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第六條 特許에關ᄒᆞ야請願或請求를ᄒᆞ고자ᄒᆞᄂᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ特許證主로셔帝國內에住所를有치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ帝國內에住居를有ᄒᆞᄂᆞᆫ者로代理人을定ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項代理人은此法律及此에基ᄒᆞ야發ᄒᆞᄂᆞᆫ命令에定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞ야特許局에對ᄒᆞ야ᄒᆞᄂᆞᆫ節次나特許에關ᄒᆞᆫ民事訴訟及告訴에對ᄒᆞ야本人을代表ᄒᆞᆷ

第七條 特許局長은特許에關ᄒᆞᆫ代理人을適當치아니ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其改任을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第八條 特許에關ᄒᆞᆫ代理를常業으로ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ特許局長에게請願ᄒᆞ야登錄을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

代理業者의登錄에關ᄒᆞᆫ規定은命令으로써定ᄒᆞᆷ

第九條 前條에依ᄒᆞ야登錄을受ᄒᆞᆫ代理業者로셔其業務에關ᄒᆞ야犯罪나又ᄂᆞᆫ不正ᄒᆞᆫ行爲가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其代理業을停止나又ᄂᆞᆫ禁止ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十條 特許에關ᄒᆞ야請願又ᄂᆞᆫ請求를ᄒᆞᆫ者此法律이나或此에基ᄒᆞ야發ᄒᆞᄂᆞᆫ命令에定ᄒᆞᆫ期間內又ᄂᆞᆫ此法律이나或此에基ᄒᆞ야發ᄒᆞᄂᆞᆫ命令에依ᄒᆞ야特許局長或審判長이定ᄒᆞᄂᆞᆫ期間內에成規나又ᄂᆞᆫ指定ᄒᆞᆫ節次를아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請願又ᄂᆞᆫ請求ᄂᆞᆫ無效로ᄒᆞᆷ

第十一條 特許를受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一發明마다發明의明細書及必要ᄒᆞᆫ圖面을添附ᄒᆞ야特許局長에게請願ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

特許局長은請願者에對ᄒᆞ야必要로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ雛形或見樣의提出을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十二條 特許를請願ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局審査官이其發明을審査ᄒᆞᆷ

第十三條 審査官이特許를與ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ者로査定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은特許原簿에登錄ᄒᆞ고特許證을下付ᄒᆞᆷ

特許證에ᄂᆞᆫ特許局長이此에署名ᄒᆞ고明細書와及必要ᄒᆞᆫ圖面을添附ᄒᆞᆷ

第十四條 工業所有權保護同盟條約國에셔發明의特許를請願ᄒᆞᆫ者가條約으로定ᄒᆞᆫ期間內에同一發明에對ᄒᆞ야特許를請願ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請願은最初請願ᄒᆞᆫ日에此를ᄒᆞᆫ것과同一ᄒᆞᆫ效力을有ᄒᆞᆷ

第十五條 政府나或府縣이開設ᄒᆞᆫ博覽會나或共進會에出品ᄒᆞᄂᆞᆫ者로셔他日其物品에對ᄒᆞ야發明의特許를請願코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ出品前에其旨를特許局長에게申告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項境遇에ᄂᆞᆫ博覽會或共進會에셔其物品을受領ᄒᆞᆫ日로부터六箇月以內에特許를請願ᄒᆞᆫ者를限ᄒᆞ야最初申告ᄒᆞᆫ日에其請願을ᄒᆞᆫ것과同一ᄒᆞᆫ效力을有ᄒᆞᆷ

工業所有權保護同盟條約國에셔萬國博覽會開設을當ᄒᆞ야其國에셔出品에對ᄒᆞ야與ᄒᆞᆫ特許請願期間은帝國內에도有效로ᄒᆞᆷ

第十六條 公益을爲ᄒᆞ야普及ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᄂᆞᆫ것이나又ᄂᆞᆫ軍事上에必要ᄒᆞᆫ것이나或秘密을要ᄒᆞᄂᆞᆫ것에係ᄒᆞᆫ發明으로셔特許局長이必要로認ᄒᆞᆫ時或主務官廳에셔請求가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은特許에制限을付ᄒᆞ거나或特許를與ᄒᆞ지아니ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ既히與ᄒᆞᆫ特許를制限ᄒᆞ거나或此를撤消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項境遇에政府ᄂᆞᆫ相當ᄒᆞᆫ報酬를特許請願者又ᄂᆞᆫ特許證主에게與ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十七條 他人의特許發明을利用ᄒᆞ야發明ᄒᆞᆷ에對ᄒᆞ야特許를請願ᄒᆞᆫ者가特許의査定을得ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ原特許證主에게協議ᄒᆞ야其發明을使用ᄒᆞᄂᆞᆫ承諾을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

發明者가前項의承諾을得지못ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ其事由를具ᄒᆞ야特許局長에게申告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ特許局長이正當ᄒᆞᆫ理由가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其利用發明에對ᄒᆞ야特許를與ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但

原特許證主에게對ᄒᆞ야特許局長이相當으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ報酬를支撥ᄒᆞᆷ이아니면其特許를實施ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第十八條 前二條의報酬額에對ᄒᆞ야不服이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ裁判所에呈訴ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但第十六條의境遇에ᄂᆞᆫ此를爲ᄒᆞ야處分을停止치아니ᄒᆞᆷ

第十九條 特許證主ᄂᆞᆫ自己의特許發明을利用ᄒᆞ야發明ᄒᆞᆷ에對ᄒᆞ야追加特許를受ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

追加特許ᄂᆞᆫ原特許에從ᄒᆞ야移轉或消滅ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第二十條 特許를受ᄒᆞᆫ發明으로써左開境遇에該當ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其特許를無效로ᄒᆞᆷ

一 第一條及第二條에違反ᄒᆞᆫ것

二 發明의實施에必要ᄒᆞᆫ事項을故意로明細書에記載치아니ᄒᆞᆫ것

三 發明의實施에必要치아니ᄒᆞᆫ事項을故意로明細書에記載ᄒᆞᆫ것

第二十一條 審査官이特許를與치못ᄒᆞᆷ으로査定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其査定書를請願人에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十二條 審査官이特許請願의發明이他人의特許請願中의發明이나又ᄂᆞᆫ他人의特許發明과抵觸ᄒᆞᆷ으로査定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其査定書를關係人에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十三條 前二條의査定에不服이有ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ査定書의到達ᄒᆞᆫ日로부터六十日以內에特許局에不服理由書를提出ᄒᆞ야再審査를請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

再審査를請求ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은前査定에干與치아니ᄒᆞᆫ審査官으로更히此를審査케ᄒᆞᆷ

審査官이其不服理由를不當으로査定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其査定書를不服者에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十四條 發明抵觸의査定이確定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은關係人에게發明에關ᄒᆞᆫ始末書를徵ᄒᆞ야審査官으로ᄒᆞ야發明이完成ᄒᆞᆫ前後를査定케ᄒᆞ야其査定書를關係人에게送付ᄒᆞᆷ

第二十五條 前條에依ᄒᆞ야旣히與ᄒᆞᆫ特許를取消ᄒᆞ야請願ᄒᆞᆫ發明에特許를與ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其特許年限은前特許登錄日로부터起算ᄒᆞᆷ

第二十六條 特許證主가其明細書或圖面이完全치못ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ改訂明細書或圖面을添附ᄒᆞ야特許證의改訂을請願ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ며一箇의特許證을分割ᄒᆞ야二箇以上으로ᄒᆞᄂᆞᆫ必要가有ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞ되但發明의要部가變更ᄒᆞᄂᆞᆫ것은此限에不在ᄒᆞᆷ

第二十七條 前條의請願이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ審査官이此를審査ᄒᆞᆷ

前項境遇에審査官의査定에不服ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ第二十三條에依ᄒᆞ야再審査를請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十八條 第二十三條及第二十七條의再査定에不服이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ査定書到達日로부터六十日以內에特許局에審判을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十四條의査定에不服이有ᄒᆞᆫ者도亦前項에同ᄒᆞᆷ

第二十九條 二箇以上의特許發明이相互擅著되거나又ᄂᆞᆫ特許發明과特許를受치아니ᄒᆞᆫ物品이나或方法과擅著됨을發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ利害關係人은權利를確認ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特許局에審判을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十條 特許를受ᄒᆞᆫ發明이第二十條에該當ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其特許를無效로ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特許局에審判을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十一條 特許局의審査審判及報酬額의決定에關ᄒᆞ야必要가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局은當事者의申告를因ᄒᆞ야證據調査를ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ所要ᄒᆞᆫ事務를取扱ᄒᆞᆯ地의區裁判所에證據調査를囑託ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項證據調査에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ民事訴訟法第二編第一章第五節乃至第十一節의規定을準用ᄒᆞᆷ

第三十二條 特許局에서審判ᄒᆞᆯ事件은審判官三人或五人으로써此를審判ᄒᆞ되其三人或五人中에一人을審判長으로ᄒᆞᆷ

審判의審決에ᄂᆞᆫ理由를付ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第三十三條 審判은正副二度의審判請求書로써此를請求ᄒᆞᆷ

이可ᄒᆞ되審判請求書에ᄂᆞᆫ理由ᄅᆞᆯ付ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

特許局에셔審判請求書ᄅᆞᆯ受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其副本을被請求人에게送付ᄒᆞ고相當ᄒᆞᆫ期間을指定ᄒᆞ야正副二度의荅辨書ᄅᆞᆯ提出케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

特許局이必要로認ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에期間을定ᄒᆞ야更히請求人被請求人에게辯論書各辯書ᄅᆞᆯ提出케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

審判長은職權又ᄂᆞᆫ當事者雙方의申告ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야口頭審判을ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

口頭審判은公開ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第三十四條　請求人이나或被請求人이成規又ᄂᆞᆫ指定ᄒᆞᆫ期間內에荅辯書或辯駁書ᄅᆞᆯ提出치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時나又ᄂᆞᆫ辯論期日에出頭치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ審判長은對手者의意見을聽ᄒᆞ야審判을終結ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十五條　第二十八條第二項과第二十九條及第三十條의請求에因ᄒᆞᆫ審決에對ᄒᆞ야不服이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其審決이法律을適用치아니ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ不當히適用ᄒᆞᆷ을理由로ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄅᆞᆯ限ᄒᆞ야審決書到達日로부터六十日以內에大審院에呈訴ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의訴及裁判에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ民事訴訟의上告及其裁判에關ᄒᆞᆫ規定을準用ᄒᆞᆷ

第三十六條　大審院에셔呈訴의理由가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ原審決을破毁ᄒᆞ고更히審判케ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야事件을特許局으로還付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

大審院에셔裁判을ᄒᆞᆷ을當ᄒᆞ야法律의點에對ᄒᆞ야表示ᄒᆞᆫ意見은其事件에關ᄒᆞ야特許局을羈束ᄒᆞᄂᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第三十七條　第二十八條第二項第二十九條及第三十條의請求에因ᄒᆞᆫ審判에關ᄒᆞᆫ費用의負擔及其費用額은審判長이決定ᄒᆞᆷ

大審院에셔費用의負擔을命ᄒᆞᆫ境遇의費用額에對ᄒᆞ야도亦同ᄒᆞᆷ

前二項의費用에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ民事訴訟法第七十二條乃至第八十二條第八十六條及民事訴訟費用法을準用ᄒᆞᆷ

第三十八條　特許局長이其特許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ發明이左開境遇에該當ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許ᄅᆞᆯ撤消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一　特許證主가正當ᄒᆞᆫ事故업시特許證의日字로부터三年을經ᄒᆞ야도帝國內에셔其發明을實施公行치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇又ᄂᆞᆫ三年以上其實施公行을中止ᄒᆞᆫ境遇에第三者가相當ᄒᆞᆫ條件을付ᄒᆞ야其讓受或使用을請求ᄒᆞ야도此ᄅᆞᆯ拒絶ᄒᆞᆫ時

二　特許證主가特許料納付期限後六十日을經過ᄒᆞ야도其納付ᄅᆞᆯ怠慢히ᄒᆞᆫ時

三　特許證主가正當ᄒᆞᆫ事故업시六箇月以上에第六條의代理人을置치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時

第三十九條　特許證主ᄂᆞᆫ特許料로ᄒᆞ야各特許에對ᄒᆞ야每年、金拾圓을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項特許料ᄂᆞᆫ每三年에金五圓을增ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

特許證主가追加特許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ追加特許料로ᄒᆞ야一時에金貳拾圓을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十條　特許料ᄂᆞᆫ每年一年條ᄅᆞᆯ特許證日字에應當ᄒᆞᆫ日에前納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되第一年에係ᄒᆞᆫ것과及追加特許料ᄂᆞᆫ特許査定書到達日로부터六十日以內에此ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前納ᄒᆞᆫ特許料ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ還給치아니ᄒᆞ되但一時에二年條以上의特許料ᄅᆞᆯ前納ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其納付期限에未到ᄒᆞᄂᆞᆫ것을限ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ還付ᄒᆞᆷ

第四十一條　特許證主ᄂᆞᆫ其特許品에特許의標記ᄅᆞᆯ還付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十二條　特許局은特許公報ᄅᆞᆯ發行ᄒᆞ야特許發明의明細書、圖面、特許證의改訂、特許의異動其他特許에關ᄒᆞᆫ必要ᄒᆞᆫ事項을公示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但秘密을要ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第四十三條　特許에關ᄒᆞᆫ書類의謄本、圖面의調製又ᄂᆞᆫ特許原簿의一覽을要ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ特許局에請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但秘密을

要ᄒᆞᄂᆞᆫ것은此限에不在ᄒᆞᆷ

第四十四條　證人又ᄂᆞᆫ鑑定人이特許局又ᄂᆞᆫ囑託을受ᄒᆞᆫ裁判所에對ᄒᆞ야僞證又ᄂᆞᆫ詐僞의鑑定을ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ一月以上一年以下의重禁錮에處ᄒᆞ고五圓以上五十圓以下의罰金을附加ᄒᆞᆷ

賄賂나其他方法으로써他人에게囑託ᄒᆞ야僞證又ᄂᆞᆫ詐僞의鑑定을ᄒᆞ게ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罰이前項에同ᄒᆞᆷ

前二項의罪를犯ᄒᆞᆫ者ㅣ事件의査定審決或決定에至ᄒᆞ기前에特許局若은囑託을受ᄒᆞᆫ裁判所에自現ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本刑을免ᄒᆞᆷ

第四十五條　他人의特許品을僞造ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ야僞造特許品을便用ᄒᆞ거나或販賣ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ他人의特許方法을竊用ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ야其竊用ᄒᆞ야製造ᄒᆞᆫ物品을使用ᄒᆞ거나或販賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十五日以上三年以下의重禁錮又ᄂᆞᆫ十圓以上五百圓以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

他人의特許를侵害ᄒᆞᆫ物品됨을知ᄒᆞ야此를外國에서輸入ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ야其輸入ᄒᆞᆫ物品을使用ᄒᆞ거나或販賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罰이前項에同ᄒᆞᆷ

第四十六條　前條境遇에在ᄒᆞ야沒收ᄒᆞᆫ物件은此를特許證主에게給與ᄒᆞᆷ

第四十七條　詐僞의所爲로써特許를受ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ特許를受치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ物品에特許票記를付ᄒᆞ거나或此게恰似ᄒᆞᆫ表示를施ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ야其物品을販賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十五日以上一年以下의重禁錮又ᄂᆞᆫ十圓以上三百圓以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

特許를受치아니ᄒᆞᆫ物品을販賣ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야廣告、看板引札等에特許品과恰似ᄒᆞ게表示ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罰이前項에同ᄒᆞᆷ

第四十八條　第四十五條의犯罪ᄂᆞᆫ被害者의告訴를待ᄒᆞ야其罪를論ᄒᆞᆷ

第四十九條　特許證主가特許標記를付ᄒᆞᆷ을怠慢히ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其特許品됨을知ᄒᆞ고其權利를侵害ᄒᆞᆫ者에게만對ᄒᆞ야要償의呈訴ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十條　特許證主가其特許品의要部를分離ᄒᆞ야販賣ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其販賣ᄒᆞᆫ部分에對ᄒᆞ야告訴又ᄂᆞᆫ要償의呈訴ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第五十一條　此法律에定ᄒᆞᆫ書類의送付ᄂᆞᆫ書留郵便又ᄂᆞᆫ特許局의使丁으로以ᄒᆞ되此境遇에ᄂᆞᆫ郵便配達人及特許局의使丁은民事訴訟法의送達吏로準視ᄒᆞᆷ

附則

第五十二條　此法律은明治三十二年七月一日로부터施行ᄒᆞᆷ

第五十三條　明治二十一年勅令第八十四號特許條例ᄂᆞᆫ此法律施行日로부터此를廢止ᄒᆞᆷ

專賣特許條例及特許條例에依ᄒᆞ야受ᄒᆞᆫ專賣特許或特許ᄂᆞᆫ其年限間은此法律에依ᄒᆞ야受ᄒᆞᆫ特許와同一ᄒᆞᆫ效力이有ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ

特許에關ᄒᆞᆫ請願又ᄂᆞᆫ請求가此法律施行日ᄭᆞ지處分을終치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ것은此法律에依ᄒᆞᆫ請願又ᄂᆞᆫ請求로看做ᄒᆞ야處分ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

○特許法施行細則　明治三十二年農商務省令第十三號

第一章　總則

第一條　特許에關ᄒᆞᆫ請願、請求、申告等을ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一件마다書面一度를作ᄒᆞ야住所及提出年月日을記載ᄒᆞ고此에署名捺印ᄒᆞ야提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但書類의體裁、圖面의調製、特許原簿其他의書類、雛形又ᄂᆞᆫ見本閱覽의請求ᄂᆞᆫ口頭로써ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

關係人又ᄂᆞᆫ對手者잇ᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其員數에應ᄒᆞᄂᆞᆫ副本을添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條　本則에書式에定ᄒᆞᆷ이잇ᄂᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ書面은其書式에依ᄒᆞ야作ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條　書面은日本語로써書ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

委任狀、國籍證明書等으로서外國語로書ᄒᆞᆫ것에ᄂᆞᆫ其譯文을必附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條　特許請願後、特許의改訂或分割의請願後又ᄂᆞᆫ特許後其請願이나特許에關ᄒᆞ야書面을提出ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ此에其願書號數或特許號數及發明의名稱을記載ᄒᆞ며審判請求中의事

十一

件에關ᄒᆞ야書面을提出ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ此에審判號數를記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 (刪去)

第六條 登記郵便으로써特許에關ᄒᆞᆫ願書、請求書、特許法第十五條第一項의規定에依ᄒᆞᆫ申告書及特許法又ᄂᆞᆫ本則의規定에依ᄒᆞ야提出期間을定ᄒᆞᆫ書類를特許局에提出ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其提出日時ᄂᆞᆫ發送郵便局에서送交ᄒᆞᆫ登記郵便物受取證에記載ᄒᆞᆫ日時에依ᄒᆞ야此를定ᄒᆞᆷ

第七條 (刪去)

第八條 左開各號의一에該當ᄒᆞᆫ書類、雛形又ᄂᆞᆫ見本ᄂᆞᆫ受理치아니ᄒᆞᆷ

一 特許法又ᄂᆞᆫ本則에定ᄒᆞᆫ方式에違反ᄒᆞᆫ것

二 登錄稅又ᄂᆞᆫ手數料金을納付치아니ᄒᆞᆫ것

三 特許法이나本則에定ᄒᆞᆫ期間又ᄂᆞᆫ特許法이나本則의規定에依ᄒᆞ야特許局長又ᄂᆞᆫ審判長의定ᄒᆞᆫ期日이나期間을經過ᄒᆞᆫ것

特許局에서受理ᄒᆞᆫ書類、雛形又ᄂᆞᆫ見本이前項第一號나第二號에該當ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ不分明ᄒᆞ거나不完備ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長이나審判長은其訂正、補充又ᄂᆞᆫ改造를命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但請願、請求、申告等의要旨를變更ᄒᆞᄂᆞᆫ것은此限에不在ᄒᆞᆷ

前項의境遇에特許願書를追加特許願書나利用發明特許願書로、追加特許願書나利用發明特許願書를特許願書로、追加特許願書를利用發明特許願書로、利用發明特許願書를追加特許願書로變更ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ誤書及此에類似ᄒᆞᆫ顯著誤謬를訂正ᄒᆞ거나補充ᄒᆞᆷ은請願、請求、申告等의要旨를變更ᄒᆞᄂᆞᆫ것으로看做치아니ᄒᆞᆷ

書類의誤書와此에類似ᄒᆞᆫ顯著誤謬가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長이나審判長은適宜로此를訂正ᄒᆞ거나補充ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第九條 特許에關ᄒᆞᆫ請願、請求、申告等을ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其提出ᄒᆞᆫ書類、雛形又ᄂᆞᆫ見本을訂正、補充又ᄂᆞᆫ改造ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但特許願、請求、申告等의要旨를變更ᄒᆞᄂᆞᆫ것과又ᄂᆞᆫ審査나審判의繫屬中에在치아니ᄒᆞᆫ것은此限에不在ᄒᆞᆷ

審査中의特許願書를追加特許願書나利用發明特許願書로、追加特許願書나利用發明特許願書를特許願書로、追加特許願書를利用發明特許願書로、利用發明特許願書를追加特許願書로變更ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ明細書에記載ᄒᆞᆫ事項의範圍內에서特許의請求範圍를增減變更ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ審査或審判의繫屬中誤書及此에類似ᄒᆞᆫ顯著誤謬를訂正ᄒᆞ거나補充ᄒᆞᆷ은請願、請求、申告等의要旨를變更ᄒᆞᄂᆞᆫ것으로看做치아니ᄒᆞᆷ

第十條 外國人이나外國法人으로서特許에關ᄒᆞᆫ請願、請求、其他의節次를ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ外國人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ國籍證明書、外國法人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ國籍及法人이란證明書를提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但帝國內나又ᄂᆞᆫ萬國工業所有權保護同盟條約國內에住所又ᄂᆞᆫ現實且眞誠ᄒᆞᆫ工業的이나商業的의營業所를有ᄒᆞᆷ을證明ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ國籍證明書를提出ᄒᆞᆷ을要치아니ᄒᆞᆷ

第十條의二 萬國工業所有權保護同盟條約國이나又ᄂᆞᆫ帝國과發明에對ᄒᆞ야相互保護를約ᄒᆞᆫ國以外의國의臣民이나人民又ᄂᆞᆫ法人으로서特許에關ᄒᆞᆫ請願、請求其他節次를ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ帝國內나萬國工業所有權保護同盟條約國內에住所又ᄂᆞᆫ現實且眞誠ᄒᆞᆫ工業的이나商業的의營業所를有ᄒᆞᆫ事의證明書를提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十條의三 同時에數箇의請願、請求에其他節次를ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에前二條에依ᄒᆞ야提出ᄒᆞᄂᆞᆫ證明書ᄂᆞᆫ一度를提出ᄒᆞ고此를添附치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ書面에ᄂᆞᆫ其要旨를附記ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十條의四 前三條의境遇에他의事件으로特許局에對ᄒᆞ야既爲證明書를提出ᄒᆞᆫ時其他特許局長이必要가無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ證明書의提出을免除ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十一條 發明者의承繼人이其發明의特許以前特許에關ᄒᆞᆫ請願、請求其他節次를ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其承繼人된事를證明ᄒᆞᆫ書面을提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但其事由를附記ᄒᆞ야被承繼人과連署ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十二條 代理人이特許에關ᄒᆞᆫ請願과請求其他의節次를ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其代理權을證明ᄒᆞᆯ書面을提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但法人의代表者가其法人의名義로써ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十三條 特許法第六條의規定에依ᄒᆞ야代理人을定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其旨를申告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

請願ᄒᆞᆯ際申告ᄒᆞᆫ前項代理人의代理權은別로明記ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許後尙存續ᄒᆞᄂᆞᆫ것으로推定ᄒᆞᆷ

第十四條 特許法第七條의規定에依ᄒᆞ야代理人의改任을命ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其旨를代理人에게通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十五條 特許局長이나審判長은職權으로써又ᄂᆞᆫ當事者의請求에因ᄒᆞ야本則에定ᄒᆞᆫ期間又ᄂᆞᆫ特許法이나本則의規定에依ᄒᆞ야特許局長이나又ᄂᆞᆫ審判長의定ᄒᆞᆫ期日이나期間을變更ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但對手者와其他關係人이잇ᄂᆞᆫ事件의期日이나期間變更의請求에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ當事者合意의申告를因ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ顯著ᄒᆞᆫ理由가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇外에ᄂᆞᆫ此를許可치아니ᄒᆞᆷ

第十五條의二 特許에關ᄒᆞᆫ請願、請求其他節次에關ᄒᆞ야特許局長이나又ᄂᆞᆫ審判長의命에依ᄒᆞ야提出ᄒᆞᆯ圖面의調製를特許局에請求ᄒᆞ고成規의手數料를納付ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其手數料納付ᄒᆞᆷ으로부터特許局에셔圖面을發送ᄒᆞ기ᄭᆞ지期間은特許局長이나又ᄂᆞᆫ審判長의指定ᄒᆞᆫ期間에算入치아니ᄒᆞᆷ

第十六條 特許局으로提出ᄒᆞᆫ雛形見本又ᄂᆞᆫ證據物件의還付를受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其提出ᄒᆞᄂᆞᆫ際에其旨를豫告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의申告를ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ事件이確定ᄒᆞᆫ日로부터六十日以內에其領受의節次를ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但雛形又ᄂᆞᆫ見本으로셔特許局長이必要로認ᄒᆞᄂᆞᆫ것은還付치아니ᄒᆞᆷ

提出人이前項節次를遲緩ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은適宜로處分ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十七條 數人이共同으로請願、請求其他節次를ᄒᆞᆯ時와又ᄂᆞᆫ特許를共有ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ代表者一人을選定ᄒᆞ야其旨를申告ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ此를書類에記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되其申告又ᄂᆞᆫ記載가無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ各人이互相代表ᄒᆞᄂᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

前項의代表者ᄂᆞᆫ處分行爲를除ᄒᆞᆫ外에特許局에對ᄒᆞ야全權를有ᄒᆞᄂᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

第十八條 特許法에依ᄒᆞ야特許局에셔ᄒᆞᆯ書類의送付로셔登記郵便에依ᄒᆞᄂᆞᆫ것은配達證明郵便으로써ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十九條 特許局의使喚으로써書類의送付를ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ使喚은其書類의皮封에送付ᄒᆞᆫ日時를記載ᄒᆞ야此에捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

書類의送交를受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其受領의日時를記載ᄒᆞᆫ受取證을使喚에게交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十九條의二 第十三條의申告를遲緩ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞᆫ送付ᄂᆞᆫ郵便으로付送ᄒᆞᆫ日로써完了ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞᆷ

第二十條 住所나居所가不分明ᄒᆞ거나其他事由에因ᄒᆞ야書類의送付치못ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ特許局長이나審判長은官報로써其事由를公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고此境遇에ᄂᆞᆫ官報揭載日로부터起算ᄒᆞ야二十日를經過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其末日에書類를送付ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞᆷ

第二十一條 (删去)

第二十二條 特許에關ᄒᆞᆫ請願、請求、申告等를ᄒᆞᆫ者와特許證主又ᄂᆞᆫ其代理人이나代表者가其姓名、住所又ᄂᆞᆫ印章을變更ᄒᆞᆫ時와又ᄂᆞᆫ其代理人이나代表者에變更이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ遲滯말고其旨를特許局으로申告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

姓名이나印章變更의申告書에ᄂᆞᆫ證明書를添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十三條 特許法第十五條第一項의規定에依ᄒᆞᆫ申告書에ᄂᆞᆫ說明書와圖面을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十四條 何人이던지其利害關係를疏明ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ特許에關ᄒᆞᆫ事項의證明、書類、雛形或見本의閱覽이나特許證複本의下給을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但特許局長이秘密을要ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆷ에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第二章 請願

第二十五條 特許法第十四條의規定에依ᄒᆞᆫ特許願書에ᄂᆞᆫ最初請願의當時에提出ᄒᆞᆫ願書、明細書와及圖面의謄本으로

서其請願을ᄒᆞᆫ國의政府에서認證ᄒᆞᆫ것이나又ᄂᆞᆫ其出願을ᄒᆞᆫ國의政府에서發行ᄒᆞᆫ公報나特許證으로서其請願의年月日發明의明細書와及圖面을揭載ᄒᆞᆫ것을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十六條 特許法第十五條第二項의規定에依ᄒᆞᆫ特許願書에ᄂᆞᆫ博覽會나共進會의物品受領證을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

特許法第十九條第三項의規定에依ᄒᆞᆫ特許願書에ᄂᆞᆫ萬國博覽會를開設ᄒᆞᆫ國에서特許請願의期間을與ᄒᆞᆫ證明書를添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十六條의二 特許法第二十六條의規定에依ᄒᆞᆫ特許證의改訂이나分割의願書에ᄂᆞᆫ特許證을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十七條의三 第一項와及第三項의 規定은前項請願에此를準用ᄒᆞᆷ

第二十七條 特許의出願이有ᄒᆞᆫᄯᆡᄂᆞᆫ此에號數를附ᄒᆞ야帳簿에其號數와發明의名稱과出願人과及代理人의姓名並願書提出의年月日等類를記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의願書를受理ᄒᆞᆫᄯᆡᄂᆞᆫ其號數를出願[illegible]通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十七條의二 特許以前에其請願의發明에關ᄒᆞᆫ權利를承繼ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ願書의名義變更을特許局에請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項에因ᄒᆞ야願書의名義變更이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請願에關ᄒᆞ야提出ᄒᆞᆫ請求書와其他書類의名義도變更이有ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞᆷ

第二十八條 明細書에ᄂᆞᆫ左開事項을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 發明의名稱
二 發明의性質과及目的의要領
三 圖面의略解
四 發明의詳細ᄒᆞᆫ說明
五 特許의請求範圍

他의特許發明을利用ᄒᆞ야發明ᄒᆞᆷ에對ᄒᆞᆫ請願에ᄂᆞᆫ其發明과原發明의關係를發明의詳細ᄒᆞᆫ說明中에明記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十九條 特許의請求範圍ᄂᆞᆫ發明의要部에限ᄒᆞ야 此를記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十條 圖面에ᄂᆞᆫ發明의說明에必要될部分을示ᄒᆞ고特許發明을利用ᄒᆞ야發明ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其發明과原特許發明間의關係도亦示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十一條 雛形과及見本은堅牢ᄒᆞᆫ材料를用ᄒᆞ야曲尺一尺立方以內로서此를作ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但此制限을從ᄒᆞ기難ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

製品의原料가發明의要部되ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ雛形과及見本은其原料를用ᄒᆞ야此를作ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

物質의發明에對ᄒᆞ야見本을提出ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ試驗用에供ᄒᆞᆷ이足ᄒᆞᆫ分量과及其成分을提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十二條 雛形이나見本이破損ᄒᆞ거나變化ᄒᆞ기易ᄒᆞᆫ것은提出人은相當히準備ᄒᆞ야此를提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十三條 雛形이나見本의滅失ᄒᆞ거나毁損에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ特許局은其責을任치아니ᄒᆞᆷ

第三十四條 特許請願을分割코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其分割部分에對ᄒᆞ야請願을新出ᄒᆞ고同時에前請願을訂正ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의境遇에在ᄒᆞᆫ新出願書ᄂᆞᆫ最初請願ᄒᆞᆫ日에ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞᆷ

第三章 審査

第三十五條 (删去)

第三十六條 (删去)

第三十七條 審査官이發明의審査에關ᄒᆞ야請願人으로ᄒᆞ야금其試驗을ᄒᆞ게ᄒᆞᆯ必要가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其旨를特許局長에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고此境遇에ᄂᆞᆫ特許局長은請願人으로ᄒᆞ야금試驗케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十八條 査定書에ᄂᆞᆫ左開事項을記載ᄒᆞ야審査官이署名ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 願書의號數
二 發明의名稱
三 請願人의姓名

四 (删去)
五 査定의主文及理由
六 査定의年月日
第三十九條 再審査査定書에ᄂᆞᆫ前條第一號、第二號、第五號와及第六號에揭ᄒᆞᆫ事項外에左開事項을記載ᄒᆞ야審査官이署名ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
一 再審査請求人及關係人의姓名
二 不服理由의要領
第四十條 左開境遇에ᄂᆞᆫ發明牴觸의査定을ᄒᆞ지못ᄒᆞᆷ
一 特許를與치못ᄒᆞᄂᆞᆫ他의理由가存ᄒᆞᄂᆞᆫ時
二 請願人이其發明의完成이牴觸ᄒᆞᆯ發明의完成後된事를自認ᄒᆞᆫ時
三 審査官이其發明의完成이分明히抵觸ᄒᆞᆯ發明의完成後된事를認ᄒᆞᄂᆞᆫ時
第四十一條 牴觸査定書나發明完成의前後에關ᄒᆞᆫ査定書에ᄂᆞᆫ第三十八條에揭ᄒᆞᆫ事項外에左開事項을記載ᄒᆞ야審査官이署名ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
一 牴觸號數
二 牴觸ᄒᆞᆯ發明의願書나特許의號數
三 牴觸ᄒᆞᆯ發明의名稱
四 牴觸ᄒᆞᆯ發明의請願人이나特許證主의姓名、住所
五 牴觸ᄒᆞᆯ發明의要領이나關係人이陳述의要領
第四十二條 發明牴觸의査定이確定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은此를關係人에게通知ᄒᆞ야三十日以內로其發明에關ᄒᆞᆫ始末書를提出케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第四十三條 始末書에ᄂᆞᆫ牴觸號數及發明의完成에關ᄒᆞᄂᆞᆫ事實의詳細ᄒᆞᆫ說明을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第四十四條 特許局長이始末書를受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其副本을對手者에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
審査官이答辨케ᄒᆞᆯ必要가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其旨를特許局長에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고此境遇에ᄂᆞᆫ特許局長은相當ᄒᆞᆫ期間을定ᄒᆞ야答辯書를提出케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
前二項의規定은關係人이始末書나又ᄂᆞᆫ答辯書를訂正ᄒᆞ거나追加ᄒᆞᆫ境遇에此를準用ᄒᆞᆷ
第四十五條 始末書나答辯書에ᄂᆞᆫ此를記載ᄒᆞᆫ事實의證明에必要ᄒᆞᆫ證據物을添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第四十六條 特許證主가指定ᄒᆞᆫ期間內에始末書나答辯書를提出치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ審査官은直時査定을ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
第四十七條 牴觸의原因이消滅ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其旨를關係人에게通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第四章 審判
第四十八條 審判請求書에ᄂᆞᆫ左開事項을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
一 請求人及被請求人의姓名、住所
二 審判事件의表示
三 請求의要旨及理由
第四十九條 答辯書나辯駁書에ᄂᆞᆫ左開事項을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
一 審判號數
二 請求人及被請求人의姓名、住所
三 審判事件의表示
四 答辯이나辯駁의要旨及理由
第五十條 審判의請求가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此에號數를附ᄒᆞ야帳簿에其號數、審判事件、當事者及代理人의姓名幷請求書提出ᄒᆞᆫ年月日等을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
前項의請求書를受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其號數를當事者에게通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第五十條의二 數人의所有에係ᄒᆞᆫ一特許로特許證主를對ᄒᆞ야審判을請求코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其各所有者로써被請求人으로ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
第五十條의三 特許에對ᄒᆞ야審判의請求잇ᄂᆞᆫ後其特許가他人에게移轉ᄒᆞ야도審判에影響을及ᄒᆞᆯ事가無ᄒᆞᆷ
前項에境遇에서其移轉이全部되ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ承繼人은對手者의同意를得ᄒᆞ야被承繼人을代ᄒᆞ야當事者가되고其移轉이一部된時ᄂᆞᆫ承繼人은對手者의同意를得ᄒᆞ야被承繼人과共히

當事者가되야以後의節次를續行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但承繼가相續에原因ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其承繼人은當然이當事者가됨으로ᄒᆞᆷ

前項의境遇에ᄂᆞᆫ其承繼及對手者의同意를證ᄒᆞᆫ書面을添附ᄒᆞ야其旨를審判長에게申告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但前項但書의境遇에ᄂᆞᆫ對手者의同意를證ᄒᆞᆫ書面의添附를要치아니ᄒᆞᆷ

第五十條의四　審判長이必要로認ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ關係人에對ᄒᆞ야訊問書를發ᄒᆞ고相當ᄒᆞᆫ期間內에答辯書를提出케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

審判長이前項의答辯書를受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其副本을對手者에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고關係人이任意로提出ᄒᆞᆫ答辯書와辯駁書其他申告書로셔審判長이必要로認ᄒᆞᆫ境遇에도亦同ᄒᆞᆷ

前項의境遇에셔對手者에對ᄒᆞ야答辯書나意見書의提出을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十條의五　第四十五條의規定은審判請求書、答辯書、辯駁書、意見書、其他申告書及其訂正이나追加에此를準用ᄒᆞᆷ

第五十條의六　他人의間에成立ᄒᆞᆫ審判의結果에因ᄒᆞ야權利上利害關係를有ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其審判의終結ᄒᆞ기ᄭᆞ지其一便을補助ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야其審判에參加ᄒᆞᆷ을特許局에請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

參加人은其參加의時에在ᄒᆞᆫ審判의程度에妨害가無ᄒᆞᆷ을限ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其主되ᄂᆞᆫ請求人이나被請求人을爲ᄒᆞ야攻擊이나防禦의方法을施用ᄒᆞ거나其他審判에關ᄒᆞᆫ都總의行爲를ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但其補助ᄒᆞᄂᆞᆫ當事者의行爲와抵觸ᄒᆞᄂᆞᆫ것은無效로ᄒᆞᆷ

第五十條의七　參加의請求를ᄒᆞ고자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ當事者、審判事件、利害關係及參加의申告를記載ᄒᆞᆫ請求書를審判長에게提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

審判長이前項의請求書를受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를當事者에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十條의八　請求人이나被請求人의參加에對ᄒᆞ야異議를陳述ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當事者와參加請求人을審訊ᄒᆞᆫ後參加의許否를決ᄒᆞᆷ

第五十條의九　特許局은當事者의兩便이나一便의同一ᄒᆞᆫ審判에對ᄒᆞ야其審判이나審決을併合ᄒᆞ거나此를分離ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十一條　審判은請求人이其請求를撤消ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其旨를對手者에게通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十二條　口頭審判을ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ審判長은期日을定ᄒᆞ야此를當事者兩便에通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十三條　口頭審判에셔ᄂᆞᆫ日本語를用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

但日本語를不通ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ通辯을用ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十四條　口頭審判에셔ᄂᆞᆫ供案을作ᄒᆞ야審判長及此를作ᄒᆞᆫ官吏署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十五條　審決이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其審決書의謄本을兩便에送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十六條　審決書에ᄂᆞᆫ左開事項을記載ᄒᆞ야審判官이署名ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　審判號數
二　當事者의姓名、住所
三　審判事件의表示
四　當事者陳述ᄒᆞᆫ要領
五　審決의主文及理由
六　審決의年月日

第五十七條　審判官이査定을不當이라審決ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은更히審査케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十八條　審判에關ᄒᆞᆫ費用의負擔이나其費用額의決定을受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ申請書를作ᄒᆞ고費用計算書와其他必要ᄒᆞᆫ書類를添付ᄒᆞ야審判長에게提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

審判長은必要로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ對手者의意見을聽ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十九條　前條의決定이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其決定書의謄本을當事者兩便에送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五章　特許

第六十條　審査官이特許를與ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ으로査定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은特許原簿에登錄ᄒᆞ고且其査定書를出願人에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十一條　特許法第十七條第一項에定ᄒᆞᆫ査定이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ

特許局長은其旨를請願人에게通知ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ期間을定ᄒᆞ야原特許證主의承諾書를提出케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

請願人이原特許證主의承諾書를提出ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은特許原簿에登錄ᄒᆞ고且査定書를請願人에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

原特許證主가承諾을與치아니ᄒᆞᆫ境遇에셔特許局長이請願人에게特許를與ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許原簿에登錄ᄒᆞ고且査定書를請願人에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고此境遇에ᄂᆞᆫ特許局長은其旨를原特許證主에게通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十二條　原特許證主에게支撥ᄒᆞᆯ報酬의決定을受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ申請書를作ᄒᆞ야報酬의金額及其計算에關ᄒᆞᆫ書類를添附ᄒᆞ야此를特許局에提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의申請이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은副本을對手者에게送付ᄒᆞ고相當ᄒᆞᆫ期間을定ᄒᆞ야其意見을聽ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六十三條　特許局長이報酬의決定을ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其決定書를當事者兩便에送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十四條　審査官이特許證의改訂이나分割을許可ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ者로査定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其旨를特許原簿에登錄ᄒᆞ고且其査定書를請願人에게送付ᄒᆞ야改訂特許書나分割特許證을下給ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十五條　特許證은第六十七條의三第二項에依ᄒᆞᆫ下給及再下給의境遇를除ᄒᆞᄂᆞᆫ外ᄂᆞᆫ第九號乃至第十三號의書式에依ᄒᆞ야此를作ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十六條　相續에因ᄒᆞ야特許를取得ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其證明書를特許局에提出ᄒᆞ야特許證의書換을申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十七條　特許法第四條第二項에定ᄒᆞᆫ登錄을受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ請求書를作ᄒᆞ야登錄原因을證ᄒᆞᆫ書面이나特許證을添附ᄒᆞ야此를特許局에提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但特許의共有者又ᄂᆞᆫ制限이附ᄒᆞᆫ讓受人으로셔特許證을所持치아니ᄒᆞᆫ者와承繼人은其承繼人의下給을受ᄒᆞᆫ特許證複本을提出ᄒᆞ야特許證의提出에代ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의境遇에셔登錄原因을證ᄒᆞᄂᆞᆫ書面의還付를受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ前項外에登錄原因을證ᄒᆞᄂᆞᆫ書面의謄本으로셔特許證主나請求人이署名捺印ᄒᆞ야原本과相違가無ᄒᆞᆷ을認證ᄒᆞᆫ것一度를提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一項의請求가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은此를特許原簿에登錄ᄒᆞᆫ後登錄事項을特許證이나特許證複本에記載ᄒᆞ고此를請求人에게還付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十七條의二　特許以前其請願의發明에關ᄒᆞᆫ權利를承繼ᄒᆞᆫ者로셔其特許以前願書의名義變更의請求를아니ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ相續、讓渡及共有以外의原因에因ᄒᆞ야特許를承繼ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ特許證의名義變更을特許局에請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의請求를ᄒᆞ고자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ請求書를作ᄒᆞ야承繼를證ᄒᆞᆫ書面及特許證을添付ᄒᆞ야此를特許局으로提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但特許以前其請願의發明에關ᄒᆞᆫ權利를承繼ᄒᆞᆫ者가提出ᄒᆞᆯ承繼를證ᄒᆞᆫ書面은確定日字잇ᄂᆞᆫ私署證書나公正證書를用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前條第二項及第三項의規定은本條의請求에此를準用ᄒᆞᆷ

第六十七條의三　前三項의境遇에셔特許證을提出치못ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其事由를證明ᄒᆞ야特許證의書換、登錄又ᄂᆞᆫ特許證의名義變更을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의請求가有ᄒᆞᆫ境遇에셔正當ᄒᆞᆫ理由가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은新特許證을調製ᄒᆞ야此를請求人에게下付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의節次를ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ舊特許證은無效로ᄒᆞ되此境遇에ᄂᆞᆫ特許局長은其旨를官報及特許公報로써公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十七條의四　裁判所에셔特許에對ᄒᆞᆫ、執留、假執留又ᄂᆞᆫ假處分이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當事者ᄂᆞᆫ特許原簿에其登錄을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ고其登錄ᄒᆞᆫ後에變更이나消滅이有ᄒᆞᆫ時ᄯᅩ亦同ᄒᆞᆷ

前項의請求를ᄒᆞ고자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ請求書에登錄原因을證ᄒᆞᆫ書面及其謄本으로셔請求人의署名捺印ᄒᆞ야原本과相違가無ᄒᆞᆷ을認證ᄒᆞᆫ것을添付ᄒᆞ야提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의請求가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은此를特許原簿에登錄ᄒᆞ고

또登錄原因을證ᄒᆞᄂᆞᆫ書面에其旨를記入ᄒᆞ야此를請求人에게還付홈이可홈

第六十八條 特許法第十六條의規定에依ᄒᆞ야特許에制限을附ᄒᆞ거나或特許를與치아니ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ旣히與ᄒᆞᆫ特許를制限ᄒᆞ거나撤消ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其理由를請願人又ᄂᆞᆫ特許證主에게通知홈이可홈

第六十九條 特許原簿에ᄂᆞᆫ左開事項을登錄홈이可홈

一 特許의號數
二 發明의名稱
三 特許證主의姓名、住所、外國人이나外國法人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ並히其國籍
四 特許의讓渡에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由制限을附ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其制限
五 特許의共有에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由、分矜을定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ各其共有者의分矜
六 特許의典質에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ債權額、其利息、報償期、典權의順序及典權設定의年月日
七 特許證의名義變更에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由
八 特許의執留、假執留、假處分又ᄂᆞᆫ其變更이나消滅에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由
九 第十七條第一項에依ᄒᆞ야申告又ᄂᆞᆫ書類에記載ᄒᆞᆫ特許證主의代表者
十 帝國內에住所를有ᄒᆞ지아ᄂᆞᆫ特許證主의代理人의姓名住所
十一 特許의制限에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由及制限의範圍
十二 利用發明特許에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ原特許의號數와原發明의名稱及原特許證主의承諾의有無
十三 追加特許에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ原特許의號數와原發明의名稱及原特許登錄의年月日
十四 特許法第二十五條의規定에依ᄒᆞᆫ特許에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ前特許登錄의年月日
十五 特許證의改訂이나分割에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由
十六 特許에係ᄒᆞᆫ審判의請求及其確定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由와年月日
十七 特許의消滅에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由와年月日
十八 特許證의再下給에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由와年月日
十九 特許證複本의下給에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由、年月日及請求人의姓名、住所
二十 第六十七條의三第二項에依ᄒᆞᆫ特許證의下給에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由와年月日
二十一 登錄의年月日

第七十條 特許原簿에登錄ᄒᆞᆫ事項에變更을生ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ其事項이消滅ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其變更이나又ᄂᆞᆫ消滅의登錄을홈이可홈

第七十一條 特許無效의審決이確定ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ特許가消滅ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許證主及特許證複本의所持者ᄂᆞᆫ遲滯말고其特許證及特許證複本을還納홈이可홈

第七十二條 特許料ᄂᆞᆫ收入印紙로써此를納홈이可홈

第七十三條 特許證主가特許料를納ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은領收證을交付홈이可홈

第七十四條 特許證이亡失되거나毁損ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許證主又ᄂᆞᆫ其承繼人은其事實을疏明ᄒᆞ야特許證의再下給을請求홈을得홈

第七十四條의二 圖面의調製를請求ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ請求ᄒᆞᆫ際에雛形、見本又ᄂᆞᆫ草圖를特許局에提出홈이可홈

但特許局에在ᄒᆞᆫ雛形、見本又ᄂᆞᆫ圖面에依ᄒᆞ야調製ᄒᆞᄂᆞᆫ것에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此限에不在홈

第七十四條의三 特許證複本、第六十七條의三第二項又ᄂᆞᆫ第七十四條에依ᄒᆞ야下給ᄒᆞᄂᆞᆫ特許證에ᄂᆞᆫ第六十九條第一號乃至第三號及第六號、第十一號、第十三號、第十五號、第十八號、第十九號、又ᄂᆞᆫ第二十號에規定ᄒᆞᆫ事項과特許證의種類、特許年限、讓渡에附ᄒᆞᆫ制限이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其制限、共有者의分矜의定홈이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其分矜을記載ᄒᆞ야明細書와必要ᄒᆞᆫ圖面을添附ᄒᆞ고其利用發明特許證에係ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ尙且原

特許의號數、原發明의名稱을記載ᄒᆞ고 其特許證複本에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ尙其複本된事及其號數를記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

附則

第七十五條 本則은特許法施行日로부터此를施行ᄒᆞᆷ

書式

第一號

特許願書

收入印紙

一 發明의名稱

一 發明完成의年月日

一 發明者의姓名、住所及職業〔本項은請願人이發明者이면記載ᄒᆞᆷ을不要ᄒᆞᆷ〕

本人(本人等)이別紙明細書에記載ᄒᆞᆫ物品(方法)에對ᄒᆞ야特許를受코자ᄒᆞ와〔特許法第十四條又ᄂᆞᆫ第十五條에定ᄒᆞᆫ請願이어든 別紙證明書納收證添附〕玆에請願ᄒᆞᆷ

本籍(國籍)及住所

職業 姓名印

年 月 日

特許局長姓名 閣下

第二號

利用發明特許願書

收入印紙

一 發明의名稱

一 發明完成의年月日

一 發明者의姓名住所及職業〔本項은請願人이發明者이면記載ᄒᆞᆷ을不要ᄒᆞᆷ〕

一 原特許의號數

一 原特許證主의姓名

本人(本人等)이別紙明細書에記載ᄒᆞᆫ物品(方法)에對ᄒᆞ야特許를受코자ᄒᆞ와玆에請願ᄒᆞᆷ

本籍(國籍)及住所

職業 姓名印

年 月 日

特許局長姓名 閣下

第三號

追加特許願書

收入印紙

一 發明의名稱

一 發明完成의年月日

一 發明者의姓名住所及職業〔本項은請願人이發明者이면記載ᄒᆞᆷ을不要ᄒᆞᆷ〕

一 原特許의號數

本人(本人等)이別紙明細書에記載ᄒᆞᆫ物品(方法)에對ᄒᆞ야特許를受코자ᄒᆞ와玆에請願ᄒᆞᆷ

本籍(國籍)及住所

職業等 姓名印

年 月 日

特許局長姓名 閣下

第四號

特許證改訂願書

收入印紙

一 發明의名稱

一 特許의號數

本人(本人等)이別紙明細書(圖面)와如히特許證의改訂을受코자ᄒᆞ와玆에請願ᄒᆞᆷ

本籍(國籍)及住所

職業 姓名印

年 月 日

特許局長姓名 閣下

十九

第五號

特許證分割願書

收入印紙

一 發明의名稱

一 特許의號數

本人(本人等)이別紙明細書(圖面)와如히特許證分割을受코자ᄒᆞ와玆에請願홈

本籍(國籍)及住所

職業

年 月 日

姓名印

特許局長姓名 閣下

第六號

發明品出品申告書

收入印紙

一 發明의名稱

一 發明者의姓名

本人(本人等)이別紙說明書(圖面)에記載ᄒᆞᆫ發明品을某年某月某日부터某所에서政府(某府、某郡)의開設ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ博覽會(共進會)에出品ᄒᆞ깃ᄉᆞᆸ기特許法第十五條의規定에依ᄒᆞ와玆에申告홈

本籍(國籍)及住所

一 年 月 日

姓名印

特許局長姓名 閣下

第七號

登錄請求書

收入印紙

一 特許證主의姓名

一 特許의號數

本人(本人等)이誰某로봇터前記特許(分的)를讓受(與執)ᄒᆞ옵기登錄ᄒᆞ심을爲ᄒᆞ야別紙契約書(遺言書)를添付ᄒᆞ와玆에請求홈

本籍(國籍)及住所

年 月 日

姓名印

特許局長姓名 閣下

第八號

登錄請求書

收入印紙

一 特許證主의姓名

一 特許의號數

本人(本人)等이前記特許를供有로ᄒᆞ옵기登錄ᄒᆞ심을爲ᄒᆞ야別紙契約書를添付ᄒᆞ와玆에請求홈

本籍(國籍)及住所

年 月 日

共有者 姓名印

特許局長姓名 閣下

第九號

第何號

特許證

本籍(國籍)及住所

姓名

一 發明의名稱

前記發明은特許局審査官이特許를與홈이可ᄒᆞᆫ者로査定ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야特許原簿에登錄ᄒᆞ고玆에本證을下給ᄒᆞᄂᆞᆫ事

年 月 日

特許局長 姓名印

第十號

利用發明特許證

本籍(國籍)及住所

姓名

一 發明의名稱

前記發明은明治某年某月某日第某號特許發明을利用ᄒᆞᆫ인바

特許局審査官이利用發明特許를與ᄒᆞᆯ것으로査定ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야特許原簿에登錄ᄒᆞ고玆에本證을下給ᄒᆞᄂᆞᆫ事

年 月 日 特許局長 姓名印

第十一號

第某號

追加特許證 本籍(國籍)及住所 姓名

一 發明의名稱

前記發明은明治某年某月某日第某號特許發明을利用ᄒᆞᆷ인바特許局審査官이追加特許를與ᄒᆞᆯ것으로査定ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야特許原簿에登錄ᄒᆞ고玆에本證을下給ᄒᆞᄂᆞᆫ事

年 月 日 特許局長 姓名印

第十二號

第某號(原特許의號數)

改訂特許證 本籍(國籍)及住所 姓名

一 發明의名稱

前記發明에對ᄒᆞ야特許局審査官이明治某年某月某日第某號特許證의改訂을許可ᄒᆞᆯ것으로査定ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야玆에本證을下給ᄒᆞᄂᆞᆫ事

年 月 日 特許局長 姓名印

第十三號

第某號(原特許의號數)의一、二、三、

分割特許證 本籍(國籍)及住所 姓名

一 發明의名稱

前記發明은明治某年某ㅁ某日第某號特許證의分割에係ᄒᆞᆷ인바特許局審査官이分割을許可ᄒᆞᆯ것으로査定ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야玆에本證을下給ᄒᆞᄂᆞᆫ事

年 月 日 特許局長 姓名印

○意匠法 明治三十二年法律第三十七號

第一條 工業上의物件에應用ᄒᆞᆯ形狀、模樣、色彩又ᄂᆞᆫ其結合에係ᄒᆞᆫ新規의意匠을按出ᄒᆞᆫ者나或其承繼人은此法律에依ᄒᆞ야意匠의登錄을受ᄒᆞ야此를專用ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二條 左에揭ᄒᆞᆫ意匠은登錄을受ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

一 菊花御紋章과同一ᄒᆞ거나或類似ᄒᆞᆫ形狀及模樣이有ᄒᆞᆫ것

二 秩序又ᄂᆞᆫ風俗을紊亂ᄒᆞᆯ虞가有ᄒᆞᆫ것

三 意匠登錄을請願ᄒᆞ기前에公衆이共知ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ公衆이使用ᄒᆞᆫ것이나或此와類似ᄒᆞᆫ것但自己의登錄意匠과類似ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第三條 意匠專用의年限은十年으로ᄒᆞ되原簿에登錄ᄒᆞᆫ日노부터起算ᄒᆞᆷ但類似意匠의專用年限은原意匠의有効年限에件ᄒᆞᆷ

第四條 意匠의專用은農商務大臣이定ᄒᆞᆫ類別에依ᄒᆞ야請願人이指定ᄒᆞᆫ物品에限ᄒᆞᆷ

第五條 他人의委託又ᄂᆞᆫ雇主의費用으로써按出ᄒᆞᆫ意匠에係ᄒᆞᆫ登錄請願의權利ᄂᆞᆫ其委託者나或雇主에屬ᄒᆞ되但別로히契約이有ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第六條 意匠專用權은制限을付ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ付치아니ᄒᆞ고他人에게讓渡ᄒᆞ거나或共有로ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ質權의目的으로ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되此境遇에ᄂᆞᆫ特許局으로請求ᄒᆞ야其登錄을受ᄒᆞᆷ이아니면此로써第三者에對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

類似意匠을所有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其類似意匠과共히讓渡ᄒᆞ거나共有로ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ權質의目的으로ᄒᆞ기外에ᄂᆞᆫ前項의登錄을受ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第七條 特許局의官吏ᄂᆞᆫ在職中意匠專用權을有ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞ되但相續에因ᄒᆞ야此를取得ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ在職前부터有ᄒᆞᆫ때

ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第八條 意匠의登錄을受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一意匠마다其意匠을應用ᄒᆞᆫ物品을明記ᄒᆞ야雛形及見本或圖面을添附ᄒᆞ야特許局長에게請願ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

特許局長은請願者에對ᄒᆞ야雛形、見本、圖面及說明書의提出을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第九條 二人以上이同一又ᄂᆞᆫ類似ᄒᆞᆫ意匠의登錄을請願ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ先次請願ᄒᆞᆫ者ᄅᆞᆯ登錄ᄒᆞ며其同時請願에係ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ共히此ᄅᆞᆯ登錄치아니ᄒᆞ되但請願者가共有의目的으로連名登錄을申告ᄒᆞᆫ던지나又ᄂᆞᆫ請願者가一人이된ᄯᅢᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十條 工業所有權保護同盟條約國에서意匠登錄을請願ᄒᆞᆫ者가四箇月以內에同一意匠에對ᄒᆞ야登錄을請願ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請願은最初請願日에ᄒᆞᆫ것과同一ᄒᆞᆫ效力을有ᄒᆞᆷ

第十一條 登錄을受ᄒᆞᆫ意匠으로서第一條第二條第五條又ᄂᆞᆫ第九條에違反이되ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其登錄을無效로ᄒᆞᆷ

第十二條 登錄을受ᄒᆞᆫ意匠으로서左의境遇에該當ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特許局長은其登錄을取消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一 意匠登錄證主가意匠料納付期限後六十日을經過ᄒᆞ야도其納付ᄅᆞᆯ怠慢ᄒᆞᄂᆞᆫ時

二 意匠登錄證主가正當ᄒᆞᆫ事故업시六箇月以上第二十二條에依ᄒᆞᄂᆞᆫ特許法第六條의代理人을置치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時

第十三條 意匠登錄證主ᄂᆞᆫ意匠料로ᄒᆞ야每意匠에對ᄒᆞ야第一年으로부터第三年ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ每年金三圜第四年으로부터第六年ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ每年金五圜第七年으로부터第十年ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ每年金七圜을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

類似意匠의登錄을受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ各類似意匠에對ᄒᆞ야一時에金三圜을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十四條 意匠料ᄂᆞᆫ每年一箇年條ᄅᆞᆯ登錄證日字에應當ᄒᆞᄂᆞᆫ日에先納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되第一年에係ᄒᆞᆫ것及前條第二項의意匠料ᄂᆞᆫ登錄査定書到達日로부터六十日以內에此ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

先納ᄒᆞᆫ意匠料ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ還付치아니ᄒᆞ고但一時에二年條以上의意匠料ᄅᆞᆯ納付ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其納付期限에未到ᄒᆞᆫ것만此ᄅᆞᆯ還付ᄒᆞᆷ

第十五條 意匠登錄證主ᄂᆞᆫ其意匠을應用ᄒᆞᆫ物品에意匠登錄의標記ᄅᆞᆯ付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十六條 證人又ᄂᆞᆫ鑑定人으로서特許局又ᄂᆞᆫ囑託을受ᄒᆞᆫ裁判所에對ᄒᆞ야僞造又ᄂᆞᆫ詐僞의鑑定을行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ一月以上一年以下의重禁錮에處ᄒᆞ고五圜以上五十圜以下의罰金을附加ᄒᆞᆷ

賄賂其他方法으로他人의게囑託ᄒᆞ야僞證又ᄂᆞᆫ詐僞의鑑定을行케ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罰이前項과同ᄒᆞᆷ

前二項의罪ᄅᆞᆯ犯ᄒᆞᆫ者가其事件의査定或審決에至ᄒᆞ기前에特許局又ᄂᆞᆫ囑託을受ᄒᆞᆫ裁判所에自現ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本刑을免ᄒᆞᆷ

第十七條 他人의登錄意匠을模擬ᄒᆞᆫ者나又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ고其模擬ᄒᆞᆫ物品을販賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十五日以上一年以下의重禁錮又ᄂᆞᆫ十圜以上二百圜以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

他人의登錄意匠을侵害ᄒᆞᆫ物品됨을知ᄒᆞ고此ᄅᆞᆯ外國에서輸入ᄒᆞᆫ者나又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ고其物品을販賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罰이前項과同ᄒᆞᆷ

第十八條 前條와如ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ沒收ᄒᆞᆫ物件은此ᄅᆞᆯ意匠登錄證主의게給與ᄒᆞᆷ

第十九條 詐僞의所爲로ᄡᅥ意匠의登錄을受ᄒᆞᆫ者나又ᄂᆞᆫ登錄을受치아니ᄒᆞᆫ意匠을應用ᄒᆞᆫ物品에登錄標記ᄅᆞᆯ付ᄒᆞ거나或此와恰似ᄒᆞᆫ表示ᄅᆞᆯ付ᄒᆞᆫ者나又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ고其物品을販賣ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十五日以上六月以下의重禁錮나又ᄂᆞᆫ十圜以上百圜以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

登錄을受치아니ᄒᆞᆫ意匠을應用ᄒᆞᆫ物品을販賣ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야廣告、看板、及引札等에其意匠의登錄을受ᄒᆞᆫ것과恰似ᄒᆞᆫ表示ᄅᆞᆯ施ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罰이前項과同ᄒᆞᆷ

第二十條 第十七條의犯罪ᄂᆞᆫ被害者의告訴ᄅᆞᆯ待ᄒᆞ야其罪ᄅᆞᆯ論ᄒᆞᆷ

第二十一條 意匠登錄證主가登錄標記를付홈을怠慢히ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其登錄意匠됨을知ᄒᆞ고其權利를侵害ᄒᆞᆫ者에만對ᄒᆞ야要償의告訴홈을得홈

第二十二條 特許法第六條乃至第十條第十二條第十三條第十五條第二十一條第二十三條第二十八條乃至第三十七條第四十三條及第五十一條의規定은意匠에關ᄒᆞ야此를準用홈

附則

第二十三條 此法律은明治三十二年七月一日로부터此를施行홈

第二十四條 明治二十一年勅令第八十五號意匠條例ᄂᆞᆫ此法律施行日로부터此를廢止홈

意匠條例에依ᄒᆞ야受ᄒᆞᆫ登錄은其年限間은此法律에依ᄒᆞ야受ᄒᆞᆫ登錄과同一ᄒᆞᆫ效力이有홈으로홈

意匠에關ᄒᆞᆫ請願又ᄂᆞᆫ請求로셔此法律施行日ᄭᆞ지處分을未了ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此法律을依ᄒᆞᆫ請願又ᄂᆞᆫ請求로看做ᄒᆞ야處分홈이可홈

(意匠法施行細則 明治三十二年農商務省令第十四號)

第一條 意匠登錄願書ᄂᆞᆫ第七條에定ᄒᆞᆫ類別마다此를作홈이可홈

意匠登錄願書에添付ᄒᆞᆫ圖面은二度를添附홈이可홈

雛形이나見本를提出ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ圖面二度을添付홈이可ᄒᆞ되但雛形이나見本이貼附홈을得ᄒᆞᆯ物件이되ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ紙面의上部ᄂᆞᆫ曲尺六分下部ᄂᆞᆫ四分及左方은二分右方은一寸四分을餘置ᄒᆞ고縱은曲尺九寸七分以內橫은六寸以內의面內에此를貼付ᄒᆞ야提出人이此에署名押印ᄒᆞᆫ것二箇를提出ᄒᆞ고圖面의提出을省略홈을得홈

第二條 雛形과見本은曲尺으로二尺立方以內로此를作홈이可ᄒᆞ되但此制限에從ᄒᆞ기難ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在홈

第三條 圖面에ᄂᆞᆫ强韌ᄒᆞᆫ白紙나或覆寫布(도리싱러수)를用ᄒᆞ야其上部ᄂᆞᆫ曲尺六分下部ᄂᆞᆫ四分左方은二分右方은一寸四分을餘置ᄒᆞ고縱은曲尺八寸橫은四寸八分의面內에意匠의說明에必要ᄒᆞᆫ部分을示ᄒᆞ고意匠의名稱을記載ᄒᆞ야提出人이此에署名押印홈이可홈

寫眞으로써圖面에代用ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ臺紙를附치아니ᄒᆞ고前項의例에依ᄒᆞ야此를作홈이可홈

第四條 (削除)

第五條 意匠登錄證은第八條에基ᄒᆞ야特許法施行細則第六十七條의三 第二項에依ᄒᆞᆫ下給及再下給의境遇를除ᄒᆞᆫ外ᄂᆞᆫ第五號又ᄂᆞᆫ第六號書式에依ᄒᆞ야此를作ᄒᆞ고圖面、雛形、見本又ᄂᆞᆫ寫眞을添付홈이可홈

第六條 意匠原簿에ᄂᆞᆫ左開事項을登錄홈이可홈

一 登錄의號數

二 意匠의名稱

三 類別及物件

四 登錄證主의姓名、住所、外國人又ᄂᆞᆫ外國法人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ並其國籍

五 類似意匠에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ原意匠의登錄號數와其登錄의年月日

六 意匠專用權의讓渡에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由、又制限을附ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其制限

七 意匠專用權의共有에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由又分袊을定홈이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ各其共有者의分袊

八 意匠專用權의與質에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ債權額、其利息、報償期、質權의順序及質權設定의年月日

九 登錄證의名義變更에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由

十 意匠專用權의執留、假執留、假處分、又ᄂᆞᆫ其變更或消滅에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由

十一 第八條에基ᄒᆞ야特許法施行細則第十七條、第一項에依ᄒᆞ야申告又ᄂᆞᆫ書類에記載ᄒᆞᆫ登錄證主의代表者

十二 帝國內에住所를有치아니ᄒᆞᆫ登錄證主의代理人의姓名及住所

十三 意匠專用權에係혼審判의請求及其確定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由及年月日

十四 意匠專用權의消滅에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由及年月日

十五 登錄證의再下給에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由及年月日

十六 登錄證複本의下給에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由、年月日及請求人의姓名、及住所

十七 第八條에基ᄒᆞ야特許法施行細則第六十七條의三第二項에依혼登錄證의下給에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由及年月日

十八 登錄의年月日

第六條의二 意匠登錄證複本、第八條에基ᄒᆞ야特許法施行細則第六十七條의三、第二項又ᄂᆞᆫ第七十四條에依ᄒᆞ야下給ᄒᆞᄂᆞᆫ意匠登錄證에ᄂᆞᆫ第六條第一號乃至第四號及第五號、第八號第十五號第十六號又ᄂᆞᆫ第十七號에規定혼事項並意匠登錄證의種類、意匠專用年限、讓渡에關혼制限이有혼時ᄂᆞᆫ其制限、共有者의分給을定홈이有혼時ᄂᆞᆫ其分給을記載ᄒᆞ야圖面、雛形、見本又ᄂᆞᆫ寫眞을添附ᄒᆞ고其意匠登錄證複本에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其複本된事及其號數를記載홈이可홈

第七條 請願人은左開類別에從ᄒᆞ야意匠을應用코져ᄒᆞᄂᆞᆫ物品을指定홈이可홈

第一類 被服
衣、裳、外套、襯衣、帶、襟、領卷、肩掛等

第二類 頭飾、服飾
櫛、簪、根掛、胸飾、領飾、腕環、指環、釦鈕等

第三類 時計、附屬品
袂時計、置時計、掛時計、鎖、附屬物(指南鉄、鉛筆等)

第四類 傘、杖、鞭

第五類 携帶品
紙匣、貨幣匣、名啣匣、煙草匣、煙管、煙管筒、手提鞄等

第六類 家具、室內裝飾品
棚、簞笥、机、椅子、卓子、寢臺、額、屏風、衝立、寵掛、卓子袱等

第七類 敷物
段通、油團、花莚等

第八類 暖室具、附屬品
暖爐、火爐、煙草盆、炭取、石炭入、火箸等

第九類 燈器
燭臺、手燭、行燭、燈籠、洋燈、瓦斯燈、電燈等

第十類 建築物의附屬品
障子、戶、扉、柵、欄間、欄干、引手、釘隱等

第十一類 織物及他類에屬치아니혼織物製品
絹、綿、麻、毛等各種의織物、服紗、手巾等

第十二類 他類에屬치아니혼編物、組物
「레―스」、打紐、飾絲等

第十三類 他類에屬치아니혼漆器(假漆塗、油漆塗等도此에屬홈

第十四類 他類에屬치아니혼陶器(煉瓦、瓦等도此에屬홈

第十五類 他類에屬치아니혼玻璃

第十六類 他類에屬치아니혼七寶

第十七類 他類에屬치아니혼金屬製品

第十八類 他類에屬치아니혼石材製品

第十九類 他類에屬치아니혼木、竹、牙、角類製品

第二十類 紙及他類에屬치아니혼紙製品
紋紙、擬革紙、襖紙、壁紙、表紙、色紙、短冊、紙箋、書簡筒等

第二十一類 皮革及他類에屬치아니혼皮革製品

第二十二類 冠物
帽子、頭巾、笠等

第二十三類 履物、附屬品
木屐、草鞋、靴、鼻緖、爪掛等

第二十四類 扇及團扇

第二十五類 飮食器

盤、椀、茶椀、皿、鉢、杯、德利、菓子器、鉄瓶、土瓶、茶托
杯臺、紅茶具、珈琲具、匙、箸、箸箱、重箱

第二十六類　文房具
硯、筆筒、筆架、硯屛、文鎭、墨臺、水滴、印材、肉池、文臺
硯箱、筆、墨、洋墨壺、鉄筆軸等

第二十七類　樂器、玩具及遊戯具

第二十八類　菓子及其他의食用品

第二十九類　他類에屬치아니혼物品

第八條　特許法施行細則第一條乃至第二十六條第二十七條、第二十七條의二、第三十二條乃至第三十四條第三十八條、第三十九條、第四十八條乃至第六十條第六十六條乃至第六十七條의四、第七十條乃至第七十四條의二에規定은意匠에關ᄒᆞ야此를準用홈

附則

第九條　本則은意匠法施行의日노브터此를施行홈

書式

第壹號

意匠登錄願書

收入印紙

一　意匠의名稱
一　登錄의請求範圍
一　意匠을應用혼物品
一　案出者의姓名、住所及職業（本項은請願人이案出者된時는記載홈을不要홈）

本人（本人等）이上記意匠에對ᄒᆞ야登錄을受코저ᄒᆞ와（特許法施行細則第一號書式에準홈）玆에請願홈

年　月　日

本籍（國籍）及住所
職業

姓名㊞

特許局長姓名　閣下

第二號

類似意匠登錄願書

收入印紙

一　意匠의名稱
一　登錄의請求範圍
一　意匠을應用혼物品
一　案出者의姓名、住所及職業（本項은請願人이案出者된時는記載홈을要홈）

本人（本人等）이上記意匠에對ᄒᆞ야登錄을受코저ᄒᆞ와玆에請願홈

年　月　日

本籍（國籍）及住所
職業

姓名㊞

特許局長姓名　閣下

第三號

登錄請求書

收入印紙

一　登錄證主의姓名
一　登錄의號數

本人（本人等）이某人으로브터上記意匠專用權（分　）을讓受（與執）ᄒᆞ얏슴기登錄코자ᄒᆞ야別紙契約書（遺言書）를添付ᄒᆞ와玆에請求홈

年　月　日

本籍（國籍）及住所

姓名㊞

特許局長姓名　閣下

第四號

登錄請求書

廿五

收入印紙

一 登錄證主의姓名

一 登錄의號數

本人(本人等)이上記意匠專用權을共有로ᄒᆞ얏ᄉᆞᆸ기登錄코자ᄒᆞ야別紙契約書를添付ᄒᆞ와玆에請求ᄒᆞᆷ

年 月 日

本籍(國籍)及住所

共有者 姓名㊞

特許局長氏名 閣下

第五號

第幾號

意匠登錄證書

本籍(國籍)及住所

姓名

一 意匠의名稱

一 意匠을應用ᄒᆞᆯ物品

前記意匠은特許局審査官이登錄ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ者로査定ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야意匠原簿에登錄ᄒᆞ고玆에本證을下給ᄒᆞᄂᆞᆫ事

年 月 日

特許局長 姓名㊞

第六號

第幾號 〃

類似意匠登錄證書

本籍(國籍)及住所

氏名

一 意匠의名稱

一 意匠을應用ᄒᆞᆯ物品

前記意匠은明治幾年幾月幾日第幾號登錄意匠과類似ᄒᆞᆫ것으로特許局審査官이登錄ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ것으로査定ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야本證書를下給ᄒᆞᄂᆞᆫ事

年 月 日

特許局長 姓名㊞

○商標法 明治三十二年法律第三十八號

第一條 自己의商品을表彰ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야商標를專用코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此法律에依ᄒᆞ야其登錄을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 文字、圖形又ᄂᆞᆫ記號로셔左開境遇에該當ᄒᆞᄂᆞᆫ거슨商標의登錄을受ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

一 菊花御紋章과同一ᄒᆞ거나或類似ᄒᆞᆫ圖形을有ᄒᆞᆫ것

二 國旗、軍旗、勳章又ᄂᆞᆫ外國의國旗와同一ᄒᆞ거나或類似ᄒᆞᆫ것

三 秩序又ᄂᆞᆫ風俗을紊亂ᄒᆞ거나或世人을欺虞ᄒᆞᆯ處가有ᄒᆞᆫ것

四 他人의登錄商標又ᄂᆞᆫ其登錄이失效ᄒᆞᆫ後一年을經過치아니ᄒᆞᆫ것과同一ᄒᆞ거나或類似ᄒᆞᆫ것으로同商品에使用코자ᄒᆞᄂᆞᆫ것

五 此法律施行前부터他에使用者잇ᄂᆞᆫ商標와同一ᄒᆞ거나或類似ᄒᆞᆫ것

六 商品의普通名稱、產地를表彰ᄒᆞᄂᆞᆫ것又ᄂᆞᆫ其品位、品質、形狀을商業上慣用ᄒᆞᄂᆞᆫ文字圖形이나或記號를依ᄒᆞ야表彰ᄒᆞᄂᆞᆫ것及普通으로使用ᄒᆞᄂᆞᆫ氏名、商標、會社名或組合名을普通書體를依ᄒᆞ야記載ᄒᆞᄂᆞᆫ것

七 欄、地紋其他特別著名의外觀이無ᄒᆞᄂᆞᆫ것

第三條 商標專用의年限은二十年으로ᄒᆞᄃᆡ原簿登錄日로부터起算ᄒᆞᆷ

外國의登錄商標로셔帝國에셔登錄을受ᄒᆞᆫ것의專用年限은原登錄의有效年限에依ᄒᆞᄃᆡ但二十年을超ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第四條 商標專用年限이滿了ᄒᆞᆫ後其商標를續用코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ다시其登錄을受ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五條 商標의專用은農商務大臣의定ᄒᆞᆫ類別에依ᄒᆞ야請願人의指定ᄒᆞᆫ商品에限ᄒᆞᆷ

第六條 登錄商標主가其營業을讓渡ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ他人과其營業을共同ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇를限ᄒᆞ야其商標를讓渡ᄒᆞ거나或共有로

ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되此境遇에ᄂᆞᆫ特許局에請求ᄒᆞ야其登錄을受ᄒᆞᆷ이아니면此로써第三者를對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

登錄商標主가同商品을對ᄒᆞ야類似ᄒᆞᆫ商標를有ᄒᆞᄂᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ共히讓渡或共有로ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ類似商標의使用을廢止ᄒᆞᆷ이아니면前項의登錄을受ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第七條　商標의登錄을受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一商標마다其商標를付ᄒᆞᄂᆞᆫ商品을明記ᄒᆞ고見本을添付ᄒᆞ야特許局長에게請願ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條　二人以上同一又ᄂᆞᆫ類似ᄒᆞᆫ商標를同商品에使用코자ᄒᆞ야登錄을請願ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ請願의先出ᄒᆞᆫ것슬登錄ᄒᆞ되同時에請願ᄒᆞᆫ것슨一幷此를登錄치아니ᄒᆞᆷ但請願者一人이면此限에不在ᄒᆞᆷ

第九條　工業所有權保護同盟條約國에셔商標登錄을請願ᄒᆞᆫ者四箇月以內에同一商標에對ᄒᆞ야登錄을請願ᄒᆞᄂᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ其請願은最初請願日에ᄒᆞᆫ것과同一ᄒᆞᆫ效力을有ᄒᆞᆷ

第十條　登錄을受ᄒᆞᆫ商標로셔第二條又ᄂᆞᆫ第八條에違反된것은其登錄을無效로ᄒᆞ되但第二條第四號或第五號에該當ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ第八條에違ᄒᆞ야登錄을受ᄒᆞᆫ것이登錄後三年를經ᄒᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十一條　登錄을受ᄒᆞᆫ商標로셔左開境遇에該富ᄒᆞᄂᆞᆫ거시有ᄒᆞᄂᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ特許局長이其登錄을繳消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一　登錄商標主가登錄ᄒᆞᆫ後其商標를使用ᄒᆞᄂᆞᆫ商品의產地、品質等事를關ᄒᆞ야不實ᄒᆞᆫ事項을附記ᄒᆞᆫ時

二　登錄商標主가正當ᄒᆞᆫ事故업시六箇月以上第二十條에依ᄒᆞᄂᆞᆫ特許法第六條의代理人을置치아니ᄒᆞᆫ時

第十二條　商標專用權은登錄商標主가其商標를使用ᄒᆞᄂᆞᆫ營業을廢止ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야消滅ᄒᆞᆷ

第十三條　商標의登錄을受ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一商標에對ᄒᆞ야商品一類마다商標料金三十圓을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ며續用登錄에對ᄒᆞ야도亦同ᄒᆞᆷ

第十四條　特許局은商標公報를發行ᄒᆞ야商標登錄에關ᄒᆞᆫ必要事項을公示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十五條　證人或鑑定人으로셔特許局又ᄂᆞᆫ囑託을受ᄒᆞᆫ裁判所에對ᄒᆞ야僞證或詐僞의鑑定을ᄒᆞᆫᄯᅢᄂᆞᆫ一月以上一年以下의重禁錮에處ᄒᆞ고五圓以上五十圓以下의罰金을附加ᄒᆞᆷ

賄賂其他方法으로써他人에게囑託ᄒᆞ야僞證或詐僞鑑定을ᄒᆞ게ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罰이前項과同ᄒᆞᆷ

前二項의罪를犯ᄒᆞᆫ者가其事件의査定이나或은審決에至ᄒᆞ기前에特許局長又ᄂᆞᆫ囑託을受ᄒᆞᆫ裁判所로自現ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本刑을免ᄒᆞᆷ

第十六條　他人의登錄商標됨을知ᄒᆞ고其承諾을經치아니ᄒᆞ고此와同一ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ類似ᄒᆞᆫ商標를製造ᄒᆞ야此를交付ᄒᆞ거나或販賣ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ他人의登錄商標와同一ᄒᆞ거나或類似ᄒᆞᆫ商標를同商品에使用ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ고其商品을販賣ᄒᆞ거나或販賣ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야所藏ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一月以上二年以下重禁錮或二十圓以上五百圓以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

他人의登錄商標를有ᄒᆞᆫ容器、包裝됨을知ᄒᆞ고此를同商品에使用ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ고其商品을販賣ᄒᆞ거나或販賣ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야所藏ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ他人의登錄商標와同一ᄒᆞ거나或類似ᄒᆞᆫ商標를其商品販賣의廣告、看板、引札等物에使用ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罰이前項과同ᄒᆞᆷ

第十七條　詐僞의所爲로써商標의登錄을受ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ登錄을受치아니ᄒᆞᆫ商標에登錄標記를付ᄒᆞ거나或此와恰似ᄒᆞᆫ表示를施ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ情을知ᄒᆞ고其商品을販賣ᄒᆞ거나或販賣ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야所藏ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十五日以上一年以下의重禁錮又ᄂᆞᆫ十圓以上三百圓以下의罰金의處ᄒᆞᆷ

登錄을受치아니ᄒᆞ고登錄標記又ᄂᆞᆫ此와恰似ᄒᆞᆫ表示를付ᄒᆞᆫ商標를其商品販賣의廣告、看板、引札等物에使用ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ罰이前項과同ᄒᆞᆷ

第十八條　第十六條及第十七條의境遇에셔ᄂᆞᆫ商標及商標를表示ᄒᆞᆯ原具를沒收ᄒᆞ며其商標와分離치못ᄒᆞᆯ商品、容器、包裝等物은此를毀壞케ᄒᆞᆷ

第十九條 第十六條의犯罪는被害者의告訴를待ᄒᆞ야其罪를論ᄒᆞᆷ

第二十條 特許法第六條乃至第十條、第十二條第十三條、第十五條第二十一條第二十三條第二十八條乃至第三十七條第四十三條及第五十一條의規定은商標에關ᄒᆞ야此를準用ᄒᆞᆷ

第二十一條 主務官廳에서認可ᄒᆞᆫ同業者의組合으로서標章을商標로ᄒᆞ야專用코자ᄒᆞ는者는此法律에依ᄒᆞ야登錄을受ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項에依ᄒᆞ야登錄을受ᄒᆞᆫ標章은登錄商標로準ᄒᆞᆷ

附則

第二十二條 此法律은明治三十二年七月一日로부터施行ᄒᆞᆷ

第二十三條 明治二十一年勅令第八十六號商標條例는此法律施行日로부터此를廢止ᄒᆞᆷ

商標條例에依ᄒᆞ야受ᄒᆞᆫ商標는此法律에依ᄒᆞ야受ᄒᆞᆫ商標와同一ᄒᆞᆫ效力이有ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ

商標에關ᄒᆞᆫ請願又는請求로서此法律施行日ᄭᆞ지處分을終치못ᄒᆞᆫ것은此法律에依ᄒᆞᆫ請願又는請求로看做ᄒᆞ야處分ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十四條 明治二十一年勅令第八十六號商標條例第二條第三號에該當ᄒᆞ거나同第八條에違反ᄒᆞ야登錄을受ᄒᆞᆫ商標로서同第十條에依ᄒᆞ야無效될것에對ᄒᆞ야는此法律施行後二年을經過ᄒᆞ는時는其登錄의無效의審判을請求ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

（商標法施行細則 明治三十二年農商務省令第十五號）

第一條 商標登錄願書는第十五條에定ᄒᆞᆫ每類別에依ᄒᆞ야製作ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 帝國에서登錄을受코ᄌᆞᄒᆞ는商標가몬져外國에서登錄을受ᄒᆞᆫ者는其登錄願書에原登錄證及明細書에謄本으로서該國政府에서認定ᄒᆞᆫ것을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條 商標를續用코ᄌᆞᄒᆞ는時는專用年限滿了日로부터三個月以前에其願書를特許局에提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의期限後라도專用年限滿了以前에는別로히手數料를納付ᄒᆞ고前項願書의受理를請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

願書에는登錄證을添附ᄒᆞ되但亡失、毀損其他事由를因ᄒᆞ야添附키不能ᄒᆞᆫ時는其旨를證明ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

外國에서商標續用의許可를得ᄒᆞᆫ後帝國에서其商標를續用코ᄌᆞᄒᆞ는時는該國에서許可를得ᄒᆞᆫ事를證明ᄒᆞᆫ書面을願書에添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條 共有商標의登錄을受코ᄌᆞᄒᆞ는時는登錄願書에共同營業의事實을證明ᄒᆞᆫ書面을添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 商標의見本은强靭ᄒᆞᆫ紙料로製作ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

見本은五度를提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ나但特許局長은必要로認ᄒᆞᆫ時는다시數度의提出을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條 （削除）

第七條 審査官이商標를登錄ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ者로査定ᄒᆞᆫ時는特許局長은其査定書를請願人에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

請願人이査定書의送付를受ᄒᆞᆫ時는商標料를納付ᄒᆞ고且同時에商標의印版一箇를提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條 商標의印板은木、亞鉛其他活板에適當ᄒᆞᆫ것을用ᄒᆞ되長及幅各曲尺三寸三分（十一「산지米突」）以內、厚七分九里二毛（二二「산지米突」四）로ᄒᆞ고文字로成ᄒᆞᆫ商標에印板은長及幅은各二寸一分四里五毛（六「산지米突」五）以內로ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

印板은一箇의直角四邊形의版面에彫刻ᄒᆞ야製作ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第九條 特許法施行細則第十六條第三十二條及第三十三條의規定은商標의印版에此를準用ᄒᆞᆷ

第十條 請願人이第七條第二項에定ᄒᆞᆫ順序를終ᄒᆞᆫ時는特許局長은商標原簿에登錄ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十一條 商標登錄證은第十七條에基ᄒᆞᆫ特許法施行細則第六十七條의三第二項에依ᄒᆞᆫ下付ᄒᆞ거나又는再次下付의境遇를除ᄒᆞᆫ外에第六號乃至第八號書式에依ᄒᆞ야製作ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

ᄒᆞ되但商標의續用登錄의境遇에ᄂᆞᆫ原登錄證에其旨를附記ᄒᆞ야下付ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十二條 商標의讓渡又ᄂᆞᆫ共有의登錄을受코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書에營業을讓受又ᄂᆞᆫ營業을共用ᄒᆞᄂᆞᆫ事實을證明ᄒᆞᆫ書面을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十三條 商標料ᄂᆞᆫ登錄許可의査定書到達日노븟터六十日以內에此를納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十四條 商標原簿에ᄂᆞᆫ左의事項을登錄ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 登錄의番號
二 類別及商品
三 登錄商標主의氏名、住所、外國人又ᄂᆞᆫ外國法人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ並其國籍、同業組合에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其名稱、事務所及其代表者의姓名
四 外國의登錄商標에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ原登錄의有効年限
五 商標의續用에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由
六 類似商標에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ原商標의登錄番號
七 商標專用權의讓渡又ᄂᆞᆫ共有에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由
八 登錄證의名義變更에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由
九 商標專用權에執由、假執由、假處分又ᄂᆞᆫ其變更或消滅에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由
十 第十七條에基ᄒᆞ야特許法施行細則第十七條第一項에依ᄒᆞ야申告又ᄂᆞᆫ書類에記載ᄒᆞᆫ登錄商標主의代表者
十一 帝國內에住所를치아有니ᄒᆞᆫ登錄商標主의代理人의姓名住所
十二 商標專用權에係ᄒᆞᆫ審判의請求及其確定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由及年月日
十三 商標專用權의消滅에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由及年月日
十四 登錄證의再次下付외對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由及年月日
十五 登錄證複本의下付외對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由、年月日及請求人의姓名、住所
十六 第十七條에基ᄒᆞ야特許法施行細則第六十七條의三第二項에依ᄒᆞᆫ登錄의下付에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其事由及年月日
十七 登錄의年月日

第十四條의二 商標登錄證複本、第十七條에基ᄒᆞ야特許法施行細則第六十七條의三第二項又ᄂᆞᆫ第七十四條에依ᄒᆞ야下付ᄒᆞᆫ商標登錄證에ᄂᆞᆫ商標見本을貼附ᄒᆞ고第十四條第一號乃至第三號及第六號、第十四號乃至第十六號에規定ᄒᆞᆫ事項並商標登錄證의種類、商標專用年限을記載ᄒᆞ고及商標登錄證複本에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其複本된事及其番號를記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十五條 請願人은左의類別에依ᄒᆞ야商標를使用코ᄌᆞᄒᆞᆫ商品을指定ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一類 化學品、藥劑及藥料補助品
酸類、塩類、亞爾加里、漂白粉、護謨、膠煉、酒精、倔里設林、規那塩、莫兒比涅、丁幾劑、舍利別、煎劑、水劑、浸劑、丸藥、膏藥、散藥、錠藥、煉藥、生藥、藥油、石灰、硫黃、鑛水、麝香、打粉、食塩、艾、防腐劑、防臭劑、驅虫劑、繃帶、綿紗、綿撒絲、脫脂綿、海綿等

第二類 染料、顏料及媒染料
藍玉、藍靛、紫根、紅、朱、丹、綠青、燒青、洋靛、鉛白、胡粉、金銀粉、藤黃、染齒料、綠礬、明礬等

第三類 塗料
漆、假漆、油漆、澁、靴墨、靴油、防鏽料、防水料等

第四類 香料、燻料及他類에屬치아니ᄒᆞᆫ化粧品
香水、香油、髮膏、香袋、線香、炷香、白粉、化粧下等

第五類 金屬及其半加工品
銑鐵、鍜鐵、鋼鐵、條鐵、鐵葉、鐵板、鐵線、銅、銅板、銅線、鉛、鉛板、亞鉛、亞鉛板、錫、合金等

第六類 金屬製品
鑄物、打物、彫鏤品、編物等

第七類 利器及尖刃器

鐮、鋸、鑿、錐、鏨、斧、鉞、小刀、剃刀、庖丁、鉋、鑪針、釘、鳶嘴等

第八類 貴金屬、其摸造物及其製品并彫鏤品 (일뉴미늄」金「닛게루」銀及「푸리다나메뎔」도此에屬홈)

黃金、銀、四分一、紫銅其他貴金屬이合金、鍍品「모ㅣ루」等

第九類 寶石類、其摸造物及其製品并彫鏤品

金剛石、珊瑚珠、眞珠、瑪瑠、水晶、黃玉、碧玉等

第十類 鑛物類

第十一類 石材、其摸造物及其製品并彫鏤品

版石、大理石、砥石、石器等

第十二類 漆喰及土砂類

漆喰「세엔도」石膏、土瀝靑、土砂等

第十三類 陶磁器類

陶器、磁器、土器、瓦、煉瓦等

第十四類 七寳燒

第十五類 玻璃及其製品(琺瑯質品도此에屬홈)

玻璃板、玻璃管 玻璃壜、玻璃珠等

第十六類 機械類(機械의各部도此에屬홈)

織機、紡績機、裁縫器、製糖機、印刷機、其他諸機械、汽機、機罐等

第十七類 農工器具

犁、鉏、鍬、稻扱、唐箕、耙、釘拔、鉄槌、繩墨等

第十八類 理化學、醫術(測量及敎育用器機器具眼鏡及筭數器類도此에屬홈)

第十九類 度量衡

第二十類 運搬用機械并器具類 (機械及器具의各部도此에屬홈)

荷車、馬車、人力車、自轉車、小兒用車、船舶、鉄道用車輛車輪等

第二十一類 樂器及其製品

第二十二類 時計及其附屬品

第二十三類 銃砲、彈丸及爆發物類

大砲、小銃、獵銃、短銃、火藥、綿火藥「다이나마이도」雷管烟火等

第二十四類 蠶種、天蠶種及繭

第二十五類 眞綿、綿花、綿、麻、苧、羽毛類及其粗製品

第二十六類 生絲、絹絲及天蠶絲(染絲、金絲、銀絲도此에屬홈)

第二十七類 綿絲

第二十八類 毛絲

第二十九類 麻絲及第二十六類乃至第二十八類에屬치아니호絲類

第三十類 絹織物

第三十一類 綿織物

第三十二類 毛織物

第三十三類 麻織物

第三十四類 第三十類乃至三十三類에屬치아니호織物

第三十五類 絲類의編物、組物及「레ㅣ스」類 (各種의紐類도此에屬홈)

第三十六類 被服類

衣服、冠、帽子「갈나」「카흐」襟飾、襯衣、袴、掌甲、襪、洋單衣(에리야스)等

第三十七類 清酒

第三十八類 砂糖、密類

砂糖、氷砂糖、糖密、蜂密等

第三十九類 菓子及麵麭類

乾菓子、蒸菓子、掛物、西洋菓子、飴、砂糖漬等

第四十類 茶、珈琲及「차콜렛」類

第四十一類 烟草類

第四十二類 穀、茶、種子及果物類

五穀、蔬菜、蕈、果實、種子、根、球、麵種、麥芽等

三十

第四十三類 「」挽粉、澱粉及其製品
穀粉、葛粉、山慈姑粉、麪類、湯葉、蒟蒻、氷豆腐、凍蒟蒻等
第四十四類 土醬、嘗物及沉菜類
第四十五類 他類에屬지아니흔食料品及加味品
肉類、越幾斯類、卵、鰹節、鰻、鮭鰒、海衣、昆布、荒布、佃煮
罐詰、雲丹、芥子、胡椒等
第四十六類 牛乳及其製品
牛乳、凝乳、乳油、乳饌、乳粉等
第四十七類 烟具及囊物
烟竹、烟艸匣、烟竹匣、懷中物等
第四十八類 紙及其製品
紙、色紙、短冊、板紙、擬革紙、壁紙、油紙、澁紙、書簡筒、
張文匣、一閑張、帳簿、元結、水引等
第四十九類 文房具
筆、墨、印肉、墨汁、石筆、鉛筆、鐵筆、鉄筆軸、硯、墨汁壺、書鎭
筆筒、筆架等
第五十類 皮革及其製品(各種의鞄類도此에屬홈)
毛皮、染革、馬具、文匣、革帶、靴、唐弓絃、鞄等
第五十一類 摺附木
第五十二類 油、蠟類
石油、種油、魚油、蠟、蠟燭、脂肪等
第五十三類 肥料
干鰯、鯡粕、骨粉、糖等
第五十四類 木竹材(木皮、竹皮類도此에屬홈)
第五十五類 木、竹、藤類의製品及其漆塗、蒔繪品類
木物、挽物、曲物、編物、組物、桶類等
第五十六類 甲、角、牙類의製品及其摸造品
第五十七類 蓆、艸及他類에屬지아니흔其製品
麥藁、疊表、筵、笠、縕、麥藁眞田等
第五十八類 傘、杖、履物及其附屬品
傘、蝙蝠傘、杖、木屐、艸鞋、雪駄、鼻緖、瓜掛等
第五十九類 扇子及團扇類
第六十類 燈器(燈器의各部도此에屬홈)
「람프」燭臺、燈籠等
第六十一類 齒磨及洗粉類(磨粉도此에屬홈)
第六十二類 刷子及髭類
第六十三類 玩具及游戲具類(造花及花簪도此에屬홈)
鞠、碁、將碁、人形、獨樂、弓、球突具、押繪、骨牌等
第六十四類 圖畵及寫眞類
第六十五類 書籍、新聞紙、雜誌類
第六十六類 洋酒
葡萄酒、麥酒、「색란데」「벨못도」「후이식기」「리굴」等
第六十七類 他類에屬치아니흔各種의酒類
味淋、白酒、燒酒、濁酒、龜歲、나오시等
第六十八類 他類에屬치아니흔各種의飮料
曹達水、密柑水、「라무네」氷等
第六十九類 醬及酢類
第七十類 燃料類
石炭「코ㅣ구」薪、炭、附木、燭心等
第七十一類 寢具類
寢床、衾、褥、方席、枕、蚊帳等
第七十二類 他類에屬치아니흔護謨製品
第七十三類 石齡
第七十四類 他類에屬치아니흔商品
第十六條 商標法第二十一條에定흔同業組合에서提出ᄒᆞᄂᆞᆫ書面에ᄂᆞᆫ其名稱及事務所를記載ᄒᆞ고代表者가此에署名捺印홈이可홈
同業組合에서標章의登錄을受코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其願書에主務官廳의認可를得흔事를證明흔書面을添付홈이可홈
第十七條 特許法施行細則第一條乃至第十五條第十六條乃

至第二十六條第二十七條第二十七條의二第三十二條第三十四條第三十八條第三十九條第四十八條乃至第五十九條第六十六條乃至第六十七條의四及第七十條乃至第七十四條의二의規定은商標에關ᄒᆞ야此를準用ᄒᆞᆷ

附則

第十八條　本則은商標法施行日로봇터施行ᄒᆞᆷ

書式

第一號

收入印紙

商標登錄願書

見本 ㊞

商標를附ᄒᆞᆯ商品

本人(本人等)이前揭商標에對ᄒᆞ야登錄을受코ᄌᆞ ᄒᆞ와 (特許法施行細則第一號書式에準ᄒᆞᆷ) 玆에請願ᄒᆞᆷ

本籍(國籍)及住所

職業

年　月　日　　　姓名印

特許局長姓名　閣下

第二號

收入印紙

商標續用登錄願書

見本 ㊞

登錄의番號

商標를附ᄒᆞᆯ商品

本人(本人等)의前揭商標를專用ᄒᆞᆯ깃ᄉᆞᆸ기更히登錄을受코ᄌᆞ ᄒᆞ와玆에請願ᄒᆞᆷ

本籍(國籍)及住所

年　月　日　　　姓名印

第三號

收入印紙

特許局長氏名　閣下

組合標章登錄願書

見本 ㊞

標章을附ᄒᆞᆯ商品

本組合에서前揭의標章을商標로使用ᄒᆞᆯ깃ᄉᆞᆸ기登錄을受코ᄌᆞ ᄒᆞ야主務官廳의認可證을添附ᄒᆞ야玆에請願ᄒᆞᆷ

何府縣郡市町村番地　　何組合

何府縣郡市町村番地

代表者　姓名印

年　月　日

特許局長姓名　閣下

第四號

收入印紙

登錄請求書

一　登錄商標主의姓名

一　登錄의番號

本人(本人等)이某人으로봇터前記商標專用權을讓受ᄒᆞ얏ᄉᆞᆸ기登錄코ᄌᆞ ᄒᆞ와別紙契約書(遺言書)를玆에添付請求ᄒᆞᆷ

本籍(國籍)及住所

年　月　日　　　氏名印

特許局長姓名　閣下

第五號

收入印紙

登錄請求書

一　登錄商標主의姓名

一 登錄의番號

本人(本人等)이前記商標專用權을共有로ᄒᆞ얏삽기登錄코ᄌᆞᄒᆞ와別紙契約書를添附ᄒᆞ야玆에請求홈

本籍(國籍)及住所

年 月 日 共有者 姓名印

特許局長氏名 閣下

第六號

第何號

商標登錄證

(印) 見本

本籍(國籍)及住所

姓名

商標를附홀商品

前揭商標ᄂᆞᆫ特許局審查官이登錄홈이可ᄒᆞᆫ者로查定홈에因ᄒᆞ야商標原簿에登錄ᄒᆞ고玆에本證을下付홈

年 月 日 特許局長 姓名印

第七號

第何號

外國商標登錄證

(印) 見本

本籍(國籍)及住所

姓名

一 商標를附홀商品

一 專用年限

前揭商標ᄂᆞᆫ何國의登錄商標로서特許局審查官이登錄홈이可ᄒᆞᆫ者로査定홈에因ᄒᆞ야商標原簿에登錄ᄒᆞ고玆에本證을下付홈

年 月 日 特許局長 姓名印

第八號

第何號(原登錄의番號)

商標續用登錄證

卅三

(印) 見本

本籍(國籍)及住所

姓名

商標를附홀商品

前揭商標ᄂᆞᆫ明治何年何月何日第何號登錄商標의續用에係ᄒᆞᆫ者로서特許局審查官이登錄홈이可ᄒᆞᆫ者로查定홈에因ᄒᆞ야商標原簿에登錄ᄒᆞ고玆에本證을下付홈

年 月 日 特許局長 姓名印

○著作權法 明治三十二年法律第三十九號

著作權法

第一章 著作者의權利

第一條 文書演述圖畵彫刻模型寫眞其他文藝學術或美術의範圍에屬ᄒᆞᆫ著作物의著作者ᄂᆞᆫ其著作物을複製ᄒᆞᄂᆞᆫ權利를專有홈

文藝學術의著作物의著作權은飜譯權을包含ᄒᆞ고各種脚本及樂譜의著作權은興行權을包含홈

第二條 著作權은此를讓渡홈을得홈

第三條 發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆫ著作物의著作權은著作者의生存間及其死後三十年間을繼續홈

數人의合著作에係ᄒᆞᆫ著作物의著作權은最終에死亡ᄒᆞᆫ者의死後三十年間을繼續홈

第四條 著作者의死後發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆫ著作物의著作權은發行又ᄂᆞᆫ興行時로부터三十年間을繼續홈

第五條 無名又ᄂᆞᆫ變名著作物의著作權은發行又ᄂᆞᆫ興行時로부터三十年間을繼續ᄒᆞ되但其期限內에著作者가實名의登錄을受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第三條의規定을從홈

第六條 官公衙、學校、社寺、協會、會社其他團體에서著作의名義로써發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆫ著作物의著作權은發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆫ時로부터三十年間을繼續ᄒᆞᆷ

第七條 著作權者原著作物을發行ᄒᆞᆫ時로부터十年內에其飜譯物을發行치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其飜譯權은消滅ᄒᆞᆷ

前項期限內에著作權者가其保護를受코자ᄒᆞᄂᆞᆫ國語의飜譯物을發行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其國語의飜譯權은消滅치아니ᄒᆞᆷ

第八條 冊號를從ᄒᆞ야順次로發行ᄒᆞᄂᆞᆫ著作物에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ前四條의期間은每冊或每號發行ᄒᆞᆫ時로부터起算ᄒᆞᆷ

一部分式漸次로發行ᄒᆞ야全部完成ᄒᆞᆫ著作物에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ前四條의期間은最終部分의發行時로부터起算ᄒᆞ되但三年을經過ᄒᆞ야도繼續의部分을發行치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ既히發行ᄒᆞᆫ部分으로써最終으로看做ᄒᆞᆷ

第九條 前六條의境遇에著作權의期間을計算ᄒᆞᆷ에ᄂᆞᆫ著作者의死亡ᄒᆞᆫ年又ᄂᆞᆫ著作物을發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆫ年의翌年으로부터起算ᄒᆞᆷ

第十條 相續人이無ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ著作權은消滅ᄒᆞᆷ

第十一條 左에記載ᄒᆞᆫ것은著作權의目的物로ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

一 法律命令及官公文書

二 新聞紙及定期刊行物에記載ᄒᆞᆫ雜報及政事上의論說或時事의記事

三 公開ᄒᆞᆫ裁判所、議會並政談集會에서ᄒᆞᆫ演述

第十二條 無名又ᄂᆞᆫ變名著作物의發行者又ᄂᆞᆫ興行者ᄂᆞᆫ著作權者에屬ᄒᆞᆫ權利를保全ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但著作者가其實名의登錄을受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十三條 數人의合著物에係ᄒᆞᆫ著作物의著作權은各著作者의共有에屬ᄒᆞᆷ

各著作者가分擔ᄒᆞᆫ部分이明瞭치못ᄒᆞᆫ境遇에著作者中에其發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆷ은拒絶ᄒᆞᄂᆞᆫ者有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ他著作者ᄂᆞᆫ其人에게賠償ᄒᆞ고其分衿을取得ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但反對의契約이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

各著作者의分擔ᄒᆞᆫ部分이明瞭ᄒᆞᆫ境遇에著作者中에其發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆷ을拒絶ᄒᆞᄂᆞᆫ者有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ他著作者ᄂᆞᆫ自己의部分을分離ᄒᆞ야單獨의著作物로ᄒᆞ야發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但反對의契約이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

本條第二項의境遇에ᄂᆞᆫ發行又ᄂᆞᆫ興行을拒絶ᄒᆞᆫ著作者의意에反ᄒᆞ야其氏名을其著作物에揭載ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第十四條 數多ᄒᆞᆫ著作物을適法ᄒᆞ게編輯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ著作者로看做ᄒᆞ야其編輯物全部에만對ᄒᆞ야著作權을有ᄒᆞ되但各部의著作權은其作著者에屬ᄒᆞᆷ

第十五條 著作權者ᄂᆞᆫ著作權의登錄을受ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆫ著作物의著作權者ᄂᆞᆫ登錄을受ᄒᆞᆷ이아니면僞作에對ᄒᆞ야民事의訴訟을提起ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

著作權의讓渡及典當은其登錄을受ᄒᆞᆷ이아니면此로써第三者에對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

無名又ᄂᆞᆫ變名著作物의著作者ᄂᆞᆫ其實名의登錄을受ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十六條 登錄은行政廳에서此를行ᄒᆞᆷ

登錄에關ᄒᆞᆫ規定은命令으로써此를定ᄒᆞᆷ

第十七條 未發行又ᄂᆞᆫ未興行ᄒᆞᆫ著作物의原本及其著作權은債權者의執留를受ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞ되但著作權者가承諾ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十八條 著作權을承繼ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ著作者의同意업시其著作者의姓名、稱號를變更ᄒᆞ거나或其題號를改ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ其著作物을改竄ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第十九條 原著作物에訓點、傍訓、句讀、批評、註解、附錄、圖畫를加ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ其他修正、增減ᄒᆞ거나或飜案ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야서로著作權을生ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞ되但新著作物로看做ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第二十條 新聞紙及定期刊行物에揭載ᄒᆞᆫ記事에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ小說을除ᄒᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ著作權者가特히轉載를禁ᄒᆞᄂᆞᆫ旨를明記치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其出所를明示ᄒᆞ야轉載ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十一條 適法ᄒᆞ게飜譯을ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ著作者로看做ᄒᆞ야本法

의保護를享有ᄒᆞᆷ

飜譯權의消滅ᄒᆞᆫ著作物에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ前項의飜譯者ᄂᆞᆫ他人이原著作物을飜譯ᄒᆞᆷ을妨害ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第二十二條 原著作物과異ᄒᆞᆫ技術에依ᄒᆞ야適法ᄒᆞ게美術上의著作物을複製ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ著作者로看做ᄒᆞ야本法의保護를享有ᄒᆞᆷ

第二十三條 寫眞의著作權은十年間을繼續ᄒᆞᆷ

前項의期間은其著作物을처음으로發行ᄒᆞᆫ年의翌年으로부터起算ᄒᆞ되萬若發行치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ種板을製作ᄒᆞᆫ年의翌年으로부터起算ᄒᆞᆷ

寫眞術에依ᄒᆞ야適法ᄒᆞ게美術上의著作物을複製ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ原著作者의著作權과同一ᄒᆞᆫ期間內本法의保護를享有ᄒᆞ되但當事者間에契約이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其契約의制限을從ᄒᆞᆷ

第二十四條 文藝、學術의著作物中에挿入ᄒᆞᆫ寫眞으로서特히其著作物을爲ᄒᆞ야著作ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ著作케ᄒᆞᆫ者이면其著作權은文藝學術의著作物의著作者에屬ᄒᆞ야其著作權과同一ᄒᆞᆫ期間內繼續ᄒᆞᆷ

第二十五條 他人의囑託을依ᄒᆞ야著作ᄒᆞᆫ寫眞肖像의著作權은囑託者에屬ᄒᆞᆷ

第二十六條 寫眞에關ᄒᆞᆫ規定은寫眞術과類似ᄒᆞᆫ方法에依ᄒᆞ야製作ᄒᆞᆫ著作物에準用ᄒᆞᆷ

第二十七條 著作權者가不明ᄒᆞᆫ著作物로서未發行又ᄂᆞᆫ未興行ᄒᆞᆫ것은命令이定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞ야此를發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十八條 外國人의著作權에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ條約에別로히規定이有ᄒᆞᆫ거슬除ᄒᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ本法의規定을適用ᄒᆞ되但著作權保護에關ᄒᆞ야條約에規定無ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ帝國에서처음으로其著作物을發行ᄒᆞᆫ者에限ᄒᆞ야本法의保護를享有ᄒᆞᆷ

第二章 僞作

第二十九條 著作權을侵害ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ僞作者로ᄒᆞ야本法에規定ᄒᆞᆫ것外에民法第三編第五章의規程에依ᄒᆞ고此를因ᄒᆞ야生ᄒᆞᆫ損害를賠償ᄒᆞᄂᆞᆫ責任이有ᄒᆞᆷ

第三十條 既히發行ᄒᆞᆫ著作物을左開方法에依ᄒᆞ야複製ᄒᆞᆷ은僞作으로看做치아니ᄒᆞᆷ

第一 發行ᄒᆞᄂᆞᆫ意思가無ᄒᆞ고且器械的又ᄂᆞᆫ化學的方法에依치아니ᄒᆞ고複製ᄒᆞᄂᆞᆫ것

第二 自己著作物中에正當ᄒᆞᆫ範圍內에節錄引用ᄒᆞᄂᆞᆫ것

第三 普通敎育上의修身書及讀本의目的으로供ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야正當ᄒᆞᆫ範圍內에서拔萃蒐輯ᄒᆞᄂᆞᆫ것

第四 文藝、學術의著作物의文句를自己가著作ᄒᆞᆫ脚本에挿入ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ樂譜에充用ᄒᆞᄂᆞᆫ것

第五 文藝學術의著作物을說明ᄒᆞᄂᆞᆫ材料로ᄒᆞ야美術上의著作物을挿入ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ美術上의著作物을說明ᄒᆞᄂᆞᆫ材料로ᄒᆞ야文藝學術의著作物을挿入ᄒᆞᄂᆞᆫ것

第六 圖畵를彫刻物模型으로作ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ彫刻物模型을圖畵에作ᄒᆞᄂᆞᆫ것

本條의境遇에ᄂᆞᆫ其出所를明示ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第三十一條 帝國에서發賣頒布ᄒᆞᄂᆞᆫ目的으로써僞作物을輸入ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ僞作者로看做ᄒᆞᆷ

第三十二條 練習用을爲ᄒᆞ야著作ᄒᆞᆫ問題의解答書를發行ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ僞作者로看做ᄒᆞᆷ

第三十三條 善意로서且過失업시僞作ᄒᆞ고利益을受ᄒᆞ야他人으로損失을及ᄒᆞ게ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其利益이有ᄒᆞᆫ限度로서此를返還ᄒᆞᄂᆞᆫ義務를負ᄒᆞᆷ

第三十四條 數人의合著作에係ᄒᆞᆫ著作物의著作權者ᄂᆞᆫ僞作에對ᄒᆞ야他著作權者의同意업시告訴를ᄒᆞ며及自己의分衿에對ᄒᆞ야損害賠償을請求ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ自巳의分衿에應ᄒᆞ야前條의利益의返還을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十五條 僞作에對ᄒᆞ야民事訴訟을提起ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ既히發行ᄒᆞᆫ著作物에其著作者라ᄒᆞ야姓名을揭載ᄒᆞᆫ者로써其著作者로推定ᄒᆞᆷ

無名又ᄂᆞᆫ變名著作物에ᄂᆞᆫ其著作物에發行者라ᄒᆞ야姓名을

揭載ᄒᆞᆫ者로써其發行者로推定ᄒᆞᆷ

未發行ᄒᆞᆫ脚本及樂譜의興行에關ᄒᆞ야눈其興行에著作者라ᄒᆞ야姓名을顯ᄒᆞᆫ者로써著作者로推定ᄒᆞᆷ

著作者의姓名을顯치아니ᄒᆞᆫ時눈其興行者로써著作者로推定ᄒᆞᆷ

第三十六條　僞作에關ᄒᆞ야民事의出訴又눈刑事의起訴가有ᄒᆞᆫ時눈裁判所눈原告又눈告訴人의申請에依ᄒᆞ야保證을立케ᄒᆞ거나或立케아니ᄒᆞ고權道로僞作의疑惑된著作物의發賣頒布를禁止ᄒᆞ거나或此를執留ᄒᆞ거나又눈其興行을禁止ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項境遇에僞作이아닌줄로判決이確定ᄒᆞᆫ時눈申請者눈禁止又눈執留ᄒᆞᆷ으로生ᄒᆞᆫ損害를賠償ᄒᆞᆯ責任이有ᄒᆞᆷ

第三章　罰則

第三十七條　僞作을ᄒᆞᆫ者及情을知ᄒᆞ야僞作物을發賣ᄒᆞ거나又눈頒布ᄒᆞᆫ者눈五十圜以上五百圜以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

第三十八條　第十八條의規定에違反ᄒᆞᆫ者눈三十圜以上三百圜以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

第三十九條　第二十條及第三十條第二項의規定에違反ᄒᆞ야出所를明示ᄒᆞ지안코複製ᄒᆞᆫ者並第十二條第四項의規定에違反ᄒᆞᆫ者눈十圜以上百圜以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

第四十條　著作者안인者의姓名稱號를附ᄒᆞ야著作物을發行ᄒᆞᆫ者눈三十圜以上五百圜以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

第四十一條　著作權이消滅ᄒᆞᆫ著作物이라도此를改竄ᄒᆞ야著作者의意를害ᄒᆞ거나又눈其題號를改ᄒᆞ거나或著作者의姓名、稱號를隱匿ᄒᆞ거나又눈他人의著作物이라詐稱ᄒᆞ야發賣ᄒᆞᆫ者눈二十圜以上二百圜以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

第四十二條　虛僞의登錄을受ᄒᆞᆫ者눈十圜以上百圜以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

第四十三條　僞作物及專혀僞作의用에供ᄒᆞᆫ器械器具눈僞作者、印刷者、發賣者及頒布者의所有에在ᄒᆞᆫ境遇를限ᄒᆞ야此를沒收ᄒᆞᆷ

第四十四條　本章에規定ᄒᆞᆫ罪눈被害者의告訴를待ᄒᆞ야其罪를論ᄒᆞ되但第三十八條의境遇에著作者가死亡ᄒᆞᆫ時並第四十條乃至第四十二條의境遇에눈此限에不在ᄒᆞᆷ

第四十五條　本章의罪에對ᄒᆞ눈公訴의時效눈二年을經過ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야完成ᄒᆞᆷ

第四章　附則

第四十六條　本法施行의期日은勅令으로써此를定ᄒᆞᆷ

明治二十六年法律第十六號版權法明治二十年勅令第七十八號脚本樂譜條例明治二十年勅令第七十九號寫眞版權條例눈本法施行日로부터廢止ᄒᆞᆷ

第四十七條　本法施行前에著作權이消滅ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆫ著作物은本法施行日로부터本法의保護를享有ᄒᆞᆷ

第四十八條　本法施行前에僞作으로被認ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆫ複製物로旣이複製ᄒᆞᆫ것又눈複製에着手ᄒᆞᆫ것은此를完成ᄒᆞ야發賣頒布ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項複製의用에供ᄒᆞᆫ器械器具가現存ᄒᆞᆫ境遇에눈本法施行後五年間其複製를爲ᄒᆞ야此를使用ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四十九條　本法施行前에飜譯ᄒᆞ거나又눈飜譯에着手ᄒᆞ야其當時에僞作으로被認치아니ᄒᆞᆫ것은此를完成ᄒᆞ야發賣頒布ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되但其飜譯物은本法施行後七年間에發行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

前項飜譯物은發行後五年間此를複製ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十條　本法施行前에旣히興行ᄒᆞ거나或興行에着手ᄒᆞ야其當時에僞著으로被認치아니ᄒᆞᆫ것은本法施行後五年間此를興行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十一條　第四十八條乃至第五十條의境遇에눈命令이定ᄒᆞᆫ節次를履行ᄒᆞᆷ이아니면其複製物을發行頒布ᄒᆞ거나又눈興行ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第五十二條　本法은建築物에適用치아니ᄒᆞᆷ

一一〇著作權登錄에關ᄒᆞᆫ規定 明治三十二年內務省令第二十八號

第一條 著作權法第十五條에依ᄒᆞ야登錄을受ᄒᆞ라ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ內務省에請願ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 登錄請願은著作權法第十五條第一項의境遇에ᄂᆞᆫ第一書式、第四項의境遇에ᄂᆞᆫ第二書式에依ᄒᆞ고且著作物의明細書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

明細書에ᄂᆞᆫ左의事項을記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

一 著作物의題號

二 著作者의姓名稱號（無名著作物에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ要치아니ᄒᆞᆷ）

三 著作及發行或興行의年月日

四 著作物의體摸（著作物의體摸을明瞭케ᄒᆞᆯ必要가有ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其圖面）

五 無名又ᄂᆞᆫ變名著作物의著作者의實名登錄으로써前登錄을受ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ前登錄의年月日

第三條 著作權에關ᄒᆞᆫ登錄簿ᄂᆞᆫ內務省에備置ᄒᆞ고內務大臣은第一條의請願이有ᄒᆞᆫ時마다此ᄅᆞᆯ登錄ᄒᆞ고官報에公告ᄒᆞᆷ

第四條 何人이던지登錄簿의閱覽又ᄂᆞᆫ其謄本或抄本의下附ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᆯ事ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆷ

前項의請求ᄅᆞᆯᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ著作權登錄의年月日或登錄番號ᄅᆞᆯ記ᄒᆞ야願書ᄅᆞᆯ提出ᄒᆞ되手數料金參拾錢을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의手數料ᄂᆞᆫ收入印紙로代用ᄒᆞᆷ

第五條 登錄簿의閱覽은內務大臣이定ᄒᆞᆫ期日에依ᄒᆞ야官吏面前에셔閱覽ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第一書式

（甲）著作權登錄願書

一 著作物의題號 册（箇）數

此登錄稅金幾圓也

收入印紙

右著作權을登錄코ᄌᆞᄒᆞ야玆에請願ᄒᆞᆷ

年 月 日

住所及原籍

著作權者（又ᄂᆞᆫ發行者）姓名印

內務大臣 閣下

（乙）著作權讓渡（典質）登錄願書

一 著作物의題號 册（箇）數

此登錄稅金幾圓也

收入印紙

右著作物은今次某로브터某에게讓渡（典質）ᄒᆞᆷ으로登錄코ᄌᆞᄒᆞ야玆에連署請願ᄒᆞᆷ

年 月 日

住所及原籍

讓渡（典質）人 姓名印

住所及原籍

讓受（典執）人 姓名印

內務大臣 閣下

第二書式

實名登錄願書

一 著作物의題號 册（箇）數

此登錄稅金幾圓也

收入印紙

右著作物은曩에何（稱號）著作으로셔（無名으로）發行者某（姓名）의名義로ᄡᅥ發行ᄒᆞᆫ바今次左記와如히實名의登錄을受코ᄌᆞᄒᆞ야發行者와玆에連署請願ᄒᆞᆷ

年 月 日

住所及原籍

著作者 姓名印

住所及原籍

發行者 姓名印

內務大臣 閣下

○著作權者不明의著作物發行又ᄂᆞᆫ興行方法(明治三十二年內務省令第二十七號)

著作權法第二十七條에依ᄒᆞ야著作物을發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞ라ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其理由著作物의題號及著作者의姓名稱號等을官報及東京의四社以上의重要ᄒᆞᆫ新聞紙並著作者의姓名住所가分明ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其居住地의新聞紙에七日以上廣告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項期日의最終日로븟터六箇月以內에著作權者의願出이無ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ發行又ᄂᆞᆫ興行ᄒᆞᄂᆞᆫ事ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆷ

(續出)

官報

第四千百八十二號

隆熙二年九月廿一日 月曜

內閣法制局官報課

告示

內部告示第三十五號

京畿楊平郡廳을前楊根邑(前楊根郡廳)에置흠

隆熙二年九月十五日

內部大臣 宋秉畯

敍任及辭令

○九月七日

兼任公立驪州普通學校長 驪州郡守 李儒哲

兼任公立江華普通學校長 江華郡守 韓永福

○九月十日

任臨時財產整理局主事敍判任官二等 木村官祐

任臨時財產整理局主事敍判任官三等 塚田忠雄

任臨時財源調査局主事敍判任官三等 山本彌三

○九月十七日

任內部主事敍判任官二等 生野盈明

任內部繙譯官敍奏任官四等 內部事務官 李圭正

財務署主事 篠原辰三郎

仝 藤谷作次郎

任財務監督局主事敍判任官二等

陸軍步兵副尉 張基承

仝 趙蘭淳

任陸軍步兵正尉 陸軍步兵參尉 金鍾浩

任陸軍步兵副尉 陸軍步兵參尉 李承旭

任陸軍騎兵副尉 陸軍步兵參尉 李應九

仝 金東元

任陸軍步兵副尉 陸軍騎兵參尉 李鍾聲

任陸軍騎兵副尉 陸軍步兵副尉 韓昌履

任陸軍二等司計 陸軍三等司計 張錫祚

任陸軍三等司計 陸軍一等軍司 鄭斗源

任陸軍二等軍司 陸軍步兵參尉 金聲集

陸軍步兵參尉 吳滋承

仝 裴駿煥

任陸軍三等軍司

任陸軍二等軍醫 陸軍三等軍醫 李濟奎

任法部書記官敍奏任官四等 法部繙譯官 金宜均

任法部繙譯官敍奏任官四等 法部主事 洪承瑾

○九月十八日

任法部主事敍判任官四等 裁判所書記 跡部樹治

依願免本官(九月四日內閣) 農商工部書記官 邊永鎭

軍部軍務局馬政課長陸軍騎兵參領 柳東說

依願免本官(九月十七日內閣)

從一品中院樞議長 金允植

日本國으로서領受혼勳一等旭日章

右눈該員에게領受혼勳章에佩用홈을

勅裁를經호야准許홈

正三品陸軍騎兵參領 朴榮喆

日本國으로서領受혼明治三十七八年從軍紀章

右눈該員에게領受혼明治三十七八年從軍紀章에佩用홈을

勅裁를經호야准許홈(以上九月十五日表勳院)

警部 吳基舜

依願免本官(六月二十七日內部)

內部事務官 立花厚介

給五級俸(九月十二日內部)

內部主事 生野政明

給四級俸(九月十七日內部)

度支部書記官 藤川利三郞

司稅局參政課長不在中代理룰命홈

臨時財產整理局主事 木村寬祐

給三級俸

臨時財產整理局主事 塚田忠雄

給五級俸

臨時財源調査局主事 山本覊三

給六級俸(以上九月十日度支部)

財務監督局主事 篠原辰三郞

仝 藤谷作次郞

給四級俸(以上九月十七日度支部)

豊田多賀雄

理財局事務를囑託홈(判任待遇)(九月十八日度支部)

軍部附陸軍砲兵正領 魚潭

軍部經理局第一課長陸軍三等司計 張錫祚

軍部經理局第一課員陸軍一等軍司 鄭斗源

軍部軍務局人事恩賞課員陸軍步兵正尉 趙重完

軍部軍務局馬政課員補陸軍步兵副尉 柳寅璽

軍部大臣官房副官補陸軍步兵副尉 趙蘭淳

軍部附陸軍步兵副尉 洪淳正

軍部附陸軍步兵副尉 高永均

軍部附陸軍步兵參尉 金聲集

近衛步兵大隊附陸軍步兵參尉 李秉弘

近衛步兵大隊附陸軍步兵參尉 具鶴書

近衛步兵大隊中隊附陸軍步兵參尉 李應九

免本職

補軍部軍務局馬政課長 陸軍砲兵正領 魚潭

補軍部經理局長補 陸軍二等司計 張錫祚

補軍部經理局第一課長 陸軍三等司計 鄭斗源

補軍部軍務局馬政課員 陸軍步兵正尉 趙重完

補軍部大臣官房副官 陸軍步兵正尉 趙蘭淳

補軍部軍務局人事恩賞課員補 陸軍步兵副尉 柳寅璽

陸軍步兵副尉 洪淳正

陸軍步兵副尉 高永均

補近衛步兵大隊附

補軍部經理局第一課員補 陸軍二等司計 金聲集

補近衛步兵大隊附 陸軍步兵副尉 李應九

補近衛步兵大隊中隊附 陸軍步兵參尉 李秉弘

補軍部附(以上九月十七日軍部) 陸軍步兵參尉 具鶴書

法部民事局長 李始榮

仝 刑事局長 金洛憲

裁判事務視察호기爲호야日本國에出張을命홈

法部主事 李善鍾

仝 大谷吉光

法部民事局長李始榮仝刑事局長金洛憲裁判事務視察ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야日本國에出張ᄒᆞ기로隨行을命홈

法部主事 跡部樹治

給八級俸(以上九月十八日法部)

彙報

○官廳事項

○公立洪州普通學校本科訓導田上兵吉이가九月七日에身故事

○司法

○辯護士崔鎭의請願에依ᄒᆞ야本月十八日에辯護士名簿에記錄홈(九月十八日法部)

○學事

學部教員檢定會被選榜

金淳根 魏寬植

以上二人本科副訓導合格

柳曦 朴遇琛 孫振玉 韓渭東 尹晶求

金麗粲 朴琦載 金奎溁 元容漢 金昶源

以上十人漢文專科副訓導合格

(以上九月十一日學部)

觀象

氣壓雨量은미리메돌우氣溫은攝氏

○各地氣象 九月十七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六一、五	二六、六	一七、九	北東	軟風		曇
仁川	七六一、一	二六、五	一七、二	北	仝		曇
木浦	七六〇、五	二三、一	一七、九	北西	仝	六	晴
釜山	七六〇、二	二一、七	一七、三	北	和風	二	快晴
大邱	七六〇、六	二三、四	一七、二		靜穩	二	快晴
平壤	七六〇、六	二三、三	一六、二		靜穩	四	曇
龍岩浦	七六一、一	二七、六	一四、六	北	疾風	二	仝
元山	七六二、八	二〇、一	一六、一		靜穩	三二	曇
城津	七六二、三	二〇、七	一二、五	西	和風		雨

○各地氣象 九月十八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六三、七	二五、四	一六、五				晴
仁川	七六三、五	二五、三	一五、五	東南東	軟風		晴
木浦	七六三、三	二六、九	一八、五				晴
釜山	七六四、〇	二四、一	一五、七	北北東	疾風		晴
大邱	七三四、三	二八、四	一三、六				快晴
平壤	七六二、七	二四、八	一五、八	北東	軟風		仝
龍岩浦	七六二、〇	二三、二	一五、六	南東	仝	二	曇
元山	七六四、三	一九、六	一四、九	南	仝		仝
城津	七六三、一	一九、五	一四、七	東	仝		快晴

廣告

法規類編一帙七冊　定價金五圜

本閣에서現行法規類編을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니僉尭購覽ᄒᆞ심을爲要

但地方에서每帙定價金外郵料六十五錢을添付ᄒᆞ시옴

發賣所
內閣記錄課
內閣官報課
南部銅峴博學書舘

隆熙二年九月十日

內閣記錄課

今般官立漢城師範學校講習科若干人을募集ᄒᆞ오니入學志望者ᄂᆞᆫ左條規에從ᄒᆞ야應試ᄒᆞᆯ事

條規

一、試驗科目
國語　(國漢文交作)
漢文　(四書)
算術　(四則)
日語　(讀法、會話、譯解等에鍊熟ᄒᆞᆫ者)

二、年齡二十歲以上三十歲以下

三、試驗期日　九月二十三日二十四日
但期日內로入學請願書에履歷書를添付ᄒᆞ야試驗塲에提出ᄒᆞᆯ事

四、試驗塲
官立漢城師範學校
各道公立普通學校

五、右試驗에合格ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ更히本校에서學力體格을査定ᄒᆞᆫ後入學을許ᄒᆞᆷ

六、修業期間은六個月로ᄒᆞ고修了後ᄂᆞᆫ普通學校副訓導될資格이有ᄒᆞᆷ

七、在學中은飯費로月額金六圜을給與ᄒᆞ고書籍文具其他必要ᄒᆞᆫ것을給與又貸與ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月十四日

官立漢城師範學校

本年學部令第十八號學部編纂敎科用圖書發賣規程에依ᄒᆞ야發賣ᄒᆞᄂᆞᆫ敎科用圖書의書目、卷名並發賣代價最高額이左表와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月十五日

學部

○學部編纂敎科用圖書書目、卷名並發賣代價最高額表

書目	卷名	每一冊發賣代價最高額
國語讀本	自卷一 至卷八	拾貳錢
修身書	自卷一 至卷四	拾錢
漢文讀本	自卷一 至卷四	拾錢
漢文入門	全一冊	拾壹錢
日語讀本	自卷一 至卷八	拾貳錢
理科書	自卷一 至卷二	拾三錢
圖畫臨本	自卷一 至卷四	拾貳錢

○正誤

官報第四千百八十一號正誤欄內圖庫下에(金)字를添入ᄒᆞᆷ

官報課

官報第四千百六十一號第四面上段十五行臨時稅關工事部主事ᄂᆞᆫ建築所主事로同下段第二十二行臨時財産整理局主事李成鎬의六級은五級으로官報第四千百六十二號第二面上段第二行崔鍾益과同第十三行崔鍾益은崔益鍾으로幷改正ᄒᆞᆷ

度支部

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百八十三號

隆熙二年九月廿二日 火曜

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第十三號

電話의通話區域과電信事務開始에關ᄒᆞ야統監府告示第百五十二號第百五十三號第百五十四號를左갓치揭佈홈

隆熙二年九月二十一日

內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百五十二號(明治四十一年九月十六日)

明治四十一年九月統監府令第三十七號電話規則第四十九條第一項第一號乃至第三號甲地乙地의區別同第五號以外의通話區域及其電話料를左와如히定ᄒᆞ야來十月一日로부터此를施行홈

電話規則第四十九條第一項第一號乃至第三號甲地乙地의區別

甲地 京城

乙地 仁川、木浦、群山、釜山、平壤、元山、龍山、江景、馬山、大邱、鎭南浦

電話規則第四十九條第一項第五號以外의通話區域及電話料表中「長」을冠홈은長距離電話通話區域으로홈

區域	一通話時의通話料	一回의電話呼出料
京城 龍山 間	金五錢 但自働電話機에依ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ金十錢	金五錢
京城 麻浦 間	金十錢	金五錢
京城 永登浦 間	金十錢	金五錢
京城 仁川 間	金二十錢	金十錢
京城 水原(梅山里를含홈) 間	金二十錢	金十錢
京城 春川 間	金四十錢	金二十錢
「長」京城 平壤 間	金七十錢	金三十錢
「長」京城 鎭南浦 間	金九十錢	金三十錢
仁川 龍山 間	金二十錢	金十錢
仁川 麻浦 間	金二十錢	金十錢
仁川 永登浦 間	金二十錢	金十錢
仁川 水原(梅山里를含홈) 間	金二十錢	金十錢
「長」仁川 平壤 間	金八十錢	金三十錢
「長」仁川 鎭南浦 間	金九十錢	金三十錢
龍山 麻浦 間	金五錢 但自働電話機에依ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ金十錢	金五錢
龍山 永登浦 間	金十錢	金五錢
龍山 水原(梅山里를含홈) 間	金二十錢	金十錢
龍山 春川 間	金四十錢	金二十錢
「長」龍山 平壤 間	金七十錢	金三十錢
「長」龍山 鎭南浦 間	金九十錢	金三十錢
永登浦 麻浦 間	金十錢	金五錢
永登浦 水原(梅山里를含홈) 間	金二十錢	金十錢
水原(梅山里를含홈) 麻浦 間	金二十錢	金十錢
開城 延安 間	金二十錢	金十錢
開城 海州 間	金四十錢	金二十錢
海州 延安 間	金二十錢	金十錢

忠州堤川間	金十五錢	金十錢
忠州平昌間	金二十錢	金十錢
忠州江陵間	金三十錢	金十五錢
堤川平昌間	金十錢	金五錢
江陵平昌間	金二十錢	金十錢
江陵堤川間	金二十五錢	金十五錢
木浦羅州間	金三十錢	金十五錢
木浦榮山浦間	金三十錢	金十五錢
木浦光州間	金三十錢	金十五錢
光州羅州間	金二十錢	金十錢
光州榮山浦間	金二十錢	金十錢
羅州榮山浦間	金十錢	金五錢
群山江景間	金二十錢	金十錢
群山全州間	金二十錢	金十錢
群山論山間	金三十錢	金十五錢
全州論山間	金三十錢	金十五錢
江景全州間	金二十錢	金十錢
江景論山間	金十錢	金五錢
釜山(草梁을含홈)釜山鎭間	金十錢	金五錢
釜山(草梁을含홈)東萊間	金十錢	金五錢
釜山(草梁을含홈)馬山(舊馬山浦를含홈)間	金三十錢	金十五錢
釜山(草梁을含홈)大邱間	金四十錢	金二十錢
馬山(舊馬山浦를含홈)釜山鎭間	金三十錢	金十五錢
馬山(舊馬山浦를含홈)東萊間	金三十錢	金十五錢
馬山(舊馬山浦를含홈)大邱間	金四十錢	金二十錢
釜山鎭東萊間	金十錢	金五錢
大邱釜山鎭間	金四十錢	金二十錢
大邱東萊間	金四十錢	金二十錢
平壤鎭南浦間	金三十錢	金十五錢
義州新義州間	金二十錢	金十錢
義州龍岩浦間	金三十錢	金十五錢
新義州龍岩浦間	金二十錢	金十錢
咸興西湖津間	金十錢	金五錢
鏡城羅南間	金十錢	金五錢
淸津鏡城間	金二十錢	金十錢
淸津羅南間	金二十錢	金十錢

六八

○統監府告示第百五十三號(明治四十一年九月十六日)

明治四十一年十月一日로부터左記各地間에下記의區別에依ᄒᆞ야長距里電話通話ᄅᆞᆯ開始홈

區域	通話區別
京城鎭南浦間	鎭南浦と鎭南浦郵便局에 來ᄒᆞ야通話ᄒᆞᄂᆞᆫ者에限홈
龍山鎭南浦間	同
仁川鎭南浦間	仁川鎭南浦ᄂᆞᆫ共히兩地郵便局에 來ᄒᆞ야互相通話ᄒᆞᄂᆞᆫ者에限홈
仁川平壤間	通話ᄒᆞᄂᆞᆫ者에限홈

○統監府告示第百五十四號(明治四十一年九月十七日)

明治四十一年十月一日로부터左記郵便取扱所에電信事務ᄅᆞᆯ開始ᄒᆞ고下記와如히改稱홈但邦文電報ᄂᆞᆫ暫時間此ᄅᆞᆯ處理치아니홈

所名	位置	改稱
碧潼郵便取扱所	平安北道碧潼郡碧潼邑	碧潼郵便電信取扱所

內部告示第三十六號

公州、小井里間道路用地의收用을畢了ᄒᆞ기ᄭᆞ지左記各郡面에在ᄒᆞᆫ土地家屋을賣買、交換、讓與、貸與、典當ᄒᆞ거ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ該郡面內에 家屋、墳墓ᄅᆞᆯ新建ᄒᆞᄂᆞᆫ事ᄅᆞᆯ禁止홈

隆熙二年九月十八日

內部大臣 宋秉畯

左記

一、公州郡 牛井面、寺谷面、
一、全義郡 北面、
以上

關稅局告示第四十六號
日本海軍水路部告示에依ᄒᆞᆫ奇永興灣南東方에左記孤立礁一箇를發見ᄒᆞ얏다ᄒᆞ기로玆에告示ᄒᆞᆷ
隆熙二年九月十八日
關稅總長 永濱盛三

左記
該島에서 謁島ᄂᆞᆫ 南七九度東距離九浬七鏈
長箭洞東角月移台ᄂᆞᆫ南四二度東
北緯三九度一分半
東經一二七度五三分
注意
該礁ᄂᆞᆫ水深三尋四分의一周圍陸界直히十六尋乃至十七尋인ᄃᆡ元山으로봇터長箭洞錨地에至ᄒᆞᆫ船舶의航路에稍히近接ᄒᆞ니航海者ᄂᆞᆫ注意ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

叙任及辭令

○九月十六日
任郡主事叙判任官五等 洪性肅
任郡主事叙判任官五等 印壽昌
○九月十八日
兼任裁判所繙譯官 法部繙譯官 村上唯吉
郡主事 姜昌熙
依願免本官
郡主事 柳泳秀
郡主事 洪性肅
仝 印壽昌
給九級俸(以上九月十六日內部)
法部書記官 金宜均
仝 繙譯官 洪承瑾
給八級俸(以上九月十七日法部)

觀象

氣壓雨量은미리메에논두氣溫은攝氏

○各地氣象 九月十九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 風向	風 風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五二、三	二五、六	一五、七	南西	疾風	一九	雨
仁川	七五二、一	二四、一	一六、九	北西	烈風	一四	仝
木浦	七五三、三	二六、四	一八、七	南	和風	一三	仝
釜山	七五三、四	二五、三	一八、四	南南西	仝	二五	仝
大邱	七五二、八	二七、八	一五、三		靜穩	一	曇
平壤	七五六、一	二三、三	一五、四		靜穩	四一	晴
龍岩浦	七五二、一	二一、五	一六、二	北	軟風	八	快晴
元山	七五九、七	一九、五	一五、八	西南西	和風	五	雨
城津							

○各地氣象 九月二十日

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風向	風力	午前六時前二十四時間雨量	天氣
京城	七五六、八	二二、二	一一、五	南東	靜穩	五	曇
仁川	七五六、七	二一、五	一五、三	西	疾風	一	仝
木浦	七五八、二	二三、八	一八、七	北	軟風	一	晴
釜山	七五七、五	二五、七	一九、五	北西	疾風	一一	仝
大邱	七五七、八	二六、四	一八、二		靜穩	一	仝
平壤	七五五〇	二三、三	一三、七		仝	四	仝
龍岩浦	七五五八	二〇、七	一二、三	北西	軟風	一	仝
元山							
城津							

○京城地方天氣豫報自九月卄一日午后六時至九月卄二日午后六時

西風晴但風强

廣告

第一銀行劵發行額平均表

自隆熙二年九月六日
至同年九月十二日

第一銀行劵發行平均額　八、九三八、一〇〇圜

內
正貨準備發行額　三、一一二、九〇〇圜
保證準備發行額　五、八二五、二〇〇圜

隆熙二年九月十九日

度支部

法規類編一帙七册　定價金五圜

本閣에셔現行法規類編을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에셔賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

僉亮購覽ᄒᆞ심을爲要

但地方에셔每帙定價金外郵料六十五錢을添付ᄒᆞ시옴

發賣所

內閣記錄課
內閣官報課
南部銅峴博學書館

隆熙二年九月十日

內閣記錄課

本年學部令第十八號學部編纂敎科用圖書發賣規程에依ᄒᆞ야發賣ᄒᆞᄂᆞᆫ敎科用圖書의書目、卷名並發賣代價最高額이左表와如홈

隆熙二年九月十五日

學部

○學部編纂敎科用圖書書目、卷名並發賣代價最高額表

書目	卷名	每一册發賣代價最高額
國語讀本	自卷一至卷八	拾貳錢
修身書	自卷一至卷四	拾錢
漢文讀本	自卷一至卷四	拾錢
漢文入門	全一册	拾壹錢
日語讀本	自卷一至卷八	拾貳錢
理科書	自卷一至卷二	拾三錢
圖畫臨本	自卷一至卷四	拾貳錢

○正誤

官報四千百八十二號叙任及辭令欄內第二面下段第二十行金聲集上에陸軍二等(司計)ᄂᆞᆫ軍司을誤植이라

官報課

官報

第四千百八十四號

隆熙二年九月廿三日 水曜

內閣法制局官報課

部令

光武十一年度支部令第二十三號印紙類出納規程中左갓치改正홈

隆熙二年九月十七日

度支部大臣 任善準

度支部令第三十二號

印紙類出納規程中改正件

第三條 印紙類出納命令은度支部大臣又는度支部大臣의委任혼印紙類出納命令官이此를行홈

第四條 印紙類出納은印紙類會計官吏가此를行홈

第五條 印紙類出納은左開區別에從호야命令홈이可홈

一 製造에는印刷局으로부터現印紙類를受領혼時

二 賣下에는請求人에게現印紙類를引渡혼時但直接需用者에게賣下혼境遇는其月의賣下를終혼時

三 保管轉換에는現印紙類를引渡호며又는現印紙類를受領혼時

四 交換又는還買에는現印紙類를受授혼時

五 損傷、汚染又는不用에係호야此를燒却혼時

第六條 前條命令은左記書類의欄外에年月日出給又는受納의文字를記載호고印紙類出納命令官이此에認印홈

一 印刷局으로부터印紙類引渡書

二 賣下請求書、賣下數票

三 保管轉換請求書及印紙類送付書

四 交換又는還買請求書

五 損傷、汚染又는不用에屬혼印紙類의燒却稟議書

第六條의二 印紙類出納命令官이印紙類의請求를受혼時는此를調査호야印紙類會計官吏로호야금出給케홈이可홈但保管轉換에係혼者는請求廳印紙類會計官吏에게 別紙第一號樣式送付書를發送홈이可홈

印紙類會計官吏가印紙類送付를受혼時는發送廳印 紙類會計官吏에게領收證을發送홈이可홈

第六條의三 印紙類를直接需用者에게賣下호는財務署의印紙類會計官吏는每月의賣下를終혼時는直時當月의賣下數票를印紙類出納命令官에게提出홈이可홈

第七條 財務監督局長은印紙類의賣下數票를調製호야左의二期에此를度支部司稅局에報告홈이可홈但原賣人에게賣下혼者와直接需用者에게賣下혼者를區分홈이可홈

七月（一月로부터六月分까지）

翌年一月（七月로부터十二月分까지）

第七條의二 財務監督局印紙類出納命令官은印紙類需用實況을考量호야翌年度所要의種類數量을九月中에 度支部大臣에게報告홈이可홈

第十二條中「第一號樣式」을「第一號第二樣式」으로改홈

樣式中「第一號樣式」을「第一號第二樣式」으로改홈

（別紙）

原符

第 號隆熙 年 月 日送付 送付先

種別	數量	代價

第一號樣式

印紙類送付書

第 號隆熙 年 月 日記帳

印紙類出納命令官 印紙類會計官吏

種別	數量	代價

右保管轉換으로ᄒᆞ야送付ᄒᆞᆷ

隆熙 年 月 日 印紙類會計官吏

印紙類會計官吏 座下

印紙類

第 號隆熙 年 月 日記帳

注意(現品이到達ᄒᆞ거든迅速히此領収證에官廳名與姓名을記入ᄒᆞ시고捺印後繳交ᄒᆞ심을爲要)

印紙類出納命令官 印紙類會計官吏

種別	數量	代價

領收證

右保管轉換品을領受ᄒᆞᆷ

隆熙 年 月 日

印紙類會計官吏 座下

告示

度支部告示第十四號

光武九年十一月度支部令第十八號收入印紙賣下規程第八條에依ᄒᆞ야公債証書其他有價証券의擔保價格을左와如히指定ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月十九日

度支部大臣 任善準

一、日本政府發行國庫債券
二、日本政府發行大藏省証券

以上은額面價格을擔保價格이라ᄒᆞᆷ

一、韓國各農工銀行株券
二、韓國各農工銀行發行農工債券
三、漢城銀行株券
四、天一銀行株券
五、漢城共同株式倉庫會社株券
六、韓一銀行株券

以上은納入ᄒᆞᆫ金額十分의八로써擔保價格이라ᄒᆞᆷ

一、日本政府發行各種公債(舊公債ᄂᆞᆫ除ᄒᆞᆷ)

右ᄂᆞᆫ額面價格十分의八로써擔保價格이라ᄒᆞᆷ

右以外의公債証書其他有價証券의擔保價格은此를隨時指定ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

〇八月三十一日

任郡主事敍判任官二等　度支部主事　尹　采夏

〇九月五日

任財務監督局事務官敍奏任官四等　財務署財務官　佐佐木保之

〇九月十日

任會計檢査局檢査官敍奏任官三等　度支部書記官　內海　英吉

任度支部書記官敍奏任官一等　上林敬次郞

〇九月十二日

任警部敍判任官三等　中田　傳平

〇九月十五日

任郡主事敍判任官四等　白　琮基　林　圭鉉

任郡主事敍判任官五等　金　喆植　李　命澤

〇九月十六日

任郡主事敍判任官四等　金　容培

〇九月二十一日

任昌城郡守敍奏任官三等　厚昌郡守　李　倘珪

任定州郡守敍奏任官三等　昌城郡守　金　相範

任鐵山郡守敍奏任官四等　嘉山郡守　梁　在萬

任雲山郡守敍奏任官四等　郭山郡守　李　啓奭

任泰安郡守敍奏任官四等　前警務官　崔　鶴來

任連山郡守敍奏任官四等　前秘書丞　尹　斗炳

任稷山郡守敍奏任官四等　道主事　池　喜烈

任溫陽郡守敍奏任官四等　前主事　任　艮宰

任結城郡守敍奏任官三等　前參領　成　暢基

任天安郡守敍奏任官四等　鴻山郡守　李　中鉉

任鴻山郡守敍奏任官三等　天安郡守　安　琦善

申　敬鉉

趙　政壇

任主殿院電務技手敍判任官三等　九品　趙　東喆

邊　永總

任主殿院電務技手敍判任官四等

免本官　萬頃郡守　申　慶均

右는全羅北道觀察使李斗璜의報告書를據ᄒᆞᆫ즉該員이携帶官印ᄒᆞ고擅移任地ᄒᆞ야半個月間을全廢郡務라ᄒᆞ온바此를査ᄒᆞ온즉該員이責在分憂ᄒᆞ야初不請由ᄒᆞ고擅發曠務ᄒᆞ얏스니似此郡守는不可仍寘이옵기免本官

肅川郡守　兪　致秉

江東郡守　金　仁圭

安州郡守　李　寅洽

定州郡守　李　世卿

靑山郡守　韓　興敎

依願免本官(以上九月二十一日內閣)

主殿院電務技手　姜　進秀

主殿院電務技手　沈　宜哲

七三

主殿院電務技手 張學升
主殿院電務技手 朴圭昇
華寧殿叅奉 李龍種
依願免本官(以上九月十八日宮內府)

主殿院電務技手 申敬鉉
給五級俸

主殿院電務技手 趙政瓘
給六級俸

主殿院電務技手 趙東鎬
仝 邊永鎔
給七級俸(以上九月二十一日宮內府)

郡主事 尹采夏
給六級俸(八月三十一日內部)

警部 中田傳平
給五級俸(九月十二日內部)

郡主事 白察基
給八級俸

仝 林圭鉉
給九級俸

郡主事 金晳植
郡主事 李會祥
給十級俸(以上九月十三日內部)

郡主事 趙鏞洪
仝 金鎬奎
依願免本官

郡主事 金馨培
給八級俸(以上九月十六日內部)

內部繙譯官 李圭正
給七級俸(九月十七日內部)

裁判所繙譯官 村上唯吉
補京城控訴院繙譯官(九月十八日法部)

宮廷錄事

○奉審 奎章閣直閣李忠稙馳詣景陵奉審擲奸仍留監祭以來ᄒᆞ라신
旨를奉承ᄒᆞᆷ이라(九月十九日)

彙報

○官廳事項

○郡主事邊基厦의名字를基禹로改正事

○官吏歸任 日本國東京에出張ᄒᆞᆫ奎章閣祇候官嚴柱益이가九月十六日에歸任ᄒᆞᆷ

觀象

氣壓雨量은미리메돌에ᄂᆞᆫ무氣溫은攝氏

○各地氣象 九月廿二日

地名	氣壓(午前六時)	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力(午前六時)	雨量(二十四時間)	天氣
京城	七六三、一	二四、二	一二、五		靜穩	四	晴
仁川	七六二、九	二三、〇	一四、六	西	和風	一	快晴
木浦	七六二、一	二五、七	一八、七	北西	軟風		曇
釜山	七六二、〇	二四、六	一九、四	西	軟風		曇
大邱	七六二、四	二八、六	一三、六		靜穩	一	晴
平壤	七六一、〇	二一、四	一三、六	北東	軟風		晴
龍岩浦	七六一、六	一九、七	一一、一		靜穩		晴
元山	七六〇、七	二四、九	一五、七	南西	軟風	一	快晴
城津	七五七、一	二三、三	一三、八	南西	仝		快晴

○京城地方天氣豫報 自九月廿二日午后六時 至九月廿三日午后六時

西風晴

○本日附錄六頁을發行ᄒᆞᆷ

(光武九年十月一日第三種郵便物認可)

官報

附錄

隆熙二年九月二十三日

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第四號 (續)

○商法 明治三十二年法律第四十八號

第一編 (自第一條至第十五條略)

第四章 商號

第十六條 商人은其姓과姓名及其他名稱으로써商號로홈을得홈

第十七條 會社의商號中에는其種類에從ᄒᆞ야合名會社、合資會社、株式會社、又는株式合資會社의文字를用홈을要홈

第十八條 會社아닌者가商號中에會社로示ᄒᆞᆫ文字를用홈을不得ᄒᆞ며會社의營業을讓受ᄒᆞᆫ때도亦同홈

前項의規定에違反ᄒᆞᆫ者는五圜以上五十圜以下의過料에處홈

第十九條 他人이登記ᄒᆞᆫ商號는同市町村內에서同一ᄒᆞᆫ營業을爲ᄒᆞ야此를登記홈을不得홈

第二十條 商號의登記를ᄒᆞᆫ者는不正ᄒᆞᆫ競爭의目的으로써同一又는類似ᄒᆞᆫ商號를使用ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야其使用을止ᄒᆞ기를請求홈을得ᄒᆞ되但損害賠償의請求홈도無妨홈

同一市町村內에서同一ᄒᆞᆫ營業ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야他人이登記ᄒᆞᆫ商號를使用ᄒᆞ는者는不正ᄒᆞᆫ競爭의目的으로써此를使用ᄒᆞ는것으로推定홈

第二十一條 商號의讓渡는其登記홈이아니면此로써第三者에對抗홈을不得홈

第二十二條 商號와共히營業을讓渡ᄒᆞᆫ境遇에當事者가別로히意思를表示치아니ᄒᆞᆫ時는讓渡人은同市町村內에서二十年間同一ᄒᆞᆫ營業을홈을不得홈

讓渡人이同一ᄒᆞᆫ營業을아니ᄒᆞ기로特約ᄒᆞᆫ時는其特約은同府縣內에서且三十年을經過치아니ᄒᆞ는範圍內에만其效力을有홈

讓渡人은前二項의規定을不拘ᄒᆞ고不正ᄒᆞᆫ競爭의目的으로써同一ᄒᆞᆫ營業을홈을不得홈

第二十三條 前條의規定은營業만讓渡ᄒᆞᆫ境遇에此를準用홈

第二十四條 商號의登記를ᄒᆞᆫ者가其商號를廢止ᄒᆞ거나又는此를變更ᄒᆞᆫ境遇에其廢止又는變更의登記를ᄒᆞ지아니ᄒᆞ는時는利害關係人은其登記의抹消를裁判所에請求홈을得홈

前項의境遇에裁判所는登記ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ期間을定ᄒᆞ야異議가有ᄒᆞ거든其期限內에此를申告홈을指飭ᄒᆞ야萬一其期限內에異議申告가無ᄒᆞ는時는即時其登記를抹消홈을要홈

(以下略)

○非訟事件手續法 明治三十一年法律第十四號

(自第一條로至第百二十五條略홈)

第三編 商事非訟事件

(自第百二十六條로至第百三十八條略홈)

第三章 商業登記

第一節 通則

第百三十九條 商法의規定에依ᄒᆞ야登記의申請을ᄒᆞ는者의營業所在地의區裁判所又는其出張所로써管轄登記所로홈

第百四十條 各登記所에左開商業登記簿를備置홈

一 商號登記簿

(二一以下略)

(第百四十一條略)

第百四十二條　登記所ᄂᆞᆫ何人에게나登記簿의閱覽을許ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ手數料를納付ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其謄本或抄本을交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

登記所ᄂᆞᆫ登記上利害의關係를疏明ᄒᆞ야申請ᄒᆞᆫ者에게ᄂᆞᆫ其關係잇ᄂᆞᆫ部分을限ᄒᆞ야登記簿의附屬書類의閱覽을許ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

郵送料를納付ᄒᆞ고登記簿의謄本又ᄂᆞᆫ抄本을請ᄒᆞᄂᆞᆫ時도登記所ᄂᆞᆫ此를送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百四十三條　登記所ᄂᆞᆫ申請에因ᄒᆞ야登記事項에變更이無ᄒᆞᆫ事又ᄂᆞᆫ某事項이登記가無ᄒᆞᆫ事의證明을ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百四十四條　登記ᄒᆞᆫ事項의公告ᄂᆞᆫ官報及新聞紙上에少ᄒᆞ야도一面을要ᄒᆞᆷ

公告ᄂᆞᆫ此를揭載ᄒᆞᆫ最終의官報及新聞紙發行日의翌日에ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞᆷ

第百四十五條　區裁判所ᄂᆞᆫ每年十二月에翌年登記事項의公告를揭載케ᄒᆞᆯ新聞紙를選定ᄒᆞ야官報及新聞紙로써此를公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

公告를揭載케ᄒᆞᆫ新聞紙가休刊又ᄂᆞᆫ廢刊이된時ᄂᆞᆫ更히他新聞紙를選定ᄒᆞ야前項과同一方法으로써此를公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百四十六條　區裁判所ᄂᆞᆫ其管轄內에公告ᄒᆞ게ᄒᆞᆷ에適當ᄒᆞᆫ新聞紙가無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ新聞紙上의公告의代로登記所及其管轄內의市町村役場의揭示場에公告ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百四十七條　登記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ事項의登記、其變更又ᄂᆞᆫ消滅의登記ᄂᆞᆫ本法에別로히定ᄒᆞᆫ境遇를除ᄒᆞᆫ外ᄂᆞᆫ當事者의申請이有ᄒᆞᆷ이아니면此를ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百四十八條　當事者ᄂᆞᆫ登記를受ᄒᆞᆫ後其登記에錯誤又ᄂᆞᆫ遺漏가잇ᄂᆞᆫ것을發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ管轄登記所에其更正을申請ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百四十九條　登記의申請은書面으로써ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

申請書에ᄂᆞᆫ左開事項을記載ᄒᆞ고申請人又ᄂᆞᆫ其代理人이此에署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　申請人의姓名、住所、會社가申請人되ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其商號及本店又ᄂᆞᆫ支店

二　代理人에依ᄒᆞ야申請ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其姓名、住所

三　登記의目的及事由

四　年月日

五　登記所의表示

第百五十條　本章의規定에依ᄒᆞ야連署로써申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ境遇에正當ᄒᆞᆫ事由를因ᄒᆞ야連署ᄒᆞ지못ᄒᆞᄂᆞᆫ者가잇ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其他者로만申請ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

連署ᄒᆞ지못ᄒᆞᄂᆞᆫ事由ᄂᆞᆫ此를證明ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百五十一條　登記所ᄂᆞᆫ登記의申請이商法又ᄂᆞᆫ本章의規定에違ᄎᆞ지못ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ理由를附ᄒᆞᆫ決定으로써此를却下ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고此決定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ卽時抗告ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의決定은民事訴訟法의規定을從ᄒᆞ야此를申請人에게送達ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

(第百五十二條及第百五十三條略)

第百五十四條　商業登記簿의全部又ᄂᆞᆫ一部가滅失된境遇에ᄂᆞᆫ司法大臣은一定ᄒᆞᆫ期間을定ᄒᆞ야登記回復에必要될處分을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百五十五條　司法大臣은數個登記所의管轄에屬ᄒᆞᆫ商業登記의事務를其一登記所에委任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百五十六條　登記簿의調製其他登記에關ᄒᆞᆫ施行細則은司法大臣이此를定ᄒᆞᆷ

(第百五十七條略)

第二節　商號의登記

第百五十八條　商號의登記ᄂᆞᆫ同市町村內에셔ᄂᆞᆫ同一ᄒᆞᆫ營業을爲ᄒᆞ야他人이登記ᄒᆞᆫ것과判然히區別ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᄂᆞᆫ時가아니면此를ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百九十九條　商法施行法第十三條第一項의規定에依ᄒᆞ야他人이登記ᄒᆞᆫ商號와同一ᄒᆞᆫ商號의登記를申請ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ舊商法施行前부터此를使用ᄒᆞᆫ것을證明ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百六十條　商號登記의申請書에ᄂᆞᆫ第百四十九條第二項에揭ᄒᆞᆫ事項外에營業의種類ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ며商號變更의登記ᄅᆞᆯ申請ᄒᆞᄂᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第百六十一條　商號의登記ᄅᆞᆯᄒᆞᆫ者의承繼人이商號ᄅᆞᆯ續用코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其資格을證明ᄒᆞᆫ書面이나又ᄂᆞᆫ讓受證書ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞ야其登記의申請ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

商號ᄅᆞᆯ登記ᄒᆞᆫ者가姓、名又ᄂᆞᆫ住所ᄅᆞᆯ變更ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ遲滯치勿ᄒᆞ고其登記ᄅᆞᆯ申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百六十二條　商業을廢止ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ變更ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當事者ᄂᆞᆫ其登記ᄅᆞᆯ申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

相續人又ᄂᆞᆫ法定代理人이前項의申請을ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ申請書에其資格을證明ᄒᆞᆫ書面을添附ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百二十一條第三項의規定은本條第一項의申請에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

第百六十三條　商法第二十四條第一項의規定에依ᄒᆞ야商號登記의抹消ᄅᆞᆯ申請ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其登記上에利害關係ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆷ을疏明ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百六十四條　前條의申請이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ登記所ᄂᆞᆫ登記ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야其旨ᄅᆞᆯ告知ᄒᆞ며且一箇月以內의期間을定ᄒᆞ고異議가有ᄒᆞ거든其期間內에此ᄅᆞᆯ申告ᄒᆞᆫ旨ᄅᆞᆯ催告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의規定에依ᄒᆞ야告知及催告ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者나又ᄂᆞᆫ其居所을知치못ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ告知及催告ᄂᆞᆫ登記의公告와同一ᄒᆞᆫ方法으로此ᄅᆞᆯᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

登記所ᄂᆞᆫ右의外에相當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ他新聞紙에同一ᄒᆞᆫ公告ᄅᆞᆯ揭載케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百六十五條　前條의規定을從ᄒᆞ야異議의申告가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ登記所ᄂᆞᆫ理由ᄅᆞᆯ附ᄒᆞᆫ決定으로써其裁判을ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項裁判에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ即時抗告ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ고抗告ᄂᆞᆫ執行停止의效力을有ᄒᆞᆷ

○商業登記處理節次

明治三十二年五月十三日 司法省令第十三號

第一條　商業登記簿ᄂᆞᆫ附錄第一號乃至第九號雛形에依ᄒᆞ야地方裁判所에서此ᄅᆞᆯ調製ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但合資會社登記簿ᄅᆞᆯ調製ᄒᆞᆷ에ᄂᆞᆫ附錄第七號雛形의第一欄부터變更欄에至ᄒᆞᄂᆞᆫ用紙와社員의姓名、住所等類ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆫ用紙ᄅᆞᆯ分別ᄒᆞ야처음에第一欄부터變更欄에至ᄒᆞᄂᆞᆫ紙ᄅᆞᆯ綴集ᄒᆞ야其末尾에社員의姓名、住所等類ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆫ用紙ᄅᆞᆯ整集ᄒᆞ고此ᄅᆞᆯ編綴ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

外國會社登記簿의雛形은附錄第六號乃至第九號에依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條　商號登記簿ᄂᆞᆫ市町村마다別册으로ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되但市制나町村制ᄅᆞᆯ施行치아니ᄒᆞᆫ地方에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ從來의町村其他此에類ᄒᆞᆫ區域마다別册으로ᄒᆞ며東京市와京都市及大阪市에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其各區마다別册으로ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

（自第三條至第二十九條省略）

第三十條　商號의變更又ᄂᆞᆫ未成年者、妻、後見人이나支配人의姓名의變更의登記ᄅᆞᆯ施ᄒᆞᆫᄯᆡᄂᆞᆫ見出帳中更히相當ᄒᆞᆫ部에其見出을移ᄒᆞ야前의見出의備考欄에第某册第某張에移ᄒᆞᆫ旨意ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞ고其見出을朱抹ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

（第三十一條第三十二條省略）

第三十三條　會社의商號ᄂᆞᆫ商號登記簿에登記ᄒᆞᆷ을不要ᄒᆞᆷ

第三十四條　同一ᄒᆞᆫ當事者로서數個의商號의登記의申請이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ各商號에對ᄒᆞ야各別ᄒᆞᆫ登記用紙에登記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

（自第三十五條至第四十條省略）

第四十一條　商號의登記ᄅᆞᆯᄒᆞᆫ者의營業所가商號의效力을有ᄒᆞᆫ區域外에移轉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ登記用紙中消滅欄에其登記ᄅᆞᆯ施ᄒᆞ고登記用紙ᄅᆞᆯ閉鎖ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十二條　前條의規定은市町村又ᄂᆞᆫ商號의登記의效力에對ᄒᆞ야市町村에準ᄒᆞᆫ區域의變更에因ᄒᆞ야商號의登記의效力이消滅ᄒᆞᆫ境遇에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

附錄第一號

商號登記簿

區裁判所

紙數册紙를除ᄒ야　　張

地方裁判所長

登記號數	第　　號
一　商號	
二　營業의種類	
三　營業所	
四　商號使用者의姓名、住所	
登記ᄒ年月日과及登記官印	右明治　年　月　日登記

備考

變更

變更

消滅　明治　年　月　日登記

附錄第十號

商號登記見出帳

區裁判所

商號	登記簿의册數	登記簿의丁數	登記號數	備考
部의				

商號	登記簿의册數	登記簿의丁數	登記號數	備考
部의				

◎登錄稅法 明治二十九年法律第二十七號

第一條　登錄稅ᄂᆞᆫ本法의定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞ야賦課徵收ᄒᆞᆷ

(自第二條로至第六條의一은略ᄒᆞᆷ)

第六條의二　左開事項에對ᄒᆞ야登記를受ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ左의區別을從ᄒᆞ야登錄稅를納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　商號의新設又ᄂᆞᆫ取得　　每一件에　　金五圓

(自第二號로至第九條ᄂᆞᆫ略ᄒᆞᆷ)

第十條　著作權의登錄을請ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左의區別을從ᄒᆞ야登錄

一 文藝、學術、美術의著作物 每一種一回 金拾圓

税를納홈이可홈

但演劇脚本及寫眞을除홈

一 新聞紙及定期刊行物 每一號 金五拾錢

一 演劇脚本 每一種面 金五拾圓

一 寫眞 每一版 金五圓

一 著作權의讓渡又는典執 每一件 金五圓

一 無名又는變名著作物의著作者의實名登錄 每一件 金五圓

第十一條 特許에關호야登錄을受호는者는左의區別을從호야登錄税를納홈이可홈

一 讓渡又는共有 每一件 金拾圓

二 典執 每一件 金五圓

第十二條 意匠에關호야登錄을受호는者는左의區別을從호야登錄税를納홈이可홈

一 讓渡又는共有 物件每一類 金貳圓

二 典執 物件每一類 金壹圓

第十二條의二 實用新案에關호야登錄을受호는者는左의區別을從호야登錄税를納홈이可홈

一 讓渡又는共有 每一件 金五圓

一 實施의許諾又는典執 每一件 金貳圓

第十三條 商標에關호야左開事項의登錄을受호는者는左의登錄税를納홈이可홈

讓渡又는共有 商品每一類 金拾圓

(自第十四條로至第十六條는略홈)

第十七條 登錄税는印紙로써此를納홈이可호되但勅令으로定호바를依호야現金으로此를徵收홈을得홈

第十八條 登錄税는總히金一錢以上으로호되一錢未滿의零條는一錢으로此를計算홈

(第十九條는略홈)

附則

第二十條 本法은明治二十九年四月一日로부터施行홈

(第二十一條는略홈)

○特許意匠及商標에關호手數料制 明治三十二年勅令第百九十五號

第一條 特許意匠又는商標에關호야左揭호書類를提出호는者는手數料로호야左開호金額을納홈이可홈

一 特許願書 每一件에金五圓

二 追加特許願書 每一件에金三圓

三 特許證의改訂願書 每一件에金五圓

四 特許證의分割願書 每一件에金五圓

五 意匠登錄願書 每一件에金一圓

六 商標登錄願書 每一件에金三圓

七 標章登錄願書 每一件에金三圓

八 登錄商標續用登錄願書 每一件에金二圓

九 再審査請求書 每一件에金三圓

十 審判請求書 每一件에金十二圓

十一 書類의謄本의請求書 謄本十三行에二十五字式一張에對호야金十錢、字數가一張에不滿호것은一張으로홈 歐文書類의謄本은百語에對호야金十錢、百語에不滿호것도亦同홈

十二 圖面의調製의請求書 圖面一張에對호야金三十錢以上金三十圓以下로調製의難易를從호야特許局長이定호는金額

十三 原簿의一覽의請求書 每一件에金十錢

十四 博覽會와又共進會의出品에關호由告書 每一件에金一圓

第二條 手數料는收入印紙로써此를納홈이可홈

附則

第三條 本令은明治三十二年七月一日로부터此를施行홈

○農商務省令 明治三十八年第四號

明治三十二年農商務省令第十六號를左갓치改正홈

第一條 特許意匠又는商標에關호야左揭호請求나申請을호는者는手數料로左開호金額을納홈이可홈

一	期日이나期間變更의請求	每一件에金二十錢
二	證明의請求	每一件에金五十錢
三	審判에關한費用의負擔과及費用額決定의申請	每一件에金五十錢
四	利用發明의特許에對하야原特許證主에게支撥할報酬額決定의申請	每一件에金五十錢
五	相續을因하야特許證意匠登錄證과或商標登錄證의換出이나名義變更의請求	每一件에金一圓
六	特許證再次繕給의請求	每一件에金三圓
七	意匠登錄證이나商標登錄證再次繕給의請求	每一件에金一圓
八	特許證複本의請求	每一件에金三圓
九	意匠登錄證複本이나商標登錄證複本繕給의請求	每一件에金一圓
十	書類謄寫又는見本閱覽의請求	每一件에金十錢
十一	叅加의請求	每一件에金三圓
十二	執行 假執行이나假處分又는其變更이나消滅登錄의請求	每一件에金五十錢
十三	商標專用年限滿了前三箇月以內에在한商標續用登錄受理의請求	每一件에金一圓
十四	相續以外의原因을因한特許證의名義變更의請求	每一件에金五圓
十五	相續以外의原因을因한意匠登錄證의名義變更의請求	每一件에金一圓
十六	相續以外의原因을因한商標登錄의名義變更의請求	每一件에金五圓
十七	特許願書의名義變更의請求	每一件에金二圓
十八	意匠登錄願書의名義變更의請求	每一件에金五十錢
十九	商標登錄願書나標章登錄願書의名義變更의請求	每一件에金一圓

第二條 手數料는其納付하는金額에相當한收入印紙를提出하는書類에貼附하야此를納付함이可하되但口頭로써前條의請求를하는境遇에는特許局官吏의作成한書面에收入印紙를貼附함이可함

附則

第三條 本令은明治三十八年三月一日로부터此를施行함

○不動產及商業登記簿謄本、抄本請求等手數料額 明治三十二年五月十三日 司法省令第十四號

土地登記簿、家屋登記簿、工場財團登記簿、鑛業財團登記簿와及商業登記簿의謄本이나抄本의請求等類에關한手數料를左갓치定함

第一條 不動產登記法第二十一條又는非訟事件手續法第百四十二條의規定에依하야登記簿의謄本又는抄本의繕給을請求하는者는其用紙一張에對하야手數料金十錢을納함이可하되但一張에未滿한것도亦是一張으로計算함

第二條 不動產登記法第二十一條의規定에依하야登記簿又는其附屬書類의閱覽을請求하는者는手數料金十錢을納함이可함

第三條 非訟事件手續法第百四十三條의規定에依하야登記事項에變更이無한事又는某事項의登記가無한事로證明을請求하는者는每一件에手數料金十錢을納함이可함

第四條 明治三十二年司法省令第十三號第二十七條의規定에依하야商業登記에對하야登記畢證의繕給을請求하는者는手數料金五錢을納함이可함

第五條 手數料는收入印紙를申請書에貼附하야此를納함이可함

第六條 第一條乃至第三條의規定은官吏又는公吏가政府의利益을爲하야其職務로써請求하는境遇에는此를適用치아니함

(完)

官報

第四千百八十五號 隆熙二年九月廿四日 木曜

內閣法制局官報課

豫算

隆熙二年度旣定預算組替變更事로內閣會議를經호後上奏호와可라호신旨를奉홈

隆熙二年九月二十一日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

隆熙二年度度支部所管歲出經常部第七款建築所
隆熙二年度度支部所管歲出臨時部第一款臨時稅關工事部

豫算組替受拂增減表

款	項	旣定豫算額	組替受增	組替拂減	改豫算額
建築所		七三、〇六八、〇〇〇	三九、六四八、五〇〇	〇	一一二、七一六、五〇〇
	俸給	四一、六二〇、〇〇〇	一六、三三九、四八〇	〇	五七、九四九、四八〇
	廳費	五、九六〇、〇〇〇	一、三四五、二八〇	〇	七、三〇五、二八〇
	旅費	一、九六五、〇〇〇	三、五五二、九〇〇	〇	五、五四七、九〇〇
	雜給及雜費	一〇、三三三、〇〇〇	九、八八四、二一〇	〇	二〇、二一七、二一〇
	合宅料	一三、二六〇、〇〇〇	八、五三六、六三〇	〇	二一、七九六、六三〇
臨時稅關工事部		八二、八六九、〇〇〇	〇	三九、六四八、五〇〇	四三、二二〇、五〇〇
	俸給	三四、九八〇、〇〇〇	〇	一六、三三九、四八〇	一八、六四〇、五二〇
	廳費	四、八一〇、〇〇〇	〇	一、三四五、二八〇	三、四六四、七二〇
	旅費	九、二三〇、〇〇〇	〇	三、五五二、九〇〇	五、六七七、一〇〇
	雜給及雜費	二二、一四九、〇〇〇	〇	九、八八四、二一〇	一二、二六四、七九〇
	合宅料	一一、七〇〇、〇〇〇	〇	八、五三六、六三〇	三、一六三、三七〇

備考

本表改豫算額欄內에臨時稅關工事部豫算殘額은業已出給命令濟額이옴

部令

光武十年度支部令第十四號外國人旅費規程을左갓치改正홈

隆熙二年九月二十一日

度支部大臣 任善準

度支部令第三十三號

外國人旅費規程

第一條 本令은公務에依호야內國又는外國에旅行호는本國官吏된外國人에게此를適用홈

第二條 本令에在호야家族이라稱홈은戶籍上의父母及妻子에限홈

第三條 本令에規定치아니혼傭聘者其他者에對혼旅費額은各部大臣이度支部大臣과協議호야此를定홈

第四條 日本及滿州以外의外國에旅行호는者의旅費額은別로히此를定홈

第五條 官用滊車、船舶、轎、車馬로旅行호는者에게는滊車費、船費、車馬費를支給치아니홈

水路旅行에는宿泊料를支給치아니홈

官用船舶으로旅行호는境遇에官에셔食事를아니홀時는食卓料를支給홈

第六條 霖雨積雪其他道路險惡에依호야定額의車馬費로써支辦키難홀境遇에在호야는各部大臣은定額의二倍以內의車馬費를支給홈을得홈

第七條 一旅行陸路六十里未滿滊車路二十哩未滿 水路二十

哩未滿者에게는日給을支給치아니홈但各種의路程을合筭ᄒᆞ야陸路六十里以上에相當홀時는此限에在치아니홈
公務上宿泊ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야는前項의規定에不拘ᄒᆞ고日給及宿泊料를支給홈

第八條　赴任旅費는滊車費、船費、及車馬費에限ᄒᆞ야定額의二倍를支給홈
前項의境遇에在ᄒᆞ야家族을携伴홀時는赴任者와同一等級의滊車費、船費、車馬費及宿泊料를支結홈但十二歲未滿은其二分의一을支給ᄒᆞ고四歲未滿은此를支給치아니홈

第九條　公務의種類에依ᄒᆞ야同一地方에久히滯在ᄒᆞ거나又는平常多히旅行ᄒᆞ거나其他特殊ᄒᆞᆫ事情에有ᄒᆞᆫ者의旅行에對ᄒᆞ야는各部大臣은度支部大臣과協議ᄒᆞ야本令旅費額範圍內에서特히減額支給ᄒᆞ거나又는旅費의一部를支給치아니홈을得홈

第十條　旅行中私事를因ᄒᆞ야許可를得ᄒᆞ고迂路를經過ᄒᆞᆫ時는順路의路程에應ᄒᆞ야旅費를支給홈

第十一條　內國又는外國旅行中死亡退官又는廢官等의境遇에在ᄒᆞ야는從任地ᄭᆞ지順路의里程에應ᄒᆞ야前官相當의旅費를支給홈但懲戒處分에依ᄒᆞᆫ境遇는此限에在치아니홈

第十二條　前二條의境遇에在ᄒᆞ야는滊車旅行은二百哩水路旅行은百哩陸路旅行은六十里로ᄡᅥ一日의行程이라홈此境遇에在ᄒᆞ야數種의旅行이相跨ᄒᆞᆫ時는各其行程의十二分의一을一時間의行程이라ᄒᆞ고一日의旅行을十二時間으로홈但通筭上으로生ᄒᆞ는一日未滿의端數는一日로ᄒᆞ야此를計筭홈

第十三條　內國에旅行ᄒᆞ는時는第一號表에定ᄒᆞᆫ바에從ᄒᆞ되順路에依ᄒᆞ야旅費를支給홈

第十四條　外國에旅行ᄒᆞ는時는第二號表에依ᄒᆞ야旅費及束裝料를支給홈但束裝料의支給을受ᄒᆞᆫ後一年未滿의境遇에在ᄒᆞ야는此를支給치아니홈

第十五條　任用ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야外國으로붓터召喚홀時는第二號表에依ᄒᆞ야現住地에서指定地ᄭᆞ지의旅費及束裝料를支給ᄒᆞ고內國으로붓터召喚홀時는第八條에依ᄒᆞ야現住地에서指定地ᄭᆞ지의旅費를支給홈
前項의境遇에在ᄒᆞ야家族을携伴ᄒᆞ거나又는赴任後家族을召喚홀時는第八條第二項을準用홈

第十六條　退官廢官又는非職을因ᄒᆞ야歸國ᄒᆞ는者에게는第二號表에依ᄒᆞ야前官相當의旅費及束裝料를支給홈但懲戒處分을因ᄒᆞ야退官ᄒᆞᆫ者는此限에在치아니홈
前項의境遇에在ᄒᆞ야家族을携伴홀時는第八條第二項을準用ᄒᆞ며在官中死亡ᄒᆞᆫ者의家族이歸國홀時도亦同홈

附則

第十七條　本令은頒布日로붓터施行홈

第一號表

等級	滊車費及船費	車馬費每十里	日給	宿泊料	食卓料
一等 勅任官以上	一等實費	八拾錢	參圓	六圓	參圓
二等 奏任官	一等實費	六拾錢	貳圓	四圓	貳圓
三等 判任官	二等實費	四拾錢	壹圓	三圓	壹圓

備考
一　滊車及船에一等設備가無ᄒᆞᆫ時는二等實費를二等設備가無ᄒᆞᆫ時는三等實費를支給홈
二　船費에等級이無ᄒᆞᆫ時又는定期航船이無ᄒᆞ야臨時에船을備入ᄒᆞᆫ時는其實費를支給홈
三　車馬費는每十里未滿의端數는切去홀者라홈

第二號表

等級	滊車費及船費	車馬費每十里 日本(台灣樺太를除홈)	車馬費每十里 其他	日給	宿泊料 日本(台灣樺太를除홈)	宿泊料 其他	束裝料 外國으로붓터召喚、歸國及日本(台灣樺太를除홈)以外의外國에出張	束裝料 日本(台灣樺太를除홈)에出張	食卓料

七六

一等	勅任官以上二等	一等賞費	五拾錢	壹圓	三圓	六圓	七圓	三百圓	二百五十圓	三圓
二等	勅任官三等	仝	四拾錢	八拾錢	二圓	五圓	六圓	二百五十圓	二百圓	二圓
三等	奏任官	仝	三拾錢	六拾錢	二圓	三圓	四圓	二百圓	百五十圓	二圓
四等	判任官	二等賞費	二拾錢	四拾錢	一圓	二圓	三圓	八十圓	五十圓	一圓

備考

第一號表와同홈

學部令第十九號

隆熙二年學部令第八號敎育効績者褒賞規程中左갓치改正홈

隆熙二年九月十七日

學部大臣 李載崑

第五條 第一條의効績을審査ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야學部에敎育効績審査會를置ᄒᆞ되委員長一人委員七人으로組織홈

委員長은學部次官이兼ᄒᆞ고委員은學部大臣이命홈

敎育効績審査會에書記二人을置ᄒᆞ되學部主事로充홈

書記ᄂᆞᆫ委員長의指揮를受ᄒᆞ야審査에關ᄒᆞᆫ庶務에從事홈

附則

本令은頒布日로브터施行홈

叙任及辭令

○九月十五日

陞叙判任官三等 園藝模範場技手 尹永燦

○九月十七日

任建築所技手叙判任官一等 中川竹三郎

○九月十八日

任公立定州普通學校本科副訓導叙判任官四等 金淳根

任公立元山普通學校本科副訓導叙判任官四等 魏寬植

任公立海州普通學校專科副訓導叙判任官五等 金昶源

任公立驪州普通學校專科副訓導叙判任官五等 元容漢

任公立珍島普通學校專科副訓導叙判任官五等 朴琦栽

任公立長津普通學校專科副訓導叙判任官五等 金奎濮

依願免本官(九月二十二日宮內府) 掌禮院典祀 廉儀桓

理財局事務을囑託홈(判任待遇)(八月三十一日度支部) 池尙郞

給二級俸 建築所技手 中川竹三郎

臨時財産整理局技手 朴勝泰

同 安興善

免本官

右ᄂᆞᆫ臨時財産整理局長官의報告를據査ᄒᆞ니該員等이數朔欠勤에屢至詷探이되形跡不明인바揆以官紀에不可仍寘이기是以免本官(以上九月十七日度支部)

免本官 公立寧邊普通學校專科副訓導 金東星

右ᄂᆞᆫ該員이身爲敎育官ᄒᆞ야擅恣離校ᄒᆞ고行爲乖當이기是以免本官(六月三十日學部)

免本官 公立元山普通學校本科副訓導 李春彬

右ᄂᆞᆫ該員이屢度開諭에瞞報回避라가擅棄公職ᄒᆞ고從事私校홈은有違官規이기是以免本官(八月三十一日學部)

給七級俸 公立定州普通學校本科副訓導 金淳根

公立元山普通學校本科副訓導 魏寬植

公立海州普通學校專科副訓導 金昶源

公立驪州普通學校專科副訓導 元容漢

給十級俸(以上九月十八日學部)

給六級俸(九月十五日農商工部) 園藝模範場技手 尹永燦

依願免本官(九月十六日農商工部) 園藝模範場技手 尹永燦

彙報

○官廳事項

○奎章閣分課規程

第一條 奎章閣에左開四課를寘홈
典讃課
圖書課
記錄課
文書課

第二條 典讃課에서と左開事務를掌홈
一 璿源譜牒과敦寧譜牒의編纂修正及保管에關훈事項
二 列聖御製御筆御章及御眞의圖寫及尙藏에關훈事項
三 奉審及祭典參列에關훈事項

第三條 圖書課에서と左開事務를掌홈
一 圖書保管及出納에關훈事項
二 圖書整理及分類에關훈事項
三 圖書購買繕寫에關훈事項
四 圖板原版保管에關훈事項

第四條 記錄課에서と左開事務를掌홈
一 公文書類의編纂及保管에關훈事項
二 公文書類의整理及分類에關훈事項
三 綸綍日省錄上奏文儀軌冊文及簇子尙藏에關훈事項
四 史庫에關훈事項

第五條 文書課에서と左開事務를掌홈
一 進講及代撰에關훈事項
二 尊號及諡號에關훈事項
三 綸綍及日省錄編纂에關훈事項
四 史冊의起草及修正에關훈事項
五 他課主管에不屬훈事項

附則

第六條 本規程은隆熙二年九月二十五日로브터施行홈

觀象

○京城地方天氣豫報 自九月廿三日午后六時 至九月廿四日午后六時

西風晴

廣告

法規類編一帙七冊 定價金五圜

本閣에서現行法規類編을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니僉亮購覽ᄒᆞ심을爲要

但地方에서每帙定價金外郵料六十五錢을添付ᄒᆞ시요

發賣所
內閣記錄課
內閣官報課
南部銅峴博學書館

隆熙二年九月十日

內閣記錄課

○工事請負廣告

群山港棧橋幷埋築工事

入札保証金은各自見積書價格百分의五以上

右를入札ᄒᆞ니請負希望人은隆熙二年九月二十三日ᄭᆞ지本所나群山出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書、仕樣書及圖面을熟覽훈后九月二十八日午前에本所에서入札ᄒᆞ고卽時開札홈

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任홈

隆熙二年九月九日

建築所

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百八十六號
隆熙二年九月廿五日 金曜
內閣法制局官報課

辭令

給六級俸

昌城郡守 李尙珪
定州郡守 金相範
結城郡守 成暢基
鴻山郡守 安琦善
鐵山郡守 梁在萬
嘉山郡守 李啓奭
泰安郡守 崔鶴來
連山郡守 尹斗炳
稷山郡守 池喜烈
溫陽郡守 任良宰
天安郡守 李中鉉

給七級俸(以上九月二十一日內部)

給七級俸 財務監督局事務官 佐佐木保之

命全州財務監督局在勤(以上九月五日度支部) 財務監督局事務官 佐佐木保之

給五級俸 會計檢査局檢査官 內海英吉

給二級俸 度支部書記官 上林敬次郞

命司稅局參政課長(以上九月十日度支部) 度支部書記官 上林敬次郞

蠶病調査研究에關ᄒᆞᆫ事務를囑託홈(奏任待遇) 日本農商務省農事試驗場技師 上田榮次郞

臨時財產整理局事務을囑託홈(奏任待遇) 河內圭司

(以上九月十四日度支部)

彙報

○財政

○外國貿易旬報(九月上旬) 關稅局調査(財務週報第七十二號抄)

區別	本旬 本年分	本旬 前年同期	一月以降累計 本年分	一月以降累計 前年同期	增減(△)
輸出品價	圜 三[illegible]五,八九九	圜 四三一,六〇一	圜 八,[illegible],四三四	圜 九,三五八,三〇四	圜 △三五五,八六〇
輸入品價	一,七〇八,二二〇	一,五二八,三三七	三九,六六二,[illegible]	三三,三〇四,〇三五	一,六五七,四六〇
合計	二,〇三三,〇一九	一,九六六,八四八	四五,[illegible]	四三,八二二,三三九	一,〇六二,二六〇
輸入超過			一八,〇六〇,[illegible]二	二三,七四六,七三二	

本年貿易額의港別如左

港別	本旬分 輸出額	本旬分 輸入額	本旬分 計	一月以降累計 輸出額	一月以降累計 輸入額	一月以降累計 計
仁川	圜 六八,[illegible]九	圜 八〇〇,[illegible]	圜 八六八,[illegible]	圜 二,六〇〇,[illegible]	圜 二二,[illegible]	圜 二四,[illegible]九五
釜山	二四〇,五三二	四三五,六一七	六七五,[illegible]八	[illegible]	[illegible]	八,八〇五,八三六
元山	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

鎭南浦	八〇、九六九	一六四、三〇五	二四五、二七四	一、一七二、五八三	一、七一七、三九五	二、八八八、九七六
京城		一〇一、四三九	一〇一、四三九	二、一五九	二、二七九、一〇〇	二、二八一、九一九
群山	三三、一八〇	二四、四九八	四六、六七八	九一九、六〇六	五〇三、九〇七	一、四三三、五一三
木浦	四一、一三七	一六、三六八	五七、五〇五	五八〇、九〇一	四一五、六九九	九九六、六〇〇
馬山浦	六一五	七、四八〇	八、〇九五	一四六、六八三	二五〇、七一三	三九七、三九四
清津	一八	一九、〇六三	一九、〇八〇	一、五一三	二〇五、九一三	二〇七、四三五
城津	一四、四三八	九、一三八	二三、五六六	二〇二、三三〇	二二四、八三六	四二七、一六六
新義州	三〇、五九九	三七、一七三	六七、七七二	六〇八、四四九	五七七、九二七	一、一八六、三七六
計	三七三、八九九	一、七七八、一三〇	二、一五三、〇一九	八、九四三、四二四	三六、九六一、五〇二	三五、九〇三、九二九

觀象

氣壓雨量은미터에と두氣溫은攝氏

〇各地氣象 九月廿三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六五、二	二一、八	一〇、七	西	軟風		曇
仁川	七六五、〇	二一、一	一五、五	西北西	疾風		仝
木浦	七六四、六	二五、二	一八、八	北	和風		仝
釜山	七六三、九	二五、二	一八、四	北	軟風		晴
大邱	七六四、一	二八、一	一七、二				晴
平壤							
龍岩浦	七六五、一	二一、五	八、二	北西	軟風		快晴
元山	七六三、四	二三、二	一二、七	南西	仝		仝
城津	七六〇、六	二一、四	一〇、八	北北西	仝		仝

〇京城地方天氣豫報自九月廿四日午后六時至九月廿五日午后六時

南又西風晴後曇

廣告

〇正誤

官報第四千百五十七號敍任及辭令欄內許糖의糖字는(塘)字로同欄內第五面下段第十八行七月二十九日은七月二十八日로同欄內及第四千百五十八號敍任及辭令欄內李禧榮의(禧)字는僖字로辛月奎의(奎)字는圭字로柳奎政의(奎)字는圭字로金炳灝의(炳)字는柄字로幷改正홈이라

度支部

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百八十七號
隆熙二年九月廿六日 土曜
內閣法制局官報課

部令

人蔘의特別耕作區域을左갓치改正흠

隆熙二年九月二十一日

度支部大臣 任善準

度支部令第三十四號

人蔘의特別耕作區域改正의件

隆熙二年七月三十日度支部令第二十二號人蔘의 特別耕作區域中黃海道瑞興郡下에「鳳山郡」의三字를加흠

關稅局出張所、稅關、稅關支署又는稅關出張所에서徵收흘手數料를左갓치定흠

隆熙二年九月二十二日

度支部大臣 任善準

度支部令第三十五號

關稅局出張所、稅關、稅關支署又는出張所에서徵收흘手數料件

一 證　明	每一件	金貳圜
二 輸出入貨物日計表	每一箇月	金四十五圜
三 船舶貨物에關흔計表	每一件	金壹圜
四 派出檢査	檢査及往復에要흐는時間、每一時間싸지	金參圜

附則

本令은頒布日로봇터施行흠

光武十年農商工部令第四十二號各種物質分析及試驗手數料規定中左와갓치改正흠

隆熙二年九月二十四日

農商工部大臣 趙重應

農商工部令第七十號

各種物質分析及試驗手數料規定中改正件

第一條第七號中「酸價와」下에「鹼化價와或光度의檢定과酸及」十三字를添入흠

附則

本令은頒布日로봇터施行흠

叙任及辭令

○一月十一日

任警視廳警部叙判任官五等　警視廳巡査 李東獻

○五月二十三日

任警視廳警部敍判任官五等　警視廳巡査　李　權榮
仝　崔　翼鉉
○六月二十五日
任警視廳警部敍判任官四等　萩原　長爾
○八月二十一日
任警視廳警部敍判任官四等　警視廳巡査　高杉　權藏
仝　加茂太五郎
○九月八日
任警視廳警部敍判任官四等　警視廳巡査　朴　熙定
仝　文　洙植
○九月十日
任郡主事敍判任官四等　〃　全　永同
○九月十五日
任警視廳警部敍判任官三等　趙　彰熙
○九月二十一日
任郡主事敍判任官三等　李　寅洙
○九月二十二日
任裁判所書記敍判任官三等　氏家永之進
依願免本官（九月二十三日宮內府）　奎章閣提學　金　嘉鎭

給九級俸（一月十一日警視廳）　警視廳警部　李　東熙
依願免本官　郡主事　趙　寬衡
給八級俸　郡主事　全　永同
命文川郡在勤（以上九月十日內部）　郡主事　全　永同
依願免本官（九月二十日內部）　郡主事　金　時寧
給六級俸　郡主事　李　寅洙
命朔州郡在勤（以上九月二十一日內部）　郡主事　李　寅洙
警視廳警部　李　權榮
給九級俸（以上五月二十三日警視廳）　警視廳警部　崔　翼鉉
給六級俸（六月二十五日警視廳）　警視廳警部　萩原　長爾
依願免本官（八月十二日警視廳）　警視廳警部　沈　導澄
警視廳警部　高杉　權藏
給八級俸（以上八月二十一日警視廳）　仝　加茂太五郎
警視廳警部　朴　熙定
仝　文　洙植
給七級俸（以上九月八日警視廳）
給六級俸（九月十五日警視廳）　警視廳警部　趙　彰熙
給五級俸　裁判所書記　氏家永之進
裁判所書記　氏家永之進
補公州地方裁判所書記（以上九月二十二日法部）

宮廷錄事

○陛見 本月二十三日上午十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助帶同陛見人員이如左

在日本墺太利匈牙利大使館叅事官 뼈ㅣ또시랑시
仝 大使館附武官 또짜니少佐
仝 또짜니夫人
仝 떼시랑시ㅣ孃
仝 짜니夫人妹 쌕지에루夫人
墺國軍艦레오색루또艦長海軍大佐 후온뻬니삭니
仝 副官海軍中尉후온쌕랑지오후오루데
日本國陸地測量部長陸軍少將 大久保德明
仝 事務官陸軍少佐 青木虎喜

（九月二十三日）

彙報

○產業

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야認証을許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ（農商工部）

認証番號	利用許可地所在	利用許可地의種別及面積	利用目的	利用許可의期間	付與又ᄂᆞᆫ賣下	開墾權者의住所氏名	認証年月日
第八号	咸鏡南道咸興郡運浦面上里齒甘長坪	草生地百六十八町四畝二步五合	塩田、畓、田、植樹	隆熙六年十二月末日ᄭᆞ지	事業成功後付與	咸鏡南道咸興郡西古川社吉里鄭鎭弘外一名代表者鄭鎭弘	隆熙二年九月十一日
第九号	平安北道義州府光城面正心洞正心里	荒蕪地二十四町三畝二十六步	田	隆熙七年十二月末日ᄭᆞ지	仝	京城南部竹洞三統七戶國民農業會社長代辦副社長洪肯燮	仝九月九日
第十号	京畿道仁川府多所面花村里前坪	干潟八町五步	畓	隆熙六年十二月末日ᄭᆞ지	仝	京城南部冷井洞四統一戶安甲善	仝
第十一号	全羅南道莞島郡郡外面石場浦中分里桃岩里	干潟三十四町一反一畝二十四步	仝	仝	仝	京城北部小安洞七統三戶鄭炳周	仝

觀象

氣壓雨量은미리메돈루氣溫은攝氏

○各地氣象 九月廿四日

地名	氣壓（午前六時）	氣溫 最高	氣溫 最低	風（午前六時）風向	風力	雨量（前二十四時間）	天氣
京城	七六五、四	二〇、五	一一、六		靜穩		曇
仁川	七六五、一	二〇、〇	一四、三	北北東	仝		仝
木浦	七六四、三	二二、七	一六、五	北	和風		曇
釜山	七六四、〇	二三、一	一二、二	北北東	疾風		曇
大邱	七六四、六	二四、三	一二、二		靜穩		曇
平壤	七六四、六	一九、六	九、〇	南東	軟風		曇
龍岩浦	七六四、三	二〇、五	九、一	北	和風		晴
元山	七六四、九	二三、〇	一二、七	南西	軟風		快晴
城津	七六四、一	二〇、七	九、二	北	靜穩		晴

○京城地方天氣豫報自九月廿五日午后六時至九月廿六日午后六時

西風晴

廣告

○石炭購買公告

一石炭(唐津塊炭)貳百九拾噸

內

貳拾噸　內部納

貳百七拾噸　大韓醫院納

入札保證金은各自見積價格百分의五以上

右入札希望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ內部會計課에就ᄒᆞ야樣本及入札心得書契約書案을閱覽ᄒᆞᆫ後本年十月八日午前十時本部에出頭ᄒᆞ야入札ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

但即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은內部大臣官房會計課長事務官武石鳳雄擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月二十五日　內部

○事務所設置

本日로부터東洋拓殖株式會社設立事務所를日本國東京市麴町區永田町二丁目十九番地(大藏大臣官舍內)에設置ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月十六日

東洋拓殖株式會社設立委員長

伯爵　正親町實正

本閣에서現行法規類編을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

法規類編一帙七冊　定價金五圜

僉允購覽ᄒᆞ심을爲要

但地方에서ᄂᆞᆫ每帙定價金外郵料六十五錢을添付ᄒᆞ시옵

發賣所　內閣記錄課　內閣官報課　南部銅峴博學書館

隆熙二年九月十日　內閣記錄課

○職員錄一部　定價金七十五錢

本閣에서職員錄을今已印刊ᄒᆞ야左開各處에서賣却케ᄒᆞ고玆以廣告ᄒᆞ오니

僉允購覽ᄒᆞ심을爲要

但地方에서ᄂᆞᆫ每部에定價外郵料十錢을添付ᄒᆞ시옵

發賣所　內閣官報課

隆熙二年八月十七日　內閣記錄課

○正誤

官報四千百八十五號宮廳事項欄內第六行文書課의書字와同第五條中文書課의書字ᄂᆞᆫ事字로並正誤ᄒᆞᆷ이라　宮內府

官報

第四千百八十八號　隆熙二年九月卄八日　月曜

內閣法制局官報課

部令

地方委員旅費及手當支給規程을左갓치定홈

隆熙二年九月二十二日　度支部大臣　任善準

度支部令第三十六號

地方委員旅費及手當支給規程

第一條　地方委員이委員會에出席흔時눈本規程에依ᄒᆞ야旅費及手當을支給홈

第二條　旅費눈會場往復에限ᄒᆞ야直路에從ᄒᆞ야左額을支給홈

	滊車及船費	車馬費每十里	日當	宿泊料每一夜
一等	實費	五十錢	一圓	二圓

第三條　手當은委員會出席흔日數에應ᄒᆞ야一日金三圜을支給홈但日當及宿泊料를支給흔當日은手當을支給치아니홈

第四條　委員會場所在地外에居住ᄒᆞ눈者로셔病氣等의故障을因ᄒᆞ야所在地에宿泊ᄒᆞ고出席치못흔時눈其日數에應ᄒᆞ야日當及宿泊料를支給홈

附則

第五條　本令은隆熙二年十月一日로부터施行홈

第六條　光武十一年六月度支部令第十五號地方委員會旅費支給規程은本令施行日로브터此를廢止홈

廳令

警視廳令第五號

妓生團束令을左와如히定홈

隆熙二年九月二十五日　警視總監　若林賚藏

妓生團束令

第一條　妓生으로爲業ᄒᆞ눈者눈父母나或은此에代흘親族의連署흔書面으로ᄡᅥ所轄警察官署를經ᄒᆞ고警視廳에申告ᄒᆞ야認可證을受홈이可홈

其業을廢止흔時눈認可證을警視廳에還納홈이可홈

第二條　妓生은警視廳에셔指定ᄒᆞ눈時期에組合을設ᄒᆞ고規約을定ᄒᆞ야警視廳에認可를受홈이可홈

第三條　警視廳은風俗을害ᄒᆞ거나或公安을紊亂ᄒᆞ눈虞가有흔줄노認ᄒᆞ눈時눈妓生爲業을禁止ᄒᆞ며或停止ᄒᆞ눈事가有홈

第四條　第一條의認可證을受치아니ᄒᆞ고妓生을爲業ᄒᆞ눈者눈十日以下의拘留나又눈拾圜以下의罰金에處홈

附則

第五條　現今妓生으로爲業ᄒᆞ눈者눈本令施行日로붓터三十日以內에第一條의規定을遵行홈이可홈

警視廳令第六號

娼妓團束令을左와如히定홈

隆熙二年九月二十五日　警視總監　若林賚藏

娼妓團束令

第一條　娼妓로爲業ᄒᆞ눈者눈父母나或은此에代흘親族의連署흔書面으로ᄡᅥ所轄警察官署를經ᄒᆞ고警視廳에申告ᄒᆞ야認可證을受홈이可홈

其業을廢止흔時는認可證을警視廳에還納흠이可흠

第二條 娼妓는警視廳에서指定흐는時期에組合을設흐고規約을定흐야警視廳에認可를受흠이可흠

第三條 警視廳은風俗을害흐거나或公安을紊亂흐는虞가有흔줄노認흐는時는娼妓爲業을禁止흐며或停止흐는事가有흠

第四條 第一條의認可證을受치아니흐고娼妓를爲業흐는者는十日以下의拘留나又는拾圜以下의罰金의處흠

附則

第五條 現今娼妓로爲業흐는者는本令施行日로붓터三十日以內에第一條의規定을遵行흠이可흠

叙任及辭令

○九月二十二日

任郡主事叙判任官四等 柳龍震

○九月二十三日

特陞賜瑞星大綬章 永宣君大勳 李埈鎔

特叙勳一等賜太極章 中樞院議長 金允植

任郡主事叙判任官四等 朴源永

○九月二十五日

任掌禮院典祀叙奏任官四等 昌陵叅奉 魚允承

給八級俸 郡主事 柳龍震

命宣川郡在勤(以上九月二十二日內部) 郡主事 柳龍震

給八級俸 郡主事 朴源永

命義興郡在勤(以上九月二十三日內部) 郡主事 朴源永

觀象

氣壓雨量은미터메는루氣溫은攝氏

○各地氣象 九月廿五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、六	二一、四	九、〇		靜穩		曇
仁川	七六六、一	二一、六	一二、六	南東	和風		晴
木浦	七六五、二	二〇、〇	一四、八	北	軟風		仝
釜山	七六四、九	二一、一	一六、一	北	疾風		仝
大邱	七六六、一	二一、六	一三、二		靜穩		仝
平壤	七六五、一	二四、二	九、七	南東	軟風		仝
龍岩浦	七六三、五	二〇、八	九、一	北東	和風		曇
元山	七六五、〇	二一、一	八、一	南西	軟風		晴
城津	七六四、〇	一八、五	七、七	北	靜穩		晴

廣告

○競爭入札公告

一 坑木及矢木 七萬六千五百本

二 契約入札의場所時刻

平壤鑛業所、隆熙二年十月六日午前十一時(卽時開札)

三 契約擔任官 平壤鑛業所長林文太郎

四 保証金 入札保証金各自豫定價格百分之五

右購買흠入札希望者는契約書案과其他를當所에來흐야熟覽흠이可흠

隆熙二年九月廿二日

平壤鑛業所

○正誤

官報第四千百八十四號第一面上段部令欄內第十三行中其月의(月)字는(日)字의誤요同第一面下段第十一行中每月의(月)字와同行中當月의(月)는幷(日)字의報告에誤라 度支部

官報第四千百八十七號叙任及辭令欄內第二面上段第十五行全永同의同字와仝下段第三行全永同의同字와仝四行仝永同의同字는周字를幷誤植이라

官報課

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

號外

隆熙二年九月二十八日

內閣法制局官報課

宮廷錄事

○動駕 來十月二日에
大皇帝陛下게옵서水原에 幸行ᄒᆞ옵사
隆陵
健陵에親祭ᄒᆞ옵시ᄂᆞᆫ
旨를奉承ᄒᆞ온바 出宮時刻과 御路次ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞᆷ이라
上午六時五十分에敎化門으로出御ᄒᆞ사 罷朝橋 鐵橋 鍾路 廣通橋 銅峴 水橋 南大門을從ᄒᆞ사南大門停車場에
臨御ᄒᆞ시와同七時三十分에 御汽車를乘ᄒᆞ옵시고同八時四十五分에大皇橋臨時停車場에 御着ᄒᆞ사
健陵齋室에臨御ᄒᆞ옵셔
隆陵
健陵에 親祭ᄒᆞ옵시고下午一時五十分에動駕ᄒᆞ옵셔同二時三十分에大皇橋臨時停車場에셔 御發ᄒᆞ사同二時四十三分에西湖臨時停車場에 御着ᄒᆞ시와勸業模範場에
御巡覽ᄒᆞ옵시고同四時四十五分에西湖臨時停車場에셔
御發ᄒᆞ사同五時五十分에南大門停車場에 御着ᄒᆞ시와
還御ᄒᆞ심이라
若當日雨天則退定事

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百八十九號

隆熙三年九月廿九日 火曜

內閣法制局官報課

叙任及辭令

○九月十九日
任燈臺局看守叙判任官五等 丹羽 誠吉
○九月二十日
任度支部主事叙判任官四等
臨時財源調査局主事兼度支部主事 水野 進作
○九月二十三日
任度支部主事叙判任官四等 六品 李 煌
朴 斗用
金 正模
任財務署主事叙判任官四等
○九月二十四日
任財務署主事叙判任官四等 尹 道烈
任度支部主事叙判任官三等 稅關主事 木村 和水
任財務署主事叙判任官五等 栗田作四郎
○九月二十六日
任法部主事叙判任官三等 〃 李 善暻
任裁判所書記叙判任官三等 柳 淇英

給九級俸(九月十九日度支部) 燈臺局看守 丹羽 誠吉
給八級俸(九月二十日度支部) 度支部主事 水野 進作
依願免本官 臨時財産整理局技手 韓 相威
給七級俸 度支部主事 李 煌
財務署主事 朴 斗用
同 金 正模
給八級俸 臨時財産整理局技手 李 鍾卨
同 石 峨賢

免本官 臨時財産整理局技手 文 恒善
右ᄂᆞᆫ臨時財産整理局長官의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員等이水原等地에擅自出張ᄒᆞ야驛土을測量ᄒᆞ야圖得私利ᄒᆞ고甚至貽弊作人이다至有該地財務署長査報ᄒᆞ니身爲官吏ᄒᆞ야民間業務을私自擔任ᄒᆞᆷ은揆諸官紀에不可仍寘이기是以免本官
(以上九月二十三日度支部)

給五級俸 度支部主事 木村 和水
給八級俸 財務署主事 尹 道烈
給九級俸(以上九月二十四日度支部) 財務署主事 栗田作四郎
法部主事 李 善暻
給五級俸 裁判所書記 柳 淇英
補平壤控訴院書記 裁判所書記 柳 淇英
(以上九月二十六日法部)

宮廷錄事

○陛見 本月二十六日上午十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助帶同陛見人員이如左
日本國帝室博物館總長 股野 琢
日本國帝室博物館美術部長內務省古社寺保存委員 今泉雄作
(九月二十六日)

彙報

○官廳事項

○臨時財産整理局技手黃應斗의名字ᄂᆞᆫ柄七로改正ᄒᆞᆷ이라

八七

產業

○鑛業法에依ㅎ야許可ㅎ者左와如ㅎ(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二五七號	京畿開城郡北西面	金銅鑛	一二七、八三〇坪	京城永樂町一丁目八番戶 志村作太郎	隆熙二年九月十七日	鑛業願의許可
第二五八號	忠淸北道靑山郡南面永同郡北二面	黑鉛	五五九、九〇〇〃	釜山西町二丁目二十番地 川村稱平 仝所 長谷川竹吉	隆熙二年九月二十五日	仝
第二五九號	忠淸北道沃川郡邑內面郡北面	黑鉛	五二一、二三二〃	釜山西町二丁目三十番地 川村稱平 仝所 長谷川竹吉	仝	仝

觀象

氣壓雨量은미터메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象 九月二十六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風(午前六時) 風向	風(午前六時) 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	六五、九	二四、七	九、三		靜穩		曇
仁川	六五、四	二三、〇	一二、四	東	和風		快晴
木浦	六四、〇	二四、九	一一、五	北東	軟風		仝
釜山	六四、七	二三、四	五、三	北東	靜穩		仝
大邱	六五、四	二六、五	七、九		仝		仝
平壤	六五、一	二四、八	二、八		仝		仝
龍岩浦	六四、六	二二、八	一五、四		仝		仝
元山	六四、七	二七、九	一〇、九		仝		仝
城津	六三、三	二〇、八	八、五	北	軟風		晴

○京城地方天氣豫報 自九月廿八日午后六時 至九月廿九日午后六時

晴後曇

廣告

○貯金通帳閪失及盜難

左開貯金通帳은閪失及盜難을被ㅎ엿스니若其所在를發見ㅎ者ㄴ速히最近ㅎ郵便貯金處理局所에往告홈이可홈

隆熙二年九月

統監府通信管理局

通帳記番號		通帳交付局所名	任金人氏名
韓はさ	一〇	陽智	山口與市
同	二〇	同	山口卜モ
韓を	一一七七	開城	小田福壽
韓に	一〇三六一	京城	三輪源次郎
韓ほる	五一七	龍山	井上藤治郎
韓ふ	二〇一	永同	石動丸秀作
韓に	九二八七	京城	永田サミ
韓ほめ	四	龍山	海津勘助
韓ほち	一四七	永興	佐藤万藏
韓ほら	一二	厚昌	全惠賢
韓ゑ	一一九	成歡	橋口喜市
韓まし	一〇三	羅南	淨泉平太郎
韓ほふ	四〇	西湖津	後藤繁雄
韓はう	一二	藍浦	生野堅藏
韓ほ	四四二四	仁川	梅村松之進
韓や	八〇七	草梁	生田繁雄
韓はう	二〇	藍浦	崔錫濟
韓ろし	一三一四	平壤大和町	石用範
韓ろじ	二三三	同	由良一介
恩韓	五三六六	郵便爲替貯金管理所	加茂榮治
韓い	八六八一	釜山	長江卯吉
韓わ	一二〇三	永登浦	渡邊萬吉

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千百九十號

隆熙二年九月三十日 水曜

內閣法制局官報課

部令

人蔘耕作者褒賞規程을左갓치定홈

隆熙二年九月二十六日

度支部大臣 任善準

度支部令第三十七號

人蔘耕作者褒賞規程

第一條 度支部大臣은人蔘耕作者로其成績이良好ᄒᆞ야他의模範될만ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야褒賞을授與홈

第二條 褒賞은左의四等으로홈但時宜를依ᄒᆞ야賞金으로써此에代ᄒᆞᆯ事가有홈

一等賞 金牌

二等賞 銀牌

三等賞 銅牌

四等賞 褒狀

第三條 褒賞을授與ᄒᆞᆯ者ᄂᆞᆫ左의各號에該當ᄒᆞᆫ者에限홈

一 水蔘의品質良好ᄒᆞᆫ者

二 水蔘의收穫多量ᄒᆞᆫ者

三 法令其他命令을遵守ᄒᆞᆫ者

敍任及辭令

○九月十九日

任郡主事敍判任官四等 孫應麟

○九月二十三日

任郡主事敍判任官四等 鄭灝

任道主事敍判任官四等 道主事 呂圭鴻

兼任公立定州普通學校長 定州郡守 金相範

給八級俸 命利城郡在勤(以上九月十九日內部) 郡主事 孫應麟

依願免本官 郡主事 金鎭善

給七級俸 郡主事 鄭灝

給八級俸 道主事 呂圭鴻

命新溪郡在勤 郡主事 鄭灝

命黃海道觀察道在勤(以上九月二十三日內部) 道主事 呂圭鴻

解軍法會議判士 前陸軍步兵參領 李甲

前陸軍騎兵參領 柳東觀

軍部軍務局人事恩賞課員陸軍步兵正尉 康弼祐

軍部大臣官房副官陸軍步兵正尉 趙蘭淳

軍部附陸軍步兵參尉 金昇元

近衛步兵大隊中隊附陸軍步兵參尉 金華成

免本職

補軍部大臣官房副官 陸軍步兵正尉 康弼祐

補軍部軍務局人事恩賞課員 陸軍步兵正尉 趙蘭淳

補軍部附 陸軍步兵參尉 金華成

補近衛步兵大隊中隊附(以上九月二十八日軍部) 陸軍步兵參尉 金昇元

免兼官 安州前郡守兼公立安州普通學校長 李寅洽

免兼官(以上九月二十三日學部) 定州前郡守兼公立定州普通學校長 李世卿

八九

○官廳事項

驪州 洪顯弼
漢城 朴齊健
義州 金用楀
平壤 羅在瑱
咸興 李洪冕
松禾 林永承
會寧 尹泳晋
尙州 權五炯
寧邊 金周欽
光州 申昌熙

右ᄂᆞᆫ各該區域地方委員會委員을任用얏다가依願解免홈

以上九月二十六日度支部

驪州 柳相台 朴齊欽 李鍾德
漢城 李漢國
鐵原 黃宗南
義州 張明昊
平壤 車秉軾
北靑 金濱璧
咸興 張寅鉉
尙州 李鍾五
松禾 鄭基厚
會寧 羅秉襄
鏡城 許 墳
北靑 沈治道
忠州 李象珪
寧邊 承翼祥
光州 申 根
漢城 權永奎
原州 南榮熙 朴鍾根 洪淳赫

右ᄂᆞᆫ各該區域地方委員會委員으로選定홈

以上九月二十六日度支部

觀象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆫ무氣溫은攝氏

○各地氣象 九月廿七日

地名	氣壓 午前六時	寒暖度 最高	寒暖度 最低	風向	風力	雨量 午前六時 二十四時間	天氣
京城	七六一、八	二七、四	一一、二		靜穩		快晴
仁川	七六二、四	二六、五	一四、三	北	疾風		快晴
木浦	七六一、七	二七、二	一四、一	北	軟風		仝
釜山	七六一、二	二四、一	一二、七	北東	疾風		曇
大邱	七六二、五	三〇、三	一九、六		靜穩		快晴
平壤	七六二、三	二五、五	一一、五		靜穩		仝
龍岩浦	七六二、三	二三、五	一五、八	北東	軟風		晴
元山	[illegible]	二七、九	一二、七		靜穩		快晴
城津	七六一、四	一九、七	一二、二		靜穩		仝

○京城地方天氣豫報自九月廿九日午后六時至九月三十日午后六時

北又西風晴

○本日附錄四頁을發行홈

官報 附錄
隆熙二年九月三十日
內閣法制局官報課

告示

內閣告示第十四號

電話規則、官廳用軍用及私設電信電話並特設電話維持規程과電信電話事務의處理及開始와郵便局所移轉改稱에關ㅎ야統監府令第三十七號第三十九號第四十號第四十一號統監府告示第百五十五號第百五十六號第百五十七號를左갓치揭佈홈

隆熙二年九月二十八日

內閣總理大臣 李完用

○統監府令第三十七號(明治四十一年九月十六日)

電話規則을左와如히定홈

電話規則

第一條　電話加入區域內에在ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ電話交換에加入홈을得홈其區域은別노히此를定홈

前項區域外에在ᄒᆞᆫ者로서電話交換에加入코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ統監府通信管理局長(以下ᄂᆞᆫ單히通信管理局長으로홈)의認可를受홈이可홈

第二條　電話加入은二人以上合同ᄒᆞ야此를行홈을得지못홈

第三條　電話交換에加入코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一加入마다加入請願書(第一號書式)를當該郵便局所에出付홈이可홈但第一條第二項의境遇에ᄂᆞᆫ加入請願書와共히申請書(第二號書式)를出付홈이可홈

第四條　加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者他人의所有에屬ᄒᆞᆫ家屋에電話機를設置코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其家屋所有者의承諾書(第四號書式)를當該郵便局所에出付홈이可홈

第五條　加入請願者ᄂᆞᆫ一請願마다加入登記料를納홈이可홈

第六條　郵便局所에서電話加入의請願을受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其順序에依ᄒᆞ야此를原簿에登記홈但新히電話交換業務를開設ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其加入請願의受理를開始ᄒᆞᆫ日로부터三日間의加入請願에對ᄒᆞᆫ登記順番은通信管理局長이此를定ᄒᆞ되第二十四條에依ᄒᆞ야所屬을移轉ᄒᆞᆫ加入請願에對ᄒᆞᆫ登記順番도亦同홈

前項登記順番은此를加入請願者에게通知홈

第七條　電話開通의順序ᄂᆞᆫ加入請願登記의順番에依홈

第八條　左記各號의境遇에ᄂᆞᆫ加入請願登記의順番에依ᄒᆞ지아니ᄒᆞ고電話開通의順序를升上케홈을得홈

一　官廳公署又ᄂᆞᆫ公益事業用에供ᄒᆞᆯ者로서通信管理局長이特急架設을認可ᄒᆞᆫ者

二　工事施行上의形便을依ᄒᆞᆫ者

三　統監府通信管理局(以下ᄂᆞᆫ單히通信管理局으로홈)의指示ᄒᆞᆫ바를從ᄒᆞ야電話開通에必要ᄒᆞᆫ電話線、電話機附屬物品을自己가設備ᄒᆞ야此를同局에越交ᄒᆞᆫ者

第九條　左記各號의境遇에ᄂᆞᆫ加入請願登記의順番에依ᄒᆞ지아니ᄒᆞ고電話開通의順序를降下케홈但通信管理局長이電話開通의必要을認ᄒᆞᆫ境遇ᄂᆞᆫ此限에不在홈

一　前條第三號를除ᄒᆞᆫ外에一人으로서現히二個以上의加入請願을有ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에서一個以外의請願(同一戶內에住居ᄒᆞᄂᆞᆫ家族又ᄂᆞᆫ同居者等의名義로써ᄒᆞᆫ加入請願은一名義로써ᄒᆞᆫ者로看做홈)

二　工事施行上의順番에依ᄒᆞ기難ᄒᆞᆫ者

三　電話開通工事를着手ᄒᆞ기前에工事施行猶豫의請求가

卅九

有ᄒᆞᆫ者

第十條 加入請願者電話開通工事着手後에工事施行의猶豫ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ電話機設置場所의變更을請求ᄒᆞᆫ時라도第七條의順序ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ變更치아니ᄒᆞ고當該郵便局所가指定ᄒᆞᄂᆞᆫ日로부터電話開通ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ但通信管理局長의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ境遇ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第十一條 電話ᄅᆞᆯ開通ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當該郵便局所에셔一加入마다其電話番號ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

第十二條 左記各號의境遇에ᄂᆞᆫ電話番號ᄅᆞᆯ變更ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

一 第二十四條에依ᄒᆞ야所屬을移轉ᄒᆞᆫ時

二 同一加入區域內에셔電話交換을處理ᄒᆞᄂᆞᆫ郵便局所ᄅᆞᆯ異ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞᆫ時

三 工事上의必要가有ᄒᆞᆫ時

第十三條 電話加入期間은電話開通의日로부터起算ᄒᆞ야滿一個年으로ᄒᆞᆷ但其期間의末日이第五十一條에揭ᄒᆞᆫ一期의中途되ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ該期末日ᄭᆞ지의日數ᄅᆞᆯ附加ᄒᆞᆷ

前項의加入期間以後ᄂᆞᆫ每三個月로ᄡᅥ一加入期間으로ᄒᆞᆷ

第十四條 第八條第一號에該當ᄒᆞᆫ者로셔加入期間의短縮을電話開通前에申請ᄒᆞᄂᆞᆫ者ㅣ有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ通信管理局長이特히其必要로認ᄒᆞᆫ者에게限ᄒᆞ야前條第一項의電話加入期間滿一箇年을六個月노ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十五條 加入者當該加入期의末日부터十五日前에加入繳消의請求ᄅᆞᆯ아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ次期의加入을繼續ᄒᆞᄂᆞᆫ줄노看做ᄒᆞᆷ

第十六條 加入者ᄂᆞᆫ電話使用料ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十七條 左記各號에該當ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ電話使用料外에附加使用料ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但第二十四條에依ᄒᆞ야加入區域外로된時ᄂᆞᆫ其加入區域外로된日부터一箇年間加入區域外加入의附加使用料ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ免除ᄒᆞᆷ

一 加入區域外에屬ᄒᆞᆫ加入者

二 第十八條에依ᄒᆞ야長距離電話通話ᄅᆞᆯᄒᆞᄂᆞᆫ加入者

三 第二十五條에依ᄒᆞ야卓上電話機ᄅᆞᆯ設置ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ機械ᄅᆞᆯ增設ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ第二十八條에依ᄒᆞ야電話機ᄅᆞᆯ交換線에接續ᄒᆞᆫ加入者

第十八條 加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者가其使用ᄒᆞᄂᆞᆫ電話機에依ᄒᆞ야特히指定ᄒᆞᆫ長距離電話通話ᄅᆞᆯᄒᆞ고ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書(第十四號書式)ᄅᆞᆯ當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의請求ᄅᆞᆯ繳消ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ通話ᄅᆞᆯ廢止코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書(第十五號書式)ᄅᆞᆯ當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十九條 加入請願者가其請願又ᄂᆞᆫ加入을繳消코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書(第十號及第十一號書式)ᄅᆞᆯ當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十條 加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者가其名義ᄅᆞᆯ變更코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書ᄅᆞᆯ當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但他人의名義로變更코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當事者가連署ᄒᆞᆫ請求書(第十二號書式)ᄅᆞᆯ出付ᄒᆞ고其承認을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十一條 加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者가前條但書의請求ᄅᆞᆯᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ名義書換料ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十二條 第八條第一號에依ᄒᆞ야特急架設의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ加入者의名義ᄂᆞᆫ他人의名義로此ᄅᆞᆯ變更ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ但通信管理局長의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에在치아니ᄒᆞᆷ

第八條第一號에依ᄒᆞ야特急架設의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ加入請願者가其名義ᄅᆞᆯ變更ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特急架設의認可ᄂᆞᆫ其効力을失ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ

第二十三條 加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者가死亡又ᄂᆞᆫ失踪等의境遇에셔其相續人又ᄂᆞᆫ管理人이其加入請願又ᄂᆞᆫ加入을繼承코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其相續人又ᄂᆞᆫ管理人된證明書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞ고其請求書(第十三號書式)ᄅᆞᆯ當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十四條 電話加入區域變更을因ᄒᆞ야加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者의位置가他局所의加入區域內에編入된時ᄂᆞᆫ所屬을移轉ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ加入區域外가된時其繳消ᄅᆞᆯ아니ᄒᆞᆫ者의加入請願及加入은第一條第二項에依ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞ야그ᄃᆡ로此

ᄅᆞᆯ繼續ᄒᆞᆷ特設電話規則第十六條第二項但書에依ᄒᆞ야其加入을繼續ᄒᆞᆫ加入者의位置가加入區域外가된境遇도亦同ᄒᆞᆷ

第二十五條　加入請願書又ᄂᆞᆫ加入者가左記各號의境遇에셔ᄂᆞᆫ各其請求書ᄅᆞᆯ(第六號乃至第九號書式)當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　卓上電話機ᄅᆞᆯ設置ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ卓上電話機ᄅᆞᆯ普通電話機에普通電話機ᄅᆞᆯ卓上電話機에又ᄂᆞᆫ卓上電話機의種別을變更코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時

二　電話機設置場所외同一邸宅構內에셔同一回線中에電話機又ᄂᆞᆫ電鈴을增設ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ撤去코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時

三　同一邸宅構內에在ᄒᆞᆫ二加入以上의電話機에共通ᄒᆞᄂᆞᆫ電話機ᄅᆞᆯ增設ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ撤去코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時

四　電話機에受話機ᄅᆞᆯ增設ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ撤去코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時

第二十六條　加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者가電話機附屬物品의設置場所ᄅᆞᆯ變更又ᄂᆞᆫ移轉코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書(第五號書式)ᄅᆞᆯ當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但加入區域外에셔他의邸宅構內에又ᄂᆞᆫ加入區域內에셔加入區域外에變更又ᄂᆞᆫ移轉코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書와共히申請書(第三號書式)ᄅᆞᆯ出付ᄒᆞ고通信管理局長의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十七條　加入者가前條의請求ᄅᆞᆯᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ機械移轉料ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十八條　加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者가其電話機設置場所와同一邸宅構內에在ᄒᆞᆫ自己가施設ᄒᆞᆫ電話機ᄅᆞᆯ交換線에接續ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ廢止코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書(第十六號及第十七號書式)ᄅᆞᆯ當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但其施設의方法物件及其維持並交換處理方法에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ通信管理局長의指示ᄒᆞᆫ바ᄅᆞᆯ從ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十九條　加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者가自己의電話番號索引을便利케ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야別로通信管理局長이定ᄒᆞᆫ電話番號表中一定의箇所以外에名義ᄅᆞᆯ揭載ᄒᆞᆷ을望ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書(第十八號書式)을當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의請求ᄅᆞᆯ繳消ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ揭載ᄅᆞᆯ廢止코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求書(第十九號書式)ᄅᆞᆯ當該郵便局所에出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十條　前條第一項의請求ᄅᆞᆯᄒᆞ든加入者ᄂᆞᆫ電話番號表揭載料ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十一條　電話開通工事着手의際에加入請願者의所在가不明ᄒᆞᆫ時及加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者가死亡又ᄂᆞᆫ失踪等의境遇에셔相續人又ᄂᆞᆫ管理人으로셔何等報告가無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其加入請願又ᄂᆞᆫ加入을繳消ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第三十二條　加入者가使用ᄒᆞᄂᆞᆫ電話機、附屬物品及電話加入區域內의電話線路ᄂᆞᆫ第八條第三號의境遇外ᄂᆞᆫ通信管理局에셔此ᄅᆞᆯ設備ᄒᆞᆷ

第三十三條　加入請願者又ᄂᆞᆫ加入者가自己의電話線、電話機、附屬品을使用코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ通信管理局長의認可ᄅᆞᆯ請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᄃᆡ其維持方法은通信管理局의指示ᄅᆞᆯ從ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十四條　第一條第二項及第二十六條의但書에依ᄒᆞ야認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ通信管理局의指示ᄒᆞᆫ바ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야其加入區域外의電話線路ᄅᆞᆯ建設ᄒᆞ고此ᄅᆞᆯ同局에越交ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十五條　特別히必要로認ᄒᆞᆫ者에만限ᄒᆞ야電話線의專用을許可ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ其專用에關ᄒᆞᆫ條件及料金等은別로히此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

第三十六條　他의加入區域內에在ᄒᆞᆫ郵便局所에屬ᄒᆞᆫ加入者에對ᄒᆞᆫ通話及電話通話ᄅᆞᆯ處理ᄒᆞᆫ郵便局所의(以下單히通話取扱局所로ᄒᆞᆷ)電話機又ᄂᆞᆫ自働電話機에依ᄒᆞᆫ通話ᄂᆞᆫ每三分時間ᄭᆞ지ᄅᆞᆯ一通話時로ᄒᆞᄃᆡ他에通話請求가업ᄂᆞᆫ境遇外ᄂᆞᆫ二通話時ᄅᆞᆯ超過ᄒᆞ야繼續ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ其通話順番은請求의順序에依ᄒᆞᆷ但通話請求의順序에依ᄒᆞ야接續ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에셔通話ᄅᆞᆯ아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求ᄂᆞᆫ消滅ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ

第三十七條　前條의通話로셔規定의通話料의二倍ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ至急通話로ᄒᆞ야一般通話請求에爲先通話ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十八條　長距離電話通話ᄂᆞᆫ自働電話機에依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第三十九條　加入者ᄂᆞᆫ其電話機의不良又ᄂᆞᆫ不通其他障碍의境遇에셔自働電話機又ᄂᆞᆫ通話取扱局所의電話機에依ᄒᆞ야其修理ᄅᆞᆯ無料로當該郵便局所에請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四十條　加入者ᄂᆞᆫ別로히告示ᄒᆞᆫ地域內에在ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ港灣內에碇泊ᄒᆞᆫ艦船中에在ᄒᆞᆫ者ᄅᆞᆯ通話取扱局所에呼出ᄒᆞ고通話ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야當該郵便局所에此ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
通話取扱局所에來ᄒᆞᆫ者도前項의請求ᄅᆞᆯ其局所에ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四十一條　前條의請求ᄅᆞᆯᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ通話料外의電話呼出料ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十二條　通話料及電話呼出料ᄂᆞᆫ左의區別ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　通話取扱局所에來ᄒᆞ야通話코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ一通話時又ᄂᆞᆫ二通話時의通話料ᄅᆞᆯ又ᄂᆞᆫ電話呼出의請求ᄅᆞᆯᄒᆞ고ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ通話料와共히電話呼出料ᄅᆞᆯ其局所에前納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ若通話取扱局所에來ᄒᆞ야通話ᄒᆞᆫ者로셔該通話料에相當ᄒᆞᆫ通話時以上에涉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ通話ᄅᆞᆯ終ᄒᆞᆫ后其未納料金ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

二　自働電話機의依ᄒᆞ야通話코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ當該郵便局所의指示ᄒᆞᆫ바ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야通話ᄒᆞ기前에一通話時마다料金을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

三　加入者ᄂᆞᆫ一箇月條ᄅᆞᆯ聚集ᄒᆞ야翌月二十日ᄭᆞ지에當該郵便局所에其料金을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十三條　電話呼出의請求가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其被呼者ᄅᆞᆯ呼出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ通話取扱局所에셔通話料前納證書ᄅᆞᆯ調製ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ被呼者에게交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十四條　通話料前納證書의使用期間은其證書發行의日로부터七日間으로ᄒᆞᆷ

第四十五條　通話料前納證書ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其證書記載의金額에相當ᄒᆞᆫ通話料納付ᄅᆞᆯ畢ᄒᆞᆫ者로ᄒᆞ고어ᄂᆡ通話取扱局所든지通話의請求ᄅᆞᆯᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四十六條　居處不分明其他事故에依ᄒᆞ야通話料前納證書ᄅᆞᆯ被呼者에게交付치못ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ其使用期間內當該通話取扱局所에保管ᄒᆞ야置ᄒᆞ되其被呼者의居處氏名을記載ᄒᆞ야三日보다不少ᄒᆞᆫ間을其局所前에揭示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十七條　呼出請求者ᄂᆞᆫ被呼者의居處氏名又ᄂᆞᆫ呼出時刻의改正을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ呼出請求의時부터二十四時間以內에此ᄅᆞᆯ其呼出請求局所에請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ此境遇에셔ᄂᆞᆫ更히電話呼出料ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十八條　呼出請求者ᄂᆞᆫ呼出請求局所에셔아직呼出의節次ᄅᆞᆯ아니ᄒᆞᆫ境遇에만限ᄒᆞ야其呼出請求ᄅᆞᆯ繳消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四十九條　電話에關ᄒᆞᆫ料金은左와如ᄒᆞᆷ

一　加入登記料　一請願마다　甲地金十五圓 乙地金十圓

二　名義書換料　一名義마다　甲地金五圓 乙地金三圓

三　電話使用料　一加入마다　甲地年額金七十二圓 乙地年額金六十圓

四　附加使用料

一　加入區域外加入　加入區域外電話線路線條延長一條一町ᄭᆞ지마다　年額金一圓五十錢

一　長距離電話通話　一個마다　年額金三圓

一　卓上電話機　一個마다　甲號年額金十二圓 乙號年額金六圓

一　增設普通電話機　一個마다　年額金十二圓

一　增設卓上電話機　一個마다　甲號年額金二十四圓 乙號年額金十八圓

一　增設受話器　一個마다　筒形又ᄂᆞᆫ時計形年額金三圓 戴頭年額金八圓

一　增設電鈴　一個마다　年額金三圓

一　第二十八條에依ᄒᆞᆫ接續電話機　十個ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ一個마다年額金六圓 十個以上은一個ᄅᆞᆯ增ᄒᆞᆯ마다年額金三圓

(以下續出)

隆熙二年十月官報摘要目錄

項	頒布數號	年月日
法律第三十三號 漢城衛生會費用件中改正件	第四千百九十一號	隆熙二年十月一日
勅令第七十號 印紙類賣下代金出納件	上仝	上仝
度支部告示第十一號 一、暴風雨標仁川月尾島設置實施件	上仝	上仝
農商工部告示第十二號 從前起墾及起墾植木幷養魚認許中無効箇所件	上仝	上仝
內閣告示第十四號 續	第四千百九十一號附錄	上仝
度支部令第三十八號 收入印紙及手形用紙原賣下順序中改正件	第四千百九十二號	隆熙二年十月二日
度支部訓令第二百十七號 歲入金月計表處理方法	上仝	上仝
內部告示第三十七號 大韓每日申報(國漢文)第九百十七號仝(國文)第三百九十四號押收件	上仝	上仝
內閣告示第十四號 續	第四千百九十二號附錄	上仝
漢城府令第一號 漢城府令公布方法	第四千百九十三號	隆熙二年十月三日
內部分課規程中改正件	上仝	上仝
內閣告示第十四號 續	第四千百九十三號附錄	上仝
內閣告示第十五號 電話交換加入區域及電話呼出地域件	第四千百九十五號	隆熙二年十月六日
內部告示第三十八號 共立新報第九十六號押收件	上仝	上仝
閣令第十號 銓衡委員規程	第四千百九十六號	隆熙二年十月七日
度支部令第三十九號 帝室債務審査會細則	第四千百九十六號	隆熙二年十月七日
內閣告示第十六號 郵便取扱所位置名稱改正及承繼件	上仝	上仝
勅令第七十一號 文官任用令中改正件	第四千百九十七號	隆熙二年十月八日
農商工部令第七十一號 外國人囑托員雇員及傭員旅費規程	上仝	上仝
內閣告示第十七號 通信官署國庫金出納受持區域指定表中改正、歐文電報及郵便電報事務處理件	上仝	上仝
電話交換加入區域及電話呼出地域件中正誤件	上仝	上仝
內閣告示第十八號 電信事務開始件	第四千百九十八號	隆熙二年十月九日
通信官署國庫金出納受持區域指定表中改正、歐文電報及郵便電報事務處理件中正誤件	上仝	上仝
特許、意匠、商標、商號及著作權法令件中正誤件	上仝	上仝
法律第二十四號 刑事裁判費用規則	第四千百九十九號	隆熙二年十月十日
法律第二十五號 水蔘賠償金先交件	上仝	上仝
東洋拓殖株式會社定款認可件	第四千百九十九號附錄	上仝
關稅局告示第四十七號 月尾島西端導標一基建設件	第四千二百號	隆熙二年十月十三日
關稅局告示第四十八號 霧笛破損修繕中吹鳴停止件	上仝	上仝
度支部令第四十號 財務署名稱位置及管轄區域表中改正件	第四千二百一號	隆熙二年十月十四日

東洋拓殖株式會社定款認可件中正誤件	第四千二百一號	隆熙二年十月十四日
度支部令第四十一號　面交付金處理順序改正件	第四千二百三號	隆熙二年十月十六日
內部告示第三十九號　大韓每日申報（國漢文）第九百二十九號仝（國文）第四百六號押收件	上仝	上仝
關稅局告示第四十九號　浮標及陸標新設又變更件	上仝	上仝
勅令第六十號　郡廢合件	第四千二百四號	隆熙二年十月十七日
勅令第六十一號　手形條例追加件	上仝	上仝
勅令第六十二號　判事檢事官等定員及俸給令中改正件	上仝	上仝
內部告示第四十號　共立新報第九十七號九十八號九十九號押收件	上仝	上仝
隆熙二年度歲入歲出總預算追加及仝年度各特別會計歲入歲出預算追加件	第四千二百五號	隆熙二年十月十九日
學部告示第八號　各學校中依文官任用令第三條第三號認定學校件	上仝	上仝
內閣告示第十九號　電信事務開始件	上仝	上仝
勅令號數正誤件　郡廢合件、手形條例追加件、判事檢事官等定員及俸給令中改正件	上仝	上仝
漢城府令第二號　學務委員規程	第四千二百七號	隆熙二年十月二十一日
隆熙二年度歲入歲出總預算追加及同年度各特別會計歲入歲出預算追加件中正誤件	上仝	上仝
度支部令第四十二號　收入印紙規程中改正件	第四千二百八號	隆熙二年十月二十二日
法部令第十五號　判任待遇監獄職員定員中改正件	上仝	上仝
法部告示第八號　京城監獄移轉件	第四千二百九號	隆熙二年十月二十三日
內閣告示第二十號　電報直分傳區域、電話通話事務開始及區域件中改正、電話呼出地域中追加件	第四千二百十號	隆熙二年十月二十四日
警視廳令第七號　警視廳令公布式	第四千二百十一號	隆熙二年十月二十六日
勳章條例中改正件中正誤件	上仝	上仝
法律第二十六號　非訟事件手續規則	第四千二百十二號	隆熙二年十月二十七日
電報直分傳區域、電話通話事務開始及區域件中改正、電話呼出地域中追加件中正誤件	上仝	上仝
農商工部告示第十三號　東洋拓殖株式會社準用法規譯文件	第四千二百十二號附錄	上仝
仝　續	第四千二百十三號附錄	隆熙二年十月二十八日
度支部令第四十三號　驛屯土以外國有田畓管理規程件	第四千二百十四號	隆熙二年十月二十九日
農商工部告示第十三號　續	第四千二百十四號附錄	上仝
度支部告示第十五號　收入印紙及手形用紙賣下財務署指定別表中追加件	第四千二百十五號	隆熙二年十月三十日
農商工部告示第十三號　續	第四千二百十五號附錄	上仝
法律第二十七號　裁判所設置法中改正件	第四千二百十六號	隆熙二年十月三十一日
法律第二十八號　民事訴訟費用規則改正件	上仝	上仝
勅令第七十五號　民事訴訟手數料規則改正件	上仝	上仝
勅令第七十六號　成均館官制改正件	上仝	上仝
勅令第七十七號　官等俸給令中改正件	上仝	上仝
農商工部告示第十三號　續	第四千二百十六號附錄	上仝

官報

第四千百九十一號

隆熙二年十月一日 木曜

內閣法制局官報課

法律

朕이漢城衛生會費用賦課徵收改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年九月二十八日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
內部大臣 宋秉畯
度支部大臣 任善準

法律第二十三號

隆熙二年法律第六號漢城衛生會費用에關ᄒᆞᆫ件中左갓치改正ᄒᆞᆷ

第二條ᄅᆞᆯ左갓치改正ᄒᆞᆷ

第二條　前條費用取立의標準及稅率은漢城衛生會에셔此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞ야內部、度支部兩大臣의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條의次에左開六條ᄅᆞᆯ加入ᄒᆞᆷ

第三條　前條의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ漢城衛生會長은其事由ᄅᆞᆯ漢城府尹에게通知ᄒᆞ고漢城府尹은府令으로써管內에佈示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條　漢城財務署ᄂᆞᆫ前條의府令에依ᄒᆞ야費用의賦課徵收ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條　衛生會費ᄂᆞᆫ漢城衛生會의指定ᄒᆞᆫ漢城衛生會費取扱銀行에納付ᄒᆞᄂᆞᆫ者로ᄒᆞᆷ

第六條　漢城衛生會費의支出은漢城衛生會長의支撥命令에依ᄒᆞᆷ

第七條　漢城衛生會ᄂᆞᆫ每會計年度衛生會費의收支豫算을定ᄒᆞ야施行前에內部、度支部兩大臣의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

既定의豫算은內部、度支部兩大臣의認可ᄅᆞᆯ得ᄒᆞ야追加或更正ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第八條　漢城衛生會ᄂᆞᆫ每會計年度衛生會費의收支豫算에對ᄒᆞᆫ決算을行ᄒᆞ야年度經過後三個月以內에內部、度支部兩大臣의게報告ᄒᆞ고并其要領을告示ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

附則

本法은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

勅令

朕이印紙類賣下代金出納에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年九月二十八日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第七十號

印紙類賣下代金出納에關ᄒᆞᆫ件

財務署에셔賣下ᄒᆞᄂᆞᆫ印紙類의代金은納入告知書ᄅᆞᆯ發치아니ᄒᆞ고直接收納ᄒᆞᆷ事ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

告示

農商工部告示第十一號

本年七月十一日本部告示第九號天氣豫報及暴風警報規程第五章暴風雨標式에依ᄒᆞ야暴風雨標를仁川月尾島에設置ᄒᆞ고來十月一日부터實施ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月二十九日

農商工部大臣 趙重應

農商工部告示第十二號

光武十年勅令第六十二號各種認許의効力及期限에關ᄒᆞᆫ件及光武十一年法律第四號國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야從前起墾及植木并養魚를認許ᄒᆞᆫ者中無効로된箇所가左와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月三十日

農商工部大臣 趙重應

許可年月日	被認許者住所氏名	認許地名	目的	認許無効事由
光武九年十二月二十八日	大邱居 朴者東	慶尙北道星州郡船南坊茅田里本人浦田泥生處	種木	條件違背
仝十年五月十一日	京居 洪鍾茂	仝英陽郡縣坪之上大川近地陳處	起墾	仝
仝九年七月二十二日	東萊居 鄭憲煥	慶尙南道東萊府水營前海邊空濱地	墟田起墾	仝
仝年八月十七日	仝 朴春植	仝仝府弄珠山空地	植木	仝
仝年 仝日	京居 李漢九	仝仝府郡案山空地	仝	仝
仝 仝	仝 玄武得	仝仝府草梁後麓空地	仝	仝
仝十年七月三十日	東萊居 金永來	仝仝府南村面虎岩里前坪	種木	仝
仝九年十二月二十日	密陽居 朴漢禧	仝密陽郡下南守山村左荒地	種桑	仝
光武九年七月二十二日	蔚山居 孫永禧	仝梁山郡熊上面鳥坪	種木	仝
仝十年七月十四日	仝 李達榮	仝仝郡仝面月羅洞細扉坪	起墾	仝
仝九年六月五日	京居 孫尙奎	仝仝郡狐浦川邊	仝	仝
仝十年五月十八日	祥原居 朴璉柱	黃海道黃州郡山里岩坪	仝	仝
仝九年十月二十日	農業會社員 金潤赫	平安南道孟山郡德田坊月浦洞	仝	仝
仝十年三月二十九日	仝 張世麟	仝安州郡平湖面上佐洞泥生坂	仝	仝
仝年十二月六日	定州居 李炳模	平安北道定州郡海山面二里海潮出入處	築垌起墾	認証申請期限經過
仝九年十二月十八日	原州居 孫永禧	江原道原州郡丹邱藪坪斫盡空間	起墾	條件違背
仝十年三月十六日	仝 權丙圭	仝原州郡素沙面七里九龍洞前山上	仝	仝
仝九年一月二十六日	鐵原郡 許熽等	仝鐵原郡葛末面芰浦里等地	移狀解畓	仝
仝年十二月六日	京居 李舜夏	仝自鐵原郡至平康郡有一大嶝名楸柯額	種植	仝
仝十年五月八日	原州居 尹道一	仝仝郡北面內外裕井等地	起墾	仝
仝年六月二十三日	京居 趙性協	仝仝郡畝良面細足里前坪爽地	仝	仝
仝年五月三十日	仝 金景濟等	仝仝郡北面鷄鳴坪等地漣川郡巨林坪	仝	仝
仝年九月十八日	仝 李殷哲等	仝仝郡官仁面初冷里等地	仝	仝
仝十年五月二十日	農業會社員 金濶赫	江原道楊口郡上東面支石里	起墾	仝

光武十年五月八日	農業會社員 金潤赫	江原道楊口郡北面都沙洞陳地	起墾	條件違背
仝年五月二十八日	京居 金順敬等	京畿道廣州郡西部面石村馬川坪及退村面東刪坪	仝	仝
仝九年二月二十日	仝 尹泰容	仝水原郡土津面甕浦空地	築垌起墾	仝
仝十年四月二十一日	仝 金嘉鎭	仝長湍郡大位面沙尾川地	築洑作畓	仝
仝年仝月十八日	利川居 崔致詳	仝利川郡沙面金山坪	築洑起墾	仝
仝年仝月九日	槐山居 柳學根	忠清北道槐山郡東面葛云山	種植	仝
仝年一月四日	京居 李順慶	忠清南道韓山郡北新牙浦閒地	起墾	仝
仝十一年四月十日	懷德居 宋在純等	仝懷德郡外南面蘇堤	養魚	仝
仝十年六月三十日	京居 金商奎	仝燕岐郡東津坪	開耕	仝
仝年五月二十九日	淳昌居 卞雨植	全羅北道淳昌郡東面內及舞島洞下	築墾	仝
仝年五月三十一日	寶城居 宋光勉	全羅南道寶城郡栗於面梅岳及芦洞長里浦	起墾	仝
仝十年三月二十九日	大邱居 許致權等	慶尙北道大邱郡東中面砧心員串濕處	種木	條件違背

叙任及辭令

○九月五日

任財務署財務官叙奏任官四等　財務署主事 光市次

○九月十四日

任楊平郡守叙奏任官四等　前郡守 鄭元謨

○九月二十八日

陞叙奏任官三等　軍部繙譯官 盧天錫

任判事叙奏任官四等　前平理院判事 朴曙台

任法官養成所教授叙奏任官三等　法官養成所助教授 石鎭衡

兼任法官養成所助教授　法官養成所幹事 岩間亮

任官立校洞普通學校本科訓導叙判任官四等　前教員 金洪秀

○九月二十九日

兼任財務監督局事務官　財務署財務官 藤本元次郎

○九月三十日

任園藝模範塲技手叙判任官四等　吳仁東

依願免本官（以上九月二十八日內閣）　新溪郡守 徐相八

　判事 太明軾

依願免本官　齊陵叅奉 柳萬植

依願免本官（以上九月二十六日宮內府）　掌禮院典祀 劉臣赫

免本官　郡主事 全智植

右는平康郡守申澤休의報告書를據호즉該員이守備隊에輸應호物品代錢一百兩을勒捧호事로至有被囚於京城地方裁判所이온바身爲官吏호야致此悖行은不可仍置이기免本官（九月二十三日內部）

　郡主事 廉圭性

右는交河郡守尹變堡의報告書를據호즉該員이以其郡守署理로道訓을趂不告示於民間호야以致公務稽滯라호얏기是로以호야譴責홈（九月二十六日內部）

　財務署主事 李璣載

免本官

右는該員이丙午條地稅와丁未條地稅을私取巨額홀뿐不啻라丁未秋等戶稅徵收의基礎를攪亂이다所管財務監督局長查報가有호니揆諸官紀에不可仍寘이기是以免本官

　財務署主事 金正運

免本官

右는該員이興海財務署長으로在職中秋等戶稅을欠逋巨額이다至有所管財務監督局長查報호니揆諸定章에不可仍寘

이기是以免本官（以上九月二十三日度支部）

裁判所書記　鄭求昌

裁判所繙譯官補　朴恳赫

依願免本官（以上九月二十九日法部）

官立校洞普通學校本科訓導　李潤甲

依願免本官（八月三十一日學部）

公立會寧普通學校專科副訓導　金遇中

公立寧邊普通學校本科副訓導　宋燦奎

官立漢城師範學校本科訓導　尹相毫

依願免本官（以上九月二十五日學部）

官立校洞普通學校本科訓導　金洪秀

給七級俸（九月二十八日學部）

園藝模範場技手　吳仁東

給七級俸（九月三十日農商工部）

彙報

○產業

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야認證又ᄂᆞᆫ貸與물許ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ（農商工部）

認証又ᄂᆞᆫ貸與番号	利用許可地所在	利用許可地面積	利用許可地利用目的	利用許可期限	付與又ᄂᆞᆫ貸下	開墾權者의住所氏名	認証又ᄂᆞᆫ貸與年月日
第十二号	黃海道長淵郡龍湖坊四里海玄坊四甲鷄島坪一名宋村	干潟壹千八拾貳町參畝拾五步	畓	隆熙九年十二月末日ᄭᆞ지	事業成功後付與	平安南道平壤郡林原坊倉下洞李秀元外六名代表者 李秀元	隆熙二年九月二十二日認證
京畿第七号	京畿道水原郡浦內面鶴[illegible]前玉[illegible]坪	干潟壹百七拾七町參反[illegible]步	仝	隆熙八年十二月末日ᄭᆞ지	仝	京城南部誠明坊草洞九統二戶李稙霙外一名代表者 李稙霙	仝二十二日貸與
咸南第三号	咸鏡南道德源府北面社城門里及文坪里	草生地六拾參町六反九畝拾貳步	田及殖林	隆熙九年十二月末日ᄭᆞ지	仝	元山港本町二丁目拾五番地 橫山喜太郎	仝
全北第三号	全羅北道沃溝府定面牛浦二里前坪	草生地九拾五町八反參畝拾參步	畓	隆熙九年十二月末日ᄭᆞ자	仝	京城南部尾洞百九統三戶李圭會外一名代表者 李圭會	仝

觀象

氣壓雨量은미리메돌[illegible]는두氣溫은攝氏

○各地氣象　九月二十八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 向	風 力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇、一	二七、四	一一、八		軟風	一	晴
仁川	七六〇、六	二六、四	一四、八	南南東	仝		快晴
木浦	七五九、四	二五、二	一五、八	北	仝		曇
釜山	七五九、五	二四、八	一八、六	北北東			仝
大邱	七六〇、一	二九、五	八二、四		仝		仝
平壤	七六〇、六	二四、七	一九、一	北東	仝		仝
龍岩浦	七六〇、三	二三、〇	一三、四	北東	仝		雨
元山	七六〇、五	二四、〇	一〇、〇	南西	仝		快晴
城津	七六〇、一	一九、七	一〇、四	北	仝		曇

○京城地方天氣豫報　自九月三十日午后六時　至十月一日午后六時

西風晴後曇

○正誤

官報第四千百八十九號下에隆熙三年의三字ᄂᆞᆫ(二)字로正誤ᄒᆞᆷ이라　官報課

○本日附錄四頁을發行ᄒᆞᆷ

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報 附錄

隆熙二年十月一日 內閣法制局官報課

告示

內閣告示第十四號 (續)

五 電話料

區域	一通話時通話料	一回의電話呼出料
同一加入區域內又는同一呼出地域內 (第一條第二項及第二十六條但書에依혼加入者는同一加入區域內에在혼者로看做홈)	金五錢 (但自働電話機에依혼者金十錢)	金五錢

艦船中에在혼者를呼出코져호는時는別로히定혼바를依호야艀船分傳料를電話呼出料로增納홈이可홈

六 機械移轉料

一 同一邸宅構內의移轉	金二圓
一 他의邸宅構內에移轉	金十五圓
一 增設電話機의移轉	金二圓
一 增設電鈴又는附屬物品만移轉 〃	金一圓

七 電話番號表揭載料一個所마다年額 金一圓八十錢

前項第一號乃至第三號의土地의區別第五號以外의通話를홈을得홀區域及其電話料는別로히此를告示홈

第五十條 電話에關혼料金은特히定혼境遇를除혼外는通貨로써納홈이可홈但左의料金은請願又는請求의際는郵票로써此를納홈이可홈

一 加入登記料、名義書換料、機械移轉料

二 通話取扱局所에來호야通話호며又는電話呼出을請求호는者가納홀電話料

第五十一條 電話使用料及附加使用料는年額을四分호고左揭혼四期의區別을從호야每期條를其期의初月一日로부터十日까지에此를當該郵便局所에納홈이可홈但官廳에限호야特히後納으로홈을得홈

第一期	四月一日로부터	六月三十日까지
第二期	七月一日로부터	九月三十日까지
第三期	十月一日로부터	十二月三十一日까지
第四期	一月一日로부터	三月三十一日까지

前項料金은當該會計年度內에서一時에其年度에屬홀二期以上을前納홈을得홈

第五十二條 電話開通이前條各期의中途에在혼其初期의電話使用料及附加使用料는電話開通의日로부터其期의末日에至홀까지의日數를應호야年額金의日割로써開通의日로부터十五日以內에此를納홈이可홈其加入後附加使用料를納홀境遇가生혼時及附加使用料에異動을生혼時도亦同홈

第五十三條 電話番號表揭載料는一會計年度마다此를課홈但年度의中途에서揭載호거나又는揭載를繳消혼境遇라도年額을徵收홈

前項料金은每會計年度의初月一日로부터十日까지에當該郵便局所에此를納홈이可홈但請求初年度의料金은當該郵便局所가指定혼期日까지에此를納홈이可홈

第五十四條 電話에關혼料金을郵票로써徵收호며又는還付홀境遇에서錢位未滿의零數를生혼時는此를除去홈

第五十五條 加入者가第十三條의加入期間內에서加入을繳消혼時又는加入으로서除名된時는電話의關혼未納料金을一時에納홈이可홈

第五十六條 電話機又는增設機械의變更에依호야其附加使

用料에異動을生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ日割로ᄡᅥ其不足額을徵收ᄒᆞ되過超額은此를還附치아니ᄒᆞᆷ

第五十七條 加入者가第十五條의繳消請求期限을過ᄒᆞ야加入繳消의請求를ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ當該加入期의末日로부터十九日前에長距離電話通話의廢止、加入區域外로셔加入區域內에及加入區域外의電話機、附屬物品의移轉、電話機의變更及增設機械의撤去、變更又ᄂᆞᆫ第二十八條에依ᄒᆞᆫ電話機接續의廢止의請求를아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其次期에屬ᄒᆞᆫ電話使用料及附加使用料를納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

加入者當該會計年度의末日로부터十五日以前에第二十九條第二項의請求를아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ次年度에屬ᄒᆞᆫ電話番號表揭載料를納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十八條 左의電話에關ᄒᆞᆫ既納의料金은其納付人의請求에依ᄒᆞ야通貨로ᄡᅥ納ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ通貨、郵票로ᄡᅥ納ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ郵票로ᄡᅥ此를還付ᄒᆞ되未納料金은此를徵收치아니ᄒᆞᆷ

一 第一條第二項에依ᄒᆞ야加入區域外에加入을認可치아니ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ第二十四條의境遇에셔加入請願을繳消ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其加入登記料

二 第二十條의境遇에셔名義變更을承認치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其名義書換料

三 第二十六條但書의境遇에셔移轉을認可치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其機械移轉料

四 加入者의過失懈怠又ᄂᆞᆫ故意를因ᄒᆞᆷ이아니로되電話不通에至ᄒᆞ야其日數十五日以上에亘ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ年額金의日割에依ᄒᆞᆫ其不通期間의電話使用料及附加使用料

五 郵便局所의過失을因ᄒᆞ야徵收ᄒᆞᆫ過納又ᄂᆞᆫ誤納의電話料

六 通話取扱局所의過失을因ᄒᆞ야通話料前納證書를發行치아니ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ通話料前納證書를被呼者에게交付치못ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其電話料

七 居所不明其他의事故를因ᄒᆞ야通話料前納證書를被呼者에게交付치못ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ交付ᄒᆞᆫ通話料前納證書를其使用期間에使用치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其通話料

八 艦船中에在ᄒᆞᆫ者에게交付ᄒᆞᆯ通話料前納證書를艦船의不在又ᄂᆞᆫ其他의事由를因ᄒᆞ야艦船에分傳치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其增納ᄒᆞᆫ電話呼出料

九 第四十八條에依ᄒᆞ야電話呼出의請求를繳消ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其電話料

十 通話料前納證書로ᄡᅥ通話ᄒᆞᆫ通話料로셔前納額에滿치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其殘餘의通話料

十一 線路又ᄂᆞᆫ機械의障碍其他의事由를因ᄒᆞ야通話를못ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其通話를아니ᄒᆞᆫ通話時에對ᄒᆞᆫ通話料

項第四號의不通의日數ᄂᆞᆫ當該郵便局所에셔其事故를認ᄒᆞᆫ日로부터起算ᄒᆞᆷ但加入者가復舊工事의延期를請求ᄒᆞᆫ時前ᄂᆞᆫ其日數를除ᄒᆞᆷ

第五十九條 前條에依ᄒᆞᆫ料金還付의請求ᄂᆞᆫ左의期間內에其料金을納ᄒᆞᆫ郵便局所에此를行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

但同條第一項第七號의境遇에셔ᄂᆞᆫ其使用치아니ᄒᆞᆫ通話料前納證書를請求書에添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 第一項第一號乃至第三號의境遇ᄂᆞᆫ其通知를ᄒᆞᆫ日로부터六十日間

二 第一項第四號의境遇ᄂᆞᆫ料金納付의日로부터五個月間

三 第一項第五號乃至第十一號의境遇ᄂᆞᆫ加入者에게在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ料金納付의日로부터其他의者에게在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ通話又ᄂᆞᆫ電話呼出의請求를ᄒᆞᆫ日로부터三十日間

第六十條 加入者가加入期間內에셔加入을繳消ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ加入으로셔除名된時라도其期限內의電話使用料及附加使用料並其期間이屬ᄒᆞᆫ會計年度內의電話番號表揭載料ᄂᆞᆫ此를免除치아니ᄒᆞᆷ

第六十六條에依ᄒᆞ야通話가停止된時ᄂᆞᆫ其停止期間中의電話使用料及附加使用料ᄂᆞᆫ此를免除치아니ᄒᆞᆷ

長距離電話通話의廢止又ᄂᆞᆫ加入區域外로셔加入區域內에

及加入區域外의電話機附屬品의移轉、電話機의變更及增設機械의撤去、變更又ᄂᆞᆫ第二十八條에依ᄒᆞᆫ電話機接續의廢止의境遇이셔도其期의附加使用料ᄂᆞᆫ此를減免치아니ᄒᆞᆷ

第六十一條　通信管理局又ᄂᆞᆫ當該郵便局所ᄂᆞᆫ時時로吏員又ᄂᆞᆫ所屬員을派遣ᄒᆞ고加入者의使用ᄒᆞᄂᆞᆫ電話機設置의邸宅構內에在ᄒᆞᆫ電話線、電話機、附屬物品을點撿케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ此의境遇에셔ᄂᆞᆫ其身分을証明ᄒᆞᆯ證票를携帶케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十二條　通信管理局은加入者가使用ᄒᆞᄂᆞᆫ電話線、電話機、附屬物品을撤去ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ移轉ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에셔其電線、機械及物品의裝置가有ᄒᆞᆫ造營物을原形에修復ᄒᆞᆯ責에任치아니ᄒᆞᆷ

第六十三條　加入者의過失懈怠又ᄂᆞᆫ故意를因ᄒᆞ야其使用ᄒᆞᄂᆞᆫ電話線、電話機、附屬物品을闕失毁損ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ第六十五條에違背ᄒᆞᆫ所爲를因ᄒᆞ야復舊工事를要ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ加入者에셔其補充又ᄂᆞᆫ修繕에要ᄒᆞᆯ費用을辨償ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六十四條　加入者ᄂᆞᆫ報酬를受ᄒᆞ고其使用ᄒᆞᄂᆞᆫ電話機를他人의用에供ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ報酬를受ᄒᆞᆯ者에게此를貸與ᄒᆞᆷ이可치아니ᄒᆞᆷ

第六十五條　加入者ᄂᆞᆫ其使用ᄒᆞᄂᆞᆫ電話線、電話機、附屬物品을除去ᄒᆞ며移轉、分鮮又ᄂᆞᆫ其裝置를變更ᄒᆞᆷ이可치못ᄒᆞᆷ但水火其他의事變에際ᄒᆞ야保護의目的으로써ᄒᆞᆫ境遇ᄂᆞᆫ此限에在치아니ᄒᆞᆷ

加入者ᄂᆞᆫ其使用ᄒᆞᄂᆞᆫ電話線、電話機、附屬物品에他의線條機械等을連結ᄒᆞᆷ이可치아니ᄒᆞᆷ

第六十六條　加入者가電話使用料、附加使用料、電話番號表揭載料及電話料를規定의期日ᄭᆞ지에納付치아니ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ第六十三條의補修費를辨償치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其滯納의期間通話를停止ᄒᆞᆷ

加入者가無故히第六十一條의點撿을拒ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ前條第一項에違背ᄒᆞᆫ所爲가有ᄒᆞᆫ時나又ᄂᆞᆫ第二十八條의指示를不從ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ七日以內의期間該加入의通話를停止ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

加入者가前條第二項에違背ᄒᆞᄂᆞᆫ所爲가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ三十日以內의期間該加入의通話를停止ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第六十七條　加入者가第六十四條에違背ᄒᆞᆫ所爲가有ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ前條第一項을依ᄒᆞ야通話가停止된時로부터三十日以內에滯納의金額을納付치아니ᄒᆞᆫ時나前條를依ᄒᆞ야一年에三回以上通話가停止된時ᄂᆞᆫ該加入으로셔除名ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第六十八條　前條를依ᄒᆞ야加入으로셔除名된者ᄂᆞᆫ其除名의日로부터滿一個年을經過치아니ᄒᆞ얏스면其加入ᄒᆞᆫ郵便局所에다시加入請願又ᄂᆞᆫ加入ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第六十九條　統監府通信官署ᄂᆞᆫ電話交換으로셔生ᄒᆞᆫ一切의事故에對ᄒᆞ야其責에任치아니ᄒᆞᆷ

附則

第七十條　本規則은明治四十一年十月一日로부터此를施行ᄒᆞᆷ

明治三十九年統監府令第十六號及本規則에抵觸ᄒᆞᆫ從前의規定은此를廢止ᄒᆞᆷ

第七十一條　本規則施行前의電話加入請願은明治四十一年十月末日ᄭᆞ지에此를繳消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ此境遇에셔ᄂᆞᆫ加入登記料ᄂᆞᆫ此를還付ᄒᆞᆷ

第七十二條　本規則施行前에셔電話加入區域外에셔加入請願又ᄂᆞᆫ加入ᄒᆞᆫ者로셔明治四十一年十月末日ᄭᆞ지에其加入請願又ᄂᆞᆫ加入繳消의請求를아니ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本規則을依ᄒᆞ야認可ᄒᆞᆫ者로看做ᄒᆞᆷ

（第一號書式）

加入請願書

電話規則을遵ᄒᆞ야何地電話交換에加入코ᄌᆞᄒᆞ오니左에電話機設置處所를指定ᄒᆞ고（別紙承諾書를添付ᄒᆞ야）玆에請願ᄒᆞᆷ

年　月　日

住所職業

何某　印

何郵便局所御中

一 電話機設置處所何民團地區(何府郡)何町(何坊面社)何番地(何洞里村何統何戶)家屋所有者誰某

(第二號書式)

電話加入區域外加入申請書

何郵便局의電話加入區域外에서左記事項을依ᄒᆞ야同局의電話交換에加入코ᄌᆞᄒᆞ오니玆에申請ᄒᆞᆷ

一 電話의施設을必要로ᄒᆞᆫ事由　何　何

一 電話機設置處所　何　何

一 局과電話機設置處所의距離　何　何

年　月　日

住所職業　何某　印

統監府通信管理局長　貴下

注意　本申請書에ᄂᆞᆫ當該局所及電話機設置處所의位置及其經過地名을記載ᄒᆞᆫ圖本을添付ᄒᆞ되加入請願書와共히出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

(第三號書式)

電話加入區域外移轉申請書

何郵便局의電話加入區域外에서(電話加入區域外에)左記事項을依ᄒᆞ야移轉코ᄌᆞᄒᆞ오니玆에申請ᄒᆞᆷ

一 移轉을必要로ᄒᆞᆫ事由　何　何

一 電話機設置處所　何　何

一 局과電話機設置處所의距離　何　何

年　月　日

住所職業　何某　印

統監府通信管理局長　貴下

注意　本申請書에ᄂᆞᆫ當該局所及電話機設置處所의位置及其經過地名을記載ᄒᆞᆫ圖本을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

(第四號書式)

承諾書

今般貴殿이何地電話交換에加入ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야本人이所有ᄒᆞᄂᆞᆫ何民團地區(何府郡)何町(何坊面社)何番地(何洞里村何統何戶)何何家屋에電話機設置ᄒᆞᆫ事ᄂᆞᆫ異議가無ᄒᆞᆷ

年　月　日

住所

家屋所有者　何某　印

何某殿

(注意) 本承諾書ᄂᆞᆫ加入請願書又ᄂᆞᆫ機械設置處所變更請求書에添付ᄒᆞ야出付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

(第五號書式)

機械設置處所變更請求書

一 電話加入請願順番(電話番號)

加入請願書ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야設置ᄒᆞ신(右電話加入의)電話機(甲號)(乙號)卓上電話機)(電鈴)(增設電話機(增設卓上電話機)(增設電鈴)ᄅᆞᆯ左記處所에變更(移轉)코ᄌᆞᄒᆞ오니(別紙承諾書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞ야)玆에請求ᄒᆞᆷ

年　月　日

住所職業　何某　印

何郵便局所御中

一 機械設置處所　何民團地區(何府郡)何町(何坊面社)何番地(何洞里村何統何戶)何何家屋又ᄂᆞᆫ何所所有者誰某

(第六號書式)

卓上電話機請求書

一 電話加入請願順番(加入請願書와同時에出付ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ番號ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆷ을要치아니ᄒᆞᆷ)

加入請願書ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야設置ᄒᆞ실電話機ᄅᆞᆯ甲號(乙號)卓上電話機로ᄒᆞ고ᄌᆞᄒᆞ오니玆에請求ᄒᆞᆷ

年　月　日

住所職業　何某　印

何郵便局所御中

(以下次號)

官報

第四千百九十二號

隆熙二年十月二日　金曜

內閣法制局官報課

部令

度支部令第三十八號

光武十一年六月度支部令第二十號收入印紙及手形用紙原賣下順序中左갓치改正ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月十九日

度支部大臣　任善準

第一條第一號樣式納付書、領收通告書、領收證書中原賣下人某納의右傍에「歲入徵收官姓名」을加ᄒᆞ고領收通告書中年月日下에「何金庫印」과指名處에「何廳歲入徵收官姓名座下」를加ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로붓터此를施行ᄒᆞᆷ

訓令

度支部訓令第二百十七號

歲入徵收官
金庫出納役

歲入金月計表處理方法을左갓치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月二十八日

度支部大臣　任善準

歲入金月計表處理方法

第一條　中央金庫及支金庫ᄂᆞᆫ每月領受ᄒᆞᆫ든歲入金에對ᄒᆞ야別紙第一號樣式에依ᄒᆞ야歲入事務管理廳及歲入徵收官마다各別에歲入金月計表를調製ᄒᆞ야翌月一日를限ᄒᆞ야當該歲入徵收官에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條　歲入徵收官은金庫又ᄂᆞᆫ國庫金取扱郵便局所로서歲入金月計表의送付를受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ關係帳簿에對照ᄒᆞ야不符合ᄒᆞᆫ處가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ關係金庫又ᄂᆞᆫ郵便局所에照會ᄒᆞ야訂正을求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但歲入事務管理廳又ᄂᆞᆫ歲入年度의不符合ᄒᆞᆷ으로서事由가明白ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ訂正을求ᄒᆞᆷ을不要ᄒᆞ며其事由를月計表에附箋ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條　歲入徵收官은每月提出ᄒᆞᆯ徵收報告書에歲入金月計表를添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條　本令은隆熙二年九月條븟터施行ᄒᆞᆷ

隆熙　年　月條歲入金月計表

歲入事務管理廳	年度	金額
度支部(何部)	隆熙何年度	、、、圜
仝	、、、	、、、
	合計	、、、

隆熙何年何月何日何金庫印

歲入徵收官官氏名　座下

告示

內部告示第三十七號

漢城南署石井洞號外地
在留英國人萬咸發行
大韓每日申報(國漢文)第九百十七號
大韓每日申報(國文)第三百九十四號

右新聞紙ᄂᆞᆫ治安을妨害ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞ얏기新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의發賣頒布를禁止ᄒᆞ고此를押收ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月三十日 內部大臣 宋秉畯

敍任及辭令

○六月三十日
陞敍判任官三等 財務署主事 笠見忠一郎
○九月十七日
任財務監督局事務官敍奏任官三等 召田寅一良
○九月二十四日
任郡主事敍判任官五等 金佾聖
○九月二十八日
任奎章閣提學敍勅任官一等 從一品 徐正淳
○九月二十九日
任內部事務官敍奏任官三等 田中遷
○九月三十日
任稅關港務醫官敍奏任官四等 稅關港務醫官補 犬塚定次郎
任裁判所繙譯官補敍判任官四等 韓泳瓚
依願免本官(九月十六日內閣) 稅關鑑定官 齊藤甲萬三
贈從一品崇政大夫奎章閣大提學 贈內部大臣 趙宅熙
贈正二品資憲大夫奎章閣提學 贈掌禮院副卿 趙徹林
以上從一品崇政大夫農商工部大臣趙重應考祖考依法典追贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學 故學生 李載衡
從一品崇政大夫前漢城府判尹李海昌本生祖考依法典追贈
贈正二品資憲大夫奎章閣提學 故同知中樞府事 張學樞
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學 贈吏曹叅判 張濬
贈正三品通政大夫奎章閣直閣 贈吏曹叅議 張書勛
以上從一品崇祿大夫奎章閣提學張錫龍本生考祖考曾祖考依法典追贈
贈正二品資憲大夫奎章閣提學 贈內部協辦 沈正譜
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學 贈秘書院丞 沈憲奎
以上正二品資憲大夫前知敎寧司事沈健澤考祖考依法典追贈
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故平壤庶尹 金亨淳
從二品嘉善大夫前宮內府特進官金炳秀祖考依法典追贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故慶基殿叅奉 曹鎭萬
正三品通政大夫前慶尙南道觀察使曹始永本生考依法典追贈
贈正二品資憲大夫奎章閣提學 贈吏曹叅判 李容淵
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學 贈吏曹叅議 李豊根
贈正三品通政大夫奎章閣直閣 贈掌樂正 李漢宗
以上正二品資憲大夫前宮內府特進官李寅轍考祖考曾祖考依法典追贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 李萬和
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 李承誨
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故學生 李有峻
以上從二品嘉善大夫前秘書監丞李愚明考祖考曾祖考依法典追贈
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 張凡錫
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故學生 張興周
以上正三品通政大夫漢城府尹張憲植祖考曾祖考依法典追贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故郡守 張錫麟
贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 張[illegible]
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故學生 張澄
以上從二品嘉義大夫前宮內府特進官張承遠本生考祖考曾祖考依法典追贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 鄭允求

正三品通政大夫前內藏院長鄭秉岐考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生申　栻
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生申　極　柱
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生申　邦　華
以上正三品通政大夫全羅南道觀察使申應熙考祖考曾祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生徐　有　穆
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生徐　奎　修
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故通德郎徐　命　夔
以上正三品通政大夫前辦理公使徐彰輔考祖考曾祖考依法典追　贈
贈正二品資憲大夫奎章閣提學　贈兵曹參判李　達　緒
贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學　贈承政院左承旨李　儒　甲
贈正三品通政大夫奎章閣直閣　贈司僕寺正李　吉　運
以上正二品資憲大夫前中樞院議官李敏中考祖考曾祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故監役朴　重　龍
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故童蒙教官朴　星　煥
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生朴　五　相
以上從二品嘉善大夫前奉常司提調朴南鉉考祖考曾祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生李　應　緒
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生李　儒　一
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學生李　福　運
以上從二品嘉義大夫前中樞院議官李敏翼考祖考曾祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故學生劉　秉　善
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故成均進士劉　在　淳
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故學士劉　烇　運
以上從二品嘉善大夫前警務廳警務局長劉漢翼考祖考曾祖考依法典追　贈
贈從二品嘉善大夫奎章閣提學　故及第李　敎　鉉
贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生李　熙　郁
贈從三品通訓大夫奎章閣直閣　故及第李　慶　植
以上正三品通政大夫平安南道觀察使李軫鎬考祖考曾祖考依法典追　贈(以上九月二十四日宮內府)

彙報

依願免本官　郡主事李　聖　奎
給九級俸　郡主事金　佾　聖
命遂安郡在勤(以上九月二十四日內部)　郡主事金　佾　聖
給六級俸(六月三十日度支部)　財務署主事笠見忠一郎
給六級俸(九月二十八日法部)　法官養成所教授石　鎭　衡
給七級俸　裁判所繙譯官補韓　泳　瓚
補海州地方裁判所繙譯官補(以上九月三十日法部)　裁判所繙譯官補韓　泳　瓚

○官廳事項

○日本國內閣事務視察로東京에出張ᄒᆞ얏든內閣書記官築山直彥은九月一日에內閣書記官洪運杓ᄂᆞᆫ九月二十日에歸任ᄒᆞᆷ

○從前平安北道寧邊郡에在ᄒᆞᆫ平安北道觀察道ᄂᆞᆫ九月三十日에同道義州府로移轉ᄒᆞᆷ(內部)

○司　法

○辯護士李容成의請求ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야六月二十日辯護士名簿ᄅᆞᆯ繳消ᄒᆞᆷ(法部)

觀象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆯ루氣溫은攝氏

○各地氣象　九月廿九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六〇、三	二五、七	一一、五		靜穩		晴
仁川	七五七、九	二四、〇	一四、七	北	疾風		快晴

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
木浦	七五六、六	二七、〇	一八、五	北	和風		快晴
釜山	七五七、〇	二五、三	一九、九		靜穩		曇
大邱	七五六、九	二八、九	一七、四		靜穩		仝
平壤	七五八、四	二〇、三	一二、三		靜穩	一	快晴
龍岩浦	七五九、〇	二五、〇	一六、七	北東	疾風	一	仝
元山	七五九、〇	二〇、〇	一一、一	北北東	和風		雨
城津	七五八、六	一九、一	一三、六	仝	仝		曇

○各地氣象　九月三十日

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風向	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、七	二三、八	一二、三		靜穩		晴
仁川	七五六、四	二二、六	一四、〇	北東	軟風		仝
木浦	七五六、八	二四、一	一七、一	北西	疾風		仝
釜山	七五四、九	二五、四	一八、〇	北	仝	七	仝
大邱	七五六、二	二九、四	一八、四		靜穩		仝
平壤	七五六、四	二一、七	九、九		仝		仝
龍岩浦	七五八、〇	二一、〇	一一、一	北	和風		仝
元山	七五六、三	二〇、五	一三、二	南西	軟風	二六	仝
城津	七五四、八	二〇、三	一二、七	北西	和風		曇

○京城地方天氣豫報 自十月一日午后六時 至十月二日午后六時

北又西風晴

廣告

本課에셔現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開廣佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位ᄂᆞᆫ代金及郵料ᄅᆞᆯ先納請求ᄒᆞ심을爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部　定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日　內閣官報課

○購買入札

一精米貳千斗

一大麥貳千斗　（改正京城升日本升同）

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上（圜未滿切上）入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ證明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札ᄅᆞᆯ望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十四日自上午十二時로同下午二時ᄭᆞ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本並入札心得書契約書案等熟覽ᄒᆞᆫ後同十五日下午一時ᄭᆞ지入札ᄒᆞ야卽時開札ᄒᆞᆷ

右契約은經理局長補張錫祚가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月一日　軍部

○競爭入札公告

一　坑木及矢木　七萬六千五百本

二　契約入札의塲所時刻

平壤鑛業所、隆熙二年十月六日午前十一時（卽時開札）

三　契約擔任官　平壤鑛業所長林文太郞

四　保証金　入札保証金各自豫定價格百分之五

右購買ᄒᆞᆯ入札希望者ᄂᆞᆫ契約書案과其他ᄅᆞᆯ當所에來ᄒᆞ야熟覽ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月廿二日　平壤鑛業所

○本日附錄四頁을發行ᄒᆞᆷ

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

告示

內閣告示第十四號 (續)

(第七號書式)

電話機變更請求書

一 電話番號

右電話加入의(右電話加入의電話機回線中에增設호者)甲號(乙號)卓上電話機(普通電話機)를普通電話機(甲號(乙號)卓上電話機)에變更코ᄌᆞ호오니玆에請求홈

年 月 日

住所職業

何某 印

何郵便局所御中

(第八號書式)

機械增設請求書

一 電話加入請願順番(電話番號)(加入請願書와同時에出付호時는番號를記載홈을要치아니홈)

加入請願書를依호야設置호실(右電話加入의)電話機回線中에電話機(甲號(乙號)卓上電話機)(電鈴)何個를增設코ᄌᆞ호오니玆에請求홈

年 月 日

住所職業

何某 印

何郵便局所御中

(第九號書式)

增設機械撤去請求書

一 電話番號

形便을依호야右電話加入의電話回線中에增設호電話機(甲號(乙號)卓上電話機)(電鈴)何箇를撤去코ᄌᆞ호오니玆에請求홈

年 月 日

住所職業

何某 印

何郵便局所御中

(第十號書式)

加入請願繳消請求書

一 電話加入請願順番

形便을依호야右電話加入請願을繳消코ᄌᆞ호오니玆에請求홈

年 月 日

住所職業

何某 印

何郵便局所御中

(第十一號書式)

加入繳消請求書

一 電話番號

形便을依호야何年何月何日을限호고右電話加入을繳消코ᄌᆞ호오니玆에請求홈

年 月 日

住所職業

何某 印

何郵便局所御中

(第十二號書式)

電話加入名義變更請求書

何局何番電話加入者(電話加入請願順番) 何某

右者는今般形便을依호야右電話加入名義를何某으로變更코ᄌᆞ호오니許可호신후는新名義人이舊名義人의權利義務를一切繼承호되電話規則을遵호야加入者(加入請願者)된責務을擔任홀意로別紙證明書를添付호야玆에請求홈

住所職業

（加入者何某管財人 又는何何）

年　月　日　何某　印

住所職業　何某　印

何郵便局所御中

（第十三號書式）

加入繼承請求書

何局何番電話加入者（電話加入請願順番）　何某

右者는今般何事를因ㅎ야右電話加入을本人이繼承코ᄌᆞㅎ오니許可ㅎ신후는電話規則을遵ㅎ야加入者（加入請願者）된責務를擔任ᄒᆞᆯ意로別紙證明書를添附ㅎ야玆에請求ᄒᆞᆷ

住所職業

年　月　日　繼承人　何某　印

何郵便局所御中

（第十四號書式）

長距離電話通話請求書

一　電話加入請願順番（電話番號）（加入請願書와同時에出付ᄒᆞᆫ時는番號를記載ᄒᆞᆷ을要치아니ᄒᆞᆷ）

加入請願書를依ㅎ야設置ㅎ실（右電話加入의）電話機를依ㅎ야長距離電話通話를ㅎ고ᄌᆞㅎ오니玆에請求ᄒᆞᆷ

住所職業

年　月　日　何某　印

何郵便局所御中

（第十五號書式）

長距離電話通話請求撤消（通話廢止）請求書

一　電話加入請願順番（電話番號）

形便을因ㅎ야加入請願書를依ㅎ야設置ㅎ실（右電話加入의）電話機에依ᄒᆞᆫ長距離電話通話의請求撤消（通話를廢止）코ᄌᆞㅎ오니玆에請求ᄒᆞᆷ

住所職業

年　月　日　何某　印

何郵便局所御中

（第十六號書式）

官廳用（私設）電話交換線接續請求書

電話機設置場所何何

（何番室又는何掛等의名稱으로써其位置를示ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆯ者는其名稱）

右는本人이（官廳名）施設의電話機를何地電話交換線에接續通話코ᄌᆞㅎ오니玆에請求ᄒᆞᆷ

再　施設機械、附屬物品、線條의種類、線路의種別、回線方式及維持方法等은左와如ᄒᆞᆷ

一　施設機械、附屬物品의種類及箇數（電話交換機에依ㅎ야接續ㅎ는境遇에는該交換機의容量及其現時에收容ᄒᆞᆫ電話機數도記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ）　何　何

一　施設線路의種別、線條의種類及回線方式　何　何

一　維持의方法　何　何

住所職業

年　月　日　何某　印

統監府通信管理局御中

（注意）本請求書에는各機械의位置接續及回線方法을詳記ᄒᆞᆫ圖本을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

（第十七號書式）

官廳用（私設）電話機電話交換線接續廢止請求書

何地電話交換線接續電話機設置處所　何　何

形便을依ㅎ야右設置電話機全部（何箇）의電話交換線接續을廢止코ᄌᆞㅎ오니玆에請求ᄒᆞᆷ

住所職業

年　月　日　何某　印

統監府通信管理局御中

（第十八號書式）

電話番號表規定外揭載請求書

一 電話加入請願順番(何)番 (加入請願書와同時에出付호時는番號를記載홈을要치아니홈)

(電話番號)(何)番 何某

加入請願書를依호야設置호실(右電話加入의)電話는右名義以外尙且左記와如히電話番號表에揭載호심을玆에請求홈

年 月 日 住所職業 何某 印

何郵便局所御中

(注意) 規定의箇所以外에揭載를希望호는名稱을此所에列記홈이可홈

(第十九號書式)

電話番號表規定外揭載請求繳消(揭載廢止)請求書

一 電話加入請願順番(何)番(電話番號)(何)番何某

形便을因호야加入請願書를依호야設置호실(右電話加入의)左記名義電話番號表揭載請求繳消(揭載廢止)코즈호오니玆에請求홈

年 月 日 住所職業 何某 印

何郵便局所御中

(注意) 揭載를繳消又는廢止코즈홀名稱을此所에列記홈이可홈

○統監府令第三十九號(明治四十一年九月十六日)

特設電話規則을左와如히定홈

特設電話規則

第一條 特設電話交換을處理호는郵便局所의電話交換에加入코즈호는者는本規則에定혼바를依호야加入홈을得호되其郵便局所의位置名稱은此를告示홈

第二條 特設電話交換에加入코즈호는者는一加入마다加入申請書(第一號書式)를當該郵便局所를經호야統監府通信管理局長(以下는單히通信管理局長으로토홈)에게出付호야認可를受홈이可홈

第三條 加入申請者又는加入者가左記各號의境遇에셔는各其申請書(第一號及第三號書式)를當該郵便局所를經호야通信管理局長에게出付호야認可를受홈이可홈

一 電話機、附屬物品의種類又는設置處所를變更코즈홀時

二 電話機設置處所와同一邸宅構內에在혼自己의施設에屬혼電話機를交換線에接續호며又는此를廢止코즈홀時

前項第二號의境遇에셔其施設의方法物件及其維持並交換處理方法에關호야는通信管理局長이指示호는바를從홈이可홈

第四條 加入者는一加入마다電話線路를架設호며且加入에必要혼電話機及附屬物品을設備호고此에對호야保守其他必要혼維持를行홈이可호되其設備方法物件及維持에關호야는通信管理局長이指示호는바를從홈이可홈

前項의境遇에셔加入者는明治四十一年統監府令第四十號官廳用、軍用及私設電信電話並特設電話維持規程을依호야其維持를統監府通信管理局(以下는單히通信管理局으로토홈)에依託홈을得홈

第五條 特設電話交換에要혼郵便局所內의設備及其維持는通信管理局에셔此를負擔홈

第六條 特設電話에關혼料金이左와如홈

一 加入登記料 一加入申請마다 金五圓

二 名義書換料 一名義마다 金二圓

三 電話交換料 一加入마다 年額金二十四圓

四 附加交換料

一 第三條第一項第二號에依혼接續電話機

一 增設電話機 一個마다 年額金六圓

一個마다 年額金六圓

第七條 左의特設電話에關혼既納의料金은其納付人의請求

를依ᄒᆞ야通貨로ᄡᅥ納ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ通貨郵票로ᄡᅥ納ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ郵票로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ還付ᄒᆞ되未納의料金은此ᄅᆞᆯ徵收치아니ᄒᆞᆷ

一　特設電話의加入을認可치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其加入登記料

二　加入者가設備ᄒᆞᆫ線路及機械等을原因치아니ᄒᆞ얏스되電話가不通되야其日數十五日以上에涉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ年額金의日割에依ᄒᆞᆫ其不通期間의電話交換料及附加交換料

前項第二號의不通日數ᄂᆞᆫ當該郵便局所에셔其事故ᄅᆞᆯ認ᄒᆞᆫ日로부터此ᄅᆞᆯ起算ᄒᆞᆷ

第八條　前條에依ᄒᆞᆫ料金還付의請求ᄂᆞᆫ左의期間內에其料金을納付ᄒᆞᆫ郵便局所에此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　第一項第一號의境遇ᄂᆞᆫ其通知ᄒᆞᆫ日로부터六十日間

二　第一項第二號의境遇ᄂᆞᆫ料金納付의日로부터五箇月間

第九條　所屬郵便局所의位置ᄅᆞᆯ變更ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ加入者에게對ᄒᆞ야電話線路ᄅᆞᆯ變更케ᄒᆞᆷ

第十條　電話交換法式又ᄂᆞᆫ處理方法을變更ᄒᆞᆯ必要가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ加入者에게對ᄒᆞ야線路及機械ᄅᆞᆯ變更케ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十一條　所屬郵便局所所在地又ᄂᆞᆫ其附近에新히特設電話交換을處理ᄒᆞᄂᆞᆫ郵便局所ᄅᆞᆯ開設ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ加入者에게對ᄒᆞ야其郵便局所에電話線路의接續을變更케ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十二條　加入者가前二條의境遇에셔現狀維持ᄅᆞᆯ望ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其通知ᄒᆞᆫ日로부터一個月以內에其事由ᄅᆞᆯ具ᄒᆞ야通信管理局長에게申出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十三條　第九條乃至第十一條의境遇에셔必要ᄒᆞᆫ費用은加入者의負擔으로ᄒᆞᆷ

第十四條　加入申請者가加入의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ고其認可의日로부터六個月以內에工事其他의設備에着手치아니ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ認可ᄅᆞᆯ繳消ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十五條　加入者가本規則又ᄂᆞᆫ當該郵便局所의指示ᄅᆞᆯ不從ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ加入을繳消ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十六條　所屬郵便局所所在地又ᄂᆞᆫ其附近에明治四十一年統監府令第三十七號電話規則에依ᄒᆞᆫ電話ᄅᆞᆯ開始ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ認可의効力을失ᄒᆞ되該電話의開始期日은其開始前에加入者에게通知ᄒᆞᆷ

前項의境遇에셔其電話交換에加入코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ開始의通知ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ后十日以內에其加入을請願ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但加入者가既設의電話線路、電話機及附屬物品의全部ᄅᆞᆯ政府에無償으로提供ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其樣되로加入을繼續ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十七條　加入者가其加入을繳消ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ繳消된時나認可의效力을失ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ通信管理局長이指示ᄒᆞᄂᆞᆫ바ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야線路及機器ᄅᆞᆯ撤去ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十八條　加入者ᄂᆞᆫ其架設ᄒᆞᆫ電話線路에他의特設電話加入者의電話線을併架ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞ더리도此ᄅᆞᆯ拒ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆷ

第十九條　明治四十一年統監府令第三十七號電話規則第二條第四條第五條第六條第一項第十一條乃至第十三條第十五條第十六條第十七條第三號第十八條乃至第二十一條第二十三條第二十五條第二號乃至第四號第三十六條第三十七條第三十九條乃至第四十一條第四十二條第三號第四十六條乃至第四十八條第四十九條第一項第五號第五十條乃至第五十五條第五十七條第五十八條第一項第二號第五號乃至第九號第五十九條第一號第三號第六十條乃至第六十二條第六十四條乃至第六十九條의規定은本規則에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ但同規則中加入請願者로有ᄒᆞᆷ은加入申請者、請求書로有ᄒᆞᆷ은申請書、電話使用料로有ᄒᆞᆷ은電話交換料、附加使用料로有ᄒᆞᆷ은附加交換料、各書式所去郵便局所로有ᄒᆞᆷ은通信管理局長에該當ᄒᆞᆷ

附則

第二十條　本規則은明治四十一年十月一日로부터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

第二十一條　本規則施行前의加入申請은明治四十一年十月末日갓지에此ᄅᆞᆯ繳消ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되此境遇에셔ᄂᆞᆫ加入登記料ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ還付ᄒᆞᆷ

(以下續出)

官報

第四千百九十三號

隆熙二年十月三日 土曜

內閣法制局官報課

府令

漢城府令公布의方法을左와如히定홈

隆熙二年九月三十日

漢城府尹 張憲植

漢城府令第一號

漢城府令은官報에揭載홈으로써公布式으로홈

附則

本令은隆熙二年十月一日로봇터施行홈

敍任及辭令

○九月十七日

任財務署主事敍判任官一等 安原時太郎

任財務署主事敍判任官二等 橋本 榮

金子 俊雄

杉成多喜惠

山中 甚吾

任財務署主事敍判任官四等 栗塚 德三

○九月二十日

任財務署主事敍判任官二等 山田 重之

任財務署主事敍判任官四等 磯尾卯之吉

○九月二十四日

任財務署主事敍判任官五等 宮坂 重郎

○九月二十九日

任郡主事敍判任官四等 白 星洙

○九月三十日

兼任稅關主事 稅關監吏 水田 三郎

任財務署主事敍判任官四等 武田 百藏

任臨時財源調査局主事敍判任官二等 前主事 吳 日煥

○十月一日

任財務署主事敍判任官四等 清家瑩三郎

任財務署主事敍判任官五等 山內 直一

任裁判所書記敍判任官三等 李 熙暾

陞正一品輔國(九月二十八日宮內府) 奎章閣提學 徐 正淳

給七級俸(九月十四日內部) 楊平郡守 鄭 元謨

郡主事 白 星洙

給八級俸 郡主事 白 星洙

命慶尙北道觀察道臨時在勤(以上九月二十九日內部) 郡主事 秦 一源

仝 金 益濱

仝 徐 丙益

郡主事 崔榮輝
仝 李熙敬
依願免本官(以上九月三十日內部)

給八級俸 財務署財務官 光市次
財務署財務官 光市次
命海州財務署在勤(以上九月五日度支部)

給二級俸 財務署主事 安原時太郎
給四級俸 財務署主事 橋本榮
財務署主事 金子俊雄
同 杉原多喜惠
同 山中甚吉
同 栗塚德三
給七級俸(以上九月十七日度支部)

給六級俸 財務署主事 山田重之
給七級俸(以上九月二十日度支部) 財務署主事 磯尾卯之吉
給九級俸(九月二十四日度支部) 財務署主事 宮坂重郎
財務署財務官兼財務監督局事務官 藤本元次郎
命全州財務監督局在勤(九月二十九日度支部)

給八級俸 財務署主事 武田百藏
給三級俸 臨時財源調査局主事 吳日煥
臨時財產整理局事務을囑託홈(判任待遇) 中村昇亮
(以上九月三十日度支部)

給八級俸 財務署主事 淸家瑩三郎
補公州財務監督支局長 財務監督局事務官 矢鍋永三郎
給十級俸(以上十月一日度支部) 財務署主事 山内直一
補海州區裁判所書記 海州地方裁判所書記 李元濟
給五級俸 裁判所書記 李熙瓛
補京城地方裁判所書記(以上十月一日法部) 裁判所書記 李熙瓛

宮廷錄事

○聖旨 故奎章閣提學徐正淳의喪이 天聽에達ᄒᆞ야左와
聖旨를下ᄒᆞ심이라
此重臣端正淸愼兼之文學其惓惓爲國之誠朕自春邸進講時已所感歎况績著歷試卑屬宅揆逝單忽至傷蠹曷喩卒奎章閣提學徐正淳喪葬需令宮內府從優輸送節惠之典待諡座擧行ᄒᆞ라

十月一日

○問安 遣侍從李聖默ᄒᆞ야
德壽宮에 問安以來ᄒᆞ라신
旨를奉承홈이라
○奉審 遣侍從洪奎植ᄒᆞ야
懿寧園
孝昌園에奉審以來ᄒᆞ라신
旨를奉承홈이라
○奉審 遣侍從補徐丙台ᄒᆞ야
永懷園에奉審以來ᄒᆞ라신
旨를奉承홈이라

以上十月二日

彙報

○官廳事項

○內部分課規程中改正件

內部分課規程中第四條를左와如히改正홈

第四條 土木局에工事課、調査課、庶務課及衛生工事課를置홈

工事課에서는左의事務를掌홈

一 本部直轄土木工事에關훈事項

調査課에서는左의事務를掌홈

一 土木技術의調査에關훈事項

庶務課에서는左의事務를掌홈

一 地方土木에關훈事項

二 道路、河川、港灣、砂防、及灌漑에關훈事項

三 水面埋築及使用에關훈事項

四 土地收用에關훈事項

五 鐵道、軌道、及電氣에關훈事項

六 他課의主管에屬치아니훈事項

衛生工事課에서는左의事務를掌홈

一 上水及下水에關훈事項

○財政

○外國貿易旬報(隆熙二年九月中旬) 關稅局調査

區別	本旬 本年分	本旬 前年同期	一月以降累計 本年分	一月以降累計 前年同期	增減(△)
輸出品價	圓 二九二、〇二六	圓 三三〇、二五七	圓 九、二三四、四六〇	圓 一〇、〇三八、六六一	△ 圓 八〇四、二〇一
輸入品價	一、二三四、四六三	一、六八三、八〇三	二八、一六五、六六七	二六、九八七、八四八	一、一七七、八一九
合計	一、五二六、四八九	二、〇一四、〇六〇	三七、四〇〇、一二七	三七、〇二六、五〇九	三七三、六一八
輸入超過			一八、九三一、二〇七	一六、九四九、一八七	

本年貿易額의港別左와如홈

港別	本旬分 輸出額	本旬分 輸入額	本旬分 計	一月以降累計 輸出額	一月以降累計 輸入額	一月以降累計 計
仁川	圓 二一、二七八	圓 五二八、九七七	圓 五五〇、二五五	圓 一、六四一、七〇四	圓 一三、五〇〇、四三六	圓 一五、一四二、一四〇
釜山	二六、九八六	三三四、八三一	三六一、八一七	三、〇七七、一四三	六、一四八、五二〇	九、二二五、六六三
元山	一九、六〇八	八〇、六八五	一〇〇、二九三	七六七、六三六	一、六九〇、四六六	二、四五八、一〇二
鎭南浦	三四、二一六	一五四、四〇三	一八八、六一九	一、三〇五、八〇〇	一、七七二、七六五	三、〇七八、五六五
京城		一二八、四三三	一二八、四三三	二、五〇六	二、四〇七、四五三	二、四一〇、〇四一
群山	八、六九七	二〇、八二四	二九、五二一	九二八、三〇三	五三三、七二一	一、四六二、〇二四
木浦	二一、八八五	五〇、八八一	七二、七六六	五九三、七六四	四三一、二六〇	一、〇二五、〇二四
馬山浦	六、二五四	八、一九四	一四、四四八	一五三、九三六	二六八、九四六	四二二、八八二
淸津		八、二三八	八、二三八	一、五一三	二一四、四四〇	二一五、九五三
城津	二一九	一四、三八九	一四、六〇八	四〇三、六四九	三二六、一二五	七二九、七七四
新義州	四一、七五四	三〇、六〇〇	七二、三五四	六五一、三〇五	五九八、五五六	一、二四九、八六一
計	二九二、〇二六	一、二三四、四六三	一、五二六、四八九	九、二三四、四六〇	二八、一六五、六六七	三七、四〇〇、一二七

觀象

氣壓雨量은미터에는루氣溫은攝氏

○各地氣象 十月一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 向 (午前六時)	風 力 (午前六時)	雨量 二十四時間	天氣
京城	七五六、六	二一、八	一〇、一		靜穩		曇
仁川	七五六、四	二〇、七	一二、九	北西	疾風		晴
木浦	七五六、四	二五、一	一三、五		靜穩		仝
釜山	七五五、八	二三、七	一五、一	北	軟風		仝
大邱	七五六、四	二五、一	一三、五		靜穩		仝
平壤	七五六、七	一九、六	九、二		仝		仝
龍岩浦	七五八、五	一九、〇	一一、六	北東	疾風		仝
元山	七五五、七	二〇、三	九、五	南西	軟風	一	仝
城津	七五四、九	一九、七	一一、五	北西	仝	四	仝

○京城地方天氣豫報 自十月二日午后六時 至十月三日午后六時

西風晴

廣告

第一銀行券發行額平均表

自隆熙二年九月十三日
至同　年九月十九日　第一銀行券發行平均額　八、八八七、三〇〇圓

內　正貨準備發行額　三、〇九〇、〇〇〇圓

保證準備發行額　五、七九七、三〇〇圓

隆熙二年十月一日　度支部

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開廣佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位은代金及郵料를先納請求ᄒᆞ심을爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部　定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日　內閣官報課

○購買入札

一　精米貳千斗
一　大麥貳千斗　（改正京城升日本升同）

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上（圜未滿切上）入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十四日自上午十二時로同下午二時ᄭᆞ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本並入札心得書契約書案等熟覽ᄒᆞᆫ後同十五日下午一時ᄭᆞ지入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

右契約은經理局長補張錫祚가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月一日　軍　部

○競爭入札公告

一　坑木及矢木　七萬六千五百本
二　契約入札의場所時刻
　平壤鑛業所、隆熙二年十月六日午前十一時（即時開札）
三　契約擔任官　平壤鑛業所長林文太郞
四　保証金　入札保証金各自豫定價格百分之五、

右購買ᄒᆞᆯ入札希望者ᄂᆞᆫ契約書案과其他를當所에來ᄒᆞ야熟覽ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月廿二日　平壤鑛業所

○正　誤

官報第四千百八十九號第一面上段叙任及辭令欄內第十七行（任裁判所書記叙判任官三等柳淇英）十五字와同下段第十二行（裁判所書記柳淇英）八字와同第十四行（補平壤控訴院書記裁判所書記柳淇英）十六字를幷撤消ᄒᆞᆷ이라　法　部

○本日附錄三頁을發行ᄒᆞᆷ

官報 附錄

隆熙二年十月三日

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第十四號（續）

第二十二條　本規則施行前에서加入申請又는加入혼者로셔明治四十一年十月末日싸지에其加入申請又는加入의撤消를請求하지아니혼者는本規則을依하야認可혼者로看做홈

（第一號書式）

特設電話加入申請書

特設電話規則을從하야何地電話交換에加入코자하오니左에電話機設置處所와電話機設置處所와郵便局所의距離를記載하야（別紙承諾書를添附하야）玆에申請홈

住所職業

年　月　日

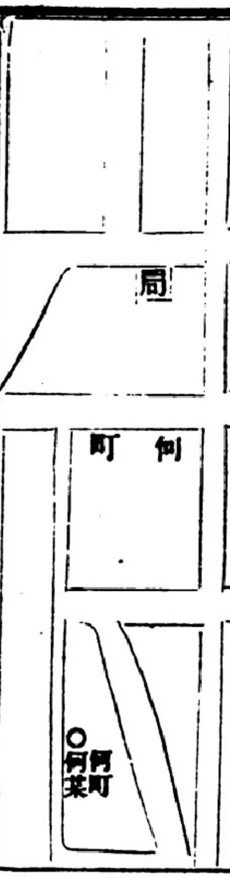
何某　印

統監府通信管理局長　貴下

一、電話機設置處所　何民關地區（何府郡）何町（何坊面社）何番地（何洞里村何統何戶）家屋所有者　誰某

一、郵便局所와電話機設置處所와距離何何

（注意）申請書에는當該局所及電話機設置處所의位置及其關係町村名을詳記혼圖本을左와式樣을依하야調製添付홈이可홈



（第二號書式）

電話機（又는附屬物品）變更申請書

電話番號　（加入申請中의者는番號를記載홈을要치아니홈）

右電話加入의（又는加入申請書를依하야設置의）普通電話機（又는普通電話機나附屬物品）（又는甲號（又는乙號）卓上電話機나附屬物品이면其機械名）를甲號（又는乙號）卓上電話機（又는附屬物品이면其機械名）로變更코자하와玆에申請홈

住所職業

年　月　日

何某　印

統監府通信管理局御中

（第三號書式）

官廳用（私設）電話機電話交換線接續申請書

電話機設置處所　何何（何局室又는何掛等의名稱으로써其位置를示홈을得홈者는其名稱）

右는本人（又는官廳名）이施設혼電話機를何地電話交換線에接續通話코자하와玆에申請홈

再　施設機械附屬物品線條의種類線路의種別同線法式及維持方法等은左와如홈

一　施設機械附屬物品의種類及箇數（電話交換을依하야接續하는境遇에는該交換機의容量及其現時에收容혼電話機數도記載홈이可홈）何何

一　施設線路의種別、線條의種類及同線法式何何

一　維持方法　何何

住所職業

年　月　日

何某　印

統監府通信管理局御中

（注意）本申請書에ᄂᆞᆫ各機械의位置接續及回線方法을詳記ᄒᆞᆫ圖本을添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

○統監府令第四十號（明治四十一年九月十六日）
官廳用、軍用及私設電信電話並特設電話維持規程을左와如히定ᄒᆞᆷ

官廳用、軍用及私設電信電話並特設電話維持規程

第一條 官廳用、軍用及私設電信電話並特設電話로셔統監府通信管理局（以下ᄂᆞᆫ單히通信管理局으로ᄒᆞᆷ）에其維持를依託ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本規程을依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 官廳用、軍用及私設電信電話並特設電話의施設者로셔其維持를通信管理局에依託ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左의維持料를納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但電話機及附屬物品並電信機及電池의維持ᄂᆞᆫ電線維持를依託ᄒᆞᆫ者에限ᄒᆞᆷ

一 電信電話線의維持料

一 電信電話線維持料ᄂᆞᆫ通信管理局線路에併架ᄒᆞᆫ境遇與否를不問ᄒᆞ고線條一條里程一丁마다單線式에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ年額金一圓九十錢複線式에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ年額金一圓弐十錢으로ᄒᆞᆷ其一丁未滿의零數도亦同ᄒᆞᆷ

二 電話機及附屬物品의維持料

一 電話機（電池及附屬品을含ᄒᆞᆷ）一箇마다年額金八圓

二 卓上電話機（同）一箇마다年額金十二圓

三 電鈴 一箇마다年額金一圓二十錢

四 受話機（筒形又ᄂᆞᆫ時計形鼓頭）一箇마다年額金一圓二十錢

一箇마다年額金三圓五十錢

三 電信機及電池의維持料

一 電信機 一箇마다年額金二十四圓

二 電池

裝置處所一箇所에

十箇以內 年額金十五圓

十一箇以上은十箇마다를增ᄒᆞᆯ時마다 年額金十二圓

電信電話線路의土地使用料、受託의維持上에直接의原因을有치아니ᄒᆞᆫ線路機械의移轉變更等에要ᄒᆞᆯ費用은前項維持料金中에此를包含치아니ᄒᆞᆷ

第三條 私設電信規則第二十條第二項의維持料ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ但電信機又ᄂᆞᆫ電話機에報時機를裝置ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其報時機의維持料ᄂᆞᆫ此를要치아니ᄒᆞᆷ

一 電信機（屋內電線電池及附屬品並）一個에 年額金二百圓

二 電話機（同） 同 年額金百圓

三 報時機（同） 同 年額金十五圓

第四條 第二條及第三條의維持料ᄂᆞᆫ通信管理局이指定ᄒᆞᄂᆞᆫ通信官署에此를納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但郵便局에電線이連接ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ該郵便局에此를納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 維持料ᄂᆞᆫ年額을四分ᄒᆞ되左에揭ᄒᆞᆫ四期의區別을從ᄒᆞ야每期의初月十日까지에此를納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但官廳에만限ᄒᆞ야特히後納으로ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第一期	自四月一日	至六月三十日
第二期	自七月一日	至九月三十日
第三期	自十月一日	至十二月三十一日
第四期	自一月一日	至三月三十一日

前項料金은當該會計年度內에셔一時에其年度에屬ᄒᆞᆫ二期條以上을前納ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條 一期의中途에셔電信法第二條第四號에依ᄒᆞᆫ私設電信의通報（以下ᄂᆞᆫ單히通報로ᄒᆞᆷ）를開始ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ維持를依託ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其初期의維持料ᄂᆞᆫ其通報開始又ᄂᆞᆫ維持依託의日로부터其期의末日에至ᄒᆞ기까지의日數를應ᄒᆞ야年額金의日割로써其開始又ᄂᆞᆫ依託의日로부터十五日以內에此를納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條 一期의中途에셔通報又ᄂᆞᆫ維持依託을廢止ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ中止ᄒᆞᆫ境遇라도其期의維持料ᄂᆞᆫ此를減免치아니ᄒᆞᆷ

一期의初日로부터通報又ᄂᆞᆫ維持依託을廢止ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ中

止ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에서도其施設者又ᄂᆞᆫ依託者로서前期의末日로부터十五日以前에維持料ᄅᆞᆯ納付ᄒᆞᆫ通信官署에其意ᄅᆞᆯ通告치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其期의維持料ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ徵收ᄒᆞᆷ

第八條　維持依託中線路의開廢變更機械種別又ᄂᆞᆫ電池數의變更等을依ᄒᆞ야維持料ᄅᆞᆯ低減ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆯ지라도其期의維持料ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ變更치아니ᄒᆞ되其增額ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ年額金의日割로ᄡᅥ其差額을徵收ᄒᆞᆷ

第九條　維持依託者의過失懈怠又ᄂᆞᆫ故意ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야其使用ᄒᆞᄂᆞᆫ電信電話線機器其他附屬物品을闕失毁損ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其補充又ᄂᆞᆫ修繕에要ᄒᆞᆫ費用은依託者의負擔으로ᄒᆞᆷ

不可抗力을因ᄒᆞ야電信電話線의復舊工事에現著히費用을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ依託者로ᄒᆞ야곰其費用을支辨케ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第十條　通信管理局은維持依託에서生ᄒᆞᆫ事項에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ損害賠償의責에任치아니ᄒᆞᆷ

附則

第十一條　本規程은明治四十一年十月一日로부터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

明治三十九年(九月)統監府令第三十九號官廳用、軍用及私設電信電話維持規程은此ᄅᆞᆯ廢止ᄒᆞᆷ

第十二條　本規程施行前에從來의契約又ᄂᆞᆫ命令을依ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本年度內에限ᄒᆞ야本規則을依ᄒᆞ지아니ᄒᆞ고從前의契約又ᄂᆞᆫ命令을依ᄒᆞᆷ

○統監府令第四十一號(明治四十一年九月十六日)

電信電話에關ᄒᆞᆫ別使分傳料及艀船分傳料ᄅᆞᆯ左와如히定ᄒᆞ야來十月一日로부터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ明治三十九年十二月統監府告示第百五十三號ᄂᆞᆫ本府令施行의日로부터此ᄅᆞᆯ廢止ᄒᆞᆷ

分傳局名	艦船碇泊의港灣名	艀船分傳料
釜山局	釜山港	圓二〇〇
馬山局	馬山港	二〇〇
仁川局	仁川港	一〇〇
鎭南浦局	鎭南浦港	三〇〇
元山局	元山港	四〇〇
龍岩浦局	龍岩浦錨地多獅島	六〇〇
	과 流浦	一〇〇
	산 도 로	二〇〇

別使分傳料及前記以外의各地에所去物의艀船分傳料ᄂᆞᆫ金五十錢으로ᄒᆞ되分傳實費가此ᄅᆞᆯ超過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其實費額을受信人에게徵收ᄒᆞᆷ

○統監府告示第百五十五號(明治四十一年九月二十二日)

明治四十一年十月一日로부터左記郵便所ᄅᆞᆯ下記와如히移轉改稱ᄒᆞᆷ

所名	位置	所名	位置
日勢村郵便所	忠淸南道扶餘郡淺乙面上道洞	窺岩郵便所	忠淸南道扶餘郡淺乙面窺岩里

○統監府告示第百五十六號(明治四十一年九月二十二日)

明治四十一年十月一日以后ᄂᆞᆫ管理事務分掌郵便局을外國郵便換錢交換局으로ᄒᆞᆷ

○統監府告示第百五十七號(明治四十一年九月二十三日)

明治四十一年十月一日로부터左記郵便所에電話通話事務ᄅᆞᆯ開始ᄒᆞᆷ但通話料前納証書發行交付事務ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ處理치아니ᄒᆞᆷ

所名	位置
京城東大門通郵便所	京畿道京城東大門通一丁目

(完)

官報

第四千百九十四號

隆熙二年十月五日 月曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○八月三十一日

陞敍判任官三等　建築所技手　佐藤　民衛

○九月三十日

陞敍判任官三等　道主事　高木　國則

仝　鴨川淸十郎

給六級俸(以上九月三十日內部)　道主事　高木　國則

仝　鴨川淸十郎

給六級俸(八月三十一日度支部)　建築所技手　佐藤　民衛

彙報

○産業

○水稻作景況　勸業模範塲其他에在흐야二百十日(九月一日)調査흔水稻作景況이左와如흠

勸業模範塲(水原)

本年大暑當日로二百十日前日에至흐야天氣가大概適順흐고就中土用期間은降雨가勝흐엿스나八月中旬以後에至흐야恢復흐엿스며本期間에在흐야는氣溫은二十五度九인디最高平均이二十七度〇一이요最低平均二十度八一이라此를前年에比흐면平均氣溫이一度六六、最高가二度七五、最低가〇度九五가低흐고雨量은五十六五耗六이요降雨日數는二十三日인디前年에比흐면約十九日이多흠

二百十日에在흔各種比較田의早稻는乳熟흐고中稻는逐次抽穗흐고晚稻는孕穗中인바土用期間에在흐야는天候가恒常低溫多濕흠으로以흐야韓國種은稍稍稻熱病에侵흐지아니흔者無흐나日本種은健全흐며八月中旬에入흐야漸次天候回復을從흐야益益生育을促進흠

螟虫의發生은一時熾흐엿스나初期에在흔枯莖採取는多大히其効를奏흐고浮塵子는少許間發生흠으로認흐엿스나一回注油驅除를施行흔後로發生이少흐며風水害도不蒙흐엿合으로目下頗히生育이熾旺흐고其況은大槪昨年에比흐면優良흠

今二百十日當日에調査흔草丈及分蘗數를示흐면左와如흠

種類別	草丈	分蘗數
八種類平均	三尺〇九	一九本九

勸業模範塲平壤出張所

其後天候가順흠을從흐야病虫의害가無흐고去八月二十

八日에風雨에도出穗前이라大害는被ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞᆷ

試作稻類中伊村은八月五日에出穗가揃一ᄒᆞ고太郎兵衛糯及日之出은九月一日에出穗가揃一ᄒᆞ며其他는出穗가아즉揃一ᄒᆞᆫ期에達치못ᄒᆞ엿스나一週間後에는全部의穗가揃一ᄒᆞᆯ期에達ᄒᆞ겟고作況은前年에比ᄒᆞ면豊作의徵兆이며其二百十日當日에在ᄒᆞᆫ生育의狀況은左와如ᄒᆞᆷ

種類別	草丈	分蘖數
八種類平均	三尺二二	二四本三

勸業模範場大邱出張所

降雨가連續潤澤ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야大暑以後도生育이極히良好ᄒᆞ고但八月上旬乃至下旬에東風이頻數ᄒᆞ고降雨가連日不霽ᄒᆞ며氣溫도遽히低下ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야多少間成熟을遲延케ᄒᆞ엿스며七月下旬으로부터螟虫이少許間發生ᄒᆞᆷ

種類別	草丈	分蘖數
三種類平均	三尺八一	一六本〇

附近稻作도亦頗히苗茂가良ᄒᆞ며早ᄒᆞᆫ者는出穗가始ᄒᆞ고七月豪雨에도幸히河川의汎濫을免ᄒᆞ엿스며客月二十六日의暴風雨에도稻作을傷害ᄒᆞᆷ에는不及ᄒᆞᆷ으로今後不測의災害가無ᄒᆞ면農家에當ᄒᆞ야鼓腹擊壤의樂을享ᄒᆞᆷ

勸業模範場群山出張所

大暑報告後水稻는各種이異狀이無히生育ᄒᆞ더니自八月二十六日로부터二十七日ᄭᆞ지西北의暴風이起ᄒᆞ야多少의害를受ᄒᆞᆫ바白石及農場光의二種이最甚ᄒᆞ고草丈은平均三尺二寸二分인ᄃᆡ御前糯가最長(三尺八寸)ᄒᆞ며莖數平均은十三本三인ᄃᆡ白石이最多(十八本)ᄒᆞ고穗揃은豊後가最早(八月十五日)ᄒᆞ며穗並은ᄑᆞᆺ배다다배、趙同知、御前糯、和田錦等이最히不整ᄒᆞ고害虫은二化螟虫第一回發生의被害가甚ᄒᆞ엿스나第二回의被害는甚少ᄒᆞ야点点被害莖을見ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞᆷ

二百十日當日에調査ᄒᆞᆫ生育狀況은左와如ᄒᆞᆷ

種類別	草丈	分蘖數
十二種平均	三尺二二	一三本六

附近의稻作은當所에比ᄒᆞ면劣ᄒᆞᆫ處이有ᄒᆞ나一般作柄이良好ᄒᆞ야特히揭揚ᄒᆞᆯ障碍가無ᄒᆞ고近年稀有의豊作이라稱ᄒᆞ나數年來用水가欠乏ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야揷秧이不能ᄒᆞ야水田도本年은人力으로付植ᄒᆞ엿스나悉皆良好ᄒᆞᆷ

備考

全州平野中裡里以東從來用水가潤澤ᄒᆞᆷ으로最良의稻作地라ᄒᆞ는大場村의周圍四方四里는八月二十六日降雨로ᄂᆞ一日乃至五日間을侵水ᄒᆞ야各各多少의損害를受ᄒᆞ니라但被害程度는浸水時間에依ᄒᆞ야豫想ᄒᆞ엿스나輕微ᄒᆞ다云ᄒᆞᆷ

勸業模範場木浦出張所

旣히報告ᄒᆞᆷ과如히大暑當日에在ᄒᆞ야는揷秧後의氣候가大槪低溫多雨에經過ᄒᆞᆷ으로成育이遲鈍ᄒᆞ고前年에比ᄒᆞ면株張이劣ᄒᆞ고一般의作物이不良ᄒᆞ더니大暑後氣候의恢復을從ᄒᆞ야氣溫이漸次上昇ᄒᆞ고照下가又爲充分ᄒᆞ야

生育을上進ᄒᆞ고一般의作柄은良好ᄒᆞᆫ傾向이有ᄒᆞ며八月中旬頃으로부터或地區갓ᄐᆞᆫ데ᄂᆞᆫ一時用水의缺乏을告ᄒᆞ엿스나此로以ᄒᆞ야被害ᄂᆞᆫ姑無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞ엿스며幾日을不過ᄒᆞ야降雨가臻ᄒᆞ야用水가充分ᄒᆞ고出穗期의準備를調ᄒᆞ엿스며又害虫은螟虫의發生이不少ᄒᆞ야七月로至八月上旬에被害莖의拔採를勵行ᄒᆞ엿고且浮塵子의發生을知ᄒᆞ고注油一回를ᄒᆞᆫ바二百十日當日에調査ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞ면其作柄은前年에比ᄒᆞ야優等인ᄃᆡ其種類試驗各種의平均作況은左와如ᄒᆞᆷ

種別	本年 草丈	本年 分蘖數	昨年 草丈	昨年 分蘖數	比較增減 草丈	比較增減 分蘖數
日本種十種平均	二尺九二	一九本五	二尺六二	一六本六	增〇尺二八	增二本九
韓國種六種平均	二、九九	一五、六	三、〇七	一二、六	減〇、〇八	增三、〇
日韓兩種以上十六種平均	二、九四	一八、二	二、八〇	一五、二	增〇、一四	增三、〇

出穗期ᄂᆞᆫ既히出穗ᄒᆞᆫ者에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此를前年에比ᄒᆞ면五日內外가遲ᄒᆞᆷ

更히一般의試種類旱神力의作況에對ᄒᆞ야叅考ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야前年度의比較를示ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

	本年 草丈	本年 分蘖數	昨年 草丈	昨年 分蘖數	比較增減 草丈	比較增減 分蘖數
旱神力	二尺九六	二〇本五	二尺八〇	一七本二	增〇尺一六	增三本二

附近農家의耕作에係ᄒᆞᆫ生育中의經過ᄂᆞᆫ大差가無ᄒᆞ며此를前年에比ᄒᆞ면其作柄은大槪優良ᄒᆞᆫ거갓고病害를見ᄒᆞᆫ事이無ᄒᆞ나螟虫의被害ᄂᆞᆫ多少間此를不免ᄒᆞᆷ

晋州種苗場

本年은盛夏의氣候가頗히稻作에適ᄒᆞ야每日溫度九十度以上을示ᄒᆞ고又時時降雨等이有ᄒᆞ야其本繁茂를促ᄒᆞ며本場에在ᄒᆞᆫ早神力種은既히出穗가揃一ᄒᆞ며目下狀況은附近의稻田에比ᄒᆞ야優勢ᄒᆞᆷ二百十日當日에在ᄒᆞᆫ生育狀況은左와如ᄒᆞᆷ

種類別	草丈	分蘖數
四種類平均	二尺九二	二〇本〇〇

附近의稻作은一時螟虫의被害가甚ᄒᆞ얏스나天候恢復과同時에稍衰ᄒᆞ고目下狀況은近年稀少ᄒᆞᆫ出來이며又山間及天水地에도時時降雨가有ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야頗히好況을呈ᄒᆞ며其生育狀況을調査ᄒᆞᆫ즉左와如ᄒᆞᆷ

種類別	草丈	分蘖數
和租	三尺八〇	八本〇
火租	三、六三	一六、〇

觀象

氣壓雨量은미리메ᄃᆡ에ᄂᆞᆫ부氣溫은攝氏

○各地氣象　十月二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六二、三	一八、九	九、〇		靜穩	六〇	晴
仁川	七六二、二	一九、三	一二、二	北	軟風		快晴
木浦	七六一、八	二〇、二	一四、〇	北	和風	二	全

釜山	七六一、三	二一、八	一二、五	北	和風		快晴
大邱	七六一、八	二二、九	一〇、〇		靜穩		仝
平壤	七六一、八	一八、九	八、三		仝		仝
龍岩浦	七六二、四	一九、〇	九、六	北	和風		仝
元山	七六一、〇	一八、九	八、一		靜穩		仝
城津	七五九、四	一七、八	八、二	北	和風		仝

廣告

自隆熙二年九月二十日
至同　年九月二十六日 第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　八、九七九、二〇〇圓

內　正貨準備發行額　三、〇七一、四〇〇圓

保證準備發行額　五、九〇七、八〇〇圓

隆熙二年十月二日　度支部

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開廣佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位ᄂᆞᆫ代金及郵料를先納請求ᄒᆞ심을爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五錢

職員錄一部　定價金七十五錢郵料十五錢

隆熙二年九月二十九日　內閣官報課

○購買入札

一精米貳千斗
一大麥貳千斗　(改正京城升日本升同)

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上(圜未滿切上) 入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十四日自上午十二時로同下午二時ᄭᅡ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本並入札心得書契約書案等熟覽ᄒᆞᆫ後同十五日下午一時ᄭᅡ지入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

右契約은經理局長補張錫祚가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月一日　軍部

○正誤

官報第四千百九十一號觀象欄中左開를正誤ᄒᆞᆷ

地名	項目	誤	正
京城	風力	軟風	靜穩
仁川	仝	仝	軟風
釜山	風力	空欄	仝
大邱	最低氣溫	八、二四	一二、四
仝	風力	仝	靜穩
平壤	風力	仝	軟風
元山	風向	南西	西南西
城津	仝	北	空欄
仝	風力	仝	靜穩

仁川觀測所

官報

第四千百九十五號

隆熙二年十月六日 火曜

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第十五號

電話交換加入區域과電話呼出地域에關ᄒᆞ야統監府告示第百五十八號第百五十九號를左갓치揭佈홈

隆熙二年九月三十日

內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百五十八號(明治四十一年九月二十六日)

電話交換加入區域을左와如히定ᄒᆞ야明治四十一年十月一日로부터此를施行홈

但區域境界及里程은地形其他實際의狀況을依ᄒᆞ야統監府通信管理局長이此를定홈

局名		加入區域
京城		京城城壁內一圓
		崇禮門(通稱南大門)及敦義門(通稱西大門)으로부터城壁外電線을架設혼距離十二町以內의地
龍山局으로서	東南方	梨太院製及此와同距離內의地
	東北方	万里倉契及此와同距離內의地
	西南方	新倉里洞及此와同距離內의地
	西北方	外契及此와同距離內의地
		但漢江左岸의地를除홈
仁川局으로서	東南方	牛角洞及此와同距離內에在혼海岸線內의地
	東北方	花島鎭及此와同距離內의地
	西南方 西北方	各海岸線內의地
江景局으로서	東南方	上江景及黃山浦並以上各地와同距離內의地
	東北方	虹橋村及此와同距離內에在혼線江左岸內의地
	西南方 西北方	錦江左岸內의地
木浦局으로서	東南方 西南方	各海岸線內의地
	東北方	山亭洞及此와同距離內의地
	西北方	北橋洞及此와同距離內의地
群山局으로서	東南方	京場里及此와同距離內의地
	東北方	錦江左岸內의地
	西南方 西北方	獐項里五龍洞及此와同距離內의地
		但錦江右岸의地를除홈
釜山局으로서	東南方	海岸線內의地
	東北方	舊館及此와同距離內에在혼海岸線內의地
	西南方	草場町及此와同距離內에在혼海岸線內의地
	西北方	中島町及此와同距離內의地
馬山局으로서	東南方	海岸線內의地
	東北方	舊馬山浦及此와同距離內에在혼海岸線內의地
	西南方	月影洞及此와同距離內의地
	西北方	尺山洞々此와同距離內의地
大邱局으로서	東南方	南上洞及此와同距離內의地
	東北方	駕巖及此와同距離內의地
	西南方	新洞及此와同距離內의地
	西北方	十二町以內의地
平壤局으로서	東南方 東北方	大同江右岸內의地
	西南方	外川坊及此와同距離內의地
	西北方	大興部及此와同距離內의地

鎭南浦局으로셔	東南方	大同江及同支流右岸內의地
	東北方	碑石洞及此와同距離內의地
	西南方	大同江右岸內의地
	西北方	新地及此와同距離內의地
	但大同江左岸의地를除ᄒᆞᆷ	
元山局으로셔	東方	元山里及此와同距離內에在ᄒᆞᆫ海岸線內의地
	東北方	海岸線內의地
	西南方	燧燧洞及此와同距離內의地
	西北方	松亭里及此와同距離內의地

○統監府告示第百五十九號（明治四十一年九月二十六日）

明治四十一年九月統監府令第三十七號電話規則第四十條에依ᄒᆞᆫ電話呼出地域을左와如히定ᄒᆞᆷ

呼出局所	呼出地域	備考
京城、光化門、西大門、南大門	京城局電話加入區域內	上記呼出區域內의位置及距離에依ᄒᆞ야京城外三局內의何局에셔呼出ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ
龍山	龍山電話加入區域內	上記呼出區域內의位置及距離에依ᄒᆞ야京
永登浦	京畿道始興郡下北面內의永登浦、下方下串里、堂山里、上北面內의沙村里	
仁川、仁川京町	仁川電話加入區域內	上記呼出區域內其位置及距離로부터仁川局又ᄂᆞᆫ仁川京町郵便所에셔呼出ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ
水原、水原停車塲前	京畿道水原郡南部面內의南昌洞、南水洞、梅香洞、龜川洞、山樓洞、校洞、梅山里、北部面內의北水洞、長安洞、普施洞、新豊洞、軍器洞、觀吉洞、屯村	上記呼出地域內의位置及距離에依ᄒᆞ야水原局이나水原停車塲前郵便所에셔呼出ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ
麻浦	漢城府西署龍山坊內의麻浦溪、桃花洞內契、桃花洞外契	
開城	京畿道開城郡東部面一圓、西部面一圓南部面一圓北部面一圓、	
江景	江景電話加入區域內	
論山	忠淸南道恩津郡花枝面內의論山、魯城郡光石面內의論山 連山郡夫人處面內의馬九坪、阿也里、新田	
忠州	忠淸北道忠州郡南邊面內의三部（忠州邑）一部、二部、西部、南部、龍山、北邊面內의珠峰、冶峴、校洞、宗洞、內里	
堤川	忠淸北道堤川郡縣右面內의堤川邑（邑東里、邑西里、東門里）	
木浦	木浦電話加入區域內	
光州	全羅南道光州郡城內面一圓、不動坊面內의瑞南里、眉陽洞、院旨里、弓樹村、用江村、浩然村、狀作村、錦溪洞、西外里、楊林村、新社村、社稷村、新已村、奇禮坊面一圓	
羅州	全羅南道羅州郡東部面內의后村、立石、果元、倉洞、古洞、洞水、紙砧、后廳、鶴橋、南山、左邊、右邊、西部面內의北門、朴丁、明洞、西門、州司、今溪、長洞、川邊、伏岩面內의伏岩洞	
榮山浦	全羅南道羅州郡知良面內의榮山浦	
群山	群山電話加入區域內	
全州	全羅北道全州郡、府內面、府東面、府西面、府南面、府北面	
釜山、草梁	釜山電話加入區域內	上記呼出區域內의位置及距離에依ᄒᆞ야釜山局이나草梁郵便所에셔呼出ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ
釜山鎭	慶尙南道、東萊府釜山面內의釜山鎭、西下面內의農幕	
東萊	慶尙南道東萊府邑內面一圓、西上面內의金山洞	
馬山、舊馬山浦	馬山電話加入區域內	上記呼出區域內의位置及距離에依ᄒᆞ야馬山局이나舊馬山浦郵便所에셔呼出ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ

大	邱電話加入區域內	
春川	江原道春川郡府內面一圓	
江陵	江原道江陵郡江陵邑(上城內、中城內、龍虎亭、蓮堂邊)南一里面內의錦鶴前洞、錦鶴後洞、北一里面內의玉街、北二里面內의徑方林塘前洞、林塘後洞、上篁、艾峴	
平昌	江原道平昌郡郡內面內의上洞、中洞、川邊里、下洞、鍾阜里、老雲里、耳谷里	
海州	黃海道海州郡州內坊內의胎封洞、三司洞、羅持洞、主洞、中營洞、錦屏橋、訓練洞、法首洞	
延安	黃海道延安郡東部面內의一里(玉洞)上二里、下二里(醴泉)上三里(校村)下三里(新化)南部面內의一里、二里、三里、上四里、下四里、三里、六里(山前)西部面內의一里、二里	
平壤 平壤大和町	電話加入區域內	上記呼出區域內의位置及距離에依ᄒᆞ야平壤局이나平壤大和町郵便取扱所에서呼出ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ
鎭南浦	電話加入區域內	
義州	平安北道義州府州內面內의南門洞壽星洞(於青島를除ᄒᆞᆷ)鄕校洞、西門洞、元北洞、舊城內、大東外里、東部里、弘化洞、弘南洞、青田里、西部里、西湖洞	
新義州	平安北道義州府、新義州東一條通乃至東八條通、西一條通乃至西二條通、古川通、鴨綠江通、鴨綠江通에셔鴨綠江岸에至ᄒᆞᆫ一帶地	
龍岩浦	平安北道、龍川府、龍岩浦居井町、吉永町、松村町、淺田町、梅津町、安永町、小野町、阿宗町、支那人町、府內面內의一里、二里、三里、四里	
元山 元山里	電話加入區域內	上記呼出區域內의位置及距離에依ᄒᆞ야元山局이나元山里郵便所에서呼出ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ
咸興	咸鏡南道、咸興郡州內社內의新昌里、鄕校里、東陽里、東平里、鍾閣里、西陽里、上里、中里、中荷里、荷西里、下東里、東興里、豊陽里、豊西里、	
西湖津	咸鏡南道咸興郡上東溟社內의西湖津	
鏡城	咸鏡北道鏡城郡梧村社內의一里鄕、二上洞、二中洞、二下洞、三上洞、三中洞、三下洞、驛坪	
羅南	咸鏡北道梧村社內의羅南洞	
清津	咸鏡北道富寧郡清津杆島町、日出町、榮町、曙町、橋立町、目賀田町、朝日町、大和町、敷島町、吉川町、常盤町、祝町、幸町、壽町、巴町、高砂町、寳町、明治町、相生町、北星町、入船町、彌生町、富貴町、福泉町	

內部告示第三十八號

美國桑港朔加面都街在留鄭在寬發行

共立新報　第九十六號

右新聞紙ᄂᆞᆫ治安을妨害ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞ얏기新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의頒布를禁止ᄒᆞ고又此를押收ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月二日

內部大臣　宋秉畯

敍任及辭令

○七月二十二日

任稅關監吏敍判任官五等　井上幸太郞

○九月三十日

任財務署主事敍判任官四等　福岡熊太郞

陞敍判任官三等　財務署主事　川崎　勇

○十月一日

任財務署主事叙判任官二等　遠近富之助
任燈臺局技手叙判任官三等　田中彥太郎
兼任度支部主事　財務署主事　滿家瑩三郎

○十月二日

任財務署主事叙判任官二等　井上金太郞

○十月三日

陞叙判任官三等
大韓醫院助手　細川　亮吉
大韓醫院繙譯官補　扈根　夏
大韓醫院助手　康大　植
仝　尹泰　夏

陞叙判任官四等
大韓醫院助手　小川　賢雄

陞叙判任官五等
內部事務官　田中　遷

給五級俸（九月二十九日內部）
大韓醫院助手　細川　亮吉
大韓醫院繙譯官補　扈根　夏

給六級俸
大韓醫院助手　康大　植
仝　尹泰　夏

給八級俸
大韓醫院助手　小川　賢雄

給九級俸（以上十月三日內部）
稅關監吏　井上幸太郞

給十級俸（七月二十二日度支部）
財務署主事　福岡熊太郞

給八級俸
財務署主事　川崎　勇

給六級俸
臨時財產整理局技手　文秉　鎭

免本官

右는該員이或稱親患ᄒᆞ고或稱身病ᄒᆞ야屢朔欠勤에不務所職이기官員懲戒令第一條及第二條에准ᄒᆞ야免本官

給七級俸
稅關港務醫官　犬塚定次郞
稅關港務醫官　犬塚定次郞

命釜山稅關在勤（以上九月三十日度支部）

給四級俸
財務署主事　遠近富之助

給六級俸
燈臺局技手　田中彥太郞

免本官
財務署主事　朴　忠緖

右는全州財務監督局長의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員이龍潭財務署長으로詐稱出張ᄒᆞ고旅費請求ᄒᆞᆷ이揆諸官紀에不可寬恕이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官

給四級俸（以上十月一日度支部）
財務署主事　井上金太郞

依願免本官（以上十月二日度支部）
度支部主事　岡本　秉治

依願免本官（九月二十二日學部）
公立安州普通學校專科訓導　金　愼圭

宮廷錄事

○動駕　本月七日에

大皇帝陛下게옵서

德壽宮에　覲謁ᄒᆞ옵시ᄂᆞᆫ

旨를奉承ᄒᆞ온바

出宮時刻과御路次ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞᆷ이라

上午十一時에敎化門으로出御ᄒᆞ사　罷朝橋　鐵橋　鍾路

黃土峴　新橋　布德門前路　大漢門으로從ᄒᆞ사

德壽宮에　覲謁ᄒᆞ옵시고下午五時에還御ᄒᆞ심이라

十月五日

觀象

○京城地方天氣豫報 自十月五日午后六時 至十月六日午后六時

晴後曇

廣告

○購買入札公告

一在監人用着布屬　參百枚

一仝單衣袴　參百組

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ證明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十八日ᄭᆞ지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後同十九日下午一時에入札ᄒᆞ야卽時開札ᄒᆞᆷ

此契約은當監典獄富山要次郞擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月二日　大邱監獄

官報

第四千百九十六號

隆熙二年十月七日 水曜

內閣法制局官報課

閣令

銓衡委員規程을左ᄀᆞᆺ치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月五日

內閣總理大臣 李完用

閣令第十號

銓衡委員規程

第一條 文官의銓衡에關ᄒᆞᆫ事務ᄅᆞᆯ掌케ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야銓衡委員을置ᄒᆞᆷ

第二條 銓衡委員을分ᄒᆞ야高等銓衡委員及普通銓衡委員으로ᄒᆞᆷ

高等銓衡委員은此ᄅᆞᆯ內閣에置ᄒᆞ고普通銓衡委員은此ᄅᆞᆯ內閣及各部에置ᄒᆞᆷ

第三條 高等銓衡委員은委員長一人委員若干人으로ᄡᅥ組織ᄒᆞ야勅奏任文官에關ᄒᆞᆫ銓衡의事務ᄅᆞᆯ掌ᄒᆞ되高等銓衡委員長及委員은內閣總理大臣이勅奏任官中으로此ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ

第四條 普通銓衡委員은委員長一人委員若干人으로ᄡᅥ組織ᄒᆞ야判任文官及判任官待遇者에關ᄒᆞᆫ銓衡의事務ᄅᆞᆯ掌ᄒᆞ되普通銓衡委員長及委員은內閣總理大臣又ᄂᆞᆫ各部大臣이部下官吏中으로此ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ

第五條 銓衡委員은必要가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ筆記又ᄂᆞᆫ口述試驗을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로붓터施行ᄒᆞᆷ

部令

度支部令第三十九號

帝室債務審査會細則을左ᄀᆞᆺ치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年九月三十日

度支部大臣 任善準

帝室債務審査會細則

第一條 審査會開議期日은審査會長이各委員에게通知ᄒᆞᆷ

第二條 審査會ᄂᆞᆫ委員四人以上이出席치아니ᄒᆞ면會議ᄅᆞᆯ開ᄒᆞ야議決ᄒᆞᆷ을得치못ᄒᆞᆷ

第三條 審査會의議事ᄂᆞᆫ出席委員의過半數로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ決定ᄒᆞᆷ可否同數될時ᄂᆞᆫ會長의決定ᄒᆞᆷ에依ᄒᆞᆷ

金額에對ᄒᆞ야委員의意見이三說以上에分岐ᄒᆞ야各各過半數에不至ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ過半數에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지最多額의意見으로붓터順次로寡額에合算ᄒᆞᆷ

第四條 會長은審査會의議決을臨時財産整理局長官에게報告ᄒᆞᆷ

第五條 會長이有故ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其指名ᄒᆞᆫ委員으로事務을代理케ᄒᆞᆷ

第六條 審査會에幹事一人을置ᄒᆞ되臨時財産整理局奏任官으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ充ᄒᆞᆷ

幹事ᄂᆞᆫ會長의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ야議案을說明ᄒᆞ며庶務ᄅᆞᆯ整理ᄒᆞᆷ

第七條 審査會에書記二人을置ᄒᆞ되臨時財産整理局主事로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ充ᄒᆞᆷ書記ᄂᆞᆫ上官의指揮ᄅᆞᆯ承ᄒᆞ야庶務에從事ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로붓터施行ᄒᆞᆷ

告示

內閣告示第十六號
郵便取扱所位置名稱改正及承繼에關ᄒᆞ야統監府告示第百六十一號第百六十二號第百六十三號를左갓치揭佈홈
隆熙二年九月三十日
內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百六十一號(明治四十一年九月三十日)
明治四十一年十月一日로부터左記郵便取扱所名及其位置名稱을下記와如히改홈

現所名	現在位置	改正所名	改正位置
楊根郵便取扱所	京畿道楊根郡楊根邑	陽平郵便取扱所	京畿道楊平郡楊平邑

○統監府告示第百六十二號(明治四十一年九月三十日)
明治四十一年九月三十日을限ᄒᆞ야左記郵遞所를廢止호ᄃᆡ同所에셔處理ᄒᆞᆫ事務ᄂᆞᆫ下記郵便局所에셔此를承繼홈

所名	位置	承繼局所名
砥平郵遞所	京畿道砥平郡砥平邑	楊平郵便取扱所
鎭海郵遞所	慶尙南道鎭海郡鎭海邑	鎭海郵便所
熊川郵遞所	慶尙南道熊川郡熊川邑	馬山郵便所
漆原郵遞所	慶尙南道漆原郡漆原邑	咸安郵遞所

○統監府告示第百六十三號(明治四十一年九月三十日)
今回韓國政府에셔府郡廢合ᄒᆞᆫ結果로ᄡᅥ明治四十一年九月十四日로부터左記取扱所及郵便所의位置名稱을下記와如히改正홈

所名	現在位置	改正位置
楊根郵便取扱所	京畿道楊根郡楊根邑	京畿道楊平郡楊平邑
鎭海郵便所	慶尙南道鎭海郡鎭海邑	慶尙南道昌原府東面東村里

叙任及辭令

○九月二十八日
特陞叙勳一等賜太極章 奎章閣提學勳二等 徐正淳
○九月二十九日
任郡主事叙判任官四等 成樂鎔
○九月三十日
任郡主事叙判任官四等 鄭晳采
○十月五日
任監獄醫叙判任官二等 內田銓藏
給八級俸 郡主事 成樂鎔
命昆陽郡在勤(以上九月二十九日內部) 郡主事 成樂鎔
給八級俸 郡主事 鄭晳采
命突山郡在勤(以上九月三十日內部) 郡主事 鄭晳采
給四級俸 監獄醫 內田銓藏
補平壤監獄醫(以上十月五日法部) 監獄醫 內田銓藏
依願免本官(十月三日農商工部) 農商工部主事 李濟鵬

宮廷錄事

○侍從武官長差遣 侍從武官長李秉武로前往日本國東京ᄒᆞ야本月二十日
皇太子殿下千秋慶節에承候以來ᄒᆞ라신
旨를奉承홈이라(十月五日)

彙報

○官廳事項

○裁判所書記岡田乙松은九月二十九日身故ᄒᆞᆫ事

○司 法

公州地方裁判所檢事長岩田孝慈의報告書를接准ᄒᆞᆫ즉內槪에本所罪人李光天金敬善李在石金永善等이俱以强盜未決囚로在監이라가脫監逃走ᄒᆞᆯ計로做謀ᄒᆞ고本年陰三月二十日上

午二時에以小木一介로穿外監獄重庫北便中房이라가强盜犯役終身罪人鄭致雲의告發을因ᄒᆞ야巡査에게現捉而未遂本志이온바至於鄭致雲ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ久縶縲絏에備經苦楚ᄒᆞ얏ᄉᆞ오니宜其幷力幫助ᄒᆞ야同爲脫監이是其愚蠢의常情이온ᄃᆡ不此之爲ᄒᆞ고現輒告發ᄒᆞ야衆囚之逃逸을預爲防患케ᄒᆞ얏ᄉᆞ오니良心復萌을於此可見이온지라似此人犯은特施減輕之典이實合褒賞之儀이옵기玆에報告等因이온바此를查ᄒᆞ온즉該犯이本以久繫重囚로不欲同謀脫監ᄒᆞ고先機密告에謹守獄則ᄒᆞ얏ᄉᆞ온즉似此人犯은特付減輕之典이允合欽恤之義이옵기該犯鄭致雲의減等件을別紙갓치內閣官制第七條第七項에依ᄒᆞ와內閣會議를經ᄒᆞᆫ後內閣總理大臣과法部大臣이上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신旨를奉ᄒᆞᆷ

十月三日

別紙

己決囚減等秩

鄭致雲	强盜罪 己上一名	懲役終身	特減三等七年

○產 業

○國有未墾地貸付及認證成蹟 昨年九月十五日國有未墾地利用法施行以來로本年九月十四日ᄭᆞ지滿壹個年間貸付及認證에關ᄒᆞᆫ成蹟이左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

貸付請願	件數	九百七十一
	面積	八萬五百七十町四畝二十六步
認證請願	件數	七十二
	面積	九千百十六町七反三畝九步
合計	件數	一千四十三
	面積	八萬九千六百八十六町七反八畝五步

請願에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ爲先書類의調查를了ᄒᆞ고其次에地方官에發訓ᄒᆞ야請願地의國有民有의區別、未墾地된理由、利用ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야附近土地人民에及ᄒᆞᄂᆞᆫ利害의有無、從來利用을許可ᄒᆞᆫ事實의有無等의調査를命ᄒᆞ고更히部員을派遣ᄒᆞ야實地를踏査케ᄒᆞᆫ지라其訓令數、訓令에對ᄒᆞᆫ報告數及實地踏査數ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

地方官에調査를訓令ᄒᆞᆫ數	七百八件
地方官으로報告를受ᄒᆞᆫ數	五百四十一件
部員을派遣ᄒᆞ야實地踏査케ᄒᆞᆫ數	三百九十四件 / 三百三十二個所

以上各種의調査에基因ᄒᆞ야處分을了ᄒᆞᆫ數ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

貸付許可ᄒᆞᆫ者	件數	三十五
	面積	二千百二十九町九反五步
認證ᄒᆞᆫ者	件數	八
	面積	一千二百九十一町二反二畝二十三步
不許可ᄒᆞᆫ者	件數	七
	面積	二百六十六町七反八畝十五步
國有未墾地利用法第一條의範圍外에屬ᄒᆞᆫ者及認證申請의資格이無ᄒᆞ야退却ᄒᆞᆫ者	件數	百四十六
	面積	七千五百九町三反八畝十七步
所管相違로他部에引繼ᄒᆞᆫ者	件數	十七
	面積	三千九百七十五町五反四畝二十步
合計	件數	二百十七
	面積	一萬五千百七十二町八反四畝二十步

處分數를請願數에對照ᄒᆞ면件數ᄂᆞᆫ二割强ᄒᆞ고面積은一割七分弱의比例이며其他許可詮議中에屬ᄒᆞ야本年九月十四日ᄭᆞ지處分을終了치못ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ

許可詮議의必要上實測圖의提出을命ᄒᆞᆫ者로姑未提出ᄒᆞᆫ者	件數	八十五
	面積	六千百十九町五反二畝一步
實測圖의訂正을命ᄒᆞᆫ者로姑未再出ᄒᆞᆫ者	件數	十五
	面積	二千二十町九反三畝二十四步
統監에許可同意申請中에在ᄒᆞᆫ者	件數	二十三
	面積	二千四百七十六町九反六畝十九步

以上成蹟에依ᄒᆞ면比較的處分數가僅少ᄒᆞᆫ事務創始를際ᄒᆞ야各種準備에數多月日을費ᄒᆞᆷ과晷徒로ᄒᆞ여實地踏査에妨害됨에由ᄒᆞᆷ

觀象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象　十月三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、四	二〇、八	七、〇				晴
仁川	七六六、四	二〇、四	一一、一	東	疾風		晴
木浦	七六五、三	二三、九	一四、八	北	軟風		曇
釜山	七六五、五	二三、三	一〇、五	北	仝		快晴
大邱	七六六、二	二五、一	九、六				仝
平壤	七六四、六	二一、二	七、六				仝
龍岩浦	七六五、〇	二〇、五	六、六				仝
元山	七六五、三	二三、五	七、三	南西	軟風		曇
城津	七六三、五	二〇、一	九、九				仝

○各地氣象　十月四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、二	二二、〇	八、八		靜穩		曇
仁川	七六五、八	二一、三	一一、五		仝		仝
木浦	七六四、九	二三、五	一二、八	北北東	軟風		仝
釜山	七六四、九	二三、一	一〇、五		靜穩		仝
大邱	七六五、四	二三、五	一二、八	北北東	軟風		仝
平壤	七六六、三	一六、六	九、七		靜穩		仝
龍岩浦	七六六、四	二一、二	一一、二	北	疾風		晴
元山	七六五、四	二三、五	一一、四	西南西	軟風		快晴
城津	七六五、〇	二〇、〇	八、八	北西	和風		仝

○京城地方天氣豫報 自十月六日午后六時 至十月七日午后六時

北又東風曇少雨

廣告

官報
第四千百九十七號
隆熙二年十月八日　木曜
內閣法制局官報課

豫備金支出

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後
上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ
隆熙二年九月十五日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	國庫剩餘金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年九月十二日	隆熙元年	國庫剩餘金	度支部	第四十六款 統監府通信吏員遭難慰藉金	第一項 上同	六、一六八〇〇〇
仝	仝	仝	法部	第三款 任用旅費	第一項 上同	六二七六六〇
仝	仝	仝	農商工部	第六款 獸疫預防費	第三項 旅費	八一六三四〇

預備金及隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ
隆熙二年九月二十一日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	預備金及國庫剩餘金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年九月十五日	隆熙二年	預備金	農商工部	第十一款 蠶業費	第一項 蠶業費	二八、七三〇六五四
仝	隆熙元年	國庫剩餘金	仝	仝	仝	三〇、八四九三四六
仝	仝	仝	內部	第五款 土木費	第一項 漢城土木費	三〇、〇〇〇〇〇〇
仝	仝	仝	仝	第十六款 功勞賞與金	第一項 功勞賞與金	五、〇〇〇〇〇〇

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後
上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ
隆熙二年九月二十八日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	國庫剩餘金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年九月十八日	隆熙元年	國庫剩餘金	內部	第二十二款 東洋拓殖株式會社設立委員旅費	第一項 上仝	四〇〇〇〇〇
仝	仝	仝	仝	第二十四款 大韓醫院開院式諸費	第一項 上仝	五、〇〇〇〇〇〇

勅令

朕이文官任用令中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라
隆熙二年十月五日
御名　御璽

內閣總理大臣　李完用
內部大臣　宋秉畯
度支部大臣　任善準
軍部大臣　李秉武
法部大臣　高永喜
學部大臣　李載崑
農商工部大臣　趙重應

勅令第七十一號

隆熙二年勅令第五十一號文官任用令第二條第三號를左갓치改正홈

三　外國大學에셔法律又는政治經濟의學科를修了ᄒᆞ야其卒業證書를有ᄒᆞ고銓衡委員의銓衡을經ᄒᆞᆫ者

附則

本令은頒布日로븟터此를施行홈

部令

外國人囑托員雇員及傭員旅費規程을左와如히定홈

隆熙二年十月七日

農商工部大臣　趙重應

農商工部令第七十一號

外國人囑托員雇員及傭員旅費規程

第一條　囑托員에게는其待遇에從ᄒᆞ야外國人旅費規程의旅費를支給홈

第二條　雇員及傭員에게는別表定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞ야旅費를支給홈

內國에旅行홀時

	瀛車及瀛船賃	車馬賃	日給	宿泊料	食卓料
雇員	三等實費	參拾戔	五拾戔	貳圓	五拾戔
傭員	三等實費	拾戔	四拾戔	壹圓	參拾戔

外國에旅行홀時

	車馬費			日給	宿泊料		支度料	食卓料
	瀛車及瀛船賃	日本(樺太台灣은除홈)	其他		日本(樺太台灣은除홈)	其他		
雇傭員	三等實費	拾戔	貳拾戔	五拾戔	壹圓	壹圓五十戔	參拾圓	五拾戔

附則

本令은頒布日로븟터施行홈

告示

內閣告示第十七號

統監府通信官署韓國國庫金出納受持區域指定表中改正과諺文電報處理及郵便電報事務處理에關ᄒᆞ야統監府告示第百六十四號第百六十五號第百六十六號를左갓치揭布홈

隆熙二年十月六日

內閣總理大臣　李完用

○統監府告示第百六十四號(明治四十一年十月一日)

明治三十九年九月統監府告示第九十九號統監府通信官署韓國國庫金出納受持區域指定表中左와如히改正홈

京畿道之部

一　通信官署名欄中「利川郵便取扱所」를「利川郵便電信取扱所」로、「楊根郵便取扱所」를「楊平郵便取扱所」로改홈

一　位置欄中「楊根郡楊根邑」을「楊平郡楊平邑」으로改홈

一　出納受持區域欄中「楊根郡」을「楊平郡」으로改ᄒᆞ고「砥平郡」을削홈

忠淸南道之部

一　通信官署名欄中「天安郵便取扱所」를「天安郵便電信取扱所」로改홈

慶尙南道之部

一　通信官署名欄中「金海郵便取扱所」를「金海郵便電信取扱所」로改홈

咸鏡北道之部

一　明川郵便電信取扱所의次에左의一欄을加홈

通信官署名	位置	出納受持區域	受持韓國金庫
吉州郵便取扱所	吉州郡吉州邑	吉州郡	城津支金庫

○統監府告示第百六十五號(明治四十一年十月三日)
明治四十一年十日十一日로부터左記郵便電信取扱所에셔諺文電報도處理케홈

所名	位置
碧潼郵便電信取扱所	平安北道碧潼郡碧潼邑

○統監府告示第百六十六號(明治四十一年十月四日)
明治四十一年十月十一日로부터釜山大倉町에釜山郵便局分室을設置호되郵便物의接受、電報의受付及郵票類賣下事務에만限호야處理케홈

敍任及辭令

○十月一日
兼任財務監督局事務官　財務署財務官　高崎親和
○十月五日
任內部書記官兼內部秘書官叙奏任官二等　內部秘書官　吳在豐
任內部秘書官叙奏任官三等　白象圭
任內部技師叙奏任官一等　從二品　沈宜碩
正三品　崔泓俊
任道事務官叙奏任官四等　仝　金鎭賢
任松禾郡守叙奏任官四等　豐川郡守　成樂英
任白川郡守叙奏任官四等　警部　全鳳薰
任法官養成所助敎授叙奏任官四等　梁大卿
日本國陸軍特別大演習에陪觀홈을命홈(十月五日內閣)
軍部大臣陸軍副將　李秉武
奎章閣提學　李勝宇
奎章閣副提學　閔丙星
依願免本官(以上十月五日宮內府)
給六級俸(九月二十八日軍部)　軍部繙譯官　盧天錫
陸軍叅將　趙性根
陸軍工兵叅領　金基元
陸軍步兵正尉　李秉規
陸軍砲兵正尉　張然昌
日本國陸軍特別大演習時陪觀홈을命홈(以上十月五日軍部)
補仁川區裁判所判事　判事　朴𤨭台
給七級俸(以上九月二十八日法部)　仁川區裁判所判事判事　朴𤨭台

觀象

氣壓雨量은미터메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象　十月五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六五、一	二三、四	一〇、〇	東	軟風		曇
仁川	七六五、七	二一、九	一二、九	北東	疾風		仝
木浦	七六四、四	二三、八	一四、一	北	軟風		仝
釜山	七六四、七	二一、四	一二、〇	北東	和風		晴
大邱	七六六、〇	二四、五	一一、五		靜穩		仝
平壤	七六五、七	二二、二	九、八		仝		曇
龍岩浦	七六五、九	二三、八	一二、八	北	疾風		晴
元山	七六六、六	二〇、九	一〇、六	南西	軟風	三六	曇
城津	七六七、〇	一九、八	九、七	北	仝		晴

○各地氣象　十月六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向 午前六時	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	六三、四	二二、八	一一、三	北東	軟風		曇
仁川	六二、七	二四、〇	一二、六	南東	疾風		仝
木浦	六一、四	二二、三	一四、二	東	軟風	三	雨
釜山	六二、七	二二、六	一六、八	北東	和風		晴
大邱	六三、六	二四、六	一〇、八		靜穩		曇
平壤	六二、四	二三、三	一〇、七	東	和風		仝
龍岩浦	六二、〇	二一、一	九、六	東	和風	五	雨
元山	六四、一	一八、一	五、二		靜穩		曇
城津	六三、六	一九、一	九、〇	北西	仝		仝

○京城地方天氣豫報自十月七日午后六時至十月八日午后六時

北又西風曇後晴

廣告

○貯金通帳閪失及盜難

左開貯金通帳은閪失及盜難을被ᄒᆞ엿스니若其所在를發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히最近ᄒᆞᆫ郵便貯金處理局所에徃告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月 統監府通信管理局

通帳記番號		通帳交付局所名	任金人氏名
韓はね	四	鴻山	角田幸太郎
韓にる	八〇	咸陽	村永金次郎
韓いへ	一五四〇	京城本町六丁目	坂本トク
韓ろく	二五三	京城新町	光安レイ
韓に	九八八六	京城	松石カツ
韓ぬ	九五五	平壤	植島猶吉
韓いけ	二五二七	咸興	松村芳次
韓ろへ	七七二	新義州	深川磯五郎
韓ぬ	六四七	平壤	植田楠三
恩韓	九一六九	郵便爲替貯金管理所	中內松太郎
韓いち	二三六	舊馬山浦	古賀喬
同	二九〇	同	古賀勘六
韓ぬ	八七九	平壤	堀田御代松
韓や	一六九五	草梁	井原壽作
韓ほろ	二三三	永興	前田慶助
韓いた	一四九	麻浦	並木孝太郎

○不能還付郵便物公告

本年九月條左記不能還付郵便物을本局總務課에保管ᄒᆞ얏스니酬酌이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ申出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

明治四十一年十月 統監府通信管理局

第一種、五十二通

有價物在中普通通常郵便物

出付人 仁川扭峴 — 領受人 京下茶洞十一統八戶 金明順

○正誤

官報第四千百九十五號第一面上段統監府告示第百五十八號中江景의加入區域欄內「線」字ᄂᆞᆫ「錦」字의誤요同第二面上段統監府告示第百五十九號中龍山의備考欄은空欄이고同第三面上段義州의呼出地域欄內「化」字ᄂᆞᆫ「北」字의誤라 內閣

官報第四千百九十五號叙任及辭令欄內第二面上段十二行大韓醫院助手小川賢雄陞叙判任官五等은删去ᄒᆞᆷ 內部

官報第四千百八十二號叙任及辭令欄內第二面下段第二十行補軍部經理局第一課員下의補字ᄂᆞᆫ付票删去ᄒᆞᆷ이라 軍部

官報

第四千百九十八號

隆熙二年十月九日 金曜

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第十八號

電信事務開始에關ᄒᆞ야統監府告示第百六十七號를左갓치揭佈홈

隆熙二年十月八日

內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百六十七號(明治四十一年十月八日)

明治四十一年十月十六日로부터左記郵便所에電信事務를開始홈但諺文電報ᄂᆞᆫ暫時間此를處理치아니홈

所名	位置
金城郵便所	江原道金城郡金城邑

敍任及辭令

○九月二十九日

任郡主事敍判任官五等 李完國

○十月六日

任財務署主事敍判任官四等 小口卯三郞

免本官 郡主事 李承錫

右ᄂᆞᆫ該員이任官爾來로勤務를曠廢ᄒᆞ고無端欠勤이前後半年을擲離任地이기免本官

給九級俸 郡主事 李完國

命谷山郡在勤(以上九月二十九日內部) 郡主事 李完國

度支部主事 朴綺陽

財務署主事 蔡聖錫

依願免本官(以上十月五日度支部) 建築所技手 橘實

給七級俸 財務署主事 小口卯三郞

依願免本官 臨時財源調查局主事 金鶴奎

命公州財務監督支局在勤 財務監督局事務官 酒井孝德

財務監督局事務官 秦秀作

命大邱財務監督局在勤(以上十月六日度支部)

命漢城財務監督局在勤 財務監督局事務官 召田寅一良

給六級俸(以上九月十七日度支部) 財務監督局事務官 召田寅一良

給八級俸(十月五日法部) 法官養成所助敎授 梁大卿

彙報

○官廳事項

○建築所技手佐藤民衛九月十八日에身故ᄒᆞᆫ事

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如홈(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二六0號	慶尙北道咸昌郡下西面	黑鉛	三五七、六六八坪	仁川港花房町二丁目四番地拾四 據川勝太郎	隆熙二年十月一日	鑛業願의許可
第二六一號	平安北道龜城郡梨峴面	黑鉛	三七、五00〃	平安北道龍岩浦松村町第五號地 谷口興四郎	隆熙二年十月五日	仝
第二六二號	黃海道黃州郡松林坊	石炭	六三五、七三五〃	鎭南浦東三丁目七番地 吉田繁藏 鎭南浦龍井町拾壹番地 平林貞藏	隆熙二年十月六日	仝

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야貸與를許可ᄒᆞᆫ者左와如홈(農商工部)

貸與番号	利用許可地所在	利用許可地種別及面積	利用目的	利用許可期間	付與又는賣下	開墾權者의住所氏名	貸與年月日
黃海第五号	黃海道康翎郡新興面坊二里登山串	干潟拾七町一反二畝拾步	擴田	隆熙六年十二月末日々지	事業成功後付與	京城西部餘洞五十統十戶 杉市郎平	隆熙二年九月廿八日
平北第四号	平安北道定州郡海山面二里四基洞	干潟拾二町六畝二十步三合	仝	隆熙五年十二月末日々지	仝	平安北道泰川郡院面德上里金極實外三名代表者 金極實	仝九月卅日
平北第五号	平安北道定州郡海山面二里四基洞	干潟二拾六町二反二畝拾三步五合	仝	仝	仝	平安北道泰川郡院面德上里金極實外二名代表 金極實	仝
平南第二号	平安南道江西郡東部坊靑山浦鄕坪	干潟二町四反六畝拾步九合	仝	隆熙六年十二月末日々지	仝	平安南道龍岡郡金川谷面中五里 李灝鍵	仝
忠南第六号	忠淸南道牙山郡敎義面葉新堰	干潟拾三町七反九畝二十二步	仝	仝	仝	忠淸南道新昌郡德興面歌谷 徐丙觀	仝
慶北第四号	慶尙北道延日郡西面院洞賓字	草生地六町四反五畝拾一步	杞柳栽培	隆熙四年十二月末日々지	仝	仮住所釜山西町二丁目七番地 原籍日本國鳥取縣西伯郡米子町 大塚昇次郎	仝
慶南第拾号	慶尙南道晋州郡佳耳谷面佳耳谷洞獨大坪	草生地三拾町一反九畝六步	仝	仝	仝	京城南部美洞二十九統六戶 李英秀	仝

觀象

氣壓雨量은미리메에돌루氣溫은攝氏

○各地氣象 十月七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六一、六	一七、七	一三、〇		靜穩		曇
仁川	七六一、五	一九、八	一三、七	北	和風		晴
木浦	七六〇、二	一九、六	一六、三	北	強風	四五	曇
釜山	七五八、八	一九、七	一六、二	北	疾風	一三	曇
大邱	七六〇、一	一七、七	一一、六		靜穩	一三	曇
平壤	七六一、五	一八、三	一四、三		仝	三三	仝
龍岩浦	七六三、五	一七、五	一三、一	北西	和風	三二	晴
元山	七五九、九	一七、六	一三、八	西	軟風		曇
城津	七五八、四	一六、四	一三、二	北西	仝	三	曇

○京城地方天氣豫報自十月八日午后六時至十月九日午后六時

北又西風晴溫度降

○暴風警報 十月七日午後二時零分發

南部의警戒를解홈

廣告

○裁判所繙譯官補試驗廣告

本月二十五日韓國人으로裁判所繙譯官補採用試驗을擧行홀터이니志願者는來二十日內로本部職員課에應試請願書及履歷書를提呈홀事

但應試者는筆墨硯을携帶ᄒᆞ고試驗當日午前九時에光化門前法官養成所로出頭ᄒᆞ야名啣을出呈홈이可홈

隆熙二年十月七日 法部

○正誤

官報第四千百九十七號第一面預備金支出欄內上段及下段年度欄에(隆熙元年)은(隆熙二年)의誤라 內閣

官報第四千百九十七號告示欄內第二面上段第四行明治四十一年下에(十日)은(十月)로正誤홈 官報課

○本日附錄四頁을發行홈

官報

附錄

隆熙二年十月九日

內閣法制局官報課

正誤

官報第四千百五十二號附錄告示欄內正誤가左와如ᄒᆞᆷ

韓國特許令、韓國意匠令、韓國商號令、韓國著作權令과關東州及帝國이治外法權을行使ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆫ外國에서特許權、意匠權、商標權、及著作權의保護에關ᄒᆞᆫ件의各附則施行年月日條中年字下에(八)字와月字下에(十六)二字ᄅᆞᆯ加ᄒᆞ고(以上再錄)韓國特許令第四條第二項(用ᄒᆞᆷ)은(用ᄒᆞᄂᆞᆫ)韓國意匠令第五條第二項(用ᄒᆞᆷ)은(用ᄒᆞᄂᆞᆫ)韓國商標令第二條第二項(거)ᄂᆞᆫ(것으로)ᄒᆞ고同第三條保護下에(ᄅᆞᆯ與ᄒᆞ며且韓國에서商標의保護)의十四字ᄅᆞᆯ加ᄒᆞ고韓國著作權令第六條第二行米國下에(人民)二字ᄅᆞᆯ加ᄒᆞ고關東州及帝國이治外法權을行使ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆫ外國에서特許權、意匠權、商標權及著作權의保護에關ᄒᆞᆫ件의下에(勅令)二字ᄅᆞᆯ加ᄒᆞ고同第一條第三行(得ᄒᆞᆷ)을(得ᄒᆞᆫ)으로ᄒᆞᆷ

官報第四千百五十八號附錄告示欄內正誤가左와如ᄒᆞᆷ

統監府告示第二十六號上에 (百) 字ᄅᆞᆯ加ᄒᆞ고同告示中第二行의(에서)ᄂᆞᆫ(에)로ᄒᆞᆷ

官報第四千百八十二號附錄告示欄內正誤가左와如ᄒᆞᆷ

特許法第四十一條第一行(違)字ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞ고特許法施行細則第十條의三의第一行請求下에(에)ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞ고同第六十九條四의事由下에(、)ᄅᆞᆯᄒᆞ고意匠法第六條第二項의權質은(質權)으로ᄒᆞ고商標法第十一條第一行의該富ᄂᆞᆫ(該當)으로ᄒᆞ고同第十五條第三項特許局下의(長)字ᄅᆞᆯ削除ᄒᆞ고同第十六條二年以下下에 (의)ᄅᆞᆯ記入ᄒᆞ고商標法施行細則第五條第一類의藥料ᄂᆞᆫ(醫料)로ᄒᆞ고著作權法第十四條第三行의作著者ᄂᆞᆫ(著作者)로ᄒᆞ고同第二十四條第二行의著作權은(著作物)로ᄒᆞ고同第四十七條아ᄂᆞᆫ은(아니ᄒᆞᆫ)으로ᄒᆞᆷ

官報第四千百八十四號附錄告示欄內正誤가左와如ᄒᆞᆷ

商法第百四十四條의一面은(一回)로ᄒᆞ고登錄稅法第十條第六行의面은(一回)로ᄒᆞᆷ

官報課

官報

第四千百九十九號

隆熙二年十月十日　土曜

內閣法制局官報課

法律

朕이刑事裁判費用規則에關훈件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名　御璽

隆熙二年十月八日

內閣總理大臣　李完用
法部大臣　高永喜
度支部大臣　任善準

法律第二十四號

刑事裁判費用規則

第一條　公訴事件에當ᄒᆞ야裁判所、受命判事、受托判事又는檢事가呼出훈證人、鑑定人及通譯人에게給與훈日當、旅費及止宿料는左開훈範圍內에셔裁判所、受命判事、受托判事又는檢事가此를定홈

一、證人의日當은出頭每一回에金二十錢乃至金五十錢으로홈但止宿料를給與ᄒᆞ는境遇에는日當을給與치아니홈

二、鑑定人及通譯人의日當은出頭每一回에金三十錢乃至金五圜으로홈

三、證人、鑑定人及通譯人의旅費는陸海路每十里에金五錢乃至金二十錢으로홈但通路가兩線以上이有훈時는最近훈通路로써旅費를算定홈

四、證人、鑑定人及通譯人의止宿料는每一日에金三十錢乃至金二圜으로홈但往復里數가六十里以上으로서現에止宿훈者가아니면此를給與치아니홈

第二條　鑑定이나通譯을因ᄒᆞ야數多훈時間을要ᄒᆞ거나特別훈技能或은費用을要훈時는裁判所、受命判事、受託判事又는檢事의定훈바를依ᄒᆞ야日當外에相當훈金額을給與홈을得홈

第三條　前二條에記載훈給與金은證言、鑑定又는通譯을畢了훈時븟터七日內에本人의請求가無ᄒᆞ면此를給與치아니홈

附則

本法은頒布日로븟터施行홈

朕이水蔘賠償金先交에關훈件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名　御璽

隆熙二年十月八日

內閣總理大臣　李完用
度支部大臣　任善準

法律第二十五號

水蔘賠償金先交에關훈件

第一條　政府는人蔘耕作者에對ᄒᆞ야耕作資金에充ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야水蔘賠償金의先交홈을得홈

前項의境遇에在ᄒᆞ야政府가必要로認훈時는擔保를徵홈이可홈

第二條　先交金은其年度內에收獲홀水蔘의賠償金預量價格의三分의二를超過홈을得지못홈但人蔘耕作者가所有훈人蔘以外의政府에서確實홈을認훈擔保를提供훈時는此限에在치아니홈

附則

本法은頒布日로브터施行홈

敍任及辭令

○十月一日

任建築所技手敍判任官三等　藤長 與藏

○十月六日

任道主事敍判任官四等　朴 準 斌

任度支部主事敍判任官四等　六品 尹 原 求

○十月八日

任內部主事敍判任官二等　相馬 宗孝

任稷山郡守敍奏任官四等　正三品 金 丙 濟

任判事敍奏任官二等　法部書記官 咸 台 永

任法部書記官敍奏任官四等　法部繙譯官 朴 台 秉

免本官　判事 朴 有 觀

右는該員이犯罪嫌疑로拘留ᄒᆞ온바官吏의體面을汚損ᄒᆞ얏기免本官

免本官　新寧郡守 徐 丙 五

右는慶尙北道觀察使朴重陽의報告書를據ᄒᆞᆫ즉該員이赴任十餘日에稱病辭職홈은詐欺取官이오니相當勘處ᄒᆞ심을伏望等因此를査ᄒᆞ온즉該員이專爲冒官ᄒᆞ야欺瞞上部ᄒᆞ고倖得任用ᄒᆞ야不拘初無就職底意ᄒᆞ고一朝赴任未幾에忽至規避ᄒᆞ니究其情跡ᄒᆞ면極爲駭妄이라似此郡守는不可仍置이기是以로免本官(以上十月八日內閣)

給八級俸　道主事 朴 準 斌

命忠淸南道觀察道在勤(以上十月六日內部)　道主事 朴 準 斌

給三級俸(十月八日內部)　內部主事 相馬 宗孝

給六級俸　建築所技手 藤長 與藏

命公州財務監督支局在勤(以上十月一日度支部)　財務署財務官兼財務監督局事務官 高崎 親和

給七級俸(十月六日度支部)　度支部主事 尹 原 求

免本官　財務署主事 李 載 敬

右는漢城財務監督局長의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員이水原財務署在勤으로水原龍仁振威各該郡隆熙元年度面交付金을私自挪用뿐不啻라他에게擅自貸與ᄒᆞ고移不出給인바揆諸官紀에不可容貸이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官

免本官　財務署主事 金 思 鼎

同 陳 膺 錫

右는漢城財務監督局長의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員等이南陽財務署在勤時에互相符同ᄒᆞ야稱以工事費ᄒᆞ고剩餘額을私自挪用ᄒᆞ얏다가移及完納이나似此官吏는不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官

財務署主事 金 寬 濟

同 金 容 乾

同 尹 鴻 植

依願免本官　財務監督局主事 崔 奎 綬

右는漢城財務監督局長의報告를據査ᄒᆞᆫ즉水原財務署在勤時에主事李載敬에게面交付金을私相貸用ᄒᆞ야雖直辦納이나官紀所在에不可無警이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야譴責에處홈(以上十月七日度支部)

觀象

○京城地方天氣豫報自十月九日午後六時至十月十日午後六時

西風曇

○本日附錄六頁을發行홈

官報 附錄 隆熙二年十月十日 內閣法制局官報課

彙報

○産業

○東洋拓殖株式會社定款認可件 東洋拓殖株式會社設立委員長伯爵正親町實正의同會社定款認可請願에對ᄒᆞ야本月八日此ᄅᆞᆯ認可ᄒᆞᆷ이라其定款은左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

東洋拓殖株式會社定款

第一章 總則

第一條 本會社ᄂᆞᆫ東洋拓殖株式會社라稱ᄒᆞ고日本國東洋拓殖株式會社法及韓國東洋拓殖株式會社法에依ᄒᆞ야設立ᄒᆞᆷ

第二條 本會社ᄂᆞᆫ韓國에서拓殖事業을營ᄒᆞᆷ으로써目的으로ᄒᆞᆷ

第三條 本會社ᄂᆞᆫ本店을京城에置ᄒᆞᆷ
本會社ᄂᆞᆫ日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야各地方便宜之地에出張所ᄅᆞᆯ置ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第四條 本會社의資本은壹千萬圓으로ᄒᆞ되日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ增加ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第五條 本會社의資本增加ᄂᆞᆫ株金全額의辨納을不要ᄒᆞᆷ

第六條 本會社의存立時期ᄂᆞᆫ設立登記日로부터百年間으로ᄒᆞ되日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ延長ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第七條 本會社에서日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ事項을變更코져ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ更히當該國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ

第八條 本會社의公告ᄂᆞᆫ日韓兩國官報와및統監府가公告ᄅᆞᆯ揭載ᄒᆞᆫ新聞紙로써此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ但日韓兩國以外他國에서社債ᄅᆞᆯ募集ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其地方에서發行ᄒᆞᄂᆞᆫ新聞紙로써此에代ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二章 株式

第九條 本會社의株式은總히記名式으로ᄒᆞ되日韓兩國人에만限ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ所有ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十條 本會社ᄂᆞᆫ韓國政府가左開財産을出資ᄒᆞᆷ을承認ᄒᆞ고其財産價格金三百萬圓에對ᄒᆞ야六萬株ᄅᆞᆯ出給ᄒᆞᆷ
一 畓 五千七百町步
一 田 五千七百町步

第十一條 本會社의株式數爻ᄂᆞᆫ貳拾萬株로ᄒᆞ고一株의金額을金五拾圓으로ᄒᆞᆷ

第十二條 本會社株主의責任은其株式의金額으로써限度로ᄒᆞᆷ

第十三條 本會社의株券은一株券、五株券、十株券、五十株券、百株券、及千株券、의六種으로ᄒᆞᆷ

第十四條 本會社의株券에ᄂᆞᆫ社名、登記年月日、資本의總額、一株의金額、辨納의金額及番號等을記載ᄒᆞ고總裁가此에記名押印ᄒᆞᆷ

第十五條 株金辨納은每一株에第一回分ᄅᆞᆯ金拾貳圓五拾錢으로ᄒᆞ고第二回以後ᄂᆞᆫ事業의必要ᄅᆞᆯ應ᄒᆞ야總裁가其辨納金額及期限을定ᄒᆞ고先期三十日前ᄒᆞ야各株主에게其通知ᄅᆞᆯ發ᄒᆞ되一株의辨納金額은每回金拾貳圓五拾錢을超過치아니ᄒᆞᆷ

第十六條 株主가辨納期日에株金을辨納치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其辨納金額에對ᄒᆞ야每百圓에一日金五錢의比例로滯納利息을徵收ᄒᆞᆷ

第十七條 第一回株金辨納期日後十五日을經過ᄒᆞ야其辨納

을아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ十五日以內에辨納ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ意로催告ᄒᆞ되期限에至ᄒᆞ야仍不辨納ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本會社의株主된權利ᄅᆞᆯ失ᄒᆞᆫ다ᄂᆞᆫ旨ᄅᆞᆯ通知ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의境遇ᄅᆞᆯ當ᄒᆞ야其權利ᄅᆞᆯ失ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ已爲辨納ᄒᆞᆫ바證據金은還付치아니ᄒᆞᆷ

第十八條　第二回以後에株金辨納期日後十五日을經過ᄒᆞ야ᄯᅩ其辨納을아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ十五日以內에必爲辨納ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ旨와及其期限內에若不應納ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ株主의權利ᄅᆞᆯ失ᄒᆞᆫ다ᄂᆞᆫ意ᄅᆞᆯ通知ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의境遇ᄅᆞᆯ當ᄒᆞ야株主가其權利ᄅᆞᆯ失ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本會社ᄂᆞᆫ株式의各讓渡人에對ᄒᆞ야十五日以內에辨納ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ意로催告ᄅᆞᆯ發ᄒᆞ니最先히滯納金額을辨納ᄒᆞᆫ讓渡人이其株式을取得ᄒᆞᆷ

讓渡人이辨納을아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本會社ᄂᆞᆫ株式을競賣에付ᄒᆞᄂᆞ니其賣却金額이滯納金額에未滿ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ從前株主로ᄒᆞ야금其不足額을辨償케ᄒᆞ되若或從前株主가十四日以內에此ᄅᆞᆯ辨償치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本會社ᄂᆞᆫ讓渡人을對ᄒᆞ야其辨償을請求ᄒᆞᆷ

第十九條　前條에定ᄒᆞᆫ바讓渡人의責任은讓渡ᄅᆞᆯ株主名簿에記錄ᄒᆞᆫ後二年을經過ᄒᆞ면消滅ᄒᆞᆷ

第二十條　會社其他公私의法人이本會社의株式을所有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其代表者ᄅᆞᆯ定ᄒᆞ야本會社株主名簿에此ᄅᆞᆯ記錄케ᄒᆞᆷ

株式이數人의共有가된時ᄂᆞᆫ共有者ᄂᆞᆫ株主의權利ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者一名을定ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

共有者ᄂᆞᆫ株金辨納의義務ᄅᆞᆯ連帶負擔ᄒᆞᆷ

第二十一條　株主又ᄂᆞᆫ法定代理人은株式取得之時에其氏名住所及印鑑을本會社에報明ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ其變更時ᄯᅩ亦同ᄒᆞᆷ

第二十二條　株式을讓渡ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ本會社가所定ᄒᆞᆫ書式에依ᄒᆞ야當事者가連署ᄒᆞᆫ書面으로株券의書換을請求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但相續의開始나遺言又ᄂᆞᆫ裁判의執行等으로因ᄒᆞ야株式ᄅᆞᆯ承繼ᄒᆞᆫ者가株券의書換을請求ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ戶籍吏의證明書又或本會社에서必要로認ᄒᆞᆫ바證據書類ᄅᆞᆯ粘付ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

株式의讓渡ᄂᆞᆫ讓受人의氏名住所ᄅᆞᆯ株主名簿에記載ᄒᆞ며且其氏名을株券에記載치아니ᄒᆞ면本會社에對ᄒᆞ야其効力이全無ᄒᆞᆷ

第二十三條　株券을毀損ᄒᆞ거나或은闕失ᄒᆞᆫ株主ᄂᆞᆫ其事由ᄅᆞᆯ詳錄ᄒᆞ야本會社에서適當ᄒᆞᆷ을認ᄒᆞᆫ바二人以上의保證人이連署ᄒᆞᆫ證書ᄅᆞᆯ提出ᄒᆞ고新株券의交付ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但闕失ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ請求者의費用으로ᄡᅥ其旨ᄅᆞᆯ公告ᄒᆞ되公告ᄒᆞᆫ日로부터六十日을經過ᄒᆞ야ᄯᅩ異議ᄅᆞᆯ申告ᄒᆞᄂᆞᆫ者無ᄒᆞᆫ時에만限ᄒᆞ야新株券을交付ᄒᆞᆷ

第二十四條　株券의種類ᄅᆞᆯ變更ᄒᆞ려ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其株券에請求書ᄅᆞᆯ添付提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十五條　株券의名義書換과新株券의交付及株券種類의變更에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ本會社에서定ᄒᆞᆫ바手數料을徵收ᄒᆞᆷ

第二十六條　本會社ᄂᆞᆫ定時株主總會前三十日을超過치아니ᄒᆞᆫ期間으로株式讓渡에關ᄒᆞᆫ株式의名義書換을停止ᄒᆞᆷ

第三章　株主總會

第二十七條　定時總會ᄂᆞᆫ每年五月臨時總會ᄂᆞᆫ總裁又ᄂᆞᆫ監事가必要로認ᄒᆞᆫ時及總株數十分之一以上에當ᄒᆞᆫ株主로서總會의目的及招集의理由ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆫ書面을提出ᄒᆞ야總會의招集을請求ᄒᆞᆫ時에總裁가此ᄅᆞᆯ招集ᄒᆞᆷ但株主가總會招集을請求ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ總裁ᄂᆞᆫ十四日以內에招集의節次ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二十八條　總會의議事ᄂᆞᆫ미리通知ᄒᆞᆫ바目的及事項外에涉ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第二十九條　總會의日時及處所ᄂᆞᆫ總裁가此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞ되先期十四日前ᄒᆞ야各株主의게其通知ᄅᆞᆯ發ᄒᆞᆷ

第三十條　總會에議長의職務ᄂᆞᆫ總裁가此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ但總裁缺員ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ事故가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ副總裁가此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ

第三十一條 各株主의議決權은其所有株數一株에對ᄒᆞ야一個로ᄒᆞᆷ但二千株以上은每二十株에一個ᄅᆞᆯ增加ᄒᆞᆷ

第三十二條 株主ᄂᆞᆫ其議決權의行使ᄅᆞᆯ他의恭席株主의게委任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되其委任狀을本會社에提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十三條 總會의議長은株主의資格으로亦其議決權을行使ᄒᆞᆷ이無妨ᄒᆞᆷ

第三十四條 總會의決議ᄂᆞᆫ商法에特別히定ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆫ境遇ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆫ外出席株主의議決權의過半數로써此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆯ것이로되可否가同數된時ᄂᆞᆫ議長이決ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞᆷ

第三十五條 總會議事의要領은總會決議錄에記載ᄒᆞᆫ後議長은總會에出席ᄒᆞᆫ重役等과共히記名押章ᄒᆞᆷ

第三十六條 總會의議長은會議ᄅᆞᆯ延期ᄒᆞ야會場을變更ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但延期會議의議事ᄂᆞᆫ前會議에셔議了치아니ᄒᆞ얏든事項外에涉ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第四章 役 員

第三十七條 本會社에總裁壹人副總裁貳人理事四人以上監事三人以上을置ᄒᆞᆷ

第三十八條 總裁ᄂᆞᆫ會社ᄅᆞᆯ代表ᄒᆞ야其業務ᄅᆞᆯ總理ᄒᆞᆷ

副總裁(日本人)ᄂᆞᆫ總裁가事故가有ᄒᆞᆫ時에其職務ᄅᆞᆯ代理ᄒᆞ며總裁缺員時에其職務ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ

副總裁及理事ᄂᆞᆫ總裁ᄅᆞᆯ補助ᄒᆞ며會社의業務ᄅᆞᆯ分掌ᄒᆞᆷ

監事ᄂᆞᆫ會社의業務ᄅᆞᆯ監査ᄒᆞᆷ

第三十九條 總裁ᄂᆞᆫ日本人으로ᄒᆞ야日本國政府가此ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ

副總裁ᄂᆞᆫ其一人을日本人으로ᄒᆞ야日本國政府가此ᄅᆞᆯ命ᄒᆞ고他一人은韓國人으로ᄒᆞ야韓國政府가此ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ

理事及監事ᄂᆞᆫ其員數中少ᄒᆞᆯ지라도三分之二ᄂᆞᆫ日本人으로ᄒᆞ고其他ᄂᆞᆫ韓國人으로ᄒᆞᆷ

理事ᄂᆞᆫ株主總會에셔五十株以上을所有ᄒᆞᆫ株主中으로各二倍의候補者ᄅᆞᆯ選擧ᄒᆞ되日韓兩國政府가各其中에셔其國人中으로此ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ

監事ᄂᆞᆫ株主總會에셔三十株以上을所有ᄒᆞᆫ株主中으로此ᄅᆞᆯ選擧ᄒᆞᆷ

總裁와副總裁及理事의任期ᄂᆞᆫ五年間으로ᄒᆞ고監事의任期ᄂᆞᆫ二年間으로ᄒᆞᆷ

第四十條 每年總裁와副總裁及理事에支給ᄒᆞᆯ報酬金은如左히此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

一 總 裁		金六千圓
二 副總裁		金四千圓
三 理 事	一級	金三千五百圓
	二級	金二千五百圓

監事의報酬金은株主總會의決議로써此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

總裁와副總裁及理事의게對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ手當金을支給ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되其金額은日韓兩國政府가此ᄅᆞᆯ協定ᄒᆞᆷ

第四十一條 理事ᄂᆞᆫ在任期中其所有株式五十株ᄅᆞᆯ監事의게任置ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但此株式은退任ᄒᆞᆯ지라도株主總會에셔其在任中處理ᄒᆞᆫ事務ᄅᆞᆯ承認ᄒᆞᆫ後가아니면此ᄅᆞᆯ還付치아니ᄒᆞᆷ

第四十二條 總裁又ᄂᆞᆫ副總裁中缺員이生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當該兩國政府가其後任者ᄅᆞᆯ命ᄒᆞ야前任者의殘任期間을就職케ᄒᆞᆷ

第四十三條 理事中缺員이生ᄒᆞ야補缺ᄒᆞᆯ必要가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ臨時總會ᄅᆞᆯ開ᄒᆞ야五十株以上을所有ᄒᆞᆫ當該兩國株主中으로二倍의候補者ᄅᆞᆯ選擧ᄒᆞ고當該兩國政府가其中으로셔後任者ᄅᆞᆯ命ᄒᆞ야前任者의殘任期間을就職케ᄒᆞᆷ

理事ᄅᆞᆯ增員ᄒᆞᆯ必要가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ前項을準用ᄒᆞᆯ것이로되其任期ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第四十四條 監事中缺員이生ᄒᆞᆷ으로此ᄅᆞᆯ補缺ᄒᆞᆯ必要가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ臨時總會ᄅᆞᆯ開ᄒᆞ야三十株以上을所有ᄒᆞᆫ當該兩國株主中으로其後任者ᄅᆞᆯ選擧ᄒᆞ고前任者의殘任期間을就職케ᄒᆞᆷ

第四十五條 總裁와副總裁及理事ᄂᆞᆫ當該兩國政府의許可ᄅᆞᆯ受치아니ᄒᆞ면他職務나又或商業에從事ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第四十六條 總裁ᄂᆞᆫ定款及株主總會의決議錄을本店과支店

店에備置ᄒᆞ며且株主名簿及社債原簿ᄅᆞᆯ本店에備置ᄒᆞᆷ

第四十七條 總裁ᄂᆞᆫ定時總會의會日로부터七日前에左開書類ᄅᆞᆯ監事의게提出ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

一 財產目錄

二 貸借對照表

三 事業報告書

四 損益計算書

五 準備金及利益配當에關ᄒᆞᆫ議案

第四十八條 總裁ᄂᆞᆫ定時總會의會日前에 前條에揭記ᄒᆞᆫ書類及監事의報告書ᄅᆞᆯ本店에備置ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第四十九條 總裁ᄂᆞᆫ第四十七條에 揭記ᄒᆞᆫ書類ᄅᆞᆯ定時 總會에提出ᄒᆞ고其承認을求ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

總裁ᄂᆞᆫ前項의承認을得ᄒᆞᆫ然後貸借對照表ᄅᆞᆯ公告ᄒᆞᆷ을 要ᄒᆞᆷ

第五十條 監事ᄂᆞᆫ總裁가株主總會에 提出코저 ᄒᆞᄂᆞᆫ書類ᄅᆞᆯ調査ᄒᆞ고其意見을株主總會에報告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第五十一條 監事ᄂᆞᆫ勿論何時ᄒᆞ고總裁의게對ᄒᆞ야 營業의報告ᄅᆞᆯ求ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ會社의業務又會社財產의狀況을調査ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五章 營 業

第五十二條 本會社ᄂᆞᆫ左開業務ᄅᆞᆯ營ᄒᆞᆷ

一 農業

二 拓殖上에必要ᄒᆞᆫ土地의賣買及貸借

三 拓殖上에必要ᄒᆞᆫ土地의經營及管理

四 拓殖上에必要ᄒᆞᆫ建築物의築造와賣買及貸借

五 拓殖上에必要ᄒᆞᆫ日韓移住民의募集及分配

六 移住民及韓國農業者에對ᄒᆞ야拓殖上必要ᄒᆞᆫ物品의供給과其生產이나又ᄂᆞᆫ獲得ᄒᆞᆫ物品의分配等

七 拓殖上必要ᄒᆞᆫ資金의供給

第五十三條 本會社ᄂᆞᆫ日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야 附帶事業으로韓國에셔水產業及其他拓殖上必要ᄒᆞᆫ事 業을營ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五十四條 第五十二條第七號의資金供給은如左方 法에依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ

一 日韓移住民에對ᄒᆞ야二十五年以內의年賦償還의方法을依ᄒᆞᆫ移住費의貸付

二 移住民及韓國農業者에對ᄒᆞ야十五年以內의年賦償還의方法을依ᄒᆞ야韓國에在ᄒᆞᆫ不動產을 擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付

三 移住民及韓國農業者에對ᄒᆞ야五年以內의 定期償還의方法을依ᄒᆞ야韓國에在ᄒᆞᆫ不動產을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付

四 移住民及韓國農業者에對ᄒᆞ야 其生產이나又ᄂᆞᆫ獲得ᄒᆞᆫ物品을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付

五 韓國에在ᄒᆞᆫ不動產을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ三年以內의定期 償還의方法을依ᄒᆞᆫ貸付

前項第一號貸付에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ爲先其方法及條件을定ᄒᆞ야日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ

第一項第二號乃至第五號貸付金總額은辨納資本額及社債未償還額의合計五分之一을超過ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第五十五條 不動產又ᄂᆞᆫ動產을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付金은本會社에셔鑑定ᄒᆞᆫ價格의三分之二以內로ᄒᆞᆷ但前條第一項第一號貸付에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第五十六條 不動產을擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ貸付ᄂᆞᆫ第一順位의擔保에만限ᄒᆞᆷ

第五十七條 貸付金의年賦償還에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ五年以內의仍置年限을定ᄒᆞᆷ

第五十八條 年賦金은元金과利子ᄅᆞᆯ併ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ計算ᄒᆞ고各年을通ᄒᆞ야一定平等ᄒᆞᆫ償還額을定ᄒᆞᆯ것이로되仍置年限間의利子ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第五十九條 年賦償還의方法으로ᄡᅥ借入ᄒᆞᆫ債務者ᄂᆞᆫ償還期限前에借用金의全部나又ᄂᆞᆫ其一部ᄅᆞᆯ償還ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ本會社ᄂᆞᆫ償還金額의百分之二以內에

셔本會社의定ᄒᆞᆫ手數料ᄅᆞᆯ徵收ᄒᆞᆷ

第六十條 本會社ᄂᆞᆫ如左境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ償還期限前이라도貸付金全額의償還을要求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一 債務者가貸付ᄒᆞᆫ目的에違反ᄒᆞ야貸付金을使用ᄒᆞᆫ時

二 債務者가年賦金의辨納을遲緩ᄒᆞ야催告ᄒᆞᆫ지라도尙不辨納ᄒᆞᆫ時

三 擔保된不動産의全部나又或其一部가公用으로由ᄒᆞ야收用이된時但債務者가收用補償金을供託ᄒᆞ든지又ᄂᆞᆫ相當ᄒᆞᆫ不動産으로써增擔保로ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

前項第三號의境遇ᄅᆞᆯ當ᄒᆞ야其收用이一部分에止ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ應其比例ᄒᆞ야還償金額을酌定ᄒᆞᆷ

第六十一條 擔保物價의減少로因ᄒᆞ야貸付金償還殘額에對ᄒᆞ야第五十五條比例에不足이生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ增擔保ᄅᆞᆯ要求ᄒᆞ거나又或其不足에相當ᄒᆞᆫ貸付金額의償還을要求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

債務者가前項要求에應치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ償還期限前이라도貸付金全部의償還을要求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六十二條 本會社에셔移住規則及其他規定을定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ

第六十三條 營業上의餘裕金은一時國債證券을買入ᄒᆞ든지又ᄂᆞᆫ日韓兩國政府가指定ᄒᆞᆫ銀行에任置ᄒᆞ기外ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ使用ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第六十四條 本會社ᄂᆞᆫ營業上에必要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야金圓을借入ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六章 東洋拓殖債券

第六十五條 本會社ᄂᆞᆫ辨納資本額의十倍ᄅᆞᆯ限ᄒᆞ야東洋拓殖債券을發行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

東洋拓殖債券을發行ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ株主總會에議決을不要ᄒᆞᆷ

第六十六條 東洋拓殖債券을發行ᄒᆞ려ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ每回其金額과條件幷發行及償還의方法을定ᄒᆞ야日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ

第六十七條 東洋拓殖債券을發行ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ數回에分ᄒᆞ야辨納케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六十八條 東洋拓殖債券은全額辨納ᄒᆞᆫ後ᄂᆞᆫ無記名利札附로ᄒᆞᆷ但應募者나又ᄂᆞᆫ所有者의請求ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야記名式으로ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第六十九條 東洋拓殖債券所有者ᄂᆞᆫ本會社財産에關ᄒᆞ야他債權者보담몬졈自己債權의辨償을受ᄒᆞᄂᆞᆫ權利ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆷ

第七十條 本會社ᄂᆞᆫ社債ᄅᆞᆯ借換ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야一時第六十五條의制限을不依ᄒᆞ고東洋拓殖債券을發行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ되如此境遇ᄅᆞᆯ當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ發行後一箇月以內에其社債總額에相當ᄒᆞᆫ舊東洋拓殖債券을償還ᄒᆞᆯ者로ᄒᆞᆷ

第七十一條 東洋拓殖債券의仍置年限은五年以內로ᄒᆞ되其償還期限은三十年以內로ᄒᆞᆷ

第七十二條 本會社ᄂᆞᆫ日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞ야東洋拓殖債券의買入消却을行ᄒᆞᆷ이有ᄒᆞᆷ

第七十三條 東洋拓殖債券所有者가債券又ᄂᆞᆫ利札을毁損ᄒᆞ거나或閪失ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ新債券이나新利札의交付ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但本會社ᄂᆞᆫ債券所有者의費擔으로써公示催告의節次ᄅᆞᆯ行ᄒᆞ야無効의宣告가有ᄒᆞᆫ後가아니면此ᄅᆞᆯ交付치아니ᄒᆞ며尙且記名債券에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ第二十三條의規定을準用ᄒᆞᆷ

第七十四條 債券의名義ᄅᆞᆯ書換ᄒᆞ거나新債券或新利札의交付及債券種類의變更에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ本會社의定ᄒᆞᆫ手數料ᄅᆞᆯ徵收ᄒᆞᆷ

第七章 監理官

第七十五條 東洋拓殖株式會社監理官은會社의業務ᄅᆞᆯ監視ᄒᆞ니勿論何時ᄒᆞ고會社의金庫와帳簿及諸般文書와物件等을檢査ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

東洋拓殖株式會社監理官이必要로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ勿論何時ᄒᆞ고會社에命令ᄒᆞ야營業上諸般의計算及狀況等을報告케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

東洋拓殖株式會社監理官은株主總會及其他諸般會議에出席ᄒᆞ야意見을陳述ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第八章 計 算

第七十六條 本會社의營業年度ᄂᆞᆫ每年四月一日에爲始ᄒᆞ야翌年三月三十一日에終了ᄒᆞᆷ

第七十七條 本會社ᄂᆞᆫ當該年度의總益金中으로同年度의諸般利息과營業費及諸般損失金等을除ᄒᆞᆫ殘額에日本國政府의補給金을倂加ᄒᆞᆫ者로써利益으로ᄒᆞᆷ

第七十八條 本會社의利益金은如左方法을依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ措置ᄒᆞᆷ

一 利益의百分之八以上 缺損補塡準備金

二 利益의百分之二以上 配當平均準備金

三 利益의百分之十以下 役員賞與金及交際費

四 益利中으로前三號의金額을除ᄒᆞᆫ殘餘額은此ᄅᆞᆯ株主의게配當도ᄒᆞ며且翌年度에繰越金으로ᄒᆞᆷ

第七十九條 本會社ᄂᆞᆫ設立登記日로부터起算ᄒᆞ야八年間을限ᄒᆞ고日本國政府로셔每年金三十萬圓의補給金을受ᄒᆞᆯ것이로되每營業年度에利益配當率이辨納資本額에對ᄒᆞ야年率八分比例ᄅᆞᆯ超過ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ其超過額에相當ᄒᆞᆫ金額을補給金에셔控除ᄒᆞᆷ

第八十條 利益配當率이辨納資本額에對ᄒᆞ야年一割(十一條)比例ᄅᆞᆯ超過ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ其超過金額은爲先此ᄅᆞᆯ前條補給金의償還에充ᄒᆞᆷ

前項의償還을終了ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ該超過金額의半額을特別積立金으로ᄒᆞᆷ

第八十一條 本會社ᄂᆞᆫ日韓兩國政府의認可ᄅᆞᆯ受치아니ᄒᆞ면利益金을措置ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第八十二條 利益金은五月一日現在의株主名簿에依ᄒᆞ야株主의게此ᄅᆞᆯ支撥ᄒᆞᆷ

셔로辨納ᄒᆞᆫ株金額에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ現히辨納을畢ᄒᆞᆫ翌月로부터起算ᄒᆞ야利益金配當額을算出ᄒᆞᆷ

[illegible]配當金의支撥期日及處所ᄂᆞᆫ總裁가此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞ야株主의게通知ᄒᆞᆷ

第九章 附 則

第八十三條 本會社에地方委員을置ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

地方委員은總裁가此ᄅᆞᆯ囑托ᄒᆞ고其員數와報酬金은總裁가此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

第八十四條 本會社의負擔으로歸ᄒᆞᆯ設立費用은金七萬圓으로써限度로ᄒᆞᆷ

前條金額中政府立換金에關ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ政府에返納ᄒᆞᆷ

本定款은日本國東洋拓殖株式會社法並韓國東洋拓殖株式會社法을遵守ᄒᆞ고明治四十一年九月二十五日隆熙二年九月二十五日東京에셔此ᄅᆞᆯ作成ᄒᆞᆷ

東洋拓殖株式會社設立委員長

同 設立委員

官報

第四千二百號

隆熙二年十月十三日 火曜

內閣法制局官報課

告示

關稅局告示第四十七號

仁川外港航路를示ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야月尾島西端에左記導標一基를建設ᄒᆞ얏기右告示홈

隆熙二年九月三十日

關稅總長 永濱盛三

一 導標의構造ᄂᆞᆫ木造圓柱形인ᄃᆡ白色을塗ᄒᆞ고其高ᄂᆞᆫ基礎에셔頂上ᄭᆞ지二十尺이오頭部에三角形目標를冠홈

一 導標에셔測定ᄒᆞᆫ磁針方位ᄂᆞᆫ如左홈

八尾島燈臺ᄂᆞᆫ南 三六度一〇分 西

勿淄島百二十六呎高地ᄂᆞᆫ北 九度一七分 西

栗島의叢樹ᄂᆞᆫ北 二六度 東

注意

本港의出入ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ船舶은該導標와栗島의叢樹를一直線으로望ᄒᆞ면外港航路의最深處를通航ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆯ事

關稅局告示第四十八號

韓國東岸水源端燈臺霧笛이破損ᄒᆞᆫ故로修繕中現今關은吹鳴을停止홈

但吹鳴開始後ᄂᆞᆫ更히其意를告示ᄒᆞ깃기玆에告示홈

隆熙二年九月三十日

關稅總長 永濱盛三

敍任及辭令

○十月九日

任裁判所書記敍判任官三等 菊池剛太郎

兼任法部主事 裁判所書記 菊池剛太郎

給四級俸 內部書記官兼內部秘書官 吳在豊

給六級俸 內部秘書官 白象圭

給一級俸 內部技師 沈宜碩

道事務官 崔泓俊

仝 金鎭賢

松禾郡守 成樂英

白川郡守 全鳳燾

給七級俸(以上十月五日內部)

依願免本官(十月六日內部) 郡主事 尹道淸

給五級俸 裁判所書記 菊池剛太郎

補京城地方裁判所書記(以上十月九日法部) 裁判所書記 菊池剛太郎

宮廷錄事

○聖旨 閔職恩府院君緬襄在邇云此國舅盡忠王室奮不顧身常所傷感而不能忘者今玆玄和復出於懷尤切愴感山園副司一部擇送葬需令宮內府從厚輸送出柩日遣侍從院侍從致祭祭文當親撰以下矣라ᄒᆞᄋᆞ신旨를奉承홈이라(十月八日)

觀象

○各地氣象 十月八日

氣壓雨量은미터메ᄂᆞᆫ무氣溫은攝氏

三三

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、八	二一、〇	九、七	西	和風		晴
仁川	七六三、八	二〇、一	一三、〇	北北西	疾風		快晴
木浦	七六三、一	二三、一	一六、〇	北	疾風		曇
釜山	七六一、三	二三、八	一六、一	北北西	疾風		仝
大邱	七六二、三	二三、六	一五、二	西	軟風		快晴
平壤	七六三、七	一九、二	一〇、七		靜穩		仝
龍岩浦	七六五、九	一八、〇	一〇、〇	北西	和風		仝
元山	七六二、九	二三、〇	一二、七		靜穩		仝
城津	七六一、七	一九、一	一〇、二	西北西	和風		仝

○各地氣象　十月九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六三、四	一七、〇	九、四		靜穩		快晴
仁川	七六三、一	一六、七	一〇、一	北西	疾風		仝
木浦	七六三、〇	一九、〇	一三、三	北	仝		曇
釜山	七六一、七	二〇、二	一一、六	南東	軟風		快晴
大邱	七六二、二	二一、四	一一、九	西	仝		仝
平壤	七六二、三	一六、〇	四、一		靜穩		仝
龍岩浦	七六二、二	一七、〇	五、一	北	軟風		仝
元山	七六一、二	一八、三	七、七	西	仝		仝
城津	七五八、三	一七、五	四、二	西北西	強風		仝

廣告

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開廣佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位ᄂᆞᆫ代金及郵料ᄅᆞᆯ先納請求ᄒᆞ심을爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部　定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日　內閣官報課

○裁判所繙譯官補試驗廣告

本月二十五日韓國人으로裁判所繙譯官補採用試驗을舉行ᄒᆞᆯ터이니志願者ᄂᆞᆫ來二十日內로本部職員課에應試請願書及履歷書ᄅᆞᆯ提呈ᄒᆞᆯ事

但應試者ᄂᆞᆫ筆墨硯을携帶ᄒᆞ고試驗當日午前九時에光化門前法官養成所로出頭ᄒᆞ야名啣을出呈ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月七日　法部

○正　誤

官報第四千百九十七號第一面下段預備金支出欄內（漢城土木費）은（漢城府土木費）의誤라　內閣

官報第四千百九十九號叙任及辭令欄內下段第五行中（他에게）ᄂᆞᆫ（他人에게）로正誤ᄒᆞᆷ이라　官報課

官報第四千百六十一號叙任及辭令欄內第二面上段第三十行中七月十六日은八月十日로同四千百八十一號叙任及辭令欄內財務署主事瀧山靖次郞의叙任及級俸日子를九月十四日로幷改正ᄒᆞᆷ　度支部

官報

第四千二百一號　隆熙二年十月十四日　水曜

內閣法制局官報課

部令

度支部令第四十號

財務署名稱位寘及管轄區域表中左갓치改正흠

隆熙二年十月七日

度支部大臣　任善準

隆熙元年十二月度支部令第三十三號別表中財務署名의楊根은楊平으로管轄區域의楊根郡、砥平郡은楊平郡으로改正ᄒᆞ며財務署名의漆原과管轄區域의漆原郡、熊川郡、鎭海郡은削除흠

敍任及辭令

○十月十日

任法部主事叙判任官三等　六品　沈承弼

補大審院判事　判事　咸台永

給三級俸　大審院判事判事　咸台永

給八級俸(以上十月八日法部)　法部書記官　朴台秉

依願免本官　法部主事　趙重桓

給五級俸(以上十月十日法部)　法部主事　沈承弼

依願免本官　公立忠州普通學校本科副訓導　李起鑄

公立馬山普通學校專科副訓導　權重㸂

(以上九月三十日學部)　公立江鏡普通學校本科副訓導　吳熙轍

依願免本官(十月九日學部)　學部技手　松本政次郎

宮廷錄事

○陛見　本月十日午前十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助帶同陛見人員이如左

日本國宮中顧問官侯爵　鍋島直大

同夫人　榮子

同嗣子正四位　鍋島直映

日本國步兵第十四聯隊長陸軍步兵大佐　菊地主殿

日本國步兵第四十七聯隊長陸軍步兵大佐　生田目新

日本國步兵第五十一聯隊長陸軍步兵大佐　志波今朝一

日本國步兵第五十一聯隊附陸軍步兵少佐　伊集院郁五郎

日本國會計檢查院檢査官　古川浩𪇆

日本國衆議院議員　山根正次

○陛見　本月十日午前十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助帶同左開人員ᄒᆞ고皇后陛下게陛見ᄒᆞᆫ事

日本國宮中顧問官侯爵　鍋島直大

同夫人　榮子

同嗣子正四位　鍋島直映

觀象

氣壓雨量은미터에논루氣溫은攝氏

○各地氣象　十月十日

地名	氣壓(午前六時)	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力	天氣
京城	七六三、四	一九、九	六、五		靜穩	曇
仁川	七六二、五	一九、二	一二、五	西	疾風	晴

(風 午前六時　雨量 十四時間)

木浦	七六二、三	二〇、二	一二、九	北	和風		曇
釜山	七六一、一	一九、七	一〇、一	—	靜穩		仝
大邱	七六一、八	二一、二	八、二		仝		仝
平壤	七六二、九	一八、一	五、八		仝		晴
龍岩浦	七六四、二	一九、六	一〇、〇	北	和風		仝
元山	七六一、四	二三、六	一〇、一	西	軟風		仝
城津	七六〇、六	一九、七	六、八		靜穩		仝

○各地氣象 十月十一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、二	一八、六	五、五		靜穩		快晴
仁川	七六四、〇	一八、四	一二、二	南西	軟風		仝
木浦	七六四、一	一九、〇	一三、八	北	仝		仝
釜山	七六二、八	二〇、八	一一、九	北	疾風		仝
大邱	七六三、八	二一、五	一二、二		靜穩		仝
平壤	七六四、四	一八、二	五、八		仝		仝
龍岩浦	七六五、三	一九、五	五、七	北	軟風		晴
元山	七六三、〇	二〇、三	六、五		靜穩		仝
城津							

○京城地方天氣豫報 自十月十三日午后六時 至十月十四日午后六時

北又東風晴後曇

廣告

自隆熙二年九月二十七日 至同年十月三日 第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額	九、〇九一、四〇〇圓
內 正貨準備發行額	三、一九五、七〇〇圓
保證準備發行額	五、八九五、七〇〇圓

隆熙二年十月十日 度支部

○公告

學部編纂敎科用圖書發賣規程第二條에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ發賣人의住所姓名과許可年月日은左와如홈

隆熙二年十月十日 學部

許可年月日	住所	姓名
隆熙二年十月一日	京城北部小安洞十六統八戶	大韓書林 鄭雲復
仝	仝 南部大廣橋二十七統四戶	滙東書館 高裕相
仝	仝 本町二丁目四十番戶	日韓書房 森山美夫
仝	平安南道三和港億兩機二統三戶	盧伯麟
仝 三日	京城南部銅峴九十五統八戶	博學書館 趙承模
仝	釜山港大斤町一百番戶	吉田市次郞
仝 六日	京城中部鍾路	大東書市 金基鉉
仝 八日	仝中部布屛下三十七統六戶	廣學書舖 金相萬
仝	仝中部罷朝橋三十八統二戶	中央書館 朱翰榮
仝	平安南道平壤郡隆德面桑湖三十二統七戶	車宗鎬
仝	平安南道平壤郡隆德面四里五統三戶	太極書館 李昇薰

○正誤

官報第四千百九十九號附錄東洋拓殖株式會社定欵認可件中第二十三條中(申告ᄒᆞᄂᆞᆫ者)에下(가)字가脫落ᄒᆞ고第五十一條中業務에下(又)字ᄂᆞᆫ(及)字요第六十條中(還償)은(償還)이요第六十九條中債權에下(으)字ᄂᆞᆫ(의)字요第七十八條第四號(益利)ᄂᆞᆫ(利益)이요第七十九條中(超遇)은(超過)로幷正誤홈

農商工部

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

(日刊)

官報

第四千二百二號 隆熙二年十月十五日 木曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○九月三十日
任郡主事敍判任官四等 朱 萬 燮
○十月一日
任財務署主事敍判任官五等 桐山 俊生
○十月八日
任臨時財產整理局主事敍判任官一等 高田 長豊
○十月九日
任工業傳習所技手敍判任官二等 清水 敏郎
○十月十日
任道主事敍判任官四等 李 在 洛
任裁判所書記敍判任官四等 木藤 眞武
任裁判所書記敍判任官五等 松井 房吉

命帝室債務審査會委員(以上九月十六日內閣)
內藏院卿 崔 錫 敏
度支部司稅局長 鈴木 穆
度支部書記官 藤川利三郎
仝 佐佐木藤太郎
法部書記官 安住時太郎
檢事 菱谷 精吾
仝 寺田恒太郎
依願免本官(六月三十日內部) 郡主事 吳 斗 南
給八級俸 郡主事 朱 萬 燮
命鍾城郡在勤(以上九月三十日內部) 郡主事 朱 萬 燮
給七級俸(十月八日內部) 韓山郡守 金 丙 濟
給八級俸 道主事 李 在 洛
命慶尙南道觀察道在勤(以上十月十日內部) 道主事 李 在 洛
給十級俸(十月一日度支部) 財務署主事 桐山 俊生
給一級俸(十月八日度支部) 臨時財產整理局主事 高田 長豊
給七級俸 裁判所書記 木藤 眞武
給九級俸 裁判所書記 松井 房吉
補京城地方裁判所書記 裁判所書記 木藤 眞武
補大邱控訴院書記(以上十月十日法部) 裁判所書記 松井 房吉
給三級俸(十月九日農商工部) 工業傳習所技手 清水 敏郎

彙報

○司法

○辯護士太明軾의辯護士名簿記錄請求를依호야本月十三日記錄훈事(法部)

觀象

○各地氣象 十月十二日

氣壓雨量은미리메돌로氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六八、九	一九、二	五、〇		靜穩		快晴
仁川	七六八、九	一九、一	一一、〇	北	軟風		仝
木浦	七六八、〇	二〇、一	一三、一	北	仝		仝
釜山	七六七、五	二一、三	一二、四	北西	仝		仝
大邱	七六八、八	二二、二	六、三		靜穩		仝

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
平壤	七六九、二	一八、二	五、六		靜穩		快晴
龍岩浦	七六九、七	一六、九	六、九	北	和風		仝
元山	七六九、〇	一八、六	七、一	西	軟風		仝
城津	七六七、九	一七、二	八、八		靜穩		仝

○各地氣象 十月十三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七〇、一	二〇、四	三、二		靜穩		快晴
仁川	七六九、三	一九、七	八、九	東	疾風		仝
木浦	七六八、四	二一、六	一一、五	北北東	軟風		仝
釜山	七六九、九	二〇、三	一〇、〇	北北東	和風		仝
大邱	七七〇、九	二二、三	五、二		靜穩		仝
平壤	七六九、八	一九、八	四、二	北東	軟風		仝
龍岩浦	七六九、六	一九、九	五、三	北	和風		晴
元山	七六九、六	二一、七	五、二	南	軟風		快晴
城津	電報未着						

○京城地方天氣豫報 自十月十四日午后六時 至十月十五日午后六時

南又東風曇但少雨

廣告

隆熙二年十月

龍山印刷局

○購買入札公告

一在監人用冬上衣及袴 參百組

入札保証金은見積價格百分의五以上入札者는二年以上其營業에從事훈証明書가有훈者로限훔

右購買에入札를望ᄒᆞ는者는本月廿八日上午九時까지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書案等을熟覽훈後同日下午一時에入札ᄒᆞ야卽時開札홈

此契約은當監典獄山田虎一郎擔任홈

隆熙二年十月十三日

公州監獄

○公告

學部編纂教科用圖書發賣規程第二條에依ᄒᆞ야許可훈發賣人의住所姓名과許可年月日은左와如홈

隆熙二年十月十日

學部

許可年月日	住所	姓名	
隆熙二年十月一日	京城北部小安洞十六統八戶	大韓書林	鄭雲復
仝	仝 南部大廣橋二十七統四戶	匯東書館	高裕相
仝	仝 本町二丁目四十番戶	日韓書房	森山美夫
仝	平安南道三和港億兩機二統三戶		盧伯麟
仝 三日	京城南部銅峴九十五統八戶	博學書館	趙承模
仝	釜山港大斤町一百番戶		吉田市次郎
仝 六日	京城中部鍾路	大東書市	金基鉉
仝 八日	仝中部布屏下三十七統六戶	廣學書舖	金相萬
仝	仝中部罷朝橋三十八統二戶	中央書館	朱翰榮
仝	平安南道平壤郡隆德面桑洞三十二統七戶		車宗鎬
仝	平安南道平壤郡隆德面四里五統三戶	太極書館	李昇薰

官報
第四千二百三號
隆熙二年十月十六日　金曜
內閣法制局官報課

部令

度支部令第四十一號

光武十一年七月度支部令第二十八號面交付金處理順序를左갓치改正홈

隆熙二年十月八日

度支部大臣　任善準

面交付金處理順序

第一條　財務署長은別紙書式을依호야左開期間內에各面長의納付호稅金及「小作料」에對호面交付金額報告書를作호고領收畢通知書를添付호야每期의翌月十五日以內에所轄財務監督局長에게提出홈이可홈

第一期　自一月　至三月　　第二期　自四月　至六月

第三期　自七月　至九月　　第四期　自十月　至十二月

第二條　財務監督局長이前條의報告를受호時는此를調査確認호後에出給命令書를各面長에게交付홈이可홈

領收畢通知書에는「交付金支撥」의印章을押捺호야財務署에還付홈이可홈

附則

本令은頒布日로붓터施行홈

隆熙何年第何期面交付金額報告書

郡面名	面長姓名	徵收額 地稅	戶稅	何	何	計	交付金額
計							

右를報告홈

年　月　日

何財務監督局長　　何財務署長官姓名印

座下

備考

一、面長姓名은報告當時의面長姓名을記載호事

告示

內部告示第三十九號

漢城南署石井洞號外地在留

英國人萬咸發

大韓每日申報(國漢文)第九百廿九號

大韓每日申報(國　文)第四百六號

右新聞紙는治安을妨害홈으로認호얏기新聞紙法第三十四條를依호야該新聞의發賣頒布를禁止호고此를押收홈

隆熙二年十月十五日

內部大臣　宋秉畯

關稅局告示第四十九號

鴨綠江本流及西水道의航路變化에依호야浮標及陸標를左와如히新設又는變更홈

右告示홈

隆熙二年十月十三日

關稅總長　永濱盛三

新設之部

浮標通号	位置	着色	構造及水面上의高	大低潮時의水深	方位	記事
本流第二十五号	娘娘城의東方	黑	木造櫓形	一尋四分之二	安子山은南五五度三〇分西 ᄒ이온떼이山은北六度三〇分西	娘娘城의東方水路의變化에依ᄒ야新設ᄒᆷ

陸標通稱	位置	着色	構造	方位	記事
底崗子	西中洲의北方對岸	白、黑	木造로卄斗形目標를冠ᄒᆷ	安子山은北四四度三〇分東 一七〇呎流浦山은南八四度東	水路變化에依ᄒ야新設 南方에至ᄒᄂᆫ水路의深所를示ᄒᆷ
仝	仝	仝	木造로三角形目標를冠ᄒᆷ	昌岩은南四五度三〇分東 安子山頂은北四三度三〇分東	水路變化에依ᄒ야新設 東方에至ᄒᄂᆫ水路의深所를示ᄒᆷ

變更之部

浮標番号	位置	着色	構造及水面上의高	大低潮時의水深	方位	記事
西水道第十号	水道의南側	紅	木造櫓形	二尋三分之一	小寺山은北四三度四五分西 寵蔭山子西方의三二〇呎山은北六七度三〇分西	木造櫓形에變更ᄒᆷ
西水道第十四号	西中洲의西側에廣延ᄒᆫ淺堆의北端	紅	木造櫓形	一尋四分之二	安子山은北四二度東 門白은南三三度東	位置變更ᄒᆷ
西水道第十六号	西中洲의北西側	紅	木造櫓形	一尋四分之二	安子山은北四四度三〇分東 藥島ᄂᆫ南一度西	位置變更ᄒᆷ
本流第二十六号	十流浦西方突角의北西側	紅	鐵造圓錐形高四尺	二尋四分之二	昌岩은南一九度東 安子山은北一三度東	位置變更ᄒᆷ

陸標通号	位置	着色	構造	方位	記事
西水道新島	馬島의北方	紅	木造로三角形目標를冠ᄒᆷ	馬島ᄂᆫ南二度西 北烟台山은北六一度三〇分東	水路變化에依ᄒ야位置를變更ᄒᆷ
本流娘娘城	流文子嶺及娘娘城의下	黑、白	木造로三角形目標를冠ᄒᆷ	龍王山은南五三度東 元寶山은北一五度東	仝
西水道西中洲側	西中洲의西	紅	木造로三角形目標를冠ᄒᆷ	馬頭頂은南三三度東 昌岸은南八〇度東	仝

撤去之部

陸標通号	位置	着色	構造	方位	記事
西水道底崗子流崖	底崗子下	黑	木造로三角形目標를冠ᄒᆷ	昌岩은南四七度東 安子山은北四四度東	水路變化에依ᄒ야撤去ᄒᆷ

敍任及辭令

○九月二十二日

任財務監督局主事敍判任官三等　財務署主事　佐山義太郎

任財務監督局主事敍判任官五等　財務署主事　吉利用文

任財務署主事敍判任官五等　財務監督局主事　磯谷瀧雄

兼任財務署主事　財務監督局主事　吉村用文

任財務監督局主事敍判任官三等　財務署主事　加藤襄

任財務監督局主事敍判任官四等　財務署主事　李在𤇆

任財務署主事敍判任官五等　財務監督局主事　辻丹知

任財務署主事敍判任官三等　財務監督局主事　李寅純

○十月十三日

任財務監督局主事敍判任官四等　財務署主事　柳漢基

任財務署主事敍判任官四等　財務監督局主事　具然䓱

○十月十四日

桑原眞幸

高橋新也

笹猪之助

杉野多市

任警部敍判任官四等

任監獄醫敍判任官三等　皆川彌五郎

命全羅北道觀察道在勤　道事務官　金鎭賢

道事務官　崔泓俊

命平安北道觀察道在勤(以上十月五日內部)

依願免本官(十月七日內部)

警部　朱陽箕

警部　桑原眞幸

仝　高橋新也

仝　笹猪之助

仝　杉野多市

給八級俸(以上十月十四日內部)

給五級俸　財務監督局主事　佐山義太郎

給九級俸　財務監督局主事　吉利用文
給九級俸　財務署主事　磯谷瀧雄
給六級俸　財務監督局主事　加藤𨿽
給七級俸　財務監督局主事　李在炷
給九級俸　財務署主事　辻丹知
給六級俸(以上九月二十二日度支部)　財務署主事　李寅純
給七級俸　財務監督局主事　柳漢基
給七級俸(以上十月十三日度支部)　財務署主事　具然苾
給五級俸　監獄醫　皆川彌五郎
補大邱監獄醫(以上十月十四日法部)　監獄醫　皆川彌五郎

宮廷錄事

○皇貴妃　親王　親王妃生辰
皇貴妃殿下　義親王殿下　義親王妃殿下生辰月日을陽曆으로改正ᄒᆞ라신
旨를奉承ᄒᆞ온바左와如히改正홈이라
皇貴妃殿下　十二月二十五日
義親王殿下　三月三十日
義親王妃殿下　十二月二十二日

彙報

○官廳事項
○官吏死去　宮內府主馬課馬術敎師囑託上村次郞吉이가本月三日에身故事

觀象

氣壓雨量은미터에ᄂᆞᆫ루氣溫은攝氏

○各地氣象　十月十四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	六八、二	二二、五	四、二	南東	靜穩		曇
仁川	六七、六	二一、八	八、〇		仝		仝
木浦	六五、七	二二、四	一〇、三	北東	疾風		仝
釜山	六七、二	二〇、六	一〇、五	北東	和風		仝
大邱	六八、一	二三、五	六、二		靜穩		仝
平壤	六六、九	二〇、五	五、七		靜穩		曇
龍岩浦	六七、五	一九、〇	五、八	北東	軟風		仝
元山	六八、七	一九、七	五、九		靜穩		仝
城津	六八、〇	一八、六	六、四	北	仝		仝

○京城地方天氣豫報　自十月十五日午后六時至十月十六日午后六時
北又西風晴後曇

廣告

○陸軍武官學校生徒召募廣告

陸軍武官學校生徒二十五名을召募ᄒᆞᄂᆞ니入學志願者ᄂᆞᆫ左記各項에依ᄒᆞ야來十一月十五日(陰曆十月二十二日)부터同月二十五日(陰曆十一月五日)에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지午前에實印을携帶ᄒᆞ고武官學校에出頭ᄒᆞ야願書(第一號書式)及履歷書(第二號書式)를差出홈이可홈

但學校에備在ᄒᆞᆫ願書及履歷書用紙를使用홈이可홈

一、志願者ᄂᆞᆫ普通學校卒業又ᄂᆞᆫ卒業同等以上의學力이有ᄒᆞ고素行이端正ᄒᆞ야體格檢査及入學科試驗에合格者로採用홈

二、志願者의年齡及身長은如左홈

但年齡을筭홈에ᄂᆞᆫ本年十二月一日로ᄡᅥ此를定ᄒᆞ고身長은體格檢査ᄒᆞᄂᆞᆫ當時에看홈

一、年齡　滿十四年以上十九年以下

二、身長 四尺八寸以上
但十六年以下로本文의定尺에達치못ᄒᆞ야도將來成長ᄒᆞᆯ希望이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ採用ᄒᆞᆷ

三、志願者ᄂᆞᆫ父兄、親族其他一家에主된滿二十歲以上의身分確實ᄒᆞᆫ保證人二人을要ᄒᆞᆷ
但二人內에少ᄒᆞ야도一人은京城在住者로ᄒᆞᆷ

四、志願者의體格檢査及入學科試驗日時ᄂᆞᆫ願書差出ᄒᆞᄂᆞᆫ時에此ᄅᆞᆯ指示ᄒᆞᆷ

五、入學科試驗科目은如左ᄒᆞᆷ
筭術 日語 國漢文(漢字交ᄒᆞᆫ文)

六、志願者가檢査ᄅᆞᆯ爲ᄒᆞ야往復及滯在中費用과採用後入校ᄭᆞ지의費用은一切自辦ᄒᆞᆷ

七、入校後卒業ᄭᆞ지의費用은一切官給ᄒᆞᆷ

八、右外詳細ᄒᆞᆫ規則은學校에就ᄒᆞ야遵行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月十五日 軍 部

第一號書式

陸軍武官學校生徒願書

誰 某

陸軍武官學校生徒志願에對ᄒᆞ야許可ᄒᆞ심을바라오며被選ᄒᆞᆫ後ᄂᆞᆫ規則을嚴守ᄒᆞ야陸軍에從事ᄒᆞᆸ기로決誓ᄒᆞᆸ고玆에履歷을添付ᄒᆞ와身分保證人과連署ᄒᆞ오니採用ᄒᆞ심을伏望

職業

戶主

戶主가아니면 誰의子及弟

何道何府(郡)何面(洞)何統何戶住

何道何府(郡)何面(洞)何統何戶寄留

姓名(印)

年月日生

身分保證人

職業

何道何府(郡)何面(洞)何統何戶住

何道何府(郡)何面(洞)何統何戶寄留

姓名(印)

年 月 日

同

姓名(印)

軍部大臣 閣下

第二號書式

履歷書

一、何年月日何學校에入學何年月日同校卒業

一、何年月日何學校何學年으로何學校何學年入學何年月日同校卒業

一、何年月日로何年月日ᄭᆞ지何所에서何等을研究

一、何年月日로何年月日ᄭᆞ지何所에서某事에從事ᄒᆞᆷ

一、賞典 某某事로因ᄒᆞ야何某로서何賞을受ᄒᆞᆫ等事

一、刑罰 刑罰을受ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞᆫ事又ᄂᆞᆫ何等嫌疑로因ᄒᆞ야審理中에在ᄒᆞᆫ等事
但刑罰은實、養父母、兄弟、及戶主의게受ᄒᆞᆫ者이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其事由ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

(右項에因ᄒᆞ야履歷에關ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ皆記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ)

戶籍에關ᄒᆞᆫ事項

身分	父	實父何某及其職業並年月日生 養父가在ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ實父와同擵의事項을併記ᄒᆞᆷ으로ᄒᆞᆷ
	母	同右
	妻	何某의何女何氏生年月日並婚姻ᄒᆞᆫ年月日
	子	姓名及生年月日
	兄弟姉妹	姓名及生年月日又職業이有者ᄂᆞᆫ其職業을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
	戶主	何某(實、養父母或은兄弟되ᄂᆞᆫ事ᄅᆞᆯ附記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ)及其職業
父兄及親戚에軍人의有無		父兄及親戚에現今軍人으로在ᄒᆞᆫ者或은在ᄒᆞ얏든者이有ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ其姓名官等及現職、休職、免官等을詳記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

右ᄂᆞᆫ確實無違也

本 人 姓名(印)

身分保證人 姓名(印)

同 姓名(印)

官報

第四千二百四號

隆熙二年十月十七日 土曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이郡의廢合에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年十月十五日

內閣總理大臣 李完用
內 部 大 臣 宋秉畯
度支部大臣 任善準

勅令第六十號

全羅南道玉果郡을廢ᄒᆞ고又潭陽郡의一部(德面 大面 加面)을分ᄒᆞ야幷히此를昌平郡에合ᄒᆞᆷ

同道和順郡을廢ᄒᆞ야綾州郡에合ᄒᆞᆷ

同道樂安郡을廢ᄒᆞ야其一部(內西面 外西面 東上面 東下面 草上面 草下面 邑內面)은順天郡으로其他의一部(南上面 南下面 古上面 古下面)은寶城郡으로合ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

朕이手形條例追加에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年十月十五日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第六十一號

光武十年勅令第七十一號手形條例第二十二條에左의一項을加ᄒᆞᆷ

前項의境遇에所持人은償還케ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야滿期日又其後三日以內에償還請求의通知를發ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

附則

本令은隆熙二年十二月一日로부터施行ᄒᆞᆷ

朕이判事檢事官等定員及俸給令中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年十月十五日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
法 部 大 臣 高永喜
度支部大臣 任善準

勅令第六十二號

隆熙元年勅令第七十號判事檢事官等定員及俸給令第二條中「五十二人」을「七十八人」으로改正ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

告示

內部告示第四十號

美國桑港朔加面都街在留

鄭在寬發行 共立新報 第九十七號
同 第九十八號
同 第九十九號

右新聞紙는治安을妨害홈으로認ᄒᆞ야긔新聞紙法第三十四條를依ᄒᆞ야該新聞의頒布를禁止ᄒᆞ고又此를押收홈

隆熙二年十月十五日 內部大臣 宋秉畯

敍任及辭令

○十月三日

陞敍奏任官三等 大韓醫院醫官 內田徒志
仝 金井豊七

○十月四日

任臨時財源調查局技師敍奏任官二等 荒井寅治

○十月十三日

任郡主事敍判任官四等 前主事 馬文圭
張東植
林益相

○十月十四日

任奎章閣主事敍判任官四等 韓龍曾
任貞陵令敍判任官五等 朴勝鑾
任宣陵叅奉敍判任官五等 宣陵叅奉 金俊興
任昌陵叅奉敍判任官五等 魚泰善
任仁陵令敍判任官五等 金相熙

依願免本官(十月三日內閣)臨時財源調查局技師 岡田眞一郞

命臨時署理軍部大臣事務 內閣總理大臣 李完用

寧海郡守 慶光國
青松郡守 康琪昇
南平郡守 李畯奎

依願免本官(以上十月十五日內閣)
給七級俸

靈光郡守 林炳瓚
警視 朴英鎭
警視 李南寧
警視 朴泰永
警視 權重翼
奎章閣主事 韓龍曾
貞陵令 白樂善
順昌園奉事 白南善

免本官(以上十月十四日宮內府)
命青松郡在勤 郡主事 朴贊東

給八級俸 郡主事 馬文圭
命開城郡在勤 仝 張東植
命江華郡在勤 仝 林益相
命京畿觀察道在勤(以上十月十三日內部)
郡主事 馬文圭
郡主事 張東植
郡主事 林益相

命帝室債務審査會幹事 臨時財産整理局書記官 管田勇
命帝室債務審査會書記(以上九月十六日度支部) 臨時財産整理局主事 岸田常吉

宮廷錄事

○拜謁 本月十四日에辭陛ᄒᆞᆫ人員이如左

軍部大臣陸軍副將 李秉武
陸軍叅將 趙性根
陸軍工兵叅領 金基元
陸軍步兵正尉 李秉規
陸軍砲兵正尉 張然昌
奎章閣祇候官 嚴柱益

彙報

○司法

隆熙二年十月八日에內亂罪人李康年을絞에處ᄒᆞᆷ을意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨를奉ᄒᆞᆷ

觀象

氣壓雨量은미리에ᄂᆞᆫ루氣溫은攝氏

○各地氣象　十月十五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六五、六	一八、四	一一、五		靜穩		曇
仁川	七六五、五	一八、〇	一二、三	北	和風		仝
木浦	七六二、八	二〇、一	一四、二	北	疾風		雨
釜山	七六三、九	二〇、七	一五、三	北東	仝	二	仝
大邱	七六四、四	二一、四	一〇、九		靜穩		曇
平壤	七六六、一	一九、六	一〇、四		靜穩		快晴
龍岩浦	七六六、八	一七、九	一〇、五	北	疾風		仝
元山	七六七、〇	一六、九	一一、四	南西	軟風		仝
城津	七六六、六	一九、〇	九、三	北	和風		曇

○京城地方天氣豫報 自十月十六日午后六時 至十月十七日午后六時

晴

廣告

○公告

度支部臨時財産整理局測量課編纂

一土地測量術　特製九拾戔
　定價并製六拾戔

右本局發行圖書自今左記書店에서販賣ᄒᆞᆷ

京城中部罷朝橋越邊　中央書館
　龍山印刷局

隆熙二年十月

○陸軍武官學校生徒召募廣告

陸軍武官學校生徒二十五名을召募ᄒᆞᆯ터이니入學志願者ᄂᆞᆫ左記各項에依ᄒᆞ야來十一月十五日(陰曆十月二十二日)부터同月二十五日(陰曆十一月五日)에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지午前에實印을携帶ᄒᆞ고武官學校에出頭ᄒᆞ야願書(第一號書式)及履歷書(第二號書式)를差出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

但學校에備在ᄒᆞᆫ願書及履歷書用紙를使用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一、志願者ᄂᆞᆫ普通學校卒業又ᄂᆞᆫ卒業同等以上의學力이有ᄒᆞ고素行이端正ᄒᆞ야體格檢査及入學科試驗에合格者로採用ᄒᆞᆷ

二、志願者의年齡及身長은如左ᄒᆞᆷ

但年齡을算ᄒᆞᆷ에ᄂᆞᆫ本年十二月一日로ᄡᅥ此를定ᄒᆞ고身長은體格檢査ᄒᆞᄂᆞᆫ當時에看ᄒᆞᆷ

一、年齡　滿十四年以上十九年以下

二、身長　四尺八寸以上

但十六年以下로本文의定尺에達치못ᄒᆞ야도將來成長ᄒᆞᆯ希望이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ採用ᄒᆞᆷ

三、志願者ᄂᆞᆫ父兄、親族其他一家에主된滿二十歲以上의身分確實ᄒᆞᆫ保證人二人을要ᄒᆞᆷ

但二人內에少ᄒᆞ야도一人은京城在住者로ᄒᆞᆷ

四、志願者의體格檢査及入學科試驗日時ᄂᆞᆫ願書差出ᄒᆞᄂᆞᆫ時에此를指示ᄒᆞᆷ

五、入學科試驗科目은如左ᄒᆞᆷ

算術　日語　國漢文(漢字交ᄒᆞᆫ文)

六、志願者가檢査를爲ᄒᆞ야往復及滯在中費用과採用ᄭᆞ지의費用은一切自辨ᄒᆞᆷ

七、入校後卒業々지의費用은一切官給홈

八、右外詳細흔規則은學校에就ᄒᆞ야遵行홈이可홈

隆熙二年十月十五日　　　軍　部

第一號書式

陸軍武官學校生徒願書

誰　某

陸軍武官學校生徒志願에對ᄒᆞ야許可ᄒᆞ심을바라오며被選ᄒᆞ온後ᄂᆞᆫ規則을嚴守ᄒᆞ야陸軍에從事ᄒᆞᄋᆞᆸ기로決誓ᄒᆞᄋᆞᆸ고玆에履歷를添付ᄒᆞ와身分保證人과連署ᄒᆞ오니採用ᄒᆞ심을伏望

職業

戶主戶主가아니면誰의子及弟

何道何府(郡)何面(洞)何統何戶住　姓名(印)

何道何府(郡)何面(洞)何統何戶寄留　年月日生

身分保證人

職業

何道何府(郡)何面(洞)何統何戶住　姓名(印)

何道何府(郡)何面(洞)何統何戶寄留

年　月　日

同　姓名(印)

軍部大臣　閣下

第二號書式

履歷書

一、何年月日何學校에入學何年月日同校卒業

一、何年月日何學校何學年으로何學校何學年入學　何年月日同校卒業

一、何年月日로何年月日々지何所에셔何等을硏究

一、何年月日로何年月日々지何所에셔某事에從事홈

一、賞典　某某事로因ᄒᆞ야何某로셔何賞을受흔等事

一、刑罰　刑罰을受홈이無흔事又ᄂᆞᆫ何等嫌疑로因ᄒᆞ야　審理中에在흔等事

但刑罰은實、養、父母、兄弟、及戶主의게受흔者이　有흔時ᄂᆞᆫ其事由를記載홈이可홈

（右項에因ᄒᆞ야履歷에關흔者ᄂᆞᆫ皆記載홈이可홈）

戶籍에關흔事項

身分	
父	實父何某及其職業並年月日生 養父가在흔者ᄂᆞᆫ實父와同樣의事項을併記홈으로홈
母	同右
妻	何某의何女何氏生年月日並婚姻흔年月日
子	姓名及生年月日
兄弟姉妹	姓名及生年月日又職業이有者ᄂᆞᆫ其職業을記載홈이可홈
戶主	何某（實、養父母或은兄弟되ᄂᆞᆫ事를附記홈이可홈）及其職業
父兄及親戚에軍人의有無	父兄及親戚에現今軍人으로在흔者或은在ᄒᆞ얏든者이有흔時ᄂᆞᆫ其姓名官等及現職、休職、免官等을詳記홈이可홈

右ᄂᆞᆫ確實無違也

本　人　姓名(印)

身分保證人　姓名(印)

同　姓名(印)

○購買入札公告

一在監人用冬上衣及袴　參百組

入札保証金은見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以上其營業에從事흔証明書가有흔者로限홈

右購買에入札를望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月廿八日上午九時ᄭᆞ지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書案等을熟覽흔後同日下午一時에入札ᄒᆞ야即時開札홈

一此契約은當監典獄山田虎一郞擔任홈

隆熙二年十月十三日　　　公州監獄

官報
第四千二百五號
隆熙二年十月十九日　月曜
內閣法制局官報課

豫算

隆熙二年度歲入歲出總預算追加와同年度各特別會計歲入歲出預算追加事로左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月十五日

內閣總理大臣　李完用
度支部大臣　任善準

豫算
隆熙二年度歲入歲出追加額을各十一萬二千九百九十一圜으로定ᄒᆞ고其款項의金額은別册歲入歲出豫算에據ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

（別册）

○歲入臨時部
第一款　繰入金　金十一萬二千九百九十一圜
第二項　海關工事基金繰入　金六萬六千二百圜
第四項　金融資金繰入　金四萬六千七百九十一圜

○歲出臨時部
度支部所管
第六款　營繕費　金四萬六千七百九十一圜
第八項　公會所建設費　金四萬六千七百九十一圜
第七款　海關工事費　金六萬六千二百圜
第一項　海關工事費　金六萬六千二百圜
度支部所管合計金十一萬二千九百九十一圜

各特別會計豫算
隆熙二年度度支部所管工事基金、起業資金、金融資金의歲入歲出豫算追加及其款項의金額은別册歲入歲出豫算에據ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

（別册）

度支部所管
○工事基金
歲入
第一款　工事基金收入　金六萬六千二百圜
第一項　海關基金繰入　金六萬六千二百圜
歲出
第一款　歲入臨時部繰入　金六萬六千二百圜
第二項　海關工事基金繰入　金六萬六千二百圜
第二款　起業資金繰替　金百八十萬圜
第一項　起業資金特別會計繰替　金百八十萬圜
歲出合計金百八十六萬六千二百圜

○起業資金
第二款　工事基金繰替受入　金百八十萬圜
第一項　工事基金特別會計繰替　金百八十萬圜

○金融資金
歲入
第一款　金融資金收入　金四萬六千七百九十一圜
第二項　資金回收　金四萬六千七百九十一圜
歲出
第一款　歲入臨時部繰入　金四萬六千七百九十一圜
第一項　金融資金繰入　金四萬六千七百九十一圜

告示

學部告示第八號

官立漢城師範學校本科
官立漢城外國語學校本科
官立仁川日語學校本科
官立平壤日語學校本科

右는文官任用令第三條第三號에依ᄒᆞ야認定홈

隆熙二年十月十六日　學部大臣　李載崑

內閣告示第十九號

電信事務開始에關ᄒᆞ야統監府告示第百六十九號ᄅᆞᆯ左갓치揭佈홈

隆熙二年十月十七日　內閣總理大臣　李完用

○統監府告示第百六十九號(明治四十一年十月十六日)

明治四十一年十一月一日로부터左記郵便取扱所에電信事務ᄅᆞᆯ開始ᄒᆞ고下記와如히稱홈但譯文電報는暫時間此ᄅᆞᆯ處理치아니홈

所名	位置	改稱
吉州郵便取扱所	咸鏡北道吉州郡吉州邑	吉州郵便電信取扱所

敍任及辭令

○十月十五日

任警部敍判任官四等

任內部主事敍判任官四等

張啓澤

黃瓚性

六品　元殷常

九品　李協在

具然春

申台鉉

吳世泳

九品　沈在億

徐相瑛

九品　李容承

九品　朴光禧

任警部敍判任官三等

內部主事　李敎承

警部　張啓澤

仝　黃瓚性

仝　元殷常

仝　李協在

仝　具然春

仝　申台鉉

仝　吳世泳

仝　沈在億

仝　徐相瑛

仝　李容承

內部主事　朴光禧

警部　李敎承

給七級俸

給七級俸

給五級俸(以上十月十五日內部)

彙報

○產業

○水稻作景況　勸業模範場其他에서秋分當日(九月二十三日)에調査ᄒᆞᆫ水稻作景況이左와如홈

勸業模範場(水原)

自二百十日當日로秋分前日에至ᄒᆞᆫ間의氣溫은平均二十一度四最高平均二十五度最低平均十五度五인ᄃᆡ昨年에比ᄒᆞ면氣溫은〇度三最高는〇度七最低는一度七이低ᄒᆞ고九月上旬中의氣候는大槪適順ᄒᆞ나中旬에入ᄒᆞ야雨量이多ᄒᆞ고溫度가亦降下ᄒᆞ야十四日에는最低九度九ᄅᆞᆯ示ᄒᆞ야不順의兆ᄅᆞᆯ呈ᄒᆞ얏스며降雨日數는七日이요雨量은四十五耗七을計ᄒᆞᆫ바特이中旬의雨量이四十三耗一에達ᄒᆞ야當時過溫의憂가有홈으로恒常排水에勉力ᄒᆞ야地溫의上昇을期홈

水稻成熟의狀況은統히遲緩ᄒᆞ야其最早ᄒᆞᆫ豊後種도前年에는九月十八日에刈取ᄒᆞ얏스나本年은成熟期에姑

未成達ᄒᆞ야且三日을要ᄒᆞ며其他亦統히一週間以上의遲緩을不免ᄒᆞᄂᆞᆫ바今秋分當日에調査ᄒᆞᆫ生育狀況을示ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

種別	莖長	一株穗數
八種類平均	二、尺九二	一八、本〇

右表에據ᄒᆞ면今後高溫이連續ᄒᆞ고寒霜의急襲이無ᄒᆞ면平年以上의作柄으로認ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附近農家의作況은大概平年作이되나移植期의後된者ᄂᆞᆫ統히成蹟이不良ᄒᆞᆷ을不免ᄒᆞᆷ

勸業模範場平壤出張所

天候適順ᄒᆞ고病虫의害가無ᄒᆞ야大概生育이佳良ᄒᆞᆫ바今秋分當日에調査ᄒᆞᆫ生育狀況을擧ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

種別	莖長	一株穗數
八種平均	三、尺二	二三、本三

附近農家의作況은大概良好ᄒᆞ나晩稻ᄂᆞᆫ多少의風害를不免ᄒᆞᆷ

勸業模範場大邱出張所

九月에入ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ降雨가無ᄒᆞ얏스나八月中에十二分의降雨가有ᄒᆞᆷ으로尙今漑灌水의欠乏을不感ᄒᆞ며統히生育이良好ᄒᆞ고病虫의害가無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᄂᆞᆫ바今秋分當日에調査ᄒᆞᆫ生育狀況을擧ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

種別	莖長	一株穗數
三種平均	三、尺四	一六、本

附近農家作況은極히良好ᄒᆞ고用水潤澤ᄒᆞ며病虫의害無ᄒᆞᆫ바今後旱霜의襲이無ᄒᆞ면平年에比ᄒᆞ야十分의二三의增收가됨

勸業模範場木浦出張所

自二百十日當日로秋分前에至ᄒᆞᆫ間의氣候ᄂᆞᆫ大概適順ᄒᆞ고此를前年에比ᄒᆞ면最低氣溫은稍低ᄒᆞ나平均氣溫及最高氣溫은共히僅高ᄒᆞ고稻의生育이順良ᄒᆞ야早稻ᄂᆞᆫ旣히黃熟期에入ᄒᆞᆷ

本年의稻作은大暑前의氣候가不好ᄒᆞ야初期에生育이遲鈍ᄒᆞᆷ으로分蘖이遲ᄒᆞ고出穗期ᄂᆞᆫ前年에比ᄒᆞ면約一週間의遲延이되며成熟期ᄂᆞᆫ約二週間의相違가되나適當의時期ᄭᆞ지灌水을保持ᄒᆞ엿슴으로成熟作用은完全이行ᄒᆞ야前年에比ᄒᆞ면作柄이良好ᄒᆞ고收量은十分의一以上의增收ᄒᆞ겟ᄂᆞᆫ바今秋分當日에調査ᄒᆞᆫ生育의狀況을擧ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

種別	本年 莖長	本年 一株穗數	昨年 莖長	昨年 一株穗數	昨年에比較增減 莖長	昨年에比較增減 一株穗數
日本種十種平均	二、尺八四	一九、本二	二、尺六二	一五、本五	增 〇、尺二二	增 三、本七
本國種六種平均	二、八二	一五、四	二、七九	一三、五	〃 〇、〇三	〃 一、九
右十六種平均	二、七二	一七、四	二、六六	一四、四	〃 〇、〇六	〃 三、〇

附近農家의耕作도生育中의經過ᄂᆞᆫ大差가無ᄒᆞ나耕作法이粗劣ᄒᆞ고肥料가不足ᄒᆞᆷ으로景狀이充分치못ᄒᆞ나作柄은前年에比ᄒᆞ면大概優良ᄒᆞᆷ

晉州種苗場

本年의稻作은盛夏로秋分에至ᄒᆞᆫ間의氣候頗히適順ᄒᆞ야早神力은自八月下旬부터出穗ᄒᆞ야九月二三日頃에穗가揃一ᄒᆞ고目下淡黃色을呈ᄒᆞ고登穰이良好ᄒᆞᆷ

種別	草丈	一株穗數
四種平均	四、尺〇二	一九、本〇

附近農家의作況은近年稀罕ᄒᆞᆫ景況을呈ᄒᆞ고山間及天水地도時時降雨가有ᄒᆞᆷ으로十數年에無ᄒᆞᆫ豊作에至ᄒᆞᆷ

○大豆作景況　勸業模範場其他에셔秋分當日(九月二十三日)에調査ᄒᆞᆫ大豆作景況이左와如ᄒᆞᆷ

勸業模範場(水原)

本場栽培의大豆는生育期間에晴天이少홈으로莖葉이稍稍徒長ᄒᆞ나枝梜數가多ᄒᆞ고結莢이不少ᄒᆞᆫ故로收量은昨年에不劣ᄒᆞ며目下統히成熟에向ᄒᆞ야早熟種은旣히落葉에至ᄒᆞᆫ바今其生育狀況을擧ᄒᆞ면左와如홈

種別	草丈	枝梜數
十四種平均	三、尺五四	一本三

附近農家에栽培ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ大概蜀黍又ᄂᆞᆫ粟等과混栽ᄒᆞ야其成蹟이良好ᄒᆞ나草丈이二尺五寸枝梜數가十本에不出ᄒᆞ며昨年에比ᄒᆞ면稍劣ᄒᆞᆫ듯홈

勸業模範場平壤出張所

開花頃에降雨가多ᄒᆞ야莖葉이徒長ᄒᆞ고結莢이少ᄒᆞ며特히滿州北海道及平壤의三種은蔓性ᄒᆞ야生育이不良홈

種別	莖長	枝梜數
五種平均	二、尺七四	三、本五

勸業模範場大邱出張所

播種期가早ᄒᆞᆫ티失ᄒᆞ고七八兩月間에降雨가過剩홈으로莖葉이徒長ᄒᆞ고또七月廿五日豪雨로以ᄒᆞ야倒臥ᄒᆞᆯ샏아니라圃場에接沿ᄒᆞᆫ水路가漲溢ᄒᆞ야水浸홈으로結實이甚히不良홈

附近農家의作況은生育期中에降雨가過多홈으로莖葉이繁茂ᄒᆞᆫ티過ᄒᆞ고結莢이少ᄒᆞ며登熟期에入ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ全혀降雨가無ᄒᆞ고連日烈風이吹ᄒᆞ야平年에比ᄒᆞ면十分의三內外의減收가됨

勸業模範場木浦出張所

莖葉이繁茂ᄒᆞ야大概良好ᄒᆞ나結莢充實이共히不充分홀샏아니라其結莢ᄒᆞᆫ者도蠹虫의被害甚홈으로一般의作柄이不良홈

種別	莖長	枝梜數
四種平均	一、尺三六	七、本〇

晋州種苗場

本場試作이大豆ᄂᆞᆫ附近農家의것과比ᄒᆞ면莖長은短ᄒᆞ고枝梜ᄂᆞᆫ同數로莢數가多홈

種別	莖長	枝梜數
二種平均	一、尺〇八	五、本

廣告

○裁判所繙譯官補採用試驗廣告

十一月一日에日本人으로裁判所繙譯官補採用試驗을擧行ᄒᆞᆯ터이니志願者ᄂᆞᆫ本月二十六日內로本部職員課에應試請願書及履歷書를提呈ᄒᆞᆯ事

但應試者ᄂᆞᆫ筆墨硯을携帶ᄒᆞ고試驗當日午前九時에光化門前法官養成所로出頭ᄒᆞ야名啣을出呈홈이可홈

隆熙二年十月十六日

法部

○購買廣告

一石炭 八拾噸

一木炭 七千四百貫

一薪 四千貫

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上(圓未滿切上)入札者ᄂᆞᆫ二年以來로其營業에從事ᄒᆞᆫ證明書가有ᄒᆞᆫ者로限홈

右購買에入札를望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ警視廳會計係에出頭ᄒᆞ야見本並入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後本月卅日午前十二時에入札書를提出ᄒᆞᆯ事

但即時開札홈

此契約은警視廳官房主理警視青木戒三이가擔任홈

隆熙二年十月十五日

警視廳

○正誤

官報第四千二百四號第一面上段勅令欄內第七行勅令第六十號ᄂᆞᆫ(七十二號)오同下段第一行勅令第六十一號ᄂᆞᆫ(七十三號)오第十五行勅令第六十二號ᄂᆞᆫ(七十四號)의誤라

內閣

官報 第四千二百六號 隆熙二年十月二十日 火曜 內閣法制局官報課

豫備金支出

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經호後
上
奏호야可라호신
旨를奉홈
隆熙二年九月三十日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	國庫剩餘金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年九月二十四日	隆熙二年	國庫剩餘金	內部	第二十五款 郵便物警送費	第一項 上仝	一五,一二八〇〇〇
隆熙二年九月二十五日	仝	仝	仝	第十二款 水雷發見者賞與金	第一項 上仝	一〇〇〇〇〇
隆熙二年九月十九日	仝	仝	學部	第六款 臨時視察旅費	第一項 上仝	二,〇〇〇〇〇〇
隆熙二年九月二十四日	仝	仝	農商工部	第十三款 西湖修築費	第一項 上仝	二四,七六八一六〇
仝	仝	仝	仝	第十二款 平壤鑛業所炭鑛及煉炭製造機械調査費	第一項 上仝	一,三七二八〇〇

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經호後
上
奏호야可라호신
旨를奉홈
隆熙二年十月五日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	國庫剩餘金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年九月三十日	隆熙二年	國庫剩餘金	度支部	第四十三款 退官賜金	第一項 上仝	一〇五三〇
仝	仝	仝	農商工部	第十四款 勸業模範場奉迎費	第一項 上仝	二,三四〇〇〇〇
仝	仝	仝	仝	第一款 林業費	第二項 種子購入費	二,六五〇〇〇〇
隆熙二年十月一日	仝	仝	仝	第六款 獸疫預防費	第二項 藥品費	五三八〇〇〇
仝	仝	仝	仝	仝	第三項 旅費	一,〇〇〇〇〇〇
仝	仝	仝	仝	仝	第四項 廳費	六五二〇〇〇

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經호後
上
奏호야可라호신
旨를奉홈
隆熙二年十月十五日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	國庫剩餘金	所管廳	科	目	金額
隆熙二年十月十日	隆熙二年	國庫剩餘金	內部	第十款 匪徒被害者遺族給與金	第一項 上仝	三,六〇〇〇〇〇
隆熙二年十月六日	仝	仝	度支部	第五款 表勳院	第五項 製章費	一八,三一六〇
隆熙二年十月五日	仝	仝	仝	第十五款 解聘歸國旅費	第一項 上仝	一,〇〇〇〇〇〇

辭令

奎章閣祇候官　嚴柱益

日本國東京에出張을命홈(十月十五日宮內府)

弘陵令　朴海斗

依願免本官(十月十六日宮內府)

法部次官　倉富勇三郎

命文官普通銓衡委員長

法部刑事局長　金洛憲

法部民事局長　李始榮

法部書記官　松寺竹雄

法部書記官　安住時太郎

法部書記官　山邊勇輔

命文官普通銓衡委員(以上十月十六日法部)

觀象

氣壓雨量은미터에눈루氣溫은攝氏

○各地氣象　十月十六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、九	二三、二	一〇、四	—	靜穩		快晴
仁川	七六六、七	二三、一	一〇、九	東北東	和風		仝
木浦	七六五、二	二一、七	一四、五	北東	軟風		仝
釜山	七六四、八	一七、八	一三、九	北東	疾風		仝
大邱	七六六、二	一九、一	一二、九		靜穩		仝
平壤	七六六、一	二三、二	八、一		靜穩		仝
龍岩浦	七六六、二	二三、五	一〇、一	北	疾風		曇
元山	七六六、九	一九、五	一〇、〇		靜穩		仝
城津							

○各地氣象　十月十七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、四	二三、二	九、二	—	靜穩		曇
仁川	七六四、〇	二二、〇	一一、五	北	和風		仝
木浦	七六三、六	二二、七	一三、四	—	靜穩		快晴
釜山	七六三、二	二一、六	一五、六	北東	和風		晴
大邱	七六四、〇	二四、二	九、一	—	靜穩		快晴
平壤	七六四、五	二〇、五	八、五		仝		霧
龍岩浦	七六四、五	一九、〇	八、六	北	和風		晴
元山	七六二、八	二〇、一	九、一	南西	軟風		仝
城津	七六一、七	二〇、四	八、一	—	靜穩		快晴

○京城地方天氣豫報　自十月十九日午后六時　至十月二十日午后六時

晴

廣告

○購買廣告

一石炭　八拾噸

一木炭　七千四百貫

一薪　四千貫

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上(圓未滿切上)入札者눈二年以來로其營業에從事혼証明書가有혼者로限홈

右購買에入札를望ᄒᆞ눈者눈警視廳會計係에出頭ᄒᆞ야見本並入札心得書契約書案等을熟覽혼後本月卅日午前十二時에入札書를提出홀事

但即時開札홈

此契約은警視廳官房主理警視靑木戒三이가擔任홈

隆熙二年十月十五日　警視廳

○正　誤

官報第四千二百五號第三面上段第十七行勸奬은勸業으로正誤홈이라　官報課

官報

第四千二百七號

隆熙二年十月廿一日　水曜

內閣法制局官報課

府令

學務委員規程을左갓치定홈

隆熙二年十月二十一日

漢城府尹　張憲植

漢城府令第二號

學務委員規程

第一條　普通敎育의普及發達을圖ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야學務委員을置ᄒᆞ되其員數ᄂᆞᆫ七十人以下로홈

第二條　學務委員은左에揭ᄒᆞᆫ事項에就ᄒᆞ야府尹、學校長을輔佐ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ其諮問에應ᄒᆞ야意見을陳述홈

一、入學의勸誘及出席의督促에關ᄒᆞᆫ事

二、設備에關ᄒᆞᆫ事

三、其他普通敎育奬勵에關ᄒᆞᆫ事

第三條　學務委員은府尹이此를囑託홈

第四條　學務委員의任期ᄂᆞᆫ二個年으로홈

補闕에依ᄒᆞ야就任된者의任期ᄂᆞᆫ前任者의餘任期間으로홈

第五條　學務委員은名譽職으로홈

第六條　學務委員會ᄂᆞᆫ會議의必要가有ᄒᆞᆫ時又ᄂᆞᆫ學校長의請求가有ᄒᆞᆫ時에此를招集홈

第七條　學校長及敎監은會議에列席ᄒᆞ야議事에參與홈

附則

本規程은隆熙二年十一月一日로브터施行홈

敍任及辭令

○九月三十日

任度支部主事敍判任官二等　財務署主事兼度支部主事　大和田眞治

任度支部主事敍判任官四等　財務署主事兼度支部主事　藤田信彦

○十月七日

任臨時財產整理局主事敍判任官三等　中野藤作

任財務署主事敍判任官四等　茅田文太

○十月八日

任財務署主事敍判任官三等　池田正人

○十月十四日

任郡主事敍判任官四等　金昌浩

○十月十五日

任郡主事敍判任官五等　李敎承

任郡主事敍判任官四等　劉載成

任財務監督局主事敍判任官四等　山口重男

○十月十六日

任郡主事敍判任官四等　金學圭

任警視廳警部敍判任官四等　警視廳巡査　李贊鎬

宮內府馬術敎師를囑託홈(判任待遇)(十月十九日宮內府)　大崎鎮雄

大韓醫院醫官　內田徒志

仝　金井豊七

給六級俸(以上十月三日內部)　郡主事　金昌浩

給八級俸　郡主事　金昌浩

命南平郡在勤(以上十月十四日內部)

給九級俸　郡主事　李敎承

命全羅北道觀察道在勤　郡主事　李　致　承
給八級俸　郡主事　劉　載　成
命南原郡在勤　郡主事　劉　載　成
給五級俸（以上十月十五日內部）　道主事　上山　一夫
給八級俸　郡主事　金　學　圭
命星州郡在勤（以上十月十六日內部）　郡主事　金　學　圭
給七級俸（十月十六日警視廳）　警視廳警部　李　賛　鎬
給三級俸　度支部主事　大和田眞治
給七級俸（以上九月三十日度支部）　度支部主事　藤出　信彦
給三級俸（十月四日度支部）　臨時財源調査局技師　荒井　寅治
給五級俸　臨時財産整理局主事　中野　藤作
給七級俸（以上十月七日度支部）　財務署主事　芥田　文太
給五級俸（十月八日度支部）　財務署主事　池田　正人
免本官　臨時財産整理局技手　許　淑

右는臨時財産整理局長官의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員이稱病欠勤이幾至半年에屢屢申飭이되되終不改悛ᄒᆞ고甚至擅離任地ᄒᆞ야行跡不明ᄒᆞ니似此官吏는不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官

財務署主事　洪　承　均
臨時財産整理局技手　桂　英三

依願免本官
給八級俸（以上十月十五日度支部）　財務監督局主事　山口　重男
陞九級俸（十月十二日農商工部）　園藝模範場技手　森田須摩吉
依願免本官　園藝模範場技手　森田須摩吉
依願免本官及兼官（以上十月十三日農商工部）　種苗場技手兼書記　福田啓太郎

宮廷錄事

○陛見　本月十七日上午十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助帶同陛見人員이如左

日本國前大藏大臣男爵　阪谷　芳郎
陸軍中將男爵　西島　助義
同　一等主計正　日疋　信亮
同　步兵大佐　五十君弘太郎
同　同　佐藤　兼毅
同　一等軍醫正　北村　徐雲
同　工兵少佐　稲井彦次郎
同　步兵少佐　木藤彌太郎
同　三等軍醫正　田口　次文
同　三等主計正　橋元　勝造
同　三等獸醫正　內藤銅次郎
法官部長心得　橫井　時儀
陸軍步兵大尉　武島嘉三郎
同　同　中尉　甲斐　恒喜

觀象

氣壓雨量은미터매돌氣溫은攝氏

○各地氣象　十月十八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六一、五	二〇、七	八、七				曇
仁川	七六〇、七	二〇、四	一一、五	北東	軟風		仝
木浦	七五九、九	二三、六	一二、九	北	和風		晴
釜山	七五九、四	二一、一	一一、五	北	軟風		仝
大邱	七六〇、三	二四、八	八、七				仝
平壤	七六一、〇	一九、七	一〇、三				曇
龍岩浦	七六〇、九	一九、五	一〇、六	北	疾風		晴

元山	七六〇、五	二三、二	九、八			仝
城津	七六〇、二	二〇、六	九、一	北西	和風	仝

○各地氣象　十月十九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六一、三	二三、三	七、五	北西	軟風		晴
仁川	七六〇、七	一九、八	九、八	東	和風		晴
木浦	七六〇、三	二一、五	一二、四		靜穩		晴
釜山	七五九、九	二一、三	一〇、五	北東	和風		晴
大邱	七六一、二	二四、九	八、七		靜穩		晴
平壤	七六〇、六	二三、二	一一、五		靜穩		晴
龍岩浦	七五九、九	二一、一	九、一	南	和風		曇
元山	七六一、四	二〇、〇	八、一	南東	軟風		曇
城津	七六〇、六	一八、五	八、三		靜穩		曇

○京城地方天氣豫報 自十月二十日午后六時 至十月二十一日午后六時

西風晴

廣告

○東洋拓殖株式會社株式募集公告

今般東洋拓殖株式會社의株主를募集ᄒᆞ기로左開各項을公告홈

隆熙二年十月二十一日

東洋拓殖株式會社設立委員長 伯爵 正親町實正

一 當會社의資本金은壹千萬圓으로ᄒᆞ야株式의總數를二十萬株로ᄒᆞ고一株의金額을金五拾圓으로홈

二 韓國政府는畓五千七百町步田五千七百町步를 에

出資ᄒᆞ고其價格參百萬圓에相當ᄒᆞᆫ六萬株를引受홈

三 今回募集ᄒᆞᄂᆞᆫ株式數ᄂᆞᆫ二十萬株內에韓國政府의引受株數六萬株를除ᄒᆞᆫ十四萬株로홈但此內千株를控除ᄒᆞ고其殘數十三萬九千株를公衆에셔募集홈

四 當會社의株式申求人은日韓兩國人에限홈

五 當會社定欵은明治四十一年十月八日日本國政府의認可를隆熙二年十月八日韓國政府의認可를得홈이라

六 日韓兩國의東洋拓殖株式會社法及當會社定欵은當事務所並各地取扱店에備置ᄒᆞ니申求人은閱覽홈이可홈又當會社定欵은十月十日日本國官報及十月十日韓國官報에其全文을揭載홈이라

七 株式申求의期限은隆熙二年十一月一日로부터同年同月十日ᄭᆞ지로홈

八 株式申求人은株式申求證에證據金(每一株에金貳圓五拾錢)을添ᄒᆞ야各取扱店에申求홈이可홈

株式申求證을郵便에付ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ必히登記郵便에付홈이可홈

申求期限內에到達치아니ᄒᆞᆫ株式申求證은此를受理치아니홈

九 株式申求證並印鑑用紙ᄂᆞᆫ各取扱店에備置ᄒᆞ니申求人은同店에請求홈이可홈

十 申求株數가需要額에超過ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ總申求人에對ᄒᆞ야按分比例로募入額을定ᄒᆞ고按分의結果로端數를生ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ抽籤이나其他便宜ᄒᆞᆫ方法으로處理홈

十一 證據金은第一回辨納金에達ᄒᆞ기ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ此를第一回辨納金에充ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야預置홈

十二 募入數에過ᄒᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ其取扱店을經ᄒᆞ야其旨를通知ᄒᆞ고申求證과共히證據金을返戾홈

十三 各株式의第一回辨納金은拾貳圓五拾錢으로ᄒᆞ고委員長의通知를得ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ期限內에其取扱店에辨納홈이

可ᄒᆞᆷ若其辨納을아니ᄒᆞ야株主의權利를失ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ已往辨納ᄒᆞᆫ証據金은還付치아니ᄒᆞᆷ

十四 當會社가株主募集事務를依託ᄒᆞᆫ各地取扱店은如左ᄒᆞᆷ

東京市	株式會社	日本興業銀行
同	同	第一銀行
同	同	十五銀行
同	同	第百銀行
同	同	第三銀行
同	同	東海銀行
同	同	東京銀行
同	同	豊國銀行
同	合名會社	三井銀行
同	同	安田銀行
同	同	村井銀行
同		三菱合資會社銀行部
同	合資會社	川崎銀行
大阪市	株式會社	三十四銀行
同	同	浪速銀行
同	同	北濱銀行
同	同	近江銀行
同	合名會社	鴻池銀行
同		住友銀行
同		山口銀行
京都市	株式會社	京都商工銀行
橫濱市	同	第二銀行
同	同	橫濱七十四銀行
同	合資會社	左右田銀行
神戸市	株式會社	浪速銀行神戸支店
姬路市	同	三十八銀行
名古屋市	同	愛知銀行
同	同	明治銀行
同	同	名古屋銀行
長崎市	同	十八銀行
新潟市	同	新潟銀行
千葉町	合資會社	川崎銀行千葉支店
水戸市	同	川崎銀行水戸支店
前橋市	株式會社	第二銀行前橋支店
浦和市	合名會社	中井銀行浦和支店
宇都宮市	同	安田銀行宇都宮支店
靜岡市	株式會社	三十五銀行
甲府市	同	第十銀行
長野市	同	信濃銀行
仙臺市	同	七十七銀行
福島市	同	第百七銀行
盛岡市	同	盛岡銀行
弘前市	同	第五十九銀行
秋田市	合名會社	安田銀行秋田支店
福井市		大和田銀行福井支店
金澤市	株式會社	十二銀行金澤支店
富山市	同	十二銀行
彦根町	同	百三十三銀行
奈良市	同	六十八銀行奈良支店
和歌山市	同	四十三銀行
津市	同	百五銀行
岐阜市	同	十六銀行
山形市	同	兩羽銀行
鳥取市	同	第三銀行鳥取支店
松江市	同	第三銀行松江支店
岡山市	同	二十二銀行
廣島市	同	廣島銀行
德島市	同	三十四銀行德島支店
高松市	同	高松百十四銀行

松山市	同	五十二銀行
高知市	同	土佐銀行
下關市	同	百十銀行
福岡市	同	十七銀行
大分町	同	二十三銀行
佐賀市	同	佐賀百六銀行
熊本市	同	肥後銀行
宮崎町	同	第百四十七銀行宮崎支店
鹿兒島市	同	浪速銀行鹿兒島支店
那覇區	同	第百四十七銀行沖繩支店
函館區	同	百十三銀行
小樽區	同	北海道銀行
臺灣臺北	同	臺灣銀行
韓國京城	同	第一銀行韓國總支店
同 同	同	第五十八銀行京城支店
同 同	同	十八銀行京城支店
同 同	同	漢城銀行
同 同	同	大韓天一銀行
同 同	同	韓一銀行
同 同	同	漢湖農工銀行
同 仁川	同	第一銀行仁川支店
同 同	同	第五十八銀行仁川支店
同 同	同	十八銀行仁川支店
同 水原	同	漢城銀行水原支店
同 開城	同	第一銀行開城出張所
同 春川	同	漢湖農工銀行春川支店
同 公州	同	漢湖農工銀行公州支店
同 平壤	同	第一銀行平壤支店
同 同	同	平安農工銀行
同 鎭南浦	同	第一銀行鎭南浦出張所
同 海州	同	平安農工銀行海州支店
同 全州	同	全州農工銀行
同 群山	同	第一銀行群山出張所
同 木浦	同	第一銀行木浦出張所
同 光州	同	光州農工銀行
同 大邱	同	第一銀行大邱出張所
同 同	同	慶尙農工銀行
同 馬山	同	第一銀行馬山出張所
同 晋州	同	慶尙農工銀行晋州支店
同 釜山	同	第一銀行釜山支店
同 同	同	第五十八銀行釜山支店
同 同	同	十八銀行釜山支店
同 元山	同	第一銀行元山支店
同 同	同	咸鏡農工銀行
同 咸興	同	第一銀行咸興出張所
同 鏡城	同	第一銀行鏡城出張所
同 城津	同	第一銀行城津出張所

○裁判所繙譯官補採用試驗廣告

十一月一日에日本人으로裁判所繙譯官補採用試驗을擧行홀터이니志願者는本月二十六日內로[illegible]及履歷書를提呈事

但應試者는筆硯을携帶ᄒᆞ고試驗當日午前九時에光化門前法官養成所로出頭ᄒᆞ야名啣을出呈ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月十六日　法部

○購買入札公告

一在監人用冬ㅏ衣及袴　叁百組

入札保証金은見積價格百分의五以上入札者는二年以上其營業에從事ᄒᆞᆷ을証明ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月廿八日上午九時ᄭᆞ지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後同日下午一時에入札ᄒᆞ야卽時開札ᄒᆞᆷ

此契約은當監典獄山田虎一郞擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月十三日　公州監獄

○購買廣告

一石炭　八拾噸

一木炭　七千四百貫

一薪　四千貫

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上(圓未滿切上)入札者ᄂᆞᆫ二年以來로其營業에從事ᄒᆞᆷ을証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ警視廳會計係에出頭ᄒᆞ야見本並入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後本月卅日午前十二時에入札書를提出ᄒᆞᆯ事

但卽時開札ᄒᆞᆷ

此契約은警視廳官房主理警視靑木戒三이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月十五日　警視廳

○公告

學部編纂教科用圖書發賣規程第二條에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ發賣人의住所姓名과許可年月日은左와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月十日　學部

許可年月日	住所	姓名
隆熙二年十月一日	京城北部小安洞十六統八戶	大韓書林 鄭雲復
仝	仝 南部大廣橋二十七統四戶	滙東書館 高裕相
仝	仝 本町二丁目四十番戶	日韓書房森山美夫
仝	平安南道三和港倂兩機二統三戶	盧伯麟
仝 三日	京城南部銅峴九十五統八戶	博學書館 趙承穆
仝	釜山港大斤町一百番戶	吉田寄太郞
仝 六日	京城中部鍾路	大東書市 金基鉉
仝 八日	仝中部布屛下三十七統六戶	廣學書舖 金相萬
仝	仝中部罷朝橋三十八統二戶	中央書館 朱翰榮
仝	平安南道平壤郡隆德面桑洞三十二統七戶	車宗鎬
仝	平安南道平壤郡隆德面四里五統三戶	太極書館 李昇薰

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位은代金及郵料를先納請求ᄒᆞ심을爲要

、法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五錢

職員錄一部　定價金七十五錢郵料十五錢

隆熙二年九月二十九日　內閣官報課

○正誤

官報第四千二百五號第一面下段預算欄內第十二行起業資金次에(歲入)二字가脫落ᄒᆞᆷ이라

內閣

(日刊) (光武九年十一月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千二百八號
隆熙二年十月廿二日 木曜
內閣法制局官報課

部令

度支部令第四十二號
光武九年十一月度支部令第十七號收入印紙規程中左갓치改正홈
隆熙二年十月十四日
度支部大臣 任善準

第二條第一號第二號及第三號를左와如히改홈
一 十圓 內紋 茶色 外紋 濃紅色
一 五圓 內紋 薄茶色 外紋 濃茶色
一 一圓 內紋 鶯色 外紋 濃靑色

附則
本令은隆熙二年十一月一日로봇터此를施行홈但本令施行前에在호야製造又と賣下홈收入印紙と賣下又と貼用홈이無妨홈

隆熙二年法部令第七號判任待遇監獄職員定員中左갓치改正홈
隆熙二年十月二十日
法部大臣 高永喜

法部令第十五號
隆熙二年法部令第七號中「二百十六人」을「三百六十人」으로改正홈

附則
本令은頒布日로봇터施行홈

敍任及辭令

○十月二十日
任裁判所書記敍判任官五等 山名知恒
給九級俸 裁判所書記 山名知恒
補元山區裁判所書記(以上十月二十日法部) 裁判所書記 山名知恒
依願免本官(十月二十日農商工部) 農商工部主事 李泰夏

觀象

氣壓雨量은미리메と룸氣溫은攝氏

○各地氣象 十月二十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、三	二三、二	八、六		靜穩		曇
仁川	七六四、〇	二一、〇	一一、三	東	軟風		霧
木浦	七六三、三	二三、九	一二、七		靜穩		快晴
釜山	七六三、二	二二、三	一四、四		仝		仝
大邱	七六四、〇	二四、九	九、三		仝		仝
平壤	七六三、五	二一、七	八、一		仝		仝
龍岩浦	七六二、五	二〇、五	一〇、五	南東	和風	一	晴
元山	七六二、七	一九、七	一二、六	南西	軟風		晴
城津	七六〇、一	一八、六	六、一	西	强風		快晴

○京城地方天氣豫報 自十月二十一日午后六時 至十月二十二日午后六時
西風曇

廣告

○東洋拓殖株式會社株式募集公告

今般東洋拓殖株式會社의株主를募集ᄒᆞ기로左開ᄒᆞᆫ項을公告홈

隆熙二年十月二十一日

東洋拓殖株式會社設立委員長 伯爵 正親町實正

一 當會社의資本金은壹千萬圓으로ᄒᆞ야株式의總數를二十萬株로ᄒᆞ고一株의金額을金五拾圓으로홈

二 韓國政府는畓五千七百町步田五千七百町步를當會社에出資ᄒᆞ고其價格參百萬圓에相當ᄒᆞᆫ六萬株를引受홈

三 今回募集ᄒᆞ는株式數는二十萬株內에韓國政府의引受株數六萬株를除ᄒᆞᆫ十四萬株로홈但此內千株를控除ᄒᆞ고其殘數十三萬九千株를公衆에셔募集홈

四 當會社의株式申求人은日韓兩國人에限홈

五 當會社定欵은明治四十一年十月八日日本國政府의認可를隆熙二年十月八日韓國政府의認可를得홈이라

六 日韓兩國의東洋拓殖株式會社法及當會社定欵은當事務所並各地取扱店에備置ᄒᆞ니申求人은閱覽홈이可홈又當會社定欵은十月十日日本國官報及十月十日韓國官報에其全文을揭載홈이라

七 株式申求의期限은隆熙二年十一月一日로부터同年同月十日ᄭᆞ지로홈

八 株式申求人은株式申求証에証據金(第一株에金貳圓五拾錢)을添ᄒᆞ야各取扱店에申求홈이可홈

株式申求証을郵便에付ᄒᆞᆫ境遇에는必히登記郵便에付홈이可홈

申求期限內에到達치아니ᄒᆞᆫ株式申求証은此를受理치아니홈

九 株式申求証並印鑑用紙는各取扱店에備置ᄒᆞ니申求人은同店에請求홈이可홈

十 申込株數가需要額에超過ᄒᆞᆫ時에는總申求人에對ᄒᆞ야按分比例로募入額을定ᄒᆞ고按分의結果로端數를生ᄒᆞᆫ境遇에는抽籤이나其他便宜ᄒᆞᆫ方法으로處理홈

十一 證據金은第一回辨納金에達ᄒᆞ기ᄭᆞ지는此를第一回辨納金에充ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야預置홈

十二 募人數에過ᄒᆞᆫ者에는其取扱店을經ᄒᆞ야其旨를通知ᄒᆞ고申求証과共히証據金을返戾홈

十三 各株式의第一回辨納金은拾貳圓五拾錢으로ᄒᆞ고委員長의通知를得ᄒᆞᆫ時에는期限內에其取扱店에辨納홈이可홈若其辨納을아니ᄒᆞ야株主의權利를失ᄒᆞᆫ時에는已件辨納ᄒᆞᆫ證據金은還付치아니홈

十四 當會社가株主募集事務를依託ᄒᆞᆫ各地取扱店은如左홈

東京市	株式會社	日本興業銀行
同	同	第一銀行
同	同	十五銀行
同	同	第百銀行
同	同	第三銀行
同	同	東海銀行
同	同	東京銀行
同	同	豊國銀行
同	合名會社	三井銀行
同	同	安田銀行
同	同	村井銀行
同		三菱合資會社銀行部
同	合資會社	川崎銀行
大阪市	株式會社	三十四銀行
同	同	浪速銀行
同	同	北濱銀行
同	同	近江銀行

同	合名會社	鴻池銀行
同		住友銀行
同		山口銀行
京都市	株式會社	京都商工銀行
橫濱市	同	第二銀行
同	同	橫濱七十四銀行
同	合資會社	左右田銀行
神戶市	株式會社	浪速銀行神戶支店
姬路市	同	三十八銀行
名古屋市	同	愛知銀行
同	同	明治銀行
同	同	名古屋銀行
長崎市	同	十八銀行
新潟市	同	新潟銀行
千葉町	合資會社	川崎銀行千葉支店
水戶市	同	川崎銀行水戶支店
前橋市	株式會社	第二銀行前橋支店
浦和市	合名會社	中井銀行浦和支店
宇都宮市	同	安田銀行宇都宮支店
靜岡市	株式會社	三十五銀行
甲府市	同	第十銀行
長野市	同	信濃銀行
仙臺市	同	七十七銀行
福島市	同	第百七銀行
盛岡市	同	盛岡銀行
弘前市	同	第五十九銀行
秋田市	合名會社	安田銀行秋田支店
福井市		大和田銀行福井支店
金澤市	株式會社	十二銀行金澤支店
富山市	同	十二銀行
彥根町	同	百三十三銀行

奈良市	同	六十八銀行奈良支店
和歌山市	同	四十三銀行
津市	同	百五銀行
岐阜市	同	十六銀行
山形市	同	兩羽銀行
鳥取市	同	第三銀行鳥取支店
松江市	同	第三銀行松江支店
岡山市	同	二十二銀行
廣島市	同	廣島銀行
德島市	同	三十四銀行德島支店
高松市	同	高松百十四銀行
松山市	同	五十二銀行
高知市	同	土佐銀行
下關市	同	百十銀行
福岡市	同	十七銀行
大分町	同	二十三銀行
佐賀市	同	佐賀百六銀行
熊本市	同	肥後銀行
宮崎町	同	第百四十七銀行宮崎支店
鹿兒島市	同	浪速銀行鹿兒島支店
那覇區	同	第百四十七銀行沖繩支店
函館區	同	百十三銀行
小樽區	同	北海道銀行
臺灣臺北	同	臺灣銀行
韓國京城	同	第一銀行韓國總支店
同　同	同	第五十八銀行京城支店
同　同	同	十八銀行京城支店
同　同	同	漢城銀行
同　同	同	大韓天一銀行
同　同	同	韓一銀行
同　同	同	漢湖農工銀行

同	仁川	同	第一銀行仁川支店
同	同	同	第五十八銀行仁川支店
同	同	同	十八銀行仁川支店
同	水原	同	漢城銀行水原支店
同	開城	同	第一銀行開城出張所
同	春川	同	漢湖農工銀行春川支店
同	公州	同	漢湖農工銀行公州支店
同	平壤	同	第一銀行平壤支店
同	同	同	平安農工銀行
同	鎭南浦	同	第一銀行鎭南浦出張所
同	海州	同	平安農工銀行海州支店
同	全州	同	全州農工銀行
同	群山	同	第一銀行群山出張所
同	木浦	同	第一銀行木浦出張所
同	光州	同	光州農工銀行
同	大邱	同	第一銀行大邱出張所
同	同	同	慶尙農工銀行
同	馬山	同	第一銀行馬山出張所
同	晋州	同	慶尙農工銀行晋州支店
同	釜山	同	第一銀行釜山支店
同	同	同	第五十八銀行釜山支店
同	同	同	十八銀行釜山支店
同	元山	同	第一銀行元山支店
同	同	同	咸鏡農工銀行
同	咸興	同	第一銀行咸興出張所
同	鏡城	同	第一銀行鏡城出張所
同	城津	同	第一銀行城津出張所

自隆熙二年十月四日
至同　年十月十日　第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　九、〇八九、三〇〇圓

內　正貨準備發行額　三、一七八、六〇〇圓
　　保證準備發行額　五、九一〇、七〇〇圓

隆熙二年十月二十日　度支部

○證券保管通帳闕失

左開ᄒᆞᆫ證券保管通帳은闕失ᄒᆞ얏스니自今以後ᄂᆞᆫ無効로ᄒᆞᆷ但其所在ᄅᆞᆯ發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ速히郵便爲替貯金管理所에通報ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月　統監府通信管理局

記番號	任置人氏名
恩韓　一四四六	神村　秀吉

○貯金通帳闕失及盜難

左開貯金通帳은闕失及盜難을被ᄒᆞ얏스니若其所在ᄅᆞᆯ發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히最近ᄒᆞᆫ郵便貯金處理局所에往告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月　統監府通信管理局

通帳記番號		通帳交付局所名	任金人氏名
韓ろし	一四八五	平壤大和町	鈴木多吉
同	一九六三	同	福士源之進
韓いわ	一三九	長興	篠原豊司
韓に	九九二三	京城	正路啓楫
韓いか	一二〇	晋州城外	柏野熊吉
韓ろへ	一五〇二	新義州	金廣周
韓はの	二〇	松田	尾西豊次郎
韓ろの	九	慶源	松岡松次郎
同	三八	同	松岡松次郎
恩韓	七四三二	郵便爲替貯金管理所	熊谷榮助
同	一四四六	同	神村秀吉
同	三四二〇	同	岩上十一
韓ぬ	一六七五	平壤	橘野猶次郎
韓に	八九五四	京城	戸倉久次郎
韓ぬ	九六-	平壤	栢村留三
同	一八三八	同	平井政成
韓はゐ	一七〇二	龍山	山本千代造
韓いら	四	瑞興	武田實亮

(日刊) 光武九年七月一日第三種郵便物認可

官報

第四千二百九號 隆熙二年十月廿三日 金曜
內閣法制局官報課

告示

法部告示第八號
京城監獄을本月十九日에獨立門外金鷄洞에新築ᄒᆞᆫ監獄으로移轉ᄒᆞᆷ
隆熙二年十月二十一日
法部大臣 高永喜

敍任及辭令

○十月十七日
任內部主事叙判任官三等 警視廳警部 尹秉禧
依願免本官(十月十六日內部) 郡主事 張錫泰
給五級俸(十月十七日內部) 內部主事 尹秉禧
依願免本官(十月十九日內部) 警部 裵璜均
命文官普通銓衡委員長 內部次官 岡喜七郎
命文官普通銓衡委員(以上十月二十一日內部)
內部警務局長 松井茂
內部土木局長 劉猛
內部衛生局長 廉仲模
內部地方局長 澤田牛麿

宮廷錄事

○奉審 奎章閣副提學申大均馳詣裕陵奉審摘奸仍留監祭以來ᄒᆞ라신旨를奉承ᄒᆞᆷ이라

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番号	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二六三号	黃海道黃州郡松林坊	鐵鑛	一三五,六〇〇坪	京城大和町壹丁目五十一番戶 坂本長隆	隆熙二年十月十五日	鑛業願의許可
第二六四号	慶尙南道固城郡九萬面東馬面	銀銅鉛鑛	一七三,八二六〃	慶尙南道固城郡葡萄面莊佐洞 山下卯一郞 仝所 山下泰三郞	隆熙二年十月十六日	仝
第二六五号	慶尙南道咸安郡北面	金銅鑛	六八二,四八六〃	馬山浦各國居留地第一百六號 淸水爲政 仝所 志賀龜三 馬山浦字舊馬山西城 松本與吉	仝	仝
第二六六号	慶尙北道咸昌郡上西面	黑鉛	五四六,三六五〃	慶尙北道咸昌郡咸昌邑豊田忠吉方 樺藤茂邦 日本福岡市博多海岸通五丁目壹番地 林重俊	仝	仝

觀象

氣壓雨量은미리메돌夫氣溫은攝氏

○各地氣象 十月廿一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六五,九	二一,五	九,一	—	靜穩		快晴
仁川	七六五,七	一〇,六	一一,〇	北北東	軟風		仝

木浦	七六四、〇	二三、八	一三、八	北	和風		快晴
釜山	七六四、二	二一、九	一一、八	北北東	疾風		曇
大邱	七六五、三	二五、九	九、〇		靜穩		快晴
平壤	七六五、四	二三、一	八、八		仝		曇
龍岩浦	七六四、八	二一、〇	一二、九	南東	和風		快晴
元山	七六六、二	二三、二	一一、五		靜穩		曇
城津	七六五、九	二〇、六	一二、〇		仝		快晴

〇京城地方天氣豫報 自十月二十二日午后六時 至十月二十三日午后六時

北又東風晴後曇

廣告

〇東洋拓殖株式會社株式募集公告

今般東洋拓殖株式會社의株主를募集ᄒᆞ기로左開事項을公告홈

隆熙二年十月二十一日

東洋拓殖株式會社設立委員長 伯爵 正親町實正

一 當會社의資本金은壹千萬圓으로ᄒᆞ야株式의總數를二十萬株로ᄒᆞ고一株의金額을金五拾圓으로홈

二 韓國政府ᄂᆞᆫ畓五千七百町步田五千七百町步를當會社에出資ᄒᆞ고其價格參百萬圓에相當ᄒᆞᆫ六萬株를引受홈

三 今回募集ᄒᆞᄂᆞᆫ株式數ᄂᆞᆫ二十萬株內에韓國政府의引受株數六萬株를除ᄒᆞᆫ十四萬株로홈但此內千株를控除ᄒᆞ고其殘數十三萬九千株를公衆에셔募集홈

四 當會社의株式申求人은日韓兩國人에限홈

五 當會社定款은明治四十一年十月八日日本國政府의認可를隆熙二年十月八日韓國政府의認可를得홈이라

六 日韓兩國의東洋拓殖株式會社法及當會社定款은當事務所並各地取扱店에備置ᄒᆞ니申求人은閱覽홈이可홈又當會社定款은十月十日日本國官報及十月十日韓國官報에其全文을揭載홈이라

七 株式申求의期限은隆熙二年十一月一日로부터同年同月十日ᄭᆞ지로홈

八 株式申求人은株式申求証에証據金(每一株에金貳圓五拾錢)을添ᄒᆞ야各取扱店에申求홈이可홈

株式申求証을郵便에付ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ必히登記郵便에付홈이可홈

申求期限內에到達치아니ᄒᆞᆫ株式申求証은此를受理치아니홈

九 株式申求証並印鑑用紙ᄂᆞᆫ各取扱店에備置ᄒᆞ니申求人은同店에請求홈이可홈

十 申求株數가需要額에超過ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ總申求人에對ᄒᆞ야按分比例로募入額을定ᄒᆞ고按分의結果로端數를生ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ抽籤이나其他便宜ᄒᆞᆫ方法으로處理홈

十一 証據金은第一回辨納金에達ᄒᆞ기ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ此를第一回辨納金에充ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야預置홈

十二 募入數에過ᄒᆞᆫ者에ᄂᆞᆫ其取扱店을經ᄒᆞ야其旨를通知ᄒᆞ고申求証과共히証據金을返戾홈

十三 各株式의第一回辨納金은拾貳圓五拾錢으로ᄒᆞ고委員長의通知를得ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ期限內에其取扱店에辨納홈이可홈若其辨納을아니ᄒᆞ야株主의權利를失ᄒᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ已往辨納ᄒᆞᆫ証據金은還付치아니홈

十四 當會社가株主募集事務를依託ᄒᆞᆫ各地取扱店은如左홈

東京市	株式會社	日本興業銀行
同	同	第一銀行
同	同	十五銀行
同	同	第百銀行
同	同	第三銀行
同	同	東海銀行
同	同	東京銀行
同	同	豊國銀行
同	合名會社	三井銀行

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

同	同	安田銀行
同	同	村井銀行
同		三菱合資會社銀行部
同	合資會社	川崎銀行
大阪市	株式會社	三十四銀行
同	同	浪速銀行
同	同	北濵銀行
同	同	近江銀行
同	合名會社	鴻池銀行
同		住友銀行
同		山口銀行
京都市	株式會社	京都商工銀行
同	同	第一銀行
横濵市	同	横濵七十四銀行
同	合資會社	左右田銀行
神戸市	株式會社	浪速銀行神戸支店
姫路市	同	三十八銀行
名古屋市	同	愛知銀行
同	同	明治銀行
同	同	名古屋銀行
長崎市	同	十八銀行
新潟市	同	新潟銀行
千葉町	合資會社	川崎銀行千葉支店
水戸市	同	川崎銀行水戸支店
前橋市	株式會社	第二銀行前橋支店
浦和市	合名會社	中井銀行浦和支店
宇都宮市	同	安田銀行宇都宮支店
靜岡市	株式會社	三十五銀行
甲府市	同	第十銀行
長野市	同	信濃銀行
仙臺市	同	七十七銀行

福島市	同	第百七銀行
盛岡市	同	盛岡銀行
弘前市	同	第五十九銀行
秋田市	合名會社	安田銀行秋田支店
福井市		大和田銀行福井支店
金澤市	株式會社	十二銀行金澤支店
富山市	同	十二銀行
彦根町	同	百三十三銀行
奈良市	同	六十八銀行奈良支店
和歌山市	同	四十三銀行
津市	同	百五銀行
岐阜市	同	十六銀行
山形市	同	両羽銀行
鳥取市	同	第三銀行鳥取支店
松江市	同	第三銀行松江支店
岡山市	同	二十二銀行
廣島市	同	廣島銀行
德島市	同	三十四銀行德島支店
高松市	同	高松百十四銀行
松山市	同	五十二銀行
高知市	同	土佐銀行
下關市	同	百十銀行
福岡市	同	十七銀行
大分町	同	二十三銀行
佐賀市	同	佐賀百六銀行
熊本市	同	肥後銀行
宮崎町	同	第百四十七銀行宮崎支店
鹿兒島市	同	浪速銀行鹿兒島支店
那覇區	同	第百四十七銀行沖繩支店
函館區	同	百十三銀行
小樽區	同	北海道銀行

臺灣	臺北	同	臺灣銀行
韓國	京城	同	第一銀行韓國總支店
同	同	同	第五十八銀行京城支店
同	同	同	十八銀行京城支店
同	同	同	漢城銀行
同	同	同	大韓天一銀行
同	同	同	韓一銀行
同	同	同	漢湖農工銀行
同	仁川	同	第一銀行仁川支店
同	同	同	第五十八銀行仁川支店
同	同	同	十八銀行仁川支店
同	水原	同	漢城銀行水原支店
同	開城	同	第一銀行開城出張所
同	春川	同	漢湖農工銀行春川支店
同	公州	同	漢湖農工銀行公州支店
同	平壤	同	第一銀行平壤支店
同	同	同	平安農工銀行
同	鎭南浦	同	第一銀行鎭南浦出張所
同	海州	同	平安農工銀行海州支店
同	全州	同	全州農工銀行
同	群山	同	第一銀行群山出張所
同	木浦	同	第一銀行木浦出張所
同	光州	同	光州農工銀行
同	大邱	同	第一銀行大邱出張所
同	同	同	慶尙農工銀行
同	馬山	同	第一銀行馬山出張所
同	晋州	同	慶尙農工銀行晋州支店
同	釜山	同	第一銀行釜山支店
同	同	同	第五十八銀行釜山支店
同	同	同	十八銀行釜山支店
同	元山	同	第一銀行元山支店
同	同	同	咸鏡農工銀行
同	咸興	同	第一銀行咸興出張所
同	鏡城	同	第一銀行鏡城出張所
同	城津	同	第一銀行城津出張所

○公告

學部編纂教科用圖書發賣規程第二條에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ發賣人의住所姓名과許可年月日은左와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月十日　學部

許可年月日	住所	姓名
隆熙二年十月一日	京城北部小安洞十六統八戶	大韓書林　鄭雲復
仝	仝　南部大廣橋二十七統四戶	匯東書館　高裕相
仝	仝　本町二丁目四十番戶	日韓書房森山美夫
	平安南道三和港億兩機二統三戶	盧伯麟
仝　三日	京城南部銅峴九十五統八戶	博學書館　趙承模
	釜山港大斤町一百番戶	吉田市次郎
仝　八日	京城中部鍾路	大東書市　金基鉉
仝　六日	仝中部布屛下三十七統六戶	廣學書舖　金相萬
仝	仝中部罷朝橋三十八統二戶	中央書館　朱翰榮
仝	平安南道平壤郡隆德面桑洞三十二統七戶	車宗鎬
仝	平安南道平壤郡隆德面四里五統三戶	太極書館　李昇薰

本課에셔現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位ᄂᆞᆫ代金及郵料ᄅᆞᆯ先納請求ᄒᆞ심을廣爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部　定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日　內閣官報課

官報
第四千二百十號
隆熙二年十月廿四日　土曜
內閣法制局官報課

告示

內閣告示第二十號

電報直分傳區域과電話通話事務開始와電話通話區域件中改正과電話呼出地域中追加에關ᄒᆞ야統監府告示第百七十號第百七十一號第百七十二號第百七十三號를左갓치揭佈홈

隆熙二年十月二十二日　內閣總理大臣　李完用

○統監府告示第百七十號(明治四十一年十月二十一日)

明治四十一年十一月一日로부터左記電信取扱所의電報直分傳區域을左와如히改홈

名稱	位置	電報直分傳區域	備考
枉峴電信取扱所	京畿道枉峴鐵道停車場	鐵道停車場을關係ᄒᆞ거나取扱所留置와指定이有ᄒᆞᆫ電報外ᄂᆞᆫ分傳치아니홈	現行規定은九丁以內
新安州電信取扱所	平安南道新安州鐵道停車場	十八丁以內	現行規定은鐵道停車場을關係ᄒᆞ거나取扱所留置와指定이有ᄒᆞᆫ電報外ᄂᆞᆫ分傳치아니홈

○統監府告示第百七十一號(明治四十一年十月二十二日)

明治四十一年十一月一日로부터左記各局所에電話通話事務를開始홈

局所名	位置
南原郵便局	全羅北道南原郡南原邑
安東郵便局	慶尙北道安東郡安東邑
蔚山郵便電信取扱所	慶尙南道蔚山郡蔚山邑
軍威郵便電信取扱所	慶尙北道軍威郡軍威邑
義城郵便電信取扱所	慶尙北道義城郡義城邑
長生浦郵便所	慶尙南道蔚山郡峴南面大井洞長生浦

○統監府告示第百七十二號(明治四十一年十月二十二日)

明治四十一年九月統監府告示第百五十二號中左와如히改正ᄒᆞ고來十一月一日로부터此를施行홈

電話規則第四十九條第一項第五號以外通話區域及電話料에左와如히加홈

區域	一通話時의通話料	一回의電話呼出料
「全州論山間」의次에		
全州南原間	金三十錢	金十五錢
「釜山(草梁을含홈)大邱間」의次에		
釜山(草梁을含홈)蔚山間	金三十錢	金十五錢
釜山(草梁을含홈)長生浦間	金三十錢	金十五錢
釜山(草梁을含홈)軍威間	金五十錢	金二十錢
釜山(草梁을含홈)義城間	金六十錢	金三十錢
釜山(草梁을含홈)安東間	金六十錢	金三十錢
「馬山(舊馬山浦를含홈)大邱間」의次에		
馬山(舊馬山浦를含홈)蔚山間	金四十錢	金二十錢
馬山(舊馬山浦를含홈)長生浦間	金五十錢	金廿五錢
馬山(舊馬山浦를含홈)軍威間	金五十錢	金廿五錢
馬山(舊馬山浦를含홈)義城間	金五十錢	金廿五錢
馬山(舊馬山浦를含홈)安東間	金六十錢	金三十錢

「釜山鎭東萊間」의次에

釜山鎭長生浦間	金三十錢	金十五錢
蔚山釜山鎭間	金三十錢	金十五錢
蔚山長生浦間	金十錢	金五錢
蔚山東萊間	金三十錢	金十五錢
東萊長生浦間	金三十錢	金十五錢
大邱軍威間	金三十錢	金十五錢
大邱義城間	金三十錢	金十五錢
大邱安東間	金四十錢	金二十錢

「大邱東萊間」의次에

大邱蔚山間	金五十錢	金廿五錢
大邱長生浦間	金六十錢	金三十錢
軍威義城間	金二十錢	金十錢
軍威釜山鎭間	金五十錢	金二十錢
軍威東萊間	金五十錢	金二十錢
義城釜山鎭間	金六十錢	金三十錢
義城東萊間	金六十錢	金三十錢
安東義城間	金二十錢	金十錢
安東軍威間	金三十錢	金十五錢
安東釜山鎭間	金六十錢	金三十錢
安東東萊間	金六十錢	金三十錢

○統監府告示第百七十三號(明治四十一年十月二十二日)

明治四十一年九月統監府告示第百五十九號電話呼出地域中清津의次에左와如히追加ᄒᆞ고來十一月一日로부터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

呼出局所	呼出地域	備考
南原郵便局	全羅北道南原郡萬德面內竹隅、上巷、下巷、古井、廟村、西奉面內東村、倉村、陽村、四里、長興面、涌漢面內忠村	
安東郵便局	慶尙北道安東郡府內面內安東邑、龍上里、新世里、栗世里、安幕洞、城也里、法尙洞、玉里、安奇、西亭子、鼻里、雲興里、龍下里	
蔚山郵便電信取扱所	慶尙南道蔚山郡上府面內內部、城南、外部、下西、江亭、校洞、北內、北亭、路上、路下、路東、路北、路西	
軍威郵便電信取扱所	慶尙北道軍威郡縣內面一圓	
義城郵便電信取扱所	慶尙北道義城郡北部面一圓、南部面內道北、道西、道南、元興、虎尾、者致、仙岩、五老、墨洞、城洞	
長生浦郵便所	慶尙南道蔚山郡峴南面內九井洞、長生浦、龍山洞、細竹浦	

敍任及辭令

○十月五日

任郡主事叙判任官四等　前主事 李殷哲

○十月十日

特叙大勳賜李花大綬章　日本國宮中顧問官侯爵 鍋嶋直大

特叙勳二等賜八卦章　統監府囑托 鍋嶋直映

○十月十九日

特陞叙勳一等賜八卦章　日本國陸軍少將勳二等 丸井政亞

特叙勳二等賜太極章

日本國陸軍小將 少野寺實

日本國陸軍步兵大佐 山本延身

日本國陸軍步兵大佐 太田朗

日本國陸軍步兵大佐 加藤丈

日本國陸軍步兵大佐 渡邊小太郎

日本國陸軍一等主計正 田中政明

日本國陸軍一等軍醫正 柴岡文太郎

特叙勳二等賜八卦章

日本國陸軍砲兵中佐 飛松寬吾

日本國陸軍騎兵中佐 安東直康

日本國陸軍步兵中佐 足達龜治

日本國陸軍輜重兵中佐 久米猪一

特叙勳三等賜太極章

日本國陸軍二等獸醫正 藤崎芳一

特敍勳三等賜八卦章
日本國陸軍工兵少佐　石岡猪四郎
日本國陸軍步兵少佐　牛圓重二郎
日本國陸軍步兵少佐　家永直太郎

特敍勳四等賜八卦章
日本國陸軍步兵大尉　廣瀬秀彦
日本國陸軍步兵大尉　渡邊金造
日本國陸軍步兵中尉　河瀬二郎

特敍勳五等賜太極章
日本國陸軍步兵中尉　平柳竹志

○十月二十日

任郡主事敍判任官五等
金人鎬
金潤祥

兼任官立漢城師範學校書記
官立漢城師範學校副敎授　尹鵬植

○十月二十一日

特敍勳三等賜八卦章
日本國東京高等師範學校敎授　三土忠造

任奎章閣副提學敍勅任官三等
正三品　李重哲

○十月二十二日

任內部書記官敍奏任官四等
陸軍武官學校敎官　洪仁杓

命文官高等銓衡委員長
內閣書記官長　韓昌洙
內閣法制局長　兪星濬
內閣書記官　洪運杓
內閣書記官　高源植
內閣書記官　築山直彦

命文官高等銓衡委員

命文官普通銓衡委員長
內閣書記官長　韓

內閣外事局長　李建春
內閣書記官　李源鎔
內閣書記官　金明秀
內閣書記官　國分哲

命文官普通銓衡委員

命追復吏曹判書
宋德相

命追復黃海道觀察使(以上十月二十一日內閣)
洪遠海

財務署財務官　崔錫彰
判事　張燾
仝　劉文煥
順安郡守　柳錫祜
熙川郡守　朱哲濬

依願免本官(以上十月二十二日內閣)

給七級俸
郡主事　李殷哲
郡主事　李殷哲

命楊平郡在勤(十月五日內部)
郡主事　金人鎬
仝　金潤祥

給九級俸

命白川郡在勤
郡主事　金人鎬

命甕津郡在勤(以上十月二十日內部)
郡主事　金潤祥

公立[illegible]普通學校本科訓導　金啓植
仝　副訓導　高相庸

右と職員等이夏期休業間에得由歸家라가趂不還赴ᄒᆞ야致妨敎務이기是以譴責事(以上十月二十日學部)

宮廷錄事

○贈諡　故祭酒任憲晦故參政朴定陽故判敎事徐相祖贈提學

安鼎玉 本提學徐正淳의請諡案을宮內府大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨를奉承ᄒᆞ얏더라

故祭酒任憲晦諡號望
文敬 道德博聞曰文 夙夜儆戒曰敬

故參政朴定陽諡號望
文翼 勤學好問曰文 思慮深遠曰翼

故判敦寧徐相祖諡號望
孝憲 慈惠愛親曰孝 行善可紀曰憲

贈提學安鼎玉諡號望
靖敏 寬樂令終曰靖 應事有功曰敏

卒提學徐正淳諡號望
孝文 慈惠愛親曰孝 勤學好問曰文

彙報

○官吏改名 侍從院醫員李康年에名字를康老로改正事

○官吏死去 慶尙南道觀察道在勤道主事上山一夫가本月十八日에身故事

觀象

氣壓高度ᄂᆞᆫ미리메돌 氣溫ᄂᆞᆫ攝氏

○各地氣象 十月廿二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向 午前六時	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、一	二四、四	七、二		靜穩		曇
仁川	七六五、八	二一、七	一〇、一	北北東	軟風		仝
木浦	七六四、八	二四、四	一六、九	北東	仝		快晴
釜山	七六五、三	二三、三	一五、〇		靜穩		仝
大邱	七六六、三	二五、九	九、五		仝		仝
平壤	七六五、一	二三、七	九、七		仝		仝
龍岩浦	七六六、二	二〇、〇	一三、六	北東	和風		曇
元山	七六六、〇	二〇、二	一一、八		靜穩		快晴
城津	七六五、四	一七、三	六、八		仝		仝

○京城地方天氣豫報 自十月二十三日午后六時 至十月二十四日午后六時

北又東風曇

廣告

官報
第四千二百十一號
隆熙二年十月廿六日 月曜
內閣法制局官報課

廳令

警視廳令第七號
警視廳令公布式을左와如히定홈
隆熙二年十月一日
警視總監 若林賚藏

警視廳令公布式
第一條 警視廳令은官報로써此를頒布홈
附則
第二條 本令은頒布日로부터施行홈

敍任及辭令

○九月二十九日
任財務署主事敍判任官四等 是枝良彥
○十月十一日
任財務署主事敍判任官二等 菅森峯太郞
富谷眞
前田邦事
渡邊嘉三郞
任財務署主事敍判任官三等 尾西清

今井平四郞
千葉慶五郞
佐古只一
森岡房雄
佐藤彌一
任財務署主事敍判任官四等
任財務署主事敍判任官五等 後藤祐三
○十月十七日
任稅關鑑定官敍奏任官二等 西川麻五郞
○十月二十日
朴在鳳
鄭鳳岐
任郡主事敍判任官四等
任財務監督局主事敍判任官四等 財務署主事 高城貞雄
任財務署主事敍判任官四等 財務監督局主事 崔奎綬
任財務署主事敍判任官三等 財務監督局主事 金觀默
任財務署主事敍判任官五等 藤井平內
任財務署主事敍判任官四等 九品 黃潤東
○十月二十一日
石起復

李　泰　興
全　永　植
任財務署主事叙判任官四等
任財務署主事叙判任官四等　財務監督局主事　梁　晉　煥
○十月二十三日
任財務署主事叙判任官三等　小山　振吉
任財務監督局技手叙判任官四等　財務署主事　竹下　克明
任財務署主事叙判任官四等　財務監督局主事　山口　重男
兼任財務監督局主事　財務署主事　山口　重男

掌禮院主事　金　龍　圭
文川　淑陵의奉審과咸興永興兩本宮에出張을命홈
(十月二十二日宮內府)　前宮內府車馬監　李　容　春
前綏慶園守奉官　許　　麟
前隆陵令　韓　昌　履
免懲戒(以上十月二十三日宮內府)　郡主事　徐　相　俊
仝　申　泰　茂
依願免本官
郡主事　朴　在　鳳
郡主事　鄭　鳳　岐
給八級俸
命長鬐郡在勤　郡主事　朴　在　鳳

命盈德郡在勤(以上十月二十日內部)　郡主事　鄭　鳳　岐
給七級俸(十月二十二日內部)　內部書記官　洪　仁　杓
給八級俸(九月二十九日度支部)　財務署主事　是枝　良彦
給三級俸　財務署主事　菅森峯太郎
財務署主事　前田　邦事
同　渡邊嘉三郎
給五級俸
給六級俸　財務署主事　富谷　眞
財務署主事　尾西　清
同　千葉慶五郎
同　佐古　只一
給七級俸
財務署主事　森岡　房雄
同　佐藤　彌一
給七級俸
給八級俸　財務署主事　今井平四郎
給九級俸(以上十月十一日度支部)　財務署主事　後藤　祐三
臨時財源調査局技師　荒井　賓治
命臨時財源調査局第三課長(十月十三日度支部)
財務監督局主事　高城　貞雄
財務署主事　崔　奎　綬
給七級俸
給六級俸　財務署主事　金　觀　默
免本官　財務署主事　安　孝　承
右는大邱財務監督局長의報告를據査흔즉該員이慶山財務

署在勤中公錢領收員으로붓터任置혼結稅金을無難挪用ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ醴泉財務署在勤中本年度結稅金을公錢領收員의게郵便取扱所에納入혼다稱ᄒᆞ고私自消費ᄒᆞ고固城財務署로轉勤을命혼지殆至二朔이되ᄃᆡ稱病未赴인바揆諸官紀에不可仍置이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官

陞三級俸　財務監督局主事　有田　泰造

依願免本官　度支部主事　李　煜

給九級俸　財務署主事　藤井　平內

給八級俸(以上十月二十日度支部)　財務署主事　黃　潤東

財務署主事　石　起復

給七級俸　同　李　泰興

給七級俸　同　全　永植

財務署主事　崔　晋煥

光延　丈成

理財에關혼事務를囑託홈(判任待遇)　原　萬四郎

(以上十月二十一日度支部)

給五級俸　財務署主事　小山　儀吉

財務監督局技手　竹下　克明

財務署主事　山口　重男

給八級俸　臨時財產整理局技手　吳　學洙

煉瓦製造所主事　金　元植

依願免本官(以上十月二十三日度支部)

稅關監吏　荒木　謙吉

依願免本官(十月二十八日度支部)

公立安城普通學校本科副訓導　李　茂榮

右ᄂᆞᆫ安城郡守金英鎭의報告書를據혼즉該員이夏期休暇中에歸家ᄒᆞ야秋期開學이已過月餘호ᄃᆡ尙不還校ᄒᆞ야敎務上障碍가不少라혼바似此敎育官은不可全恕이기姑先半個月減俸에處혼事(十月五日學部)

彙報

○官廳事項

○度支部主事栗山甚助의名字ᄂᆞᆫ貞則으로改正홈

○度支部主事朴夏珠의夏字ᄂᆞᆫ弼字로改正홈

觀象

氣壓雨量은미리메돌오氣溫은攝氏

○各地氣象　十月廿三日

地名	氣壓 午前六時	氣溫度 最高	氣溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、〇	二五、三	七、五		靜穩		曇
仁川	七六四、七	二三、一	一二、六	東	軟風		仝
木浦	七六三、七	二三、九	一三、〇		靜穩		晴
釜山	七六三、九	二二、三	一〇、八	北東	軟風		仝
大邱	七六五、〇	二六、〇	八、五		靜穩		仝

平壤	七六四、七	二〇、一	九、七		靜穩		曇
鎭南浦	七六五、九	一七、〇	一一、四	北	疾風		雨
釜山	七六五、〇	一九、五	九、五	南	軟風		曇
城津	七六六、四	一七、七	八、九	北東	和風		仝

○各地氣象　十月廿四日

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	六八、〇	二二、二	八、二	南東	疾風		曇
仁川	六七、九	二三、三	一四、九	北東	和風		仝
木浦	六六、一	二四、八	一三、〇	北東	仝		晴
釜山	六六、五	二三、〇	一五、七	北東	仝		曇
大邱	六七、七	二四、七	九、五		靜穩		仝
平壤	六七、六	二〇、二	一三、七		仝		仝
龍岩浦	六七、八	一八、五	一三、七	北西	軟風		仝
元山	七〇、三	一七、四	一二、四	東	疾風	五四	仝
城津	七〇、九	一五、七	一一、七	北東	和風		仝

廣告

自隆熙二年十月十一日
至同　年十月十七日　第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　八、八七三、九〇〇圜

內　正貨準備發行額　三、一二八、六〇〇圜

保證準備發行額　五、七五四、三〇〇圜

隆熙二年十月二十三日　度支部

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位ᄂᆞᆫ代金及郵料를先納請求ᄒᆞ심을廣爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部　定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日內閣　官報課

○正誤

官報第三千七百三十號第一面下段勅令欄內第十一行中左肩외(左)字ᄂᆞᆫ(右)字를右肱외(右)字ᄂᆞᆫ(左)字를第十二行中右肋외(右)字ᄂᆞᆫ(左)字를誤植홈

官報第四千二百十號第二面下段叙任及辭令欄內第十行中(陸軍小將)은(陸軍少將)의誤오第三面彙報下에(○官廳事項)이脫落홈

內閣官報課

(日刊) (光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千二百十二號 隆熙二年十月廿七日 火曜

內閣法制局官報課

法律

朕이非訟事件手續規則에關훈件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年十月十五日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜
度支部大臣 任善準

法律第二十六號

非訟事件手續規則

第一條 裁判所의管轄에屬훈非訟事件에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ本法其他法令에別般規定이有훈境遇ᄅᆞᆯ除훈外에民刑訴訟規則中民事의訴訟手續에關훈規定을準用홈

第二條 申提及陳述은書面이나又ᄂᆞᆫ口頭로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ行홈을得홈

口頭로ᄡᅥ申提及陳述을行훈境遇에ᄂᆞᆫ書記ᄂᆞᆫ其調書ᄅᆞᆯ作成홈이可홈

第三條 申提에ᄂᆞᆫ左의事項을記載ᄒᆞ야申提人이나代理人이此에署名捺印홈이可홈

一 申提人의氏名、居地
二 代理人을依ᄒᆞ야申提ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其氏名、居地
三 申提의趣旨及其原因된事實
四 年 月 日
五 裁判所名

證據書類가有훈時ᄂᆞᆫ其原本이나又ᄂᆞᆫ謄本을添附홈이可홈

第四條 裁判所ᄂᆞᆫ職權으로ᄡᅥ事實의探知와必要로認훈證據調査ᄅᆞᆯ行홈이可홈

第五條 審問은此ᄅᆞᆯ公行치아니홈但裁判所ᄂᆞᆫ相當홈으로認훈者에게傍聽을許홈을得홈

第六條 檢事ᄂᆞᆫ事件에當ᄒᆞ야意見을述ᄒᆞ고審問을行훈境遇에ᄂᆞᆫ立會홈을得홈

事件及審問期日은檢事에게此ᄅᆞᆯ通知홈이可홈

第七條 裁判은決定으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ行홈

裁判의原本에ᄂᆞᆫ判事가署名捺印홈이可홈但申提書又ᄂᆞᆫ調書에裁判을記載ᄒᆞ고判事가此에署名捺印ᄒᆞ야原本을代홈을得홈

第八條 裁判은此ᄅᆞᆯ受훈者에게告知홈에因ᄒᆞ야其效力을生홈

裁判의告知ᄂᆞᆫ裁判所가相當홈으로認훈方法을依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行홈

告知의方法、處所及年月日은此ᄅᆞᆯ裁判의原本에記入홈이可홈

第九條 裁判을因ᄒᆞ야權利가害되얏다ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其裁判에對ᄒᆞ야抗告ᄅᆞᆯ行홈을得홈

申提만因ᄒᆞ야裁判을行훈境遇에申提가却下된裁判에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ申提人에게限ᄒᆞ야抗告ᄅᆞᆯ行홈을得홈

第十條 抗告의期間은裁判告知日로붓터此ᄅᆞᆯ起筭홈

第十一條 抗告裁判所의裁判에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ法令에違背된裁判인것을理由로ᄒᆞᄂᆞᆫ時에限ᄒᆞ야抗告ᄅᆞᆯ行홈을得홈

第十二條 手續의費用은法令에別般規定이有훈境遇ᄅᆞᆯ除훈外에ᄂᆞᆫ事件의申提人의負擔으로홈但檢事가申提ᄅᆞᆯ行훈境遇에ᄂᆞᆫ國庫의負擔으로홈

第十三條 裁判所ᄂᆞᆫ特別ᄒᆞᆫ事情이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ本法의規定을依ᄒᆞ야費用을負擔ᄒᆞᆯ者가아닌關係人에게費用의全部나又ᄂᆞᆫ一部의負擔을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十四條 裁判所ᄂᆞᆫ手續의費用에當ᄒᆞ야裁判을行ᄒᆞᆷ을必要로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ費用의債權者、債務者及辨償ᄒᆞᆯ金額을確定ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十五條 費用의裁判에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其負擔을被命ᄒᆞᆫ者에게限ᄒᆞ야抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十六條 費用의債權者ᄂᆞᆫ費用의裁判에基ᄒᆞ야强制執行을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十七條 職權으로ᄡᅥ行ᄒᆞᄂᆞᆫ探知、証據調査、呼出、告知와其他必要ᄒᆞᆫ處分의費用은國庫에셔此ᄅᆞᆯ一時代辨ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十八條 本法의申提라ᄒᆞᆷ은申提、申請及申述을謂ᄒᆞᆷ

第十九條 法令을依ᄒᆞ야過料에處ᄒᆞᆯ事件에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ以下三條에揭ᄒᆞᆫ特別ᄒᆞᆫ規定을從ᄒᆞᆷ

第二十條 過料事件은過料에處될者의居地의地方裁判所의管轄로ᄒᆞᆷ

第二十一條 過料의裁判은理由ᄅᆞᆯ附ᄒᆞᆫ決定으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

裁判所ᄂᆞᆫ裁判을行ᄒᆞ기前에當事者의陳述을聽ᄒᆞ고檢事의意見을求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

當事者及檢事ᄂᆞᆫ過料의裁判에對ᄒᆞ야抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ抗告ᄂᆞᆫ執行停止의效力을有ᄒᆞᆷ

手續의費用은過料에處ᄒᆞᆫ裁判이有ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其裁判을受ᄒᆞᆫ者의負擔으로ᄒᆞ며其他境遇에ᄂᆞᆫ國庫의負擔으로ᄒᆞᆷ

抗告裁判所가當事者의申提에相當ᄒᆞᆫ裁判을行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ抗告手續의費用及前審에셔當事者의負擔에歸ᄒᆞᆫ費用은國庫의負擔으로ᄒᆞᆷ

第二十二條 過料의裁判은檢事의命令으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ執行ᄒᆞᆷ此命令은執行力이有ᄒᆞᆫ確定判決로同一ᄒᆞᆫ效力을有ᄒᆞᆷ

附則

本法은頒布日로붓터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

辭令

奎章閣提學 張錫龍

奎章閣副提學 金敬圭

掌禮院典祀 玄暘運

淑陵令 李輪焈

淑陵叅奉 李蔆珪

依願免本官

免本官(以上十月二十四日宮內府)

彙報

○學事

學部敎員檢定會被選榜

柳泰奎 本科副訓導合格

金根億 漢文專科副訓導合格

金秉喆 漢文專科訓導合格

趙夏敎 漢文專科副訓導合格

氣象

○京城地方天氣豫報 自十月二十六日午后六時 至十月二十七日午后六時

北又東風曇

○正誤

官報第四千二百十一號叙任及辭令欄內第三面下段第四行(副訓導)ᄂᆞᆫ(訓導)의誤라

官報課

官報第四千二百十號第三面下段叙任及辭令欄內財務署財務官崔錫彰依願免本官日子(十月二十二日)은九月三十日의誤라

官報第四千二百十號第一面下段第七行「通話」下「話」字ᄂᆞᆫ刪除ᄒᆞ고同第十九行「(舊馬山浦」下「을」字ᄂᆞᆫ「ᄅᆞᆯ」字로同第二面統監府告示第百七十三號南原郵便局呼出地域欄內「陽村」은「場村」으로幷正誤ᄒᆞᆷ

內閣

○本日附錄四頁을發行ᄒᆞᆷ

七六

官報

附錄

隆熙二年十月二十七日

內閣法制局官報課

告示

農商工部告示第十三號

東洋拓殖株式會社法第七條에依ᄒᆞ야同會社에準用ᄒᆞᆫ日本國法規譯文은左와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月十五日

農商工部大臣 趙重應

商法（明治三十二年法律第四十八号）

第一編

第三章 商業登記

第九條 本法의規定을依ᄒᆞ야登記ᄒᆞᆯ事項은當事者의請求를因ᄒᆞ야其營業地의裁判所에備置ᄒᆞᆫ商業登記簿에此를登記ᄒᆞᆷ

第十條 本店의所在地에셔登記ᄒᆞᆯ事項은本法에別로히定ᄒᆞᆫ이업ᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ支店의所在地에셔도亦此를登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第十一條 登記ᄒᆞᆫ事項은裁判所에셔遲滯업시此를公告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第十二條 登記ᄒᆞᆯ事項은登記及公告ᄒᆞᆫ後가아니면此로써善意의第三者에게對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ登記及公告ᄒᆞᆫ後라도第三者가正當ᄒᆞᆫ事由를因ᄒᆞ야此를不知ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第十三條 支店의所在地에셔登記ᄒᆞᆯ事項을登記치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ前條의規定은其支店에셔行ᄒᆞᆫ去來에對ᄒᆞ야만此를適用ᄒᆞᆷ

第十四條 登記ᄂᆞᆫ其公告와抵觸ᄒᆞᄂᆞᆫ時라도此로써第三者에게對抗ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十五條 登記ᄒᆞᆫ事項에變更을生ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ其事項이消滅ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ當事者ᄂᆞᆫ遲滯업시變更又ᄂᆞᆫ消滅의登記를行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第五章 商業帳簿

第二十五條 商人은帳簿를備置ᄒᆞ고此에日日의去來其他財産에影響이及ᄒᆞᆯ一切事項을整然且分明히記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ但家事의費用은一箇月마다其總額만記載ᄒᆞ면足ᄒᆞᆷ

小賣의去來ᄂᆞᆫ直錢售賣와外上售賣를分別ᄒᆞ야日日의售賣總額만記載ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

（參照）

第四條 本法에商人이라ᄒᆞᆷ은自己의名으로써商行爲를行ᄒᆞᆷ을業으로ᄒᆞᄂᆞᆫ者를謂ᄒᆞᆷ

第二百六十三條 左揭ᄒᆞᆫ行爲ᄂᆞᆫ此를商行爲로ᄒᆞᆷ

一 利益을得ᄒᆞ고讓渡ᄒᆞᆯ意思로써ᄒᆞᄂᆞᆫ動産、不動産或은有價證券의有償取得又ᄂᆞᆫ其取得ᄒᆞᆫ바物件의讓渡를目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ行爲

二 他人으로부터取得ᄒᆞᆫ動産又ᄂᆞᆫ有價證券의供給契約及其履行을爲ᄒᆞ야ᄒᆞᄂᆞᆫ有償取得을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ行爲

三 取引所에셔ᄒᆞᄂᆞᆫ去來

四 手形其他商業證券에關ᄒᆞᆫ行爲

第二百六十四條 左揭ᄒᆞᆫ行爲를營業으로ᄒᆞ야行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를商行爲로ᄒᆞᆷ但專히賃金을得ᄒᆞᆯ目的으로써物件을製造ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ勞務에服ᄒᆞᄂᆞᆫ者의行爲ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

一 賃貸ᄒᆞᆯ意思로써ᄒᆞᄂᆞᆫ動産或은不動産의有償取得或은賃借又ᄂᆞᆫ其取得或은賃借ᄒᆞᆫ物件의賃貸를目

的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ行爲

二 他人을爲ᄒᆞ야ᄒᆞᄂᆞᆫ製造又ᄂᆞᆫ加工에關ᄒᆞᆫ行爲

三 電氣又ᄂᆞᆫ瓦斯의供給에關ᄒᆞᆫ行爲

四 運送에關ᄒᆞᆫ行爲

五 作業又ᄂᆞᆫ勞務의都給

六 出版、印刷又ᄂᆞᆫ撮影에關ᄒᆞᆫ行爲

七 客의來集을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ場屋의去來

八 錢兩의交換其他銀行去來

九 保險

十 寄託의引受

十一 居間又ᄂᆞᆫ取次에關ᄒᆞᆫ行爲

十二 商行爲의代理의引受

第二百六十五條 商人이其營業을爲ᄒᆞ야ᄒᆞᄂᆞᆫ行爲ᄂᆞᆫ此를商行爲로ᄒᆞᆷ

商人의行爲ᄂᆞᆫ其營業을爲ᄒᆞ야ᄒᆞᄂᆞᆫ것으로推定ᄒᆞᆷ

第二十六條 動產、不動產、債權、債務其他財產의總目錄及貸方借方의對照表ᄂᆞᆫ商人의開業時又ᄂᆞᆫ會社의設立登記時及每年一回一定ᄒᆞᆫ時期에此를作ᄒᆞ야特設ᄒᆞᆫ帳簿에此를記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

財產目錄에ᄂᆞᆫ動產、不動產、債權其他財產에其目錄調製時의價格을附ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二十七條 年二回以上利益配當을ᄒᆞᄂᆞᆫ會社에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ每配當期에前條의規定을從ᄒᆞ야財產目錄及貸借對照表를作ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二十八條 商人은十年間其商業帳簿及其營業에關ᄒᆞᆫ信書를保存ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

前項의期間은商業帳簿에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其帳簿閉鎖時로부터此를起算ᄒᆞᆷ

第六章 商業使用人

第二十九條 商人은支配人을選任ᄒᆞ야其本店又ᄂᆞᆫ支店에서其商業을營케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三十條 支配人은主人을代ᄒᆞ야其營業에關ᄒᆞᆫ一切裁判上又ᄂᆞᆫ裁判外의行爲를行ᄒᆞᄂᆞᆫ權限을有ᄒᆞᆷ

支配人은幹事、差人其他使用人을選任又ᄂᆞᆫ解任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

支配人의代理權에加ᄒᆞᆫ制限은此로써善意의第三者에게對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第三十一條 支配人의選任及其代理權의消滅은此를置ᄒᆞᆫ本店又ᄂᆞᆫ支店의所在地에서主人이此를登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第三十二條 支配人은主人의許諾이有ᄒᆞᆷ이아니면自己又ᄂᆞᆫ第三者를爲ᄒᆞ야商行爲를行ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ會社의無限責任社員됨을不得ᄒᆞᆷ

支配人이前項의規定을違反ᄒᆞ야自己를爲ᄒᆞ야商行爲를行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ主人은此로써自己를爲ᄒᆞ야行ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項에定ᄒᆞᆫ權利ᄂᆞᆫ主人이其行爲를知得ᄒᆞᆫ時로부터二週日此를行치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ消滅ᄒᆞᆷ行爲時로부터一年을經過ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第三十三條 商人은幹事又ᄂᆞᆫ差人을選任ᄒᆞ야其營業에關ᄒᆞᆫ某種類又ᄂᆞᆫ特定ᄒᆞᆫ事項을委任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

差人又ᄂᆞᆫ雇人은其委任을受ᄒᆞᆫ事項에關ᄒᆞ야一切行爲를行ᄒᆞᄂᆞᆫ權限을有ᄒᆞᆷ

第三十四條 支配人幹事又ᄂᆞᆫ差人이아닌使用人은主人을代ᄒᆞ야法律行爲를行ᄒᆞᄂᆞᆫ權限이有치아니ᄒᆞᆫ者로推定ᄒᆞᆷ

第三十五條 本章의規定은主人과商業使用人間에生ᄒᆞᄂᆞᆫ雇傭關係에對ᄒᆞ야民法의規定을適用ᄒᆞᆷ을妨害ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆷ

第二編 會社

第一章 總則

第四十二條 本法에會社라ᄒᆞᆷ은商行爲를行ᄒᆞᆷ을業으로ᄒᆞᄂᆞᆫ目的으로써設立ᄒᆞᆫ社團을謂ᄒᆞᆷ

第四十三條 會社ᄂᆞᆫ合名會社、合資會社、株式會社及株式合資會社의四種으로ᄒᆞᆷ

第四十四條　會社는此를法人으로홈

會社의住所는其本店의所在地에在홈것으로홈

第四十五條　會社의設立은其本店의所在地에서登記홈이아니면此로써第三者에게對抗홈을不得홈

第四十六條　會社는其本店의所在地에서登記홈이아니면開業準備에着手홈을不得홈

第四十七條　會社가本店의所在地에서登記혼後六個月以內에開業을아니혼時는裁判所는檢事의請求를因ᄒᆞ거나又는職權으로써其解散을命홈을得홈但正當혼事由가有혼時는其會社의請求를因ᄒᆞ야此期間을伸長홈을得홈

第四十八條　會社가社會의秩序又는善良혼風俗에相反ᄒᆞ는行爲를行혼때는裁判所는檢事의請求를因ᄒᆞ거나又는職權으로써其解散을命홈을得홈

第四章　株式會社

第一節　設立

第百十九條　株式會社設立에는七人以上의發起人이有홈을要홈

第百二十條　發起人은定款을作ᄒᆞ야此에左開事項을記載ᄒᆞ고署名홈을要홈

一　目的

二　商號

三　資本의總額

四　一株의金額

五　取締役所有홀株式의數爻

六　本店及支店의所在地

七　會社가公告ᄒᆞ는方法

八　發起人의姓名、住所

第百二十一條　前條第五號乃至第七號에揭혼事項을定款에記載치아니혼時는創立總會又는株主總會에서此를補足홈을得홈

前項의株主總會의決議는第二百九條의規定을從ᄒᆞ야此를行홈을要홈

第百二十二條　左揭혼事項을定혼時는此를定款에記載치아니ᄒᆞ면其效가無홈

一　存立時期又는解散의事由

二　株式의額面以上의發行

三　發起人이受홀特別혼利益과及此를受홀者의姓名

四　金錢以外의財產으로써出資의目的으로ᄒᆞ는者의姓名、其財產의種類、價格及此에對ᄒᆞ야與ᄒᆞ는株式의數爻

五　會社의負擔에歸홀設立費用及發起人이受홀報酬額

第百二十六條　株式에請入코자ᄒᆞ는者는株式請入證二度에其引受홀株式의數爻를記載ᄒᆞ야此에署名홈을要홈

株式請入證은發起人이此를作ᄒᆞ야左開事項을記載홈을要홈

一　定款作成의年月日

二　第百二十條及第百二十二條에揭혼事項

三　各發起人이引受혼株式의數爻

四　第一回辦納의金額

額面以上의價額으로써株式을發行ᄒᆞ는境遇에는株式請入人은株式請入證에引受價額을記載홈을要홈

第百二十七條　株式請入者는其引受홀株式의數爻를應ᄒᆞ야辦納ᄒᆞ는義務를負홈

第百二十八條　株式發行의價額은券面額以下됨을不得홈

第一回辦納金額은株金의四分之一以下됨을不得홈

第百二十九條　株式總數가引受畢혼時는發起人은遲滯업시各株에對ᄒᆞ야第一回의辦納을ᄒᆞ게홈을要홈

額面以上의價額으로써株式을發行혼時는其額面을超過혼金額은第一回辦納과同時에此를辦納케홈을要홈

第百三十條　株式引受人이前條의辦納을아니혼時는發起人은一定혼期間內에辦納을ᄒᆞ라는旨意와及其期間內에此를아니혼時는其權利를失ᄒᆞ는旨意를其株式引受人에게通知

ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但其期間은二週日以下됨을不得ᄒᆞᆷ
發起人이前項의通知를ᄒᆞ야도株式擔當人이辨納을아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其權利를失ᄒᆞᆷ此境遇에ᄂᆞᆫ發起人은其者가引受ᄒᆞᆫ株式에對ᄒᆞ야다시株主를募集ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
前二項의規定은株式引受人을對ᄒᆞ야損害賠償을請求ᄒᆞᆷ을妨害ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆷ

第百三十一條　各株에對ᄒᆞ야第百二十九條의辨納이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ發起人은遲滯업시創立總會를招集ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
創立總會에ᄂᆞᆫ株式引受人의半數以上이고資本의半額以上을引受ᄒᆞᆫ者가出席ᄒᆞ야其議決權의過半數로써一切決議를行ᄒᆞᆷ
第百五十六條第一項、第二項及第百六十一條第三項、第四項、第百六十二條及第百六十三條第一項第二項의規定은創立總會에此를準用ᄒᆞᆷ

第百三十二條　發起人은會社의創立에關ᄒᆞᆫ事項을創立總會에報告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百三十三條　創立總會에서ᄂᆞᆫ取締役及監査役을選任ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百三十四條　取締役及監査役은左揭ᄒᆞᆫ事項을調査ᄒᆞ야此를創立總會에報告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
一　株式總數의引受有無
二　各株에對ᄒᆞ야第百二十九條의辨納有無
三　第百二十二條第三號乃至第五號에揭ᄒᆞᆫ事項의正當與否
取締役又ᄂᆞᆫ監査役中에發起人으로서選任된者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ創立總會ᄂᆞᆫ特히檢査役을選任ᄒᆞ야其者을代ᄒᆞ야前項의調査及報告를ᄒᆞ게ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百三十五條　創立總會에서第百二十二條第三號乃至第五號에揭ᄒᆞᆫ事項을不當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를變更ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但金錢以外의財産으로써出資의目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ境遇에此를對ᄒᆞ야與ᄒᆞᄂᆞᆫ株式數爻를減ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其者ᄂᆞᆫ金錢으로써辨納ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百三十六條　引受가無ᄒᆞᆫ株式又ᄂᆞᆫ第百二十九條의辨納이未了ᄒᆞᆫ株式이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ發起人은連帶ᄒᆞ야其株式을引受ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ其辨納을ᄒᆞᄂᆞᆫ義務를負ᄒᆞᆷ株式의請入이繳消된時도亦同ᄒᆞᆷ

第百三十七條　前二條의規定은發起人을對ᄒᆞ야損害賠償을請求ᄒᆞᆷ을妨害ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆷ

第百三十八條　創立總會에서ᄂᆞᆫ定欵의變更又ᄂᆞᆫ設立의廢止決議도ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百三十九條　發起人이株式의總數를引受치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ會社ᄂᆞᆫ創立總會의終結을因ᄒᆞ야成立ᄒᆞᆷ

第百四十條　株式總數의引受가有ᄒᆞᆫ後一年內에第百二十九條의辨納이未了ᄒᆞᆫ時나又ᄂᆞᆫ其辨納이終了ᄒᆞᆫ後六箇月內에發記人이創立總會를招集치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ株式引受人은其請入을繳消ᄒᆞ고辨納ᄒᆞᆫ金額의返還을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百四十一條　會社ᄂᆞᆫ發起人이株式의總數를引受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第百二十四條에定ᄒᆞᆫ調査의終了日로부터又ᄂᆞᆫ發起人이株式의總數를引受치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ創立總會終結日로부터二週日內에其本店及支店의所在地에서左開事項을登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
一　第百二十條第一號乃至第四號及第七號에揭ᄒᆞᆫ事項
二　本店及支店
三　設立의年月日
四　存立時期又ᄂᆞᆫ解散의事由를定ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ其時期又ᄂᆞᆫ事由
五　各株에對ᄒᆞ야辨納ᄒᆞᆫ株金額
六　開業前에邊利를配當ᄒᆞᆷ으로定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其利率
七　取締役及監査役의姓名、住所
第五十一條第二項、第三項、第五十二條及第五十三條의規定은株式會社에此를準用ᄒᆞᆷ

（以下續出）

官報

第四千二百十三號

隆熙二年十月二十八日 水曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十月十一日

任臨時財源調查局主事敍判任官三等 財務署主事 前田 邦寧

任度支部主事敍判任官三等 財務署主事 渡邊嘉三郎

○十月二十六日

任鎭川郡守敍奏任官四等 丹陽郡守 朴 初陽

任丹陽郡守敍奏任官四等 前主事 慶 勳

任楚山郡守敍奏任官四等 前典籍 申 錫厦

任鎭遠郡守敍奏任官四等 道主事 張 鎭爽

任博川郡守敍奏任官四等 前部事 金 尙弼

任厚昌郡守敍奏任官四等 郡主事 李 昌龍

依願免本官(十月十日內閣) 財務署財務官 李 丙儀

免本官 郡主事 張 明根

右는該員이軍隊에附屬ᄒᆞ야通譯에從事인바其通譯의錯誤에因ᄒᆞ야遂히軍隊의行動이致誤케ᄒᆞ얏기是以免本官

(十月二十二日內部)

依願免本官 九月三十日度支部 財務署主事 金 圭植

給三級俸(十月七日度支部) 稅關監定官 西川廉五郎

臨時財源調查局主事 前田 邦寧

給五級俸(以上十月十一日度支部) 度支部主事 渡邊嘉三郎

宮廷錄事

○國朝寶鑑校正官差下 內閣總理大臣李完用 宮內府大臣閔丙奭 奎章閣大提學李容元 中樞院議長金允植 從一品金鶴鎭을國朝寶鑑校正官差下ᄒᆞᆯ意로宮內府大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ옵신旨를奉承ᄒᆞᆷ이라

○陛見 本月二十四日上午十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助帶同陛見人員이如左

日本國第十三師團長陸軍中將男爵 岡崎 生三

日本國步兵第五十一聯隊長陸軍步兵大佐 志波今朝一

日本國第十三師團參謀長陸軍步兵大佐 渡邊小太郎

日本國同 經理部長陸軍一等主計正 田中 政明

日本國同 軍醫部長陸軍一等軍醫正 柴岡文太郎

日本國步兵第九十一聯隊附陸軍步兵中佐 足達 龜治

日本國第十三師團獸醫部長陸軍二等獸醫正 藤崎 芳一

日本國步兵第九十一聯隊大隊長陸軍步兵少佐 坂部 義勇

日本國同 山村 梓

日本國同 聯隊附陸軍三等軍醫正 村上 潔

日本國同 聯隊大隊長陸軍步兵少佐 杉山 正之

日本國同 聯隊附 同 伊集院郁五郎

日本國工兵第十三大隊中隊長陸軍工兵大尉 內藤 三守

日本國第十三師團副官陸軍步兵大尉 廣瀨 季彦

日本國野砲兵第十九聯隊中隊長陸軍砲兵大尉 宮村九三郎

日本國第十三師團參謀陸軍步兵大尉 渡邊 金造

日本國騎兵第十七聯隊中隊長陸軍騎兵大尉 林 八郎

日本國第十三師團副官陸軍步兵中尉 小柳 竹志

日本國同 河瀨 二郎

日本國大藏省臨時建築局長工學博士　妻木賴黃
日本國同　專賣局技師　輿　肆藏
日本國農商務省農事試驗場技師　上田榮次郞
米國新聞通信員　후랑쓰、지、가메ᄂ다

彙報

○官廳事項

咸興　朴熙豊
義州　鄭士學
右ᄂ各該區域地方委員會委員을任用인바依願解免홈
咸興　魏通源
義州　金宗鉉
右ᄂ各該區域地方委員會委員으로選定홈(以上十月六日度支部)

○產業

○砂鑛採取法에依ᄒ야廢業屆出ᄒᆞᆫ者左와如홈(農商工部)

許可番号	採取區所在地	鑛種	延長	採取權者住所氏名	廢業年月日
第七九号	忠清南道藍浦郡深田面北外面鴻山郡外北面	砂金	一四九、町四〇間	鎭藍浦西四丁目四番地 濱田儀中 京城南署樂善坊坪井洞八十統七戸 黃雲性 京城東署昌善坊今橋契七統八戸 黃益周	隆熙二年九月十九日

氣象

氣壓雨量은미리메ᄃ로氣溫은攝氏

○各地氣象　十月廿五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六二、八	二三、九	一四、七		静穩	一	雨
仁川	七六二、六	二四、三	一四、〇	南東	疾風	一	仝
木浦	七六二、五	二三、六	一四、八	南東	仝		曇
釜山	七六四、〇	二一、二	一六、九		静穩		快晴
大邱	七六三、九	二四、〇	一二、六		静穩		雨
平壤	七六二、四	二三、二	一二、三	北東	軟風	八	仝
龍岩浦	七六四、〇	一九、一	一二、五	北	疾風	九	曇
元山	七六四、八	一五、八	一一、六		静穩	二	雨
城津	七六四、二	一三、九	九、五	北西	軟風	一	仝

○各地氣象　十月廿六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六三、二	一七、二	一三、七	北	軟風	三二	曇
仁川	七六三、一	一七、二	一二、八	北北東	軟風	二九	仝
木浦	七六 、三	二三、五	一六、四	北北西	疾風	四	仝
釜山	七六一、九	二一、八	一六、一	北東	仝		仝
大邱	七六一、九	二一、一	一三、〇	南東	和風	二	雨
平壤	七六三、六	一七、七	一一、八		静穩	一九	快晴
龍岩浦	七六四、七	一六、一	一〇、六	北	强風		仝
元山	七六五、二	一五、〇	一一、五		静穩	二六	曇
城津	七六五、九	一三、五	一〇、〇	北西	軟風	五	快晴

○京城地方天氣豫報自十月二十七日午后六時至十月二十八日午后六時

西風晴

○正誤

官報第四千二百十號叙任及辭令欄內第一面第十行少野에少字ᄂ小字로寺實에寺字을野字下에付ᄒ고第二面第五行(秀)彥에(秀)字ᄂ(季)字로幷正誤홈이라　表勳院

○本日附錄六頁을發行홈

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

附錄

隆熙二年十月二十八日

內閣法制局官報課

告示

農商工部告示第十三號（續）

（条照）

第五十一條　會社設立ᄒᆞᆫ後支店을設置ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其支店의所在地에서ᄂᆞᆫ二週日內에前項에定ᄒᆞᆫ登記를ᄒᆞ고本店及他支店의所在地에서ᄂᆞᆫ同期間內에其支店을設置ᄒᆞᆫ事를登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

本店又ᄂᆞᆫ支店의所在地를管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ登記所의管轄區域內에서새로支店을設置ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ其支店을設置ᄒᆞᆫ事만登記ᄒᆞ면足ᄒᆞᆷ

第五十二條　會社가其本店又ᄂᆞᆫ支店을移轉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ舊所在地에서ᄂᆞᆫ二週日內에移轉의登記를ᄒᆞ고新所在地에서ᄂᆞᆫ同期間內에前條第一項에定ᄒᆞᆫ登記를ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

同一ᄒᆞᆫ登記所의管轄區域內에서本店又ᄂᆞᆫ支店을移轉ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ其移轉만登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第五十三條　第五十一條第一項에揭ᄒᆞᆫ事項中에變更을生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ二週日內에本店及支店의所在地에서其登記를ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百四十二條　會社가前條第一項의規定을從ᄒᆞ야本店의所在地에서登記ᄒᆞᆫ後ᄂᆞᆫ株式引受人은詐欺又ᄂᆞᆫ强迫을因ᄒᆞ야其請入을撤消ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第二節　株式

第百四十三條　株式會社의資本은此를株式으로分ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百四十四條　株主의責任은其引受又ᄂᆞᆫ讓受ᄒᆞᆫ株式의金額을限度로ᄒᆞᆷ

株主ᄂᆞᆫ株金의辨納에對ᄒᆞ야相計로써會社에게對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百四十五條　株式의金額은均一ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

株式의金額은五十圓以下됨을不得ᄒᆞᆷ但一時에株金의全額을辨納ᄒᆞᆯ境遇를限ᄒᆞ야此를二十圓까지로ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百四十六條　株式이數人의共有에屬ᄒᆞ는時는共有者ᄂᆞᆫ株主의權利를行ᄒᆞᆯ者一人을定ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

共有者ᄂᆞᆫ會社를對ᄒᆞ야連帶ᄒᆞ야株金을辨納ᄒᆞᆯ義務를負ᄒᆞᆷ

第百四十七條　株券은第百四十一條第一項의規定을依ᄒᆞ야本店의所在地에서登記ᄒᆞᆫ後가아니면此를發行ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

前項의規定을違反ᄒᆞ야發行ᄒᆞᆫ株券은無效로ᄒᆞᆷ但株券을發行ᄒᆞᆫ者를對ᄒᆞ야損害賠償을請求ᄒᆞᆷ은無妨ᄒᆞᆷ

第百四十八條　株券에ᄂᆞᆫ左開事項及號數를記載ᄒᆞ야取締役이此에署名ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

一　會社의商號

二　第百四十一條第一項의規定을從ᄒᆞ야本店의所在地에서登記ᄒᆞᆫ年　月　日

三　資本의總額

四　一株의金額

一時에株金의全額을辨納케ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ辨納時마다其金額를株券에記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百四十九條　株式은定欵에別定이無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ會社의承諾업시此를他人에게讓渡ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但第百四十一條第一項의規定을從ᄒᆞ야本店의所在地에서登記ᄒᆞ기까지ᄂᆞᆫ此를讓渡ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ其讓渡의豫約을ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百五十條　記名株式의讓渡ᄂᆞᆫ讓受人의姓名、住所를株主

名簿에記載ᄒᆞ고且其姓名을株券에記載치아니ᄒᆞ면此로써會社其他第三者에게對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百五十一條　會社ᄂᆞᆫ自己의株式을取得ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ質權의目的으로此를受ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

株式은資本減少의規定을從ᄒᆞᆷ이아니면此를消却ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ但定款의定ᄒᆞᆫ바를依ᄒᆞ야株主의게配當ᄒᆞᆯ利益으로써ᄒᆞᆷ은此限에不在ᄒᆞᆷ

第百五十二條　株金의辨納은二週日前에此를各株主에게催告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

株主가期日에辨納을아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ會社ᄂᆞᆫ다시一定ᄒᆞᆫ期間內에其辨納을ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ旨意와及其期間內에此를아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ株主된權利를失ᄒᆞᄂᆞᆫ旨意를其株主에게通知ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但其期間은二週日以下됨을不得ᄒᆞᆷ

第百五十三條　會社가前條에定ᄒᆞᆫ節次를履行ᄒᆞ야도株主가辨納을아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其權利를失ᄒᆞᆷ

前項의境遇에ᄂᆞᆫ會社ᄂᆞᆫ株式의各讓渡人을對ᄒᆞ야二週日以下되지아니ᄒᆞᆫ期間內에辨納ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ旨로催告를發ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ此境遇에ᄂᆞᆫ滯納金額을最先에辨納ᄒᆞᆫ讓渡人이株式을取得ᄒᆞᆷ

讓渡人이辨納을아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ會社ᄂᆞᆫ株式을競賣ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ此境遇에ᄂᆞᆫ競賣를因ᄒᆞ야得ᄒᆞᆫ金額이滯納金額에未滿ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ從前의株主로ᄒᆞ야곰其不足額을辨濟케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ若從前의株主가二週日內에此를辨濟치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ會社ᄂᆞᆫ讓渡人을對ᄒᆞ야其辨濟를請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前三項의規定은會社가損害賠償及定款으로써定ᄒᆞᆫ違約金의請求를ᄒᆞᆷ을妨害ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆷ

第百五十四條　前條에定ᄒᆞᆫ讓渡人의責任은讓渡를株主名簿에記載ᄒᆞᆫ後二年을經過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ消滅ᄒᆞᆷ

第三節　會社의機關

第一款　株主總會

第百五十六條　總會를招集ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ會日로부터二週日前에各株主를對ᄒᆞ야其通知를發ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

前項의通知에ᄂᆞᆫ總會의目的及總會에서決議ᄒᆞᆯ事項을記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

會社가無記名式의株券을發行ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ會日로부터三週日前에總會를開ᄒᆞᆯ旨意와及前項에揭ᄒᆞᆫ事項을公告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百五十七條　定時總會ᄂᆞᆫ每年一回一定ᄒᆞᆫ時期에取締役이此를招集ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

年二回以上利益配當을ᄒᆞᄂᆞᆫ會社에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ每配當期에總會를招集ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百五十八條　定時總會ᄂᆞᆫ取締役이提出ᄒᆞᆫ書類及監査役의報告書를調査ᄒᆞ며且利益又ᄂᆞᆫ遞利의配當을決議ᄒᆞᆷ

前項에揭ᄒᆞᆫ書類의當否를調査케ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야總會ᄂᆞᆫ特히檢査役을選任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百五十九條　臨時總會ᄂᆞᆫ必要가有ᄒᆞᆫ時마다取締役이此를招集ᄒᆞᆷ

第百六十條　資本의十分之一以上에當ᄒᆞᆫ株主ᄂᆞᆫ總會의目的及其招集의理由를記載ᄒᆞᆫ書面을取締役에게提出ᄒᆞ야總會의招集을請求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

取締役이前項의請求가有ᄒᆞᆫ後二週日內에總會招集의節次를아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其請求ᄒᆞᆫ株主ᄂᆞᆫ裁判所의許可를得ᄒᆞ야其招集을ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百六十一條　總會의決議ᄂᆞᆫ本法又ᄂᆞᆫ定款에別定이有ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇를除ᄒᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ出席ᄒᆞᆫ株主의議決權의過半數로써此를行ᄒᆞᆷ

無記名式의株券을所有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ會日로부터一週日前에其株券을會社에供託ᄒᆞ지아니ᄒᆞ면其議決權을行ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

株主ᄂᆞᆫ代理人으로써其議決權을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但其代理人은代理權을證ᄒᆞᆫ書面을會社에提出ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

總會의決議를對ᄒᆞ야特別ᄒᆞᆫ利害關係를有ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其議決權을行ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百六十二條 各株主는一株에對ᄒᆞ야一箇의議決權을有홈但十一株以上을所有ᄒᆞᆫ株主의議決權은定欵으로써此를制限홈을得홈

第百六十三條 總會招集의節次又는其決議의方法이法令又는定款을違反ᄒᆞᆫ時는株主는其決議가無效되는宣告를裁判所에請求홈을得홈

前項의請求는決議ᄒᆞᆫ日로부터一箇月內에請求홈을要홈

取締役又는監査役이아닌株主가第一項의請求를ᄒᆞᆫ時는其株券을供託ᄒᆞ고且會社의請求를因ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ擔保를供홈을要홈

第二欵 取締役

第百六十八條 取締役은定欵에定ᄒᆞᆫ數爻의株券을監査役에게供託홈을要홈

第百六十九條 會社의業務執行은定款에別定이업는時는取締役의過半數로써此를決ᄒᆞ고支配人의選任及解任도亦同홈

第百七十條 取締役은各自會社를代表홈

第六十二條의定規은取締役에게此를準用홈

(參照)

第六十二條 會社를代表ᄒᆞᆫ社員은會社의營業에關ᄒᆞᆫ一切裁判上又는裁判外의行爲를行ᄒᆞ는權限을有홈

法人은理事其他代理人이其職務를行홈으로他人의게及ᄒᆞᆫ損害를賠償ᄒᆞ는責에任홈

理事의代理權에加ᄒᆞᆫ制限은此로써善意의第三者에게對抗홈을不得홈

第百七十一條 取締役은定欵及總會의決議錄을本店及支店에備置ᄒᆞ고且株主名簿及社債原簿를本店에備置홈을要홈株主及社의債權者는營業時間內何時든지前項에揭ᄒᆞᆫ書類의閲覽을求홈을得홈

第百七十二條 株主名簿에는左開事項을記載홈을要홈

一 株主의姓名、住所

二 各株主의株式의數爻及株券의號數

三 各株에對ᄒᆞ야辨納ᄒᆞᆫ株金額及辨納ᄒᆞᆫ年 月 日

四 各株式取得의年 月 日

五 無記名式의株券을發行ᄒᆞᆫ때는其數爻、號數及發行의年 月 日

第百七十三條 社債原簿에는左開事項을記載홈을要홈

一 社債權者의姓名、住所

二 債券의號數

三 社債의總額

四 各社債의金額

五 社債의利率

六 社債償還의方法及期限

七 債券發行의年 月 日

八 各社債取得의年 月 日

九 無記名式의債券을發行ᄒᆞᆫ時는其數爻號數及發行의年 月 日

第百七十四條 會社가其資本의半額을闕失ᄒᆞᆫ時는取締役은遲滯업시株主總會를招集ᄒᆞ야此를報告홈을要홈

會社財產으로써會社의債務를完濟치못홈에至ᄒᆞᆫ때는取締役은直時破產宣告의請求를홈을要홈

第百七十五條 取締役은株主總會의認許가有ᄒᆞ지아니면自己又는第三者를爲ᄒᆞ야會社의營業部類에屬ᄒᆞᆫ商行爲를行ᄒᆞ며又는同種의營業을目的으로ᄒᆞ는他會社의無限責任社員됨을不得홈

取締役이前項의規定을違反ᄒᆞ야自己를爲ᄒᆞ야商行爲를行ᄒᆞᆫ時는株主總會는此로써會社를爲ᄒᆞ야行ᄒᆞᆫ것으로看做홈을得홈

前項에定ᄒᆞᆫ權利는監査役의一人이其行爲를知得ᄒᆞᆫ時로부터二箇月間此를行치아니ᄒᆞᆫ時는消滅ᄒᆞ고行爲時로부터一年을經過ᄒᆞᆫ時도亦同홈

第百七十六條 取締役은監査役의承認을得ᄒᆞᆫ時만限ᄒᆞ야自己又는第三者를爲ᄒᆞ야會社와去來홈을得홈

第百七十七條 取締役이法令又는定欵을違反ᄒᆞᆫ行爲를行ᄒᆞᆫ

時ᄂᆞᆫ株主總會의決議를依ᄒᆞᆫ境遇라도第三者를對ᄒᆞ야損害賠償의責을免ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ
前項의規定은其行爲를對ᄒᆞ야株主總會에서異議를陳述ᄒᆞ고또監査役에게其旨意를通知ᄒᆞᆫ取締役에게ᄂᆞᆫ此를適用치아니ᄒᆞᆷ

第百七十八條　株主總會에서取締役을對ᄒᆞ야訴訟를提起ᄒᆞᆷ을決議ᄒᆞᆫ時와又ᄂᆞᆫ此를否決ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야資本의十分之一以上에當ᄒᆞᆫ株主가此를監査役에게請求ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ會社ᄂᆞᆫ決議又ᄂᆞᆫ請求日로부터一箇月內에訴訟를提起ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
前項의請求를ᄒᆞᆫ株主ᄂᆞᆫ其株券을供託ᄒᆞ고또監査役의請求를因ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ擔保를供ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
會社가敗訴ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ右株主ᄂᆞᆫ會社를對ᄒᆞ야만損害賠償의責에任ᄒᆞᆷ

第百七十九條　取締役이受ᄒᆞᆯ報酬ᄂᆞᆫ定款에其額을定ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ株主總會의決議로써此를定ᄒᆞᆷ

第三款　監査役

第百八十一條　監査役은何時든지取締役을對ᄒᆞ야營業의報告를求ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ會社의業務及會社財產의狀況을調査ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百八十二條　監査役은株主總會를招集ᄒᆞᆯ必要가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ其招集을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ此總會에ᄂᆞᆫ會社의業務及會社財產의狀況을調査케ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야特히檢査役을選任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百八十三條　監査役은取締役이株主總會에提出코자ᄒᆞᄂᆞᆫ書類를調査ᄒᆞ고株主總會에其意見을報告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百八十四條　監査役은取締役又ᄂᆞᆫ支配人을兼ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ但取締役中에闕員이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ取締役及監査役의協議로써監査役中에서暫時取締役의職務를行ᄒᆞᆯ者를定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
前項의規定을依ᄒᆞ야取締役의職務를行ᄒᆞᄂᆞᆫ監査役은第百九十二條第一項의規定을從ᄒᆞ야株主總會의承認을得ᄒᆞ기ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ監査役의職務를行ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百八十五條　會社가取締役을對ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ取締役이會社를對ᄒᆞ야訴訟를提起ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其訴訟에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ監査役이會社를代表ᄒᆞᆷ但株主總會ᄂᆞᆫ他人으로ᄒᆞ야곰此를代表케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
資本의十分之一以上에當ᄒᆞᆫ株主가取締役을□ᄒᆞ야訴訟를提起ᄒᆞᆷ을請求ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特히代表者를指定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百八十六條　監査役이其任務를懈怠히ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ會社及第三者를對ᄒᆞ야損害賠償의責에任ᄒᆞᆷ

第百八十七條　株主總會에서監査役을對ᄒᆞ야訴訟를提起ᄒᆞᆷ을決議ᄒᆞᆫ時나又ᄂᆞᆫ此를否決ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야資本의十分之一以上에當ᄒᆞᆫ株主가此를取締役에게請求ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ會社ᄂᆞᆫ決議又ᄂᆞᆫ請求日로부터一箇月內에訴訟를提起ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ此境遇에ᄂᆞᆫ第百八十五條第一項의但書及第二項의規定을準用ᄒᆞᆷ
前項의請求를ᄒᆞᆫ株主ᄂᆞᆫ其株券을供託ᄒᆞ고또取締役의請求를因ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ擔保를供ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
會社가敗訴ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ右株主ᄂᆞᆫ會社를對ᄒᆞ야만損害賠償의責에任ᄒᆞᆷ

第百八十八條　監査役은其破產又ᄂᆞᆫ禁治產을因ᄒᆞ야退任ᄒᆞᆷ

第百八十九條　第百六十四條、第百六十七條及第百七十九條의規定은監査役에게此를準用ᄒᆞᆷ

(參照)

第百六十七條　取締役은何時든지株主總會의決議로써此를解任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但任期를定ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야正當ᄒᆞᆫ理由업시其任期前에此를解任ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其取締役은會社를對ᄒᆞ야解任을因ᄒᆞ야生ᄒᆞᆫ損害의賠償을求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四節　會社의計算

第百九十條　取締役은定時總會의會日로부터一週日前에左開書類를監査役에게提出ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
一　財產目錄
二　貸借對照表
三　營業報告書
四　損益計算書
五　準備金及利益又ᄂᆞᆫ利息의配當에關ᄒᆞᆫ議案

第百九十一條 取締役은定時總會의會日前에前條에揭ᄒᆞᆫ書類及監査役의報告書를本店에備置ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
株主及會社의債權者는營業時間內何時든지前項에揭ᄒᆞᆫ書類의閱覽을求ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百九十二條 取締役은第百九十條에揭ᄒᆞᆫ書類를定時總會에提出ᄒᆞ야其承認을求ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
取締役은前項의承認을得ᄒᆞᆫ後貸借對照表를公告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百九十三條 定時總會에서前條第一項의承認을ᄒᆞᆫᄯᅢ는會社는取締役及監査役을對ᄒᆞ야其責任을解除ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞᆷ但取締役又는監査役이不正ᄒᆞᆫ行爲가有ᄒᆞᆫᄯᅢ는此限에不在ᄒᆞᆷ

第百九十五條 會社는損失을塡補ᄒᆞ고ᄯᅩ前條第一項에定ᄒᆞᆫ準備金을控除ᄒᆞᆫ後가아니면利益配當을ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ
前項의規定을違反ᄒᆞ야配當을ᄒᆞᆫ時는會社의債權者는此를返還케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百九十六條 會社의目的된事業의性質을依ᄒᆞ야第百四十一條第一項의規定을從ᄒᆞ고本店의所在地에서登記를ᄒᆞᆫ後二年以上開業ᄒᆞ지못ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫᄯᅢ는會社는定款으로ᄡᅥ開業ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지一定ᄒᆞᆫ邊利를株主에게配當ᄒᆞᆷ을定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但其利率은法定利率을超過ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ
前項에揭ᄒᆞᆫ定款의規定은裁判所의認可를得ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百九十七條 利益又는邊利의配當은定款을依ᄒᆞ야辨納ᄒᆞᆫ株金額의比例를應ᄒᆞ야此를行ᄒᆞᆷ但會社가優先株를發行ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야此와不同ᄒᆞᆫ作定이有ᄒᆞᆫᄯᅢ는此限에不在ᄒᆞᆷ

第百九十八條 裁判所는資本의十分之一以上에當ᄒᆞᆫ株主의請求를因ᄒᆞ야會社의業務及會社財產의狀況을調査케ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야檢査役을選任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
檢査役은其調査의結果를裁判所에報告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ此境遇에在ᄒᆞ야裁判所는必要가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時는監査役으로ᄒᆞ야곰株主總會를招集케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五節 社債

第二百一條 各社債의金額은二十圓以下됨을不得ᄒᆞᆷ

第二百二條 社債權者에게償還ᄒᆞᆫ金額이券面額을超過ᄒᆞᆫ事를定ᄒᆞᆫᄯᅢ는金額은各社債에付ᄒᆞ야同一ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二百三條 社債를募集코ᄌᆞᄒᆞ는時는取締役은左開事項을公告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
一 第百七十三條第三號乃至第六號에揭ᄒᆞᆫ事項
二 會社의商號
三 前에社債를募集ᄒᆞᆫ時는其償還을終了치아니ᄒᆞᆫ總額
四 社債發行의價額又는其最低價額
五 會社의資本及辨納ᄒᆞᆫ株金의總額
六 最終의貸借對照表를依ᄒᆞ야會社에現存ᄒᆞᆫ財產額

第二百四條 社債의募集이完了ᄒᆞᆫᄯᅢ는取締役은各社債에對ᄒᆞ야其全額을辨納케ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ
取締役은前項의規定을從ᄒᆞ야全額의辨納을受ᄒᆞᆫ日로부터二週日內에本店及支店의所在地에서第百七十三條第三號乃至第六號에揭ᄒᆞᆫ事項을登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二百五條 債券에는第二百三條第一號及第十一號에揭ᄒᆞᆫ事項及番數를記載ᄒᆞ고取締役이此에署名ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二百六條 記名社債의讓渡는讓受人의姓名、住所를社債原簿에記載ᄒᆞ고ᄯᅩ其姓名을債券에記載ᄒᆞ지아니ᄒᆞ면此로ᄡᅥ會社其他第三者에게對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第六節 定款의變更

第二百八條 定款은株主總會의決議를依ᄒᆞ야만此를變更ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二百九條 定款의變更은總株主의半數以上으로셔資本의半額以上에當ᄒᆞᆫ株主가出席ᄒᆞ야其議決權의過半數로ᄡᅥ此를決ᄒᆞᆷ
前項에定ᄒᆞᆫ員數의株主가出席치아니ᄒᆞᆫ時는出席ᄒᆞᆫ株主의議決權의過半數로ᄡᅥ假決議를行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ此境遇에는各株主를對ᄒᆞ야其假決議의趣旨의通知를發ᄒᆞ고ᄯᅩ無記名式의株券을發行ᄒᆞᆫ時는其趣旨를公告ᄒᆞ야다시一箇月以下되지아니ᄒᆞᆫ期間內에第二回의株主總會를招集ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

四 第二回의株主總會에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ出席ᄒᆞᆫ株主의議決權의過半數로써假決議의認否를決ᄒᆞᆷ

前二項의規定은會社의目的된事業을變更ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ此를適用치아니ᄒᆞᆷ

第二百十一條 會社ᄂᆞᆫ其資本을增加ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에限ᄒᆞ야優先株를發行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但此境遇에ᄂᆞᆫ其旨意를定款에記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二百十二條 會社가優先株를發行ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야定款의變更이優先株主에게損害를及ᄒᆞᆯ때ᄂᆞᆫ株主總會의決議外에優先株主總會의決議가有ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

優先株主의總會에ᄂᆞᆫ株主總會에關ᄒᆞᆫ規定을準用ᄒᆞᆷ

第二百十三條 會社가其資本을增加ᄒᆞᆫ境遇에在ᄒᆞ야各新株에對ᄒᆞ야第百二十九條의辨納이有ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ取締役은遲滯업시株主總會를招集ᄒᆞ야新株募集에關ᄒᆞᆫ事項을報告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二百十四條 監査役은左揭ᄒᆞᆫ事項을調査ᄒᆞ야此를株主總會에報告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

一 新株總數의引受有無
二 各新株에對ᄒᆞ야第百二十九條의辨納有無
三 金錢以外의財産으로써出資의目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其財産에對ᄒᆞ야與ᄒᆞᄂᆞᆫ株式數爻의正當與否

株主總會ᄂᆞᆫ前項의調査及報告를ᄒᆞ게ᄒᆞᆷ을爲ᄒᆞ야特히檢査役을選任ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二百十五條 株主總會에서金錢以外의財産에對ᄒᆞ야與ᄒᆞᄂᆞᆫ株式의數爻를不當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ此를減少ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ但此境遇에ᄂᆞᆫ第百三十五條但書의規定을準用ᄒᆞᆷ

第二百十六條 引受가無ᄒᆞᆫ株式又ᄂᆞᆫ第百二十九條의辨納이未濟ᄒᆞᆫ株式이有ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ取締役은連帶ᄒᆞ야其株式을引受ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ其辨納을ᄒᆞᆯ義務를負ᄒᆞᆷ株式의請入이撤消된時도亦同ᄒᆞᆷ

第二百十七條 會社ᄂᆞᆫ第二百十三條의規定을依ᄒᆞ야招集ᄒᆞᆫ株主總會終結日로부터二週日內에本店及支店의所在地에서左開ᄒᆞᆫ事項을登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

一 增加ᄒᆞᆫ資本의總額
二 資本增加決議의年 月 日
三 各新株에對ᄒᆞ야辨納ᄒᆞᆫ株金額
四 優先株를發行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其株主의權利

前項의規定을從ᄒᆞ야本店의所在地에서登記ᄒᆞ기까지ᄂᆞᆫ新株券의發行及新株의讓渡又ᄂᆞᆫ其豫約을ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第二百十八條 新株를發行ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ前條第一項의規定을從ᄒᆞ야本店의所在地에서登記ᄒᆞᆫ年月日을株券에記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

優先株를發行ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ其株主의權利를株券에記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二百十九條 第百二十七條乃至第百三十條、第百四十條、第百四十二條及第百四十七條第二項의規定은新株發行의境遇에此를準用ᄒᆞᆷ

第二百二十條 株主總會에서資本減少의決議를ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ同時에其減少의方法을決議ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第七十八條乃至第八十條의規定은資本減少의境遇에此를準用ᄒᆞᆷ

(參照)

第七十八條 會社가合倂의決議를ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其決議日로부터二週日內에財産目錄及貸借對照表를作ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

會社ᄂᆞᆫ前項의期間內에其債權者를對ᄒᆞ야異議가有ᄒᆞ거든一定ᄒᆞᆫ期間內에此를陳述ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ旨意를公告ᄒᆞ고且旣知ᄒᆞᆫ債權者에게ᄂᆞᆫ各別히此를催告ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ但其期間은二箇月以下됨을不得ᄒᆞᆷ

第七十九條 債權者가前條第二項의期間內에會社의合倂에對ᄒᆞ야異議를陳述치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를承認ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞᆷ

債權者가異議를陳述ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ會社ᄂᆞᆫ此에辨濟를ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ相當ᄒᆞᆫ擔保를供ᄒᆞ지아니ᄒᆞ면合倂ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

前項의規定을違反ᄒᆞ야合倂ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此로써異議를陳述ᄒᆞᆫ債權者에게對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第八十條 會社가第七十八條第二項에定ᄒᆞᆫ公告를아니ᄒᆞ고合倂ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其合倂은此로써其債權者에게對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

會社가旣知ᄒᆞᆫ債權者에게催告를아니ᄒᆞ고合倂ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其合倂은此로써其催告를受치아니ᄒᆞᆫ債權者에게對抗ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

(以下續出)

官報
第四千二百十四號　隆熙二年十月廿九日　木曜　內閣法制局官報課

豫備金支出

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經혼後
上
奏호야可라호신
旨를奉홈

隆熙二年十月二十二日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度國庫剩餘金	所管廳	科目		金額
隆熙二年十月十六日	隆熙二年國庫剩餘金	內部	第八款 大韓醫院	第七項 醫務費	四、九〇〇〇〇〇
仝	仝	仝	第二十六款 木浦水道費補助貸付金	第一項 上仝	六、〇〇〇〇〇〇

部令

度支部令第四十三號

驛屯土以外國有田畓의管理에關혼規程을左갓치定홈

隆熙二年十月二十三日

度支部大臣 任善準

驛屯土以外의國有田畓의管理에關호야는隆熙二年度支部令第二十七號驛屯土管理規程을準用홈

附則

本令은頒布日로부터此를施行홈

隆熙二年度支部令第二十八號는本令施行의日로부터此를廢止홈

敍任及辭令

○十月二十二日

任財務監督局主事敍判任官四等 長野 謙吉

○十月二十七日

任財務署主事敍判任官四等 李 範綺

依願免本官(十月二十六日內部) 郡主事 李 厚卿

給八級俸(十月二十二日度支部) 財務監督局主事 長野 謙吉

給八級俸(十月二十七日度支部) 財務署主事 李 範綺

宮廷錄事

○陛見 本月二十八日午前十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助帶同陛見人員이如左

日本國海軍大佐 武田 秀雄
仝 海軍機關中佐 貞永勘五郞
仝 平壤理事廳理事官 菊池 武一
仝 貴族院議員 鎌田勝太郞

彙報

○官廳事項

○臨時財產整理局技手山田市郞이가十月二十二日에身故흔事

○臨時財產整理局技手李倘雪의名字는倘禹로技手朴學守의名字는齋麟으로并改正흠

○司　法

隆熙二年十月十三日에內亂罪人許蔿를絞에處흠을意로法部大臣이上奏흐와可라흐신旨를奉흠

○產　業

○鑛業法에依흐야許可흔者左와如흠(農商工部)

許可番号	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二二六七号	平安南道价川郡北面	黑鉛	二六、二四五坪	平安北道寧邊郡寧邊城內 平澤秀之助 日本滋賀縣高島郡今津町二百三十五番地 三上素行 平安北道寧邊郡寧邊城內 細洞六統四戶 金興烈	隆熙二年十月卄一日	鑛業願의許可
第二二六八号	京畿道津郡月餘串面	石炭	九四九、四五六坪	京城中部貞善坊於義宮洞五十四統加一号 金永彦	隆熙二年十月卄六日	仝

○砂鑛採取法에依흐야許可흔者左와如흠(農商工部)

許可番号	採取區位置	鑛種	面積	採取權者住所姓名	許可年月日	事由
第一四〇号	黃海道黃州郡代陳面	砂金	九九、六四〇坪	黃海道甕津郡南面龍湖島 杉村小一郎 全道全郡馬山面下九里一統四戶 金奉右 全道全郡全面全里三統十八戶 許德天	隆熙二年十月卄三日	砂鑛採取願의許可

觀　象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象　十月廿七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	
京城	七六〇、〇	一八、二	一一、八	西	軟風	二	雨
仁川	七六〇、四	一八、三	一五、五	仝	强風	一	仝
木浦	七六〇、六	一九、九	一六、二	北西	疾風	九	仝
釜山	七五九、九	二一、一	一五、八	北	和風	一	仝
大邱	七六〇、四	二〇、三	一四、八		靜穩	一	雨
平壤	七五八、七	二一、一	七、七		靜穩		曇
龍岩浦	七六〇、二	一八、〇	五、七	北西	疾風		晴
元山	七五八、四	一七、一	一二、〇	仝	軟風		雨
城津	七五七、二	一二、八	六、〇	北東	軟風		仝

○京城地方天氣豫報 自十月二十八日午后六時至十月二十九日午后六時

北又西風曇後晴

○正　誤

官報第四千二百十三號第一面叙任及辭令欄內上段第十八行中(稅關監定官)의監字는(鑑)字로正誤흠　官報課

官報第四千二百十一號第三面下段叙任及辭令欄內稅關監吏荒木謙吉의依願免本官日子는十月二十日로改正흠이라　度支部

○本日附錄四頁을發行흠

官報 附錄

隆熙二年十月二十九日

內閣法制局官報課

告示

農商工部告示第十三號 (續)

第七節 解散

第二百二十一條 株式會社는左開事由를因ㅎ야解散홈

一 第七十四條第一號第二號第四號、第六號及第七號에揭ㅎ 事由

二 株主總會의決議

三 株主가七人未滿ㅅ지減ㅎ時

(參照)

第七十四條 會社는左開事由를因ㅎ야解散홈

一 存立時期의滿了其他定款에定ㅎ 事由의發生

二 會社의目的된事業의成功又는其成功의不能

三 總社員의同意

四 會社의合併

五 社員이一人이된時

六 會社의破産

七 裁判所의命令

第二百二十二條 前條第二號及合併의決議는第二百九條의規定을從ㅎ지아니ㅎ면此를行홈을不得홈

第二百二十三條 會社가合併을ㅎ고자ㅎ는時는其旨意를公告ㅎ고株主總會의會日前一箇月을超過치아니ㅎ 期間及開會中記名株의讓渡를停止홈을得홈

株主總會에서合併의決議를ㅎ 時는其決議日로부터第八十一條의規定을從ㅎ야本店의所在地에서登記ㅎ기ㅅ지는株主는其記名株를讓渡홈을不得홈

(參照)

第八十一條 會社가合併ㅎ ㅅ는二週日內에本店及支店의所在地에서合併後存續ㅎ는會社에對ㅎ야는變更의登記를ㅎ고合併을因ㅎ야消滅ㅎ 會社에對ㅎ야는解散의登記를ㅎ고合併을因ㅎ야設立ㅎ 會社에對ㅎ야는第五十一條第一項에定ㅎ 登記를홈을要홈

第二百二十四條 會社가解散ㅎ 時는破産의境遇를除ㅎ 外에는取締役은遲滯업시株主를對ㅎ야其通知를發ㅎ고또無記名式의株券을發行ㅎ 境遇에는此를公告홈을要홈

第二百二十五條 第七十六條及第七十八條乃至第八十二條의規定은株式會社에此를準用홈

(參照)

第七十六條 會社가解散ㅎ ㅅ는合併及破産의境遇를除ㅎ 外에는二週日內에本店及支店의所在地에서其登記를홈을要홈

第七十八條 會社가合併의決議를ㅎ ㅅ는其決議日로부터二週日內에財産目錄及貸借對照表를作홈을要홈

會社는前項의期間內에其債權者를對ㅎ야異議가有ㅎ거든一定ㅎ 期間內에此를陳述ㅎ라는旨意를公告ㅎ고또旣知ㅎ 債權者에게는各別히此를催告홈을要홈但其期間은二箇月以下됨을不得홈

第七十九條 債權者가前條第二項의期間內에會社의合併에對ㅎ야異議를陳述치아니ㅎ 時는此를承認ㅎ 것으로看做홈

債權者가異議를陳述ㅎ ㅅ는會社는此에辨濟를ㅎ거나又는相當ㅎ 擔保를供ㅎ지아니ㅎ면合併홈을不得홈

前項의規定을違反호야合併호時는此로써異議를陳述호債權者에게對抗홈을不得홈

第八十條 會社가第七十八條第二項에定호公告를아니호고合併호時는其合併은此로써其債權者에게對抗홈을不得홈

會社가既知호債權者에게催告를아니호고合併호時는其合併은此로써其催告를受치아니호債權者에게對抗홈을不得홈

第八十一條 會社가合併호時는二週日內에本店及支店의所在地에서合併後存續호는會社에對호야는變更의登記를호고、合併을因호야消滅호會社에對호야는解散의登記를호고、合併을因호야設立호會社에對호야는第五十一條第一項에定호登記를홈을要홈

第八十二條 合併後存續호는會社又는合併을因호야設立호會社는合併을因호야消滅호會社의權利、義務를承繼홈

第八節 清算

第二百二十六條 會社가解散호時는合併及破産의境遇를除호外에는取締役이其清算人이되되定款에別定이有호時와又는株主總會에서他人을選任호時는此限에不在홈

前項의規定을依호야清算人이될者가無호때는裁判所는利害關係人의請求를因호야清算人을選任홈

第二百二十七條 清算人은就職後遲滯업시會社財産의現況을調査호야財産目錄及貸借對照表를作호고此를株主總會에提出호야其承認을求홈을要홈

第百五十八條第二項及第百九十二條第二項의規定은前項의境遇에此를準用홈

第二百二十八條 株主總會에서選任호清算人은何時든지解任生總會의決議로써此를解任홈을得홈

重要호事由가有호時는裁判所는監査役이나又는株主의十分之一以上에當호는株主의請求를因호야清算人을解任홈을得홈

第二百二十九條 會社財産은定款을依호야辨納호株金額의比例를應호야此를株主에게分配홈을要홈但會社가優先株를發行호境遇에在호야此와不同호作定이有호時는此限에不在홈

第二百三十條 清算事務가終了호때는清算人은遲滯업시決算報告書를作호야此를株主總會에提出호고其承認을求홈을要홈

第百五十八條第二項及第百九十三條의規定은前項境遇에此를準用홈

第二百三十一條 總會招集의節次는其決議의方法이法令又는定款을違反호때는清算人은其決議가無効되는宣告를請求홈을要홈

第二百三十二條 會社가事業에着手호後其設立의無効홈을發見호時는解散의境遇를準호야清算홈을要홈此境遇에는裁判所는利害關係人의請求를因호야清算人을選任홈

第二百三十三條 會社의帳簿、其營業에關호信書及清算에關호一切書類는本店의所在地에서清算結了의登記를호後十年間此를保存홈을要홈其保存者는清算人其他利害關係人의請求를因호야裁判所가此를選任홈

第二百三十四條 第八十四條、第八十九條乃至第九十三條、第九十五條、第九十七條、第九十八條、第九十九條、第百六十條、第百六十三條、第百七十六條乃至第百七十八條、第百八十一條、第百八十三條乃至第百八十五條、第百八十七條及民法第七十九條、第八十條의規定은株式會社清算의境遇에此를準用홈

[illegible]

第八十四條 會社는解散後라도清算目的의範圍內에서는尙且存續호는것으로看做홈

第八十九條　會社가裁判所의命令을因ᄒᆞ야 解散ᄒᆞᆫ떠ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ利害關係人又ᄂᆞᆫ檢事의請求ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야 淸算人을選任홈

第九十條　淸算人의選任이有ᄒᆞᆫ떠ᄂᆞᆫ其淸算人은二週日內에本店及支店의所在地에서自已姓名、住所ᄅᆞᆯ登記홈을要홈

第九十一條　淸算人의職務ᄂᆞᆫ如左홈

一　現務의結了

二　債權의推尋及債務의辨濟

三　殘在財產의分配

淸算人은前項職務ᄅᆞᆯ行ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ一切裁判上又ᄂᆞᆫ裁判外의行爲ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᄂᆞᆫ權限을有홈

淸算人의代理權에加ᄒᆞᆫ制限은此로ᄡᅥ善意의第三者에게對抗홈을不得홈

民法第八十一條의規定은合名會社淸算의境遇에此ᄅᆞᆯ準用홈

第九十二條　會社에現存ᄒᆞᆫ財產이其債務ᄅᆞᆯ完濟ᄒᆞ기에不足ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ淸算人은辨濟期ᄅᆞᆯ不拘ᄒᆞ고社員으로ᄒᆞ야곰出資케홈을得홈

第九十三條　淸算人數人이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ淸算에關ᄒᆞᆫ行爲ᄂᆞᆫ其過半數로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ決홈但第三者ᄅᆞᆯ對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ各自會社ᄅᆞᆯ代表홈

第九十五條　淸算人은會社의債務ᄅᆞᆯ辨濟ᄒᆞᆫ後가아니면會社財產을社員에게分配홈을不得홈

第九十七條　淸算人의解任又ᄂᆞᆫ變更은二週日內에本店及支店의所在地에서此ᄅᆞᆯ登記홈을要홈

第九十九條　淸算이結了ᄒᆞᆫ떠ᄂᆞᆫ淸算人은遲滯업시本店及支店의所在地에서其登記ᄅᆞᆯ홈을要홈

民法第七十九條　淸算人은其就職日로부터二個月內에少ᄒᆞ지라도三回의公告로ᄡᅥ債權者ᄅᆞᆯ對ᄒᆞ야一定ᄒᆞᆫ期間內에其請求의申告ᄅᆞᆯᄒᆞ라ᄂᆞᆫ旨意로催告홈을要홈但其期間은二個月以下됨을不得홈

前項의公告에ᄂᆞᆫ債權者가期間內에申告ᄅᆞᆯ아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其債權은淸算中에서除斥될旨意ᄅᆞᆯ附記홈을要홈但淸算人은既知ᄒᆞᆫ債權者ᄅᆞᆯ除斥홈을不得홈

淸算人은既知ᄒᆞᆫ債權者에게ᄂᆞᆫ各別히其申告ᄅᆞᆯ催告홈을要홈

第八十條　前條의期間後에申告ᄒᆞᆫ債權者ᄂᆞᆫ法人의債務完濟ᄒᆞᆫ後에歸屬權利者에게尙未渡給ᄒᆞᆫ財產에對ᄒᆞ야만請求홈을得홈

第七章　罰則

第二百六十一條　發起人、會社의業務ᄅᆞᆯ執行ᄒᆞᄂᆞᆫ社員、取締役、外國會社의代表者、監査役又ᄂᆞᆫ淸算人은左開境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ五圜以上五百圜以下의過料에處홈

一　本編에定ᄒᆞᆫ登記ᄅᆞᆯ懈怠히ᄒᆞᆫ時

二　本編에定ᄒᆞᆫ公告或은通知ᄅᆞᆯ懈怠히ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ不正ᄒᆞᆫ公告或은通知ᄅᆞᆯᄒᆞᆫ時

三　本編의規定을依ᄒᆞ야閲覽을許ᄒᆞᆫ書類ᄅᆞᆯ正當ᄒᆞᆫ理由업시閲覽케ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆫ時

四　本編의規定을依ᄒᆞᆫ調査ᄅᆞᆯ妨害ᄒᆞᆫ時

五　第四十六條의規定을違反ᄒᆞ야開業의準備에着手ᄒᆞᆫ時

六　第百二十六條第二項及第二百三十八條第二項의規定을違反ᄒᆞ야株式請入證을作치아니ᄒᆞ며此에記載ᄒᆞᆫ事項을記載치아니ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ不正ᄒᆞᆫ記載ᄅᆞᆯᄒᆞᆫ時

七　第百四十七條第一項又ᄂᆞᆫ第二百十七條第二項의規定을違反ᄒᆞ야株劵을發行ᄒᆞᆫ時

八　株劵又ᄂᆞᆫ債劵에記載ᄒᆞᆫ事項을記載치아니ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ不正ᄒᆞᆫ記載ᄅᆞᆯᄒᆞᆫ時

九　定款、株主名簿、社債原簿、總會決議錄、財產目錄、貸借對照表、營業報告書、損益計算書及準備金竝利益又

ᄂᆞᆫ違利의配當에關ᄒᆞᆫ議案을本店或은支店에備置ᄒᆞ지아니ᄒᆞ며、此에記載ᄒᆞᆯ事項을記載치아니ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ此에不正ᄒᆞᆫ記載를ᄒᆞᆫ時

十　第百七十四條第一項又ᄂᆞᆫ第百九十八條第二項의規定을違反ᄒᆞ야株主總會를招集치아니ᄒᆞᆫ時

第二百六十二條　發起人、會社의業務를執行ᄒᆞᄂᆞᆫ社員、取締役、外國會社의代表者、監査役又ᄂᆞᆫ淸算人은左開境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ十圜以上一千圜以下의過料에處ᄒᆞᆷ

一　官廳又ᄂᆞᆫ總會를對ᄒᆞ야不實ᄒᆞᆫ申告를ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ事實을隱蔽ᄒᆞᆫ時

二　第七十八條乃至第八十條의規定을違反ᄒᆞ야合併會社財産의處分、資本의減少又ᄂᆞᆫ組織의變更을ᄒᆞᆫ時

三　檢査役의調査를妨害ᄒᆞᆫ時

四　第百五十一條第一項의規定을違反ᄒᆞ야株式을取得ᄒᆞ거나或은質權의目的으로此를受ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ同條第二項의規定을違反ᄒᆞ야此를消却ᄒᆞᆫ時

五　第百五十五條第一項의規定을違反ᄒᆞ야株券을無記名式으로ᄒᆞᆫ時

六　第百七十四條第二項又ᄂᆞᆫ民法第八十一條의規定을違反ᄒᆞ야破産宣告의請求를懈怠히ᄒᆞᆫ時

七　第百九十四條의規定을違反ᄒᆞ야準備金을積立치아니ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ第百九十五條第一項或은第百九十六條의規定을違反ᄒᆞ야配當을ᄒᆞᆫ時

八　第二百條의規定을違反ᄒᆞ야社債를募集ᄒᆞᆫ時

九　第二百六十條의規定을依ᄒᆞᆫ裁判所의命令을違反ᄒᆞᆫ時

十　民法第七十九條의期間內에某債權者에게辨濟ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ第九十五條의規定을違反ᄒᆞ야會社財産을分配ᄒᆞᆫ時

（以下續出）

官報

第四千二百十五號
隆熙二年十月三十日 金曜
內閣法制局官報課

告示

度支部告示第十五號

隆熙二年七月二十五日度支部告示第五號收入印紙及手形用紙의賣下를行ᄒᆞᆫ財務署를指定ᄒᆞᆫ別表中財務署欄內의義州次에「南陽」을追加홈

隆熙二年十月二十二日

度支部大臣 任善準

敍任及辭令

○十月十五日

陞敍判任官二等 內部主事 趙弘奎

○十月二十六日

任郡主事敍判任官四等 鄭雲奭

○十月二十八日

任淑陵令敍判任官五等 張寅奎

任淑陵叅奉敍判任官五等 九品 張斗南

任齊陵叅奉敍判任官五等 九品 柳達秀

任弘陵叅奉敍判任官五等 宋始憲

任順昌園奉事敍判任官五等 朴魯植

命國文硏究所委員(六月四日內閣) 學部書記官 李敏應

給四級俸(十月十五日內部)

內部主事 趙弘奎

鎭川郡守 朴初陽

丹陽郡守 慶勳

楚山郡守 申錫厦

碧潼郡守 張鎭奭

博川郡守 金尙瑢

厚昌郡守 李昌龍

給七級俸

依願免本官 郡主事 趙博容

給八級俸 郡主事 鄭雲奭

命英陽郡在勤(以上十月二十六日內部) 郡主事 鄭雲奭

彙報

○產業

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야貸與를許可ᄒᆞᆫ者左와如홈 (農商工部)

貸與番號	利用許可地所在	利用許可地種別及面積	利用目的	利用許可期間	付與ᄒᆞᆫ貸下	開墾擔保者의住所氏名	貸與年月日
忠南第七号	忠淸南道溫陽郡二北面龍頭里	荒蕪地百三十四町五反二畝二十四步七合	畓田	隆熙元年十二月末日ᄭᆞ지	事業成功後付與	平安北道寧邊郡城內面 秉弘範	隆熙二年十月八日
慶南第十二号	慶尙南道蔚山郡下廂面上防洞左新坪	原野十五町七反五畝五步	田	仝七年十二月末日ᄭᆞ지	仝	慶尙南道蔚山郡上府面內程洞一統八戶 相山助市	仝十月十四日

仝 第十三号	慶尙南道密陽郡上西初洞面屋岩里	草生地六十六町五畝二十一步五合	仝	仝五年十二月末日々지	仝	慶尙南道密陽郡上西初洞面新月里 朴戢依	仝
京畿 第八号	京畿道仁川府烏東面陰實坪	干潟三十一町五反三畝十九步	畓	仝十一年十二月末日々지	仝	京城本町一丁目本通四十五番戶高木隆亮外二十名代表者 高木隆亮	仝十月十九日
平北 第六号	平安北道博川郡德安面中興里	干潟七十七町四反一畝二十五步五合	仝	仝五年十二月末日々지	仝	京城西部奉常司南門洞七統四戶 劉重烈	仝
慶北 第五号	慶尙北道延日郡北面上島洞邑內面孝子洞大岑洞	草生地六十五町五反六畝十九步	杞柳栽培	仝四年十二月末日々지	仝	釜山西町二丁目七番地竹淸義三郎方 大塚昇次郎	仝十月二十一日
慶南 第十三号	慶尙南道密陽郡烏谷里末吾員	荒蕪地草生地三十四町三反四畝十步	植樹	仝五年十二月末日々지	仝	慶尙南道密陽郡密陽停車場前 鈴木修	仝
咸南 第四号	咸鏡南道洪原郡上新翼面河陽里東便	草生地二町三反二十七步五合	田	仝三年十二月末日々지	仝	咸鏡南道洪原郡州南面南門內新興里鄭煥奎外一名代表者 鄭煥奎	仝

○韓國의葡萄栽培　歐羅巴種의葡萄栽培는從來日本에서試驗ᄒᆞ엿스나雨量이多ᄒᆞᆷ으로成績이良好치못ᄒᆞ엿스되韓國은此와反ᄒᆞ야雨量이寡ᄒᆞᆷ으로써其好結果ᄅᆞᆯ得ᄒᆞ기可ᄒᆞᆯ줄은專門家의豫히想像ᄒᆞ는바인ᄃᆡ農商工部에서經營ᄒᆞ는纛村園藝模範場의試驗에據ᄒᆞᆫ즉今年은雨量이多ᄒᆞᆷ을不拘ᄒᆞ고極히良好ᄒᆞᆫ結果ᄅᆞᆯ得ᄒᆞ야歐洲種의葡萄栽培는韓國에서頗히有望ᄒᆞᆫ事ᄅᆞᆯ證明ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞ깃다云ᄒᆞᆷ然而韓國은엇든地方이던지葡萄栽培에適當、土地가多ᄒᆞᆷ으로써若其生產이多額에上ᄒᆞ면釀造用으로淸國及日本에輸出ᄒᆞᆯ事ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆯ지니現에日本에서는每年歐洲葡萄酒의輸入額이四千萬圜以上에登ᄒᆞᆷ을見ᄒᆞ야도如何히此事業이有利ᄒᆞᆯ지可知ᄒᆞᆯ지로다

○間島의農況

一耕地及可耕地　現耕地의面積은約五萬二千七百町步(一町步는九十九負一束七把三台五勺餘라)인ᄃᆡ其中三萬六千乃至三萬七千町步는平地오一萬五千乃至一萬六千町步는丘陵地며可耕地의總面積은三十二萬乃至三十七萬町步인ᄃᆡ其中平地는約七萬町步가有ᄒᆞ야現耕地의五倍六倍는아즉鋤ᄅᆞᆯ未加ᄒᆞᆷ이라

二氣候　夏期는多雨地區에屬ᄒᆞ나夏期降水量은韓國又는芝罘大連과如ᄒᆞᆫ沿海의地方에比ᄒᆞ야少量이오滿州地方의奉天以北地方에比ᄒᆞ야更히多量이됨이라

三特要作物　粟을首로ᄒᆞ고高粱、大豆、玉蜀黍大麥小麥이順次로此에亞ᄒᆞ야米稻는甚히少量이라

四收穫量　龍井村附近에서施行ᄒᆞᆫ平作物의成績에依ᄒᆞ야算出ᄒᆞᆫ一段步(町步의十分一)의收穫量은左와如ᄒᆞᆷ

種類	一段步中位數量	一石價格	一反收得
米	七二七石	二三、四三圜	一七、〇三
粟	二一〇〇	四、四一	九、二六
大豆	一〇〇〇	五、二七	五、二七
綠豆	六六〇	三、八一	二、五一
高粱	二四六〇	四、一〇	一〇、〇九
麥	一四七〇	五、五七	八、一九

五主要作物　烟草、粟、大麻、靑麻인ᄃᆡ就中烟草는昨年夏秋頃에目擊ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞ면其發育이良好ᄒᆞᆫ지라

六農產製造業으로可見ᄒᆞᆯ바는燒鍋業(高粱酒製造)及豆油、大豆粕(豆餠)製造인ᄃᆡ其他에荏油比麻子油等은若干의

產額이有ᄒᆞᆯ지라
要ᄒᆞ건ᄃᆡ間島의農業은其未墾可耕地의全部를開墾ᄒᆞ면韓人五十萬人을收容ᄒᆞ야農產總額二千萬圓以上에達케ᄒᆞᆯ事가반다시難ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞᆯ지니（間島農業의現況은約五萬二千七百町되ᄂᆞᆫ此現耕地의農產物總額이三百萬圓假量이라）間島에在ᄒᆞᆫ農產事業이如何히有望됨은實地踏查ᄒᆞᆫ者가아니면窺知키不能ᄒᆞᆯ지오猶且副產事業으로物畜業과如ᄒᆞᆷ도亦有望일듯ᄒᆞ노라

○財　政

○外國貿易旬報（隆熙二年九月下旬）　關稅局調查

區別	本旬 本年分	本旬 前年同期	一月以降累計 本年分	一月以降累計 前年同期	增減(△)
輸出品價	圓 三三九、〇五一	圓 四四〇、一一七	圓 九、五五三、四二一	圓 一〇、四七六、七七八	△ 圓 九二三、三五七
輸入品價	九二七、二六八	一、四四五、三七二	二九、一五三、二三五	二八、五二三、二二〇	六三〇、〇一五
合計	一、二六六、三一九	一、八八五、四八九	三八、七〇六、六五六	三八、九九九、九九八	△ 二九三、三四二
輸入超過			一九、五九九、八一四	一八、〇四六、四四二	

本年貿易額의港別은左와如ᄒᆞᆷ

港別	本旬分 輸出額	本旬分 輸入額	本旬分 計	一月以降累計 輸出額	一月以降累計 輸入額	一月以降累計 計
仁川	圓 六九、九九三	圓 二二七、〇九一	圓 二九七、〇八四	圓 一、七一一、六九七	圓 一三、七二七、五六七	圓 一五、四三九、二六四
釜山	一四五、七九四	二四八、九六二	三九四、七五六	三、三二二、六三七	六、三九七、四七二	九、七二〇、一〇九
元山	五、三二五	三二、二九一	三七、六一六	七四二、八五一	三、〇五三、八六七	三、七九六、七一八
鎭南浦	四七、三六〇	一七六、〇六七	二二三、四二七	一、二五三、一六〇	二、〇四八、八六二	三、三〇二、〇二二
京城		一一、九三一	一一、九三一	二、四五九	三、五一九、八一三	三、五二二、二七二
群山	九、一二五	三一、九六一	四一、〇八六	八三七、四三八	五六五、六八三	一、四〇三、一二一
木浦	一〇、二七四	二一、五七四	三一、八四八	六〇三、〇六六	四四三、一六四	一、〇[illegible]
馬山浦	七、三〇四	一三、一三〇	二〇、四三四	一六〇、〇九〇	二八七、一六六	四四七、二五六
清津		二九、六〇五	二九、六〇五	一、五三三	二四三、八四五	二四五、三七八
城津	五、八五七	一七、九四三	二三、八〇〇	二〇八、三〇六	二五七、〇六八	四六五、三七四
新義州	二八、一九九	四六、四六三	七四、六六二	六七八、四〇三	六四五、〇一九	一、三二三、四二二
計	三三九、〇五一	九二七、二六八	一、二六六、三一九	九、五五三、四二一	二九、一五三、二三五	三八、七〇六、六五六

○交　通

○世界船舶現在數　本年六月에在ᄒᆞᆫ世界船舶의現在數ᄂᆞᆫ四千九十二萬二千八百四十二噸인ᄃᆡ一年以前에比ᄒᆞ면百四十八萬三千九百二十五噸이增ᄒᆞ고更히二年以前에比ᄒᆞ면三百三十六萬八千八百二十五噸이增ᄒᆞᆫ지라此를各國別로分類ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

國名	汽船	帆船	合計
英吉利	噸 一七、四九九、五四三	噸 一、三〇九、九六五	噸 一八、八〇九、五〇八
獨逸	三、八二八、九二八	三九三、二六七	四、二二二、一九五
米國	三、五四九、四八一	一、三四五、三〇六	四、八九四、七八七
佛蘭西	一、四一六、九八七	四六六、六〇七	一、八八三、五九四
那威	一、二五一、六四七	六三一、二三一	一、八八二、八七八
日本	一、二四〇、一一七	三、三九一	一、二四三、五〇八
伊太利	九〇三、九六七	三六一、六八六	一、二六五、六五三
和蘭	八四一、八八〇	三四、七五〇	八七六、六三〇
露西亞	六五五、三五〇	二一九、一六七	八七四、五一七
瑞典	六七二、二七〇	一七一、八五五	八四四、一二五
澳洪	七三三、四〇二	七、一〇七	七四〇、五〇九

西班牙	六七七,三四五	三,九三三	七〇一,二七八
丁抹	六六〇,五八二	七三,二〇八	七二三,七九〇
其他	一,三二一,五〇七	二七九,八三二	一,五〇一,三二九
總計	一五,七二三,〇九五	五,一九九,七四七	四〇,九二三,八四二

玆에注意홀바는近年汽船의顯著히增加홈에反ᄒᆞ야帆船이逐年減少ᄒᆞᄂᆞᆫ事임으로如此船舶의增加噸數ᄂᆞᆫ汽船及帆船을差引ᄒᆞᆫ者인ᄃᆡ單히汽船에만就ᄒᆞ야見ᄒᆞ면最近一年間의增加ᄂᆞᆫ百七十五萬三千二百八十四噸이오此間帆船은三十六萬九千三百五十九噸의減少를示ᄒᆞᆫ計算이라

氣象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞᆯ 氣溫은攝氏

○各地氣象　十月廿八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六五,九	一七,二	八,七		靜穩	一	快晴
仁川	七六六,〇	一七,三	八,八		仝		仝
木浦	七六四,三	一八,五	一三,六	北	强風	一〇	仝
釜山	七六二,九	一八,八	一二,二	北	疾風	二	曇
大邱	七六四,五	一七,六	一〇,八		靜穩	七	快晴
平壤	七六五,二	一四,五	五,八		仝		仝
龍岩浦	七六六,四	一二,二	六,六	北	軟風		仝
元山	七六四,四	一八,二	九,九	南西	仝		曇
城津	七六二,九	一九,三	一〇,六		靜穩	五	快晴

○京城地方天氣豫報 自十月二十九日午后六時 至十月三十日午后六時

西風曇

廣告

學部編纂敎科用圖書發賣規程第二條에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ發賣人의許可年月日及住所姓名은左와如홈

隆熙二年十月二十八日　學部

許可年月日	住所	姓名
隆熙二年十月二十六日	京城中部大寺洞三十八統一戶	唯一書館主 南宮檍
仝	京城大漢門前	盛文堂 萩森寅市
仝	京城南門內倉洞	博文書館 盧益亨
仝	平壤館前鍾路	協成書館主 鄭在命
仝	平壤府內隆德部一里八統六戶	耶蘇敎書院 金聖鐸
仝	濟州郡中面一徒里과洞十統十戶	賣出所 高性柱
仝	京畿道開城郡北部孔賓里沙峴二十八統七戶	興學書舖 姜助遠
仝	平北宣川郡邑面橋南石墻洞六統八戶	隆熙書館主 金鶴奎

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位은代金及郵料를先納請求ᄒᆞ심을爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部　定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日　官報課

○本日附錄四頁을發行홈

官報
附錄
隆熙二年十月三十日
內閣法制局官報課

告示

農商工部告示第十三號 (續)

非訟事件手續法(明治三十一年法律第十四号)

第三編 商事非訟事件

第一章 會社々競賣에關ᄒᆞᆫ事件

第百二十六條(第一項) 商法第四十七條、第四十八條、第百十一條第二項、第百二十四條、第百六十條第二項、第百九十六條第二項、第百九十八條及商法施行法第九十五條第二項、第百二條第二項、第百十條第二項에 定ᄒᆞᆫ事件은會社의本店所在地의地方裁判所의管轄로ᄒᆞᆷ

(第二項)商法第二百三十三條에定ᄒᆞᆫ事件은解散ᄒᆞᆫ株式會社의本店所在地의區裁判所의管轄로ᄒᆞᆷ

第百二十七條 檢査役選任의申請은書面으로ᄡᅥ 此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

申請書에ᄂᆞᆫ左의事項을記載ᄒᆞ고取締役이나又ᄂᆞᆫ株主가此에署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 申請의事由

二 檢査의目的

三 年月日

四 裁判所의表示

第百二十八條 檢査役의報告ᄂᆞᆫ書面으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

裁判所ᄂᆞᆫ檢査에當ᄒᆞ야說明을必要로ᄒᆞᆯᄯᅢᄂᆞᆫ檢査役을審訊ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百二十九條의二 商法第百九十八條의規定을依ᄒᆞ야檢査役의選任에關ᄒᆞᆫ裁判을行ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ取締役及監査役의陳述을聽ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의裁判에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ即時抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百三十條 商法第百九十八條의檢査에當ᄒᆞ야株主總會의招集을必要로認ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ一定ᄒᆞᆫ期間內에其招集을行ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百三十一條 商法第百十一條第二項의規定을依ᄒᆞ야檢査의許可ᄅᆞᆯ申請ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ檢査ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᄂᆞᆫ事由、同法第百六十條第二項의規定을依ᄒᆞ야總會招集의許可ᄅᆞᆯ申請ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ取締役이其招集을懈怠ᄒᆞᆫ事實을疏明ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

前項의申請은書面으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百三十二條 前條의規定을依ᄒᆞᆫ申請에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ理由ᄅᆞᆯ附ᄒᆞᆫ決定으로ᄡᅥ裁判을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

申請을認許ᄒᆞᆫ裁判에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ不服을申提ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百三十三條 商法第百九十六條第二項의規定을依ᄒᆞᆫ定款의認可申請은開業前에利息의配當을行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᄂᆞᆫ事由ᄅᆞᆯ疏明ᄒᆞ야總發起人이나又ᄂᆞᆫ總取締役이此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의申請에對ᄒᆞᆫ裁判에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ前條規定을適用ᄒᆞᆷ

第百三十四條 商法第四十七條第四十八條及商法施行法第百二條第二項의境遇에ᄂᆞᆫ會社의解散命令은理由ᄅᆞᆯ附ᄒᆞᆫ決定으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

裁判所ᄂᆞᆫ裁判을行ᄒᆞ기前에利害關係人의陳述을聽ᄒᆞ며檢事의意見을求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前二項의規定은會社의申請을因ᄒᆞ야開業期間의伸長에當ᄒᆞ야裁判을行ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇와商法施行法의規定을依ᄒᆞ야會社의營業禁止ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇及日本에設立ᄒᆞᆫ外國會社의支店閉鎖ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

第百三十五條 會社及檢事는前條의決定에對ᄒᆞ야卽時抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ抗告는執行停止의效力을有ᄒᆞᆷ

抗告裁判所가會社의申提에相當ᄒᆞᆫ裁判을行ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ抗告手續의費用及抗告人의負担에歸ᄒᆞᆫ前審의費用은國庫의負担으로ᄒᆞᆷ

第百三十五條의二 會社의解散或은營業의禁止又ᄂᆞᆫ外國會社의支店閉鎖ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᄂᆞᆫ裁判이確定된時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ解散ᄒᆞᆫ會社、營業을禁止ᄒᆞᆫ會社의本店及支店又ᄂᆞᆫ閉鎖ᄒᆞᆫ外國會社의支店所在地의商業登記所에其登記의囑托을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ抗告裁判所가裁判을行ᄒᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ

第二章 會社淸算人의選任及解任

第百三十六條 淸算人의選任又ᄂᆞᆫ解任에關ᄒᆞᆫ事件은會社의本店所在地의區裁判所의管轄로ᄒᆞᆷ

第百三十七條 淸算人의選任又ᄂᆞᆫ解任의裁判에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ不服을申提ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百三十八條 左揭ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ淸算人으로此ᄅᆞᆯ選任ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

一 未成年者

二 禁治產者及准禁治產者

三 剝奪公權者及停止公權者

四 裁判所에서解任된淸算人

五 破產者

第三章 商業登記

第一節 通則

第百三十九條 商法의規定을依ᄒᆞ야登記의申請을行ᄒᆞᄂᆞᆫ者의營業所所在地의區裁判所又ᄂᆞᆫ其出張所로ᄡᅥ管轄登記所로ᄒᆞᆷ

第百四十條 各登記所에左開商業登記簿ᄅᆞᆯ備置ᄒᆞᆷ

一 商號登記簿

二 未成年者登記簿

三 妻登記簿

四 後見人登記簿

五 支配人登記簿

六 合名會社登記簿

七 合資會社登記簿

八 株式會社登記簿

九 株式合資會社登記簿

十 外國會社登記簿

第百四十二條 登記所ᄂᆞᆫ某人에게든지登記簿의閱覽을許ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ手數料ᄅᆞᆯ納付ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此에其謄本이나或은抄本을交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

登記所ᄂᆞᆫ登記上利害의關係ᄅᆞᆯ疏明ᄒᆞ야申請을行ᄒᆞᆫ者에게ᄂᆞᆫ其關係가有ᄒᆞᆫ部分에限ᄒᆞ야登記簿의附屬書類의閱覽을許ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

郵送料ᄅᆞᆯ納付ᄒᆞ야登記簿의謄本이나又ᄂᆞᆫ抄本을請求ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ登記所ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百四十三條 登記所ᄂᆞᆫ申請을因ᄒᆞ야登記事項에變更이無ᄒᆞᆫ줄이나又ᄂᆞᆫ某事項의登記가無ᄒᆞᆫ줄의證明을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百四十四條 登記ᄒᆞᆫ事項의公告ᄂᆞᆫ官報及新聞紙上에少ᄒᆞᆯ지라도一回此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

公告ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ揭載ᄒᆞᆫ最終의官報及新聞紙發行ᄒᆞᆫ翌日에此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆫ것으로看做ᄒᆞᆷ

第百四十五條 區裁判所ᄂᆞᆫ每年十二月에翌年登記事項의公告ᄅᆞᆯ揭載케ᄒᆞᆯ新聞紙ᄅᆞᆯ選定ᄒᆞ야官報及新聞紙로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

公告ᄅᆞᆯ揭載케ᄒᆞᆯ新聞紙가休刊又ᄂᆞᆫ廢刊ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ更히他新聞紙ᄅᆞᆯ選定ᄒᆞ야前項과同一ᄒᆞᆫ方法으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ公告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百四十六條 區裁判所ᄂᆞᆫ其管轄內에公告ᄅᆞᆯ行케ᄒᆞᆷ에適當ᄒᆞᆫ新聞紙가無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ新聞紙上公告ᄅᆞᆯ代ᄒᆞ야登記所及其管轄內의市町村役場의揭示場에公告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百四十七條 登記ᄒᆞᆫ事項의登記나其變更又ᄂᆞᆫ消滅의登記ᄂᆞᆫ本法에別段의規定이有ᄒᆞᆫ境遇ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ當事者의申

請이有ᄒᆞ지아니ᄒᆞ면此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第百四十八條　當事者ᄂᆞᆫ登記ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ後其登記에錯誤나又ᄂᆞᆫ遺漏가有ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ管轄登記所에其更正을申請ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百四十九條　登記의申請은書面으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

申請書에ᄂᆞᆫ左開事項을記載ᄒᆞ고申請人이나又ᄂᆞᆫ其代理人이此에署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　申請人의姓名、住所又ᄂᆞᆫ會社가申請人된時ᄂᆞᆫ其商號及本店又ᄂᆞᆫ支店

二　代理人에依ᄒᆞ야申請을行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其姓名、住所

三　登記의目的及事由

四　年　月　日

五　登記所의表示

第百五十條　本章의規定을依ᄒᆞ야連署로ᄡᅥ申請을行ᄒᆞᆫ境遇에正當ᄒᆞᆫ事由ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야準署ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其他人으로만申請을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

連署ᄒᆞ기能치못ᄒᆞᆫ事由ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ証明ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百五十一條　登記所ᄂᆞᆫ登記의申請이商法又ᄂᆞᆫ本章의規定에適合치아니ᄒᆞᆫ䟦ᄂᆞᆫ理由ᄅᆞᆯ附ᄒᆞᆫ決定으로ᄡᅥ此ᄅᆞᆯ却下ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ此決定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ即時抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

前項의決定은民事訴訟法의規定을從ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ申請人에게送達ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第百五十四條　商業登記簿의全部又ᄂᆞᆫ一部가滅失된境遇에ᄂᆞᆫ司法大臣은一定ᄒᆞᆫ期間을定ᄒᆞ야登記의回復에必要ᄒᆞᆫ處分을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第百五十七條　不動產登記法第十條、第十三條、第十八條、第二十條、第二十二條及第二十四條의規定은商業登記에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

(參照)

不動產登記法第十條　登記所에서其事務ᄅᆞᆯ停止아니ᄒᆞᆷ을得지못ᄒᆞᆯ事故가生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ司法大臣은期間을定ᄒᆞ야其停止ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

同法第十三條　登記官吏가其職務의執行에當ᄒᆞ야申請人이나其他人에게損害ᄅᆞᆯ加ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其損害가登記官吏의故意나又ᄂᆞᆫ重大ᄒᆞᆫ過失을因ᄒᆞ야生ᄒᆞᆫ境遇ᄅᆞᆯ限ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ賠償ᄒᆞᄂᆞᆫ責에任ᄒᆞᆷ

同法第十八條　登記簿에ᄂᆞᆫ地方裁判所長이其枚數ᄅᆞᆯ表紙의裏面에記載ᄒᆞ고職姓名을署ᄒᆞ고職印을押捺ᄒᆞ며且每葉의綴目에職印으로ᄡᅥ契印을行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

同法第二十條　登記簿、見出簿、共同人名簿及圖面은永久히此ᄅᆞᆯ保存ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

申請書와其他附屬書類ᄂᆞᆫ申請書接受ᄒᆞᆫ日로브터十年間此ᄅᆞᆯ保存ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

同法第二十二條　登記簿及其附屬書類ᄂᆞᆫ事變을避ᄒᆞ기爲ᄒᆞᆫ境遇ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆫ外에登記所外에持出ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ但第二十條第二項에揭ᄒᆞᆫ書類에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ裁判所나又ᄂᆞᆫ豫審判事의命令이나又ᄂᆞᆫ囑託이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

同法第二十四條　登記簿及其附屬書類가滅失ᄒᆞᆯ虞가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ司法大臣은必要ᄒᆞᆫ處分을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四節　支配人及會社淸算人의登記

第百七十二條　支配人의選任登記ᄂᆞᆫ主人의申請을因ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ

會社가申請人된時ᄂᆞᆫ左에揭ᄒᆞᆫ者의申請을因ᄒᆞ야前項의登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　合名會社에서ᄂᆞᆫ會社ᄅᆞᆯ代表ᄒᆞᆫ社員

二　株式會社에서ᄂᆞᆫ取締役

三　合資會社或은株式合資會社에서ᄂᆞᆫ會社ᄅᆞᆯ代表ᄒᆞᆫ無限責任社員

第百七十三條　支配人의選任登記의申請書에ᄂᆞᆫ第百四十九條第二項에揭ᄒᆞᆫ事項의外에左의事項을記載ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

一　支配人의姓名、住所

二　申請이數個의商號로ᄡᅥ數種의商業을營ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ支配人

이代理호商業及其用호商號

三　支配人을置호處所

會社가申請人된境遇에는申請書에其設立의登記年月日을記載호며且此에支配人의選任을証호書面을添附홈을要홈

第百七十四條　第百七十二條의規定은支配人의代理權消滅이나又는解任의登記를申請호는境遇에此를準用홈

會社가支配人의解任登記를申請호는境遇에는申請書에其解任을證호書面을添附홈을要홈

第百七十五條　淸算人에게關호登記는淸算을行호會社의登記所의管轄로홈

前項의登記는會社의登記에記載호야此를行홈

第百七十六條　淸算人의選任登記申請書에는其選任을證호書面을添附홈을要홈

第百七十七條　淸算人의解任又는變更의登記는現任淸算人의申請을因호야此를行홈

申請書에는淸算人의解任又는變更을證호書面을添附홈을要홈

第百七十八條　淸算의結了登記를申請홀시는申請書에淸算人이其計算의承認을得혼것을證호書面을添附홈을要홈

第六節　株式會社의登記

第百八十七條　株式會社의設立登記는總取締役及總監查役의申請을因호야此를行홈

申請書에는左의書類를添附홈을要홈

一　定欵

二　株主名簿

三　發起人이株式의總數를引受호境遇에는各發起人이引受호株式의員數를記載호書面、株主를募集호境遇에는各株主의株式請入證

四　取締役及監査役又는檢查役이商法第百三十四條의規定을從호야行호調査報告書及其附屬書類

五　檢查役의報告에關호裁判이有호時는其謄本

六　發起人이取締役及監査役을選任호時는此에關호書類

七　開業前에利息의配當을行호定欵의定規가有호時는此를認可호裁判의謄本

八　會社의事業目的이官廳免許를受호者인時는其免許書又는其認證이有호謄本

九　創立總會의決議錄

第百八十八條　支店의設立이나本店又는支店의移轉이나其他變更의登記는總取締役의申請을因호야此를行홈

申請書에는登記事項에對호야裁判所의認可를要호는境遇에는其裁判의謄本、株主總會의決議를要호는境遇에는其決議錄을添附홈을要홈

取締役又는監査役의姓名又는住所의變更登記는取締役의申請을因호야此를行홈이可홈

第百八十九條　會社의資本增加登記의申請에는左의書類를添附홈을要홈

一　株金全額의辦納이有홈을證호書面

二　新株主의株式請入證及新株主名簿

三　商法第二百十四條의規定을從호야監査役이나又는檢查役이行호調査報告書及其附屬書類

四　資本增加의關호株主總會의決議錄

第百九十條　會社의資本減小登記의申請에는此에關호株主總會의決議錄을添附홈을要홈

第百八十二條第二項의規定은資本減小의登記申請을行호는境遇에此를準用홈

（以下續出）

(日刊) (明治三十九年十月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千二百十六號
隆熙二年十月三十一日 土曜
內閣法制局官報課

法律

朕이裁判所設置法中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年十月二十九日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜
度支部大臣 任善準

法律第二十七號

裁判所設置法中左갓치改正ᄒᆞᆷ

一 京城地方裁判所管內驪州區裁判所管轄地名中「砥平」二「楊根」을創ᄒᆞ고「楊平」을加ᄒᆞᆷ

一 平壤地方裁判所管內區裁判所의名稱及位置中「新義州(義州府)」를「義州」로改ᄒᆞᆷ

一 同地方裁判所管內龍川區裁判所管轄地名中「龍川」을「龍川府」로改ᄒᆞᆷ

一 晉州地方裁判所管內馬山區裁判所管轄地名中「漆原」二「鎭海」를削除ᄒᆞᆷ

一 同地方裁判所管內金海區裁判所管轄地名中「熊川」을削除ᄒᆞᆷ

一 光州地方裁判所管內光州區裁判所管轄地名中「和順」을創ᄒᆞᆷ

一 同地方裁判所管內順天區裁判所管轄地名中「興陽」을加ᄒᆞᆷ

一 同地方裁判所管內中「樂安」區裁判所를創ᄒᆞᆷ

一 同地方裁判所管內區裁判所의名稱及位置中「靈巖」을「長興」으로同管轄地名中「靈巖長興」을「長興靈巖寶城」으로改ᄒᆞᆷ

一 同地方裁判所管內谷城區裁判所管轄地名中「玉果」를創ᄒᆞᆷ

附則

本法은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

朕이民事訴訟費用規則改正의件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年十月二十九日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜
度支部大臣 任善準

法律第二十八號

民事訴訟費用規則

第一條 訴訟費用은敗訴者가此를負擔ᄒᆞᆷ但勝訴者에게過失이有ᄒᆞᆫ때ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ此로ᄒᆞ야곰訴訟費用의全部나一部를負擔케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二條 一部敗訴의境遇에各當事者가負擔ᄒᆞᆯ訴訟費用의比例ᄂᆞᆫ裁判所가此를定ᄒᆞᆷ但事情을因ᄒᆞ야當事者의一方에게訴訟費用의全部를負擔케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三條 共同訴訟人은對手者에게對ᄒᆞ야平等히訴訟費用을

負擔ᄒᆞᆷ但裁判所ᄂᆞᆫ此와相異ᄒᆞᆫ方法으로訴訟費用을負擔케ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四條 前三條의規定은參加ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야生ᄒᆞᆫ訴訟費用에當ᄒᆞ야參加人과其對手者된當事者의間에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

第五條 訴訟費用의辨償을受ᄒᆞᆯ權利가有ᄒᆞᆫ當事者ᄂᆞᆫ第一審裁判所에費用額確定의申請을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條 前條의境遇에ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ審問을經치아니ᄒᆞ고裁判을行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ此裁判은强制執行에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ確定判決로看做ᄒᆞᆷ

前項의決定에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ抗告ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

決定及抗告에ᄂᆞᆫ民刑訴訟規則中에民事의訴訟手續에關ᄒᆞᆫ規定을準用ᄒᆞᆷ

第七條 訴訟費用額은左開各項의規定을從ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ算定ᄒᆞᆷ

一 訴狀과其他總書類의代書料ᄂᆞᆫ十行되ᄂᆞᆫ半張（每行二十字）에金五錢으로ᄒᆞᆷ半張에未滿ᄒᆞᆫ것도亦同ᄒᆞᆷ

二 圖面은一張에金十五錢으로ᄒᆞᆷ但測量을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所의意見으로其費用額을定ᄒᆞᆷ

三 繙譯料ᄂᆞᆫ裁判所의意見으로定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞᆷ

四 民事訴訟手數料規則을從ᄒᆞ야貼用ᄒᆞᆫ印紙의費用額은其代價에依ᄒᆞᆷ

五 郵便、電信及運送料ᄂᆞᆫ其實費에依ᄒᆞᆷ

六 民刑訴訟規則第六十七條의規定을從ᄒᆞ야代表者ᄅᆞᆯ指定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其報酬ᄂᆞᆫ裁判所의意見으로定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞᆷ

七 當事者及証人의日當金은出頭一回에對ᄒᆞ야金三十錢以上五十錢以下의範圍內로裁判所의意見으로定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞᆷ

八 鑑定人及通譯人의日當金은出頭一回에對ᄒᆞ야金三十錢以上五圓以下의範圍內로裁判所의意見으로定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞᆷ但鑑定이나通譯에當ᄒᆞ야數多ᄒᆞᆫ時間이나又ᄂᆞᆫ特別ᄒᆞᆫ技能이나費用을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ日當金外에別로히相當ᄒᆞᆫ金額을給ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

九 止宿料ᄂᆞᆫ滿三十里以外의地로봇터來ᄒᆞ야止宿ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ一日에對ᄒᆞ야五十錢以上二圓以下의範圍에서裁判所의意見으로써定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞᆷ但止宿料ᄅᆞᆯ給ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ日當을給치아니ᄒᆞᆷ

十 旅費ᄂᆞᆫ海陸每十里에金十錢으로ᄒᆞ되通路兩線以上이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ最近ᄒᆞᆫ通路로旅費ᄅᆞᆯ算定ᄒᆞᆷ外國에在ᄒᆞᆫ當事者의旅費ᄂᆞᆫ裁判所의意見으로定ᄒᆞᆫ바에依ᄒᆞᆷ

十一 判事及書記의旅費、日當金及止宿料ᄂᆞᆫ官吏의出張旅費支給에關ᄒᆞᆫ規定을從ᄒᆞᆷ

第八條 本法에定치아니ᄒᆞᆫ必要費用은其實費에依ᄒᆞᆷ

第九條 訴訟費用의豫納期間은裁判所가此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

當事者가前項所定期間內에費用을豫納치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ其訴訟手續을行치아니ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十條 强制執行及非訟事件에關ᄒᆞᆫ費用은特別ᄒᆞᆫ規定이有ᄒᆞᆫ境遇ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆫ外에ᄂᆞᆫ前數條의規定을準用ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ算定ᄒᆞᆷ

附則

第十一條 本法은隆熙二年十一月一日로봇터此ᄅᆞᆯ施行ᄒᆞᆷ

第十二條 隆熙元年勅令第八號民事訴訟費用規則은此ᄅᆞᆯ廢止ᄒᆞᆷ

勅令

朕이民事訴訟手數料規則改正의件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年十月二十九日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜
度支部大臣 任善準

勅令第七十五號

民事訴訟手數料規則

第一條 民事訴訟에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此規則을從ᄒᆞ야訴訟書類의正本에收入印紙를貼用ᄒᆞ야手數料를納付홈이可홈但訴訟書類의正本이無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所書記가作成ᄒᆞᆫ調書에印紙를貼用홈이可홈

第二條 財産權上의請求에係ᄒᆞᆫ第一審의訴狀에ᄂᆞᆫ訴訟目的의價額을應ᄒᆞ야左의區別을從ᄒᆞ야印紙를貼用홈이可홈

訴訟目的의價額金五圓ᄭᆞ지	二十錢
同十圓ᄭᆞ지	三十錢
同二十圓ᄭᆞ지	六十錢
同五十圓ᄭᆞ지	一圓五十錢
同百圓ᄭᆞ지	三圓
同二百五十圓ᄭᆞ지	六圓五十錢
同五百圓ᄭᆞ지	十圓
同千圓ᄭᆞ지	十五圓
同二千五百圓ᄭᆞ지	二十圓
同五千圓ᄭᆞ지	二十五圓

同五千圓以上은千圓에達ᄒᆞ기ᄭᆞ지마다二圓을加홈

第三條 訴訟目的의價額을算定ᄒᆞ기에必要ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ裁判所의意見으로此를定홈
裁判所ᄂᆞᆫ申提를因ᄒᆞ야証據調査를命ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ職權으로檢証或은鑑定을命홈을得홈

第四條 財産權上의請求가아닌訴訟에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其訴訟目的의價額을百圓으로看做ᄒᆞ고印紙를貼用홈이可홈
財産權上의請求가아닌訴訟과其訴訟을因ᄒᆞ야生ᄒᆞᆫ財産權上의訴訟과併合ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其多額되ᄂᆞᆫ一方의訴訟目的의價額을依ᄒᆞ야印紙를貼用홈이可홈

第五條 控訴、上告又ᄂᆞᆫ再審의申提書에ᄂᆞᆫ第二條의率을從ᄒᆞ야更히印紙를貼用홈이可홈

第六條 左에揭ᄒᆞᆫ書類에ᄂᆞᆫ五十錢의印紙를貼用홈이可홈
第一 抗告의申提
第二 故障의申提
第三 証據調査의申請
第四 假押収及假處分의申提
第五 判決의送達을求ᄒᆞᄂᆞᆫ申請
第六 執行文付與를求ᄒᆞᄂᆞᆫ申請

第七條 原狀回復의申提에ᄂᆞᆫ追行ᄒᆞᄂᆞᆫ訴訟行爲에關ᄒᆞ야貼用ᄒᆞᆯ印紙를貼用홈이可홈

第八條 答辯書나其他前數條에揭치아니ᄒᆞᆫ申提及申請에ᄂᆞᆫ二十錢의印紙를貼用홈이可홈

第九條 此規則을從ᄒᆞ야印紙를貼用치아니ᄒᆞᆫ民事訴訟의書類ᄂᆞᆫ無效로홈但印紙를貼用치아니ᄒᆞ거나貼用ᄒᆞ야도不足ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所ᄂᆞᆫ相當ᄒᆞᆫ印紙를貼用케ᄒᆞ야此를有效홈을得홈

第十條 第六條乃至第九條의規定은非訟事件에此를準用홈

附則

第十一條 本令은隆熙二年十二月一日로붓터此를施行홈

第十二條 光武十一年勅令第七十號民事訴訟手數料規則은此를廢止홈

朕이成均館官制改正의件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年十月二十九日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
學部大臣 李載崑
度支部大臣 任善準

勅令第七十六號

成均館官制

第一條 成均館은學部大臣의管理에屬ᄒᆞ야文廟를虔奉ᄒᆞ며經學其他學科를肄習ᄒᆞᄂᆞᆫ所로홈

第二條 成均館에左의職員을置홈

館長 一人
敎授 專任三人
直員 二人
第三條 館長은勅任或奏任이니館務를掌理ᄒᆞ고所屬職員을統督ᄒᆞ며斜 聖輿學의資을任홈
第四條 敎授ᄂᆞᆫ奏任或判任이니學員의敎育에關ᄒᆞᆫ事를掌홈
第五條 直員은文廟를直守ᄒᆞ며上官의命을承ᄒᆞ야館內庶務에從事홈
直員은敎授中으로兼任홈
第六條 館長은敎授上事勢에依ᄒᆞ야學部大臣의認可를得ᄒᆞ야講師를囑託ᄒᆞ야某學科의敎授를擔任케홈을得홈
第七條 成均館에셔每年一回司業試選을行홈
司業試選에關ᄒᆞᆫ規程은學部大臣이此를定홈
第八條 成均館卒業生又ᄂᆞᆫ司業試選에合格証書가有ᄒᆞᆫ者를司業이라稱홈
司業은判任官으로待遇홈
第九條 館長은成均館學則을定ᄒᆞ야學部大臣의認可를受홈이可홈
第十條 鄕校에直員一人을置ᄒᆞ되判任官으로ᄒᆞ고當該郡儒林中으로選任홈
鄕校直員은文廟를直守ᄒᆞ며校內庶務에從事홈
鄕校直員은俸給을給치아니홈

附則

第十一條 本令은頒布日로브터此를施行홈
第十二條 光武九年勅令第二十三號成均館官制ᄂᆞᆫ此를廢止홈

朕이官等俸給令中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年十月二十九日

內閣總理大臣 李完用
學部大臣 李載崑
度支部大臣 任善準

勅令第七十七號
隆熙二年勅令第四十二號官等俸給令別表奏任官官等表中法官養成所長의次에左의一項을加홈
成均館長(同上)

附則

本令은頒布日로브터施行홈

敍任及辭令

○十月十四日
臨時財産整理局技手 鄭寅喆
陞敍判任官四等
○十月二十八日
任建築所技師敍奏任官四等 渡邊節
○十月三十日
任看守長敍判任官三等 不動藤太郎
給八級俸(十月十四日度支部)臨時財産整理局技手 鄭寅喆
給六級俸 看守長 不動藤太郎
補京城監獄看守長(以上十月三十日法部) 看守長 不動藤太郎

彙報

○官廳事項
○臨時財産整理局技手鄭寅喆이가十月十六日에身故ᄒᆞᆫ事
○內部主事趙弘奎가十月二十六日에身故事

觀象

○京城地方天氣豫報自十月三十日午后六時至十月卅一日午后六時
西風曇後晴

⊙本日附錄四頁을發行홈

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

告示

農商工部告示第十三號 (續)

(參照)

第百八十二條(第二項)申請書에と商法第七十八條第二項을依혼公告及催告를行혼事若異議를述혼債權者가有혼時と此에對ᄒᆞ야辨濟를行ᄒᆞ거나又と担保를供혼事를證홀書面을添附홈을要홈

商法第七十八條 會社가合併의決議를行혼時と其決議日로브터二週間內에財産目錄及貸借對照表를作홈을要홈

會社と前項의期間內에其債權者에게對ᄒᆞ야異議가有ᄒᆞ면一定혼期間內에此를述홀旨를公告ᄒᆞ며且旣知혼債權者에게と各別히此를催告홈을要홈但其期間은二個月以下됨을不得홈

第百九十一條 社債의登記申請書에と左의書類를添附홈을要홈

一 最終의貸借對照表
二 社債의募集公告를行혼줄을證홀書面
三 各社債에對ᄒᆞ야全額의辦納이有혼줄을證홀書面
四 社債原簿
五 社債의募集에關혼株主總會의決議錄

第百九十二條 會社가社債의全部나又と一部를償還혼時と取締役은遲滯업시其登記를行홈이可홈

前項의登記申請書에と償還혼金額을證홀書面을添附홈을要홈

第百九十三條 會社의解散登記의申請書에と解散의事由를記載ᄒᆞ며且會社가株主總會의決議나又と合併을因ᄒᆞ야解散혼時と株主總會의決議錄을添附홈을要홈

第百八十二條第二項의規定은株式會社가合併을因혼解散의登記申請을行ᄒᆞと境遇에此를準用홈

會社가裁判所의命令을因ᄒᆞ야解散혼時と登記所と裁判所의囑託을因ᄒᆞ야其登記를行홈이可홈

第百九十五條 第百八十七條第一項의規定은會社의資本增加나或은減小又と社債의登記及會社의解散又と會社의合併을因혼變更이나或은設立又と解散의登記申請을行ᄒᆞと境遇에此를準用홈

商業登記取扱手續(明治三十二年司法省令第十三號)

第一條(第一項) 商業登記簿と附錄第一號乃至第九號雛形을依ᄒᆞ야地方裁判所에셔此를調製홈이可홈但合資會社登記簿를調製홀시と附錄第七號雛形의第一欄으로브터變更欄에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지의用紙와社員의姓名、住所等을記載홀用紙를區別ᄒᆞ야初次第一欄으로브터變更欄에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지의用紙를取集ᄒᆞ야其末尾에社員의姓名、住所等을記載홀用紙를取集ᄒᆞ야此를編綴홈이可홈

第五條 接受帳은附錄第二十號雛形을依ᄒᆞ야此를調製홈이可홈

第六條 法律을依ᄒᆞ야登記의申請書에捺印혼者と豫히其印鑑을登記所로提出홈이可홈改印을行혼時도亦同홈但登記의申請에當ᄒᆞ야委任으로因혼代理를行ᄒᆞと者と此限에不在홈

第七條 印鑑은附錄第二十一號雛形을依ᄒᆞ야此를調製홈이

可ᄒᆞᆷ

第八條 登記所에ᄂᆞᆫ登記簿、見出帳及接受帳外에左의帳簿ᄅᆞᆯ備置ᄒᆞᆷ

一 謄本、抄本證明書交付帳
六 支配人登記申請書附屬書類綴込帳
九 株式會社登記申請㨾囑托書通知書附屬書類綴込帳
十二 受領證原符元帳
十三 決定原本綴込帳
十四 登記簿謄本綴込帳
十五 登記濟證交付帳
十六 抗告書類綴込帳
十七 印鑑簿

第九條의二 印鑑簿ᄂᆞᆫ永久히此ᄅᆞᆯ保存ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
接受帳及登記簿謄本綴込帳은十年間此ᄅᆞᆯ保存ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
決定原本綴込帳及抗告書類綴込帳은五年間此ᄅᆞᆯ保存ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
謄本抄本證明書交付帳受領證原符元帳及登記濟證交付帳은三年間此ᄅᆞᆯ保存ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
前三項의帳簿保存期間은當該年度의翌年으로브터此ᄅᆞᆯ起算ᄒᆞᆷ

第十條 登記簿或은附屬書類의閱覽이나又ᄂᆞᆫ登記簿의謄本或은抄本의交付ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ申請書ᄅᆞᆯ提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十一條 登記簿나又ᄂᆞᆫ附屬書類의閱覽을請求ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ申請書에左의事項을記載ᄒᆞ고申請人이署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但附屬書類의閱覽을請求ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ申請書에利害의關係ᄅᆞᆯ疏明ᄒᆞ기에足ᄒᆞᆫ事由ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ此에其關係ᄅᆞᆯ疏明ᄒᆞ기에足ᄒᆞᆫ書面을添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 登記簿의種類
二 閱覽코자ᄒᆞᄂᆞᆫ登記事項
三 登記所의表示
四 年 月 日

第十二條 登記簿의謄本又ᄂᆞᆫ抄本의交付ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ申請書에左의事項을記載ᄒᆞ고申請人이署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 登記簿의種類
二 謄本又ᄂᆞᆫ抄本의交付ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᄂᆞᆫ登記事項
三 手數料의金額
四 登記所의表示
五 年 月 日

登記簿抄本의交付ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ申請書에前項에揭ᄒᆞᆫ事項外에抄本의交付ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᄂᆞᆫ部分도記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十三條 登記事項에變更이無ᄒᆞᆫ事又ᄂᆞᆫ某事項의登記가無ᄒᆞᆫ事의證明을請求ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ申請書二度ᄅᆞᆯ提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
前項의申請書에ᄂᆞᆫ證明을請求ᄒᆞᄂᆞᆫ事項及年月日을記載ᄒᆞ고申請人이署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
登記官吏ᄂᆞᆫ申請書의一度에證明文을附ᄒᆞ고年月日을記載ᄒᆞ야署名捺印ᄒᆞ며且登記所의印을押捺ᄒᆞ고此ᄅᆞᆯ申請人에게交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十四條 登記의申請은申請人이나又ᄂᆞᆫ代理人이登記所에出頭ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十五條 登記官吏가申請書ᄅᆞᆯ受取ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ接受帳에登記의目的、申請人의姓名(會社가申請人된時ᄂᆞᆫ其商號)接受ᄒᆞᆫ年月日及接受番號ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞ고申請書에接受ᄒᆞᆫ年月日及接受號數ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十六條 申請書其他書面의受領證에ᄂᆞᆫ接受ᄒᆞᆫ年月日及接受號數ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十七條 登記官吏ᄂᆞᆫ接受號數의順序ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十八條 登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆯ시ᄂᆞᆫ登記用紙中相當欄에登記事項及登記의年月日을記載ᄒᆞ야登記官吏가捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
登記用紙中某欄에登記事項을記載ᄒᆞᆷ이업시登記ᄅᆞᆯ完了ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其空欄에朱線으로交叉ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但後日登記ᄒᆞᄂᆞᆫ일이

有ᄒᆞᆫ事項을爲ᄒᆞ야設ᄒᆞᆫ欄에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

登記用紙中某欄에登記事項을記載ᄒᆞᆫ境遇에同欄內에餘白이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其餘白에朱線을交叉ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

變更欄에登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其左側에縱線을劃ᄒᆞ야餘白과分界ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十九條 變更의登記又ᄂᆞᆫ登記의更正을行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ變更又ᄂᆞᆫ更正ᄒᆞᆫ登記事項을朱抹ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十條 登記用紙ᄅᆞᆯ閉鎖ᄒᆞᆯ시ᄂᆞᆫ登記番號ᄅᆞᆯ朱抹ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十一條(第一項) 商法第五十一條第二項、第五十二條第一項、第八十一條又ᄂᆞᆫ第百十八條第二項等의規定을依ᄒᆞ야同法第五十一條第一項에定ᄒᆞᆫ登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ豫備欄에其事由ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

(參照)

商法第百四十一條(第二項) 第五十一條第二項、第三項、第五十二條及第五十三條의規定은株式會社에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

同法第五十一條 會社ᄂᆞᆫ定款을作ᄒᆞᆫ日로브터二週日內에其本店及支店의所在地에서左의事項을登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

一 前條第一號乃至第三號에揭ᄒᆞᆫ事項

二 本店及支店

三 設立의年月日

四 存立時期又ᄂᆞᆫ解散의事由ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其時期又ᄂᆞᆫ事由

五 社員의出資의種類及財産을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ出資의價格

六 會社ᄅᆞᆯ代表ᄒᆞᆯ社員을定ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其姓名

會社設立ᄒᆞᆫ後支店을設ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其支店의所在地에서ᄂᆞᆫ二週間內에前項에定ᄒᆞᆫ登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞ며本店及他支店의所在地에서ᄂᆞᆫ同期間內에其支店을設ᄒᆞᆫ事ᄅᆞᆯ登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

本店又ᄂᆞᆫ支店의所在地ᄅᆞᆯ管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ登記所의管轄區域內에서서로支店을設ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其支店을設ᄒᆞᆫ줄을登記ᄒᆞ면足ᄒᆞᆷ

同法第五十二條 會社가其本店이나又ᄂᆞᆫ支店을移轉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ舊所在地에서ᄂᆞᆫ二週日內에移轉의登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞ며新所在地에서ᄂᆞᆫ同期間內에前條第一項에定ᄒᆞᆫ登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

同一登記所의管轄區域內에서本店이나又ᄂᆞᆫ支店을移轉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其移轉만登記ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

同法第五十三條 第五十一條第一項에揭ᄒᆞᆫ事項中에變更을生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ二週日內에本店及支店의所在地에서其登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二十二條 社債又ᄂᆞᆫ資本或은株金增加의登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆫ後同一事項에當ᄒᆞ야更히登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ變更欄에其登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十三條 非訟事件手續法第百四十八條의規定을依ᄒᆞ야登記更正의申請이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ登記用紙中變更欄에其登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十四條 登記用紙中某欄이登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆯ餘白이無ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ新用紙中登記番號의左側에其番號의第二될事와幷前用紙ᄅᆞᆯ編綴ᄒᆞᆫ登記簿의冊數와丁數及其繼續用紙될事을記載ᄒᆞ고且前用紙中登記號數의左側에第一의文字幷新用紙ᄅᆞᆯ編綴ᄒᆞᆫ登記簿의冊數、丁數及此에繼續ᄒᆞᆫ旨ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前用紙中他欄에餘白이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其欄에登記ᄒᆞᆯ事項에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ仍히此에登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前二項의規定은第三以下의繼續用紙ᄅᆞᆯ設ᄒᆞᆫ境遇에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

第二十五條 登記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ申請書其他登記에關ᄒᆞᆫ書面을作ᄒᆞᆯ시ᄂᆞᆫ字畵을明瞭히ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

金錢其他物의數量年月日及番號ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆯ시ᄂᆞᆫ壹貳參拾의

字를用홈이可홈

文字는此를改竄홈을不得홈若訂正挿入又는削除를行홀時는其字數를欄外에記載호거나又는文字의前後에括弧를附호야此에捺印호고其削除에係호文字는讀得호기爲호야字體를仍存홈이可홈

第二十六條　登記의公告는登記를行홀登記所의名으로써此를行홈이可홈

第二十七條　登記의申請人은登記畢證의交付를請求홈을得홈

登記官吏가前項의請求를受홀時는附錄第二十二號雛形을依호야登記畢證을交付홈이可홈

第三十三條　會社의商號는商號登記簿에登記홈을不要홈

第三十九條　數人支配人의登記申請이有홀境遇에는各別호登記用紙에登記를行홈이可홈

第四十條　登記를行홀未成年者妻或은後見人의營業所又는支配人을置홀營業所가登記所의管轄外에移轉홀時는登記用紙中消滅欄에其登記를行호고登記用紙를閉鎖홈이可홈

前項의規定은登記所의管轄內에他營業所가有홀境遇에는此를適用치아니홈

第四十四條　會社가其本店又는支店을登記所의管轄外로移轉홀境遇에移轉의登記를行홀時는其登記用紙를閉鎖홈이可홈

前項의規定은登記所의管轄內에本店又는他支店이有홀境遇에는此를適用치아니홈

第四十五條　會社登記簿에清算結了의登記를行홀時는其登記用紙를閉鎖홈이可홈

第四十六條　登記의申請書에添附홀書類의原本還付를請求호는境遇에는申請人은其原本과共히原本과相違가無홀旨를記載홀謄本을添附홈이可홈

第五十條　不動產登記法施行細則第四條、第五條、第十二條、第十三條、第二十條乃至第二十四條、第二十七條、第三十三條乃至第三十九條、第四十七條、第五十一條、第七十一條第一項及第七十四條의規定은商業登記에此를準用홈

(參照)

不動產登記法施行細則第四條　登記簿及共同人名簿는登記所의請求를因호야地方裁判所長이此를交付홈이可홈

登記所는翌年中에必要홀帳簿의冊數及各冊의枚數를見積호야每年十一月中에請求를行홈이可홈但區裁判所出張所의帳簿는管轄區裁判所로브터此를請求홈이可홈

豫定外에帳簿의必要를生홀時는臨時其請求를行홈을得홈

同法第五條　登記簿及共同人名簿의用紙에는豫히丁數를記入홈이可홈

同法第十二條　接受號數는一個年마다更新홈이可홈

同法第十三條　接受簿에申請人의姓名을記載호는境遇에登記權利者又는登記義務者가多數홀時는申請書에揭홀頭書者의姓名及他人員을記載홈으로써足홈

同法第二十條　事變을避호기爲호야登記簿又는其附屬書類를登記所外에持出홀時는登記官吏는速히其旨를司法大臣에게具申홈이可홈

同法第二十一條　裁判所又는豫審判事에서申請書其他附屬書類를送附홀命令又는囑托이有홀時는登記官吏는其關係가有홀部分을限호야此를送付홈이可홈

同法第二十二條　登記簿의全部又는一部가滅失된時는登記官吏는遲滯말고其事由、年月日、滅失된登記簿의冊數其他不動產登記法第二十三條의告示를行홈에必要홀事項을詳細히記載호고且回復登記期間을豫定호야地方裁判所長에게申報홈이可홈但區裁判所出張所의申報는管轄區裁判所를經由홈이可홈

地方裁判所長이前項의申報를受홀時는相當홀調査를行홀後司法大臣에게具申을行홈이可홈　(以下續出)

隆熙二年十一月官報摘要目錄

事項	頒布號數	年月日
法部令第十六號 未開廳區裁判所事務處理件別表中改正件	第四千二百十七號	隆熙二年十一月二日
法部令第十七號 未開廳區裁判所事務處理件別表改正件	上仝	上仝
法部令第十八號 仁川、春川、淸州、元山、鏡城、義州、釜山及全州區裁判所所管地方裁判所支部設置件	上仝	上仝
內閣告示第二十一號 郵遞所廢止該事務承繼、郵便取扱所電信事務開始名號改稱、電報直配達區域改定件	上仝	上仝
民事訴訟手數料規則改正件中正誤件	上仝	上仝
農商工部告示第十三號 續	第四千二百十七號附錄	上仝
學部令第二十號 成均館司業試選規程	第四千二百十八號	隆熙二年十一月三日
郵遞所廢止該事務承繼、郵便取扱所電信事務開始名號改稱、電報直配達區域改定件中正誤件	上仝	上仝
勅令第七十八號 西北營林廠事務官及主事給與停止件	第四千二百二十一號	隆熙二年十一月六日
度支部令第四十四號 歲入歲出處理順序中改正件	第四千二百二十三號	隆熙二年十一月九日
法律第二十九號 漁業法	第四千二百二十五號	隆熙二年十一月十一日
度支部告示第十六號 舊白銅貨交換廢止其通用禁止件	上仝	上仝
法部告示第九號 松禾郡備置土地証明簿滅失件	上仝	上仝
學部告示第九號 公立普通學校設置認可者名稱及位置件	上仝	上仝
內閣告示第二十二號 諺文電報處理件	第四千二百二十七號	隆熙二年十一月十三日
內閣告示第二十三號 韓日通漁規則改正協定書	上仝	上仝
度支部令第四十五號 財務署名稱位置及管轄區域表中改正件	第四千二百二十八號	隆熙二年十一月十四日
內閣告示第二十四號 諺文電報處理件	上仝	上仝
漁業法中正誤件	上仝	上仝
內部令第六號 囑托員巡査雇員及傭人旅費額件	第四千二百二十九號	隆熙二年十一月十六日
內閣告示第二十五號 軍人軍屬振出通常爲替處理件	上仝	上仝
隆熙二年度歲入歲出總預筭追加件	第四千二百三十二號	隆熙二年十一月二十日
警視廳告示第三號 三角測量實行三角覘標建設毀損注意件	上仝	上仝

軍人軍屬振出通常爲替處理件中正誤件	上仝	上仝
漢城府令第三號　漢城衛生會費用取立標準及課率件	第四千二百三十三號	隆熙二年十一月廿一日
關稅局告示第五十四號　鴨綠江及大同江浮標撤去件	上仝	上仝
關稅局告示第五十五號　大和島燈臺點燈停止件	上仝	上仝
關稅局告示第五十六號　水源端燈臺霧笛吹鳴件	上仝	上仝
法部令第十九號　監獄分監設置事務開始期日別定件	第四千二百三十四號	隆熙二年十一月廿三日
內閣告示第二十六號　郵便電信局所位置名稱改正、電信事務開始、郵便局設置、郵便電信取扱所廢止及該事務承繼件	第四千二百三十四號	隆熙二年十一月二十三日
漢城府告示第一號　漢城衛生會費取扱銀行件	上仝	上仝
農商工部令第七十二號　漁業法施行細則	第四千二百三十五號	隆熙二年十一月廿四日
法部訓令第八號　裁判所及監獄會計處務規程件	第四千二百卅五號附錄	上仝
成均館學則	第四千二百三十六號	隆熙二年十一月廿五日
勅令第七十九號　官吏退官賜金在職年數件	第四千二百三十七號	隆熙二年十一月廿六日
成均館學則中正誤件	第四千二百三十八號	隆熙二年十一月廿七日
漁業法施行細則中正誤件	上仝	上仝
內部告示第四十一號　竹山郡衙失火諸般文簿燒失件	第四千二百三十九號	隆熙二年十一月廿八日
勅令第八十號　臨時財產整理局官制中改正件	第四千二百四十號	隆熙二年十一月三十日
勅令第八十一號　起業公債條例	上仝	上仝
內部告示第四十二號　共立新報第一百四號押收件	上仝	上仝
法部告示第十號　竹山郡備置土地家屋證明簿被燒再次證明件	上仝	上仝

官報　第四千二百十七號　隆熙二年十一月二日　月曜　內閣法制局官報課

豫備金支出

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갖치內閣會議를經흔後

上

奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신

旨를奉흠

隆熙二年十月二十六日

內閣總理大臣　李完用

度支部大臣　任善準

請議年月日	年度	國庫剩餘金	所管廳	科目		金額
隆熙二年十月二十二日	隆熙二年	國庫剩餘金	內部	第二十七款 地方各道臨時觀察旅費	第一項 上仝	七、四二八四四〇
隆熙二年十月二十四日	仝	仝	度支部	第四十七款 在外國民罹病救護費	第一項 上仝	二三七四〇
隆熙二年十月二十日	仝	仝	軍部	第六款 日本國派遣諸費	第一項 上仝	三、四四〇〇〇〇

部令

法部令第十六號

隆熙二年法部令第十三號別表中「樂安區裁判所」를削除ᄒᆞ고「新義州區裁判所」를「義州區裁判所」로「靈巖區裁判所」를「長興區裁判所」로改正흠

本令은頒布日로븟터施行흠

隆熙二年十月三十一日

法部大臣　高永喜

法部令第十七號

隆熙二年法部令第十三號未開廳區裁判所事務處理件別表를左갖치改正흠但新히開廳흔區裁判所가開廳됨에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지는從來의別表가其効力을仍有흠

從來의別表를從ᄒᆞ야甲區裁判所에셔임의受理흔事件은本令을依ᄒᆞ야乙區裁判所에屬흘者이되其事件이完結됨에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지는甲區裁判所에셔此를處理흠

本令은頒布日로븟터施行흠

隆熙二年十月三十一日

法部大臣　高永喜

開廳區裁判所	未開廳區裁判所
京城區裁判所	坡州區裁判所 漣川仝 抱川仝 廣州仝
開城區裁判所	
仁川區裁判所	金浦區裁判所 江華仝
水原區裁判所	安城區裁判所 利川仝 驪州仝
春川區裁判所	伊川區裁判所 通川仝 金城仝
原州區裁判所	蔚珍區裁判所 江陵仝 平昌仝
公州區裁判所	天安區裁判所 牙山仝

	舒川區裁判所 鴻山仝
太田區裁判所	連山區裁判所
洪州區裁判所	瑞山區裁判所 沔川仝 保寧仝 青陽仝
忠州區裁判所	堤川區裁判所 陰城仝
清州區裁判所	報恩區裁判所 永同仝
咸興區裁判所	永興區裁判所
元山區裁判所	
北青區裁判所	
鏡城區裁判所	
城津區裁判所	惠山鎭區裁判所
慶興區裁判所	
平壤區裁判所	成川區裁判所 安州仝 德川仝 順川仝 江西仝
鎭南浦區裁判所	
寧邊區裁判所	江界區裁判所
義州區裁判所	楚山區裁判所 定州仝 宣川仝
龍川區裁判所	
海州區裁判所	白川區裁判所 載寧仝 松禾仝
瑞興區裁判所	平山區裁判所 新溪仝 黃州仝
	慶山區裁判所

大邱區裁判所	星州區裁判所 金山仝
慶州區裁判所	永川區裁判所
尙州區裁判所	善山區裁判所 聞慶仝
安東區裁判所	榮川區裁判所 盈德仝 青松仝 義城仝
晋州區裁判所	河東區裁判所
釜山區裁判所	金海區裁判所
蔚山區裁判所	
馬山區裁判所	密陽區裁判所
鎭南區裁判所	
居昌區裁判所	狹川區裁判所
光州區裁判所	順天區裁判所 谷城仝 潭陽仝
濟州區裁判所	
木浦區裁判所	靈光區裁判所
羅州區裁判所	長興區裁判所 康津仝
全州區裁判所	高山區裁判所 鎭安仝 錦山仝 南原仝
群山區裁判所	金堤區裁判所 古阜仝 興德仝

法部令第十八號

裁判所構成法第二十條를依ᄒᆞ야仁川、春川、清州、元山、鏡城、義州、釜山、及全州區裁判所에所管地方裁判所의支部를設置홈

支部는其支部를設置ᄒᆞᆫ區裁判所의裁判에對ᄒᆞᄂᆞᆫ控訴及抗告

를除흔外에別表에定흔所管區裁判所管轄區域內의事件에當흐야地方裁判所와同一흔裁判權을有흠
支部開廳의期日은更히此를告示흠
本令은頒布日로븟터施行흠
隆熙二年十月三十一日
法部大臣　高永喜

(別表)

	所管區裁判所
京城地方裁判所仁川支部	金浦區裁判所 仁川仝 江華仝 水原仝 安城仝
京城地方裁判所春川支部	春川區裁判所 伊川仝 蔚珍仝 江陵仝 通川仝 平昌仝 原州仝 金城仝
公州地方裁判所清州支部	忠州區裁判所 堤川仝 陰城仝 清州仝 報恩仝 永同仝
咸興地方裁判所元山支部	元山區裁判所 永興仝
咸興地方裁判所鏡城支部	鏡城區裁判所 慶興仝
平壤地方裁判所義州支部	寧邊區裁判所 義州仝 楚山仝 江界仝 龍川仝 定州仝 宣川仝
晉州地方裁判所釜山支部	釜山區裁判所 蔚山仝 密陽仝 馬山仝 金海仝 鎭南仝
光州地方裁判所全州支部	全州區裁判所 金堤仝 高山仝 群山仝 鎭安仝 錦山仝 南原仝 古阜仝 興德仝

告示

內閣告示第二十一號

郵遞所廢止該事務承繼、郵便取扱所電信事務開始名號改稱、電報直配達區域改定에關흐야統監府告示第百七十四號第百七十六號第百七十七號를左갓치揭佈흠

隆熙二年十月三十日
內閣總理大臣　李完用

○統監府告示第百七十四號(明治四十一年十月二十八日)

明治四十一年十月三十一日을限흐야左記郵遞所를廢止흠同所에셔處理흐든事務는下記郵便取扱所及郵遞所가此를承繼흠

所名	位置	承繼所名
和順郵遞所	全羅南道和順郡和順邑	綾州郵便取扱所
樂安郵遞所	全羅南道樂安郡樂安邑	順天郵便取扱所
玉果郵遞所	全羅南道玉果郡玉果邑	昌平郵遞所

○統監府告示第百七十六號(明治四十一年十月二十九日)

明治四十一年十一月一日로부터左記郵便取扱所에電信事務를開始ᄒᆞ고下記와如히改稱홈

所名	位置	改稱
金泉郵便取扱所	慶尙北道金山郡金泉面新基洞	金泉郵便電信取扱所

○統監府告示第百七十七號(明治四十一年十月二十九日)

明治四十一年十一月一日로부터左記電信取扱所電報直配達區域을左와如히改홈

位置		電報直配達區域	備考
金泉郵信取扱所	慶尙北道金泉鉄道停車場	鉄道停車場을屬ᄒᆞ거ᄂᆞ或은取扱所留置로指定ᄒᆞᆫ電報外에ᄂᆞᆫ配達치아니홈	(現行配達域十八丁以內)

叙任及辭令

○十月二十日

任財務署主事叙判任官三等

杉坂　正直

阪口　彌熊

川副　次孝

鈴木　定吉

伊藤　武一

永松　德嘉

佐藤　辰次

古川　貞男

任財務署主事叙判任官四等　　飯島　清秋

任財務署主事叙判任官五等　　大喜多富三郎

○十月二十九日

任度支部主事叙判任官三等　　九品　李　雲承

道事務官　朴　宗烈

任官立漢城外國語學校敎授叙奏任官四等

○十月三十日

兼任內部秘書官　　內部事務官　立花　犀介

○十月三十一日

任園藝模範場技手叙判任官五等　　松田　敏勝

依願免本官(十月二十八日內部)　　郡主事　盧　鎭杓

命釜山稅關在勤(十月七日度支部)　　稅關鑑定官　西川麻五郎

財務署主事　杉坂　正直

同　阪口　彌熊

給六級俸　　財務署主事　川副　次孝

同　鈴木　正吉

同　伊藤　武一

同　永松　德嘉

同　佐藤　辰次

同　古川　貞男

給七級俸

四

給八級俸　　財務署主事　飯島　清秋
給九級俸(以上十月二十日度支部)　　財務署主事　大喜多富三郞
免本官　　臨時財産整理局技手　李　基　俊
右눈臨時財産整理局長官의報告를據査훈즉該員이該局平壤出張所에在勤인바無居欠勤이已至數朔이고擅離任地훈야形跡不明이다인바似此官吏눈不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依훈야免本官(十月二十六日度支部)
命度支部大臣官房會計課勤務　度支部書記官　具　義　書
命度支部司計局主計課長　度支部書記官　金　命　圭
命度支部大臣官房秘書課長(以上十月二十八日度支部)　度支部書記官　金　裕　會
給六級俸(十月二十九日度支部)　度支部主事　李　雲　承
給十級俸(十月三十一日農商工部)園藝模範塲技手　松田　敏勝

宮廷錄事

○校正官編次委員加差下　國朝寶鑑校正官과御製編次委員을業經奏差이온바事係浩繁에不可無審愼이옵기侍從院卿尹德榮은以校正官加差下훈옵고從二品李哲宇눈編次委員加差下훈와使之一體編纂훈올意로謹上奏훈와可라훈옵신旨를奉承훔이라

觀象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象　十月廿九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六七、二	一一、八	二、二		靜穩		曇
仁川	七六七、〇	一二、三	六、四	北東	軟風		晴
木浦	七六五、三	一六、八	一〇、〇	北	强風		曇
釜山	七六三、一	一八、〇	一〇、七	北	仝		仝
大邱	七六五、〇	一六、九	七、四	西	軟風		仝
平壤	七六六、二	一一、〇	〇、七	東	仝		仝
龍岩浦	七六六、九	一二、〇	一、九	北	疾風		晴
元山	七六六、〇	一五、三	三、九	西	軟風		仝
城津	七六五、二	一三、八	二、八	北	和風		仝

○各地氣象　十月三十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六七、一	一一、九	二、四		靜穩		快晴
仁川	七六六、九	一三、八	五、八	北	和風		仝
木浦	七六五、五	一四、〇	九、三	北	疾風		仝
釜山	七六四、五	一五、八	六、九	北	疾風		曇
大邱	七六六、〇	一七、四	七、三		靜穩		快晴
平壤	七六七、二	一三、八	三、五		仝		仝
龍岩浦	七六八、〇	一二、一	二、八	北	疾風		仝
元山	七六七、五	一五、一	三、八	西	軟風		曇
城津	七六七、九	一一、九	二、七	北	和風		仝

廣告

○貯金通帳闕失及盜難

左開貯金通帳은闕失及盜難을被ᄒᆞ엿스니若其所在를發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히最近ᄒᆞᆫ郵便貯金處理局所에往告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月

統監府通信管理局

通帳記番號		通帳交付局所名	任金人氏名
韓ぬ	一四六三	平壤	佐藤長松
韓に	九三八七	京城	吉村由一
韓ろや	四七二	京城東大門通	竹內清松
恩韓	三七七	郵便爲替貯金管理所	渡邊喜太郎
韓にへ	三五	泰仁	藤村龍之助
韓にひ	七九	三陟	中井元駛
韓ぬ	一七九〇	平壤	後藤友衛
韓に	一〇二四三	京城	一瀨春江
同	一〇七三五	同	山下定平
韓はき	一八	龍潭	朴忠銘
韓ほま	四〇	絕影島	久保國助
韓ぬ	六六	平壤	趙普七
韓お	四三三	平壤	黃重宇
韓いひ	四一〇	清津	吉田清松
韓ぬ	一四八一	平壤	原辰次郎
同	二八五〇	同	齋藤ソブ

學部編纂敎科用圖書發賣規程第二條에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ發賣人의許可年月日及住所姓名은左와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月二十八日

學部

許可年月日	住所	姓名
隆熙二年十月二十六日	京城中部大寺洞三十八統一戶	唯一書館主 南宮濬
仝	京城大漢門前	盛文堂 萩森實市
仝	京城南門內倉洞	博文書館 盧益亨
仝	平壤館前鐘路	協成書館主 鄭在命
仝	平壤府內隆德部一里八統六戶	耶蘇敎書院賣出所 金聖鐸
仝	濟州郡中面一徒里라洞十統十戶	高性柱
仝	京畿道開城郡北部孔寶里沙峴二十八統七戶	興學書舖 裴助逵
仝	平北宜川郡邑面橋南石塔洞六統八戶	隆熙書館主 金鶴奎

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣ᄒᆞᆫ바價額을左開佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位ᄂᆞᆫ代金及郵料ᄅᆞᆯ先納請求ᄒᆞ심을廣爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部　定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日

官報課

○正誤

官報第四千二百十六號第三面下段勅令欄內第十七行中(十一年)은(十年)의誤라

官報第四千二百十五號第一面上段敍任及辭令欄內第九行弘陵參奉은令으로正誤ᄒᆞᆷ

官報課

○本日附錄六頁을發行ᄒᆞᆷ

（光武九年七月一日第三種郵便物認可）

官報

附錄

隆熙二年十一月二日

內閣法制局官報課

告示

農商工部告示第十三號（續）

同法第二十三條　登記簿及其附屬書類가滅失될虞가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ詳細히其狀況을調査ᄒᆞ고且處分方法을具ᄒᆞ야前條의例에準ᄒᆞ야申報又ᄂᆞᆫ具申을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

同法第二十四條　登記所에서登記에關ᄒᆞᆫ帳簿又ᄂᆞᆫ書類ᄅᆞᆯ廢毁코자ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ目錄을作ᄒᆞ야地方裁判所長의認可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但區裁判所出張所가認可ᄅᆞᆯ請ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ管轄區裁判所ᄅᆞᆯ經由ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

同法第二十七條　印鑑簿調製의樣式及貼附의方法等은地方裁判所長이此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

同法第三十四條　登記官吏가第二十九條의申請書ᄅᆞᆯ受取ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ接受帳에請求의目的申請人의姓名接受ᄒᆞᆫ年月日及接受號數ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆫ後接受號數의順序ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ處分을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

同法第三十五條　登記簿의謄本은登記簿와同一樣式의用紙로此ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ고其末尾에左의認証文을記載ᄒᆞᆫ것을添附ᄒᆞ야契印을行ᄒᆞ고登記官吏가此에年月日을記載ᄒᆞ야署名捺印ᄒᆞ며且登記所의印을押捺ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

　此謄本은登記簿ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ고玆에登記簿와相違가無ᄒᆞᆫ줄을認証ᄒᆞᆷ

前項의規定은登記簿의抄本에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ但抄本用紙ᄂᆞᆫ美濃罫紙ᄅᆞᆯ用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

同法第三十六條　登記簿의謄本又ᄂᆞᆫ抄本을交付ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ謄本交付帳에謄本又ᄂᆞᆫ抄本의區別交付ᄒᆞᆫ年月日及申請人의姓名을記載ᄒᆞ야謄本又ᄂᆞᆫ抄本과契印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의規定은登記簿의謄本을他登記所에移送ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

同法第三十七條　登記簿又ᄂᆞᆫ附屬書類의閱覽은登記官吏의面前에서此ᄅᆞᆯ行케ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

同法第三十八條　登記ᄅᆞᆯ申請ᄒᆞᆯ시ᄂᆞᆫ申請書에其登記ᄅᆞᆯ申請ᄒᆞᆷ에心要ᄒᆞᆫ事項外에登錄稅額을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但登錄稅法第二條第一項第一號乃至第十七號의登記에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ課稅標準의價額도記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

同法第三十九條　申請書가數葉에涉ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ申請人은每葉의綴目에契印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但登記權利者又ᄂᆞᆫ登記義務者가多數일時ᄂᆞᆫ一人의契印으로써足ᄒᆞᆷ

同法第四十七條　登記官吏가申請書ᄅᆞᆯ受取ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ遲滯말고申請에關ᄒᆞᆫ總事項을調査ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

同法第五十一條　申請書에記載ᄒᆞᆫ代理人의姓名、住所ᄂᆞᆫ登記簿에此ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞᆷ을不要ᄒᆞᆷ

附錄第五號

支配人登記簿

區裁判所

紙數表紙를除하고 枚

地方裁判所長

登記番號	第 號
一 支配人의氏名、住所	
二 主人의氏名住所	
三 主人의營業	
四 支配人의用홀商号	
五 支配人을置홀處所	
登記혼年月日及登記官吏印	右明治 年 月 日登記
備考	
變更	
消滅	明治 年 月 日登記

登記番號	第 號
一 支配人의氏名、住所	
二 主人의氏名住所	
三 主人의營業	
四 支配人의用홀商号	
五 支配人을置홀處所	
登記혼年月日及登記官吏印	右明治 年 月 日登記
備考	
變更	
消滅	明治 年 月 日登記

附錄第八號

株式會社登記簿

區裁判所

紙數表紙를除하고 枚

地方裁判所長

登記番號	第 號
登記혼年月日及登記官吏印	第一欄에서第十三欄까지 明治年月日登記
	第十四欄에서第十七欄까지 明治年月日登記
	第十八欄에서第二十一欄까지 明治年月日登記
一 商號	
二 本店	
三 支店	
四 目的	
五 設立혼年月日	年 月 日
六 資本의總額	
七 一株의金額	
八 各株에拂納홀株金額	
九 公告를行홀方法	
十 取締役의氏名、住所	

十一	監査役의氏名、住所	
十二	存立時期又ᄂᆞᆫ解散의事由	
十三	開業前에配當홀利率	
十四	社債總額	
十五	各社債金額	
十六	社債의利率	
十七	社債償還의方法及期限	
十八	增加資本의總額	
十九	資本增加決議의年月日	
二十	各新株에拂納홀株金額	
二十一	優先株主의權利	
二十二	解散의事由及年月日	明治 年月日登記
二十三	清算人의氏名、住所	明治 年月日登記
二十四	清算結了호年月日	明治 年月日登記

豫備	變更

變更	變更

變更	變更

變更	變更

附錄第二十號

商業登記接受簿

裁判所

接受ᄒᆞᆫ年月日	接受番号	登記의目的	申請人의氏名	備考

接受ᄒᆞᆫ年月日	接受番号	登記의目的	申請人의氏名	備考

附錄第二十一號

(用紙厚紙竪五寸橫一寸)

郡市町村番地

氏名

某年某月生

㊞ 印鑑

(注意)會社의代表者될時는氏名의傍에會社의營業所의所在地、會社의商號及代表者의資格을記載홈이可홈

附錄第二十二號

登記濟證

登記簿의種類	登記番號	登記의件名	申請人의氏名、住所	登記ᄒᆞᆫ年月日

右登記濟된것을證홈

明治 年 月 日

區裁判所

○登錄稅法(明治二十九年三月法律第二十七號)

第六條 商事會社其他營利를目的으로ᄒᆞ는法人으로서登記를受ᄒᆞᆯ時는左開區別을從ᄒᆞ야登錄稅를納홈이可홈但第一號第三號第六號第九號의境遇에서稅金額이十圓未滿이되는時는十圓으로홈

一 合名會社、合資會社設立

財産을目的으로ᄒᆞ는出資의價格 一千分之三

二 合名會社、合資會社出資增加
　財產을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ增出資의價格　一千分之三

三 株式會社設立
　辨納株金額　一千分之四

四 株式會社資本增加
　增資辨納株金額　一千分之四

五 株式會社第二回以後의株金辨納　一千分之四

六 株式合資會社設立
　每回辨納株金額　一千分之四

七 株式合資會社設立
　辨納株金額及財產을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ株金以外의出資價格　一千分之四

八 株式合資會社資本增加
　增資辨納株金額及財產을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ株金以外의出資의價格　一分千之四

九 株式合資會社第二回以後의株金辨納
　每回辨納株金額　一千分之四

十 合併又ᄂᆞᆫ組織變更을因ᄒᆞᆫ會社의設立辨納株金額及財產을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ株金以外의出資의價格　一千分之一

十一 合併을因ᄒᆞᆫ會社資本의增加
　增資辨納株金額及財產을目的으로ᄒᆞᄂᆞᆫ株金以外의出資의價格　一千分之一

十二 債券發行
　債權總金　一千分之一

十三 支店設置
　每一箇所　金十圓

十三 本店又ᄂᆞᆫ支店의移轉
　每一件　金五圓

十四 支配人의選任又ᄂᆞᆫ代理權의消滅
　每一件　金五圓

十五 登記事項의變更、消滅又ᄂᆞᆫ廢止
　每一件　金五圓

　但商法施行法을依ᄒᆞ야서로登記ᄒᆞᆯ事項의登記ᄂᆞᆫ登記事項의變更으로看做ᄒᆞᆷ

十六 登記의更正又ᄂᆞᆫ抹消
　每一件　金五圓

十七 解散
　每一件　金三圓

十八 清算人의選任、解任、又ᄂᆞᆫ變更
　每一件　金一圓

十九 清算의結了
　每一件　金一圓

支店所在地에서前項各號의登記를受ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ每一件에金一圓의登錄稅를納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

財團法人又ᄂᆞᆫ營利를目的으로아니ᄒᆞᆫ社團、法人으로서登記를受ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ左開區別을從ᄒᆞ야登錄稅를納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 法人의設立{民法施行法을依ᄒᆞ야法人으로被認ᄒᆞᆫ者가서로受ᄒᆞᄂᆞᆫ登記도}
　每一件　金五圓

二 法人設立後의事務所設置
　每一件　金三圓

三 事務所의移轉
　每一件　金二圓

四 登記事項의變更消滅又ᄂᆞᆫ廢止
　每一件　金一圓

五 登記의更正又ᄂᆞᆫ抹消
　每一件　金一圓

六 解散　每一件　金五十錢

七 清算人의選任、解任、又ᄂᆞᆫ變更
　每一件　金五十錢

八 清算의結了
　每一件　金五十錢

…主重ᄒᆞᆫ事務所가아인事務所所在地에셔前項各號의登記ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ每一件에金五十錢의登錄稅ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十七條 登錄稅ᄂᆞᆫ印紙로써此ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但勅令의定ᄒᆞᆫ바ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야現金으로써此ᄅᆞᆯ徵收ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第十八條 登錄稅ᄂᆞᆫ總히金一錢以上으로ᄒᆞᆷ一錢未滿ᄒᆞᆫ端數ᄂᆞᆫ一錢으로ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ計算ᄒᆞᆷ

第十九條의二 登記所에셔登記申請者가申告ᄒᆞᆫ課稅標準의價格을不當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆯ시ᄂᆞᆫ二名의評價人을選定ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ評價케ᄒᆞᆷ評價가一致아니ᄒᆞᄂᆞᆫ시ᄂᆞᆫ其平均으로써此ᄅᆞᆯ定ᄒᆞᆷ

前項의評價가申請價格보담多ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ評價人에게給ᄒᆞᆫ旅費手當은登記申請者의負擔으로ᄒᆞᆷ

官吏及當該事件에利害의關係ᄅᆞᆯ有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ評價人으로됨을不得ᄒᆞᆷ

○登錄稅法施行規則(明治三十二年五月勅令第二百五號)

第一條 印紙로써納ᄒᆞᆯ登錄稅ᄂᆞᆫ登錄에關ᄒᆞᆫ書類에收入印紙ᄅᆞᆯ貼用ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 登錄稅額이五百圓以上이될時ᄂᆞᆫ稅務署로申告ᄒᆞ야現金으로써納ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條 登錄稅法第十九條의二ᄅᆞᆯ依ᄒᆞᆫ評價人의旅費ᄂᆞᆫ實費로ᄒᆞ되手當은一日에金五十錢以上二圓以下의範圍內에셔登記所의豫量으로써此ᄅᆞᆯ支給ᄒᆞᆷ

○商事非訟事件印紙法(明治二十三年八月法律第六十六號)

第一條 商法中登記에關ᄒᆞᆫ境遇ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆫ外非訟事件을對ᄒᆞ야裁判所의命令其他處分을請求ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ以下數條의節次ᄅᆞᆯ從ᄒᆞ야其提出ᄒᆞᄂᆞᆫ書類에(民事訴訟用印紙)ᄅᆞᆯ貼用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但口述로써ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其調書에印紙ᄅᆞᆯ貼用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條第六條第七條의境遇ᄅᆞᆯ當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ管財人에셔提出ᄒᆞᄂᆞᆫ計算書에印紙ᄅᆞᆯ貼用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條 左揭ᄒᆞᆫ件에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ五十錢印紙ᄅᆞᆯ貼用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 抗告又ᄂᆞᆫ假執留의申告

二 債權者가ᄒᆞᄂᆞᆫ破產宣告의申告

三 支撥猶豫의申告

第三條 左揭ᄒᆞᆫ件에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ二十錢印紙ᄅᆞᆯ貼用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 抗告에對ᄒᆞᆫ答辯

二 裁判所의命令其他處分의申告로셔本法에特히規定치아니ᄒᆞᆫ非訟事件에係ᄒᆞᆫ事

○不動產及商業登記簿謄本抄本請求等事手數料額(明治三十二年五月司法省令第十四號)

土地登記簿、建物登記簿、工場財團登記簿、鑛業財團登記簿及商業登記簿의謄本又ᄂᆞᆫ抄本의請求等事에關ᄒᆞᆫ手數料左갓치定ᄒᆞᆷ

第一條 不動產登記法第二十一條又ᄂᆞᆫ非訟事件手續法第百四十二條의規定을依ᄒᆞ야登記簿의謄本又ᄂᆞᆫ抄本의交付ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其用紙一張에對ᄒᆞ야手數料金十錢을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但一張에未滿ᄒᆞᆫ거시라도亦一張으로計算ᄒᆞᆷ

第三條 非訟事件手續法第百四十三條의規定을依ᄒᆞ야登記事項에變更이無ᄒᆞᆫ事又ᄂᆞᆫ某事項의登記가無ᄒᆞᆫ事로證明을請求ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ每一件에手數料金十錢을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四條 明治三十二年司法省令第十三號第二十七條의規定을依ᄒᆞ야商業登記을對ᄒᆞ고登記擧錄의交付ᄅᆞᆯ請求ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ手數料金五錢을納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 手數料ᄂᆞᆫ收入印紙ᄅᆞᆯ申請書에貼附ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六條 第一條乃至第三條의規定은官吏又ᄂᆞᆫ公吏가政府의利益을爲ᄒᆞ야其職務로써請求ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ此ᄅᆞᆯ適用치아니ᄒᆞᆷ

(完)

官報

第四千二百十八號 隆熙二年十一月三日 火曜 內閣法制局官報課

部令

成均館司業試選規程을左와如히定홈

隆熙二年十月三十一日

學部大臣 李載崐

學部令第二十號

成均館司業試選規程

第一條 成均館官制第七條에基因ㅎ야司業試選을行ㅎ기爲ㅎ야試選委員을置홈

試選委員은學部大臣이此를命홈

第二條 司業試選은初考及會考의二種으로홈

第三條 初考는學部大臣이試選問題를定ㅎ야漢城府及各觀察道에訓飭ㅎ야管內四十歲以上의儒生에게佈諭훈後試券을收上ㅎ야學部에提出케ㅎ야此를考選홈

第四條 會考는初考入格儒生을學部에召集ㅎ야面試選取홈

第五條 初考試選問題는左開各種으로定홈

一 四書中一題

一 三經中一題

一 內外歷史中一題

一 內外地誌中一題

一 筭數學中一題

一 經濟學中一題

一 法律學中一題

一 政治學中一題

第六條 會考試選問題는左開各種으로定홈

一 四書中一題

一 三經中一題

一 歷史地誌中一題

一 政治學法律學中一題

第七條 會考試選에合格훈者에는司業試選合格証書를授與홈

第八條 前條合格証書를受훈者의姓名은官報로써揭載홈이可홈

附則

第九條 本規程은頒布日로브터施行홈

第十條 本規程에牴觸훈從前의規程은本令施行日로브터廢止홈

敍任及辭令

○十月十七日

任郡主事敍判任官四等 張錫龍

○十月三十一日

任財務署主事敍判任官四等 韓禧錫 小池幸成 藤田文一

任財務署主事敍判任官五等

依願免本官(九月三十日內部) 郡主事 張仁甲

給八級俸 郡主事 張錫龍

命富寧郡在勤(以上十月十七日內部) 建築所技師 渡邊節

給七級俸

命建築所建築課勤務(以上十月二十八日度支部) 建築所技師 渡邊節

給八級俸 財務署主事 韓禧錫
財務署主事 小池幸成
同 藤田文一
給九級俸
依願免本官(以上十月三十一日度支部) 財務署主事 朴斗用

觀象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象 十月卅一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、四	一三、六	(一)〇、一		靜穩		快晴
仁川	七六六、五	一二、六	三、八	北	軟風		仝
木浦	七六五、一	一四、六	八、二	北	疾風		仝
釜山	七六二、九	一六、一	七、二	北北東	仝	七	曇
大邱	七六四、七	一五、七	三、三	西	軟風	六	雨
平壤	七六六、五	一二、五	〇、〇		靜穩		快晴
龍岩浦	七六六、五	一二、四	一、〇	北東	和風		曇
元山	七六六、一	一二、四	一、四	北北西	軟風		快晴
城津							

○各地氣象 十一月一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六八、八	一三、二	〇、三		靜穩		曇
仁川	七六八、三	一四、四	四、〇	北東	軟風		快晴
木浦	七六七、九	一五、九	七、〇	北	軟風		仝
釜山	七六六、八	一六、六	一〇、〇	北	疾風		仝
大邱	七六六、七	一六、四	七、二		靜穩	一	仝
平壤	七六七、五	一三、二	(一)〇、五	東	軟風		仝
龍岩浦	七六七、二	一三、〇	〇、二	北東	疾風		晴
元山	七六七、二	一七、三	二、六		靜穩		快晴
城津	七六五、五	一三、〇	三、二	西北西	疾風		晴

○京城地方天氣豫報 自十一月二日午后六時 至十一月三日午后六時

晴後曇

廣告

自隆熙二年十月十八日
至同 年十月廿四日 第一銀行劵發行額平均表

第一銀行劵發行平均額		八、九一二、一〇〇圜
內	正貨準備發行額	三、〇七二、八〇〇
	保證準備發行額	五、八三九、三〇〇圜

隆熙二年十月三十一日 度支部

○工事請負入札廣告

一 仁川稅關埋築工事

此入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右入札에對ᄒᆞ야請負ᄒᆞ기希望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ隆熙二年十一月十九日ᄭᆞ지本所又ᄂᆞᆫ仁川出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、工事仕樣書、圖面을熟覽ᄒᆞᆫ後十一月二十日正午十二時에本所에셔入札ᄒᆞ고卽時開札홈

右契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任홈

隆熙二年十一月三日 建築所

○正誤

官報第四千二百十七號第四面上段統監府告示第百七十七號中「金泉郵信取扱所」ᄂᆞᆫ「金泉電信取扱所」의誤라 內閣

官報

第四千二百十九號

隆熙二年十一月四日 水曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十月十日

任公立城津普通學校本科副訓導叙判任官五等 柳泰奎

○十月二十六日

任公立黃州普通學校專科副訓導叙判任官五等 金根億

任公立安州普通學校專科訓導叙判任官五等 金秉喆

任公立咸興普通學校專科副訓導叙判任官五等 趙夏敎

給十級俸(十月十日學部)
公立城津普通學校本科副訓導 柳泰奎

依願免本官(十月二十三日學部)
公立定平普通學校專科副訓導 李寅秀

給十級俸(以上十月二十六日學部)
公立黃州普通學校專科副訓導 金根億
公立安州普通學校專科訓導 金秉喆
公立咸興普通學校專科副訓導 趙夏敎

宮廷錄事

○拜謁 本月一日上午十一時에內部大臣宋秉畯帶同
拜謁人員이如左

警視總監 若林賚藏

同日同時에度支部大臣任善準帶同
拜謁人員이如左

前臨時財源調查局技師 岡田眞一郞
度支部書記官 上林敬次郞
臨時財源調查局技師 荒井寅治

○陛見 本月一日上午十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助帶同
陛見人員이如左

鴨綠江採木公司理事長 橋口正美
同 胡宗瀛
外務書記官 芳澤謙吉
日本赤十字社理事子爵 松平乘承
同 庶務課長主事 吉安延太郞

觀象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力	雨量 午前六時二十四時間	天氣
京城	七六七、七	一六、二	二、一		靜穩		曇

仁川	七六七、六	一五、九	七、三	南東	和風		曇
木浦	七六五、六	一八、四	八、二	北東	仝		仝
釜山	七六六、九	一八、七	七、二	北	軟風		仝
大邱	七六七、四	一八、四	四、六		靜穩		晴
平壤	七六五、八	一五、五	四、九	東	軟風	一	雨
龍岩浦	七六五、〇	一五、六	四、六	西	和風		晴
元山	七六五、九	一八、二	四、二	南西	軟風		曇
城津	七六四、四	一二、六	三、三		靜穩		仝

隆熙二年十月二十六日	京城中部大寺洞三十八統一戶	唯一書館主	南宮濬
仝	京城大漢門前	盛文堂	萩森寬市
仝	京城南門內尙洞	博文書館	盧益亨
仝	平壤館前鍾路	協成書館主	鄭在命
仝	平壤府內隆德部一里八統六戶	耶蘇敎書院賣出所	金聖鐸
仝	濟州郡中面一徒里斗洞十統十戶		高性柱
仝	京畿道開城郡北部孔賓里沙峴二十八統七戶	興學書舖	姜助遠
仝	平北宣川郡邑面橋南石墻洞六統八戶	隆熙書館主	金鶴奎

廣告

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位ᄂᆞᆫ代金及郵料를先納請求ᄒᆞ심을廣爲要

法規類編一帙　七冊　定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部　定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日

官報課

○工事請負入札廣告

一仁川稅關埋築工事

此入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右入札에對ᄒᆞ야請負ᄒᆞ기希望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ隆熙二年十一月十九日ᄭᆞ지本所又ᄂᆞᆫ仁川出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、工事仕様書、圖面을熟覽ᄒᆞᆫ後十一月二十日正午十二時에本所에서入札ᄒᆞ고卽時開札홈

右契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任홈

隆熙二年十一月三日

建築所

學部編纂敎科用圖書發賣規程第二條에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ發賣人의許可年月日及住所姓名은左와如홈

隆熙二年十月二十八日

學部

許可年月日	住所	姓名

官報

第四千二百二十號 隆熙二年十一月五日 木曜

內閣法制局官報課

辭令

命全羅南道觀察道在勤(八月三十一日內部) 郡主事 尹采夏

大韓醫院副院長事務囑托 藤田 嗣章

解囑托(十月二十六日內部)

依願免本官(十月二十八日內部) 道主事 崔行敏

免本官 郡主事 蔣漢相

右ᄂᆞᆫ該員이自來酒色에耽ᄒᆞ고職務를曠廢ᄒᆞ며擅弄權威ᄒᆞ야虐待人民의官吏體面을汚損ᄒᆞ기로是以免本官

(十月二十九日內部)

宮廷錄事

○下賜金 皇后陛下게옵서十月三十一日日本赤十字社韓國總委員部總會에特賜金二千圜을下賜ᄒᆞᆷ

○徽旨 皇后陛下게옵서十月三十一日日本赤十字社韓國總委員部總會開會의事로左의徽旨를賜ᄒᆞ심이라

維권ᄃᆡ赤十字의事業은人道博愛의大義에基ᄒᆞ야兵戰其他災禍로부터生ᄒᆞᆫ傷病者를救護ᄒᆞᆷ에在ᄒᆞ니其事ㅣ至善ᄒᆞ고其業이至美ᄒᆞᆫ지라列國이相競ᄒᆞ야此를伸張擴大ᄒᆞᆷ을念ᄒᆞᄂᆞᆫ비니善哉라客歲日本赤十字社韓國總委員部를京師에創設ᄒᆞᆷ으로朝野ㅣ望風ᄒᆞ야其趣旨를贊成ᄒᆞ고入會加盟ᄒᆞᄂᆞᆫ者日日相踵ᄒᆞ더니今에其第一總會의盛典을擧ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ니嘉奬ᄒᆞᆷ을曷勝ᄒᆞ리오

予ᄂᆞᆫ我國民이滋滋協力淬勵ᄒᆞ야此事業의擴充에資ᄒᆞ야寰宇內의進運에後치말기를望ᄒᆞ노니勉哉어다

彙報

○財政

○國庫歲出入額(自隆熙二年一月至六月累計)

○歲入之部

科目	本年度分	前年度分	計
經常部			
第一款 租稅	四、五六四、八六八、五三〇	八二九、六八六、一九七	五、三九四、五五四、七二七
地租	二、八六六、四七〇、八三九	三六〇、八四二、三四一	三、二四七、三一三、一八〇
戶稅	一〇三、三一九、四六〇	一〇一、七四六、六二〇	二〇五、〇六六、〇八〇
關稅	一、四七〇、七一九、三六〇	一五〇、〇〇〇、〇〇〇	一、六二〇、七一九、三六〇
噸稅	四六、一五五、五三〇		四六、一五五、五三〇
水產稅	三、五〇六、二六六	三、六八一、五三〇	七、一八七、七九六
鹽稅	一、一五五、七三〇	三、六八九、九七五	四、八四五、七〇五
船稅	二、〇五五、一〇〇	三、七五七、三八〇	五、八一二、四八〇
鑛稅	二〇、四二七、七三〇	四、七三一、三五〇	二五、一五九、〇八〇
庖肆稅	五、八四八、三七〇		五、八四八、三七〇
典當舖稅	二〇八、二一六		二〇八、二一六
雜稅	一〇、三五七、一三〇	一七三、九六九、二四三	一八四、三二六、三七三
既往年度未納稅收入	三四、六九四、八一九	七、二三九、八七八	四一、九三四、六九七
第二款 印紙收入	四六、〇四二、五五〇	一七、二九〇、〇〇〇	六三、三三二、五五〇
印紙收入	四六、〇四二、五五〇	一七、二九〇、〇〇〇	六三、三三二、五五〇
第三款 官業收入	五四、〇六八、四二五	二、一〇五、七六〇	五六、一七四、一八五
醫院收入	六、四八三、五六五	四六五、九八〇	六、九四九、五四五
官報收入	九三九、九八〇	一、六九九、八〇〇	二、六三九、七八〇
度量衡收入	四三三、六〇〇		四三三、六〇〇

	本年度分	前年度分	計
林野收入	一、〇五四、六七〇		一、〇五四、六七〇
礦業收入	四五、一六五、八六〇		四五、一六五、八六〇
國有未墾地貸與料	七五〇		七五〇
第四款 雜收入	一九〇、四二四、三六八	一四八、六〇五、八六二	三三九、〇三〇、二三〇
手數料	九、七三七、七九四		九、七三七、七九四
官有物賣却代	九、五〇三、二九四		九、五〇三、二九四
罰金及沒收金	五、八五九、七五四		五、八五九、七五四
稅關雜收入	三〇、〇七〇、〇〇五		三〇、〇七〇、〇〇五
雜入	一三五、二四四、四三一	一四八、六〇五、八六二	二八三、八五〇、二九三
歲入經常部計	四、九五三、三九三、七六三	九九七、七四七、八三九	五、九五一、一四一、六〇二
臨時部			
第一款 繰越金	三〇〇、〇〇〇、〇〇〇		三〇〇、〇〇〇、〇〇〇
海關工事基金繰入	二〇〇、〇〇〇、〇〇〇		二〇〇、〇〇〇、〇〇〇
金融資金繰入	一〇〇、〇〇〇、〇〇〇		一〇〇、〇〇〇、〇〇〇
歲入臨時部計	三〇〇、〇〇〇、〇〇〇		三〇〇、〇〇〇、〇〇〇
歲入總計	五、二五三、三九三、七六三	九九七、七四七、八三九	六、二五一、一四一、六〇二

○歲出之部

所管廳	本年度分	前年度分	計
皇室費	七五〇、〇〇〇、〇〇〇	七五、〇〇〇、〇〇〇	八二五、〇〇〇、〇〇〇
內部	一、九〇三、五〇七、〇八五	三〇九、七六〇、二七六	二、二一三、二六七、三六一
度支部	三、一四三、六一四、三五七	四一三、四四五、四八一	三、五五七、〇五九、八三八
軍部	一三八、一四九、七九八	二一、九六五、五〇〇	一六〇、一一五、二九八
法部	二五七、五〇三、六〇二	一五、四三一、五五〇	二七二、九三五、一五二
學部	一九六、二一六、九四三	六八、八一五、六〇八	二六五、〇三二、五五一
農商工部	三二三、五四二、四三三	六九、一六六、九一一	三九二、七〇九、三四四
計	六、七一一、五三四、一一八	九七三、五八五、三八六	七、六八五、一一九、五〇四

觀象

○各地氣象　十一月三日

氣壓雨量은미리메돌로氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨 二十四時間	天氣
京城	六五、一	一七、三	六、五	—	靜穩		晴
仁川	六五、〇	一六、二	九、〇	北東	和風	—	快晴
木浦	六二、二	一五、九	一〇、〇	北東	軟風	三	雨
釜山	六二、五	一七、四	五、九	北東	和風	一	曇
大邱	六三、九	一五、〇	五、六	—	靜穩	一	晴
平壤	六四、七	一五、九	八、八	—	仝	—	仝
龍岩浦	六五、一	一七、〇	九、四	—	仝	二	快晴
元山	六四、一	一八、一	一〇、九	南西	仝	—	仝
城津	六二、二	一三、八	七、二	北	仝	—	仝

○京城地方天氣豫報　自十一月四日午后六時　至十一月五日午后六時

北又東風晴

廣告

○工事請負入札廣告

一仁川稅關埋築工事

此入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右入札에對호야請負호기希望호는者는隆熙二年十一月十九日々지本所又는仁川出張所에來호야入札人心得書、契約書案、工事仕樣書、圖面을熟覽호後十一月二十日正午十二時에本所에서入札호고卽時開札홈

右契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任홈

隆熙二年十一月三日　建築所

官報

第四千二百廿一號

隆熙二年十一月六日 金曜

內閣法制局官報課

豫備金支出

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갖치內閣會議를經훈後
上
奏훙야可라훙신
旨를奉훔

隆熙二年十一月二日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	國庫剩餘金年度	國庫剩餘金所管部	科	目	金額
隆熙二年十月二十七日	隆熙二年國庫剩餘金	度支部	第十七款 隱結發見者賞與金	第一項 上同	八、二七[illegible]

勅令

朕이西北營林廠事務官及主事給與停止에關훈件을裁可훙야
玆에頒布케훙노라

隆熙二年十一月二日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準
農商工部大臣 趙重應

勅令第七十八號

西北營林廠事務官及主事로서統監府營林廠囑托이된者에게
는其間俸給은停止훙고其他給與도支給치아니훔

敍任及辭令

○十月三十一日

任郡主事敍判任官三等 道主事 金寬善
依願免本官(十月三十日內部) 郡主事 金應三
給六級俸(十月三十一日內部) 郡主事 金寬善
 道主事 高木國則
依願免本官(十一月五日內部) 仝 鴨川淸十郞
依願免本官(十一月五日法部) 監獄通譯 植五鳳

彙報

○官廳事項

○陸軍武官學校敎官陸軍步兵正尉金鴻南이本月一日에身故
事

觀象

○京城地方天氣豫報自十一月五日午后六時
至十一月六日午后六時

東風晴後曇

廣告

左記의家契と該家主等에請願을據查ㅎ야玆에廣告ㅎ니左記의期限이過ㅎ時と永屬無效ㅎ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
西署積善坊義盈庫契二十二統六戶	草家	五間	板券	金道錫	紛失	隆熙二年十二月二十五日
仝西江坊水下溢里八十統一戶	仝	七間	仝	金敬集	仝	仝
仝龍山坊東門外契二統七戶	瓦家 草家	四間 四間	仝	李聖甫	仝	仝
仝仝桃花洞內契六統四戶	草家	六間	仝	金泰根	仝	仝
仝盤石坊藥田契二百五十四統二戶	瓦家	八半間	仝	洪仲集	仝	仝
仝仝翰林洞九十八統十一戶	草家	五間	仝	韓致成	仝	仝
仝皇華坊西小門內契五十一統八戶	仝	九間	仝	金元俊	仝	仝
仝龍山坊兄弟井洞六十七統六戶	瓦家	二十一間	仝	朴召史	仝	仝
仝盤石坊藥田契二百四十八統八戶	草家	十間	白紙券	朴用植	仝	仝
東署仁昌坊沙斤洞十三統十戶	仝	六間	板券	林萬石	仝	仝
仝仝往十里契六統八戶	仝	八間	仝	朴順龍	仝	仝
仝崇信坊永禧殿契三十二統四戶	仝	仝	仝	鄭弼鎬	仝	仝
仝建德坊於義契四十統五戶	仝	五間	仝	咸運應	仝	仝
仝蓮花坊中路契一百一統八戶	瓦家 草家	六間 四間	仝	蔡召史	仝	仝
仝崇教坊宮井洞四十三統三戶	草家	七間	仝	洪鍾源	仝	仝
仝蓮花坊蓮花洞五十七統七戶	瓦家	十四半間	仝	崔景九	仝	仝
仝崇信坊孫哥亭三統七戶	草家	六間	仝	王得成	仝	仝
仝仝安岩契一統三戶	仝	三間	仝	金在燮	仝	仝
仝仝安岩契一統八戶	瓦家 草家	八間 六間	仝	趙性培	仝	仝
仝崇教坊成均館契九統五戶	瓦家	六間	仝	李明淳	仝	仝
中署貞善坊金萬年契二十九統七戶	瓦家	六間	許可狀	姜弼相	仝	仝
仝寬仁坊閣洞三十六統一戶	仝	仝	板券	李榕承	仝	仝
仝貞善坊金萬年契二十四統二戶	仝	六十一間	白紙券	金重祿	仝	仝
仝仝上漢洞六十統五戶	仝	二十四間	板券	李普燕	仝	仝
仝澄清坊曹后洞十二統七戶	仝	六半間	洋板券	金仁鎬	仝	仝
仝長通坊丁萬石契十四統七戶	仝	二十五半間	白紙券	靑布廛都家	仝	仝
南署誠明坊直井洞七十四統九戶	草家	四間	立旨	崔俊圭	仝	仝
仝薰陶坊椒洞契七十四統五戶	瓦家 草家	七半間 二間	板券	高奉集	仝	仝
仝明哲坊南小洞契一百三統一戶	草家	六間	白紙券	李允根	仝	仝
北署廣化坊司宰監契八十七統三戶	瓦家 草家	十二間 六間	板券	金浩貞	仝	仝
仝嘉會坊齋洞契二十四統三戶	草家	八間	仝	趙重僖	仝	仝

隆熙二年十一月六日

漢城府

官報

第四千二百二十二號

隆熙二年十一月七日 土曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十月十一日

侍從武官府侍從武官 李秉規

東宮武官府東宮武官 張然昌

特敍勳六等賜八卦章

○十一月二日

特敍勳五等賜太極章 稅關鑑定官 齋藤甲萬三

警部 國米武一

仝 朴承謙

仝 金俊永

仝 崔昌郁

仝 白熙洙

仝 權容九

仝 吳台漢

依願免本官(以上十月三十一日內部)

依願免本官(十一月六日法部) 裁判所書記 金景濟

彙報

○財政

隆熙二年十一月二日에黃海道載寧郡三支面所在田結와農商工部經營礦山事務所基址와鐵道用地에犯入호田稅免除事로左갓치內閣會議를經호後內閣總理大臣과度支部大臣이上奏호야可라호신

旨를奉호

黃海道載寧郡三支面所在田結

九十四負六束 農商工部經營礦山事務所基址犯入

二結八負四束 仝 鐵道用地犯入

計 三結三負

隆熙二年十一月二日에咸鏡北道富寧郡鐵道用地犯入元續結과平安南道平壤郡內部土木局水道用地統羅屯結을免除事로左갓치內閣會議를經호後內閣總理大臣과度支部大臣이上奏호야可라호신

旨를奉호

所在地名 道	郡	面	結目	免稅結數	免除年	理由
咸北	富寧	石幕社	元結	三結六九九	二年부터	鐵路用地犯入
	仝	仝	續結	四一四	仝	仝
	仝	卜茂山社	元結	五四二〇	仝	仝
	仝	仝	續結	六九〇	仝	仝
	仝	上面社	元結	二四九九	仝	仝
	仝	仝	續結	七五〇	仝	仝
	仝	靑下社	元結	九四八四	仝	仝
	仝	靑上社	元結	九七九	仝	仝
	仝	仝	續結	三八一	仝	仝
	計			二四三一六		
平南	平壤	大興面(次二里)	統羅屯結	二六九二	元年第二期부터	內部土木局水道要地犯入
總計				二七〇〇八		

○各港別輸出入表(自隆熙二年一月至六月累計) (△印은減)

港名	本年一月以降累計 輸出額	本年一月以降累計 輸入額	同上對前年增減 輸出額	同上對前年增減 輸入額
仁川	一、三三七、八五八	九、二四三、一五七	△六五三、五六二	△四〇五、三九四
釜山	二、一六九、一五四	四、一〇三、一一七	二四六、三五五	△四九、八九五
元山	六二四、〇六九	一、四四一、六五九	二九、〇九七	三、五四七
鎭南浦	七六五、九〇三	一、〇六六、六四四	一七、七六〇	△六四七、六〇〇
京城	一、六九六	一、三五五、三三七	△六、三九〇	一、三七八、七〇四
群山	七六五、七五六	三六六、三八五	△三六五、〇四九	六一、五九五
木浦	四三三、四六六	三一七、三三二	△一三五、五三九	一八、八四九
馬山浦	一〇、四一二	一九一、三三〇	△二一、八〇二	△三六、五六六
淸津	八〇四	二一五、八二一	八〇四	二一五、八二一
城津	一五四、〇六五	一六一、七〇八	五一、九一五	三六、〇四〇
新義州	四一五、四八六	三三三、〇一九	三六四、三〇〇	六八、三二七

○國庫歲出入額(隆熙二年七月中)

歲入之部

科目	七月中歲入額 本年度分	七月中歲入額 前年度分	七月中歲入額 計
經常部			
第一款 租稅	六〇九、四四八、五一二	八六、二九九、八四二	六九五、七四八、三五四
地租	三七二、五二四、四三八	四一、八二一、三三二	四一四、一五四、四五九
戶稅	二六、一七二、九六五	九、三五三、三三五	三五、五三四、一九〇
關稅	一九四、五四七、七一〇		一九四、五四七、七一〇
頓稅	六、五六四、五〇〇		六、五六四、五〇〇
水產稅	一、〇七四、八〇〇	三八七、七〇〇	一、四六二、五〇〇
鹽稅	六六四、六四〇	五六六、七六〇	一、二三一、四〇〇
船稅	九二八、四〇〇	四二四、七〇〇	一、三五三、一〇〇
鑛稅	一、〇二七、六三〇		一、〇二七、六三〇
迺肆稅	一、七八三、八六〇		一、七八三、八六〇
典當鋪稅	六八、八〇〇		六八、八〇〇
雜稅	一、八六六、九八五		一、八六六、九八五
既往年度未納稅收入	三、三六二、九八三	二、九五七、二〇七	六、三二〇、一九〇
第二款 印紙收入	三、六三八、〇〇〇	一、七〇〇、〇〇〇	五、三三八、〇〇〇
印紙收入	三、六三八、〇〇〇	一、七〇〇、〇〇〇	五、三三八、〇〇〇
第三款 官業收入	三三、六六八、三三〇	六〇、四〇〇	三三、八四七、二三〇
醫院收入	一、九九八、三四〇		一、九九八、三四〇
官報收入	一、七八二、九六〇	六〇、四〇〇	一、八四三、三六〇
度量衡收入	二六五、八六〇		二六五、八六〇
林野收入			
鑛業收入	二八、六四七、六七〇		二八、六四七、六七〇
國有未墾地貸與料	九五〇、七〇七		九五〇、七〇七
第四款 雜收入	三一、九二二、七六七	一、〇四七、八五〇	三二、九七〇、六一七
手數料	五、〇七三、三四〇		五、〇七三、三四〇
官有物賣却代	一、三六五、四六七		一、三六五、四六七
罰金及沒收金	三三七、九九六		三三七、九九六
稅關雜收入	五、三五六、八六〇		五、三五六、八六〇
雜入	一、九一九、四〇四	一、〇四七、八五〇	二、九六七、二五四
歲入經常部計	六六八、七八四、九一八	六〇、一〇八、一六五	七二八、八九三、〇八一
臨時部			
第一款 繰越金	一、〇〇〇、〇〇〇		一、〇〇〇、〇〇〇
海關工事基金繰入	一、〇〇〇、〇〇〇		一、〇〇〇、〇〇〇
金融資金繰入			
歲入臨時部計	一、〇〇〇、〇〇〇		一、〇〇〇、〇〇〇
歲入總計	一、六六八、七八四、九一八	六〇、一〇八、一六五	一、七二八、八九三、〇八一
前年同期歲入總計	五六五、六八七、〇五一	六〇、一〇六、六一〇	六二五、七九三、六六一

歲出之部

所管廳	七月中歲出額 經常部	七月中歲出額 臨時部	七月中歲出額 計	前年度分
皇室費	一三五、〇〇〇、〇〇〇		一三五、〇〇〇、〇〇〇	
內部	二四三、五四八、七〇〇	二六一、六〇〇、七二四	五〇五、一四九、四二四	
度支部	二七七、八二八、一四五	三三五、九六五、七二四	六一三、七九三、八六九	
軍部	二四、八七四、一八六	八八、二二九、一三〇	一一三、一〇三、三一六	

法部	八一、一〇三、七七〇	八、四六四、九三〇	八九、三六八、七〇〇	
學部	二九、一五五、五六五	一八、三三六、九三三	四七、四九三、五一八	
農商工部	九六、二〇三、三七三	三三、〇二三、六八〇	一〇八、二二五、〇五三	
計	八五六、七二三、八一九	七六四、九〇〇、二一一	一、六二一、六二三、九三〇	
前年同期歲出計			一、〇六三、七七一、七〇七	一〇、七七五、九九九

氣象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象　十一月四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六五、一	一八、九	四、二	北	軟風		曇
仁川	七六四、九	一九、六	六、八	北東	疾風		晴
木浦	七六二、九	二〇、一	一一、六	北	軟風		仝
釜山	七六四、〇	一八、三	一六、六	北東	疾風		仝
大邱	七六四、八	二〇、六	五、九		靜穩		仝
平壤	七六六、五	一七、六	七、五		仝		曇
龍岩浦	七六六、一	一四、〇	六、九	北	强風		晴
元山	七六七、二	二〇、五	八、三	北東	仝	一三	雨
城津	七六八、八	一七、九	六、二	北東	軟風		曇

○各地氣象　十一月五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、九	一八、六	六、七	東北東	疾風		晴
仁川	七六四、七	一八、九	八、六	東北東	疾風		快晴
木浦	七六二、三	一八、四	一一、六	東	軟風	二	曇
釜山	七六三、七	二〇、一	一四、五	北東	疾風		晴
大邱	七六四、九	二一、六	六、六		靜穩		快晴
平壤	七六四、二	一七、一	五、〇	東	軟風		曇
龍岩浦	七六四、六	一〇、四	四、六	北	軟風		雨
元山	七六六、〇	一五、一	九、三		靜穩	一	曇
城津	七六五、二	九、一	五、一	南西	軟風		仝

○京城地方天氣豫報自十一月六日午后六時
至十一月七日午后六時

東風晴後曇

廣告

南大門附近에在흔治道用餘地四個處를本月十二日(陰十月十九日)에京城理事廳內에서競賣흐더이니志願者는當日上午十二時에該廳으로出頭흐야入札흘事

競賣目的物

一第一號宅地面積八拾坪四合
一第二號宅地面積叄拾貳坪九合
一第三號宅地面積貳拾九坪貳合貳勺
一第四號宅地面積拾壹坪壹合四勺

但即時開札흠

隆熙二年十一月五日　漢城府

本裁判所의本年度商業登記公告揭載新聞紙를大韓新聞及京城日報로定흠

右公告흠

隆熙二年十一月

京城區裁判所
判事　花田銀太郎

○物品購買入札廣告

一定置手動起重機參臺內
一噸　一臺
三噸　一臺
十噸　一臺

此入札保証金은各自見積價格의百分五以上

右를購買흐니供給希望者는本所에來흐야入札人心得書、契約書案、仕様書를熟覧흔後二年十一月二十六日午前十一時

에入札ᄒᆞ고卽時開札喜
此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任喜
隆熙二年十一月七日 建築所

左記의家契ᄂᆞᆫ該家主等에請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞᄂᆡ左記의期限이過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ永屬無效ᄒᆞᆯ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
西署積善坊義盈庫契二十二統六戶	草家	五間	板券	金道錫	紛失	隆熙二年十二月二十五日
仝西江坊水下溢里八十統一戶	仝	七間	仝	金敬集	仝	仝
仝龍山坊東門外契二統七戶	瓦家 草家	四間 四間	仝	李聖甫	仝	仝
仝仝桃花洞內契六統四戶	草家	六間	仝	金泰根	仝	仝
仝盤石坊藥田契二百五十四統二戶	瓦家	八半間	仝	洪仲集	仝	仝
仝仝翰林洞九十八統十一戶	草家	五間	仝	韓致成	仝	仝
仝皇華坊西小門內契五十一統八戶	仝	九間	仝	金元俊	仝	仝
仝龍山坊兄弟井洞六十七統六戶	瓦家	二十一間	仝	朴召史	仝	仝
仝盤石坊藥田契二百四十八統八戶	草家	十間	白紙券	朴用植	仝	仝
東署仁昌坊沙斤洞十三統十戶	仝	六間	板券	林萬石	仝	仝
仝仝往十里契六統八戶	仝	八間	仝	朴順龍	仝	仝
仝崇信坊永禧殿契三十二統四戶	仝	仝	仝	鄭弼鎬	仝	仝
仝建德坊於義契四十統五戶	仝	五間	仝	咸運應	仝	仝
仝蓮花坊中路契一百一統八戶	瓦家 草家	六間 四間	仝	蔡召史	仝	仝
仝崇教坊宮井洞四十三統三戶	草家	七間	仝	洪鍾源	仝	仝
仝蓮花坊蓮花洞五十七統七戶	瓦家	十四半間	仝	崔景天	仝	仝
仝崇信坊孫哥亭三統七戶	草家	六間	仝	王得成	仝	仝
仝仝安岩契一統三戶	仝	三間	仝	舍在薰	仝	仝
仝仝安岩契一統八戶	瓦家 草家	八間 六間	仝	趙性培	仝	仝
仝崇教坊成均館契九統五戶	瓦家	六間	仝	李明淳	仝	仝
中署貞善坊金萬年契二十九統七戶	瓦家	六間	許可狀	姜弼桓	仝	仝
仝寬仁坊園洞三十六統一戶	仝	仝	板券	李榕承	仝	仝
仝貞善坊金萬年契二十四統二戶	仝	六十一間	白紙券	金重祿	仝	仝
仝仝上漢洞六十統五戶	仝	二十四間	板券	李昔薰	仝	仝
仝澄淸坊戶曹后洞十二統七戶	仝	六半間	洋板券	金仁壽	仝	仝
仝長通坊丁萬石契十四統七戶	仝	二十五半間	白紙券,	靑布廛都家	仝	仝
南署誠明坊直井洞七十四統九戶	草家	四間	立旨	崔贊圭	仝	仝
仝薰陶坊椒洞契七十四統五戶	瓦家 草家	七半間 二間	板券	高奉集	仝	仝
仝明哲坊南小洞契一百三統一戶	草家	六間	白紙券	李允根	仝	仝
北署廣化坊司宰監契八十七統三戶	瓦家 草家	十二間 六間	板券	金浩貞	仝	仝
仝嘉會坊齋洞契二十四統三戶	草家	八間	仝	趙重益	仝	仝

隆熙二年十一月六日 漢城府

官報

第四千二百廿三號

隆熙二年十一月九日 月曜

內閣法制局官報課

部令

度支部令第四十四號

光武九年六月度支部令第五號歲入歲出處理順序中改正의件을左갓치定홈

隆熙二年十一月四日

度支部大臣 任善準

光武九年六月度支部令第五號歲入歲出處理順序第四十四條에左의一項을加홈

二十六 淸津支金庫 淸津

附則

本令은隆熙二年十二月一日부터施行홈

敍任及辭令

○十月二十五日

任財務署主事敍判任官二等 加藤龜三郎

○十月二十七日

任財務署主事敍判任官四等 高橋兼四郎

○十月二十八日

任財務署主事敍判任官四等 酒井茂若

○十月三十一日

任郡主事敍判任官四等 鄭淳邦

任財務監督局主事敍判任官三等 財務署主事 鈴木莋

仝 富岡彌次郎

○十一月二日

任郡主事敍判任官四等 愼正完

○十一月四日

任公立密陽普通學校專科副訓導敍判任官五等 孫振玉

○十一月五日

任度支部技手敍判任官四等 前原最蕆

依願免本官 郡主事 李相泰

郡主事 張憲一

給八級俸 郡主事 鄭淳邦

命永同郡在勤(以上十月三十一日內部) 郡主事 鄭淳邦

給八級俸 郡主事 愼正完

命南海郡在勤(以上十一月二日內部) 郡主事 愼正完

臨時財源調査局製塩事務을囑託홈(奏任待遇) (十月二十一日度支部) 奧健藏

給四級俸(十月二十五日度支部) 財務署主事 加藤龜三郎

給八級俸(十月二十七日度支部) 財務署主事 高橋兼四郎

給八級俸(十月二十八日度支部) 財務署主事 酒井茂若

給六級俸 財務監督局主事 鈴木莋

仝 富岡彌次郎

依願免本官(以上十月三十一日度支部) 財務署主事 趙東煥

仝 李鍾奎

給八級俸(十一月五日度支部) 度支部技手 前原 最藏

免本官 公立密陽普通學校本科副訓導 尹 貞 求

右ᄂᆞᆫ該員이擅棄公職ᄒᆞ고從事私校ᄒᆞᆷ은有違官規이기是以

免本官(八月三十日學部)

公立羅州普通學校專科副訓導 尹 茂 榮

依願免本官(十月二十七日學部)

公立密陽普通學校專科副訓導 孫 振 玉

給十級俸(十一月四日學部)

彙報

○官廳事項

○勸業模範場技手川崎若明을以三浦若明으로改正ᄒᆞᆷ

○產業

○丁抹의生產組合 丁抹은獨逸의西北에在ᄒᆞᆫ半島와其附近에散在ᄒᆞᆫ數多의島嶼로成ᄒᆞ니其總面積은僅히三萬八千九百餘平方기로메ㅣ돌、人口三百萬에不足ᄒᆞᆫ一小國인ᄃᆡ其國民의半數ᄂᆞᆫ農業者인즉卽農民은此國의主要ᄒᆞᆫ生產者이라

丁抹의農民은大、中、小農의三階級에分ᄒᆞ니大農은其數ㅣ少ᄒᆞ나廣大ᄒᆞᆫ土地를占ᄒᆞ며此와反ᄒᆞ야中、小農은其數가多ᄒᆞ나其領有ᄒᆞᆫ土地ᄂᆞᆫ僅少ᄒᆞ니然則大農은稍히大規模된農民이나中、小農은甚히小規模된農民으로其飼養ᄒᆞᆫ畜類도또ᄒᆞᆫ此에準ᄒᆞ야十一頭以上의牛를飼養ᄒᆞᄂᆞᆫ者ㅣ少ᄒᆞ고十頭以下인者가多ᄒᆞᆷ

千七百八十四年에丁抹政府ᄂᆞᆫ農政改革以來로獨立ᄒᆞᆫ中小自作農의階級을作ᄒᆞ니其結果自作農의數가大히增ᄒᆞ야全農業者의九割은自作農인ᄃᆡ家長及家族이其五分의四를占ᄒᆞ고婢僕傭人은僅少ᄒᆞᆷ

丁抹은上述과如ᄒᆞᆫ農業國이나然이나其氣候가寒冷ᄒᆞ야穀作이南方諸國과如히完全치못ᄒᆞ며殊히夏季의濕冷乾濕이如何ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞ야其收穫이不確實ᄒᆞ니乾暖ᄒᆞᆫ歲에ᄂᆞᆫ穀物이大登ᄒᆞ고冷濕ᄒᆞᆫ歲ᄂᆞᆫ牧草가繁茂ᄒᆞᆷ으로農民은自然히穀作과相幷ᄒᆞ야牧畜을營ᄒᆞᄂᆞ니現今丁抹에셔頗히發達ᄒᆞᄂᆞᆫ製酪業은五十年前에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ今日과如히盛大치못ᄒᆞᆯ뿐아니라主로大農의營ᄒᆞ던비니大農者ᄂᆞᆫ當時에旣히五十頭以上의牝牛를飼育ᄒᆞᆷ으로써大農場에製酪所란거슬設ᄒᆞ고稍稍其設備를完全케ᄒᆞ야大農場ᄲᅡ다를製ᄒᆞ야大히畜產의利益을收ᄒᆞ얏스나中、小農은其飼養ᄒᆞᄂᆞᆫ牝牛가少數인즉其少量되ᄂᆞᆫ乳汁은直時ᄲᅡ다를製造ᄒᆞ기不足ᄒᆞᄂᆞ니卽數日間의乳汁을貯ᄒᆞ야써適量을得ᄒᆞᆷ을俟ᄒᆞ야비로소製造에着手ᄒᆞᆯ지라然而可憐ᄒᆞᆫ事ᄂᆞᆫ當時中、小農民의作家ᄂᆞᆫ極히矮陋汚穢ᄒᆞ야空氣의流通이不充分ᄒᆞᆫ一室이라如斯ᄒᆞᆫ室內에數日間이라도貯置ᄒᆞᆫ乳汁은味를失ᄒᆞ야此로써製造ᄒᆞᆫᄲᅡ다ᄂᆞᆫ品質이甚히劣等인즉其價格은大農場ᄲᅡ다의半額됨을持키不能ᄒᆞᆫ지라

於是에丁抹政府ᄂᆞᆫ人을「호루스다인」에派ᄒᆞ야其進步ᄒᆞᆫ製酪의技를習得케ᄒᆞ야써製酪法을農民에게傳授케ᄒᆞᆫ지라然而其後에乳汁冷藏法을發見ᄒᆞ고又千八百七十八年에遠心力을應用ᄒᆞᆫ乳脂分離機를利用ᄒᆞᄂᆞᆫ事를發明ᄒᆞᆫ者ㅣ有ᄒᆞ니玆에兩各相待ᄒᆞ야貯藏ᄒᆞᄂᆞᆫ乳汁도오히려生乳와同히「구리무」를分取ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ야大히製酪業의收益을增進케ᄒᆞᆷ雖然이나可憐ᄒᆞᆫ中、小農은其增進ᄒᆞᆫ收益의一部分이라도收키不能ᄒᆞ고다만全히大農或은營業的製酪者를因ᄒᆞ야其全部가壟斷되야彼等은尙且不安全ᄒᆞᆷ으로오즉利益이少ᄒᆞᆫ穀作에顧치아니치못ᄒᆞᆷ

中小農者가如斯ᄒᆞᆫ不利益의地位에立ᄒᆞ얏슴을不拘ᄒᆞ고一方에셔ᄂᆞᆫ外來의競爭에依ᄒᆞ야穀價ᄂᆞᆫ暴落을來ᄒᆞ니可憐ᄒᆞᆫ中、小農은益益可哀ᄒᆞᆫ淵에陷ᄒᆞᆫ지라然而千八百八十二年에此等小農民의救世主로現ᄒᆞᆫ者ㅣ有ᄒᆞ니中、小農民을糾合ᄒᆞ야製酪組合을組織ᄒᆞ고丁抹半島의西部에其業을開ᄒᆞ야써中、小農으로ᄒᆞ야금製酪으로봇터生ᄒᆞᄂᆞᆫ利益의全部를取得케ᄒᆞ며中、小農民으로ᄒᆞ야彼의利益이少ᄒᆞᆫ穀作을次第로減ᄒᆞ고多利ᄒᆞᆫ畜產業에主力을注ᄒᆞ기得ᄒᆞᆫ途를開ᄒᆞ니利多ᄒᆞᆫ바ᄂᆞᆫ衆의傚ᄒᆞᄂᆞᆫ비라然則組合製酪所ᄂᆞᆫ到處마다設ᄒᆞ야僅히二十年間

에其數千餘에達ᄒᆞ고千九百三年에至ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ從來盛大ᄒᆞ야大農場製酪所及營業的製酪所ᄅᆞᆯ壓倒ᄒᆞ야全然이從前과反對의現象을呈홈에至ᄒᆞ니라

丁抹의組合製酪所ᄂᆞᆫ如斯成功ᄒᆞ야中、小農은大農과如히畜產의利益을享有홈을得홈에至홈으로써畜產의事業은日과月노發達ᄒᆞ고牝牛의數ᄂᆞᆫ大히增加ᄒᆞ며加之其飼育法의改良은言키未遑ᄒᆞᄂᆞ其種類ᄅᆞᆯ撰擇ᄒᆞ야大히生產額을高케ᄒᆞ며此組合의成功은單히製酪業에止치아니ᄒᆞ고다시養豚事業에及ᄒᆞ니組合員은組合製酪所로붓터受取ᄒᆞᆫ脫脂乳ᄅᆞᆯ利用ᄒᆞ야養豚을爲ᄒᆞ며前者에倣ᄒᆞ야組合屠豚所ᄅᆞᆯ興ᄒᆞ야組合員의一致團結홈과品質의精良홈을因ᄒᆞ야世間의信用을博히ᄒᆞ야今에ᄂᆞᆫ盛히豚肉을英獨에輸出홈에至ᄒᆞ니라

然而亦此屠豚所의廢物은養鷄에利用ᄒᆞ야大히養鷄業의利益을增홈에至ᄒᆞ니卽農民은製酪組合及屠豚組合에附隨ᄒᆞ거나或은獨立의組合을組織ᄒᆞ야鷄卵의輸出을爲ᄒᆞ야大히其利益을收ᄒᆞᄂᆞᆫ지라

今此三大畜產組合의勃興이如何히盛況을極케홈인지此ᄅᆞᆯ統計에示ᄒᆞ면左와如홈

畜產物의輸出超過額

	豚肉	바터	鷄卵
一、八七九年ㅣ一、八八二年	二、六一	一九、一一	一、六二
一、九〇二年	七〇、〇六	一二三、三六	二一、九二
一、八七九年ㅣ一、八八二年 九〇二年의輸出超過額割合	二五八六	五四五	一二五五

於是吾人은農業的生產組合의祖國된獨逸이라도失敗에歸ᄒᆞ던農業的生產組合이獨히丁抹에在ᄒᆞ야成功ᄒᆞᆫ原因을考치아니치못ᄒᆞᆯ지라卽其原因은四가有ᄒᆞ니曰一、丁抹이千八百六十四年敗戰後에容易히武力으로써敵國에對ᄒᆞᆯ所望이無ᄒᆞᆫ故로國民이智德增進에全力을盡ᄒᆞᆫ事二、政府의民業에對ᄒᆞᆫ政策이得宜ᄒᆞᆫ事三、組合事業經營에周到ᄒᆞᆫ事四、生產物의好市場을有ᄒᆞᆫ事

小細ᄅᆞᆯ觀來ᄒᆞ면尙히他에原因의存홈도有ᄒᆞᆯ지나此四者ᄂᆞᆫ實노丁抹의農業的生產組合의成功ᄒᆞᆫ大原因이니其事蹟은實노一顧ᄅᆞᆯ値ᄒᆞᆫ者ㅣ라云ᄒᆞᆯ지로다

觀象

氣壓雨量은미터메ᄂᆞ루氣溫은攝氏

○各地氣象　十一月六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	二十四時間雨量	天氣
京城	七六一、五	一八、九	一〇、一		靜穩		
仁川	七六一、七	一七四	八、八	北	疾風		晴
木浦	七五九、八	一九、八	一二、八	北北東	和風	三	曇
釜山	七五九、〇	一八、六	一三、四	北東	疾風	一	仝
大邱	七五九、五	二〇、六	〇、八		靜穩		快晴
平壤	七六二、四	一四、一	八、八		仝	三	仝
龍岩浦	七六四、二	一〇、五	五、〇	北	疾風	二	仝
元山	七六一、三	一三、〇	八、八	西	軟風		仝
城津	七六〇、五	一五、一	八、二	北北西	仝		晴

廣告

本裁判所의本年度商業登記公告揭載新聞紙ᄅᆞᆯ大韓新聞及京城日報로定홈

右公告홈

隆熙二年十一月

京城區裁判所

判事　花田銀太郎

左記의家契는該家主等에請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞ니左記외期限이過ᄒᆞᆫ時는永屬無效ᄒᆞᆯ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
西署積善坊義盈庫契二十二統六戶	草家	五間	板券	金道錫	紛失	隆熙二年十二月二十五日
仝西江坊水下溢里八十統一戶	仝	七間	仝	金敬集	仝	仝
仝龍山坊東門外契二統七戶	瓦家 草家	四間 四間	仝	李聖甫	仝	仝
仝仝桃花洞內契六統四戶	草家	六間	仝	金泰根	仝	仝
仝盤石坊藥田契二百五十四統二戶	瓦家	八半間	仝	洪仲集	仝	仝
仝仝翰林洞九十八統十一戶	草家	五間	仝	韓致成	仝	仝
仝皇華坊西小門內契五十一統八戶	仝	九間	仝	金元俊	仝	仝
仝龍山坊兄弟井洞六十七統六戶	瓦家	二十一間	仝	朴召史	仝	仝
仝盤石坊藥田契二百四十八統八戶	草家	十間	白紙券	朴用植	仝	仝
東署仁昌坊沙斤洞十三統一戶	仝	六間	板券	林萬石	仝	仝
仝仝衍十里契六統八戶	仝	八間	仝	朴順龍	仝	仝
仝崇信坊永禧殿契三十二統四戶	仝	仝	仝	鄭弼鎭	仝	仝
仝崇德坊於義契四十統五戶	仝	五間	仝	咸漢應	仝	仝
仝蓮花坊中部契一百一統八戶	瓦家 草家	六間 四間	仝	蔡召史	仝	仝
仝崇敎坊宮井洞四十三統三戶	草家	七間	仝	洪鍾源	仝	仝
仝蓮花坊蓮花洞五十七統七戶	瓦家	十四半間	仝	崔景天	仝	仝
仝崇信坊孫哥亭三統七戶	草家	六間	仝	王得成	仝	仝
仝仝安岩契一統三戶	仝	三間	仝	舍在薰	仝	仝
仝仝安岩契一統八戶	瓦家 草家	八間 六間	仝	趙性培	仝	仝
仝崇敎坊成均館契九統五戶	瓦家	六間	仝	李明淳	仝	仝
中署貞善坊金萬年契二十九統七戶	瓦家	六間	許可狀	姜弼桓	仝	仝
仝寬仁坊圓洞三十六統一戶	仝	仝	板券	李榕承	仝	仝
仝貞善坊金萬年契二十四統二戶	仝	六十一間	白紙券	金重祿	仝	仝
仝仝上漢洞六十統五戶	仝	二十四間	板券	李昔薰	仝	仝
仝澄淸坊戶曹后洞十二統七戶	仝	六半間	洋板券	金仁壽	仝	仝
仝長通坊丁萬石契十四統七戶	仝	二十五半間	白紙券	靑布廛都家	仝	仝
南署誠明坊直井洞七十四統九戶	草家	四間	立旨	崔贊圭	仝	仝
仝薰陶坊椒井契七十四統五戶	瓦家 草家	七半間 二間	板券	高奉集	仝	仝
仝明哲坊南小洞契一百三統一戶	草家	六間	白紙券	李允根	仝	仝
北署廣化坊司宰監契八十七統三戶	瓦家 草家	十二間 六間	板券	金浩貞	仝	仝
仝嘉會坊齋洞契二十四統三戶	草家	八間	仝	趙重益	仝	仝

隆熙二年十一月六日

漢城府

官報

第四千二百廿四號　隆熙二年十一月十日　火曜　內閣法制局官報課

辭令

海州監獄典獄　芋川　正義

右ᄂᆞᆫ該員이隆熙二年八月二十九日午前四時頃에在監已決囚朴受業이看守의間隙을窺視ᄒᆞ야逃走ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞᆷ은畢竟部下監督의注意가周到치못ᄒᆞᆫ인즉職務上過失이라故로官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ

海州監獄看守長　河原友次郞

右ᄂᆞᆫ該員이隆熙二年八月二十九日當直中午前四時頃에在監已決囚朴受業이看守의間隙을窺視ᄒᆞ고逃走ᄒᆞᆷ을覺知치못ᄒᆞᆷ은職務上注意치못ᄒᆞᆷ이라故로官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야譴責ᄒᆞᆷ(以上十一月九日法部)

彙報

○司法

隆熙二年十月二十三日에强盜罪人李致玉을絞에處ᄒᆞ올意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨ᄅᆞᆯ奉ᄒᆞᆷ

○産業

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야貸與ᄅᆞᆯ許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

貸與番號	利用許可地所在	利用許可地種別及面積	利用目的	利用許可期間	付與又ᄂᆞᆫ貸下	開墾權者의住所氏名	付與年月日
慶南第十四號	慶尙南道咸安郡西面大崎洞奈內洞	草生地三十七町四反九畝二十二步	畓	隆熙四年十二月末日々지	事業成功後付與	慶尙南道東萊府沙中面草梁洞鄭箕斗	隆熙二年十月二十六日
京畿第九號	京畿道南陽郡新里面洪法洞前坪	干潟三十二町六反二畝十三步	仝	仝六年十二月末日々지	仝	平安北道渭原郡南面中端里吉泰弘外二名代表者吉泰弘	仝十月三十日
仝第十號	京畿道仁川府多所面海邊水斂猿島	原野六町三反二畝二十二步	田	仝九年十二月末日々지	仝	慶尙北道大邱第一銀行社宅武川盛次	仝
忠南第八號	忠淸南道庇仁郡一方面檣山里冠洞著老長津	干潟二十九町三反七畝二十一步	畓	仝七年十二月末日々지	仝	忠淸南道庇仁郡邑內校洞韓五鉉	仝
仝第九號	忠淸南道庇仁郡西面酒巷里月項里	仝二十七町九反一畝六步五合	仝	仝	仝	忠淸南道庇仁郡邑內校洞韓五鉉	仝

○財政

○隆熙二年一月以降租稅(關稅ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆷ)收入額前年比較表

月別	二年	元年	比較增減(△)
一月	一、〇二六、四二九、六六六	一、一五三、九三二、六〇四	一二七、五〇二、九三八
二月	三六六、二九三、七一八	一、四四八、〇九四、八五五	△一、〇八一、八〇一、一三七
三月	八六一、九八三、五二九	一、〇一五、一八五、九〇一	△一五三、二〇二、三七二
四月	七二九、三六六、二四四	九八五、六二七、四二〇	△二五六、二六一、一七六
五月	五八三、八五五、八七五	七〇七、三五四、一六七	△一二三、四九八、二九二
六月	四三六、七五三、三五一	四一七、八四九、一四九	一八、九〇四、二〇二
七月	五一三、九三七、四九七	三三九、二二〇、七九九	一七四、七一六、六九八
八月	五三三、七四〇、七五一	一四三、九八一、二四一	三八九、七五九、五一〇
九月	三一八、二四四、九一九	八六、二二九、七九八	二三二、〇一五、一二一
計	五、三四〇、五七九、五四〇	六、二九八、四四五、一四	△九四五、八六一、九八四

右ᄅᆞᆯ科目別로區分ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

地稅	四、三三五、五七一、七三	五、八九四、八〇六、八〇六	△一、五五九、二三九、六三
戶稅	三〇五、二九九、六五四	三四三、九四六、九三七	六一、三五二、七一五
水產稅	九、四二〇、八四六	三、〇七四、四七三	六、三四六、三七三
鹽稅	八、一六四、三五五	六、〇二九、〇六八	二、一三五、四八七
船稅	八、一四〇、七一〇	六、〇九二、四四八	二、〇四八、二六二
鑛稅	二八、七六六、〇一〇	二一、二三〇、一〇四	七、五三五、九〇六
庖肆稅	二、〇〇三、九三〇	〇	二、〇〇三、九三〇
典當舖稅	五七三、六五六	〇	五七三、六五六
火耕稅	〇	一、七九三、〇〇六	△一、七九三、〇〇六
驛路稅	三五三、四〇八、八一七	二七七、三六〇	三五三、一三一、四五七
雜稅	一四、七三〇、六六〇	〇	一四、七三〇、六六〇
既往年度未納稅收入	一五、七〇三、五二一	一二九、一九二、三一三	△一三、四八八、七九一
計	五、三三〇、五七九、五五〇	六、二九六、四四一、五三四	△九六五、八六一、九八四

外

關稅	一、四四一、六三六、三三〇	一、〇四一、六三六、〇〇〇	四〇〇、〇〇〇、三三〇

觀象

氣壓雨量은미리메돌으로氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六一、一	一三、八	五、六	北東	軟風		曇
仁川	七六〇、九	一七、三	六、三	南	和風	二	雨
木浦	七六一、三	一五、九	九、九	北	軟風		晴
釜山	七五八、八	一九、六	一一、二	北	烈風		仝
大邱	七六〇、五	一九、九	八、八	西	軟風		仝
平壤	七六一、六	九、七	一、五		靜穩	二	仝
龍岩浦	七六二、六	九、七	一、〇	北	和風		晴
元山	七五九、四	一四、〇	六、六	西	軟風		仝
城津	七五七、四	一一、〇	二、八	西	疾風		曇

○京城地方天氣豫報 自十一月九日午后六時 至十一月十日午后六時

西風晴

廣告

本裁判所의本年度商業登記公告揭載新聞紙를大韓新聞及京城日報로定홈

右公告홈

隆熙二年十一月

京城區裁判所

判事 花田銀太郞

○物品購買入札廣告

一定置手動起重機參臺內 三噸一臺 一噸一臺 十噸一臺

此入札保証金은各自見積價格의百分五以上

右를購買흘니供給希望者는本所에來호야入札人心得書、契約書案、仕樣書를熟覧호後二年十一月二十六日午前十一時에入札호고卽時開札홈

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任홈

隆熙二年十一月七日

建築所

○本日附錄二頁을發行홈

官報

第四千二百廿五號　隆熙二年十一月十一日　水曜
內閣法制局官報課

法律

朕이漁業法을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年十一月七日

內閣總理大臣 李完用
農商工部大臣 趙重應

法律第二十九號

漁業法

第一條　本法에漁業이라稱ᄒᆞᆷ은營利의目的으로水產動植物을採捕又ᄂᆞᆫ養殖ᄒᆞᄂᆞᆫ業을謂ᄒᆞᆷ이오漁業權이라稱ᄒᆞᆷ은第二條ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야免許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ漁業을做ᄒᆞᄂᆞᆫ權利ᄅᆞᆯ謂ᄒᆞᆷ

第二條　左開ᄒᆞᆫ種類의漁業은農商工部大臣의免許ᄅᆞᆯ受치아니ᄒᆞ면做業ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

一　一定ᄒᆞᆫ水面에漁具ᄅᆞᆯ建設又ᄂᆞᆫ敷設ᄒᆞ고一定ᄒᆞᆫ漁期間을定置ᄒᆞ야做ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業(第一種免許漁業)

二　一定ᄒᆞᆫ區域內에서捕具採藻又ᄂᆞᆫ養殖을ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業(第二種免許漁業)

三　陸地又ᄂᆞᆫ巖礁等에地点을一定ᄒᆞ야漁網을曳揚又ᄂᆞᆫ曳寄ᄒᆞᄂᆞᆫ場所로ᄒᆞ고一定ᄒᆞᆫ漁期間에頻數使用ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業(第三種免許漁業)

四　一定ᄒᆞᆫ水面을漁網의建設又ᄂᆞᆫ敷設ᄒᆞᄂᆞᆫ場所로ᄒᆞ고一定ᄒᆞᆫ漁期間에頻數使用ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業(第四種免許漁業)

前項外에一定ᄒᆞᆫ水面에對ᄒᆞ야資本과勞力을費ᄒᆞ고漁類ᄅᆞᆯ集合케ᄒᆞᄂᆞᆫ漁法으로ᄡᅥ經營ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業(第五種免許漁業)에關ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ漁業者의請願을依ᄒᆞ야農商工部大臣은漁業免許ᄅᆞᆯ與ᄒᆞ고此ᄅᆞᆯ保護ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第三條　漁業의免許期間은十箇年以內로ᄒᆞᆷ

但農商工部大臣은漁業權者의申請을依ᄒᆞ야期間을更定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第六條ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야漁業權을停止ᄒᆞᆫ期間은前項의期間에算入지아니ᄒᆞᆷ

第四條　同一ᄒᆞᆫ漁場에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ同一ᄒᆞᆫ漁期에同一ᄒᆞᆫ種類의漁業을免許치아니ᄒᆞᆷ

但第二條第一項第三号及第四號의漁業은此限에不在ᄒᆞᆷ

第五條　漁業權은相續、讓渡、共有、擔保及貸付의目的으로ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

但農商工部의登錄을經치아니ᄒᆞ면其効力이生치못ᄒᆞᆷ

第六條　農商工部大臣은水產動植物의蕃殖과其他公益上必要가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ漁業權은制限或停止ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ條件을付ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第七條　左開境遇에ᄂᆞᆫ農商工部大臣은漁業權을繳銷ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

一　正當ᄒᆞᆫ理由가無ᄒᆞ고漁業의免許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ日로브터一個年以內에着手치아니ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ連續히二個年間休業ᄒᆞᆫ時

二　本法又ᄂᆞᆫ本法에基ᄒᆞ야發ᄒᆞᄂᆞᆫ命令又ᄂᆞᆫ處分에違背ᄒᆞᆫ時

三　前條의事由가有ᄒᆞᆫ時

四 漁業權의制限又ᄂᆞᆫ條件에違背ᄒᆞᆫ時

五 法定又ᄂᆞᆫ指定의期間內에漁業稅又ᄂᆞᆫ罰金을納入지아니ᄒᆞᆫ時

漁業權의貸付를受ᄒᆞᆫ者의所爲ᄂᆞᆫ漁業權者의所爲로看做ᄒᆞ야前項의規定을適用ᄒᆷ

第八條 漁場의區域、漁業의方法、其他漁業權의範圍에對ᄒᆞ야漁業者間에爭論이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ利害關係者의申請을依ᄒᆞ야農商工部大臣이此를裁決ᄒᆷ

第九條 左開ᄒᆞᆫ種類의漁業은農商工部大臣의許可를受치아니ᄒᆞ면做業ᄒᆷ을不得ᄒᆷ

一 陸地又ᄂᆞᆫ巖礁等에漁網을曳揚又ᄂᆞᆫ曳寄ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業으로第二條第一項第三號의漁業에屬지아니ᄒᆞᆫ者

二 風力潮力又ᄂᆞᆫ潮流를依ᄒᆞ야囊網을水中에引曳ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業

三 人力을依ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ機力을應用ᄒᆞ고漁網으로ᄡᅥ漁類를圍繞ᄒᆞ야漁船에繰揚ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業

四 潛水器械를使用ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業

五 第二條第二項의漁業으로免許를受치아니ᄒᆞᆫ者

第十條 第二條第一項及前條에規定ᄒᆞᆫ漁業以外에漁業을ᄒᆞ고ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ郡守或府尹의게申告ᄒᆞ야鑑札을受ᄒᆷ이可ᄒᆷ

但漁業을ᄒᆞ고ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者가日本人이면日本理事官의게申告ᄒᆞ야鑑札을受ᄒᆷ이可ᄒᆷ

第十一條 農商工部大臣은水產動植物의蕃殖保護又ᄂᆞᆫ漁業의取締에關ᄒᆞ야必要ᄒᆞᆫ命令을發ᄒᆷ을得ᄒᆷ

第十二條 漁業權을不依ᄒᆞ고第二條第一項에規定ᄒᆞᆫ漁業을ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ第九條或은第十條의規定에違背ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ百圜以下의罰金에處ᄒᆞ고採捕物又ᄂᆞᆫ所有漁具를何人의所屬을不問ᄒᆞ고此를沒收ᄒᆷ旣히採捕物을讓渡ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ消費ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其代價를追徵ᄒᆷ

漁業權의停止中又ᄂᆞᆫ免許或은許可의條件에違背ᄒᆞ야漁業을ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ前項과同ᄒᆷ

第十三條 使用人及漁夫其他從業者의所爲ᄂᆞᆫ漁業者의所爲로看做ᄒᆞ야前條의罰則은此를漁業者의게適用ᄒᆷ

第十四條 本法施行에必要ᄒᆞᆫ細則은農商工部大臣이此를定ᄒᆷ

附則

第十五條 本法施行期日은勅令으로此를定ᄒᆷ

第十六條 如何ᄒᆞᆫ名義를不問ᄒᆞ고本法施行前에受ᄒᆞᆫ漁業의免許又ᄂᆞᆫ從來의慣行을因ᄒᆞ야第二條第一項에規定ᄒᆞᆫ漁業을ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本法施行日로부터一個年以內에第二條의規定을依ᄒᆞ야免許를請願ᄒᆷ이可ᄒᆷ

本法施行前에漁業鑑札의下付를受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本法施行後라도其鑑札의有効期間內ᄂᆞᆫ第九條又ᄂᆞᆫ第十條에規定ᄒᆞᆫ漁業을ᄒᆷ을得ᄒᆷ

前項에規定ᄒᆞᆫ者아니고現에第九條又ᄂᆞᆫ第十條에規定ᄒᆞᆫ漁業을ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本法施行日로붓터三個月以內에第九條又ᄂᆞᆫ第十條의規定을依ᄒᆞ야漁業의許可를請願又ᄂᆞᆫ申告ᄒᆷ이可ᄒᆷ

第一項又ᄂᆞᆫ第三項의漁業者ᄂᆞᆫ請願의許否處分을受ᄒᆞ기ᄭᆞ지又ᄂᆞᆫ申告를依ᄒᆞ야漁業鑑札의下付를受ᄒᆞ기ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ從前의例를依ᄒᆞ야漁業을ᄒᆷ을得ᄒᆷ

告示

度支部告示第十六號

舊白銅貨의交換은本年二月度支部令第四號에依ᄒᆞ야本月三十日以後ᄂᆞᆫ此를廢止ᄒᆞ야其通用을禁止ᄒᆞ고決코交換期限을退定아니ᄒᆞᄂᆞ니所持者ᄂᆞᆫ違期치말고該期限內에金庫、銀行或은金融組合에就ᄒᆞ야交換ᄒᆷ이可ᄒᆷ

隆熙二年十一月四日

度支部大臣 任善準

法部告示第九號

松禾郡에備置ᄒᆞ얏던土地証明簿가滅失되믈因ᄒᆞ야玆에告示ᄒᆞ노니該郡守에게証明을受ᄒᆞᆫ契約書所持者ᄂᆞᆫ隆熙三年一月十五日以內로所持契約書를該郡守에게提出ᄒᆞ야再次証明을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ若此期限內에再次証明을受치아니ᄒᆞ면郡守의旣行証明은其効力을失ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月九日

法部大臣　高永喜

學部告示第九號

公立普通學校의設置를認可ᄒᆞᆫ者의名稱及位置ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月九日

學部大臣　李載崑

名稱	位置	許可年月日
公立伊川普通學校	江原道伊川	隆熙二年五月二十二日
公立恩津普通學校	忠淸南道恩津	隆熙二年八月二十一日
公立日新普通學校	平安北道江界	隆熙二年十月十五日

叙任及辭令

○十一月九日

任裁判所書記叙判任官四等　山內　喬壽

一丸　秀光

兼任法部主事　裁判所書記　山內　喬壽

郡主事　韓　俊鎬

郡主事　梁　錫振

依願免本官(以上十一月九日內部)　裁判所書記　山內　喬壽

仝　一丸　秀光

給八級俸　裁判所書記　山內　喬壽

仝　一丸　秀光

補京城地方裁判所書記(以上十一月九日法部)

官立漢城外國語學校敎授　朴　宗烈

給七級俸(十月二十九日學部)

依願免本官(十一月九日農商工部)勸業模範場技手　菊池　爲行

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番号	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二六九號	忠淸北道靑山郡南面	黑鉛	二四一、八三二坪	釜山港弁天町一丁目三番地 荻野彌左衛門	隆熙二年十一月二日	鑛業圖許可

觀象

氣壓雨量은미리메ᄂᆞ루氣溫은攝氏

○各地氣象　十一月八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、三	八、〇	一、〇	北東	軟風		晴
仁川	七六六、二	七、五	一、三	南東	强風		晴
木浦							
釜山	七六四、四	一六、九	八、〇	北	强風		晴
大邱	七六七、〇	一六、二	四、五		靜穩		晴
平壤	七六三、三	四、二	(一)〇、七	南東	軟風		雪

二七

龍岩浦	七六二、二	五、四	(一)一、〇	北	疾風	三	雪
元山	七六三、三	八、九	二、〇		靜穩		晴
城津	七六二、九	六、八	〇、七	北	和風		仝

○各地氣象　十一月九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七四、八	五、六	(一)四、〇	北西	軟風	三	快晴
仁川	七七五、〇	八、八	(一)一、七	北西	烈風	一、〇	仝
木浦	七七二、九	一二、八	三、九	北	强風	二	曇
釜山	七七一、六	一二、六	三、六	北西	和風		快晴
大邱	七七三、一	一二、五	(一)〇、四	北西	仝		仝
平壤	七七四、六	二、四	(一)五、七		靜穩	五	仝
龍岩浦	七七三、七	〇、一	(一)四、一	西	疾風		仝
元山	七七二、〇	七、一	(一)二、〇	西	和風		仝
城津	七六八、六	六、九	五、二	北西	軟風		仝

○京城地方天氣豫報 自十一月十日午后六時 至十一月十一日午后六時

北又西風曇

廣告

第一銀行券發行平均表
自隆熙二年十月二十五日
至同　年十月三十一日　第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　九、二五〇、七〇〇圓
內　正貨準備發行額　三、一八一、四〇〇圓
　　保證準備發行額　六、〇六九、三〇〇圓

隆熙二年十一月九日　度支部

○物品購買入札廣告

一定置手動起重機參臺內　三噸一臺
　　　　　　　　　　　　一噸一臺
　　　　　　　　　　　　十噸一臺

此入札保証金은各自見積價格의百分五以上

右를購買ᄒᆞ니供給希望者ᄂᆞᆫ本所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕樣書를熟覽ᄒᆞᆫ後二年十一月二十六日午前十一時에入札ᄒᆞ고卽時開札홈

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任홈

隆熙二年十一月七日　建築所

學部編纂敎科用圖書發賣規程第二條에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ發賣人의許可年月日及住所姓名은左와如홈

隆熙二年十月二十八日　學部

許可年月日	住所	姓名
隆熙二年十月二十六日	京城中部大寺洞二十八統一戶	唯一書館主 南宮檍
仝	京城大漢門前	盛文堂 萩森寅吉
仝	京城南門內倉洞	博文書館 盧益亨
仝	平壤館前鍾路	協成書館主 鄭在命
仝	平壤府內隆德部一里八統六戶	耶蘇敎書院 賣出所 金聖鐸
仝	濟州郡中面一徒里斗洞十統十戶	高性柱
仝	京畿道開城郡北部孔賓里沙峴二十八統七戶	興學書舖 姜助遠
仝	平北宣川郡邑面橋南石墻洞六統八戶	隆熙書館主 金鎬奎

官報
第四千二百廿六號
隆熙二年十一月十二日 木曜
內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十一月五日
任道主事敍判任官三等　九品 洪承均
○十一月九日
任長興郡守敍奏任官四等　正三品 朴在珪
任咸平郡守敍奏任官四等　道主事 金在錫
任麗水郡守敍奏任官四等　道主事 金鍾烋
任定平郡守敍奏任官四等　六品 朱瑀
任通津郡守敍奏任官三等　開城郡守 沈鍾舜
任開城郡守敍奏任官三等　陽川郡守 洪在箕
任安邊郡守敍奏任官四等　北青郡守 崔達斌
任北青郡守敍奏任官三等　甲山郡守 金璜泳
任甲山郡守敍奏任官四等　六品 薛泰熙
任文川郡守敍奏任官四等　六品 徐廷淑
任永興郡守敍奏任官四等　李昌郁
任典膳司主事敍判任官三等　帝室會計監查院主事 崔相宜
任帝室會計監查院主事敍判任官四等　典膳司主事 李壽用
○十一月十日
任裁判所書記敍判任官四等　佐山嘉同
任裁判所書記敍判任官五等　戶伏孝士
依願免本官(以上十一月九日內閣)
定平郡守 李泰河
安邊郡守 吳達泳

給五級俸　典膳司主事 崔相宜
給八級俸　帝室會計監查院主事 李壽用
奎章閣副提學 朴泳薰
掌禮院典祀 洪墐
依願免本官
免本官(以上十一月九日宮內府)　孝昌園奉事 尹愚榮
依願免本官　永陵參奉 李喬鍾
主殿院機關係雇囑託(判任待遇)(以上十一月十日宮內府)　早林伊太郞
給五級俸
警部 角南角三郞
仝 下山鑛之助
仝 林和一
仝 松井信助
仝 安田勝實
給六級俸(以上十月三十一日內部)
警部 佐佐木寅彥
仝 竹內喜一郞
依願免本官　道主事 李在洛
給六級俸　道主事 洪承均
命慶尙南道觀察道府勤(以上十一月五日內部)　道主事 洪承均
命郭山郡兼勤(十一月六日內部)　郡主事 柳龍燮
依願免本官(十一月九日內部)　警部 沈正澤
命隆熙二年辯護士試驗委員附屬書記　裁判所繙繹官補 深江常吉

給七級俸 裁判所書記 佐山嘉同
給九級俸 裁判所書記 戶伏孝士
補京城地方裁判所書記 裁判所書記 佐山嘉同
補京城區裁判所書記(以上十一月十日法部) 裁判所書記 戶伏孝士
命文官普通銓衡委員長 學部次官 俵孫一
學部學務局長 尹致旿
命文官普通銓衡委員(以上十月二十一日學部) 學部編輯局長 魚允迪
學部書記官 隈本繁吉
學部書記官 閔健植
學部秘書官 李晚奎
學部事務官 澁谷元良
學部事務官 上村正已

彙報

○財政

○最近二十箇年間에係ᄒᆞᆫ世界貿易의趨勢 最近二十箇年間에係ᄒᆞᆫ世界의貿易은人口의增加、科學의進步를最大動機로ᄒᆞ야即金融機關의發達、機械의發明에伴ᄒᆞᄂᆞᆫ生産費의減少、運輸通信、貨物集散方法의進步商工業組織의發達等에因ᄒᆞ야大히進步ᄒᆞ고其間無益의關稅、戰爭、南阿及米西戰爭、北清事件日清及日露戰爭等에因ᄒᆞ야直接間接으로大히其發達을妨害ᄒᆞ얏다ᄒᆞ나世界産業發達의大勢ᄂᆞᆫ滔滔ᄒᆞ야底止ᄒᆞᆷ이無ᄒᆞ고世界貿易은隆隆ᄒᆞ야今日의盛大를爲ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ니即千九百〇七年에係ᄒᆞᆫ世界重要國의總輸出額은二十一億六千三百二十六萬餘磅輸入額二十四億七百七十六萬餘磅이니此를二十年前의總輸出入額에比較ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ輸出八割九分輸入八割二分의增加를示ᄒᆞᆫ지라今各國別로每五年輸出入額及其增加比數를表示ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

輸出

國名	一八八七年	一八九二年	一八九七年	一九〇二年	一九〇七年	一八八七年을百으로ᄒᆞᆫ一九〇七年比數
	磅	磅	磅	磅	磅	磅
澳太利何牙利	36,075,000	60,300,000	63,850,000	79,833,000	97,128,000	173
白耳義	60,834,578	54,880,278	62,776,000	77,016,000	106,881,000	176
丁抹	10,437,433	14,017,696	18,228,948	24,928,900	31,083,800	298
佛蘭西	128,661,866	137,305,151	143,920,000	166,454,500	221,681,500	173
獨逸	145,150,113	154,679,368	189,312,000	240,643,000	327,722,000	226
以太利	39,738,944	37,696,609	43,708,800	59,296,100	73,444,090	185
네사란도	83,653,333	94,500,000	133,350,000	152,300,000	173,667,000	210
또쥬가루	4,729,966	7,550,333	6,614,000	6,357,900	6,883,400	146
露西亞	63,295,167	48,940,972	33,901,100	79,967,000	103,367,600	166
西班牙	28,739,533	36,284,330	36,997,500	30,084,540	40,735,500	143
瑞典	13,704,333	18,294,113	18,904,113	19,639,000	28,015,800	204

	一八八七年	一八九二年	一八九七年	一九〇二年	一九〇七年	一八八七年을百으로ᄒᆞᆫ一九〇七年比較
土耳其	一四、七四六、四八五	一四、〇八八、六六七	一三、一三八、四〇〇	一四、〇三五、三七〇	一七、七〇五、〇〇〇	一二〇
英吉利	二二一、四一四、一八六	二二八、三五九、七一八	二三三、二〇九、七九三	二八三、四三四、〇〇〇	四三六、三〇四、五九六	一九七
北米合衆國	三二六、六八〇、〇〇〇	三〇八、七四四、七六三	三四三、〇三六、七〇〇	三九〇、〇四八、一九〇	三九四、八五九、〇〇〇	一二一
日本	八、五九一、三三五	一五、一九六、四三五	一六、三一三、三〇〇	二六、七八五、三〇〇	三四、七四三、〇〇〇	四〇四
諸威	五、六五六、〇九九	六、五九八、八五〇	九、三一七、〇〇〇	九、四三七、四〇〇	一三、六六三、三七〇	二四二
瑞西	二六、六〇四、八六〇	二七、三七五、三三三	二九、八九三、五〇〇	三六、六七六、六四〇	四五、五九九、〇〇〇	一七一
合計	一、一四六、六八五、一三三	一、一四四、八〇二、一三五	一、二八五、七六九、三五三	一、五九六、九三三、六四〇	二、一六三、二六三、三五六	一八八

輸入

國名	一八八七年	一八九二年	一八九七年	一九〇二年	一九〇七年	一八八七年을百으로ᄒᆞᆫ一九〇七年比較
	磅	磅	磅	磅	磅	磅
澳太利匈牙利	四七、三八三、三五三	五一、三六六、六六七	六三、七七五、〇〇〇	七一、六八三、〇〇〇	九七、六三三、〇〇〇	二〇六
白耳義	三六、七六五、一一三	六〇、九二一、七九四	七五、七四〇、〇〇〇	九五、二一六、〇〇〇	一三七、一四四、〇〇〇	三七三
丁抹	一三、九三六、〇三七	一八、〇三九、八四五	二三、一五五、四三三	三一、三七四、一七〇	四〇、三一一、五〇〇	二八六
佛蘭西	一五九、六〇三、三六七	一六六、〇三五、七〇七	一五八、二四〇、〇〇〇	一〇五、九五六、二四〇	二四一、九〇五、九二〇	一五二
獨逸	一三六、〇八四、〇九三	二〇六、九〇一、六一九	二四三、三三三、〇〇〇	二五〇、一八九、〇〇〇	三二三、七〇七、〇〇〇	二三八
以太利	六五、〇五九、六一三	四六、五一七、〇三七	四七、六六五、〇〇〇	七五、四四〇、七五〇	九六、六七二、五二〇	一四八
네사란도	六四、七五〇、〇〇〇	一〇六、八三三、三三三	一四三、一六七、〇〇〇	一八一、〇〇〇、〇〇〇	二一〇、四五〇、〇〇〇	三二五
포쥬가루	八、三一五、一五〇	七、六六六、〇〇〇	九、一五三、七〇〇	一二、三〇九、〇〇〇	一五、五八八、〇〇〇	一八八
露西亞	三九、三三〇、八七九	四〇、三六七、九九四	四六、九四八、〇〇〇	六三、三一〇、〇〇〇	六六、一三四、〇五三	一六八
西班牙	三三、一五九、〇三七	二九、八〇〇、七三三	三二、七三三、七〇〇	二三、四三五、六二〇	三五、五九三、四〇〇	一〇七
瑞典	一六、五三三、七七八	二〇、〇一七、五三五	一九、九〇六、〇〇〇	二五、九〇六、五〇〇	一九、〇八四、六八〇	一一五
土耳其	八、三五五、六三三	二二、〇四三、三三八	二一、六六七、九二〇	二二、〇四六、八八〇	二八、三二九、〇〇〇	三四〇
英吉利	三六二、三三七、五六四	四〇四、六八八、一九八	四七〇、六〇四、一九八	五二五、三九一、一七〇	五五三、九五三、〇〇〇	一五三
北米合衆國	一四三、二七七、〇〇〇	一七〇、〇三七、四九七	一三三、七〇一、八〇〇	二一三、六九一、五〇〇	二九六、五一九、〇〇〇	二〇八
日本	七、五七九、三六九	一四、六五六、七〇七	二一、九三〇、〇八〇	二九、〇八〇、一〇〇	五〇、三四二、〇〇〇	六六四
諸威	七、四三七、四九四	一一、一一〇、三八八	一四、九五一、〇〇〇	一六、一三三、四〇〇	二五、七九〇、四四〇	三四七
瑞西	三五、一八三、七五〇	三六、一七七、八一六	四四、五七八、〇〇〇	四八、六六九、八〇〇	六三、一四八、〇〇〇	一七八
合計	一、三三三、七五七、三三八	一、四三三、〇九三、二〇八	一、五七四、八四九、八〇一	一、九二五、七二一、二〇〇	二、四〇七、七六三、五一三	一八〇

前表에依ᄒᆞ야各國別로貿易의消長을見ᄒᆞᆷ에發達의尤히顯著ᄒᆞᆷ은澳太利、匈牙利、白耳義、丁抹、獨逸、네사란도、瑞典、北米合衆國、日本、諸威等인ᄃᆡ輸出에서約二倍乃至四倍輸入에서二倍乃至約七倍로增加ᄒᆞ얏고就中日本이輸出에서四倍餘、輸入

에서約七倍에增進ᄒᆞᆫ各國貿易表中의偉觀이며英國과如ᄒᆞᆫ其進步의割合에서比較的少ᄒᆞ다ᄒᆞ나其貿易額의大ᄒᆞᆫ世界無比로超然히世界의最富國되ᄂᆞᆫ實을示ᄒᆞ니要ᄒᆞ건ᄃᆡ世界의貿易은前記의原因에基ᄒᆞ야限이無ᄒᆞᆫ富源의開發에伴ᄒᆞ야亦限이無히發達ᄒᆞᆯ바ᄂᆞᆫ疑를容치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ所이라

觀象

氣壓雨量은미터며돌부氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月十一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六七、二	六、六	(一)二、八		靜穩		快晴
仁川	七六七、二	六、九	(一)〇、七	北西	强風	一	仝
木浦	七六五、四	一一、三	三、一	仝	仝	五	晴
釜山	七六三、六	一二、二	(一)〇、七		靜穩		曇
大邱	七六四、七	一二、三	(一)二、四	北西	和風		快晴
平壤	七六六、九	四、一	(一)五、五		靜穩		仝
龍岩浦	七六八、六	二、九	(一)三、八	北	疾風		仝
元山	七六四、九	九、〇	〇、八		靜穩		仝
城津	七六二、五	七、五	(一)四、五	北	和風		仝

○京城地方天氣豫報 自十一月十一日午後六時 至十一月十二日午後六時

北又西風晴

廣告

學部規定教科用圖書發賣規程第二條에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ發賣人의許可年月日及住所姓名은左와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月二十八日 學部

許可年月日	住所	姓名
隆熙二年十月二十六日	京城中部大寺洞三十八統一戶	唯一書館主 南宮檍
仝	京城大漢門前	盛文堂 萩森貞市
仝	京城南門內尙洞	博文書館 盧益亨
仝	平壤館前鍾路	協成書館主 鄭在命
仝	平壤府內隆德部一里八統六戶	耶蘇敎書院賣出所 金聖鐸
仝	濟州郡中面一徒里斗洞十統十戶	高性柱
仝	京畿道開城郡北部孔寶里沙峴二十八統七戶	興學書舖 姜助遠
仝	平北宣川郡邑面橋南石墻洞六統八戶	隆熙書館主 金鴻奎

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開仰佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位은代金及郵料를先納請求ᄒᆞ심을爲要

法規類編一帙 七冊 定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部 定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日 官報課

(日刊)　(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千二百廿七號　隆熙二年十一月十三日　金曜　內閣法制局官報課

告示

內閣告示第二十二號

諺文電報處理에關ᄒᆞ야統監府告示第百八十四號를左갓치揭佈ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十一日　內閣總理大臣　李完用

○統監府告示第百八十四號(明治四十一年十一月十一日)

明治四十一年十一月十六日로부터左記郵便局所에서諺文電報도處理케ᄒᆞᆷ

局所名	
清州郵便局	忠清北道清州郡清州邑
鳥致院郵便所	忠清南道燕岐郡北一面鳥致院
論山郵便所	忠清南道恩津郡花枝山面論山
鎭海郵便所	慶尙南道昌原府東面東村里

內閣告示第二十三號

韓日兩國臣民의漁業에關ᄒᆞ야韓國政府와統監府ᄂᆞᆫ本年十月三十一日에協定書를左와갓치定ᄒᆞ야韓國漁業法施行日로브터實施ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十三日　內閣總理大臣　李完用

協定書

一　日本國臣民은韓國의沿海、江灣、河川、及湖池에서韓國臣民은日本國의沿海、江灣、河川、及湖池에서漁業을營ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

二　兩國의一方臣民으로서他一方의版圖內에서漁業을營ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其漁業을營ᄒᆞᄂᆞᆫ地에서施行ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業에關ᄒᆞᆫ法規를遵守ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

三　韓國의漁業에關ᄒᆞᆫ法規中司法裁判所의職權에屬ᄒᆞᆫ事項은日本國臣民에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ當該日本官廳에서此를執行ᄒᆞᆷ

四　開國四百九十八年十月二十日明治二十二年十一月十二日調印ᄒᆞᆫ韓日兩國通漁規則과其他兩國通漁에關ᄒᆞᆫ協定은總히此를廢止ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

○十月二十九日

日本國陸軍中將男爵勳一等　岡崎　生三

特陞敍大勳賜李花大綬章

○十一月九日

吉田　保太

任財務署主事敍判任官三等

○十一月十一日

小西　眞平

任裁判所書記敍判任官四等

郡主事　李　源常

免本官

右ᄂᆞᆫ寧越郡守署理鄭泰玉의報告書를據ᄒᆞᆫ江原道觀察使李圭完의報告를接准ᄒᆞᆫ즉該員이使酒行悖에怨聲載路라ᄒᆞᆫ바似此不法之類ᄂᆞᆫ不可仍寘이기免本官(十一月十一日內部)

財務署主事　吉田　保太

給五級俸(十一月九日度支部)

裁判所書記　小西　眞平

給七級俸

裁判所書記　小西　眞平

補平壤地方裁判所書記(以上十一月十一日法部)

彙報

○官廳事項

○侍從武官府侍從武官陸軍步兵叅領南基昌이本月十日에身故흔事

○內藏院技手朴啓弘이가本月五日에身故흔事

○財　政

○隆熙二年一月以降歲入金收入額前年比較表(理財局調査)

月別	二年	元年	比較增減(△)	備考
一月	1,843,188.37	1,186,274.69	656,913.68	元年에比ㅎ야收入金외多흠은海關工事基金八拾萬圓을繰入흠에由흠
二月	690,938.48	1,355,800.68	△664,862.20	
三月	1,444,280.45	1,710,578.76	△266,298.31	
四月	1,104,368.87	1,374,035.23	△269,666.36	
五月	2,062,463.07	1,274,306.85	788,156.22	海關工事基金六拾萬圓을繰戻ㅎ얏고借入金百七拾餘萬圓을受入흠에由흠
六月	853,766.47	979,307.53	△125,541.06	
七月	1,778,027.14	835,968.63	942,058.51	海關工事基金百萬圓을繰入흠에由흠
八月	2,881,108.36	746,870.66	2,134,237.70	借入金貳百萬圓을受入흠에由흠
九月	1,084,138.85	356,105.38	728,033.47	起業資金參拾參萬五千圓金融資金拾萬圓외繰入흠에由흠
計	13,701,176.94	10,302,496.76	3,398,680.18	

觀象

○京城地方天氣豫報 自十一月十二日午后六時 至十一月十三日午后六時

北又西 晴

廣告

○證券保管通帳闕失

左開흔證券保管通帳은闕失ㅎ얏스니自今以後ᄂ無效로흠但其所在를發見흔時ᄂ速히郵便爲替貯金管理所에通報흠이可흠

隆熙二年十一月　統監府通信管理局

記番號	任置人氏名
恩韓 一六七六一	藤市 源市

○貯金通帳闕失及盜難

左開貯金通帳은闕失及盜難을被ㅎ엿스니若其所在를發見흔者ᄂ速히最近흔郵便貯金處理局所에往告흠이可흠

隆熙二年十一月　統監府通信管理局

通帳記番號	通帳交付局所名	任金人氏名
韓に 二二一八	京城	福山文一
韓いけ 三九〇四	咸興	深澤篤司
韓ろ 三六一五	元山	末永良介
韓は 七〇九	仁川	兵津卜ミ
同 一二〇二	同	福市吉藏
韓や 一一八〇	草梁	佐久間力
同 九〇四	同	佐久間輝子
恩韓 八六八二	郵便爲替貯金管理所	草野文次郎
韓に 九一四五	京城	廣辻市造
韓いや 一一四三	定州	世良朝吉
韓れ 二三三	統營	山崎民技
韓ろき 八一	釜山	武村立誠
韓ろゑ 九四	新安州	中村政八

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣언바價額을左開仰佈ㅎ오니購覽ㅎ시ᄂ僉位ᄂ代金及郵料를先納請求ㅎ심을爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圓　郵料六十五戔

職員錄一部　定價金七十五戔　郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日　官報課

官報

第四千二百卄八號 隆熙二年十一月十四日 土曜 內閣法制局官報課

部令

度支部令第四十五號

財務署名稱位寘及管轄區域表中左갓치改正홈

隆熙二年十一月四日 度支部大臣 任善準

隆熙元年十二月度支部令第三十三號別表中財務署名의和順及樂安을刪ᄒᆞ며管轄區域의玉果郡、和順郡及樂安郡을削홈

本令은頒布日로붓터此를施行홈

告示

內閣告示第二十四號

諺文電報處理에關ᄒᆞ야統監府告示第百八十五號를左갓치揭佈홈

隆熙二年十一月十二日 內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百八十五號(明治四十一年十一月十二日)

明治四十一年十一月二十一日로붓터左記郵便電信取扱所에셔諺文電報도處理케홈

所名	位置
吉州郵便電信取扱所	咸鏡北道吉州郡吉州邑

叙任及辭令

○十一月十日

任郡主事叙判任官四等 閔始榮

○十一月十二日

張成汲

任掌禮院典祀補叙判任官五等 李載煥

通津郡守 沈鍾舜

開城郡守 洪在箕

北青郡守 金璣泳

給五級俸

長興郡守 朴在珪

咸平郡守 金在錫

麗水郡守 金鍾烋

定平郡守 朱瑀

安邊郡守 崔達斌

甲山郡守 薛泰熙

文川郡守 徐廷淑

永興郡守 李昌郁

給七級俸(以上十一月九日內部)

依願免本官 府主事 任能準

給八級俸 郡主事 閔始榮

命堤川郡在勤(以上十一月十日內部) 郡主事 閔始榮

依願免本官(十一月十一日內部) 警部 李大英

依願免本官(十一月十二日內部) 道主事 石井信造

彙報

○司法

○辯護士張燾의請求를依ᄒᆞ야本月十三日辯護士名簿에記錄홈

○辯護士劉文煥의請求를依ᄒᆞ야本月十三日辯護士名簿에記錄홈(以上法部)

○財政

○歐美諸國貿易의減退　昨年에係흔紐育의恐慌은同國과金融共通의關係를有흔英國及歐洲大陸의財界에重大흔影響을及흔얏는뒤其餘波는延흐야此等諸國의國際貿易에及흠과如흐야本年上半季에係흔歐美諸國의貿易은著히減少를示흔지라今에英國產業局의報告에依흐야獨逸白耳義佛蘭西米國及英國의最近三個年上半季에係흔外國貿易額을揭載흐면左와如흠

	一九〇六年	一九〇七年	一九〇八年
輸入	磅	磅	磅
獨逸	一六八、三六七、〇〇〇	二一三、六〇三、〇〇〇	二〇四、三五四、〇〇〇
白耳義	六四、〇八七、〇〇〇	七三、三六〇、〇〇〇	六八、〇七七、〇〇〇
佛蘭西	一二三、九四九、〇〇〇	一二七、三六八、〇〇〇	一二一、九四四、〇〇〇
米國	一五三、六七五、〇〇〇	一三六、五二六、〇〇〇	一〇八、八四四、〇〇〇
英國	三三六、一五二、〇〇〇	三七六、八〇七、〇〇〇	三五九、〇一〇、〇〇〇
輸出			
獨逸	一四〇、四六八、〇〇〇	一六三、六八一、〇〇〇	一八〇、八〇五、〇〇〇
白耳義	四七、三七三、〇〇〇	五一、八四六、〇〇〇	五〇、五九七、〇〇〇
佛蘭西	一〇〇、六五七、〇〇〇	一一一、三三五、〇〇〇	一〇四、三三七、〇〇〇
米國	一五五、六五七、〇〇〇	一九三、八三三、〇〇〇	一六〇、一三三、〇〇〇
英國	一八〇、五九四、〇〇〇	二〇六、三二七、〇〇〇	一八九、九九三、〇〇〇

觀象

氣壓雨量은미리메돌루氣溫은攝氏

○各地氣象　十一月十二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、八	五、七	九七、〇	南	軟風		晴
仁川	七六六、五	六、二	九八、九	西	烈風		仝
木浦	七六五、四	一〇、三	五、四	北西	仝	二	曇
釜山	七六三、三	一〇、八	五、三	北	軟風		晴
大邱	七六四、五	一〇、四	一、九	北西	和風		晴
平壤	七六七、七	三、〇	九三、三	西	軟風		仝
龍岩浦	七六八、七	四、三	九四、二	北西	仝		仝
元山	七六四、六	七、四	九七、三	西	和風		仝
城津	七六二、〇	五、〇	九五、八	北	疾風		仝

○京城地方天氣豫報自十一月十三日午后六時至十一月十四日午后六時

北又東風晴後曇

廣告

○工事請負廣告

一馬山稅關棧橋架設及同稅關構內地均並道路工事

入札保證金은各自見積書百分의五以上

右를入札흐니請負希望者는隆熙二年十一月三十日々지本所又는釜山出張所에來흐야入札人心得書、契約書案、仕樣書及圖面을熱覽흔後에來十二月一日午後一時에本所에來흐야入札흐고卽時開札흠

此契約은建築所長官荒井賢太郎이가擔任흠

隆熙二年十一月十四日　建築所

○正誤

官報第四千二百十一號第一面下段敍任及辭令欄內第八行(十月十七日)은(十月七日)로正誤흠이라　內閣

官報第四千二百二十五號第一面上段法律第二十九號漁業法中第二條第一項第二號中「捕具」는「捕貝」로第二條第二項中「漁類」는「魚類」로第六條中漁業權은의「은」字는「을」字로第九條第一項三號中「漁類」는「魚類」로第十條中以外에의「에」字는「의」字로幷正誤事　農商工部

官報　第四千二百廿九號　隆熙二年十一月十六日　月曜　內閣法制局官報課

部令

內部令第六號

內國旅費支給規程第八條及外國人旅費規程第三條에依ᄒᆞ야囑托員巡查雇員及傭人의旅費額을左와如히定홈

隆熙二年九月二十四日　內部大臣　宋秉畯

第一條　囑托員의旅費と內國人에在ᄒᆞ야と內國旅費規程外國人에在ᄒᆞ야と外國人旅費規程에依ᄒᆞ야勅任官奏任官判任官의待遇가有ᄒᆞᆫ者と各其相當官의額을支給ᄒᆞ고待遇가無ᄒᆞᆫ者と月額百五十圓以上은奏任官月額五十圓以上은判任官의相當額을支給홈

傭給月額五十圓未滿ᄒᆞᆫ者と本規程雇員의定額을支給홈

第二條　巡查雇員及看護婦給仕使令職工工夫其他常傭人이旅行홀時と內外國의區別에應ᄒᆞ야別表에依ᄒᆞ야旅費를支給홈

第三條　巡查、看護婦及特殊의技術學藝를要홀雇員又と職工工夫를採用ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야召喚홀時と內外國의區別의應ᄒᆞ야別表에依ᄒᆞ야相當旅費를支給ᄒᆞ고又其外國人이退職廢職에因ᄒᆞ야歸國ᄒᆞ는者에게と外國旅行에準ᄒᆞ야相當旅費를支給홈但在職一年未滿又と契約期限內에自己의出願에依ᄒᆞ야退職ᄒᆞᆫ者에對ᄒᆞ야と歸國旅費를支給지아니홈正當ᄒᆞᆫ事由업시退職後三十日以內에出發歸國지아니ᄒᆞᆫ者도亦同홈

附則

本令은隆熙二年九月二十四日로봇터施行홈

(別表)

內國에旅行홀時

區分		汽車費及船費	車馬費每十里	日給	宿泊料	食卓料
巡查	內國人	三等實費	二十錢	三十錢	七十錢	三十錢
	外國人	二等實費	三十錢	七十錢	二圓	七十錢
雇員	內國人	三等實費	二十錢	三十錢	七十錢	三十錢
	外國人	三等實費	三十錢	五十錢	二圓	五十錢
常傭人	內國人	三等實費	八錢	二十錢	四十錢	二十錢
	外國人	三等實費	十錢	四十錢	一圓	三十錢

外國에旅行홀時

區分	汽車費及船費	車馬費每十里 日本(台灣樺太를除홈)	車馬費每十里 其他	日給	宿泊料 日本(台灣樺太를除홈)	宿泊料 其他	束裝料	食卓料
巡查 內國人外國人共	二等實費	十五錢	三十錢	七十錢	一圓五十錢	二圓	四十圓	七十錢
雇員常傭人 內國人外國人共	三等實費	十錢	二十錢	五十錢	一圓	一圓五十錢	三十圓	五十錢

告示

內閣告示第二十五號

軍人軍屬振出通常爲替處理에 關ᄒᆞ야 統監府告示第百八十八號를 左갓치 揭佈홈

隆熙二年十一月十三日

內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百八十八號(明治四十一年十一月十三日)

明治四十一年十二月一日以后暫時間은 左記郵便取扱所로써 明治三十七年五月遞信省令第三十七號에 依ᄒᆞ야 軍人軍屬의 振出ᄒᆞᄂᆞᆫ通常爲替를 處理케홈

所名	位置
杆城郵便取扱所	江原道杆城郡杆城邑
長箭郵便取扱所	江原道通川郡臨道面長箭洞

敍任及辭令

○十月二十二日

陞敍判任官三等 臨時財產整理局技手 山田 市郞

○十月二十五日

陞敍奏任官二等 高原郡守 李 庸 稙

○十月三十一日

財務署主事 小池 幸成

同 藤田 文一

兼任度支部主事

任財務署主事敍判任官四等 飯倉籠五郞

○十一月九日

任郡主事敍判任官五等 朴 鍾 勛

○十一月十日

金 象 鎬

金 東 坤

任財務署主事敍判任官四等

陞敍判任官四等 度支部主事 齊藤 助昇

○十一月十一日

任財務監督局主事敍判任官三等 財務署主事 阪口 彌熊

免本官 財務署財務官 李 容 淳

右ᄂᆞᆫ所管財務監督局長의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員이安東財務署長의職에在ᄒᆞ야官民會席에謹愼懇切치못ᄒᆞ야言辭가悖妄에涉ᄒᆞᆷ은官員服務紀律에違反되얏기免本官

(十月二十八日內閣)

給九級俸 郡主事 朴 鍾 勛

命泰仁郡在勤(以上十一月九日內部) 郡主事 朴 鍾 勛

依願免本官(十一月十一日內部) 郡主事 崔 冕 鎬

臨時財產整理局技手 山田 市郞

給六級俸(十月二十二日度支部)

臨時財產整理局技手 金 鎭 現

同 姜 德 淳

依願免本官

臨時財產整理局技手 李 曉 夏

同 金 明 國

同 李 漢 國

免本官

右ᄂᆞᆫ所管局長官의報告書를據査ᄒᆞᆫ즉該員等이無居欠勤이殆至三朔에屢次勸諭이되移不出勤이고肆然退在ᄒᆞ야官紀

紊亂케ᄒᆞ니似此官吏ᄂᆞᆫ不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官

給八級俸(以上十月三十一日度支部) 財務署主事 飯倉權五郞

免本官 財務署主事 崔益煥

右ᄂᆞᆫ所管局長의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員이舒川財務署在勤時에各面長의徵收ᄒᆞᆫ隆熙二年度地稅金을自財務署로直納郵便取扱所ᄒᆞ야以圖便宜라ᄒᆞ고受其委托而消費該金ᄒᆞ고于今不納이올뿐더러無届欠勤이已至多日이라ᄒᆞ니似此官吏ᄂᆞᆫ不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官(十一月九日度支部)

給七級俸 財務署主事 金象鎬

給八級俸 財務署主事 金東坤

給八級俸 度支部主事 齊藤助昇

依願免本官 度支部主事 齊藤助昇

依願免本官 臨時財産整理局技手 崔景植

臨時財産整理局技手 李鍾琇

同 金永吉

免本官

右ᄂᆞᆫ所管局長官의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員等이屢月欠勤에輒稱身病ᄒᆞ고擅離任地ᄒᆞ야私設學校ᄒᆞ야服務年限을不拘ᄒᆞ고私營其利ᄒᆞ니似此官吏ᄂᆞᆫ不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官(以上十一月十日度支部)

給六級俸 財務監督局主事 阪口彌熊

依願免本官(以上十一月十一日度支部) 財務署主事 金晩植

彙報

○財政

○外國貿易旬報(隆熙二年十月下旬) 關稅局調査

區別	本旬 本年分	本旬 前年同期	一月以降累計 本年分	一月以降累計 前年同期	一月以降累計 增減(△)
	圜	圜	圜	圜	圜
輸出品價	四六四,三〇五	一,六六九,三〇六	一〇,六八〇,三三五	一三,九六九,〇五二	△三,二八八,七一七
輸入品價	一,五五七,八三三	一,七六三,三三三	三三,三〇四,一二二	三四,四二〇,三四三	△一,一一六,二二一
合計	二,〇二二,一三八	三,四三二,六三九	四三,九八四,四五七	四八,三八九,三九五	△四,四〇四,九三八
輸入超過			二二,六二三,七八七	二〇,四五一,二九一	

本年貿易額의港別은左와如홈

港別	本旬分 輸出額	本旬分 輸入額	本旬分 計	一月以降累計 輸出額	一月以降累計 輸入額	一月以降累計 計
	圜	圜	圜	圜	圜	圜
仁川	五五,〇四七	五四八,八二一	六〇三,八六八	一,八六〇,〇三四	一五,一六六,七〇七	一七,〇二六,七四一
釜山	一六六,六四五	三三七,七六〇	五〇四,四〇五	三,三〇三,九六五	七,三一二,〇三三	一〇,六一五,〇三八
元山	一六,六八二	一六六,七三四	一八三,四一五	八二〇,四四五	三,四三〇,一二三	四,二五〇,五六八
鎭南浦	七六,四五八	五二,五五七	一二九,〇一五	一,三〇一,〇一九	二,四三三,〇八六	三,七三四,一〇五
京城	三,八六六	一三三,五七八	一三六,四四六	七,六五七	二,八九四,八八三	二,九〇二,五四〇
群山	八三,三四四	三三,三六六	一一六,七一〇	一,〇五九,一五九	六六六,三六八	一,七二五,五二七
木浦	一一,三〇九	二〇七,〇八一	二一八,三九〇	六三三,六六四	五一七,九六七	一,一五一,六三一
馬山浦	一〇,三六〇	一二,四六二	二二,八二二	一六三,四三七	三一〇,五二二	四七三,九五九
淸津	五	三〇,七六六	三〇,七七一	三,四〇六	五一三,一三一	五一六,五三七
城津	一一,五八三	一九,六〇九	三一,一九二	三五五,九七七	三〇三,一六九	六五九,一四六
新義州	一五,六六〇	一五,八六〇	三一,五二〇	五三二,四四七	六九三,一四三	一,二二五,五九〇
計	四六四,三〇五	一,五五七,八三三	二,〇二二,一三八	一〇,六八〇,三三五	三三,三〇四,一二二	四三,九八四,四五七

次에本年各港의貿易額을前年同期에比較ᄒᆞ면左와如홈

港別	前年一月以降本旬ᄭᆞ지累計 輸出額	前年一月以降本旬ᄭᆞ지累計 輸入額	前年一月以降本旬ᄭᆞ지累計 計	比較增減(△) 輸出額	比較增減(△) 輸入額	比較增減(△) 計
	圜	圜	圜	圜	圜	圜
仁川	四,〇五三,四四三	一六,九四〇,七二〇	二〇,九九四,一六三	△二,一九三,四〇八	△一,七七三,〇一三	△三,九六七,四二二
釜山	三,三〇四,四三六	七,〇一五,九三九	一〇,三二〇,三七五	三三六,三六九	△三二六,一〇四	六四三,六三三
元山	九一八,二四四	三,五〇〇,六八九	四,四一八,九三三	△八七,六九九	七〇,五六六	△一六八,三六五
鎭南浦	一,三四六,四九一	三,三〇五,四四二	四,六五一,九三三	△四五,四七二	△八七〇,三五六	△九一五,八二八
京城	一三,六八五	八八七,四三三	九〇一,一一八	△六,〇二八	二,〇〇七,四五〇	二,〇〇一,四二二
群山	一,四〇三,六四七	六四五,四八一	二,〇四九,一二八	△三四四,四八八	二一,一一七	△三二三,五〇一
木浦	一,〇三四,一九三	五四四,六九一	一,五七八,八八四	△四〇〇,五二九	△二六,七二四	△四二七,二五三

馬山浦	[illegible]	[illegible]	[illegible]	△ [illegible]	△ [illegible]	△ [illegible]
清津				[illegible]	[illegible]	[illegible]
城津	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新義州	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
計	[illegible]	[illegible]	[illegible]	△ [illegible]	△ [illegible]	△ [illegible]

觀象

氣壓雨量은미리메돌、氣溫은攝氏

○各地氣象　十一月十三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	六六六、五	三、三	(−)三、七		靜穩		快晴
仁川	六六六、〇	三、四	(−)二、九	東	疾風		仝
木浦	六六五、五	七、三	二、八	北東	仝		曇
釜山	六六五、二	九、一	〇、一		靜穩		快晴
大邱	六六六、〇	七、九	(−)〇、六		仝		仝
平壤	六六五、四	九、〇	(−)六、二	南東	和風		仝
龍岩浦	六六五、一	二、九	(−)五、九	北	疾風		仝
元山	六六三、四	五、三	(−)二、五	南西	和風		仝
城津	六六一、八	四、五	(−)三、七	北	和風		晴

○各地氣象　十一月十四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六三、四	七、五	(−)六、一		靜穩	二	快晴
仁川	七六三、九	九、〇	(−)三、七	北西	疾風	一	快晴
木浦	七六二、四	一二、八	五、五	北西	强風		快晴
釜山	七六一、〇	一一、二	(−)一、三	北西	和風		晴
大邱	七六一、五	一〇、九	(−)三、四	北西	和風		晴
平壤	七六二、七	四、七	(−)六、四		靜穩		曇
龍岩浦	七六三、五	五、〇	(−)六、五	北	軟風		曇
元山	七六一、五	九、六	(−)二、七	西	軟風		晴
城津	七五九、一	五、七	(−)四、二	北	疾風		快晴

廣告

自隆熙二年十一月一日
至同　年十一月七日　第一銀行劵發行額平均表

第一銀行劵發行平均額　九、三〇七、一〇〇圓
內　正貨準備發行額　三、二七五、七〇〇圓
　　保證準備發行額　六、〇三一、四〇〇圓

隆熙二年十一月十三日　度支部

○不能還付郵便物公告

本年十月分左記不能還付郵便物을本局總務課에保管ᄒᆞ얏ᄂᆞ니斟酌이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ來告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月　日　統監府通信管理局

普通通常郵便物

第一種　百七拾通　第二種　五通

書留通常郵便物

差出人		受取人	
富寧清津	金在述	慶南機張郡鑿里洞	朴在奎
咸北富寧清津新岩洞	金基華	京畿東大門印橋洞	尹春植
江華上道陵內	子婦	全南木浦竹洞	韓致明

有價物在中普通通常郵便物

差出人	受取人
桂山學校生　朴用觀	大韓每日申報社長

小包郵便物

差出人		受取人	
京城南署雙林洞三三六統	貞善	慶南東萊府東門內	徐判書

官報

第四千二百三十號

隆熙二年十一月十七日　火曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十一月十二日

任郡主事敍判任官四等　黃義弼

○十一月十三日

官立校洞普通學校本科訓導　朴稚祥

六品　李敎承

任成均館敎授敍判任官三等

官立漢城師範學校本科訓導　朴齊賢

任官立校洞普通學校本科訓導敍判任官三等

九品　尹茂榮

任官立漢城師範學校專科副訓導敍判任官五等

官立校洞普通學校本科訓導　朴齊賢

兼任官立校洞普通學校長

成均館敎授　朴稚祥

成均館敎授　韓翼源

兼任成均館直員

奎章閣副提學　申大均

依願免本官(十一月十四日宮內府)

郡主事　黃義弼

給八級俸

郡主事　黃義弼

命慶尙北道觀察道臨時在勤(以上十一月十二日內部)

上田駿一郎

學部編輯局編輯事務를囑託ᄒᆞᆷ(奏任待遇)(十一月七日學部)

成均館敎授　李商永

成均館敎授　尹寅求

依願免本官

成均館敎授　李敎承

成均館敎授　朴稚祥

給五級俸

給六級俸

官立校洞普通學校本科訓導　朴齊賢

官立漢城師範學校專科副訓導　尹茂榮

給九級俸(以上十一月十三日學部)

宮廷錄事

○拜謁　本月十四日下午一時에度支部大臣任善準帶同拜謁人員이如左

關稅總長　永濱盛三

釜山稅關長　山蜀義五郞

仁川稅關長　宮木又七

鎭南浦稅關長　有賀光豊

元山稅關長　野手耐

稅關鑑定官　西川麻五郞

彙報

○交　通

○支那에在ᄒᆞᆫ列國의海運業　支那ᄂᆞᆫ外國貿易及沿岸貿易을共히開放ᄒᆞᆷ으로써內外貿易의運輸에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ各國船舶의數ᄂᆞᆫ頗히多大ᄒᆞ며從ᄒᆞ야競爭도ᄯᅩᄒᆞᆫ激烈을極히ᄒᆞ며中에英國은其出入船舶噸數及載貨物의約四、五分을右斷ᄒᆞ야支那海運에在ᄒᆞᆫ各國을眼下에睥睨ᄒᆞᄂᆞ然이ᄂᆞ近年에其發達이極이著ᄒᆞᆷ은實노米、佛、獨、日의四個國인ᄃᆡ就中日本의進步ᄂᆞᆫ驚嘆ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ者有ᄒᆞ니左에最近十年間의支那海運에在ᄒᆞᆫ各國勢力의消長表ᄅᆞᆯ示ᄒᆞ면

一、支那各港出入船舶噸數

國別	一八九七年	一九〇三年	一九〇五年	一九〇六年	一九〇七年
米國	三六九,七六〇	五五九,六八六	一,二九三,四一六	一,三五一,二〇〇	一,〇四五,八九九
英國	二一,八九二,〇四三	二六,一二三,九八七	三五,〇九五,五五八	三五,四五〇,五六〇	三三,五一六,六一八
支那	七,五四三,五二九	九,五一〇,六三一	一二,二四九,九一二	一二,四一四,三七四	一六,六八六,三〇五
同지샹우	二,一七六,四五一	四〇〇,五七八	五,〇三七,四四一	三五,九七四,三七八	
佛國	四二三,二一二	一,一七六,三〇〇	一,六九九,三一一	三五,一二五,七四九	四,七三一,一八八
獨逸	一,六五八,〇九四	七,三一〇,四二七	八,一八七,八七一	七,四七七,五一八	六,六三九,七六七
日本	六六〇,七〇七	七,九六五,三三八	六,三三八,九一八	一二,五七八,四三〇	一五,五九八,四三三
諸威	不明	一,一三六,〇五六	二,九三二,八五六	一,七一八,四六〇	一,〇八七,一一〇
露國	一四五,六六〇	五六九,九〇三	八二,一五五	二八九,四〇五	三六四,〇四三
其他	八八二,九九六	五三六,五七三	八二八,二三〇	九四五,八一五	七七九,三八一
合計	三三,七五二,三六二	五七,二九〇,三八九	七四,七五五,五四七	一五五,八一九,八八八	八〇,一〇九,四三四

二、外國貿易價額各國船舶搭載別

國別	一八九七年 海關兩	一九〇三年 海關兩	一九〇六年 海關兩	一九〇七年 海關兩
米國	三,六四一,八六三	二,七七九,九一三	二,四四一,八三六	七,〇七一,八三八
英國	二〇七,三二五,三三〇	二六四,八七〇,六九四	三三一,六六五,六九一	三三九,七八三,六九二
支那	七一,四四八,六九五	七四,八四六,二七八	八三,四一七,七六六	九四,一八二,三四八
佛國	一九,三三三,一六九	三七,七四二,五七六	四四,〇〇五,七六三	四四,四四八,四六〇
獨逸	四〇,六三一,四六三	六二,三三三,五三二	七八,三八三,三三九	七四,八三七,九五一
日本	三五,九三二,九二三	七四,四五三,二八三	八九,〇三二,四九三	一〇八,二二〇,四六二
諸威	不明	一三,七五九,一三〇	三三,三九六,七九一	一六,〇七三,九〇九
露國 △	六,〇〇〇,七四三	九,六九五,七二七	七,五五〇,〇七六	九,五四二,九三八
其他	一三,六六六,四二八	一六,四八八,一七七	一四,八八三,四八六	一二,九六一,〇五四
合計	三五六,九四八,三〇九	五三六,八六九,五八九	六八三,七六七,三三二	七〇六,一三二,九五三

備考 △印을附혼露國貨中에는「캬구타」經由出入貨物額을含홈

三、沿海貿易價額各國船舶搭載別

國別	一八八九年 海關兩	一九〇三年 海關兩	一九〇六年 海關兩	一九〇七年 海關兩
米國	六八四,六六八	二,七七九,九一三	一,五五七,三〇四	二,一四六,一八三
英國	三〇〇,九二六,七〇六	四一〇,三四〇,三一九	四〇八,五七三,六〇七	三七三,六一五,〇七七
支那	二六三,九七六,二七七	三三九,四一九,七八〇	二九七,八七六,八一四	二九三,七四一,九〇〇
佛國	八〇四,一〇一	二九三,三九七	五,八二八,〇三二	一六,三六一,〇七六
獨逸	一一,五六三,七四九	七一,七四七,四一七	六三,八四五,五〇八	六〇,四二七,三四五
日本	四,一四一,一四〇	五八,〇一六,七九〇	六〇,三五四,三九七	八一,八六八,四九三
諸威	不明	一三,二六一,三〇〇	一三,八一〇,一三八	五,一八〇,三六七
露國	六一,九二四	八,〇七三,一八七	一〇〇,三三八	二四五,九三〇
其他	四,五一三,七三三	二,六七七,六六三	六,〇六七,一〇二	三八五,九三〇
合計	五八四,六九二,二九八	九〇六,六〇八,七七六	八五三,〇一一,一一九	八三三,八七三,三九一

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月十五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七〇.七	六.〇	(一)一.八		靜穩		快晴
仁川	七七〇.七	六.四	(一)〇.七	北	疾風		仝
木浦	七六九.一	一三.八	四.五	北	和風	一	仝
釜山	七六七.三	一三.六	五.一	北	疾風		仝
大邱	七六九.〇	一一.九	二.五	西	軟風		仝
平壤	七七一.九	三.八	(一)四.〇		靜穩		仝
龍岩浦	七七三.四	二.五	(一)三.二	北	疾風		仝
元山	七七〇.二	六.〇	(一)一.三		靜穩		仝
城津	七六九.三	三.一	(一)四.三		仝		仝

○京城地方天氣豫報 自十一月十六日午后六時 至十一月十七日午后六時

晴後曇

官報 第四千二百三十一號 隆熙二年十一月十九日 木曜 內閣法制局官報課

辭令

給四級俸(十月二十五日內部)　高原郡守 李庸稙

補平壤地方裁判所判事　京城控訴院判事判事 宋振玉

補大邱控訴院判事　大邱地方裁判所判事判事 金應駿

給五級俸(以上十一月十七日法部)　平壤地方裁判所判事判事 宋振玉

大邱控訴院判事判事 金應駿

彙報

○官廳事項

○官吏出張　掌禮院卿成岐運과 奎章閣卿趙同熙と御眞移奉ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야本月十六日西京 豊慶宮에出張홈

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如홈(農商工部)

許可番号	鑛區所在地	鑛種	鑛區面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二七〇號	平安南道平壤郡柴足坊	金銀	四三〇、四二七坪	平安南道平壤府南門通二丁目 脇坂喜之助 日本長崎縣北高來郡諫早町三百五十二番地 酒井左右馬	隆熙二年十一月十日	鑛業願許可
第二七一號	咸鏡南道安邊郡下道社	金鑛	一七六、七八五坪	京城中部小貫子洞三十一統八戶 趙觀允 京城西部夜珠峴七統六戶 黃鎭國 京城中部麻洞三十七統六戶 洪商銈 平安南道江界郡公西面回龍里 崔泳大	隆熙二年十一月十五日	仝
第二七二號	黃海道海州郡靑山面	鐵鑛	九四七、〇四三坪	京城南部竹洞五十九統四戶 朴奉允 仝所 朴之陽 京城南部大山林洞七十七統九戶 崔雲燮	仝	仝
第二七三號	忠淸北道靑山郡南面、西面	黑鉛	四七八、五三六坪	釜山港入江町二丁目一番地 小宮萬次郎 釜山港西町二丁目三十番地 長谷川竹吉	仝	仝

○財政

○驛屯土集團面積別調査表(司稅局)

局名	道名	三反步以上集團 筆數	三反步以上集團 面積	三反步未滿集團 筆數	三反步未滿集團 面積	一反步未滿集 筆數	一反步未滿集 面積	計 筆數	計 面積
漢城	京畿	五六七七	二、五五四六五	一六五四五	八、二七三五〇	一四九七一	一、〇四七九七	三七一九三	一一、八七五一二
	江原	一五〇五	六七七二五	一二七五	六三七五〇	四三四七	三〇四三九	七一二七	一、六一九〇四
	計	七一八二	三、三二一九〇	一七八二〇	八、九一〇〇〇	一九三一八	一、三五三三六	四四三二〇	三、四九三一六

公州	忠南	二三三九	一、〇五二、五五	一二〇九五	六、〇四七、五〇	三七二五〇	二、六〇七、五〇	五一六八四	九、七〇七、五五
	忠北	一三一七	五七一、五〇	三八一八	一、九〇九、〇〇	六二八三	四三九、八一	一一三七二	三、九二〇、三一
	計	三六五六	一、六二四、〇五	一五九一三	七、九五六、五〇	四三五三三	三、〇四七、三一	六三〇五六	一三、六二七、八六
大邱	慶南	二七四九	一、三三七、〇五	一四七一六	七、三五八、〇〇	二一九七四	一、五三八、一八	三九四三九	一〇、二三三、二三
	慶北	一六九九	七六四、五五	八五五〇	四、二七五、〇〇	一六一〇一	一、一二七、〇七	二六三五〇	六、一六六、六二
	計	四四四八	二、一〇一、六〇	二三二六六	一一、六三三、〇〇	三八〇七五	二、六六五、二五	六五七八九	一六、二九九、八五
全州	全南	六六一	二九七、四五	四三五三	二、一二六、〇〇	四八四六六	三、三九二、六二	五三三七九	五、八一六、〇七
	全北	三一六二	一、四二三、九〇	七八九〇	三、九四五、〇〇	六九七三	四八八、一一	一八〇二五	五、八五七、〇一
	計	三八二三	一、七二〇、三五	一二二四三	六、〇七二、〇〇	五五四三九	三、八八〇、七三	七一四〇四	一一、六七三、〇八
平壤	平南	三六〇四	一、六二一、八〇	三四一八	一、七〇九、〇〇	四五九六	三二一、七二	一一六一八	三、六五二、五二
	平北	一三五〇六	六、〇七七、七〇	八四〇三	四、二〇一、〇〇	四七八一	三三四、六七	二六六八九	一〇、六一三、三七
	黃海	一一六八六	五、二五八、七〇	一二一六四	五、五八二、〇〇	五三八二	三七六、七四	二八二三三	一一、二一七、四四
	計	二八七九六	一二、九五八、二〇	二三九八四	一一、四九二、〇〇	一四七五九	一、〇三三、一三	六六五三九	二五、四八三、三三
元山	咸南	五七八五	二、六〇三、二五	三三五一	一、六七五、五〇	一二四三	八七、〇一	一〇三七九	四、三六五、七六
	咸北	二四三九	一、〇九三、〇五	一九七一	九八五、五〇	八七一	六〇、九七	五二八一	二、一三九、五二
	計	八二二四	三、六九六、三〇	五三二二	二、六六一、〇〇	二一一四	一四七、九八	一五六六〇	六、五〇五、二八
合計		五六〇七二	二五、三三二、四〇	九七三四七	四八、六七三、五〇	一七三三八二	一二、一二六、六六	三二六六五七	八六、〇三二、五六

備考

一 本表ᄂᆞᆫ驛屯土田畓集團의大體의狀況을知ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야調査ᄒᆞᆫ者인ᄃᆡ其筆數及面積은筆數ᄲᅮᆫ만報告ᄒᆞᆫ分은二反步以上을四反五畝、三反步未滿을二反、一反步未滿을七畝로ᄒᆞ야面積을算出ᄒᆞ고又面積ᄲᅮᆫ만報告ᄒᆞᆫ分은同上의率노ᄡᅥ筆數를算出ᄒᆞᆷ으로ᄡᅥ實際의筆數及面積과多少의相違가有ᄒᆞᆯ지ᄂᆞ此에依ᄒᆞ야各道에在ᄒᆞᆫ驛屯土集團의情況을知ᄒᆞ기에足ᄒᆞᆯ지로다

一 江原道內春川、原州財務署、全羅南道內羅州、靈光、濟州、長城、海南、智島財務署黃海道內의瑞興、兗津、新溪財務署分은報告ᄅᆞᆯ未著ᄒᆞᆷ으로本表에揭載치아니ᄒᆞᆷ

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十一月十六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 風向	風 風力	雨量 午前六時 二十四時間	天氣
京城	七七一、八	五、三	(一)六、六		靜穩		快晴
仁川	七七一、六	五、七	(一)五、〇	北東	軟風		仝
木浦	七七〇、八	七、八	(一)〇、五	北	仝		仝
釜山	七七〇、三	一〇、五	〇、三	北	和風		仝
大邱	七七一、六	一〇、二	(一)一、七		靜穩		仝
平壤	七七〇、〇	一、五	(一)七、八	南東	軟風		仝
龍岩浦	七六九、六	二、三	(一)五、九	東	疾風		曇
元山	七七九、八	五、九	(一)六、五	南南西	軟風		快晴
城津	七六八、三	四、七	(一)七、七	北	仝		晴

官報 第四千二百三十二號 隆熙二年十一月二十日 金曜 內閣法制局官報課

豫算

隆熙二年度歲入歲出總預算追加事로左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後上奏ᄒᆞ야可마ᄒᆞ신旨를奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十六日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

豫算

隆熙二年度歲出追加額을十一萬七千圜으로定ᄒᆞ고其款項金額은別冊歲出豫算에據ᄒᆞᆷ

(別冊)

○歲出臨時部

農商工部所管

第十五款 平壤鑛業所各所營繕及設備費 金參萬八千圜
第一項 平壤鑛業所各所營繕及設備費 金參萬八千圜
第十六款 平壤鑛業所据置運轉資本支出金 金七萬九千圜
第一項 平壤鑛業所据置運轉資本支出金 金七萬九千圜
農商工部所管合計金拾壹萬七千圜

告示

警視廳告示第三號

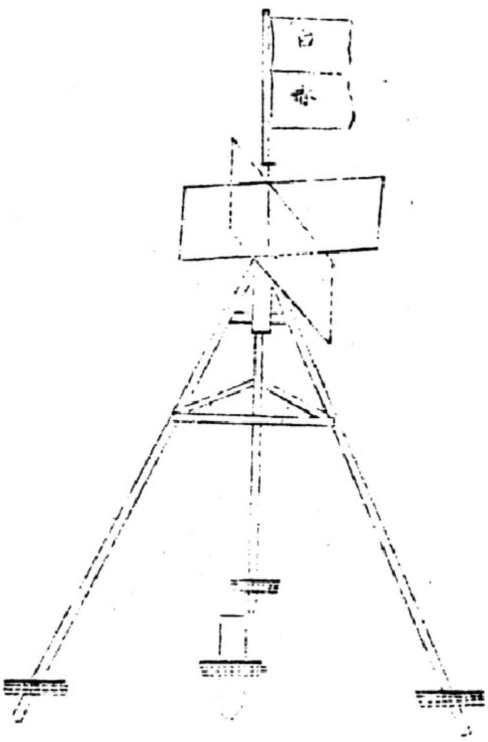
陸軍臨時測圖部韓國班第一分班에서十月二十五日로부터十一月二十日까지京城北岳山을通ᄒᆞᄂᆞᆫ緯線以南地域(京城附近)에三角測量을實行ᄒᆞ고三角点에ᄂᆞᆫ左記樣式과如ᄒᆞᆫ三角覘標을建設ᄒᆞ야隆熙四年까지保存케ᄒᆞᆯ터인즉決코此를毁損ᄒᆞᄂᆞᆫ事가無토록着心注意ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

右三角点覘標建設에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ通視에障碍되ᄂᆞᆫ山地에樹木을伐除ᄒᆞᄂᆞᆫ事가有ᄒᆞᆫ事

右告示ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月二日

警視總監 若林賚藏



叙任及辭令

○十一月十一日

任稅關監吏叙判任官四等 平田又次郎

○十一月十二日

任財務監督局主事叙判任官二等 平野 好夫

○十一月十三日

任臨時財源調査局技手叙判任官三等 戶石 龍助

文化郡守 金會聲

判事 朴晩緖

依願免本官(十一月十六日內閣)

給八級俸(十一月十一日度支部) 稅關監吏 平田又次郎

給四級俸(十一月十二日度支部) 財務監督局主事 平野 好夫

臨時財源調査局技手 戶石 龍助

給六級俸(十一月十三日度支部)

金昌煥

臨時財産整理局事務을囑託홈(判任待遇)(十一月十六日度支部)

宮廷錄事

○陛見 本月十七日上午十一時에統監代理副統監子爵曾禰荒助𠇗同

陛見人員이如左

日本國陸軍大將 子爵長谷川好道

同 陸軍步兵大尉 大藤 直二

露國總領事 알렉산또루、또、소모브

同夫人

彙報

○產 業

○韓國에關호야煙草生產消費狀況調査

(臨時財源調査局調査)

煙草生產狀況調査表

道名	郡數	耕作戶數	耕作反別(步)	收穫量目(貫)	同上價格(圓)	一戶當耕作反別(步)	一反步當收穫量目	一貫匁當價格
京畿	三九	六八,六三〇	一,八四五,三〇〇〇	三三九,〇八〇	四五六,四四〇	二六	二八,七〇〇	八六
忠淸北道	一八	三五,七六五	九四七,九〇〇〇	三五四,六八五	二六六,三四〇	二二	三六,八〇〇	七三
忠淸南道	三七	七九,〇五九	一,三六七,九〇〇〇	一,〇八五,六二一	七四三,一六六	二四	二一,四〇〇	六八
慶尙北道	四一	三四,八三〇	一,四〇四,三〇〇〇	三四四,六三三	三五六,八八一	一八	三六,三〇〇	六三
慶尙南道	三三	三九,一三〇	一,一六五,一〇〇〇	四一八,三五六	二一五,四五三	四七	三六,〇〇〇	五五
全羅南道	二九	一〇七,一六〇	八八九,四〇〇〇	二三三,三七六	一四一,六六八	三六	二二,七〇〇	五三
全羅北道	二四	七一,六三〇	二九七,九〇〇〇	九四五,九六四	五五五,八〇三	二九	二八,七〇〇	五七
黃海道	三三	九四,八四〇	一,三七一,〇〇〇〇	九四六,八六三	四七五,〇四二	二一五	三二,三五〇	九四
平安南道	二三	九一,九六〇	九三五,三五〇〇	三三七,二五一	三〇三,九六一	一〇九	三六,三〇〇	三六八
平安北道	二一	七三,三二〇	六八一,〇〇〇〇	三二四,〇〇九	二一三,二九五	一八	三三,九〇〇	五七
咸鏡南道	一四	五七,八二〇	八三一,六〇〇〇	三〇三,一六九	三〇三,三二四	一一〇	三五,六〇〇	六七
咸鏡北道	一一	三三,一八〇	五九七,三〇〇〇	一〇三,〇四九	一六五,八一〇	一六	三四,〇〇〇	八五
江原道	二六	六三,三二三	一,〇三六,九〇〇〇	三一五,六五九	三三三,五五四	四〇〇	三一,〇〇〇	六四
計	三三六	一,〇六〇,四四五	一七,四五三,三〇〇〇〇	五,九六〇,八三五	四,八〇五,三六八	一九	三四,三〇〇	六五

煙草消費狀況調査表

道名	郡數	總人員	喫煙人員	喫煙重量	同上價格	總人員에對흔喫煙者比例	平均一人一個年消費重量	平均一人一個年消費金額

		男 女		貫	圓			
京畿道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
忠淸北道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
忠淸南道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶尙北道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶尙南道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
全羅南道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
全羅北道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃海道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平安南道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平安北道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
咸鏡南道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
咸鏡北道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
江原道	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
計	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月十七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六九、二	六、八	九三、六	西	軟風	一	晴
仁川	七六九、二	七、九	九七、五	西	疾風	一	仝
木浦	七六八、七	一一、一	九九、九	北	强風	二	仝
釜山	七六六、六	一二、六	三、四	北	和風		仝
大邱	七六八、二	一一、三	九四、六	北西	仝		仝
平壤	七六九、一	二、六	九三、二		靜穩	四	曇
龍岩浦	七六八、九	三、五	九四、五	北西	和風		晴
元山	七六六、六	八、六	九五、八	西	軟風		仝
城津	七六三、〇	六、〇	九四、四	北	仝		仝

○各地氣象 十一月十八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六八、三	九、六	(一)二、六		靜穩		曇
仁川	七六七、七	九、八	一、五	東	疾風		曇
木浦	七六七、九	一一、六	六、二		穩靜		晴
釜山	七六六、八	一一、七	五、四	北	强風		晴
大邱	七六八、三	一二、四	三、二		靜穩		晴
平壤							
龍岩浦	七六四、九	二、四	(一)六、一	南東	疾風		晴
元山	七六五、九	一一、六	一、五		靜穩		曇
城津	七五二、三	八、三	(一)三、九		靜穩		晴

○京城地方天氣豫報 自十一月十九日午后六時 至十一月二十日午后六時

南風曇

廣告

○不能還付外國郵便物公告

本年十月分左記不能還付外國郵便物을本局總務課에保管ᄒᆞ얏스니爵酌이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ來告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月　統監府通信管理局

信書　參度　葉書　壹度　印刷物　參度

○購買廣告

一石炭(唐津塊炭)　壹百噸

但入札保証金은各自見積代價百分之五以上

右로購買ᄒᆞ니入札의希望이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十二月一日ᄭᆞ지當課에出頭ᄒᆞ야見本品心得及契約書案을熟覽ᄒᆞ고同月二日午前十一時ᄭᆞ지當課에서入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은當課長四王天數馬가担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十七日　農商工部會計課

○購買入札公告

一在監人用綿入衣袴　貳百組

一同　單衣袴　四百五拾組

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十二月三日ᄭᆞ지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書等을熟覽ᄒᆞᆫ後同四日下午一時에入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은典獄富山要次郎担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十八日　大邱監獄

○工事請負廣告

一馬山稅關棧橋架設及同稅關構內地均並道路工事

入札保證金은各自見積書百分의五以上

右ᄅᆞᆯ入札ᄒᆞ니請負希望者ᄂᆞᆫ隆熙二年十一月三十日ᄭᆞ지本及又ᄂᆞᆫ釜山出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕樣書及圖面을熟覽ᄒᆞᆫ後에來十二月一日午後一時에本所에來ᄒᆞ야入札ᄒᆞ고即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十四日　建築所

本課에서現行法規類編과職員錄을印刊發賣ᄒᆞᄂᆞᆫ바價額을左開仰佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位은代金及郵料ᄅᆞᆯ先ᄒᆞ야請求ᄒᆞ심을爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五錢

職員錄一部　定價金七十五錢郵料十五錢

隆熙二年九月二十九日　官報課

○正　誤

官報第四千二百二十九號第二面上段告示欄內第十行(位置)ᄂᆞᆫ位置로本月十七日官報前號標題의下(四二二千)ᄂᆞᆫ四千二二의正誤ᄒᆞᆷ이라

官報課

四八

官報

第四千二百三十二號 隆熙二年十一月二十一日 土曜

內閣法制局官報課

豫備金支出

隆熙二年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後
上
奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신
旨를奉ᄒᆞᆷ
隆熙二年十一月十九日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請求年月日	國庫剩餘金年度	所管	科目	金額
隆熙二年十一月十五日	隆熙二年國庫剩餘金	內部	第十二款 水當發見者賞與金 第一項 上仝	一〇〇〇〇
仝	仝	度支部	第二十一款 罹民救濟費 第一項 上仝	二一五〇

府令

漢城府令第三號
漢城衛生會費用取立의標準及課率을左와如히定ᄒᆞᆷ
附則
本令은頒布日로븟터施行ᄒᆞᆷ
隆熙二年十一月二十一日
漢城府尹 張憲植

一 韓國人 建物一間 一個月 金二錢
但學校、官公署衙廨、寺院、社祠、堂宇、를除ᄒᆞᆷ
二 日本人以外의外國人 一人一個月 金八錢
但事情에依ᄒᆞ야特히課率을協定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
三 會費의納期ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆷ
第一期 自一月至三月 一月二十日內로納付
第二期 自四月至六月 四月二十日內로納付
第三期 自七月至九月 七月二十日內로納付
第四期 自十月至十二月 十月二十日內로納付
隆熙二年度에限ᄒᆞ야漢城衛生會ᄂᆞᆫ適宜히納付期日을定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ
四 各納期初에在ᄒᆞ야建物의居住者、使用者ᄂᆞᆫ其期間의會費를納ᄒᆞᆯ義務를負ᄒᆞᆷ

告示

關稅局告示第五十四號
韓國西岸鴨綠江及大同江浮標의撤去
鴨綠江及大同江航路ᄂᆞᆫ結氷을因ᄒᆞ야船舶의航行이不可能이라認ᄒᆞᆷ으로써鴨綠江口第二瓦斯浮標ᄂᆞᆫ本月上旬其他의浮標ᄂᆞᆫ同月中旬부터撤去ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
但鴨綠江東水道第一、第三、第八、第十八、第二十六號浮標及同江西水道第四、第一、第八、第七、第十四號의各浮標ᄂᆞᆫ撤去中木製浮標를假로碇置ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
注意
鴨綠江은上流結氷에隨ᄒᆞ야俄然히減水ᄒᆞ얏슴으로써同江에出入ᄒᆞᄂᆞᆫ航海者ᄂᆞᆫ注意ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
右告示ᄒᆞᆷ
隆熙二年十一月十七日
關稅總長 永濱盛三

關稅局告示第五十五號

韓國西岸大和島燈臺의點燈停止
大和島燈臺는冬季結氷을因ᄒᆞ야船舶의航行이不可能이라認ᄒᆞᆷ으로써每年十二月一日부터翌年三月十日ᄭᆞ지點燈을停止ᄒᆞᆷ
右告示ᄒᆞᆷ
隆熙二年十一月十七日
關稅總長 永濱盛三

關稅局告示第五十六號
水源端燈臺霧笛吹鳴
隆熙二年九月三十日關稅局告示第四十八號로써韓國東岸水源端燈臺霧笛吹鳴停止의旨를告示ᄒᆞᆫ바來十二月一日부터從前과如히吹鳴을開始ᄒᆞᆷ
右告示ᄒᆞᆷ
隆熙二年十一月十七日
關稅總長 永濱盛三

敍任及辭令

○十一月十七日
任學部書記官敍奏任官三等 小田省吾
任道主事敍判任官三等 加藤友藏
任郡主事敍判任官四等 吳寬海
○十一月十九日
任度支部技師敍奏任官二等 印刷局技師 西尾守行
中樞院副賛議 朴基福
法部書記官 金宜均
任判事敍奏任官四等 法部繙譯官 洪承瑾
任法部書記官敍奏任官四等 財務署財務官 柳秉龍
任咸興郡守敍奏任官四等 實城郡守 丁九燮
咸興郡守 鄭在淳
依願免本官(以上十一月十九日內閣) 金川郡守 柳昇東
命嘉山郡兼勤 郡主事 金熙俊
命楚山郡兼勤(以上十一月十三日內部) 道主事 金道鉉
給五級俸 道主事 加藤友藏
命咸鏡南道觀察道在勤 道主事 加藤友藏
給八級俸 郡主事 吳寬海
命定州郡在勤(以上十一月十七日內部) 郡主事 吳寬海

彙報

○官廳事項

○高原郡守李庸穂이가十月二十六日에身故事

○司 法

隆熙二年十月三十日에强盜罪人張聖根을絞에處ᄒᆞ올意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨를奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年十月三十日에强盜罪人鄭錫萬、李今玉、安慶庸을絞에處ᄒᆞ올意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨를奉ᄒᆞᆷ

○財 政

○鹽輸入累計表 (九月ᄭᆞ지의累計) (臨時財源調査局調査)

稅關	産地國別	輸入斤量	鑑定價格	鑑定價格百斤當 平均	最高	最低	輸入稅
		斤	圓厘	厘	厘	厘	圓厘
鎭南浦	日本	—	—	—	—	—	—
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	淸國	二、九六八、六〇〇	一七、六八〇、五〇〇	六〇〇	六〇〇	四〇〇	五、三六八、四〇〇
	計	二、九六八、六〇〇	一七、六八〇、五〇〇	—	—	—	五、三六八、四〇〇
新義州(安東縣)	日本	—	—	—	—	—	—
	臺灣	—	—	—	—	—	—

	清國	五三、八九二	二九二、三八〇	五四三	六五〇	五〇〇	三三、三一〇
	計	五三、八九二	二九二、三八〇	—	—	—	三三、三一〇
龍岩浦(出張所)	日本	—	—	—	—	—	—
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	五、六一〇、五三三	二九、四〇三、八三〇	五三四	六二〇	五〇〇	三、二〇五、三三〇
	計	五、六一〇、五三三	二九、四〇三、八三〇	—	—	—	三、二〇五、三三〇
北下洞(派出所)	日本	—	—	—	—	—	—
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	五、四一七、三三三	二七、八六〇、〇五〇	五一四	六二〇	五〇〇	三、〇八九、五六〇
	計	五、四一七、三三三	二七、八六〇、〇五〇	—	—	—	三、〇八九、五六〇
望東浦(監視署)	日本	—	—	—	—	—	—
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	五五六、三〇〇	三、三三三、〇〇〇	五七九	六六六	五〇〇	三四一、六五〇
	計	五五六、三〇〇	三、三三三、〇〇〇	—	—	—	三四一、六五〇
何日里浦(監視署)	日本	—	—	—	—	—	—
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	五、一三八、〇七三	二四、〇九九、一六〇	四六九	六〇〇	四〇〇	一、八〇七、三四〇
	計	五、一三八、〇七三	二四、〇九九、一六〇	—	—	—	一、八〇七、三四〇
仁川	日本	—	—	—	—	—	—
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	八、五六四、〇〇〇	三五、五四一、〇〇〇	四一五	五五〇	四〇〇	二、六六六、四三〇
	計	八、五六四、〇〇〇	三五、五四一、〇〇〇	—	—	—	二、六六六、四三〇
群山(支署)	日本	—	—	—	—	—	—
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	三四七、五六八	一、四〇〇、〇〇〇	四〇三	四〇〇	四〇〇	一〇五、〇一〇
	計	三四七、五六八	一、四〇〇、〇〇〇	—	—	—	一〇五、〇一〇
龍塘浦(監視署)	日本	—	—	—	—	—	—
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	三、六〇五、九〇〇	一五、八三五、〇〇〇	四三九	一、〇〇〇	三七〇	一、一八八、一一〇
	計	三、六〇五、九〇〇	一五、八三五、〇〇〇	—	—	—	一、一八八、一一〇
釜山	日本	三三五、四六八	三、七六三、〇〇〇	一、一六三	一、四五〇	八〇〇	三六三、〇八〇
	臺灣	九、六五一、六〇〇	四六、〇六八、〇〇〇	四七七	六三四	三六八	三、四〇七、四四〇
	清國	—	—	—	—	—	—
	計	九、九八七、〇六八	四九、八六〇、〇〇〇	—	—	—	三、七六九、五二〇
馬山(支署)	日本	三〇三、五〇〇	三、七六六、〇〇〇	一、三四七	一、七〇〇	一、〇〇〇	三六三、九三〇
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	—	—	—	—	—	—
	計	三〇三、五〇〇	三、七六六、〇〇〇	—	—	—	三六三、九三〇
木浦(支署)	日本	三六八、五四〇	三、三三三、六〇〇	一、二〇〇	一、二〇〇	一、二〇〇	三四一、九〇〇
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	—	—	—	—	—	—
	計	三六八、五四〇	三、三三三、六〇〇	—	—	—	三四一、九〇〇
元山	日本	一、三三五、九三六	一三、三三六、〇〇〇	一、〇〇〇	一、〇〇〇	一、〇〇〇	一、〇三三、〇〇〇
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	—	—	—	—	—	—
	計	一、三三五、九三六	一三、三三六、〇〇〇	—	—	—	一、〇三三、〇〇〇
城津(支署)	日本	四〇〇、二四〇	三、九〇三、四〇〇	九五五	一、〇〇〇	一、〇〇〇	四〇〇、一八〇
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	—	—	—	—	—	—
	計	四〇〇、二四〇	三、九〇三、四〇〇	—	—	—	四〇〇、一八〇
清津	日本	一八〇、〇〇〇	二、七〇〇、〇〇〇	一、五〇〇	一、五〇〇	一、五〇〇	二〇三、五〇〇
	臺灣	—	—	—	—	—	—
	清國	—	—	—	—	—	—
	獨逸	八五〇	一八、〇〇〇	二、一一〇	二、一一〇	二、一一〇	一、三一〇
	計	一八〇、八五〇	二、七一八、〇〇〇	—	—	—	二〇三、八一〇
合計	日本	二、八五一、六九四	三一、一三九、〇〇〇	一、〇九三	一、四〇〇	八〇〇	二、四四三、五六〇
	臺灣	九、六五一、六〇〇	四六、〇六八、〇〇〇	四七七	六三四	三六八	三、四〇七、四四〇
	清國	四一、三三四、五二八	二〇九、三四四、五五〇	五〇八	一、〇〇〇	五七〇	一五、六九五、〇一〇
	獨逸	八五〇	一八、〇〇〇	二、一一〇	二、一一〇	二、一一〇	一、三一〇
總計		五三、七五六、六七二	二六六、四八九、五五〇	五二三	二、一一〇	五四〇	二一、四四六、三四〇

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月十九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力	午前六時雨量 二十四時間	天氣
京城	七六四、八	一一、二	(−)○、六	北東	軟風		曇
仁川	七六四、五	一一、五	二、四	南東	疾風		仝
木浦	七六五、二	一三、九	三、一	東東	軟風		仝
釜山	七六五、五	一三、一	五、○	北	軟風		晴
大邱	七六六、一	一二、四	(−)一、三		靜穩		快晴
平壤	七六二、七	一一、九	(−)○、二		仝		曇
龍岩浦	七六一、二	一二、二	○、八	南東	疾風		快晴
元山	七六一、八	一三、九	三、七	南西	軟風		曇
城津	七五八、八	七、○	(−)三、三	東	仝		快晴

○京城地方天氣豫報 自十一月二十日午后六時 至十一月廿一日午后六時
西風曇但少雨

廣告

○工事請負入札廣告

一元山居留地海壁築造工事

此入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右入札에對ᄒᆞ야請負ᄒᆞ기希望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本所又ᄂᆞᆫ釜山元山各出張所에就ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕樣書、圖面及現塲等을熟覽ᄒᆞᆫ後十二月十四日午后一時ᄭᅡ지限ᄒᆞ야元山出張所에셔入札ᄒᆞ고卽時開札ᄒᆞᆷ

右契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月二十一日 建築所

○購買廣告

一石炭(唐津塊炭)壹百噸

但入札保証金은各自見積代價百分之五以上

右로購買ᄒᆞ니入札의希望이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十二月一日ᄭᅡ지當課에出頭ᄒᆞ야見本品心得及契約書案을熟覽ᄒᆞ고同月二日午前十一時ᄭᅡ지當課에셔入札ᄒᆞ야卽時開札ᄒᆞᆷ

此契約은當課長四王天數馬가担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十七日 農商工部會計課

○購買入札公告

一在監人用綿入衣袴 貳百組

一同 單衣袴 四百五拾組

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十二月三日ᄭᅡ지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書銨等을熟覽ᄒᆞᆫ後同四日下午一時에入札ᄒᆞ야卽時開札ᄒᆞᆷ

此契約은典獄富山要次郞担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十八日 大邱監獄

○工事請負廣告

一馬山稅關棧橋架設及同稅關構內地均並道路工事

入札保證金은各自見積書百分의五以上

右ᄅᆞᆯ入札ᄒᆞ니請負希望者ᄂᆞᆫ隆熙二年十一月三十日ᄭᅡ지本及又ᄂᆞᆫ釜山出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕樣書ᄒᆞᆫ圖面을熟覽ᄒᆞᆫ後에來十二月一日午後一時에本所에來ᄒᆞ야入札ᄒᆞ고卽時開札ᄒᆞᆷ

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十四日 建築所

本課에셔現行法規類編과職員錄을印刊發賣인바價額을左開仰佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ僉位은代金及郵料ᄅᆞᆯ先納請求ᄒᆞ심을爲要

法規類編一帙 七册 定價金五圜郵料六十五戔

職員錄一部 定價金七十五戔郵料十五戔

隆熙二年九月二十九日 官報課

官報

第四千二百三十四號 隆熙二年十一月二十三日 月曜

內閣法制局官報課

部令

法部令第十九號

監獄官制第十條第一項에依ᄒᆞ야左갓치監獄分監을置홈

事務開始의期日은別로此를定홈

隆熙二年十一月二十日

法部大臣 高永喜

名	稱	位置
京城監獄	仁川分監	京畿道仁川
京城監獄	春川分監	江原道春川
公州監獄	淸州分監	忠淸北道淸州
咸興監獄	鏡城分監	咸鏡北道鏡城
咸興監獄	元山分監	咸鏡南道元山
平壤監獄	義州分監	平安北道義州
晉州監獄	釜山分監	慶尙南道釜山
光州監獄	全州分監	全羅北道全州

告示

內閣告示第二十六號

郵便電信局所位置名稱改正、電信事務開始、郵便局設置、郵便電信取扱所廢止及該事務承繼에關ᄒᆞ야統監府告示第百八十九號第百九十號第百九十一號第百九十二號를左갓치揭佈홈

隆熙二年十一月二十日

內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百八十九號(明治四十一年十一月十九日)

新町名設定ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야左記各局所의位置名稱을下記와如히改稱홈

局所名	位置名稱 現在	位置名稱 改正
群山郵便局	全羅北道群山京町	全羅北道群山全州通
馬山郵便局	慶尙南道昌原府馬山各國居留地	慶尙南道馬山本町四丁目
鎭南浦郵便局	平安南道三和府鎭南浦各國居留地	平安南道鎭南浦明峽通
新義州郵便局	平安北道新義州鴨綠江通六丁目	平安北道新義州本町六丁目
金泉郵便電信取扱所	慶尙北道金山郡金泉面新基洞	慶尙北道金泉本町
羅南郵便電信取扱所	咸鏡北道鏡城郡梧村社羅南洞	咸鏡北道羅南東二條通四丁目
榮山浦郵便所	全羅南道羅州郡上谷面榮山浦	全羅南道羅州郡知良面榮山浦
統營郵便所	慶尙南道鎭南郡西面東忠	慶尙南道鎭南郡東面倉洞
舊馬山浦郵便所	慶尙南道昌原府馬山浦西城	慶尙南道昌原府內西面城洞
加德島郵便所	慶尙南道熊川郡加德島外洋浦	慶尙南道昌原府加德面外洋浦

○統監府告示第百九十號(明治四十一年十一月二十日)

明治四十一年十二月一日로부터左記郵便局에서電信事務를開始홈

局名	位置
慶州郵便局	慶尙北道慶州郡慶州邑

○統監府告示第百九十一號(明治四十一年十一月二十日)

明治四十二年一月一日로부터左記郵便局을設置홈

局名	位置
羅南郵便局	咸鏡北道羅南本町二丁目

○統監府告示第百九十二號(明治四十一年十一月二十日)

明治四十一年十二月三十一日로限ᄒᆞ야左記郵便電信取扱所를廢止홈同所取扱事務는下記郵便局에서此를承繼홈

所名	位置	承繼局名
羅南郵便電信取扱所	咸鏡北道鏡城郡梧村社羅南洞	羅南郵便局

漢城府告示第一号
漢城衛生會費取扱銀行은左와如홈
隆熙二年十一月二十一日
漢城府尹 張憲植
漢湖農工銀行

敍任及辭令

○十一月十九日
特敍勳五等賜八卦章
中樞院書記官 正三品 權泰煥
正三品 趙性協
正三品 崔炯敏

任掌禮院典祀叙勅任官三等
補京城地方裁判所判事
補大邱區裁判所判事
給七級俸
判事 金宜均
京城地方裁判所判事 判事 朴基福
京城地方裁判所判事 判事 金宜均
法部書記官 洪承瑾
大邱區裁判所判事 判事 朴基福
給八級俸(以上十一月十九日法部)

彙報

○學事

隆熙二年十月十九日學部大臣은左와如히褒賞홈

第壹号 効績狀
李根守

大世運隆興은必由教育이라時方學政擴張에教育機關을一層完備ᄒᆞ야開發民智ᄒᆞ고進躋文域케홈은是當事者가晝夜盡瘁ᄒᆞᄂᆞᆫ바ㅣ라近世民俗이流於利慾ᄒᆞ야奉公之心이掃地而盡인되何幸本員이熱心教育ᄒᆞ며先覺公益ᄒᆞ야金貨參百五十圓을寄附公立江陵普通學校ᄒᆞ엿ᄉᆞ니其高義與誠心을極庸嘉尙이며從此校况이可振이오頑陋民俗을可化홀지며教育前途에可期曙光이라此擧則教育에効績이頗著홈으로此를褒賞홈

觀象

○各地氣象　十一月二十日

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風向 午前六時	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六三、九	一五、二	七、三	東南東	軟風		曇
仁川	七六三、八	一五、一	六、五	南	强風		曇
木浦	七六五、四	一九、四	六、二	—	静穏		快晴
釜山	七六四、七	一七、一	五、一	西	疾風		仝
大邱	七六五、四	一八、四	(一)〇、七	—	静穏		仝
平壤	七六一、六	一六、一	五、七	—	仝		曇
龍岩浦	七六三、三	一四、〇	五、〇	北	疾風		仝
元山	七六一、三	一七、八	七、七	—	静穏		仝
城津	七六二、八	一六、五	〇、〇	東	强風		仝

廣告

○工事請負入札廣告

一韓國近衛騎兵隊馬塲砂敷工事

入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者는二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限홈

右請負을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者는十一月二十八日自上午十二時로同下午一時ᄭᆞ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後十一月三十日下午一時ᄭᆞ지入札ᄒᆞ야即時開札홈

右契約은經理局長張錫祚가擔任홈

隆熙二年十一月二十三日
軍部

官報

第四千二百三十五號　隆熙二年十一月二十四日　火曜

內閣法制局官報課

部令

漁業法施行細則을左와如히定ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月二十一日

農商工部大臣　趙重應

農商工部令第七十二號

漁業法施行細則

總則

第一條　漁業法第二條의免許를受코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ請願書ᄂᆞᆫ第二種免許漁業에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ漁場마다、其他免許漁業에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ漁具의名稱及漁場마다、二度를作製ᄒᆞ고同法第九條의許可를受코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ請願書ᄂᆞᆫ漁場及一漁具마다、二度를作製ᄒᆞ고同法第十條의申告書ᄂᆞᆫ第二十條의規定ᄒᆞᆫ漁業의種類及漁船을使用ᄒᆞᄂᆞᆫ漁業에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ漁船마다、二度를作製ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但一漁具를漁船二艘以上으로ᄡᅥ使用ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ一漁具마다、作製ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二條　漁業에關ᄒᆞᆫ請願書、申告書、申請書、其他書類로農商工部大臣의게提出ᄒᆞᆯ것은其漁場을管轄ᄒᆞᄂᆞᆫ地方長官을經由ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但日本人이提出ᄒᆞᆯ것은日本理事官을經由ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三條　二人以上이共同ᄒᆞ야漁業의免許或許可를請願ᄒᆞ거ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ其免許或許可를受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其中一人을代表者로選定ᄒᆞ야行政官廳에申告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되申告를아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ行政官廳이此를指定ᄒᆞᆷ

第四條　行政官廳에셔必要로認ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ請願人이ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ漁業의免許或許可를受ᄒᆞᆫ者를對ᄒᆞ야計畫書와其他書類의提出을命ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第五條　行政官廳에셔漁業法第二條를依ᄒᆞ야漁業의免許를與ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ漁業免許狀을下付ᄒᆞ고同法第九條를依ᄒᆞ야漁業의許可를與ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ漁業許可狀을下付ᄒᆞ고同法第十條를依ᄒᆞ야漁業의申告를受理ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ漁業鑑札을下付ᄒᆞᆷ

漁業免許狀에ᄂᆞᆫ漁場圖를添附ᄒᆞᆷ

第六條　漁場의區域을增減ᄒᆞ거ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ漁業時期를變更코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ請願書에漁業의免許狀又ᄂᆞᆫ許可狀을添附ᄒᆞ야行政官廳에請願ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但免許漁業의漁場區域을增減코ᄌᆞᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ漁場의增減을表示ᄒᆞᆫ圖面을添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條　漁業의免許狀、許可狀或은鑑札又ᄂᆞᆫ漁場圖를閪失或毁損ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其事由를具ᄒᆞ야行政官廳에其再下付를申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條　漁業의免許狀、許可狀又ᄂᆞᆫ鑑札이無效에歸ᄒᆞ거ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ漁業權을放棄ᄒᆞ거ᄂᆞ或은漁業을廢止ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ三十日以內에其免許狀、許可狀又ᄂᆞᆫ鑑札을行政官廳에還納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第九條　住所又ᄂᆞᆫ居所가不分明ᄒᆞ거ᄂᆞ其他事由를因ᄒᆞ야書類를送達치不能ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ行政官廳은其事由及書類의全文又ᄂᆞᆫ要旨를官報에公告ᄒᆞ거ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ地方慣行을依ᄒᆞ야被送達者의게告知를容易케ᄒᆞᄂᆞᆫ方法으로公告ᄒᆞ되此境遇에ᄂᆞᆫ其終了日로부터二十日을經過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其末日에ᄂᆞᆫ書類가送達된것으로看做ᄒᆞᆷ

第十條　第三條로至第九條에行政官廳이라稱ᄒᆞᆷ은漁業法第二條及第九條의漁業에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ農商工部大臣을謂ᄒᆞᆷ이오同法第十條의漁業에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ府尹又ᄂᆞᆫ郡守를謂ᄒᆞᆷ

第三條로至第九條에行政官廳에屬ᄒᆞᆫ權限은漁業法第十條

외漁業으로日本人經營에關き者는日本理事官이此를行홈

免許漁業

第十一條 漁業法第二條에規定혼漁業의免許를受코ᄌ호는者는請願書에漁場圖及漁具圖를添附호야提出홈이可홈但養殖業에在호야는漁場圖及計畫書를添附홈이可홈

第十二條 前條의請願書에는左의事項을記載홈이可홈

一 漁場의位置及區域

二 漁業의種類

三 第二種免許漁業以外의免許漁業에在호야는漁具의名稱、第五種免許漁業에在호야는漁具의名稱及漁法

四 採捕物又는養殖物의種類

五 漁業의時期

六 免許期間

七 一個年採捕物의假量金額

第十三條 漁場圖에는左의事項을記載홈이可홈

一 位置

二 第一種及第四種免許漁業에在호야는漁具의建設又는敷設의形狀及間數、第二種免許漁業에在호야는漁場의區域及面積、第三種免許漁業에在호야는漁場의區域及曳揚場又는曳寄場의位置、第五種免許漁業에在호야는漁場의區域

第十四條 漁業免許期間을更定코ᄌ호는時는更定期間及其事由를具호야申請書에免許狀을添附호고免許期間滿了日로부터少호야도三個前에提出홈이可홈

第十五條 漁業權의相續、讓渡、共有、担保及貸付의登錄을農商工部大臣에게申請코ᄌ호는時는申請書에免許狀을添附홈이可홈

第十六條 免許를受혼日로부터一個年以內에漁業에着手홈을不得호는時又는連續호야二個年以上休業코ᄌ호는時는豫히其事由를具호야農商工部大臣의게認可를申請홈이可홈

第十七條 漁業法第八條의規定을依호야農商工部大臣의게裁決을申請호는者는申請의目的及理由를明記혼申請書에證據書類를添附호야提出홈이可홈裁決호기爲호야實地調査를要호는時는農商工部大臣은其實費以內의負担을請求人又는其對手者의게命홈도有홈

許可及申告漁業

第十八條 漁業法第九條에規定혼漁業의許可를受코ᄌ호는者는左의事項을記載혼請願書를提出홈이可홈

一 漁場區域

二 漁業의種類

三 漁具의名稱又는漁法

四 採捕物의種類

五 漁業의時期

第十九條 漁業法第十條에規定혼漁業의申告를호고자호는者는左의事項을記載혼申告書를提出홈이可홈

一 漁業의種類

二 漁具의名稱又는漁法

三 漁船을使用호는漁業에在호야는其搭乘人員

第二十條 申告漁業의種類는左와如홈

一 一漁船에三人以上이搭乘호야漁網으로써做호는漁業(第一種申告漁業)

二 一漁船에三人以上이搭乘호야延繩釣其他釣鉤類로써做호는漁業(第二種申告漁業)

三 前二號에規定혼漁業以外의申告漁業(第三種申告漁業)

前項第一號에規定혼漁業의鑑札을有혼者는第二號에規定혼漁業을做호고第二號에規定혼漁業의鑑札을有혼者는第三號에規定혼漁業을做홈을得홈

第二十一條 漁業鑑札을有혼者는全國沿海又는河湖等에漁業을營홈을得홈

第二十二條 漁業의許可狀又는鑑札은漁業中에此를携帶홈이可홈

漁業의許可狀及鑑札의有效期間은下付日로부터一個年間

으로ᄒᆞᆷ但漁業者의請求ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야五個年以內로有效期間을與ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十三條 漁業의許可狀及鑑札은此ᄅᆞᆯ讓渡又ᄂᆞᆫ貸付ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

罰則

第二十四條 漁業中에漁業의許可狀又ᄂᆞᆫ鑑札을携帶치아니ᄒᆞ거ᄂᆞ或其檢查ᄅᆞᆯ拒ᄒᆞᄂᆞᆫ者와前條의規定을違背ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ五十圓以下의罰金에處ᄒᆞᆷ

第二十五條 漁業의免許又ᄂᆞᆫ許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ者가第四條의規定을依ᄒᆞ야書類提出의命令을受ᄒᆞᆫ時에指定ᄒᆞᆫ期間內에此ᄅᆞᆯ提出치아니ᄒᆞ거ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ第八條의規定을違背ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ二十圓以下의過料에處ᄒᆞᆷ

前項의處分은農商工部大臣이此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ

附則

第二十六條 本令은漁業法施行日로부터施行ᄒᆞᆷ

第二十七條 漁業法第十六條第一項의規定을依ᄒᆞ야漁業의免許ᄅᆞᆯ受코ᄌᆞᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ請願書에第十一條에規定ᄒᆞᆫ書類又ᄂᆞᆫ圖面外에漁業의免許ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆯ것을證ᄒᆞᄂᆞᆫ書類又ᄂᆞᆫ從來慣行의事實을記載ᄒᆞᆫ書類二度ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

叙任及辭令

○十一月二十日

任內藏院技手叙判任官二等 九品 姜漢奎

任學部技手叙判任官四等 木村百五郎

給四級俸(十一月二十日宮內府) 內藏院技手 姜漢奎

給五級俸(十一月十七日學部) 學部書記官 小田省吾

給七級俸(十一月二十日學部) 學部技手 木村百五郎

彙報

○司法

隆熙二年十一月九日에强盜罪人李化伯을絞에處ᄒᆞᆷ을意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨ᄅᆞᆯ奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月九日에强盜罪人朴善益、廉德魯、金基俊을絞에處ᄒᆞᆷ을意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨ᄅᆞᆯ奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月九日에强盜罪人朴水吉金八龍을絞에處ᄒᆞᆷ을意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨ᄅᆞᆯ奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十日에强盜殺人罪人趙根萬을絞에處ᄒᆞᆷ을意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨ᄅᆞᆯ奉ᄒᆞᆷ

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月廿一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六七、七	一五、〇	六、四	西	和風		晴
仁川	七六七、八	一四、三	四、五	北北西	强風		快晴
木浦	七六六、二	一九、七	八、七	北西	烈風		曇
釜山	七六四、八	一八、八	一一、九	北北西	軟風		仝
大邱	七六五、三	二〇、六	一、八	北西	仝		仝
平壤	七六七、九	一一、五	〇、七	仝	和風		快晴

龍岩浦	七六九、九	六、九	(一)〇、五	西北西	軟風		仝
元山	七六六、四	一〇、四	五、五	仝	仝		仝
城津	七六六、〇	一〇、三	〇、六	北	疾風		晴

○各地氣象

十一月廿二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、〇	六、七	九九、三	北西	軟風		晴
仁川	七六五、八	五、〇	九九、七	北東	和風		仝
木浦	七六五、七	一一、一	六、〇	北	軟風		仝
釜山	七六三、九	一五、三	七、二	仝	疾風		仝
大邱	七六五、六	一四、二	三、六		靜穩		仝
平壤	七六五、〇	三、五	九六、七		仝		仝
龍岩浦	七六六、一	五、一	九六、三	北西	和風		仝
元山	七六三、一	九、六	九九、三	西	仝		仝
城津	七六〇、七	四、六	九八、五	北西	仝		仝

○京城地方天氣豫報 自十一月廿三日午后六時 至十一月廿四日午后六時

西風晴

廣告

左記의家契는該家主에閪失請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞ니左記의期限이過ᄒᆞᆯ時는永屬無效ᄒᆞᆯ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
北署觀光坊諫洞三十二統十六戶	草家	九間	立旨券	李鎬濮	紛失	隆熙二年十二月二十五日

隆熙二年十一月六日 漢城府

○工事請負入札廣告

一韓國近衛騎兵隊馬塲砂敷工事

入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者는二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右請負을望ᄒᆞ는者는十一月二十八日自上午十二時로同下午一時ᄭᆞ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後十一月三十日下午一時ᄭᆞ지入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

右契約은經理局長張錫祚가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月二十三日 軍部

○工事請負入札廣告

一元山居留地海壁築造工事

此入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右入札에對ᄒᆞ야請負ᄒᆞ기希望ᄒᆞ는者는本所又는釜山元山各出張所에就ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕様書、圖面及現塲等을熟覽ᄒᆞᆫ後十二月十四日午后一時ᄭᆞ지限ᄒᆞ야元山出張所에서入札ᄒᆞ고卽時開札ᄒᆞᆷ

右契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月二十一日 建築所

○購買廣告

一石炭(唐津塊炭)壹百頓

但入札保証金은各自見積代價百分之五以上

右로購買ᄒᆞ니入札의希望이有ᄒᆞᆫ者는十二月一日ᄭᆞ지當課에出頭ᄒᆞ야見本品心得及契約書案을熟覽ᄒᆞ고同月二日午前十一時ᄭᆞ지當課에서入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은當課長四王天數馬가担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十七日 農商工部會計課

○本日附錄九頁을發行ᄒᆞᆷ

(光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報 附錄 隆熙二年十一月廿四日 內閣法制局官報課

訓令

法部訓令第八號

裁判所
檢事局
監獄

裁判所及監獄會計處務規程을別冊과如히定ᄒᆞ얏기玆에訓令ᄒᆞ니此를依ᄒᆞ야施行事

隆熙二年十一月二十日

法部大臣 高永喜

(樣式은別로히配付홈)

裁判所及監獄會計處務規程目錄

裁判所及監獄會計處務規程

第一章 總則

第一條 控訴院長은其廳의會計事務를監理홈

地方裁判所長과典獄은各其廳及所管各廳의會計事務를監理홈

檢事局의會計는裁判所에屬홈

控訴院과地方裁判所及其所管區裁判所의會計事務는併ᄒᆞ야控訴院長의監理에屬홈

地方裁判所의廳舍가合併ᄒᆞᆫ場所에서는控訴院、區裁判所及監獄分監에서는各其廳의首班者에게委任ᄒᆞ야此를監理케ᄒᆞᆫ事를得홈

第二條 控訴院과地方裁判所와監獄에如左히職員을置홈但第一條四項의境遇에는地方裁判所를除홈

一 歲入徵收官
二 歲出出給命令官
三 物品出納命令官
四 收入官吏
五 現金先授官吏
六 物品會計官吏
七 歲入歲出外現金出納官吏

第三條 控訴院과地方裁判所長과典獄으로歲入徵收官、歲出出給命令官、物品出納命令官이라定홈

區裁判所에는上席判事或一人의判事며監獄分監에서는分監의長에게歲入徵收와物品出納命令의事務를分掌케홈을得홈

控訴院長과地方裁判所長은裁判所書記에게典獄은看守長에게收入官吏、現金先授官吏、物品會計官吏、歲入歲出外現金出納官吏를命ᄒᆞ야各其本廳所管區裁判所와監獄分監에配置홈이可홈

地方裁判所와區裁判所의廳舍를合併ᄒᆞᆫ境遇에는區裁判所에對ᄒᆞ야는前二項을適用치아니홈

第四條 控訴院長과地方裁判所長과典獄은前條第三項의收

入官吏、現金先授官吏、物品會計官吏、歲入歲出外現金出納官吏의各代理官吏、政府의工事又ᄂᆞᆫ物件의賣買及貸借規程第二條第二項의檢査官吏、會計檢査規程第七條의立會官吏、同規程第二十條第一項의代務官吏ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ裁判所書記、看守長에게此ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條　控訴院長과地方裁判所長과典獄은各其監理에屬ᄒᆞᆫ不動產을保管ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第六條　歲出의推移使用을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第一號樣式의歲出推移計算書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ고此에其請負에關ᄒᆞᆫ거슨請負人의職業과住所와氏名과契約書의謄寫本을添附ᄒᆞ야翌年度一月三十一日ᄭᆞ지此ᄅᆞᆯ法部大臣에게繕上ᄒᆞ야認可ᄅᆞᆯ請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七條　過年度에屬ᄒᆞᆫ歲出의支撥을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第二號樣式의過年度支出計算書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ法部大臣에게繕上ᄒᆞ야指揮ᄅᆞᆯ請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八條　歲入의誤納下戾ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第三號樣式의歲入誤納下戾計算書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야此에債主의請求書ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ法部大臣에게繕上ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第九條　歲入의缺損處分을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第四號樣式의歲入缺損處分計算書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ法部大臣에게繕上ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十條　控訴院長과地方裁判所長과典獄은出納官吏가故意怠慢에因ᄒᆞ야保管의責이有ᄒᆞᆫ金錢或物品을亡失毁損ᄒᆞᆫ事ᄅᆞᆯ知ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ事實을詳悉記錄ᄒᆞ야法部大臣에게繕上ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十一條　會計法第二十一條第二項에依ᄒᆞ야現金先授의出給命令을發ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ事由ᄅᆞᆯ詳悉記錄ᄒᆞ야法部大臣에게認可ᄅᆞᆯ請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十二條　廳舍其他의新營修繕을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ圖面과設計書와費用內譯書ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞ고事由ᄅᆞᆯ詳悉記錄ᄒᆞ야法部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十三條　地面又ᄂᆞᆫ建物의賣買와貸借와使用과返還을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ事由ᄅᆞᆯ詳悉記錄ᄒᆞ야法部大臣에게認可ᄅᆞᆯ請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十四條　物品의賣買、貸借及廢棄ᄂᆞᆫ認可ᄅᆞᆯ請치아니ᄒᆞ고處分ᄒᆞᆫ事ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆷ

第十五條　收入計算書、歲入歲出外現金出納計算書、物品出納計算書、現金先授官吏의支出計算書에ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞᆫ各官의精査ᄒᆞᆫ保證書ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　收入計算書에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ歲入徵收官

二　歲入歲出外現金出納計算書에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ會計事務監理者

三　物品出納計算書에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ物品出納命令官

四　現金先授官吏의支出計算書에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ出給命令官

區裁判所와監獄分監에서ᄂᆞᆫ前項第一號及第三號各官의事務分掌者로此ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

保證書에ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞᆫ事項을記載ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　計算書와帳簿의符合

二　計算의正確

三　法規에違背ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ事實에不適合ᄒᆞᆫ거이無ᄒᆞᆫ事但不當ᄒᆞᆷ으로認知ᄒᆞᆫ거이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其要項을詳記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十六條　第三條의職員及第四條의各官吏ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ即히此ᄅᆞᆯ法部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二章　收入

第十七條　歲入徵收官及其事務分掌者가諸收入을徵收코져ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特別規程이有ᄒᆞᆫ者外에ᄂᆞᆫ二十日以內에서適宜케納期ᄅᆞᆯ定ᄒᆞ야各納人에게對ᄒᆞ야第五號樣式의納入告知書ᄅᆞᆯ發ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但納人으로收入官吏에게即納케ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ納入告知書ᄅᆞᆯ發ᄒᆞᆫ事ᄅᆞᆯ要치아니ᄒᆞᆷ

前項但書의收入金에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ第六號樣式의領收證書ᄅᆞᆯ交付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十八條　歲入徵收官及其事務分掌者ᄂᆞᆫ納金을其期限內에納入치아니ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ即時督促ᄒᆞ고尙且納入을畢了치아니ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ速히相當ᄒᆞᆫ節次ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十九條 收入官吏가納入告知書에依ᄒᆞ야現金을領收ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ該告知書에接續ᄒᆞᆫ領收証書ᄅᆞᆯ納人에게交付ᄒᆞ고通知書ᄅᆞᆯ該入徵收官又ᄂᆞᆫ其事務分掌者에게送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十七條但書에依ᄒᆞ야現金을領收ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ每日其金額을合計ᄒᆞ고第七號樣式의收入報告書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ歲入徵收官又ᄂᆞᆫ其事務分掌者에게提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十條 收入官吏가現金을領受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ即時此에第八號樣式의納付書ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞ야所屬金庫에納入ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但金庫의所在地가遼隔ᄒᆞᆫ處所에在ᄒᆞ면金庫에到付ᄒᆞᄂᆞᆫ爲替証書에納付書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞ야書留郵便에付ᄒᆞ야納入ᄒᆞᆯ事ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆷ

現金은堅牢ᄒᆞ고鎖鑰의裝置가有ᄒᆞᆫ匣中에納置ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二十一條 歲入徵收官이第五十六條의通知ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ收入金原帳과稅外諸收入徵收簿에調定額을記載ᄒᆞ고金庫로부터納入濟의通知ᄅᆞᆯ得ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ收入濟의發記ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十七條의通知ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ現年度의歲入으로ᄒᆞ야納入告知書ᄅᆞᆯ發ᄒᆞ고徵收의節次ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前二項에對ᄒᆞᆫ金庫領收濟通知書ᄂᆞᆫ出給命令官에게移送ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十二條 官廳으로부터收入金을徵收코져ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ其納入의告知ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆯ出給命令官所在地의金庫로써納付金庫라指定ᄒᆞᆫ納入告知書ᄅᆞᆯ發ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十三條 金庫에서現金領受ᄅᆞᆯ畢了ᄒᆞᆫ後에納入告知書와納付書에記載ᄒᆞᆫ年度와科目에誤謬가有ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其訂正을金庫에請求ᄒᆞ고金庫의訂正ᄒᆞᆫ月과同一ᄒᆞᆫ月에訂正의記帳을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

收入官吏가現金領受ᄅᆞᆯ畢了ᄒᆞᆫ後에納入告知書에記載ᄒᆞᆫ年度와科目에誤謬가有ᄒᆞᆷ을發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其訂正을收入官吏에게請求ᄒᆞ고收入官吏의訂正ᄒᆞᆫ月과同一ᄒᆞᆫ月에訂正의記帳을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但收入官吏ᄂᆞᆫ金庫에納入을畢了ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ爲先前項의節次ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二十四條 歲入徵收官이交替ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ即時關係가有ᄒᆞᆫ各金庫에其旨意ᄅᆞᆯ通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十五條 收入官吏가交替ᄒᆞᄂᆞᆫ時에ᄂᆞᆫ左의節次ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 前任者가引繼ᄒᆞᆯ帳簿、現金、証憑書、其他書類의引繼調書貳通을作ᄒᆞ야後任者가立會ᄒᆞᆫ後에現金、現金出納簿、收入簿其他各現物을對照ᄒᆞ야授受ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆫ後에引繼調書에年月日及授受ᄅᆞᆯ終結ᄒᆞᆫ旨意ᄅᆞᆯ記載ᄒᆞ고兩官이署名捺印ᄒᆞ야各其一通式保守ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

二 現今出納簿와收入簿ᄂᆞᆫ引繼ᄒᆞᆫ日에最終記帳下에單線을劃ᄒᆞ고合計額을記載ᄒᆞ며其下에二線을劃ᄒᆞ고其次에年月日을記載ᄒᆞ야前任者及後任者가署名捺印ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十六條 歲入徵收官은左와如ᄒᆞᆫ帳簿ᄅᆞᆯ備置ᄒᆞ고各其樣式을從ᄒᆞ야登記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 稅外諸收入徵收簿 (第九號樣式)
二 徵收金原帳 (第十號樣式)
三 未徵收金推移原帳 (第十一號樣式)

第二十七條 歲入徵收事務分掌者ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆫ帳簿ᄅᆞᆯ備置ᄒᆞ고各其樣式에依ᄒᆞ야登記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 稅外諸收入收納簿 (第十二號樣式)
二 收入金原帳 (第十三號樣式)
三 未收入金推移原帳 (第十四號樣式)

第二十八條 收入官吏ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆫ帳簿ᄅᆞᆯ備置ᄒᆞ고各其樣式을從ᄒᆞ야登記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 收入簿 (第十五號樣式)
二 現金出納簿 (第十六號樣式)

第二十九條 歲入徵收官及其事務分掌者ᄂᆞᆫ事件의主任判事와檢事에通知에依ᄒᆞ야歲入의調定을行ᄒᆞᆫ거슨其結果ᄅᆞᆯ當該主任官에게通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

歲入徵收官及其事務分掌者ᄂᆞᆫ第十九條의通知書와收入報告書와收入官吏로부터納付에關ᄒᆞᆫ金庫의通知書와對照ᄒᆞ

야現金納付濟의與否를調査ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十條　歲入徵收事務分掌者ᄂᆞᆫ收納簿의結果에依ᄒᆞ야每
月收納報告書를作ᄒᆞ고此에徵收額證明上必要ᄒᆞᆫ書類를添
附ᄒᆞ야翌月五日ᄭᆞ지歲入徵收官에게提出ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但樣式
은徵收報告書에準據ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十一條　歲入徵收官은稅外諸收入徵收簿의結果에依ᄒᆞ
야每月第十七號樣式의徵收報告書를作ᄒᆞ야翌月十五日ᄭᆞ
지此를法部大臣에게稽上ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十二條　甲年度에告知書를發ᄒᆞᆫ歲入으로乙年度五月三
十一日ᄭᆞ지收入을畢了치아니ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ甲年度의收入未濟로
ᄒᆞ야乙年度의收入確定額에推移ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의推移額으로乙年度十二月三十一日ᄭᆞ지收入을畢了
치아니ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此를乙年度의收入確定額으로봇터控除ᄒᆞ고
更히丙年度에推移ᄒᆞ고尙且丙年度中에셔도收入을畢了치
아니ᄒᆞᆫ거슨此를丁年度에推移ᄒᆞ야以下每年度順序로此節
次를行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十三條　歲入徵收事務分掌者가前條에依ᄒᆞ야推移를行
ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ歲入推移額仕譯書를作ᄒᆞ야此를歲入徵收官에게送
付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但樣式은歲入推移額計算表의例에依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十四條　歲入徵收官이第三十二條第一項의推移를行ᄒᆞᆫ
時ᄂᆞᆫ第十八號樣式이며同條第二項의推移를行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第十
九號樣式에依ᄒᆞ야歲入推移額計算表를作ᄒᆞ야此를法部大
臣에게稽上ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十五條　歲入推移額와完納ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ歲入徵收事務
分掌者ᄂᆞᆫ第二十號樣式의歲入推移額完納仕譯書를作ᄒᆞ야
此를歲入徵收官에게提出ᄒᆞ고歲入徵收官은第二十一號樣
式의歲入推移額處分濟報告書를作ᄒᆞ야此를法部大臣에게
稽上ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十六條　歲入推移額仕譯書와歲入推移額計算表와歲入
推移額完納仕譯書ᄂᆞᆫ各其處分을畢了ᄒᆞᆫ翌月十五日ᄭᆞ지發
送의節次를行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十七條　收入官吏가交替ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其在職期間에（責任解
除를受ᄒᆞᆫ者를除ᄒᆞ고）處理ᄒᆞᆫ收入支出을證明ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야
第二十二號樣式의計算書를作ᄒᆞ고後任者에게引繼를畢了
ᄒᆞᄂᆞᆫ同時에歲入徵收官이나或은其事務分掌者에게提出ᄒᆞᆷ
이可ᄒᆞᆷ

歲入徵收事務分掌者가前項의計算書를受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此를稅外
諸收入收納簿에對照ᄒᆞ야其正確ᄒᆞᆷ을認證ᄒᆞᆫ後에歲入徵收
官에게提出ᄒᆞ고歲入徵收官은即時此를法部大臣에게稽上
ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

歲入徵收官이第一項의計算書를受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ稅外諸收入徵收
簿에對照ᄒᆞ야其正確ᄒᆞᆷ을認證ᄒᆞᆫ後에此를法部大臣에게稽
上ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三十八條　歲入徵收官은第二十三號樣式에依ᄒᆞ야每年度
歲入徵收額計算書를作ᄒᆞ야稅外諸收入徵收簿와對照ᄒᆞ고
證憑書를添附ᄒᆞ야四月三十日ᄭᆞ지此를法部大臣에게稽上
ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第三章　支出

第一節　出給命令

第三十九條　出給命令官은其廳所屬經費의支撥을要ᄒᆞᆯ거이
有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ委任을受ᄒᆞᆫ支撥豫算額의範圍內에셔出給命令을
發行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十條　區裁判所分監의屬ᄒᆞᆫ經費의支撥義務가確定ᄒᆞᆫ時
ᄂᆞᆫ區裁判所에셔ᄂᆞᆫ上席判事又ᄂᆞᆫ一人의判事오分監에셔ᄂᆞᆫ
分監의長이第四十四號樣式의請求書又ᄂᆞᆫ副本을添附ᄒᆞ고
支撥은各其所管出給命令官에게請求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

俸給과雇員給과雜役者給料의等類로支撥期日을定ᄒᆞᆫ거슨
件復ᄒᆞᆫ日數를計算ᄒᆞ고支給定日以前에前項의請求를行ᄒᆞᆷ
이可ᄒᆞᆷ

第四十一條　出給命令官은第四十四號樣式의請求書又ᄂᆞᆫ副
本을調査ᄒᆞ야債主와金額과計數와支出科目과所屬年度와
物品納入濟의月日其他必要事項의正確ᄒᆞᆷ을認證ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ以
下數條의規定에依ᄒᆞ야出給命令을發行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

支撥期日의定ᄒᆞᆫ者로債主가遠隔ᄒᆞᆫ地에在ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ送金到達ᄒᆞᆫ日數ᄅᆞᆯ計算ᄒᆞ야期日前에出給命令을發行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十二條 一債主에對ᄒᆞ야一出給命令을行ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ第二十四號樣式의通常出給命令을發行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

現金先授ᄅᆞᆯ行코져ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ第二十號樣式의現金先授出給命令을發行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

數多ᄒᆞᆫ債主에게對ᄒᆞ야一出給命令을行ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ第二十六號樣式의集合出給命令을發行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

但此命令을發行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第二十七號樣式의金額氏名表ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第四十三條 所管金庫의所在地外에在ᄒᆞᆫ債主에게支撥ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第二十八號樣式의送金出給命令을發行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十四條 俸給、舍宅料의等類로數多ᄒᆞᆫ債主가一人의代人을置ᄒᆞ고支撥을受코져ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ通常出給命令을發行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十五條 出給命令用紙ᄂᆞᆫ法部物品會計官吏게에請求ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十六條 出給命令官은其印鑑을金庫에送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四十七條 出給命令用紙及出給命令에使用ᄒᆞᄂᆞᆫ官章은堅牢ᄒᆞ고鎖鑰의裝置ᄒᆞᆫ匣中에納置ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第四十八條 通知出給命令은出給命令을受取人에게交付ᄒᆞ기前日에金庫에送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

但迅速ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第四十九條 出給命令을債主에게交付ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其領收證書ᄅᆞᆯ徵收ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

送金ᄒᆞᄂᆞᆫ出給命令에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ區裁判所或分監의請求에關ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ其請求廳에出給命令을送付ᄒᆞ야該廳會計事務監理者가此ᄅᆞᆯ債主에게交付ᄒᆞ고領收證書ᄅᆞᆯ徵收ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十條 出給命令官官廳으로ᄇᆞ터納入告知書ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其歲入徵收官으로領收人이라ᄒᆞ고出給命令을發ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ納入告知書에添附ᄒᆞ야金庫에送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十一條 出給命令을債主에게交付ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ金庫에送付ᄒᆞᆷ은每月二十五日로限ᄒᆞᆷ

但支撥期日을定ᄒᆞᆫ것과迅速ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第五十二條 出給命令官은金庫로ᄇᆞ터出給命令領收畢額報告書의證明請求ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ支撥簿에對照ᄒᆞ야證明ᄒᆞ고三日以內로此ᄅᆞᆯ金庫에返付ᄒᆞ되其差違가有ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ迅速히事由ᄅᆞᆯ附ᄒᆞ야返付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十三條 出給命令을發行ᄒᆞᆫ後에歲出科目에誤謬ᄅᆞᆯ發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ第二十九號樣式에依ᄒᆞ야訂正書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ金庫에送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

年度와所管廳에誤謬ᄒᆞᆫ事ᄅᆞᆯ發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ前項의例에準行ᄒᆞᆷ

前二項의訂正을行ᄒᆞᆷ은翌年度五月三十一日로限ᄒᆞᆷ

第五十四條 科目과年度와所管廳의訂正에依ᄒᆞ야出給豫算에不足을生ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其增額을得지못ᄒᆞ면前條의節次ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ

第五十五條 現金先授와先授金과概算出給과歲出의誤給과過給의返納을要ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其所屬年度의經費定額에返納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의返納은出給命令官이第三十號樣式의返納告知書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ返納人에게交付ᄒᆞ고同時에通知書ᄅᆞᆯ金庫에送付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五十六條 前條의返納金으로翌年度二月末日을過ᄒᆞ야도返納ᄒᆞᆷ을畢ᄒᆞ지아니ᄒᆞᆫ거이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ豫先如左ᄒᆞᆫ事項을歲入徵收官及金庫에通知ᄒᆞ야現年度의歲入에編入ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一 歲入徵收官에게通知ᄒᆞᆯ事項 返納告知書番號와日附와年度와納人住所氏名과返納金額과事由와編入ᄒᆞᆯ歲入의科目

二 金庫에通知ᄒᆞᆯ事項 返納告知書番號와日附와年度와主管廳과納人住所氏名과返納金額과編入ᄒᆞᆯ歲入의科目과歲入徵收官의氏名

第五十七條 翌年度二月末日을過ᄒᆞ야現金先授와先授金과概算出給과歲出의誤給과過給의返納을要ᄒᆞᆯ事ᄅᆞᆯ發見ᄒᆞᆫ時

는現年度의歲入에納付케홈이可홈

前項의境遇에는出給命令官은其金額과事由와返納人의住所氏名을歲入徵收官에게通知홈이可홈

第五十八條 出給命令官은如左훈帳簿를備置호고各其樣式에依호야登記홈이可홈

一 支撥簿 (第三十一號樣式)
二 支撥內譯簿 (第三十二號樣式)
三 概筭出給整理簿 (第三十三號樣式)
四 現金先授整理簿 (第三十四號樣式)
五 歲出過誤給金整理簿 (第三十五號樣式)
六 交付未畢出給命令書留簿 (第三十六號樣式)

第五十九條 區裁判所의上席判事又는一人의判事와分監의長은第三十七號樣式의支撥請求簿를備置호고第六十五條第一項의支撥請求額及其事由를登記홈이可홈

第六十條 會計檢査規程第十二條第三項에依호야出給命令官의證明훈支出計筭書及證憑書는收入支出證明規則과會計檢査細則外에以下數條의規定에依호야調理홈이可홈

第六十一條 支出計筭書中에科目改定과定額返付와過年度支出은各其改正、返付、支出을完了훈月에揭載홈이可홈

第六十二條 概筭支出을行훈月에는支出計筭書에第三十八號樣式의記載를行홈이可홈

概筭支出을精筭호야過不足을生치아니훈거슨其精筭을行훈月에其過不足을生훈거슨追給又는返納을畢了훈月의支出計筭書에第三十九號樣式의記載를行홈이可홈

第六十三條 收入支出證明規則第二十二條의明細書는第四十號樣式에依호고同第二十四條의明細書는第四十一號樣式에依홈이可홈

第六十四條 當該年度整理期限을經過호야概算支出의精算에不及훈거과誤給과過給과科目違의處分未濟에關훈거이有훈時는第四十二號樣式의明細書를作호야年度末支出計筭書에添附홈이可홈

年度末支出計算書를提出훈後에誤給過給科目違를發見훈時는每其時에此를法部大臣에게報告홈이可홈

前二項의各事項及收入支出證明規則第二十四條의事項에對훈處分을完結훈時는第四十三號樣式의報告書를作호고此에證憑書를添附호야法部大臣에게繕上홈이可홈

第六十五條 收入支出證明規則第二十五條第一號의領收證書는第四十四號樣式에依홈이可홈

出給命令官은收入支出證明規則에依호야證憑書類를編纂훈거과同一훈方法에依호야其副本을編纂保存홈이可홈

但請求書로副本에充用홈을得홈

前條第三項의證憑書類는金庫로부터歲入徵收官에게送付호는領收濟通知의交付를受호야此에充用홈이可홈

第六十六條 收入支出證明規則第三十三條의證憑書類의編纂은第四十五號樣式에依홈이可홈

第六十七條 支出計算書第六十三條와第六十四條의明細書及報告書에는其副本을添附홈이可홈

第二節 現金先授

第六十八條 現金先授官吏가支撥을行훈境遇에는第六十五條第一項의書類를調査호야債主와金額과計數와支出科目과所屬年度의正確홈을認證훈後에其節次를行홈이可홈

第六十九條 現金先授官吏가行훈支撥인ᄃᆡ誤給과過給을發見훈時는先授金內에還收홈이可홈

但翌年度二月末日을經過훈時는其金額과事由와返納人의住所氏名을歲入徵收官又는其事務分掌者에게報告호고歲入에徵收의請求를行홈이可홈

年度와科目에誤謬를發見훈時는即時訂正홈이可홈

但先授를受훈各項의金額에超過홈을得지못홈

第七十條 先授金은翌年度一月二十日ᄭᅡ지其計算整理를完了호고剩餘金은即時出給命令官에게報告호야返納을畢了홈이可홈

年度中途에計算整理를完終호고剩餘가有훈時는前項의例

에依ᄒᆞ야返納을畢了ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七十一條　現金先授官吏가交替ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ第二十五條에準ᄒᆞ야引繼ᄅᆞᆯ行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七十二條　現金先授官吏ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞᆫ帳簿ᄅᆞᆯ備置ᄒᆞ고各其樣式에依ᄒᆞ야登記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　現金出納簿　（第四十六號樣式）

二　先授金出納內譯簿　（第四十七號樣式）

第七十三條　會計檢査規程第十二條第三項에依ᄒᆞ야現金先授官吏의証明ᄒᆞᆯ支出計算書及証憑書ᄂᆞᆫ收入支出証明規則과會計下檢査細則外에第六十一條乃至第六十七條의規定에準據ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七十四條　現金先授官吏의下檢査官에게提出ᄒᆞᆯ支出計算書ᄂᆞᆫ當該出給命令官을經由ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第四章　國有財產

第七十五條　國有不動產及其定著物의賣却과讓與와交換과貸與ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ各其保管者가此ᄅᆞᆯ法部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七十六條　國有財產의保管者ᄂᆞᆫ國有財產管理規程第二條第一號의目錄과第二號의增減異動報告書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야此에平面圖ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞ고翌年三月三十一日ᄭᆞ지此ᄅᆞᆯ法部大臣에게繕上ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七十七條　前條의財產目錄及增減異動報告書에記載ᄒᆞᆯ價格은左의各號에依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　購買에關ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆫ其代價

二　新築及增築에關ᄒᆞᆫ거ᄉᆞᆫ其實費額

三　前二號ᄅᆞᆯ除ᄒᆞᆫ外ᄂᆞᆫ其評價額

第七十八條　國有財產의保管者ᄂᆞᆫ第四十八號樣式의國有財產簿ᄅᆞᆯ備置ᄒᆞ고財產의種類ᄅᆞᆯ區別ᄒᆞ야其異動을登記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七十九條　第七十六條의國有財產目錄은隆熙二年十二月三十一日現在로ᄡᅥ第一回分을調製ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五章　物品

第八十條　物品의出納은物品會計規程과物品出納處理順序와物品出納証明規則外에以下數條의規定에依ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八十一條　物品會計規程第五條類別外에動物과圖書의二種을加ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

監獄에셔ᄂᆞᆫ前項의類別을更히廳用品及獄用品의二種으로區分ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

廳用品이라云ᄒᆞᆷ은廳費의項으로購買ᄒᆞᆫ物件을謂ᄒᆞᆷ이오獄用品이라云ᄒᆞᆷ은就役費以外在監人費의項으로購買ᄒᆞᆫ物件을謂ᄒᆞᆷ就役費로ᄡᅥ購買ᄒᆞᆫ作業品은此ᄅᆞᆯ素品과製品의二種으로區分ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

素品이라云ᄒᆞᆷ은作業의原料로ᄒᆞᄂᆞᆫ物件을云ᄒᆞᆷ이오製品이라稱ᄒᆞᆷ은就役에依ᄒᆞ야生產ᄒᆞᆫ物件을云ᄒᆞᆷ

第八十二條　物品出納命令官又ᄂᆞᆫ其事務分掌者ᄂᆞᆫ左와如ᄒᆞᆫ境遇에物品出納命令을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　需用品의受入에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ購買其他의方法에依ᄒᆞ야物件을取得ᄒᆞᆫ時

二　作業品의受入에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ購買又ᄂᆞᆫ生產의完成과收穫ᄒᆞᆫ時

三　物品支出에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ賣却、棄却、保管轉換을要ᄒᆞᆯ時又ᄂᆞᆫ亡失을認定ᄒᆞᆫ時

四　消耗品、素品의支出에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ前號外에使用又ᄂᆞᆫ生產의目的으로交付ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᆯ時

第八十三條　物品出納命令官又ᄂᆞᆫ其事務分掌者ᄂᆞᆫ需用品內에圖書、備品、動物의供用又ᄂᆞᆫ修理에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其必要에應ᄒᆞ야交付의命令을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

前項의物品을返還ᄒᆞᆫ境遇에還入의命令을行ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第八十四條　物品의賣却을行ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ物品出納命令官又ᄂᆞᆫ其事務分掌者ᄂᆞᆫ賣却物品의品目과數量과價格과納人住所氏名을歲入徵收官又ᄂᆞᆫ其事務分掌者에게通知ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

監獄作業의製品을監獄에셔購入ᄒᆞᆯ境遇에도亦是前項의節

次를行홈이可홈

第八十五條　物品出納簿에登記홀物品의價格은左의各号에依홈이可홈

一　購買에關호거슨其代價
二　他處로부터接受호거슨其定價又는評價
三　監獄作業의製品은賣却홀豫定價格
四　前号以外의生産品은其原料와購買價格과生産에要호費額을併算호者

第八十六條　圖書는其題目의如何를不拘호고循序로番號를附호야保管出納의便利로供홈이可홈

郵便切手는郵便物을發送홀際에物品會計官吏가粘付홈이可홈

第八十七條　區裁判所又는監獄分監의物品會計官吏는物品出納處理順序第七條의報告書를提出홀境遇에는物品出納命令事務分掌者를經由홈이可홈

物品出納命令事務分掌者가前項의報告를受호時는亡失毁損의原因을調査호고故意怠慢에關호與否의意見을付호야物品出納命令官에게該報告書를送付홈이可홈

第八十八條　物品出納命令官이物品出納處理順序第七條의報告書에意見을付호야交付호時는其旨意를法部大臣에게報告홈이可홈

第八十九條　物品會計官吏는左의帳簿를備置호고各其様式에依호야登記를行홈이可홈

一　物品出納簿　(第四十九號様式)
二　現在物品口別簿　(第五十號様式)
三　郵便電信發送簿　(第五十一號様式)

第九十條　物品會計規程第二十三條의檢査는定時와臨時의二種으로定홈定時는每年十二月三十一日에現在額을翌年一月十五日까지臨時는物品出納命令官이必要호다고認知호時마다物品出納簿와對照精査홈이可홈

第九十一條　物品出納官吏의証明호出納計算書及証憑書類의提出期日은會計下檢査細則에依홈이可홈

第六章　保管物

第九十二條　保証金、豫納金、押收金、其他裁判所又는監獄에서保管을要호金錢과有價証券은控訴院長、地方裁判所長、典獄又는事件의主任判事、檢事의命令에依호야歲入歲出外現金出納官吏가此를保管出納홈을行홈이可홈

前項의命令은第五十二號様式에依홈이可홈

第九十三條　現金又는有價証券은堅牢호鎖鑰을裝置호匣中에納置홈을要홈

第九十四條　歲入歲出外現金出納官吏가保管物을領收호時는第五十三號様式의領收証書를納人에게交付호고其命令을行호各官에게領收濟의通知를行홈이可홈

第九十五條　歲入歲出外現金出納官吏가保管物을支撥或還付호時는第五十四號様式의領收證書를徵호야其命令을行호各官에게支撥又는還付濟通知를行홈이可홈

第九十六條　押收金은該事件主任官과歲入歲出外現金出納官吏와立會封緘을施호야保管호는者로홈

第九十七條　歲入歲出外現金出納官吏가保管命令官의命令에依호야保管金을歲入에納付홀境遇에는納入告知書에對호야金庫에納付호는節次를行호야金庫의領收証書를保存홈이可홈

有價証券이政府의所有에歸호時는歲入歲出外現金出納官吏는會計事務監理者의指揮를受호야公賣호는節次를行호고買受人이確定호時는証憑書類를添附호고歲入徵收官又는其事務分掌者에게其徵收를請求홈이可홈

第九十八條　歲入歲出外現金出納官吏는如左호帳簿를備置호고各其様式에依호야登記홈이可홈

一　現金出納簿　(第五十五號様式)
二　保管物原帳　(第五十六號様式)
三　保管物出納簿　(第五十七號様式)

第九十九條　歲入歲出外現金出納官吏는現金出納簿의結果

에依ᄒᆞ야第五十八號樣式의計算書ᄅᆞᆯ作ᄒᆞ야此에第九十二
條의命令書와第九十五條의領收證書ᄅᆞᆯ添附ᄒᆞ야年度經過
ᄒᆞᆫ後一箇月以內에會計事務監理者ᄅᆞᆯ經由ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ法部大
臣에게繕上ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
區裁判所又ᄂᆞᆫ監獄分監의歲入歲出外現金出納官吏가前項
의計算書ᄅᆞᆯ繕上ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ委任을受ᄒᆞᆫ會計事務監理者의檢閱
을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第七章　附則

第百條　大審院、京城控訴院、京城地方裁判所及其所管區裁判所의會計事務ᄂᆞᆫ法部의直轄노ᄒᆞ되如左ᄒᆞᆫ順序에依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ處理ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

一　出給命令은法部大臣이發行ᄒᆞᆷ

二　法部會計課長으로歲入徵收官과物品出納命令官으로ᄒᆞᆷ

三　區裁判所(京城을除ᄒᆞᆷ)의上席判事나又ᄂᆞᆫ一人의判事로ᄡᅥ歲入徵收와物品出納命令의事務ᄅᆞᆯ分掌ᄒᆞᄂᆞᆫ거시라ᄒᆞᆷ

四　收入官吏와現金先授官吏와歲入歲出外現金出納官吏와物品會計官吏ᄂᆞᆫ法部大臣이法部主事又ᄂᆞᆫ裁判所書記로此ᄅᆞᆯ命ᄒᆞᆷ

五　事務處理ᄒᆞᄂᆞᆫ節次ᄂᆞᆫ總히本則의規定을準用ᄒᆞᆷ

第百一條　在監人領置金에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ本則第九十九條의命令書及領收證書ᄂᆞᆫ在監人領置金品處理規程第五條第三項의在監人領置金收納簿及第四號의在監人領置金支撥領收簿로此ᄅᆞᆯ充用ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
本則第九十八條의現金出納簿及保管物出納簿ᄂᆞᆫ在監人領置金에對ᄒᆞ야도亦登記ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第百二條　現金을出納ᄒᆞᄂᆞᆫ官吏가數職을兼務ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ各職을共同ᄒᆞ야現金出納簿一冊을備置ᄒᆞ고其何職에屬ᄒᆞᆷ을不問ᄒᆞ고混記計算ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

官報

第四千二百三十六號

隆熙二年十一月二十五日 水曜

內閣法制局官報課

彙報

○官廳事項

隆熙二年學部訓令第六十六號에基因ᄒᆞ고觀察道令에依ᄒᆞ야各觀察道에서左開學務委員을囑託ᄒᆞᆫ報告가有ᄒᆞᆷ(十一月十六日學部)

忠淸南道

公立公州普通學校 鄭寅億 鄭成源 尹滋和 林憲一 李根榮 金在勉 金弘植

公立洪州普通學校 金恒圭 李甲世 徐承台 鄭成謨 兪鎭冕 李鍾乾 兪鎭一

公立溫陽普通學校 李奎承 趙濱元 李源梅 姜澤秀 南祀源 金炳彥 安兢植

忠淸北道

公立忠州普通學校 洪晩華 李鍾和 徐昌淳 趙文鎬 趙鍾斗 金演昇 林相學

公立淸州普通學校 柳寅馨 郭㻡鉉 申墇植 申說雨 吳長鉉 金相熙 閔泳宰

慶尙北道

公立大邱普通學校 徐鳳綺 徐泰煥 徐興均 鄭海鵬 徐基夏 金宗錫 李一雨

公立尾州普通學校 裵宇相 裵東玉 李萊厚 呂馨淵 李舜欽 李長和 李台熙

公立慶州普通學校 孫秉奎 金振鎔 金基豊 李正久 鄭基洛 南敎淳 崔世杰

公立尙州普通學校 李敎運 孫宅仁 朴正準 成 栻

朴熙文 朴挺漢 朴正集

全羅北道

公立全州普通學校 文昌鎬 姜台馨 李康元 鄭碩謨 金永哲 李元相 宋秀稙

公立群山普通學校 尹相天 宋判㷂 金昌淳 玄濟國 李根植 車允模 文鍾龜

公立古阜普通學校 韓圭哲 曹憲承 邕宅圭 殷熙昌 殷昌洙 殷成鶴 殷熙大

平安南道

公立平壤普通學校 金鏞鐸 安泰國 康愈文 朴崇銓 崔殷聖 黃秉俊 朴鳳輔

公立鎭南浦普通學校 金庚地 韓永喆 金貞鉉 金相燦 林仁爽 金夔圻

公立安州普通學校 李東稷 李晉奎 安 濊 金秉喆 金昌燮

黃海道

公立海州普通學校 李圭昇 莊明成 趙昌鎬 金炯稷

咸鏡北道

公立鏡城普通學校 韓灌錫 洪在雄 李承郁 池潤九 玄商鶴 李俊求 兪璟洙

公立會寧普通學校 金容奭 羅斗用 朴容淵 金禎均 許 壎 金秉球 崔正松

公立城津普通學校 金禎洙 李義協 崔顯龍 崔錫永 李鍾極 康燉元 馬晩昇

○學 事

成均館官制第九條에依ᄒᆞ야隆熙二年十一月二十日에成均館學則을認可ᄒᆞᆫ바其全文은左와如홈(學部)

成均館學則

第一條 本館學員의定員은三十名으로홈

第二條 本館修業年限은三個年으로홈

第三條 本館의學科目及其程度와每週教授時數는左表와如홈

第四條 學年은每年四月一日로브터翌年三月三十一日ᄭᆞ지로홈

第五條 本館教科用圖書는學部大臣의認可를受ᄒᆞ야此를定홈

第六條 休業日은左와如홈

但特別ᄒᆞᆫ事情이有ᄒᆞᆫ時는臨時休業홈도有홈

一 乾元節 (三月二十五日)
一 開國紀元節 (八月十四日)
一 即位禮式日 (八月二十七日)
一 繼天紀元節 (十月十二日)
一 廟社誓告日 (十一月十八日)
一 文廟大祭日
一 日曜日
一 春季休業 四月一日브터同月十日ᄭᆞ지
一 夏季休業 七月二十一日브터八月三十一日ᄭᆞ지
一 冬季休業 十二月二十九日브터翌年一月七日ᄭᆞ지

第七條 入學期는學年初로홈

但時宜에依ᄒᆞ야臨時入學을許홈도有홈

第八條 入學志願者는左의各號에該當ᄒᆞᆫ者됨을要ᄒᆞ되館長이此를選拔홈

一 身體、健全ᄒᆞᆫ者
二 品行、方正ᄒᆞᆫ者
三 年齡、二十歲以上三十歲以下者
四 學力、經學의素養이有ᄒᆞᆫ者

第九條 入學志願者는保証人을定ᄒᆞ야別記第一號書式入學請願書에履歷書를添附ᄒᆞ야館長에게呈出홈이可홈

第十條 保証人은學員의尊親屬이나或은此에代ᄒᆞ야監督의責에任홀만ᄒᆞᆫ者됨이可홈

第十一條 退學코자ᄒᆞ는時는其理由를具ᄒᆞ야保証人이聯署ᄒᆞᆫ後에館長에게請願홈이可홈

第十二條 左의各號의一에該當ᄒᆞᆫ者에게는退學을命홈이可홈

一 性行이不良ᄒᆞ야改悛의所望이無홈으로認ᄒᆞ는者
二 學力이劣等ᄒᆞ야成業의所望이無홈으로認ᄒᆞ는者
三 連續一個年以上欠席ᄒᆞᆫ者
四 正當ᄒᆞᆫ理由가無ᄒᆞ고連續一個月以上欠席ᄒᆞᆫ者

第十三條 學員의成績을考査홈에는平素의學業及試驗의成績에依ᄒᆞ야此를行홈

第十四條 學員의成績을表홈에는十點을定點으로ᄒᆞ야各科目四點以上總平均六點以上을合格의標準으로홈

第十五條 一學年間에在ᄒᆞᆫ學員의學業、成績과平素의操行에依ᄒᆞ야修了或卒業을判定홈

第十六條 館長은全學科를卒業ᄒᆞᆫ者에게別記第二號書式의卒業証書를授與홈

第十七條 學員은館內에寄宿ᄒᆞᆫ者로홈

學員에게는餘費를給ᄒᆞ되其額은別노히定홈

附則

第十八條 本則은隆熙三年四月一日브터施行홈

學科目及其程度並每週教授時數表

學科目 / 學年	教授時數	第一學年	教授時數	第二學年	教授時數	第三學年
修身	一	道德의要領	一	仝上	一	仝上

經學	七	講讀、文法、作文、習字	九	仝上	九	仝上
國語	六	講讀、作文、文法	六	仝上	六	仝上
日語	四	讀法、譯解、會話、書取、習字	四	讀方、譯解、繙譯會話、書取	四	仝上
歷史地理	三	本國歷史、本國地理	三	東洋歷史、東洋地理	三	萬國歷史、萬國地理
數學	四	算術	四	仝上	四	算術、代數、幾何、初步
理科	二	物理	二	物理、化學	二	仝上
圖畫	二	自在畵	二	自在畵	二	自在畵、用器畵
法制經濟	二	法制大意、經濟大意	二	仝上	二	仝上
體操	三	體操	三	仝上	三	仝上
計	三四		三六		三六	

第一號書式

入學請願書

原居 何道何郡何面何洞幾統幾戶
現住 何道何郡何面何洞幾統幾戶

某長(次)男 姓名

年 月 日 生

本人이 貴館에入學ᄒᆞ기를志願ᄒᆞ와履歷書를粘聯請願ᄒᆞ오니照亮許可ᄒᆞ심을望ᄒᆞᆷ

年 月 日

姓名 印

現住 何道何郡何面何洞幾統幾戶

保證人 姓名 印

成均館長 閣下

第二號書式

卒業証書

姓名

年 月 日 生

右員이本館所定의課程을卒業ᄒᆞ얏기玆에此를証ᄒᆞᆷ

年 月 日

成均館長品勳姓名 印

第 號

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月廿三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七〇、七	五、二	(一)四、一		靜穩		快晴
仁川	七七〇、九	六、一	(一)〇、八	北	和風		仝
木浦	七六九、四	一一、七	三、三	北	疾風		仝
釜山	七六七、六	一〇、七	三、九	北	强風		仝
大邱	七六九、五	一〇、五	〇、五	北西	軟風		仝
平壤	七七二、四	二、五	(一)六、七	北西	仝		仝
龍岩浦	七七三、〇	五、二	(一)四、九		靜穩		仝
元山	七六九、七	五、五	(一)〇、一		仝		仝
城津	七六七、八	三、四	(一)三、一	南	疾風		仝

○京城地方天氣豫報 自十一月廿四日午后六時 至十一月廿五日午后六時

晴

廣告

左記의家契는該家主에闖失請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞᄂᆞ니左記의期限이過ᄒᆞᆯ時는永屬無效ᄒᆞᆯ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契劵種別	所有者姓名	闖失事由	提出期限
北署觀光坊諫洞三十二統十六戶	草家	九間	立旨劵	李鎬謙	紛失	隆熙二年十二月二十五日

隆熙二年十一月六日　漢城府

○工事請負入札廣告

一韓國近衛騎兵隊馬場砂敷工事

入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者는二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右請負을望ᄒᆞ는者는十一月二十八日自上午十二時로同下午一時ᄭᆞ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後十一月三十日下午一時ᄭᆞ지入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

右契約은經理局長張錫祚가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月二十三日　軍部

○工事請負入札廣告

一元山居留地海壁築造工事

此入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右入札에對ᄒᆞ야請負ᄒᆞ기希望ᄒᆞ는者는本所又는釜山元山各出張所에就ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕樣書、圖面及現場等을熟覽ᄒᆞᆫ後十二月十四日午后一時ᄭᆞ지限ᄒᆞ야元山出張所에서入札ᄒᆞ고卽時開札ᄒᆞᆷ

右契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月二十一日　建築所

○購買廣告

一石炭(唐津塊炭)壹百噸

但入札保証金은各自見積代價百分之五以上

右로購買ᄒᆞᄂᆞ니入札의希望이有ᄒᆞᆫ者는十二月一日ᄭᆞ지當課에出頭ᄒᆞ야見本品心得及契約書案을熟覽ᄒᆞ고同月二日午前十一時ᄭᆞ지當課에서入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은當課長四王天數馬가担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十七日　農商工部會計課

○購買入札公告

一在監人用綿入衣袴　貳百組

一同　單衣袴　四百五拾組

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者는二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札를望ᄒᆞ는者는十二月三日ᄭᆞ지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書按等을熟覽ᄒᆞᆫ後同四日下午一時에入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은典獄富山要次郞担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十八日　大邱監獄

○工事請負廣告

一馬山稅關棧橋架設及同稅關構內地均並道路工事

入札保證金은各自見積書百分의五以上

右를入札ᄒᆞᄂᆞ니請負希望者는隆熙二年十一月三十日ᄭᆞ지本及又는釜山出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕樣書及圖面을熟覽ᄒᆞᆫ後에來十二月一日午後一時에本所에來ᄒᆞ야入札ᄒᆞ고卽時開札ᄒᆞᆷ

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十四日　建築所

本課에서現行法規類編과職員錄를印刊發賣인바價額을左開仰佈ᄒᆞ오니購覽ᄒᆞ시는僉位은代金及郵料를先納請求ᄒᆞ심을爲要

法規類編一帙　七册　定價金五圜郵料六十五錢

職員錄一部　定價金七十五錢郵料十五錢

隆熙二年九月二十九日　官報課

官報

第四千二百三十七號

隆熙二年十一月二十六日 木曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이官吏退官賜金의在職年數에關한件을裁可하야玆에頒布케하노라

御名 御璽

隆熙二年十一月二十三日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第七十九號

光武八年八月以後帝國政府에傭聘되야一定한給與를受하는官吏와同一한任務에服한者로셔隆熙二年一月官制改正을因하야引續하야官吏에任用된者에게對한退官賜金의計算에關하야는其傭聘中의年月을在職年數에通算함

但何等의名義로써함에不拘하고傭聘年月에應하야旣히賜金의支給을受하얏든者는此限에不在함

附則

本令은頒布日로봇터施行함

敍任及辭令

○十一月一日

池田藤太郎
橋本 泉
田中 宗親
菊地 常吉
奧野儀左衛門
西長彥太郎

任燈臺局看守叙判任官五等

燈臺局看守 池田藤太郎
同 橋本 泉
同 田中 宗親
同 菊地 常吉
同 奧野儀左衛門
同 西長彥太郎

給十級俸(以上十一月一日度支部)

印刷局技師 西尾 守行

給四級俸(十一月十九日度支部)

彙報

○產業

○韓國產業煙草의缺點及此에對한矯正策(臨時財源調査局)

一 素質의脆弱하야粉末을生하기易한事
一 色澤이齊一치못함으로截色을損하는事
一 濕氣를有하야直時製造用에供하기不得한事
一 往々臭氣를帶한者ㅣ有하야單獨使用에供키難함은勿論이오配各한境遇에도大히親和를缺하는弊가有한事

以上의缺點은盖左記한關係에基因한者로認함

一、種類의關係

試作葉中에國分種과秦野種을比較한時는秦野種을優하다함然而秦野種은元來彈力이乏한種類인즉此點으로붓터見한時는水戶、國府種又는茂木、達磨種의類를適當타하깃스

六三

니內地에在ᄒᆞᆫ各産地의試作ᄒᆞᆷ에로國府種達磨種은稍히良好ᄒᆞᆫ成績을示ᄒᆞᆷ

二、土地氣候의關係

(甲) 葉質의脆弱ᄒᆞᆫ거ᄂᆞᆫ土地가砂質이過ᄒᆞᆫ故이라認ᄒᆞᆷ

(乙) 中葉性이오素質이輕ᄒᆞᆫ만ᄒᆞ나라오히려濕氣를帶ᄒᆞᆫ者有ᄒᆞᆷ은表土가稍深ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞᆫ者로認ᄒᆞᆷ

(丙) 本天葉의惡質葉으로肥分이不充分ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ成熟ᄒᆞᆯ適當ᄒᆞᆫ時期에成熟지못ᄒᆞ고(肥料關係에 도因ᄒᆞᆷ지라)永히生長을繼續ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞᆷ과如ᄒᆞᆷ

試作葉中往々日燒氣味인者ㅣ有ᄒᆞ니右ᄂᆞᆫ日中의溫熱이强ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞᆫ거시라然而日燒를認ᄒᆞᆷ에不拘ᄒᆞ고葉의伸長이充分ᄒᆞᆫ者ㅣ多ᄒᆞᆷ은夜間에 稍히濕潤ᄒᆞᆷ으로生長을速ᄒᆞ게ᄒᆞᆫ者라ᄒᆞᆯ지로다

三、肥料의關係

(甲) 色澤은眞褐色이乏ᄒᆞ며且齊一치못ᄒᆞᆫ者ㅣ多ᄒᆞᆷ은油粕類의高貴ᄒᆞᆫ肥料施用이稍히不足ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞᆷ과如ᄒᆞᆷ

(乙) 中葉質에도一種의臭氣를帶ᄒᆞ며本天葉에ᄂᆞᆫ强性辛味인者ㅣ有ᄒᆞᆷ은考ᄒᆞ건ᄃᆡ窒素肥料(圻肥、廐肥의類)가多ᄒᆞᆫ줄노認ᄒᆞᆷ

本天葉으로惡質인者ㅣ多ᄒᆞᆷ은肥料의關係에基ᄒᆞᆫ者ㅣ오土地固有의養分으로 來ᄒᆞᆫ者아님과如ᄒᆞᆷ若土地의關係로붓터來ᄒᆞᆫ者ㅣ라ᄒᆞ면葉分의如何에不拘ᄒᆞ고惡質葉을産出ᄒᆞᆯ터인비라

四、耕作、乾燥의關係

(甲) 綠色及臭氣를有ᄒᆞᆷ은高溫季節에收穫지아니ᄒᆞᆫ事情을因ᄒᆞᆷ이라

試作葉中、 葉脉에沿ᄒᆞ야鮮黃色을帶ᄒᆞ고葉肉이稍厚ᄒᆞ며色澤이均一 치못ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ收穫期가遲ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞᆫ者로認ᄒᆞᆷ

(乙) 本天葉에惡質인者多ᄒᆞᆷ은蕊止가稍히深ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞᆷ이라

(丙) 綠色葉中에ᄂᆞᆫ往往稍히早刈ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞᆫ줄노認ᄒᆞᆯ者를含ᄒᆞᆷ

(丁) 一把中의品質에不同이有ᄒᆞᆷ은成熟의程度에不依ᄒᆞ고同時에收穫ᄒᆞᆫ者로認ᄒᆞᆯ者를含ᄒᆞᆷ

(戊) 聯千本葉中濃色을帶ᄒᆞ고强性辛味인者ㅣ有ᄒᆞᆷ은黃變期々지의預備醱酵가足지못ᄒᆞᆷ에由ᄒᆞᆷ이라

(己) 幹干中黃色에固定된者ㅣ有ᄒᆞᆷ은(土地關係以外)乾燥中濕氣가足지못ᄒᆞᆷ으로緩和ᄒᆞᆫ乾燥作用을遂치못ᄒᆞᆷ에因ᄒᆞᆷ이라

以上은缺點의側으로붓터見ᄒᆞᆫ者이나秦野葉、中葉質노셔成熟乾燥가其適度된品類에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ著히缺點이無ᄒᆞ고引火良好、灰色이白ᄒᆞ야殆히富士産地의秦野種産品과類似ᄒᆞᆫ者ㅣ有ᄒᆞᆷ을考ᄒᆞ건ᄃᆡ甚ᄒᆞᆫ砂質地도아니오表土도또ᄒᆞᆫ甚深치아니ᄒᆞᆫ土地를擇ᄒᆞ야移植을早케ᄒᆞ고窒素質肥料를節히ᄒᆞ고아모조록緩和ᄒᆞᆫ乾燥方法을實行ᄒᆞᆯ진ᄃᆡ漸次土地氣候에愼ᄒᆞᆫ바를從ᄒᆞ야相當ᄒᆞᆫ産品을得ᄒᆞᆯ지니ᄯᅥ귀産地로ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ將來의望이無치아난者로認ᄒᆞᆷ

觀象

○京城地方天氣豫報 自十一月廿五日午后六時 至十一月廿六日午后六時

晴

廣告

左記의家契ᄂᆞᆫ該家主에闕失請願을據査ᄒᆞ야玆에廣告ᄒᆞ니左記의期限이過ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ永屬無效ᄒᆞᆯ事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	闕失事由	提出期限
北署觀光坊諫洞三十二統十六戶	草家	九間	立旨券	李鎬渫	紛失	隆熙二年十二月二十五日

隆熙二年十一月六日 漢城府

官報 第四千二百三十八號 隆熙二年十一月二十七日 金曜

内閣法制局官報課

叙任及辭令

○十一月十日

從二品 張宇根

前警視 權重顯

任警視叙奏任官四等

○十一月十三日

臨時財源調查局技手 戶石龍助

任臨時財產整理局技手叙判任官三等

○十一月十四日

黑澤休四郎

井上文司

任判事叙奏任官三等

田中永次郎

任檢事叙奏任官四等

○十一月二十日

六品 權秉洙

李鍾九

徐相殷

任郡主事叙判任官四等

○十一月二十三日

警部 具鍾鳴

任寧海郡守叙奏任官四等

九品 李鍾國

任新寧郡守叙奏任官四等

六品 錢澤洙

任青松郡守叙奏任官四等

務安府尹 洪在祺

任判事叙奏任官一等

堀尾文太郎

任判事叙奏任官四等

渡邊助治郎

任檢事叙奏任官三等

栗原忠恕

山內璞

青柳四郎

任判事叙奏任官三等

石川信重

千賀順市

遠藤裕

任檢事叙奏任官四等

法典調查局事務官補 渡邊勇次郎

任檢事叙奏任官四等

○十一月二十四日

阪尾道幹

任度支部主事叙判任官四等

○十一月二十五日

洪允範

朴炳龍

趙根鎬

任臨時財產整理局技手叙判任官五等

中村郁一

江島忠

山口寬德

池田三次

任裁判所書記叙判任官五等

給九級俸(十一月十八日內部) 扶餘郡守 李承仁
給七級俸 郡主事 權衆洙
郡主事 李鍾九
仝 徐相殷
給八級俸
命忠淸南道觀察道臨時在勤 郡主事 權衆洙
命德山郡在勤 郡主事 李鍾九
命唐津郡在勤(以上十一月二十日內部) 郡主事 徐相殷
臨時財産整理局技手 戸石 龍助
給六級俸(十一月十二日度支部) 財務署財務官 韓昌履
右는漢城財務監督局에셔의報告를據호즉該員이水原財務署長으로該署主事李載敬에게面交付金을勒借私用호고趂不償還호얏기官員懲戒令第一條及第二條에依호야四箇月間에本俸二分之一의罰俸에處홈
依願免本官 財務署主事 崔龍熙
同 姜根孝
免本官 臨時財産整理局技手 崔浚明
右는臨時財産整理局長官의報告를據호즉該員이每多欠勤에屢經勸諭나改悛無望호고偵其行動則從事私校호야缺公從私호니身爲官吏호야營圖私利가揆諸官紀에不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依호야免本官(以上十一月二十一日度支部)
給七級俸(十一月二十四日度支部) 度支部主事 阪尾 道幹
臨時財産整理局技手 洪允範

臨時財産整理局技手 朴炳龍
同 趙根鍾
給九級俸
臨時財産整理局技手 南相兢
同 金相憲
同 李台榮
免本官
右는臨時財産整理局長官의報告를據호즉該員等이成蹟이頗劣호中無屆欠勤이殆至一個月以上이고屢雖調探이나踪跡不明호니揆諸官紀에不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依호야免本官(以上十一月二十五日度支部)
補仁川區裁判所書記 京城控訴院書記 長谷場長寬
補大審院書記 晋州地方裁判所書記 野崎喜久治
給九級俸 裁判所書記 中村 郁一
裁判所書記 江島 忠
仝 山口 寬德
仝 池田 三次
給十級俸
補京城地方裁判所書記 裁判所書記 中村 郁一
補釜山區裁判所書記 裁判所書記 江島 忠
補全州區裁判所書記 裁判所書記 山口 寬德
補海州地方裁判所書記(以上十一月二十五日法部) 裁判所書記 池田 三次

彙報

○財政

○國庫歲出入額（隆熙二年八月中）

歲入之部

科目	八月中歲入額 本年度分	八月中歲入額 前年度分	八月中歲入額 計
經常部			
第一款 租稅	八〇一、七七〇三二	三三、六二四三七一	八三六、三九四五八三
地租	四四六、八七〇四九七	一四、六〇三六五九	四六一、四七三一五六
戶稅	三〇、九四三三五	七、三〇七二五	三八、二四九四〇〇
關稅	三三九、一四二三一〇		三三九、一四二三一〇
噸稅	八、八九七三〇〇		八、八九七三〇〇
水產稅	六六四九六〇	三〇九六	六六五九五
鹽稅	一、一六七〇六〇	一三四八〇〇	一、三〇一八六〇
船稅	九一五六〇〇	七二八〇〇	九八八四〇〇
鑛稅	一、〇八六八三〇		一、〇八六八三〇
庖肆稅	一、七四九六三〇		一、七四九六三〇
典當舖稅	二九〇〇〇		二九〇〇〇
雜稅	四六、三三三六三五		四六、三三三六三五
既往年度未納稅收入	三、六五二九二六	二、四七六九一二	六、一二九八三八
第二款 印紙收入	七、六七六五〇〇		七、六七六五〇〇
印紙收入	七、六七六五〇〇		七、六七六五〇〇
第三款 官業收入	三三、六二四七一〇	六四一三〇	三四、二六六八四〇
醫院收入	三、三五九三一六〇		三、三五九三一六〇
官報收入	四四三六五五	六四一三〇	五〇七七八五
度量衡收入	一六五〇〇五	—	一六五〇〇五
林野收入	一三三〇〇	—	一三三〇〇
鑛業收入	三二、三五五五一〇	—	三二、三五五五一〇
國有未墾地貸與料	九六一二〇	—	九六一二〇
第四款 蔘業收入	四三六九〇	—	四三六九〇
人蔘稅	四三六九〇	—	四三六九〇
第五款 雜收入	三五、八九五七三三	一九三八七〇	三七、〇八六六三五
手數料	三五五六四〇	—	三五五六四〇
官有物賣却代	三、一六七六六〇	—	三、一六七六六〇
罰金及沒收金	三、一三六三二五	—	三、一三六三二五
稅關雜收入	四、六六七〇四〇	—	四、六六七〇四〇
雜入	二、四一八六四〇	一九三八七〇	二、六一二五一〇
歲入經常部計	八八一、一〇八三三六	二四、八七二三九一	九〇五、九七九七二七
臨時部			
第一款 繰越金	二、〇〇〇、〇〇〇〇〇	—	二、〇〇〇、〇〇〇〇〇
海關工事基金繰入	—	—	—
金融資金繰入	—	—	—
借入金	二、〇〇〇、〇〇〇〇〇	—	二、〇〇〇、〇〇〇〇〇
歲入臨時部計	四、〇〇〇、〇〇〇〇〇	—	四、〇〇〇、〇〇〇〇〇
歲入總計	四、八八一、一〇八三三六	二四、八七二三九一	四、九〇五、九七九七二七
前年同期歲入總計	八六九、六九八四三五	三五、三七四九三九	八四〇、四三五三七四

歲出之部

所管廳	八月中歲出額 經常部	八月中歲出額 臨時部	八月中歲出額 計	前年度分
皇室費	一三五、〇〇〇〇〇	—	一三五、〇〇〇〇〇	—
內部	三一一、三六〇八七一	三七、三三五三七四	三六八、五一六二四五	—
度支部	三三二、八六九三五四	二七七、四七六五八〇	六〇九、三四五八三四	—
軍部	四〇、一三六八九六	七七、九四〇六六五	九八、〇七七六五一	—
法部	八六、八六〇九一〇	三六四三五〇〇	八〇、二三五二四〇	—
學部	一八、九〇五四八五	一〇、〇六八九一六	二九、三四一七〇一	—
農商工部	三四、八一七九九五	五、四五九三八八	八二、三一〇八六七	—
計	八三二、八〇〇六二九	八〇九、二一六六四七	一、六四二、〇〇七四六六	△一六〇三五
前年同期歲出計	—	—	一、三六七、四八三四三	

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十一月廿四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣

京城	七七〇、二	二、八	(一)五、九		靜穩		快晴
仁川	七六九、九	二、四	(一)四、四	南東	和風		仝
木浦	七六九、一	七、一	一、三		靜穩		仝
釜山	七六八、二	八、五	(一)一、一	北	疾風		仝
大邱	七六九、二	七、四	(一)二、八		靜穩		仝
平壤	七六七、七	一、四	(一)六、五	東	軟風		曇
龍岩浦	七六六、三	一、九	(一)六、六	南東	强風		仝
元山	七六六、〇	五、三	(一)四、一		靜穩		快晴
城津	七六四、〇	五、六	(一)五、八	北西	軟風		仝

○各地氣象 十一月廿五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力	雨量 午前六時前二十四時間	天氣
京城	七七四、〇	六、八	(一)七、五	東	軟風	一	雨
仁川	七六三、七	七、二	(一)四、六	南南東	强風	三	曇
木浦	七六四、八	九、六	(一)〇、六		靜穩		晴
釜山	七六四、八	一一、〇	一、六		仝		仝
大邱	七六五、〇	一一、二	(一)六、四		仝		仝
平壤	七六二、三	九、五	(一)四、九	東	軟風		快晴
龍岩浦	七六二、一	七、九	(一)一、九	北西	和風		晴
元山	七六一、七	一一、二	(一)三、一	南南西	軟風		快晴
城津	七六〇、六	七、八	(一)四、三		靜穩		仝

○京城地方天氣豫報 自十一月廿六日午后六時 至十一月廿七日午后六時

西風晴

廣告

第一銀行券發行額平均表

自隆熙二年十一月八日
至同 年十一月十四日

第一銀行券發行平均額 九、二五九、〇〇〇圓

內 正貨準備發行額 三、二三四、二〇〇圓

保證準備發行額 六、〇二四、八〇〇圓

隆熙二年十一月廿五日 度支部

○購買入札

一 枕 六百四拾壹枚
一 同覆 六百四拾壹枚
一 敷布 七百九拾二枚
一 蒲團皮 五百七拾壹枚
一 包布 七百參拾壹枚

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者는二年以來其營業에從事흔証明書가有흔者로限흠

右購買에入札를望ᄒᆞᄂᆞᆫ者는十二月八日自上午十二時로同下午二時ᄭᆞ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書案等을熟覽흔後同十日下午一時ᄭᆞ지入札ᄒᆞ야即時開札흠

右契約은軍部經理局長張錫祚가擔任흠

隆熙二年十一月二十六日 軍部

○正誤

官報第四千二百三十六號第二面學事欄內下段第二十四行餘費의餘字는飯字로正誤흠이라 官報課

官報第四千二百三十五號第一面上段漁業法施行細則中第一條第五行中第二十條의의「의」字는「에」字로第十四條第三行中「三個前」은「三個月前」으로第二十一條第一行中「河湖等에」는「河湖等에서」로並正誤事 農商工部

官報 第四千二百三十九號 隆熙二年十一月二十八日 土曜 內閣法制局官報課

告示

內部告示第四十一號

本月二十日午後七時에京畿竹山郡衙에失火ᄒᆞ야諸般文簿가燒失ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月二十六日

內部大臣 宋秉畯

敍任及辭令

○十一月十九日

任郡主事敍判任官四等 金炳翊

○十一月二十五日

任警部敍判任官四等 河野清之助

○十一月二十六日

任裁判所書記敍判任官四等 鈴木義衛

景孝殿令 趙南哲

慶基殿令 朴海鎭

元陵參奉 趙重冕

依願免本官(以上十一月二十六日宮內府)

郡主事 金河鍊

依願免本官

郡主事 金炳翊

給八級俸

郡主事 金炳翊

命濟州郡在勤(以上十一月十九日內部)

警部 河野清之助

給七級俸

警部 河野清之助

命咸興警察署勤務

郡主事 李鎭白

仝 趙破甲

依願免本官(以上十一月二十五日內部)

裁判所書記 鈴木義衛

給八級俸

裁判所書記 鈴木義衛

補京城地方裁判所書記

京城地方裁判所書記 本田榮

補仁川區裁判所書記(以上十一月二十六日法部)

公立尙州普通學校專科副訓導 金祉燮

依願免本官(十一月十一日學部)

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二七四號	咸鏡南道永興郡長興面德興面	黑鉛	七五六、五八八坪	韓國元山港東町一丁目三十三番地 長嶋信 日本國鹿兒島縣鹿兒島市荒田村七拾五番戶 田中雄藏 日本國長崎縣長崎市江戶町拾壹番地 原眞一	隆熙二年十一月廿五日	鑛業願許可

○砂鑛採取法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番號	採取區所在地	鑛種	面積又는延長	採取權者住所姓名	許可年月日	事由
第一四一號	慶尙南道密陽郡上南面	砂金	三三、〇〇〇町間	韓國京城米倉町 岡宗治 / 韓國龍山櫻町 西尾次郞	隆熙二年十一月十七日	砂鑛採取許可

氣象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月廿六日

地名	氣壓(午前六時)	溫度 最高	溫度 最低	風向(午前六時)	風力	最近二十四時間雨量	天氣
京城	七五八、一	一二、六	二、七		靜穩		曇
仁川	七五七、七	一二、六	三、二	南南東	强風		快晴
木浦	七六〇、五	一五、二	三、八	南南西	疾風		仝
釜山	七六一、〇	一三、六	一、五	仝	仝		仝
大邱	七六〇、七	一四、四	(一)二、九		靜穩		仝
平壤	七五五、〇	一一、九	九、八	南	軟風	二	曇
龍岩浦	七五三、二	九、三	(一)〇、七	西南西	强風		晴
元山	七五六、八	一三、六	三、三		靜穩		曇
城津	七五七、〇	一一、三	(一)二、三	北北東	軟風		仝

○京城地方天氣豫報自十一月廿七日午后六時至十一月廿八日午后六時

北又西晴

廣告

○購買入札

一 枕 六百四拾壹枚

一 同覆 六百四拾壹枚

一 敷布 七百九拾二枚

一 蒲團皮 五百七拾壹枚

一 包布 七百參拾壹枚

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者는二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限홈

右購買에入札을望ᄒᆞ는者는十二月八日自上午十二時로同下午二時ᄭᅡ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後同十日下午一時ᄭᅡ지入札ᄒᆞ야即時開札홈

右契約은軍部經理局長張錫祚가擔任홈

隆熙二年十一月二十六日 軍部

○正誤

官報第四千二百三十七號彙報第一面產業欄內第一行(韓國產業)의業字는(葉)字로正誤홈이라 官報課

官報

第四千二百四十號

隆熙二年十一月三十日 月曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이臨時財産整理局官制中改正에關한件을裁可하야玆에頒布케하노라

御名 御璽

隆熙二年十一月二十六日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第八十號

隆熙二年勅令五十五號臨時財産整理局官制中左와一條를追加홈

第十二條의二 長官은度支部大臣의承認을經하야局務의一部分을財務監督局長으로하여곰行케홈을得홈

附則

本令은頒布日로부터此를施行홈

朕이起業公債條例를裁可하야玆에頒布케하노라

御名 御璽

隆熙二年十一月二十六日

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第八十一號

起業公債條例

第一條 政府는額面日本貨百萬圓을限하고起業公債를募集홈

第二條 本公債證書는無記名利票添付로홈

第三條 本公債의利子는一箇年百分之六으로하야每年五月及十一月의兩度에此를支撥홈

第四條 本公債의元金은證書發行한年으로부터五箇年을仍寘하고其翌年부터十箇年間에隨時償還홈

第五條 本公債證書의式樣種類發行價格償還期日其他必要한事項은度支部大臣이此를定홈

第六條 本公債의元利金支撥에關한事務는第一銀行으로하여곰取扱케홈

第七條 本公債證書에는光武九年勅令第三十五號國庫證券條例第十條以下의規程을準用홈

附則

本令은頒布日로부터施行홈

告示

內部告示第四十二號

美國桑港朔加面都街在留鄭在寬發行
共立新報第一百四號

右新聞紙는治安을妨害홈으로認하얏기新聞紙法第三十四條를依하야該新聞의頒布를禁止하고此를押收홈

隆熙二年十一月二十六日

內部大臣 宋秉畯

法部告示第十號

竹山郡에備置하얏든土地家屋證明簿가被燒됨을因하야玆에

告示ᄒᆞ노니該郡守에게證明을受ᄒᆞᆫ契約書所持者ᄂᆞᆫ隆熙三年一月三十一日以內로所持契約書ᄅᆞᆯ該郡守에게提出ᄒᆞ야再次證明을受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ若此期限內에再次證明을受치아니ᄒᆞ면郡守의旣行證明은其効力을失ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月二十七日

法部大臣 高永喜

敍任及辭令

○十一月十七日

任道主事敍判任官四等　崔東寔

○十一月十九日

任官立漢城高等女學校副敎授敍判任官四等　金蕙谷

○十一月二十五日

任公立鎭南浦普通學校本科訓導敍判任官四等　前敎員 李道載

○十一月二十六日

任法部繙譯官敍奏任官四等　法部主事 李善鍾

裁判所書記 權泰銓

依願免本官(以上十一月二十六日內閣)　仁同郡守 徐相奎

延安郡守 李範昌

聞慶郡守 辛龍欽

給八級俸　道主事 崔東寔

命全羅南道觀察道在勤(以上十一月十七日內部)　道主事 崔東寔

補大審院判事　判事 洪在祺

補晉州區裁判所檢事　檢事 渡邊勇次郎

給二級俸　大審院判事判事 洪在祺

晉州區裁判所檢事檢事 渡邊勇次郎

給八級俸(以上十一月二十三日法部)

補淸州區裁判所判事　公州區裁判所判事判事 田中亨

補釜山區裁判所檢事　晉州區裁判所檢事檢事 氏野德太郎

補義州區裁判所判事　平壤區裁判所判事判事 小林茂

補全州區裁判所檢事　光州地方裁判所檢事檢事 志水高次郎

補平壤區裁判所判事　平壤地方裁判所判事判事 竹村昌計

全州區裁判所檢事檢事 志水高次郎

平壤區裁判所判事判事 竹村昌計

給五級俸(以上十一月二十七日法部)

官立漢城高等女學校副敎授 金蕙谷

給八級俸(十一月十九日學部)

公立鎭南浦普通學校本科訓導 李道載

給七級俸(十一月二十五日學部)

彙報

○官廳事項

○扶餘郡守李承仁이가十一月十九日에身故事

○司法

隆熙二年十一月十九日에强盜傷人罪人洪鍾晉ᄅᆞᆯ絞에處ᄒᆞᆷ을意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨ᄅᆞᆯ奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月十日에强盜罪人文相峯、鄭寅龜、金景善을絞에處ᄒᆞᆷ을意로法部大臣이上奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신旨ᄅᆞᆯ奉ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月官報摘要目錄

事項	頒布號數	年月日
勅令第八十二號　文官任用令中改正件	第四千二百四十一號	隆熙二年十二月一日
內閣告示第二十七號　電話規則中改正件	上仝	上仝
學部令第二十一號　學部所管日本國留學生規程	第四千二百四十三號	隆熙二年十二月三日
內閣告示第二十八號　諺文電報處理、電話呼出區域中改正施行件	上仝	上仝
學部所管日本國留學生規程中正誤件	第四千二百四十四號	隆熙二年十二月四日
關稅局告示第五十號　朝鮮海灣南岸長箭洞錨地附近暗礁發見件	第四千二百四十五號	隆熙二年十二月五日
學部所管日本國留學生規程中正誤件	上仝	上仝
勅令第八十三號　郡廢合件	第四千二百四十六號	隆熙二年十二月七日
內閣告示第二十九號　電信及電話通話事務開始通話區域及電話料表中改正施行件	上仝	上仝
度支部告示第十七號　公債募集件	第四千二百四十六號	隆熙二年十二月七日
關稅局告示第五十一號　永興灣外코도리카、포인트附近暗礁發見件	上仝	上仝
關稅局告示第五十二號　鎭海灣暗岩發見件	第四千二百四十六號	隆熙二年十二月七日
關稅局告示第五十三號　鴨綠江本流暗岩發見件	上仝	上仝
度支部告示第十八號　起業公債假證券發行件	第四千二百五十號	隆熙二年十二月十一日
學部告示第十號　官立法官養成所依文官任用令第三條第三號認定件	上仝	上仝
內閣告示第三十號　郵便物接傳事務處理及電信事務開始件	第四千二百五十一號	隆熙二年十二月十二日
法律第三十號　裁判所設置法中改正件	第四千二百五十二號	隆熙二年十二月十四日
內部告示第四十三號　大韓每日申報(國文)第四百五十一號仝(國漢文)第九百七十四號押收件	上仝	上仝
內閣告示第三十一號　郵便局移轉及電話通話區域中改正施行件	第四千二百五十四號	隆熙二年十二月十六日
關稅局告示第五十七號　咸鏡北道城津浦城津燈臺及霧笛新設件	上仝	上仝
關稅局告示第五十八號　慶尙北道冬外串燈臺及霧笛新設件	上仝	上仝
內部令第七號　巡查配寘請願規則	第四千二百五十六號	隆熙二年十二月十八日

官報
第四千二百四十一號
隆熙二年十二月一日 火曜
內閣法制局官報課

勅令

朕이文官任用令中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年十一月二十七日

內閣總理大臣 李完用
內部大臣 宋秉畯
度支部大臣 任善準
軍部大臣臨時署理內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜
學部大臣 李載崑
農商工部大臣 趙重應

勅令第八十二號

隆熙二年勅令第五十一號文官任用令中左갓치改正ᄒᆞᆷ

第六條次에左의一條를加ᄒᆞ고第七條以下條數를排次改正ᄒᆞᆷ

第七條 第四條乃至第六條其他特別任用의規定에依ᄒᆞ야任用된者ᄂᆞᆫ第一條乃至第三條에依ᄒᆞ야任用ᄒᆞᆯ境遇에ᄂᆞᆫ銓衡委員의銓衡을經ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로부터此를施行ᄒᆞᆷ

告示

內閣告示第二十七號

電話規則中改正件에關ᄒᆞ야統監府令第四十九號를左갓치揭布ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月三十日

內閣總理大臣 李完用

○統監府令第四十九號(明治四十一年十一月二十五日)

明治四十一年九月統監府令第三十七號電話規則中如左히改正ᄒᆞᆷ

第八條第三號를如左히改正ᄒᆞᆷ

三 統監府通信管理局(以下單히通信管理局이라ᄒᆞᆷ)의指示를從ᄒᆞ야電話開通에必要ᄒᆞᆫ設備를負擔ᄒᆞ야此를同局에引渡케ᄒᆞᄂᆞᆫ것으로ᄒᆞᆷ

第二十二條 第八條第一號의認可를受ᄒᆞᆫ加入申請者又ᄂᆞᆫ加入者의名義ᄂᆞᆫ他人의名義로此를變更ᄒᆞᆷ을不得ᄒᆞᆷ但通信管理局長의認可를受ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第二十五條 第三號中「撤去ᄒᆞ고져ᄒᆞᆯ時」의下에「此境遇에ᄂᆞᆫ該電話機每壹個에電鈴壹個式增設ᄒᆞ야又ᄂᆞᆫ此를撤去ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ」을加ᄒᆞᆷ

第二十七條에左의一項을加ᄒᆞᆷ

第八條第三號에依ᄒᆞᆫ加入者가電話機의移轉을請求ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ前項移轉料外最初의加入期間內에ᄂᆞᆫ通信管理局에셔指示ᄒᆞᆫ所를從ᄒᆞ야其移轉에必要ᄒᆞᆫ設備를負擔ᄒᆞ야此를同局에引渡케ᄒᆞᆷ도有ᄒᆞᆷ事

第三十一條에左의一項을加ᄒᆞᆷ

第八條第三號의加入申請者로써電話開通에必要ᄒᆞᆫ設備負擔에障碍를生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其加入申請은此를繳消ᄒᆞᆷ도有ᄒᆞᆷ

第五十八條第一項第五號를如左히改正ᄒᆞᆷ

五　郵便局所의過失로因ᄒᆞ야徵收ᄒᆞᆫ過納又ᄂᆞᆫ誤納ᄒᆞᆫ電話에關ᄒᆞᆫ料金

附則

本令은明治四十一年十二月一日로부터此를施行ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

○十一月十六日

任郡主事敍判任官四等　道主事　白順一

○十一月二十四日

任郡主事敍判任官四等　柳炳秀

○十一月二十六日

任道主事敍判任官四等　財務署主事　田中德太郎

○十一月二十七日

任監獄通譯敍判任官三等　李厚卿

給七級俸　警視　張宇根

給八級俸(以上十一月十日內部)　警視　權重翼

給七級俸　郡主事　白順一

命永興郡在勤(以上十一月十六日內部)　郡主事　白順一

寧海郡守　具鍾鳴

新寧郡守　李鍾國

青松郡守　錢澤洙

給七級俸(以上十一月二十三日內部)　郡主事　柳炳秀

給八級俸　郡主事　柳炳秀

命全羅北道觀察道在勤(以上十一月二十四日內部)　郡主事　金圭錫

仝　朴麟爀

依願免本官

給八級俸　道主事　田中德太郎

命江原道觀察道在勤(以上十一月二十六日內部)　道主事　田中德太郎

法部繙譯官　李善鍾

仝　權泰銓

給八級俸(以上十一月二十六日法部)

補平壤區裁判所判事　晉州區裁判所判事判事　朴準性

補清州區裁判所判事　公州區裁判所判事判事　洪祐燮

補義州區裁判所判事　咸興區裁判所判事判事　楊孝健

補水原區裁判所判事　海州區裁判所判事判事　沈遠明

給六級俸　監獄通譯　李厚卿

補京城監獄通譯(以上十一月二十七日法部)　監獄通譯　李厚卿

宮廷錄事

○陛見　本月二十七日上午十一時에

皇帝陛下

皇后陛下게옵서統監公爵伊藤博文을　召接ᄒᆞ신事

○陛見　本月二十七日上午十一時에統監公爵伊藤博文帶同

陛見人員이如左

統監附武官海軍大佐　外波內藏吉

日本國春日軍艦艦長海軍大佐　荒川規志

仝　副長海軍中佐　下平英太郎

仝　機關長海軍機關中佐　上野辰之助

仝　航海長海軍少佐　替地初太郎

仝　軍醫長海軍軍醫少監　山木英忠

仝　主計長海軍主計少監　寺戶關次郎

仝　水雷長海軍大尉　大橋朝正

仝　砲術長海軍大尉　淡中晴海

仝　分隊長海軍大尉　北島周作

仝　機關分隊長海軍機關大尉　進藤登三郎

仝　仝　藤井信夫

仝　分隊長心得海軍中尉　青山德義

仝　機關分隊長心得海軍機關中尉　鯨井卓爾

日本國人　大倉喜八郎

彙報

○財政

○外國貿易槪況（十月分）

關稅局調査

輸出之部

品名	輸出額 十月分 圓	輸出額 一月以降累計 圓
食料品		
米	四一三、三六五	四、八五四、三五〇
大麥	六三六五	五五、八八五
小麥	三六、〇六〇	八八、三五四
大豆	三五七、〇九四	二、五九八、七五五
小豆	八八九	二八、五八四
菜子	—	三、〇一五
海蔘	五、五五〇	六一、二六四
鮮魚	一二、〇六五	一〇五、七五四
乾魚及塩魚	八、三一二	六〇、〇四九
乾貝	九、九七七	五五、六〇五
其他	三六、八五〇	二八三、七四六
類計	八五五、五五五	八、三七一、二二九
原料品		
生絲及繰綿	一二〇	六八、九九五
牛皮	六五、八三八	五七九、八七四
金礦	—	四四、六〇三
鐵礦及銅鑛	一六、六六七	一三五、一九七
木材及板	一八、〇五五	一四〇、七五〇
肥料	二一、四五五	三五七、六五二
其他	三五、一〇七	一八八、六三一
類計	一五三、六八二	一、一七七、三八七
原料用製品		
銅	七、三五五	四〇、三五五
其他	三、五九九	六六、三二一
類計	一一、一一五	一〇六、七五六
全製品		
紙	一、六五五	六七、八〇一
其他	三、一一〇	三六、七五五
類計	三、七五五	九四、三五七
雜品		
人蔘	四五五	一、〇〇九
生牛	四三、四六九	六二七、〇五七
家禽類	一二九	一、九四六
其他	三、五五五	八八、七五五
類計	六六、四〇六	九〇八、六五五
內產通計	一、〇九四、一九二	一〇、三五六、五五四
再輸出品	四五、三八七	三五三、九三〇
輸出全計	一、一三六、五五六	一〇、六九九、五五四
前年同月分輸出全計	二、四三〇、五五四	一三、八八八、〇三二
前年分과比較	減一、二五〇、六六六	減二、二七六、五五六

輸入之部

品名	輸入額 十月分 圓	輸入額 一月以降累計 圓
生活에要ᄒ는物品		
甲 食料品		
小麥粉	二九、六七七	二一九、八七二
穀粉及澱粉	三、八五五	二五、七五四
食塩	三六、〇六〇	二五四、〇六八
醬油	一五、五五五	九六、〇九三
生果及乾果	一五、三五二	一六五、九五五
淸酒	六〇、〇八七	四五六、五五五
砂糖及精糖	六五、〇六八	六九五、五五五
其他	四一二、六六〇	一、九三七、八五五
類計	五五〇、〇五二	三、八一三、三五五
乙 衣服類		
打綿	八四、七一三	五一九、六九九
生金巾	一五六、九三三	一、〇七六、六五五
시어진구	三五〇、四四九	四、三五六、八五五
晒金巾	一四七、九九六	一、二九〇、六四九
天竺布	五七、八五五	二五五、八六一
綾金巾	—	一五四、五六六
日本木綿	三六五、一五五	一、五四四、三六七
綿縮絲	四、六一〇	三九九、九九九
麻布	九、五五〇	一、六二八、四五六
絹布	一三五、八五九	一、一五七、〇八四
其他	四一三、二九七	三、一三一、六〇一
類計	一、六五五、七八四	一二、三五六、六五〇
丙 器具及消耗品		
陶器及磁器	三五、一〇一	三一五、一三〇
傘（洋傘和傘共）	九二〇	一四五、〇六五
煙草	一三五、〇六四	九四七、八六五
木炭	二、四五五	六六、八〇八
石油	四、三〇六	三五六、四六六
燐寸	五三、四五七	二六五、六六七
其他	一九五、五五四	一、二〇七、五六七
類計	三六一、八二三	三、六五五、六〇八
計	三、四五九、六六七	一八、〇三四、六五〇
產業에要ᄒ는物品		
甲 原料品		
石炭	一八三、九五五	一、一四〇、五五七
木材及板	三三〇、五九五	一、八八六、六四五
其他	四三、九一五	二五九、五五〇
類計	五四八、四六五	三、五五五、三四一
乙 原料用製品		
乾[illegible]	一四七	六四六
綿撚絲（各種）	三四四、六三九	一、五六七、五六六
鐵線	三五、八八一	四三六、五五七
軌條	四、七四四	八六六、五五一
軌條附屬品	八四	一、三三五、五五八
其他	一五五、六〇三	一、五〇四、三五〇
類計	四三九、三五六	四、五五〇、六五八
丙 全製品		
紙類	四六、五一七	四六三、六五〇
鐵釘	一八、六六五	九九、五五五
세멘트及石灰	五五、六五七	五五一、一四五
其他	三九三、九一六	三、八九七、四一〇
類計	四三一、五五五	三、七五七、七五四
通計	一、四〇〇、三九六	一一、五六〇、八八五
雜品	五〇、四七一	二、六九五、五四一
外產通計	四、一五〇、五五六	三五、八一八、六五六
再輸入品	三一五	四、三五四
輸入全計	四、一五〇、九三六	三五、八〇七、一一一
前年同月分輸入全計	四、六五七、〇一五	三五、五五〇、三四五
前年分과比較	減六五六、〇六五	減一、一二九

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十一月廿七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、九	六、七	九七、七	北西	和風	六	晴
仁川	七六八、五	八、二	九七、八	仝	强風	一	仝
木浦	七六七、五	一三、一	三、四	仝	仝	一	曇
釜山	七六四、三	一五、三	四、四	仝	仝		晴
大邱	七六五、三	一二、九	九九、〇	仝	疾風		仝
平壤	七六八、四	五、六	九四、八	仝	和風		仝
龍岩浦	七七〇、九	六、二	九四、七	西	疾風		仝
元山	七六三、八	八、二	九八、一	仝	和風	六	仝
城津	七六〇、〇	六、七	九九、二	北	軟風	九	仝

○各地氣象　十一月廿八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七〇、二	(一)一、七	(一)五、八		靜穩		曇
仁川	七六九、八	(一)一、〇	(一)五、八	東	和風		曇
木浦	七六九、八	五、一	〇、四	北	和風		曇
釜山	七六七、九	五、三	(一)〇、六	北	强風		晴
大邱	七七〇、二	四、四	(一)二、六		靜穩		晴
平壤	七六八、四	(一)三、一	(一)八、二	南東	軟風		雪
龍岩浦	七六八、五	(一)一、八	(一)八、一	北	疾風		晴
元山	七六六、八	一、八	(一)五、二	西	和風		晴
城津	七六三、三	二、五	(一)八、七	北	軟風		晴

○京城地方天氣豫報 自十一月三十日午后六時 至十二月一日午后六時

北又西風晴

廣告

○證券保管通帳鬪失

左開혼證券保管通帳은鬪失ᄒᆞ얏스니自今以後ᄂᆞᆫ無效로홈但其所在를發見혼時ᄂᆞᆫ速히郵便爲替貯金管理所에通報홈이可홈

隆熙二年十一月　統監府通信管理局

記番號	任置人氏名
恩の二〇一九七	村橋國吉

○貯金通帳鬪失及盜難

左開貯金通帳은鬪失及盜難을被ᄒᆞ엿스니若其所在를發見혼者ᄂᆞᆫ速히最近혼郵便貯金處理局所에申告홈이可홈

隆熙二年十一月　統監府通信管理局

通帳記番號	通帳交付局所名	任金人氏名
韓いけ三〇四一	咸興	中村キヰ
韓ろに一一九一	南大門	荒木宗一
韓いな三〇一	ヌ金城	北川治輔
韓に九四四四	京城	末岡俊介
韓にり一六	金浦	矢野竹治
韓や一三一三	草梁	椋本一雄
韓い七六五	海州	張雲石
韓ため一三〇	長興	米村義雄
韓へた一二	雲山金鑛	關永セキ
韓ほる一四九二	龍山	石川和吉
韓いゆ一五	南原	富永鶴三
韓へゐ九	淳昌	富永ナツ
韓はく三〇四	京城新町	矢部桂次
韓ろい五四	會寧	田中織藏

官報

第四千二百四十二號

隆熙二年十二月二日 水曜

內閣法制局官報課

叙任及辭令

○十一月十五日
陞敍判任官四等 臨時財産整理局技手 林 縣 英

○十一月十七日
任財務監督局主事敍判任官一等 北村 健吉
任財務署主事敍判任官四等 濱崎由太郎

○十一月十八日
任建築所主事敍判任官二等 佐倉 二郎

○十一月二十日
任財務署主事敍判任官四等 車 周 卿
任財務署主事敍判任官四等 財務監督局主事 萬田新太郎

○十一月二十一日
任道主事敍判任官四等 崔 泳 柱

○十一月二十七日
任稅關主事敍判任官三等 財務署主事 島村榮之助

○十一月二十八日
任道主事敍判任官三等 財務署主事 鄭 璵 鎔
任郡主事敍判任官四等 崔 昌 均

○十一月三十日
陞敍判任官三等 宮內府主事 徐 廷 弼
任農商工部主事敍判任官二等 佐瀨 直衛
任農商工部主事敍判任官三等 滿藤政太郎

日本國으로서領受ᄒᆞᆫ勳六等單光旭日章 六品前郡守 白 樂 三
右ᄂᆞᆫ該員에게領受ᄒᆞᆫ勳章에佩用ᄒᆞᆷ을
勅裁를經ᄒᆞ야准許ᄒᆞᆷ(十一月二十一日表勳院)

給六級俸(十一月三十日宮內府) 宮內府主事 徐 廷 弼
給八級俸 道主事 崔 泳 柱
命全羅南道觀察道在勤 道主事 崔 泳 柱
郡主事 曹 秉 喆
仝 林 魯 俊
依願免本官(以上十一月二十一日內部)
給六級俸 道主事 鄭 璵 鎔
給八級俸 郡主事 崔 昌 均
命黃海道觀察道在勤 道主事 鄭 璵 鎔
命鹽浦郡在勤(以上十一月二十八日內部) 郡主事 崔 昌 均
依願免本官(十一月六日度支部) 財務署主事 金 承 都
臨時財産整理局技手 林 縣 英
給八級俸(十一月十五日度支部) 財務監督局主事 北村 健吉
給二級俸 財務署主事 濱崎由太郎
給八級俸(以上十一月十七日度支部) 建築所主事 佐倉 二郎
給三級俸(十一月十八日度支部) 財務署主事 車 周 卿
給七級俸 財務署主事 萬田新太郎
給八級俸 度支部主事 須田近思郎
依願免本官 財務署主事 金 鍾 弼
依願免本官 臨時財産整理局技手 金 義 培
免本官
右ᄂᆞᆫ所管局長官의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員이仕進不勤ᄒᆞ고屢違官紀ᄒᆞ며亂入郡廳ᄒᆞ야毁損器物ᄒᆞ고毆打入直員인즉似此官吏ᄂᆞᆫ不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官

免本官 臨時財産整理局技手 方有錫

右ᄂᆞᆫ所管局長官의報告를據ᄒᆞᆫ즉該員이本年九月에十數日을稱病欠勤이옵고江景等地에擅自出張ᄒᆞ야私測에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ事實이發見ᄒᆞ얏기屢次戒飭이되終不改悛뿐더러又稱病氣ᄒᆞ고欠勤十數日에去處不明ᄒᆞ니揆諸官紀에不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官

稅關監吏 高瀨太郎

財務署主事 兪炳緒

依願免本官(以上十一月二十日度支部)

給六級俸(十一月二十七日度支部) 稅關主事 島村榮之助

補鏡城區裁判所判事 平壤區裁判所判事 文鳳儀

補馬山區裁判所判事 晋州區裁判所判事 大友歌次

光州地方裁判所判事兼光州區裁判所判事 依田弘

補木浦區裁判所判事 咸興區裁判所判事 齋藤庄三郎

補大邱地方裁判所判事 海州地方裁判所判事 鮎川元恭

補群山區裁判所判事

木浦區裁判所判事 依田弘

大邱地方裁判所判事 齋藤庄三郎

群山區裁判所判事 鮎川元恭

給五級俸(以上十一月三十日法部)

給三級俸 農商工部主事 佐瀨直衛

給六級俸(以上十一月三十日農商工部) 農商工部主事 滿藤政太郎

彙報

○官廳事項

安東 姜淳 十月二十二日

密陽 李敏裕 十月三十一日

安州 李健膺 十月三十日

瑞興 金秉淳 十月十四日

右ᄂᆞᆫ各該區域地方委員會委員을任用인바依願解免흠(度支部)

尙州 金洞淳 十月二十二日

密陽 辛燦成 十月三十一日

安州 金寬鎬 十月三十日

李基炳 十月十四日

瑞興 金東欽 十月十四日

右ᄂᆞᆫ各該區域地方委員會委員으로選定흠(度支部)

○臨時財産整理局技手林熙英이가十一月十六日에身故흠

○郡主事趙鍾煥이가十一月十五日에身故事

觀象

○京城地方天氣豫報 自十二月一日午后六時 至十二月二日午后六時

北又西風晴

廣告

○購買廣告

一硝子瓶貳合入(標本入)七千個

但入札保証金은各自見積代金百分之五以上

右로購買ᄒᆞ니入札希望이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十二月十六日內로當課에出頭ᄒᆞ야見本品入札心得及契約書案을熟覽ᄒᆞ야十二月十七日午前十一時까지當課에서入札ᄒᆞ고即時開札흠

此契約은當課長四王天數馬가擔任흠

隆熙二年十二月二日 農商工部會計課

○正誤

官報第四千二百二十九號敍任及辭令欄內第三面上段第十一行財務署主事金京坤의八級은七級을報告의誤라

官報第四千二百三十七號第一面下段敍任及辭令欄內第十二行印刷局技師ᄂᆞᆫ度支部技師를報告의誤라 度支部

官報

第四千二百四十三號
隆熙二年十二月三日 木曜
內閣法制局官報課

部令

學部所管日本國留學生規程을左갓치定홈

隆熙二年十二月一日

學部大臣 李載崑

學部令第二十一號

學部所管日本國留學生規程

第一條 官費留學生은特히日本國留學을必要로ᄒᆞᄂᆞᆫ學術技藝를履修케ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야官立高等學校又ᄂᆞᆫ此와同等以上으로認ᄒᆞᆫ官公私立學校의卒業證書를有ᄒᆞᆫ者中에셔檢定을行ᄒᆞᆫ後에學部大臣이此를命홈

第二條 前條의檢定은學力、品行及身體에對ᄒᆞ야 此를行홈檢定方法及學科目等은每度此를定홈

第三條 官費留學生의履修學科及留學期間은學部 大臣이指定홈
學部大臣이必要로認ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ指定留學期間이滿了ᄒᆞᆫ後에尙且學科履修又ᄂᆞᆫ實地硏究ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야留學期間을延長ᄒᆞᄂᆞᆫ事가有홈

第四條 官費留學生을被命ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ受命日로브터七日以內에別記第一号書式의誓約書를提呈홈이可홈

第五條 官費留學生을被命ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ受命日로브터二十日以內에居住地를出發ᄒᆞ야到着ᄒᆞᆫ後ᄂᆞᆫ迅速히留學生監督에게報告홈이可홈

第六條 留學生監督은官費留學生의入學ᄒᆞᆯ學校를指定홈이可홈

第七條 官費留學生에게ᄂᆞᆫ別表에依ᄒᆞ야往復旅費、東裝費、學資金及滯在費를支給홈

但學資金과滯在費ᄂᆞᆫ重疊支給치아니홈

前項의學資金은學校納付金、寄宿料、被服費及圖書器械費에分ᄒᆞ야學校納付金은實費로써支給ᄒᆞ고其他ᄂᆞᆫ留學生監督이學校의種類及學校所在地의狀況에依ᄒᆞ야 學部大臣의認可를受ᄒᆞ야定額을定ᄒᆞ야此를支給홈

在學學校의指定을變更ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에其學資 支給額이不同ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其入學日ᄭᆞ지從來의學資金을支給홈

第一項外에必要로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ實費로써治療費、修學旅行費及入學轉學에要ᄒᆞᄂᆞᆫ旅費를支給홈

第八條 前條의諸給與를支給ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇ᄂᆞᆫ左와如홈

往復旅費

一 本國에在ᄒᆞ야官費留學生을被命出發ᄒᆞᄂᆞᆫ時

二 留學期間이滿了ᄒᆞ야歸國ᄒᆞᄂᆞᆫ時

三 第十二條에依ᄒᆞ야官費留學生을被免ᄒᆞ야 二十日以內에歸國ᄒᆞᄂᆞᆫ時

東裝費

一 本國에在ᄒᆞ야官費留學生을被命出發ᄒᆞᄂᆞᆫ時

學資金

一 學校入學日로브터留學期間의滿了ᄒᆞᄂᆞᆫ日ᄭᆞ지

一 留學期間中이라도歸國ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ其期間은學資金을支給치아니홈但在學學校의休業中歸國ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其休業期間中이오父母喪을因ᄒᆞ야歸國ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ三十日間을限ᄒᆞ야特히此를支給홈

滯在費

一 到着日로브터學校入學前日ᄭᆞ지

二　學部大臣의命令又ᄂᆞᆫ留學生監督의指揮에依ᄒᆞ야休學ᄒᆞᆫ期間
三　留學期間滿了日로브터在留地出發前日ᄭᆞ지
四　第三條第二項에依ᄒᆞ야實地研究期間

第九條　官費留學生은其居所及姓名의變更又ᄂᆞᆫ身分의異動이有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ每度留學生監督에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十條　官費留學生은留學地ᄅᆞᆯ離ᄒᆞ거ᄂᆞ又ᄂᆞᆫ休學ᄒᆞᄂᆞᆫ事ᄅᆞᆯ得지못ᄒᆞᆷ
休暇中旅行이나其他事故에依ᄒᆞ야留學地ᄅᆞᆯ離코자ᄒᆞᆯ時又ᄂᆞᆫ疾病其他不得已ᄒᆞᆫ事故에依ᄒᆞ야休學코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ期間을豫定ᄒᆞ야留學生監督에게申請ᄒᆞ야許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ고其期間을延長코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時도亦同ᄒᆞᆷ
但疾病에依ᄒᆞ야休學ᄒᆞ거ᄂᆞ或留學地ᄅᆞᆯ離코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ醫師의診斷書ᄅᆞᆯ添付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十一條　官費留學生은留學期間中에官費留學生을辭免ᄒᆞᆷ을得치못ᄒᆞᆷ若留學ᄒᆞ기不能ᄒᆞᆫ事由가生ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其旨ᄅᆞᆯ具ᄒᆞ야學部大臣에게申請ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
學部大臣이前項의申請을許可ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其情狀에依ᄒᆞ야已給ᄒᆞᆫ往復旅費、束裝費、學資金及滯在費의全部或幾部分을償還케ᄒᆞᄂᆞᆫ事가有ᄒᆞᆷ

第十二條　疾病又ᄂᆞᆫ學業이不進ᄒᆞ야成業의所望이無ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ者에게對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ學部大臣은官費留學生됨을免除ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十三條　官費留學生이左의各號의一에該當ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ學部大臣은官費留學生됨을免除ᄒᆞ고已給ᄒᆞᆫ往復旅費、束裝費、學資金及滯在費의全部或幾部分을償還케ᄒᆞᆷ
一　品行이不良ᄒᆞ야留學生의體面을汚損ᄒᆞᆫ所爲가有ᄒᆞᆫ者
二　學部大臣又ᄂᆞᆫ留學生監督의命令에服從치아니ᄒᆞ거ᄂᆞ或在學學校의規程을違背ᄒᆞᆫ者

第十四條　官費留學生이留學期限이滿了ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其翌日로브터二十日以內에出發ᄒᆞ야歸國ᄒᆞᆫ後ᄂᆞᆫ學部大臣에게迅速報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ
前項境遇에ᄂᆞᆫ別記第二號書式의留學始末書ᄅᆞᆯ提呈ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十五條　第五條及第十四條의境遇에疾病이나其他不得已ᄒᆞᆫ事故에依ᄒᆞ야其期間內에出發키難ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ事由ᄅᆞᆯ具ᄒᆞ야第五條의境遇에ᄂᆞᆫ學部大臣에게第十四條의境遇에ᄂᆞᆫ留學生監督에게申請ᄒᆞ야許可ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十六條　官費留學生이留學期間이滿了ᄒᆞᆫ後歸國ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其歸國日로브터留學期間과同一ᄒᆞᆫ期間은學部大臣의指定ᄒᆞᄂᆞᆫ職務에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ義務가有ᄒᆞᆷ
前項의義務ᄅᆞᆯ盡치아니ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ已給ᄒᆞᆫ往復旅費、束裝費、學資金及滯在費의全部或幾部分을償還케ᄒᆞᆷ

第十七條　留學生監督은學部大臣의命을承ᄒᆞ야學部所管日本國官費留學生及私費留學生을監督ᄒᆞᆷ

第十八條　留學生監督이官費留學生의履修學科又ᄂᆞᆫ留學期間을變更ᄒᆞᆯ必要ᄅᆞᆯ認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其事由ᄅᆞᆯ具ᄒᆞ야學部大臣에게申報ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第十九條　留學生監督은第十二條及第十三條에該當ᄒᆞᆫ者가有ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ事實을詳具ᄒᆞ야學部大臣에게申報ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十條　留學生監督은第十條及第十五條에基因ᄒᆞ야官費留學生의申請에對ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ每度事由ᄅᆞᆯ具ᄒᆞ야學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十一條　留學生監督은官費留學生의入學ᄒᆞᆫ學校의名稱、所在地、學科課程及修業年限을學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但學科課程及修業年限은已報ᄒᆞᆫ學校에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ省略ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十二條　留學生監督은官費留學生의學業成績及品行을調査ᄒᆞ야每年一回以上學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ但其進級及卒業은每度此ᄅᆞᆯ報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十三條　私費留學生은其姓名、居所、學校의名稱、所在地及履修學科ᄅᆞᆯ具ᄒᆞ야留學生監督에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ其變

更ᄒᆞᆫ境遇에도亦同ᄒᆞᆷ

第二十四條 留學生監督은私費留學生의操行에關ᄒᆞ야不正當ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其事實을具ᄒᆞ야學部大臣에게報告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十五條 留學生監督은私費留學生에게對ᄒᆞ야 修學上必要ᄒᆞᆫ證明을與ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第二十六條 留學生으로브터學部大臣에게提出ᄒᆞᄂᆞᆫ文書ᄂᆞᆫ總히留學生監督을經由ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

留學生監督은前項의文書를受ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ意見을附ᄒᆞ야 提呈ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第二十七條 留學生監督은留學生의監督에關ᄒᆞ야學部大臣이特히囑託ᄒᆞᆫ日本國政府官吏와協議ᄒᆞᆷ을要ᄒᆞᆷ

第二十八條 留學生監督은學部大臣의認可를受ᄒᆞ야 本規程施行에關ᄒᆞᆫ細則을定ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

附則

第二十九條 本規程은隆熙三年一月一日로브터施行ᄒᆞᆷ

第三十條 光武十一年學部令第三號學部所管日本國留學生規程은本規程施行日로브터廢止ᄒᆞᆷ

別表

往復旅費	東裝費	學資金	滯在費
一便 貳拾五圜	拾五圜	一個年 參百六拾圜以內	一日 七拾錢

第一號書式

誓約書

住所

某長(次)男 姓名

年月日生

右員이學部所管日本國官費留學生을被命ᄒᆞ얏ᄉᆞ온바學部所管日本國留學生規程을遵守ᄒᆞ야勵勤修業ᄒᆞᆯ긧ᄉᆞ오며且本人身上에關ᄒᆞᆫ諸般事를保証人이擔當ᄒᆞᆷ은勿論이옵고萬一同規程에依ᄒᆞ야已受ᄒᆞᆫ給與費償還의命이有ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ本人과保證人이合力ᄒᆞ야速히償還ᄒᆞᆯ긧ᄉᆞᆸ기玆에誓約書를提呈ᄒᆞᆸᄂᆞ이다

年 月 日

住所 留學生 姓名 印

住所 保証人 姓名 印

住所 保証人 姓名 印

學部大臣 閣下

第二號書式

留學始末書

何年何月受命日本國官費留學生

履修學科某科 姓名

年月日生

一 往返發着

出發 何年何月何日某地에서發ᄒᆞ야何月何日某港에서解纜ᄒᆞᆷ(何月何日브터何月何日ᄭᆞ지何事由를因ᄒᆞ야某地에滯留)

到着 何年何月何日에某地에投錨ᄒᆞ야何月何日에某地에到着ᄒᆞᆷ

出發 何年何月何日에某學校卒業(疾病或學業不進을因ᄒᆞ야歸國을被命ᄒᆞ거ᄂᆞᆫ又ᄂᆞᆫ何事由를因ᄒᆞ야歸國의認可를受)ᄒᆞ야何月何日某地에서出發ᄒᆞ야何月何日某港에서解纜ᄒᆞᆷ(何月何日브터何月何日ᄭᆞ지何事由를因ᄒᆞ야某地에滯留)

歸國 何年何月何日某港에投錨ᄒᆞ야 何月何日에某地에歸着

一 修學狀況

豫習 何年何月何日에某地官(公、私)立某學校又ᄂᆞᆫ某地某修業所에入學、或敎師某를從ᄒᆞ야何年何月何日ᄭᆞ지左記學科目을硏究ᄒᆞᆷ

入學、何年何月何日에某地官(公、私)立某學校某科第何學年에入學홈

轉學、何年何月何日何事故를因ᄒᆞ야某地官(公、私)立學校某科第何學年에轉學홈

進級、何年何月何日第何學年에進級홈

卒業、何年何月何日某地官(公、私)立某學校某科를卒業홈 在學中研究ᄒᆞᆫ學科目은左記와如홈

旅行及休業、何年何月何日브터修學ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야某地에旅行ᄒᆞ야何月何日에歸着홈

何年何月何日브터何月何日ᄭᆞ지何病으로治療ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야某地某所에滯留

何年何月何日브터何月何日ᄭᆞ지疾病或何事故를因ᄒᆞ야休學홈

一 褒賞及卒業証書

褒賞、何年何月何日某學校第何學年修業時에成績優等에依ᄒᆞ야賞狀或何賞品을領受홈

証書、卒業証書(卒業証書無ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ修業証書)의謄本은左記와如홈

一 前項以外의緊要事項

何

右ᄂᆞᆫ正確無差홈

年　月　日

住所

姓名　印

學部大臣　閣下

告示

內閣告示第二十八號

諺文電報處理와電話呼出區域中改正施行에關ᄒᆞ야統監府告示第百九十四號第百九十五號를左갓치揭佈홈

隆熙二年十二月一日

內閣總理大臣　李完用

○統監府告示第百九十四號(明治四十一年十二月一日)

明治四十一年十二月十一日로부터左記郵便所에서諺文電報도處理케홈

所名	位置
金城郵便所	江原道金城郡金城邑

○統監府告示第百九十五號(明治四十一年十二月一日)

明治四十一年九月統監府告示第百五十九號電話呼出區域中如左히改正ᄒᆞ야來十二月十六日로부터此를施行홈

長生浦次에左의一項을加홈

呼出局所	呼出地域	備考
絕影島	慶尚南道東萊府沙中面絕影島內州岬、渡場、津頭洞、青鶴洞、城中、岩南	

敍任及辭令

○十一月三十日

裁判所書記　山岡定行
裁判所書記　北條久清
裁判所書記　伊藤正秋
裁判所書記　石井瀨太郎
裁判所書記　林良二郎
裁判所書記　木村競次郎
裁判所書記　伊藤孫太郎
裁判所書記　川島利太郎
裁判所書記　足穗浩
裁判所書記　鈴木林次
裁判所書記　高田慶次郎
裁判所書記　湊信三
裁判所書記　福田武一郎
裁判所書記　川崎爲三

任判事敍奏任官四等

法部主事 近東壽德

鮮臨時署理軍部大臣事務(十一月二十日內閣)

內閣總理大臣 李完用

陞一級俸

中樞院主事 申鼎善

陞三級俸(以上十二月一日中樞院)

中樞院主事 吳圭桓

彙報

○官廳事項

○陸軍叅將趙性根陸軍工兵叅領金基元陸軍步兵正尉李秉規陸軍砲兵正尉張然昌은日本國大演習陪觀次로前往ᄒᆞ얏다가十一月三十日歸國ᄒᆞᆫ事

○財政

農工債劵發行時政府에셔元利金支撥保證에關ᄒᆞᆫ命令案을左갓치內閣會議를經ᄒᆞᆫ後內閣總理大臣과度支部大臣이上奏ᄒᆞ야可라ᄒᆞ신旨를奉ᄒᆞᆷ

保證命令

(各 通)

株式會社漢湖農工銀行
株式會社平安農工銀行
株式會社慶尙農工銀行
株式會社全州農工銀行
株式會社光州農工銀行
株式會社咸鏡農工銀行

其行에셔運轉資金의充實을圖ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야農工債劵을發行ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ債劵額(左譯金額을記入ᄒᆞᆯ事)을限ᄒᆞ야政府에셔元利金의支撥을保證ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月三十日

度支部大臣 任善準

左記

金拾萬圜 漢湖農工銀行
金拾萬圜 平安農工銀行
金拾萬圜 慶尙農工銀行
金五萬圜 全州農工銀行
金拾萬圜 光州農工銀行
金拾五萬圜 咸鏡農工銀行

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十一月廿九日

地名	氣壓 午前六時	氣溫度 最高	氣溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七〇、五	四、五(一)	八、六		靜穩		快晴
仁川	七七〇、八	五、八(一)	六、七	東	和風		仝
木浦	七六九、四	九、四	一、〇	北	疾風		曇
釜山	七六八、六	八、六(一)	二、一	北	軟風		快晴
大邱	七六九、三	八、五(一)	五、三	北西	仝		仝
平壤	七六九、三	一、〇(一)	八、七	東	仝		仝
龍岩浦	七六八、五(一)	〇、一(一)	八、一	仝	和風		曇
元山	七六七、九	三、六(一)	四、五		靜穩		快晴
城津	七六六、三	二、六(一)	七、八		仝		仝

○各地氣象 十一月三十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向 午前六時	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、九	四、七	(一)七、二		靜穩		曇
仁川	七六七、一	六、〇	(一)五、四	西	軟風		晴
木浦	七六七、三	一一、七	四、四		靜穩		曇
釜山	七六六、三	九、六	〇、四	北	軟風		快晴
大邱	七六六、五	九、九	(一)二、一		靜穩		仝
平壤	七六八、〇	六、四	(一)八、一	北西	軟風		曇
龍巖浦	七六九、九	三、九	(一)八、六	北	輕風		快晴
元山	七六四、八	七、八	(一)四、六	西北西	軟風		快晴
城津	七六一、七	五、七	(一)七、六	北西	軟風		晴

○京城地方天氣豫報 自十二月二日午后六時 至十二月三日午后六時

西風晴後曇

廣　告

○辯護士試驗合格者

光武九年法部令第三號辯護士試驗規則에依ᄒᆞ야本年施行ᄒᆞᆫ辯護士試驗合格者가左와如ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月一日

隆熙二年辯護士試驗委員長　金洛憲

黃轍秀　尹世榮　鄭求昌　李　炡

○購買入札

一 精米　五百斗
一 大麥　七百斗　（改正京城升）

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十四日自上午十二時로同下午二時ᄭᅡ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後同十六日下午一時ᄭᅡ지入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

右契約은軍部經理局長張錫祚가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月三日　軍　部

○購買入札

一 白米　五百斗
一 小豆　三百五十斗

以上의入札保証金을各自假量ᄒᆞᆫ價格百分의五以上入札ᄒᆞᆫ者은二箇年以來로其業에從事케ᄒᆞᄂᆞᆫ官廳의証明書를有ᄒᆞᆫ者에만限ᄒᆞᆷ

右入札購買에所望이有ᄒᆞᆫ者은本廳에對ᄒᆞ야見本(米色)幷入札외心得과契約書案을熟覽ᄒᆞᆫ後米十六日午前十一時을限ᄒᆞ고入札ᄒᆞ면即時開札ᄒᆞᆷ

此契約書은典獄神尾虎之助가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月一日　京城監獄

○購買廣告

一 硝子甁貳合入(標本入)七千個

但入札保証金은各自見積代金百分之五以上

右로購買ᄒᆞ니入札希望이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十二月十六日內로當課에出頭ᄒᆞ야見本品入札心得及契約書案을熟覽ᄒᆞ야十二月十七日午前十一時ᄭᅡ지當課에서入札ᄒᆞ고即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은當課長四王天數馬가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月二日　農商工部會計課

○正　誤

官報第四千二百四十二號第二面下段彙報欄內第一行金秉淳의金字와第七行金東欽의金字ᄂᆞᆫ全字로幷正誤ᄒᆞᆷ이라

官報課

官報

第四千二百四十四號

隆熙二年十二月四日 金曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十一月五日

特敍勳一等賜八卦章 日本國赤十字社理事子爵 松平乘承

○十一月二十七日

特敍勳三等賜太極章 日本國陸軍三等軍醫正 村井靜夫

日本國陸軍憲兵大尉 細井愛親

日本國陸軍憲兵中尉 森川亨

日本國陸軍二等主計 石井斧三

特敍勳四等賜八卦章

特敍勳五等賜八卦章 日本國陸軍憲兵中尉 平田鉄次郎

○十一月三十日

任景孝殿令叙判任官五等 泰陵叅奉 鄭顯錫

任慶基殿令叙判任官五等 崔鍾烈

任泰陵叅奉叙判任官五等 六品 俞致憲

任元陵叅奉叙判任官五等 李敬珪

任永陵叅奉叙判任官五等 李麟九

依願免本官(十一月二十日度支部) 財務署主事 小川一三

木村虎吉

田中長平

齊藤誠一

藤井朝長

理財에關한事務를囑託함(判任待遇)(以上十一月三十日度支部)

補鎭南浦區裁判所判事 判事 黑澤休四郎

補太田區裁判所判事 判事 井上文司

補淸州區裁判所檢事 檢事 田中永次郎

給六級俸 鎭南浦區裁判所判事 判事 黑澤休四郎

太田區裁判所判事 判事 井上文司

淸州區裁判所檢事 檢事 田中永次郎

給七級俸(以上十一月十四日法部)

補仁川區裁判所檢事 檢事 渡邊助治郎

補羅州區裁判所判事 判事 栗原忠恕

補春川區裁判所判事 判事 山內璞

補水原區裁判所判事 判事 青柳四郎

補義州區裁判所檢事 檢事 石川信重

補元山區裁判所檢事 檢事 千賀順市

補光州地方裁判所檢事 檢事 遠藤豁

補寧邊區裁判所判事 判事 堀尾文太郎

給五級俸 仁川區裁判所檢事 檢事 渡邊助治郎

羅州區裁判所判事 判事 栗原忠恕

春川區裁判所判事 判事 山內璞

水原區裁判所判事 判事 青柳四郎

給六級俸 義州區裁判所檢事 檢事 石川信重

元山區裁判所檢事 檢事 千賀順市

光州地方裁判所檢事 檢事 遠藤豁

寧邊區裁判所判事 判事 堀尾文太郎

給七級俸(以上十一月二十三日法部)

依願免本官(十一月二十日學部)　　公立淮陽普通學校本科副訓導 金敎鳳

宮廷錄事

○動駕　本月六日에
大皇帝陛下
皇后陛下게옵셔
德壽宮에冬候問　安ᄒᆞ옵시ᄂᆞᆫ
旨ᄅᆞᆯ奉承ᄒᆞ온나
出宮時刻과御路次ᄂᆞᆫ如左ᄒᆞᆷ이라
上午十一時에敎化門으로出御ᄒᆞ사　罷朝橋　鐵橋　鍾路
廣通橋　小廣橋　銅峴　光宣門前路　前儲慶宮前新作路
圜丘壇前路　大貞洞　大漢門으로從ᄒᆞ사
德壽宮에問　安ᄒᆞ옵시고下午三時三十分에還御ᄒᆞ심이라

彙報

○官廳事項

○鄒主事李源協이가十一月二日에身故事

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十二月一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七〇、一	四、九(一)	二、八	西	軟風		快晴
仁川	七六九、九	五、二(一)	三、三	北西	疾風		仝
木浦	七六八、七	九、六	三、六	北	强風		曇
釜山	七六六、五	一二、二	二、七	北	軟風		快晴
大邱	七六八、二	一三、二(一)	三、三	西北西	軟風		快晴
平壤	七六九、一	二、〇(一)	六、三	東	軟風		仝
龍岩浦	七六九、四	(一)一、二(一)	六、四	北	仝		仝
元山	七六六、五	六、五(一)	二、二	西南西	和風		仝
城津	七六三、四	四、四(一)	五、四	西北西	軟風		仝

○京城地方天氣豫報自十二月三日午后六時至十二月四日午后六時
西風晴

廣告

○購買入札公告

一在監人用冬布團　百八拾枚
一仝　夏布團　百八拾枚
一仝　綿入衣袴　百八拾組
一仝　單衣袴　百八拾組

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ
右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十二月十九日까지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書按等을熟覽ᄒᆞᆫ後同月二十日午前十時에入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ
此契約은典獄苹川正義担任ᄒᆞᆷ
隆熙二年十二月三日　海州監獄

○正誤

官報第四千四十九號敍任及辭令欄內前面下段第二行市川登之助에勳四等은三等으로第十四行辻本良次郞에勳五等은四等으로幷改正ᄒᆞᆷ이라　表勳院

官報第四千二百四十三號部令欄內第三面下段第四行學留生은留學生이요第四面上段第三行中立字下에某字가脫落ᄒᆞ고第二十行何ᄂᆞᆫ何何로並正誤ᄒᆞᆷ이라　官報課

官報
第四千二百四十五號　隆熙二年十二月五日　土曜
內閣法制局官報課

告示

關稅局告示第五十號

韓國東岸朝鮮海灣南岸長箭洞錨地附近暗礁의發見

一 日本海軍水路部告示를依호즉長箭洞錨地附近에셔四個의暗礁를發見호얏다云호는뒤其位置等은左와如홈

(一)一尋礁

該礁로부터 月移台는 南八四度東距離二浬四鏈
　　　　　 第 島는 南二四度西

北緯三八度四五分四九秒

東經一二八度一二分一四秒

(注意)

該礁는三個의頂으로成호點灘이니最淺頂의水深一尋띠오此로부터北方二鏈ㅅ지十尋으로부터淺호礁脈이擴延호고此로부터外方은곳十三尋으로부터深호水深이有홈該礁와弟島의中間에水深三尋으로부터淺호箇所가有홈으로써船舶通航이不可호다홈

(二)二尋半礁

該礁로부터 弟島 는北一一度東距離六八/10鏈
　　　　　 五柳津東方의一角은松樹가有홈 南八〇度東

北緯三八度四四分四六秒

東經一二八度一二分一秒

注意

該礁는長箭洞港口西方角附近에距岸一鏈余에點在호고其最少水深二尋半이오礁脈은半鏈의間南方에伸出호고外側은곳六尋乃至六尋半의水深이有홈

(三)四尋半礁

該礁로부터 弟 島 는 北五〇度西距離一浬半鏈
　　　　　 月移台는 北六六度東

北緯三八度四四分五二秒

東經一二八度一三分一四秒

(注意)

該礁는岩盤의最西端에位호고其最少水深이四尋半이온뒤項部가甚히尖銳호며周圍은陸界이니곳九尋乃至十尋의水深이有호고其東端은弟島를北六五度西에望호는處ㅅ지擴延홈

(四)三尋礁

該礁로부터 弟島는 北七八度三〇分西
　　　　　 月移台西端은 北三八度東距離六四/10鏈

北緯三八度四五分一五秒

東經一二八度一四分五〇秒

(注意)

該礁와靈湖津村落間에는二尋半부터淺호箇所가有홈으로로써船舶通航치아니홈을可타홈又現行海圖에示호此附近의陸標는其關係位置가不正홈으로써注意를要홈

右告示홈

隆熙二年十二月一日　關稅總長　永濱盛三

叙任及辭令

〇十一月三十日

宋永祥
武田田臣
文翼昇

任裁判所書記叙判任官三等

横塚　石松
加藤　守景
高田　俊雄
森山　留藏

任裁判所書記叙判任官四等

梅林恒太郎
福田　一正

任裁判所書記叙判任官五等

崔周鉉
崔光燮
尹善海
張錫祚
趙秉祿
朴基源
李炯稷
李鍾惠
梁寅鐸
金學俊
金永始
李鍾弼
金孝炳
李傳洙
李潤秀
李漢星
崔熿禹
金在祐
丁斗壽

任裁判所繙譯官補叙判任官三等

西脇　榮助
高木　信
河西　直吉

任裁判所繙譯官補叙判任官四等

花田力右衛門

依願免本官（十二月二日內部）

警部　横尾勇太郎

給五級俸

裁判所書記　宋　永祥
仝　文　襄昇

給六級俸

裁判所書記　武田　田臣
裁判所書記　加藤　守景
仝　高田　俊雄
仝　森山　留藏

給七級俸

裁判所書記　横塚　石松

給八級俸

裁判所書記　福田　一正

給九級俸

裁判所書記　梅林恒太郎

給十級俸

裁判所繙譯官補　朴基源
仝　李炯稷
仝　李鍾惠
仝　梁寅鐸
仝　金學俊

給五級俸

裁判所繙譯官補　崔周鉉
仝　崔光燮
仝　尹善海
仝　張錫祚
仝　趙秉祿
仝　金泳始
仝　李鍾弼
仝　金孝炳
仝　李傳洙
仝　李潤秀
仝　李漢星

給六級俸

裁判所繙譯官補　崔炫禹
仝　金在祐
仝　丁斗壽

給七級俸

裁判所繙譯官補　西脇榮助
仝　高木信
裁判所繙譯官補　河西直吉
裁判所繙譯官補　花田力右衛門

給八級俸

補平壤地方裁判所書記　裁判所書記　宋永祥
補京城地方裁判所書記　裁判所書記　武田田臣
補仁川區裁判所書記　裁判所書記　文翼昇
補城津區裁判所書記　裁判所書記　横塚石松
補蔚山區裁判所書記　裁判所書記　加藤守景
補清州區裁判所書記　裁判所書記　高田俊雄
補居昌區裁判所書記　裁判所書記　森山留藏
補春川區裁判所書記　裁判所書記　梅林恒太郎
補晉州地方裁判所書記　裁判所書記　福田一正
補北青區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　崔周鉉
補安東區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　崔光燮
補城津區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　尹善海
補慶興區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　張錫祚
補忠州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　趙秉祿
補開城區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　朴基源
補公州地方裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　李潤秀
補水原區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　李炯稷
補清州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　李鍾憙
補春川區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　梁寅鐸
補義州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　金學俊
補洪州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　金泳始

補瑞興區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　李鍾弼
補龍川區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　金孝炳
補原州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　李儁洙
補尙州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　崔炫禹
補咸興區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　李漢星
補慶州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　金在祐
補太田區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　丁斗壽
補元山區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　西脇榮助
補釜山區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　高木信
補春川區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　河西直吉
補鏡城區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　花田力右衛門
補瑞興區裁判所書記　海州地方裁判所書記　上田醇
補清州區裁判所書記　公州地方裁判所書記　町田金之助
補咸興地方裁判所書記　元山區裁判所書記　浦壁節夫
補馬山區裁判所書記　忠州區裁判所書記　邊惠煥
補光州區裁判所判事　鏡城區裁判所判事判事　權赫采
補清州區裁判所判事　判事　山岡定行
補開城區裁判所判事　判事　北條久清
補鎭南區裁判所判事　判事　伊藤正秋
補蔚山區裁判所判事　判事　石井瀨太郎
補尙州區裁判所判事　判事　林良二郎
補瑞興區裁判所判事　判事　木村競次郎
補公州區裁判所判事　判事　伊藤孫太郎
補義州區裁判所判事　判事　川島利太郎
補晉州區裁判所判事　判事　足穗浩
補光州區裁判所判事　判事　鈴木林次
補慶興區裁判所判事　判事　高田慶次郎
補安東區裁判所判事　判事　湊信三
補慶州區裁判所判事　判事　福田武一郎
補釜山區裁判所判事　判事　川崎爲三

補仁川區裁判所判事

判事 近東 壽穗

清州區裁判所判事判事 山岡 定行
鎭南區裁判所判事判事 伊藤 正秋
蔚山區裁判所判事判事 石井瀨太郞
尙州區裁判所判事判事 林 良二郞
瑞興區裁判所判事判事 木村競次郞
公州區裁判所判事判事 伊藤孫太郞

給七級俸

開城區裁判所判事判事 北條 久淸
義州區裁判所判事判事 川島利太郞
晋州區裁判所判事判事 足穗 浩
光州區裁判所判事判事 鈴木 林次
慶興區裁判所判事判事 高田慶次郞
安東區裁判所判事判事 湊 信三
慶州區裁判所判事判事 福田武一郞
釜山區裁判所判事判事 川崎 爲三
仁川區裁判所判事判事 近東 壽穗

給八級俸(以上十一月三十日法部)

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十二月二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 風向	風 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六六、四	三、五	九三、四		靜穩		曇
仁川	七六六、一	三、七	九五、一	南東	疾風		晴
木浦	七六六、九	八、〇	一、〇	東	軟風		曇
釜山	七六六、四	七、七	九七、二	北	和風		晴
大邱	七六六、九	七、〇	九七、〇		靜穩		仝
平壤	七六四、三	一、五	八九、九		仝		仝
龍岩浦	七六二、〇	二、六	八九、二	北	軟風		仝
元山	七六一、八	九、五	九四、七		靜穩		仝
城津	七五九、三	二、六	九一、八	西	和風		仝

○各地氣象 十二月三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 風向	風 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	六七、二	九、三	(一)六、三	南	疾風		快晴
仁川	六七、四	九、一	(一)二、一	北西	強風		仝
木浦	六七、〇	一二、三	四、二	北	仝		仝
釜山	六五、四	二、五	(一)一、八	北	仝		仝
大邱	六五、九	一二、三	四、二		靜穩		快晴
平壤	六七、七	六、三	(一)六、二		仝		仝
龍岩浦	六八、八	一〇、九	(一)六、七	北	強風		仝
元山	六七、〇	九、六	(一)二、三		靜穩		仝
城津	六六、六	四、九	(一)六、〇	北	軟風		仝

○京城地方天氣豫報 自十二月四日午后六時 至十二月五日午后六時

南又東風晴後曇

○正誤

官報第四千二百四十三號學部令第二十一號第二号書式中往返發着의第三項上括号內何事由란「由」字는「故」字로修學狀況의第一項末研究란「究」字는「習」字로同第五項中研究란「究」字는「修」字로褒賞及卒業証書의第二項臘木이란「臘」字는「臘」字로改正홈

學部

官報
第四千二百四十六號
隆熙二年十二月七日 月曜
內閣法制局官報課

勅令

朕이郡의廢合에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名 御璽

隆熙二年十二月三日

內閣總理大臣 李完用
內 部 大 臣 宋秉畯
度支部大臣 任善準

勅令第八十三號

郡의廢合에關ᄒᆞᆫ件

平安南道三登郡을廢ᄒᆞ야江東郡에合홈
同道慈山郡及殷山郡을廢ᄒᆞ야順川郡에合홈
同道咸從郡을廢ᄒᆞ야其地域中(吾山面)은江西郡에(月串面、堂岾面、三存面)은龍岡郡에(吾串面、北里面、中里面、大井面、小井面、反火池面、世串面、南里面)及順安郡의一部(鎭坊面)은甑山郡에合홈

附則

本令은頒布日로봇터施行홈

告示

內閣告示第二十九號

電信及電話通話事務開始와通話區域及電話料表中改正施行에關ᄒᆞ야統監府告示第百九十六號第百九十七號를左갓치揭佈홈

隆熙二年十二月五日

○統監府告示第百九十六號(明治四十一年十二月四日)

明治四十一年十二月十六日로부터左記郵便所에셔電信及電話通話事務를開始홈但諺文電報는現今間此를處理치안이홈

內閣總理大臣 李完用

所名	位置
絕影島郵便所	慶尙南道東萊府沙中面絕影島

○統監府告示第百九十七號(明治四十一年十二月四日)

明治四十一年九月統監府告示第百五十二號中電話規則第四十九條第一項第五號以外의通話區域及電話料表中如左히改正ᄒᆞ야來十二月十六日로부터此를施行홈

一 「釜山(草梁을含홈)安東間」次에如左히加홈

區域	一通話時의通話料	一回에電話呼出料
釜山(草梁을含홈)絕影島間	金五錢(但自働電話機에依ᄒᆞᆫ者는金十錢)	金五錢

一 釜山絕影島間以外의區域中釜山의下「(草梁을含홈)」를何이던지「(草梁及絕影島를含홈)」라改홈

度支部告示第十七號

本年勅令第八十一號起業公債條例에據ᄒᆞ야左記와如히公債를募集홈

隆熙二年十二月四日

度支部大臣 任善準

一 募集金額 日本貨百萬圓
一 發行價格 額面百圓에對ᄒᆞ야日本貨百圓의割

三 利率 年百分之六

四 償還年限 證劵發行き年부터五年까지と仍賓き고其翌年부터十年間에隨時償還홈

五 申告期日 隆熙二年十二月七日

六 申告處所 日本東京第一銀行本店

關稅局告示第五十一號

韓國東岸永興灣外포도리카、포인드附近暗礁의發見

一 日本海軍水路部告示를依き즉永興灣外포도리카、포인드附近에一箇의暗礁를發見き얏다き는되其位置는左와如홈

該礁로부터(鳴島는南五九度東 獻島燈臺는北三七度三〇分西距離八浬七鏈半)

北緯三九度七分三〇秒

東經一二七度四五分四五秒

(注意)

該礁의水深은三尋이니同礁脈은北東方에多少伸出き야一頭를成き얏다云홈故로船舶은少き야도一浬以上을離き야陸角을繞航홈을要홈

右告示홈

隆熙二年十二月一日

關稅總長 永濱盛三

關稅局告示第五十二號

韓國南岸鎭海灣暗岩의發見

一 日本海軍水路部告示를依き즉鎭海灣에二個의暗岩을發見き얏다云き는되其位置는左와如홈

(一)三尋二岩

該岩은(加助島頂(一、一〇五呎山)는南四三度三〇分西距離一浬六/十鏈 漆川島頂(八〇〇呎山)은南八三度東)로부터

北緯三四度五九分二〇秒

東經一二八度三二分四〇秒

(二)六五/四尋岩

該岩은(加助島頂(一一〇九呎山)는南五八度西距離一浬半 漆川島頂(八〇〇呎山)는南八八度一五分東)로부터

北緯三四度五八分五八秒

東經一二八度三二分五二秒

右告示홈

隆熙二年十二月一日

關稅總長 永濱盛三

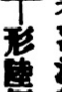
關稅局告示第五十三號

韓國西岸鴨綠江本流暗岩의發見

一 韓國鴨綠江本流娘娘城角附近에서一個의暗岩을發見き얏는되暗岩의形狀은稍히半坦不規則き며多少의凹凸이有き고中流에向き야低下き고沙泥中에埋沒홈其位置는左와如홈

該岩으로부터(娘娘城角은北二三度東距離三鏈六 龍化山頂은南西六度三〇分東距離三浬三鏈八)

注意

該岩의最高所는低潮水深은二呎以下、該岩의東側은五六呎、長南北約三十間澪筋曲折가稍히上流에在き야危險의慮가有き즉航海者는注意홈이可홈又目下澪筋을示き기爲き야白色의形陸標가有홈으로써此一線以北에入홈이不可홈

右告示홈

隆熙二年十二月三日

關稅總長 永濱盛三

敍任及辭令

○十一月二十三日

任財務監督局主事敍判任官二等 土岐綽

〇十一月二十六日
任郡主事叙判任官四等　崔鳳柱
〇十一月三十日
任郡主事叙判任官四等　朴東植
松野翠
井上德
任稅關監吏叙判任官五等
〇十二月二日
任財務監督局主事叙判任官三等　財務署主事　杉坂正直
兼任財務監督局主事　財務署主事　飯島淸秋
〇十二月三日
慶尙南道觀察道事務官　朴晶奎
任密陽郡守叙奏任官三等
任丹城郡守叙奏任官四等
任安義郡守叙奏任官四等
任昌寧郡守叙奏任官四等
任三嘉郡守叙奏任官四等
任陜川郡守叙奏任官四等
任草溪郡守叙奏任官四等
任昆陽郡守叙奏任官四等
任南海郡守叙奏任官四等
任泗川郡守叙奏任官四等
任巨濟郡守叙奏任官四等
任金海郡守叙奏任官四等
任固城郡守叙奏任官四等
任山淸郡守叙奏任官四等
任機張郡守叙奏任官四等
任彦陽郡守叙奏任官四等

泗川郡守　吳在珪
六品　金秉宇
六品　朴尙鉉
郡主事　全泰燁
正三品　朴從龍
前叅書官　甘麒鉉
前主事　金善在
警視　洪性郁
前敎官　河正龍
府主事　李在性
正三品　李是哲
六品　尹命殷
前主事　權重敎
具然浩
前議官　朴茂永
朴昊永
境誠之進

任裁判所書記叙判任官三等
任法部主事叙判任官五等
任裁判所書記叙判任官五等

李琦淳
李駿象
山淸郡守　李臣穆
南海郡守　李鍾協
密陽郡守　金重演
金海郡守　鄭鉉溶
昆陽郡守　玄燦鳳
草溪郡守　金承源
陜川郡守　玄濟復
固城郡守　兪擎淳

依願免本官(以上十二月三日內閣)　義陵叅奉　魏溥潤
依願免本官(十二月二日宮內府)　郡主事　崔鳳柱
給八級俸
命海南郡在勤　郡主事　崔鳳柱
依願免本官(以上十一月二十六日內部)　郡主事　朴鍾完
給八級俸　郡主事　朴東植
命洪川郡在勤　郡主事　朴東植
依願免本官(以上十一月三十日內部)　郡主事　金尙濡
臨時財産整理局主事　高田長豊
命帝室債務審査會書記(十一月十日度支部)　財務監督局主事　土岐綽
給四級俸(十一月二十三日度支部)　財務署主事　吳忠植
依願免本官(十一月二十七日度支部)　稅關監吏　松野翠
同　井上德
給十級俸(以上十一月三十日度支部)
給六級俸(十二月二日度支部)　財務監督局主事　杉坂正直

彙報

○産　業

○國有未墾地利用法에依ᄒᆞ야貸與又ᄂᆞᆫ認證을許可ᄒᆞᆫ者左와如홈(農商工部)

貸與又ᄂᆞᆫ認證番號	利用許可地所在	利用許可地種別及面積	利用目的	利用許可期間	付與又ᄂᆞᆫ賣下	開墾權者의住所氏名	貸與又ᄂᆞᆫ認證年月日
黃海第六号	黃海道白川郡龍海面上西里	干潟四十九町五畝一步	畓	隆熙七年十二月末日々지	付與	京城本町一丁目十一番号日笠猛方 原田千次郎	隆熙二年十二月五日貸與
第十三号	慶尙南道昌原郡大招面游長面間沙沒浦	沼澤地荒蕪地百三十八町七反一畝八步	田、畓、養魚	〃九年十二月末日々지	仝	慶尙北道大邱郡西上面西內洞 李範俊	〃十一月二十一日認證
平北第七号	平安北道鐵山郡扶西面仁平南山安平三里	干潟一百拾三町六畝七步	畓	〃十二年十二月末日々지	仝	平安南道平壤郡內司倉小問洞 李萬永外二名	〃十一月三十日貸與

觀　象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十二月四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六八、六	二、七	(一)四、八	東	軟風		快晴
仁川	七六八、一	二、七	(一)四、六	東	和風		仝
木浦	七六八、一	九、九	二、七	北東	軟風		仝
釜山	七六六、八	一一、一	一、〇	北	和風		仝
大邱	七六七、八	一〇、二	(一)二、七	北西	軟風		仝
平壤	七六五、八	一、二	(一)一〇、一	東	仝		晴
龍岩浦	七六四、〇	(一)一、六	(一)一〇、二	東	强風		曇
元山	七六四、七	六、五	(一)五、二	南	和風		快晴
城津	七六二、六	四、二	(一)九、二		靜穩		仝

廣　告

○新刊廣告

度支部大臣官房編纂

現行財務法規類纂

全一冊千四百頁日韓文
對照隨時加除綴發行

一部定價二圜五拾錢郵送料拾五錢

加除綴代價ᄂᆞᆫ發行ᄒᆞᆯ際에定홈

右發賣ᄒᆞᄂᆞᆫ部數의限이有ᄒᆞ니希望者ᄂᆞᆫ至急히本局又ᄂᆞᆫ左의販賣所에請求ᄒᆞ시옵

京城本町二丁目　日韓書房

京城中部罷朝橋越邊　中央書館

隆熙二年十二月一日　龍山印刷局

○物品購買入札公告

一 리노리우무(室內廊下敷物)　貳百參拾五坪貳合

一 맛도(階段敷物)　四拾九坪五合

一 와나緘氈(室內敷物)　參拾四坪四合

但敷設케ᄒᆞᄂᆞᆫ事ᄭᆞ지要홈

以上入札保證金은各自見積價格百分之五以上이며入札者ᄂᆞᆫ貳個年以來로其營業에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ旨意의證明이有ᄒᆞᆫ者에만限홈

右ᄂᆞᆫ十二月八日ᄭᆞ지本部會計課에出頭ᄒᆞ야見本과入札心得書와契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後에同月十九日ᄭᆞ지入札ᄒᆞ고開札은同日午後二時로홈

右契約은法部會計課長松村新太郞이擔任홈

隆熙二年十二月五日　法　部

官報

第四千二百四十七號

隆熙二年十二月八日　火曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十一月三十日
金尙爀
金永迪
任郡主事敍判任官五等
○十二月一日
陞敍勳任官一等　內閣書記官長　韓昌洙
陞敍奏任官二等　內閣書記官　高源植
○十二月四日
官立於義洞普通學校訓導　金榮培
車容述
崔在昭
崔敬鵬
尹達洙
金始聲
尾田滿
日野正雄
小林廣志
任裁判所繙譯官補敍判任官三等
任裁判所繙譯官補敍判任官四等
任裁判所書記敍判任官四等
陞三級俸　內閣書記官　金明秀
給四級俸　內閣書記官　高源植
陞二級俸（以上十二月一日內閣）　表勳院書記官　鄭東植
郡主事　金尙爀
郡主事　金永迪
給九級俸

命釜山郡在勤　郡主事　金尙爀
命全羅北道觀察道在勤　郡主事　金永迪
依願免本官（以上十一月三十日內部）　郡主事　柳寅賢
裁判所書記　朴昊永
裁判所書記　境誠之進
給五級俸　法部主事　李琦淳
給九級俸　裁判所書記　李駿象
給十級俸　裁判所書記　朴昊永
補海州地方裁判所書記　裁判所書記　境誠之進
補京城控訴院書記　裁判所書記　李駿象
補全州區裁判所書記　法部主事　中西秀樹
依願免本官（以上十二月三日法部）
給五級俸　裁判所繙譯官補　金榮培
裁判所繙譯官補　車容述
仝　崔在昭
仝　崔敬鵬
仝　尹達洙
仝　金始聲
仝　尾田滿
給六級俸　裁判所繙譯官補　日野正雄
裁判所書記　小林廣志
給八級俸
補京城地方裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　金榮培
補羅州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　車容述
補木浦區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　崔在昭

補鏡南區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　崔敬鵬
補翠山區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　尹達洙
補寧邊區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　金始聲
補仁川區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　尾出滿
補淸州區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　日野正雄
補公州區裁判所書記　裁判所書記　小林虞志
（以上十二月四日法部）

宮廷錄事

○賜奏　本月四日上午十二時半에統監公爵伊藤博文을召ᄒᆞ사緝政室에서午饗을賜ᄒᆞ신事

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如홈（農商工部）

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二七五號	忠淸北道淸州郡南二面	金鑛	三八三、二三五	京城南大門外御成町十二番戶 林五八 龍山老松町 弘永正一	隆熙二年十一月廿六日	鑛業願의許可
第二七六號	咸鏡北道鏡城郡[illegible]面	石炭	八〇一、一五〇	釜山港北濱町一丁目九番地 鈴置倉七 仝所 內田政五郎 慶尙南道東萊府釜山面一町九十番戶 山根福三郎 咸鏡北道富寧郡淸津彌生町 中島新二郎	隆熙二年十二月二日	仝

○人蔘에關ᄒᆞᆫ講話　（司稅局蔘政課）

本篇은十月二十六日開城人蔘製造所構內에서人蔘耕作者及斯業關係者를集ᄒᆞ야人蔘病害에關ᄒᆞᆫ講話會를開催ᄒᆞᆫ際에當業技師의演述ᄒᆞᆫ講話의大要

이라

世界에在ᄒᆞ야人蔘의原產地로稱ᄒᆞᄂᆞᆫ處ᄂᆞᆫ現今의調査홈에ᄂᆞᆫ韓國、支那、日本、亞米利加인ᄃᆡ此等國은總히現今에多少間其野生이存在ᄒᆞᆫ故이라就中亞米利加와如홈은近時의發見ᄒᆞ시니去今僅히二十餘年前에彼地에在留ᄒᆞᄂᆞᆫ支那人의發見홈에在ᄒᆞᆫ北部亞米利加의東海岸뫼ᄯᅢ심니아或은加奈他地方거에셔此植物이路傍의雜草中에多數이存在ᄒᆞ야人馬가雜踏ᄒᆞ던거신ᄃᆡ前記ᄒᆞᆫ支那人이採收홈을始ᄒᆞ야米人도此를採收홈이盛ᄒᆞ야遂히今日에ᄂᆞᆫ此野生은取盡ᄒᆞ니目下各地의農事試驗場에셔此를人工栽培를試驗홈에至ᄒᆞ야더오盛ᄒᆞ다ᄒᆞ며其製品은自國에消費치아니ᄒᆞ고全部를淸國에輸出ᄒᆞᄂᆞᆫ者이라支那ᄂᆞᆫ其領土內에主로滿洲方面에產出ᄒᆞ며現今蒙古附近에셔其天然產은官이스ᄉᆞ로兵士로ᄒᆞ야곰此를山野에分入ᄒᆞ야採集케ᄒᆞ고一般人民의採集을不許ᄒᆞ며耕作은吉林省、盛京省、直隸省、山西省、雲南省、安徽省인ᄃᆡ盛히產出ᄒᆞ야冬期에營口로下ᄒᆞ야其自國에持歸ᄒᆞ야此를販賣홈

日本은其野生이往々山中이有ᄒᆞᄂᆞᆫ其耕作方法은富國으로부러傳來홈이明히此를歷史에徵ᄒᆞ기可得ᄒᆞᆯ지니其種類ᄂᆞᆫ全히同一홈과如홈一時에盛히耕作ᄒᆞ얏스ᄂᆞ現時ᄂᆞᆫ大히衰微홈에至ᄒᆞ야겨우其產地를存홈에止홈此도一部ᄂᆞᆫ自國에消費ᄒᆞ엿스ᄂᆞ大部分은淸國에輸出홈

韓國은氏栽培起原은徵홈否ㅣ無ᄒᆞ야詳明키不能ᄒᆞᄂᆞ미오오랜歷史를有홈은分明홈이니以上三國에셔ᄂᆞᆫ人蔘으로ᄡᅥ一國의經濟를左右ᄒᆞᄂᆞᆫ者ㅣ아니라ᄒᆞ야一般의作物과異치아니ᄒᆞᄂᆞ韓國에셔ᄂᆞᆫ人蔘으로ᄡᅥ數十萬乃至數百萬의收入을得ᄒᆞ야古來로부터一國의財源이됨은疑ᄒᆞᆯ비無ᄒᆞ니實ᄒᆞᆫ一般歲入上百萬에位ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ地租關稅에亞ᄒᆞᄂᆞᆫ位置를有홈으로實노可貴ᄒᆞᆫ作物이라ᄒᆞᆯ지로다

如何ᄒᆞ던지人蔘은以上四個國에셔此를產ᄒᆞᄂᆞ總히淸國의需

用에充ᄒᆞᄂᆞᆫ者이니其단골處ᄂᆞᆫ清國이라其清國에在ᄒᆞᆫ以上四個國의嗜好ᄂᆞᆫ如何

韓國產 一斤 四十圓乃至七八十圓
日本産 一斤 四五圓乃至四五圓
米國産 一斤 四五圓乃至二十圓

清國產은自國의物이ᄂᆞᆫ二十圓內外에不過ᄒᆞᆷ

即同一ᄒᆞᆫ人蔘이로ᄃᆡ他作物에比ᄒᆞ야其價格에相違가甚ᄒᆞᆷ은殆히其理由를解ᄒᆞᆷ에困難ᄒᆞᆷ日本과如ᄒᆞᆷ도原來常國으로봇터其栽培製法이傳來ᄒᆞ야習得ᄒᆞᆷ에不拘ᄒᆞ고如何이上品을輸出ᄒᆞ야도清人이此에韓國同樣에價格은付치아니ᄒᆞ니實노當國產은清國에서一種不可思議의權利를得ᄒᆞᆫ者로判斷ᄒᆞᆷ外에無ᄒᆞᆫ原來以上四個國品은其製法을異케ᄒᆞᆷ即

米國產은白蔘、日本產은準紅蔘이라稱ᄒᆞᄂᆞ니一度賁沸ᄒᆞ야乾燥ᄒᆞᆷ으로其色이黃赤色을帶ᄒᆞᆷ

當國產은紅蔘이라稱ᄒᆞᄂᆞ니一度蒸ᄒᆞ야此를乾燥ᄒᆞᄂᆞᆫ者이라清國產은當國產과殆히其製法을同一케ᄒᆞᆷ (以下續出)

○財政

○隆熙二年一月以降租稅(關稅를除ᄒᆞᆷ)收入額前年比較表

月別	二年	元年	增(+)減(−)	
一月	一、〇二一、四六八、九六六	一、一五五、九六一、六〇四	−	一三四、四九二、六三八
二月	三六六、二九〇、七二八	一、四四八、〇九三、八五五	−	一、〇八一、八〇三、一二七
三月	八六一、六八三、五三九	一、〇五一、一八五、五〇一	−	一八九、五〇一、九六二
四月	七五九、三六六、二四四	九六五、六二七、四三〇	−	二〇六、二六一、一八六
五月	三六五、八三五、八一五	三〇七、三一四、三六七	−	三五五、四六八、八七五
六月	四三六、七三五、三二一	四一七、八四九、一一九	+	一八、六〇五、二〇二
七月	五一五、九五七、四九七	三五九、一二〇、七九九	+	一一四、七二六、六六六
八月	一五七、六五二、〇〇〇	一四五、九七二、一一一	+	一五、六八〇、四五九
九月	四六九、三五四、一七八	八六六、二一五、七六六	+	三六五、二一八、四〇〇
十月	三六〇、六五四、四三九	一九七、一六八、五五五	+	一〇五、四五六、七〇七
計	一〇、四六六、五三八、〇九七	八、四九五、六五九、〇六六	−	九九七、三六〇、九六九

右를科目別로區分ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

地稅	四、六五六、八三五、一七	六、〇五四、三五四、四五二	−	一、三九七、五〇〇、七五六
戶稅	三六九、四六八、五六	三五五、一九九、六五五	+	一〇四、二七七、七五五
水產稅	一〇、一四九、七六	五、六八八、一八三	+	六、四六一、五九三
塩稅	九、三六八、〇六五	六、八三七、〇六〇	+	二、五三一、〇〇五
船稅	九、五二一、五五九	六、七五二、四八六	+	二、七四〇、一六七
鑛稅	四九、二六五、七一〇	二二、三五五、一八四	+	七、九九四、五二六
庖肆稅	一二、六〇七、七六〇	〇	+	五、六〇七、七六〇
典當鋪稅	四一八、四〇六	〇	+	四一八、四〇六
火耕稅	〇	一、三九三、〇〇六	−	一、三九三、〇〇六
驛賭稅	一六八、三六一、七六五	四七七、三六〇	+	一六八、一〇四、四〇五
雜稅	一八、八九九、八八五	〇	+	一八、八九九、八八五
既往年度未納稅收入	一二、一〇〇、四四一	一三五、四四四、四六九	−	一二三、三四四、〇二七
計	五、四九六、三六〇、九〇七	六、四九五、六六五、〇六六	−	九九七、三六〇、九六九
外 關稅	三、五六三、五五七、五五〇	三、三九六、六〇四、〇〇〇	+	一六六、九五三、五五〇

觀象

○京城地方天氣豫報 自十二月七日午后六時 至十二月八日午后六時

西風晴

廣告

加除綴代價는發行홀際에定홈

右發賣ᄒᆞᄂᆞᆫ部數의限이有ᄒᆞ니希望者ᄂᆞᆫ至急히本局又ᄂᆞᆫ左의販賣所에請求ᄒᆞ시옵

京城本町二丁目 日韓書房

京城中部琵琶橋越邊 中央書館

隆熙二年十二月一日 龍山印刷局

○物品購買入札公告

一 리노리우무(室內廊下敷物) 貳百參拾五坪貳合

一 맛도(階段敷物) 四拾九坪五合

一 와나絨氈(室內敷物) 參拾四坪四合

但敷設케ᄒᆞᄂᆞᆫ事까지要홈

以上入札保證金은各自見積價格百分之五以上이며入札者ᄂᆞᆫ貳個年以來로其營業에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ旨意의證明이有ᄒᆞᆫ者에만限홈

右ᄂᆞᆫ十二月十八日까지本部會計課에出頭ᄒᆞ야見本과入札心得書와契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後에同月十九日까지入札ᄒᆞ고開札은同日午後二時로홈

右契約은法部會計課長松村新太郎이擔任홈

隆熙二年十二月五日 法部

○購買入札

一 精米 五百斗

一 大麥 七百斗 改正京城升

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限홈

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十四日自上午十二時로同下午二時까지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後同十六日下午一時까지入札ᄒᆞ야即時開札홈

右契約은軍部經理局長張錫祚가擔任홈

隆熙二年十一月三日 軍部

○購買入札

一 白米 五百斗

一 小豆 三百五十斗

以上의入札保証金을各自假量ᄒᆞᆫ標格百分의五以上入札ᄒᆞᆫ者은二個年以來을其業에從事케ᄒᆞᄂᆞᆫ官廳의証明書을有ᄒᆞᆫ者에만限홈

右入札購買에所聖이有ᄒᆞᆫ者은本廳에對ᄒᆞ야見本(米色)幷入札의心得과契約書案을熟覽ᄒᆞᆫ後来十六日午前十一時을限ᄒᆞ고入札ᄒᆞ면即時開札홈

此契約書은典獄神尾虎之助가擔任홈

隆熙二年十二月一日 京城監獄

○辯護士試驗合格者

光武九年法部令第三號辯護士試驗規則에依ᄒᆞ야本年施行ᄒᆞᆫ辯護士試驗合格者가左와如홈

隆熙二年十二月一日

隆熙二年辯護士試驗委員長 金洛憲

黃轍秀 尹世榮 鄭求昌 李 埏

○購買入札公告

一 在監人用冬布團 百八拾枚

一 仝 夏布團 百八拾枚

一 仝 綿入衣袴 百八拾組

一 仝 單衣袴 百八拾組

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限홈

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十二月十九日까지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書按等을熟覽ᄒᆞᆫ後同月二十日午前十時에入札ᄒᆞ야即時開札홈

此契約은典獄平川正義担任홈

隆熙二年十二月三日 海州監獄

○正誤

官報第四千二百四十五號第三面下段叙任及辭令欄內第十七行中(光)字ᄂᆞᆫ(海)字로第四千二百四十六號廣告欄內第四面下段第二十一行中(十二月八日을)十二月十八日로改正홈

法部

(日刊)

官報

第四千二百四十八號
隆熙二年十二月九日 水曜
內閣法制局官報課

叙任及辭令

○十一月三十日
任郡主事叙判任官四等 金東式
○十二月一日
任內部主事叙判任官四等 遠崎一三
陞叙判任官三等
道主事 柳翼煥
仝 柳泰英
府主事 李鍾寶
郡主事 林準熙
陞叙判任官四等
郡主事 温大根
○十二月二日
任內部技手叙判任官二等 佐藤正規
給八級俸
郡主事 金東式
命泗川郡在勤
郡主事 金東式
免本官
郡主事 崔濬敏
右ᄂᆞᆫ該員이泗川郡에在勤언바高齡일뿐不是라常不仕進ᄒᆞ야曠廢職務ᄒᆞ니揆諸官紀에不可仍置이기免本官
(以上十一月三十日內部)
道主事 柳翼煥
道主事 柳泰英
府主事 李鍾寶
郡主事 林準熙
給六級俸
郡主事 朴汝
仝 李憲求

陞七級俸
郡主事 趙秉式
仝 宋塔浩
仝 辛棟錫
仝 李彰根
仝 李復燁
仝 金英琦
仝 金在薰
仝 高熺鉉
給八級俸(以上十二月一日內部)
內部主事 遠崎一三
郡主事 温大根
給四級俸(十二月二日內部)
內部技手 佐藤正規
給六級俸
淮陽郡守 朴晶奎
丹城郡守 吳在珪
安義郡守 金秉宇
昌寧郡守 朴尙埈
三嘉郡守 全泰煒
陜川郡守 朴從龍
草溪郡守 甘麒鉉
昆陽郡守 金善在
南海郡守 洪性郁
泗川郡守 河正龍
巨濟郡守 李在性
金海郡守 李是哲
固城郡守 尹命殷

山淸郡守 權重敎
機張郡守 具然浩
彥陽郡守 朴茂永
給七級俸(以上十二月三日內部)

免本官
郡主事 閔憲勳
右ᄂᆞᆫ該員이全昧事務ᄒᆞ야所管簿書를委諸書記ᄒᆞ야庶務整理를莫察其效뿐더러遽投不印之請願ᄒᆞ고故不出勤이擧措妄率이기是以免本官(十二月五日內部)

彙報

○産業

○人蔘에關ᄒᆞᆫ講話 (昨日의續)

其當國産의淸國에在ᄒᆞᆫ品位ᄂᆞᆫ前記와如히他國産의到底히可及키不能ᄒᆞ며其淸國人에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ當國産物은一種의藥品이업시此를貴重品이라ᄒᆞ야取扱ᄒᆞᄂᆞ니即其二本을頸의兩側으로븟터前面에紐垂ᄒᆞ고外出或旅行ᄒᆞᆯ際에ᄂᆞᆫ他國産의水를飮ᄒᆞᆷ에當ᄒᆞ야盃에此를搯込飮用ᄒᆞ면毒이消ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ며又病臥ᄒᆞᆫ際에其枕頭에紅蔘의餽贈品多寡에依ᄒᆞ야其人의貧富、交際의多少를分別ᄒᆞ며醫師ᄂᆞᆫ此에依ᄒᆞ야病人의脈을執ᄒᆞᄂᆞᆫ方向이異ᄒᆞ다ᄒᆞ며甚ᄒᆞᆫ것은貧人에至ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ此를一日幾何式損料를給ᄒᆞ고貸來ᄒᆞ야枕頭에置ᄒᆞ면親에게孝를盡ᄒᆞᆷ이오又彼老人은此世에遺憾이無ᄒᆞᆫ死ᄒᆞᆯ際에枕頭에紅蔘을置ᄒᆞ면實노一種의異力을有ᄒᆞᆫ者라ᄒᆞᄂᆞ니下級의支那人은彼國에셔當國産을見치못ᄒᆞᆫ다ᄒᆞᆷ

昔에當國으로븟터冬至使라稱ᄒᆞ야支那에至ᄒᆞᆫ際에비로소其年의人蔘을持去ᄒᆞᄂᆞ니此際에高麗人蔘이來ᄒᆞ얏다ᄒᆞ야上下의評大判이有ᄒᆞ며一般의購客도容易히人蔘의現物에接手ᄒᆞᆷ을不許ᄒᆞ니맛치高壇上에셔長箸와如ᄒᆞᆫ者로此를遙히拜ᄒᆞᄂᆞᆫ것과如ᄒᆞᆫ狀態라云ᄒᆞᆷ斯와如히需用處에셔當國産의貴重ᄒᆞᆫ取扱을蒙ᄒᆞ야位를他國産에比ᄒᆞ미高價를有ᄒᆞᆫ者이라

此ㅣ第一朝鮮政府에셔一定ᄒᆞᆫ數量을定ᄒᆞ야猥히輸出ᄒᆞᆷ을不許ᄒᆞᆫ것은無疑ᄒᆞᆫ事實이라ᄒᆞᆷ此ㅣ今日에至ᄒᆞ기ᄭᆞ지其價格과品位를談ᄒᆞᄂᆞᆫ所以라如何히貴重品이라도多量의産品이有ᄒᆞᆯ진ᄃᆡ貴重치못ᄒᆞᆯ지니金은其産額이少ᄒᆞᆷ을由ᄒᆞ야貴重ᄒᆞ고金剛石은一層少ᄒᆞᆷ으로價格이多ᄒᆞ고貴ᄒᆞᆫ理由니라

然而作物은人工에依ᄒᆞ야此를耕作ᄒᆞ기可得ᄒᆞᆯ者임으로勞力과資本과地積만有ᄒᆞ면殆히無限이此를擴張ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆯ지니若人蔘이多量으로其産額을有ᄒᆞᆯ진ᄃᆡ決코今日의價格을有치못ᄒᆞᆯ지로다

至今ᄭᆞ지本國에셔行ᄒᆞᆫ政策은不文의專賣인ᄃᆡ無端이粗製와濫作을不許ᄒᆞᄂᆞ니實노得ᄒᆞᆫ바良策이라

其實行의方法은不文이나現今歐米及日本에行ᄒᆞᄂᆞᆫ專賣法과毫末도異치아니ᄒᆞ니卽移植採掘에許可를得지못ᄒᆞ면實行키不能ᄒᆞ며耕作品은收納ᄒᆞ고此에賠償金을下付ᄒᆞᄂᆞᆫ等이是라然而其間多少의人民의不利ᄒᆞᆫ點이有ᄒᆞ나此ᄂᆞᆫ法의惡ᄒᆞᆷ이아니라其實行者가惡ᄒᆞᆫ故이로다然이나旣往은決코責ᄒᆞᆯ者ㅣ아니오度支部에移ᄒᆞ야本年七月에紅蔘專賣法으로發布ᄒᆞ엿스나大體에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ從前과不異ᄒᆞ니要컨ᄃᆡ不文을成文으로ᄒᆞᆫ뿐이라故로此法律에依ᄒᆞ야實施ᄒᆞ야無事이本月二十三日로ᄡᅥ收納을了ᄒᆞᆫ事를得ᄒᆞᆷ을見ᄒᆞ야도從前과異치아니ᄒᆞᆷ이明ᄒᆞ도다

玆에一言ᄒᆞ노니人蔘에關ᄒᆞ야如斯히嚴密ᄒᆞᆫ法律의支配를受ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ엿스나要컨ᄃᆡ前陳ᄒᆞᆫ貴重品을永久히保持케ᄒᆞᆷ에不外ᄒᆞᆫ비오ᄯᅩ一方으로븟터云ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ官民이共히此에依ᄒᆞ야外國으로븟터利益을得ᄒᆞ야一國의經濟의一端으로ᄒᆞ야아모조록每年에大多ᄒᆞᆫ變更이無케ᄒᆞ야其收入을持續코져ᄒᆞᆷ이不外ᄒᆞᆫ지라又人蔘에關ᄒᆞ야制裁를加ᄒᆞᆷ은獨히韓國뿐아니라

一 米國에在ᄒᆞ야도其發見이近年됨을不拘ᄒᆞ고加奈他와如ᄒᆞᆷ은其野生採掘에關ᄒᆞ야左와如히規定ᄒᆞᆷ

(第一條)每年九月一日븟터翌年一月一日ᄭᆞ지耕作地에開墾ᄒᆞᆫ目的外에誰人이던지山野에自生ᄒᆞᆫ人蔘을採

掘ᄒᆞᆫ事ᄅᆞᆯ禁ᄒᆞᆷ

(第二條)第一條의規定을犯ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ五弗以上二十弗의罰金에處ᄒᆞ고尙히告訴者에게給ᄒᆞᆫ罰의半額을共히科ᄒᆞᆫ者라ᄒᆞᆷ

一 蒙古에셔ᄂᆞᆫ官兵으로ᄒᆞ야금野生을採收케ᄒᆞ고人民에게不許ᄒᆞᆷ과如ᄒᆞᆷ

一 日本에셔ᄂᆞᆫ輓近은自由로爲ᄒᆞᄂᆞᆫ維新前ᄭᆞ지ᄂᆞᆫ人蔘을產出ᄒᆞᄂᆞᆫ各藩은非常이嚴密ᄒᆞᆫ制裁가有ᄒᆞ야恰然이專賣法이된지라

此ᄂᆞᆫ第一에其野生品의濫採ᄅᆞᆯ防ᄒᆞ며一은耕作品의濫作을防ᄒᆞᄂᆞᆫ者이라

今에一例ᄅᆞᆯ擧ᄒᆞ건ᄃᆡ日本에在ᄒᆞᆫ今日의狀態ᄂᆞᆫ如何

維新前專賣當時ᄂᆞᆫᄆᆡ오嚴重ᄒᆞ야就中島根縣松江藩에셔ᄂᆞᆫ人蔘役等을置ᄒᆞ야播種으로븟터耕作은一般이藩의命에背ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ重罪에付ᄒᆞ며其收獲ᄒᆞᆫ品은悉히藩에셔收ᄒᆞ야藩이스사로製造所로製造케ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ長崎淸人에게賣渡ᄒᆞ야ᄡᅥ每年其產額을限ᄒᆞᆷ으로其價格을維持ᄒᆞᆷ이라

然而廢藩後로耕作은自由에任ᄒᆞ야其製造ᄅᆞᆯ人民에게許ᄒᆞᆫ지라玆에今에ᄭᆞ지束縛지아니ᄒᆞ고開放ᄒᆞᆷ을因ᄒᆞ야恰然이水의堰을缺ᄒᆞᆫ勢로ᄡᅥ至今ᄭᆞ지人蔘을耕作ᄒᆞ지아니ᄒᆞ던者ᄭᆞ지此ᄅᆞᆯ耕作ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞ야其反別을無端이增加ᄒᆞ야無端이產額을增加ᄒᆞᆫ結果가品物은粗製되야遂히淸人의嫌忌ᄒᆞᄂᆞᆫ비되니價格이一時에暴落ᄒᆞ야現今은겨우一斤에四五四이됨으로支給이相償치못ᄒᆞ야永年人蔘耕作이他作物노移轉ᄒᆞᄂᆞᆫ不幸에至ᄒᆞᆷ

當國에在ᄒᆞ야도本年此法律制定前에當ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ無端이民業說이盛ᄒᆞ야一時ᄆᆡ오勢力이잇셧스ᄂᆞ直히專賣法이發布됨은實노將來當國人蔘에關ᄒᆞ야一大贊辭ᄅᆞᆯ呈치아니치못ᄒᆞᆯ지니若民業으로될時ᄂᆞᆫ前記ᄒᆞᆫ松江藩의例와同一ᄒᆞᆫ運命에墜ᄒᆞ야古來븟터一名物된朝鮮人蔘을全滅ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞᆷ이必然ᄒᆞᆯ지라엇지悚然치아니ᄒᆞ리오度支部에셔도從ᄒᆞ야法律의制定ᄒᆞᆫ비아니라要컨ᄃᆡ前記와如히當國의名產品이烟滅됨을防ᄒᆞᄂᆞᆫ一個安全ᄒᆞᆫ國家의財源되기ᄅᆞᆯ爲ᄒᆞᆷ에不外ᄒᆞᆷ故로今後의方針으로도ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ單히利益을政府만收得코져ᄒᆞᆷ이아니오一方으로收益의一部ᄅᆞᆯ耕作法의改良獎勵、蔘圃取締ᄒᆞᄂᆞᆫ諸費에充코져ᄒᆞᄂᆞ니其本年發布ᄒᆞᆫ獎勵法은左와如ᄒᆞᆷ

一 人蔘耕作者에게褒賞授與ᄒᆞᄂᆞᆫ規定

一 人蔘耕作者에게賠償金의前後에關ᄒᆞᆫ規定

其外紅蔘用人蔘試作에關ᄒᆞ야壹萬餘圓을費ᄒᆞ고又從來各蔘圃主의出資ᄒᆞᆫ蔘圃取締에關ᄒᆞ야日本巡査의多數ᄅᆞᆯ配置ᄒᆞ고此에又貳萬圓內外의費用을投ᄒᆞᄂᆞᆫ等一般耕作者에게利益의一部ᄅᆞᆯ旣히分配ᄒᆞᆫ事ㅣ明ᄒᆞᆫ지라

벌셔法이實施된以上은今後官民이心을一케ᄒᆞ야아모조록當國人蔘의聲價ᄅᆞᆯ落지말고益々良品을產出ᄒᆞ야年々一定ᄒᆞᆫ價格을淸國으로븟터收入ᄒᆞ야國家의財源이됨을務치아님이不可ᄒᆞ니라

然而當國에在ᄒᆞᆫ產額의狀況은旣往六個年間의統計에依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ知ᄒᆞᆯ지라

	光武六年	同 七年	同 八年	同 九年	同 十年	隆熙元年	同 二年
收納水蔘	一六、一五九	一〇〇、六〇五	一六六、六〇〇	四六、八三三	四五、二一九	三五、六八六	一三、三四四
同上賠償金	三八、五四四	四七、七四八	五一六、六九八	一六三、五二五	一六八、六七一	一	七、〇四一
收納水蔘間數	二〇、二二七	一五五、四八一	三八、四六九	二〇、七四五	五五、三七五	六五、三三四	五八、六五四
收穫紅蔘額	五六、六〇八	二三、〇九一	七四、四〇〇	一六、〇六〇	一七、五五四	一四、三二四 尾蔘을合ᄒᆞᆷ	四、五〇〇

(以下續出)

觀象

○各地氣象 十二月七日

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最高	氣溫 最低	風向	風力	雨量 午前六時二十四時間	天氣
京城	七六九、六	六、八	九四、五	北西	和風		晴
仁川	七六九、六	六、九	九八、九	北西	强風		仝
木浦	七六八、八	九、七	〇、四	北	疾風		仝
釜山	七六六、二	一三、七	五、一	北	强風		仝
大邱	七六七、九	一一、六	九六、一		靜穩		仝
平壤	七七一、〇	五、九	九四、一		仝		仝
龍岩浦	七七三、四	三、九	九四、七	西	和風		仝
元山	七六八、四	一〇、一	一、九	西	軟風		仝
城津	七六七、九	九、〇	九七、六	北	疾風		仝

○京城地方天氣豫報 自十二月八日午后六時 至十二月九日午后六時

北又西風晴

廣告

○公告

○道路修築費寄附金今月內納入件

道路修築費寄附金納入ᄒᆞᆫ事로新聞廣告과其他諭示等으로屢次指飭ᄒᆞᆷ이不是라ᄒᆞ며且洞任等을召集說諭ᄒᆞᆷ이非止一再이어ᄂᆞᆯ今者寄附金의納付가寥星ᄒᆞ야巨大工役에妨害가不尠이기玆又諭示ᄒᆞ니幸即各自公共의義務를顧念ᄒᆞ야今月內로沒數來納ᄒᆞ야以完巨役케ᄒᆞᆷ이爲宜事

隆熙二年十二月五日 漢城府尹 張憲植

○物品購買入札公告

一 리노리우무(室內廊下敷物) 貳百參拾五坪貳合

一 맛도(階段敷物) 四拾九坪五合

一 와나絨氈(室內敷物) 參拾四坪四合

但敷設케ᄒᆞᄂᆞᆫ事ᄭᆞ지要홈

以上入札保證金은各自見積價格百分之五以上이며入札者ᄂᆞᆫ貳個年以來로其營業에從事ᄒᆞᄂᆞᆫ旨意의證明이有ᄒᆞᆫ者에만限홈

右ᄂᆞᆫ十二月十八日ᄭᆞ지本部會計課에出頭ᄒᆞ야見本과入札心得書와契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後에同月十九日ᄭᆞ지入札ᄒᆞ고開札은同日午後二時로홈

右契約은法部會計課長松村新太郎이擔任홈

隆熙二年十二月五日 法部

○購買入札

一 白米 五百斗

一 小豆 三百五十斗

以上의入札保証金을各自假量ᄒᆞᆫ標格百分의五以上入札ᄒᆞᆫ者은二箇年以來을其業에從事케ᄒᆞᄂᆞᆫ官廳의証明書을有ᄒᆞᆫ者에만限홈

右入札購買에所關이有ᄒᆞᆫ者은本廳에對ᄒᆞ야見本(米色)幷入札의心得과契約書案을熟覽ᄒᆞᆫ後來十六日午前十一時을限ᄒᆞ고入札ᄒᆞ면即時開札홈

此契約書은典獄神尾虎之助가擔任홈

隆熙二年十二月一日 京城監獄

○正誤

官報第四千二百四十六號第四面上段産業欄內第八行原田千次郎下錄中隆熙二年十二月은十一月로正誤홈이라 官報課

官報第四千二百四十號第二面下段叙任及辭令欄內第五行晉中州下에(區)字ᄂᆞᆫ(地方)二字로改正홈 法部

官報第四千二百四十六號第四面上段産業欄內國有未墾地利用貸與認證許可第十三號開墾權者住所中西內洞下에「三十八統九號」의六字와同欄內第七號開墾權者의住所氏名中小間洞下에「二十一統九戶」의六字와同李萬永外二名下에「代表者李萬永」의六字가並脫落홈 農商工部

(日刊) (光武九年七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千二百四十九號
隆熙二年十二月十日 木曜
內閣法制局官報課

告示

學部告示第十號
右는文官任用令第三條第三號에依호야認定홈
但認定의効力은光武十年以前의卒業生의게及치아니홈
隆熙二年十二月八日 學部大臣 李載崑

敍任及辭令

○十二月一日
任財務署主事敍判任官四等 左甲斐貞三
辭文官銓考所委員 正三品 張燾
命文官銓考所委員 法部民事局長 李始榮
(以上十二月五日內閣)
免本官 財務署主事 朴鴻陽
右는所管財務監督局長의報告를據호즉該員이公錢領收員으로부터巨額의公錢을領收호야金庫에納付치아니호고私自消費호니似此官吏는不可仍置이기官員懲戒令第一條及第二條에依호야免本官(十一月十四日度支部)
依願免本官 財務署主事 韓憲源
須田近思郞
理財에關호事務를囑託홈(奏任待遇)(以上十一月二十日度支部)
免本官 臨時財產整理局技手 李仁圭
右는所管局長官의報告를據호즉該員이執務不實호야自本年一月以後로十月까지以病欠勤과無届欠勤이已至百貳拾餘日이고尙且本月初로부터繼又無届欠勤호와擅自歸鄕에形跡不明호니揆諸官規에不可仍置이기官員懲戒令第一條及第二條에依호야免本官
依願免本官(以上十一月三十日度支部) 臨時財產整理局技手 李鍾九
給七級俸(十二月一日度支部) 財務署主事 左甲斐貞三

彙報

○官廳事項
楊重發 十二月七日
右는慶尙北道種痘事務委員을解홈(內部)

○產業
○人蔘에關호調査 (昨日續)
前表에依호야見호時는光武九年以後는產額이著히減少호고隆熙三年은實노左의現狀을呈홈
隆熙三年度收納預定 五年根四、五五〇圓 六年根四、四五〇圓 計九、〇〇〇圓(一圓으로四一五라호면水蔘三、七三五斤이니三斤을一斤으로호면紅蔘千斤의預想이라) 此ㅣ衰退호는原因은後章에述홈과如히病害가其主因됨과如호ㄴ從來의施政上諸種의弊가大히此에退因됨은無疑호事實이라홈
今後政府의增加호斤數는紅蔘으로五萬斤內外卽每年水蔘의十五萬斤內外를收納코저홈然而水蔘十五萬斤을得호진디現

三

今의狀態卽一間에對호야斤、四一五(次表統計에依호면一斤의四分의一五半斤에不及홈) 로호면約三十六萬間의蔘圃를要홈今後病害의驅除와其他耕作法의改良等에依호야一間當收量을一斤(二百匁)이라호면至極히充分홀지니假令七分(一斤의七分) 까지收入을進홀者라호면二十一萬으로足홀지오若一間에一斤으로호면十五萬으로足홀比例니라

如何던지本年의採收法間數(五年、六年인者)四萬間에對호야七分으로호면約五倍又預防改良을行치아니호고現在되로호면約今後九倍의蔘圃를增加호기까지는政府가此를許可홀터이니라

又每年十五萬斤의水蔘을納付호다호면假使賠償金을平均五圓으로호야도年年이各耕作者手에入홈은七拾五萬圓이니假令此에三分一을利益이라호면二十萬圓內外는純益될지라卽此純益만호여도本年의賠償金에約三倍되는故로諸君은進호야此에增加될計치아님이不可호지로다

然이나余는急激突飛호는增加는決코不好호노니人蔘耕作에慣熟치못호者의增加는不好홈이라前陳호松江藩의例와如호니人蔘耕作은決코投機的인者ㅣ아니라所謂人蔘은農業의一部卽農作物이니農作物은商業的이아니오確實호着實的事業됨을忘치못홀지라自然此ㅣ勞力地積資本經驗에限홈이有홈으로無端이地積만擴張호고幾多의手數를苟且에付홀진딕原來預定의收入을得키不可호니能히勞力資本과栽培後의管理方法을預히計劃호야一旦移植홈에在호야는最後까지能히耕作上의義務를盡호야最終의美果를收케호지아님이不可홈

前表에依홀時는今般設定호耕作地域(卽開城外八郡)內에셔二十萬間의耕作地積을進홈은決코困難치아니홀지니卽光武六年의二十二萬間同八年의三十一萬間을見호야도旣히此地城內에耕作者는其萬般의耕作力을有호者로認호기可稱홀지로다終에不可不今後로耕作法을完成호야耕作人一同의組合을組織호고諸般事를一致團結호야共同一般에實行홈을要홈今에既히此等에關호야考案中임으로不日更히相談홀時機가有호겟기茲에一言홈

然而茲에人蔘耕作上最히可悲홀一事가有호니無他라人蔘에一種의傳染病이有호야近時에此의蔓延이甚호야其勢가益益猖獗호니吾人이依호야써國家의財實라호던者를晝夜업시隊伍를整호고釖戟으로써攻擊홈과如호야猛烈호기가二十三珊의大砲보담도銳호니今에此의狀況을示호면如左홈

	隆熙元年度의成績	隆熙二年度
一、採取收蔘圃總間數	六、八〇〇間	四、三三三間
一、採收水蔘總本數	一、三三六、六二一本	七三三、六五一本
一、內紅蔘原料로호本數	四六八、九九七本	一八七、一七三本(總本數에對호야僅히二割五分)
一、一間當平均採收水蔘本數	一五本七分	一八本三分
一、同上紅蔘原料로호本數	六本一分	四本五分
一、同上斤數	斤、四七四分	斤、四五
一、收納케된間數		三二、八九三間
一、全部返却호間數		八、四三三間(總間에對호야二割餘)
一返却本數	三三七、六二四本(總本數의六割)	五四六、四六〇本(總本數에對호七割)

前表에依홀時는返却本數卽病害를因호야紅蔘되지못호者昨年度에在호야總本數의六割本年에在호야七割強은此ㅣ敵을因호야捕虜된者오殺傷된者이니吾軍이全혀損傷된者이라

茲에吾人이官民업시苟히人蔘에依호야直接間接으로其利

를䝉ᄒᆞᄂᆞᆫ者協力一致ᄒᆞ야適當ᄒᆞᆫ叅謀長의指揮命令에從ᄒᆞ야適宜ᄒᆞᆫ陣形을作ᄒᆞ고正正堂堂ᄒᆞᆫ旗幟를立ᄒᆞ야敵陣에突擊을試ᄒᆞ야一步도退却지말고銳意突貫ᄒᆞ야敵으로謀를廻ᄒᆞᆯ瞬時를不與ᄒᆞ야此를全滅隤敗케ᄒᆞᆷ에務ᄒᆞᆯ지어다임이不可ᄒᆞᆯ지라然而此에叅謀의方畧即病害全滅의手段方法은後席에叅加ᄒᆞ신叅謀長된上田農事試驗場技師의掌中에在ᄒᆞ야今에敵에게向ᄒᆞ야宣戰의布告를發ᄒᆞᆯ터이니諸君은能히指揮命令에背치말고步調를同一케ᄒᆞ야迅速히攻戰에向ᄒᆞᆯ事를切望ᄒᆞᆷ에至ᄒᆞᆫ비로다　(完)

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十二月八日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向 午前六時	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七六、〇	三、二	(一)三、一	南	軟風		晴
仁川	七七五、九	四、六	(一)二、三	北西	强風		仝
木浦	七七四、五	七、九	二、八	北	和風		仝
釜山	七七二、三	一一、三	三、七	北西	疾風		仝
大邱	七七四、六	一〇、一	(一)一、三		靜穩		仝
平壤	七七六、一	〇、八	(一)六、二		仝		仝
龍岩浦	七七七、六	二、四	(一)八、一	西	和風		仝
元山	七七三、六	七、二	(一)四、二	西	仝		仝
城津	七六九、九	三、二	(一)五、六	北	疾風		仝

○京城地方天氣豫報自十二月九日午前六時至十二月十日午前六時

北風晴

廣告

自隆熙二年十一月十五日至仝年十一月二十一日第一銀行劵發行高平均表

第一銀行劵發行平均額　九、二六〇、一〇〇圜

內　正貨準備發行額　三、一九二、九〇〇圜

保證準備發行額　六、〇六七、二〇〇圜

隆熙二年十二月九日　度支部

自隆熙二年十一月二十二日至同年十一月二十八日第一銀行劵發行額平均表

第一銀行劵發行平均額　九、三八六、七〇〇圜

內　正貨準備發行額　三、一六八、六〇〇圜

保證準備發行額　六、二一八、一〇〇圜

隆熙二年十二月九日　度支部

○不能還付郵便物公告

本年十一月分左記不能還付郵便物을本局總務課에保管ᄒᆞ얏스니斟酌이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ來告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月　統監府通信管理局

普通通常郵便物

第一種　二百六十二度　第二種　十八度

第三種　三度

書留通常郵便物

差出人		受取人	
北青新浦	李星洙	京北署安峴十一統六戶婦人商店李貞一方	李文玉
京南門內倉洞	金炳逸	咸鏡北道富寧淸津輪船主人	金城津

有價物在中普通通常郵便物

差出人		受取人	
	建 杜	鎭南新興洞安息敎會內	金承元 宋睿秀

外國郵便物

信書 八度 葉書 三度 印刷物 四度

○公告

○道路修築費寄附金今月內納入件

道路修築費寄附金納入ᄒᆞᆯ事로新聞廣告와其他諭示等으로屢次指飭ᄒᆞᆫ뿐不是라尙且潤任等을召集說諭ᄒᆞᆷ이非止一再이어ᄂᆞᆯ今者寄附金의納付가寥星ᄒᆞ야巨大工役에妨害가不尠이기玆又諭示ᄒᆞ니幸即各自公共의義務를顧念ᄒᆞ야今月內로沒數來納ᄒᆞ야以完巨役케ᄒᆞᆷ이爲宜事

隆熙二年十二月五日　漢城府尹 張憲植

○購買入札公告

一在監人用冬布團 百八拾枚
一仝 夏布團 百八拾枚
一仝 綿入衣袴 百八拾組
一仝 單衣袴 百八拾組

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ十二月十九日까지當監獄에出頭ᄒᆞ야標本幷契約書按等을熟覽ᄒᆞᆫ後同月二十日午前十時에入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

此契約은典獄宇川正義担任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月三日　海州監獄

○購買入札

一 精米 五百斗
一 大麥 七百斗 〔改正京城升〕

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本月十四日自上午十二時로同下午二時까지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書案等을熟覽ᄒᆞᆫ後同十六日下午一時까지入札ᄒᆞ야即時開札ᄒᆞᆷ

右契約은軍部經理局長張錫祚가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十一月三日　軍 部

(日刊)

(光武九年 明治卅八年 七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千二百五十號

隆熙二年十二月十一日 金曜

內閣法制局官報課

告示

度支部告示第十八號

一 起業公債日本貨百萬圓
　此發行價格額面百圓에對ᄒᆞ야日本貨百圓의割

右ᄂᆞᆫ起業公債條例에據ᄒᆞ야假證券으로써本日此ᄅᆞᆯ發行홈

隆熙二年十二月七日

度支部大臣 任善準

學部告示第十號

官立法官養成所

右ᄂᆞᆫ文官任用令第三條第三號에依ᄒᆞ야認定홈
但認定의効力은光武十年以前의卒業生의게及지아니홈

隆熙二年十二月八日

學部大臣 李載崑

叙任及辭令

○十二月一日

陞叙判任官一等

表勳院技手 馬駿經

仝 朴容濶

陞叙判任官二等

表勳院技手 安昌善

表勳院技手 馬駿經

仝 朴容濶

給二級俸

表勳院技手 安昌善

給四級俸(以上十二月一日內閣)

故承政院左副承旨 嚴教永

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學

從二品嘉義大夫前宮內府特進官嚴柱漢考依法典追

贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故成川郡守 崔基柱

贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故南海縣令 崔漢喆

以上從二品嘉善大夫前外部協辦崔榮夏考祖考依法典

追贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 李秀榮

贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故學生 李舜元

贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故學生 李德孚

以上正三品通政大夫前度支部協辦李鼎煥考祖考曾祖

考依法典追贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故學生 李命洽

贈正三品通政大夫奎章閣副提學 故副護軍 李益祜

贈從三品通訓大夫奎章閣直閣 故學生 李廷樞

以上正三品通政大夫全羅北道觀察使李斗璜考祖考曾

祖考依法典追贈

贈正二品資憲大夫奎章閣提學 贈戶曹參判 權道仁

贈從二品嘉善大夫奎章閣副提學 贈承政院左承旨 權淩

贈正三品通政大夫奎章閣直閣 贈司僕寺正 權鎰元

以上正二品資憲大夫前軍部協辦權泰益考祖考曾祖考

依法典追贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故工曹參議 李容準

正三品通政大夫奎章閣副提學李重哲考依法典追贈

贈從二品嘉善大夫奎章閣提學 故漣川縣監 趙明植

贈正三品通政大夫奎章閣副提學　故學生　趙　溫
以上正三品通政大夫掌禮院典祀趙性協考祖考依法典
追　贈（以上十二月二日宮內府）

建築所建築課長技師　阪出　鳴海
土木課長不在中事務處理를命홈（十一月九日度支部）

宮廷錄事

○奉審　奎章閣直閣朴齊珪馳詣
仁陵奉審摘奸仍留監
祭ᄒᆞ옵고
獻陵一體奉審以來ᄒᆞ라신
旨를奉承홈이라
○纂輯官校正官並委員加差　國朝寶鑑纂輯이方當校正繕寫
이오며繼又開印이ᄋᆞ오니纂輯官申奭善朴容大ᄂᆞᆫ校正官加差下
ᄒᆞ옵고纂輯委員金有濟鄭萬朝尹喜求와譜畧所委員李普應은
校正兼監印委員差下ᄒᆞ옵고纂輯委員金德漢鄭鳳時金敎獻李
範世李愚萬은繕寫委員差下홀意로謹上
奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신
旨를奉홈
○奉審　奎章閣直閣宋龍在馳詣
景陵奉審摘奸仍留監
祭ᄒᆞ옵고局內
諸陵一體奉審以來ᄒᆞ라신
旨를奉承홈이라

彙報

○官廳事項
○臨時財產整理局技手戶石龍助가十一月三十日에身故흔事
○臨時財產整理局技手李永和의名字ᄂᆞᆫ永基로改正홈

○學　事

隆熙二年十二月九日文官銓考所第十回臨時試驗初會考合格
榜
安宅熙
已上及第一人

觀象

○京城地方天氣豫報 自十二月十日午后六時 至十二月十一日午后六時
晴後曇

廣告

○購買入札
一　杉押角　五百十本
一　松丸太　七十五本
一　松歪木　四百五十本
一　松　板　千貳百三十五枚
一　杉　板　七十枚
一　杉丸太　二百十本
納付場所　仁川松林山工營所
此入札保証金은自各見積價格의百分之五以上
右ᄂᆞᆫ競爭入札에附흔供給을希望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ當部土木局及仁川
松林山工營所에就ᄒᆞ야關係書類를熟覽흔后來二十六日午前
十一時을限ᄒᆞ야當部土木局에入札홈이可ᄒᆞ며即時開札홈
此契約은內部土木局長劉猛이擔任홈
隆熙二年十二月十一日　內　部

○正　誤
官報第四千二百四十九號學部告示ᄂᆞᆫ錯誤에因ᄒᆞ야刪去홈
官報課

(日刊)
(明治卅八年 光武九年 七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千二百五十一號

隆熙二年十二月十二日 土曜

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第三十號

郵便物接傳事務處理及電信事務開始에關호야統監府告示第百九十八號第百九十九號를左갓치揭布홈

隆熙二年十二月十一日

內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第百九十八號(明治四十一年十二月十日)

明治四十一年十二月十六日로부터左記郵便所에서郵便物의接傳事務를處理홈

名	位置
絶影島郵便所	慶尙南道東萊府沙中面絶影島

○統監府告示第百九十九號(明治四十一年十二月十日)

明治四十二年一月一日로부터左記郵便所에電信事務를開始홈但電報分傳事務及諺文電報는此를處理치아니홈

名	位置
京城新町郵便所	京畿道京城新町
元山新町郵便所	咸鏡南道元山新町一丁目

敍任及辭令

○十一月三十日

度支部繙譯官兼秘書官 陶山武二郎

兼任臨時財產整理局事務官

○十二月二日

任財務署主事敍判任官四等 柳泰燮

○十二月八日

任財務署主事敍判任官二等 林明介

○十二月九日

任內部主事敍判任官三等 相場清

任道主事敍判任官四等 齋藤羊吉

○十二月十日

安泰魯

林光宇

任裁判所書記敍判任官三等

任裁判所繙譯官補敍判任官三等 金思訓

給六級俸 內部主事 相場清

給八級俸 道主事 齋藤羊吉

道主事 齋藤羊吉

命慶尙南道觀察道在勤(以上十二月九日內部)

給七級俸(十二月二日度支部) 財務署主事 柳泰燮

給四級俸(十二月八日度支部) 財務署主事 林明介

裁判所書記 安泰魯

仝 林光宇

給五級俸 裁判所繙譯官補 金思訓

給六級俸

補鎭南浦區裁判所書記 裁判所書記 安泰魯

補京城地方裁判所書記 裁判所書記 林光宇

補居昌區裁判所繙譯官補(以上十二月十日法部) 裁判所繙譯官補 金思訓

宮廷錄事

○陛見 本月十日上午十一時에副統監子爵曾禰荒助帶同陛見人員이如左

日本國海軍少將 伊地知彥次郞

日本國海軍大佐 石井義太郎
仝 海軍大佐 佐藤鉄太郎
仝 海軍機關中佐 松澤敬讓
仝 海軍軍醫中監 杉本由良吉
仝 海軍中佐 坂本則俊
仝 海軍機關中佐 松本熊吉
仝 海軍少佐 新納司
仝 海軍少佐 原田正作
仝 海軍軍醫少監 鈴木寬之助
仝 海軍少佐 岡村秀二郎
仝 海軍主計少監 安田直七
仝 海軍大尉 下村忠助

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十二月九日

地名	氣壓 午前六時	氣溫 最低	氣溫 最高	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七九、三	三、六(一)	五、一		静穩		快晴
仁川	七七九、一	四、一(一)	二、八	北	軟風		仝
木浦	七七六、八	六、六(一)	〇、七	北	和風		曇
釜山	七七六、三	七、二(一)	〇、六	北	疾風		仝
大邱	七七八、二	六、四(一)	四、〇		静穩		快晴
平壤	七七九、九	〇、九(一)	七、四		仝		仝
龍岩浦	七八〇、二	一、一(一)	五、七	北	疆風		仝
元山	七七七、八	六、五(一)	三、五		静穩		仝
城津	七七六、六	二、七(一)	六、二	北西	和風		仝

○京城地方天氣豫報自十二月十一日午后六時至十二月十二日午后六時

南又西風晴

廣告

○購買入札

一 精米 五百斗
一 大麥 七百斗 (改正京城升)

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上入札者는二年以來其營業에從事혼証明書가有혼者로限홈

右購買에入札을望ᄒᆞ는者는本月十四日自上午十二時로同下午二時ᄭᆞ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得書契約書案等을熟覽혼後同十六日下午一時ᄭᆞ지入札ᄒᆞ야卽時開札홈

右契約은軍部經理局長張錫祚가擔任홈

隆熙二年十二月三日 軍部

○被服類拂下廣告

一 黒絨帽子外十一点

右를賣却ᄒᆞ니入札希望人은本月二十四日午前十一時로同十二時ᄭᆞ지近衛步兵隊에셔出頭ᄒᆞ야入札心得書와契約書案及現品을烝覽ᄒᆞ고同月二十六日午前十二時ᄭᆞ지本部經理局에셔入札ᄒᆞ야卽時開札홈

入札保証金은各其見積價格百分의五以上(圜未滿切上)으로홈

此契約은軍部經理局長張錫祚가擔任홈

隆熙二年十二月十二日 軍部

○本日附錄二頁을發行홈

官報

第四千二百五十二號　隆熙二年十二月十四日　月曜　內閣法制局官報課

法律

朕이裁判所設置法中改正에關ᄒᆞᆫ件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

御名　御璽

隆熙二年十二月十日

內閣總理大臣 李完用
法部大臣 高永喜
度支部大臣 任善準

法律第三十號

裁判所設置法中左갓치改正홈

一 平壤地方裁判所管內成川區裁判所管轄地名中「三登」을削除홈

一 同地方裁判所管內順川區裁判所管轄地名中「慈山」「殷山」을削除홈

一 同地方裁判所管內江西區裁判所管轄地名中「咸從」을削除홈

附則

本法은頒布日로부터施行홈

告示

內部告示第四十三號

漢城南署石井洞號外地在留
英國人萬咸發行
大韓每日申報(國文)第四百五十一號
大韓每日申報(國漢文)第九百七十四號

右新聞紙ᄂᆞᆫ治安을妨害홈으로認ᄒᆞ얏기新聞紙法第二十四條를依ᄒᆞ야該新聞의發賣頒布를禁止ᄒᆞ고此를押收홈

隆熙二年十二月十日

內部大臣 宋秉畯

敍任及辭令

○十一月二十日

任財務署主事敍判任官四等 笹本福之助

○十一月二十五日

任財務署主事敍判任官三等 內山正尙
任財務署主事敍判任官四等 後藤恒藏

○十二月十日

任靑山郡守敍奏任官四等 學部委員 李觀九
任務安府尹敍奏任官一等 東萊府尹 韓致愈
任端川郡守敍奏任官四等 郡主事 柳承海
任唐津郡守敍奏任官四等 宮內府主事 徐廷弼
任魯城郡守敍奏任官四等 內部主事 李瓚
任判事敍奏任官三等 福岡德次郎

任內部主事叙判任官四等 九品 劉 明 烈
〇十二月十一日
任法部主事叙判任官五等 中村 滿二
貝原 甫一
龜井 唯一

任裁判所繙譯官補叙判任官四等

魯城郡守 金 永 彝
濟州郡守 尹 元 求
海南郡守 李 海 盛
依願免本官(以上十二月十日內閣)
給七級俸 內部主事 劉 明 烈
依願免本官(以上十二月十日內部) 郡主事 金 貞 培
給八級俸(十一月二十日度支部) 財務署主事 笹本福之助
給五級俸 財務署主事 內山 正尙
給七級俸(以上十一月二十五日度支部) 財務署主事 後藤 恒藏
依願免本官 臨時財産整理局技手 金 炳 珍
度支部秘書官 朴 容 九
大臣官房秘書課長病氣欠勤中事務處理을命홈
臨時財源調査局技師 荒井 寅治
第一課長兼第二課長不在中事務處理을命홈
(以上十二月九日度支部)
給十級俸 法部主事 中村 滿二
裁判所繙譯官補 貝原 甫一
仝 龜井 唯一
給八級俸
補全州區裁判所繙譯官補 裁判所繙譯官補 貝原 甫一
補義州區裁判所繙譯官補(以上十二月十一日法部) 裁判所繙譯官補 龜井 唯一
公立宣川普通學校專科副訓導 金 益 三
依願免本官(十二月七日學部)

彙報

〇官廳事項

鄭樂犮 十二月八日
右는慶尙北道種痘事務委員을解홈(內部)

〇學事

隆熙二年勅令第七十六號成均館官制第八條에依하야十一月二十五日에成均館司業의稱號를得한者左와如홈(十二月十日學部)

司業試選合格 李喆承 金東璿 金寅弘 安鍾璜
李明魯 南昌熙 金永玉

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

〇各地氣象 十二月十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七六、一	六、二	(一)六、六		靜穩		快晴
仁川	七七六、一	五、二	(一)五、六	北東	軟風		仝
木浦	七七四、六	九、四	(一)一、七	北	和風		仝
釜山	七七四、二	一〇、五	一、四		疾風		仝
大邱	七七六〇	一〇、二	(一)六、七		靜穩		仝

平壤	七七五、七	二、二	(一)一〇、一		仝		仝
龍岩浦	七七五、七	三、四	(一)八、三	北	和風		曇
元山	七七三、一	五、五	(一)六、七	南	軟風		快晴
城津							

○各地氣象 十二月十一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七一、九	六、五	(一)七、四		靜穩		曇
仁川	七七一、五	六、七	(一)四、四	南南東	軟風		晴
木浦	七七二、二	二、七	一、七		靜穩		快晴
釜山	七六九、七	三、一	二、五	北	疾風		仝
大邱	七七〇、七	一、四	(一)六、八		靜穩		仝
平壤	七七〇、七	三、二	(一)九、二		仝		晴
龍岩浦	七七〇、五	二、九	(一)七、三	北西	軟風		仝
元山	七六八、八	一、七	(一)三、一		靜穩		快晴
城津	七六五、〇	七、八	(一)五、六		仝		仝

廣告

○農工債券發行公告

今番에 左記條件及方法에依ᄒᆞ야農工債券發行홈에對ᄒᆞ야最寄農工銀行本支店又는出張所에서引受ᄒᆞ심을望홈

一 債券發行의總額

一金拾萬圓也　漢湖農工銀行
一金拾萬圓也　平安農工銀行
一金拾萬圓也　慶尙農工銀行
一金五萬圓也　全州農工銀行
一金拾萬圓也　光州農工銀行
一金拾五萬圓也　咸鏡農工銀行

二 債券發行價格　金拾圓

三 債券面金額　金拾圓

四 債券形式　無記名利票添付

五 債券發行年月日　隆熙二年十二月二十五日

六 元金償還方法　元金은隆熙二年十二月二十五日로붓터滿三個年仍實ᄒᆞ고以後十個年內에隨時抽籤으로써償還홈

七 利率　年百分의七

八 利子支撥方法及時期　利子는每年六月十二月二回에其支撥月까지의條를支撥홈但發行當日로붓터隆熙二年十二月三十一日까지의利子는金貳錢으로ᄒᆞ야最近利子支撥月에此를支撥ᄒᆞ고元金償還의境遇는排月로써計算ᄒᆞ야元金과共히此를支撥홈

九 元利金支撥處所　何銀行의債券을不問ᄒᆞ고各農工銀行本支店及出張所에서其元利金을支撥홈

十 支撥保證　政府에서元利金支撥의保證을爲홈

十一 債權取得者의資格　何國人이든지取得홈을得홈

十二 發行方法及處所　債券發行은賣出方法에依ᄒᆞ야何農工銀行에屬ᄒᆞᆫ債券이라도左記各農工銀行本支店及出張所에서現金引換에領收証을交付홈

十三 本券과引換　本券과引換의期日은新聞紙로써公告홈

十四 申請期間　隆熙二年十二月十二日로붓터仝年十二月二十五日正午까지

右公告홈

株式會社漢湖農工銀行
株式會社平安農工銀行
株式會社慶尙農工銀行
株式會社全州農工銀行
株式會社光州農工銀行
株式會社咸鏡農工銀行

隆熙二年十二月九日

債券發行處所는左와如홈

京畿道	京城	株式會社漢湖農工銀行
	開城	仝 開城支店
忠淸北道	太田	仝 太田支店
	忠州	仝 忠州出張所
忠淸南道	公州	仝 公州出張所
	江景	仝 江景支店
江原道	春川	仝 春川支店
平安南道	平壤	株式會社平安農工銀行
	鎭南浦	仝 鎭南浦支店
平安北道	寧邊	仝 寧邊支店
	博川	仝 博川支店
黃海道	海州	仝 海州支店
	砂里院	仝 砂里院支店
慶尙北道	大邱	株式會社慶尙農工銀行
	尙州	仝 尙州支店
慶尙南道	晋州	仝 晋州支店
	馬山浦	仝 馬山浦支店
全羅北道	全州	株式會社全州農工銀行
	南原	仝 南原支店
全羅南道	光州	株式會社光州農工銀行
	濟州島	仝 濟州島支店
	榮山浦	仝 榮山浦支店
	筏橋浦	仝 筏橋浦支店
咸鏡南道	元山	株式會社咸鏡農工銀行
	咸興	仝 咸興支店
咸鏡北道	鏡城	仝 鏡城支店
	會寧	仝 會寧支店
	淸津	仝 淸津出張所

○工事請負入札廣告

一馬山稅關棧橋架設及同稅關構內地均並道路工事
一馬山稅關倉庫新築工事

右入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右를一括ᄒᆞ야入札ᄒᆞ니請負希望者는隆熙二年十二月二十五日ᄭᆞ지本所나釜山出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、工事仕様書及圖面을熟覽ᄒᆞᆫ後十二月二十六日正午十二時에釜山出張所에來ᄒᆞ야入札ᄒᆞ고卽時開札홈

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任홈

隆熙二年十二月十一日

建築所

咸鏡南道安邊郡下道社鑛業權第二七一號隆熙二年十一月十三日許可狀一度

鑛業權者趙觀允外三名

右鑛業權許可狀을遺失ᄒᆞᆫ事를通告ᄒᆞ얏기自今以後는永屬無効홈

隆熙二年十二月十一日

農商工部大臣 趙重應

官報

第四千二百五十三號

隆熙二年十二月十五日　火曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十一月三十日

任郡主事敍判任官五等　韓泰翊

○十二月十一日

李基枋
崔東煥
裵斗煥
姜學元
崔寅集
林相甲
崔相泰
朴秉鎬
孔英澤
尹海成
金洸鑫
金敎鎔
黃義博
沈泳澤

任郡主事敍判任官四等

免本官　郡主事　姜達訥

右는歙谷郡守洪鍾瀚의報告를據査ᄒᆞᆫ즉該員이屢月欠勤에輒稱身病ᄒᆞ고擅離任地ᄒᆞ야私設魚業ᄒᆞ야服務年限을不拘ᄒᆞ고私營其利ᄒᆞ니似此官吏는不可仍寘이기官員懲戒令第一條及二條에依ᄒᆞ야免本官(八月三十一日內部)

給九級俸　郡主事　韓泰翊

命歙谷郡在勤(以上十一月三十日內部)　郡主事　韓泰翊

郡主事　金潤植

右는南原郡守尹昌鉉에報告書를據ᄒᆞᆫ즉東洋拓殖會社株主募集에關ᄒᆞᆫ道訓令을接受ᄒᆞ고迹不提出ᄒᆞ야以致處理之過限이라ᄒᆞᆷ은職務上怠慢으로認ᄒᆞ기是以로譴責에處ᄒᆞᄂᆞᆫ事(十二月七日內部)

免本官　郡主事　尹秉鍊

右는振威郡守의報告書를接據ᄒᆞᆫ즉該員이種痘手數料五十一圜零을無難犯用ᄒᆞ야至登民訴이오니其在官紀에不可仍置라ᄒᆞ기是로以ᄒᆞ야免本官

郡主事　李基枋
仝　崔東煥
仝　裵斗煥
仝　姜學元
仝　崔寅集
仝　林相甲
仝　崔相泰
仝　朴秉鎬
仝　孔英澤
仝　尹海成
仝　金洸鑫
仝　金敎鎔
仝　黃義博
仝　沈泳澤

給七級俸

命全州郡在勤　郡主事　李基枋

命寧越郡在勤 郡主事 崔東煥
命松禾郡在勤 郡主事 裵斗煥
命尙州郡在勤 郡主事 姜學元
命江陵郡在勤 郡主事 崔寅集
命淸州郡在勤 郡主事 林相甲
命新溪郡在勤 郡主事 崔相泰
命晋州郡在勤 郡主事 朴秉鎬
命公州郡在勤 郡主事 孔英澤
命寧越郡在勤 郡主事 尹海成
命襄陽郡在勤 郡主事 金洸鑫
命稷山郡在勤 郡主事 金致鎔
命陰城郡在勤 郡主事 黃義博
命水原郡在勤 郡主事 沈泳澤
(以上十二月十一日內部)

依願免本官 臨時棉花栽培所技手 兪奭濬
(十一月三十日農商工部)

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如ᄒᆞᆷ(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二八一號	京畿開城郡北西面	金鑛	五二、六二六坪	京城西大門外竹添町 森下茂豊	隆熙二年十二月八日	鑛業願의許可
第二八二號	黃海道海州郡淸山面	鐵鑛	二二〇、二五〇〃	京城南部竹洞五十九統四戶 朴芝陽 京城南部大山林洞七十七統九戶 崔雲燮 京城南部竹洞五十九統四戶 朴奉允	仝	仝
第二八三號	黃海道黃州郡淸源面	鐵鑛	二二三、六七五〃	鎭南浦龍井町三番地 西崎鶴太郞	隆熙二年十二月十日	仝
第二八四號	黃海道黃州郡松林坊	鐵鑛	二四〇、〇〇八〃	釜山港辨天町三丁目一番地 寺尾政篤	仝	仝

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十二月十二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六九、四	八、八	(一)三、二		靜穩		曇
仁川	七六九、五	九、六	(一)〇、二	北	軟風		晴
木浦	七六六、七	一〇、四	二、八	北	和風		曇
釜山	七六六、五	一二、三	四、二	北東	和風	一	仝
大邱	七六七、五	一一、九	(一)三、三		靜穩		晴
平壤	七六九、二	八、六	(一)二、〇		仝		仝
龍岩浦	七六九、六	四、九	(一)二、六	北	和風		仝
元山	七六九、三	一一、〇	一、〇		靜穩		仝
城津	七六九、二	七、九	(一)一、三		仝		雨

○京城地方天氣豫報 自十二月十四日午后六時 至十二月十五日午后六時

南又西風曇

廣告

(日刊) (光武九年七月一日第三種郵便物認可 / 明治…年…月…)

官報

第四千二百五十四號
隆熙二年十二月十六日 水曜
內閣法制局官報課

告示

內閣告示第三十一號
郵便局移轉及電話의通話區域中改正施行에關ᄒᆞ야統監府告示第二百號第二百一號를左갓치揭佈홈
隆熙二年十二月十四日
內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第二百號(明治四十一年十二月十二日)
明治四十一年十二月五日로부터左記郵便局을移轉홈

局名	現位置	移轉位置
南大門郵便局	京畿道京城御成町	京畿道京城古市町

○統監府告示第二百一號(明治四十一年十二月十二日)
明治四十一年九月統監府告示第百五十二號中如左히改正ᄒᆞ야明治四十一年十二月二十一日로부터此를施行홈
電話規則第四十九條第一項第五號以外의通話區域及電話料에如左히加홈
「新義州龍岩浦間」의次에

元山(元山里)(昱含홈)咸興間	金四十錢	金二十錢
元山(元山里)(昱含홈)西湖津間	金四十錢	金二十錢

關稅局告示第五十七號
韓國東岸咸鏡北道城津浦城津
燈臺及霧笛의新設
一 隆熙二年十二月二十日부터韓國咸鏡北道城津浦에建設ᄒᆞᆫ燈臺에서每夜日沒로부터日出ᄭᆞ지點燈ᄒᆞ고又霧笛은霧雪其他冥濛ᄒᆞᆫ天侯에此를吹鳴홈
一 燈臺의位置ᄂᆞᆫ日本水路部刊行海圖第三百二十二號에依ᄒᆞᆫ즉左와如홈
北緯四十度三十九分三十秒
東經百二十九度十四分
一 燈臺ᄂᆞᆫ混凝土造八角形이며白色으로塗ᄒᆞ고其高ᄂᆞᆫ基礎부터燈火의中心ᄭᆞ지二十尺이라
一 燈火ᄂᆞᆫ第六等連閃白色燈이며每十五秒時를隔ᄒᆞ야五秒時間에二連閃光을發홈
一 燈火의中心은高潮平均水面으로부터高百七十尺이며晴朗ᄒᆞᆫ夜에際ᄒᆞ야水面上十五尺의上에在ᄒᆞᆫ觀測者ᄂᆞᆫ十四海里의距離에서此를始見홈을可得홈
一 燈火ᄂᆞᆫ南十一度三十五分東으로부터南、西及北을經ᄒᆞ야北二十九度四十分東ᄭᆞ지二百二十一度十五分間을照耀홈
但明弧ᄂᆞᆫ海上으로부터燈臺에向ᄒᆞ야方位ᄂᆞᆫ磁針으로ᄡᅥ測定홈
一 霧笛은手働壓搾空氣이니船舶의汽笛을聞ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ二十秒時를隔ᄒᆞ야五秒時間式二十四回를吹鳴ᄒᆞ고尙且必要로認ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ五分時의後에再次前과如히吹鳴홈
右告示홈
隆熙二年十二月十日
關稅總長 永濱盛三

關稅局告示第五十八號
韓國東岸慶尙北道冬外串燈臺及霧笛의新設
一 隆熙二年十二月二十日로부터韓國東岸慶尙北道迎日灣의

東角冬外串에建設ᄒᆞᆫ燈臺에서每夜日沒로부터日出ᄭ지点燈ᄒᆞ고又霧笛은霧雪其他冥濛ᄒᆞᆫ天候에此를吹鳴ᄒᆞᆷ

一燈臺의位置ᄂᆞᆫ日本水路部刊行海圖第三百十二號에依ᄒᆞᆫ즉左와如ᄒᆞᆷ

北緯三十六度四分四十六秒
東經百二十九度三十四分九秒

一燈塔은煉瓦石造八角形이며白色으로塗ᄒᆞ고其高ᄂᆞᆫ基礎로부터燈火ᄭ지八十七尺이라

一燈火ᄂᆞᆫ第四等連閃白色燈이니每二十秒時를隔ᄒᆞ야十秒時間에二連閃光을發ᄒᆞᆷ

一燈火의中心은高潮平均水面으로부터高百一尺이며晴朗ᄒᆞᆫ夜에際ᄒᆞ야水面上十五尺의上에在ᄒᆞᆫ觀測者ᄂᆞᆫ十六海里의距離에서此를始見ᄒᆞᆷ을可得ᄒᆞᆷ

一燈火ᄂᆞᆫ南六十九度東으로부터南、西를經ᄒᆞ야北七度四十五分西ᄭ지二百四十一度十五分間을照燿ᄒᆞᆷ
但明弧ᄂᆞᆫ海上으로부터燈臺에向ᄒᆞ야方位ᄂᆞᆫ磁針으로써測定ᄒᆞᆷ

一霧笛의原動力은石油發動機며壓搾空氣에依ᄒᆞ야每五十六秒時를隔ᄒᆞ야四秒時間을吹鳴ᄒᆞᆷ

右告示ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月十日

關稅總長 永濱盛三

叙任及辭令

○十一月二十八日

特叙勳二等賜八卦章 日本國春日艦長海軍大佐 荒川規志

○十一月三十日

任郡主事叙判任官四等 崔儀南

任道主事叙判任官五等 姜啓恒

○十二月九日

任郡主事叙判任官三等 六品 鄭謙時

○十二月十日

任道主事叙判任官四等 道主事 崔周璧

劉錫範

洪承老

南九鉉

任郡主事叙判任官四等

○十二月十二日

法部主事 李周敬

法部主事 石橋義大

陞叙判任官二等 裁判所書記兼任法部主事 慶野直次郎

法部主事 橫山藤三郎

陞叙判任官三等 裁判所書記 小松數馬

仝 宮本晴夫

仝 久米喜一

仝 谷口隆

仝 鎌田五郎

仝 丁實燮

陞叙判任官三等

陞叙判任官四等 裁判所書記 中鉢孫四郎

陞叙判任官四等 看守長 蒲原次郎

依願免本官 郡主事 金泰憲

給八級俸 郡主事 崔儀南

命明川郡在勤 郡主事 崔儀南

給九級俸 道主事 姜啓恒

命咸鏡南道觀察道在勤(以上十一月三十日內部) 道主事 姜啓恒

給六級俸
郡主事 鄭謙時
命慶尚南道觀察道在勤（以上十二月九日内部）
郡主事 鄭謙時
給八級俸
道主事 崔周璧
命忠淸北道觀察道在勤
道主事 崔周璧
給八級俸
郡主事 劉錫範
命忠淸北道觀察道在勤
郡主事 劉錫範
給八級俸
郡主事 洪承老
命沃川郡在勤
郡主事 洪承老
給八級俸
郡主事 南九鉉
命淸安郡在勤
郡主事 南九鉉
依願免本官
郡主事 郭逵學
給二級俸
務安府尹 韓致愈
青山郡守 李觀九
端川郡守 柳承海
唐津郡守 徐廷弼
魯城郡守 李瓚
給七級俸（以上十二月十日内部）
判事 福岡德次郎
補平壤地方裁判所判事
平壤地方裁判所判事判事 福岡德次郎
給五級俸（以上十二月十日法部）
法部主事 李周敬
法部主事 石橋義夫
給四級俸
法部主事 尹學榮
陞五級俸
裁判所書記兼法部主事 慶野直次郎
法部主事 横山藤三郎
給六級俸
法部主事 小谷竹次郎
陞九級俸
裁判所書記 四位義正
陞五級俸
裁判所書記 早川篤一
裁判所書記 李鍾濂
裁判所書記 小松數馬
仝 宮本晴夫
仝 久米喜一
仝 谷口隆
仝 鎌田五郎
仝 丁寶燮
給六級俸
裁判所書記 緒形龍太郎
仝 本田榮
仝 香野倉造
仝 上田實
仝 長谷川熊次
陞七級俸
裁判所書記 中鉢孫四郎
給八級俸
看守長 淸原孝太郎
陞七級俸
看守長 瀧原次郎
給八級俸（以上十二月十二日法部）

彙報

○學事

學部敎員檢定會被選榜

崔翼相　李鍾惠

以上本科副訓導合格

李冕徽　愼寧洽

以上漢文專科副訓導合格（十一月二十五日學部）

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十二月十三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七〇、一	八、四(一)	二、七		靜穩	·	晴
仁川	七〇、一	七、二(一)	〇、三	南西	和風		快晴
木浦	六九、九	一一、九	六、二	北	疾風		仝
釜山	六八、〇	一三、六	五、七	北	和風		仝
大邱	六九、四	一四、七	三、〇	南	仝		仝
平壤	六九、一	五、九(一)	四、〇	北北東	軟風		晴
龍岩浦	六八、五	三、四(一)	三、七		靜穩	一	快晴
元山	六七、七	五、六(一)	一、二		仝	二	仝
城津	六五、七	四、〇	一、三	北北東	軟風		仝

○各地氣象　十二月十四日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六七、七	九、九(一)	二、五		靜穩		曇
仁川	七六七、三	九、八	三、五	南	疾風		曇
木浦	七六八、七	一二、六	四、六		靜穩		晴
釜山	七六七、二	一二、八	三、四	北	軟風		快晴
大邱	七六八、四	一三、四	一、五		靜穩		仝
平壤	七六五、九	九、四(一)	〇、九		仝	·	仝
龍岩浦	七六五、八	七、五(一)	四、一		靜穩		曇
元山	七六四、八	一二、八	〇、五	南西	軟風		晴
城津	七六二、五	八、六(一)	一、三		靜穩		快晴

○京城地方天氣豫報 自十二月十五日午后六時 至十二月十六日午后六時

北又西風晴

廣告

○工事請負入札廣告

一馬山稅關棧橋架設及同稅關構內地均並道路工事
一馬山稅關倉庫新築工事

右入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右를一括ᄒᆞ야入札ᄒᆞ니請負希望者ᄂᆞᆫ隆熙二年十二月二十五日ᄭᆞ지本所나釜山出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、工事仕樣書及圖面을縱覽ᄒᆞᆫ後十二月二十六日正午十二時에釜山出張所에來ᄒᆞ야入札ᄒᆞ고卽時開札홈

此契約은建築所長官梵井賢太郞이가擔任홈

隆熙二年十二月十一日　建築所

○正誤

官報第四千二百五十三號第一面敍任及辭令欄內下段第二十五行七給俸의給字ᄂᆞᆫ級字의誤라

官報課

(日刊)

官報

第四千二百五十五號

隆熙二年十二月十七日　木曜

內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十二月一日

陸叙奏任官二等　表勳院技師　辛純默

○十二月九日

任公立恩津普通學校專科副訓導叙判任官五等　愼寧洽

○十二月十四日

任稅關事務官叙奏任官三等　關稅局事務官　寺尾規矩郞

兼任關稅局事務官　稅關事務官　寺尾規矩郞

給四級俸(十二月一日內閣)　表勳院技師　辛純默

軍部軍務局馬政課長　陸軍砲兵正領　魚潭

軍部軍務局人事恩賞課長　陸軍步兵副領　全永憲

軍部附　陸軍步兵副領　閔用基

陸軍武官學校附　陸軍一等軍司　尹鎬

軍部經理局第二課員　陸軍一等軍司　林遇春

軍部附　陸軍步兵正尉　權重彬

軍部附　陸軍步兵正尉　林在德

軍部附　陸軍三等軍司　具滋承

免本職

補侍從武官府侍從武官　陸軍砲兵正領　魚潭

補軍部軍務局馬政課長　陸軍步兵副領　全永憲

補軍部軍務局人事恩賞課長　陸軍步兵副領　閔用基

補軍部經理局第二課員　陸軍一等軍司　尹鎬

補軍部附　陸軍一等軍司　林遇春

　　陸軍步兵正尉　權重彬

　　陸軍步兵正尉　林在德

補陸軍武官學校敎官

補陸軍武官學校附(以上十二月十四日軍部)　陸軍三等軍司　具滋承

彙報

○產業

○鑛業法에依ᄒᆞ야許可ᄒᆞᆫ者左와如홈(農商工部)

許可番號	鑛區所在地	鑛種	面積	鑛業權者住所姓名	許可年月日	事由
第二七七號	平安南道价川郡內西面	鐵鑛	五〇、五六七坪	龍山榮町百二十五番地 大畑角之助	隆熙二年十二月三日	鑛業願의許可
第二七八號	忠淸北道靑山郡北面	黑鉛	五八七、二九二〃	忠淸北道永同郡永同 河村芳輔	仝	仝
第二七九號	慶尙北道善山郡夢大面	石炭	九八四、二七〇〃	龍山櫻町 梅尾圓八 龍山老松町 原田虎吉 京城明治町三丁目 梶原三次郞	隆熙二年十二月四日	仝
第二八〇號	全羅南道莞島郡薪智島	黑鉛	八四三、九〇五〃	釜山港西町二丁目六番地 福山萬作 日本大坂市南區竹屋町四十三番地 山根福三郎 同所 山根林之助 日本長崎縣下縣郡嚴原久田道町千五百九十一番地 川村稀平	仝	仝

○財政

○國庫歲出入額(隆熙二年九月中)

歲入之部

九月中歲入額

科目	本年度分	前年度分	計
	圓	圓	圓
經常部			
第一款租稅	七〇、七三〇六八	—	七〇、七三〇六八
地租	三八、四四三五	—	三八、四四三五
戶稅	五三、七四一八一	—	五三、七四一八一
關稅	二九四、五三〇三九〇	—	二九四、五三〇三九〇
頓稅	六、八六〇三〇	—	六、八六〇三〇
水產稅	三三三三六〇	—	三三三三六〇
鹽稅	一、〇八一八四〇	—	一、〇八一八四〇
船稅	一、〇二四一三五	—	一、〇二四一三五
鑛稅	八六〇七六〇	—	八六〇七六〇
庖肆稅	三、三〇三三一〇	—	三、三〇三三一〇
典當舖稅	八六〇九〇	—	八六〇九〇
雜稅	三〇、三三八三三三	—	三〇、三三八三三三
既往年度未納稅收入	三三、三九八三四五	—	三三、三九八三四五
第二款印紙收入	一三、一七〇八九〇	—	一三、一七〇八九〇
印紙收入	一三、一七〇八九〇	—	一三、一七〇八九〇
第三款官業收入	三四、三五五四〇八	—	三四、三五五四〇八
醫院收入	三、九〇四五六〇	—	三、九〇四五六〇
官報收入	四八九六三五	—	四八九六三五
度量衡收入	三八五一〇	—	三八五一〇
林野收入	八三三	—	八三三
鑛業收入	二九、九三八七〇〇	—	二九、九三八七〇〇
國有未墾地貸與料	五一〇〇	—	五一〇〇
第四款蔘業收入	一〇〇、四〇〇	—	一〇〇、四〇〇
人蔘稅	一〇〇、四〇〇	—	一〇〇、四〇〇
第五款雜收入	一七、九四五七四	—	一七、九四五七四
手數料	六三三一八〇	—	六三三一八〇
官有物賣却代	一、七一九三三五	—	一、七一九三三五
罰金及沒收金	一、五四五五七一	—	一、五四五五七一
稅關雜收入	五、八〇四一八一	—	五、八〇四一八一
雜入	八、三二五五九七	—	八、三二五五九七
歲入經常部計	八三五、八七九九〇	—	八三五、八七九九〇
臨時部			
第一款繰越金	四三五、〇〇〇〇〇〇	—	四三五、〇〇〇〇〇〇
海關工事基金繰入	—	—	—
金融資金繰入	一〇〇、〇〇〇〇〇〇	—	一〇〇、〇〇〇〇〇〇
起業資金繰入	三三五、〇〇〇〇〇〇	—	三三五、〇〇〇〇〇〇
借入金	—	—	—
歲入臨時部計	四三五、〇〇〇〇〇〇	—	四三五、〇〇〇〇〇〇
歲入總計	一、二七〇、八七九九〇	—	一、二七〇、八七九九〇
前年同期歲入總計	一、四七四、三八八五一四	—	一、四七四、三八八五一四

歲出之部

九月中歲出額

所管廳	本年度分	前年度分	計
	圓	圓	圓
皇室費	一三五、〇〇〇〇〇〇	—	一三五、〇〇〇〇〇〇
內部	五二九、八〇五七七	—	五二九、八〇五七七
度支部	六〇三、四三一八七一	—	六〇三、四三一八七一
軍部	二二二、五五八六九七	—	二二二、五五八六九七
法部	八三、二三〇一〇八	—	八三、二三〇一〇八
學部	四二、三二四四九二	—	四二、三二四四九二
農商工部	九一、五五七一四八	—	九一、五五七一四八
計	一、〇〇八、九〇四〇八六	—	一、〇〇八、九〇四〇八六
前年同期歲出計	一、三五七、五七八六六九	—	一、三五七、五七八六六九

觀象

○京城地方天氣豫報　自十二月十六日午后六時　至十二月十七日午后六時

東風晴後曇

(光武九年(明治卅八年)七月一日第三種郵便物認可)

(日刊)

官報

第四千二百五十六號

隆熙二年十二月十八日 金曜

內閣法制局官報課

部令

內部令第七號

巡査配寘請願規則을左와如히定ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月十七日

內部大臣 宋秉畯

巡査配寘請願規則

第一條 巡査配寘ᄅᆞᆯ請願코자ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左의事項을詳記ᄒᆞ야所管警察官署ᄅᆞᆯ經ᄒᆞ야各道에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ內部로漢城府에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ警視廳으로請願ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되其巡査ᄅᆞᆯ增員ᄒᆞ거나配寘期間을延長코자ᄒᆞᆯ時도亦同ᄒᆞᆷ

一 配寘ᄅᆞᆯ要ᄒᆞᄂᆞᆫ事由

二 巡査의員數(韓國人巡査日本人巡査ᄅᆞᆯ分記ᄒᆞᆷ)

三 配寘ᄒᆞᆯ場所

四 配寘의期間

五 請願者의住所姓名(會社銀行等에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ事務所所在地及其代表者姓名)

第二條 巡査의配寘請願期間은六個月以上으로ᄒᆞ되但特別ᄒᆞᆫ理由가有ᄒᆞᆷ으로認ᄒᆞᆯ時ᄂᆞᆫ三個月以上의期間으로ᄡᅥ許可ᄒᆞᆷ도有ᄒᆞᆷ

第三條 請願巡査의費用은別노히定ᄒᆞᆫ바ᄅᆞᆯ依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ先納ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

舍宅料ᄅᆞᆯ支給ᄒᆞᄂᆞᆫ地方에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ其舍宅料에對ᄒᆞ야도前項과亦同ᄒᆞᆷ但請願者가適當ᄒᆞᆫ舍宅을充ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ此限에不在ᄒᆞᆷ

第四條 旅費日當을要ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ一般巡査의規則을依ᄒᆞ야此ᄅᆞᆯ納付ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

第五條 請願者가特別事由로因ᄒᆞ야期間內에巡査配寘의廢止又ᄂᆞᆫ減員을請코자ᄒᆞᄂᆞᆫ時ᄂᆞᆫ三十日以前으로所轄警察官署ᄅᆞᆯ經ᄒᆞ야各道에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ內部며漢城府에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ警視廳으로請願ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞ되此境遇에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ殘月數에對ᄒᆞᆫ旣納ᄒᆞᆫ費用은還給ᄒᆞ고一個月未滿의端日數에對ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ還給치아니ᄒᆞᆷ

第六條 請願配寘ᄅᆞᆯ許可ᄒᆞᆫ境遇라도官廳事機ᄅᆞᆯ因ᄒᆞ야撤消又ᄂᆞᆫ配寘ᄅᆞᆯ停止ᄒᆞᆷ도有ᄒᆞ되此境遇에ᄂᆞᆫ其翌日브터起算ᄒᆞ야日割로ᄡᅥ旣納費用을還給ᄒᆞᆷ

第七條 本令은官公署에셔特別히巡査配寘ᄅᆞᆯ要求ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에도此ᄅᆞᆯ準用ᄒᆞᆷ

第八條 本令을依ᄒᆞ야配寘ᄒᆞᄂᆞᆫ巡査ᄂᆞᆫ定員外로ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

告示

內部告示第四十四號

巡査配寘請願規則第三條의費用은左와如히定ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月十七日

內部大臣 宋秉畯

一 日人巡査一人 月額金四拾六圜(特別手當을支給ᄒᆞᄂᆞᆫ者에게ᄂᆞᆫ其支給額을加徵ᄒᆞᆷ)

一 韓人巡査一人 仝 金拾五圜(仝上)

一 舍宅料及旅費ᄂᆞᆫ其支給額을徵ᄒᆞᆷ

敍任及辭令

○十二月十二日

任郡主事叙判任官四等　馬東振

○十二月十五日

法部事務官　松村新太郎

檢事　伊藤德順

陞叙奏任官二等

判事　伊東淳吉

仝　羅瓚

陞叙奏任官三等

德源府主事　趙景順

沃溝府主事　朴孝國

義州府主事　李周珪

東萊府主事　朴勝玉

任裁判所書記叙判任官三等

龍川府主事　張桂鳳

東萊府主事　韓益瑾

任裁判所翻譯官補叙判任官三等

義州府主事　李明善

務安府主事　吳敬宵

任裁判所書記叙判任官四等

岡崎隆

佐藤自共

笹川慶次郎

愛須宣之

野村列樹

小泉弘毅

黑岩覺一

天野鐵次郎

大槻要

織笠貞輔

吉成欽太郎

粟生半八

林武三

石原今朝八

坂田豊

小森敏行

金山千代義

三笘幸太郎

任裁判所書記叙判任官三等

横尾潜

飯山豊吉

田邊彌佐治

芳賀直五郎

田邊貞

鮎川榮亮

川口鎌太郎

藤崎方策

末石毅

中原茂

岩山德兵衛

小笠原靜

時枝眞

古野初藏

杉江吉三郎

安田義雅

瀬戸信藏

任裁判所書記叙判任官四等

江原貞一

石橋悳吉

田邊八五郎

田中茂三郎

巡査

宇野愼吾

内村 文彦
任裁判所書記叙判任官五等
郡主事 申相龍
依願免本官
郡主事 馬東振
給八級俸
郡主事 馬東振
命禮安郡在勤（以上十二月十二日内部）
郡主事 朴相會
依願免本官（十二月十四日内部）
裁判所書記 岡崎 隆
仝 佐藤 自共
仝 笹川慶次郎
仝 愛須 宣之
給五級俸
裁判所書記 趙 景順
仝 朴 孝圓
仝 李 閏珪
仝 朴 勝玉
裁判所繙譯官補 張 桂鳳
仝 韓 益瑾
裁判所書記 野村 列樹
仝 小泉 弘毅
仝 黒岩 覺一
仝 天野鐵次郎
仝 大槻 要
仝 織笠 貞輔
仝 吉成欽太郎
仝 粟生 半八
仝 林 武三
仝 石原今朝八
仝 坂田 豊
裁判所書記 小森 敏行
仝 金山平代義
仝 三笘幸太郎
給六級俸
裁判所書記 李 明善
仝 具 致寶
仝 横尾 潜
仝 飯山 豊吉
仝 田邊彌佐治
仝 芳賀直五郎
仝 田邊 貞
仝 鮎川 榮亮
仝 川口鎌太郎
仝 藤崎 方策
仝 末石 毅
仝 中原 茂
仝 岩山德兵衛
給七級俸
裁判所書記 小笠原 靜
仝 時枝 眞
仝 古野 初藏
仝 杉江吉三郎
仝 安田 義雅
仝 瀬戸 信藏
給八級俸
裁判所書記 江原 貞一
仝 石橋 嘉吉
仝 田邊八五郎

給九級俸　　裁判所書記　田中茂三郎

給十級俸(以上十二月十五日法部)　　裁判所書記　宇野愼吾
仝　内村文彦

彙報

○司　法

○辯護士朴晩緖의辯護士名簿記錄請求를依ᄒᆞ야本月十六日記錄ᄒᆞᆫ事(法部)

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十二月十五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七一、四	一一、七	(一)〇、五	—	靜穩		快晴
仁川	七七一、六	一一、二	一、七	北北西	烈風		仝
木浦	七七〇、七	一三、八	四、一	北	烈風		仝
釜山	七六八、六	一三、三	四、八	北	疾風		仝
大邱	七七〇、二	一五、四	(一)三、五	西	和風		仝
平壤	七七一、五	五、一	(一)二、八		靜穩		仝
龍岩浦	七七二、四	三、九	(一)四、二		仝		仝
元山	七六九、三	一二、六	一、七	北西	和風		仝
城津	七六六、五	一〇、四	(一)四、一	北西	軟風		仝

○各地氣象　十二月十六日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七二、九	一、八	(一)四、九	—	靜穩		快晴
仁川	七七二、八	二、三	(一)四、〇	北	軟風		仝
木浦	七七〇、五	八、一	〇、〇	仝	疾風		仝
釜山	七七〇、三	一一、三	一、七	北北東	仝		仝
大邱	七七一、九	八、一	(一)二、二		靜穩		仝
平壤	七七二、四	(一)〇、一	(一)七、八		仝		仝
龍岩浦	七七一、六	〇、四	(一)九、七	北	軟風		曇
元山	七七一、八	五、四	(一)四、三	西南西	仝		快晴
城津	七七〇、九	三、〇	(一)七、三	北	仝		仝

○京城地方天氣豫報　自十二月十七日午后六時至十二月十八日午后六時

北又西風曇後晴

○正　誤

官報第四千二百四十五號敍任及辭令欄內第二面上段第二十六行(崔燮禹)三字와同第三面上段第一行(裁判所繙譯官補崔燮禹)十字와同面下段第四行(補尙州區裁判所繙譯官補崔燮禹)二十一字를幷刪去ᄒᆞᆷ이라

官報第四千二百四十五號敍任及辭令欄內第三面下段第二行中(龍川)은(義州)로改正ᄒᆞᆷ이라

法　部

(日刊)
官報
第四千二百五十七號
隆熙二年十二月十九日 土曜
內閣法制局官報課
(光武九年 明治三十八年)七月一日第三種郵便物認可

敍任及辭令

○十二月一日

陞敍判任官一等 內閣主事 金鳳洙

陞敍判任官二等 內閣主事 朴準弼

○十二月十五日

任郡主事敍判任官四等 金南秀

○十二月十六日

陞敍判任官三等 法典調査局事務官補 岩谷武市

仝 平木勘太郎

仝 八田岩吉

仝 室井德三郎

陞敍判任官三等 法典調査局飜譯官補 高鼎相

仝 柳鎭爀

陞敍判任官二等 內閣主事 趙英鈺

仝 金益商

仝 張鴻植

陞一級俸

給二級俸 內閣主事 金鳳洙

陞三級俸 內閣主事 李肯萬

給四級俸 內閣主事 朴準弼

內閣主事 李源昌

仝 吳然學

陞五級俸(以上十二月一日內閣)

命追復輔國武靈府院君 柳子光

命追復戶曹參判 鄭造

命追復義州府尹 鄭進

命追復司諫院大司諫 鄭逑

命追復承政院承旨 許嚴

命追復機張郡守 李駿弼

命追復陸軍正尉(以上十二月十五日內閣) 林炳吉

陞七級俸 法典調査局事務官補 川崎萬藏

仝 山口慶一

給六級俸 法典調査局事務官補 岩谷武市

仝 平木勘太郎

仝 八田岩吉

仝 室井德三郎

給四級俸(以上十二月十六日內閣) 法典調査局飜譯官補 高鼎相

仝 柳鎭爀

依願免本官（十一月三十日内務）　郡主事　朴　勳東
命平海郡在勤　郡主事　洪　在麒
給七級俸　郡主事　洪　在麒
給八級俸　郡主事　金　南秀
命開寧郡在勤（以上十二月十五日内務）　郡主事　金　南秀
補蔚山區裁判所書記　裁判所書記　趙　景順
補群山區裁判所書記　裁判所書記　朴　孝圖
補義州區裁判所書記　裁判所書記　李　閒珪
補釜山區裁判所書記　裁判所書記　朴　勝玉
補龍川區裁判所通譯官補　裁判所通譯官補　張　桂鳳
補釜山區裁判所通譯官補　裁判所通譯官補　辛　益瑾
補龍川區裁判所書記　裁判所書記　李　明善
補木浦區裁判所書記　裁判所書記　具　敎官
補水原區裁判所書記　裁判所書記　岡崎　隆
裁判所書記　佐藤　自兵
仝　江原　貞一
補元山區裁判所書記　裁判所書記　笹川慶次郎
仝　黒岩　覺一
補京城控訴院書記
補晋州地方裁判所書記　裁判所書記　愛須　宣之
補木浦區裁判所書記　裁判所書記　野村　列樹
補開城區裁判所書記　裁判所書記　小泉　弘毅
補安東區裁判所書記　裁判所書記　天野鐵次郎
補京城區裁判所書記　裁判所書記　大槻　要
補太田區裁判所書記　裁判所書記　織笠　貞輔

補馬山區裁判所書記　裁判所書記　吉成欽太郎
補鎭南區裁判所書記　裁判所書記　粟生　半八
裁判所書記　林　武三
仝　内村　文彦
補大邱地方裁判所書記
裁判所書記　石原今朝八
仝　川口鎌太郎
仝　田中茂三郎
補義州區裁判所書記
補海州地方裁判所書記　裁判所書記　坂田　豊
補濟州區裁判所書記　裁判所書記　小森　敏行
補大審院書記　裁判所書記　金山千代藏
補徇州區裁判所書記　裁判所書記　三笘幸太郎
補寧邊區裁判所書記　裁判所書記　横尾　潛
補鎭南浦區裁判所書記　裁判所書記　飯山　豊吉
補洪州區裁判所書記　裁判所書記　田邊彌佐治
補平壤區裁判所書記　裁判所書記　芳賀直五郎
裁判所書記　田邊　貞
仝　藤崎　方策
補春川區裁判所書記
補慶州區裁判所書記　裁判所書記　鮎川　榮亮
裁判所書記　末石　毅
仝　宇野　愼吾
補鏡城區裁判所書記
裁判所書記　中原　茂
仝　岩山德兵衛

補京城地方裁判所書記
補全州區裁判所書記　裁判所書記 小笠原 靜
補群山區裁判所書記　裁判所書記 時枝 眞
補羅州區裁判所書記　裁判所書記 古野 初藏
補公州地方裁判所書記　裁判所書記 杉江吉三郞
補龍川區裁判所書記　裁判所書記 安田 義雅
補釜山區裁判所書記　裁判所書記 瀨戶 信藏
補大邱區裁判所書記　裁判所書記 石橋 憲吉
補大邱控訴院書記　裁判所書記 田邊八五郞

（以上十二月十五日法部）

宮廷錄事

○處子許婚　皇太子妃初揀擇時被選ᄒᆞᆫ處子를並許婚ᄒᆞ라신
旨를奉承ᄒᆞᆷ이라

彙報

○財政

○外國貿易旬報（隆熙二年十一月下旬）　關稅局調査

區別	本旬 本年分	本旬 前年同期	一月以降累計 本年分	一月以降累計 前年同期	一月以降累計 增減（△）
	圓	圓	圓	圓	圓
輸出品價	四七九、三三二	六五五、一七七	一二、八三七、一六八	一四、八九〇、五二八	△二、〇五三、三六〇
輸入品價	一、〇一七、〇〇八	一、五三三、九三四	三六、八三一、五九四	三七、七九一、三三三	△九五九、七三九
合計	一、四九六、三四〇	二、一八九、一一一	四八、六六八、七六二	五二、六八一、八六一	△四、〇一三、〇九九
輸入超過	—	—	二三、九九四、四二六	二二、九〇〇、八〇五	—

本年貿易額의港別은左와如ᄒᆞᆷ

港別	本旬分 輸出額	本旬分 輸入額	本旬分 計	一月以降累計 輸出額	一月以降累計 輸入額	一月以降累計 計
	圓	圓	圓	圓	圓	圓
仁川	三九、三三一	一七四、五三三	二一三、八六四	一、六七七、八七八	一六、三三〇、八〇九	一八、〇〇八、六八七
釜山	一三七、六一一	三七四、八九一	五一二、五〇二	三、九二六、四七四	八、二六三、五六五	一二、一九〇、〇三九
元山	二七、二六五	一一五、二八一	一四二、五五三	八六五、七八四	二、六五〇、六八四	三、五一六、四六八
鎭南浦	六九、一四三	一〇三、一二九	一七二、二七二	一、七〇九、四八一	二、七六三、七六三	四、四七三、二四四
京城	四、五七四	一三四、六九六	一三九、二七〇	一一、三三一	三、二五七、六七〇	三、二六八、八五一
群山	一三七、三八一	二八、五五三	一六五、八三四	一、三二八、五三八	七九三、〇八〇	二、一二一、六一八
木浦	三九、〇九五	二、〇九六	四一、一九一	七〇三、〇〇四	五六九、三二六	一、二七二、三三〇
馬山浦	七、七〇四	四、九二六	一二、六三〇	二〇三、五九七	三三六、五一八	五四〇、一一五
清津	五六	三六、四〇三	三六、四五九	二、一四九	二七八、三六八	二八〇、五一七
城津	一四、五八三	一三、一九三	二七、七七六	二七八、三九五	四四二、四〇一	七二〇、七九六
新義州	三、三五八	一〇、五一七	一三、八七五	七九一、八七〇	一、一四八、四五一	一、九四〇、三二一
計	四七九、三三二	一、〇一七、〇〇八	一、四九六、三四〇	一二、八三七、一六八	三六、八三一、五九四	四八、六六八、七六二

次에本年各港의貿易額을前年同期에比較ᄒᆞ면左와如ᄒᆞᆷ

港別	前年一月以降本旬々지累計 輸出額	前年一月以降本旬々지累計 輸入額	前年一月以降本旬々지累計 計	比較增減（△） 輸出額	比較增減（△） 輸入額	比較增減（△） 計
	圓	圓	圓	圓	圓	圓
仁川	四、一二三、〇七〇	一九、一四一、〇九七	二三、二六四、一六七	△二、四四五、一九二	△二、八一〇、二八八	△五、二五五、四八〇
釜山	三、八一二、八四四	七、九二八、九九五	一一、七四一、八三九	一一三、六三〇	三三四、五七〇	四四八、二〇〇
元山	一、〇四四、四三八	二、八五二、七七一	三、八九七、二〇九	△一七八、六五四	△二〇二、〇八七	△三八〇、七四一
鎭南浦	一、七三八、三三七	三、五八六、三六六	五、三二三、六九五	△二八、八五六	△八二二、六〇三	△八五〇、四五一
京城	一三五、八八八	一、〇一二、六四八	一、一四八、五三六	△一二四、五五七	二、二四五、〇二二	二、一二〇、三一五
群山	一、六六八、六六三	七七七、〇三五	二、四四五、六九八	△三四〇、一二五	一六、〇四五	△三二四、〇八〇
木浦	一、一六八、三二九	五九八、四九一	一、七六六、八二〇	△四六五、三二五	△二九、一六五	△四九四、四九〇
馬山浦	二八八、八一七	七八八、七七七	一、〇七七、五九四	△八五、二二〇	△四五二、二五九	△五三七、四七九
清津	—	—	—	二、一四九	二七八、三六八	二八〇、五一七
城津	一九二、五一二	二六三、五九三	四五六、一〇五	八五、八八三	一七八、八〇八	二六四、六九一
新義州	五二三、一四四	七三〇、二八一	一、二五三、四二五	二六八、七二六	四一八、一七〇	六八六、八九六
計	一四、八九〇、五二八	三七、七九一、三三三	五二、六八一、八六一	△二、〇五三、三六〇	△九五九、七三九	△四、〇一三、〇九九

觀象

氣壓雨量은미리메돌로두氣溫은攝氏

○各地氣象 十二月十七日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 向	風 力	雨量 午後六時 二十四時間	天氣
京城	七六五、二	五、四	(一) 七、五	東	軟風		曇
仁川	七六五、四	四、八	(一) 五、四	東	和風		仝
木浦	七六二、五	一二、一	(一〃) 一、三	北東	軟風	一二	雨
釜山	七六四、五	一一、五	一、九	北	軟風	五	仝
大邱	七六六、六	九、八	(一) 六、二	南西	軟風	一	雪
平壤	七六五、五	五、二	(一) 八、一		靜穩		仝
龍巖浦	七六六、五	三、四	(一) 七、一	北	軟風	四	仝
元山	七六五、一	四、八	(一) 五、七		靜穩		曇
城津	七六三、五	四、〇	(一) 五、三	北	軟風		仝

○京城地方天氣豫報 自十二月十八日午后六時 至十二月十九日午后六時

北又西風晴

廣告

○工事請負入札廣告

一 元山警察署廳舍其他新築工事

但隆熙三年一月十八日午後一時入札

一 淸津警察署廳舍其他新築及同廳舍敷地地均工事

但淸津隆熙三年一月十九日午後一時入札

以上入札保證金은各自見積價格百分의五以上

右를入札ᄒᆞ니請負希望者ᄂᆞᆫ上記ᄒᆞᆫ期日內에本所及釜山元山淸津各出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕樣書、圖面과現場等을熟覽ᄒᆞᆫ後定期日에本所에서入札ᄒᆞ고卽時開札홈

但入札者ᄂᆞᆫ保證金을書留郵便으로送付ᄒᆞᆯ事

此契約은建築所長官東井貫太郞이가擔任홈

隆熙二年十二月十九日 建築所

○工事請負入札廣告

一 馬山稅關棧橋架設及同稅關構內地均並道路工事

一 馬山稅關倉庫新築工事

右入札保證金은各自見積價格의百分五以上

右를一括ᄒᆞ야入札ᄒᆞ니請負希望者ᄂᆞᆫ隆熙二年十二月二十五日ᄭᆞ지本所나釜山出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、工事仕樣書及圖面을熟覽ᄒᆞᆫ後十二月二十六日正午十二時에釜山出張所에來ᄒᆞ야入札ᄒᆞ고卽時開札홈

此契約은建築所長官東井貫太郞이가擔任홈

隆熙二年十二月十一日 建築所

○正誤

官報第四千二百五十一號叙任及辭令欄內第一面下段第五行(林光宇)上에(內藏院主事)五字가脫落ᄒᆞ얏기로正誤홈이라 法部

官報

第四千二百五十八號

隆熙二年十二月廿一日 月曜

內閣法制局官報課

告示

度支部告示第十九號

謹히改版을認可ᄒᆞᆫ株式會社第一銀行發行拾圓銀行券의式樣及特質은別紙附錄과如홈

改版新銀行券은隆熙三年一月四日붓터從來發行ᄒᆞᆫ銀行券과共히無碍通用케ᄒᆞᆯ깃기玆에告示홈

隆熙二年十二月九日

度支部大臣 任善準

敍任及辭令

○十二月十四日

任內部主事敍判任官三等 安宅熙

任奎章閣提學敍勅任官三等 永禧殿提調 韓光洙

任義陵參奉敍判任官五等 吳基修

任孝昌園參奉敍判任官五等 朴在昇

○十二月十五日

任內藏院主事敍判任官三等 九品 金泰旭

任掌禮院典祀敍勅任官三等 典膳司掌膳 朴弘錫

任典膳司掌膳敍奏任官四等 六品 安淳煥

任府主事敍判任官四等 朴璽欽

○十二月十七日

裁判所書記 魯丙洙

裁判所書記 李京審

仝 鄭樂憲

仝 金鎭健

仝 尹衡重

仝 李疇相

仝 池錫圭

仝 金秉度

仝 崔晶在

仝 金雨均

仝 李溶儀

仝 李弼殷

仝 安肯洙

仝 李敬儀

仝 卞榮晥

仝 李漢吉

法部主事 權重璲

裁判所繙譯官補 金宅鉉

任判事敍奏任官四等

任判事敍奏任官三等 正三品 趙元奎

任建築所事務官敍奏任官四等 度支部事務官 佐久間省三

任度支部事務官敍奏任官四等 建築所事務官 太田德太郎

免本官 財務署財務官 崔文鉉

右는該員이昨年作倅時에金川郡吏記를符同ᄒᆞ야假捧을爲

造ᄒᆞ고賄賂ᄅᆞᆯ受ᄒᆞᆫ事가有ᄒᆞ옵기是以로免本官
(十一月十日內閣)

掌禮院事務囑託을解ᄒᆞᆷ(十二月十二日宮內府) 大園健太郞

給六級俸(十二月十四日宮內府) 內藏院主事 金泰旭

給三級俸 典膳司掌膳 安淳煥

陞正三品 六品 李海昇

依願免本官(以上十二月十五日宮內府) 奎章閣直閣 李忠稙

給六級俸(十二月十四日內部) 內部主事 安宅熙

給八級俸 府主事 朴聖欽

命義州府在勤(以上十二月十五日內部) 府主事 朴聖欽

陞五級俸(十二月十四日法部) 裁判所書記 高橋剛

補濟州區裁判所書記(以上十二月十八日法部) 京城地方裁判所書記 木藤眞武

宮廷錄事

○封正 全溪大院君祀孫正三品李海昇을淸豊都正을封ᄒᆞ라신
旨ᄅᆞᆯ奉承ᄒᆞᆷ이라

○序文親撰 今此 國朝寶鑑纂輯時에序文富親撰而進表文
內閣總理大臣製進跋文奎章閣大提學製進ᄒᆞ라신
旨ᄅᆞᆯ奉承ᄒᆞᆷ이라

彙報

○官廳事項

○官吏歸任 日本國東京에出張ᄒᆞᆫ奎章閣祇候官嚴柱益이가本月七日에歸任ᄒᆞᆷ

○裁判所書記高橋剛十二月十四日身故

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十二月十八日

地名	氣壓(午前六時)	溫度 最高	溫度 最低	風向(午前六時)	風力(午前六時)	雨量(二十四時間)	天氣
京城	七七一、二	六、三(一)	三、六	西	軟風		晴
仁川	七七一、四	六、五(一)	四、二	北西	强風		仝
木浦	七六九、二	八、三	二、八	北	烈風	一	雲
釜山	七六六、四	九、三	一、七	北西	强風	五	晴
大邱	七六八、六	四、四(一)	三、三	北西	和風	二	仝
平壤	七七二、八	(一)一、五	〇、六	西	軟風		仝
龍岩浦	七七四、三	〇、一(一)	一三、六		靜穩		仝
元山	七六八、一	九、一(一)	三、三		仝		仝
城津	七六六、六	六、〇(一)	五、八	北	强風		仝

廣告

○工事請負入札廣告

一 元山警察署廳舍其他新築工事
但隆熙三年一月十八日午後一時入札

一 淸津警察署廳舍其他新築及同廳舍敷地地均工事
但隆熙三年一月十九日午後一時入札

以上入札保證金은各自見積價格百分의五以上

右ᄅᆞᆯ入札ᄒᆞ니請負希望者ᄂᆞᆫ上記ᄒᆞᆫ期日內에本所及釜山元山淸津各出張所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕樣書、圖面과現場等을熟覽ᄒᆞᆫ後定期日에本所에서入札ᄒᆞ고卽時開札ᄒᆞᆷ

但入札者ᄂᆞᆫ保証金을書留郵便으로送付ᄒᆞᆯ事

此契約은建築所長官祇井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月十九日 建築所

○本日度支部告示第十九號의銀行券式樣을附錄으로發行ᄒᆞᆷ

今般改版發行홈을認可혼株式會社第一銀行에서發行혼拾圓銀行券의式樣及特質은左와如홈

表面

一、幅圓은縱三寸○五厘橫五寸三分

二、隱紋은左方의空白에櫻花를添結혼我韓國國章을現홈

三、表面의彩色은綠靑色、淡紅色及橙黃色으로홈

四、表面에左記番號를朱色으로印刷홈

裏面

一、裏面彩色은濃茶褐色及淡綠色으로홈

二、頭取及支配人의印章은朱色으로押刷홈

右新銀行券은從來發行혼銀行券과共히無制限으로無碍流通홀者라

(日刊) (光武九年 明治卅八年七月一日第三種郵便物認可)

官報 第四千二百五十九號 隆熙二年十二月廿二日 火曜 內閣法制局官報課

敍任及辭令

○十二月一日
任財務署主事敍判任官四等 李根秀
池泰觀

○十二月六日
陞敍判任官二等 表勳院主事 金寧圭

○十二月九日
陞敍判任官二等 表勳院技手 沈弘求

○十二月十日
任財務署主事敍判任官四等 李榮來

○十二月十一日
任財務署主事敍判任官二等 赤木嘉一郎

○十二月十六日
任財務署主事敍判任官三等 九品 趙載甲
金光鉉

○十二月十八日
任裁判所書記敍判任官四等 法部主事 原口茂人
康世鎭
李鍾昊
任裁判所繙譯官補敍判任官三等 崔禹賢
任裁判所書記敍判任官三等
給四級俸(十二月六日內閣) 表勳院主事 金寧圭
給四級俸(十二月九日內閣) 表勳院技手 沈弘求

命黃海道觀察道在勤 道主事 佐久間榮
命忠清南道觀察道在勤 道主事 今井延太郎
命慶尙南道觀察道在勤 道主事 原勝
道主事 橫山宣雄
命平安北道觀察道在勤(以上十二月十八日內部) 財務署主事 李根秀
仝 池泰觀
給七級俸(以上十二月一日度支部) 財務署主事 李榮來
給七級俸(十二月十日度支部) 財務署主事 赤木嘉一郎
給三級俸(十二月十一日度支部) 稅關事務官 寺尾規矩郎
命鎭南浦稅關在勤 稅關事務官兼關稅局事務官 寺尾規矩郎
命關稅局官房兼務 稅關事務官兼關稅局事務官 寺尾規矩郎
給五級俸(以上十二月十四日度支部) 財務署主事 趙載甲
同 金光鉉
給六級俸(以上十二月十六日度支部) 法部書記官 松寺竹雄
陞一級俸 法部事務官 松村新太郎
京城地方裁判所檢事檢事 伊藤德順
給四級俸 平壤地方裁判所判事判事 堀江幸市
京城地方裁判所判事判事 深澤新一郎
平壤地方裁判所檢事檢事 長尾戒三

陞五級俸　公州地方裁判所判事判事　伊東淳吉
　　　　　大邱地方裁判所判事判事　羅　瑨
給六級俸　咸興地方裁判所判事判事　李基燦
　　　　　公州監獄典獄　山田虎一郞
　　　　　晋州區裁判所檢事檢事　渡邊勇次郞
陞七級俸(以上十二月十五日法部)　裁判所書記　原口茂人
給八級俸　裁判所書記　原口茂人
補公州區裁判所書記　裁判所繙譯官補　康世鎭
給五級俸　裁判所繙譯官補　李鍾昊
給六級俸　裁判所繙譯官補　康世鎭
補元山區裁判所繙譯官補　裁判所繙譯官補　李鍾昊
補蔚山區裁判所繙譯官補　裁判所書記　崔禹賢
給六級俸　裁判所書記　崔禹賢
補京城控訴院書記　裁判所書記　朴容植
依願免本官　公州區裁判所書記　小林廣志
補京城控訴院書記(以上十二月十八日法部)

彙報

○官廳事項

金城　李愼道　十一月二十七日

右는該區域地方委員會委員으로選定홈(度支部)

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十二月十九日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六九、九(一)	三、二(一)	一一、五	北東	和風		雪
仁川	七六九、五(一)	三、五(一)	一一、四	北東	和風		雪
木浦	七六九、八	三、〇(一)	二、九		靜穩		曇
釜山	七六八、五	六、三(一)	二、八	北	和風		快晴
大邱	七六九、六	三、四(一)	六、一		靜穩		晴
平壤	七六九、七(一)	四、九(一)	一四、二		靜穩		快晴
龍岩浦	七七〇、四(一)	八、九(一)	一八、〇	北東	和風		快晴
元山	七六七、六(一)	〇、四(一)	九、一	西	和風		快晴
城津	七六五、七(一)	〇、二(一)	九、五	南西	軟風		快晴

○各地氣象　十二月二十日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風向	風力 午前六時	雨量 二十四時間	天氣
京城	七七五、四	一、五(一)	七、二		靜穩		快晴
仁川	七七五、四	一、七(一)	六、六	北	和風	一	仝
木浦	七七三、八	六、五(一)	三、三	北	和風		仝
釜山	七七二、九	五、八(一)	二、八	西北西	和風		仝
大邱	七七四、〇	六、〇(一)	七、八	西南西	和風		仝
平壤	七七四、八(一)	二、〇(一)	一三、五		靜穩		仝
龍岩浦	七七四、二(一)	一、六(一)	一五、五	北	強風		仝
元山							
城津							

○京城地方天氣豫報　自十二月廿一日午后六時　至十二月廿二日午后六時

南又西風晴

(日刊) 光武九年 明治卅八年 七月一日第三種郵便物認可

官報

第四千二百六十號

隆熙二年十二月廿三日 水曜

內閣法制局官報課

告示

內閣告示第三十二號

電信事務開始에關ᄒᆞ야統監府告示第二百三號를左갓치揭佈ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月二十一日 內閣總理大臣 李完用

○統監府告示第二百三號(明治四十一年十二月二十日)

明治四十二年一月一日로부터左記郵便所에서電信事務를開始ᄒᆞᆷ但諺文電報ᄂᆞᆫ現今間此를處理치아니ᄒᆞᆷ

所名	位置
新幕郵便所	黃海道瑞興郡禾回坊石橋洞

內部告示第四十五號

本年五月二十七日告示第十三號로써不壞、鎭南浦間鐵道用地에當ᄒᆞᆫ名坊面內에在ᄒᆞᆫ土地、家屋을賣買、交換、讓與、貸與或은典當ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ家屋、塚墓等을新造ᄒᆞᆷ을禁止ᄒᆞᆫ바右ᄂᆞᆫ左記區域을除ᄒᆞᆫ外ᄂᆞᆫ其禁止를解ᄒᆞᆷ

但各箇所에當ᄒᆞᆫ詳細區域은觀察道에就ᄒᆞ야圖面을閱覽ᄒᆞᆯ事

隆熙二年十二月二十一日 內部大臣 宋秉畯

左記

一 一般線路에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ

中心線으로서左右十八呎乃至百二十呎以內

二 特種工事를要ᄒᆞᆫ區域에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ

中心線으로서左右一千呎以內

三 停車場設置場所에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ左의區域

停車場名	設置地名	用地幅員	測点記號	摘要
太平停車場	平壤郡古順坊堂洞	一九八、乃至四九五、呎	自九哩四十三鎖至十哩三鎖	幅員은中心線으로서計算홈
岐陽停車場	江西郡草里坊、寶峰、中洞、栗洞	一九八、乃至四六七、呎	自十五哩二鎖至十五哩四十二鎖	
沙陽停車場	江西郡鶴林坊鳴鶴里、塔洞間	一九八、乃至四九五、呎	自二十一哩五十九鎖至二十二哩十九鎖	
泉橋停車場	龍岡郡金川谷坊葛洞、芦井洞	一八六、乃至四一四、呎	自二十九哩三十鎖至二十九哩七十鎖	
鎭南浦停車場	三和郡鎭南浦	二〇〇、乃至八四〇、呎	自三十三哩六十鎖至三十四哩四十六鎖	

敍任及辭令

○十二月十五日

前主事 全圭明

仝 裴炳元

任府主事叙判任官四等
任郡主事叙判任官三等　前主事　李鎭白
任郡主事叙判任官四等　李恵憲
〇十二月十六日
任郡主事叙判任官四等　李寛植
〇十二月十七日
任府主事叙判任官三等　前主事　張泰煥
〇十二月十八日
任警部叙判任官四等　植松　重明
陞叙判任官三等　法部主事　李敬植
給八級俸　府主事　全圭明
給七級俸　府主事　裵炳元
給五級俸　郡主事　李鎭白
給八級俸　郡主事　李恵憲
府主事　全圭明
府主事　裵炳元
命昌原府在勤
命晉州郡在勤　郡主事　李鎭白
命密陽郡在勤　郡主事　李恵憲
依願免本官(以上十二月十五日內部)　郡主事　全基大
依願免本官　郡主事　文德烈
給八級俸　郡主事　李寛植
命瑞興郡在勤(以上十二月十六日內部)　郡主事　李寛植
給六級俸　道主事　張泰煥
道主事　張泰煥

命平安南道觀察道在勤(以上十二月十七日內部)
給八級俸(十二月十八日內部)　警部　植松　重明
補群山區裁判所判事　判事　趙元奎
補光州區裁判所判事　判事　魯丙洙
補蔚山區裁判所判事　判事　金雨均
補寧邊區裁判所判事　判事　李洛儀
補鏡南區裁判所判事　判事　李京壽
補太田區裁判所判事　判事　權重瑾
補鎭南浦區裁判所判事　判事　鄭業憲
補公州區裁判所判事　判事　李弼殷
補居昌區裁判所判事　判事　安肯洙
補慶州區裁判所判事　判事　李敬儀
補木浦區裁判所判事　判事　卞榮晩
補馬山區裁判所判事　判事　金鍾健
補安東區裁判所判事　判事　尹衡重
補羅州區裁判所判事　判事　李麟相
補晉州區裁判所判事　判事　池錫圭
補慶興區裁判所判事　判事　金秉度
補尙州區裁判所判事　判事　金宅鉉
補春川區裁判所判事　判事　崔晶在
補瑞興區裁判所判事　判事　李漢吉
給六級俸
群山區裁判所判事判事　趙元奎
光州區裁判所判事判事　魯丙洙
蔚山區裁判所判事判事　金雨均
寧邊區裁判所判事判事　李洛儀
鏡南區裁判所判事判事　李京壽

給七級俸

太田區裁判所判事判事	權	重瑾
鎭南浦區裁判所判事判事	鄭	樂憲
公州區裁判所判事判事	李	弼殷
居昌區裁判所判事判事	安	肯洙
慶州區裁判所判事判事	李	敬儀
木浦區裁判所判事判事	卞	条晩
馬山區裁判所判事判事	金	鍾鍵
安東區裁判所判事判事	尹	衡重
羅州區裁判所判事判事	李	麟相
晋州區裁判所判事判事	池	錫圭
慶興區裁判所判事判事	金	秉度
尙州區裁判所判事判事	金	宅鉉
春川區裁判所判事判事	崔	晶在
瑞興區裁判所判事判事	李	漢吉

給八級俸(以上十二月十七日法部)

給六級俸(十二月十八日法部)

法部主事 李 敬植

陞五級俸(十二月十七日學部)

公立溫陽普通學校本科訓導 山下 義正

宮廷錄事

○陛見 本月二十一日上午十一時에副統監子爵曾禰荒助帶同陛見人員이如左

日本國陸軍大將 子爵 長谷川好道

瑞典國博士 수엔、헤데인

彙報

○產業

○大豆作景況 勸業模範場其他에서小雪當日(十一月二十三日)에大豆收量成蹟을調査ᄒᆞᆫ大豆作景況이左와如ᄒᆞᆷ

勸業模範場 (水原)

本場의大豆ᄂᆞᆫ其生長期된七八月頃에降雨過多ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야莖葉이稍爲繁茂ᄒᆞᆫ되過ᄒᆞ고且徒長의觀이有ᄒᆞ얏스나枝梗數가割合에多ᄒᆞ더니成熟期에入ᄒᆞ야晴天이連續ᄒᆞ고且高溫ᄒᆞᆷ으로結實이良好ᄒᆞ야昨年에比ᄒᆞ면二割三分餘가增收ᄒᆞ얏고品質이亦佳良ᄒᆞᆫ바其收量成蹟은左와如ᄒᆞᆷ

種別	本年收量	昨年收量
大豆十四種平均	一、石一二三	〇、石九一〇

附近農家의作況은昨年에比ᄒᆞ면稍劣의觀이有ᄒᆞ나成熟期의氣候良好ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야豫想外의豊況을呈ᄒᆞ야昨年에比ᄒᆞ면二割以上의增收가되다云ᄒᆞᆷ

勸業模範場平壤出張所

本年은夏季中에降雨가多ᄒᆞᆫ바特이本場圃地ᄂᆞᆫ排水不良ᄒᆞ고低濕ᄒᆞᆷ으로以ᄒᆞ야早種의成蹟은大槩佳良ᄒᆞ나晩種은充分ᄒᆞᆫ成熟을不得ᄒᆞ얏스며北海道種等은一反步의僅히二斗八升에不過ᄒᆞᆷ

種別	收量
大豆五種平均	〇、石九一五

附近農家의作況은平年作以上의所望이有홈

勸業模範場大邱出張所

秋分當時報告에述홈과如히生期中에降雨가多홈디失ᄒ야莖葉이徒長ᄒ고倒靡혼者이多ᄒ야收量이少ᄒ며品質이亦劣惡홈

種別	收量
大豆三種平均	○、八三六石

晋州種苗場

本年은初夏頃으로부터降雨가多홈으로大豆은一般이徒長ᄒ야技梗蔓狀을呈홈바特히結實期에入ᄒ야暴風雨를遭ᄒ고浸水의害를受ᄒ야作況이甚히不良홈

種別	收量
白大豆	○、六三石

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十二月二十一日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 風向	風 風力	雨量 午前六時至二十四時間	天氣
京城	七七三、○	○、四	(一)一、二		靜穩		快晴
仁川	七七二、六	(一)○、八	(一)八、三	東南東	疾風		仝
木浦	七七一、八	四、六	(一)二、三	北北東	軟風		仝
釜山	七七一、六	四、六	(一)四、二	西北西	和風		仝
大邱	七七二、八	五、四	(一)五、六		靜穩		仝
平壤	七七○、四	二、○	(一)一三、三	南東	軟風		仝
龍岩浦	七六九、七	(一)二、八	(一)一六、○	北	仝		仝
元山	七七○、二	五、○	(一)七、七	南西	仝		仝
城津	七六八、二	○、五	(一)○、五		靜穩		仝

○京城地方天氣豫報自十二月廿二日午后六時至十二月廿三日午后六時

北又東風雪後晴

廣告

本裁判所隆熙三年度商業登記公告揭載ᄒᆞᆫ新聞紙를京城에서發行ᄒᆞᆫ大韓新聞及京城日報로定홈

右公告홈

隆熙二年十二月

京城區裁判所

判事 花田銀太郎

○正誤

官報第四千二百五十七號叙任及辭令欄內第二面上段第二十五行城字ᄂᆞᆫ城字의誤라

官報課

官報

第四千二百六十一號

隆熙二年十二月廿四日 木曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이雇員及傭人救恤規則을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年十二月二十一日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

勅令第八十四號

雇員及傭人救恤規則

第一條 雇員及傭人이自己의過失에因치아니ᄒᆞ고業務上傷痍를受ᄒᆞ거나又ᄂᆞᆫ疾病에罹ᄒᆞ며或死亡ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ特別ᄒᆞᆫ規定이有ᄒᆞᆫ者를除ᄒᆞᆫ外本令에依ᄒᆞ야救恤金을給ᄒᆞᆷ

第二條 救恤金을分ᄒᆞ야左의五種으로ᄒᆞᆷ

一 療治料
二 給助料
三 不具癈疾者扶助料
四 遺族扶助料
五 葬祭料

第三條 療治料ᄂᆞᆫ傷痍를受ᄒᆞ며又ᄂᆞᆫ疾病에罹ᄒᆞ야治療를要ᄒᆞᆫ者에게此를支給ᄒᆞᆷ給助料ᄂᆞᆫ療養ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야休業中에在ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ治療가數月을要ᄒᆞᆯ預量으로써退業ᄒᆞᆫ者에게此를支給ᄒᆞᆷ不具癈疾者扶助料ᄂᆞᆫ終身自用을辨치못ᄒᆞᆫ者又ᄂᆞᆫ終身業務를營치못ᄒᆞᆫ者와其他의不具癈疾者에게此를支給ᄒᆞᆷ

葬祭料及遺族扶助料ᄂᆞᆫ死亡ᄒᆞᆫ時死者와同一ᄒᆞᆫ家內에在ᄒᆞᆫ遺族에게此를支給ᄒᆞᆷ

死者로써前項의遺族이無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ司葬ᄒᆞᄂᆞᆫ者에게葬祭料를支給ᄒᆞᆷ을得ᄒᆞᆷ

第四條 遺族中葬祭料及遺族扶助料를受ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ左의順位에依ᄒᆞᆷ

配偶者 子 父母 孫 祖父母 兄弟 姉妹

前項同順位內에셔ᄂᆞᆫ男은女로보담長은幼로보담先으로ᄒᆞᆷ

但後嗣者를最先이라ᄒᆞᆷ

第五條 不具癈疾者扶助料를受ᄒᆞ고又ᄂᆞᆫ治療數月을要ᄒᆞᆯ預量으로써退業ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ療治料, 葬祭料及遺族扶助料를支給지아니ᄒᆞᆷ

第六條 救恤의金額은別表에依ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로붓터施行ᄒᆞᆷ

(別表)

療治料		實費
給助料	療養ᄒᆞ기爲ᄒᆞ야休業中의者	日給三分의一以上二分의一以下
	治療數月을要할可望으로써退業ᄒᆞᆫ者	日給三十日以上六十日以下
不具癈疾者扶助料	終身自用을辨키能치못ᄒᆞᆫ者	日給九十日以上百八十日以下
	終身業務를營키能치못ᄒᆞᆫ者	日給六十日以上百五十日以下
	其他의不具癈疾者	日給三十日以上百二十日以下
葬祭料		二十圜以上三十圜以下

遺族扶助料

日給 九十日以上 百五十日以下

一 月給의者에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ三十日로써月額을除算ᄒᆞᆫ者로日給額으로看做홈

叙任及辭令

○十二月十四日

陞叙奏任官二等 表勳院技師 吳悌泳

○十二月二十一日

任平壤郡守叙奏任官四等 德川郡守 安承烈

任龍岡郡守叙奏任官三等 平壤郡守 梁柱謙

任安州郡守叙奏任官二等 陽德郡守 鄭秉岐

任德川郡守叙奏任官三等 殷山郡守 柳基泳

任成川郡守叙奏任官四等 順川郡守 李興雨

任順川郡守叙奏任官三等 成川郡守 朴容觀

任江東郡守叙奏任官四等 前主事 李相駿

任甑山郡守叙奏任官三等 咸從郡守 金璉植

任陽德郡守叙奏任官四等 前主事 蔡洙玹

任漣川郡守叙奏任官四等 果川郡守 金東鉉

任抱川郡守叙奏任官四等 永平郡守 崔斗榮

任海南郡守叙奏任官三等 康津郡守 趙重觀

任康津郡守叙奏任官三等 智島郡守 蔡洙康

公立平壤普通學校本科訓導 田德龍

任寧遠郡守叙奏任官四等

任東萊府尹叙奏任官一等 正三品 金彰漢

淸水潔

四方田榮太郎

宮澤員也

武宮三省

平川三郎八

石川銀作

春日藤太郎

垂水宰吉

石田耕學

納村貢藏

中村要三郎

及川源五郎

中澤金吾

笠原良保

任判事叙奏任官四等

黑川基一郎

淸水源

任檢事叙奏任官四等

任法部主事叙判任官三等 裁判所繙譯官補 李鍾龍

洪聖淵

柳洪英

任裁判所書記叙判任官三等

朴潤陽

吳秀泳

任裁判所繙譯官補叙判任官三等

任裁判所書記叙判任官四等 金益濱

任裁判所書記叙判任官五等 朴昌煥

○十二月二十二日

六品 南轄元

金浩秉

任裁判所書記叙判任官四等

任裁判所書記叙判任官五等 李駿泳

任裁判所書記叙判任官四等 池本節馬

任裁判所書記叙判任官五等 渡邊直太郎

任裁判所繙譯官補叙判任官三等 任鼎淳

給四級俸(十二月十四日內閣) 表勳院技師 吳悌泳

順天郡守 李承宇
龍仁郡守 高青龍
依願免本官(以上十二月二十一日內閣)

道主事 洪鍾國
郡主事 洪淳一
府主事 鄭用夏
陞五級俸
陞七級俸(以上十二月十五日內部) 郡主事 金爽奎
給六級俸 法部主事 李鍾龍

裁判所書記 洪聖淵
裁判所書記 柳淇英
給五級俸
裁判所繙譯官補 朴潤陽
裁判所繙譯官補 吳秀泳
給六級俸
給七級俸 裁判所書記 金益演
給十級俸 裁判所書記 朴昌炫
補大審院書記 裁判所書記 洪聖淵
補大邱控訴院書記 裁判所書記 柳淇英
補清州區裁判所繙譯官補 裁判所繙譯官補 朴潤陽
補尙州區裁判所繙譯官補 裁判所繙譯官補 吳秀泳
補太田區裁判所書記 裁判所書記 金益演
補大邱地方裁判所書記(以上十二月二十一日法部) 裁判所書記 朴昌炫

裁判所書記 南輔元
裁判所書記 金浩秉
給八級俸
給九級俸 裁判所書記 李駿泳
補清州區裁判所書記 裁判所書記 南輔元
補洪州區裁判所書記 裁判所書記 金浩秉

補尙州區裁判所書記 裁判所書記 李駿泳
補水原區裁判所書記 光州區裁判所書記 尹昭榮
補公州地方裁判所書記 忠州區裁判所書記 朴勝蕖
補忠州區裁判所書記 公州地方裁判所書記 李興瑝
給八級俸 裁判所書記 池本節馬
給九級俸 裁判所書記 渡邊直太郎
補慶興區裁判所書記 裁判所書記 池本節馬
補北青區裁判所書記 裁判所書記 渡邊直太郎
給六級俸 裁判所繙譯官補 任鼎淳
補春川區裁判所繙譯官補(以上十二月二十二日法部) 裁判所繙譯官補 任鼎淳

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十二月二十二日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六二、六	四、五	(一)七、四	南東	和風		曇
仁川	七六二、四	四、〇	(一)五、四	北東	仝		雪
木浦	七五八、四	八、一	(一)四、四	南東	仝	四	雨
釜山	七六二、三	八、六	(一)二、三	北	軟風	二	仝
大邱	七六二、九	六、九	(一)九、七		靜穩		雪
平壤	七六〇、一	六、三	(一)六、二	南東	軟風	一	雨
龍岩浦	七五九、五	三、九	(一)五、六	北西	和風	五	仝
元山	七六〇、二	七、五	(一)三、四	南	仝		曇
城津							

○京城地方天氣豫報自十二月廿三日午後六時
至十二月廿四日午後六時

北又西風晴

廣告

自隆熙二年十二月六日
至仝　年十二月十二日 第一銀行券發行額平均表

第一銀行券發行平均額　九、四六三、九〇〇圓
內　正貨準備發行額　三、二一八、七〇〇圓
　　保證準備發行額　六、二四五、二〇〇圓

隆熙二年十二月二十二日　度支部

○貯金通帳闕失及盜難

左開貯金通帳은闕失及盜難을被ᄒᆞ얏스니若其所在를發見ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ速히最近ᄒᆞᆫ郵便貯金處理局所에往告ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月　統監府通信管理局

通帳記番號	通帳交付局所名	任金人氏名
韓はた 二	沃川	田原豊
恩韓 一二一四九	郵便爲替貯金管理所	五味六三郞
韓ふ 二七四	同	金淳貞
韓へに 六〇	永同	小澤信一
韓に 一〇三五九	永同	松本金次良
韓いふ 一七〇九	京城	須佐仁太郞
恩韓 四七七八	北靑	小野兵助
韓ろは 六〇六	郵便爲替貯金管理所	浦田貞次郞
韓わ 七七五	西大門	松原財藏
韓いあ 一九二	永登浦	石松富三郞
韓にな 一七〇	慶州	同
韓ほめ 一〇	浦項	野崎源三良
韓よ 二八〇	長連	河谷雄俊
韓らる 一六二八	釜山本町	任世彬
	光化門	

第二面		
韓さ 二九九	元統監府通信管理局	矢野初技
韓はぬ 一一二七	龍山	川戸延吉
韓いな 一八三	式金城	丑村かつ
韓ゐ 一九一九	大邱	森蘭一
韓いへ 二〇九六	京城本町六丁目	金三守
韓に 九六九〇	東城	植月滿佐
韓いね 一六四	忠州	古田常次郞
韓ろ 四二〇一	元山	萱尾茂
韓ろし 八四三	平壤大和町	藤井レゲ

○證券保管通帳闕失

左開ᄒᆞᆫ證券保管通帳은闕失ᄒᆞ얏스니自今以後ᄂᆞᆫ無效로ᄒᆞᆷ但其所在를發見ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ速히郵便爲替貯金管理所에通報ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月　統監府通信管理局

記番號	任置人氏名
恩韓 五四四一	西川一義

本裁判所隆熙三年度商業登記公告揭載ᄒᆞᄂᆞᆫ新聞紙를京城에서發行ᄒᆞᄂᆞᆫ大韓新聞及京城日報로定ᄒᆞᆷ

右公告ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月

京城區裁判所
判事　花田鉦太郞

(日刊) 光武九年 明治卅八年 七月一日第三種郵便物認可)

官報

第四千二百六十二號 隆熙二年十二月廿五日 金曜 內閣法制局官報課

豫備金支出

隆熙元年度國庫剩餘金中支出事로左갓치內閣會議를經혼後
上奏호야可라호신
旨를奉흠
隆熙二年十一月二十六日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	國庫剩餘金所管廳	科	目	金額
隆熙二年十一月二十日	隆熙二年度國庫剩餘金	內部	第十款 匪徒被害者遺族給與金	第一項 上仝	五、三00000
仝	仝	度支部	第四十八款 船舶購入費	第一項 上仝	六、000000

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經혼後
上奏호야可라호신
旨를奉흠
隆熙二年十二月七日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	國庫剩餘金所管廳	科	目	金額
隆熙二年十二月二日	隆熙二年度國庫剩餘金	內部	第二十八款 漢城府土地家屋所有權證明諸費	第一項 上仝	三、四九二000

隆熙元年度國庫剩餘金中支出額을左갓치內閣會議를經혼後
上奏호야可라호신
旨를奉흠
隆熙二年十二月十四日
內閣總理大臣 李完用
度支部大臣 任善準

請議年月日	年度	國庫剩餘金所管廳	科	目	金額
隆熙二年十二月八日	隆熙二年度國庫剩餘金	軍部	第四款 軍事敎官慰勞金	第一項 上仝	一、九三0000
仝	仝	仝	仝	仝	三00000

敍任及辭令

○十二月二十一日
任郡主事敍判任官四等 尹東鎬
○十二月二十二日
任道主事敍判任官三等 赤塚敬雄
○十二月二十三日
兼任法部主事 裁判所書記 武田田臣
奎章閣事務를囑託흠(判任待遇)(十二月二十三日宮內府) 千葉昌胤
給八級俸 郡主事 尹東鎬
命瑞山郡在勤(以上十二月二十一日內部) 郡主事 尹東鎬
給六級俸 道主事 赤塚敬雄
道主事 赤塚敬雄

命忠淸北道觀察道在勤(以上十二月二十二日內部)
公立安山普通學校本科副訓導 李敎哲
依願免本官(十二月十二日學部)

彙報

○司法

隆熙二年十二月二日에强盜殺人李德慶과强盜罪人金法允을絞에處ᄒᆞᆯ意로法部大臣이上
奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신
旨를奉홈

隆熙二年十二月九日에謀殺罪人鄭正根、柳周玉과强盜罪人金景云을絞에處ᄒᆞᆯ意로法部大臣이上
奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신
旨를奉홈

隆熙二年十二月十日에故殺罪人金雙奉을絞에處ᄒᆞᆯ意로法部大臣이上
奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신
旨를奉홈

隆熙二年十二月十五日에强盜罪人金相俊을絞에處ᄒᆞᆯ意로法部大臣이上
奏ᄒᆞ와可라ᄒᆞ신
旨를奉홈

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象 十二月二十三日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六五、七	二、一	(一)三、三	西	和風	三	快晴
仁川	六六、〇	一、七	(一)六五	北西	暴風	三	快晴
木浦	六五、一	六、六	二、七	北西	暴風	二	曇
釜山	六二、三	六、五	(一)一、四	北西	暴風	一五	快晴
大邱	六〇、六	二、四	(一)五、四	北西	强風	二	快晴
平壤	六五、九	〇、八	(一)六四	北西	和風	七	快晴
龍岩浦	六七、〇	一、九	(一)六、一	北西	和風	七	快晴
元山	六一、八	八、一	(一)〇、五	西	和風		快晴
城津	五八、八	五、七	(一)三一	北	軟風	一	快晴

○京城地方天氣豫報自十二月廿四日午后六時至十二月廿五日午后六時
北又東風曇但少雪

廣告

本裁判所隆熙三年度商業登記公告揭載ᄒᆞᄂᆞᆫ新聞紙를京城에셔發行ᄒᆞᄂᆞᆫ大韓新聞及京城日報로定홈
右公告홈

隆熙二年十二月

京城區裁判所
判事 花田鎭太郞

○正誤

官報第四千百五十九號第一面上段告示欄內第十行中平安南道鎭南浦의(鎭)字와同行中建築所鎭南浦出張所의(鎭)字를幷(鎭)字로改正홈이라

度支部

光武九年
明治卅八年 七月一日第三種郵便物認可

(日刊)

官報

第四千二百六十三號

隆熙二年十二月廿六日　土曜

內閣法制局官報課

閣令

官報編製에關ᄒᆞᆫ件中改正의件을左갓치定ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月十四日

內閣總理大臣　李完用

閣令第十一號

隆熙元年閣令第一號官報編製에關ᄒᆞᆫ件中第一條第八號「漢城府令」下에「道令」을添入ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로부터施行ᄒᆞᆷ

部令

度支部令第四十六號

光武十一年度支部令第二十三號印紙類出納規程中左갓치改正ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月二十三日

度支部大臣　任善準

第十二條第一號와第二樣式中受入欄交換及還置의次에保管轉換의一欄을加ᄒᆞ고支撥欄亡失의次에交換、保管轉換의二欄을加ᄒᆞᆷ

附則

本令은隆熙三年一月一日로부터施行ᄒᆞᆷ

告示

內閣告示第三十三號

郵遞所廢止及承繼에關ᄒᆞ야統監府告示第二百五號를左갓치揭佈ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月二十四日

內閣總理大臣　李完用

○統監府告示第二百五號(明治四十一年十二月二十三日)

明治四十一年十二月三十一日로限ᄒᆞ야左記郵遞所를廢止ᄒᆞᆷ同所에셔處理ᄒᆞ던事務ᄂᆞᆫ下記郵便取扱所及郵遞所에셔此를承繼ᄒᆞᆷ

所名	位置	承繼所名
三登郵遞所	平安南道三登郡三登邑	江東郵遞所
慈山郵遞所	平安南道慈山郡慈山邑	順川郵便取扱所
殷山郵遞所	平安南道殷山郡殷山邑	順川郵便取扱所
咸從郵遞所	平安南道咸從郡咸從邑	甑山郵遞所

內閣告示第三十四號

特設電話交換事務開始電話加入者電線託送電報處理에關ᄒᆞ야統監府告示第二百六號를左갓치揭佈ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月二十五日

內閣總理大臣　李完用

○統監府告示第二百六號(明治四十一年十二月二十四日)

明治四十一年十二月二十六日로부터左記郵便局에特設電話交換業務를開始ᄒᆞ야同局電話加入者의電線託送電報도處理케ᄒᆞᆷ

局名	位置	
清津郵便局	咸鏡北道清津敷島町三丁目	一

叙任及辭令

○六月三十日
陞叙判任官四等　財務署主事　井上充亮
○十二月三日
陞叙判任官三等　關稅局主事　松田清
○十二月九日
任財務署主事叙判任官四等　白熙洙
○十二月十一日
任稅關主事叙判任官三等　關稅局主事　松田清
○十二月十二日
李冕徽
任公立台寧普通學校專科副訓導叙判任官五等
○十二月十五日
漢城府主事　卞惠潤
漢城府技手　禹重命
陞叙判任官三等
○十二月十七日
任財務署主事叙判任官四等　石崎秀太郎
任財務署主事叙判任官五等　石橋恒太郎
任印刷局技手叙判任官四等　杉浦昇吾
○十二月十八日
成運鎬
崔基信

李興鳳
趙光淳
金來炯
金永大
朴濟元
徐廷烈
金錫鎮
任臨時財產整理局技手叙判任官五等
任財務監督局主事叙判任官三等　財務署主事　池田祿次郎
○十二月十九日
任煉瓦製造所技手叙判任官五等　谷垣關五郎
○十二月二十一日
陞叙判任官二等　財務署主事　嚴德永
○十二月二十三日
任宮内府主事叙判任官三等　宮内府調馬師　皮熙承

陞一級俸（十二月二十五日內閣）　內閣主事　金教熙
給五級俸　宮內府主事　皮熙承
正三品　洪淳康
內藏院事務囑託會辦事（以上十二月二十三日宮內府）
漢城府主事　卞惠潤
漢城府技手　禹重命
給六級俸（以上十二月十五日內部）
安州郡守　鄭秉岐
給四級俸
海南郡守　趙重觀
康津郡守　蔡洙康
給五級俸

龍岡郡守 梁柱謙
德川郡守 柳基泳
順川郡守 朴容觀
殷山郡守 金璉植
給六級俸
平壤郡守 安承烈
成川郡守 李興雨
江東郡守 朴相駿
陽德郡守 蔡洙珪
漣川郡守 金東鉉
抱川郡守 崔斗榮
寧遠郡守 田德龍
給七級俸
給一級俸(以上十二月二十一日內部)
東萊府尹 [illegible]彰漢
命咸陽郡在勤
郡主事 太德敏
依願免本官(以上十二月二十四日內部)
郡主事 李柱鎬
給八級俸(六月三十日度支部)
財務署主事 井上充亮
免本官
財務署主事 尹忠秀
右는所管財務監督局長의報告를據查ᄒᆞᆫ즉該員이舒川財務署에在勤인바隆熙二年度庇仁舒川兩郡地戶稅金의巨額을消費ᄒᆞ고面交付金을亦自私服ᄒᆞ얏스니似此官吏는不可仍寘이기官員懲戒令第一條及第二條에依ᄒᆞ야免本官
(十一月十七日度支部)
依願免本官(十一月三十日度支部)
財務署主事 兪鎭翊
陞七級俸(十二月一日度支部)
稅關主事 永田衎治
給六級俸(十二月三日度支部)
關稅局主事 松田淸
給十級俸(十二月十九日度支部)
煉瓦製造所技手 谷垣關五郞

給八級俸(十二月九日度支部)
財務署主事 白熙洙
給六級俸(十二月十一日度支部)
稅關主事 松田淸
建築所事務官 佐久間省三
度支部事務官 太田德太郞
給七級俸
印刷局技手 杉浦昇吾
給七級俸
命大臣官房會計課勤務
度支部事務官 太田德太郞
給七級俸
財務署主事 石崎秀太郞
給九級俸(以上十二月十七日度支部)
財務署主事 石橋恒太郞
命文官普通銓衡委員長
度支部次官 荒井賢太郞
度支部司稅局長 鈴木穆
度支部司計局長 元應常
度支部理財局長 李濬相
度支部書記官 吉松憲郞
度支部書記官 金裕曾
命文官普通銓衡委員
臨時財產整理局技手 成運鎬
臨時財產整理局技手 崔基信
臨時財產整理局技手 李興鳳
臨時財產整理局技手 趙光濬
臨時財產整理局技手 金來炯
臨時財產整理局技手 金永大
臨時財產整理局技手 朴濟元
臨時財產整理局技手 徐廷烈
臨時財產整理局技手 金錫鎭
給九級俸

解兼官　關稅局主事兼建築所主事　椿原　文吉
給五級俸　財務監督局主事　池田猷次郞
依願免本官(以上十二月十八日度支部)　印刷局技手　大塚　泰
給四級俸　財務署主事　嚴　德永
依願免本官　財務署主事　嚴　德永
財務署主事　入江　鐵雄
依願免本官(以上十二月二十一日度支部)
補平壤區裁判所判事　判事　清水　潔
補北青區裁判所判事　判事　四方田榮太郞
補海州區裁判所判事　判事　宮澤　員也
補鏡城區裁判所檢事　檢事　黑川基一郞
補龍川區裁判所判事　判事　武宮　三省
補城津區裁判所判事　判事　平川三郞八
補居昌區裁判所判事　判事　石川　銀作
補咸興區裁判所判事　判事　春日藤太郞
補光州區裁判所判事　判事　垂水　宰吉
補元山區裁判所判事　判事　石田　耕學
補全州區裁判所判事　判事　納村　貢藏
補洪州區裁判所判事　判事　中村要三郞
補咸興區裁判所判事　判事　及川源五郞
補春川區裁判所檢事　檢事　清水　源
補春川區裁判所判事　判事　中澤　金吾
補鏡城區裁判所判事　判事　笠原　良保
平壤區裁判所判事判事　清水　潔
北青區裁判所判事判事　四方田榮太郞
海州區裁判所判事判事　宮澤　員也
鏡城區裁判所檢事檢事　黑川基一郞
龍川區裁判所判事判事　武宮　三省
城津區裁判所判事判事　平川三郞八
居昌區裁判所判事判事　石川　銀作
咸興區裁判所判事判事　春日藤太郞
光州區裁判所判事判事　垂水　宰吉
元山區裁判所判事判事　石田　耕學
全州區判裁所判事判事　納村　貢藏
洪州區裁判所判事判事　中村要三郞
咸興區裁判所判事判事　及川源五郞
春川區裁判所檢事檢事　清水　源
春川區裁判所判事判事　中澤　金吾
給七級俸
鏡城區裁判所判事判事　笠原　良保
給八級俸(以上十二月二十一日法部)　公立會寧普通學校專科副訓導　李　冕徵
給十級俸　公立會寧普通學校專科副訓導　許　碩
依願免本官(以上十二月十二日學部)
解兼公立濟州普通學校長(十二月十四日學部)　濟州郡守　尹　元求

彙　報

○官廳事項

北青　金秀昊　十二月七日
右該區域地方委員會委員으로選定홈(度支部)

○公立溫陽普通學校本科訓導山下義正이가十二月十八日에身故事

觀　象

○各地氣象　十二月二十四日

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六八、二	(一)二、〇	(一)八、七	北東	疾風		曇
仁川	七六七、六	(一)一、六	(一)六、九	南東	疾風		曇
木浦	七六八、〇	三、四	〇、二		靜穩		曇
釜山	七六七、三	六、五	(一)〇、八	北	疾風		快晴
大邱	七六八、二	一、七	(一)三、九	南西	軟風		晴
平壤	七六六、一	(一)二、三	(一)一〇、七	南東	軟風		晴
龍岩浦	七六四、七	(一)二、六	(一)九、一	南東	和風		快晴
元山	七六四、七	二、三	(一)五、〇	南西	軟風		快晴
城津	七六二、五	一、一	(一)六、一	北	軟風		晴

○京城地方天氣豫報自十二月廿五日午后六時至十二月廿六日午后六時

晴後曇

廣告

隆熙三年一月一日上午十一時에 仁政殿에셔新年親受祝賀式을恭行ᄒᆞ올터이오니宮內府內閣各部院廳親勅奏任官과勅奏任官待遇와勳三等(現職이無ᄒᆞᆫ人)以上官員이屆期進　宮ᄒᆞ야祝賀를恭獻ᄒᆞᆯ事　(服裝은大禮服)

隆熙二年十二月二十四日　宮內府

○購買入札公告

第一號煉瓦八萬五千枚

第二號細砂九拾立坪

第三號割砂利百七拾立坪

入札保証金은各號見積價格의百分之五以上

右購買ᄒᆞᆯ入札을希望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本局又ᄂᆞᆫ釜山水道事務所에就ᄒᆞ야關係書類를熟覽ᄒᆞᆫ後隆熙三年一月六日午前十一時ᄭᆞ지本局及釜山水道事務所에셔每號各別에入札ᄒᆞᆷ이可ᄒᆞᆷ一月十一日正午에本局에셔開札ᄒᆞᆷ

此契約은內部土木局長劉猛이擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月二十一日　內部

○工事請負入札廣告

一驪州警察署廳舍其他新築工事

此入札保證金은各自見積價格百分의五以上

右를入札ᄒᆞ니請負希望者ᄂᆞᆫ本所에來ᄒᆞ야入札人心得書、契約書案、仕樣書、圖面現場等을熟覽ᄒᆞᆫ後隆熙三年一月十五日下午一時에本所에셔入札ᄒᆞ고卽時開札ᄒᆞᆷ

但書留郵便으로入札ᄒᆞᆯ者ᄂᆞᆫ營業證明書와保證金을共히送付ᄒᆞᆯ事

此契約은建築所長官荒井賢太郞이가擔任ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月二十六日　建築所

○購買入札

一精米四千斗

一大麥二千八百斗　(改正京城升日本升同)

以上入札保証金은各自見積價格百分의五以上(圓未滿切上)

入札者ᄂᆞᆫ二年以來其營業에從事ᄒᆞᆫ証明書가有ᄒᆞᆫ者로限ᄒᆞᆷ

右購買에入札을望ᄒᆞᄂᆞᆫ者ᄂᆞᆫ來隆熙三年一月九日自上午十一時로同下午一時ᄭᆞ지本部經理局에出頭ᄒᆞ야見本幷入札心得

書契約書案等을熟覽홈後同月十二日下午一時까지入札호야即時開札홈

右契約은軍部經理局長張錫祚가擔任홈

隆熙二年十二月二十六日　軍部

左記의家契는該家主等에閪失請願을據査호야玆에廣告호니左記에期限이過홈時는永屬無效홈事

家屋所在地名及統戶	家屋種別	間數	契券種別	所有者姓名	閪失事由	提出期限
東署崇敎坊里門洞一統十戶	瓦家	拾一間	板券	洪壽昌	紛失	隆熙三年二月廿三日
仝川邊洞四十七統六戶	草家	八間	仝	李義悳	仝	仝
仝建德坊景二契六十五統九戶	仝	五間	仝	尹元三	仝	仝
仝崇敎坊遞馬洞二十一統七戶	瓦家	拾四間	立旨	金龜成	仝	仝
仝蓮花坊後井洞一百二十一統八戶	草家	五·間	板券	鄭基元	仝	仝
仝崇信坊宮洞三統九戶	仝	參間	白紙舊券	田二萬	仝	仝
仝崇敎坊西泮洞八統八戶	仝	四間	仝	全興元	仝	仝
北署順化坊新橋十三統十一戶	仝	五間	立旨	金晋淵	仝	仝
南署豆毛坊箭串一契十七統八戶	草家	五間	立旨	李奎煥	仝	仝
仝誠明坊鑄洞十九統十一戶	仝	六半間	板券	白順執	仝	仝
仝樂善坊墨洞十一統五戶	仝	七半間	仝	劉相玉	仝	仝
西署盤松坊杜元亭百統四戶	仝	仝	仝	白龍鎭	仝	仝
仝龍山坊公貿里上契五統八戶	草家	五間	許可狀	金享淳	仝	仝
仝仝仝五統六戶	仝	八間	白紙舊券	金應順	仝	仝
仝仝麻浦百七十八統六戶	瓦家	拾捌半間	板券	盧成鎬	仝	仝
仝餘慶坊紫門洞六統十一戶	草家	七間	仝	車潤泳	仝	仝
中署貞善坊樓洞五十六統一戶	仝	貳間	立旨	李萬守	仝	仝

隆熙二年十二月二十四日　漢城府

○正誤

官報第四千二百五十八號第一面下段叙任及辭令欄內第十五行李漢吉上「裁判所書記」는「前敎官」으로正誤홈이라　內閣

官報第四千二百六十一號叙任及辭令欄內第二面上段第十行前主事李相駿의李字는朴字를誤植홈　官報課

官報第四千二百二十三號第一面上段叙任及辭令欄內第四行高橋壽四郞의叙任月日과同面下段第十九行高橋壽四郞의給俸月日은幷十一月十一日로報告의誤라　度支部

官報第四千二百六十一號第三面上段第十三行（裁判所繙譯官補朴潤陽）次에（給五級俸）一行을添入홈이라　法部

(日刊) 光武九年 明治卅八年 七月一日第三種郵便物認可

官報

第四千二百六十四號 隆熙二年十二月廿八日 月曜

內閣法制局官報課

勅令

朕이享祀釐正件中改正의件을裁可ᄒᆞ야玆에頒布케ᄒᆞ노라

隆熙二年十二月二十五日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用

勅令第八十五號

隆熙二年勅令第五十號享祀釐正에關ᄒᆞᆫ件中左갓치改正ᄒᆞᆷ

第一條中「景祐宮一年二次」下에「及忌辰祭」四字를刪去ᄒᆞᆷ

附則

本令은頒布日로붓터施行ᄒᆞᆷ

部令

法部令第二十號

債務者의留置費用에關ᄒᆞᆫ件

民刑訴訟規則第百三十八條에依ᄒᆞ야債務者를留置ᄒᆞᄂᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ留置費用은一日金二十錢으로ᄒᆞ야裁判所에셔此를徵收ᄒᆞᆷ

本令은頒布日로브터此를施行ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月二十六日

法部大臣 高永喜

告示

內閣告示第三十五號

郵便所移接에關ᄒᆞ야統監府告示第二百七號를左갓치揭佈ᄒᆞᆷ

隆熙二年十二月二十五日

○統監府告示第二百七號(明治四十一年十二月二十五日) 內閣總理大臣 李完用

明治四十一年十二月二十六日로부터左記郵便所를移接ᄒᆞᆷ

所名	現位置	移轉位置
龍山元町郵便所	京畿道龍山元町二丁目	京畿道龍山元町三丁目

叙任及辭令

○十二月一日

陞叙奏任官二等 內閣書記官 國分 哲

○十二月二十三日

特叙勳一等賜八卦章 日本國人 大倉喜八郞

○十二月二十四日

特叙勳四等賜八卦章 日本國陸軍憲兵中尉 小林 智

任奎章閣副提學叙勅任官三等 正三品 洪 赫周

任掌禮院典祀叙勅任官三等 正三品 李 起浩

任掌禮院典祀叙奏任官三等 掌禮院掌典官 李 昌善

任掌禮院掌典官叙奏任官四等 宮內府主事 朴 胄彬

○十二月二十五日

任宮內府主事叙判任官四等 警視廳巡查 住野 嘉吉

任裁判所書記叙判任官三等 岡 友道

任裁判所書記叙判任官五等 太田 峻

給四級俸(十二月一日內閣) 內閣書記官 國分 哲

近衛騎兵隊長補陸軍騎兵副尉 李 殷相

依願免本官(十二月二十五日內閣) 會計檢查局次長 柳 正秀

命東洋拓殖株式會社監理官(以上十二月二十八日內閣)　農商工部技師　中村　彥
給四級俸(十二月二十四日宮內府)　掌禮院掌典官　朴　胄彬
給七級俸　宮內府主事　住野　嘉吉
依願免本官(以上十二月二十五日宮內府)　掌禮院典祀補　張　成汲
依願免本官(十二月二十五日軍部)　軍部主事　金　誠鎭
給六級俸　裁判所書記　岡　友道
補京城地方裁判所書記　裁判所書記　岡　友道
給十級俸　裁判所書記　太田　畯
補京城地方裁判所書記　裁判所書記　太田　畯
補開城區裁判所書記(以上十二月二十五日法部)　元山區裁判所書記　徐　相楫

宮廷錄事

○歲末問安　十二月三十一日에除夕問　安이有ᄒᆞ오니宮內府內閣各部院廳親勅奏任官과勅任奏任官待遇以上官員이同日自午後一時로同四時ᄭᆞ지，仁政殿立關에서署名ᄒᆞᆯ事

彙報

○官廳事項

○平壤鑛業所技師牧田友五郞이가本月六日에身故事

○官吏改名　軍部附陸軍步兵正尉徐丙德의名字를光國으로改正事

○官吏改名　農商工部主事徐丙吉의名字는光世로改定事

觀象

氣壓雨量은미리메도루氣溫은攝氏

○各地氣象　十二月二十五日

地名	氣壓 午前六時	溫度 最高	溫度 最低	風 午前六時 風向	風 午前六時 風力	雨量 二十四時間	天氣
京城	七六八、〇	一、四	(一)九、九	—	靜穩		快晴
仁川	七六七、三	三、七	(一)五、一	東	和風		仝
木浦	七六七、一	七、六	(一)一、一	—	靜穩		仝
釜山	七六七、四	六、〇	(一)一、六	北北西	軟風		仝
大邱	七六七、五	六、五	(一)五、二	—	靜穩		仝
平壤	七六七、一	四、五	(一)一二、七	北東	軟風		曇
龍岩浦	七六六、二	二、九	(一)八、六	北	疾風		快晴
元山	七六六、〇	七、四	(一)四、三	南西	軟風		仝
城津	七六四、九	四、五	(一)八、〇	北北西	仝		仝

廣告

隆熙三年度브터各官廳購覽의官報代價(郵稅를含홈)에對ᄒᆞᆫ納入告知書ᄂᆞᆫ每一個月에此를發行홈

隆熙二年十二月

歲入徵收官內閣書記官長　韓昌洙

官報定價及郵稅

一部　金貳錢　郵稅金　五厘

但官報課에서ᄂᆞᆫ一部賣却을아니홈

一個月(號外幷)金四拾錢　郵稅金　拾五錢

一個月以上은此分定으로ᄡᅧ計算홈但一個月외中途브터購覽을始ᄒᆞᄂᆞᆫ者에게ᄂᆞᆫ當月條에限ᄒᆞ야發行實數에應ᄒᆞ야一部定價의分定으로ᄡᅧ計算ᄒᆞ되右計算의結果로一個月條定價에超過ᄒᆞᆫ境遇에ᄂᆞᆫ超過額을減除홈

內閣官報課

○本日號外十一頁을發行홈

官報

號外

隆熙二年十二月二十八日

內閣法制局官報課

豫算

朕이隆熙三年度歲入歲出總豫算과各特別會計歲入歲出豫算을裁可야玆에頒布케노라

隆熙二年十二月二十八日

御名 御璽

內閣總理大臣 李完用
內部大臣 宋秉畯
度支部大臣 任善準
軍部大臣 李秉武
法部大臣 高永喜
學部大臣 李載崑
農商工部大臣 趙重應

豫算

第一條 隆熙三年度歲入總額을金二千百四十三萬四千七百二十三圜歲出總額을金二千一百二十六萬八千六百五十五圜으로定고其欵項의金額은別冊甲號歲入歲出豫算에據흠이可흠

第二條 別冊乙號所揭費途는各其規劃바에隨야隆熙三年度以後의繼續費로흠

甲號

○歲入經常部

第一欵	租稅	金千四十六萬八千二百二圜
第一項	地稅	金六百二十八萬三千九百六圜
第二項	戶稅	金五十八萬四千九百八十三圜
第三項	關稅	金三百十二萬三千十五圜
第四項	噸稅	金六萬八千二百六十圜
第五項	水產稅	金十萬圜
第六項	塩稅	金十萬二千圜
第七項	鑛稅	金十三萬二千五百三十八圜
第八項	雜稅	金七萬三千五百圜
第二欵	印紙收入	金二十三萬四千圜
第一項	印紙收入	金二十三萬四千圜
第三欵	驛屯賭收入	金百十九萬八千八百二十三圜
第一項	驛屯賭收入	金百十九萬八千八百二十三圜
第四欵	官業及官有財產收入	金九十四萬八千七百四圜
第一項	醫院收入	金六萬七千八十五圜
第二項	官報收入	金一萬千七百七十二圜
第三項	度量衡事業收入	金四萬三千五百圜
第四項	鑛業收入	金四十萬四千圜
第五項	蠶業收入	金十二萬五千圜
第六項	林野收入	金十五萬五百八十圜
第七項	囚徒工錢及製作收入	金二萬八千三百三十七圜
第八項	塡業收入	金二萬四千圜
第九項	敎科書及曆發收入	金四萬三千六百九十圜
第十項	生產品收入	金五千七百七十二圜

第十一項 官有物貸下料 金四萬四千九百六十八圜

第五款 雜收入 金九十九萬八千七百十四圜

第一項 准許及手數料 金五萬七千三十四圜

第二項 官有物品賣却代 金九千二百五十二圜

第三項 懲罰及沒收金 金十萬四百十圜

第四項 關稅雜收入 金十五萬八千五百六十圜

第五項 辦償及違約金 金千百四十七圜

第六項 雜入 金六十七萬一千二百十一圜

歲入經常部合計金千三百八十四萬八千四百四十三圜

○歲入臨時部

第一款 繰入金 金二百九十三萬二千七百四十圜

第一項 宮殿營造基金繰入 金十六萬五千二百圜

第二項 海關工事基金繰入 金百二十萬四千七百圜

第三項 起業資金繰入 金百五十六萬二千八百四十圜

第二款 借入金 金四百六十五萬三千五百四十圜

第一項 借入金 金四百六十五萬三千五百四十圜

歲入臨時部合計金七百五十八萬六千二百八十圜

歲入總計金二千百四十三萬四千七百二十三圜

○歲出經常部

第一款 皇室費 金百五十萬圜

第一項 皇室費 金百五十萬圜

內部所管

第一款 內部本廳 金三十二萬六千八百六十六圜

第一項 俸給 金十五萬六千八百四十圜

第二項 廳費 金一萬九千四百十五圜

第三項 旅費 金二萬六千四百二十圜

第四項 雜給及雜費 金四萬八千四百十五圜

第五項 舍宅料 金二萬七千九百圜

第六項 被服及帶具費 金八百二十六圜

第七項 銃器彈藥費 金八千圜

第八項 試驗及痘苗製造費 金一萬七百二十四圜

第九項 宴會費 金二千圜

第十項 罹災救助費 金五千圜

第十一項 屠獸場費 金一萬五千圜

第十二項 漂民救還費 金七百圜

第十三項 醫官練習費 金五千六百二十六圜

第二款 警視廳 金四十七萬九千六百十六圜

第一項 俸給 金六萬九千七百十圜

第二項 廳費 金三萬四千三百六十圜

第三項 旅費 金二萬二千九百六十三圜

第四項 雜給及雜費 金二十四萬五千四百四圜

第五項 舍宅料 金五萬千七百二十圜

第六項 被服及帶具費 金二萬四千八十八圜

第七項 銃器彈藥費 金千二百八十圜

第八項 消防費 金一萬三千一百五十九圜

第九項 監囚費 金千五百六十六圜

第十項 傳染病豫防費 金千百七十九圜

第十一項 檢徵所費 金三千九百八十七圜

第十二項 機密費 金一萬二百圜

第三款 漢城府 金二萬五千九百八十九圜

第一項 俸給 金一萬四千七百圜

第二項 廳費 金二千九百九十七圜

第三項 旅費 金二千一百八十三圜

第四項 雜給及雜費 金三千八百二十九圜

第五項 舍宅料 金千九百八十圜

第六項 宴會費 金三百圜

第四款 地方各道 金四十萬八千三百五十二圜

第一項　俸給　金二十一萬八百六十圜
第二項　廳費　金二萬三千四百二十五圜
第三項　修理費　金六千五百圜
第四項　旅費　金五萬五千六百十五圜
第五項　雜給及雜費　金六萬五千五百七十二圜
第六項　舍宅料　金三萬二千三百四十圜
第七項　被服及帶具費　金二千十五圜
第八項　銃器彈藥費　金千六百二十五圜
第九項　宴會費　金三千九百圜
第十項　巡查敎習費　金六千五百圜

第五欵　地方各郡　金八十五萬二千四百十二圜
第一項　俸給　金四十七萬五千二百圜
第二項　廳費　金八萬七千九百圜
第三項　修理費　金二萬六千八百圜
第四項　旅費　金七萬二千四百三十二圜
第五項　雜給及雜費　金十八萬五千二百八十圜
第六項　宴會費　金四千八百圜

第六欵　地方警察費　金百六十四萬五千七百二十九圜
第一項　俸給　金十三萬九千五百四十圜
第二項　廳費　金九萬五千十六圜
第三項　修理費　金一萬圜
第四項　旅費　金二十三萬千四百六十三圜
第五項　雜給及雜費　金九十六萬二千三百八十八圜
第六項　舍宅料　金五萬九千六百四十圜
第七項　被服及帶具費　金八萬二千四百七十八圜
第八項　銃器彈藥費　金千百圜
第九項　警備電話費　金四萬二千圜
第十項　監囚費　金五千九百四圜
第十一項　機密費　金一萬六千二百圜

第七欵　大韓醫院　金十七萬三千五百三十圜
第一項　俸給　金七萬千八百圜
第二項　廳費　金一萬九千九百九十圜
第三項　旅費　金三百八十四圜
第四項　雜給及雜費　金二萬千百三十四圜
第五項　舍宅料　金一萬二千圜
第六項　醫務費　金四萬八千二百二十二圜

內部所管合計金三百九十一萬二千四百九十四圜

度支部所管

第一欵　度支部本廳　金四十九萬一千八百三十一圜
第一項　俸給　金十七萬圜
第二項　廳費　金二萬四千四百十圜
第三項　旅費　金二萬五千九百九圜
第四項　雜給及雜費　金一萬九千四百三十二圜
第五項　舍宅料　金一萬九千九百八十圜
第六項　印紙其他印刷物諸費　金三萬六千二百八十八圜
第七項　調査事業費　金十三萬八千八百十二圜
第八項　宴會費　金二千圜
第九項　地方委員會費　金五萬五千圜

第二欵　耆老所　金六千圜
第一項　耆老所　金六千圜

第三欵　內閣　金九萬五千九百七十二圜
第一項　俸給　金三萬七千六百二十圜
第二項　廳費　金五千四百五十圜
第三項　旅費　金千六百圜
第四項　雜給及雜費　金四千八百十九圜
第五項　舍宅料　金二千五百二十圜
第六項　官報費　金八千五百四十三圜
第七項　機密費　金三萬圜
第八項　宴會費　金五千圜
第九項　史庫費　金四百二十圜

第四款　中樞院　金四萬二千六百二圓
第一項　俸給　金三萬三千四十圓
第二項　廳費　金二千二百圓
第三項　雜給及雜費　金七千三百六十二圓
第五款　表勳院　金一萬九千六百九十四圓
第一項　俸給　金八千圓
第二項　廳費　金千百圓
第三項　旅費　金八十五圓
第四項　雜給及雜費　金千七十七圓
第五項　製章費　金九千四百三十二圓
第六款　會計檢査局　金四萬九千九百七十三圓
第一項　俸給　金三萬三百圓
第二項　廳費　金三千五百圓
第三項　旅費　金九千百四十四圓
第四項　雜給及雜費　金千六百二十九圓
第五項　舍宅料　金五千四百圓
第七款　建築所　金十三萬六千六百七十五圓
第一項　俸給　金七萬三千七百圓
第二項　廳費　金一萬百二十一圓
第三項　旅費　金九千八百二十八圓
第四項　雜給及雜費　金二萬六千二百二十六圓
第五項　舍宅料　金一萬六千八百圓
第八款　地方財務費　金百三十萬五千六百三十六圓
第一項　俸給　金四十四萬二千四百圓
第二項　廳費　金七萬九千七百五十四圓
第三項　旅費　金十三萬三千三百五十三圓
第四項　雜給及雜費　金十二萬四千三百九十二圓
第五項　舍宅料　金八萬八千九百二十圓
第六項　土地檢査費　金千二百圓
第七項　面交付金　金十五萬八千八百十七圓
第八項　宴會費　金千八百圓
第九項　滯納處分費　金五千圓
第九款　關稅費　金八十二萬四千六百五十五圓
第一項　俸給　金二十九萬三千二百三十圓
第二項　廳費　金三萬九千七百三十六圓
第三項　旅費　金三萬四千二百七十七圓
第四項　雜給及雜費　金十一萬千七百三圓
第五項　舍宅料　金六萬八千六百七十圓
第六項　外國人諸給　金二萬二千九百八十圓
第七項　航路標識事業費　金五萬千百七十八圓
第八項　船舶費　金十六萬五千三百八十一圓
第九項　宴會費　金四千五百圓
第十項　輸出入貨物買上費　金二萬三千圓
第十一項　稅關返還金　金一萬圓
第十款　修理費　金十三萬二千六百九十四圓
第一項　各廳廳舍修理費　金五百萬二千六百九十四圓
第二項　官舍補修費　金八萬圓
第十一款　國債　金二百三十二萬千七百圓
第一項　國債元利拂及手數料　金二百三十二萬千七百圓
第十二款　國庫金取扱費　金二十五萬圓
第一項　國庫金取扱費　金二十五萬圓
第十三款　諸返還及缺損補塡金　金三千四百二十二圓
第一項　諸返還金　金千九百八十圓
第二項　缺損補塡金　金千四百四十二圓
第十四款　蔘業費　金十萬三百六十九圓
第一項　事業費　金三萬七千三百六十九圓
第二項　水蔘賠償金　金六萬三千圓
第十五款　國庫豫備金　金百五十萬圓

第一項 豫備金 金百五十萬圜

度支部所管合計金七百一萬千二百二十三圜

軍部所管

第一款 軍部本廳 金十六萬七千四百圜

第一項 俸給 金五萬九千六百二十圜

第二項 廳費 金九千二百圜

第三項 旅費 金千五百圜

第四項 雜給及雜費 金二萬四千九百五十七圜

第五項 糧食費 金二萬四千六百七十四圜

第六項 被服費 金二萬五千八百四十一圜

第七項 演習費 金二千六百四十圜

第八項 兵器費 金一萬千四百八十一圜

第九項 治療費 金四千一百九十三圜

第十項 罪囚費 金千六百四圜

第十一項 奬忠壇費 金六百九十圜

第十二項 宴會費 金一千圜

第二款 近衛步兵隊 金七萬七千二百二十四圜

第一項 俸給 金一萬三千四百五十圜

第二項 下士卒給料 金四萬二百六十九圜

第三項 廳費 金四千九百四十圜

第四項 雜給及雜費 金三百三十四圜

第五項 糧食費 金一萬六千三百九十八圜

第六項 被服費 金千八百三十三圜

第三款 近衛騎兵隊 金二萬六千四百六十四圜

第一項 俸給 金二千七百十圜

第二項 下士卒給料 金五千七百七十二圜

第三項 廳費 金千二百三十六圜

第四項 雜給及雜費 金九百七十六圜

第五項 糧食費 金二千三百二十七圜

第六項 被服費 金二百五十五圜

第七項 馬匹費 金二萬三千百八十八圜

第四款 武官學校 金三萬千二百四十五圜

第一項 俸給 金一萬五千七百八十圜

第二項 下士卒給料 金千五百九十九圜

第三項 廳費 金六千三百九十八圜

第四項 雜給及雜費 金四千七百二圜

第五項 糧食費 金二千四百八圜

第六項 被服費 金三百五十八圜

第五款 侍從武官府 金四千七百三十八圜

第一項 俸給 金四千四百五十圜

第二項 雜給及雜費 金二百八十八圜

第六款 東宮武官府 金四千五百三十六圜

第一項 俸給 金四千三百二十圜

第二項 雜給及雜費 金二百十六圜

軍部所管合計金三十二萬千六百七圜

法部所管

第一款 法部本廳 金十二萬百十八圜

第一項 俸給 金八萬二千百三十圜

第二項 廳費 金九千三百九十四圜

第三項 旅費 金六千九十七圜

第四項 雜給及雜費 金五千七百九十五圜

第五項 舍宅料 金一萬二千六百六十圜

第六項 土地家屋證明規則實施費 金千八百五十八圜

第七項 試驗費 金二百二十四圜

第八項 宴會費 金二千圜

第二款 裁判所 金百二十五萬七千十六圜

第一項 俸給 金九十二萬二千二百三十六圜

第二項 廳費 金九萬二千圜

第三項 修理費 金四千二百圜

第四項 旅費 金十一萬六千九百二十六圜

第五項 雜給及雜費 金五萬八千六百二十四圜

第六項　舍宅料　金十四萬三千七百六十圓
第七項　裁判費　金九千八百七十圓
第八項　機密費　金五千圓
第九項　宴會費　金四千四百圓
第三款　監獄　金三十九萬八千六百二十八圓
第一項　俸給　金六萬千八百圓
第二項　廳費　金一萬千八百十圓
第三項　修理費　金三千五百圓
第四項　旅費　金一萬二千九百四十四圓
第五項　雜給及雜費　金十四萬四千六百四十二圓
第六項　舍宅料　金二萬三千八百六十八圓
第七項　在監人費　金十四萬六十四圓
第四款　法官養成所　金二萬五千圓
第一項　法官養成所　金二萬五千圓
法部所管合計金百九十萬七百六十二圓

學部所管

第一款　學部本廳　金三十萬八千百二十九圓
第一項　俸給　金七萬八千九百八十圓
第二項　廳費　金一萬百八十四圓
第三項　旅費　金一萬二千九十九圓
第四項　雜給及雜費　金七千四百五十七圓
第五項　舍宅料　金八千七百六十圓
第六項　敎科書費　金三萬七千二百五十九圓
第七項　外國留學生費　金二萬六千二百四十圓
第八項　宴會費　金千五百圓
第九項　曆書費　金一萬五百圓
第十項　享祀費　金一萬五千百五十圓
第二款　官立諸學校　金十七萬六千百九十一圓
第一項　成均館　金七千八百三十圓
第二項　師範學校　金五萬三千三百六圓
第三項　漢城高等學校　金一萬五千六百九十一圓
第四項　外國語學校　金四萬二千二百五十二圓
第五項　仁川日語學校　金七千二百四十二圓
第六項　不壞日語學校　金八千六百十圓
第七項　高等女學校　金一萬百三十七圓
第八項　官立普通學校　金三萬千百二十三圓
學部所管合計金三十八萬四千三百二十圓

農商工部所管

第一款　農商工部本廳　金二十九萬千六百三十八圓
第一項　俸給　金十八萬六千四百七十圓
第二項　廳費　金二萬七千六百六十五圓
第三項　旅費　金三萬四百五圓
第四項　雜給及雜費　金一萬四千八百九十八圓
第五項　舍宅料　金三萬二百圓
第六項　宴會費　金二千圓
第二款　度量衡事業費　金四萬千九百三十一圓
第一項　俸給　金一萬六十圓
第二項　廳費　金千五百五十圓
第三項　旅費　金四千三百四十八圓
第四項　雜給及雜費　金千八百七十八圓
第五項　舍宅料　金二千八百二十圓
第六項　事業費　金二萬千二百七十五圓
第三款　園藝模範場　金一萬五千二百七十四圓
第一項　俸給　金五千四百六十圓
第二項　廳費　金七百七十五圓
第三項　旅費　金六百十六圓
第四項　雜給及雜費　金四百四十六圓
第五項　事業費　金七千九百七十七圓
第四款　勸業模範場　金八萬七千八百十五圓
第一項　俸給　金三萬七千七百二十圓

第二項 廳費 金四千圜
第三項 修理費 金一千圜
第四項 旅費 金五千六百三十五圜
第五項 雜給及雜費 金六千八百六十一圜
第六項 事業費 金三萬二千五百九十九圜
第五款 商品陳列舘 金三千六百五十四圜
第一項 俸給 金千二十圜
第二項 廳費 金二百圜
第三項 旅費 金二百八十六圜
第四項 雜給及雜費 金八百四十八圜
第五項 舍宅料 金三百圜
第六項 陳列品費 金一千圜
第六款 農林學校 金三萬三千八百八十九圜
第一項 俸給 金一萬三千三百六十圜
第二項 廳費 金千三百十八圜
第三項 修理費 金五百四十八圜
第四項 旅費 金千六十七圜
第五項 雜給及雜費 金三千三百四十三圜
第六項 敎育費 金一萬四千二百五十三圜
第七款 工業傳習所 金五萬四千八百五十圜
第一項 俸給 金二萬千八百圜
第二項 廳費 金千六百九十四圜
第三項 旅費 金千七百七十二圜
第四項 雜給及雜費 金三千九百二十二圜
第五項 傳習生費 金二萬四千六百三十七圜
第六項 製紙研究費 金千二十五圜
第八款 觀測所 金四萬七千五百二圜
第一項 俸給 金二萬四千八百六十圜
第二項 廳費 金九千四百七十八圜
第三項 修理費 金千百圜
第四項 旅費 金二千三百四十七圜
第五項 雜給及雜費 金八千八百六十二圜
第六項 舍宅料 金八百五十五圜
第九款 鑛業官署費 金三十七萬五千四百七十五圜
第一項 俸給 金五千百四十圜
第二項 廳費 金六百圜
第三項 修理費 金一百圜
第四項 旅費 金二千三百七十四圜
第五項 雜給及雜費 金九百九十六圜
第六項 舍宅料 金千百四十圜
第七項 諸税及手數料 金一萬二千五百二十五圜
第八項 運搬費 金三十五萬二千六百圜

農商工部所管合計金九十五萬二千二十八圜

歳出經常部合計金千五百九十八萬二千四百三千四圜

○歳出臨時部

内部所管

第一款 軍用及鐵道用地費 金七千圜
第一項 軍用及鐵道用地費 金七千圜
第二款 治道費 金四十九萬四千圜
第一項 俸給 金六萬九千八百八十圜
第二項 廳費 金一萬九百五十圜
第三項 旅費 金一萬八千五百十二圜
第四項 雜給及雜費 金二萬三千七百圜
第五項 舍宅料 金一萬千八百三圜
第六項 營繕費 金五千四百六十圜
第七項 工事費 金三十五萬三千六百九十五圜
第三款 仁川水道工事費 金七十一萬九千四百八圜
第一項 俸給 金四萬五千七百八十圜
第二項 廳費 金五千八百五十圜

第三項　旅　費　金五千七百四十六圓
第四項　雜給及雜費　金一萬四百四十七圓
第五項　舍宅料　金五千七百圓
第六項　工事費　金六十四萬五千八百八十五圓
第四款　平壤水道工事費　金二十四萬九千四百三十二圓
第一項　俸　給　金二萬六千七百三十圓
第二項　廳　費　金三千六百圓
第三項　旅　費　金五千六百十七圓
第四項　雜給及雜費　金一萬八千八百二十六圓
第五項　舍宅料　金六千百二十圓
第六項　工事費　金十八萬八千五百三十九圓
第五款　衛生費　金二萬五千圓
第一項　衛生費　金二萬五千圓
第六款　漢城土木費　金二萬六千九百六十五圓
第一項　漢城土木費　金二萬六千九百六十五圓
第七款　土木調查費　金一萬圓
第一項　土木調查費　金一萬圓
第八款　木浦水道補助貸付金　金二萬四千圓
第一項　木浦水道補助貸付金　金二萬四千圓
內部所管合計金百五十五萬五千八百五圓

度支部所管
第一款　支出金　金四十七萬六千圓
第一項　金融組合資金　金十萬圓
第二項　金融組合補助金　金十五萬圓
第三項　釜山水道出資金　金五萬圓
第四項　西北營林廠費　金十萬圓
第五項　印刷局支出　金七萬圓
第六項　法令佈知費　金六千圓
第二款　營繕費　金百十四萬千二十五圓
第一項　宮殿營造費　金十六萬五千二百圓
第二項　廳舍新營費　金五十八萬千七百三十二圓
第三項　官舍新營費　金二十七萬四千五百六十圓
第四項　廳舍修理費　金四萬四百三圓
第五項　廳舍設備費　金六萬八千八百八十圓
第六項　各所新營費　金一萬二百五十圓
第三款　海關工事費　金百二十萬四千七百圓
第一項　海關工事費　金九十二萬九千二百八十六圓
第二項　燈台工事費　金二十七萬五千四百十四圓
第四款　開港設備工事調查費　金四千圓
第一項　開港設備工事調查費　金四千圓
第五款　臨時財產整理局　金二十九萬千三百圓
第一項　俸　給　金十四萬六千百圓
第二項　廳　費　金三萬二千四百九十一圓
第三項　旅　費　金四萬七千八百十圓
第四項　雜給及雜費　金四萬九千八百三十九圓
第五項　舍宅料　金一萬五千六百十圓
第六款　法典調查局　金四萬六千百九十六圓
第一項　俸　給　金一萬六千八百圓
第二項　廳　費　金二千九百十圓
第三項　旅　費　金一萬八百四十六圓
第四項　雜給及雜費　金一萬千七百八十圓
第五項　舍宅料　金三千八百六十圓
度支部所管合計金三百十六萬三千二百二十一圓

軍部所管
第一款　憲兵補助員費　金九十七萬九千九百九十圓

第一項　人件費　金七十萬七千三百四十圓
第二項　物件費　金二十五萬四千六百五十圓
第三項　機密費　金一萬八千圓

學部所管

第一款　教育補助費　金十七萬二千八百圓
第一項　普通學校　金十六萬五千四百圓
第二項　各種學校　金七千四百圓
第二款　學校建築費　金四萬二千七十四圓
第一項　學校建築費　金四萬二千七十四圓
第三款　私立釜山開成日語學校交付金　金四千圓
第一項　私立釜山開成日語學校交付金　金四千圓
學部所管合計金二十一萬八千八百七十四圓

農商工部所管

第一款　林業費　金十三萬三千五百九十五圓
第一項　造林費　金九萬四千七百九十二圓
第二項　林業調査費　金三萬八千八百三圓
第二款　勸業費　金十四萬九千二百九十九圓
第一項　產業獎勵費　金十四萬九千二百九十九圓
第三款　種苗場費　金五萬圓
第一項　俸給　金一萬三千五百六十圓
第二項　廳費　金三千百二十圓
第三項　修理費　金三百六十圓
第四項　旅費　金四千二十圓
第五項　雜給及雜費　金千六百二十圓
第六項　舍宅料　金二千四百圓
第七項　事業費　金二萬四千九百二十圓
第四款　臨時棉花栽培所　金三萬千百二圓
第一項　俸給　金一萬千七百六十圓
第二項　廳費　金二千二百十八圓
第三項　修理費　金一千圓
第四項　旅費　金二千九百九十九圓
第五項　雜給及雜費　金二千百二十二圓
第六項　舍宅料　金千八十圓
第七項　事業費　金九千九百二十三圓
第五款　土地購入費　金四千三百三十五圓
第一項　勸業模範場用地購入費　金四千三百三十五圓
農商工部所管合計金三十六萬八千三百三十一圓
歲出臨時部合計金六百二十八萬六千二百二十一圓
歲出總計金二千二百二十六萬八千六百五十五圓

乙號

第一款　仁川水道工事費
仁川水道工事費
總額
金二十四萬九千八百三十九圓
年額
隆熙三年度
金二十一萬四千四百八圓
隆熙四年度
金三萬五千四百三十一圓

第二款　海關工事費
海關工事費
總額
金百八萬三千三百五十四圓
年額
隆熙三年度
金十七萬六千五百六十五圓

隆熙四年度
金二十一萬八千三百九十五圜 款 海關工事費
隆熙五年度
金二十六萬八千三百九十四圜 款 海關工事費
隆熙六年度
金二十五萬圜 款 海關工事費
隆熙七年度
金十七萬圜 款 海關工事費

第三
開港設備工事調査費
總額
金一萬六千圜 款 開港設備工事調査費
年額
隆熙三年度
金四千圜 款 開港設備工事調査費
隆熙四年度
金六千圜 款 開港設備工事調査費
隆熙五年度
金六千圜 款 開港設備工事調査費

各特別會計豫算
隆熙三年度度支部所管印刷局煉瓦製造所工事基金起業資金及商工部所管平壤鑛業所외各歲入歲出豫算額及其款項외金額은別冊歲入歲出豫算에據홈이可홈

度支部所管
印刷局
歲入
第一款 印刷局作業收入 金十二萬九千八百圜
第一項 作業收入 金十二萬九千六百圜
第二項 雜收入 金二百圜
第二款 政府支出金 金七萬圜
第一項 政府支出金 金七萬圜
歲入合計金十九萬九千八百圜
歲出
第一款 印刷局作業費 金十九萬九千八百圜
第一項 俸給 金四萬二千六十圜
第二項 廳費 金六千六百三十九圜
第三項 補修費 金二千七百九十五圜
第四項 過誤納返付金 金十圜
第五項 旅費 金千四百十圜
第六項 雜給及雜費 金二萬千六百六十圜
第七項 事業費 金七萬八千七百二十二圜
第八項 材料及素品購買費 金四萬五千九百四圜
第九項 舍宅料 金六百圜
煉瓦製造所
歲入
第一款 煉瓦製造所作業收入 金二十一萬五千九百八十三圜
第一項 作業收入 金二十一萬五千七百三十三圜
第二項 雜收入 金二百五十圜
歲出
第一款 煉瓦製造所作業費 金二十一萬五千九百八十三圜
第一項 俸給 金一萬七千六十圜
第二項 廳費 金三千九十四圜
第三項 修理費 金五百十二圜
第四項 旅費 金二千九百七十四圜

第五項　雜給及雜費　金七千六百三十九圜
第六項　事業費　金十八萬七百十六圜
第七項　舍宅料　金九百圜
第八項　豫備費　金三千九十二圜

工事基金

歲入

第一款　工事基金收入　金四萬六千六百四十四圜
第一項　基金利子收入　金四萬六千六百四十四圜
第二款　起業資金繰替受入　金百八十萬圜
第一項　起業資金繰替受入　金百八十萬圜

歲入合計金百八十四萬六千六百四十四圜

歲出

第一款　歲入臨時部繰入　金百三十六萬九千九百圜
第一項　宮殿營造基金繰入　金十六萬五千二百圜
第二項　海關工事基金繰入　金百二十萬四千七百圜

起業資金

歲入

第一款　起業資金收入　金千八百四十三萬六千八百十八圜
第一項　起業資金繰入　金千八百四十萬圜
第二項　資金利子收入　金三萬六千八百十八圜

歲出

第一款　起業資金繰入　金百五十六萬二千八百四十圜
第一項　起業資金繰入　金百五十六萬二千八百四十圜
第二款　工事基金繰替金返償　金百八十萬圜
第一項　工事基金繰替金返償　金百八十萬圜

歲出合計金三百三十六萬二千八百四十圜

農商工部所管

平壤鑛業所

歲入

第一款　平壤鑛業所作業收入　金三十五萬九千四百八十圜
第一項　石炭賣却代　金三十五萬九千四百五十圜
第二項　雜收入　金三十圜

歲出

第一款　平壤鑛業所作業費　金三十五萬九千四百八十圜
第一項　俸給　金二萬四千八百八十圜
第二項　廳費　金三千九百六十七圜
第三項　修理費　金一千圜
第四項　旅費　金六千七十三圜
第五項　雜給及雜費　金八千七百三圜
第六項　事業費　金三十萬五千二百五十七圜
第七項　舍宅料　金六千六百圜
第八項　豫備費　金三千圜

(光武九年 明治卅八年 七月一日第三種郵便物認可)

官報

號外

隆熙二年十二月二十八日

內閣法制局官報課

布達

啓字奏請規則을左갓치廢止홈이라

隆熙二年十二月二十八日奉

勅

宮內府大臣 閔丙奭

布達第百八十三號

光武十年布達第百三十四號啓字奏請規則을廢止홈

附則

本布達은隆熙三年一月一日로붓터施行홈

宮中儀式上席次에關ᄒᆞᆫ件을左갓치制定홈이라

隆熙二年十二月二十八日奉

勅

宮內府大臣 閔丙奭

布達第百八十四號

宮中儀式上席次에關ᄒᆞᆫ件

第一條 宮中儀式上席次ᄂᆞᆫ別表에依ᄒᆞ야其班次를定홈但職務上에關치아니ᄒᆞᆫ者로홈

第二條 同等中의順次ᄂᆞᆫ任補의日로定ᄒᆞ되若任補의日이同ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ前官의席次를依홈

第三條 同等中으로轉職ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ現等의初陞ᄒᆞᆫ日로席次를定홈

第四條 兼官이有ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ本官과兼官을不問ᄒᆞ고其高를依홈

第五條 初任의者로同日同等이오別로席次를定ᄒᆞᆫ事由가無ᄒᆞᆫ時ᄂᆞᆫ其年齡을依홈

第六條 廢官退官或辭職後三十日以內에更히前官과同等ᄒᆞᆫ官으로任補ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ前席에依홈

第七條 官職을降ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ現官同等中首席으로홈

但親任官으로一等을降ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ特別席으로親任官席最後에置홈

第八條 特히席次를定ᄒᆞᆫ者ᄂᆞᆫ前各條의限에在치아니홈

宮中儀式上席次表

1. 大勳金尺章 (敍勳의前後로席次를定홈) / 內閣總理大臣 / 各大臣, 中樞院議長 (任官의前後로席次를定홈) / 親任官 (上同) / 親任官待遇
2. 勅任官一等 (任官의前後로席次를定홈) / 從一品崇祿 (敍品의前後로席次를定홈) / 從一品崇政 (上同) / 勳一等太極章
3. 勅任官二等 (任官의前後로席次를定홈) / 正二品正憲 (敍品의前後로席次를定홈) / 正二品資憲 (上同) / 勳二等太極章
4. 勅任官三等 (任官의前後로席次를定홈) / 勅任官待遇 (任補의前後로席次를定홈) / 從二品嘉義 (敍品의前後로席次를定홈) / 從二品嘉善
5. 奏任官一等 (任官의前後로席次를定홈)
6. 奏任官二等 (任官의前後로席次를定홈)
7. 奏任官三等 (任官의前後로席次를定홈)
8. 奏任官四等 (任官의前後로席次를定홈) / 奏任官待遇 (任補의前後로席次를定홈)

任補의前後로席次를定홈

大勳瑞星章
叙勳의前後로席次를定홈

大勳李花章
上同

正一品大匡
叙品의前後로席次를定홈

正一品輔國
上同

勳一等八卦章
叙勳의前後로席次를定홈
上同

勳二等八卦章
叙勳의前後로席次를定홈
上同

勳三等太極章
上同
叙勳의前後로席次를定홈

勳三等八卦章
上同

府令

大臣官房分課規程中左갓치改正홈

隆熙二年十二月二十八日

宮內府大臣 閔丙奭

宮內府令第三號

隆熙元年宮內府令第六號大臣官房分課規程第二條第四號를削除홈

附則

本令은隆熙三年一月一日로븟허施行홈

宮廷錄事

○歲謁進致詞停止 來一月一日
德壽宮歲謁進致詞行禮之節을磨鍊擧行홈을意로上奏ᄒᆞ와停ᄒᆞ라신
旨를奉홈

○朝賀停止 來一月一日
朝賀에宗親文武百官進致詞表裏行禮之節을磨鍊擧行홈을意로上奏ᄒᆞ와停ᄒᆞ라신
旨를奉홈

○動駕 來三年一月二日에
大皇帝陛下
皇后陛下계옵서
德壽宮에歲首 覲謁ᄒᆞ옵시ᄂᆞᆫ
旨를奉承ᄒᆞ온바
出宮時刻과御道路ᄂᆞᆫ如左홈이라
上午十一時에敎化門으로出御ᄒᆞ사 罷朝橋 鐵橋 鍾路
黃土峴 新橋 布德門前路大漢門으로從ᄒᆞ사
德壽宮에 覲謁ᄒᆞ옵시고下午四時에還御ᄒᆞ심이라

（光武九年／明治卅八年七月一日第三種郵便物認可）

布達

宮內府所管壇廟社殿宮陵園墓官制ᄅᆞᆯ左갓치定ᄒᆞᆷ이라

隆熙二年十二月二十八日奉

勅 宮內府大臣 閔丙奭

布達第百八十五號

宮內府所管壇廟社殿宮陵園墓官制

第一條 壇廟社殿宮에典祀와典祀補ᄅᆞᆯ寘ᄒᆞ고陵園墓에參奉을寘ᄒᆞᆷ但肇慶壇은陵園墓에準ᄒᆞᆷ

第二條 典祀ᄂᆞᆫ勅任又ᄂᆞᆫ奏任이니掌禮院卿의指揮監督을承ᄒᆞ야祭祀ᄅᆞᆯ掌ᄒᆞ고庶務ᄅᆞᆯ管理ᄒᆞᆷ

第三條 典祀補ᄂᆞᆫ判任이니典祀의指揮監督을承ᄒᆞ야祭祀及庶務에從事ᄒᆞᆷ但典祀ᄅᆞᆯ寘치아니ᄒᆞᆫ廟殿에在ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ掌禮院卿의指揮監督을承ᄒᆞᆯ者로ᄒᆞᆷ

第四條 參奉은判任이니掌禮院卿의指揮監督을承ᄒᆞ야祭祀及庶務에從事ᄒᆞᆷ

第五條 壇廟社殿宮典祀典祀補及陵園墓參奉의定員은別表에依ᄒᆞᆷ

附則

第六條 本官制ᄂᆞᆫ隆熙三年一月一日로봇터施行ᄒᆞᆷ

第七條 壇廟社殿宮陵園墓에關ᄒᆞᆫ從前의官制ᄂᆞᆫ本官制施行日로봇터廢止ᄒᆞᆷ

第八條 本官制施行의結果로廢官된者에게ᄂᆞᆫ隆熙二年布達第百七十一號宮內官退官恩賜金支給規程을適用ᄒᆞᆷ

別表

<table>
<tr><th></th><th>一 典祀</th><th>一 典祀補</th><th>一 參奉</th></tr>
<tr><td>圜丘壇</td><td>一人</td><td>二人</td><td></td></tr>
<tr><td>社稷</td><td>一人</td><td>二人</td><td></td></tr>
<tr><td>宗廟</td><td>一人</td><td>四人</td><td></td></tr>
<tr><td>景孝殿</td><td>一人</td><td>二人</td><td></td></tr>
<tr><td>懿孝殿</td><td>一人</td><td>二人</td><td></td></tr>
<tr><td>肇慶廟</td><td></td><td>二人</td><td></td></tr>
<tr><td>慶基殿</td><td></td><td>二人</td><td></td></tr>
<tr><td>濬源殿</td><td></td><td>二人</td><td></td></tr>
<tr><td>咸興本宮</td><td rowspan="2">一人</td><td>一人</td><td></td></tr>
<tr><td>永興本宮</td><td>一人</td><td></td></tr>
<tr><td>儲慶宮</td><td rowspan="6">一人</td><td rowspan="6">二人</td><td></td></tr>
<tr><td>大嬪宮</td><td></td></tr>
<tr><td>延祜宮</td><td></td></tr>
<tr><td>毓祥宮</td><td></td></tr>
<tr><td>宣禧宮</td><td></td></tr>
<tr><td>景祐宮</td><td></td></tr>
<tr><td>肇慶壇</td><td></td><td></td><td>二人</td></tr>
<tr><td>濬慶墓</td><td></td><td></td><td rowspan="2">二人</td></tr>
<tr><td>永慶墓</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>德陵</td><td></td><td></td><td rowspan="2">二人</td></tr>
<tr><td>安陵</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>智陵</td><td></td><td></td><td>二人</td></tr>
<tr><td>淑陵</td><td></td><td></td><td>二人</td></tr>
<tr><td>義陵</td><td></td><td></td><td>二人</td></tr>
<tr><td>純陵</td><td></td><td></td><td>二人</td></tr>
<tr><td>定陵</td><td></td><td></td><td rowspan="2">二人</td></tr>
<tr><td>和陵</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>健元陵</td><td></td><td></td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>顯陵</td><td></td><td></td></tr>
</table>

陵園	人數
穆陵 徽陵 崇陵 惠陵 元陵 綏陵 景陵	六人
齊陵	二人
貞陵	二人
厚陵	二人
獻陵 仁陵	二人
英陵 寧陵	二人
莊陵	二人
思陵	二人
光陵 徽慶園	二人
敬陵 昌陵 明陵 翼陵 弘陵 順陵	四人
恭陵 順昌園 永陵	二人
宣陵 靖陵	二人
禧陵 孝陵 睿陵 昭慶園	四人
泰陵 康陵	二人
章陵	二人
長陵	二人
懿陵	二人
隆陵 健陵	二人
洪陵	二人
裕陵	二人
順康園	二人
昭寧園 綏吉園	二人
綏慶園	二人
永懷園	二人
懿寧園	二人
孝昌園	二人
興園	二人

宮內府所管壇廟社殿宮陵園墓官官等俸給令을左갓치定홈이라

隆熙二年十二月二十八日奉

勅 宮內府大臣 閔丙奭

布達第百八十六號

宮內府所管壇廟社殿宮陵園墓官官等俸給令

第一條 壇廟社殿宮陵園墓官의官等俸給은別表에依홈

第二條 壇廟社殿宮陵園墓官의官等은在職滿三年을不踰훈則陞叙홈을得지못홈

第三條 地方壇廟殿宮陵園墓에奉職호는典祀補、參奉의게는年額百二十圜以內의加俸을給홈

第四條 本令의特別훈規定이無훈者는總히宮內官官等俸給令에依홈

附則

第五條 本令은隆熙三年一月一日로봇터施行홈

第六條 光武十一年布達第百四十七號壇廟社殿陵園墓官特別任用令은本令施行日로봇터廢止홈

壇廟社殿宮陵園墓官官等表

	勅任	奏任				判任				
	三等	一等	二等	三等	四等	一等	二等	三等	四等	五等
圜丘壇、社稷、宗廟、永寧殿、景孝殿各典祀	三等	同上	同上							
咸興永興兩本宮典祀及儲慶宮、大嬪宮、延祐宮、毓祥宮、宣禧宮、景祐宮典祀			二等	同上	同上					
圜丘壇、社稷、宗廟、永寧殿、景孝殿各典祀補及儲慶宮、延祐宮、大嬪宮、宣禧宮、毓祥宮、景祐宮典祀補						一等	同上	同上	同上	同上
地方廟殿宮各典祀補								三等	同上	同上
享陵寢及各殿園墓參奉								三等	同上	同上

壇廟社殿宮陵園墓官俸給表

勅任	奏任				判任				
三等	一等	二等	三等	四等	一等	二等	三等	四等	五等
六百圜	五百圜	四百五十圜	四百圜	三百五十圜	三百圜	二百四十圜	百八十圜	百四十圜	百二十圜

限定版番號：

頒布價 11,200원

印刷日 西紀 一九七四年 八月 一日
發行日 西紀 一九七四年 八月 五日

發行處 서울特別市 中區奬忠洞一街四八의二四
圖書出版 亞細亞文化社
電話 ⑤② 五二六六番
(登錄番號 가二一六〇號)

印刷所 서울特別市 中區 忠武路 五街 一九八
二友印刷社
電話 ㉗ 九四八一番

舊韓國

官報

隆熙二年
一九〇八年

(下) 第十五卷

全 22卷 中 第十九卷